000/
A4

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

VOLUME XXVIII

1935

SHANGHAI
Printed and published at the offices of the NORTH-CHINA DAILY NEWS & HERALD, LTD.

Index.

Abattoir, Charges 448
Abattoir, Weinberg Pen for .. 239
Accidental Shooting of Foreign Civilian 167
Accidents, Industrial 13, 58, 88, 174, 276, 301, 329, 352, 386, 405, 461, 514
Accident, Fatal in Jessfield Park 105
Admission Fee to Parks .. 505
Advertising Balloons 399
Advocate, Report of Municipal *see* Reports Departmental
Ambulance Sirens 31
Annual Inspection S.V.C. *see* Volunteer Corps .. ..
Annual Licensing Session 53, 85, 142
Annual Meeting of Ratepayers :—
Agenda 149
Chairman 139, 151
Consular Notice 101, 150
Date 101
Ratepayers Present 152
Report 151
Resolutions 133, 139
Resolutions Passed 151
Voting List 37, 113, 133, 485
Voting Tickets 139
Annual Municipal Election *see* Council
Annual Municipal Report .. 165
Tenders for printing .. 278, 302
Annual Recess, Council 299, 339
Armed Robbery at P.W.D. Workshops 49
Armistice Day 407
Art Exhibition, Chinese .. 47
Assessment of Houses and Buildings 165, 363
Balloons, Advertising.. .. 399
Band, *see* Orchestra and Band
Beaumont, Col., Promotion.. 505
Blood Transfusion 68
Bootblack Service 443
Borrett, Lieut.-General O. C., C.B., C.M.G., C.B.E., D.S.O. .. 333
Boy Scouts' Association .. 143
Budgetary Situation *see* Finance
Burkill, Mr. A. W., Departure 279
Buses *see* Omnibus Co.
Butter and Margarine, Sale of 517
Cambridge Examination, Results 135
Cats, Disposal of Rabid .. 289
Celluloid Factory (Ta Chung Kuo) Fire 371
Census 61, 287, 403
,, , Statistics 510, 517
Chinese :—
Art Exhibition 47
Councillors and Committee Members 166
Land Commission Members .. 167
Language, Study Bonus .. 474
Medal Award to Detective Sergeant 395
Students to play at Orchestral Concerts 448
Cholera Inoculation 165
Committees, Membership 240, 254, 280, 288
,, , Chairmen .. 270
Consulates :—
America 10, 471
Chile 296, 438
Denmark 373
France 14, 44
Great Britain 340, 363
Netherlands 385
Norway 321
Senior Consul 471
Spain 140
Sweden 166
Union of Soviet Socialist Republics 347, 373
Consuls, Court of.. 19, 385, 518
I.S.S. v. S.M.C. & Merrill, Ltd.. 385
Council :—
Annual Recess 299, 339
Arnhold, Mr. H. E, Absence .. 310
Brig.-Gen. E. B. Macnaghten's departure 166
Chairman & Vice Chairman 106, 310
Chinese Councillors & Committee Members 166
Committees .. 240, 254, 385
Council Election :—
Consular Notice 61
Date and Nomination Papers.. 61
Nominations 91
Persons Qualified for Election 37
Poll Arrangements 91
Qualification of Voters .. 91
Results 101
Scrutineers 135
Financial Position 507
Lambe, Mr. W. P., Acting Chairman 310
Okamoto, Mr. O., Thanks tendered 166
Rating Policy 473
Recess, Annual 299, 339
School Pupils' Successes, Examinations 135
Staff, Foreign Appointments .. 49
Country Hospital *see* Hospitals
Cunningham, Mr. E. S., Retirement 471
Dairy Licence Conditions 46, 269, 317
,, Quarantine Measures .. 269
Deaths :—
Mme. Baudez 279
Belgians, Queen of the .. 363
Mr. John Johnstone 92
Mr. David Landale 371
Mr. Ove Lunn 92
Mr. N. G. MacDonald 167
Mr. V. Meyer 9
Marshal Pilsudski 269
Sir Skinner Turner 321
M. Auguste Wilden 389
Debenture Certificates, Issue of Duplicate.. 44
Deep Well Boring Permits .. 10
Dentists, Register of 179, 364, 480
Dog Licences and Muzzling 253, 295, 299
Dogs, Disposal of Rabid .. 289
,, , Unmuzzled 253, 295, 299
Easements 10, 48, 92, 141, 256, 290, 317, 374, 445, 475
Economic Situation 154
Education Board Membership 240
Education Department :—
Additional Schools for Chinese 289, 339
After School Care Committee .. 135
Armistice Day Holiday Stopped 407
Cambridge Examination Results 135
Chinese Schools .. 289, 339, 474
Enrolment 63, 279, 291, 395
Employment of Ex-pupils .. 399
Estimates 33
Eyesight, Defective .. 61, 399
Fees, Discounts 4, 63, 249, 289, 407
Financial Statement 379
Foreign Staff 289
Free Education 62, 289
Grants-in-Aid, Chinese Schools 62, 135, 156, 246, 309, 339, 340, 408, 472
Grants-in-Aid, Foreign Schools 135, 156, 339, 408, 472
H.B.M. Inspector's Visit .. 53
Holidays 141, 279, 477
Lanning Scholarships 44
Leaving Certificates 4
,, Pupils' Care Committee 135
Lester Scholarships 456
London University Examination Results 258
Medical Inspection 61
Normal School 53, 386
Peace Memorial Scholarships, .. 443
Primary School for Chinese, Additional 407, 474
Prisoners, Juvenile, Education of 327
Public Schools, Building Extensions deferred 310
Royal Drawing Society Exams... 395
Scholarships 44, 249, 289, 295
School Examination Results 135, 258
School Fees 4, 63, 249, 289, 407
Secondary Schools for Chinese, Fees 407
Supply Teachers 133
Vacancies 289
White Bursaries 44
Election, Annual *see* Council
Exhibition of Chinese Art .. 47
Extra-Settlement Roads *see* Outside Roads
Factories :—
Industrial Accidents, *see* Accidents
Inspection and Control 156
Fessenden, Mr. S., Return of.. 9
Finance Department :—
Budgetary Situation 105, 140, 158
Council's Financial Position .. 507
Debenture Certificates, Issue of Duplicate 44
Financial Statement (1934) .. 157
Financial Statement (Half-Year, 1935) 375
Loan (1924) Conversion 9
,, (1934) Conversion Receipts 142
,, (1925) Redemption in Abeyance 299
Transfer Books 279, 463
Firearms, Surrender of Unwanted 47, 135
Fire Brigade :—
Buildings 326, 341, 471
Estimates 81
Harbour Fires, Arrangements .. 400
Headquarters and Offices 326, 341, 471
Hydrants, Increase 67
Investigation 341
Monthly Report 23, 73, 109, 175, 274, 313, 342, 361, 387, 437, 468, 514
Offices 326, 341, 471
Pumping Connections 67
Ta Chung Kuo Factory Fire .. 371
Fishing in Hongkew Park .. 351
Flags, Available for Hire .. 310
Funeral Directors and Undertakers 91
Gaols, Municipal .. .. ..
Consular Body Committee 19, 254, 518
Deputy Superintendent, Vacancy 477
Education of Juveniles .. 327
Gas Company Franchise .. 241
General Hospital *see* Hospitals
Girl Guides' Association .. 143
Goat Killing in Settlement .. 239
Grants-in-Aid, Hospitals *see* Hospitals
Grants-in-Aid, Miscellaneous . 143
Grants-in-Aid, Schools *see* Education Department
Handcarts *see* Licences :
Hand Trolleys 460
Harbour Fires, Arrangements 400

Harris, Mr. E. F., departure on leave 141
Health Department :—
Blood Transfusion 68
Committee 32, 445
Dairy Licence Conditions 46
Deep Well Boring Permits 10
Defective Eyesight in Schools 61, 399
Estimates 68
Hospital Charges 62
Market Regulations 43
Monthly Report 25, 69, 93, 172, 282, 314, 328, 356, 392, 411, 466, 521
Vaccination 385
Hire Car Service, Small-Size .. 141
,, Cars, Speed Limit .. 327
Holidays :—
Christmas and New Year .. 505
Easter 139
Miscellaneous 31, 279, 287, 339, 363, 395
New Year 505
Hospitals :—
Accommodation for tuberculosis Patients 310, 339, 342
Charges 62, 287
Country :—
Board of Governors .. 62, 269
Charges 62
Superintendent's Report for 1934 246
General :—
Board of Governors 19, 32, 158, 518
Charges 62
Grants-in-Aid 143
Regulations Governing Admission of Patients 287
Tuberculosis Hospital, Accommodation 310
Victoria Nurses' Home .. 270, 347
Hotels, etc., Licensing Session 53, 97
Hours, Office *see* Office
House Numeration :—
Alabaster 97
Astor 97
Avenue 97
Avenue Edward VII 97
Hannen 97
Kinnear 97
Ichang 97
Macao 97
Nanking Road 13, 133
North Yangtsze 97
Tsingpoo 97
Tunglang 97
Whangpoo 97
Hydrants *see* Fire Brigade
Industrial Accidents, *see* Accidents
Inoculation against Cholera *see* Cholera
Investigation into Living Standards 505
Johnstone, Mr. John 92
Jordan Avenue, Re-naming .. 389
Juvenile Prisoners, Education of 327
Kiaochow Park *see* Parks
Land Commission :—
Case No. 235, Nanking and Honan Roads (Cad. Lot 160) 79, 263
Case No. 236, Sinza and Carter Roads (Cad. Lot 3038) 13, 56
Case No. 237, Tientsin Road, (Cad. Lot 501) 136
Case No. 238, Hart Road (Cad. Lot 6098) 343
Case No. 239, Ningpo Road Widening (Cad. Lots 212, 213) 479
Chinese Members 167, 407
Council's appointee 14
Ratepayers' appointee 158
Landale, Mr. David 371
Land, Undeveloped and Unregistered, taxation of 139, 161
Lester Scholarships 456
Lester Trust Report 303
Library :—
Books, New 17, 57, 110, 174, 264, 313, 330, 351, 374, 405, 509
Books, Chinese 106, 289
Branch Libraries 106
Estimates 106
Fiction-Nonfiction Ratio .. 399
Identification Cards 399
Licences and Taxation :—
Bicycle 1, 517
Billiard or Bowling Saloon 443, 447
Butter, Sale of 517
Cart 290, 340, 517
Cinematograph 443, 447
Circus, and place of public entertainment, etc. .. 443, 447
Dairy .. 46, 269, 317
Dog 253
Driving, Renewal 477
Handcarts 290, 340, 459, 517
Hotels, Restaurants, Tavern and Beer 53, 85, 142
Ice Cream and Iced Drinks 339, 505
Liquors 326
Malt Liquor, Retailers .. 47, 326
Manhauled Vehicles 1
Manufacture and Sale of Liquors 326
Margarine, Sale of 517
Motor Bicycles 517
Motor Vehicle, Private .. 309, 477, 517
Private Rickshas, Pullers .. 477
Rickshas, Private .. 101, 309, 517
Singsong and Story Seller 443, 447
Singsong House and Entertainer 443, 447
Theatre and Music Hall .. 443, 447
Wheelbarrows 517
Licensing Committee .. 53, 85, 142
Liquors, Manufacture and Sale of Spurious 326
Living Standards, Investigation into 505
Loans *see* Finance Dept.
Lunn, Mr. Ove 92
MacDonald, Mr. N. G. .. 167
Malt Liquor, Retailers 47, 326
Margarine and Butter, Sale of 517
Market Regulations .. 43, 517
,, Private Licence Conditions 133
Meat Market and Cold Storage, Charges 443, 448
Medical Board 19
,, Register 179, 364, 480
Meyer, Mr. V. 9
Motor Freight Vehicles *see* Traffic
Motor Horn Nuisance 339, 385, 389
Motor Truck, Armour Plated .. 359
Motor Vehicles Registered 15, 144, 322, 404
Municipal :—
Advocate's Report 13, 49, 87, 146, 258, 296, 323, 374, 405, 461, 478
Gaols, Consular Body Committee 19, 518
Market Regulations 43
Rate, Summary 45, 251, 344, 439
,, , Collection .. 101, 309, 390, 517
,, , Council's Policy 473
Report 165
Report, Tenders for Printing 278, 302
Staff Economies 403, 474
Municipal Properties :—
Hungjao Cemetery 296
Kiaochow Park 478
Penang Road Incinerator Site .. 313
Municipal Surplus Land :—
Changping Road 167
Changsha Road 520
Chengtu Road 250
East Honglew Market 396
Hart Road 334
Pingliang Road 520
Neikiang Road re-named .. 403
Normal School 386
Nuisances
Motor Horn .. 339, 385, 389
Smoke 325, 443
Office Hours 165, 389
One-Way Traffic :—
Kiangse Road 389, 390
Omnibus Co. :—
Buses, Overcrowding 327
Radio Sets on Buses 288
Smoke Nuisance 325, 443
Orchestra and Band :—
Cease to be Municipal Enterprise, Resolution Defeated .. 139, 158
Choral Performances 448
Committee 254, 280
Concert Enclosure, Hire Charge .. 299
Concerts, Popular 472
,, , Smoking at 103
,, , Special 347
,, , Summer 288, 359, 386
,, , Young People's 165, 448
Conductor M. Paci's Resignation 319
Estimates 106
Future 333
Lyceum Theatre, Use of 401
Open Air Concert Season *see* above Concerts, Summer
Paci, Mr. M., Resignation .. 319
Reorganization 333
Resolution re Cost, etc. .. 139, 158
Smoking at Concerts 102
Summer Programme .. 288, 318
Vedernikoff, Tolia 321
Winter Concert, Programme 371, 401, 472
Young People's Concerts 165, 448
Outside Roads :—
Negotiations 154
Western District Power Co. Franchise 279
Overcrowding of Tramcars and Omnibuses 327
Parks and Open Spaces :—
Accident, Fatal 105
Admission Fee 505
Hongkew and Wayside—Playing Spaces 281, 53
Jessfield Park—Fatal Accident in 105
Kiaochow Park Regulations .. 253
Monthly Reports 34, 58, 98, 176, 274, 301, 329, 357, 386, 438, 461, 514
Refreshments, Sale of .. 53, 101
Season Ticket Charges .. 67, 239
Passages, Staff 403
Peace Memorial Scholarships .. 443
Police Force :—
Appointment of Prob. Sub-Inspectors—Chinese 261, 347, 459
Estimates 80
Gaols, Consular Body Committee 19
,, , Deputy Superintendent, Vacancy 477
Medal Award 395, 509
Monthly Report 21, 65, 107, 170, 272, 311, 335, 359, 390, 409, 464, 519
New Headquarters 279, 287
Old Central Station, Demolition 321, 326
Reception, New Headquarters .. 287
Telephone Numbers 279
Vacancies 261, 477
Political Situation 154
Pontoons, Closure for Repairs 97, 295
Power Co. *see* Shanghai
Prisoners, Education of Juvenile 327
Private Markets *see* Market
Public Transport *see* Transport
Public Works Department :—
Armed Robbery at Workshops .. 49
Estimates 64
Monthly Report 28, 58, 96, 174, 275, 300, 329, 355, 387, 412, 461, 514
Vacancies 97, 133, 146
Pumping Connections *see* Fire Brigade

Rabid Animals, Disposal .. 289
Radio Sets on Omnibuses .. 288
Rate Assessment Appeals 300, 340, 445
Rate Assessment Committee 165, 288, 300, 340, 445
Rate *see* Municipal
Ratepayers' Meeting *see* Annual
Refreshments, Sale of 53, 101
Register of Doctors, etc. 179, 364, 480
Regulations in Respect of Undertakers and Funeral Directors 91
Report, Annual Municipal .. 165
Reports, Departmental :—
Fire Brigade 23, 73, 109, 175, 274, 313, 342, 361, 387, 437, 468, 514
Health 25, 69, 93, 172, 282, 314, 328, 356, 392, 411, 466, 521
Municipal Advocate 13, 49, 87, 146, 258, 296, 323, 353, 374, 405, 461, 478
Parks and Open Spaces 34, 58, 98, 176, 274, 301, 329, 357, 386, 438, 461, 514
Police 21, 65, 107, 170, 272, 311, 335, 359, 390, 409, 464, 519
Public Works 28, 58, 96, 174, 275, 300, 329, 355, 387, 412, 461, 514
Retirement of Mr. A. W. Burkill, O.B.E. 279
Rickshas :—
Board's Working 155/6, 157, 299, 460
Conference 279
Model 279, 399
Overcharging by owners 85, 279, 508
Private Pullers 477
Private Licences 101, 309, 393, 407
Problem 155/6, 157, 279
Public Licence Conditions, Contravions 77
Public Pullers, Licensing 61, 85, 102, 134, 279, 325, 363, 373, 407
Pullers' Mutual Aid Association 85, 279, 309, 373, 386, 400
Pullers' Mutual Aid Association Accounts 367
Relief for Unlicensed Pullers .. 373
Rental Charges 279, 508
Road Extension Abandonment 321
Roads, Loan for Acquisition of Land 139, 161

Road Extensions and Widenings :—
Central District
Fokien 319
Foochow and Kiangse 363
Honan and Foochow 448
Kiukiang 290, 448
Ningpo 16
Peking 290, 396
Soochow 290
Szechuen 136
Tientsing 401
Northern District
Boundary 97
Haining 34, 53, 97
North Chekiang 97, 321
Pootoo 290
Quinsan 250
Range 363
Tsepoo 34
Eastern District
Chaoyang 250, 363
Dalny 363
East Hanbury 343, 448
Fenchow 363
Glen 16, 363
Holung 34, 136
Jukao 64
Kueiyang 396
Kwenming and Chusan 475
Lay 53, 97, 475
Liangchow 16, 53, 250, 319, 343
Liangshan 290, 475
Liaoyang 310, 343
Muirhead 97
Pingliang 290, 319, 363, 396, 448, 475
Point .. 16, 53, 64, 250, 319, 343, 387, 396
Rangoon 53
Sansing 136, 319
Sungfow 290, 343
Ward 16, 97, 141, 250, 319, 343
Ward and Lay 5
Weinan 9
Wetmore 363
Yalu 363
Yangchow 475
Yuenfong, E. Seward and Tongshan 396
Western District
Avenue 5, 24
Avenue Foch 250
Bubbling Well 53
Burkill 396
Burkill and Park 16, 319
Carter 396
Changping 363, 448
Changping and Ferry 396
Chengtu 24, 290
Ferry 290
Gordon 105, 319, 343
Haichow 343
Haiphong 343
Hart .. 141, 319, 343, 448
Laipo 16
Mapai 136, 396
Markham 363
Robison 24, 319
Seymour 16
Shanhaikwan 5
Sinza .. 105, 343, 401, 475
Tinghing 24
Tonquin 136, 343
Weihaiwei 16, 136, 459
,, and Seymour 448
Yates 290, 396
Roads, Outside *see* Outside
Road Plans, 1935 61, 62, 135
Rockhill Avenue 389

Schools *see* Education
Secretary General, Return from Leave 9
Shanghai Medical Board 19, 239
,, Power Co. 279
,, Telephone Co. *see* Telephone Co.
Shinto Shrine — Kiangwan Road 403
Sirens, Ambulance 31
Skinner Turner, Sir 321
Small-Size Hire Car Service 141
Smoke Nuisance .. 325, 443
Speed Limit for Hire Cars .. 327
Staff :—
Appointments, Foreign 49
Chinese Study Bonus 474
Deaths .. 13, 87, 240, 321
Passages 403
Vacancies 97, 133, 146, 221, 325, 333
Standards, Investigation into Living 505
Sunshades over Municipal Footpaths 257
Swimming Pool :—
Closure 363
Opening 253
Refreshments, Sale of .. 53, 101
Reservation Fee 253

Ta Chung Kuo Factory Fire.. 371
Taxation of Premises .. 165
Taxation of Unoccupied Premises, Undeveloped and Unregistered Land .. 139, 161
Telephone Co. :—
Accounts, Collection of .. 47, 167
Addendum to Experts' Report .. 451
Experts to report on Tariff increase .. 295, 299, 325, 339
Report in Committee and Council 444, 452
Report of Special Committee of Experts 415, 451
Resolution, Ratepayers' Meeting, to postpone adoption of new Rates 151, 162, 255, 271, 281, 295
Stations at Municipal Markets .. 279
Tariff Revision 47, 55, 103, 139, 151, 162, 255, 271, 281, 295, 299
Terms of Reference for Investigation by Experts 325
Toll Traffic Agreement 47
Tenders 443
Traffic :—
Committee 385, 505
Electromatic Signs 3
Foochow Road, Closure 47
Hankow Road, Closure 77
Jinkee Road, Ranking 451
Kiangse Road, One Way 389, 390
Motor Freight Vehicles 3, 143, 165, 463
Motor Horns, Use of .. 385, 389
Parking, Ranking and Turning 1, 3, 141, 146, 168, 463
Regulations :—
Bicone Road 459, 463
Foochow Road 141, 146
Hankow Road .. 13, 141, 146
Jinkee Road 451
Kiukiang Road .. 141, 146
Nanking and Lloyd Roads .. 471
Small-Size Hire Car Service .. 141
Speed Limit 327
Szechuen and Hankow Roads, Closure 31
Transport, Public 31, 141, 168
Tramcars, Overcrowding .. 327
Tramway Services Extension 333
Trolleys, Hand 460
Turner, Sir Skinner 321
Typewriter Cleaning Contract 438

Undertakers and Funeral Directors 91
Unmuzzled Dogs 299
Unoccupied Premises, Taxation 139, 161

Vacant Premises, taxation of *see* Unoccupied Premises
Vaccination 385
Veterinary Surgeon, Chinese Assistant 325
Veterinary Surgeons, Register 179, 364, 480
Victoria Nurses' Home Committee 270, 347
Volunteer Corps :—
Accommodation Emergency .. 31
Annual Inspection 86, 240, 257, 261
Armourer Sergt., Appointment.. 47
Estimates 34
Inspection .. 86, 240, 257, 261
Intercommunication Coy., Change in Designation 134
Long Service Medals 2, 13, 19, 296, 395, 437
Signals Coy., Change in Designation 134
Voting Arrangements.. .. 91
Voting List 37, 113, 133, 485
Voting Qualifications 91
Voting Tickets.. 139

Waterworks Co. :—
Charges, Reduction 257
Directorate 257
Free Water Supply 239
Weights and Measures, Metric System 459, 463
Weihaiwei Road Widening .. 459
Weinberg Pen for Abattoir .. 239
Well Boring Permits 10
Western District Power Co. :—
Outside Roads Franchise .. 279
Wilden, M. Auguste 389

Young People's Concerts *see* Orchestra and Band

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JANUARY 4, 1935. No. 1522

NOTIFICATION No. 4542.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following new Traffic Regulations have been approved, and will be enforced from Monday, January 14, 1935:—

46 K.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Bubbling Well Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

46 L.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Nanking Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 A.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Bubbling Well Road on the South side between Thibet and Mohawk Roads between the hours 12 noon and 1 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 B.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Honan Road on the *West* side between Hankow and Foochow Roads between the hours 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 5.30 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 C.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Kiangse Road on the *East* side between Hankow and Foochow Roads between the hours of 8 a.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 3, 1935.

NOTIFICATION No. 4543.

TRAFFIC REGULATIONS.

Hankow Road.

NOTICE is hereby given that, as an experimental measure, the one-way traffic regulation applying to Hankow Road will, with effect from January 14, 1935, be amended so as to permit ricshas to ply in both directions at all hours. The movements of other vehicles on the one-way section of this road will continue to be subject to the present restrictions.

Traffic Regulation No. 46 E. will accordingly be amended to read:—

"Between the following hours (Sundays and Public Holidays excepted) all vehicles except ricshas will proceed on Hankow Road, between Honan and Thibet Roads, in one direction only—

East-bound traffic: 8 a.m. to 9 a.m.
1 p.m. to 2 p.m.

West-bound traffic: 12 noon to 1 p.m.
4.30 p.m. to 5.30 p.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 3, 1935.

MAN-HAULED VEHICLES.

The Finance Committee of the Council recently considered the advisability of effecting a reduction in the number of man-hauled vehicles on account of their interference with faster traffic and of the damage done to the road surfaces as the result of overloading. Such reduction was advocated in the Report of the Traffic Commission 1924-6, and in general endorsed by the Council.

The Commissioner of Public Works recommended an amendment of the licence conditions for platform trucks or trolleys, mainly with the object of ensuring limitation of their loads to 500 lb., and reports were informed that this would be done from January 1, 1935. The Commissioner also suggested that the quarterly fee be increased from $2.50 to $5.00 in the hope of reducing the number of these trucks.

The Deputy Treasurer (Revenue) pointed out that the all-round increase of 20 per cent. in cart licence fees in 1932 failed to reduce the number of the largest class of such vehicles, i.e., those licensed to carry up to 500 lb., which since April 1, 1932, had increased from 8,468 to 12,775. He endorsed the suggestion of the Commissioner of Public Works that the fee for these light vehicles should be doubled, and submitted a scale of proposed increases, ranging from 20 per cent. to 50 per cent., for the larger types of cart as from July 1, 1935. He anticipated that any loss in revenue would be offset by a saving in the cost of road repairs.

The Commissioner of Public Works endorsed the recommendation regarding increased fees, but suggested a rebate for vehicles fitted with rubber tyres. The Deputy Treasurer (Revenue) recommended a rebate of 20 per cent. in these cases.

It was stated that the popularity of platform trolleys resulted from a desire to avoid payment of the higher fees levied on other types of handcart. In practice it was difficult to check the weights carried, but these were often found to be as high as 1,000 lb., for which a fee of $6.70 per quarter should be paid, and two men were sometimes required to handle an overloaded vehicle. The Traffic Commission was in favour of the ultimate elimination of man-hauled vehicles.

The Committee decided that a limitation in the number of man-hauled or man-propelled vehicles licensed as carts was highly desirable and recommended:—

(1). That the quarterly fees for carts be increased from July 1, 1935, in accordance with the scale submitted by the Deputy Treasurer (Revenue) as follows:—

Carrying Capacity	*Present Fee*	*Proposed Fee*
Up to 500 lb.	$2.50	$5.00
501 lb. to 1,000 lb.	6.70	9.00
1,001 lb. to 2,240 lb.	10.00	15.00
Over 2,240 lb.	By special arrangement.	By special arrangement.
Handcarts fitted with tyres under 3 ins. in width	$15.00	$18.00

(2). That the use of handcarts fitted with tyres under 3 ins. in width be prohibited after December 31, 1935.

(3). That carts fitted with rubber tyres, approved by the Commissioner of Police, be allowed a rebate of 20 per cent. on the increased fees.

The Council adopted these recommendations on December 27.

BICYCLE LICENCE FEE.

The Council, on December 27, adopted a recommendation by the Finance Committee that, subject to concurrence by the French Municipal Administration, with effect from 1935 the fee for bicycle licences issued subsequent to June 30 in any year be fixed at half the annual fee, i.e., $2 for the remainder of the year, but that no refunds be made for unexpired portions of the year.

The Committee was informed that the bicycle licence fee was levied at a fixed figure in respect of each calendar year or portion thereof, no proportionate fee being allowed in respect of licences taken out for only a part of a year. The Council and the ratepayers had authorized an increase in the fee from $3 to $4 for the year or portion thereof, with effect from January 1, 1935. Representations had from time to time been made by bicycle traders that a proportionate fee be allowed, but the suggestion had been negatived on the grounds that levy on an annual basis was in no way onerous and that a quarterly basis would encourage procrastination in applying for licences in the hope of escaping part of the fee. In deference to the request of the Shanghai Bicycle Dealers' Association that for purposes of payment the fee should be computed on a quarterly basis, the Treasurer and Controller had recommended that with effect from 1935 the fee for licences issued subsequent to June 30 be fixed at half the annual fee i.e., $2 for the remainder of the year, but without refunds for unexpired portions of the year.

After discussion, the Committee made the above-stated recommendation to the Council.

NOTIFICATION No. 4539.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending March 31, 1935, is due on January 1, 1935. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 27, 1934.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on December 27.—Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Vice-Chairman*), Messrs. J. W. Carney, C. S. Franklin, E. F. Harris, E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, J. H. Liddell, Tsuyee Pei, Yu Ya Ching, T. Yamamoto, L. T. Yuan. Absent: Messrs. S. L. Hsu, O. Okamoto.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Jan. 4.

Long Service Medal—Awards:—

The following have been awarded the medal for Long Service:—

Gunner E. N. Trueman.

The following have been awarded the 3rd bar to the medal for Long Service:—

Lieutenant-Colonel T. E. Trueman, O.B.E. (retd.)
Major H. W. Pilcher (retd.).
Major T. A. Zee.
Major B. Y. Woo.
Private P. D. Raeburn.

NOTIFICATION No. 4540.

EDUCATION DEPARTMENT.

Public and Thomas Hanbury School for Girls.

Amalgamation of Schools.

THE Council has approved the amalgamation of the Public School for Girls—Boone Road and the Thomas Hanbury School for Girls under the title of "The Public and Thomas Hanbury School for Girls." The school will occupy new premises, situated at 1 Hannen Road on January 7, 1935, the date of the commencement of the Spring Term.

Application forms and information concerning fees, etc., may be obtained from the Headmistress.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 27, 1934.

NOTIFICATION No. 4541.

EDUCATION DEPARTMENT.

Secondary School for Chinese Girls.

Transfer to New Building.

THE Secondary School for Chinese Girls will close for the winter vacation on January 17, 1935 and re-open for the Spring Term in new premises situated at 9, Singapore Road, on February 1, 1935.

Application forms and information concerning fees, etc., may be obtained from the Headmistress, Secondary School for Chinese Girls, 914 Avenue Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 27, 1934.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twelfth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, January 6, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

PROGRAMME FOR TWELFTH SYMPHONY CONCERT.

Conducted by the Leader of the Orchestra
ARRIGO FOA

1.—OVERTURE "King Lear" — *Berlioz*

2.—SYMPHONY No. 4 in A major — *Mendelssohn*
"The Italian"
(*a*) Allegro vivace
(*b*) Andante con moto
(*c*) Con moto moderato
(*d*) Salterello: Presto

INTERVAL.

3.—TWO ITALIAN SONGS for Strings, Harp, Celesta and Kettle-Drums — *D. Alaleona*
(*a*) "La Mamma Lontana" (The Distant Mother)
(*b*) "Cancione a Ballo" (A Song to be Danced)

4.—SYMPHONIC DANCES OP. 64 — *Grieg*
I. Allegro moderato e marcato
II. Allegretto grazioso
III. Allegro giocoso
IV. Andante

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts* when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, JANUARY, 6-31.

Sunday, January 6, at 5.15 p.m., Twelfth Symphony Concert.
Tuesday, ,, 8, at 9.00 p.m., Radio Concert, Station XQHA.
Friday, ,, 11, at 8.30 p.m., do.
Sunday, ,, 13, at 5.15 p.m., Thirteenth Symphony Concert.
Tuesday, ,, 15, at 9.00 p.m., Radio Concert.
Friday, ,, 18, at 8.30 p.m., do.
Sunday, ,, 20, at 5.15 p.m., Fourteenth Symphony Concert.
Tuesday, ,, 22, at 9.00 p.m., Radio Concert.
Friday, ,, 25, at 5.15 p.m., Special Concert for Children.
Friday, ,, 25, at 8.30 p.m., Radio Concert.
Sunday, ,, 27, at 5.15 p.m., Fifteenth Symphony Concert.
Tuesday, ,, 29, at 9.00 p.m., Radio Concert.

NEW TRAFFIC REGULATIONS AND LICENCE CONDITION.

The Council, on December 27, took action upon a number of recommendations by the Traffic Committee dealing with right hand turns, one-way traffic, parking, and motor freight vehicles, deciding to introduce the following new Traffic Regulations:—

1.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Bubbling Well Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m. Sundays and public holidays excepted.

2.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Nanking Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m. Sundays and public holidays excepted.

3.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Bubbling Well Road on the South side between Thibet and Mohawk roads between the hours 12 noon and 1 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m. Sundays and public holidays excepted.

4.—The ranking or parking of vehicles is prohibited on Honan Road on the west side between Hankow and Foochow roads between the hours 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 5.30 p.m. Sundays and public holidays excepted.

5.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Kiangse Road on the east side between Hankow and Foochow roads between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. Sundays and public holidays excepted.

The Council also resolved that, as an experimental measure, Traffic Regulation 46E be amended to read:—

"Between the following hours (Sundays and public holidays excepted) all vehicles *except rickshas* will proceed on Hankow Road, between Honan and Thibet roads, in one direction only:—East-bound traffic 8 a.m. to 9 a.m., 1 p.m. to 2 p.m. West-bound traffic 12 noon to 1 p.m. 4.30 p.m. to 5.30 p.m."

Further, the Council adopted the Traffic Committee's recommendation that:—

With effect from January 1, 1936, the licence conditions for motor freight vehicles be amended to limit the front seat to the driver and one other person, and to require the isolation of the driver's seat by an approved partition; ample notice of these requirements to be given to the public.

Right Hand Turns; Parking.

The Traffic Committee's recommendations were made after exhaustive discussion. Members agreed with the Commissioner of Police that right hand turns from Thibet Road into Bubbling Well and Nanking roads were unnecessary and seriously impeded traffic during "rush" hours; also that parking on Bubbling Well Road outside the Race Course caused serious congestion and impeded West-bound traffic at the peak hours, with adverse effects at the intersection of Nanking and Thibet roads. Members were of opinion that prohibition of this parking in "rush" hours was justified regardless of any subsequent additions or modifications which experience might suggest. Experience also showed that parking on both sides of Honan Road and Kiangse Road, between Hankow and Foochow roads, obstructed traffic in the roads named and adversely effected traffic both ways in Foochow and Hankow roads.

One-Way Traffic, Hankow Road.

At previous meetings of the Committee requests for abolition of the one-way traffic system in Hankow Road were discussed. Letters were now submitted from the Silk Dealers' Association, the Chinese Chamber of Commerce, the Chinese Ratepayers' Association and other bodies and individuals, stating that owing to the operation of one-way traffic during certain hours in the section of Hankow Road between Honan and Thibet roads the movement of vehicles had been restricted and pedestrians inconvenienced, with the result that business had fallen off, shops had closed, and many new premises remained empty. The Council was urged to abolish the one-way traffic rule in order to facilitate the return of prosperity to the silk dealers and to benefit the shopkeepers generally.

In a departmental report it was stated that while certain businesses in Hankow Road had closed in the last year or so, this could not be definitely attributed to the one-way traffic rule, and that the effects of the trade depression in Hankow Road were no worse than in other roads in the Central District. Statistics were quoted showing that Hankow Road compared not unfavourably with Kiukiang Road in this respect. It was added that premises of the older type were often vacated owing to lack of modern conveniences.

In the course of the debate one member remarked that the protests received did not explain why offices other than shops were vacant, but another asserted that one-way traffic had definitely kept away customers, and expressed the opinion that the numerous protests could not be ignored. A third member sympathized with the shopkeepers' views, and suggested that the rule be modified to permit rickshas to ply both ways at all hours, it being observed that business in Hankow Road was largely dependent on rickshaw transport. Another member was of opinion that the compulsory changes in the direction of traffic in this road were the principal cause of the protests. If the direction of traffic in all streets were unchanged throughout the day it would have the same effect on all the businesses therein. Members agreed that exemption of rickshas from observance of the one-way traffic rule in Hankow Road would go a long way towards removing the objections of the shopkeepers, and it was decided to make this experiment.

Motor Freight Vehicles.

A Traffic Committee member having submitted a letter suggesting the compulsory fitting of side-boards to motor freight vehicles to prevent goods falling off, and limitation of the front seat to the driver only, the Commissioner of Police reported that Traffic Regulation 36 prohibited in a general way the driving of vehicles which were constructed or loaded in a dangerous manner. He, however, favoured the introduction of a licence condition making the use of side-boards compulsory, provided sufficiently long notice were given. The Commissioner was unable to endorse the proposal to limit the front seat to the driver, but thought that the driver's seat might be isolated by an approved partition, and if necessary only one other person might be allowed on the front seat. Following discussion, members concluded that the data submitted were not sufficient to enable a decision to be reached in regard to side-boards. The Commissioners of Police and Public Works were accordingly requested to ascertain whether undue hardship would be inflicted by the introduction of a licence condition requiring the use of side-boards on motor freight vehicles and freight trailers, with due regard to the nature of the freight, including such loads as were carried by special P.W.D. permit, or to submit a definite recommendation thereon if they considered such a condition practicable and desirable. As to occupation of the front seat of freight vehicles, the Committee recommended that only one other person than the driver be allowed, and that the latter's seat be isolated by an approved partition.

Traffic Light Control.

Preliminary consideration was given to the "Electro-Matic" system of traffic light control. This system depends on the actuation by vehicles approaching a street crossing of "detectors," which automatically record their requirements, and either immediately or at predetermined intervals, change the colours of the traffic lights and throw open the crossing in alternation to the passage of vehicles proceeding in each direction.

The Commissioner of Police reported that he had intended to install an experimental "Electro-Matic" system at the Gordon Road and Avenue Road intersection, and that provision therefor was included in the 1934 Estimates. This system enabled the authorities in Great Britain and America to effect a large saving in the cost of personnel and to secure increased efficiency; but in Shanghai it would not mean any saving in personnel as traffic control policemen would still be required to enforce observance of the right of way. The cost of the installation, viz. $10,000 per crossing, required special consideration. The number of intersections with light control was at present 68. The value of the system had been proved in other countries, but it would require to be tested in the Settlement to determine its efficiency or otherwise for traffic including the type chosen.

A member observed that the light signals would respond to the passage of rickshas and even pedestrians, since they might be actuated by very light weights, and that the system was very expensive.

After further debate, it was agreed that in view of the cost of the apparatus it was not worth while proceeding at present with the experiment. it being remarked that the Commissioner of Police could review the question in the course of his investigations abroad.

NOTIFICATION No. 4537. FIREARMS LICENCES.

NOTICE is hereby given that all holders of firearms licences or permits must apply for the renewal of such licences or permits to the Arms Licensing Section, Central Police Station, as from January 3, 1935. The licensed weapons must be produced for inspection before renewal can be effected.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 20, 1934.

S.M.C. SCHOOL LEAVING CERTIFICATE.

The Education Board recently had before it the following recommendations of the Sub-Committee appointed to consider the introduction of a School Leaving Certificate Examination in the Council's Secondary Schools for Chinese:—

1.—That a joint internal examination shall be conducted in June, 1935, for the five Secondary Schools for Chinese; the examination to be held at a common centre and to consist of question papers which shall be as uniform as the present curriculum permits, including optional or alternative questions to allow sufficient scope for the various schools.

2.—That the question of introducing external examiners for certain subjects shall be deferred until the above examination has been held, when more definite information as to the degree of uniformity reached in the curricula will be available and the number of candidates for the Government Middle Schools Joint Examination will be known.

3.—That the pupils shall be encouraged to enter for the Government Middle Schools Joint Examination.

It was stated that the principal difficulty in instituting this examination had been the fact that a uniform curriculum had not yet been adopted in all the schools; hence the form of the first recommendation as submitted. The opinion was expressed that too great haste in the direction of uniformity should be avoided. With reference to the second resolution, it was observed that since the appointment of the Sub-Committee the Chinese Government had accorded recognition of the Council's secondary schools, thereby enabling the pupils to enter for the public examination conducted by the Chinese Educational Authorities.

The Board endorsed the Sub-Committee's recommendations, which were adopted by the Council.

FAMILY DISCOUNT ON SCHOOL FEES.

The Education Board at its last meeting considered a report by the Treasurer and Controller upon the practice of giving family discount on Municipal school fees. After lengthy discussion, further consideration of the matter was adjourned.

The Treasurer and Controller stated that, except in the primary schools, the Council granted reductions in fees of 20 per cent. for two children from one family, 30 per cent. for three children, and 33⅓ per cent. for four or more children, and that the total relief so afforded amounted to about $62,500. The Council had accepted, and put into practice, the principle that fees charged at the Municipal schools were not expected to cover the cost of education, the greater part of which was a charge on the rates. He was somewhat doubtful, however, of the propriety of the assumption that merely because certain individuals incurred additional family responsibilities they were thereby entitled to a further financial benefit (of which they might or might not be in need) at the expense of the general body of ratepayers. He understood that the granting of family discount was contrary to recognized Chinese educational practice and that its application to the Council's schools for Chinese children was influenced by the principle being already in force in the schools for foreign children. At the Chinese secondary schools it was, generally speaking, only the more well-to-do parents who were able to send more than one child to a Council school, and the benefit of family discount was therefore bestowed in a large number of cases on persons who were not in financial need thereof.

The Treasurer recommended that, with effect from the beginning of the spring term, family discount in the secondary schools for Chinese children be abolished. This would result in an increase in fees received of roughly $22,000. He further recommended that consideration be given to the adoption of some measure whereunder this money might be devoted to some branch of Chinese education, e.g., the provision of scholarships, whereby the amount in question might be more advantageously expended than was at present the case.

The position in the Foreign Schools was somewhat different. Whilst there were a number of cases where the financial benefit of family discount accrued to persons not in need thereof, there were cases where the addition of five or ten dollars a month to the parents' liability for school fees would not be regarded lightly. On full consideration of this matter the Treasurer was of the opinion that, whilst discount rates in the foreign schools should be substantially reduced, it would be inexpedient to abolish them altogether. He had to recommend, therefore, the adoption of the following scale of discounts with effect from January, 1935:—Schools for Foreign Children: two children from one family 10 per cent. three children from one family 15 per cent. four or more children from one family 20 per cent.

Approval of this recommendation should result in an increase in fees received of roughly $17,000. The Treasurer recommended that this amount be used in whole or in part for the provision of scholarships and/or assistance in necessitous cases in respect to payment of school fees. He added that he had discussed this matter with the Superintendent of Education, who was in general agreement with these views.

In the course of the discussion upon this report it was stated that the allowance of family discounts was not usual in other educational systems, and that it was difficult to apply on account of the uncertainty as to the relationships of children. One member favoured the continuance of the present scale of discounts in the Secondary School for Chinese Girls, and the adoption in the schools for Chinese boys of the same scale of discounts as proposed for foreign schools.

A member of the Board said he believed that the Chinese parents of scholars, especially those of the girl pupils, were mostly well-to-do people, and as the Council paid about two-thirds of the cost of education he thought they should be required to pay the remaining one-third without discount, particularly as they were already a privileged section of the community in that they enjoyed facilities which were limited. The education given in Municipal schools to Chinese children was considered to be very good. On the other hand the educational facilities offered to foreign children were regarded as the minimum acceptable, and the cost to the poorer parents was relatively heavy.

Another member was prepared to endorse the Treasurer's proposals regarding the boys' schools provided special consideration were given to the Secondary School for Chinese Girls, which occupied a unique position in the Settlement and served to further the idea of education for women. The parents were mostly well-to-do, but the fees were generally much higher than those charged in Chinese established girls' schools outside the Settlement.

The opinion was expressed that it was scarcely necessary to draw parallels with other girls' schools, though their standards were improving, since the Council's school could readily be filled with the daughters of parents who were well able to afford the present fees.

In the course of further discussion the possibility of abolishing discounts in all schools and giving financial assistance when it was needed was suggested. The Superintendent of Education considered this feasible, though parents of all nationalities might object to investigations being made into their private affairs. In his view abolition of the discounts would probably occasion hardship in some cases as by no means all parents were of the well-to-do class. He was in favour of granting scholarships and/or free places in both foreign and Chinese schools in addition to those now given to certain Chinese primary school pupils. Replying to the Chairman, the Assistant Treasurer stated that the funds made available for scholarships or for necessitous cases by the abolition of discounts would vary only in a small degree from year to year.

NOTIFICATION No. 4504.

PUBLIC MOTOR CARS.

Use of Mirrors.

NOTICE is hereby given that the following new condition has been approved for inclusion in the licence conditions for Public Motor Cars, and will be enforced with effect from January 1, 1935:—

"The vehicle shall be fitted with a mirror of such size and so placed that the driver has a clear view of all following traffic."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 30, 1934.

NOTIFICATION No. 4524.

RENEWAL OF DRIVING LICENCES.

NOTICE is hereby given that all driving licences issued to owners of motor-cars and motor-cycles, and to chauffeurs of all motor vehicles, are due for renewal on January 1 for the year 1935, at the Traffic Offices, Central Police Station Building, at a charge of $1.00.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 15, 1934.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Ward and Lay Roads.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $3,600, of an area of mow 0.248 of unregistered land north of Cadastral Lot 5760 required for the scheduled widening of Ward Road and deviation of Lay Road.

Shanhaikwan Road.

Negotiations have been concluded with Mr. W. E. Sauer, acting on behalf of the beneficial owners, for the surrender for a sum of $10,490, of an area of mow 0.306 required from Cadastral Lots 968 and 970 for the scheduled widening of Shanhaikwan Road.

Avenue Road.

Negotiations have been concluded with the Sincere Co., Ltd., for the surrender, for a sum of $7,625, of an area of mow 0.188 required from Cadastral Lot 2841 for the scheduled widening of Avenue Road.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, December 29, 1934.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	0	0	1	0
Diphtheria	3	0	13	5
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	2	3	14	14
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	11	9
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	0	0	4	1
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	2	0
Influenza	0	0	12	4
Malaria	0	0	1	0
Measles	0	0	0	0
Typhus Fever	0	0	1	0
Rabies	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		8		175

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 48,325).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,100,496).

NOTIFICATION No. 4485.

BUILDING RULES.

COPIES of the Building Rules are now available and may be obtained on application to the Revenue Office (Ground Floor) Administration Building, No. 209 Kiangse Road, at a cost of $2.50 per copy. It is requested that orders be accompanied by a remittance.

By order,
J. M. McKee,
Deputy Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 5, 1934.

NOTIFICATION No. 4538.

ISSUE OF VEHICLE LICENCES FOR 1935.

NOTICE is hereby given that as a convenience to the public the Vehicle Licensing Section of the Revenue Office will remain open for the issue of the undermentioned licences from 9 a.m. until 5 p.m., tiffin hours inclusive, from January 3 to 17, 1935:—

Motors-Cars and Trucks
Bicycles
Private Richas
Public Richas
Wheelbarrows
Handcarts.

Bicycle Licences.

During the period January 3 to 17, 1935 (inclusive) Bicycle Licences will be issued at the undermentioned places:—

Administration Building, 209 Kiangse Road
Gordon Road Police Station, 511 Gordon Road
Richa Inspection Depot, 630 Kungping Road
Yulin Road Police Station, 707 Yulin Road
Yangtszepoo Police Station, 2049 Pingliang Road

From January 18 onwards licences will be issued from Administration Building only.

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 27, 1934.

NOTIFICATION No. 4530.

LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that revised conditions for the following licences have been approved and will be enforced from January 1, 1935:—

Private Motor Car
Public Motor Car
Trade Motor Car
Public Motor Freight Vehicle
Private Motor Freight Vehicle
Public Freight Trailer
Private Freight Trailer
Motor Omnibus
Motor Ambulance and Inoculation Truck
Motor Charabanc
Motor Bicycle or Motor Tricycle
Bicycle
Carriage (Private); Private Horse, Pony, Mule or Donkey
Livery Stable
Pony Cart or Van
Cart (Handcart, Delivery Tricycle, Platform Trolley, etc.)
Wheel-Barrow
Public Garage
Cargo Boat (Foreign)
Cargo Boat (Chinese)
Chinese Boat
Launch
Ferry and Passenger Boat
Sampan
Pawnshop.

The attention of the public is directed to the statement in the "Municipal Gazette" of December 7, 1934, setting forth the principal amendments to the above licences, and licensees are advised to make themselves acquainted with the conditions which are printed in full on the licences issued to them.

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 6, 1934.

NOTIFICATION No. 4528.

EDUCATION DEPARTMENT.

Schools for Chinese Children.

THE schools for Chinese children administered by the Council will close for the winter vacation on Thursday, January 17, and re-open for the Spring Term on Friday February 1, at the usual hour.

The entrance examination for new candidates will take place on Friday, January 18.

Application forms, which should be returned not later than January 14, and information concerning fees, etc., may be obtained from the Heads of the following schools:—

I. Secondary Schools.

Public School for Chinese (Boys) 63, Haskell Road
Ellis Kadoorie Public School (Boys) 445, Shanhaikwan Road
Nieh Chih Kuei Public School (Boys) 42, Kinchow Road
Polytechnic Public School (Boys) 162, Pakhoi Road
Secondary School (Girls) 914, Avenue Road

II. Primary Schools.

Primary School (Boys) 100, Kinchow Road
Primary School (Girls) 150, Wayside Road
Primary School (Mixed) 1461, Sinza Road
Primary School (Mixed) 199, Cunningham Road
Primary School (Mixed) 138, Ward Road

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 6, 1934.

NOTIFICATION No. 4503.

PNEUMATIC TYRES ON MOTOR FREIGHT VEHICLES.

NOTICE is hereby given that the following rules will be enforced from January 1, 1935, instead of those contained in Municipal Notification No. 3798, dated January 17, 1929:—

(1) Every motor freight vehicle having a gross weight not exceeding 12,000 lb. shall be equipped with pneumatic tyres on all wheels unless the use of solid tyres has been previously permitted in a licence issued for such vehicle.

(2) Every motor freight vehicle having a gross weight exceeding 12,000 lb. and not exceeding 16,000 lb. shall be equipped with pneumatic tyres on all wheels unless the use of solid tyres has been previously permitted in a licence issued for such vehicle, or unless the vehicle to be licensed is already in stock or consigned, and is registered with the Revenue Office not later than September 29, 1934.

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 30, 1934.

SUMMARY OF REVENUE FOR NOVEMBER.

Description	Estimate for 1934	1934			1933			1932		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	$		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
LAND TAX	6,912,600	—	438,731.24	5,604,501.13	—	8,882.99	5,943,547.45	—	312,439.68	4,696,178.69
MUNICIPAL RATE—										
Foreign {General	5,678,710	—	546,987.97	5,101,480.56	—	570,359.89	4,547,749.27	—	536,805.89	3,947,594.35
Foreign {Special	676,660	—	61,910.29	567,663.79	—	70,444.26	516,072.19	—	58,736.75	430,389.54
Chinese {General	4,969,960	—	408,256.03	4,461,601.14	—	476,954.01	4,451,912.36	—	408,830.30	3,830,046.69
Chinese {Special	46,030	—	3,771.86	49,996.19	—	4,354.08	46,149.51	—	4,548.96	39,759.72
Special Advertisement Rate	36,000	—	3,226.18	28,913.42	—	6,664.63	22,674.42	—	6,618.99	20,272.18
WHARFAGE DUES	500,000	—	—	371,401.58	—	—	404,297.03	—	—	248,855.10
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	110,000	25	2,347.67	105,678.27	30	3,204.94	96,455.37	24	1,828.67	85,694.81
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	82,000	22	3,395.02	62,761.75	46	4,651.10	42,730.66	28	2,709.79	40,874.11
Billiard and Bowling Saloon	1,200	12	139.40	1,123.80	14	172.03	1,199.12	5	62.94	955.24
Eating House, etc.	90,000	1,857	10,505.01	95,977.93	1,844	10,358.22	82,298.68	1,275	6,209.23	62,384.84
Foreign Food Shop	3,000	9	63.80	3,001.81	17	97.02	2,920.30	8	34.92	2,761.84
Chinese Club	6,500	16	532.00	6,788.87	16	531.49	5,885.61	10	338.00	4,563.62
Foreign Boarding House	2,800	19	132.01	3,430.70	12	96.00	2,955.41	8	40.28	2,349.21
Chinese Lodging House	40,000	22	953.34	36,249.34	10	453.19	33,765.40	3	81.82	32,388.88
Chinese Wine Shop	95,000	1,223	13,693.33	88,952.63	1,407	15,911.12	91,882.65	1,338	13,713.22	83,513.62
Beer and Other Malt Liquor	4,200	38	1,330.00	7,049.64	14	477.99	3,910.85	10	349.65	3,211.11
Tea Shop	23,000	200	1,620.25	20,988.06	262	2,208.54	21,641.08	265	2,049.65	20,904.42
Fruit Shop and Stall	11,000	68	644.34	10,214.05	37	355.02	10,536.96	99	960.67	8,286.76
Food Hawker	128,000	4,828	9,656.00	105,977.00	5,305	10,609.02	116,982.40	5,625	11,328.67	110,919.20
Foreign Theatre and Cinematograph	45,600	30	3,770.00	45,393.65	29	3,342.66	39,815.03	30	3,307.69	32,960.14
Chinese Theatre, etc.	17,000	48	1,574.10	15,861.66	44	1,334.29	15,482.18	50	1,383.22	15,216.78
Other Entertainments	23,500	38	2,138.20	23,641.72	43	2,690.64	20,830.03	32	1,749.65	20,614.66
Pawn Shop	58,000	4	38.73	51,177.29	7	166.91	72,327.98	9	153.92	66,991.56
Exchange Shop	19,000	611	1,554.30	17,275.64	605	1,708.46	17,299.89	572	1,614.14	15,497.75
Tobacco Shop	31,000	1,066	2,926.81	28,821.77	1,088	3,048.08	28,412.42	1,055	2,824.78	25,482.22
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,800	53	513.20	2,725.00	57	561.86	2,679.58	44	397.20	2,660.77
Cargo Boat	11,100	1,114	1,043.00	10,070.01	1,397	1,229.52	10,702.85	1,209	1,108.87	9,817.61
Ferry and Passenger Boat	1,800	68	136.00	1,504.00	78	156.00	1,633.12	75	151.05	1,605.15
Launch	8,500	227	819.00	8,482.34	218	712.00	7,934.99	184	637.06	7,483.22
Chinese Boat	5,500	1,446	486.60	4,989.40	1,461	483.32	5,037.54	1,622	547.02	4,950.56
Sampan	1,200	115	115.00	857.00	138	137.96	1,072.20	110	110.77	974.77
Private Pony and Carriage	2,800	P. 7 C. 7	94.50	2,731.50	P. 7 C. 7	90.00	3,194.36	P. 13 C. 13	167.66	2,805.15
Livery Stable	6,500	P. 58 C. 58	1,044.00	6,674.00	P. 41 C. 41	702.00	6,283.83	P. 32 C. 32	567.94	7,492.02
Motor Vehicle and Garage	1,100,000	V. 307 D. 1,255 G. 16 RF 366	10,144.73	1,136,260.49	V. 325 D. 1,086 G. 17 RF 390	10,059.83	1,014,251.90	V. 287 D. 862 G. 16	6,755.54	911,116.02
Bicycle	91,000	51	153.00	98,736.00	75	224.96	88,004.98	118	356.47	76,322.06
Cart	206,000	852	1,636.56	212,600.86	740	2,075.52	198,472.43	679	2,030.22	167,071.89
Private Riesha	412,000	V. 312 RP 1,111	2,591.83	409,827.84	365	2,044.84	394,615.82	11,570	2,158.29	353,068.74
Public Riesha	240,000	9,987	19,974.00	219,772.00	9,990	19,980.00	200,137.32	9,990	20,119.72	221,407.55
Wheelbarrow	67,000	7,848	5,494.50	59,318.46	9,128	6,384.02	67,827.50	9,587	6,706.02	64,963.24
Firearms	34,000	38	321.67	33,877.07	27	216.78	33,303.50	39	290.91	33,160.84
Dog	11,000	55	275.00	13,600.00	41	205.02	11,082.94	63	302.10	9,707.40
Sing Song House	65,000	5	55.00	57,195.00	294	4,410.02	61,016.40	6	90.63	43,532.30
Miscellaneous	20,200	1,071	1,818.40	20,712.97	1,176	1,889.70	19,500.10	920	1,108.89	17,370.75
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	330,700	6,801	28,307.17	312,624.68	6,966	30,640.75	303,876.50	7,029	27,840.11	261,120.12
Assessed Rental of Mun. Offices and Quarters	14,000	—	974.46	10,343.00	—	1,157.31	14,170.59	—	1,119.34	14,371.00
Miscellaneous	32,000	—	1,667.24	33,941.53	—	2,989.79	25,893.12	—	5,751.20	39,675.70
*Total $	22,273,860		1,597,562.74	19,572,766.54		1,285,427.78	19,130,425.91		1,457,037.49	16,099,343.42

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

P. Pony
C. Carriage
V. Vehicle
D. Driver
G. Garage
R.F. Registration Fee
R.P. Riesha Puller

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

POLICE FORCE.

Information and forms of tender may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Ward Road Gaol in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1935 :—			
Gaol 31	Vegetables	37,100 lbs. per mensem	—	January 31, 11 a.m.
	Onions	18,500 ,, ,, ,,		
	Salt Fish	4,500 ,, ,, ,,		
	Beef	5,100 ,, ,, ,,		
	Pork	4,800 ,, ,, ,,		
	Salt	4,500 ,, ,, ,,		
	Bean Oil	6,700 ,, ,, ,,		
	Lard	6,500 ,, ,, ,,		
	Beef Bone	1,100 ,, ,, ,,		
	Soupmeat	1,700 ,, ,, ,,		
	Tea	300 ,, ,, ,,		
	A deposit of $500 must be made at the time of applying for Tender Forms.			
	Samples to be submitted with tenders.			
	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Amoy Road Gaol in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1935 :—			
Gaol 32	Cabbage	400 lbs. per mensem	—	January 31, 11 a.m.
	Onions	130 ,, ,, ,,		
	Potatoes	500 ,, ,, ,,		
	Fresh Fish	100 ,, ,, ,,		
	Russian Salt Fish	150 ,, ,, ,,		
	Beef	650 ,, ,, ,,		
	Pork	100 ,, ,, ,,		
	Suet	20 ,, ,, ,,		
	Bread (8 oz. loaf)	2,500 ,, ,, ,,		
	Rice	400 ,, ,, ,,		
	Flour	300 ,, ,, ,,		
	Oatmeal (in tins)	400 ,, ,, ,,		
	Barley	60 ,, ,, ,,		
	Green Beans	100 ,, ,, ,,		
	Salt	40 bottls. per mensem		
	Pepper	10 ,, ,, ,,		
	Sugar	250 lbs. per mensem		
	Cocoa	40 ,, ,, ,,		
	Tea	10 ,, ,, ,,		
	Chili Powder	10 ,, ,, ,,		
	Sesame Oil	15 ,, ,, ,,		
	Fresh Fruit	700 ,, ,, ,,		
	Oranges	2 doz. ,, ,,		
	A deposit of $100 must be made at the time of applying for Tender Forms.			
	Samples to be submitted with tenders.			

POLICE FORCE.

Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

487	Cloth No. 2.	400 yards	—	January 7, 11 a.m.
488	,, ,, 3.	3,000 ,,	—	do.
489	,, ,, 4.	2,000 ,,	—	do.
490	Serge No. 1.	700 ,,	—	do.
491	,, ,, 2.	1,000 ,,	—	do.
492	,, ,, 3.	15,000 ,,	—	do.
493	Frieze, Heavy Blue	1,000 ,,	—	do.
494	Cotton Lining	4,000 ,,	—	do.
495	Gloves, Foreign	1,800 pairs	—	do.
496	,, Chinese	3,600 ,,	—	do.
497	Blankets, Brown	1,000	—	do.
	Samples to be submitted with tenders.			
	Goods to be delivered on or about July 31, 1935.			

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1935 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	Jan. 22, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

34/82	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	January 15, 11 a.m.
34/88	Electrical Installation—Chengtu Road Police Barracks—Cadastral Lot 1995, Western.	—	January 10, 11 a.m.
	For the twelve months ending December 31, 1935 :—	$	
35/21	Supply of Shovels, Picks, Spades, etc.	200	January 29, 11 a.m.
35/26	Supply of 600 gallons Street-marking Paint.	—	January 15, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Cleaning of Typewriters—Contract for 1935. The tender of Messrs. Mustard & Co., Ltd. for the monthly inspection, cleaning and adjustment of all typewriters in the Council's service for a period of one year from January 1, 1935, at a cost of $4.00 per machine per annum, has been accepted.

Police Force. Tender No. 498. Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly for 6 months from January 1, 1935.

Flour 1st Quality	34,000 to 40,000 lbs.
Green Beans	3,000 to 3,500 ,,
Salt	750 to 900 ,,

	Flour 1st Quality per 49 lbs.	*Green Beans per 50 lbs.*	*Salt*
Nee Chong Rice Co.	$2.72	$3.50	$5.50
*Hwang Chang Chen Rice Co.	2.65	3.70	4.00

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 34/74 ; Supply and Fix Steel Roller Shutters to Garages, (New) Central Police Station.

William Jacks & Co.		£410-0-0 less 5% plus £ 58-5-0 ,, 5% plus $468
	Alternative	£418-10-0 plus $468 plus Extra for Winding gear at approximately 2/– per square foot of shutter.
*Fagan & Co., Ltd.		$5,420 5,532 *4,406 6,000
The Nippon Products Co., Inc.		$1,200 plus Yen 5,150
Arnhold & Co., Ltd.		$4,900

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JANUARY 11, 1935. No. 1523

DEATH OF MR. V. MEYER.

The Council learnt with deep regret of the death on January 8, of Mr. Vilhelm Meyer. Mr. Meyer took a great interest in the activities of the Municipal Orchestra and Band and in 1926 and 1927 acted as Chairman of the Orchestra and Band Committee. He was also prominent in the work of the Municipal Economy Committee to which he was co-opted and appointed Vice-Chairman in July 1927, afterwards officiating as Acting Chairman. The Council, in thanking Mr. Meyer in 1929 for the Report and Recommendations of this Committee, referred to his "long and arduous labours and the most important and valuable conclusions to which they have led." In May, 1929, Mr. Meyer was invited to join the Salaries Commission appointed on the recommendation of the Economy Committee, and at the first meeting in June, 1929, he was elected Chairman, and acted in that capacity throughout the deliberations of the Commission, which submitted its Report to the Council in 1930.

CONVERSION OF TAEL LOAN OF 1924.

The Council last month invited holders of debentures in the six per cent. tael loan of 1924 to be redeemed on December 31, 1934, to convert their holdings at par into debentures of the five per cent. Chinese standard silver dollar loan of 1934. The amount of the conversion issue offered was $7,000,000.

The Treasurer and Controller informed a Finance Committee meeting on December 11 that he did not contemplate the whole amount would be converted as many holders involved in the difficult financial situation would be precluded from conversion. Nevertheless, there was a very steady clientele desirous of participating in the new loan. The five per cent. dollar loan issued earlier in the year was quoted that day at 102 nominal. The Sinking Fund provided for the redemption of the 1924 loan was, with the exception of the final instalment, invested in local securities which it was obviously undesirable to throw on the market at this time. The conversion would avoid the necessity of realizing on investments which were powerful agents in strengthening the Council's budgetary position.

The Treasurer and Controller reported to the Council at the last meeting of the year that about one-half of the 1924 loan had been converted, and that the option of conversion was likely to be taken up by a few more holders in the outports. Considering the existing financial situation, the Treasurer thought this result was not unsatisfactory.

Repayment of the balance of the loan was made on December 31.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, December 22, 1934–January 5, 1935.

Police Force.—Sergeant J. W. Parker is invalided with effect from February 23. 1935.

Health Department.—Miss L. M. Dawson, Senior Matron, retires on March 5. 1935.

Education Department.—The services of Mr. D. A. Rushton, temporary Assistant Master in the Nieh Chih Kuei Public School for Chinese, will terminate on January 31, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

RETURN OF MR. S. FESSENDEN.

Mr. S. Fessenden, Secretary General to the Council, returned to Shanghai from leave on January 7 and resumed duty on January 8.

NOTIFICATION No. 4542.
TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following new Traffic Regulations have been approved, and will be enforced from Monday, January 14, 1935:—

46 K.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Bubbling Well Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

46 L.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Nanking Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 A.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Bubbling Well Road on the *South* side between Thibet and Mohawk Roads between the hours 12 noon and 1 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 B.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Honan Road on the *West* side between Hankow and Foochow Roads between the hours 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 5.30 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 C.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Kiangse Road on the *East* side between Hankow and Foochow Roads between the hours of 8 a.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 3, 1935.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, January 5, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	3	0
Diphtheria	4	1	12	2
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	6	3	17	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	2	6	6
Paratyphoid Fever	1	0	1	0
Amœbic Dysentery	1	1	2	2
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	0
Influenza	0	0	4	2
Malaria	0	0	1	0
Measles	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		14		184

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,742).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,134,692).

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Jan. 11.

Engineers:—

Shanghai Field Company.—Capt. A. J. Clements resigns his commission (Dec. 31).

Lt. W. A. L. Pardoe to be Capt. and to comd. (Dec. 31).

Warrant officer cl. II Company-sergeant-major George Ernest Barker to be 2nd. Lt. (Jan. 1).

Armoured Fighting Vehicles:—

Armoured Car Company. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Dec. 28):—

Lt. F. J. W. Focken (Dec. 28).

Services:—

Transport Company.—2nd. Lt. J. G. Forbes to be Lt. (Jan. 5).

Intercommunication Company.—2nd Lt. P. H. Lloyd to be Lt. (Dec. 15).

Medical:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Dec. 28).

Maj. E. G. Gauntlett, C.B.E., D.S.O. (Dec. 29).

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Weinan Road and Surplus Land.

Negotiations have been concluded for the acquisition of an area of mow 1.013 of unregistered land east of Cadastral Lot 7502 for a sum of $9,691.50. Of this area, mow 0.450 is required for the scheduled extension of Weinan Road and the balance area of mow 0.563, now registered as B.C. Lot 14017, remains available as surplus land.

CONSULAR INFORMATION.

Mr. Edwin S. Cunningham, American Consul-General, informs the Council that he resumed charge of the American Consulate General on January 1, 1935.

EASEMENTS.

The following easements were granted during December, 1934:—

A permit was issued on December 18 to the Standard Vacuum Oil Company to install a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting 475 Broadway East.

A permit was issued on December 27 to the Standard Vacuum Oil Company to install a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting 666 Yuyuen Road.

A permit was issued on December 27 to the Standard Vacuum Oil Company to install a free air standard in the Municipal footpath fronting 666 Yuyuen Road.

NOTIFICATION No. 4544.

DEEP WELL BORING PERMITS.

NOTICE is hereby given that Clause 7 of the permit conditions for deep well boring has been amended to read as follows:—

"Free access shall be given at all times hereafter for the purpose of taking samples from time to time; provided that the result of the preliminary full examination has been satisfactory the examination of such samples, being in the interests of public health, will be undertaken free of charge. The Council shall have power to charge for repeat tests made necessary by an unsatisfactory preliminary full examination."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 10, 1935.

NOTIFICATION No. 4543.

TRAFFIC REGULATIONS.

Hankow Road.

NOTICE is hereby given that, as an experimental measure, the one-way traffic regulation applying to Hankow Road will, with effect from January 14, 1935, be amended so as to permit rickshas to ply in both directions at all hours. The movements of other vehicles on the one-way section of this road will continue to be subject to the present restrictions.

Traffic Regulation No. 46 E. will accordingly be amended to read:—

"Between the following hours (Sundays and Public Holidays excepted) all vehicles except rickshas will proceed on Hankow Road, between Honan and Thibet Roads, in one direction only:—
East-bound traffic: 8 a.m. to 9 a.m.
1 p.m. to 2 p.m.
West-bound traffic: 12 noon to 1 p.m.
4.30 p.m. to 5.30 p.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 3, 1935.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The thirteenth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, January 13, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

PROGRAMME FOR THIRTEENTH SYMPHONY CONCERT.

Conductor: MAESTRO MARIO PACI

PROGRAMME

1.—SERENADE Op. 11	1st Movement	*Brahms*
2.—SYMPHONY No. 2		*Borodine*
	(*a*) Allegro—Animato assai	
	(*b*) Scherzo (Prestissimo)	
	(*c*) Andante—Poco animato	
	(*d*) Finale—Allegro	
	(First Performance)	
	INTERVAL.	
3.—		
	(*a*) Serenatelle	*E. Bossi*
	(*b*) Burlesca	
4.—		
	(*a*) Rustle of Spring	*Sinding*
	(*b*) Notturno	*Martucci*
	(*c*) Tarantella	*Rossini-Respighi*
	from Suite : "Les Riens" di G. Rossini	

ADMISSION FEES :

Circle : $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls : $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts* when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, JANUARY 11-31.

Friday,	January 11,	at 8.30 p.m., Radio Concert, Station XQHA.
Sunday,	,, 13,	at 5.15 p.m., Thirteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,, 15,	at 9.00 p.m., Radio Concert.
Friday,	,, 18,	at 8.30 p.m., do.
Sunday,	,, 20,	at 5.15 p.m., Fourteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,, 22,	at 9.00 p.m., Radio Concert.
Friday,	,, 25,	at 5.15 p.m., Special Concert for Children.
Friday,	,, 25,	at 8.30 p.m., Radio Concert.
Sunday,	,, 27,	at 5.15 p.m., Fifteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,, 29,	at 9.00 p.m., Radio Concert.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by cnit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information and forms of tender may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
Gaol 31	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Ward Road Gaol in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1935 :— Vegetables 37,100 lbs. per mensem Onions 18,500 ,, ,, ,, Salt Fish 4,500 ,, ,, ,, Beef 5,100 ,, ,, ,, Pork 4,800 ,, ,, ,, Salt 4,500 ,, ,, ,, Bean Oil 6,700 ,, ,, ,, Lard 6,500 ,, ,, ,, Beef Bone 1,100 ,, ,, ,, Soupmeat 1,700 ,, ,, ,, Tea 300 ,, ,, ,, A deposit of $500 must be made at the time of applying for Tender Forms. Samples to be submitted with tenders.	—	January 31, 11 a.m.
Gaol 32	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Amoy Road Gaol in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1935 :— Cabbage 400 lbs. per mensem Onions 130 ,, ,, ,, Potatoes 500 ,, ,, ,, Fresh Fish 100 ,, ,, ,, Russian Salt Fish 150 ,, ,, ,, Beef 650 ,, ,, ,, Pork 100 ,, ,, ,, Suet 20 ,, ,, ,, Bread (8 oz. loaf) 2,500 ,, ,, ,, Rice 400 ,, ,, ,, Flour 300 ,, ,, ,, Oatmeal (in tins) 400 ,, ,, ,, Barley 60 ,, ,, ,, Green Beans 100 ,, ,, ,, Salt 40 bottls. per mensem Pepper 10 ,, ,, ,, Sugar 250 lbs. per mensem Cocoa 40 ,, ,, ,, Tea 10 ,, ,, ,, Chili Powder 10 ,, ,, ,, Sesame Oil 15 ,, ,, ,, Fresh Fruit 700 ,, ,, ,, Oranges 2 doz. ,, ,, A deposit of $100 must be made at the time of applying for Tender Forms. Samples to be submitted with tenders.	—	January 31, 11 a.m.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1935 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	Jan. 22, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

34/82	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	January 15, 11 a.m.
	For the twelve months ending December 31, 1935 :—	$	
35/21	Supply of Shovels, Picks, Spades, etc.	200	January 29, 11 a.m.
35/26	Supply of 600 gallons Street-marking Paint.	—	January 15, 11 a.m.
35/27	Supply of 2,500 tons net of Pulverized Chenjao Stone Filler	—	January 25, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 34/75; Supply and supervision of the erection of Cast Iron Work at Chengtu Road Police Barrack, Cad. Lot 1995 Western.

Yuen Tsu	$4,260
Way Cheong & Co., Ltd.	4,150
Baisun Engineering Works	4,120
Mar Yuen Zung	3,940
*Yung Dah Iron Pipe Mfg. Co.	3,885

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 34/77; Supply of Mild Steel Corrugated Reinforcing Bars.

Maison F. Mathieu, S. A.	$10,020.50 plus £2,755-0-0
William Jacks & Co.	$68,185.00
Yue Kee Sing & Co.	55,120.00
†Ferrostaal	50,406.30
*Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	49,168.93
‡Tzar Zung Mow	37,790.00

†If delivered to Ningkuo Road or Sinza Road Depots, an extra of $0.30 per ton will be charged.

*Accepted.

‡Tender withdrawn.

P.W.D. Tender No. 34/89; Supply and Installation of Electric Lift at Foreign Section—Male Division—Municipal Gaol, Ward Road.

Scott, Harding & Co., Ltd.	£512-0-0 plus $3,930
Otis Elevator Company	U.S. $2,870 plus $2,353
*Jardine Engineering Corporation, Ltd.	$4,073 plus Swiss Francs 5,666

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JANUARY 18, 1935. No. 1524

NOTIFICATION No. 4545.

NANKING ROAD HOUSE NUMERATION.

NOTICE is hereby given that the numbers of buildings on NANKING ROAD and of the buildings on subsidiary lanes of NANKING ROAD will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted have been notified to the occupants.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 17, 1935.

LAND COMMISSION.

Sinza and Carter Roads Widenings.

Protracted negotiations have taken place with regard to the compensation to be paid in respect of a total area of mow 0.734 scheduled from Cadastral Lot 3038 for the widening of Sinza and Carter roads, for the surrender of which the Council offered a sum of Tls. 18,041 calculated at Tls. 31,000 per mow less a deduction amounting to Tls. 4,713 for betterment. The owners of the lot, the Midland Investment Co., Ltd., originally accepted the rate offered but took exception to the deduction for betterment and on adherence by the Council to this item submitted an increased claim.

As it has not been possible to arrive at an agreement the Council's offer has been withdrawn and the matter referred to the Land Commission for decision.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, January 5-12, 1935.

Fire Brigade.—Sub-Officers G. H. Mulley and F. B. Scammell are promoted to the rank of Assistant Station Officer from January 1 and 7, 1935, respectively.

Police Force.—The Council has learnt with regret of the death, on January 8, 1935, of Sergeant K. R. Land.

Probationary Sergeant S. M. Aston is promoted to the rank of Sergeant with effect from January 1, 1935.

Superintendents W. E. Fairbairn, T. Robertson and R. W. Yorke are promoted to be Assistant Commissioners of Police with effect from January 15, 1935.

Health Department. — Miss H. Chester is appointed Staff Nurse from December 31, 1934.

Mr. W. Hunter is appointed temporarily as Clerical Assistant from January 9, 1935.

Public Works Department.—Assistant Inspector H. E. Brown is dismissed the service from December 15, 1934 and is struck off the staff of the Public Works Department.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Jan. 18.

Armoured Fighting Vehicles:—

Armoured Car Company.—Lt. F. A. Sampson is transferred to the Reserve of Officers "B" (Jan. 3).

Infantry:—

"A" Company. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Jan. 18):—

Lt. I. R. B. Tuxford (Jan. 10).

Reserve of Officers.

Armoured Fighting Vehicles:—

Armoured Car Company.—Lt. F. A. Sampson from Active List to be Lt. (Jan. 3) with seniority Dec. 18, 1932.

Long Service Medal—Awards:—

The following has been awarded the 1st Bar to the medal for Long Service:—

Staff Sergeant W. Armstrong *late* "B" Company.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR DECEMBER.

The Municipal Advocate in his report states that 10,875 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during the month of December, as compared with 10,745 cases in November. 7,408 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 7,403 persons in November. Sixty-two cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 54 cases in November. The total number of major and minor cases prosecuted to completion was 3,405 as compared with 3,288 cases in November. 3,262 persons were convicted, and 143 persons acquitted, as compared with 3,094 persons convicted and 194 persons acquitted during November. In addition to the above, there were 214 private criminal prosecutions. 406 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 632 cases instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations, as compared with 201 private criminal prosecutions, 525 Health and Public Works cases and 1,239 Traffic cases in November.

Percentage of Convictions.—95.8 per cent. of the persons charged were convicted, as compared with 94.1 per cent. in November. The percentage of convictions for the year was 93.9 as compared with 92.5 for the year 1933.

Appeals (a) By the Council.—Eight appeals were filed by the Council during the month. Appeals by the Council pending on December 31 were:—

In the Supreme Court	8
In the High Court	4
In the District Court of Appeals	3

(b) **By the Defendants.**—Thirty-six appeals were perfected during the month, four to the Supreme Court, 28 to the High Court and four to the District Court of Appeals. Forty-nine appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:—

Accused found not guilty	1
Appeals dismissed	37
Appeals withdrawn	1
Cases sent back for retrial	3
Cases transferred to Shanghai District Court for trial	3
Sentences increased	2
Sentences reduced	2

There were 57 appeals filed by defendants pending on December 31, as follows:—In the Supreme Court, 38; in the High Court, 19.

Remands Requested by the Council.—During December, 123 remands other than writs of detention, were requested by the Council. On these remands being granted, 163 further charges and 29 further arrests were made, while 26 cases are still on remand.

Extradition.—Twenty applications for handing over, involving 37 persons, were made by the extra-Settlement authorities during the month. Prima facie cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending—On December 31, there were pending in the High Court and District Court 86 cases, which together with 72 cases on appeal, make a total of 158 cases pending. In addition to the above there were 21 cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences.—Thirty-seven sentences of imprisonment were suspended in new cases and three on appeal.

Criminal Processes.—6,902 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 741 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes.—11,732 civil processes were dealt with by the process servers.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN DECEMBER.

Industrial and occupational accidents reported to the Council during December numbered 219, of which ten were fatal. Eight women were concerned. The causes of 169 accidents are known with sufficient accuracy; 78 investigations were made.

Classified according to industries, 55 accidents (six fatal) took place in the machinery trades, 25 (four fatal) on buildings under construction, 42 in textile trades, 21 in the food, drinks and tobacco trades, 13 in printing, and 20 in transport occupations.

Analyzed as to causes, 45 accidents were associated with machinery, 18 took place on power presses, 14 were caused through belts and pulleys, and three on rollers and calenders. Seven (four fatal) were due to explosions, while one was due to a fire. Twenty-nine accidents were caused by persons being struck by falling bodies, 35 (four fatal) by persons falling, while eight were due to hot or corrosive substances. Six (two fatal) were due to electrical causes.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on January 9. — Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Vice-Chairman*), Messrs. J. W. Carney, C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, J. H. Liddell, O. Okamoto, Tsuyee Pei, T. Yamamoto, Yu Ya Ching. Absent: Mr. L. T. Yuan.

CONSULAR INFORMATION.

M. J. Meyrier, Consul-General for France, informs the Council that, on his returning to France on leave, from January 11 M. J. Coiffard will be in charge of the French Consulate-General.

LAND COMMISSIONER.

Under the provisions of Land Regulation VIA the Shanghai Municipal Council is required to appoint a Land Commissioner each year. At the Council meeting on January 9 it was stated that Mr. H. Berents, who has been the Council's appointee for the past five years, was willing to continue to serve in that capacity. The Council thereupon reappointed Mr. Berents as a Land Commissioner for the Municipal year 1935-6.

NOTIFICATION No. 4543.
TRAFFIC REGULATIONS.
Hankow Road.

NOTICE is hereby given that, as an experimental measure, the one-way traffic regulation applying to Hankow Road will, with effect from January 14, 1935, be amended so as to permit rickshas to ply in both directions at all hours. The movements of other vehicles on the one-way section of this road will continue to be subject to the present restrictions.

Traffic Regulation No. 46 E. will accordingly be amended to read:—

"Between the following hours (Sundays and Public Holidays excepted) all vehicles except rickshas will proceed on Hankow Road, between Honan and Thibet Roads, in one direction only:—

East-bound traffic: 8 a.m. to 9 a.m.
1 p.m. to 2 p.m.
West-bound traffic: 12 noon to 1 p.m.
4.30 p.m. to 5.30 p.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber.
Shanghai, January 3, 1935.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The fourteenth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, January 20, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

PROGRAMME FOR FOURTEENTH SYMPHONY CONCERT.

Conducted by the Leader of the Orchestra
ARRIGO FOA

1.—OVERTURE "Ruy Blas" — *Mendelssohn*

2.—SYMPHONY No. 7 in A major — *Beethoven*

(*a*) Un poco sostenuto—Vivace
(*b*) Allegretto
(*c*) Scherzo (Presto-Assai meno presto)
(*d*) Finale: Allegro con brio

INTERVAL.

3.—SUITE "GLI UCCELLI" ("The Birds") — *O. Respighi*

(*a*) Prelude
(*b*) La Colomba (The Dove)
(*c*) La Gallina (The Hen)
(*d*) L'Usignuolo (The Nightingale)
(*e*) Il Cucu (The Cuckoo)

4.—TWO FRAGMENTS from "Damnation of Faust" — *Berlioz*

(*a*) Dance of the Sylphs
(*b*) Marche Hongroise

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts* when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, JANUARY 18-31.

Friday, January 18, at 8.30 p.m., Radio Concert, Station XQHA.
Sunday, ,, 20, at 5.15 p.m., Fourteenth Symphony Concert.
Tuesday, ,, 22, at 9.00 p.m., Radio Concert.
Friday, ,, 25, at 5.15 p.m., Special Concert for Children.
Friday, ,, 25, at 8.30 p.m., Radio Concert.
Sunday, ,, 27, at 5.15 p.m., Fifteenth Symphony Concert.
Tuesday, ,, 29, at 9.00 p.m., Radio Concert.

MOTOR VEHICLES REGISTERED IN THE FOREIGN SETTLEMENT.

The appended tables show the number of various makes of motor vehicles registered in the Foreign Settlement at the end of the December quarter, 1934 :—

MOTOR CARS.

Make.	No. registered. Private.	Public.
A. C.	3	—
A. G.	1	—
Albert	1	—
Alfa Romeo	1	—
Amilcar.	3	—
Argyll	2	—
Aries	1	—
Armstrong Siddeley	5	—
Auburn	35	—
Austin	610	—
Austro Daimler	1	—
Automobile	1	—
B. S. A.	2	—
Bean	3	—
Benova.	3	—
Benz	4	—
Berliet	3	—
Bianchi	3	—
Brennabor	5	—
Bugatti	2	—
Buick	604	9
Cadillac	22	—
Calcott	3	—
Chalmers	2	—
Chandler	18	—
Chenard Walker	1	—
Chevrolet	367	205
Chiribiri	1	—
Chrysler	161	2
Citroen	122	—
Clyno	11	—
Columbia	4	—
Common Wealth	1	—
Continental Beacon	22	4
Continental Detroit	1	—
Continental Flyer	5	—
Continental Motors	2	1
Cord	4	—
Crossley	2	—
D. K. W.	16	—
Daimler	4	—
Darracq	1	—
De Dion Bouton	2	—
De Soto	48	4
De Vaux-Hall	3	—
Deimster	2	—
Delage	9	—
Diatto	1	—
Dodge	222	40
Donnet	2	—
Dornier	1	—
Durant	18	1
Elcar	1	—
England	1	—
Erskine	55	—
Essex	184	—
F. B. Stearns	2	—
Fiat	383	—
Ford	996	122
Franklin	4	—
G. W. K.	2	—
Galloway	4	—
Gardner	3	—
Graham	6	1
Graham Paige	45	4
Gwynne	2	—
Hanomag	1	—
Haynes	1	—
Hillman	36	—
Hillman Minx	46	—
Hispano Suiza	2	—
Horch	1	—
Hudson	71	—
Humber	7	—
Hupmobile	81	2
Inter State	1	—
Jewett	15	—
Jowett	1	—
Kissel	1	—
Lafayette	4	—
Lancia	8	—
La Salle	12	—
Lincoln	5	—
Lorraine Dietrich	1	—
M. G.	3	—
Marmon	12	—
Marmon Roosevelt	1	—
Marquette	18	—
Mathis	9	—
Maxwell	1	—
Mercedes Benz	3	—
Metallurgique	—	1
Millburn Electric	1	—
Minerva	1	—
Moon	1	—
Morgan	1	—
Morris Cowley	324	—
Morris Isis	5	—
Morris Major	25	—
Morris Minor	157	—
Morris Oxford	173	—
Morris Ten	21	—
Morrison	1	—
N. A. G.	1	—
Nash	228	12
New Hudson	1	—
Oakland	22	—
Oldsmobile	58	1
Opel	70	—
Otomo	1	—
Overland	8	—
Overland Whippet	130	83
Packard	50	—
Paige	5	—
Paterson	1	—
Peerless	5	—
Peugeot	40	—
Pierce Arrow	9	—
Plymouth	202	17
Pontiac	90	5
Premier	1	—
Protos	9	—
Renault	76	—
Reo	4	—
Roamer	1	—
Rockne	52	—
Rolls Royce	9	—
Roosevelt	1	—
Rover	10	—
Rudge Whitworth	1	—
Rugby	42	—
Singer	40	—
Standard	140	—
Star	2	—
Stephens	1	—
Steyr	2	—
Studebaker	307	6
Stutz	3	—
Sunbeam	1	—
Swift	2	—
Talbot	5	—
Tatra	1	—
Terraplane	57	—
Triumph	8	—
Vauxhall	57	—
Velie	4	—
Vulcan	1	—
Westcott	1	—
Westwood	1	—
Willys	30	—
Willys-Overland	36	—
Willys Knight	20	—
Wolseley	27	—

SUMMARY.

Total number of makes :—		153
„ „ „ Private M/Cars :—	6,983	
„ „ „ Public M/Cars :—	520	

MOTOR TRUCKS, TRAILERS, BUSES, ETC.

Make.	No. registered. Private.	Public.
A. G. A.	1	—
Albion	1	—
American	2	—
Appliance Co	—	1
Arrol Johnston	1	—
Austin	6	1
Bedford	7	2
Benz	5	—
Berliet	1	5
Bethlehem	6	1
Blitz	4	10
Brasier	2	—
Brennabor	1	—
Brockway	1	2
Buda	—	2
Buick	7	—
Bussing	2	2
Cadillac	1	2
Chevrolet	107	70
Citroen	15	9
Clydesdale	1	1
Commer	8	13
Crossley	—	1
D. K. W.	1	—
Daihatsu	1	—
Dart	—	2
Datsun	1	—
De Dion	3	—
Defiance	1	1
Delage	1	—
Delauny Belleville	2	—
Dennis	—	1
Detroit	3	—
Diamond T.	36	44
Dixi	—	1
Donne	1	—
Dodge	23	18
	(12 Buses)	
Dover	1	—
Duerkopp	1	1
Durant	1	—
Dyson	2	—
Eagle	—	1
Erskine	2	1
Essex	—	1
F. Y.	1	—
Fageol	—	1
Fargo	6	3
Federal	42	95
Federal Knight	2	—
Fiat	1	4
Ford	405	109
Fordson	—	1
G. M. C.	36	60
Gardner	1	—
Garford	1	6
General Vehicle Co.	3	—
Goliath	2	—
Graham Bros	8	7
Graham Paige	2	—
Guy	1	2
	(Buses)	
Hallford	—	1
Hansa Lloyd Werke	1	2
Harley Davidson	1	—
Hewitt Ludlow	—	2
Highway	1	4
Holmen	1	—
Horch	—	2
Hudson	2	—
Hupmobile	3	1
Hurlburt	—	1
Indiana	4	8
International	28	25
International Harvester	1	—
Jap	1	—
Jowett	1	—
Karrier	9	—
Kelly Springfield	1	—
Kissel	—	1
La Salle	1	—
Lacre	2	—

Make.	No. registered. Private.	Public.
Laffly	6	—
Latil	10	2
Lister Auto	1	—
Local	1	1
Locomobile	3	—
MacCormack	1	1
Mann	1	—
Marmon	1	—
Mazda	6	—
Menominee	1	—
Mercedes	—	2
Meteor	1	—
Moreland	2	1
Morris	76	8
Nash	2	—
National	—	1
Nazda	1	—
Oakland	1	—
Oldsmobile	—	1
Overland	3	—
Overland Whippet	5	8
Packard	2	2
Palladium	2	3
Peugeot	1	1
Pierce Arrow	1	1
Pontiac	1	—
Protos	1	—
R. B.	2	—
Raleigh	5	—
Ransome & Napier	1	—
Renault	25	19
Reo	30	63
Republic	8	4
Rugby	9	3
Ruggles	2	3
S. D. Freighter	2	—
Sanford	2	—
Selden	—	3
Semi	1	—
Service	1	—
Shelvoke & Drewry	2	—
Short	1	—
Skoda	1	—
Somua	3	—
Star	2	—
Stewart	36	117
Studebaker	38	87
Sunbeam	1	—
Talbot	1	—
Tasker	2	—
Thornycroft	49 (11 Buses)	3
Tilling Stevens	— (Buses)	139
Titan	1	—
Troy	1	—
Truck & Tractor	—	1
U. S.	—	1
Warner	5	—
White	6	2
Wichita	2	—
Willys	13	2
Willys Knight	4	5
Yale	1	—
Yorkshire	1	—

SUMMARY.

Total number of makes :— 143

" " " Private M/Trucks:—1,185

" " " Public M/Trucks :— 871

" " " Omnibuses :—164

MOTOR CYCLES.

Make.	No. registered.
A. J. S.	37
A. K. D.	9
Ace	4
Albion	1
Ardie	1
Ariel	62
B. M. W.	5
B. S. A.	29
Bayliss Thomas	2
Beaumont	1
Brough Superior	3
Calthorpe	1

Make.	No. registered.
Charter-Lea	1
Coventry	1
Coventry Eagle	6
D. K. W.	59
Deutsche Werke	2
Douglas	22
Dunelt	6
Endurance	1
Excelsior	32
F. N.	1
Favor	1
Francis Barnett	2
Gillet	1
H. R. D.	1
Harley Davidson	91
Indian	34
James	5
Jap	1
Juery	1
La Fsc. Diamant	1
Master	5
Matchless	15
Monet & Goyon	2
Montgomery	7
Motosacoche	1
Ner-a-Car	26
New Hudson	12
New Imperial	4
Norton	15
O. K.	7
Peugeot	2
Precision	1
Raleigh	17
Reading Standard	1
Reliance	1
Rex Acme	3
Royal Enfield	13
Rudge	6
Rudge Whitworth	34
Scott	1
Sunbeam	10
Triumph	93
V. E. C.	1
Velocette	13
Victoria	1
Villiers	1
Wanderer	1
Zundapp	1

SUMMARY.

Total number of makes :— 60

" " " M/Cycles :— 717

(The above does not include military and naval motor vehicle licences).

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, January 18, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	2	0	3	0
Diphtheria	0	0	17	3
Cerebrospinal Fever	0	0	3	0
Tuberculosis	0	3	25	24
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	7	7
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	1	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	1
Influenza	0	0	10	0
Malaria	0	0	2	0
Measles	1	1	3	3
Total Deaths from all Causes		9		267

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,134,692).

ROAD EXTENSICNS AND WIDENINGS.

Burkill and Park Roads.

Negotiations have been concluded with Messrs. Lester, Johnson and Morriss for the surrender, for a sum of $31,678. of an area of mow 0.614 required from Cadastral Lot 400 for the scheduled widening of Park and Burkill roads. A further area of mow 0.001 required from the same lot for the widening of Burkill Road has been surrendered free.

Glen Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $656, of an area of mow 0.067 inset Cadastral Lot 6490 required for the scheduled widening of Glen Road.

Laipo Road and Surplus Land.

An area of mow 0.892, comprising B.C. Lot 7360. Cadastral Lot 6018, has been purchased from Messrs. Butterfield & Swire for a sum of $8,000. Of this area, mow 0.713 is required for the scheduled extension of Laipo Road and the balance area measuring mow 0.179 remains available as surplus land.

Liangchow Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $839, of an area of mow 0.100 of unregistered land east of Cadastral Lot 6296 required for the scheduled widening of Liangchow Road.

Ningpo Road.

Negotiations have been concluded with the Bank of Canton, Ltd., for the surrender, for a sum of $14,123.07, of an area of mow 0.081 required from Cadastral Lot 143C for the scheduled widening of Ningpo Road.

Point Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Algar & Co., Ltd., for the surrender, for a sum of $1,720. of an area of mow 0.150 required from Cadastral Lot 1332 for the scheduled widening of Point Road.

Point Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Brandt & Rodgers, Ltd. for the surrender, for a sum of $2,144. of an area of mow 0.210 required from Cadastral Lot 1332 for the scheduled widening of Point Road.

Seymour Road.

Negotiations have been concluded with Mrs. F. Ayscough for the surrender, for a sum of $6,112. of an area of mow 1.756 required from Cadastral Lot 5670 for the scheduled extension of Seymour Road. Of this area, mow 0.310 is subject to compulsory free surrender in accordance with Land Regulation VI.

Ward Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $627, of an area of mow 0.128 of unregistered land fronting Cadastral Lots 1874 and 1875 for the scheduled widening of Ward Road.

Weihaiwei Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $3,097, of an area of mow 0.079 of unregistered land east of Cadastral Lot 1830 required for the scheduled widening of Weihaiwei Road.

PUBLIC LIBRARY.

During the month of December, the Library issued 5,710 volumes to subscribers. 4,613 of fiction and 1,097 of non-fiction. 1,770 persons made use of the reading room during the month. The Library has now 630 subscribers. The following new books have been added:—

Non-Fiction.

China in Sign and Symbol ..by Louise Crane
Japan in Crisis .....by H. E. Wilders
The Story of My Life..by Queen of Roumania
Life of Lord Carson Vol. II ..by Ian Colvin
Experiment in Autobiography by H. G. Wells
War Memoirs of David Lloyd George, Vol. III
Claudius, The God and His Wife Messalina .....by Robert Graves
Erasmus of Rotterdam ..by Stefan Zweig
My England .....by George Lansbury
Retreat From Glory ..by R. H. Bruce Lockhart
The Log of a Limejuicer ..by J. P. Baker
High Command in the World War ..by William Dilworth Puleston
The United States in World Affairs in 1933 .....by W. Lippmann.
Red Road Through Asia ..by B. Goldman
The Religion of Tibet ....by Sir C. Bell
A Common Faith .....by John Dewey
Simple Science ....by E. N. da C. Andrade and J. Huxley
Developmental Psychology ..by Florence L. Goodenough.
Birth Control To-day ... by M. Stopes (Reference Room.)
The Major Pleasures of Life ..by M. Armstrong
Rifles and Shotguns ..by Warren H. Miller
The World's Warships ..by Oscar Parkes
A Treatise of Physical Chemistry Editor, Hugh S. Taylor
The World As I See It ..1934 by A. Einstein
My Confessional .....by H. Ellis

Fiction.

Alexander, L. M. .....Candy
Arlen, Michael....Hell! Said the Duchess
Bojer, Johan ....The House and the Sea
Cornwallis, Kay .....Travel Stained
Ewers, Hanns Heinz .....Vampire
Freeman, R. Austin ..For the Defense of Dr. Thorndyke
Gibbs, Anthony ....London Symphony
Hughes, Rupert .....Love Song
Hutten, Baroness Von .....The Mem
Keyes, F. P. .....The Safe Bridge
Lindsay, Jack .....Rome for Sale
Macdonell, A. G. ....How Like an Angel
Mason, A. E. W. .....Dilemmas
Parkman, S. M. .....The Singing Crow
Pedler, Margaret .....Distant Dawn
Queen, Ellery .....The Adventures of Ellery Queen
Maurois, Andre .....Ricochets
Mason, Robert .....The Slaying Squad
Rabener, Johann ....Condemned to Live
Roberts, Kenneth .....Captain Caution
Silone, Ignazio .....Fontamara
Kaye-Smith Sheila .....Gallybird
Stead, Christina ....The Salsbury Tales
Stone, Grace Z. .....The Cold Journey
Wassermann, Jacob ..Joseph Kerkhoven's Third Existence
Waugh, Alec ..Pages in a Woman's Life
Greame, Bruce ....Public Enemy, No. 1
Walford, Frank .....Twisted Clay

Children's Books.

by Angela Brazil.
The Luckiest Girl in the School
A Popular School Girl
The Third Form at Miss Kaye's
The School by the Sea
The Youngest Girl in the Fifth
Captain Peggy
The Girl of St. Cyprian's
For the School Colours
School Girl Kitty
The New Girl at St. Chad's
Monitress Merle
The Head Girl at the Gables
The Leader of the Lower School
Loyal to the School
A Patriotic School Girl
The Fortunes of Philippa
A Fortunate Term
The Princess of the School
The Jolliest Term on Record
The Nicest Girl in the School
A Fourth Form Friendship
Nine New Plays for Children ..by Ros Fyleman
Art for Children ....by Ana M. Berry

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by cnit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Disinfectant during the year 1935 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	Jan. 22, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	For the twelve months ending December 31, 1935:—	$	
35/21	Supply of Shovels, Picks, Spades, etc.	200	January 29, 11 a.m.
35/27	Supply of 2,500 tons net of Pulverized Chenjao Stone Filler	—	January 25, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE.

Information and forms of tender may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Ward Road Gaol in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1935 :—			
Gaol 31	Vegetables	37,100 lbs. per mensem	—	January 31, 11 a.m.
	Onions	18,500 ,, ,, ,,		
	Salt Fish	4,500 ,, ,, ,,		
	Beef	5,100 ,, ,, ,,		
	Pork	4,800 ,, ,, ,,		
	Salt	4,500 ,, ,, ,,		
	Bean Oil	6,700 ,, ,, ,,		
	Lard	6,500 ,, ,, ,,		
	Beef Bone	1,100 ,, ,, ,,		
	Soupmeat	1,700 ,, ,, ,,		
	Tea	300 ,, ,, ,,		
	A deposit of $500 must be made at the time of applying for Tender Forms.			
	Samples to be submitted with tenders.			
	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Amoy Road Gaol in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1935 :—			
Gaol 32	Cabbage	400 lbs. per mensem	—	January 31, 11 a.m.
	Onions	130 ,, ,, ,,		
	Potatoes	500 ,, ,, ,,		
	Fresh Fish	100 ,, ,, ,,		
	Russian Salt Fish	150 ,, ,, ,,		
	Beef	650 ,, ,, ,,		
	Pork	100 ,, ,, ,,		
	Suet	20 ,, ,, ,,		
	Bread (8 oz. loaf)	2,500 ,, ,, ,,		
	Rice	400 ,, ,, ,,		
	Flour	300 ,, ,, ,,		
	Oatmeal (in tins)	400 ,, ,, ,,		
	Barley	60 ,, ,, ,,		
	Green Beans	100 ,, ,, ,,		
	Salt	40 botls. per mensem		
	Pepper	10 ,, ,, ,,		
	Sugar	250 lbs. per mensem		
	Cocoa	40 ,, ,, ,,		
	Tea	10 ,, ,, ,,		
	Chili Powder	10 ,, ,, ,,		
	Sesame Oil	15 ,, ,, ,,		
	Fresh Fruit	700 ,, ,, ,,		
	Oranges	2 doz. ,, ,,		
	A deposit of $100 must be made at the time of applying for Tender Forms.			
	Samples to be submitted with tenders.			

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JANUARY 25, 1935. No. 1525

COURT OF CONSULS.

A letter from Mr. Edwin S. Cunningham, American Consul-General and Senior Consul, notifies the Council that the following members of the Consular Body have been elected as judges of the Court of Consuls for the year 1935:—

Mr. Edwin S. Cunningham,
Sir John Brenan, K.C.M.G.
Mr. Itaro Ishii.

Mr. E. A. Long will continue as Secretary of the Court, his address remaining in care of the American Consulate General.

MUNICIPAL GAOLS.

Mr. Edwin S. Cunningham, American Consul-General and Senior Consul, informs the Council that the following members of the Consular Body have been elected to serve on the Consular Body Committee for Inspection of Municipal Gaols for the year 1935:—

Dr. J. Krysinski, Acting Consul-General for Poland (*Chairman*).

Mr. E. von Randow, Vice-Consul for Germany.

Mr. A. D. Blackburn, Consul for Great Britain.

The Secretary of the Consular Body will serve as the Secretary of the Committee.

SHANGHAI GENERAL HOSPITAL.

Mr. Edwin S. Cunningham, American Consul-General and Senior Consul, notifies the Council that the following members of the Consular Body have been elected to serve on the Board of Governors of the General Hospital for the year 1935:—

The Consul-General for the Netherlands,
The Consul-General for Switzerland,
The Consul-General for Sweden.

In case of the absence of any of these Consuls General, the Acting Consul-General concerned will officiate.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Jan. 25.

Infantry:—

Japanese Company. — Sergeant Koichi Nakamura to be 2nd. Lt. (Jan. 18).

American Reservists Company.—Lt. L. J. Mead resigns his commission (Jan. 1).

Air Defence Company.—Sergeant Joseph Edward Badeley to be 2nd. Lt. (Jan. 18).

Memorandum:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Jan. 25).

Maj. H. Berents (Jan. 22).

Long Service Medal—Award:—

The following has been awarded the medal for Long Service:—

Sergeant A. C. Wheeler.

SHANGHAI MEDICAL BOARD.

Dr. D. Engel has been nominated by the Society of German Speaking Physicians to represent them at meetings of the Board.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, January 12-19, 1935.

Fire Brigade.—Mr. W. C. Allan is appointed Sub-Officer on probation, from January 21, 1935.

Police Force.—Sergeant A. Ripton is invalided with effect from April 3, 1935.

Sergeant W. R. Finnie is invalided with effect from February 1, 1935.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Major F. L. Wainwright, Assistant Commissioner, from January 15, 1935.

Mr. S. Uyehara, Assistant Commissioner, from March 9, 1935.

Inspector R. C. Hall from June 18, 1935.

Sub-Inspector T. D. W. Brown from March 12, 1935.

Sub-Inspector T. Hill from May 9, 1935.

Sub-Inspector W. Duncan from May 29, 1935.

Sergeant G. F. Mant from April 16, 1935.

Sergeant M. Lawman from May 10, 1935.

Sergeant H. Prince from May 10, 1935.

Sergeant J. Mills from May 11, 1935.

Sergeant A. H. May from May 11, 1935.

Health Department.—The services of Probationer Nurse E. M. Kaplan will terminate on April 30, 1935.

Public Works Department.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. J. B. Watson, Senior Assistant Engineer, from March 1, 1935.

Mr. A. C. Wheeler, Senior Assistant Architect, from February 23, 1935.

Education Department.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mrs. R. E. Lane, Stenographer and General Assistant, from February 26, 1935.

Mr. W. E. Tingle, Physical Instructor, Public and Thomas Hanbury School for Boys, from January 26, 1935.

Mr. R. G. Southerton, Assistant Master, Polytechnic Public School for Chinese, from February 10, 1935

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

COMMITTEE MEETINGS.

Public Utilities Committee, January 14.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), E. F. Harris, Feng Ping Nan, M. Inouye, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell. Absent: Mr. Yu Hwa-Lung.

Works Committee, January 15.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, T. Urabe, W. Gockson, W. P. Lambe, L. T. Yuan. Absent. Mr. Y. S. Wong.

Education Board, January 16.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. E. F. Harris, T. Yamamoto, Mrs. N. Leslie, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Dr. H. Gordon Thompson. Absent: Mr. L. T. Yuan.

Watch Committee, January 18.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, Yulin Hsi, E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, J. H. Liddell, O. Okamoto, Yu Ya Ching.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, January 19, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	3	0
Diphtheria	4	0	12	2
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	3	2	30	21
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	9	
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	0	0	5	3
Bacillary Dysentery	1	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	0	0
Influenza	0	0	7	1
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	3	3
Total Deaths from all Causes		9		235

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4524.

RENEWAL OF DRIVING LICENCES.

NOTICE is hereby given that all driving licences issued to owners of motor-cars and motor-cycles, and to chauffeurs of all motor vehicles, are due for renewal on January 1 for the year 1935, at the Traffic Offices, Central Police Station Building, at a charge of $1.00.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 15, 1934.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The fifteenth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, January 27, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

SPECIAL PROGRAMME
for the
FAREWELL APPEARANCE OF THE VOCALIST
Mrs. E. O. DRAKE (Soprano)
with the collaboration of
Mrs. R. E. SELFRIDGE (Mezzo-Soprano)
Mr. P. MARKOFF (Tenor)

PART I. SYMPHONIC WORKS

1.—BRANDENBURG CONCERTO No. 4 in G major — *Bach*
for Violin and 2 Flutes principals with Strings and Cembalo
(*a*) Allegro (*b*) Andante (*c*) Presto
(First Performance)

2.—SYMPHONIC POEM—" Le Chasseur Maudit " — *C. Franck*
(The Accursed Hunter)

3.—THREE GIPSY SONGS for Soprano with Orchestral acc. — *Dvorak*
(*a*) I chant my lay
(*b*) Songs my mother taught me
(*c*) Cloudy heights of Tatra

Vocalist : Mrs. E. O. DRAKE (Soprano)

INTERVAL.

PART II. OPERATIC MUSIC

Excerpts From the Opera : " La Gioconda " by Ponchielli

(*a*) Prelude to the Opera (Orchestra)
(*b*) Duet : Gioconda and Laura (Soprano and Mezzo-Soprano with Orch.)
Mmes. E. O. Drake and R. E. Selfridge
(*c*) Gioconda's " Air of Suicide " (Soprano with Orchestra)
Mrs. E. O. DRAKE
(*d*) Trio of the 4th Act.
Gioconda, Laura and Enzo.
(Soprano, Mezzo-Soprano and Tenor)
Mmes. E. O. Drake, R. E. Selfridge and Mr. P. Markoff
(*e*) Dance of the Hours (Orchestra)

ADMISSION FEES :

Circle : $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls : $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts* when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, JANUARY 25-31.

Friday, January 25, at 5.15 p.m., Special Concert for Children.
Friday, ,, 25, at 8.30 p.m., Radio Concert, Station XQHA.
Sunday, ,, 27, at 5.15 p.m., Fifteenth Symphony Concert.
Tuesday, ,, 29, at 9.00 p.m., Radio Concert.

SPECIAL CONCERT FOR YOUNG PEOPLE.

This afternoon at the Lyceum Theatre at 5.15 p.m. the Fourth Special Concert for Young People will be given. An Orchestral Programme to illustrate Rhythm will be explained to the young people by the Conductor.

ORCHESTRAL EXAMPLES:

1.—
FOUR MARCHES
to demonstrate the graduation of speed in
BINARY RHYTHM

(*a*)	Marche Militaire	(quick)	by	*Schubert*
(*b*)	Marche Triumphale	(broad)	by	*Verdi*
(*c*)	Wedding March	(still broader)	by	*Mendelssohn*
(*d*)	Funeral March for a Marionette	(slow)	by	*Gounod*

2.—
BEST-KNOWN DANCES
to demonstrate the
TERNARY RHYTHM

(*a*)	FRENCH :	Menuet	(slow)	*Rameau*
		Menuet	(quick)	*Boccherini*
(*b*)	GERMAN :	Laendler	(slow)	*Schubert*
(*c*)	HUNGARIAN :	Waltz	(quick)	*Strauss*
(*d*)	ITALIAN :	Gagliarda		*Galilei-Respighi*
(*e*)	POLISH :	Mazurka		*Delibes*
(*f*)	SPANISH :	Malaguena	(slow)	*Moszkowsky*
		Aragonnaise	(quick)	*Bizet*

3.—
BEST-KNOWN DANCES
to demonstrate the
BINARY RHYTHM

(*a*)	FRENCH :	Gavotte	*Gluck*
		Rigaudon	*Monsigni*
		Farandole	*Bizet*
(*b*)	ENGLISH :	Morris Dance	*Grainger*
(*c*)	RUSSIAN :	Trepak	*Tschaikowsky*

4.—DANCES in "BINARY RHYTHM" resulting from the quick succession of "TERNARY SUB-RHYTHMS".

(*a*)	ENGLISH :	Jig	*German*
(*b*)	ITALIAN :	Tarantelle	*Rossini-Respighi*

POLICE REPORT FOR DECEMBER.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	1	2	2
Attempted murder	3	2	Nil
Manslaughter	1	Nil	Nil
Armed kidnapping	2	Nil	2
Abduction	11	9	6
Armed robberies	39	53	37
Other robberies	13	11	7
Being member of a criminal gang.	Nil	Nil	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	51	45	51
Burglary	33	41	37
Thefts	869	791	647
Receiving stolen property	11	11	7
Snatching	79	53	46
Opium offences	182	201	150
Gambling offences	35	32	59
Other crimes	217	186	187
Total	1,547	1,437	1,238

The total of 1.547 cases of reported crime shows an increase of 110 compared with that for November and is 309 more than for the corresponding month of 1933. "A" Division shows an increase of 94, "B" Division an increase of six, "C" Division a decrease of 14 and "D" Division an increase of 24. The cases were distributed as follows:—

	Dec.	Nov.
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Road)	492	398
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	344	338
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	363	377
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	348	324

Arrests for crime committed show an increase, 1,812 having been apprehended in December as compared with 1,628 in November and 1,567 in October. In addition, 125 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Eighty-four persons were arrested on behalf of other authorities.

One case of murder was reported. A Sikh Police Constable was shot and fatally wounded while on patrol on Hochien Road. Two male Chinese have been arrested and have confessed this crime. The motive was to rob the constable of his service pistol.

There were three cases of attempted murder. An armed escort employed in a Chinese bank offered resistance to a gang of five armed robbers. He was wounded by gunshot fire but succeeded in shooting dead one of the robbers. A Chinese Police Watchman was also wounded in this affray. A Chinese Detective Sergeant was fired at three times on waste ground off Ferry Road by one of a gang of armed robbers whose arrest was about to be effected. Three of the gang were arrested and convicted and two escaped. A female Chinese was shot and wounded in a Chinese owned factory while preventing two male Chinese from interviewing her son, a foreman in the factory. Labour trouble is believed to have been the motive for this crime.

Two cases of armed kidnapping occurred. A Chinese male was seized on West Soochow Road and driven away in a hired car by four armed men. Three relatives of the victim and the chauffeur of the car were ejected from the vehicle. The car was later in the day found abandoned near Siccawei. A four year old boy was abducted from his home in Kwenming Road by three Chinese males, one of whom was armed with a pistol.

On December 10, a bomb exploded outside the back door of a dwelling house in Thibet Road. Slight damage only ensued. The motive for this offence is believed to be intimidation of the editor of a mosquito newspaper.

As a result of a quarrel, a Chinese tailor fatally stabbed a fellow-worker in the chest with a pair of scissors.

There were 11 cases of simple abduction, two more than in November.

There were 39 reports of armed robbery, a decrease of 14 as compared with November and an increase of two as compared with December, 1933. The cases were distributed as follows:—

	Dec.	Nov.
"A" Division	13	15
"B" "	15	9
"C" "	4	15
"D" "	7	14

There were thirteen other robberies, two more than in November.

The number of burglaries recorded was 33 as against 41 in November.

The cases were distributed as follows:—

	Dec.	Nov.
"A" Division	5	9
"B" "	19	21
"C" "	7	7
"D" "	4	4

The number of housebreakings recorded was 51 as against 45 in November. The cases were distributed as follows:—

	Dec.	Nov.
"A" Division	20	12
"B" "	10	10
"C" "	10	12
"D" "	11	11

The 869 cases of simple theft, showing an increase of 78 as compared with November, were distributed as follows:—

	Dec.	Nov.
"A" Division	286	227
"B" "	195	179
"C" "	201	208
"D" "	187	177

"A" Division recorded 30 cases of shoplifting, a decrease of 15 as compared with last month. Thirty-one arrests were made. There were 59 cases of pocketpicking, an increase of eight as compared with last month. Forty-three arrests were made. Seventy-five bicycles and five motorcars were stolen. Twenty-two bicycles and the five motor-cars, three minus accessories, were recovered. Twenty-three arrests were made.

Eleven cases of receiving stolen property were reported, the same figure as in November.

There were 79 cases of snatching as against 53 in November. Seventy-two arrests were made. The cases were distributed as follows:—

	Dec.	Nov.
"A" Division	42	22
"B" "	10	12
"C" "	19	9
"D" "	8	10

There was a decrease of 19 in opium offences.

Headquarters Narcotic Section.—The Headquarters Narcotic Section carried out 10 raids and arrested 52 persons. Twenty-eight persons were sentenced to terms of imprisonment and 16 of these were, in addition, fined. Twenty-two persons were fined only and two were discharged. 3⅓ ozs. of opium, 573 10/16 ozs. of opium substitutes, ⅛ oz. of morphine, ¼ oz. of heroin, six opium pipes with paraphernalia and 20 pill pipes with paraphernalia were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $3,620.

The number of gambling offences increased from 32 to 35.

Other forms of crime show an increase of 31.

Notable work.—Notable work in "A" Division included: (1) The arrest of a male Russian for breaking into a foreign outfitter's store in Nanking Road. The accused was sentenced to two years' imprisonment. (2) The arrest of two male Chinese for a highway robbery. Each was sentenced to seven years' imprisonment. (3) The arrest and conviction of a gang of twelve professional thieves who were charged on nine counts of larceny, one of highway robbery and one of snatching. Sentences of imprisonment ranging from three years and six months to eight months were imposed.

Notable work in "B" Division included: (1) The arrest of two armed robbers following an exchange of shots with the Police, and the seizure of one pistol and seven rounds of ammunition. The accused were charged with armed highway robbery and attempted murder and sentenced to 12 years and 10 years' imprisonment respectively. (2) The arrest of eight armed robbers and the seizure of one revolver and three rounds of ammunition. Five charges of armed robbery and one of attempted armed robbery were preferred against this gang. Sentences of imprisonment ranging from twelve years to seven years were imposed. (3) The arrest of a male Chinese and the seizure of a pistol. Seven charges of armed highway robbery and one of unarmed highway robbery were preferred against the accused, who was sentenced to 12 years' imprisonment. (4) The arrest of three armed robbers and the seizure of two pistols and six rounds of ammunition. Charges of attempted robbery and being in possession of arms were preferred and each accused was sentenced to two years' imprisonment.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of two male Russians in possession of 1½ lbs of dynamite and two detonators, which proved to be stolen property. One of the accused was sentenced to nine months' imprisonment and the other fined $30. (2) The arrest of three male Chinese, who were found to have been responsible for fifteen cases of hat snatching and one larceny. The accused were sentenced to imprisonment ranging from four years to thirty days. (3) The arrest of four Chinese and the seizure of a loaded pistol. Charged with unlawful possession of arms each of the four was sentenced to two years' imprisonment.

Notable work in "D" Division included: (1) The arrest of two male Chinese charged with the murder, by shooting, of a Sikh Police Constable in the Yangtzepoo district. The pistol used in the crime was seized. (2) The arrest of a male Chinese in possession of a bomb while escaping from a shop wherein the offender had attempted a robbery. The accused was subsequently charged with five other robberies in all of which he used the bomb to intimidate the victims. Case on remand. (3) The arrest of two armed robbers within half an hour of committing a robbery. Four additional arrests were effected and two further charges of robbery preferred. Case awaiting trial. (4) The arrest of two male Chinese while escaping from the scene of a robbery. The accused were each in possession of an imitation pistol and are charged with committing two other robberies by intimidating their victims with the same type of weapon.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: Larceny 16, burglary 5, miscellaneous 2.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 23 cases and effected the arrest of nine persons. In addition enquiries were continued in twenty cases previously reported.

Stolen Property.—Property valued at $155,480.24 was alleged to have been stolen, as against property valued at $115,946.20 in November. One case of misappropriation and one of embezzlement involving $31,096.45 and $16,829.12 respectively mainly account for the increase.

"A" Division	$106,678.41
"B" "	19,611.69
"C" "	21,646.74
"D" "	7,543.40

Property valued at $135,097.60 was recovered.

Suicides—Fourteen Chinese males, one Chinese female and three foreigners came to the notice of the Police as having committed suicide.

Finger Print Bureau. — The total number of records received by the Bureau from all sources was 2,645. This shows a decrease of 106 as compared with last month and an increase of 475 by comparison with the corresponding period of last year. 2,667 gaol cards were received and checked, 1,058 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 175 for checking of appeal decisions, etc., 1,036 for verification of identity on release from gaol, and 398 for checking of sentences and completion of records according to execution orders issued by the Court.

Finger print investigations were made into 66 reported cases of the following nature:—

Armed kidnapping	1
Armed robbery	10
Assault	1
Larceny	14
Larceny of motor-car	10
Burglary	13
Godownbreaking	1
Housebreaking	3
Officebreaking	4
Shopbreaking	9

Prints were obtained in 23 instances.

With a view to establishing their identity the bodies of 12 unknown Chinese who died under various circumstances were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Positive results were obtained in two instances.

The Crime Branch Studio took 189 photographs and printed 1,456 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government Amnesty was 9

Number of habitual criminals released 2

Number of prisoners having previous convictions but who are not habitual criminals 1

Number of first offenders released 6

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences:—

Armed robbery	1
Members of criminal gangs	1
Highway robbery	1
Burglary	1
Counterfeit currency offences	1
Larceny	1
Offences against the State	3

Since the commencement of the amnesty 2,749 prisoners have been released under the scheme. 904 of these ex-convicts have been rearrested for offences committed since their release.

Conditional release. — Since the commencement of Conditional Release 23 persons have been liberated under the new order, no further prisoners being released this month.

Communism. — Six persons were arrested and prosecuted for communist offences. Four of these were released on security and two were still on remand at the end of the month. Ten persons arrested in previous months in connection with communist offences and political murders were brought up on remand before the Special District Court. Of these four were sentenced to death, one, a female, to three years' imprisonment, and five were found not guilty. The prisoners and two other political offenders who were also arrested in previous months have been handed over to the Chinese Authorities for investigation. Searches at seven different addresses during the month resulted in the seizure of about 350 copies of communist books and pamphlets.

Strikes.—Four strikes occurred in the Settlement in December. They affected 291 workers and caused a loss of 552 working days.

Statistics of strikes which occurred in the three areas in Shanghai during December are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands.	No. of working days lost.
Settlement	4	291	552
French Concession	2	230	48
Chinese controlled territory	2	810	810
Total	8	1,331	1,410
Total for the corresponding month of 1933	11	2,915	11,507

Indecent Books.—Two Chinese booksellers were fined $10 and $20 respectively at the Special District Court for selling indecent books.

Film Censorship.—184 cinema films were censored in various theatres in the Settlement and French Concession during December. Of these 71 were feature productions and 113 were short introductory films or newsreels. Of the feature films, 65 were passed without question, five were approved after certain objectionable parts had been deleted while the remaining one was not approved. Of the short films and newsreels, 109 were passed without question, three were subjected to cuts and revision before being approved and one was not approved.

Traffic. — Court proceedings were instituted in 693 (82 foreigners and 611 Chinese) of 3,618 reports of traffic offences received during December against the owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Accidents coming under police notice during December 1934 and December 1933:—

	Dec. 1934	Dec. 1933
Total number of accidents	1,125	1,280
Total number of persons injured	362	338
Total number of persons killed	11	12

Vehicles involved in accidents in which persons were killed or injured:—

	Killed.	Injured
Tramcars	1	16
Omnibuses	3	8
Motor vehicles	5	252
Other vehicles	3	154

Persons killed or injured and known to have been at fault:—Killed, 9; injured. 90.

Bicycles were involved in 204 accidents during the month and in 28 cases the cyclists were known to have been at fault.

1,597 public ricsha pullers were charged in the Central and Louza districts for various breaches of Traffic Regulations. Sixteen private ricsha licences were cancelled following the conviction of the pullers for touting for public hire.

The professional story-teller visited and gave 75 addresses in teashops, mills, etc. on "Safety-First" themes. His audience roughly totalled 4,440 persons.

Return of Convict Labour for December, 1934.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less	,,	,,
Total	,,	,,
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	Tls.	25,508.65
Less. Cost of raw material, etc.	Tls.	14,166.25
Total	Tls.	11,342.40
Grand Total Earned by Convict Labour	Tls.	11,342.40

Prisoners in Custody on December 31, 1934.

Central Station	33
Louza Station	20
Chengtu Road Station	14
Sinza Station	22
Bubbling Well Station	2
Gordon Road Station	4
Pootoo Road Station	17
Hongkew Station	26
West Hongkew Station	7
Kashing Road Station	9
Dixwell Road Station	2
Wayside Station	15
Yangtszepoo Station	4
Yulin Road Station	17
Gaol (Ward Road)	6,160
Gaol (Amoy Road)	66
Reformatory	52
Total	6,470

Dogs.

Dogs at kennels on November 30, 1934	28
,, Seized by Police	248
,, handed over to Police	14
,, restored to owners on payment of redemption fee	17
,, restored to owners without payment	20
,, destroyed at Police Kennels	210
,, sent to observation kennels by Police	14
,, remaining at kennels on Dec. 31, 1934	29
,, shot by Police	1
,, killed by Police and afterwards certified to be rabid	1

FIRE BRIGADE REPORT FOR DECEMBER.

The Chief Officer reports that during the month 75 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	59	8	1	68
False Alarms (good intent)	2	—	—	2
False Alarms (malicious)	1	1	—	2
Chimney Fires ..	1	—	—	1
Special Calls	2	—	—	2
	65	9	1	75
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $455 — Ch. $59,213)	59,668	—	—	59,668
Special Rated Area (Fgn. $30—Ch. $2,270)	—	2,300	—	2,300
	$59,668	$2,300	—	$61,968
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $3,448,100 — Ch. $1,845,680) ..	5,293,780	—	—	5,293,780
Special Rated Area (Fgn. $1,000—Ch. $25,470)	—	26,470	—	26,470
	$5,293,780	$26,470	—	$5,320,250
Lives lost (including 1 at Special Call).. ..	6	—	—	6
Officers and Firemen injured ..	6	1	—	7
Other Persons injured	11	—	—	11
Buildings destroyed ..	2	1	—	3
,, damaged ..	6	1	—	7
Mileage to fires	291	76	16	383
Water used (Gallons) ..	113,390	46,050	—	159,440
Hose laid (feet) ..	13,850	3,750	—	17,600
Escape and Ladders used (feet)	992	38	—	1,030
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires .	81.52	12.50	0.42	95.24

Duty at places of amusement totalled 9,820 hours.

The more noteworthy fires attended by the Brigade during the month were:—

December 17, 04.27 hours. Lane 462, S.11 Ningpo Road. Silk Hong. Central Division assisted by Salvage Section.

Central watchtower gave an alarm, and the engines responding from Central Division found a silk hong located off Ningpo Road on fire, the entire premises being involved.

By exercising the greatest care the flames were prevented from affecting the adjoining properties, but little could be done to save the contents of the premises in which the fire originated.

December 25, 07.33 hours. No. Rb. 40 Lane 55 Urga Road. Engineering Works. Hongkew Division assisted by Salvage Section.

Sections from Hongkew Division responded to a call at the above address and found one section of a small engineering works enveloped in flames. When the fire had been beaten down the bodies of four workmen, who had met their deaths under tragic circumstances, were found.

It was ascertained that a young workman engaged in attending to an annealing machine had experienced difficulty owing to one of the burners becoming clogged with grit. He attempted to turn off the cock and finding this impossible had used a hammer, with the result that the brass cock parted at the union from

the iron pipe carrying the supply of oil under pressure thus setting free gaseous vapour and oil, which, coming in contact with the naked flame of other-burners in the room, caused a minor explosion.

The operator of the machine and the five others employed in this section of the premises were thus enveloped in flames and four lost their lives, though two, while badly burned managed to escape through a hole in the brickwork of a partition wall into another part of the factory.

Ambulance Service.

Emergency Branch.—349 calls were received and, in connection therewith, 364 patients were conveyed to the various hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	73	24	97
Fighting or assault	28	8	36
Fainting or fits	24	3	27
Opium poisoning	17	7	24
Asphyxiation (Carbon Monoxide)	9	3	12
Injured at fires	7	4	11
Injured by falling objects	8	2	10
Falling from building	9	1	10
Poisoning	7	1	8
Collision between motor vehicles	8	—	8
Exposure and/or starvation	7	—	7
Falling in street	5	2	7
Mental disorder	3	2	5
Electric shock	4	—	4
Taking patent medicine	3	1	4
Accidents in factories (machinery)	3	—	3
Accidents on ships	3	—	3
Burns or scalds	2	—	2
Gunshot wound (murder, robbery, etc.)	1	1	2
Stabbing, knife or axe wounds	2	—	2
Suicide or attempted suicide	2	—	2
Falling downstairs	1	1	2
Alcohol	2	—	2
Falling into river	2	—	2
Injured at sports, games and play	2	—	2
Sickness (Emergency)	39	8	47
Miscellaneous	14	3	17
Unknown	6	2	8
Total =	291	73	364

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	121	128	121
Infectious cases	59	60	59
Total =	180	188	180

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1. Licences :—			
(*a*) Premises of applicants for licences	54	—	54
(*b*) Re-inspection of above	166	—	166
2. Licensed premises :—			
(*a*) Places of entertainment	639	—	639
(*b*) Public garages	26	—	26
(*c*) Hotels, boarding and lodging houses	13	—	13
(*d*) Restaurants, teashops, taverns and bars	—	—	—
(*e*) Storage of explosives and dangerous materials	6	—	6
(*f*) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	387	—	387
4. Unlicensed premises :—			
(*a*) Banks, exchanges and office buildings.	7	—	7
(*b*) Retail and department stores	—	—	—
(*c*) Godowns and wharves	6	—	6
(*d*) Apartment houses, blocks of houses and residences	37	3	40
(*e*) Miscellaneous	—	—	—
(*f*) Inspections as the result of complaints	2	—	2
5. Public buildings :—			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	17	—	17
6. Factories, filatures, mills, etc.	41	8	49
7. Unlicensed storage of dangerous materials	—	—	—
8. Proposed sites for gasoline pumps	7	—	7
Total =	1,408	11	1,419
9. Pumping connections and hydrants :—			
(*a*) Private pumping connections	1,431	—	1,431
(*b*) S.W.W. street hydrants	1,349	2,174	3,523
(*c*) Private hydrants	4,249	—	4,249
Total =	7,029	2,174	9,203
10. Breaches of licence conditions reported			94
11. Letters written in connection with inspections and tests			353
12. Hazardous and dangerous goods permits issued :—			
(*a*) Landing and/or storage			75
(*b*) Transportation within Settlement limits			28

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Avenue Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Algar & Co., Ltd. for the surrender, for a sum of $48,226, of an area of mow 0.745 required from Cadastral Lot 497 for the scheduled widening of Avenue Road.

Chengtu Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $5,082, of an area of mow 0.165 of unregistered land north of Cadastral Lot 750 required for the scheduled widening of Chengtu Road.

Robison Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $3,450, of an area of mow 0.276 of unregistered land west of Cadastral Lot 5578 required for the scheduled widening of Robison Road.

Tinghing Road and Surplus Land.

Negotiations have been concluded with Mr. D. E. J. Abraham for the acquisition, for a sum of $40,000, of B.C. Lot 6412, Cadastral Lot 101, measuring mow 0.644. Of this area, mow 0.429 is required for the scheduled extension of Tinghing Road and the balance area of mow 0.215 remains available as surplus land.

NOTIFICATION No. 4542.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following new Traffic Regulations have been approved, and will be enforced from Monday, January 14, 1935:—

46 K.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Bubbling Well Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

46 L.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Nanking Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 A.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Bubbling Well Road on the *South* side between Thibet and Mohawk Roads between the hours 12 noon and 1 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 B.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Honan Road on the *West* side between Hankow and Foochow Roads between the hours 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 5.30 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 C.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Kiangse Road on the *East* side between Hankow and Foochow Roads between the hours of 8 a.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 3, 1935.

HEALTH REPORT FOR DECEMBER.

The Commissioner of Public Health reports:

On the whole the health of the community during December remained good, as in the previous month. This state of affairs, which is not altogether abnormal for this time of the year, is reflected in the admissions to the Municipal Isolation Hospitals, both of which were comparatively speaking, not very busy. As a result the monthly death rates are low, that of 7.56 per mille for the foreign community being one of the lowest on record.

The first resident case of smallpox since September was notified. The continued absence of this most important disease during recent months has been responsible for a further drop in the monthly vaccination returns, though doubtless the inclement weather also contributed in part. However, there is no reason to believe that smallpox will not reappear, possibly in the near future, and it cannot be too strongly urged that vaccination now, or revaccination in the case of those who have not "taken" within the last three years, is the *only sure means of protection* against a disease which may prove fatal and at best produces a varying degree of disfigurement.

Fortunately, the continuous propaganda and constant efforts of the Department in recent years towards the goal of an efficiently vaccinated resident population have not altogether been in vain, since the pockmarked faces which were common years ago are nowadays less frequently encountered, although there has been little variation in the incidence or virulence of smallpox.

During December—in conjunction with the Veterinary Department of Shanghai City Government—it was ascertained that Foot and Mouth disease was present among animals coming from certain areas in the interior, and actually in some instances the disease was present in animals admitted to the Municipal Abattoir. As far as is known, this disease has never before appeared in the Settlement. It was present amongst the animals examined in a very mild form, and measures imposed against further importation will probably limit its spread, but in view of the well-known etiology and infectious nature of this disease, it is unwise to be unduly optimistic, since it is feared that the disease may spread to dairies where its occurrence would be a serious problem.

All possible steps, however, are being taken in conjunction with the other two Municipalities in the hope of limiting its spread.

Vital Statistics.

The foreign birth-rate was 10.74 per mille. A total of 52 births were recorded (44 of which were residents of the International Settlement—25 males and 19 females).

A total of 1,124 Chinese births were registered (1,069 of which were residents of the International Settlement—608 males and 461 females).

In comparison with last month and the corresponding month last year, the foreign death-rate of 7.56 per mille shows a drop of .03 and 3.07 per mille respectively. The major causes of death were tuberculosis, and pneumonia.

The death-rate for communicable diseases was 2.69 per mille, an increase of 1.22 per mille over November.

The Chinese death-rate of 9.58 per mille shows a notable decrease, indicating a drop of 8.30 and 4.59 per mille respectively compared with last month and the corresponding month in 1933.

The major causes of death were senility, tuberculosis, bronchitis, and typhoid fever.

The death-rate for communicable diseases was 1.55 per mille compared with 2.23 per mille last month.

Communicable Disease.—With the exception of diphtheria, the incidence of communicable disease remained low. Diphtheria showed a slight rise amongst the Chinese population. Two foreign cases and one Chinese case of typhus fever were notified, as also one fatal case of rabies, that of a Chinese male aged 23 years, who had not received any anti-rabic treatment. One case of Schistosomiasis was notified, a male Chinese employed as a cook.

Medical Laboratory.

Compared with November, activities showed a decrease. Altogether 4,590 pathological examinations were carried out, with 459 positive results. These figures include 862 examinations of diphtheria swabs with 125 positive results.

Anti-Rabic Institute.—Sixty persons, including 15 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 58 cases treatment was advised. Of these 32 received full treatment, 16 precautionary treatment, and in ten cases patients failed to complete the treatment advised.

Hospital Division.

The Municipal Isolation Hospital has been unusually quiet, and admissions were very few.

A total of 123 cases were admitted to the Chinese Isolation Hospital, a considerable increase on the November figure. No less than 47 cases admitted were suffering from diphtheria, which caused 16 deaths.

District Nursing.—There was little demand for this service, but the usual rounds of visiting and rendering first aid and advice were undertaken. A total of 369 visits were paid by the nurses to families in their homes.

Ward Road Gaol Hospital. — This month 579 cases were admitted whilst 850 were discharged. The heavy proportion of discharges was due to concentration on pseudo-complaints and malingerers.

School Medical Service.

In the Municipal schools during December, 1934, there were 463 pupils absent through sickness. Of these only 29 were cases of communicable disease.

The inauguration of a Trachoma Clinic for the treatment of Municipal school children was the most noteworthy feature of the month. This clinic is entirely free, and while it is too early to report progress, the number of applications for treatment has been large.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily milk production was 33,865 lbs., an increase of 4.77 per cent. and 8.86 per cent. as compared with the figures for last month and the corresponding month of last year. The daily cream production was 383 lbs. and butter 71 lbs.

Two milk samples were found unsatisfactory chemically, while five were below bacteriological standard; all were from Grade "B" dairies.

Communicable Diseases (Dairy Herds).—Contagious pleuro-pneumonia broke out in a certain dairy; the total mortality from this disease in the two dairies now infected is six animals. There were also three deaths from tuberculosis, two from pneumonia, two from metritis and thirteen from various other causes, making a total of 26 animals disposed of on account of disease.

Meat Supply.—Activities at all the slaughterhouses showed a decrease in respect of animals killed, as compared with the November figures, attributed partly to an increase in the price of livestock, and also to seasonal variation.

At the beginning of the month, 25-30 per cent. of all the cattle admitted to the Municipal Abattoir were found to be affected with Foot and Mouth disease. Towards the end of December the number of infected animals dropped to a negligible figure, probably due to the fact that infected animals were sent elsewhere for slaughter, and also that dealers were obtaining supplies from non-infected areas.

Markets, Bakeries and Food Section.

All premises under the above heading were regularly inspected and maintained at a good standard.

Supplies of foodstuffs were ample but, as usual, prices of commodities in special demand during Christmas and New Year were enhanced.

During the routine checking of weights and scales very few were found incorrect.

Sanitation Division.

Routine work proceeded satisfactorily in all districts, and there is no special point of interest to record. Anopheline larvæ continued to be found in the Western District, six samples being identified by the Municipal Laboratory.

Vaccination Campaign—The comparatively low number of vaccinations performed (27,784) was due in part to the inclement weather. Of the total vaccinations 23,762 were done by the mobile staff, and 4,022 in the Branch Health Offices.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, Municipal Laboratories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies and Markets and Bakeries Division.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities												Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
	Foreign			American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others					
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Typhoid Fever	1		47					1								7	1	51	8
Paratyphoid Fevers																			
Typhus Fever																2		1	
Smallpox																	2	1	1
Measles			5													1		8	2
Scarlet Fever																4	3	11	7
Diphtheria			14													6	1	71	34
Influenza			9															37	1
Plague																			
Tuberculosis (all forms)	9		56	2		3		3				1				11	1	72	11
Malaria			2															4	1
Cholera																			
Amoebic Dysentery			3													5	1	13	5
Bacillary Dysentery																3			
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)			2																
Relapsing Fever																			
Cerebrospinal Fever			1															1	3
Anthrax																			
Rabies			1															1	
Schistosomiasis																		1	
Beri-beri	1		4					1										8	1
Encephalitis Lethargica																			
Leprosy																			
Poliomyelitis																			
All other causes	20	8	747	3		7	2	6	1			1	4	3	1				
From all causes :	31	8	891	5		10	2	11	1			2	4	3	1	39	9	280	74

Municipal Laboratories

Smallpox Vaccine Issued	39,860
Bacterial "	620
Cases undergoing anti-rabic treatment	58
Bacteriological examinations	4,590
Analyses	291

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water

Sample received.—28/12/1934.

Report sent out.—3/1/1935.

Physical Characters.—Faint greenish yellow colour with very slight opacity. pH value 7.0.

Chemical Examination :—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	22.0
Appearance on ignition	Chars
*Total Hardness :	12.5
(a) Carbonated (temporary)	12.0
(b) Non-carbonated (permanent)	0.5
Chlorine in Chlorides	4.0
Nitrogen as Nitrates	0.1174
Saline ammonia	0.1400
Albuminoid ammonia	0.0232
Poisonous metals	None
Nitrites	Present
Phosphates	None
Sulphates	Traces
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.1233

*Hardness determinations are by acid and alkali : not by soap method.

Chlorine in Chloride figures have varied between 3.4 and 4.5 parts per 100,000. Nitrites have been generally present and saline ammonia figures, as also figures for albuminoid ammonia and oxygen absorbed, are unusually high. Free chlorine has varied from none to 0.11 parts per million in samples taken both from the laboratory taps and from other points.

Bacteriological examination :—

During the month 73 samples were examined, all from taps in various parts of the Settlement, none of which contained more than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis :—

Laboratory results show very satisfactory purification.

Isolation Hospitals

	Admissions					
	Foreign		Chinese		Total	
	M	F	M	F	M	F
Smallpox	1	1	1	1	2	2
Scarlet Fever	2	4	9	7	11	10
Diphtheria	2	4	26	21	28	25
Tonsilitis	0	0	25	11	25	11
Cerebrospinal Fever	0	0	3	1	3	1
Pulmonary Tuberculosis	2	2	0	0	2	2
Influenza	0	0	1	0	1	0
Measles	0	1	1	1	1	2
German Measles	0	0	0	0	0	0
Mumps	0	0	0	0	0	0
Chicken Pox	1	1	0	1	1	2
Cholera	0	0	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	0	0	0	0
Paratyphoid Fever	0	0	0	0	0	0
Amœbic } Dysen-Bacillary } tery	0	0	0	0	0	0
Acute } Diarrhoea Chronic }	0	0	0	0	0	0
Rabies	0	0	0	1	0	1
Anthrax	0	0	0	0	0	0
Plague not yet diagnosed	0	0	0	0	0	0
Typhus	0	0	0	0	0	0
Relapsing Fever	0	0	0	0	0	0
Contact, Observation and other Diseases	1	1	9	5	10	6
Total	9	14	75	48	84	62
Discharged	11	12	52	38	63	50
Died	2	2	11	7	13	9
Remaining last day of month	24	17	27	19	51	36

Tuberculosis Sanatorium

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	19	15	34
Admitted	1	2	3
Discharged	3	1	4
Died	0	0	0
Remaining at end of month	19	16	35

Mental Hospital

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	4	7	11
Admitted	2	1	3
Discharged	3	1	4
Died	0	0	0
Remaining at end of month	3	7	10

District Nursing

	Visits Paid	Visits Received
District Nurses:	369	24

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	Diagnosis		Observation		Treatment		Total	
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M	F
Tuberculosis : Pulmonary	1	0	0	0	4	3	8	
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0	
Other Conditions : (including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	0	0	0	0	0	0	0	
Non-Tubercular	0	2	0	0	0	0	2	
Total	1	2	0	0	4	3	10	

Home visits by Clinic Nurse	49
Visits by Tuberculosis Inspector	39
X-Ray examinations	17
Total of cases attending	91
Total attendances	169

Venereal Diseases

Male only

Syphilis	25
Syphilis-Gonorrhoea	2
Gonorrhoea	50
Chancroid	3
Observation	34
Total	114
Total cases under treatment	220
Total cases treated by Diathermy	6
Total attendances	2,715

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,644
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,750
Number of rats trapped and burnt	4,527
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

MILK SUPPLY.

Average daily production : .. Milk 33,865 lbs. ; Cream 383 lbs. ; Butter 71 lbs.

Milk and cream samples taken :	Satisfactory	Unsatisfactory	Total
Chemical analysis	88	2	90
Bacteriological examination	53	5	58
Biological examination : Positive,	1	Negative 18	19
Unsound dairy produce destroyed			— lbs.

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		Tuberculin Testing	
Number of Herds examined	7	Number of Herds tested	—
Number of Animals examined	754	Number of Animals tested	—
Number with pathol. cond.	90	Number of Reactors	—
Number Open T. B. suspect	9	Number Suspect	—
Number of post mortems	19	Percentage of Reactors	—

MEAT SUPPLY.

	Oxen	Calves	Sheep	Pigs	Buffaloes	Goats	Horses
Slaughtered	3,833	979	3,906	56,540	2	—	—
Daily average ..	124	32	126	1,823.9	—	—	—
Rejected	10	2	3	246	—	—	—

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	45,326 lbs.
Saleable by-products recovered	19,043 lbs.
Percentage recovered	42.01 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$1,337.28
Recovered from sales of by-products	$ 829.85
Number of Anthrax cases (cremated)	—

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	12	10	22
No. proved rabid	1	4	5

LABORATORY ANIMALS.

Kinds of Animals	Stock (Prev. Mo.)	Used at Lab.	Died	Sold	Weaned	Stock (Curr. Mo.)
Rabbits	221	40	11	7	74	237
Guinea Pigs ..	510	88	48	24	152	502
Vaccine Calves ..	3	—	—	—	—	3

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

December 1934	Districts				Total
	Eastern	Northern	Central	Western	
Complaints received from the public	2	3	2	4	11
Insanitary conditions reported by the Department	232	214	472	311	1,229
Insanitary conditions remedied by the Department	228	191	287	243	949
Departmental notices issued ..	0	1	0	0	1
Written intimations issued ..	0	4	3	3	10
Second intimations issued ..	0	0	0	0	0
Samples taken for analysis ..	6	11	6	7	30
Samples taken for bacteriological examination	17	29	13	13	72
Food prosecutions	4	28	14	15	61
Number of licensed premises ..	84	219	184	164	651
Number of inspections of licensed premises	492	283	446	284	1,505
Number of hawkers prosecuted and/or entreated bail ..	15	41	35	38	129
Total	1,080	1,024	1,462	1,082	4,648

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	A Good	B Fair	C Capable of Improvement	D Unfit for Human consumption	Total
Eastern	5	1	0	0	6
Northern..	5	1	0	0	6
Central	6	0	0	0	6
Western	6	0	0	0	6
				Grand Total	24

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	Northern	Central	Western	Total
Bakery and Confectionery	11	25	7	26	69
Foreign Food Shop Class I	6	23	1	15	45
Restaurant (Alcoholic)	8	45	18	26	97
Restaurant (Non-alcoholic)	21	66	17	19	123
Hotel	0	6	22	6	34
Ice Factory and Ice House	5	4	0	2	11
Ice Cream and Iced Drinks	10	16	49	35	110
Ice Cream Factory	1	14	8	7	30
Tavern or Bar	9	9	8	16	42
Aerated Water Factory	5	0	0	5	10
Chinese Eating House Class I ..	0	3	24	1	28
Chinese Eating House Class II ..	3	8	21	3	35
Foreign Liquor Manufacturer ..	5	0	0	2	7
Retail Seller of Milk (Grade A) ..	0	0	0	1	1
Chinese Eating House Class III & IV ..					
Chinese Food Shop-Off Licence Market Shops	0	0	9	0	9
Total	84	219	184	164	651

MARKET RETURNS

	Dec. 1933	Nov. 1934	Dec. 1934	Surplus 1933	Surplus 1934	Shortage 1933	Shortage 1934
Yangtzepoo	$231	$236	$236	—	—	$ 5	—
Tsitsihar	336	384	372	$ 36	—	—	$12
Sungpan	339	525	489	150	—	—	36
Pingliang	857	757	759	—	$ 2	98	—
Wayside	864	876	877	13	1	—	—
East Hongkew	725	731	728	3	—	—	—
Wuchow	493	474	486	—	12	7	—
Liaoyang	546	507	510	—	3	36	—
Elgin	836	815	810	—	—	26	5
Purdon	734	733	737	3	4	—	—
North Fokien	493	500	510	17	10	—	—
Hongkew	10,475	10,369	10,365	—	—	110	4
Foochow	2,921	2,879	2,847	—	—	74	23
Peking	1,587	1,594	1,593	6	—	—	1
Sinza	2,840	2,820	2,828	—	8	12	—
Mohawk	613	603	611	5	—	1	—
Ferry	1,330	1,223	1,194	—	—	136	29
Total	26,219	26,007	25,942	228	48	505	113

GENERAL SANITARY WORK

Inoculations against Cholera	2
Vaccinations against smallpox	27,782
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	39
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	238
Total enquiries into Chinese deaths	662
Rooms disinfected after communicable disease	477
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	11,825
Houses cleansed and limewashed	518
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	323
Smoke nuisances suppressed	3
Offensive trade processes amended	0
Sewage heads removed	0
Squatter huts removed	5
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	65
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	3,661
Written intimations issued for sanitary amendment	10
Notices issued	436
Second written intimations issued for sanitary amendment	2
Licence applications received and dealt with	11
Total inspections of licensed and other premises, etc.	7,039
Prosecutions	188
Pounds of unsound food destroyed	269
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	0
Proper water supply provided	0
Coffin permits issued (Original)	3
Coffin permits issued (Renewals)	1

PUBLIC WORKS REPORT FOR DECEMBER.

The Commissioner of Public Works states in his report for December that the new bridge over the Point Canal at Tinghai Road has been completed except for the final surfacing and the making up of approaches. At the Chengtu Police District, Foochow Road, the heating chamber roof and the parapet wall to the first floor compound have been concreted. All external brick work has been finished and all metal windows fixed and glazed. Satisfactory progress has been made in terrazzo and tiling work, and the iron handrails to staircases have been fixed. The counters, wardrobes and joinery are being installed. At the Chengtu Road Police Station—Chinese quarters—all staining, painting and cleaning down have been completed, and the laying of floors is in progress. The heating installation is now being tested. Contracts have been let for metal bunks and furniture which is now in course of construction. The contract has been let for the erection of the Chengtu Road Police Barracks.

The Public and Thomas Hanbury School for Girls, Hannen Road, was finished and the Secondary School for Chinese Girls, Singapore Road, was to be ready for occupation about the middle of January.

Electric Crane, Wayside Public Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during the month:—Lifts, 73; weight, 61 tons; fees paid, $32.70.

Pingchiao Quarry. — During the month the Public Works Department received 1,738.63 fong of materials.

Cleansing and Watering. — Road sweepings collected, 1,710 tons, gully deposit removed, 2,547 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 558,800 gallons; water used for washing roads, 2,651,200 gallons.

House Refuse.—906 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,683 tons were removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 14,719 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 3,860 tons of house refuse and three tons of road sweepings were sent to Muihead Road Incinerator. 3,742 tons of house refuse and 495 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows:—Coolies, 6,275; artisans, 533; foremen, 435.

Concreteware.—The following have been produced during the month:—Hand-made, 6,857 pieces; machine made, 2,620 pieces.

Work Shelters.—There were 620 admissions during the month and 150 cubic feet of stone broken.

New Buildings.—There were 338 blocks of buildings under construction during the month. 172 plans were submitted for approval and 114 plans were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes totalled 86, while 3,129 inspections were carried out by Inspectors.

NOTIFICATION No. 4541.
EDUCATION DEPARTMENT.
Secondary School tor Chinese Girls.
Transfer to New Building.

THE Secondary School for Chinese Girls will close for the winter vacation on January 17, 1935 and re-open for the Spring Term in new premises situated at 9, Singapore Road, on February 1, 1935.

Application forms and information concerning fees, etc., may be obtained from the Headmistress, Secondary School for Chinese Girls, 914 Avenue Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 27, 1934.

NOTIFICATION No. 4543.
TRAFFIC REGULATIONS.
Hankow Road.

NOTICE is hereby given that, as an experimental measure, the one-way traffic regulation applying to Hankow Road will, with effect from January 14, 1935, be amended so as to permit ricshas to ply in both directions at all hours. The movements of other vehicles on the one-way section of this road will continue to be subject to the present restrictions.

Traffic Regulation No. 46 E. will accordingly be amended to read:—

"Between the following hours (Sundays and Public Holidays excepted) all vehicles except ricshas will proceed on Hankow Road, between Honan and Thibet Roads, in one direction only:—

East-bound traffic: 8 a.m. to 9 a.m.
1 p.m. to 2 p.m.

West-bound traffic: 12 noon to 1 p.m.
4.30 p.m. to 5.30 p.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 3, 1935.

NOTIFICATION No. 4528.
EDUCATION DEPARTMENT.
Schools for Chinese Children.

THE schools for Chinese children administered by the Council will close for the winter vacation on Thursday, January 17, and re-open for the Spring Term on Friday February 1, at the usual hour.

The entrance examination for new candidates will take place on Friday, January 18.

Application forms, which should be returned not later than January 14, and information concerning fees, etc., may be obtained from the Heads of the following schools:—

I. Secondary Schools.

Public School for Chinese (Boys)
63, Haskell Road

Ellis Kadoorie Public School (Boys)
445, Shanhaikwan Road

Nieh Chih Kuei Public School (Boys)
42, Kinchow Road

Polytechnic Public School (Boys)
162, Pakhoi Road

Secondary School (Girls)
914, Avenue Road

II. Primary Schools.

Primary School (Boys)
100, Kinchow Road

Primary School (Girls)
150, Wayside Road

Primary School (Mixed)
1461, Sinza Road

Primary School (Mixed)
199, Cunningham Road

Primary School (Mixed)
138, Ward Road

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 6, 1934.

NOTIFICATION No. 4485.
BUILDING RULES.

COPIES of the Building Rules are now available and may be obtained on application to the Revenue Office (Ground Floor) Administration Building, No. 209 Kiangse Road, at a cost of $2.50 per copy. It is requested that orders be accompanied by a remittance.

By order,
J. M. McKEE.
Deputy Secretary.

Council Chamber.
Shanghai, July 5, 1934.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by cnit book or registered letter, to " The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the " Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information and forms of tender may be obtained from the Superintendent of Gaols, Municipal Gaol, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Ward Road Gaol in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1935 :—		
Gaol 31	Vegetables 37,100 lbs. per mensem Onions 18,500 " " " Salt Fish 4,500 " " " Beef 5,100 " " " Pork 4,800 " " " Salt 4,500 " " " Bean Oil 6,700 " " " Lard 6,500 " " " Beef Bone 1,100 " " " Soupmeat 1,700 " " " Tea 300 " " " A deposit of $500 must be made at the time of applying for Tender Forms. Samples to be submitted with tenders.	—	January 31, 11 a.m.
	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Amoy Road Gaol in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1935 :—		
Gaol 32	Cabbage 400 lbs. per mensem Onions 130 " " " Potatoes 500 " " " Fresh Fish 100 " " " Russian Salt Fish 150 " " " Beef 650 " " " Pork 100 " " " Suet 20 " " " Bread (8 oz. loaf) 2,500 " " " Rice 400 " " " Flour 300 " " " Oatmeal (in tins) 400 " " " Barley 60 " " " Green Beans 100 " " " Salt 40 botls. per mensem Pepper 10 " " " Sugar 250 lbs. per mensem Cocoa 40 " " " Tea 10 " " " Chili Powder 10 " " " Sesame Oil 15 " " " Fresh Fruit 700 " " " Oranges 2 doz. " " A deposit of $100 must be made at the time of applying for Tender Forms. Samples to be submitted with tenders.	—	January 31, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

		$	
	For the twelve months ending December 31, 1935 :—		
35/21	Supply of Shovels, Picks, Spades, etc.	200	January 29, 11 a.m.
35/27	Supply of 2,500 tons net of Pulverized Chenjao Stone Filler	—	January 25, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 34/88 ; Electrical Installation—Chengtu Road Police Barracks—Chengtu Road—Cad. Lot 1995 Western.

Scott, Harding & Co., Ltd.	$9,467
Acme Engineering Co.	$8,250
Andersen, Meyer & Co., Ltd.	$4,000 plus
	U.S.$ 360 plus
	£ 260
The China Engineers, Ltd.	$7,725
The General Electric Co. of China, Ltd.	$3,500 plus
	£ 350
*Larsen & Trock	$2,770 plus
	£ 290
*Alternative	$3,070 plus
	£ 290

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, FEBRUARY 1, 1935. No. 1526

NOTIFICATION No. 4546.

NOTICE is hereby given that the Municipal Offices will be closed to public business on Monday, Tuesday and Wednesday, February 4, 5 and 6.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 31, 1935.

PUBLIC TRANSPORT.

At the Council meeting on January 23, it was stated that discussions had been initiated with the adjoining French and Chinese municipalities with the view to securing a common agreement in the matter of improvements in the public transportation services of the three areas. Meetings are being held, but the discussions have not yet reached the stage when any definite report can be made.

AMBULANCE SIRENS.

The Watch Committee reported to the Council on January 23 that the disturbance caused by the use of sirens on ambulances had been brought to the attention of the Chief Officer of the Fire Brigade, who stated that other warning apparatus of the bell type had been experimented with and found not to give a sufficiently distinctive warning, or the sound was confused with the bells used on bicycles and trams. The introduction of sirens as used in the United States and Canada had resulted in a great improvement in the speeding up of the ambulance service. Experiment was being made with deflectors to carry the sound forward: this would assist other users of the road to determine the direction from which the sound was coming.

The Committee noted that a considerable improvement had been evident lately, and it was suggested that the question might be the subject of investigation during the home leave of a Brigade staff member.

A member of the Committee quoted medical opinion to the effect that the use of sirens might have a detrimental effect on the patients carried, and that care and quiet rather than speed were to be preferred.

On the request of the Committee, the Chief Officer undertook to give instructions for the exercise of care and discretion in the matter of the speed of ambulances and the use of sirens.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Feb. 1.

Chaplains:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Feb. 1).

The Rev. H. G. Newsham, M.A., Chaplain to the Corps 4th class (Jan. 30).

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Feb. 1).

2nd. Lt. J. E. March, M.C. (Jan. 30).

NOTIFICATION No. 4547.

HONGKEW AND WAYSIDE PARKS—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Parks during the 1935 summer season.

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.
2. Name of Chairman or Prcsident.
3. Name and address of Secretary.
4. Names of playing members.
5. Space applied for.
6. Court or courts used last year.

Applications for hard-surfaced tennis courts at Hongkew Park, lawn tennis courts at Wayside Park and lawn tennis courts at Hongkew Park on No. 1 hockey ground should be made, in writing, to the Commissioner of Public Works at the Administration Building before Monday, February 18, 1935, after which date allocations for the current season will be made.

The following scale of fees will be levied for the season:—

Hard-surfaced Tennis Courts:—

Season approximately from May 1 to December 15:—	*Fee per court per season.*
	$
Every day	75.00
Alternate days only	37.50
During period 6 to 9 a.m.	20.00
During period 6 to 9 a.m. alternate days only	10.00
During period 9 a.m. to 12 noon	10.00
During period 9 a.m. to 12 noon alternate days only	5.00
During period 12 noon to 3 p.m.	15.00
During period 12 noon to 3 p.m. alternate days only	7.50
During period 3 p.m. to park closing time	30.00
During period 3 p.m. to park closing time alternate days only	15.00

Lawn Tennis Courts:—

Season approximately from May 15 to September 30:—	*Per rink per mensem*
	$
Every day	20.00
Alternate days only	10.00

Bowling Greens:— 5.00

Applications for lawn tennis courts at Hongkew Park, on areas other than above-mentioned, and for bowling greens should be made, in writing, to the Commissioner of Public Works at the Administration Building on or before Monday, March 25, 1935, after which date allocations for the current season will be made.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 31, 1935.

NOTIFICATION No. 4548.

SZECHUEN AND HANKOW ROADS CLOSED TO TRAFFIC.

ON account of road reconstruction work at the junction of Szechuen and Hankow Roads, the following sections of roads will be closed to through traffic for about five days from 1 p.m. on Saturday, February 2, 1935:—

Szechuen Road, from Kiukiang Road to Foochow Road.

Hankow Road, from Kiangse Road to The Bund.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 31, 1935.

EMERGENCY ACCOMMODATION FOR S.V.C.

The Council has approved a recommendation by the Watch Committee that the sum of $2,500 be expended for the purchase of 56 three-tier beds for the housing of the Russian Detachment in the Garage Block of the Administration Building in case of need. The necessary provision will be made in the 1935 Budget. Some 64 of these beds are already available.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, January 19-26, 1935.

Police Force. — Assistant Warders F. J. Corish and C. Tate are promoted to the rank of Warder with effect from December 16, 1934.

G. Wiklund is appointed Assistant Warder on probation from January 23, 1935.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Sergeant A. N. Rosanoff from May 21, 1935.

Sergeant G. Daly from May 22, 1935

Sergeant G. Marsden from June 8, 1935.

Sergeant H. Newell from June 8, 1935.

Sergeant F. W. Bader from June 13, 1935.

Sergeant D. G. Jones from June 14, 1935.

Sergeant G. W. Moss from June 17, 1935.

Health Department.—The services of Probationer Nurse D. Strelkoff will terminate on April 30, 1935.

The resignation of Dr. L. C. Tseu, Chinese Assistant Medical Officer, is accepted with effect from January 31, 1935.

Education Department.—Long leave is granted to Miss E. M. Adlam, Assistant Mistress, Ellis Kadoorie Public School for Chinese, from February 10, 1935.

Finance Department — Revenue Office.—Japanese Collector R. Nishibe is promoted to the rank of Assistant Inspector from January 1, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on January 23.—Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Vice-Chairman*), Messrs. J. W. Carney, C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, J. H. Liddell, O. Okamoto, Tsuyee Pei, Yu Ya Ching, T. Yamamoto and L. T. Yuan.

COMMITTEE MEETINGS.

Public Utilities Committee, January 21.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), E. F. Harris, Feng Ping Nan, M. Inouye, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell. Absent: Mr. Yu Hwa Lung.

Staff Committee, January 25.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*Chairman*), W. Gockson, W. P. Lambe, O. Okamoto, Tsuyee Pei. Absent: Mr. J. W. Carney.

HEALTH COMMITTEE.

Dr. W. S. Parsons has accepted the Council's invitation to serve on the Health Committee for the remainder of the current municipal year in the place of Dr. A. C. Bryson, who is on leave.

GENERAL HOSPITAL—BOARD OF GOVERNORS.

The Council is informed that during the absence on leave of Dr. A. C. Bryson, Dr. W. S. Parsons has been invited to serve on the Board of Governors of the Shanghai General Hospital.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D.C. i/c Specials.

Leave.—The following men are granted leave as from the undermentioned dates:—

Sgt. 14 A. A. Solovieff 10/1/35-10/2/35.
Sgt. 277 E. F. Thorpe 9/1/35-31/10/35.
S/C 61 H. P. Leung 11/12/34-15/1/35.
S/C 2011 E. M. Allison 1/1/35-30/4/35.
S/C 207 H. Banneitz 27/12/34-28/2/35.
S/C 581 R. Rozario 23/12/34-3/2/35.
S/C 318 J. M. da Cruz 21/12/34-9/2/35.
S/C 856 Y. B. Chow to 31/3/35 (extension of leave).

To Duty.—The following men report for duty from leave from the undermentioned dates:—

Mr. W. A. Elliot (A.C.) 27/12/34.
S/Inspector H. Melchers 31/12/34.
S/C 727 C. Y. Law 11/12/34.

Promotion.—The following promotions are authorized and will take effect as from dates specified:—

Sgt. 51 M. J. Williams to S/Inspector 1/1/35.
Sgt. 187 A. J. Griffith to S/Inspector 3/1/35.
A/S 4 T. Emamooden to Sergeant 10/1/35.
A/S 18 L. M. d'Almedia to Sergeant 10/1/35.
A/S 294 H. Mienes to Sergeant 10/1/35.
A/S 892 K. P. Lai to Sergeant 9/1/35.
A/S 915 R. B. Zau to Sergeant 5/1/35.
S/C 62 O. L. Szalay to A/Sergeant 18/1/35.
S/C 833 S. J. Yoh to A/Sergeant 18/1/35.

Resignation.—The following men are allowed to resign as from the undermentioned dates:—

Inspector V. R. Zimmerman 7/1/35.
S/C 10 V. F. Vidusoff 9/1/35.
S/C 62 H. P. Molloy 7/1/35.
S/C 857 W. M. Mah 10/1/35.

Transfer.—S/C 55 H. M. Snow is transferred to the Reserve as from 18/1/35.

Notice.

Re Stores.

The Police Stores will be open till 6 p.m. on Monday, February 11, 1935, for the convenience of any men unable to attend during ordinary hours.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The sixteenth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, February 3, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

PROGRAMME

1.—SUITE—"A Dancing Play" *Franz Schreker*
(*a*) Sarabande (*b*) Menuetto (*c*) Madrigal (*d*) Gavotte

2.— (*a*) Adagietto *Mahler*
For Strings only and Harp
(*b*) "Old English Tune" *Percy Grainger*
"My Robin is to the Greenwood gone"
(For Strings and two Wind-Instruments)

3.—THREE EXCERPTS from "The Ring of the Nibelungen" *Wagner*
(*a*) Siegfried forges his sword
(*b*) Siegfried's life in the forest
(*c*) Siegfried's Death and Funeral March

INTERVAL.

4.—TWO SYMPHONIC SKETCHES for Chamber Orchestra *Frederick Delius*
(*a*) On hearing the first Cuckoo in Spring
(*b*) Summer night on the river
(First Performance)

5.—THREE NORWEGIAN DANCES *Grieg*

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts* when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, FEBRUARY 1-28.

Friday,	February	1, at 8.30 p.m.,	Radio Concert, Station XQHA
Sunday,	,,	3, at 5.15 p.m.,	Sixteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,,	5, at 9.00 p.m.,	Radio Concert.
Friday	,,	8, at 8.30 p.m.,	,, ,,
Sunday,	,,	10, at 5.15 p.m.,	Seventeenth Symphony Concert.
Tuesday,	,,	12, at 9.00 p.m.,	Radio Concert.
Friday,	,,	15, at 8.30 p.m.,	,, ,,
Sunday,	,,	17, at 5.15 p.m.,	Eighteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,,	19, at 9.00 p.m.,	Radio Concert.
Friday,	,,	22, at 5.15 p.m.,	Special Concert for Children.
Friday,	,,	22, at 8.30 p.m.,	Radio Concert.
Sunday,	,,	24, at 5.15 p.m.,	Nineteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,,	26, at 9.00 p.m.,	Radio Concert.

EDUCATION ESTIMATES FOR 1935.

The Education Department's estimates for 1935, after examination by the Education Board, were presented to the Council on January 23. These estimates will be referred to the Finance Committee for consideration.

EXTRAORDINARY EXPENDITURE.

The various items in the Budget of Extraordinary Expenditure were considered by the Education Board in conjunction with the explanatory notes thereon by the Commissioner of Public Works and the Treasurer and Controller, and in accordance with the usual practice were classified as follows:—

(A). Those to which the Council is already committed or which are considered urgent.

(B). Those which are considered desirable to be carried out if funds permit.

(C). Those for which having regard to financial and other considerations no appropriation should be made this year.

Land.

Primary School for Chinese, Ward Road.—It was noted that it had not been possible to complete arrangements for the acquisition of the site and premises occupied by this school, for the purchase of which an appropriation was included in the 1934 Budget. An appropriation for this property was therefore endorsed and marked "A."

Buildings.

Public and Thomas Hanbury School for Girls (Balance of Cost).—This building has been recently completed, and the appropriation of $105,000 for the payment of outstanding accounts was marked "A."

Public School for Girls, Yu Yuen Road — Cookery and Needlework Centre.—The Superintendent of Education observed that the appropriation of $25,000 was marked "B" last year. He stressed the importance of this addition to the school, especially for the benefit of girls needing practical and vocational training who were not well adapted for an academic course. Members concurred and the appropriation was marked "A," subject however to observations under the following heading.

Public School for Junior Boys—Assembly Hall, and Minor Alterations—$45,000.—The Chairman stated that, while the addition of an Assembly Hall was greatly to be desired, he was not quite persuaded as to its urgency, and he enquired what inconvenience or serious limitation was experienced through the lack of such a hall.

The Superintendent of Education replied that he regarded the hall mainly as a means of providing for physical education, which now was impossible in inclement weather. The playground was inadequate and difficulties had been encountered in securing an extension. Some amelioration of these conditions had been afforded by the temporary use of a private piece of land in Weihaiwei Road to which groups of boys were occasionally taken for organized games; there were, however, difficulties connected with transport, the land was not available every day, and the privilege of using it might be withdrawn at any time. The Assembly Hall would be used to a large extent as a gymnasium, in accordance with the practice that had been adopted in other Council schools. Without such a hall the school was seriously handicapped; other indoor accommodation was quite unsuitable for physical exercises, and its provision would release valuable space on the ground floor for use as classrooms for the small boys. There were at present 260 pupils in attendance, and the erection of a combined assembly hall and gymnasium was, in his opinion, an essential and urgent requirement.

Members of the Board agreed as to the necessity for an assembly hall, but favoured steps being taken to reduce the estimated cost, although they were informed that this was reasonable in view of the standard of ordinary sound construction adopted by the Council, the expense of central heating extension involved, and the fact that part of the $45,000 would be spent on alterations to the main building.

After further discussion this appropriation was marked "A," with the proviso that the Public Works Department should give careful consideration to the possibility of limiting the cost of the assembly hall to $30,000 and of reducing the combined cost of this undertaking and of the Public School for Girls' Cookery and Needlework Centre by means of a structure linking the two schools and serving the needs of both.

Ellis Kadoorie Public School for Chinese—Extension (Nominal).—The Superintendent of Education stated that there was only one laboratory in this school, and that owing to the insufficiency of classrooms the efficient grading of the pupils was difficult. However, he had ascertained that no extension to the existing building was feasible, and he would put forward an alternative proposal later. This item was deleted from the estimates.

Public School for Chinese—Playshed —$17,000.—The Superintendent of Education stated that this appropriation, which was marked "C" last year, was for a shelter between two sections of the existing buildings, for the benefit of the 700 pupils who now had very little protection outside and less hall space than in other schools.

The Chief Civil Engineer stated that the shed would be a high, plain structure, about three times as big as the existing shed, and would fill the space between the latter and the main building. Provision to light could be avoided to some extent.

Members expressed doubt whether the erection of the proposed shed was so urgent as to justify the early outlay of so large a sum as $17,000. It was finally agreed that the appropriation be marked "B," and it was requested that plans and estimates be prepared for later consideration.

Secondary School for Chinese Girls (Balance of Cost).—This building has been completed, and the appropriation of $42,000 for the payment of outstanding accounts was marked "A."

ORDINARY EXPENDITURE.

I. Chinese Education Office, Chinese Primary Schools and Night School.—The preliminary estimates for the Chinese Education Office, the five Chinese Primary Schools and the Kinchow Road Night School were submitted, with comments by the Treasurer and Controller. It was noted that these were very similar to the estimates approved for 1934.

With regard to Stock and Stores, a member of the Board suggested that further information should be sought. The opinion was expressed that the Council should pay for such items as necessary laboratory apparatus, but that expenditure on materials for games and recreation should be met by small subscriptions by pupils as in certain non-Municipal schools.

The Superintendent of Education stated that the question of scientific apparatus was receiving his attention. At his request the Assistant Chinese Education Officer was preparing a detailed syllabus of the science teaching in the Primary Schools, together with lists of the apparatus already obtained. When this information was forthcoming steps could be taken to place this matter on a definite and satisfactory basis. He added that science teaching comprised what was formerly known as common knowledge, object lessons and nature study. Members approved the course proposed by the Superintendent of Education as a means of standardizing the equipment of these schools.

In the matter of the Kinchow Road Night School, it was observed that this was inaugurated in the later part of 1934 and that with increasing attendance and the need for an additional teacher the estimate of $5,047 for 1935 was reasonable. After some discussion it was decided not to recommend any increase in the pupils' annual fee of $1, as suggested by the Treasurer and Controller, in view of the class of persons for which the school caters.

Subject to the above observations and to further consideration by the Superintendent of Education and the Treasurer and Controller, the preliminary estimates of ordinary expenditure for these schools were approved for submission to the Finance Committee.

II. Secondary Schools for Chinese.—The preliminary estimates of the five Secondary Schools for Chinese and the Normal School were submitted with comments by the Treasurer and Controller and a report by the Superintendent of Education on Stock and Stores for the Secondary School for Chinese Girls.

It was explained that the stock and stores appropriation for laboratory apparatus at the Girls' School had been reduced to less than $2,000 by the Superintendent of Education, who was in favour of proceeding slowly in equipping the laboratories of this school. He reminded members that the school was in temporary quarters last year, but agreed that in this and the other secondary schools more equipment was necessary.

Members approved the reduced appropriations for apparatus and other stock and stores for this school.

The Superintendent of Education stated that, following the purchase of the scientific apparatus provided in the estimates, all the secondary schools for Chinese boys would be fairly well equipped for science teaching, and future appropriations would be on a reduced scale. However, except in biology, the schools were at various stages in the science curriculum, and their future requirements would have to be considered individually.

The increased library grant for Chinese literature at the Ellis Kadoorie School was approved on the Superintendent's assurance that fairly good use had been made of similar collections in the Nieh Chih Kuei and Polytechnic schools. The Superintendent also justified, by reference to the terms of the foundation of the Nieh Chih Kuei School, the special appropriation of $2,950 for manual training equipment, to replace old stock and to enable classes of increased size to be held. He proposed by gradual stages to introduce instruction in woodwork in the regular school curriculum.

Subject to the above observations, and to such revisions as might be made by the Superintendent in consultation with the Treasurer and Controller, including the transfer of certain stock and stores items from the Ordinary to the Extraordinary Budget, the preliminary estimates of ordinary expenditure for these schools were approved for submission to the Finance Committee.

III. Foreign Schools.—The preliminary estimates of the Education Office and the five schools for foreign children, with comments thereon by the Treasurer and Controller, were submitted. It was noted that the estimates for the Public and Thomas Hanbury School for Girls were drafted in the first place in separate sections which had now been collated. With this exception the estimates followed closely on the lines of those submitted for previous years.

The Superintendent of Education explained the appropriation of $800 for 80 chairs for the Public School for Girls, Yu Yuen Road. This item, however, was subject to further consideration. The appropriation of $2,655 for laboratory apparatus for the Public School for Junior Boys was required for science teaching of which so far there had been virtually none.

Subject to adjustment by the Treasurer and Controller, the estimates for the Education Office and the five schools for foreign children were approved for submission to the Finance Committee.

VOLUNTEER CORPS ESTIMATES.

The minutes of the Watch Committee dealing with the Shanghai Volunteer Corps preliminary estimates of expenditure in 1935 were presented to the Council on January 23. The recommendation to include an appropriation for a battalion adjutant was discussed at some length. Originally the Commandant, S.V.C., requested the appointment of two regular army subalterns to serve as battalion adjutants, but ultimately he informed the Watch Committee that the appointment of one such officer would suffice as a test of his needs. The Council decided to retain the provision for one battalion adjutant only. In the discussion diverse views were expressed as to the extent to which volunteer officers were now able to devote the necessary time to the intensive training which a high state of efficiency demanded, and as to the relative appeal to prospective recruits of training by volunteer officers or by regular army officers.

The estimates will be set down in the draft Budget for consideration by the Finance Committee.

EXTRAORDINARY EXPENDITURE.

Administration Building—Warrant Officers' Quarters.—Balance of cost $9,000.

Administration Building—Extension to Garage Block.—Balance of cost $5,500.

These two items, representing the balance of cost in respect of works under construction and completed were approved for inclusion in the Budget.

ORDINARY EXPENDITURE.

The Treasurer and Controller stated that, apart from the proposed appointment of two battalion adjutants, other adjustments which he had considered necessary had already been agreed with the Commandant. The Commandant was anxious to proceed with the appointment of the two battalion adjutants, which would complete the scheme of S.V.C. reorganization, but he considered it very necessary to lighten the burden on the budget by all possible means. He did not, however, wish to take an exacting a view of the matter from the financial viewpoint and was willing to agree to the appointment this year of one of the two officers proposed. The Commandant stated that, having regard to financial considerations, he was prepared to acquiesce in the Treasurer and Controller's compromise proposal to appoint only one battalion adjutant this year.

The Commandant said that he regarded these appointments as most important, and that they would serve in relief of time given to training which volunteer officers could illafford to spare from their businesses. The volunteer officers themselves would welcome the technical training which these two men would provide. At a time of mobilization the value of their services would be emphasized. The Corps was in need of training on up-to-date lines and he stated that the adjutants proposed would furnish this. In his opinion the Volunteer headquarters had in the past been wholly understaffed. Regarding the question as to his volunteer training programme, attendant on his battalion organization and new staff appointments, the Commandant stated that the volunteer would not be called upon to do more work, but that with the expert instruction possible under the adjutants the same amount of time would be more valuably spent by the volunteer.

After further discussion, the Committee agreed to the inclusion of an appropriation for one battalion adjutant.

As to the appropriation for web equipment, it was understood that, as proposed in the report of the Treasurer and Controller on the preliminary estimates of the Corps, the appropriation of $16,700 would be reduced by one-half.

Subject to the above observations, and to adjustments to be made by the Treasurer and Controller, the Volunteer Corps Estimates of Extraordinary and Ordinary Expenditure for 1935 were approved for submission to the Finance Committee.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, January 26, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	0	0
Diphtheria	0	0	9	0
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	2	1	17	18
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	6	5
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	2	0	7	1
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	1	1	0
Influenza	0	0	13	1
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes		9		236

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,134,692).

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Haining Road.

Negotiations have been concluded with Messrs. Rodger & Co. for the surrender, for a sum of $1,801, of an area of mow 0.087 required from Cadastral Lot 142 for the scheduled widening of Haining Road.

Holung Road.

An area of mow 0.230 of unregistered land east of F.C. Lot 3355, required for the scheduled deviation of Holung Road, has been surrendered for a sum of $3,027. A further area of mow 0.063 consisting of creek land was surrendered without compensation.

Tsepoo Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $3,105 of an area of mow 0.130 of unregistered land east of Cadastral Lot 283 required for the scheduled widening of Tsepoo Road.

PARKS REPORT FOR DECEMBER.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

The planting of narcissus, tulip and hyacinth bulbs in flower gardens in the various parks was completed, a total of 24,236 bulbs being used during the operations.

The exceptionally mild weather experienced in December permitted the carrying out of tree planting operations and this work was proceeded with on highways and in parks.

Rain fell on 15 days during the month, a total of 1.528 inches being registered at Kiaochow Park; the heaviest rainfall occurred on December 28, 0.56 inch being recorded on that date.

Frost was registered on three occasions, the lowest temperature recorded being 29° Fahr. during the night of December 7/8.

3,433,268 persons visited parks and children's playgrounds in 1934, this figure being an increase of 36,399 over the total for the preceding year. 2,142,678 of the above were by park season tickets, and 139,563 purchased daily admission tickets.

The total number of children who visited parks, etc., in 1934 was 770,783 and 380,244 adult visitors were registered at children's playgrounds.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission tickets sold	2,361	
By season tickets	30,022	
Children	4,958	37,341
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	791	
By season tickets	70,187	
Children	10,541	81,519
Public Garden:		
By admission tickets sold	486	
By season tickets	13,306	
Children	1,521	15,313
Wayside, Studley, Singapore and Kiaochow Parks, Soochow Road, Nanyang Road and Quinsan Square Children's Gardens, Kwanghsing Road and Majestic Road Playing Centres:		
Adults	23,449	
Children	26,650	50,099
Total visitors		184,272

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road.

3	Supply of approximately 12,000 Imperial Gallons of Anti-Mosquito Mixture during 1935	—	February 18, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

35/12	Supply, Delivery and Supervision of fixing of Metal Windows and Partitions at Hospital Laundry—Haining and Fearon Roads, Cad. Lot 1150, Northern	—	February 14, 11 a.m.
35/22	Supply and Deliver Steel Furniture at Central Police Station—Cad. Lot 174, Central.	—	do.
35/28	Supply and Fix Bronze Work at Central Police Station—Cad. Lot 174, Central.	—	do.
35/29	Supply and Deliver Wood Furniture at Central Police Station—Cad. Lot 174, Central.	—	do.
35/30	Supply and Deliver Metal Bunks and Fittings at Central Police Station—Cad. Lot 174, Central.	—	do.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 34/82 ; Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.

	Price per 1,000 pieces
Reuter, Brockelmann & Co.	£11-10-0
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	£10-17-6
Woodcraft Works, Ltd.	£10- 0 0 plus G.U. 100.93 plus $13.90
*China Import and Export Lumber Co., Ltd.	$127.75

* Accepted.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contract for which tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specification or form of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a bona fide tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by cash-book or registered letter, to The Secretary, Municipal Council, Room 130, Administration Building, Kingsway Road, not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the Municipal Gazette.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hanlon Road. All tenders must be addressed to the Secretary, Municipal Council, Room 130, Administration Building, Kingsway Road.

8	Supply of approximately 12,000 Imperial Gallons of Anti-Mosquito Mixture during 1935	February 18, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 130, Administration Building.

35/35	Supply, Delivery and Supervision of fixing of Metal Windows and Partitions at Hospital Laundry—Heming and Paxton Roads—Cml. Lot 115G, Northern	February 14, 11 a.m.
36/35	Supply and Deliver Steel Furniture at Central Police Station—Cml. Lot 17L, Central	do.
37/35	Supply and Fix Bronze Work at Central Police Station—Cml. Lot 17L, Central	do.
38/35	Supply and Deliver Wood Furniture at Central Police Station—Cml. Lot 17L, Central	do.
39/35	Supply and Deliver Metal Bunks and Fittings at Central Police Station—Cml. Lot 17L, Central	do.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 34/35 — Supply of 50,000 Sawn Wood Paving Blocks

Tenders per 1,000 pieces

Bentley, Brodelsmann & Co., Ltd.	£11-10-0
Harding, Thompson & Co., Ltd.	£10-17-6
Woodcraft Works, Ltd.	£10- 0-0 plus
	£1- 0-0 plus
	£1/2/0
Cochin Export and Import Lumber Co., Ltd.	£12/7/0

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, SATURDAY, FEBRUARY 2, 1935. No. 1527

ELECTION OF COUNCIL.

List of persons qualified to be elected as Councillors for the Foreign Settlement of Shanghai for the Municipal Year 1935, in accordance with the provisions of the Land Regulations.

Notice of any errors or omissions should be addressed to the Deputy Treasurer-Revenue, Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road.

Council Chamber,
Shanghai, February 1, 1935.

J. R. JONES,
Secretary.

Aagesen, K. V.
Aall, N.
Aaron, Mrs. F.
Abbass, S. H.
Abraham, D.
Abraham, D. E. J.
Abraham, D. V.
Abraham, R. D.
Adachi, S.
Adorjan, J.
Aeschbach, A.
Aikawa, M.
Aikawa, T.
Aitkenhead, R. C.
Akerman, G. H.
Akita, Y.
Alejandro, Père T.
Alexander, E. D.
Alexander, W. T.
Alfes, G.
Allan, Rev. C.W.
Allan, E. C.
Allan, Miss F. F.
Allman, N. F.
Amano, M.
Ambrose, H. J.
Anderson, C. G. O.
Anderson, J. O.
Anderson, P. M.
Anderson, T. R.
Anderson, Rev. S. R.
Antonin, Rev. Bro.
Antonoff, Dr. N.
Aoki, J.
Arai, Y.
Araki, T.
Arcus, C. H.
Arcus, J.
Arcus, S.
Arghentellis, P. M.
Argersinger, H. C.
Arnhold, C. H.
Arnhold, H. E.
Arnold, H. H.
Arnold, F.
Artindale, F. H.
Asaba, S.
Ashizawa, T.
Ashley, Miss E.
Audinet, J.
Auslander, H.
Awad, W. M.
Ayscough, Mrs. M. F.
Bahnson, Capt. J. J.
Bain, C. M.
Baker, R. A.
Baker, Mrs. W. P.
Bando, Dr. K.
Bar, H.
Bard G.
Baromon, H.
Baroukh, D. F.
Barr, J. S.
Barraclough, E. S.
Barraud, J.
Barrie, Mrs.
Barry, Miss L. T.
Bartolini, D.
Barton, Miss E.
Barton, F.
Barton, P. H.
Baruksen, H. E.
Bary, Dr. A.
Barz, R.
Basha, E. T.
Basset, L.
Bassett, A.
Bassis, Mrs.
Bateman, Miss C.
Bateman, E. F.
Bateman, R. W.
Bates, H. B.
Batoueff, Mrs. A.
Baumgarten, Mrs. S.
Baumzveiger, G.
Beauclaire, Dr. C. de
Beddoes, Mrs. A.
Bedoni, C.
Begg, T. A. T.
Beilin, Mrs. M.
Beiser, M. E.
Beith, B. D. F.
Belbin, A. B.
Belinky, E. M.
Bell, A. D.
Bell, E.
Bell, P. A.
Bell, R. D.
Belton, C. D.
Benjamin, D. H.
Bennington, Miss A.
Bent, W. J.
Benz, O.
Beraha, D.
Beppu, S.
Beraha, Mrs. M.
Berents, H.
Berg, A.
Berger, W. G.
Berglof, C. B.
Berkman, S.
Bernard, H. V.
Berry, J. P. De
Bertenshaw, W. T.
Betines, S. J.
Bichard, Capt. W. F.
Biddle, Mrs. E. S.
Bills, F. P.
Binns, R. E.
Bird, G. E.
Birt, Dr. E.
Biswang, W.
Bitker, J.
Bitker, R. B.
Bixby, H. M.
Blackburn, A. D.
Blinko, A. R.
Bloch, M. S.
Blockhuys, V.
Blown, O. C.
Blumenfeld, Dr. S. M.
Blumenstock, Dr. G.
Boaler, H. L.
Boerstling, R.
Boissezon, C.
Bojesen, C. O.
Boolchand, W.
Boolsen, G.
Boothby, B. T. B.
Bordwell, P. H.
Borovicka, Dr. L. R.
Bourke, J.
Bouvier, F.
Bowden, V. G.
Bowen, B. G.
Bowerman, R. J.
Bowitz, F. F.
Boyd, Mrs. M. K.
Boyes, G. M.
Boynton, Rev. C. L.
Boysen, H.
Bradford, P. W.
Brandt, W.
Breen, C. J.
Brenan, Sir John
Brewer, H. E.
Brewer, J.
Brewer, R. W.
Brick, Dr. H.
Bridges, H.
Brierley, T. H.
Brigola, C.
Brill, R. L.
Bris, P. Le
Brondal, A.
Brook, A.
Brooke, E.
Brooke, H. W.
Brooke, J. T. W.
Browett, H.
Brown, J. K.
Brown, Rev. J. L.
Brown, J. W.
Brown, N. S.
Brunetta, D. C.
Brush, Mrs. E. M.
Bryden, W. B.
Buchan, W. A.
Buijs, Dr. N.
Burgess, C.
Burkhardt, Mrs. H.
Burkill, A. W.

Burkill, C. R.
Burnett, L. H.
Burns, W. S.
Burton, Dr. T. M.
Butler, C. H.
Butrick, R. P.
Butt, C. F. S.
Butt, D. M.
Buttridge, Mrs. L.
Buyers, A. F.
Byrd, Miss M.

Calder, J. R. L.
Campbell, C.
Campbell, H. B.
Campbell, P.
Camporelli, A.
Cannan, A. M.
Cannan, J. F.
Canning, L. E.
Canning, Mrs. S.
Capelli, C.
Carle, J. W.
Carleton, W. L.
Carmichael, E. J.
Carneiro, R. P.
Carney, J. W.
Carriere, J. D.
Carroll, W. G.
Carvalho, Dr. A. de
Case, J.
Castrillo, Père G.
Caton, V. I.
Caulton, G.
Cerezal, P.
Chaillet, E. A.
Chalmers, A. A.
Chalmers, Mrs. A. M.
Chambers, E. A. C.
Chancellor, C. J.
Chanturaia, E. E.
Chapman, C. C.
Chapman, F. J.
Chapman, H. G.
Charna, M. C.
Chase, C. R.
Chatley, Dr. H.
Cheek, M. C.
Cheetham, A.
Chevretton, L.
Chibunovsky, A. G.
Chichgar, F. R.
Chisholm, J. S.
Chudzinski, M.
Chujo, B.
Clancy, J. W.
Clark, H. J.
Clark, T. B.
Clarke, Mrs. C. B.
Clarke, W. G.
Cleary, F. C.
Clements, E. W.
Clements, E. W. A.
Cline, Dr. J. W.
Clissold, Mrs. G.

Cock, T.
Codsi, J.
Cohen, H. H.
Cohen, W.
Collaco, T. A.
Collins, A. E.
Collins, Dr. D. J.
Collins, J. A.
Collins, J. A. Jr.
Collins, W. T.
Colman, P. C.
Compton, Mrs. E. J.
Compton, W. S.
Conrad, J.
Cook, H. V. Jr.
Cooley, Miss F. A.
Cooper, E. Q.
Copley, G.
Corrit, A.
Costa, H. G. Da
Coutts, G. R.
Covington, J. E.
Cox, P. A.
Craig, Miss E.
Craig, H.
Crawford, D. W.
Crompton, J. L.
Crow, C.
Crossland, Mrs. A. D.
Crowe, J. V.
Cuddy, E. A.
Cumine, E. B.
Cumine, H. M.
Cumming, K. M.
Cunha, J. T. da
Cunio, L.
Cunningham, E. S.
Currie, R. M.

Dalton, J.
Dangoor, M. E.
Darby, W.
Darre, M.
Dastoor, F. R.
Daub, W. H.
Davey, F. R.
David, A.
David, S.
Davidson, J.
Davies, J. B.
Davies, L. J.
Davies, W. R.
Davis, M. B.
Dawe, J. J.
Deitch, R.
Deitz, G.
Delbuch, Mrs. B. Z.
Delbuch, R.
Denham, J. E.
Denk, T.
Dhurmsey, K.M.
Dickson, W.
Diercks, H.
Dimitriades, Mrs. L.
Dimitriades, K. D.
Din, H. A.
Doberck, W. A.

Dobrishman, J.
Dockrill, W. R.
Doi, I.
Dolan, J. S.
Donne, D. J.
Donne, J.
Dove, W. G.
Downs, Dr. W. H.
Dozono, S.
Drummond, J. H.
Drumright, E. F.
Ducoff, Mrs. E.
Duff, W. A. H.
Dulatram, H.
Dunbar, P. H.
Duncan, Dr. J.
Dunlap, Dr. A. M.
Dunn, Dr. T. B.
Durst, M. H. R.

Earle, Dr. H.
Ebrahim, F. C.
Edgar, J.
Edwards, E.
Egle, E.
Ehrenthal, L.
Eichenbaum, Miss A.
Elahi, H. K.
Elliott, Mrs. A.B.
Ellis, Mrs. G. E.
Ellis, H.
Elliston, E. S.
Elrod, Miss C. M.
Enami, I.
Encarnacao, C.
Engel, Dr. D.
England, Mrs. L.
Epport, M. M.
Erffler, W.
Erlich, H.
Erzinger, T.
Essig, E.
Euren, S. Y.
Evans, A. M. A.
Evans, C. G.
Evans, J. J.
Eveleigh, A.
Everett, L.
Ewing, A. A.
Ezekiel, J. H.
Ezekiel, S.
Ezra, Mrs. E.
Ezra, F.
Ezra, N. E. B.

Faber, S. E.
Fairman, F. F.
Falkner, L. A.
Fantechi, G.
Farmer, H.
Faulkner, J. H.

Faupel, E. L.
Fearn, Dr. A.
Fein, S.
Feldman, M.
Fellows, Dr. M. C.
Fernandez, F.
Ferrari, A. P.
Fiedler, C.
Findley, Dr. W. T.
Fischer, O.
Fischer, Dr. O.
Fischer, R.
Fistere, J. Jr.
Fitch, G. A.
Fittkau, H.
Flood, Mrs. J.
Fontana, Father E.
Forde, F. H.
Fowler, H. H.
Fowler, J. E.
Fowler, P.
Fowles, Mrs. M.
Francis, R. E.
Francis, Dr. R. F.
Franck, V. N. de
Franklin, C. S.
Franklin, G. G.
Fraser, D.
Freeman, F. R.
Freeman, H. G.
Freeman, M.
French, C. H.
French, J. J.
Frick, H. W.
Friede, F. L.
Friedman, Mrs. K.
Friedman, L.
Frondorf, U. G.
Frost, Mrs. E. A.
Frost, J.
Fryer, C. H.
Fuchs, Dr. J.
Fujii, H.
Fujii, T.
Fujimura, K.
Fujita, M.
Fujita, Y.
Fujiwara, K.
Fukamachi, S.
Fullerton, Dr. E. C.
Fumagalli, C.
Fumagalli, V.
Funabashi, T.
Funatsu, T.
Furniss, G. C.
Furuse, M.
Futagawa, Y.
Futterer, Mrs. R.
Futterer, W.

Gabbott, B. L.
Gallop, H. B.
Galow, W.
Galtas, S. J.
Gande, Mrs. J. W.
Gande, W. J.
Gange, F. B.
Gardiner, Dr. W. H.

Gardner, G. F.
Garnett, Mrs. E.
Gater, Mrs. M.
Gatton, S.
Geddes, C. E.
Gee, S. J.
George, H.
Gerey, Père J. B.
Germ, A. E.
Gibbings, F. S.
Gibbs, F.
Gibson, H. L.
Gick, E.
Gidumal, L.
Giesel, A.
Gillett, T. H.
Gilman, P. S.
Glanzmann, F.
Glass, Dr. G.
Glimpf, Capt.
Glover, A. E.
Gmehling, G. F.
Goddy, A. C.
Godinez, Capt. E.
Goercke, Mrs. E.
Goldberg, Mrs. B.
Goldenberg, M.
Golding, C. B. V.
Golding, W.
Golfer, L. M.
Gomersall, Mrs. E.
Gomersall, W. C.
Gonno, K.
Gordicova, Mrs. A.
Gordon, A. H.
Goth, C. de L. de
Goulbourn, W.
Grant, C. P.
Grant, G. D.
Graves, Rt. Rev. F. R.
Gray, C. N.
Gray, J. E.
Gray, W. N.
Greaney, Mrs. R.
Greatwood, H. R.
Greenberg, B.
Greenberg, L. B.
Greenberg, N.
Greenhouse, Mrs.
Gregg, R. W.
Gregory, F. O.
Gremer, Mrs. C.
Griffin, W. S.
Grill, M.
Grimes, B. J. W.
Grindrod, A.
Gringut, Dr. B. P.
Gringut, Mrs. I. M.
Grove, G. R.
Gubbay, C. S.
Gundry, G.
Gunn, S. M.
Gutbezahl, M. L.

Haas, Miss C.
Hada, E.
Hadden, J.

Hadjiry, B.
Hager, A. R.
Haim, J.
Haines, C. H.
Halas, St.
Hall, J.
Halley, A. M.
Halse, S. J.
Hamilton, C.
Hammond, G. W.
Hanaya, S.
Hancock, Mrs. A.
Hanggi, E.
Hansen, A. E. T.
Hanwell, G. F.
Happer, Mrs. B. I.
Happer, G. D.
Happer, G. W. D.
Harada, K.
Harada, S.
Hardivilliers, F.
Hardman, Mrs. M.
Hardoon, Mrs. L.
Hargreaves, C. R.
Hargreaves, J. E.
Harran, C. R.
Harring, Mrs. A.
Harris, A. R.
Harris, E. F.
Harris, H. E.
Harris, M. J.
Harris, M. R.
Harrison, F. G.
Harriz, M.
Harrop, J.
Harthan, Rev. E. B.
Hartmann, A.
Hartzenbusch, J.
Harvey, A.
Hatherly, A. H.
Hattori, T.
Haward, E.
Hawkings, W. J.
Hayim, A. J.
Hayward, Capt. J. L.
Hazzard, E.
Hazzard, E. W. Jr.
Head, Miss L. J.
Heggblom, Mrs. M.
Heimendinger, J.
Heimendinger, S.
Heinrich, P. H.
Hekking, L. A.
Helmick, Judge M. D.
Henchman, A. S.
Henderson, A.
Henderson, W. N. W.
Hendricks, H. A.
Henkel, L.
Henningsen, A. B.
Hersee, A. S.
Hersey, L. G.
Hertz, H. E.
Heyking, G.
Hibio, K.
Hickling, N. W.
Hicks, S. J.
Hikida, T.
Hildebrandt, J.
Hill, F.
Hill, S. E.
Hillaly, A.
Hilpert, A. C.
Hind, H. M.
Hinds, F.
Hino, Dr. S.
Hiramatsu, O.
Hirano, Y.
Hiraga, K.
Hisatomi, Dr. Y.
Hishida, I.
Ho Tung, Sir Robert
Hodges, H. M.
Hoehnke, F.
Hoelzel, Miss R.
Hogg, G.
Hogg, H. O.
Hoggarth, T.
Holborow, A. C.
Holcomb, C. P.
Holdsworth, C. S.
Holper, L.
Holper, Dr. R.
Holzberg, A.
Holzmuller, P.
Honey, A. G.
Honjo, K.
Honjo, O.
Hope, R. I.
Hopkins, P. S.
Hopkins, T. F. E.
Horikawa, O.
Horn, J. G. S.
Horsman, C. E.
Hossenlopp, L. R.
Hoste, J. M. D.
Hough, F. I.
Howard, Mrs. J.
Howell, H. M.
Howell, H. W.
Hoyt, L.
Hubler, Mrs. M.
Hudec, L. E.
Hudson, Dr. F. B.
Huepeden, J.
Huggett, W. H. C.
Hughes, A. J.
Hultman, T. A. A.
Hunter, Dr. I. E. G.
Hunter, T.
Hutchins, Capt. C. T.
Hutton, L. W.
Hyakutake, S.
Hykes, J. M.
Idemitsu, M.
Idzumi, T.
Igarashi, T.
Ihara, S.
Ikeda, J.
Ikeda, M.
Inch, Capt. J. E.
Inglis, P. C.
Inouye, M.
Inouye, Y.
Ireland, J. K.
Irera, G.
Isaacs, N. S.
Isenman, Dr. W. J.
Ishibashi, Y.
Ishida, H.
Ishii, I.
Ishii, S.
Ishikawa, U.
Ishizaki, M.
Ito, M.
Ito, S.
Ivanoff, G. V.
Ivanoff, P. E.
Iwai, T.
Iwashita, S.
Jackson, H. E.
Jackson, M.
Jacob, E. I.
Jacob, J. I.
Jacobsen, Miss E. M.
James, J. J.
Janekaln, B.
Janes, H. S.
Jarldane, K. K.
Jeffery, E. W.
Jennings, A.
Jensen, G. C.
Jensen, P.
Jensen, S. E.
Jesus, A. S. de
Jochumsen, A.
Joffe, M. A.
Johns, T. J. R.
Johnson, T.
Johnson, W. R.
Jones, Dr. E. E.
Jones, L. C.
Jongeneel, W.
Jory, H.
Joseph, E.
Joseph, R. M.
Judah, D. B.
Judah, S. J.
Junginger, K.
Juvet, A.
Kadoorie, L.
Kagoshima, G.
Kakuda, A.
Kaida, M.
Kale, E.
Kalotinskaya, Mrs. V.
Kalousek, Mrs. P.
Kamiyama, S.
Kanehara, N.
Kani, S.
Kasamatsu, T.
Katayama, R.
Katem, N.
Katoh, Y.
Kattwinkel, M.
Katz, O.
Katznelson, Dr. M. B.
Kawaguchi, A.
Kawaguchi, Dr. P. S.
Kawamura, K.
Kawashima, U.
Kay, Mrs. O.
Kayser, E.
Kazanjoglou, B.
Kazuno, G. S.
Kealy, W. J.
Keen, V.
Kellner, E. G.
Kendall, R. G.
Kent, N. E.
Kenyon, J. S.
Kew, Dr. C.
Keys, P. H.
Killery, V. St. J.
Kimmins, J. L.
Kimura, K.
Kimura, M.
Kimura, N.
King, W. S.
Kingsley, Mrs. E.
Kirkby Gomes, Dr. S. G.
Kishida, H.
Kishida, M.
Kitamura, K.
Klebanoff, H.
Klebanoff, N.
Kleffel, J.
Kleijn, L. J. K. A.
Klink, P. J.
Klyhn, L.
Knipschildt, C. J.
Kobayashi, K.
Kobeit, A.
Koch, H.
Koga, S.
Koga, T.
Koltsoff, O.
Kohara, S.
Kokawa, H.
Komai, S.
Komatsu, T.
Kondo, S.
Kondoh, M.
Kondoh, S.
Kooyman, Mrs. R.
Kopeliovich, B. A.
Kopelman, J.
Kopelman, O.
Korec, Dr. W.
Korndoerfer, G.
Koroff, Mrs. M.
Korosi, Dr. A.
Kortus, F.
Koseki, S.
Koslovsky, K.
Kotake, S.
Kotani, T.
Kovalchuk, J.
Koy, H.
Koyama, S.
Koyama, Y.
Kreulen, R. A.
Kriebel, Lt.-Col. H.
Krisel, A.
Krisel, J.
Kruchok, Mrs. K.
Kudo, G.
Kuepper, W.
Kuhn, H.
Kumota, T.
Kumsoo, Y. S.
Kunitomo, G.
Kurachi, S.
Kurahara, Dr. I.
Kurata, K.
Kuroda, K.
Kurokawa, K.
Kusakari, T.
Kusnetzov, Dr. N.
Kuwahara, G.
Lacks, G. W.
Lacy, Rev. G. C.
Laessoe, C. F.
Laeuen, K.
Lalcaca, B. P.
Laloe, Capt. F. L.
Lamb, L. H.
Lambe, W. P.
Lambert, H.
Landau, Mrs. D.
Lane, H. R.
Lang, R.
Langer, K. F.
Langhorne, C. C.
Laroche, P. A.
Laurenz, R.
Laval, C. J.
Lavington, A. T.
Lavrentieff, A. D.
Law, J.
Lawrance, L. T.
Layton, Capt. J. T. J.
Lazaridy, A. N.
Leach, D. W.
Leach, G. C.
Leckie, W. E.
Lee, C. R.
Lee, Mrs. D.
Lee, Mrs. T. A.
Leiboshetz, Dr. I. E.
Leinemann, Mrs. M. H.
Lello, A.
Lempert, Dr. A. A.
Lennon, Fr. J.
Leon, J. H.
Leslie, N.
Levin, A.
Levis, I. A.
Levy, D.
Levy, D. S.
Levy, J.
Levy, Miss L.
Levy, Mrs. R.
Levy, S. A.
Levy, S. E.
Levy, Mrs. S.
Levy, Mrs. S. V.
Lewis, L. A.
Lewis, W. M.
Libanoff, P. A.
Liddell, J. H.
Liddell, P. W. O.
Lindquist, E. H.
Lindskog, B.
Lipkovsky, E.
Lipkovsky, M.
Little, H. M.
Litvin, A. B.
Livanoff, N.
Lloyd, C. F.
Lobachoff, N. A.
Lobzowsky, Dr. E. G.
Lock, R.
Lockwood, W. W.
Loewenberg, Dr. R. D.
Logan, J. B.
Lomatch, Mrs. O.
Lonborg, W. S. C.
Lorden, L. W. C.
Lorenz, K.
Lowe, C. F. D.
Lowe, Miss F. W.
Lubeck, H. C.
Lubeck, Miss H.
Lucas, Mrs. A. L.

Luebbert, E. G.
Luft, H.
Lumsdaine, A. H. V.
Lund, E.
Lunkley, R. E.
Luthy, C.
Luthy, E.
Lynch, W. R.
Lyon, D.

Ma Heisan
Macbeth, J.
MacDonald, J. R.
MacDonald, R. G.
Macek, Mrs. E.
Macgregor, A.
Macgregor, N. C.
Mackay, J. A.
Mackenzie, D.
Mackenzie, J.
Mackenzie, K.
Mackenzie, Miss
Macksoud, G. S.
Macnaghten, Brig-Gen. E. B.
Maeda, T.
Maharam, E.
Maier, W.
Main, Rev. W. A.
Maitland, H.
Makaroff, E. K.
Makise, S.
Malcolm, A.
Malenowski, O. K.
Malleck, N.
Mandel, A. E.
Manley, J. B.
Mann, Miss V.M.
Marchand, G.
Marden, G. E.
Marderfeld, M.
Margerison, J.
Marinaro, A.
Marsh, Dr. A. V.M.
Marsh, J. W. P.
Marshall, H. F.
Marshall, R. C.
Marsily, D. P.
Martelliere, Dr. J. F.
Marthoud, P.
Martin, A. H.
Martin, K. H.
Martin, Dr. P.
Martiny, Mrs. E.
Mary, G.
Mason, V. A.
Massey, P. W.
Master, R. F. C.
Matheson, G.
Mathias, Miss A.A.
Matsushima, T.
Matsushita, S.
Matthews, F. N.
Maughan, J. R.
Max, J.
Maxted, H. W.
Mayahara, S.
Mayaudon, E.
Mayeda, Mrs. A.

Mayeda, S.
Mayeda, T.
Mayeda, Y.
Mayers, Mrs. C. F.
Maze, Sir Frederick
McBain, W. R.
McCarthy, Mrs. M.
McCrea, T. F.
McDermott, D.
McDonald, R. G.
McGregor, J. H.
McIntosh, M. E.
McKinney, J. A.
McLaughlin, R.
McLennan, F.
McLeod, A.
McMeekin, H. W. P.
McMichael, E. H.
McNair, R. H.
McNeely, MissM.V.
McNeil, P. B.
Megata, H.
Meinhardt, C. D.
Meister, O.
Melchers, H.
Melchior, M. G. I.
Memelsdorff, A.
Mennie, D.
Merecki, H.
Meredith, Mrs. M.
Mertens, Dr. H.
Mesny, H. P.
Metzler, C.
Mexis, G. L.
Meyerink, E. A.
Michael, A. K.
Middleton, H.
Middleton, W.B.O.
Milch, J.
Miller, H. W.
Milligan, Rev. F.R.
Millington, F. C.
Milner, F.
Milward, W.
Minarolo, G.
Minny, C. E.
Mintry, Mrs. J.
Minutti, R.
Miorini, Dr. A. von
Miranda, G. J.
Mitchell, D. M.
Miyaji, K.
Miyamoto, S.
Mizuta, S.
Moebius, W. O.
Moeller, L. E.
Mogabgab, A.
Mohamed, S. L. M.
Mohr, W.
Moir, J. E.
Mojoeff, J. M.
Molines, E.
Moller, E.
Momber, C. A.
Mondenach, K.
Monk, G. V.
Monk, W. J.
Monkman, Mrs. E.
Moody, M. L.
Moore, H.
Moosa, S. S.
Morgan, Dr. E.
Mori, C.
Mori, M.
Mori, Yoshi
Morimoto, T.
Morioka, A.
Morita, E.

Morohoshi, C.
Morris, C. C.
Morris, J. R.
Morrison, C. B.
Morriss, E. R.
Morriss, G.
Morriss, H. E.
Mortimer, F. D.
Mortimer, J. F.
Morton, M. D.
Moses, A. E.
Moshevich, L.
Moshevich, L. D.
Mossop, Judge A. G.
Mott, G. E.
Moulis, Père E.
Mouton, A.
Moysey, H. J.
Muccio, J. J.
Muller, E. J.
Muller, H. H.
Murai, K.
Murakami, T.
Murakami, Toyo
Murakawa, Y.
Muromtseff, M.
Murray, Mrs. M. L. S.
Murray, R. D.
Muto, Dr. M.
Mutow, Dr. T.
Myers, Rev. C. M.

Naganuma, S.
Nagaoka, K.
Nagashima, T.
Nakagawa, S.
Nakagawa, T.
Nakamura, M.
Nakamura, Z.
Nakao, S.
Nakashima, N.
Nash, Mrs. R. H.
Nation, W.
Naylor, G. W.
Naylor, Miss R.
Nelson, E. A.
Nemoto, H.
Neubauer, Dr. W.
Neumann, Mrs. J.
Neumann, M.
Newman, K. E.
Newton, H. F.
Neyrone, Comm. L.
Nicholas, N.
Nicholl, G. D.
Nicholson, G.
Nicholson, M. R.
Nien, W. S. T.
Niles, H. B.
Nimphius, R.
Nishiyama, I.
Nishiyama, K.
Nissim, E.
Noda, S.
Noelting, F. A. M.
Nomura, H.
Normann, W. von
Norvitsky, Mrs. A.

Nottingham, E. A.
Noxon, S. H.
Nushul, M.
Nutter, Mrs. F. M.

Obenaus, E.
O'Bolger, R. E.
O'Brien, Miss P.
Ochi, K.
O'Connor, E. T.
Oda, K.
Ogasawara, S.
Ogata, H.
Ogura, Y.
Ohchi, K.
Ohno, T.
Ohta, Dr. G.
Ohta, S.
Ohta, T.
Oien, G.
Okabe, M.
Okamoto, O.
Okuneva, Mrs. A.L.
Okura, T.
Oliver, F.
Ollerdessen, A. F.
Olsen, Mrs. R. A.
Olsson, A. F.
Oshima, T.
Ostovan, K.
Otsuka, S.
Ottewell, Rev. E.J.
Owari, M.
Owari, T.
Owens, W. H.
Ozorio, L. A. M.

Padolsky, B. M.
Painter, W. L.
Palfreeman, D. C.
Pappadopulo, S. A.
Parker, R. A.
Parker, R. H.
Parker, T.
Parr, R. R. M.
Parsons, E. E.
Parsons, J.
Parsons, Dr. W. S.
Pasche, Mrs. M.
Pasquier, J. P.
Paster, E. M.
Patrick, Dr. H. C.
Patton, Mrs. I. M.
Patton, Rev. C. E.
Paul, Capt. W. T.
Paul, L.
Paulson, L. C.
Pavlovsky, M.
Pawley, W. D.
Payne, A. J.

Payne, H. F.
Pearson, C. D.
Pearson, J. H.
Pease, H. D.
Peisahoff, Dr. A. M.
Pellen, H.
Peltz, W. K.
Percival, A. J.
Perkins, J. E.
Perleberg, M.
Peters, H. K.
Peters, R. W.
Petroshevskaia, Mrs. A. M.
Pflug, H. W.
Pfordten, F. B.
Philbey, E. A.
Phillips, E. S. J.
Pickard, J. E.
Pike, A. T. J.
Pilbeam, F. W.
Pinckard, W. H.
Pinto, V.
Piry, Miss
Poate, F. W.
Poletti, B.
Poletti, P.
Poliak, G.
Polins, M. S.
Porter, C. W.
Porter, H.
Porter, T. R.
Porvatoff, Dr. V.M.
Pototskay, J. A.
Potter, S. C.
Poutsma, N.
Powell, F.
Powell, J. B.
Powell, S. J.
Pratt, C. A.
Pratt, J. A. P.
Prentice, Mrs. J.
Preston, A. M.
Preston, Mrs. I. D.
Price, D. W. M.
Priestwood, V.

Quick, Rev. E. K.

Rabinovitch, I.
Ragi, R. H.
Raitzer, N. I.
Raks, L.
Rakusen, C. P.
Rall, Dr. A.
Ralph, D. L.
Ramplin, F. S.
Randby, H.
Rauch, E. F.
Raven, C. H.
Raven, F. J.
Rayden, Mrs A
Rayden, C W
Rayden, F.
Razon, I. R.
Read, W. S.
Reed, C. S. Jr.
Reeves, C.
Reiber, F.
Rein, B.
Reiss, A.
Reiss, Dr. F.

Remedios, J. M. B.
Remedios, J. M. P.
Remedios, L. A.
Remedios, Mrs. L. M.
Renner, Dr. A.
Respinger, F.
Reyer, A. A.
Reynell, H. E.
Rhame, J. F.
Rial, W. P.
Rice, W. R.
Rich, Mrs. P. M.
Rielley, P. C.
Riem, C. G.
Riggio, L.
Riggs, S. C.
Righini, S. A.
Rissina, Mrs. T.
Riva, A.
Roach, R. B.
Robel, H.
Roberts, Mrs. M.
Robertson, C. A.
Robertson, Miss E.
Robertson, E.T. Jr.
Robinson, A. R.
Robinson, Dr. F.A.
Robinson, H. G. F.
Robson, A. W.
Robson, C. G. W.
Roche, J. P.
Rodger, H. D.
Rodkin, A. Z.
Roe, P. A.
Roesler, E.
Rogers, J. T.
Roose, A.
Rosemberg, F.
Rosenbaum J. A.
Rosenberg Dr. B.
Rosenfeld J.
Rosenpik, I.
Rosenzweig, Dr. I.
Ross, Miss J. B.
Rowe, H. J.
Rowland, T. J.
Roxburgh, J.
Roxburgh, R. R.
Roy, Miss J.
Rozario, J. M. S.
Rubenfeld, E.
Rudge, Miss F. L.
Rumcovitch, Mrs. A. A.
Russanoff, A. N.
Rutherford, F. C.
Rylance, Mrs. A.
Ryo, Dr. H.

Saegert, H.
Saikoku, K.
Sakai, J.
Sakayori, H.
Saker, R. M.
Salmon, J. F.
Sandor, H.
Sandor, T.
Sanger, F. J.
Saphiere, L.

Sarda, F.
Sargeant, P. A.
Sasaki, T.
Sato, T.
Sauvayre, J.
Savul, A. R.
Sawyer, J. B.
Sayer, S. A.
Scanlon, T. R.
Schaefer, K.
Schall, H.
Scharf, F.
Scherbakoff, A.
Scheunemann, E. F.
Schierhorst, H.
Schinazi, L. R.
Schinckel, K.
Schlee, R.
Schlemper, W.
Schleucher, K.
Schloten, H.
Schmid, T. O.
Schmuser, F.
Schneider, Mrs. M.
Schneider, O.
Schoenfeld, Dr. A.
Schubert, P. Von
Schuhl, F. J.
Schultz, C.
Schulz, M. H.
Schuster, E.
Scott, H. B.
Scott, I. J. V.
Scott, R. O.
Scott, W. A.
Scott, W. C.
Seddon, A. E.
Segal, Mrs. Z.
Seitz, C. L.
Seitz, Mrs. R.
Seki, I.
Sellet, Dr. G.
Senami, S.
Seno, Dr. T.
Sentouktsi, C.
Seth, S. A.
Shackleton, C. F.
Shahmoon, E.
Shahmoon, E. E.
Shainin, B.
Shaw, F. H.
Shaw, G. C.
Shecklen, G. F.
Sheeks, G. L.
Sheppard, Rev. G. W.
Sherman, M. D.
Sherrill, E. S.
Shibasaki, K.
Shibbeth, E. H.
Shiga, M.
Shima, T.
Shimada, M.
Shimizu, Dr. U.
Shimozato, Y.
Shinoda, S. H.
Shinozaki, Dr. T.
Shiraishi, Y.
Shishlo, Dr. A.
Shirazi, M. K.
Shiroki, S.
Shistek, Mrs. E.
Shriro, J.
Shroff, J. H.
Shroff, R. F.
Shtoffer, L.
Siemssen, F. W.
Sigler, W. W.
Simmons, M.

Simoes, A. P.
Simon, J. E.
Simulson, Mrs. M.
Singh, T.
Sinnie, Mrs. G. W.
Skenozi, S.
Sladkoff, P. L.
Smith, C. B.
Smith, C. J.
Smith, F. R.
Smith, H. M.
Smith, L.
Smith, S. T.
Smith, W.
Smyth, P.
Solomon, J. H.
Solomon, Mrs. R.
Solomon, R.
Solomon, Mrs. S. J.
Solomonoff, Dr. V. M.
Someck, G.
Sopher, A.
Sopher, T.
Soprani, E. F.
Sorensen, J. P.
Sosichner, Mrs. C.
Soskin, U. J.
Sostheim, Dr. E.
Souter, W. E.
Southin, C. F.
Southworth, J.
Souza, L. C.
Sowerby, C. de C.
Sparke, C. E.
Sparke, N. L.
Sparks, D. B.
Speelman, M.
Spence, H. M.
Spilwanek, J.
Spurling, Miss E.
Squires, R. W.
Stacey, G. H.
Staengle, Mrs. G.
Stansfield, B. J.
Stark, J.
Starr, C. V.
Stead, W.
Steenhauwer, C.
Stegmaier, E. R.
Steinemann, A.
Steiner, M. H.
Stembera, E. J.
Stephens, W. A.
Stevens, W. R. M.
Stevenson, Mrs. L.
Stewardson, R. E.
Stewart, W.
Stewart, W. H.
Stockton, Mrs. G.C.
Stoeri, E. J.
Stokkink, A.
Straetmans, L.
Strehlneck, E. A.
Streib, U.
Strike, H. W.
Stringer, H.
Stromwall, H.
Stubbs, A. W.
Stuijfbergen, P.
Stunzi, Mrs. A.
Stupin, Mrs. N.
Suchochleb, A.
Sudka, S.
Suffert, T. H.
Suga, T.
Sugata, K.
Sugihara, A.
Sugihara, J.

Sugihara, M.
Sugiura, S.
Sugiyama, N.
Sugiye, F.
Sulerzyski, S. de
Suto, Dr. I.
Suto, S.
Suto, Y.
Sutterle, F. W. Jr.
Suzuki, C. T.
Suzuki, G.
Suzuki, J.
Suzuki, S.
Suzuki, T. Y.
Suzuki, Y.
Sveit, E. F.
Swann, J. E.
Swann, R. N.
Sykes, E. A.

Tachikawa, D.
Tachikawa, M.
Taguchi, K.
Tajima, J.
Takagi, H.
Takanishi, K.
Takata, H.
Takegawa, S.
Takematsu, T.
Talan, Mrs. S.
Talati, S. M.
Tam Wa
Tamura, M.
Tanabe, M.
Tanabe, T.
Tanabe, Y.
Tanaka, F.
Tanaka, M.
Tanaka, Y.
Tarle, Dr. A.
Tasker, Miss E. W.
Tatlock, Mrs. F.
Tatsukawa, I.
Tavella, U. M.
Tawara, Y.
Taylor, E.
Taylor, F.
Taylor, L. K.
Tchakalian, J.
Tchakalian, K.
Tchakalian, K. J.
Tenney, Mrs. C.
Terasaki, H.
Terk, M. B.
Terrace, T. S. M.
Thiel, A. A.
Thieme, H.
Thomas, J. A. T.
Thommen, W. F.
Thoresen, O.
Thorley, S. O.
Thorougood, F.
Thurnher, F.
Tiefenbacher, H.
Tilburn, C. L.
Tilley, P.
Tirinnanzi, Dr. D.
Tissot-Dupont, P. B.
Tobias, H.

Todd, C. C.
Toeg, E. F.
Toeg, Miss G.
Toeg, I. A.
Toeg, S. E.
Togawa, H.
Tohji, S.
Tohmon, G.
Tokiwa, T.
Tokuchin, M.
Tomlinson, R. J.
Topas, B.
Torgovitsky, T. G.
Torii, C.
Torjevsky, G. M.
Tornroth, Mrs. W.
Torossian, H.
Torresani, U.
Touty, M. H.
Toyoda, K.
Traynor, E. J.
Treppenhauer, C.
Trivett, Dean A. C. S.
Trock, E.
Trueman, T. E.
Tsubaki, S.
Tsuji, G.
Tsuji, S.
Tsunoda, Y.
Turchin, S. M.
Turner, J. A.
Turner, J. E.
Turner, R. C.

Uchida, H.
Uchida, M.
Uff, C. R. G.
Ukishima, R.
Umrigar, H. C.
Underwood, J. H.
Ungern-Sternberg, C. von
Unkel, H. J.
Ura, F.
Urabe, T.
Urbanek, F. F.
Ureshino, H.
Utter, D. H.

Vacheron, Mrs. L.
Vachha, D. P.
Vainer, S.
Vajda, G.
Valpy, F. W. W.
Van der Veen, H.
Van Herwunen, A.
Van Someren, H. C. A.
Vanderburgh, R. M.
Varaschini, G.

Varley, Miss E. K.
Vaughan, W.
Velicogna, E.
Vella, J. T.
Verdier, Père J.
Vetter, Mrs. M. A.
Viccajee, F.
Vilensky, D. B.
Villard, Mrs. H. de
Villas, G.
Viloudaki, N. A.
Vincent, F. E.
Vines, C. C.
Vissering, C. E.
Vittaly, M. E.
Vogel, Dr. W.
Voigt, M.
Voitzman, M.
Vollrath, H.
Volsky, M.

Wade, H. T. W.
Wadsworth, J.
Waetcke, H. M. W.
Wakabayashi, T.
Wakeham, P. O. G.
Walker, A.
Walker, E.
Walker, W.
Wallace, C.
Wallace, N.
Wallem, H. J.
Walter, H.
Walter, R.
Walter, Mrs. R.
Walton, H.
Wanger, C. L.
Ward, H. L.
Ward, T. E.
Ward, W. J.
Ward-Smith, W. D.
Watanabe, K.
Watanabe, N.
Watanabe, R.
Watanabe, T.
Watanabe, Tokuko
Watson, F.
Watson, W. S.

Weall, T. G.
Weber, W.
Weidmann, Mrs. R.
Wells, G. J.
Wells, M. E. H.
Wells, R. C.
Wells, R. W.
Welman, H. W.
West, J. C.
Westwood, N.
White, H. O.
White, W. A.
Whitehead, R. J.
Widdup, P. S.
Widler, E.
Widmann, A.
Wielmojna, Mrs. M.
Wild, K.
Wilhelm, P.
Wilkinson, E. S.
Wilkinson, H. V.
Willder, Mrs. K. A.
Williams, H. H.
Williams, J. T.
Williams, Miss O. M.

Williams, S. E.
Willis, G. C.
Willis, W. A.
Willson, W. P.
Wilson, G. L.
Wilson, J. P.
Winburg, H. H.
Windisch, Dr. F.
Winter, F. B.
Wissler, Dr. H.
Wolfe, S. W.
Woods, A.
Wright, G. H.
Wright, H. E.
Wuilleumier, G.
Wyatt, H.
Wygerde, Rev. J.
Wynnes, J. C.

Yamada, G.
Yamada, J.
Yamada, T.
Yamamoto, K.
Yamamoto, T.
Yamamoto, Y.
Yamanaka, K.
Yamaoka, T.
Yamazaki, M.
Yannoulatos, E. P.
Yenokido, T.
Yokotake, H.
Yoneda, T.
Yoneda, Y.
Yonesato, M.
Yoshida, H.
Yoshida, K.
Yoshida, M.
Yoshida, T.
Yoshikawa, F.
Yoshizaki, A.
Young, H.

Zaid, J.
Zakis, K.
Zeller, M.
Zimmerman, A.
Zimmerman, W. I.
Zutneff, K.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, FEBRUARY 8, 1935. No. 1528

NOTIFICATION No. 4549.

MUNICIPAL MARKET REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following amended Municipal Market Regulations have been approved and will be enforced forthwith:—

1.—The Markets will be open daily from 5 a.m. to 4 p.m.

2.—The following scale of fees is payable monthly in advance:—

Stall space 6 feet by 4 feet $3 to $8.

Basket space 4 feet by 2 feet $1 to $8.

Shop space 8 feet by 6 feet $20 to $36.

The above fees are subject to periodical revision.

3.—Applications for space, stands, stalls or shops must be made to the Commissioner of Public Health. No applicant will be granted more than two such spaces, stands, stalls or shops except by permission of the Commissioner of Public Health.

4.—No space, stand, stall or shop shall be transferred or sublet and no "good will" is recognized.

5.—The number and situation of a space, stand, stall or shop may be changed by the officers of the Council, and no occupier will have a claim in consequence thereof.

6.—Shopkeepers and stall-holders shall be responsible for all damage done to their shops or stalls.

7.—All shops and stalls shall be designed, constructed and maintained in a manner approved by the Commissioner of Public Health.

8.—All shops, stalls, fittings and utensils shall be washed and cleaned at least once a day, kept as clean as possible and in good condition.

9.—Samples shall be furnished, when required, for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any food or drink kept or exposed for sale, or sold, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption it will be seized and the licensee be liable to prosecution or expulsion from the Market.

10.—All food and drink sold or exposed for sale or kept for the purpose of sale shall conform to the standards laid down and rules and orders issued by the Commissioner of Public Health with respect to the nature, substance, quality, methods of manufacture, bottling, packing, labelling, marking, handling, transport and storage. All food and drink found not to be in accordance with any such standard, rule or order shall be liable to seizure and the licensee to prosecution.

11.—Proper means shall be taken to prevent the access of flies, dust or other harmful substance to food, and no fruit or vegetables which are eaten raw shall be exposed for sale cut or peeled.

12.—Butter permitted to be sold or kept for sale under these regulations shall be understood to mean the clean product made by gathering in any manner the fat of fresh or ripened milk and cream, with or without pure common salt. It shall contain not less than 80 per cent. of butter fat, and not more than 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt. Excepting common salt no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It may contain added colouring matter of a harmless nature.

If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall be not smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

No butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold.

No packed butter shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail, unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The nett weight of the contents and the country of origin shall appear on the package.

12a.—Margarine permitted to be sold or kept for sale under these regulations shall be understood to mean the clean product made of sound and wholesome oils and fats of animal or vegetable origin, or a mixture of the same. It shall contain not more than 10 per cent. butter fat or 16 per cent. of water or 3.5 per cent. of salt, or less than 80 per cent. of total fat. Excepting common salt, no preservative other than boric acid or sodium benzoate, in amount not exceeding 0.2 per cent., shall be permitted. It may contain added colouring matter of a harmless nature.

If a preservative other than common salt be used a statement of its nature and the percentage present shall be printed in a conspicuous manner in block letters on the label or package. The lettering shall not be smaller than 8 points, and it shall be printed in such a manner as to afford a distinct colour contrast with the background.

No margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail from bulk, unless properly protected by grease-proof paper or other cleanly covering, and wrapped in grease-proof paper when sold, and unless the bulk be clearly marked with a label on which the word "MARGARINE" shall be printed in bold letters not less than 1½ inches square. The country of origin shall appear on the label, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health.

No packed margarine shall be kept, offered or exposed for sale, or sold retail, unless wrapped in grease-proof paper and enclosed in uniform packages which are clean and free from mould. The word "MARGARINE" shall be printed in block letters not less than ½ inch high. The nett weight of the contents and the country of origin shall appear also on the package, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health.

13.—No butcher's meat shall be kept, sold, offered or exposed for sale which has not been prepared and passed inspection at the Municipal Abattoir or at a slaughterhouse licensed by the Municipal Council. Any meat or other foodstuffs considered to be unfit for human consumption may be seized.

14.—Stallman butchers, not having a licensed foreign food shop, shall, after the closing of the Markets, deposit their unsold meat in a place approved by the Commissioner of Public Health.

15.—Cold storage chambers or ice boxes shall be refrigerated in an approved sanitary manner, and no cooked foodstuffs or foodstuffs to be consumed in a raw or uncooked state shall be placed in contact with natural ice.

16.—No hen pheasants and no pheasants denuded of their feathers shall be offered or exposed for sale or kept at any time, and no cock pheasants shall be offered or exposed for sale or kept between February 16 and September 30. No deer, hare, partridges or small birds shall be offered or exposed for sale or kept between March 1 and September 30. The term "small birds" does not include snipe, quail, woodcock and wild fowl.

17.—All fowl, game, birds, frogs, and other live stock shall be treated in a humane manner, and every person shall avoid as far as possible acting in such a manner as to cause unnecessary suffering or pain, and adopt such methods and precautions as will prevent infliction of unnecessary suffering or pain.

18.—Weights, measures and scales will be periodically tested. Those found to be incorrect will be seized, and any dealer possessing incorrect weights, measures or scales or offering for sale produce incorrectly weighed or measured will be prosecuted.

19.—No spitting will be allowed in the Markets.

20.—No persons shall lounge or sleep in the shops or on the stalls.

21.—No live pigs, sheep, goats or cattle and no dogs shall be allowed in the Markets.

22.—No person with any communicable disease, or known or believed to have been recently exposed to the infection of such disease, will be permitted to enter the Markets or handle foodstuffs.

23.—All licensees and their assistants shall submit to vaccination and any other prophylactic measure that may be considered necessary by the Commissioner of Public Health.

24.—No disorderly conduct will be permitted in the Markets under pain of expulsion or prosecution.

25.—All passageways must be kept free from obstruction to their full width.

26.—No intoxicating liquor shall be sold, kept or consumed on the premises.

27.—Any money demanded on Market premises, other than that for

Municipal licence fees, is not authorized by the Council, and attempts made by any organization or person to enforce or demand payment of money should be reported at once to the Market Inspector.

28.—No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

29.—Licensees and their assistants shall conduct their business in accordance with the requirements and instructions of the Commissioner of Public Health or his accredited representative, and whenever required must produce and exhibit their licences.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 7, 1935.

CONSULAR INFORMATION.

M. Marcel Baudez, Acting Consul-General for France, informs the Council that he assumed charge of the French Consulate-General on January 30.

GEORGE LANNING MEMORIAL SCHOLARSHIPS 1935.

The Trustees have approved the following recommendations made by the Heads of Municipal Schools concerned on the award of the George Lanning Memorial Scholarships for 1935:—

Public and Thomas Hanbury School for Boys:
Eugene Tivoniuk

Public School for Girls, Yu Yuen Road:
Elfrieda Ennock

NOTIFICATION No. 4550.

ISSUE OF DUPLICATE DEBENTURE CERTIFICATES.

NOTICE is hereby given that the Debenture Certificates hereunder specified have been declared to be lost and the public is warned against their negotiation.

Application has been made for the issue of duplicate certificates, and should no objection be lodged with the Treasurer and Controller within 30 days from date hereof, the application will be complied with and the original certificates will be treated as cancelled.

Loan	Distinctive Numbers	Nominal Value of each Debenture	Total Value	Registered in the name of
		Tls.	Tls.	
1925	D15224/7. D16991/4.	100	800	Fritz Pasche
1926	D18611/4.	100	400	Fritz Pasche

In the reissue of the above Certificates, the words "Duplicate certificate" will be printed thereon.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 7, 1935.

H. O. WHITE BURSARY AWARDS.

Two H. O. White bursaries of $100 each have been awarded for 1934 by the Municipal Council to:

John Stanley Willis
Benjamin Arthur Foch Wolnizer.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, February 2, 1935.	Foreigners* Cases notified	Foreigners* Deaths registered	Chinese† Cases notified	Chinese† Deaths registered
Smallpox	0	0	2	1
Scarlet Fever	0	0	0	0
Diphtheria	1	0	15	4
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	3	0	25	23
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	0	7	3
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	0	0	0
Bacillary Dysentery	2	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	2	2	0	0
Influenza	0	0	7	1
Malaria	1	0	1	0
Measles	0	0	2	2
Total Deaths from all Causes		6		199

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,134,692).

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The seventeenth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, February 10, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

PROGRAMME

Conductor: MAESTRO MARIO PACI

1.—EIGHT GERMAN DANCES — *Mozart*

2.—SYMPHONY No. 3 in E flat major "Eroica" — *Beethoven*
- (*a*) Allegro con brio
- (*b*) Adagio assai: Marcia Funebre
- (*c*) Scherzo. Allegro vivace
- (*d*) Finale: Allegro molto (Variazioni)

INTERVAL.

3.—TWO SYMPHONIC SKETCHES — *Frederick Delius*

(Repeat Performance by request)
- (*a*) Summer night on the River
- (*b*) On hearing the first cuckoo in spring

4.—OVERTURE "Tannhauser" — *Wagner*

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts* when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, FEBRUARY 8-28.

Friday,	February	8, at 8.30 p.m.,	Radio Concert Station XQHA
Sunday,	,,	10, at 5.15 p.m.,	Seventeenth Symphony Concert.
Tuesday,	,,	12, at 9.00 p.m.,	Radio Concert.
Friday,	,,	15, at 8.30 p.m.,	,, ,,
Sunday,	,,	17, at 5.15 p.m.,	Eighteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,,	19, at 9.00 p.m.,	Radio Concert.
Friday,	,,	22, at 5.15 p.m.,	Special Concert for Children.
Friday,	,,	22, at 8.30 p.m.,	Radio Concert.
Sunday,	,,	24, at 5.15 p.m.,	Nineteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,,	26, at 9.00 p.m.,	Radio Concert.

[*AMENDED*]

SUMMARY OF GENERAL MUNICIPAL RATE, DECEMBER QUARTER.

FOREIGN.

	1934		1933		1932	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	1,946	21,793,142	1,851	20,410,328	1,767	18,505,278
Northern do.	1,567	5,715,456	1,550	5,392,472	1,496	5,042,979
Eastern do.	1,858	10,278,906	1,775	8,768,886	1,682	7,535,284
Western do.	3,642	11,600,484	3,336	10,278,682	3,055	8,744,006
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,254	7,722,307	3,597	6,620,490	3,365	5,903,285
Total	13,267	57,110,295	12,109	51,470,858	11,365	45,730,832
Occupied by Foreigners	5,554	29,802,360	5,560	26,869,821	5,321	25,720,970
do. Chinese	5,900	21,742,163	5,165	19,279,794	4,608	15,179,326
Unoccupied	1,813	5,565,772	1,384	5,321,243	1,436	4,830,536
Total	13,267	57,110,295	12,109	51,470,858	11,365	45,730,832
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		612,710		582,667		520,927
Northern do.		149,918		140,934		122,761
Eastern do.		292,240		240,103		212,157
Western do.		313,590		277,340		241,204
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		152,815		135,597		122,199
Total		1,521,273		1,376,641		1,219,248

CHINESE.

	1934		1933		1932	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	7,224	10,412,032	7,440	10,122,772	7,704	9,861,258
Northern do.	13,521	6,799,100	13,489	6,684,812	13,592	6,471,746
Eastern do.	34,763	9,447,944	34,327	9,198,958	33,876	8,885,630
Western do.	26,540	11,247,506	25,239	10,355,412	23,996	9,302,736
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,668	1,164,628	4,389	1,088,792	4,204	1,016,806
Total	86,716	39,071,210	84,884	37,450,746	83,372	35,538,176
Occupied by Foreigners	3,034	1,237,752	2,967	1,261,416	3,129	1,244,233
do. Chinese	78,444	34,225,263	77,553	33,474,700	76,896	32,449,190
Unoccupied	5,238	3,608,195	4,364	2,714,630	3,347	1,844,753
Total	86,716	39,071,210	84,884	37,450,746	83,372	35,538,176
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		327,628		328,519		325,639
Northern do.		213,817		214,435		211,482
Eastern do.		294,208		289,616		274,966
Western do.		333,846		324,025		308,258
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		12,390		13,153		12,065
Total		1,181,889		1,169,748		1,132,410

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer–Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

NOTIFICATION No. 4551.

DAIRY LICENCE CONDITIONS.

General Definitions.

NOTICE is hereby given that with effect from February 15, 1935, the following general definitions will be applicable to the Dairy Licence Conditions:—

1.—"Grade A milk and cream" and "Grade B milk and cream" mean fresh milk and cream produced from cows, handled, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which is not more than 24 hours old at the time of delivery to consumers.

2.—"Pasteurized Grade A milk and cream" and "Pasteurized Grade B milk and cream" mean fresh milk and cream produced from cows, handled, treated, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which has not been pasteurized for more than 24 hours at the time of delivery to consumers.

3.—The term "day of production" in clause 24 of the licence conditions for Grade A Dairies means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

4.—The term "day of pasteurization" in clause 4a of the Conditions for the Sale of Pasteurized Milk and Cream means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 7, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road.		
3	Supply of approximately 12,000 Imperial Gallons of Anti-Mosquito Mixture during 1935	—	February 18, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/12	Supply, Delivery and Supervision of fixing of Metal Windows and Partitions at Hospital Laundry—Haining and Fearon Roads, Cad. Lot 1150, Northern	—	February 14, 11 a.m.
35/22	Supply and Deliver Steel Furniture at Central Police Station—Cad. Lot 174, Central.	—	do.
35/28	Supply and Fix Bronze Work at Central Police Station—Cad. Lot 174, Central.	—	do.
35/29	Supply and Deliver Wood Furniture at Central Police Station—Cad. Lot 174, Central.	—	do.
35/30	Supply and Deliver Metal Bunks and Fittings at Central Police Station—Cad. Lot 174, Central.	—	do.
35/3	Sanitary and Fire Protection Installations Chengtu Road Police Barracks, Cadastral Lot 1995 Western	—	February 21, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, FEBRUARY 15, 1935. No. 1529

NOTIFICATION No. 4553.

RETAILERS OF MALT LIQUOR—OFF-LICENCE.

NOTICE is hereby given that with effect from April 1, 1935, a new licence entitled "Retailers of Malt Liquor—Off-Licence" will be issued at a quarterly fee of $35. This will replace the "Sale of Foreign Liquor —Off-Licence," Class 4, in those cases where the licensees wish to sell beer and other malt liquor only.

The following Definition and Conditions have been approved for the new licence:—

Definition.

This licence applies to retail dealers in beer and other malt liquor for consumption off the premises.

Conditions.

1.—This licence is not transferable to any other person or persons, and refers only to the premises in respect of which it is issued.

2.—The licence number plate shall be fixed in a conspicuous position at the main outside entrance to the premises and remain at all times legible and undefaced, and the licence shall be exhibited in a conspicuous place inside the premises.

3.—Free access shall be given to the officers of the Council charged with the inspection of licensed premises.

4.—No less a quantity than one bottle of liquor shall be sold.

5.—No liquor shall be consumed on the premises.

6.—Samples shall be furnished whenever required for examination or analysis by the Commissioner of Public Health, and if any liquor kept, offered or exposed for sale, or sold, be found to be bad, impure, unwholesome, adulterated, unsafe or unfit for human consumption it will be seized.

7.—No liquor which is not in fact of the make and/or quality which it is represented to be by the labels and/or capsules affixed to the bottle or other vessel in which it is contained or by the description on the wrappings of such bottle or other vessel shall be sold by the licensee.

8.—No noise, disorderly conduct or gambling shall be permitted, and no persons of bad character shall be harboured on the premises.

9.—The General Municipal Rate payable in respect of the said premises shall be paid when due.

10.—No gratuity of any kind shall be offered or given to any employee of the Council.

11.—Immediate notice shall be given to the Municipal Police of any death or crime occurring on the premises.

12.—On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council and the licensee be liable to prosecution.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 14, 1935.

SHANGHAI TELEPHONE COMPANY.

Toll Traffic Agreement.

The Shanghai Telephone Company submitted for the Council's approval a draft agreement between the Chinese Government Telephone Administration and the Company under which, instead of the five cents received for each call to or from the Company's system in accordance with an agreement which has expired, the Company will obtain 10 per cent. on outgoing calls and 5 per cent. on incoming calls, with a minimum of five cents and a maximum of $1.50 per call.

The Secretary of Council said that the agreement would settle a long standing dispute which did not appear directly to affect the Council or the telephone subscribers.

The Treasurer and Controller concurred.

The Council resolved: "That the Shanghai Telephone Company be permitted to enter into an agreement with the Chinese Government Telephone Administration for the adjustment of tolls and be given a free hand provided that no worse terms are obtained than those set out in the Company's letter of January 22 to the Council."

At the Council meeting on February 7 the Chairman stated that the Telephone Company had entered into an agreement with the Chinese Government Telephone Administration for the adjustment of tolls on the lines stated.

Revision of Tariff.

The Shanghai Telephone Company has applied to the Council for permission to adjust its tariffs as provided in the franchise agreement of August 5, 1930. The application is being studied with a view to consideration by the Public Utilities Committee and the Council.

Collection of Accounts.

The Council approved, subject to concurrence by the French Municipal Administration, of the Shanghai Telephone Company's proposal to collect its accounts monthly in advance, from April 1, instead of quarterly as at present.

The Company explained that this change would accord with the practice of other telephone administrations and would tend to economy and the limitation of bad debts.

The approval of the French Municipal Administration has been given.

NOTIFICATION No. 4554.

ROAD RECONSTRUCTION—FOOCHOW ROAD.

ON account of road reconstruction work in Foochow Road, between Szechuen Road and The Bund, east bound traffic only will be permitted in this section of road from February 15 to February 28.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 14, 1935.

NOTIFICATION No. 4552.

SURRENDER OF UNWANTED FIREARMS, ETC.

THE public are hereby notified that any person in the Settlement in possession of unwanted firearms, ammunition, swords and knives may surrender them at any Police Station. An official receipt will be issued for all articles surrendered and such articles will be destroyed by the Police free of charge.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 14, 1935.

CHINESE ART EXHIBITION.

The Chairman informed the Council at the meeting on February 7 that the Preparatory Committee of the Chinese Art Exhibition, London, had decided to hold a preliminary exhibition of objects of art in March in the building on the Bund vacated by the Bank of China and had asked the Council for special protection.

The Council approved that the Committee be informed that general protection would be afforded without charge on the understanding that the police would not be responsible in any way as actual caretakers of the art objects.

It was also proposed to inform the Committee that it would be necessary to conform to the requirements of the Public Works Department and the Fire Brigade. The Council approved this course.

VOLUNTEER CORPS.

Appointment of Armourer Sergeant.

The Council has authorized the appointment of Armourer Staff Sergeant T. Taylor, R.A.O.C., to the post of Armourer Sergeant, S.V.C.

The Commandant, in advocating the appointment of a foreign Armourer Sergeant, stated that there was a lack of skilled supervision and repair of arms, and the appointment would, he anticipated, result in a saving in the expenditure on spare parts and effect a general economy. He did not consider that any extra expenditure on workshop equipment would be required. It would be necessary to retain the existing Chinese staff. Armourer Staff Sergeant T. Taylor of the R.A.O.C., Hongkong, who would shortly be discharged from the Army under pension, was a suitable man for the post.

The Treasurer and Controller supported the recommendation, having regard to the need for expert care of the increasingly valuable stocks of arms in the S.V.C. stores.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on February 7.—Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Vice-Chairman*), Messrs. J. W. Carney, C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, J. H. Liddell, Tsuyee Pei, Yu Ya Ching, T. Yamamoto, L. T. Yuan. Absent: Mr. O. Okamoto.

COMMITTEE MEETING.

Health Committee, February 8.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. Chen Che-chen, W. P. Lambe, J. H. Liddell, Dr. W. S. Parsons, Dr. Y. Tongu. Absent: Dr. E. L. Marsh, Messrs. E. Y. B. Kiang, Yu Hwa-lung.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, January 26-February 9, 1935.

Police Force.—The resignation of Sergeant C. N. Robson is accepted with eccect from February 1, 1935.

Health Department.—Miss M. M. Dalkin is appointed Staff Nurse from January 29, 1935.

Dr. Y. M. Howe is appointed Chinese Assistant Medical Officer on probation from February 1, 1935.

Public Works Department. — The resignation of Mr. F. F. Stanley, Motor Engineer, is accepted with effect from March 1, 1935.

Education Department.—The resignation of Mrs. M. C. Browne, Assistant Mistress in the Public School for Chinese, is accepted with effect from April 14, 1935.

Finance Department. — Miss E. Hawkings is appointed Assistant Stenographer on probation from February 1, 1935.

Finance Department — Revenue Office.—Mr. James Sze, Office Assistant, is promoted to Clerical Assistant from January 1, 1935.

Inspector E. A. Lake is promoted to be Chief Inspector from January 1, 1935.

Secretariat.—The resignation of Mr. M. A. Browne, Senior Assistant, is accepted with effect from April 14, 1935.

With effect from April 15, 1935, Mr. J. W. Allan, Assistant, is promoted to Senior Assistant.

With effect from January 1, 1935, Messrs. E. T. Nash and R. W. Winter are promoted to Chiefs of Section.

Secretary General's Office.—Long leave is granted to Mrs. R. E. Ede, Secretary, from March 20, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

EASEMENTS.

The following easements were granted during January:—

A permit was issued on January 3 to the Asiatic Petroleum Company, (North China), Ltd., to install a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting 487, Medhurst Road.

A permit was issued on January 29 to Messrs. Yah Zung Syndicate, 82 Tsungming Road, to erect two canopies over the Municipal footpath, at the corner of North Kiangse and Tsungming roads, Cad. Lot 625, Northern District.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The eighteenth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, February 17, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

Soloists: Miss WINCIA TOMASZEWSKA (Piano)
Mr. PHILIP ARNHOLD (Bass)

PROGRAMME

1.—UNFINISHED SYMPHONY — *Schubert*
(a) Allegro moderato *(b)* Andante con moto

2.—ARIA from the ORATORIO "The Seasons" — *Haydn*
Recitative : Vom Widder strählet jetzt die helle Sonn' auf uns herab
Aria : Schon eiled froh der Ackersmann zur Arbeit auf das Feld

Soloist: Mr. PHILIP ARNHOLD (Bass)

3.—VARIATIONS on "Cadet Rousselle"
(French Folk Songs) — Arranged by *Arnold Bax*, *Frank Bridge*, *John Ireland*, *Eugene Goossens*
(First Performance)

4.—CONCERTO in E flat major for Piano and Orchestra — *Liszt*
(a) Allegro maestoso *(c)* Allegretto vivace
(b) Quasi Adagio *(d)* Allegro marziale animato
To be played without interruption

Soloist: Miss WINCIA TOMASZEWSKA (Piano)

INTERVAL.

5.—GROUP of PIANO SOLOS
(a) Nocturno C minor *(b)* Valse in A flat major — *Chopin*

Soloist: Miss WINCIA TOMASZEWSKA (Piano)

6.—GROUP of SONGS
(a) I attempt — *Purcel*
(b) Linden Lea — *Vaughan Williams*

Soloist: Mr. PHILIP ARNHOLD (Bass)

7.— *(a)* Nocturno — *Martucci*
(b) Scherzo — *Mendelssohn*

ADMISSION FEES :

Circle : $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls : $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).
BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts* when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, FEBRUARY 15-28.

Friday,	February 15, at 8.30 p.m.,	Radio Concert Station XQHA
Sunday,	,, 17, at 5.15 p.m.,	Eighteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,, 19, at 9.00 p.m.,	Radio Concert.
Friday,	,, 22, at 5.15 p.m.,	Special Concert for Children.
Friday,	,, 22, at 8.30 p.m.,	Radio Concert.
Sunday,	,, 24, at 5.15 p.m.,	Nineteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,, 26, at 9.00 p.m.,	Radio Concert.

ARMED ROBBERY AT P.W.D. WORKSHOPS.

At the meeting of the Council, on February 7, the Chairman stated that all the money stolen from the P.W.D. Workshops on February 1 had been recovered.

The Secretary added that recovery of the money was facilitated by prompt action by a Sikh civilian, a P.W.D. Watchman and a Chinese constable.

In reply to a member's suggestion that suitable rewards might be made, the Secretary stated that the question would be brought to the attention of the Commissioner of Public Works and the Commissioner of Police.

COUNCIL'S FOREIGN STAFF APPOINTMENTS.

The Council on February 7 approved in principle a reclassification of appointments to the foreign staff to be made in the interests of economy and to remove discrimination.

The Staff Committee, which recommended the Council to take this action, had been informed that since the institution of Letters of Appointment in 1931, appointments had, wherever possible, been made locally under local conditions of service with a view to economy, particularly in regard to passages and leave. The Terms of Service permitted transfer, in certain cases, at the Council's discretion, from Class "L" to Class "A" service should the employee's professional or technical qualifications, the position to be occupied and the possibility of continuity of service justify such transfer.

For some time the whole question of classification of appointments had engaged the attention of Heads of Senior Departments culminating in the submission of certain definite proposals by the Treasurer and Controller having for their object the removal of anomalies and relief of the Budget.

It having been stated that the scheme would apply throughout the Service, that economy would be effected thereby and discriminatory treatment avoided, the Committee decided to recommend the Council to approve the scheme in principle and to take steps to define the positions to which alone Class "A" Conditions of Service will pertain.

The Council's decisions may be summarized as follows:—

Appointments in all Departments of the Service whether made locally or abroad shall in the first instance be under existing Class "L" i.e., local conditions of service. Should the Council desire to retain the employee and the employee wish to remain in the Service of the Council the person concerned will be eligible after completion of five years' service, which period is considered as being of a "provisional" nature, for transfer to Class "A" and the conditions appertaining thereto, provided that the position held is a technical one or is an essential post necessitating permanent service, and in either case subject to there being a vacancy in the Class "A" establishment.

At the Council's discretion exception to the above regulation may be made in the case of a specialist engaged for a particular post.

Under the above regulation appointees engaged abroad would be placed in precisely the same position as other entrants to the Service except that the Council will assume liability for repatriation.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Feb. 8.

Infantry:—

Chinese Company.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Feb. 8).

Lt. N. S. Li (Feb. 6).

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art. XI of Corps Regs. (Feb. 8).

Capt. G. H. Mann, M.C. (Feb. 5).

Capt. G. D. Nicholl (Feb. 5).

Long Service Medal—Awards:—

The following have been awarded the 1st. Bar to the medal for Long Service.

Captain G. Danson.
Bombardier R. Davie.

Friday, Feb. 15.

Armoured Fighting Vehicles:—

Armoured Car Company. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Feb. 15).

Maj. H. F. Newton (Feb. 12).

Infantry:—

Chinese Company.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Feb. 15).

Lt. V. C. Young (Feb. 11).

Memorandum:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Feb. 15).

Maj. E. S. Barraclough, M.C. (Feb. 13).

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Feb. 15).

Capt. W. R. McBain, A.F.C., M.C. (Feb. 12).

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, February 9, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	0	0	0	0
Diphtheria	0	0	5	1
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	4	3	26	15
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	1	6	6
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	0	0	3	1
Bacillary Dysentery	0	0	0	0
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	1	1	0
Influenza	0	0	6	3
Malaria	1	0	0	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		8		262

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,134,892).

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR JANUARY.

The Municipal Advocate in his report states that 10,728 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during the month of January, as compared with 10,875 in December. 7,215 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 7,408 in December. Sixty-six cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 62 in December. The total number of major and minor cases prosecuted to completion was 3,447 as compared with 3,405 in December. 3,270 persons were convicted and 177 acquitted, as compared with 3,262 persons convicted and 143 acquitted during December. In addition to the above, there were 232 private criminal prosecutions, 452 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 727 cases instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations, as compared with 214 private criminal prosecutions, 406 Health and Public Works cases and 632 traffic cases in December.

Percentage of Convictions.—94.8 per cent. of the persons charged were convicted.

Appeals (a) By the Council.—Three appeals to the High Court and one to the District Court of Appeals were filed during the month. The total number of appeals by the Council pending on January 31 was as follows:—

In the Supreme Court	7
In the High Court	5
In the District Court of Appeals	1

(b) **By the Defendants.**—Forty-nine appeals were perfected during the month, five to the Supreme Court, 37 to the High Court and seven to the District Court of Appeals. 38 appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:—

Accused found not guilty	1
Appeals dismissed	29
Appeals withdrawn	2
Cases sent back for retrial	3
Sentences reduced	3

There were 68 appeals filed by defendants pending on January 31 as follows: In the Supreme Court, 37; in the High Court, 26; in the District Court of Appeals, 5.

Extradition.—Eighteen applications for handing over, involving 25 persons, were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending.—On January 31 there were pending in the High Court and District Court 78 cases, which with 81 cases on appeal, make a total of 159 cases pending. In addition to the above there were 12 cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences.—Thirty-two sentences of imprisonment were suspended in new cases, and one on appeal.

Criminal Processes.—7,564 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 744 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes.—11,499 civil processes were dealt with by the process servers.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements and samples may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
C.L. 45	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing papers :— Blue Foolscap, 26½″ × 33″, 44 lbs. 100 reams ,, ,, 16½″ × 26½″, 28 lbs. 100 ,, White Laid Foolscap, 26½″ × 33″, 48 lbs. 250 ,, ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 56 lbs. 100 ,, ,, ,, ,, 26½″ × 35″, 64 lbs. 350 ,, White Bond, 22″ × 34″, 32 lb. 300 ,, ,, ,, 22″ × 34″, 40 lb. 50 ,, Printing Paper, 31″ × 43″, 50 lb. 50 ,, ,, ,, 31″ × 43″, 66 lb. 200 ,, ,, ,, 31″ × 43″, 80 lb. 200 ,, Blue Ledger, 22½″ × 35½″, 68 lb. 50 ,, ,, ,, 17⅝″ × 45″, 68 lb. 50 ,, ,, ,, 20″ × 28″, 50 lb. 25 ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 84 lb. 50 ,, Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lb. 50 ,, ,, ,, 31″ × 43, 120 lb. 50 ,, Newspaper, 31″ × 43″, 37 lb. 50 ,, Buff Packing Paper, 36″ × 48″, 120 lb. 50 ,, Brown Wrapping Paper, 36″ × 48″, 80 lb. 50 ,, White Ivory Card, 22½″ × 28½″, 120 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 130 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 140 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 160 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 180 lb. 10 ,, Black Book Cloth, 43″ × 18 yards 300 Rolls White Book Linen, 42 yards 30 Pieces Price to be in Shanghai Dollars and to include Packing, freight, Customs dues and delivery to Ward Road Gaol. Samples to be submitted with tenders. Delivery to be made on or before July 31, 1935.	—	April 25, 11 a.m.
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road.		
3	Supply of approximately 12,000 Imperial Gallons of Anti-Mosquito Mixture during 1935	—	February 18, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/3	Sanitary and Fire Protection Installations Chengtu Road Police Barracks, Cadastral Lot 1995 Western	—	February 21, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Police Force

Supply of Winter Uniform Materials, etc., for 1935

Tender Nos.			
487	Cloth No. 2	400	yards
488	,, ,, 3	3,000	,,
489	,, ,, 4	2,000	,,
490	Serge No. 1	700	,,
491	,, ,, 2	1,000	,,
492	,, ,, 3	15,000	,,
493	Frieze, Heavy Blue	1,000	,,
494	Cotton Lining	4,000	,,
495	Gloves, Foreign	1,800	pairs
496	,, Chinese	3,600	,,
497	Blankets, Brown	1,000	

Delivery on or about July 31, 1935

	Price per yard							*Price per pair*		*Price per pair*	*Price per piece*
	487 s.	488 s.	489 s.	490 s.	491 s.	492 s.	493 s.	494 s.	495 s.	496 s.	497 s.
*George Robinson & Co. (China), Ltd.	7/1d. 8/– 6/4½ 7/1	6/2¼d. 5/10¾ 5/8¾ 5/8½ 5/6¾	5/7d. 5/3 5/5½ 6/–½ 5/9½ 5/1½ 5/5½	5/6¼d. 5/5 6/9	4/10½d. 6/1½ 5/9 5/6	2/7½d. 2/9 2/7 2/6½ 2/7⅛	5/4d. 5/3 4/11½ *4/9½	*–/6˙d. –/6⅞	1/3¼d.	–/11½d.	7/2½d.
Dodwell & Co., Ltd.	—	6/3½	6/2½	—	4/8½	2/11½	5/11	—			
								Price per dozen pairs			
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	7/0½ 9/8½ 8/2⅝	5/11½ 6/6¾ 5/7½	5/6½ 6/0¼ 5/9	5/3½	6/–¾	2/8½ 2/8½ 2/4½ 2/2½ 2/7 2/8⅝ 2/8 2/9½ 2/11½ 2/11½ 2/11½ 2/6½ 2/6½ 2/6½	5/2½	–/6½ –/6½	12/–½ 11/6½ 11/3½ 12/–½ 15/9½ 11/11½	8/7½	7/5½ 7/8⅛
Kunst & Albers, Shanghai	7/10½	6/–½	5/7½	5/6½	6/3½	4/5½	—	–/6½ –/7⅛ –/7⅛	—	—	—
Jardine, Matheson & Co., Ltd.	7/4½ 8/2 7/4½ 6/10½	5/5½ 5/10½ 6/– 6/2½ 6/1½	5/9½ 5/8½ 5/5½ 6/–½ 5/8½ 5/9½ 6/5½	5/7⅞	6/3	2/11½ 2/11 2/9½ 2/9½	5/–½ 5/3½ 5/8 5/5½	–/6½	–/9¾ *–/11½	*–/11½	7/3
Horn and Nobbins	7/5 *a*	6/5 *a*	6/4 *a*	—	—	—	—	–/7½	—	—	—
								Price per pair			
*Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	4/8 5/7	4/10½ 5/3	7/1	4/9½ *5/–	3/11 3/5½	3/5½ 3/8½	—	—	–/9¾ *–/11½	*–/11½	—
*Yien Kong Co.	*7/6½	6/– 6/1½	5/7½ 6/2	7/1½	5/10	3/1½ 2/10½ 2/10½	5/5 5/5½	—	—	—	—
Rohde & Co.	—	6/– 6/1½	5/8 6/2	—	6/–	3/11½ 2/10½ 2/10½	5/5	—	—	—	$15.50 *b*
Slowe & Co., Ltd.	7/10½ 6/7 7/4 8/4	5/9½ 6/5½ 6/1	5/4 6/3½ 6/2 5/9½ 5/10½	5/2½ 5/8½	5/11½ 6/6½ 6/6½	4/5½ 3/–½	5/8½ 5/4½ 5/11 5/8½	–/7⅛ –/7⅛ –/8⅝ –/7½ –/7⅛ –/7⅛	1/4½ 1/–½ 1/4½ 1/2½ 1/3½ –/8½ –/11½ 1/–½ 1/–½ 1/–½ 1/4½ 1/5	1/4½ 1/–½ 1/4½ 1/2½ 1/3½ –/8½ –/11½ 1/–½ 1/–½ 1/–½ 1/4½ 1/5	—
Sumitomo Goshi-Kaisha, Shanghai	6/4	5/7	4/11	5/8	4/11	3/6	—	—	—	—	—
Okura & Co. (Trading), Ltd.	7/8½ 8/4½ 8/2½ 8/6⅜	5/8½ 6/4½ 6/5½ 6/3⅝	5/11⅞ 6/1 6/10½ 6/8½	5/10½	6/7	2/9½ 2/10½	5/10½	—	—	—	—
Ultramar Import Co.	7/7½	6/2½ 5/9½	5/9½	7/2½	5/10½	3/1½ 2/11 2/11	5/6½ 5/6	—	—	—	—
Shinko Yoko	4/7½	4/4½	—	4/7½	3/–⅞	—	—	—	—	—	—

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

	Price per yard							Price per pair			Price per piece
	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497
	s.	s.	s.	s.	s.	s.	s.	s.	s.	s.	s.
*Melchers & Co. ..	6/9⅜ 5/9 6/6½ 6/8½ 7/9½ 7/6½	5/11½ *5/5½ 6/– 5/1 5/9½ 5/7½	5/– 5/3½ 5/9½ 5/4½ 5/6½ 5/8½ 5/4½	6/7½ 5/5½ 4/4¼	5/8½ 5/1½ 5/4½ 6/1½ 6/–½	4/8 4/4⅜ 4/5½ 2/10½ 3/1½	4/10 5/5½ 5/10½ 5/8 5/5⅜	—	1/8½	1/3⅜	6/4½
*b*R. F. Shroff & Co. ..	13/–	9/1	8/4½	9/–	8/9	4/3	—	–/9½ –/9½	—	—	—
The Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.	8/1⅜ 7/2½	5/11½ 5/5½	6/–½ 5/6½	7/2½ 4/11¼	5/4⅜ 4/10⅞	2/5½ 2/10⅞	5/4½	–/7½ –/7½	—	—	7/3½ 7/5½
Malcolm & Co., Ltd. ..	8/2½	5/7½	5/8¼	—	—	2/11⅜ 2/11⅜ 2/11⅜	—	—	—	—	—
China Export Import & Bank Co.	8/5 *c*	6/11 *e* 6/–	7/1½ *e*	—	—	—	—	–/7⅛ –/6⅝	—	—	—
Union Mercantile Co. .	—	—	—	—	—	3/2	—	—	—	—	—
Oriental Purchasing Co.	6/9½ 6/11 7/3 *f*	5/10⅝ 5/3⅛ 6/6 *f*	5/5⅛ 5/3½ 6/6½ 6/6	6/1¼ *g*	5/5	2/10½	—	–/6½ –/6½	1/3½ *h* 1/5½ *h*	–/11½ *h* 1/–½ *h*	7/1¼
*John Pook & Co. London (per Wheelock & Co., Ltd.)	7/2	6/2½	*5/4½	5/7½	*5/4½	3/1½	5/1	–/7½	1/4½	–/8½	*6/10
Local Charge ..	–/1.08	–/0.43	–/0.39	–/0.802	–/0.69	–/0.22	–/0.74	–/0.10	–/0.21	–/0.11	–/0.74
*E. Wo Cotton Mills, Ltd.	—	—	—	—	—	*$3.00 *b* $3.40 *b* $3.60 *b*	—	—	—	—	—
K. Wild	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	$7.00 *b*

(*a*) The price is for packing in bales ; if packed :
In tin lined wood cases, Tender No. 487 @ 7/9d. per yd. Tender No. 488 @ 6/9d. per yd. Tender No. 489 @ 6/8d. per yd.
In oil cloth-lined wood cases, Tender No. 487 @ 7/8d. per yd. Tender No. 488 @ 6/8d. per yd. tender No. 489 @ 6/7 per yd.
In bales, double canvas, lined oil cloth and hooped, Tender No. 487 @ 7/6d. per yd. Tender No. 488 @ 6/6d. per yd. Tender No. 489 @ 6/5d. per yd.
(*b*) Prices including duty
(*c*) Subject to acceptance by January 28, 1935.
(*d*) Prices quoted in Tenders Nos. 487, 488, 489, 490 and 491 are for packing in tin lined cases, if packed in bales, 2d. per yd. less.
(*e*) Less 2d. per yard.
(*f*) If indigo Dyed 2d. per yd. extra.
(*g*) This cloth can be made fully twenty ounce per lineal yard at 6/5½d.
(*h*) Price is for packing in wood and tin lined cases, if in waterproofed lined cases, less ⅛d. per pair.
* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, FEBRUARY 22, 1935. No. 1530

NOTIFICATION No. 4555.

HOTEL, RESTAURANT, TAVERN AND BEER LICENCES.

NOTICE is hereby given that a Committee of the Council, sitting as a Licensing Committee, will hold session in the Council Chamber, Administration Building, 209 Kiangse Road, on Friday, March 22, at 4.30 p.m., to decide upon the number and locality of Foreign Hotels, Restaurants, Taverns and Beer-Sellers (for consumption on premises) to be licensed during the ensuing year.

Applications for new licences and in respect of all existing provisional licences which will expire on March 31 must be forwarded to the undersigned on or before March 7. Applications received after that date will not be considered.

Thereafter, by public notification, an opportunity will be afforded to the public to protest against or support before the Licensing Committee the issue or renewal of any licence.

Forms of application are obtainable at the Revenue Office, Administration Building.

No new licences other than provisional licences will be issued during the twelve months ensuing and until the next annual session of the Licensing Committee.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4558.

PARKS AND OPEN-AIR SWIMMING POOL.

Sale of Refreshments.

THE Council is prepared to grant the privilege of selling light refreshments (including beer) at the Public Garden, Hongkew and Jessfield Parks from April 1 to October 31, 1935.

Tenders are also invited for the privilege of selling light non-alcoholic refreshments at the Open-Air Swimming Pool, Kiangwan Road, during the 1935 Season.

Forms of application may be obtained from the Public Works Department, and should be submitted to the undersigned to reach him not later than 11 a.m. on Thursday, March 14.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

SCHOOL INSPECTOR'S VISIT.

Mr. E. Burney, M.C., one of H.B.M's Inspectors of Schools, who was deputed to visit Hongkong, took the opportunity to come to Shanghai and see a number of Municipal Council schools at work. The Education Department afforded Mr. Burney every facility to acquaint himself with its school organization.

NOTIFICATION No. 4556.

EDUCATION DEPARTMENT. NORMAL SCHOOL.

THE municipal Normal School, organized for the education and training of Chinese teachers of English, will re-open for the Spring Term at 5 p.m. on Monday, March 4, 1935 at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, 445 Shanhaikwan Road.

Curriculum.

A course of twelve lectures will be given on each of the following subjects:

(*a*) Theory and Practice of Teaching.
(*b*) Psychology.
(*c*) Methods of teaching Chinese subjects.
(*d*) The teaching of Mathematics.
(*e*) English Literature.
(*f*) English Composition.
(*g*) Oral English.
(*h*) Translation.

Hours of Classes.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays from 5 p.m. to 7 p.m.

Fees.

Although organized primarily for the training of Chinese teachers for the municipal schools, the school will be open to other Chinese and foreign students of suitable attainments on payment of the following fees:

One subject per term	$10
Two or more subjects per term	$15

Registration.

Further particulars and enrolment forms may be obtained from the Master-in-Charge, who will be in attendance at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, Friday, March 1, 1935 from 5 p.m. to 7 p.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4557.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1935 summer season.

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.
2. Name of Chairman or President.
3. Name and address of Secretary.
4. Names of playing members.
5. Space applied for.
6. Court or courts used last year.

The following scale of fees will be levied for the season:—

	Fee per court per season. $
Lawn Tennis Courts:—	
Season approximately from May 15 to September 30:—	
Every day	20.00
Alternate days only	10.00
	Per rink per mensem. $
Bowling Greens:—	5.00

Applications for lawn tennis courts and for bowling greens should be made, in writing, to the Commissioner of Public Works at the Administration Building on or before Monday, March 25, 1935, after which date allocations for the current season will be made.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Bubbling Well Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $8,727, of an area of mow 0.120 required from Cadastral Lot 2194 and from the unregistered land east and west of this lot for the scheduled widening of Bubbling Well Road.

Haining Road.

Negotiations have been concluded with the Republic Land Investment Co. for the surrender, for a sum of $2,866, of an area of mow 0.138 required from Cadastral Lot 140 for the scheduled widening of Haining Road.

Lay Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $5,572, of an area of mow 0.498 of unregistered land south of Cadastral Lot 5760 required for the scheduled deviation of Lay Road.

Liangchow Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $344, of an area of mow 0.041 of unregistered land east of Cadastral Lot 6109 required for the scheduled widening of Liangchow Road.

Point Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $1,119, of an area of mow 0.160 of unregistered land at the junction of Hochien, Point and Glen Roads required for the scheduled extension of Point Road.

Rangoon Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $411, of an area of mow 0.049 of unregistered land east of Chemulpo Road required for the scheduled widening of Rangoon Road.

COUNCIL MEETING.

A special meeting was held on February 14.—Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, (*Vice-Chairman*), Messrs. J. W. Carney, S. L. Hsu, W. P. Lambe, J. H. Liddell, O. Okamoto, Tsuyee Pei, T. Yamamoto, Yu Ya Ching, L. T. Yuan. Absent: Messrs. C. S. Franklin, E. F. Harris, E. Y. B. Kiang.

COMMITTEE MEETINGS.

Works Committee, February 12.—Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, W. Gockson, W. P. Lambe, L. T. Yuan, T. Urabe. Absent. Y. S. Wong.

Education Board, February 13.—Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Mrs. N. Leslie, Mr. K. H. Ling, Dr. Herman C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Mr. T. Yamamoto, Dr. H. Gordon Thompson, Mr. L. T. Yuan. Absent. Mr. E. F. Harris.

Public Utilities Committee, February 14.—Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), Feng Ping Nan, M. Inouye, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell. Absent: Messrs. E. F. Harris, Yu Hwalung.

Watch Committee, February 15.—Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, Yulin Hsi, E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, J. H. Liddell, O. Okamoto, Yu Ya Ching

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The nineteenth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, February 24, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

Soloist: V. SCHUSCHLIN (Bass)

PROGRAMME

PART I.

WAGNER

1.—ENTRY OF THE GODS INTO WALHALLA from "Rheingold" (The Orchestra)

2.—SIEGFRIED IDYLL (The Orchestra)

3.—GURNEMANZ' ARIA from "Parsifal": "That is Good Friday magic, Lord"

Gurnemanz: V. SCHUSCHLIN with the Orchestra

4.—VENUSBERG MUSIC "Bacchanal" from Tannhauser (Ballet music specially composed by Wagner for the production of Tannhauser in the Grand Opera of Paris in 1861.) (The Orchestra)

5.—WOTAN'S FAREWELL and MAGIC FIRE SCENE from "Valkyrie"

Wotan: V. SCHUSCHLIN with the Orchestra

INTERVAL.

PART II.

1.—ITALIAN SERENADE for ORCHESTRA — *Hugo Wolf*

with Viola Obligato: J. PODUSHKA

2.—TWO SONGS with Orchestra accompaniment
(*a*) Nacht und Traume (Night and Dreams) — *Schubert*
(*b*) Sapphische Ode (Sapphic Ode) — *Brahms*

Vocalist: V. SCHUSCHLIN

3.—DANSE (from Country Wedding Symphony) — *Goldmark*

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts* when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, FEBRUARY 22-28.

Friday,	February 22,	at 5.15 p.m.,	Special Concert for Children.
Friday,	,, 22,	at 8.30 p.m.,	Radio Concert, Station XQHA
Sunday,	,, 24,	at 5.15 p.m.,	Nineteenth Symphony Concert.
Tuesday,	,, 26,	at 9.00 p.m.,	Radio Concert.

The Fifth Special Concert for Young People will be given at the Lyceum Theatre this afternoon at 5.15.

PROGRAMME

THE CONDUCTOR

will talk on

Time—Speed and Force in Music

enumerating and explaining the various

"Time-signatures"—"Tempo-marks" and "Dynamics-notations"

THE ORCHESTRA

to illustrate the above subjects will play

SELECTIONS

from Works by

Bach, Beethoven, Borodine, Bizet, Brahms, De Falla, Elgar, Grieg, Handel, Haydn, Mozart, Puccini, Rossini, Saint-Saens, Tschaikowsky, Verdi.

SHANGHAI TELEPHONE COMPANY.

Application For Increase In Tariff.

The Council on February 20 adopted the minutes of a Public Utilities Committee meeting at which preliminary consideration was given to an application from the Shanghai Telephone Company for permission to revise its tariff, in accordance with the Franchise Agreement, with the object of increasing its total revenue by 22.89 per cent. and the return on invested capital to approximately 10 per cent. per annum, two per cent. of which is for General Reserve.

Members of the Public Utilities Committee were informed that article 13 of the Franchise Agreement of August 5, 1930, between the Council and the Company provides that after conversion of the service from manual to automatic working the tariff of charges shall be agreed upon by the Company and the Council and shall be so framed as to produce a net return on capital invested in the business of 8 per cent., plus 2 per cent., per annum. At the same time it was agreed that during the first three years after completion of the conversion the Company would not request a tariff higher than that recommended in the Anson Report. The conversion was completed on March 27, 1932, and the Council authorized the introduction of the Anson rates from that date. In August, 1933, the Company applied for an adjustment in the tariff owing to unforeseen conditions not contemplated when the agreement was signed. The difficulty, however, was met by granting of certain loan facilities, and in return therefor the Company undertook (a) that the tariff increases, effective from April 1, 1935, should not exceed 25 per cent; (b) that there should be no other increase until after March, 1937, when the conditions of the Franchise should apply; (c) that any surplus between April 1, 1935, and March 31, 1937, over 10 per cent. on invested capital should be dealt with under the Franchise conditions, while any deficiency should be written in the tariff revision account but should not be recoverable until after March, 1937.

The Company's Application.

In its application the Company states that in spite of all possible economies in construction and operation, consistent with good service, the net returns are inadequate and under present conditions likely to remain so. In 1934 they were equivalent to 6.13 per cent. on the invested capital, and to increase this figure to 8 per cent. plus 2 per cent. per annum from April 1, 1935, it is estimated that an overall increase in gross revenues amounting to 22.89 per cent. is required. This could be achieved by increasing subscribers' bills by a flat percentage, or by a more equitable distribution of service charges as between individual subscribers by adopting the message rate principle. The Company considers the second method the more equitable and economical, at least for business telephones.

In small communities, the Company says, it is found sufficient to make a somewhat higher flat rate charge to business subscribers than to residence subscribers, but in the larger communities the large businesses receive disproportionate service at the expense of the small users unless message rates are adopted. Moreover, the flat rate tends in the larger communities to excessive use of telephones, necessitating increased expenditure on equipment, which hinders development. Increased expenditure by the Company and loss of revenue also result from the unrestricted use of telephones by groups of subscribers and by persons who, not being representatives of a subscriber or members of his family, should normally make use of the Company's public telephone stations.

The Company feels that in Shanghai the flat rate residence service might be retained for the present, but that for business users it is imperative to adopt message rates based on completed calls as recorded by mechanical registers at the Central Office. In 1931, prior to conversion to the automatic system, the calling rate was 7.12 calls per line per day, while the figure for 1934 was 14.81. The equipment is consequently heavily loaded, and unless the excessive use of the service is checked, the Company says it will incur capital expenditure of at least $3,500,000 for future extensions. The following changes in tariff, showing also the percentage change of total revenue anticipated in each group, are therefore proposed by the Company:—

(1). Exchange lines, business flat rate. For flat rate of $12.24 per mensem substitute message rate of $10 for 100 calls or less and diminishing charges for 'additional calls down to a minimum of three cents per call. Increase 16.483 per cent. (2). Exchange lines, residence. Raise monthly flat rate of $7.58 to $8.50 per mensem. Increase 2.613 per cent.

(3). Private lines, tie lines and extension lines. Replace route measurements as basis of charges by a graduated scale of air line measurement. Increase 2.579 per cent.

(4). Exchange lines, business message rate. Replace existing scale of charges for heavy business by the same graduated message rate as in section (1). Increase 1.545 per cent.

(5). Desk telephone surcharge. Reduce from $1.47 to $1 per mensem. Decrease 1.429 per cent.

(6). Installation and removal charges. For $12.99 substitute $15 (business) and $10 (residence). No effect on revenue.

(7). Extension and private branch exchange stations. For $2.10 with decreasing charges substitute $2. Increase 0.662 per cent.

(8). Private branch exchange switchboards. Raise charges by amounts ranging from 26⅔ per cent. to 100 per cent. according to size of board. Increase 0.461 per cent.

(9). Restoral charges. For $2.80 substitute $2. Decrease 0.029 per cent.

The sum of the increases in total revenue minus the sum of the decreases gives the net increase desired, viz., 22.89 per cent. The Company points out that under Section (1) small business users will actually pay less than they do at present, and it is anticipated that new subscribers will be attracted. The Company believes that under the measured service plan its revenues will tend to follow costs more closely, and thus frequent changes in the basis rate structure will be avoided. Judging from results in other places the Company thinks it probable that the present high calling rate on business telephones, consequent on unrestricted usage, will be reduced by about 50 per cent. in the next two or three years. Heavy users will be subjected to substantially increased charges representing the value of services rendered to them, but for about 65 per cent. of users of all classes the increases will not exceed 15 per cent. The charge for residential telephones has been kept as low as possible as residence development in Shanghai is low. The other proposed changes in the tariff are designed to rectify existing inequalities in charges.

The Company estimates that the increased returns under the new tariff will yield an average of 10.08 per cent. on invested capital during the first two years, but the actual figure will depend on the growth of the system and the calling rate per telephone.

Figures are quoted to show that the construction and operation costs of the Shanghai Telephone Company are low in comparison with those of other telephone companies.

NOTIFICATION No. 4552.

SURRENDER OF UNWANTED FIREARMS, ETC.

THE public are hereby notified that any person in the Settlement in possession of unwanted firearms, ammunition, swords and knives may surrender them at any Police Station. An official receipt will be issued for all articles surrendered and such articles will be destroyed by the Police free of charge.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 14, 1935.

NOTIFICATION No. 4542.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following new Traffic Regulations have been approved, and will be enforced from Monday, January 14, 1935:—

40 K.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Bubbling Well Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

46 L.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Nanking Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 A.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Bubbling Well Road on the *South* side between Thibet and Mohawk Roads between the hours 12 noon and 1 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 B.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Honan Road on the *West* side between Hankow and Foochow Roads between the hours 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 5.30 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 C.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Kiangse Road on the *East* side between Hankow and Foochow Roads between the hours of 8 a.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 3, 1935.

LAND COMMISSION.

Case No. 236.

Jan. 17.

Present: Messrs. H. Berents (*Chairman*), S. H. Peck, J. T. W. Brooke, Feng Ping-nan and W. S. Koo.

Sinza and Carter Roads Widening.

B. C. Lots 862, 954, 955, 3803, Cadastral Lot 3038, Western.

The Midland Investment Co., Ltd., claimed Tls. 44,752 compensation in respect of an area of mow 0.734 scheduled from Cadastral Lot 3038 for the widening of Sinza and Carter Roads, for the surrender of which the Council offered a sum of Tls. 22,754, less a deduction of Tls. 4,713 for betterment. As the owners declined to accept the deduction for betterment, the Council withdrew its offer and asked that compensation be awarded in the sum of Tls. 10,839.

Award.—The Commissioners awarded the registered owners the sum of $24,379.02 computed as follows:	$	Tls.
Mow 0.734 at Tls. 40,000 per mow	*41,062.94*	*29,360*
Less a sum which, in their opinion is the amount of betterment accruing to the property owing to the general widening of Carter and Sinza roads	*16,683.92*	*11,929*
	24,379.02	*17,431*

THE FOLLOWING IS AN ABRIDGED REPORT OF THE PROCEEDINGS.

Mr. R. J. E. Price appeared for the owners. Mr. R. W. Winter represented the Council.

Mr. Price said there being a difference of opinion regarding the Council's claim for betterment, in his view the onus was on the Council to show betterment and to the extent claimed. He contended that there was no betterment to the remainder of the property as the result of the widening.

The statement that road widening produced betterment was only true in certain circumstances. For example, where there was originally a very narrow road and it was very greatly widened undoubtedly betterment accrued because of the increased traffic which would bring more customers to the shops. But in this case, where there was only slight widening, the increase in traffic would not be material. The Council argued that the road widening enabled land owners to build to greater height. He submitted that the slight widening mentioned did not affect this feature very much, and moreover the type of neighbourhood adjacent to Sinza and Carter roads did not justify any landowner, from the standpoint of reasonable returns for the capital outlay, in constructing buildings of a different type or of greater height than those actually erected. If the Commission decided that there was in fact betterment, then compensation on the basis of Tls. 31,000 per mow was totally inadequate. That was the assessed rate and was only accepted provisionally by his company in the belief that no deduction would be made for betterment and to avoid controversy. If deduction for betterment was to be allowed he suggested that the proper basis for compensation was the market value as set forth in his company's letter to the Council of October 9, 1934.

Mr. Price cited the following cases of compensation paid for compulsory surrenders from land in the vicinity of cadastral lot 3038:—

Published in the "Municipal Gazette" of June 13, 1930, Cadastral Lot 3485, Sinza Road, area acquired: mow 0.104. Amount paid: Tls. 3,020. Rate per mow: Tls. 29,038.

Published in the "Municipal Gazette" of August 3, 1934, Cadastral Lot 916, Carter Road. Area acquired: mow 0.176. Amount paid: $7,544. Rate per mow: Tls. 30,647.

Published in the "Municipal Gazette" of September 21, 1934, Cadastral Lot 3034 (in the immediate vicinity), corner of Sinza and Carter roads. Area acquired: mow 0.658. Amount paid: $34,697. Rate per mow: Tls. 40,000.

In all these cases the compensation paid per mow was much in excess of the Council's offer per mow for the surrender from Cadastral Lot 3038. The principle which should govern compensation for compulsory surrenders ought to be: "What would the owner be willing to sell it for?" Mr. Price asked the Commissioners to hear expert evidence from Mr. Brandt on Sinza and Carter roads in 1933, also on the economic value of land there from the company's point of view taking into consideration capital expenditure and the income derived. Assessed value, he remarked, was always below the market value except in a period of sharp depression, when the former might be temporarily higher.

Mr. Brandt stated that about the middle of 1933 the market value of land on Carter Road was around Tls. 70,000 per mow and on Sinza Road around Tls. 50,000 per mow.

The economic value to-day of cadastral lot 3038 from the company's standpoint was, capitalized at 7 per cent, on the Carter Road side $75,000 per mow and on the Sinza Road side $80,000 per mow. Usually land on the Carter Road had a higher value than on the Sinza Road, but in this case the reverse was true because of the peculiar shape of the holding, which had a long frontage with comparatively small depth on Sinza Road. He put in estimates in support of his statements regarding the economic values mentioned.

In reply to Mr. Winter, Mr. Brandt said that his statements regarding market values were his own opinion, and those regarding economic values had been worked out by himself. Most of the shops along Sinza Road had been let and half of the number along Carter Road. All the single hongs at the back had been let.

Dealing with the cases cited by Mr. Price, Mr. Winter remarked that no betterment had been claimed in regard to cadastral lot 3485 because of the large loss of frontage, practically the whole being taken, so that no comparison could be made with the present case.

In the case of cadastral lot 916, the net amount paid by the Council was Tls. 30,647, the assessed value being Tls. 33,000 per mow.

No betterment was claimed in the case of cadastral lot 3034 because there was a frontage loss of 70 feet, and a loss in depth of 40 feet due to the excision.

Continuing, Mr. Winter said that on May 25, 1933, the owners wrote protesting against the Land Assessment for that year, stating that it was "a most inopportune time for any drastic revision" and in particular as regards its own properties "that development of the properties involved (which included the property under discussion) to be consistent with the values you propose to adopt cannot be economically affected generally with the ordinary Chinese shops and hongs."

This protest was against an assessment on this lot of Tls. 31,000 a mow; but less than two years later when there had been no increase in the value of land the owners came forward with a claim of Tls. 50,000 and Tls. 70,000, a mow.

The Council offered compensation on the basis of the present assessed value in order to arrive at an amicable settlement with the owners. They accepted this basis in the first place, but as they could not agree that betterment should be allowed they had submitted an increased claim. The Council had withdrawn its offer, which he asked the Commission to disregard in arriving at the amount of compensation.

The Commission would see from sheet "A" (submitted) that the present development of the remaining area represented a value of Tls. 35,353, a mow; this showed at once that the owners claim was grossly exaggerated even if compensation were assessed on the value after improvement, but it was contended that the principle was well established that compensation must be assessed on value prior to improvement.

One of the Commissioners, referring to sheet "A," remarked that capitalization at 8 per cent. was rather high.

Mr. Winter replied that it was not high in comparison with debentures which could be obtained at 6 per cent.

The calculations on sheet "B" (submitted) showed that under the previous development the value was only $18,892 a mow, no doubt owing to the poor class of property standing on the lot, as would be seen from the returns of the Revenue Office (submitted). It would be seen that the Council had made no deduction for the value of the building, which was to the owners' advantage.

Therefore, in order to be fair to the owners, the Council now offered payment on the basis of assessed value when the land in effect became part of the roadway that was, February, 1933, when the old buildings were demolished. The assessed value then was Tls. 22,500 a mow.

The Council, however, offered compensation for mow 0.691 only, that was, the area coloured red on the plan, less an area of 4 li 3 hao shown on this plan as being part of alleyways and therefore accounting in respect of which the owners had suffered no actual loss. The sum offered was Tls. 15,552 or $21,737 less betterment.

This lot was transferred to the owners in 1926 long after both Carter and Sinza roads had been scheduled to their full width of 60 feet, so they could not have been taken by surprise—in fact they might have anticipated increased value on account of improvements effected by the Council.

With regard to the contention of the owners that road widening increased the value of land only in certain areas, dependent on the nature of those areas, he submitted that in Shanghai widening was consequent on the increase of population, which had a direct bearing on land values in that improved access alone enhanced values apart from the permitted increased height of buildings. These two factors, viz., improved access and permitted increased height of buildings, were, he submitted, vital in assessing betterment.

Since January, 1929, the Council spent Tls. 217,000 for surrenders

amounting to about eight mow for the improvement of Sinza and Carter roads. The plan submitted on which were coloured blue the areas surrendered with th compensation paid (unfortunately from the Council's point of view most of it was acquired during the boom period) showed what the Council had done to improve this locality and the areas coloured red showed what it was proposed to do, from all of which the owners would benefit. The owners might also build to a height of 90 feet fronting either of these roads, and although they had not at the moment exercised the right, it was a potential benefit which must be assessed. The improvements mentioned had been effected since the owners acquired the lot under discussion."

The Council had, however, confined its claim for betterment to the approximate area upon which the shops fronting Carter and Sinza roads stood and half the alleyway at the rear, i.e., 3.142 mow. On this it claimed an improved value of Tls. 1,500 a mow.

In support of his arguments on the question of betterment, Mr. Winter quoted the award in Land Commission Case No. 194, which read as follows:

"The Commissioners award the registered owners the sum of Tls. 53,177 computed as follows:—

	Tls.
Mow 1.690 at Tls. 43,300 per mow	73,177
Less a sum which, in their opinion is the amount of betterment accruing to the property owing to the general widening of Sinza Road, to 70 feet	Tls. 20,000
	Tls. 53,177"

Mr. Price commented on the difference between the rate of Tls. 43,300 per mow awarded in that case and the Council's claim in the present case of Tls. 22,500 per mow. He insisted that if betterment were to be deducted compensation should be awarded at the "improved" rate. He failed to see the point of the argument that if land was worth, say, Tls. 22,500 per mow in 1933 then compensation for any excision of it should be at Tls. 22,500 per mow less some mythical figure for betterment because of so-called "potential benefit." With regard to the argument concerning permitted increased height of building because of the road widening, he could not see how his company could benefit if advantage could not be taken of this privilege because of the reasons he had stated.

Referring to his company's letter of May 25, Mr. Price stated that it was intended to be a protest against an increase in the outgoings from the land, and was not intended to convey the meaning read into it by Mr. Winter that Tls. 31,000 per mow was too high a figure for the economic value of the land.

The Commissioners gave the following award:—

The Commissioners award the registered owners the sum of $24,379.02 computed as follows:

	$	Tls.
Mow 0.734 at Tls. 40,000 per mow	41,062.94	29,360
Less a sum which, in their opinion, is the amount of betterment accruing to the property owing to the general widening of Carter and Sinza roads	16,683.92	11,929
	24,379.02	17,431

PUBLIC LIBRARY.

During January the Library issued 6,131 volumes to subscribers, 4,925 of fiction and 1,206 of non-fiction. 1,892 persons made use of the reading room. The Library now has 622 subscribers.

The following new books have been added to the Library:—

Non-Fiction.

The Chinese, Their History and Culture .....by K. S. Latourette
The Way and It's Power ..by A. Waley
Practical Chinese, 2 vols. ..by H. S. Aldrich
The Rossettis and Their Circle by F. Winmar
Black Monastery .....by Aladar Kuncz
My Own Story .....by Marie Dressler
The White Monk of Timbuctoo by W. Seabrook
South to Cadiz ....by H. M. Tomlinson
The Konigsberg Adventure ..by Chatterton, E. Keble
Forever Wandering ..by Ethel Mannin
France in Ferment ..by Alexander Werth
Russia's Iron Age ..by W. H. Chamberlain
Eastward From Paris ....Herriot's visit to Russia
The Secret War ....by F. C. Hanighen
Sea Power in The Modern World
The Fighting Tanks Since 1916 ..by Jones, Rarey, and Icks
The Ghost of Napoleon ..by Liddell Hart
Conversation Piece ....by Noel Coward
Famous Plays of 1934
Short Stories, Scraps and Shavings by Bernard Shaw
Minor Pleasures of Life ..by Rose Macaulay
The Use of Poetry and The Use of Criticism ....by T. S. Eliot
A Guide to Civilized Leisure ..by H. A. Overstreet
Freedom Versus Organization, 1814-1914 .....by Bertrand Russell
Character and Opinion in The United States ....by G. Santayana
The Permanent Horizon ..by Ludwig Lewisohn
Half Mile Down ....by William Beebe
Etiquette .....by Emily Post
Dictionary of Embroidery Stitches by Mary Thomases

Fiction.

Anderson, A. G. .....The Tavern Rogue
Ashton, H. .....The Hornet's Nest
Bottome, P. ..Innocence and Experience
Connor, R. ..Torches Through the Bush
Constantine, M. ..The Devil, Poor Devil
Dekobra, M. .....Princess Brinda
Elizabeth .....The Jasmine Farm
Dell, E. M. .....The Electric Torch
Fallada, Hans ..Who Once Eats out of the Tin Bowl
Forbes, R. ....The Extraordinary House
Gardner, E. S. ....The Case of the Curious Bride
Gorman, H. .....Suzy
Irwin, M. .....The Proud Servant
King, F. .....The House of Sleep
Lawrence, D. H. .....A Modern Lover
Marshall, E. .....The Splendid Quest
Maxwell, W. B. ....And Mr. Wyke Bond
Millin, S. G. .....Three Men Die
Morrow, H. ..Yonder Sails the Mayflower
Myers, L. B. .....Give Me Death
Phillpotts, E. ..Minions of the Moon 1934
Pollard, A. O. .....Murder in the Air
Raine, W. M. .....The Trail of Danger
Salten, F. Florian ..The story of Florian
Sinclair, U. .....King Coal
Singmaster, E. .....The Magic Mirror
Streatfield, N. ....Shepherdess of Sleep
Sutherland, J. ....One Man's Journey
Tobenkin, E. .....City of Friends
Murasaki, Lady .....The Sacred Tree
Wells, C. .....The Visiting Villain
Werfel, F. ....The Forty Days of Musa Dagh
Wolfe, T. ....Look Homeward, Angel
Whipple, D. ....They Knew Mr. Knight
White, S. E. .....Folded Hills
Wydenbruck, N. P. .....Woman Astride
Yardley, H. O. ....Red Sun of Nippon

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, February 9-16, 1935.

Police Force.—The resignation of Inspector T. F. H. Robinson is accepted with effect from March 31, 1935.

The resignation of Sergeant C. Davies is accepted with effect from February 28, 1935.

The resignation of Sergeant J. H. Franks is accepted with effect from February 14, 1935.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Sergeant T. H. M. Wilson from March 16, 1935.

Sergeant S. E. Burt from May 13, 1935.

Mr. A. Gordeieff from April 15, 1935.

Health Department.—Long leave is granted to Mr. G. F. Jones, Clerical Assistant, from May 7, 1935.

Public Works Department.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. B. L. Mamysh, Architectural Assistant, from April 10, 1935.

Inspector J. R. Wellsted from February 26, 1935.

Education Department.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Public School for Girls—Yu Yuen Road:

Miss A. S. M. Alexander, Headmistress, from April 30, 1935.

Public and Thomas Hanbury School for Girls:

Miss P. E. Tuck, Assistant Mistress, from April 30, 1935.

Mrs. I. H. Singer is appointed Assistant Mistress in the Public School for Junior Boys on probation from February 11, 1935.

Mr. A. L. McCorkindale is appointed Assistant Master in the Nieh Chih Kuei Public School for Chinese on probation from February 13, 1935.

Finance Department — Revenue Office.—Long leave is granted to Assistant Inspector W. A. Dunn from March 31, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, February 16, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	3	2
Diphtheria	0	0	12	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	0	3	34	27
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	13	12
Paratyphoid Fever	2	0	0	0
Amœbic Dysentery	2	0	4	2
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	2	1
Influenza	3	0	13	1
Malaria	0	0	1	1
Measles	0	0	2	2
Total Deaths from all Causes	14		282	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,134,692).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave. — The following men are granted leave as from the undermentioned dates:—

Insp. Z. C. Koo 1/2/35-30/4/35.
A/S 833 S. Yoh 24/1/35-28/2/35.
S/C 349 F. Nishiyama 26/1/35-28/2/35.
S/C 21 A. A. Kahn 30/1/35-1/3/35.
S/C 929 C. C. Kou 1/1/35-1/2/35.
S/C 459 T. Marks 5/2/35-9/3/35.
S/C 33 F. F. Bowitz 9/2/35-1/9/35.
S/C 557 V. Turin indefinite leave from 26/1/35.

Fit Duty.—The following men report for duty from leave from the undermentioned dates:—

Sgt. 84 F. Rozario 21/1/35.
Sgt. 190 E. Lester 31/1/35.
Sgt. 14 A. A. Solovieff 7/2/35.
Sgt. 369 Y. Shiroma 11/2/35.
A/S 833 S. J. Yoh 2/2/35.
S/C 61 H. I. Leung 15/1/35.
S/C 821 P. Wong 17/1/35.
S/C 581 R. Rozario 3/2/35.
S/C 207 H. Bannetiz 27/1/35.
S/C 509 F. A. Roche 1/1/35.
S/C 557 V. Turin 23/1/35.
S/C 40 C. Cance 31/1/35.
S/C 929 C. C. Kou 1/2/35.

Promotion.—The following promotions are authorized and will take effect as from the undermentioned dates:—

A/S 38 W. H. McHugh to Sergeant 7/2/35.
A/S 861 S. D. Daung to Sergeant 7/2/35.
S/C 732 B. G. Woo to A/Sergeant 7/2/35.

Transfer.—A/S W. A. Doberck (29) is transferred from Reserve to 4th Division as from 19/1/35.

S/C 27 A. V. Karmiloff is transferred from 3rd Division to Reserve as from 26/1/35.

General Order. Re Greatcoats.—(extract from Instructional Memo No. 3/35.)

Greatcoats.

Sergeants, Asst. Sergeants and S/Constables.

Greatcoats must be worn in accordance with regulations, i.e. buttoned up to the neck. It should be noted that every member of the Force appearing in uniform in public must be correctly dressed whether on or off duty.

Change of address.—It is notified for general information that the office address of Mr. C. C. Tao (A.C.) is as follows:—

Scottish Union & National Insurance Co., 18 The Bund.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN JANUARY.

Industrial and occupational accidents reported to the Council during January numbered 205, of which seven were fatal. Eight women were concerned. The causes of 172 accidents are known with sufficient accuracy; 93 investigations were made.

Classified according to industries, 45 accidents (one fatal) took place in the machinery trades, 23 (two fatal) on buildings under construction, 21 (one fatal) in textile trades, 25 (one fatal) in the food, drinks and tobacco trades, 15 in printing, and 12 in transport occupations.

Analyzed as to causes, 56 accidents were associated with machinery, ten took place on power presses, 13 were caused through belts and pulleys, and 12 on rollers and calenders. Six were due to explosions and five (two fatal) were due to fire; 17 were caused by workers being struck by falling bodies, 34 (four fatal) by workers falling, while three were due to hot or corrosive substances. Only one accident was due to electrical causes.

PUBLIC WORKS REPORT FOR JANUARY.

The Commissioner of Public Works in his report to the Council for January records the completion and handing over for occupation of the Public and Thomas Hanbury School for Girls, Hannen Road, and of the Secondary School for Chinese Girls, Singapore Road. Interior work at the new Central Police Station, Foochow Road, is proceeding, while sewers and drains are being laid in the compound. One-half of the East Hongkew Market building has been completed, except for painting, and curbs and channels to road and alleyways. All structural work has been done on the new Tinghai Road bridge over the Point Canal. Some structural work has been delayed by frost.

Electric Crane — Wayside Public Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the electric crane at Wayside Public Wharf during January: lifts, 136; weight, 126½ tons; fees paid, $58.25.

Pingchiao Quarry. — During the month the Public Works Department received 2,471.78 tong of material.

Cleansing and Watering. — Road sweepings collected, 1,616 tons; gully deposit removed, 2,167 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 410,400 gallons; water used for washing roads, 2,186,400 gallons.

House Refuse.—2,019 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,799 tons of house refuse were removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 16,586 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 3,907 tons of house refuse and nine tons of road sweepings were sent to Muirhead Road Incinerator. 2,895 tons of house refuse and 297 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows:—Coolies, 6,001; artisans, 496; foremen, 426.

Concreteware.—The following have been produced during the month:—Handmade, 3,702 pieces; machine made, 2,320 pieces.

Work Sheltered.—There were 708 admissions during the month and 275 cubic feet of stone broken.

New Buildings.—Blocks of buildings under construction during the month totalled 290. 161 plans were submitted for approval and 85 plans were approved. Valuations of blocks of buildings made for assessment purposes totalled 58, while 4,601 inspections were carried out by inspectors.

PARKS REPORT FOR JANUARY.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Jessfield Park. — A building of Chinese architecture was transferred from the northern to the western boundary of the main section of the park and a marble pergola is in course of erection on the vacated site.

Several areas in the park were raised; ash pathways were resurfaced; additional vistas were obtained by the removal of a large group of trees; and the erection of bamboo fences in various sections of the park was carried out.

Hongkew Park.—Revetment work along the banks of the central lake was continued and several large trees were transplanted in the vicinity of the orchestra bandstand.

The number of participants in games and sporting events during January was as follows:—Golfers, 467; hard court tennis players, 20; basketball players, 138; volleyball players, 115; football players, 1,540; hockey players, 396.

Public Garden.—A stone retaining wall was erected along the western pathway. A wistaria arbour was demolished in close proximity to the Garden Bridge entrance and a rockery was constructed on the site.

Climatic Conditions.—Rain fell on seven days during the month, a total of 1.184 inches being registered.

Frost was recorded at Kiaochow Park on 15 nights, the lowest temperature being 23.5° Fahr. during the night of January 18-19, the highest being 57.5° Fahr. on January 13.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:		
By admission tickets sold	1,972	
by season tickets	23,436	
Children	4,408	29,816
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	604	
By season tickets	79,825	
Children	8,419	88,848
Public Garden:		
By admission tickets sold	384	
By season tickets	10,415	
Children	1,137	11,936
Wayside, Studley and Kiaochow Parks, Soochow Road, Nanyang Road and Quinsan Square Children's Gardens, Kwanghsing Road and Majestic Road Playing Centres:		
Adults	20,982	
Children	25,308	46,290
Total visitors		176,890

NOTIFICATION No. 4551.

DAIRY LICENCE CONDITIONS.

General Definitions.

NOTICE is hereby given that with effect from February 15, 1935, the following general definitions will be applicable to the Dairy Licence Conditions:—

1.—"Grade A milk and cream" and "Grade B milk and cream" mean fresh milk and cream produced from cows, handled, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which is not more than 24 hours old at the time of delivery to consumers.

2.—"Pasteurized Grade A milk and cream" and "Pasteurized Grade B milk and cream" mean fresh milk and cream produced from cows, handled, treated, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which has not been pasteurized for more than 24 hours at the time of delivery to consumers.

3.—The term "day of production" in clause 24 of the licence conditions for Grade A Dairies means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

4.—The term "day of pasteurization" in clause 4a of the Conditions for the Sale of Pasteurized Milk and Cream means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, February 7, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements and samples may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing papers :—		
	Blue Foolscap, 26½″ × 33″, 44 lbs. 100 reams		
	,, ,, 16½″ × 26½″, 28 lbs. 100 ,,		
	White Laid Foolscap, 26½″ × 33″, 48 lbs. 250 ,,		
	,, ,, ,, 26½″ × 33″, 56 lbs. 100 ,,		
	,, ,, ,, 26⅛″ × 33″, 64 lbs. 350 ,,		
	White Bond, 22″ × 34″, 32 lb. 300 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 40 lb. 50 ,,		
	Printing Paper, 31″ × 43″, 50 lb. 50 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 66 lb. 200 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 80 lb. 200 ,,		
	Blue Ledger, 22½″ × 35½″, 68 lb. 50 ,,		
	,, ,, 17¾″ × 45″, 68 lb. 50 ,,		
C.L. 45	,, ,, 20″ × 28″, 50 lb. 25 ,,	—	April 25, 11 a.m.
	,, ,, 26½″ × 33″, 84 lb. 50 ,,		
	Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lb. 50 ,,		
	,, ,, 31″ × 43, 120 lb. 50 ,,		
	Newspaper, 31″ × 43″, 37 lb. 50 ,,		
	Buff Packing Paper, 36″ × 48″, 120 lb. 50 ,,		
	Brown Wrapping Paper, 36″ × 48″, 80 lb. 50 ,,		
	White Ivory Card, 22½″ × 28½″, 120 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 130 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 140 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 160 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 180 lb. 10 ,,		
	Black Book Cloth, 43″ × 18 yards 300 Rolls		
	White Book Linen, 42 yards 30 Pieces		
	Price to be in Shanghai Dollars and to include Packing, freight, Customs dues and delivery to Ward Road Gaol. Samples to be submitted with tenders. Delivery to be made on or before July 31, 1935.		

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 35/27 ; Supply of 2,500 tons net of Pulverized Chenjao Stone Filler.

	Ordinary Supply 2,500 tons	*Additional Supply per ton*
Shun Chang Stone Pulverizing Works	$61,380.00	$24.20
		25.00
*Soey Tai Works	59,410.00	23.50
		24.10

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, MARCH 1, 1935. No. 1531

ELECTION OF COUNCILLORS.

Communication from the Senior Consul:—

Shanghai, February 15, 1935.

SIR,—I have the honour to refer to your letter of January 25, 1935, and to return herewith the notice fixing March 25 and 26 next as the days for the election of Councillors and of a Land Commissioner for the Municipal year 1935. This notice has been signed by the Heads of Consulates concerned and a separate list, giving the names of the signatories in order of seniority is appended for information.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient servant,

EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General and Senior Consul.

H. E. ARNHOLD, Esq.,
Chairman, Shanghai Municipal Council, Shanghai.

Notice.

The undersigned, in pursuance of the respective provisions of Articles IX and VIA of the Land Regulations for the Foreign Settlement of Shanghai, hereby give notice that Monday and Tuesday, March 25 and 26, are fixed upon for the election of Councillors and for the election, by registered owners of land in the Foreign Settlement, of a Land Commissioner for the Municipal Year 1935.

Nomination papers must be returned to the Council Chamber not later than 12 o'clock, noon, on Saturday, March 16, 1935.

EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General.

N. AALL,
Consul-General for Norway.

F. E. H. GROENMAN,
Consul-General for the Netherlands.

J. F. BRENAN,
H.B.M. Consul-General.

E. LARDY,
Consul-General de Suisse.

ITARO ISHII,
Japanese Consul-General.

E. H. LINDQUIST,
Consul-General for Sweden.

L. NEYRONE,
Italian Consul-General.

ANTONIO J. ALVES,
Consul-General for Portugal.

M. DE CASTELLO BRANCO,
Consul-General for Brazil.

J. DELVAUX DE FENFFE,
Consul-General de Belgique, ff.

J. DE LARRACOECHEA,
Acting Consul-General for Spain.

MOGENS IVAR MELCHIOR,
Acting Consul-General for Denmark.

MARCEL BAUDEZ,
Acting Consul-General for France.

NOTIFICATION NO. 4559.
ELECTION OF COUNCIL.

NOTICE is hereby given that Monday and Tuesday, March 25 and 26, are fixed upon as the dates for the election of Councillors and for the election by registered owners of land in the Foreign Settlement, of a Land Commissioner for the Municipal year 1935.

Nomination papers must be delivered to the undersigned not later than 12 o'clock noon, on Saturday, March 16, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4560.
ROAD PLANS—1935.

NOTICE is hereby given that plans showing new roads, extension and widening of existing roads, and extension of lands already occupied by public works and for purposes of sanitation in the Foreign Settlement of Shanghai are now open to inspection at the offices of the Public Works Department, Administration Building, Hankow Road.

Landowners and agents are reminded that proprietors have the right, for three months after the publication of notice that the plans are open to inspection, to protest in writing against any proposed roads extension and widening of roads or extension of public works or establishment of sanitary buildings or works, therein scheduled.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 28, 1935.

LICENSING OF PUBLIC RICSHA PULLERS.

The Council at its meeting on February 20 had before it the Ricsha Board's report on the progress of the licensing of public pullers. The Board expressed great dissatisfaction with the number presented for licensing and intimated that in its opinion the owners were by no means living up to the agreement arrived at recently with regard to co-operation with the Board over licensing. The Council fully endorsed the Board's opinion and instructed the latter to formulate proposals to compel owners to carry out their undertaking to co-operate in the licensing of pullers.

CENSUS.

The quinquennial census in the Foreign Settlement will be taken in October this year. The Council meeting on February 20 was informed that a provision of $6,000 to meet the costs of the census would be made in the Budget.

SCHOOL MEDICAL INSPECTION.
Defective Eyesight.

The inauguration by the Council of a medical inspection service to supervise the health of Chinese school children in the Settlement led to the discovery that the vision of four of the children in two primary schools was so poor that they could not benefit from the tuition given them, while the eyesight of 48 others was a serious handicap requiring correction. Under the financial limitations placed on the School Medical Service, the Public Health Department has no power to deal with such conditions. The Education Board, therefore, was invited to consider whether these children should be excluded from further educational benefits in order to save their eyesight or whether means could be found of remedying the defects.

In the course of the discussion it transpired that three of the four children whose vision was worst had left school, while the other one was wearing spectacles and making good progress. This led to consideration of the question of providing spectacles. The Superintendent of Education said it was formerly the practice to advise parents to consult qualified oculists and obtain glasses, although there was no certainty, especially among the poorer classes attending the primary schools, that the advice would be taken or that the lenses would be correct. He considered it desirable that the School Medical Service should be placed on as broad a basis as funds permitted, with the aim of providing treatment in addition to medical inspection.

The Commissioner of Public Health said that trachoma was the most serious of the disorders disclosed by the inspections, which had been supplemented to a limited extent by suitable medical treatment. Referring to the Chairman, the Commissioner expressed the opinion that glasses for the correction of defective eyesight should be provided by the parents, though assistance might be given by some outside charitable organization. In some other countries such assistance was rendered by charitable societies to the children of poor parents, and a similar movement might be inaugurated in Shanghai. He doubted whether it would be feasible, as suggested by the Chairman, for the Council to undertake to supply correct glasses to parents on advantageous terms, though it might be possible to make a contract with some reputable firm to supply glasses direct.

A member of the Board considered that arrangements could be made with certain firms to supply glasses at a discount. He presumed, however, that the inspections had disclosed disorders of other kinds, and he favoured an inquiry into the question of providing school clinics for the treatment of the children and for giving advice to their parents.

After further discussion, the Board agreed as to the desirability of establishing the medical inspection on as broad a basis as possible.

The debate was adjourned pending receipt of a further report.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on February 20.—Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (Vice-Chairman), Messrs. J. W. Carney, C. S. Franklin, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, J. H. Liddell, O. Okamoto, T. Yamamoto, Tsuyee Pei, Yu Ya Ching, L. T. Yuan. Absent: Mr. E. F. Harris.

COUNTRY HOSPITAL, BOARD OF GOVERNORS.

The Council has appointed Rev. M. Shimadzu, General Secretary of the Japanese Y.M.C.A. in Shanghai, to the seat on the Board of Governors of the Country Hospital rendered vacant by the resignation of Mr. T. Yamamoto.

GRANTS IN AID OF CHINESE SCHOOLS.

Upon the recommendation of the Education Board, the Nanking University Alumni Association's Primary and Middle Schools and the Ming Te Primary School have been struck off the Council's grant-in-aid list. These schools have been closed.

FREE EDUCATION.

The Council resolved, upon the recommendation of the Education Board and the Commissioner of Police, that the only son of the late Chinese Detective Constable Chu Chien Tang, who was killed in the execution of his duty on November 6, 1932, be given free education up to an age to be determined by the Superintendent of Education. The boy is now eight years of age and the period to which his education in Council schools will be extended will depend on his character and progress.

HOSPITAL CHARGES.

The Council has approved an adjustment of fees at the General Hospital, subject to review at the end of 1935. Eight rooms in the main building hitherto used as first-class men's rooms are to be converted into two-bedded rooms at $10 a day for each patient, and the charge for the remaining twenty-three first-class rooms for men and women will be reduced from $17 to $15 per day.

No change will be made in the fees at the Country Hospital for at least six months.

ROAD WIDENING AND EXTENSION PLANS—1935

The official road widening and extension plans for 1935, as approved by the Works Committee, have been passed by the Council.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twentieth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, March 3, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

SPECIAL FRENCH PROGRAMME

with the collaboration of the distinguished French Harpiste

SOLANGE RENIE

(Mme. Siguret)

1.—" CONCERT dans le gout Theatral " (Concerto in theatrical style) — *Fr. Couperin (1668—1733)*

Arrangement for Chamber Orchestra

By ALFRED CORTOT

2.—DANSES

(*a*) Danse Sacree

(*b*) Danse Profane — *Debussy*

for Harp with accompaniment of Strings

Soloist: SOLANGE RENIE

3.—VARIATIONS on " CADET ROUSSELLE " (French Folk Songs)

Arnold Bax, Frank Bridge, John Ireland, Eugene Goossens

4.—INTRODUCTION ET ALLEGRO DE CONCERT — *Ravel*

for Harp with Strings, Flute and Clarinet accompaniment

Soloist: SOLANGE RENIE

5.—SYMPHONIC POEM " Le Chasseur Maudit " — *C. Franck*

(The Accursed Hunter)

INTERVAL.

6.—SERENADE from the Suite : " Impressions d'Italie " — *Charpentier*

7.—GROUP OF HARP-SOLOS :

(1) La source .. .. *Zabel*

(2) Deuz Chansons populaires francaises :

(*a*) Le bon petit Roi d'yvetot

(*b*) Et ron et ron petit patapon .. .. *Grandjany*

(3) Legende (d'apres la poesie " Les Elfes " de Lecomte de Lisle) .. *Henriette Renie*

8.—RHAPSODIE .. .. " Espana " .. .. *Chabrier*

ADMISSION FEES :

Circle : $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls : $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts* when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, MARCH 1-12.

Friday, March 1, at 8.30 p.m., Radio Concert, Station XQHA.
Sunday, ,, 3, at 5.15 p.m., Twentieth Symphony Concert.
Tuesday, ,, 5, at 9.00 p.m., Radio Concert.
Friday, ,, 8, at 8.30 p.m., Radio Concert.
Sunday, ,, 10, at 5.15 p.m., Twenty-first Symphony Concert.
Tuesday, ,, 12, at 9.00 p.m., Radio Concert.

ON THE FOURTH FRIDAY OF EACH MONTH: SPECIAL CONCERT FOR YOUNG PEOPLE.

EDUCATION DEPARTMENT.

The following table shows the number of pupils enrolled in Municipal Council Schools during the current Term.

SCHOOL	LOCATION	No. OF PUPILS	
Foreign Children :			
Public and Thomas Hanbury School for Boys	191 North Szechuen Road	361	
Public School for Junior Boys	10 Tifeng Road	262	
Public and Thomas Hanbury School for Girls	10A Hannen Road	463	
Public School for Girls	404 Yu Yuen Road	459	
Public School for Junior Girls	59 Yulin Road	66	
			1,611
Chinese Children :			
Public School for Chinese	63 Haskell Road	748	
Ellis Kadoorie Public School for Chinese	445 Shanhaikwan Road	500	
Nieh Chih Kuei Public School for Chinese	42 Kinchow Road	558	
Polytechnic Public School for Chinese	162 Pakhoi Road	532	
Secondary School for Chinese Girls	9 Singapore Road	362	
Primary School for Chinese	150 Wayside Road	404	
,, ,, ,, ,,	1461 Sinza Road	724	
,, ,, ,, ,,	199 Cunningham Road	603	
,, ,, ,, ,,	100 Kinchow Road	693	
,, ,, ,, ,,	138 Ward Road	745	
			5,869
	Total		7,480

FAMILY DISCOUNT ON SCHOOL FEES.

The Education Board has given further consideration to the recommendation of the Treasurer and Controller that family discount in the Secondary Schools for Chinese Children be abolished; that consideration be given to the adoption of some measure whereunder the additional fees received may be devoted to the furtherance of Chinese education, e.g., by the provision of scholarships; that the following scale of discounts be adopted in the Schools for Foreign Children:—two children from one family 10 per cent., three children from one family 15 per cent., four or more from one family 20 per cent., and that the increased fees received be used in whole or in part for the provision of scholarships and/or assistance in necessitous cases in respect of the payment of school fees.

In the course of the discussion by the Education Board it was suggested that, while the present scale of discounts on school fees errs on the side of generosity instead of abolishing the practice entirely it might be better to provide that full fees be paid by the child in a family and that reductions of, say, 20 per cent. and 30 per cent. be made in the fees for the second and third children, respectively.

The Assistant Treasurer pointed out that the fees varied according to grade, etc., especially in the foreign schools, where they ranged from $8 to $23 a month. Hence the proposed relief, based on a percentage of the fees of the younger members of a family, would be small, and, in his opinion, the intention of the Board would be better served by reducing the discount in the foreign schools in accordance with the following scale proposed by the Treasurer and Controller in his report of December 13, 1934:—

	Present Reduction	Proposed Reduction
2 children from one family	20%	10%
3 children from one family	30%	15%
4 or more from one family	33-⅓%	20%

The Chairman endorsed this proposal. He observed, however, that it was necessary at the same time to consider whether the increased fees accruing to the Council from the foreign schools, about $17,000 a year, should be wholly devoted to the provision of scholarships and/or assistance in necessitous cases, as previously recommended. He understood, and the Superintendent of Education confirmed, that an allocation of $1,000 was used every year in the relief of about ten needy foreign children. He doubted whether the larger sum could be used to advantage in this way, besides which the task of investigating needy cases would be very heavy.

A member suggested that a proportion might be used as scholarships of $100 a year.

The Superintendent of Education agreed that suitable scholarships might be added to the present bursaries, though they would not necessarily help necessitous cases. The latter could only be dealt with after thorough investigation by a separate organization, and any contributions by the Council would be of a charitable nature, whereas the discounts can be claimed as a right without any enquiry into the circumstances of the parents. He was dealing with about 110 cases under the Hanbury Trust, with the assistance of an investigator to advise him as to their eligibility for free places or reduced fees. The larger scheme now suggested would require the services of an investigating committee or an officer appointed for the purpose. The work would be still heavier if the plan included the Chinese schools.

A member of the Board agreed that the reduction of discounts and the disposal of the additional funds should be considered together, though the whole of the money need not necessarily be applied to the assistance of pupils. He suggested that the Superintendent of Education be asked to ascertain the number of pupils who could be classed as necessitous cases before any decision was reached as to the allocation of funds.

Another suggestion was that the Heads of schools be allowed to decide which cases should receive relief, but this did not find favour, a proposal that a woman member might be employed receiving more support.

Finally, the Board decided to request that the Superintendent of Education furnish information regarding the degree to which money saved by the Council on the discounts for foreign children could be usefully applied to the relief of necessitous cases and the institution of scholarships, and submit suggestions regarding the organization which would be necessary to investigate the circumstances of the parents. In adjourning the discussion to a later meeting, it was proposed that the Chinese members should furnish their views at the next meeting as to how needy Chinese families could be assisted. The Chairman emphasized that it should be borne in mind, in considering this matter, that it was not essential to utilize all the money available, as only cases of real need should be met.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, February 23, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	1	1
Diphtheria	0	0	6	2
Cerebrospinal Fever	1	0	3	2
Tuberculosis	7	3	24	21
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	5	5
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	3	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	0	0
Influenza	1	1	10	2
Malaria	0	0	1	0
Measles	1	0	0	0
Total Deaths from all Causes	11		249	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,134,892).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, February 16-23, 1935.

Police Force. — Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Sergeant K. A. Plewes from June 5, 1935.

Sergeant H. E. Yeates from June 6, 1935.

Sergeant D. S. Munroe from June 8, 1935.

Sergeant W. C. Blabon from June 10, 1935.

Warder E. A. Roberts from June 4, 1935.

Warder E. J. Roper from June 4, 1935.

Health Department. — Dr. S. S. Kwauk is appointed Assistant Medical Officer on probation from February 15, 1935.

Nurse M. L. McPhee is permitted to terminate her services on March 31, 1935.

Education Department.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Public School for Girls—Yu Yuen Road.

Mrs. W. Aitchison, Assistant Mistress, from July 6, 1935.

Mrs. M. I. Duguid, Assistant Mistress, from July 14, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

PUBLIC WORKS ESTIMATES.

The preliminary estimates of expenditure by the Public Works Department, S.M.C., during 1935, having been examined by the Works Committee, will be considered by the Finance Committee in due course.

EXTRAORDINARY EXPENDITURE.

The Treasurer and Controller informed the Works Committee that he had examined the appropriations under the budget of extraordinary expenditure in conjunction with the Commissioner of Public Works and that these had been tentatively classified for members' consideration.

In accordance with the usual procedure, the various items were classified as follows:—

(A). Those to which the Council had already agreed or which were considered urgent.

(C). Those for which, having regard to financial and other considerations, no appropriation should be made this year.

Bridges.—An appropriation of $28,000 to cover the completion of the work on bridges constructed over the projected Point Canal at Liping Road and Tinghai Road, on the suggestion of the Commissioner of Public Works, was reduced to $17,000 and marked "A."

Bunding.—A general appropriation of $40,000 to cover such bunding work as circumstances are likely to require during the year was reduced to $30,000 and marked "A."

Drainage.—An appropriation of $130,000 to cover the extension of the work carried out in 1934 chiefly in the Eastern District where it is most urgently required, was marked "A."

Sewerage.—The appropriation of $130,000 for Pre-Settlement Tanks being reduced to $100,000, the total appropriation was reduced from $466,000 to $436,000 and marked "A"

Landing Stages.—As it is considered that the purchase of an additional crane at Yangtszepoo Public Wharf can be deferred another year, the appropriation of $35,000 was marked "C". An appropriation of $40,000 to cover the cost of reconstructing the existing timber Wayside Public Wharf in concrete, was marked "A."

Land.

Parks, Depots, Incinerators, etc.— Appropriations were inserted for completion of park sites, and for purchase of additional land as and when opportunity offers.

Buildings.

Passenger Landing Accommodation —The Bund.—An appropriation of $150,000 to provide for a portion of the cost of a new building on the Bund was marked "A." In this connection the Commissioner of Public Works stated that it might be possible to effect a reduction in this appropriation as it was doubtful whether the whole sum would be required this year.

Incinerator — Eastern District.— Paving. An appropriation of $3,500 required to complete the paving of the incinerator yard was marked "A."

Tungchow Road Depot.—Garage.— An appropriation of $30,000 representing the balance of cost was reduced to $20,000 and marked "A."

Wuchow Road Depot.—Plant and Equipment.—An appropriation of $4,200 for additional equipment, including safety devices was increased to $7,500 and marked "A."

Antung Road Depot.—An appropriation of $15,000 to cover the cost of erection of store sheds and offices was marked "A."

Latrines.—An appropriation of $15,000 to provide for the erection of latrines which are considered urgently necessary was marked "A."

Parks and Open Spaces.

Jessfield Park.—Staff quarters and latrine.—An appropriation of $6,500 to cover the cost of replacing the existing block on Jessfield Road, which is in a dangerous condition, was marked "A."

Lavatories (Zoo).—An appropriation of $3,000 to provide for the erection of public lavatories urgently required in this section of the Park was marked "A."

Pergola and Bandstand.—An appropriation of $4,000 to provide for the erection of the pergola presented to the Council was marked "A."

Kiaochow Park.—Two stands, $11,000. Kiosks, lavatories and drinking fountains $12,800 reduced to $10,000.

The above appropriations required in connection with the laying out of Kiaochow Park were marked "A."

Public Gardens.—Refreshment kiosk, etc.—The present kiosk is of temporary construction, insanitary and badly situated. A new building is proposed on similar lines to the one recently erected in Jessfield Park, but as the work cannot be commenced until the end of the summer season, the appropriation of $12,000 was reduced to $6,000 and marked "A."

Lavatory.—The appropriation of $700 to provide staff lavatory accommodation, was marked "A."

Wayside Park—Lavatory.—An appropriation of $700 to provide lavatory accommodation for the staff was marked "A."

Hongkew Park—Two lavatories—$6,000.—As it is now proposed to erect only one of these lavatories, the above appropriation is reduced to $3,000 and marked "A."

Industrial Undertakings.

Pingchiao Quarry.—An appropriation of $5,000, representing the balance of cost of erecting the crusher purchased in 1934, was marked "A."

Concrete Ware Yard—Latrine.—An appropriation of $600, representing the balance of cost was marked "A."

Roads—Land.

An appropriation of $1,700,000 for the acquisition of land for new roads, widenings, extensions, etc., was reduced to $1,500,000. The Commissioner of Public Works stated that this figure was approximately what was spent in 1934 against an appropriation of $1,200,000. He added that it was difficult to estimate the precise requirements under this heading as one large claim could cause the estimates to be exceeded.

Road Construction.

A total appropriation of $700,000, including a sum of $200,000 transferred from Ordinary Expenditure, was marked "A." The Commissioner of Public Works stated that the sum of $200,000 transferred from the Budget of Ordinary Expenditure was in respect of the construction of road foundations in concrete, which were expected to last for 20 years, and was subject to adjustment.

The Treasurer and Controller stated that these estimates had been drawn up in the usual way as in normal times, but that if difficulty was experienced in financing these projects it would be necessary to defer such items as were not immediately essential.

ORDINARY EXPENDITURE.

The preliminary estimates of ordinary expenditure for 1935, with comment thereon by the Treasurer and Controller, were submitted. From the Treasurer and Controller's report it was noted that the preliminary estimates as originally submitted showed, after providing for Extra-Departmental requirements, deducting the appropriation allocated to the Education Section of the Budget and making sundry adjustments in the estimates for pay, an increase of approximately $178,300 or about 3.11 per cent. over last year's estimates.

The Treasurer and Controller said that in agreement with the Commissioner of Public Works a reduction of $91,518 had been made in the total estimate of $566,468 under the heading of Buildings. With regard to Stock and Stores he considered that a large number of items, consisting of plant of a semi-permanent nature, was a proper charge on the capital budget, and items amounting to $68,600 out of a total appropriation of $110,100 under this heading would be transferred to Capital Expenditure, Public Works Department, Plant and Equipment.

Upon the Chairman drawing attention to the large number of cars and trucks required, the Commissioner of Public Works stated that these appropriations were to provide for the replacement of vehicles over five years old on which the maintenance charges were heavy.

The Commissioner of Public Works explained that the estimated figure of $250,000 representing the Pay and Sundry Expenses of Foreign Staff which it was proposed to transfer to Extraordinary Expenditure, was to cover a number of his staff such as architects, etc., who were engaged on work which was charged to capital expenditure. This figure of $250,000 was subject, however, to adjustment in accordance with the programme of capital expenditure finally approved. The Commissioner of Public Works also drew attention to the fact that the increase under the heading of Drainage and Sewerage was mainly attributable to the declining receipts from the sale of ordure, the estimate for which was $141,000 as against an estimate of $256,360 for 1934.

The Treasurer and Controller said that the revised estimated total figure of Ordinary Expenditure for the current year, subject to adjustment between the Commissioner of Public Works and himself, was $5,762,400 against a budget appropriation of $3,734,500 for 1934.

Subject to the above observations and to adjustment by the Treasurer and Controller in conjunction with the Commissioner of Public Works, the estimates of ordinary and extraordinary expenditure were approved for submission to the Finance Committee.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Jukao Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $1,455, of an area of 4,360 of unregistered land south of Cadastral Lots 360 and 361 required for the scheduled extension of Jukao Road.

Point Road.

Negotiations have been concluded for the surrender, for a sum of $2,029 including $37 for the removal of coffins and jar, of an area of approximately 0.178 of registered land north of Cadastral Lot 1491 required for the scheduled widening of Point Road.

POLICE REPORT FOR JANUARY.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	3	1	—
Attempted murder	2	3	3
Manslaughter	1	1	1
Armed kidnapping	1	2	2
Abduction	7	11	12
Armed robberies	39	39	54
Other robberies	17	13	4
Being member of a criminal gang.	Nil	Nil	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	76	51	60
Burglary	40	33	40
Thefts	892	869	689
Receiving stolen property	7	11	11
Snatching	35	79	23
Opium offences	184	182	143
Gambling offences	26	35	52
Other crimes	195	217	168
Total	1,525	1,547	1,262

The total of 1,525 cases of reported crime shows a decrease of 22 compared with that for December, 1934, and an increase of 263 over the figure for the corresponding month of last year. "A" Division shows a decrease of 14, "B" Division a decrease of 23, "C" Division an increase of 46 and "D" Division a decrease of 31. The cases were distributed as follows:—

	Jan.	Dec.
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Road)	478	492
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	321	344
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	409	363
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	317	348

Arrests for crimes committed show a decrease, 1,607 having been apprehended in January as compared with 1,812 in December and 1,628 in November, 1934. In addition, 107 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Fifty-two persons were arrested on behalf of other authorities.

Three cases of murder were reported. A customer was fatally shot by one of a gang of robbers whilst attempting to escape from the premises of a bank wherein a robbery was being committed. A second customer made a brave and determined, but unsuccessful, effort to disarm one of the robbers. A male Japanese subject was stabbed and killed by a fellow national outside a café on Boone Road. A dispute over representation on a public organization of Japanese residents is believed to have been the cause of this murder. The offender was arrested. A Chinese male was stabbed to death in a watchman's hut in an alleyway off Boone Road. Jealousy is believed to have been the motive.

There were two cases of attempted murder. A Chinese Detective Sergeant was shot and wounded whilst travelling in a railless car on Avenue Road. The assailants fired through the windows of the vehicle and subsequently escaped. A Chinese female was shot and wounded in a dwelling house by armed robbers when an alarm was raised by a servant. Two of the robbers were arrested and sentenced to 13 years' and seven years' imprisonment respectively.

One case of armed kidnapping was reported. The proprietor of an industrial concern and an employee, both Chinese citizens, were held up by four men, two armed with pistols, whilst proceeding in a motor-car along Brenan Road. The proprietor and the chauffeur were ejected from the car and the employee was seized, obviously owing to mistaken identity. He was eventually released by the kidnappers.

One case of intimidation was recorded. A bomb exploded outside a private residence in the Western District. Slight damage resulted. The motive for the offence is believed to have been an attempt to intimidate a Chinese citizen from using Japanese ships in transporting cargo.

One case of manslaughter was reported. As the result of a quarrel a Chinese tinsmith threw a pair of pliers at a fellow-worker. The missile missed the intended victim but struck an apprentice, who later succumbed to his injuries. The offender was arrested.

There were seven cases of simple abduction, four less than in December, 1934.

There were 39 reports of armed robbery, the same figure as for December and a decrease of 15 as compared with the corresponding month of 1934.

The cases were distributed as follows:—

	Jan.	Dec.
"A" Division	7	13
"B" "	12	15
"C" "	8	4
"D" "	12	7

There were seventeen other robberies, four more than in December.

The number of burglaries recorded was 40 as against 33 in December. The cases were distributed as follows:—

	Jan.	Dec.
"A" Division	11	5
"B" "	10	19
"C" "	14	7
"D" "	5	2

The number of house-breakings recorded was 76 as against 51 in December. The cases were distributed as follows:—

	Jan.	Dec.
"A" Division	21	20
"B" "	11	10
"C" "	23	10
"D" "	21	11

The 892 cases of simple theft, showing an increase of 23 as compared with December, were distributed as follows:—

	Jan.	Dec.
"A" Division	286	286
"B" "	201	195
"C" "	235	201
"D" "	158	187

"A" Division recorded 35 cases of shoplifting, an increase of five as compared with the previous month. Forty arrests were made. There were 52 cases of pocketpicking, a decrease of seven as compared with the previous month. Thirty-six arrests were made. Seventy bicycles and six motor-cars were stolen. Twenty bicycles and five motor-cars, four minus accessories, were recovered. Sixteen arrests were made.

Seven cases of receiving stolen property were recorded, a decrease of four as compared with December.

There were 35 cases of snatching as against 79 in December. Eighteen arrests were made. The cases were distributed as follows:

	Jan.	Dec.
"A" Division	9	42
"B" "	7	10
"C" "	12	19
"D" "	7	8

There was an increase of two in opium offences.

Narcotics.—The Headquarters Narcotic Section carried out eight raids and arrested 51 persons. Police Station staffs dealt with 176 narcotic cases and arrested 548 persons. 182 were sentenced to terms of imprisonment and 35 of these were, in addition, fined, 296 persons were fined only, 105 were discharged, one was handed over to Chinese authorities and 15 are on remand. 368 5/24 ozs. of opium, 6,390 ozs. of opium substitutes, 280 1/2 ozs. of morphine, 21 1/4 ozs. of heroin, 292 pipes and 12 syringes were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $18,225.

The number of gambling offences decreased from 35 to 26.

Other forms of crime show a decrease of 22.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: (1) The arrest of three armed robbers, the seizure of a revolver and 15 rounds of ammunition. The gang were charged on three counts of armed robbery and sentenced, two to 10 years and six months' imprisonment each and one to eight years' imprisonment. They were also found to have been responsible for similar crimes committed in the Chinese territory, and were handed over to the Chinese Authorities for trial. (2) The arrest of a male Chinese for possession of a revolver containing five rounds of ammunition. He was subsequently charged on two counts of armed highway robbery and sentenced to eight years' imprisonment. (3) The arrest of two male Chinese against whom six charges of burglary were preferred. They were each sentenced to two and a half years' imprisonment. (4) The arrest of four armed robbers and the seizure of a loaded pistol. Charged on three counts of armed robbery they were sentenced to terms of imprisonment ranging from nine years to one year and six months. (5) The arrest of a gang of red pill manufacturers and the seizure of a large quantity of narcotics. The offenders were subsequently sentenced to terms of imprisonment varying from three years to six months. The sentences were suspended for three years in respect of 13 of the gang. Fines of $3,000 and $1,000 respectively were imposed in the case of two others in addition to imprisonment.

Notable work in "B" Division included: (1) The discovery of a narcotic manufacturing plant and the seizure of a large quantity of narcotics. Fourteen Chinese citizens were arrested, five of whom are detained by the Chinese Authorities. The case against the remainder is on remand. (2) The arrest of four male Chinese and the seizure of one pistol and seven rounds of ammunition. Two charged with robbery and one of burglary, one of housebreaking and one of larceny were preferred against the accused, who were sentenced to terms of imprisonment ranging from five years and six months to one year and six months. (3) The arrest of two Chinese wanted on several counts of armed robbery. The case is on remand.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of five male Chinese and the seizure of two pistols. An additional charge of armed robbery was preferred against two of the gang. Two were sentenced to

seven years' imprisonment, two to six months' imprisonment and one committed suicide. (2) The arrest of a gang of seven Chinese and the seizure of a pistol. Several charges of armed robbery are preferred against members of this gang and the case is on remand. (3) The arrest of 8 Chinese responsible for five armed robberies. A confederate of this criminal, serving a sentence of imprisonment, was also charged with three of the five cases of armed robbery. Sentences of nine years and seven years and two months imprisonment respectively were imposed.

Notable work in "D" Division included: (1) The arrest, *flagrante delicto*, of two Chinese for armed robbery. A pistol and nine rounds of ammunition were seized. (2) The arrest by a search party of a male and female Chinese who were found to be in possession of two pistols and 19 rounds of ammunition. One further arrest was effected and an additional charge of armed robbery was preferred against the gang, all of whom were convicted.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: Larceny 15, housebreaking 2, armed kidnapping 1, false pretences 1.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 17 cases and effected the arrest of 12 persons. In addition enquiries were continued in 19 cases previously reported.

Stolen property.—Property valued at $107,774.73 was alleged to have been stolen as against property valued at $155,480.24 in December.

"A" Division	$52,452.46
"B" "	21,910.01
"C" "	20,654.33
"D" "	12,757.91

Property valued at $56,685.07 was recovered.

Suicides.—Sixteen Chinese males, seven Chinese females, and four foreigners came to the notice of the Police as having committed suicide.

Finger Print Bureau.—The total number of records received by the Bureau from all sources was 3,032. This shows an increase of 387 as compared with the previous month and an increase of 959 by comparison with the corresponding period of last year. 2,544 gaol cards were received and checked, 276 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 162 for checking of appeal decisions, etc., 799 for verification of identity on release from gaol, and 707 for checking of sentences and completion of records according to execution orders issued by the Court.

Finger Print investigations were made into 69 reported cases of the following nature:—

Armed kidnapping	1
Armed robbery	9
Godown breaking	1
Burglary	12
Housebreaking	4
Larceny	8
Larceny of motor-car	15
Murder	2
Office-breaking	4
Shopbreaking	12
Unarmed robbery	1

Prints were obtained in 28 cases.

With a view to establishing their identity the bodies of 15 Chinese and one foreigner who died under various circumstances were finger printed and/or photographed at the Public Mortuary. Positive results were obtained in five instances including the foreigner.

The Crime Branch Studio took 377 photographs and printed 707 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 15

Number of habitual criminals released 3

Number of prisoners having previous convictions but who are not habitual criminals 1

Number of first offenders released 9

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences:

Armed robbery	6
Abduction	1
Members of criminal gangs.	2
Offences against the State	1
Breaking and entering premises	2
Counterfeit currency	1
Snatching	1
Causing grievous bodily harm	1

Since the commencement of the Amnesty 2,764 prisoners have been released under the scheme. 916 of these ex-convicts have been re-arrested for offences committed since their release.

Conditional release.—Since the commencement of Conditional release 34 persons have been liberated under the new order, 11 being released in January.

Communism.—Eight persons were arrested and prosecuted for communist offences. Six of these were extradited to the Chinese Authorities and the remaining two were still on remand at the end of the month. Two persons remanded from the previous month were also handed over to the Chinese Authorities. Searches at 14 different addresses during the month resulted in the seizure of about 15,970 copies of books and pamphlets.

Strikes.—Three strikes occurred in the Settlement during January, 1935. They affected a total of 123 workers and caused a loss of 71 working days.

Statistics of strikes which occurred in the three areas are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands.	No. of working days lost.
Settlement	3	123	71
French Concession	1	50	200
Chinese controlled territory	3	230	1,434
Total	7	403	1,705
Total for the corresponding month of 1934	11	1,888	5,548

Film Censorship.—132 cinema films were censored in various theatres in the Settlement and French Concession during January. Of these 48 were feature productions and 84 were short introductory films or newsreels. Of the feature films 36 were passed without question, 11 were approved after certain objectionable parts had been deleted, and the decision regarding the remaining one has not yet been given. Of the short films and newsreels, 78 were passed without question, five were subjected to cuts and revision before being approved, and one was rejected.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 957 (152 foreigners and 805 Chinese) of 2,131 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or by entry of caution on their records.

1,138 public ricsha pullers were charged in the Central and Louza districts for various breaches of Traffic Regulations. Three private ricsha licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

The professional story-teller visited and gave 174 addresses in teashops, etc., on "Safety First" themes. The audience roughly totalled 10,055 persons.

The total number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 906, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person (including 4 fatal)	68	
2. Damage to property only	627	
3. Injury to person only (including 4 fatal)	211	
Total		906

Tabular details:—

1. *Damage to vehicles and property*

	Trivial.	Serious
Tramcars	32	—
Omnibuses	18	—
Motor trucks	49	1
Private motor-cars	244	1
Public motor-cars	42	—
Motor cycles	8	—
Ricshas	216	—
Bicycles	96	—
H/carts and W/Barrows	14	—
Other vehicles	2	—
Fixed objects	17	—
Pedestrians property	6	—
	744	2 Total 746

2. *Injury and Death and Vehicles involved:—*

	Pedestrians Injured		
	Trivial.	Serious	Killed
Tramcars	8	—	—
Omnibuses	3	1	—
Motor trucks	24	6	2
Pte. Motor-cars	69	14	3
Pub. Motor-cars	32	5	—
Motor cycles	7	4	—
Ricshas	12	1	—
Bicycles	10	2	—
H/carts. W/barrows	10	1	—
Other vehicles	1	—	—
	166	34	6

	Passengers, Drivers and Pullers. Injured		
	Trivial.	Serious	Killed
Tramcars	2	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	1	—	1
Pte. Motor-cars	4	—	—
Pub. Motor-cars	2	—	—
Motor cycles	2	1	—
Ricshas	38	5	—
Bicycles	22	—	—
H/carts. W/barrows	15	2	1
Other vehicles	—	1	—
	86	9	2

Comparative figures for January, 1934, and January, 1935:—

	January, 1934.	January 1935.
Injured	249	295
Killed	13	8

Where accidents occurred:—

	Injured	Killed
At street intersections	49	2
Elsewhere	246	6

Children under 16 years:—Injured 49.

Return of Convict Labour for January 1935.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil
Less	"	"
Total	"	"
Gross value of work performed in addition to that for P.W.D.		$12,356.88
Less. Cost of raw material etc.		$ 7,076.55
Total		$ 5,280.33
Grand Total Earned by Convict Labour		$ 5,280.33

Prisoners in Custody on January 31, 1935.

Central Station	13
Louza Station	34
Chengtu Road Station	19
Sinza Station	21
Bubbling Well Station	3
Gordon Road Station	4
Pootoo Road Station	7
Hongkew Station	25
West Hongkew Station	11
Kashing Road Station	2
Dixwell Road Station	1
Wayside Station	32
Yangtzepoo Station	2
Yulin Road Station	15
Gaol (Ward Road)	6,119
Gaol (Amoy Road)	62
Reformatory	50
Total	6,420

Dogs.

Dogs at kennels on December 31, 1934	29
" Seized by Police	240
" handed over to Police	11
" restored to owners on payment of redemption fee	15
" restored to owners without payment	10
" destroyed at Police Kennels	215
" sent to observation kennels by Police	14
" remaining at kennels on Jan. 31, 1935	26
" shot by Police	Nil
" killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

FIRE HYDRANTS.

Private Pumping Connexions.

The Council, on February 20, confirmed the tentative arrangement reached between the Chief Officer of the Fire Brigade and the Shanghai Waterworks Company whereby the latter will increase the rate of replacement of old type hydrants by treble-outlet hydrants from 100 to 150 per annum, at an additional annual cost to the Council in the next four years of about $4,000 for maintenance. At the same time the Council decided that the Chief Officer of the Fire Brigade should arrange for more rigid inspection of private pumping connexions as the most economical means of ensuring as far as possible that owners will fulfil their obligations in the matter of painting and repairing such connexions.

These decisions were taken upon the recommendation of the Watch Committee after considering a report from the Chief Officer of the Fire Brigade, who had been in communication with the Shanghai Waterworks Company in reference to accelerating the pace of conversion of street hydrants from the old single-outlet to the new treble-outlet type. The Chief Officer recommended an increase in the rate of installation of additional hydrants and replacement of the old type hydrant from 100 to 150 per annum until the whole of the older roads in the Settlement are provided with one treble-outlet hydrant for every 250 feet, with two at cross-roads. Hydrants are provided and installed by the Company, but the maintenance costs are borne by the Council, and it is estimated that these will be increased in four years from approximately $66,000 to $70,000 per annum.

The Chief Officer also stated in his report that there were about 1,038 private pumping connexions in the Settlement and on Extra-Settlement roads, mostly on public highways. There had been some difficulty in getting the responsible owners to carry out repainting and repairs, and in many cases the Fire Brigade was requested to carry out the work at the owner's expense but were precluded from doing so by lack of staff.

The Waterworks Company had now offered to do the work, upon the understanding that the expense should be a charge on public funds if it could not be recovered from the owners. As an alternative, the Chief Officer stated that the Brigade, which was now in a position to do so, could do certain of the work, leaving the rest to the Waterworks Company, and the cost could be collected from the owners.

The Commissioner of Public Works considered that none of the cost of upkeep of private pumping connexions should be a charge on public funds.

The Treasurer and Controller did not favour any departure from the existing procedure, since in his view the Waterworks Company was in the best position to enforce payment for work carried out on behalf of property owners. Accordingly, he recommended negativing the Company's suggestion that the Council should request the Company to undertake the work, at an estimated increase of 8 per cent. on present hydrant maintenance costs (borne by the Council), and suggested that the Company be informed that the Council could not accept responsibility for maintenance or repairs of private pumping connexions, the cost of which should remain an obligation upon the property owner.

Replying to the Chairman, the Chief Officer said that the Fire Brigade had the duty of inspecting private hydrants.

Following further discussion, the Committee recommended the Council to take action in both matters as set out above.

PARKS SEASON TICKETS.

The Council has decided that the charge for season tickets giving admission to the public parks shall remain at $1 per annum. Consideration of the advisability of increasing this fee was deferred from last Spring, the view having been then expressed that the disparity between the season ticket charge and the single entrance fee (one 20 cent piece of silver), was such that the season ticket charge should be raised.

The Commissioner of Public Works reported to the Works Committee that the opening of Kiaochow Park could be expected in May, the children's section being already in use, and that a section at least of Poyang Park should be available next Spring. During the past year 66,685 season tickets were sold and $22,365 realized from single admissions, these figures closely approximating the returns for 1933. The Commissioner thought that there was little doubt that an increase in the charge for season tickets to $2 would result in considerably reduced sales of these tickets and an increase in daily takings. He suggested that the matter be considered mainly from the point of view of park policy rather than from that of revenue and adhered to the view expressed by him in 1933 that no change should be made in the existing charge.

The Treasurer and Controller agreed that admission charges should not be regarded solely as a revenue producing measure, but considered it not unreasonable to require that a portion of the increasing cost of operating the public parks should be borne by regular users. In this connection he pointed out that the cost of operation in 1928, when the $1 seasonal fee was introduced, was approximately half the present cost.

After discussion, the Committee came to the conclusion that the existing fee was sufficient to prevent the entry of undesirable persons and recommended the Council not to make a change.

NOTIFICATION No. 4557.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1935 summer season.

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.
2. Name of Chairman or President.
3. Name and address of Secretary.
4. Names of playing members.
5. Space applied for.
6. Court or courts used last year.

The following scale of fees will be levied for the season:—

	Fee per court per season. $
Lawn Tennis Courts:—	
Season approximately from May 15 to September 30:—	
Every day	20.00
Alternate days only	10.00
	Per rink per mensem. $
Bowling Greens:—	5.00

Applications for lawn tennis courts and for bowling greens should be made, in writing, to the Commissioner of Public Works at the Administration Building on or before Monday, March 25, 1935, after which date allocations for the current season will be made.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4558.

PARKS AND OPEN-AIR SWIMMING POOL.

Sale of Refreshments.

THE Council is prepared to grant the privilege of selling light refreshments (including beer) at the Public Garden, Hongkew and Jessfield Parks from April 1 to October 31, 1935.

Tenders are also invited for the privilege of selling light non-alcoholic refreshments at the Open-Air Swimming Pool, Kiangwan Road, during the 1935 Season.

Forms of application may be obtained from the Public Works Department, and should be submitted to the undersigned to reach him not later than 11 a.m. on Thursday, March 14.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

PUBLIC HEALTH ESTIMATES.

The Council, on February 20, passed for consideration by the Finance Committee the 1935 preliminary estimates of expenditure of the Public Health Department as presented by the Health Committee.

EXTRAORDINARY EXPENDITURE.

In accordance with the usual procedure, the various items in the budget of extraordinary expenditure were classified as follows:—

(A). Those to which the Council was already committed or were considered urgent.

(B). Those which were considered desirable to be carried out if funds permitted.

(C). Those for which, having regard to financial and other considerations, no appropriation should be made this year.

Land.

Appropriations, in the main nominal, were inserted for the purchase, when opportunity arises, of additional land for Municipal properties.

Buildings.

Abattoir. (Balance of cost), $24,000. Equipment: (balance of cost), $40,000. Both these items were marked "A."

Pig Killing Section at Abattoir—Interior work (portion of cost).—The Commissioner of Public Health stated that it would be difficult to postpone this undertaking which was very much needed. The Treasurer and Controller added that it was unlikely that the full amount would be spent this year. An appropriation of $30,000 was accordingly marked "A."

Animal House—Heating system.—An appropriation of $1,300 for a low pressure hot water system was marked "A."

Meat Market and Cold Storage Block.—Building (balance of cost), $110,000. Equipment (balance of cost), $116,000. Both these items were marked "A."

Disposal Plant.—Building $52,500. Equipment, $42,000. This plant, a portion of which is now in the abattoir, is to be housed on Cadastral Lot 320, E., and additional plant is required. Both appropriations were marked "A."

Branch Health Offices.—No. 3—Eastern District (Cad. Lot 1974, E.) (Balance of cost), $15,500. Nos. 1 and 2—Northern District (Cad. Lot 1150, N.), portion of cost, $10,000. No. 1 Western District (Cad. Lot 442, W), (nominal), $100. Appropriations for these three items were marked "A," "B" and "C," respectively. The proposed site for the third building is not yet available.

Cemeteries.—Bubbling Well Crematorium, $1,200. Soldiers' Cemetery—boundary wall, $3,000. Hungjao Chapel, extension, $2,400. The first of these items is the provision of an additional columbarium of 42 niches. The second is urgently required on account of the dilapidated state of the existing wall. The third will extend the seating capacity of the Chapel from 60 to 100. All three were marked "A."

Hospitals:

Western Fever Hospital (portion of cost).—The total estimated cost of the Western Fever Hospital is approximately $800,000. The Treasurer and Controller stated that the full amount of the appropriation for 1935, $450,000, might not be expended this year, and added that the position was affected by the fact that the island site had not been sold. Subject to adjustment of the amount this appropriation was marked "A."

Mental Hospital (portion of cost.) The total estimated cost of this hospital is approximately $350,000 and of the future extension approximately $100,000. An appropriation of $300,000 for 1935 was marked "A," subject to adjustment of the amount.

Infirmary Clinic.—As the site is not yet available, being occupied by the Chinese Isolation Hospital, a nominal appropriation of $100 for this building was marked "C."

T. B. Sanatorium—Extension—An appropriation of $8,000 for an extension to house a total of 50 patients, though not so far definitely approved, was considered necessary and marked "A."

Foreign Isolation Hospital—Conversion.—Upon completion of the Western Fever Hospital it is proposed to convert the Foreign Isolation Hospital into a Chinese Isolation Hospital. A nominal appropriation therefor of $100 was marked "C."

Markets:

Wayside (balance of cost), $30,000.

East Hongkew (balance of cost), $55,000.

These two appropriations were marked "A," subject to adjustment of the amounts.

Mohawk—Grilles for ground floor.—It was agreed that the provision of grilles, as adopted in the new markets, might be deferred to 1936, and the appropriation of $8,000 was accordingly marked "C."

Liangchow.—Re-erection of existing timber framework from East Hongkew and Wayside Markets.—The appropriation of $13,000 was marked "B."

Elgin, (completion of third storey), **Sinza** (completion of third storey), **Peking** (completion of third storey), **Ferry** (completion of third storey), **Liaoyang** (extension—second storey). These five nominal appropriations of $100 each were marked "C."

Sungpan.—Latrine—There is no latrine at present in this market, and an appropriation therefor of $1,500 was marked "A."

Various Buildings, etc:—

Central Laundry, $35,000. Central Laundry equipment, $41,000. These appropriations were marked "A."

Swimming Pool.—Preliminary plans have been prepared, but work is suspended until it is known whether a pool is to be constructed in the Western District by private enterprise. A nominal appropriation of $100 was marked "B."

Hongkew Swimming Pool—Extension. The Commissioner of Public Health stated that, in addition to a store room, it was necessary to have new office accommodation which could be utilized as an emergency treatment room for casualties. On the suggestion of the Treasurer and Controller an appropriation of $3,500 was marked "A," subject to such reduction of cost as could be effected.

Pig Slaughtering.—Whashing Road Plant.—An appropriation of $1,000, additional to an equal amount to be charged to the Abattoir in respect of the transfer of an air compressor, was marked "A."

ORDINARY EXPENDITURE.

The Treasurer and Controller stated in his report that the preliminary estimates in their original form, excluding contingent receipts shown from the operation of a contemplated new swimming pool in Singapore Road, as well as stock and stores and contributions and grants-in-aid, amounted to $1,681,840, a reduction of $20,860 or 1.22 per cent. on the corresponding budget provision for 1934. It had been possible by effecting various economies and adjustments to increase this reduction to $45,870, and the estimates in their present form therefore amounted to $1,656,830 or a decrease on last year's figures of 2.69 per cent. The estimates were in substantially the same form as those presented for 1934. They included, however, for the first time provision of $4,500 for the pay and sundry expenses of the wholesale meat market and cold storage section which is expected to open on July 1. Major items of increased expenditure were: Administration $17,470, School Medical Service $6,160, Sanitation $5,050, Cemeteries $3,080, and Hospitals, Tuberculosis Sanatorium $3,800. Reductions were shown under General—Chemical Laboratory $9,990, Hospitals—Administration $19,840, Mental Hospital $18,010, Isolation Hospital for Chinese $13,330, and Police Hospital $14,940.

The Treasurer and Controller stated that the Commissioner of Public Health had assured him that certain increases in the Chinese staff were necessary. Under School Medical Service, provision was made for reasonable expansion, as previously contemplated, particularly in the appointment of a second Chinese Medical Assistant, two nurses and ancillary staff. Food, dairies and markets were a large and expanding factor, and provision had been made for a second veterinary surgeon. The construction of a new swimming pool was doubtful, and provision for working expenses appertaining thereto was deferred.

Replying to the Chairman, the Commissioner of Public Health stated that the reductions under Hospitals was largely due to the engagement of a new grade of nurses. Preparations for a Second Veterinary, for which provision was made for six months' working, were well advanced. Under Police Hospitals provision was made for two temporary nurses and two additional coolies to cope with extra work during the epidemic season.

The Health Committee noted that certain adjustments to the figures submitted might be effected by the Treasurer and Controller, and subject thereto and to the above observations the Annual Estimates were approved for submission to the Finance Committee.

BLOOD TRANSFUSION SERVICE.

The Governors of the Country Hospital having suggested to the Commissioner of Public Health that the Council should assume the work and responsibility of establishing and maintaining a list of blood donors for the convenience of surgeons in all the hospitals in Shanghai who wish to give blood transfusions, the proposal was considered by the Health Committee. It transpired that the requisite work could not be undertaken without material additions to the staff of the Public Health Department. Financial and technical reasons were also advanced for refusing the responsibility for such a service. The Committee, therefore, recommended that the Council should not accede to the request, but that if such a service as that proposed were undertaken by any approved outside organization the Council should authorize the Pathological Laboratory to perform the necessary Wassermann and Kahn tests at reduced fees.

The Council adopted this recommendation.

HEALTH REPORT FOR JANUARY.

The Commissioner of Public Health reports:

The generally favourable public health conditions reported last month continued during January.

Smallpox, which is usually somewhat prevalent in January, was practically absent. This was, unfortunately, reflected in the vaccination returns, which dropped as compared with the previous month by 10,000.

In regard to the smallpox situation it may perhaps be said that the generally satisfactory state of affairs this year, though it may not continue, can be regarded as possibly due to the results of the Department's intensive vaccination in the past, and whilst it is extremely improbable that the disease will ever be entirely eliminated from the Settlement, there is no reason why, provided the public avail themselves of the protection which is freely afforded them, smallpox should not be reduced to sporadic incidence. It is, therefore, a pity that on each occasion that smallpox does not present itself, it becomes very difficult to get the proper number of vaccinations to keep the whole population properly protected.

It seems impossible to persuade certain sections of the community that the time to be vaccinated is not during an epidemic but well in advance.

Diphtheria was prevalent and was responsible for most of the work in the Isolation Hospitals which were, on the whole, abnormally empty.

Towards the end of the month the outbreak of Foot and Mouth disease amongst cattle coming into the town had diminished. Nevertheless, cooperative steps were taken with the assistance of the neighbouring administrations to protect the dairies and the public milk supply by quarantine and such measures as were available. In spite of this one dairy was infected, but the outbreak is well in hand.

It should be pointed out that Foot and Mouth disease has only a public health interest inasmuch as it diminishes the milk supply. It cannot be described as a disease which to any serious extent attacks humans, and it is comparatively easy to prevent its transmission to them. It is thus mainly a danger to the cows, and through them to the milk supply.

The question of spitting in cinemas received consideration. There is little doubt that this nuisance (and menace) presents a serious problem in certain places of public entertainment, and the time has come for measures, educational and otherwise, to prevent the practice.

Certain alleyways in the Central District where, for several decades it has been impossible to remove food stalls and itinerant food vendors, have at last been cleared, and the obstruction to traffic and the public nuisance caused have been eliminated. It is to be hoped that it will prove possible gradually to improve this situation without at the same time inflicting undue hardship.

Vital Statistics.

The foreign birth-rate of 22.66 per mille is more than double that for last month. 103 births were recorded (94 of which were residents of the International Settlement—42 males and 52 females).

Among the Chinese 1,425 births were recorded (1,357 residents of the International Settlement—760 males and 590 females).

The foreign death-rate of 11.33 per mille was slightly higher than that recorded last month, and the major causes were tuberculosis, pneumonia, suicides, beri-beri, and typhoid fever. The death-rate from communicable disease was 4.10 per mille.

The Chinese death-rate ((11.98) was practically the same as last month. The principal causes of death were senility, tuberculosis, diseases of the nervous system, bronchitis, and diseases of the heart. The death-rate from communicable diseases was 1.64 per mille compared with 1.55 in December.

Communicable Disease.—There was a general decrease among the communicable diseases with the exception of tuberculosis (which showed an increase of 30 cases). Only two cases of smallpox and three of cerebrospinal fever were notified.

Medical Laboratory.

In comparison with December, activities increased considerably; 6,264 pathological examinations were carried out, with 756 positive results.

Approximately 4 litres of Semple vaccine were completed and the preparation of cholera vaccine was commenced.

Anti-Rabic Institute.—Fifty persons including three from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in all nine treatment was advised. Of these, 21 received full treatment, 22 precautionary treatment, and in three cases patients failed to complete the treatment advised.

Hospitals Division.

Municipal Isolation Hospitals.—With the exception of the diphtheria and tuberculosis floors, the foreign hospital has not been busy. Of the 69 admissions at the Chinese Isolation Hospital 33 were cases of diphtheria.

Tuberculosis Clinic. — New cases numbered 22 of which seven were found to be definitely tubercular.

District Nursing.—An average of over 10 visits per day is recorded, in addition to the other activities.

Mental Hospital. — So far the increased accommodation recently acquired has not been made full use of, but undoubtedly it will be in demand sooner or later. Only two admissions are reported, both being males, whilst five cases were discharged.

Venereal Diseases Clinic. — New cases numbered 106, and the total attendances 3,223, which is much about the average.

Municipal Police Hospital—Indian.—Admissions numbered 56, and discharges 60. There were no deaths.

Municipal Police Hospital—Chinese. This side has been rather busy. There were 186 admissions, and two deaths. Three major and 17 minor operations were performed.

School Medical Service.

In the Municipal schools there were 392 pupils absent through sickness. Of these 30 were cases of communicable diseases.

During the winter vacation an all-day Trachoma Clinic was kept open at No. 4 Northern Branch Health Office for the treatment of the trachoma cases from the Northern District Primary School for Chinese: the daily attendances were satisfactory, and it is interesting to note that of a total number of 414 children in that particular school suffering from trachoma, about 75 per cent. applied for treatment and attended the Clinic.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily milk production was 33,445 lbs., showing a decrease of 1.24 per cent. as compared with last month's figure.

Three samples were found unsatisfactory chemically, whilst two samples were below bacteriological standards —all from Grade "B" dairies.

Tuberculin Testing.—Sixteen dairy animals imported from Canada were re-tested on arrival—with 15 negative and one suspect reactors.

Communicable Diseases. — Contagious pleuro-pneumonia caused the death of six animals, and as a result three dairies are under a system of local quarantine.

Foot and Mouth disease spread to an old established dairy whose own veterinary surgeon diagnosed and reported it to this Department. Quarantine and other measures were imposed by the authorities concerned, and the outbreak is apparently well under control. Three animals were sent to the Municipal Disposal Plant.

There were also two deaths from anthrax, seven from tuberculosis, nine from pneumonia, three from metritis and eleven from various other causes, making a total of 38 animals disposed of from various dairies on account of disease.

Meat Supply.—Activities at all the slaughterhouses were normal with an increase of 7.56 per cent. in the kill of calves, 8.14 per cent. in sheep, and 33.47 per cent. in pigs respectively—as compared with December. While a heavy kill at the Spring Festival period is usually experienced, it is worthy of mention that this year's kill exceeded all previous records by approximately 15,000 pigs.

Markets, Bakeries and Food Section.

Constant supervision of the markets has maintained these supply centres at a very satisfactory standard. Trade good and supplies ample.

Many breaches of market regulations were recorded, 29 stall-holders being charged before the Special District Court, and attempts to hawk tea in Municipal Markets still continue.

Sanitation Division.

Apart from routine work, very little of interest has occurred during the month. The approaching holidays interfered with public enthusiasm in our free vaccination facilities.

Following the usual routine, sampling of coloured Chinese sweetmeats was commenced prior to the Lunar New Year, and action was taken in those cases where it was found that the colouring agent was of a poisonous nature.

Anopheline larvæ are still being discovered in the Western District.

Vaccinations.—18,360 vaccinations were carried out compared with 27,784 last month. Of the former figure, roughly 15,000 were done by the staff of the two motor vans.

Cinematograph lectures on health subjects conducted each Wednesday afternoons in the three Western Branch Health Office were well attended by younger members of the general public.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Diseases, Municipal Laboratories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies and Markets and Bakeries Division.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities												Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
				American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others					
	Foreign																		
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Typhoid Fever	2		29					2								6		32	2
Paratyphoid Fevers																1	2	1	
Typhus Fever			1														1		
Smallpox																		2	
Measles	1		9			1										1		10	1
Scarlet Fever																5		7	1
Diphtheria	1		10			1										8	1	54	26
Influenza			5															39	2
Plague																			
Tuberculosis (all forms)	10	3	92	4		1	5					1		2		11	2	102	16
Malaria																1		4	1
Cholera																			
Amoebic Dysentery			6													5	4	15	
Bacillary Dysentery																3			
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)																			
Relapsing Fever																			
Cerebrospinal Fever																		3	2
Anthrax																			
Rabies																			
Schistosomiasis																			
Beri-beri	3		1					3										3	
Encephalitis Lethargica																			1
Leprosy																			
Poliomyelitis																			
All other causes	30	7	965			6	3	16	2	2		4	2	2					
From all causes:	47	10	1118	4		8	4	26	2	2		5	2	2	2	41	10	272	52

Municipal Laboratories

Smallpox vaccine Issued	34,192
Bacterial "	933
Cases undergoing Anti-rabic treatment	46
Bacteriological examinations	6,264
Analyses	716

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water

Sample received.—29/1/1935.

Report sent out.—9/2/1935.

Physical Characters.—Faint greenish yellow colour with slight opacity. pH value 6.9.

Chemical Examination :—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	22.6
Appearance on ignition	Chars
*Total Hardness :	13.5
(a) Carbonated (temporary)	11.5
(b) Non-carbonated (permanent)	2.0
Chlorine in Chlorides	4.6
Nitrogen as Nitrates	0.0290
Saline ammonia	0.0533
Albuminoid ammonia	0.0141
Poisonous metals	None
Nitrites	Trace
Phosphates	None
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.1135

*Hardness determinations are by acid and alkali ; not by soap method.

Chlorine in chloride figures have varied between 3.8 and 4.6 parts per 100,000. Nitrites have been generally present and ammonia and oxygen absorbed figures are seasonally high. Free chlorine has varied from none to 0.08 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from none to 0.18 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological examination :—

During the month 36 samples were examined, 35 from taps in various parts of the Settlement and 1 from a hydrant, none of which contained more than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis :—

Results of analyses show satisfactory purification.

Isolation Hospitals

	Admissions					
	Foreign		Chinese		Total	
	M	F	M	F	M	F
Smallpox	0	0	1	0	1	0
Scarlet Fever	2	2	4	3	6	5
Diphtheria	3	1	16	17	19	18
Tonsilitis	2	3	8	6	10	7
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0	0	0
Pulmonary Tuberculosis	6	1	0	0	6	1
Influenza	0	0	0	0	0	0
Measles	0	0	0	0	0	0
German Measles	0	0	0	0	0	0
Mumps	1	0	1	0	2	0
Chicken Pox	0	0	0	0	0	0
Cholera	0	0	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	0	0	0	0
Paratyphoid Fever	0	0	0	0	0	0
Amoebic (Dysenteriacal)	0	0	0	0	0	0
Bacillary	0	0	0	0	0	0
Acute Diarrhoea	0	0	0	0	0	0
Chronic	0	0	0	0	0	0
Rabies	0	0	0	0	0	0
Anthrax	0	0	0	0	0	0
Plague not yet diagnosed	0	0	0	0	0	0
Typhus	0	0	0	0	0	0
Relapsing Fever	0	0	0	0	0	0
Contact, Observation and other Diseases	3	2	9	4	12	6
Total	17	7	39	30	56	37
Discharged	11	16	38	30	49	46
Died	4	2	9	5	13	7
Remaining last day of month	26	6	19	14	45	20

Tuberculosis Sanatorium

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	19	16	35
Admitted	2	1	3
Discharged	1	1	2
Died	0	0	0
Remaining at end of month	20	16	36

Mental Hospital

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	3	7	10
Admitted	2	0	2
Discharged	2	3	5
Died	0	0	0
Remaining at end of month	3	4	7

District Nursing

	Visits Paid	Visits Received
District Nurses :	378	24

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	Diagnosis		Observation		Treatment		Total
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	
Tuberculosis : Pulmonary	0	0	0	0	7	0	7
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	0	0	0
Other Conditions : (including Pre-tuberculosis and undiagnosed cases)	0	0	2	9	0	0	11
Non-Tubercular	2	2	0	0	0	0	4
Total	2	2	2	9	7	0	22

Home visits by Clinic Nurse	49
Visits by Tuberculosis Inspector	0
X-Ray examinations	15
Total of cases attending	106
Total attendances	179

Venereal Diseases

Male only

Syphilis	22
Syphilis-Gonorrhoea	1
Gonorrhoea	50
Chancroid	4
Observation	29
Total	106
Total cases under treatment	235
Total cases treated by Diathermy	12
Total attendances	3,223

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,672
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,750
Number of rats trapped and burnt	4,518
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

MILK SUPPLY.

Average daily production : .. Milk 33,445 lbs. ; Cream 339 lbs. ; Butter 75 lbs.

Milk and cream samples taken :	Satisfactory	Unsatisfactory	Total
Chemical analysis	86	3	89
Bacteriological examination ..	67	2	69
Biological examination : Positive, ..	1	Negative 13	14

Unsound dairy produce destroyed .. .. 9 lbs.

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		Tuberculin Testing	
Number of Herds examined	4	Number of Herds tested	1
Number of Animals examined	363	Number of Animals tested	16
Number with pathol. cond.	33	Number of Reactors	—
Number Open T. B. suspect	6	Number Suspect	1
Number of post mortems	25	Percentage of Reactors	—

MEAT SUPPLY.

	Ozen	Calves	Sheep	Pigs	Buffaloes	Goats	Horses
Slaughtered	3,622	1,053	4,224	76,593	—	—	—
Daily average ..	117	34	136	2,470.7	—	—	—
Rejected	2	1	3	254	—	—	—

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	55,337 lbs
Saleable by-products recovered	22,856 lbs
Percentage recovered	41.66 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$1,412.15
Recovered from sales of by-products	$ 955.94
Number of Anthrax cases (cremated)	2 dairy cows

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	13	1	14
No. proved rabid	0	1	1

LABORATORY ANIMALS.

Kinds of Animals	Stock (Prev. Mo.)	Used at Lab.	Died	Sold	Weaned	Stock (Curr. Mo.)
Rabbits	237	25	35	—	73	250
Guinea Pigs	502	64	36	—	140	542
Vaccine Calves ..	—	—	—	—	—	—

GENERAL SANITARY WORK

Inoculations against Cholera	0
Vaccinations against smallpox	18,360
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	19
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	249
Total enquiries into Chinese deaths	742
Rooms disinfected after communicable disease	622
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	12,358
Houses cleansed and limewashed	695
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	430
Smoke nuisances suppressed	22
Offensive trade processes amended	1
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	39
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated ..	47
Insanity conditions reported by the Public Health Dept. and investigated ..	4,991
Written intimations issued for sanitary amendment	8
Notices issued	343
Second written intimations issued for sanitary amendment	0
Licence applications received and dealt with	14
Total inspections of licensed and other premises, etc.	8,698
Prosecutions	208
Pounds of unsound food destroyed	592
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	0
Proper water supply provided	0
Coffin permits issued (Original)	4
Coffin permits issued (Renewals)	2

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOOD SHOPS.

January 1935	Districts				Total
	Eastern	Northern	Central	Western	
Complaints received from the public	1	4	1	0	6
Insanitary conditions reported by the Department	228	203	451	310	1,192
Insanitary conditions remedied by the Department	223	189	273	249	934
Departmental notices issued ..	0	1	0	0	1
Written intimations issued ..	0	32	0	1	33
Second intimations issued ..	0	0	0	1	1
Samples taken for analysis ..	12	13	17	45	87
Samples taken for bacteriological examination	26	38	20	21	105
Food prosecutions	0	12	24	13	49
Number of licensed premises ..	85	220	185	158	648
Number of inspections of licensed premises	502	359	427	246	1,534
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail ..	8	43	23	36	110
Total	1,085	1,114	1,421	1,089	4,700

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	A Good	B Fair	C Capable of Improvement	D Unfit for Human consumption	Total
Eastern	6	0	0	0	6
Northern	8	2	0	0	10
Central	8	2	0	0	10
Western	5	0	1	0	6
				Grand Total	32

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	Northern	Central	Western	Total
Bakery and Confectionery	11	25	7	24	67
Foreign Food Shop Class I	6	23	1	15	45
Restaurant (Alcoholic)	8	45	18	25	96
Restaurant (Non-alcoholic)	21	67	18	17	123
Hotel	0	6	22	6	34
Ice Factory and Ice House	5	4	0	2	11
Ice Cream and Iced Drinks	10	16	49	34	109
Ice Cream Factory	1	14	8	7	30
Tavern or Bar	9	9	8	16	42
Aerated Water Factory	5	0	0	5	10
Chinese Eating House Class I	0	3	24	1	28
Chinese Eating House Class II	3	8	21	3	35
Foreign Liquor Manufacturer	5	0	0	2	7
Retail Seller of Milk (Grade A)	0	0	0	1	1
Chinese Eating House Class III & IV					
Chinese Food Shop-Off Licence Market Shops	0	0	9	0	9
Total	84	220	185	158	647

MARKET RETURNS

	Jan. 1934	Dec. 1934	Jan. 1935	Surplus 1934 Jan.	Surplus 1934 Dec.	Shortage 1934 Jan.	Shortage 1934 Dec.
Yangtsepoo	$231	$224	$225	—	$ 1	$ 6	—
Tsitsihar	327	372	345	$ 18	—	—	$27
Sungnan	450	489	477	27	—	—	12
Pingliang	793	759	694	—	—	99	65
Wayside	864	874	891	27	17	—	—
East Hongkew	724	728	729	5	1	—	—
Wuchow	492	486	474	—	—	18	12
Liaoyang	543	510	492	—	—	51	18
Elgin	834	810	816	—	6	18	—
Purdon	748	737	742	—	5	6	—
North Fokien	497	510	507	10	—	—	3
Hongkew	10,425	10,347	10,317	—	—	108	48
Foochow	2,897	2,847	2,813	—	—	84	34
Peking	1,634	1,593	1,626	33	8	—	—
Sinza	2,846	2,828	2,864	18	36	—	—
Mohawk	634	611	570	—	—	64	41
Ferry	1,215	1,194	1,163	—	—	52	31
Total	26,254	25,937	25,745	105	99	614	291

NOTIFICATION No. 4542.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following new Traffic Regulations have been approved, and will be enforced from Monday, January 14, 1935:—

46 K.—No driver shall cause his vehicle to make a *right* hand turn *into* Bubbling Well Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

46 L.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn into Nanking Road at the intersection of Thibet Road with Nanking Road between the hours 8.30 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 A.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Bubbling Well Road on the *South* side between Thibet and Mohawk Roads between the hours 12 noon and 1 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 B.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Honan Road on the *West* side between Hankow and Foochow Roads between the hours 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., 4.30 p.m. and 5.30 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

48 C.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Klangse Road on the *East* side between Hankow and Foochow Roads between the hours of 8 a.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 3, 1935.

NOTIFICATION No. 4556.

EDUCATION DEPARTMENT.

NORMAL SCHOOL.

THE municipal Normal School, organized for the education and training of Chinese teachers of English, will re-open for the Spring Term at 5 p.m. on Monday, March 4, 1935 at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, 445 Shanhaikwan Road.

Curriculum.

A course of twelve lectures will be given on each of the following subjects:

(*a*) Theory and Practice of Teaching.
(*b*) Psychology.
(*c*) Methods of teaching Chinese subjects.
(*d*) The teaching of Mathematics.
(*e*) English Literature.
(*f*) English Composition.
(*g*) Oral English.
(*h*) Translation.

Hours of Classes.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays from 5 p.m. to 7 p.m.

Fees.

Although organized primarily for the training of Chinese teachers for the municipal schools, the school will be open to other Chinese and foreign students of suitable attainments on payment of the following fees:

One subject per term	$10
Two or more subjects per term	$15

Registration.

Further particulars and enrolment forms may be obtained from the Master-in-Charge, who will be in attendance at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, Friday, March 1, 1935 from 5 p.m. to 7 p.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4555.

HOTEL, RESTAURANT, TAVERN AND BEER LICENCES.

NOTICE is hereby given that a Committee of the Council, sitting as a Licensing Committee, will hold session in the Council Chamber, Administration Building, 209 Kiangse Road, on Friday, March 22, at 4.30 p.m., to decide upon the number and locality of Foreign Hotels, Restaurants, Taverns and Beer-Sellers (for consumption on premises) to be licensed during the ensuing year.

Applications for new licences and in respect of all existing provisional licences which will expire on March 31 must be forwarded to the undersigned on or before March 7. Applications received after that date will not be considered.

Thereafter, by public notification, an opportunity will be afforded to the public to protest against or support before the Licensing Committee the issue or renewal of any licence.

Forms of application are obtainable at the Revenue Office, Administration Building.

No new licences other than provisional licences will be issued during the twelve months ensuing and until the next annual session of the Licensing Committee.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4551.

DAIRY LICENCE CONDITIONS.

General Definitions.

NOTICE is hereby given that with effect from February 15, 1935, the following general definitions will be applicable to the Dairy Licence Conditions:—

1.—"Grade A milk and cream" and "Grade B milk and cream" mean fresh milk and cream produced from cows, handled, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which is not more than 24 hours old at the time of delivery to consumers.

2.—"Pasteurized Grade A milk and cream" and "Pasteurized Grade B milk and cream" mean fresh milk and cream produced from cows, handled, treated, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which has not been pasteurized for more than 24 hours at the time of delivery to consumers.

3.—The term "day of production" in clause 24 of the licence conditions for Grade A Dairies means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

4.—The term "day of pasteurization" in clause 4a of the Conditions for the Sale of Pasteurized Milk and Cream means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 7, 1935.

FIRE BRIGADE REPORT FOR JANUARY.

The Chief Officer reports that during the month 65 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	41	9	5	55
False Alarms (good intent)	2	2	—	4
False Alarms (malicious)	—	—	—	—
Chimney Fires ..	2	1	—	3
Special Calls	3	—	—	3
	48	12	5	65
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $262 — Ch. $23,915)	24,177	—	—	24,177
Special Rated Area (Fgn. $1,852 — Ch. $8,270)	—	10,122	—	10,122
	$24,177	$10,122	—	$34,299
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $80,400 — Ch. $2,083,500) ..	2,163,900	—	—	2,163,900
Special Rated Area (Fgn. $57,900—Ch. $77,300)	—	135,200	—	135,200
	$2,163,900	$135,200	—	$2,299,100
Lives lost	—	2	—	2
Officers and Firemen injured	2	1	5	8
Other Persons injured (including 5 at Special Call)	11	2	—	13
Buildings destroyed ..	—	—	—	—
,, damaged ..	10	8	—	18
Mileage to fires	243	90	24	357
Water used (Gallons) ..	82,560	36,030	19,200	137,790
Hose laid (feet) ..	13,405	5,055	2,550	21,010
Escape and Ladders used (feet)	707	215	—	922
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires .	72.08	8.21	4.08	84.37

Duty at places of amusement totalled 9,675 hours.

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1. Licences :—			
(*a*) Premises of applicants for licences ..	55	—	55
(*b*) Re-inspection of above	170	—	170
2. Licensed premises :—			
(*a*) Places of entertainment	703	—	703
(*b*) Public garages	33	—	33
(*c*) Hotels, boarding and lodging houses ..	14	1	15
(*d*) Restaurants, teashops, taverns and bars	7	—	7
(*e*) Storage of explosives and dangerous materials	3	—	3
(*f*) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	366	—	366
4. Unlicensed premises :—			
(*a*) Banks, exchanges and office buildings.	11	—	11
(*b*) Retail and department stores	3	—	3
(*c*) Godowns and wharves	10	—	10
(*d*) Apartment houses, blocks of houses and residences	64	1	65
(*e*) Miscellaneous	1	1	2
(*f*) Inspections as the result of complaints ..	—	—	—
5. Public buildings :—			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties ..	27	—	27
6. Factories, filatures, mills, etc.	43	6	49
7. Unlicensed storage of dangerous materials ..	1	—	1
8. Proposed sites for gasoline pumps	4	—	4
Total =	1,515	9	1,524
9. Pumping connections and hydrants :—			
(*a*) Private pumping connections	1,473	—	1,473
(*b*) S.W.W. street hydrants	1,370	1,670	3,040
(*c*) Private hydrants	2,786	—	2,786
Total =	5,629	1,670	7,299
10. Breaches of licence conditions reported	96		
11. Letters written in connection with inspections and tests	297		
12. Hazardous and dangerous goods permits issued :—			
(*a*) Landing and/or storage	68		
(*b*) Transportation within Settlement limits	20		

There were no noteworthy fires during the month.

Ambulance Service

Emergency Branch.—334 calls were received and in connection therewith 342 patients were conveyed to the various hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	81	22	103
Opium poisoning	22	4	26
Fainting or fits	14	5	19
Asphyxiation (Carbon Monoxide)	9	9	18
Asphyxiation (Coal Gas)	4	—	4
Fighting or assault	13	3	16
Falling from ladders	10	—	10
Falling from buildings	6	3	9
Poisoning	5	4	9
Injured by falling objects	7	1	8
Exposure and/or starvation	7	1	8
Stabbing, knife or axe wounds	6	1	7
Alcohol	2	3	5
Falling from moving vehicles	4	1	5
Gunshot wounds (murder, robbery, etc.)	4	1	5
Accidents in industrial premises	4	1	5
Burns or scalds	2	2	4
Explosion (Rubber Factory)	3	—	3
Explosion (Kerosene Stove)	1	—	1
Hanging	4	—	4
Mental disorder	2	1	3
Accidents on ships	3	—	3
Electric shock	2	—	2
Sickness (Emergency)	27	2	29
Miscellaneous	18	4	22
Unknown	13	1	14
	273	69	342

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	121	154	121
Infectious cases	36	36	36
Total —	157	190	157

NOTIFICATION No. 4552.

SURRENDER OF UNWANTED FIREARMS, ETC.

THE public are hereby notified that any person in the Settlement in possession of unwanted firearms, ammunition, swords and knives may surrender them at any Police Station. An official receipt will be issued for all articles surrendered and such articles will be destroyed by the Police free of charge.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 14, 1935.

NOTIFICATION No. 4545. NANKING ROAD HOUSE NUMERATION.

NOTICE is hereby given that the numbers of buildings on NANKING ROAD and of the buildings on subsidiary lanes off NANKING ROAD will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted have been notified to the occupants.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 17, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements and samples may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
C.L. 45	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing papers :— Blue Foolscap, 26½″ × 33″, 44 lbs. 100 reams ,, ,, 16½″ × 26½″, 28 lbs. 100 ,, White Laid Foolscap, 26½″ × 33″, 48 lbs. 250 ,, ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 56 lbs. 100 ,, ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 64 lbs. 350 ,, White Bond, 22″ × 34″, 32 lb. 300 ,, ,, ,, 22″ × 34″, 40 lb. 50 ,, Printing Paper, 31″ × 43″, 50 lb. 50 ,, ,, ,, 31″ × 43″, 66 lb. 200 ,, ,, ,, 31″ × 43″, 80 lb. 200 ,, Blue Ledger, 22½″ × 35½″, 68 lb. 50 ,, ,, ,, 17⅔″ × 45″, 68 lb. 50 ,, ,, ,, 20″ × 28″, 50 lb. 25 ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 84 lb. 50 ,, Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lb. 50 ,, ,, ,, 31″ × 43, 120 lb. 50 ,, Newspaper, 31″ × 43″, 37 lb. 50 ,, Buff Packing Paper, 36″ × 48″, 120 lb. 50 ,, Brown Wrapping Paper, 36″ × 48″, 80 lb. 50 ,, White Ivory Card, 22½″ × 28½″, 120 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 130 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 140 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 160 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 180 lb. 10 ,, Black Book Cloth, 43″ × 18 yards 300 Rolls White Book Linen, 42 yards 30 Pieces Price to be in Shanghai Dollars and to include Packing, freight, Customs dues and delivery to Ward Road Gaol. Samples to be submitted with tenders. Delivery to be made on or before July 31, 1935.	—	April 25, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 35/12 ; Supply, Delivery and Supervision of fixing of Metal Windows and Partitions at Hospital Laundry, Haining and Fearon Roads, Cad. Lot 1150, Northern.

The Great Eastern Steel Window Co., Ltd.		$5,270
	Alternative	5,416
The Jardine Engineering Corpn., Ltd.		4,725
China United Engineering Corporation		3,470
Duncan & Co.		3,100
*Andersen, Meyer & Co., Ltd.		2,808
Diaward Steel Furniture Co.		2,740

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 35/30 ; Supply and Delivery of Metal Bunks and Fittings at Central Police Station —Cadastral Lot 174, Central.

Diaward Steel Furniture Co.	$16,300.00
Soy Chong	11,732.00
Van Chong Engineer	9,313.10
Mar Yuen Zung	9,085.00
Way Cheong & Co., Ltd.	8,400.00
*Tai Chong & Co., Ltd.	7,833.50

*Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.H.D. Tender No. 7 ; Supply of approximately 6,000 Imperial Gallons of Fluid Disinfectant during 1935.

	Price per Imperial Gallon. *Delivered*	*C.I.F. & C.*
A. Cameron & Co. (China), Ltd.	—	2/6½d
Imperial Chemical Industries (China), Ltd.	—	2/4½
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	—	2/4⅛
		2/2
A. F. Deer (Representative for A. de St. Dalmas & Co., Ltd. England)	—	2/3½
Slowe & Co., Ltd.	—	2/3
H. M. Hodges	—	2/1
Frost, Bland & Co., Ltd.	—	2/-½
H. C. Dixon & Son, Ltd.	—	2/-⅛
*John Pook & Co., London	—	*1/11
		2/-½
		2/1⅛
Swiss China Trading & Mfg. Co.	$1.38	—
Hsin Yuen Company	1.37	—
†The Geddes Trading and Dairy Farm Co., Ltd.	1.34	—
S. J. F. Jensen Chemical Laboratories	1.20	—

†Drums are returnable at $0.50 per 5-gallon drum or $1.00 per 10-gallon drum.
*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, MARCH 8, 1935. No. 1532

NOTIFICATION No. 4561.

ROAD RECONSTRUCTION—HANKOW ROAD.

ON account of road reconstruction work in Hankow Road between Szechuen and Kiangse Roads, this section of road will be open to one-way traffic only, for approximately one week from 1.00 p.m. on March 9, in accordance with the following schedule:—

West-bound Traffic

From 11.45 a.m. to 1.00 p.m.
From 2.30 p.m. „ 6.30 p.m.

East-bound Traffic

From 1.00 p.m. to 2.30 p.m.
From 6.30 p.m. „ 11.45 a.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 7, 1935.

NOTIFICATION No. 4559.

ELECTION OF COUNCIL.

NOTICE is hereby given that Monday and Tuesday, March 25 and 26, are fixed upon as the dates for the election of Councillors and for the election by registered owners of land in the Foreign Settlement, of a Land Commissioner for the Municipal year 1935.

Nomination papers must be delivered to the undersigned not later than 12 o'clock noon, on Saturday, March 16, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4560.

ROAD PLANS—1935.

NOTICE is hereby given that plans showing new roads, extension and widening of existing roads, and extension of lands already occupied by public works and for purposes of sanitation in the Foreign Settlement of Shanghai are now open to inspection at the offices of the Public Works Department, Administration Building, Hankow Road.

Landowners and agents are reminded that proprietors have the right, for three months after the publication of notice that the plans are open to inspection, to protest in writing against any proposed roads extension and widening of roads or extension of public works or establishment of sanitary buildings or works, therein scheduled.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 26, 1935.

CONTRAVENTION OF PUBLIC RICSHA LICENCE CONDITION.

The contravention of public ricsha licence condition No. 19 which stipulates that the charge to the puller shall not exceed the hire charge laid down by the Council has again lately occupied the attention of the Ricsha Board. Thorough investigations were made in each case reported and as a result, five owners were summoned to explain the breach of the licence condition. No satisfactory explanation being forthcoming, the licences of 15 ricshas in all were suspended, some for one month and some for two months.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, February 23-March 2, 1935.

Fire Brigade.—The services of Sub-Officer R. Tarbet will terminate on February 28, 1935.

Police Force.—Probationary Sergeant B. J. Wall is promoted to the rank of Sergeant with effect from February 2, 1935.

Public Works Department.—Mr. J. Read is appointed Assistant Inspector on probation from March 1, 1935.

Messrs. Zing Yong-sung, Sung Pao Chang and Liu Tsoo Ching are appointed Building Inspectors on probation from March 1, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

NOTIFICATION No. 4558.

PARKS AND OPEN-AIR SWIMMING POOL.

Sale of Refreshments.

THE Council is prepared to grant the privilege of selling light refreshments (including beer) at the Public Garden, Hongkew and Jessfield Parks from April 1 to October 31, 1935.

Tenders are also invited for the privilege of selling light non-alcoholic refreshments at the Open-Air Swimming Pool, Kiangwan Road, during the 1935 Season.

Forms of application may be obtained from the Public Works Department, and should be submitted to the undersigned to reach him not later than 11 a.m. on Thursday, March 14.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, March 2, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	3	0
Diphtheria	1	0	10	2
Cerebrospinal Fever	0	0	4	3
Tuberculosis	3	1	32	26
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	12	11
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	0	3	1
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	0
Influenza	0	0	11	4
Malaria	0	0	1	0
Measles	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		4		379

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,134,692).

VOLUNTEER CORPS.

Friday, March 8.

Artillery:—

Shanghai Light Battery. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Mar. 8).

Lt. U. F. Beichmann (Feb. 27).

Infantry:—

"A" Company.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Mar. 8).

Lt. H. P. Krogh (Mar. 4).

Russian Detachment.—(Temp.) 2nd Lt. A. I. Davidzik to be (temp.) Lt. (Feb. 19).

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs. (Mar. 8).

(Temp.) Lt. R. A. Chernosvitoff (Mar. 7).

(Temp.) Lt. V. L. Koozmin (Mar. 7).

Russian Company.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Mar. 8).

Capt. C. P. Saveloff (Nov. 16, 1934).

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Mar. 8).

Capt. A. A. Shishlo.

COMMITTEE MEETING.

Staff Committee, March 1.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*Chairman*), J. W. Carney, W. P. Lambe, O. Okamoto. Absent. Messrs. W. Gockson, Tsuyee Pei.

NOTIFICATION No. 4557.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1935 summer season.

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.
2. Name of Chairman or President.
3. Name and address of Secretary.
4. Names of playing members.
5. Space applied for.
6. Court or courts used last year.

The following scale of fees will be levied for the season:—

	Fee per court per season. $
Lawn Tennis Courts:— Season approximately from May 15 to September 30:—	
Every day	20.00
Alternate days only	10.00
	Per rink per menaem. $
Bowling Greens:—	5.00

Applications for lawn tennis courts and for bowling greens should be made, in writing, to the Commissioner of Public Works at the Administration Building on or before Monday, March 25, 1935, after which date allocations for the current season will be made.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twenty-first concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, March 10, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

Re-engagement of the Bass
V. SCHUSCHLIN

PROGRAMME

PART I.

(repeat—performance)

WAGNER

1.—ENTRY OF THE GODS INTO WALHALLA from "Rheingold"
(The Orchestra)

2.—(*a*) GURNEMANZ' ARIA from "Parsifal":
"That is Good Friday magic, Lord"
Gurnemanz: V. SCHUSCHLIN with the Orchestra

(*b*) WOLFRAM'S Rec. and Air "O Star of Eve" from "Tannhauser"
Wolfram: V. SCHUSCHLIN with the Orchestra

3.—VENUSBERG MUSIC "Bacchanal" from "Tannhauser"
(The Orchestra)

4.—WOTAN'S FAREWELL and MAGIC FIRE SCENE from Valkyrie
Wotan: V. SCHUSCHLIN with the Orchestra

INTERVAL.

PART II.

TSCHAIKOWSKY

5.—ANDANTE CANTABILE for Strings from "Quartet Op. LL"

6.—(*a*) AIR from Opera "Jolante" (*b*) AIR from Opera "Eugen Onegin"
V. SCHUSCHLIN with the Orchestra

7.—THIRD MOVEMENT from "Symphonie Pathetique"
"Allegro molto vivace"

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).
Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, MARCH 8-31.

Friday, March 8, at 8.30 p.m., Radio Concert, Station XQHA.
Sunday, ,, 10, at 5.15 p.m., Twenty-first Symphony Concert.
Tuesday, ,, 12, at 9.00 p.m., Radio Concert.
Friday, ,, 15, at 8.30 p.m., Radio Concert.
Sunday, ,, 17, at 5.15 p.m., Twenty-second Symphony Concert.
Tuesday, ,, 19, at 9.00 p.m., Radio Concert.
Friday, ,, 22, at 5.15 p.m., Special Concert for Young People at Lyceum Theatre.
Friday, ,, 22, at 8.30 p.m., Radio Concert.
Sunday, ,, 24, at 5.15 p.m., Twenty-third Symphony Concert.
Tuesday, ,, 26, at 9.00 p.m., Radio Concert.
Friday, ,, 29, at 8.30 p.m., Radio Concert.
Sunday, ,, 31, at 5.15 p.m., Twenty-fourth Symphony Concert.

ON THE FOURTH FRIDAY OF EACH MONTH: SPECIAL CONCERT FOR YOUNG PEOPLE.

LAND COMMISSION.

Case No. 235.

Present: Messrs. H. Berents (*Chairman*), S. H. Peek, J. T. W. Brooke, Feng Ping-nan and W. S. Koo.

Nanking and Honan Roads Widening.

Owner's Claim:— $564,108.79
Council's offer:— $298,294
Land Commission Award: $337,720.

Mrs. Hardoon, owner, claimed $564,108.79 made up as follows:—

Land Value	*$506,853.14*
One month's rental for each tenant according to custom	*6,600.34*
Plus 10% for compulsory surrender	*50,655.31*
	$564,108.79

in respect of an area of mow 1.208 scheduled from Cadastral Lot 160 for the widening of Nanking and Honan Roads.

The Council offered a sum of Tls. 277,840 (Tls. 230,000 per mow) less betterment at Tls. 30,000 per mow on a remaining area of mow 2.152, i.e., Tls. 64 560, or a total of Tls. 213,280, or $298,294.

The Commissioners awarded the registered owner the net sum of $337,720, computed as follows:—

For the scheduled area of mow 1.208	*$410,720*
Less betterment taking into account the reduced line of frontage	*73,000*
	$337,720

PROCEEDINGS. Jan. 10.

Mr. McNeill, of Messrs. Hansons, appeared for Mrs. Hardoon, the owner. Mr. Winter represented the Council.

Mr. McNeill said he regretted having to ask for an adjournment but owing to his client's illness of several weeks he had been unable to obtain her instructions. He put in a medical certificate signed by Dr. H. W. Miller of the Shanghai Sanitarium and dated January 9, certifying that when he (the doctor) had been called in to see Mrs. Hardoon on December 14 he found her critically ill and continued so up to about New Year's time since when she had been making a fair degree of progress. The doctor added that at the present rate of improvement his patient ought to be able to attend to business within a fortnight to a month. Mr. McNeill also mentioned the name of Dr. King Yang Tien, the son of Dr. King Pah Chuen, as the medical man who attended Mrs. Hardoon before Dr. Miller took over the case.

Mr. Winter opposed an adjournment on the ground that Mrs. Hardoon had been informed on April 30, 1934, of the required surrender and was informed on December 8, 1934, that the case would be referred to the Land Commission. He submitted that any information which Mr. McNeill required could have been obtained from Mrs. Hardoon's agents. Last May 10, Mrs. Hardoon had written to the Council that no preparations had been made to re-let the empty shops on the lot, but on December 12, the Council had received information that shop 141A Nanking Road had been let to "The Machine Exchange." He asserted that it was not a *bona fide* application for an adjournment but merely an endeavour to hold up the Council's plans.

Mr. McNeill rejoined that Dr. Miller's certificate which was dated January 9, one day before this hearing, and the statements made in that certificate were sufficient guarantee that the application for adjournment was *bona fide*.

After discussion, the Commissioners decided to allow an adjournment of the case until Thursday, January 31, 1935.

PROCEEDINGS. Jan. 31.

Mr. J. McNeill, of Messrs. Hansons, appeared for Mrs. Hardoon, the owner; Mr. R. Winter represented the Council.

Opening his case Mr. McNeill said he wished to withdraw all previous claims and submit a new one, viz., for $564,108.79. He submitted that the value was the value of land to the owner, not the assessed value, especially so with a piece of land of that nature situated as it was at the junction of two important roads. His client's claim at the rate of Tls. 300,000 per mow was admittedly an arbitrary figure but he wished to state that in round figure that was the value of the land to the owner. Mr. Tilley (also present) had come to give evidence regarding the sale of a similar site which had taken place recently, i.e., the Hall & Holtz Building which had been bought a short time previously by his client at what was in his opinion, a reasonable price. Mr. Tilley considered the value of the two sites to be almost the same.

Mr. Tilley stated that the Hall & Holtz site with an area of mow 2.327 had been purchased by Mrs. Hardoon for $1,100,000, which deducting $100,000 for the value of the building would leave a sum of $1,000,000 for the cost of land or $429,737 per mow. Reducing this sum by 21 per cent. (i.e., the percentage of difference between the assessed values of the two lots) would give an amount of $339,492.23 per mow as the value of the property in the present case. Mrs. Hardoon had refused an offer of $1,300,000 for re-sale of the Hall & Holtz property. The general opinion was that she had got a bargain with that purchase. In his opinion the Honan Road corner lot was worth some $410,000 per mow.

Continuing his case Mr. McNeill said that the assessed value only had indirect relation to market value and the argument regarding "back land" did not apply in this case as the lot was a corner one and there was a considerable loss of frontage due to excision. He continued there was no benefit to shops by the widening of the road and therefore no betterment, the entire benefit being to the public, as the widening was for the purpose of permitting three streams of traffic on both Nanking and Honan Roads. The whole of this land for road widening was being taken from one side only. He referred to recent negotiations between land owners and the Council when this point was taken into consideration. Regarding the claim for one month's rent for the tenants this was a customary allowance for Chinese tenants, sometimes even three months' rent being successfully demanded. There were three long leases outstanding on which the landlord was entitled to give three months' notice in the event of a sale. He mentioned the probability of tenants ceasing to pay rent as soon as they knew of the termination of the leases. The loss to the owner was actually much greater than one month's rent.

He referred to old Land Commission cases where 10 per cent was paid for compulsory surrender and queried the reason for the lapse of the practice. He remarked that in English and Colonial cases it had been held proper to give some compensation for compulsory surrender.

Concluding, he said Mrs. Hardoon had been obliged to demolish the buildings on the lot because of the surrender before she would otherwise have done and stated that Mr. Tilley would be pleased to give information on new schemes of development of the property if the Commissioners cared to hear it.

Responding, Mr. Winter said as regards compensation for compulsory surrender in England the Acquisition of Land Act of 1919 had abolished this. He also referred to Land Commission Case No. 190 in which it was agreed that the Land Commission was not empowered to award such compensation. He also submitted that the Land Commission had no power to make awards for loss of rental on the ground that it was an old custom. That matter rested between the landlord and the tenants and could not be borne by public funds.

He reminded the Commission of Mr. McNeill's statement that the claim of Tls. 300,000 per mow was a purely arbitrary figure. The rent returns for the whole lot amounted to $93,573 per annum, deducting 30 per cent. for outgoings, bearing in mind the present state of the buildings, would yield a net return of $65,501, which capitalized at seven per cent. would give a sum of $935,728, less the value of building of $14,000 would yield a net sum of $921,728 as the value of the land, or $874,324 per mow. This he submitted was the actual loss to the owner prior to redevelopment and should be the basis of compensation. He pointed out the figure was $50,000 per mow less than the assessed value. In the owner's letter of November 19, 1934, the owner admitted a betterment of Tls. 15,000 per mow (Mr. McNeill here objected to this reference on the ground that the correspondence was exchanged "without prejudice.")

Concluding, Mr. Winter said when Mr. Hardoon purchased the land in 1919 the assessed value was Tls. 60,000 per mow (1916 assessment), Nanking Road east of Honan Road being then 50 feet wide and west of Honan Road 60 feet. In 1923 the Council scheduled Nanking Road to 60 feet, in 1926 to 80 feet. Subsequent assessments of the property were as follows:—1920—Tls. 78,000; 1922—Tls. 90,000; 1924—Tls. 120,000 1927—Tls. 150,000; 1930—Tls. 185,000; 1933—Tls. 230,000. He submitted that because of the widenings mentioned the value of the lot in question had been enhanced nearly four times since the 1916 value.

He referred to Land Commission Case 190 in which it was decided that betterment accruing over a number of years should be allowed and said that the same principle should be adhered to in this case. The Hall & Holtz corner was in his opinion more valuable because it was near the business centres.

At the time of purchase of the lot under consideration in 1919 the scheduled excision in Nanking Road was 9-10 feet and on Honan Road 13 feet. In Land Commission Case No. 194, lot 655 in Sinza Road, there was a loss of 40-45 feet in frontage and yet there was an award for Tls. 20,000

for betterment In Cadastral Lot 247 Nanking, Shantung and Kiukiang Roads, there was in 1932 one-fifth allowed for betterment, or Tls. 19,755, in respect of the surrender of an area of mow 0.439 fronting Nanking Road.

Rejoining, Mr. McNeill said the capitalization of the present rentals did not represent the value of land. Land was often acquired with a view to capital appreciation only and not income and the enhanced value therefore was the real value to the owner.

As regards the statement that the Hall & Holtz corner was the more valuable one, Mr. Tilley, in his calculations, had deducted 21 per cent. as the difference in the value of the two lots.

He wished to attack the principle of accrued betterment which was not taken in consideration before 1929. He quoted Land Regulation VIA which provides that the principle on which compensation should be paid includes the "increase or decrease in the value of the remainder of the property." If accrued betterment was admitted there could only be an increase and never a decrease in value. That Land Regulation contemplated alterations in value only arising from the surrender and not from other causes.

In his opinion betterment allowed in other cases should not be taken into consideration as Commissioners were considering this lot and not others, and moreover, the Council's offer definitely was below the value to the owner.

Mr. Brooke (one of the Commissioners), asked about the question of compensation to tenants and Mr. Winter said the Council had not received any claims thereanent; whereupon Mr. Brooke enquired whether or not Mrs. Hardoon accepted responsibility for tenants' claims. Mr. Winter responded that compensation could only be awarded on the understanding that the owner had full possession of the property. He submitted that any compensation now assessed should be subject to no claim being received from the tenants.

Mr. McNeill gave an undertaking to Mr. Winter that notices to quit would be given to the tenants.

The Commissioners announced that the award would be given in due course.

AWARD

Feb. 23.

The Commissioners award the registered owner the net sum of $337,720 computed as follows:

For the scheduled area of mow 1.208 ..... $410,720.00
Less betterment taking into account the reduced line of frontage ..... $ 73,000.00

$337,720.00

NOTIFICATION No. 4545.

NANKING ROAD HOUSE NUMERATION.

NOTICE is hereby given that the numbers of buildings on NANKING ROAD and of the buildings on subsidiary lanes off NANKING ROAD will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted have been notified to the occupants.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 17, 1935.

POLICE ESTIMATES.

The Watch Committee having examined the Police Department's preliminary estimates of expenditure during 1935, they were presented to the Council and passed to the Finance Committee for consideration.

EXTRAORDINARY EXPENDITURE.

In accordance with the usual procedure the various items in the budget of extraordinary expenditure were classified as follows:—

(A). Those to which the Council was already committed or were considered urgent.

(C). Those for which, having regard to financial and other considerations, no appropriation should be made this year.

Land.

Three appropriations were inserted for the purchase, when opportunity arises, of additional land for stations and a depot.

Buildings.

Central Station (Balance of cost), $370,000.

Chengtu Road Station.—Quarters for Chinese (Balance of cost), $16,000.

Bubbling Well Station.—Extensions (Balance of cost), $11,500.

The above three items were marked "A."

Bubbling Well Station.—Stables and quarters (nominal).

Hongkew Station (Portion of cost), $200,000.

Hongkew Station.—Garage, $4,500.

West Hongkew Station (Portion of cost), $150,000.

Of the above four items the Hongkew Station and the Garage cannot be proceeded with in any case for several months, while no site is yet available for the West Hongkew Station. A nominal appropriation of $100 was made in each case and marked "C."

Yulin Road Station.—Stables quarters and alterations, $18,000. The Commissioner of Public Works considered that stables might be required for a few years longer.

The Treasurer and Controller suggested that if the present dilapidated buildings had to be vacated it should be possible to rent temporary stables elsewhere.

Members agreed that the question of erecting new buildings should be deferred, and a nominal appropriation therefor of $100 was marked "C."

Gordon Road Station, and extensions.

Kashing Road (new) Station.

Pootoo Road Station.

The Commissioner of Public Works stated that it was not practicable to proceed with any of these three schemes, and a nominal appropriation of $100 was marked "C" in each case.

Riesha Inspection Depot.—Boundary Wall.—The Commissioner of Public Works stated that it was possible to proceed with this work, and an appropriation therefor of $5,300 was marked "A."

Chengtu Road Barracks (Portion of cost).—The total estimated cost of this building is approximately $500,000. An appropriation of $350,000 for 1935 was marked "A."

Louza Police Station. Recreation Room (Badminton shed).—This is a new item, estimated to cost $8,000 and intended to provide much needed recreational facilities.

The Treasurer and Controller suggested that it might be possible to erect a suitable structure, for, say, $3,500, and an appropriation of this sum was marked "A."

Gaol:

Foreign Section — Male Division (Balance of cost), $210,000 Female Division (Balance of cost), $62,000. These two items were marked "A."

Chinese Section — Administration Block—Extension.—The Commissioner of Public Works stated that for some years the Police had requested additional floor space for offices, storage and a photograph and finger print studio. A nominal appropriation therefor of $100 was marked "C."

Chinese Section—Guard Towers (Balance of cost), $2,500. F/G Block—Louvres, $3,000. Internal telephone system, $2,500. These three items were marked "A."

Chinese Section—Padded Cells.—Three additional padded cells at an estimated cost of $14,000 were asked for. Members accepted the suggestion of the Treasurer and Controller that the number should be reduced to one on account of the high cost, and an appropriation of $5,000 was marked "A."

Chinese Section—Compounds.—The compounds require surfacing in concrete at an estimated cost of $8,000. A nominal appropriation of $100 therefor was marked "C."

ORDINARY EXPENDITURE.

The Treasurer and Controller stated that the ordinary budget was mainly influenced by the number of the personnel and promotions therein. Under the heading "General" the total increase was $88,490 (1.1 per cent), compared with an increase of approximately $410,000 last year, and under "Gaols and Reformatory" $56,630 (4.2 per cent). He did not think it would be practicable or economical, having regard to the exhaustive examination already made, to reduce these figures. The preliminary estimates for the Japanese Branch provided for an increase of 54 in the establishment. The Commissioner of Police had agreed, however, to a reduction of this figure to 38. As regarded Stock and Stores the provision as estimated was $423,150. Two reserve unit vans, to cost $8,300, had been cut out pending further information on this matter. Furniture and sundries had been reduced by $10,463.

Subject to the above observations and to the usual adjustment by the Treasurer and Controller, the Annual Estimate for the Police Force were approved for submission to the Finance Committee.

NOTIFICATION No. 4552.

SURRENDER OF UNWANTED FIREARMS, ETC.

THE public are hereby notified that any person in the Settlement in possession of unwanted firearms, ammunition, swords and knives may surrender them at any Police Station. An official receipt will be issued for all articles surrendered and such articles will be destroyed by the Police free of charge.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 14, 1935.

FIRE BRIGADE ESTIMATES.

The Council has passed for consideration by the Finance Committee the 1935 preliminary estimates of expenditure of the Fire Brigade as presented by the Watch Committee.

EXTRAORDINARY EXPENDITURE.

In accordance with the usual procedure the various items in the budget of extraordinary expenditure were classified as follows:—

(A). Those to which the Council was already committed or were considered urgent.

(C). Those for which, having regard to financial and other considerations, no appropriation should be made this year.

Land.

Nominal appropriations were inserted for the purchase, when opportunity arises, of additional land for station sites in Sinza and the Western districts.

Buildings.

Central Fire Station (Portion of cost).—Designs for this building, which is estimated to cost $1,000,000 are in preparation, and a preliminary provision of $250,000 for 1935 was submitted.

In his report upon this station the Chief Officer of the Fire Brigade contemplated the erection of a Depot and Headquarters Station on the Amoy Road Gaol site (replacing the present Central and Sinza Stations, Headquarters Offices and most other quarters), together with new departmental workshops and stores (replacing those at Hongkew which can be used for that purpose), also barrack quarters for 250 Chinese staff and their families.

Commenting thereon the Treasurer and Controller observed that the proposals involved a considerable amplification of the original scheme already approved for a Central Fire Station, Depot and Head-quarters block on this site. The total cost of these buildings was estimated to amount to $2,600,000.

The Commissioner of Public Works in a report pointed out that the scheme would require the whole of the Amoy Road site of 24 mow and entail removal of the P.W.D. Depot and the work shelters. He was opposed to any restriction of this important Depot, but except for this would prefer a comprehensive scheme costing about $3,000,000 and involving the use of the whole area, which was purchased for Tls. 304,774 and now is estimated to be worth Tls. 1,089,720. The Commissioner, however, described two other schemes costing respectively about $2,477,000 and $2,696,000. The principal difference between the schemes related to the provision of barracks, which in the more expensive scheme allowed of reasonable separation of families from the work of the establishment and at the same time provided some ground floor space. This was the only barrack scheme to which in his opinion consideration should be given.

In further comment the Treasurer and Controller stated that the approval given last year to the inclusion in the Extraordinary Estimates of a portion of the cost of the Central Fire Station was based on an approximate total cost of $550,000, whereas the Fire Brigade requirements now totalled about $2,600,000. He agreed with the objection of the Commissioner of Public Works to the removal of the P.W.D. Depot and Work Shelters from the Amoy Road site involved in the adoption of the only barrack scheme worth consideration, and endorsed his opinion that barracks should not be erected on this site. As regarded the Central Station and Head-quarters Block, the Treasurer was of the opinion that the original requirements should be adhered to as closely as possible, and expenditure thereon kept within the limitations of absolute necessity.

Replying to the Chairman, the Commissioner of Public Works stated that the estimates covered only part of the cost of the Central Station.

The Treasurer added that an appropriation was wanted for beginning the work when funds permitted and the site became available.

The Commissioner of Public Works said that the existing Central Station was a bad structure which might cost a large sum for temporary repair. Last year the Council earmarked part of the Amoy Road site for a Russian barracks for the Volunteer Corps, and it could not be so used if the present comprehensive Fire Brigade scheme were adopted. The plans for the Central Fire Station could be completed in about five months and about $100,000 could be expended on it during 1935. The Station alone would occupy only about five mow.

The Chief Officer of the Fire Brigade said there were great advantages in having the Chinese quarters close to the Central Station.

The reduced appropriation of $100,000, to meet part of the cost of a Central Fire Station, was endorsed and marked "A."

Headquarters and Depot.—These are to form part of the Central Fire Station block and will probably cost about $1,300,000. A nominal appropriation therefor of $100 was marked "C."

Barracks.—No site is yet available for married Chinese quarters. The nominal appropriation of $100 was marked "C."

Sinza District Station.—A nominal appropriation of $100 for a contingent new station, for which no site is available, was marked "C."

Cadets' Quarters.—Hongkew Station. Bubbling Well Station. Ichang Road Station. Married quarters are required for five cadets at each of these stations. The Commissioner of Public Works stated that nothing had yet been decided regarding these quarters. A nominal appropriation of $100 was made in each case and marked "C."

ORDINARY EXPENDITURE.

The Treasurer and Controller stated that in agreement with the Chief Officer certain adjustments had been effected. Excluding Ambulance Service and Stock and Stores the preliminary estimates had thus been reduced from $1,202,912 to $1,179,830, representing an increase of 5.6 per cent. on the figure for 1934. Only four of the Chinese cadets recruited in 1931 remained in the service, and two of these were promoted to the rank of Sub-Officer in 1934. It was proposed to introduce an intermediate grade of Junior Sub-Officers in which trained cadets would in future serve until fully qualified for the next grade, and a scale of pay would be submitted in due course. Provision for hose renewals had been reduced from $50,000 to $35,000. In the Ambulance Service provision was made for three additional motormen, and the total estimated requirements for this service showed an increase of $3,250, or 18.8 per cent. over the figure for 1934.

As regards Stock and Stores, the Treasurer stated that the only important item for consideration was the provision of a high pressure Seagrave Centrifugal Pump at an estimated cost of $9,000 for coping with fires in high buildings.

The Chief Officer of the Fire Brigade stated that he aimed at having equipment similar to that provided in London where the height of buildings was limited to 100 feet, while there were buildings in the Settlement over 200 feet in height. The present equipment was not really effective above about 130 feet. In various high buildings sprinklers were installed and experience showed that they were effective in checking fires and sometimes extinguishing them. Surrounding buildings of an inflammable kind were a menace to be considered.

The Commissioner of Public Works suggested that it might be possible to amend the Building Rules to impose a limit on the height of future buildings facing open spaces.

After consideration, it was decided to retain the Centrifugal Pump in the estimates, purchase thereof to be deferred until funds permit.

Subject to further adjustments by the Treasurer and Controller and to the above observations, the Annual Estimates for the Fire Brigade were approved for submission to the Finance Committee.

NOTIFICATION No. 4551.
DAIRY LICENCE CONDITIONS.

General Definitions.

NOTICE is hereby given that with effect from February 15, 1935, the following general definitions will be applicable to the Dairy Licence Conditions:—

1.—"Grade A milk and cream" and "Grade B milk and cream" mean fresh milk and cream produced from cows, handled, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which is not more than 24 hours old at the time of delivery to consumers.

2.—"Pasteurized Grade A milk and cream" and "Pasteurized Grade B milk and cream" mean fresh milk and cream produced from cows, handled, treated, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which has not been pasteurized for more than 24 hours at the time of delivery to consumers.

3.—The term "day of production" in clause 24 of the licence conditions for Grade A Dairies means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

4.—The term "day of pasteurization" in clause 4a of the Conditions for the Sale of Pasteurized Milk and Cream means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 7, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements and samples may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing papers :—		
	Blue Foolscap, 26½″ × 33″, 44 lbs. 100 reams		
	,, ,, 16½″ × 26½″, 28 lbs. 100 ,,		
	White Laid Foolscap, 26½″ × 33″, 48 lbs. 250 ,,		
	,, ,, ,, 26½″ × 33″, 56 lbs. 100 ,,		
	,, ,, ,, 26½″ × 33″, 64 lbs 350 ,,		
	White Bond, 22″ × 34″, 32 lb. 300 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 40 lb. 50 ,,		
	Printing Paper, 31″ × 43″, 50 lb. 50 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 66 lb. 200 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 80 lb. 200 ,,		
	Blue Ledger, 22½″ × 35½″, 68 lb. 50 ,,		
	,, ,, 17½″ × 45″, 68 lb. 50 ,,		
C.L. 45	,, ,, 20″ × 28″, 50 lb. 25 ,,	—	April 25, 11 a.m.
	,, ,, 26½″ × 33″, 84 lb. 50 ,,		
	Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lb. 50 ,,		
	,, ,, 31″ × 43, 120 lb. 50 ,,		
	Newspaper, 31″ × 43″, 37 lb. 50 ,,		
	Buff Packing Paper, 36″ × 48″, 120 lb. 50 ,,		
	Brown Wrapping Paper, 36″ × 48″, 80 lb. 50 ,,		
	White Ivory Card, 22½″ × 28½″, 120 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 130 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 140 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 160 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 180 lb. 10 ,,		
	Black Book Cloth, 43″ × 18 yards 300 Rolls		
	White Book Linen, 42 yards 30 Pieces		
	Price to be in Shanghai Dollars and to include Packing, freight, Customs dues and delivery to Ward Road Gaol. Samples to be submitted with tenders. Delivery to be made on or before July 31, 1935.		

TENDERS RECEIVED

P.H.D. Tender No. 3 ; Supply of approximately 12,000 Imperial Gallons of Anti-Mosquito Mixture during 1935.

	Price per Imperial Gallon. *April, May & October.*	*June & September.*	*July & August.*
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	$2.20		
†The Texas Co. (China), Ltd.	$0.57	$0.56	$0.565
*Standard-Vacuum Oil Co.	0.55	0.48	0.44
Asiatic Petroleum Co. (North-China), Ltd.	0.55	0.48	0.44

†For delivery in approx. 55 Am. Gal. Iron Drums.
Allowan e of $0.06 per Imp. Gal. for empty drums returned.
*Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

Police Force. Tender No. Gaol 31 ; Supply of the undernoted Convicts' Food to the Ward Road Gaol in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1935 :—

Vegetables	37,100 lbs. per mensem	Bean Oil	6,700 lbs. per mensem
Onions	18,500 ,, ,,	Lard	6,500 ,, ,,
Salt Fish	4,500 ,, ,,	Beef Bone	1,100 ,, ,,
Beef	5,100 ,, ,,	Soupmeat	1,700 ,, ,,
Pork	4,800 ,, ,,	Tea	300 ,, ,,
Salt	4,500 ,, ,,		

	Vegetables	*Onions*	*Salt Fish*	*Beef*	*Pork*	*Salt*	*Bean Oil*	*Lard*	*Beef Bone*	*Soupmeat*	*Tea*
						Price per lb.					
†Shanghai Butchery Co.	$0.021	$0.032	$0.12	$0.145	$0.17	$0.085	$0.17	$0.21	$0.02	$0.145	$0.20
The Nanyang Butchery Co.	0.02	0.028	0.12	0.15	0.15	0.10	0.14	0.19	0.03	0.13	0.20
Dombey & Son	0.018	0.027	0.13	0.14	0.14	0.09	0.14	0.18	0.02	0.13	0.20
W. E. Pietra Co.	0.019	0.027	0.12	0.135	0.14	0.07	0.125	0.178	0.02	0.125	0.17
Paris et Cie	0.012	0.018	0.08	0.14	0.14	0.08	0.16	0.19	0.03	0.10	0.18
†C. Eddie & Co.	0.013	0.029	0.12	0.145	0.15	0.08	0.15	0.20	0.03	0.13	0.20
‡Zung Shing Co.	0.02	0.025	0.10	0.12	0.13	0.06	0.12	0.15	0.025	0.10	0.15
Yu Yung Tai	0.014	0.023	0.10	0.128	0.155	0.08	0.138	0.205	0.025	0.10	0.20
*Hongkong Butchery Co.	0.0164	0.027	0.11	0.128	0.132	0.076	0.132	0.148	0.02	0.098	0.18
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.	—	—	—	—	—	—	—	0.27	—	—	—

†Less 10% discount. ‡Tender withdrawn. *Accepted.

Police Force. Tender No. Gaol 32; Supply of the undernoted Convicts' Food to the Amoy Road Gaol in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for a period of six or twelve months from March 1, 1935 :—

Cabbage	400 lbs. per mensem	Barley	60 lbs. per mensem
Onions	130 ,, ,,	Green Beans	100 ,, ,,
Potatoes	500 ,, ,,	Salt	40 botls. ,,
Fresh Fish	100 ,, ,,	Pepper	10 ,, ,,
Russian Salt Fish	150 ,, ,,	Sugar	250 lbs. ,,
Beef	650 ,, ,,	Cocoa	40 ,, ,,
Pork	100 ,, ,,	Tea	10 ,, ,,
Suet	20 ,, ,,	Chili Powder	10 ,, ,,
Bread (8 oz. loaf)	2,500 ,, ,,	Sesame Oil	15 ,, ,,
Rice	400 ,, ,,	Fresh Fruit	700 ,, ,,
Flour	300 ,, ,,	Oranges	2 doz. ,,
Oatmeal (in tins)	400 ,, ,,		

	**†C. Eddie & Co.*	*†Shanghai Butchery Co.*	*Dombey & Son*	*‡Zung Shing Co.*	*The Nanyang Butchery Co.*	*Paris et Cie*	*Joffre Bakery*
Cabbage	$0.035 per lb.	$0.032 per lb.	$0.03 per lb.	$0.028 per lb.	$0.022 per lb.	$0.02 per lb.	—
Onions	0.045 ,,	0.035 ,,	0.03 ,,	0.035 ,,	0.028 ,,	0.018 ,,	—
Potatoes	0.025 ,,	0.026 ,,	0.025 ,,	0.025 ,,	0.02 ,,	0.02 ,,	—
Fresh Fish	0.17 ,,	0.16 ,,	0.15 ,,	0.14 ,,	0.16 ,,	0.14 ,,	—
Russian Salt Fish	0.15 ,,	0.13 ,,	0.15 ,,	0.12 ,,	0.13 ,,	0.25 ,,	—
Beef	0.18 ,,	0.16 ,,	0.18 ,,	0.16 ,,	0.15 ,,	0.16 ,,	—
Pork	0.22 ,,	0.18 ,,	0.20 ,,	0.175 ,,	0.15 ,,	0.16 ,,	—
Suet	0.15 ,,	0.16 ,,	0.15 ,,	0.12 ,,	0.15 ,,	0.15 ,,	—
Bread 8 oz. loaf	0.065 ,,	0.05 ,,	0.08 ,,	0.055 ,,	0.12 ,,	0.08 ,,	$0.045 per lb.
Rice	0.05 ,,	0.06 ,,	0.05 ,,	0.04 ,,	0.055 ,,	0.06 ,,	—
Flour	0.09 ,,	0.052 ,,	0.08 ,,	0.07 ,,	0.07 ,,	0.07 ,,	—
Oatmeal (in tins)	0.25 ,,	0.25 ,,	0.22 ,,	0.20 ,,	0.30 ,,	0.90 ,,	—
Barley	0.18 ,,	0.16 ,,	0.15 ,,	0.145 ,,	0.18 ,,	0.15 ,,	—
Green Beans	0.06 ,,	0.06 ,,	0.06 ,,	0.05 ,,	0.05 ,,	0.05 ,,	—
Salt	0.80 per btle	0.40 per btle	0.75 per btle	0.70 per btle	0.70 per btle	0.70 per btle	—
Pepper	0.25 ,,	0.35 ,,	0.25 ,,	0.20 ,,	0.20 ,,	0.20 ,,	—
Sugar	0.16 per lb.	0.15 per lb.	0.16 per lb.	0.15 per lb.	0.18 per lb.	0.16 per lb.	—
Cocoa	1.10 ,,	0.95 ,,	1.00 ,,	0.90 ,,	1.10 ,,	0.80 ,,	—
Tea	0.20 ,,	0.35 ,,	0.20 ,,	0.15 ,,	0.25 ,,	0.55 ,,	—
Chili Powder	0.50 ,,	0.35 ,,	0.50 ,,	0.40 ,,	0.50 ,,	0.50 ,,	—
Sesame Oil	0.18 ,,	0.18 ,,	0.16 ,,	0.15 ,,	0.17 ,,	0.16 ,,	—
Fresh Fruit	0.11 ,,	0.10 ,,	0.11 ,,	0.10 ,,	0.11 ,,	0.10 ,,	—
Oranges	0.80 per doz.	0.80 per doz.	1.00 per doz.	1.00 per doz.	0.80 per doz.	1.00 per doz.	—

†Less 10% discount. ‡Tender withdrawn. *Accepted.

P.W.D. Tender No. 35/29 ; Supply and Delivery of Wood Furniture at Central Police Station—Cadastral Lot 174, Central.

Arts & Crafts, Ltd.	$60,999.09
" Modern Home " Construction Supplies, Ltd.	42,507.88
	37,617.26
Chun Tai & Co., Ltd.	38,453.40
*Tai Chong & Co., Ltd.	33,442.70

*Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 35/26 ; Supply of 600 gallons Street-marking Paint.

	White Paint.	*Yellow Chrome Paint.*
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	$10.84 per I.G.	$11.17 per I.G.
Wilkinson, Heywood & Clark	10.80 ,, ,,	11.10 ,, ,,
	9.00 ,, A.G.	9.25 ,, A.G.
	8.64 ,, old Gal.	8.88 ,, old gal.
W. Z. Zee & Sons	10.80 ,, I.G.	11.10 ,, I.G.
	9.00 ,, A.G.	9.25 ,, A.G.
	8.64 ,, old gal.	8.88 ,, old gal.
S. J. F. Jensen Chemical Laboratories	10.00 ,, I.G.	10.50 ,, I.G.
William Jacks & Co.	9.85 ,, ,,	9.85 ,, ,,
Olma Chemicals, Ltd.	9.50 ,, A.G.	9.50 ,, A.G.
Slowe & Co., Ltd.	9.00 ,, I.G.	9.47½ ,, I.G.
The China Engineers, Ltd.	8.90 ,, ,,	—
The Walpamur Agency	8.77 ,, A.G.	9.80 ,, A.G.
†Kunst & Albers for Atlas Preservative Co., Ltd.	s13/6d. ,, I.G.	s15/– ,, I.G.
Duncan & Co.	$ 8.20 ,, A.G.	$10.00 ,, A.G.
China Industrial Laboratory	7.16 ,, ,,	7.40 ,, ,,
H. B. Campbell	6.85 ,, ,,	7.13 ,, ,,
General Paint in China (per Siemssen & Co.)	6.62 ,, ,,	6.90 ,, ,,
Fagan & Co., Ltd.	US$ 2.39 ,, ,,	US$2.54 ,, ,,
	2.20 ,, ,,	2.47 ,, ,,
	2.62 ,, ,,	3.49 ,, ,,
Yung Koo Paint & Varnish Mfg. Co., Ltd.	$ 6.00 ,, ,,	$ 6.80 ,, ,,
Amsiropa, American Sino European Co.	6.20 ,, ,,	6.20 ,, ,,
Wing Dong Chong	5.80 ,, I.G.	5.80 ,, I.G.
The Sherwin-Williams Co.	5.40 ,, A.G.	6.20 ,, A.G.
*Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	*5.00 ,, I.G.	*5.00 ,, I.G.

*Accepted. †Excluding duty.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, MARCH 15, 1935. No. 1533

NOTIFICATION No. 4559.
ELECTION OF COUNCIL.

NOTICE is hereby given that Monday and Tuesday, March 25 and 26, are fixed upon as the dates for the election of Councillors and for the election by registered owners of land in the Foreign Settlement, of a Land Commissioner for the Municipal year 1935.

Nomination papers must be delivered to the undersigned not later than 12 o'clock noon, on Saturday, March 16, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, February 28, 1935.

PUBLIC RICSHA PULLERS.

At the Council meeting held on March 6, the Ricsha Board presented its report of the situation, especial attention being directed to the progress of the licensing of public pullers and to the punishments lately meted out to owners found overcharging their pullers. The Board having expressed itself as satisfied with the present rate of presentation of pullers the Council approved of the measures taken so far which have tended to produce the change in the situation and gave to the Board further discretionary powers to use towards owners if the progress in licensing fails to be maintained. The Council further approved of the progress of the campaign against owners who overcharge and directed that it be continued.

The attendance of pullers for licensing has much improved since the beginning of the month and the two licensing stations are now functioning at full pressure.

Another batch of nomination forms (one for each ricsha) will be issued with licences on April 1. Owners are urged to see that all nomination forms already issued are used before then as after that date the old forms will no longer be valid.

RICSHA PULLERS' MUTUAL AID ASSOCIATION.

The Council has approved the draft Constitution of the Pullers' Mutual Aid Association presented by the Chairman of the Board of Trustees and Board of Management of the Pullers' Mutual Aid Association.

This Association, the membership of which is confined to public ricsha pullers, is providing the following benefits:—Medical attention (outdoor clinic and district nursing), baths, cheap dormitories, schooling, reading rooms, lectures and entertainments such as cinema, etc., tea lobbies, etc. It aims ultimately to establish a system of relief in case of disablement or death, a savings bank, and a co-operative shop. At present the Association is operating two centres, one on the northern boundary and the other on the north-western boundary of the Settlement, and the amenities at its disposal are well appreciated.

NOTIFICATION No. 4563.
HOTEL, TAVERN, RESTAURANT AND BEER LICENCES.

REFERRING to Notification No. 4555, application has been made to the Council for the following new licences for the ensuing Municipal year:

		APPLICANT	ADDRESS
		TAVERNS.	
1.	(a) (b) (c)	H. Williams	150 Kiukiang Road
2.	(a)	Shanghai City Government Ferry	Peking Road Jetty
3.	(a)	Carl Fiedler	1199 Bubbling Well Road
4.	(a)	F. M. L. Soares	1266 Bubbling Well Road
5.		M. Martinson	901/3 Broadway East
6.	(a)	G. Irrera	1/3 Yuenchang Road Corner 994/5 Broadway East
		RESTAURANTS (*Liquor at meals*).	
7.	(a)	Loh Zue Chen	602/6 Nanking Road
8.		P. H. Heinrich	177 Broadway
9.	(a)	Mrs. Tome Satoh	385 Chapoo Road
		BEER AND OTHER MALT LIQUOR.	
10.	(a)	W. C. Chen	20 Nanking Road
11.		Dane Ling Kung	846 Avenue Foch
12.	(a)	Irene Wong	990/2 Bubbling Well Road
13.	(b)	Chen King Hai	Lane 490, Q.3 Chengtu Road
14.		Chun Kin Chang	186 Wei Hai Wei Road
15.	(a)	K. Akiyoshi	Lane 73, K.12 Boone Road
16.	(a)	T. Inouye	79 Boone Road
17.	(a)	I. Miyake	377 Boone Road
18.		K. Dimitriades	33 Broadway
19.	(a)	K. Aoi	317 Chapoo Road
20.	(a)	I. Iwashita	324 Chapoo Road
21.	(a)	K. Tsuruda	326 Chapoo Road
22.	(a)	T. Matsuoka	333 Chapoo Road
23.	(b)	S. Hanaya	350 Chapoo Road
24.	(a)	M. Hirahara	371 Chapoo Road
25.	(a)	C. Yoshimi	377 Chapoo Road
26.	(a)	M. Kawasawa	379 Chapoo Road
27.	(a)	T. Toda	171 Haining Road
28.	(a).	K. Komine	220 Haining Road
29.	(a)	H. Fukahori	221 Haining Road
30.	(a)	K. Kaneguchi	222 Haining Road
31.	(a)	T. Ahara	234 Haining Road
32.	(a)	Y. Takeuchi	244 Haining Road
33.	(a)	S. Yamaguchi	Lane 316, PD.5 Haining Road
34.	(a)	J. Kimura	Lane 348, PD.115 Haining Road
35.	(a)	T. Shtiki	Lane 35, R.51 Hanbury Road
36.	(a)	T. Ide	32/4 Kashing Road
37.		T. Fujita	55 Lou Kwan Road
38.	(a)	K. Misono	Lane 178, M.43 Minghong Road
39.	(a)	K. Shirokoshi	206 Minghong Road
40.	(a)	T. Arima	160 Nanzing Road
41.	(a)	S. Nakayama	82 North Haining Road
42.	(a) (b)	S. Kojima	294 Range Road
43.		G. Kudo	147/9 Seward Road
44.	(a)	T. Adachi	Lane 178, F.21 Woochang Road
45.	(a)	S. Mimura	Lane 226, F.6 Woochang Road
46.	(a)	U. Hirayu	Lane 183, C.4 Woosung Road
47.	(a)	H. Hirashima	Lane 183, C.12 Woosung Road
48.	(a)	M. Yasukawa	238 Woosung Road
49.	(a)	R. Saito	Lane 306, C.3 Woosung Road
50.	(a)	K. Takahashi	Lane 350, C.5 Woosung Road
51.	(a)	K. Suzuki	486 Woosung Road
52.	(a)	G. Fukai	39 Baikal Road
53.	(a)	Y. Matsuo	Lane 73, LH.36 Baikal Road
54.	(a)	T. Terada	Lane 73, LH. 52 Baikal Road
55.	(a)	M. Kondo	Lane 73, LH.5 Baikal Road
56.	(a)	S. Ochi	Lane 73, LH. 82 Baikal Road
57.		E. Fr. H. Schindler	385 Broadway East
58.		B. J. Medovoy	1009 Broadway East
59.	(a)	Mrs. M. Otis	1024 Broadway East
60.	(a)	K. Kunii	Lane 1166, A.5 Broadway East
61.	(a)	G. Longfors	1168 Broadway East
62.	(a)	Y. Shibayama	Lane 28, L.R. 89 Macgregor Road
63.	(a)	H. Okasaki	Lane 21, L.D. 15 Wayside Road
64.	(a)	I. Vassilevsky	56 Ward Road

(*a*) Holding provisional licence
(*b*) Change of premises
(*c*) Transfer to new licensee

The attention of applicants is drawn to the fact that only *bona fide* resident proprietors or managers will be permitted to hold licences.

The public is reminded that protests against the issue of these licences, or against the renewal of any existing licences, will be heard by a Committee of the Council sitting in the Council Chamber, Administration Building, 209 Kiangse Road, at 4.30 p.m., on Friday, March 22.

It is requested that notice of such protests be given in writing to the undersigned.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, March 14, 1935.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on March 6.—Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Vice-Chairman*), Messrs. J. W. Carney, C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, J. H. Liddell, O. Okamoto, Tsuyee Pei, T. Yamamoto, Yu Ya Ching and L. T. Yuan.

COMMITTEE MEETINGS.

Watch Committee, March 4.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*Act. Chairman*), Yulin Hsi, W. P. Lambe, J. H. Liddell, O. Okamoto, Yu Ya Ching. Absent: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Mr. E. Y. B. Kiang.

Orchestra and Band Committee, March 7.—Present: Messrs. E. F. Harris (*Chairman*), E. G. Clarke, Tzu Huang, L. De Luca, Dr. H. H. Morris, Mrs. A. Renner. Absent: Messrs. L. R. Hossenlopp, A. J. Hughes, O. Okamoto.

Library Committee, March 8.—Present: Dr. H. Chatley (*Chairman*), Messrs. H. Martin, Tsuyee Pei, Mrs. Donald Roberts. Absent: Mr. Chen Che-chen.

S. V. C. ANNUAL INSPECTION.

Brigadier F. S. Thackeray, D.S.O., M.C., Commander of the British troops in the Shanghai area, has accepted the Council's invitation to take the salute at the Annual Inspection Parade of the S.V.C., which will be held this year on Saturday, April 27.

CHINESE POLICE CONSTABLE AWARDED D.C.M.

The Council has approved the recommendation of the Permanent Awards Board, which was endorsed by the Commissioner of Police, that Chinese Police Constable No. 377, Wu Chung-hai, be awarded the Police Distinguished Conduct Medal, Class II, for great courage and initiative displayed in an encounter with an armed criminal on February 1, 1935.

On the date stated at 2 p.m. C.P.C. 377, who was on patrol near the corner of Yochow and Chaoufoong roads, heard the sound of a police whistle from the direction of the Public Works Department's Depot on the corner of Chaoufoong and Yochow roads. The constable saw a man running towards him with a pistol in his hand, followed by an Indian watchman and a Chinese who were raising the alarm of armed robbery. C.P.C. 377 opened fire on the suspect (who returned fire) and gave chase along Chaoufoong Road. The suspect turned into an alleyway, followed by the Chinese Police Constable, and after an exchange of shots in the main alleyway, the fugitive turned right up another alleyway where a further exchange of shots took place, the armed suspect being eventually shot dead by C.P.C. 377 after a chase extending over a distance of more than 200 yards. C.P.C. 377 fired nine shots, hitting the suspect four times.

NOTIFICATION No. 4562.

PONTOON No. 10—HANKOW ROAD.

NOTICE is hereby given that No. 10 Pontoon, The Bund, near Hankow Road, will be closed for repairs for five weeks from April 3, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.
Council Chamber,
Shanghai, March 14, 1935.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twenty-second concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, March 17, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

PROGRAMME

1.—OVERTURE "Italiana in Algieri" *Rossini*

2.—SYMPHONY No. 6 "Pastorale" or "Recollections of Country Life" *Beethoven*

(*a*) Allegro ma con moto: The awakening of cheerful feelings on arriving in the country
(*b*) Andante con moto: "Scene of the brook"
(*c*) Allegro: "Merry meeting of country life"
(*d*) Allegro: "Thunderstorm-tempest"
(*e*) Allegretto: "Song of the Shepherds: Glad and thankful feelings after the storm"

INTERVAL.

3.—PRELUDE "L'Apres-Midi d'un Faune" *Debussy*

4.—SUITE for ORCHESTRA "MA MERE L'OYE" *Ravel*

(Mother Goose)

(*a*) Prelude et Danse du Rouet
(*b*) Pavane de la Belle au Bois Dormant
(*c*) Petit Poucet
(*d*) Laideronette, Imperatrice des Pagodes
(*e*) Les Entretiens de la Belle et de la Bete
(*f*) Le Jardin Feerique

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, MARCH 17-31.

Sunday, March 17, at 5.15 p.m., Twenty-second Symphony Concert.
Tuesday, ,, 19, at 9.00 p.m., Radio Concert. Station XQHA.
Friday, ,, 22, at 5.15 p.m., Special Concert for Young People at Lyceum Theatre.
Friday, ,, 22, at 8.30 p.m., Radio Concert.
Sunday, ,, 24, at 5.15 p.m., Twenty-third Symphony Concert.
Tuesday, ,, 26, at 9.00 p.m., Radio Concert.
Friday, ,, 29, at 8.30 p.m., Radio Concert.
Sunday, ,, 31, at 5.15 p.m., Twenty-fourth Symphony Concert.

ON THE FOURTH FRIDAY OF EACH MONTH: SPECIAL CONCERT FOR YOUNG PEOPLE.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, March 15.

Staff:—

The follg. relinquish their appts.:—Lt. (Qr.-Mr.) C. L. L. Williams as Qr.-Mr. i/c U.S. Govt. Stores. (Mar. 1).

Cavalry:—

Headquarters.—The follg. appts. are made:—

Capt. W. R. McBain, A.F.C., M.C., to be Adjt., (Mar. 8).

Lt. C. L. L. Williams to be Lt. (Qr.-Mr.) (Mar. 8).

Infantry:—

"A" Battalion.—The follg. appts. are made:—

Capt. G. H. Mann, M.C., to be 2nd. in comd. and is granted the (temp.) rank of Maj. whilst so employed, (Mar. 8).

Capt. C. C. Todd to be Adjt., *vice* (temp.) Capt. G. H. Mann, M.C., (Mar. 8).

Capt. H. E. Denny to be Capt. (Qr.-Mr.) (Mar. 8).

"B" Company.—Sergeant Philip Howard Barton, from "A" Coy. (Lt. Territorial Army, Res. of Offrs., 11 London Regiment and Lt., Straits Settlements Volunteer Force) to be Capt. and to comd. (Mar. 8), Sergeant James Elgood Sifton, from A.D. Coy, to be 2nd Lt. (Mar. 8).

"S" Battalion.—The follg. appts. are made:—

Capt. G. M. Neal to be 2nd. in comd. and is granted the (temp.) rank of Maj. whilst so employed (Mar. 8).

American Company.—Lt. C. J. Doughty to be Capt. and to comd. (Mar. 8).

Memorandum:

(Temp.) Capt. G. H. Mann, M.C., from Res. of Offrs., to be Capt. (Mar. 8) with seniority Feb. 5, 1932.

(Temp.) Capt. W. R. McBain, A.F.C., M.C., from Res. of Offrs., to be Capt. (Mar. 8) with seniority Feb. 12, 1932.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, March 9, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	1	0
Diphtheria	1	0	7	1
Cerebrospinal Fever	0	1	4	1
Tuberculosis	1	1	29	18
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	6	6
Paratyphoid Fever	0	0	1	0
Amœbic Dysentery	0	0	0	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	0
Influenza	0	0	10	2
Malaria	1	0	1	0
Measles	1	0	4	4
Typhus Fever	1	0	0	0
Total Deaths from all Causes		9		200

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 59,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated population 1,134,692).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, March 2-9, 1935.

Police Force. — The services of Assistant Warder W. D. Bigham will terminate on March 26, 1935.

Mr. K. R. Woolley is appointed Office Assistant on probation from March 7, 1935.

Health Department.—Dr. F. T. Ke is appointed Chinese Assistant Medical Officer on probation from March 1, 1935.

Miss E. L. Warren, Matron, is promoted to be Senior Matron from March 5, 1935.

Assistant Matron B. M. Daly is promoted to be Matron from March 5, 1935.

Nurse J. B. Kidd is promoted to be Assistant Matron from March 5, 1935.

The Council has learnt with regret of the death, on March 3, 1935, of Mr. T. S. Griffiths, Inspector.

Public Works Department.—Mr. Sadamano Kuroe is appointed Building Inspector on probation from March 1, 1935.

Mr. A. F. Gimson, Chief Civil Engineer, is promoted to be Deputy Commissioner from May 5, 1935.

Mr. N. W. B. Clarke, Structural Engineer, is promoted to be Chief Civil Engineer from June 2, 1935.

Mr. W. A. L. Pardoe, Senior Assistant Engineer, is promoted to be Highways Engineer from March 29, 1935.

Clerk-of-Works G. E. Barker is promoted to be Assistant Engineer from March 29, 1935.

Finance Department.—The resignation of Mr. J. A. Cresswell, Assistant Accountant is accepted with effect from August 7, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

NOTIFICATION No. 4557.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1935 summer season.

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.
2. Name of Chairman or President.
3. Name and address of Secretary.
4. Names of playing members.
5. Space applied for.
6. Court or courts used last year.

The following scale of fees will be levied for the season:—

	Fee per court per season. $
Lawn Tennis Courts:—	
Season approximately from May 15 to September 30:—	
Every day	20.00
Alternate days only	10.00
	Per rink per mensem. $
Bowling Greens:—	5.00

Applications for lawn tennis courts and for bowling greens should be made, in writing, to the Commissioner of Public Works at the Administration Building on or before Monday, March 25, 1935, after which date allocations for the current season will be made.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, February 21, 1935.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR FEBRUARY.

The Municipal Advocate in his report states that 7,902 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during the month of February, as compared with 10,758 cases in January. 4,355 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 7,215 persons in January. Sixty-one cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 66 cases in January. The total number of major and minor cases prosecuted to completion was 2,986 as compared with 3,447 cases in January. 2,818 persons were convicted and 168 persons were acquitted, as compared with 3,270 persons convicted and 177 persons acquitted during January. In addition to the above, there were 124 private criminal prosecutions, 352 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 691 cases instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations, as compared with 233 private criminal prosecutions, 452 Health and Public Works cases and 727 traffic cases in January.

Percentage of Convictions.—94.3 per cent. of the persons charged were convicted, as compared with 94.8 per cent. for the month of January.

Appeals (*a*) **By the Council.**—There were no appeals to the High Court during the month of February. Four appeals to the District Court of Appeals were filed. Appeals by the Council pending on February 28 were:—In the Supreme Court, 7; in the High Court, 3; in the District Court of Appeals, 4.

(*b*) **By the Defendants.**—Forty-seven appeals were perfected during the month, four to the Supreme Court, thirty-nine to the High Court and four to the District Court of Appeals. Forty-three appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:

Accused found not guilty	5
Appeals dismissed	26
Appeals withdrawn	4
Cases sent back for retrial	3
Sentences increased	1
Sentences reduced	4

There were 72 appeals filed by defendants pending on February 28, as follows: In the Supreme Court, 35; in the High Court, 35; in the District Court of Appeals, 2.

Extradition.—Ten applications for handing over involving 14 persons were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending.—On February 28, there were pending in the High Court and District Court 66 cases, which together with 86 cases on appeal make a total of one hundred and fifty-two cases pending. In addition to the above, there were two cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Suspended Sentences.—Thirty-two sentences of imprisonment were suspended in new cases, and one on appeal.

Criminal Processes.—6,950 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 556 criminal processes were dealt with by the Judicial Police.

Civil Processes.—8,914 civil processes were dealt with by the process servers.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN FEBRUARY.

Industrial accidents reported to the Council during February numbered 131, as compared with 205 in January. The reduction in number may be attributed in part to the Spring Festival holidays, and in part to the serious falling off in total employment which has taken place in recent weeks. Five of the accidents reported were fatal; seven involved women workers. The cause of 109 are known with sufficient accuracy, and 61 have been the subject of detailed investigation.

Classified according to trades, the largest number occurred in the machinery and metal trades, where there were 27 accidents, one of which proved fatal. Fifteen occurred in connection with transport, 14 took place in the textile trades, and 11 in public utility operations. Eight occurred in chemical and allied occupations (two being fatal) and eight in food, drinks and tobacco trade groups (one being fatal).

Classified as to causes, 33 were associated with machinery, one being fatal. Of these, 16 took place on belts and gearing, 24 were caused by workers being struck by falling bodies, one fatally. Seven were attributable to explosions, two being fatal. Twenty were caused by persons falling. Two deaths resulted from an explosion, which wrecked two houses, presumably caused by the heating of ether and other volatile solvents. One worker repairing a lift was crushed between the top of the lift and a beam. A rickshaman while sleeping in the vicinity of piles of sacks apparently met death through some 200 of these falling on him. A worker in a small plating works was overcome by the fumes of potassium cyanide: he was revived in a hospital only after considerable effort. Several accidents resulting in serious injury to hands, arms and legs were due to clothing being caught in gearing, shafting or belts.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements and samples may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
C.L. 45	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing papers :— Blue Foolscap, 26½″ × 33″, 44 lbs. — 100 reams ,, ,, 16½″ × 26½″, 28 lbs. — 100 ,, White Laid Foolscap, 26½″ × 33″, 48 lbs. — 250 ,, ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 56 lbs. — 100 ,, ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 64 lbs. — 350 ,, White Bond, 22″ × 34″, 32 lb. — 300 ,, ,, ,, 22″ × 34″, 40 lb. — 50 ,, Printing Paper, 31″ × 43″, 50 lb. — 50 ,, ,, ,, 31″ × 43″, 66 lb. — 200 ,, ,, ,, 31″ × 43″, 80 lb. — 200 ,, Blue Ledger, 22½″ × 35½″, 68 lb. — 50 ,, ,, ,, 17⅜″ × 45″, 68 lb. — 50 ,, ,, ,, 20″ × 28″, 50 lb. — 25 ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 84 lb. — 50 ,, Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lb. — 50 ,, ,, ,, 31″ × 43, 120 lb. — 50 ,, Newspaper, 31″ × 43″, 37 lb. — 50 ,, Buff Packing Paper, 36″ × 48″, 120 lb. — 50 ,, Brown Wrapping Paper, 36″ × 48″, 80 lb. — 50 ,, White Ivory Card, 22½″ × 28½″, 120 lb. — 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 130 lb. — 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 140 lb. — 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 160 lb. — 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 180 lb. — 10 ,, Black Book Cloth, 43″ × 18 yards — 300 Rolls White Book Linen, 42″ yards — 30 Pieces Price to be in Shanghai Dollars and to include Packing, freight, Customs dues and delivery to Ward Road Gaol. Samples to be submitted with tenders. Delivery to be made on or before July 31, 1935.	—	April 25, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

FIRE BRIGADE.

Information and samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

32	"A" 200 pairs Woollen Stockings—Colour "Field Grey" Sizes : 10″ 10½″, 11″, 11½″, 12″, 12½″, 13″ Pairs : 25, 30, 30, 35, 25, 20. "B" 1,000 yards, Khaki Drill, Colour "Field Grey" width 28″ "C" 1,000 yards, Stadium Khaki, Colour "Field Grey" width 28″—Messrs. Tootal, Broadhurst, Lee Co. "D" 1,000 yards, Cotton Shirting, Colour "Field Grey" width 28″ "E" 1,000 yards, Super fine Cotton Shirting, Colour "Field Grey"; width 32″ "F" 1,000 yards, Cotton Drill (Dungaree) Colour Blue *Fast Colour* width 28″; weight per 1 bolt ; 40 yards=14½ lbs. "G" 1,000 yards, Cotton Drill (Dungaree) Colour Brown *Fast Colour* width 28″; weight per 1 bolt ; 40 yards=14½ lbs. Delivery—Earliest possible date. Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.	—	March 27, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

35/34	Supply of 1,500 fong of ½″ Screened Broken Stone	—	March 28, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 35/21 ; Supply of the undernoted tools and implements for 1935 :—

(A) 200 dozen Cast steel square shovels
(B) 10 tons Solid steel Navvy picks
(C) 50 dozen Solid steel treaded digging spades
(D) 75 dozen Cast steel round shovels
(E) 3000 pieces Hickory pick handles.

		(A)	(B)	(C)	(D)	(E)
	H. Oliveira & Son	£245-0-0	£253-0-0	£59-0-0	£84-0-0	£295-0-0
	Malcolm & Co., Ltd.	206-13-4	—	95-16-8	73-12-6	—
1.	*Heath (1927) Limited	194-3-4	*217-15-6 228-1-6 253-10-0	72-17-6	69-7-6	—
2.	*John Pook & Co., London (per Wheelock & Co., Ltd.) Local charges	17/6d per dozen -/4½d per dozen	£20-0-0 per ton 7/6d per ton	*24/3d per dozen -/5½d per dozen	16/10d per dozen -/4½d per dozen	—
2.	W. Y. Cheong Co.	—	s.19/- per cwt.	—	—	—
3.	The Jardine Engineering Corpn. Ltd.	$4,724.03	$3,656.29	$1,201.73	$1,848.69	$3,236.72
4. 5.	The Eagle & Globe Steel Co., Ltd.	(3,675.00 (4,440.00	3,215.00 3,370.00	900.00 1,055.00	1,315.00 1,640.00	— —
6.	Samuel Osborn & Co., Ltd.	3,182.82	3,308.82	831.88	1,194.88	2,906.47
1. 7.	*Harvie, Cooke & Co., Ltd.	3,235.00 3,282.00 3,904.00 *4,336.00 2,669.00 3,085.00 2,910.00	$18.10 per cwt. 18.10 ,, 15.10 ,,	1,085.00 1,187.00 780.00 1,032.00 1,243.00 760.00 1,061.00	1,215.00 1,197.00 1,427.00 *1,596.00 939.00 1,118.00 1,050.00	2,920.00
1. 8.	Maitland & Co., Ltd.	3,391.53 4,050.23	3,307.45 3,503.65	784.82 1,261.31	1,261.31 1,499.55	224.24 (for 300 pieces) 224.24 (for 300 pieces)
1.	G. E. Bird & Co.	2,800.00	3,400.00	1,300.00	1,000.00	—
1. 9.	Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	$6,952.80 for whole 5 items.				
1. 10.	*Dodge & Seymour (China), Ltd.	—	—	—	—	*$2,100.00

1. Duty and Surtax based upon present Customs tariff ; any difference for the Council's account.
2. Excluding duty.
3. Prices based on exchange of 1/5⅜ ; any difference for the Council's account.
4. Prices based on exchange of 1/5½ ; any difference for the Council's account.
5. Quotations for the Shovels and Spades do not include canvassing; if this to be done, $0.75 per dozen extra.
6. Prices based on exchange of 1/5 ; any difference for the Council's account.
7. Prices based on exchange of 1/5¼ ; any difference for the Council's account.
8. Prices based on exchange of 1/5⅛ ; any difference for the Council's account.
9. Prices based on exchange of 126 for T/T on Japan ; any difference for the Council's account.
10. Price based on exchange of U.S.$35 to $100, any difference for the Council's account.

* Accepted.

TENDERS RECEIVED *(Continued)*

P.W.D. Tender No. 35/28 ; Supply and Fixing of Bronze Work at Central Police Station—Cadastral Lot 174, Central.

Mar Yuen Zung	$12,556.40
Durametal Works, Ltd.	9,800.50
Way Cheong & Co., Ltd.	9,396.00
"Modern Home" Construction Supplies, Ltd.	8,258.25
Soy Chong	7,760.00
Arts & Crafts, Ltd.	7,206.82
*Tai Chong & Co., Ltd.	6,399.50

*A portion amounting to $3,064.50 accepted.

P.W.D. Tender No. 35/22 ; Supply and Delivery of Steel Furniture at Central Police Station—Cadastral Lot 174, Central.

China Trading & Engineering Co.	$57,875
The Office Appliance Co., Ltd.	53,190
*Mustard & Co., Ltd.	"A" 42,212
	* "B" 34,412
Tai Chong & Co., Ltd.	34,450
Diaward Steel Furniture Co.	27,666
†Dodwell & Co., Ltd.	810

†For six imported Filing Cabinets only.

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, MARCH 22, 1935. No. 1534

NOTIFICATION No. 4564.

ELECTION OF MEMBERS OF COUNCIL AND LAND COMMISSIONER.

NOTICE is hereby given that the following persons have been proposed and seconded, and have given their written consent to serve, if elected, as members of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai for the Municipal Year 1935:—

Candidate	*Proposer*	*Seconder*
Messrs. H. E. Arnhold	Messrs. A. W. Burkill	Messrs. N. L. Sparke
J. W. Carney	P. S. Hopkins	C. E. Patton
C. S. Franklin	A. Bassett	C. H. French
L. R. Hossenloff	F. L. Hough	C. N. Gray
A. J. Hughes	N. G. Beale	J. W. Carney
V. St. J. Killery	B. D. F. Beith	A. W. Burkill
W. P. Lambe	B. D. F. Beith	A. W. Burkill
J. H. Liddell	A. D. Bell	A. W. Burkill
H. Porter, C.M.G.	N. L. Sparke	E. F. Harris
T. Urabe	K. Sugimoto	M. Yonesato
T. Yamamoto	K. Sugimoto	M. Yonesato

The poll will remain open from 10 a.m. to 3 p.m. on Monday and Tuesday, March 25 and 26.

Notice is hereby also given that Mr. H. G. F. Robinson, having been duly proposed by Mr. N. L. Sparke and seconded by Mr. A. W. Burkill, is, in accordance with Article VIA of the Land Regulations, considered to be elected a Land Commissioner for the Municipal Year 1935.

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 16, 1935.

NOTIFICATION No. 4568.

REGULATIONS IN RESPECT OF UNDERTAKERS AND FUNERAL DIRECTORS.

UNDERTAKERS and Funeral Directors desiring to avail themselves of the facilities afforded by the Council for interment and cremation and having premises in the Settlement or on out-lying Municipal roads are required to comply with the following requirements:—

1.—The flooring, and walls of the Mortuary and/or embalming Room to a height of at least seven feet shall be surfaced with impervious material which will allow thorough disinfection.

2.—The windows and doors of the mortuary shall be screened and made fly proof.

3.—The embalming table shall be constructed of impervious material which will permit thorough disinfection.

4.—Liquid waste or other matter shall be drained directly into the sewage system after disinfection to the satisfaction of the Commissioner of Public Health.

5.—Overalls shall be worn in handling bodies dead from notifiable disease and shall be efficiently disinfected before washing.

6.—No body shall be admitted to the premises unless accompanied by a Death Certificate signed by a qualified medical practitioner, a medical practitioner registered by the Council, the French Municipal Administration or the City Government of Shanghai or under a Consular or Coroner's Order.

7.—The Commissioner of Public Health shall be notified immediately any body has been received for disposal in which death has been certified from any of the following Notifiable Diseases:—

Typhoid Fever, Paratyphoid Fever, Typhus Fever, Smallpox, Measles, Scarlet Fever, Diphtheria, Influenza, Plague, Tuberculosis, Cholera, Dysentery, Relapsing Fever, Epidemic Cerebrospinal Meningitis, Anthrax, Rabies, Schistosomiasis, Encephalitis Lethargica, Choleraic Diarrhoea and Leprosy.

8.—Full details of all bodies admitted for disposal shall be entered in a Register kept expressly for the purpose. The Register shall record the following particulars: name and address of deceased: sex and cause of death: name and address of the person ordering the funeral: name and address of the practitioner certifying death: date and manner of disposal of body.

9.—No body shall be stored on the premises for an indefinite period unless it shall have been specially treated and encased in a manner approved by the Commissioner of Public Health.

10.—The Regulations for Municipal Cemeteries and Crematorium shall be observed.

11.—The undertaker shall accept full responsibility for all Fees in respect of Municipal Cemeteries and/or Crematorium.

12.—Accredited officers of the Public Health Department shall be admitted to the premises at all reasonable times.

13.—In the event of non-compliance with any of the terms of these Regulations cemetery and other privileges may be withdrawn at the discretion of the Commissioner of Public Health.

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4569.

ELECTION OF COUNCIL AND QUALIFICATIONS OF VOTERS.

THE qualifications for a vote for the election of Councillors are laid down in Land Regulation No. XIX as follows:—

"Every foreigner, either individually or as a member of a firm, residing in the Settlement, having paid all taxes due, and being an owner of land of not less than five hundred taels in value, whose annual payment of assessment on land or houses or both, exclusive of all payments in respect of licences, shall amount to the sum of ten taels and upwards, or who shall be a householder paying on an assessed rental of not less than five hundred taels per annum and upwards, shall be entitled to vote in the election of the said Members of the Council and at the public meetings."

A list of persons duly qualified to vote at the next election of the Council and at the Annual Meeting of Ratepayers revised and corrected up to December 1, 1934, was duly published in accordance with the provisions of Land Regulation XIX in the "Municipal Gazette" of December 3, 1934. Notice of any errors or omissions and all new claims to votes must be addressed in writing to the Deputy Treasurer—Revenue, Administration Building, No. 209 Kiangse Road, before the commencement of the election.

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4565.

ELECTION OF MEMBERS OF COUNCIL.

THE poll will be opened on Monday and Tuesday mornings, March 25 and 26, at 10 a.m., precisely, and will remain open for the convenience of persons desiring to vote, from 10 a.m. AND DURING THE TIFFIN INTERVAL, and until 3 p.m.

Polling will take place at the ADMINISTRATION BUILDING, No. 209 Kiangse Road, ground floor, AND AT THE HONGKEW POLICE STATION.

NO VOTING TICKETS ARE SENT OUT. Qualified persons desiring to vote are required to attend at the polling booths where the requisite Voting Tickets will be handed to them.

In order to avoid congestion at the polling booths, voters are requested to cast their votes as early as possible.

By order,
J. R. Jones,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

COMMITTEE MEETINGS.

Public Utilities Committee, March 11.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), E. F. Harris, Feng Ping Nan, M. Inouye, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell. Absent: Mr. Yu Hwa-Lung.

Education Board, March 13.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. E. F. Harris, T. Yamamoto, K. H. Ling, Mrs. N. Leslie, Dr. Y. H. Ou, Dr. H. Gordon Thompson, Mr. L. T. Yuan. Absent: Dr. Herman C. E. Liu.

Rate Assessment Committee, March 14.—Present: Messrs. H. Berents (*Chairman*), James H. Lee, S. Mizuta, H. Porter, C.M.G., L. J. Farmborough.

EASEMENT.

The following easement was granted during February:—

A permit was issued on February 15 to the Standard-Vacuum Oil Company to instal a gasoline pump and tank in the Municipal footpath fronting the premises No. 1614 Avenue Road.

DEATH OF MR. OVE LUNN.

The Chairman of Council has addressed a letter to Mr. Mogens G. I. Melchior, Consul-General in Charge, Royal Danish Consulate-General, stating that it was with great grief that the Council learned of the death in Denmark of Mr. Ove Lunn, the Royal Danish Consul-General at Shanghai. Mr. Arnhold added that Shanghai in general and the Danish community in particular had lost a distinguished official and a personality that had established itself deep in their affection and regard. The Chairman of Council requested the Consul-General in Charge to convey to Madame Lunn and to his compatriots in Shanghai the sincere condolences of the Council.

The Municipal flag at the Administration Building was lowered to half-mast on March 19 as a token of respect.

DEATH OF MR. JOHN JOHNSTONE.

The Council learned with very deep regret on March 15 of the death which took place in England on March 12 of Mr. John Johnstone, formerly head of Messrs. Jardine, Matheson & Co., Ltd., in Shanghai.

In addition to his many other public services Mr. Johnstone was a member of the Council for the years 1915/1919, inclusive, and from October 2, 1918, was Vice-Chairman of the Council. He also served during the same period on a number of the Council's Committees.

In token of respect the Council's flag at the Administration Building was lowered to half-mast on March 15, and letters of condolence were addressed by Mr. H. E. Arnhold, Chairman of the Council, to Mrs. Johnstone and to Messrs. Jardine, Matheson & Co., Ltd.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twenty-third concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, March 24, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

PROGRAMME

1.—SUITE No. 1 "Old Dances and Airs for the Lute" arranged and orchestrated by *Respighi*

- (*a*) "Balletto detto il Conte Orlando"
- (*b*) "Gagliarda"
- (*c*) "Villanella"
- (*d*) "Passo Mezzo"

2.—SYMPHONY in D major, No. 2 *Brahms*

- (*a*) Allegro non troppo
- (*b*) Adagio non troppo
- (*c*) Allegretto grazioso (Quasi Andantino)
- (*d*) Finale: Allegro con spirito

INTERVAL

3.—SYMPHONIC POEM "Don Juan" *Strauss*

4.—PRELUDE to the Opera "The Mastersingers" *Wagner*

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, MARCH 22-31.

Friday, March 22, at 5.15 p.m., Special Concert for Young People at Lyceum Theatre.
Friday, ,, 22, at 8.30 p.m., Radio Concert. Station XQHA.
Sunday, ,, 24, at 5.15 p.m., Twenty-third Symphony Concert.
Tuesday, ,, 26, at 9.00 p.m., Radio Conce t.
Friday, ,, 29, at 8.30 p.m., Radio Concert.
Sunday, ,, 31, at 5.15 p.m., Twenty-fourth Symphony Concert.

THIS AFTERNOON AT 5.15 p.m. SPECIAL CONCERT FOR YOUNG PEOPLE.

HEALTH REPORT FOR FEBRUARY.

The Deputy Commissioner of Public Health reports:—

February was, on the whole, a healthy month.

The foreign death-rate was unusually low and the birth-rate high; the latter, however, not remarkably so since the annual curve tends to show a rise during the period February-April.

Whilst a slight increase in the number of sporadic cases of cerebrospinal fever is no doubt a seasonal variation, nevertheless their occurrence sounds a note of warning which cannot be altogether ignored.

The rapid transition from cold to extraordinarily mild weather contributed to the usual increase of common colds, many of which were influenzal.

The number of cases of influenza notified is considered sufficiently high to warrant repetition of a word of advice to the general public. Common colds accompanied by fever, headache and general malaise should be regarded as suspicious, and in all probability influenzal in character. This being so, infected persons should remain away from their offices and isolate themselves as much as possible until the general symptoms have abated. It is no longer considered heroic to remain on duty and possibly infect one's fellow workers. Where doubt exists the advice of the family physician should be sought without delay. Procrastination can only tend to spreading the trouble, both in the household and among the public, and it should be realized that the effects of influenza, both mental and physical, are by no means trivial matters.

Nearly 20,000 persons were vaccinated during the month; a fairly good result considering the general attitude of the Chinese round about the Spring holiday festival period, towards measures of this description.

Vital Statistics.

The foreign birth-rate of 20.90 shows an increase of 4.83 per mille when compared with the corresponding month last year. Ninety-seven births were recorded during the month (87 of which were residents of the International Settlement—45 males and 42 females).

The Chinese birth-rate indicates a slight decrease of 1.53 per mille when compared with last month; nevertheless it is interesting to note that it is still higher than the death-rate. During the month 1,291 births were recorded (1,218 of which were residents in the International Settlement —677 males and 541 females).

The foreign death-rate was 8.41 compared with 11.33 per mille last month.

The major causes of death were tuberculosis, diseases of early infancy, and pneumonia. The death rate for communicable disease was 3.12 per mille compared with 4.10 last month.

The Chinese death-rate of 12.14 shows a decrease of 2.46 per mille when compared with the corresponding month last year. The major causes of death were senility, tuberculosis, bronchitis, and diseases of the heart. The death-rate for communicable disease was 1.66 per mille compared with 1.64 last month.

Communicable Disease. — There was a general decrease shown this month among the communicable diseases with the exception of tuberculosis (which showed an increase of 15 cases), cerebrospinal meningitis (increase of five cases), influenza (increase of five cases), and beri-beri which showed an increase of three cases.

One non-resident case of rabies (Chinese M/9) was notified during the month. This boy lived on a boat on the Soochow Creek and did not receive any treatment.

Hospitals Division.

Municipal Isolation Hospital.—With the exception of the Tuberculosis section the hospital has remained unusually empty.

Chinese Isolation Hospital.—Diphtheria admissions were fewer whilst the incidence of scarlet fever remains about the same.

Cerebrospinal meningitis accounted for 11 admissions.

Tuberculosis Sanatorium. — The general condition of the patients has been satisfactory. During the latter part of the month several patients received ultra violet ray treatment, but it is too early to speak of results.

Tuberculosis Clinic.—The attendance has been up to the average. Nineteen new cases are recorded of which seven were definitely tubercular.

District Nursing.—433 visits were paid to families in their homes. Some cases of a mild type of influenza were treated but no cases of infectious diseases are recorded.

The Police Hospital has remained quiet with an average number of admissions.

Ward Road Gaol Hospital continues to run smoothly. The admissions showed a steady decline, which it is hoped will continue. Deaths from pulmonary tuberculosis do not abate, however, there being 17 reported this month.

School Medical Service.

There were 636 children absent from the Municipal Schools through sickness. Of this total only 30 were cases of communicable disease. One of the scarlet fever cases proved fatal.

The Trachoma Clinic continues to be well attended, 1,006 attendances being recorded. A new system of identification of pupils by "Treating Badges" has been inaugurated and found to speed up the work satisfactorily.

Work is proceeding with the new Grant-in-Aid School List and already some satisfactory improvements are recorded. Three grant-in-aid schools have been removed from the List: two closed by order of the District Court and the third removed to some unknown address.

Veterinary Division.

Milk Supply. — The average daily milk production was 33,699 lbs.; cream 497 lbs. and butter 47 lbs.

Two samples were found unsatisfactory chemically; while three samples were below bacteriological standard, one from Grade "A' and two from Grade "B" dairies.

A grade "A" Permit was issued to Poplar Grove Dairy on February 11, and the sale of their dairy produce commenced on February 15.

Tuberculin Testing. — One dairy herd comprising 61 animals was retested and as a result two reactors were removed.

Communicable Disease.—Contagious pleuro-pneumonia caused the death of five animals from two dairies—already under quarantine. There were also three deaths from anthrax, seven from tuberculosis, one from pneumonia, one from metritis and five from various other causes, making a total of 22 animals disposed of on account of disease.

Meat Supply. — Activities at all the slaughterhouses were normal, with a decrease of 35.89 per cent. in kill of oxen, 41.40 per cent. in calves, 16.41 per cent. in sheep and 33.96 per cent. in pigs respectively, as compared with January. This decrease usually follows the Lunar New Year when business is relatively stagnant.

The Disposal Plant has turned over more than 50,000 pounds of unsound meat and meat products.

Improvements, of both time and labour-saving nature, have been instituted resulting in a better quality of saleable by-products.

Laboratory Animals.—Last month an acute type of "snuffles" seriously depleted the rabbit stock. During the middle of February all the stock received injections of a Polyvalent serum (hemorrhagic septicemia), which is giving hopeful results.

Markets, Bakeries and Food Section.

Arrangements were put in hand for occupying the new Wayside Market, which has just been completed. As is usual in the transfer from an old to a new market, the procedure was beset with various minor difficulties in adjusting claims, some reasonable, others imaginary.

In addition to the usual diminution in stall holdings which is customary after the Spring Festival, a further decrease was noted this year, due no doubt to generalized depression. The position was also aggravated by an increased activity on the part of hawkers.

Sanitation Division.

Apart from routine activities there is little of particular interest to report. Vaccination returns increased, due no doubt to better general weather conditions, there being 1,318 more vaccinations than during the previous month.

Mosquito and fly reduction preliminaries are in hand.

A new series of public health booklet, dealing with "Personal Hygiene" and "Communicable Diseases" was distributed during the month.

Here follow tables of Vital Statistics, Communicable Disease, Municipal Laboratories, Hospitals, Tuberculosis and Venereal Diseases Clinics; and of the work of the Food and Dairies and Markets and Bakeries Division.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities												Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
	Foreign			American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others					
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Typhoid Fever	1		30					1								4		33	3
Paratyphoid Fevers																2			
Typhus Fever																			
Smallpox																	1	1	
Measles			3													1		3	1
Scarlet Fever			3													2		6	4
Diphtheria			5													1	3	31	14
Influenza	1		10					1								3		41	2
Plague																			
Tuberculosis (all forms)	9	4	93			2	2	4	1	1		2			1	11	7	112	13
Malaria			1													1		3	
Cholera																			
Amoebic Dysentery			4													2	2	10	2
Bacillary Dysentery																			
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)																			
Relapsing Fever																			
Cerebrospinal Fever			5													1		7	7
Anthrax																			
Rabies																			1
Schistosomiasis																			
Beri-beri	2		1					2								3		3	
Encephalitis Lethargica																			
Leprosy																			
Poliomyelitis																			
All other causes	22	6	981	2	1	4	3	13		2			2	1					
From all causes:	35	10	1136	2	1	6	5	21	1	3		2	2	1	1	31	13	250	47

Municipal Laboratories

Smallpox vaccine Issued	42,230
Bacterial	2,465
Cases undergoing Anti-rabic treatment	47
Bacteriological examinations	4,314
Analyses	275

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water

Sample received.—26/2/1935.

Report sent out.—4/3/1935.

Physical Characters.—Faint greenish yellow colour with slight opacity. pH value 7.0.

Chemical Examination :—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	37.8
Appearance on ignition	Chars
*Total Hardness :	14.0
(a) Carbonated (temporary)	11.0
(b) Non-carbonated (permanent)	3.0
Chlorine in Chlorides	6.8
Nitrogen as Nitrates	0.0014
Saline ammonia	0.0754
Albuminoid ammonia	0.0167
Poisonous metals	None
Nitrites	Trace
Phosphates	None
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 27° C.	0.1348

*Hardness determinations are by acid and alkali : not by soap method.

Chlorine in chlorides figures have been generally higher than normal during the month and more markedly so from the 6th to the 12th when slight salt water admixture was definitely evident. The highest figure shown during this period was 14 parts per 100,000. Nitrites have been present in traces and ammonia and oxygen absorbed figures continue seasonally high. Free chlorine has varied from 0.63 to 0.12 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from 0.02 to 0.18 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination :—

During the month 29 samples were examined, all from taps in various parts of the Settlement, none of which contained more than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis :—

Results of examinations this month very satisfactory.

Isolation Hospitals

	Admissions					
	Foreign		Chinese		Total	
	M	F	M	F	M	F
Smallpox	0	0	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	1	3	6	4	7
Diphtheria	0	2	6	6	6	8
Tonsilitis	0	0	14	5	14	5
Cerebrospinal Fever	1	0	8	3	9	3
Pulmonary Tuberculosis	8	7	0	0	8	7
Influenza	0	0	0	0	0	0
Measles	1	1	0	0	1	1
German Measles	0	0	0	0	0	0
Mumps	2	0	0	0	2	0
Chicken Pox	0	1	0	0	0	1
Cholera	0	0	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	0	0	0	0
Paratyphoid Fever	0	0	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	0	0	0	0
Bacillary Dysentery	0	0	0	0	0	0
Acute Diarrhœa	0	0	0	0	0	0
Chronic Diarrhœa	0	0	0	0	0	0
Rabies	0	0	0	0	0	0
Anthrax	0	0	0	0	0	0
Plague not yet diagnosed	0	0	0	0	0	0
Typhus	0	0	0	0	0	0
Relapsing Fever	0	0	0	0	0	0
Contact, Observation and other Diseases	1	1	10	6	11	7
Total	14	13	41	26	55	39
Discharged	13	7	33	18	46	25
Died	3	1	10	10	13	11
Remaining last day of month	24	11	15	12	39	23

Tuberculosis Sanatorium

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	20	16	36
Admitted	1	0	1
Discharged	1	1	2
Died	1	0	1
Remaining at end of month	19	15	34

Mental Hospital

Patients	Male	Female	Total
Remaining from previous month	3	4	7
Admitted	4	0	4
Discharged	2	0	2
Died	0	0	0
Remaining at end of month	5	4	9

District Nursing

	Visits Paid	Visits Received
District Nurses :	433	22

FREE CLINICS

Tuberculosis

Classification	Diagnosis M.	Diagnosis F.	Observation M.	Observation F.	Treatment M.	Treatment F.	Total
Tuberculosis : Pulmonary	0	0	0	0	3	3	6
Tuberculosis : Other Forms	0	0	0	0	1	0	1
Other Conditions : (Including Pre-tubercular and undiagnosed cases)	0	0	4	7	0	0	11
Non-Tubercular	0	1	0	0	0	0	1
Total	0	1	4	7	4	3	19

Home visits by Clinic Nurse	57
Visits by Tuberculosis Inspector	0
X-Ray examinations	17
Total of cases attending	92
Total attendances	145

Venereal Diseases

Male only

Syphilis	26
Syphilis-Gonorrhœa	0
Gonorrhœa	39
Chancroid	0
Observation	24
Total	3,036
Total cases under treatment	221
Total cases treated by Diathermy	0
Total attendances	3,036

Plague Prevention Work

Rats found dead and sent to the Laboratory for examination	1,464
Rats plague infected	0
Human plague cases	0
Number of traps in operation	4,725
Number of rats trapped and burnt	3,333
Poisoned baits laid	0
Houses temporarily rat-proofed and disinfected under notice to occupier	0
Houses rat-proofed under notice to owner	0
Persons vaccinated against plague	0

MILK SUPPLY.

	Milk 33,699 lbs. :	Cream 497 lbs. :	Butter 47 lbs.
	Satisfactory	Unsatisfactory	Total
Average daily production : ..			
Milk and cream samples taken :			
Chemical analysis	90	2	92
Bacteriological examination ..	62	3	65
Biological examination : Positive, ..	3 Negative 12	.	15
Unsound dairy produce destroyed	.. ..	..	38 lbs.

VETERINARY EXAMINATIONS.

Routine Examination		Tuberculin Testing	
Number of Herds examined	7	Number of Herds tested	1
Number of Animals examined	473	Number of Animals tested	61
Number with patent cough ..	53	Number of Reactors	2
Number Open T. B. suspect	5	Number Suspect	1
Number of post mortems	18	Percentage of Reactors	3.28

MEAT SUPPLY.

	Oxen	Calves	Sheep	Pigs	Buffaloes	Goats	Horses
Slaughtered	2,322	617	3,446	50,580	—	—	3
Daily average ..	83	22	123	1,806.5	—	—	—
Rejected	1	2	—	338	—	—	—

DISPOSAL PLANT.

Meat and meat products disposed of	51,226 lbs.
Saleable by-products recovered	23,492 lbs.
Percentage recovered	45.86 %
Compensation for rejected carcases, etc.	$1,058.77
Recovered from sales of by-products	$1,056.97
Number of Anthrax cases (cremated)	2 dairy cows

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	14	3	17
No. proved rabid	1 (1)	2	3

LABORATORY ANIMALS.

Kinds of Animals	Stock (Prev. Mo.)	Used at Lab.	Died	Sold	Weaned	Stock (Curr. Mo.)
Rabbits	250	48	37	—	110	275
Guinea Pigs	542	84	20	—	136	574
Vaccine Calves ..	—	—	—	—	—	—

PROSECUTIONS.

Name	Offence	Penalty
Sih Ah Kung	Committing nuisance	Fined $3.00
Koo Ah Doh	Committing nuisance	Fined $3.00

LIST OF LICENSED PREMISES

	Eastern	Northern	Central	Western	Total
Bakery and Confectionery	11	25	7	25	68
Foreign Food Shop Class I	7	23	1	15	46
Restaurant (Alcoholic)	8	46	18	25	97
Restaurant (Non-alcoholic)	22	66	17	16	121
Hotel	0	6	22	6	34
Ice Factory and Ice House	5	4	0	3	12
Ice Cream and Iced Drinks	10	16	48	33	107
Ice Cream Factory	1	14	8	8	31
Tavern or Bar	9	8	8	16	41
Aerated Water Factory	5	0	0	5	10
Chinese Eating House Class I	0	3	23	1	27
Chinese Eating House Class II	3	8	21	3	35
Foreign Liquor Manufacturer	5	0	0	2	7
Retail seller of Milk (Grade A)	0	0	0	1	1
Chinese Food Shop-Off Licence Market Shops	0	0	7	0	7
Total	86	219	180	159	644

MARKET RETURNS

	Feb. 1934	Jan. 1935	Feb. 1935	Surplus 1934 Feb.	Surplus 1935 Jan.	Shortage 1934 Feb.	Shortage 1935 Jan.
Yangtszepoo	$226	$225	$220	—	—	$ 6	$ 5
Hsitalhar	315	345	291	—	—	24	54
Hungjaoh	429	477	417	—	—	3	60
Pingliang	744	694	580	—	—	164	114
Wayside	864	891	892	$ 28	$ 1	—	—
East Hongkew	720	729	716	—	—	4	13
Wuchow	485	474	462	—	—	21	12
Haoyang	525	492	471	—	—	54	21
Elgin	833	816	779	—	—	54	37
Purdon	752	742	716	—	—	36	26
North Fokien	497	507	481	—	—	16	26
Hongkew	10,415	10,317	10,261	—	—	154	56
Soochow	2,881	2,813	2,764	—	—	117	49
Peking	1,617	1,626	1,559	—	—	58	67
Sinza	2,824	2,864	2,758	—	—	66	106
Mohawk	637	570	539	—	—	98	31
Ferry	1,220	1,163	1,106	—	—	114	57
Total	25,973	25,745	25,012	28	1	989	734

GENERAL SANITARY WORK

Inoculations against Cholera	4
Vaccinations against smallpox	19,878
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	25
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	232
Total enquiries into Chinese deaths	747
Rooms disinfected after communicable disease	540
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	9,787
Houses cleansed and lime-washed	552
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	497
Smoke nuisances suppressed	8
Offensive trade processes amended	0
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	0
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated	47
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated	3,673
Written intimations issued for sanitary amendment	10
Notices lawfully served	354
Second written intimations issued for sanitary amendment	0
Licence applications received and dealt with	11
Total inspections of licensed and other premises, etc.	7,098
Prosecutions	171
Pounds of unsound food destroyed	4,348
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	0
Proper water supply provided	0
Coffin permits issued (Original)	4
Coffin permits issued (Renewals)	1

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOODSHOPS.

February 1935	*Districts*				*Total*
	Eastern	*Northern*	*Central*	*Western*	
Complaints received from the public	3	1	2	3	9
Insanitary conditions reported by the Department	226	181	343	273	1,023
Insanitary conditions remedied by the Department	220	158	214	216	808
Departmental notices issued	1	0	0	0	1
Written intimations issued	0	22	11	0	33
Second intimations issued	0	0	2	0	2
Samples taken for analysis	9	10	12	9	40
Samples taken for bacteriological examination	21	28	17	14	80
Food prosecutions	0	23	7	16	46
Number of licensed premises	87	219	180	159	645
Number of inspections of licensed premises	482	345	367	226	1,420
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail	3	59	16	34	112
Total	1,052	1,046	1,169	952	4,219

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	*A* *Good*	*B* *Fair*	*C* *Capable of Improvement*	*D* *Unfit for Human consumption*	*Total*
Eastern	6	0	0	0	6
Northern	6	0	0	0	6
Central	4	0	0	2	6
Western	6	0	0	0	6
				Grand Total	24

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, March 16, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	0	0
Diphtheria	1	0	11	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	1
Tuberculosis	5	4	21	19
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	8	6
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	2	0	2	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	1	3	1
Influenza	0	0	18	3
Malaria	0	0	0	0
Measles	9	0	4	3
Typhus Fever	1	0	1	0
Total Deaths from all Causes	11		219	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—The following men are granted leave as from the undermentioned dates:—

Mr. W. A. Elliot, A.C. 7/3/35 (indefinite).

S/Insp. P. Wong 27/2/35-26/4/35.
Sgt. 789 T. K. Chou 1/3/35-1/5/35.
S/C 793 V. W. Yie 3/2/35 (indefinite).
S/C 30 I Haas 23/2/35-23/5/35.
S/C 768 S. S. Mang 23/2/35 (indefinite).
S/C 787 J. L. Wang 8/1/35-25/3/35.
S/C 730 P. Y. Chow 28/2/35-29/5/35.

To Duty.—The following men report for duty from leave as from the undermentioned dates:—

S/C 318 J. M. da Cruz 10/2/35.
S/C 778 Y. M. Woo 22/2/35.
S/C 239 V. de Frank 20/2/35.

Promotion.—The following promotions are authorized and will take effect as from the undermentioned dates:—

S/Insp. A. J. M. Morgado to Acting-Inspector 21/2/35.
Sgt. 799 C. T. Khoong to S/Inspector 28/2/35.
A/S 159 L. Klamer to Sergeant 27/2/35.
S/C 896 T. Y. Nee to A/Sergeant 14/2/35.
S/C 207 H. Banneitz to A/Sergeant 23/2/35.

Resignation.—The following men are allowed to resign as from the undermentioned dates:—

Insp. J. W. Chadderton 1/3/35.
Sgt. 88 N. L. Pollakoff 1/3/35.
Struck Off.—S/C 893 Z. S. Woo is struck off the force as from 6/3/35.

Posting.—S/C 2062 L. Handley-Derry to Sniper's Unit 1/3/35.

Transfer.—S/C 129 da Silva to Reserve as from 13/3/35.

Long Service Medal.—The following members having completed 12 years' Service are entitled to Long Service Medals as from the undermentioned dates:—

Inspector I. Takata on 4/1/35.
S/C C. D. da Silva (129) on 18/12/34.

Commendation.—Sgt. 892 K. P. Lai is commended for the arrest of a man on 20/2/35 for selling indecent pictures, who was sentenced to 40 days' imprisonment.

S/C 91 A. L. Vooss is commended for the arrest of two men on 21/2/35 for selling indecent pictures, who were sentenced to a fine of $60 each.

PUBLIC WORKS REPORT FOR FEBRUARY.

The Commissioner of Public Works in reporting upon the activities of his Department states that Wayside Market was handed over to the Health Department for occupation on February 26, and that one-half of East Hongkew Market building was completed, with the exception of various finishing jobs, and ready for use. At the Administration Building, the extensions to the Garage Block, with the exception of the installation of rifle racks, which work is now in hand, is ready for occupation, as is also the new Warrant Officers' Quarters premises. Substantial progress in the work at both the Chinese and Foreign sections of the Ward Road Gaol, and at various Police Stations, Barracks, the Abattoir, Health Offices, etc., is reported.

Cranes—Yangtszepoo Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the cranes at Yangtszepoo Wharf during February: lifts, 34; weight, 24½ tons; fees paid, $12.30.

Pingchiao Quarry. — During the month 2,930.91 fong of materials were received by the Public Works Department.

Cleansing and Watering. — Road sweepings collected, 1,376 tons; gully deposit removed, 2,230 tons; water used for street watering by mechanical water wagons 399,200 gallons; water used for washing roads, 1,420,000 gallons.

House Refuse.—928 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,683 tons removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 13,249 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 4,498 tons of house refuse and 383 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road Incinerator. 3,865 tons of house refuse and 507 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows:—Coolies, 5,778; artisans, 490; foremen, 418.

Concreteware.—The following have been produced during the month:—Handmade, 3,656 pieces; machine made, 2,436 pieces.

Work Shelters.—There were 610 admissions during the month and 220 cubic feet of stone broken.

New Buildings.—During the month there were 271 blocks of buildings under construction, 109 plans were submitted and 56 plans were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes made totalled 48, while 3,496 inspections were carried out by inspectors.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Negotiations have been concluded for the acquisition of the following areas of land scheduled for road purposes:—

Road.	Cad. Lot No.	Area Mow.	Compensation.
Boundary	501/2	0.617	$23,299
Haining	141	0.097	2,102
Haining and North Chekiang	135	0.114	4,934
Lay	5555	0.237	2,817
Muirhead, unregistered at south-east corner of East Yuhang and Kunping Roads		1.280	18,853
Ward and unregistered	5732, 5744	0.427	4,989

NOTIFICATION No. 4566.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Vacancy for Clerical Assistant.

APPLICATIONS are invited for the position of Clerical Assistant in the Public Works Department with Pay according to Scale for Clerical Assistants. Age limit not to exceed 28 years. Application forms and particulars may be obtained from the Public Works Department, Room No. 135.

Applications must be submitted to the Commissioner of Public Works not later than March 30, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 19, 1935.

NOTIFICATION No. 4567.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of buildings on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., off these roads will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted will be notified to the occupants on or before June 30, 1935.

NORTHERN DISTRICT.

Whangpoo Road
Tsingpoo Road
Astor Road
North Yangtsze Road
Alabaster Road
Hannen Road

WESTERN DISTRICT.

Ichang Road
Macao Road
Avenue Edward VII
Kinnear Road

EASTERN DISTRICT.

Tungliang Road

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4562.

PONTOON No. 10—HANKOW ROAD.

NOTICE is hereby given that No. 10 Pontoon, The Bund, near Hankow Road, will be closed for repairs for five weeks from April 3, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 14, 1935.

NOTIFICATION No. 4563.

HOTEL, TAVERN, RESTAURANT AND BEER LICENCES.

REFERRING to Notification No. 4555, application has been made to the Council for the following new licences for the ensuing Municipal year:

		Applicant	Address
		TAVERNS.	
1.	(a) (b) (c)	H. Williams	150 Kiukiang Road
2.	(a)	Shanghai City Government Ferry	Peking Road Jetty
3.	(a)	Carl Fiedler	1199 Bubbling Well Road
4.	(a)	P. M. L. Soares	1266 Bubbling Well Road
5.		M. Martinson	901/3 Broadway East
6.	(a)	G. Irrera	1/3 Yuenchang Road Corner 984/5 Broadway East
		RESTAURANTS (*Liquor at meals*).	
7.	(a)	Loh Zue Chen	602/6 Nanking Road
8.		P. H. Heinrich	177 Broadway
9.	(a)	Mrs. Tome Satoh	385 Chapoo Road
		BEER AND OTHER MALT LIQUOR.	
10.	(a)	W. C. Chen	20 Nanking Road
11.		Dane Ling Kung	846 Avenue Foch
12.	(a)	Irene Wong	990/2 Bubbling Well Road
13.	(b)	Chen King Hai	Lane 490, Q.3 Chengtu Road
14.		Chun Kin Chang	186 Wei Hai Wei Road
15.	(a)	K. Akiyoshi	Lane 73, K.12 Boone Road
16.	(a)	T. Inouye	79 Boone Road
17.	(a)	I. Miyake	377 Boone Road
18.		K. Dimitriades	33 Broadway
19.	(a)	K. Aoi	317 Chapoo Road
20.	(a)	I. Iwashita	324 Chapoo Road
21.	(a)	K. Tsuruda	326 Chapoo Road
22.	(a)	T. Matsuoka	333 Chapoo Road
23.	(b)	S. Hanaya	350 Chapoo Road
24.	(a)	M. Hirahara	371 Chapoo Road
25.	(a)	S. Yoshimi	377 Chapoo Road
26.	(a)	M. Kawasawa	379 Chapoo Road
27.	(a)	T. Toda	171 Haining Road
28.	(a)	K. Komine	220 Haining Road
29.	(a)	H. Fukahori	221 Haining Road
30.	(a)	K. Kaneguchi	222 Haining Road
31.	(a)	T. Ahara	234 Haining Road
32.	(a)	T. Takeuchi	244 Haining Road
33.	(a)	S. Yamaguchi	Lane 316, PD.5 Haining Road
34.	(a)	J. Kimura	Lane 348, PD.115 Haining Road
35.	(a)	T. Shiiki	Lane 35, R.51 Hanbury Road
36.	(a)	T. Ide	32/4 Kashing Road
37.		T. Fujita	55 Lou Kwan Road
38.	(a)	K. Misono	Lane 178, M.43 Minghong Road
39.	(a)	K. Shirokoshi	206 Minghong Road
40.	(a)	T. Arima	160 Nanzing Road
41.	(a)	S. Nakayama	82 North Haining Road
42.	(a) (b)	S. Kojima	294 Range Road
43.		G. Kudo	147/9 Seward Road
44.	(a)	T. Adachi	Lane 178, F.21 Woochang Road
45.	(a)	S. Mimura	Lane 226, F.6 Woochang Road
46.	(a)	U. Hiraru	Lane 183, C.4 Woosung Road
47.	(a)	H. Hirashima	Lane 183, C.12 Woosung Road
48.	(a)	M. Yasukawa	288 Woosung Road
49.	(a)	H. Saito	Lane 306, C.2 Woosung Road
50.	(a)	K. Takahashi	Lane 350, C.5 Woosung Road
51.	(a)	K. Suzuki	486 Woosung Road
52.	(a)	G. Fukai	39 Baikal Road
53.	(a)	Y. Matsuo	Lane 73, LH.36 Baikal Road
54.	(a)	T. Terada	Lane 73, LH. 52 Baikal Road
55.	(a)	M. Kondo	Lane 73, LH.77 Baikal Road
56.	(a)	S. Ochi	Lane 73, LH. 82 Baikal Road
57.		E. Fr. H. Schindler	385 Broadway East
58.		B. J. Medovoy	1009 Broadway East
59.	(a)	Mrs. M. Otis	1024 Broadway East
60.	(a)	K. Kunii	Lane 1166, A.5 Broadway East
61.	(a)	G. Longfors	1168 Broadway East
62.	(a)	Y. Shibayama	Lane 29, LR. 99 Macgregor Road
63.	(a)	H. Okasaki	Lane 21, LD. 15 Wayside Road
64.	(a)	I. Vassilevsky	56 Ward Road

(*a*) Holding provisional licence
(*b*) Change of premises
(*c*) Transfer to new licensee

The attention of applicants is drawn to the fact that only *bona fide* resident proprietors or managers will be permitted to hold licences.

The public is reminded that protests against the issue of these licences, or against the renewal of any existing licences, will be heard by a Committee of the Council sitting in the Council Chamber, Administration Building, 209 Kiangse Road, at 4.30 p.m., on Friday, March 22.

It is requested that notice of such protests be given in writing to the undersigned.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 14, 1935.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, March 9-16, 1935.

Fire Brigade.—Long leave is granted to Assistant Station Officer A. G. B. Cornell from May 6, 1935.

Police Force.—For great courage and initiative displayed in an encounter with an armed criminal, Chinese Constable No. 377 Wu Chung-hai is awarded the Police Distinguished Conduct Medal, Class II.

G. E. Snuggs is appointed Probationary Sergeant on probation from March 15, 1935.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. W. E. Fairbairn, Assistant Commissioner from May 22, 1935.

Inspector J. A. Isaacs from March 25, 1935.

Sergeant F. J. Andrew from April 13, 1935.

Gaoler A. L. Crompton from April 3, 1935.

Public Works Department.—The resignation of Assistant Clerk-of-Works W. G. Gillies is accepted with effect from April 30, 1935.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Assistant Inspector N. I. Koolesh from June 1, 1935.

Assistant Inspector A. D. Pavlovsky from June 8, 1935.

Education Department.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Ellis Kadoorie Public School for Chinese: Mr. H. S. Bartley, Senior Assistant Master, from June 30, 1935.

Finance Department.—Long leave is granted to Mr. N. M. Tweedlie, Assistant, from March 23, 1935.

Press Information Office.—The resignation of Mr. Chu Min-chang Chinese Press Officer, is accepted with effect from April 30, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

PARKS REPORT FOR FEBRUARY.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Jessfield Park.—An attractive display of flowering plants was on view in the greenhouses during February, primula sinensis, freesia refracta in various shades and cineraria matador being especially noteworthy. Hyacinths in variety and King Alfred narcissusi were also included in the display, the latter being grown from bulbs presented by the Department of Agriculture, British Columbia. Cuttings of roses, carnations and dahlias were inserted, and fuchsias, gloxinias, begonias, anthuriums and crotons were repotted.

Additional crazy-paved pathways were constructed in several sections of the park and repair work was carried out to barbed wire boundary fences.

A section of the park fronting Jessfield Road which was previously very unattractive was re-arranged and converted into a small Zoological Garden, suitable and spacious enclosures being constructed for four blue sheep, one serow and a wolf. Six pheasant aviaries were also constructed, and a large collection of pheasants in many beautiful and rare species were placed on exhibition.

The above animals and birds together with numerous civet cats, bearded monkeys, eagles and small birds were placed on deposit during the month by Mr. Floyd Tangier Smith, and four partridges were presented to the Zoological Garden by Mr. H. Lambert.

Wayside Park.—Protection material was removed from bowling greens, weeding was carried out and preparatory work in connection with the annual renovation of the greens is in progress.

Hongkew Park.—The construction of a lawn bowls green in close proximity to the main entrance was commenced, the excavation of the area and the laying of main gravity and land drains being completed.

Revetment work on the banks of the lake was continued and as soon as weather conditions became favourable for the work, the transplanting of several large trees was carried out.

Adverse climatic conditions necessitated the closing of playing spaces on 14 days; the total number of participants in various sports, excluding cross-country runners, was as follows:—Golf, 426; football, 1,294; hockey, 308; basketball, 260; volleyball, 72; athletes utilizing running track, 409.

Climatic Conditions.—The lowest temperature recorded at Kiaochow Park during February was 28° Fahr. on the 12th, the highest being 63.7° Fahr. on the 28th.

A slight fall of snow was registered on February 6. The total rainfall for the month was 2.896 inches.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:

By admission tickets sold	3,597	
By season tickets	27,692	
Children	5,016	36,305

Hongkew Park:

By admission tickets sold	873	
By season tickets	69,367	
Children	4,892	75,132

Public Garden:

By admission tickets sold	541	
By season tickets	11,252	
Children	1,373	13,166

Wayside, Studley and Kiaochow Parks, Soochow Road, Nanyang Road and Quinsan Square Children's Gardens, Kwanghsing Road and Majestic Road Playing Centres:

Adults	19,121	
Children	22,344	41,465
Total visitors		166,068

NOTIFICATION No. 4545.

NANKING ROAD HOUSE NUMERATION.

NOTICE is hereby given that the numbers of buildings on NANKING ROAD and of the buildings on subsidiary lanes off NANKING ROAD will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted have been notified to the occupants.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 17, 1935.

NOTIFICATION No. 4557.

HONGKEW PARK—GAMES.

APPLICATIONS are hereby invited from those desiring the use of playing spaces at the above Park during the 1935 summer season.

All persons desiring such playing space should form themselves into groups or associations of whom one person shall be considered to be the representative.

Each application should provide the following information in the order given:—

1. Name of group, club or association.
2. Name of Chairman or President.
3. Name and address of Secretary.
4. Names of playing members.
5. Space applied for.
6. Court or courts used last year.

The following scale of fees will be levied for the season:—

	Fee per court per season.
	$
Lawn Tennis Courts:—	
Season approximately from May 15 to September 30:—	
Every day	20.00
Alternate days only	10.00
	Per rink per mensem.
Bowling Greens:—	5.00

Applications for lawn tennis courts and for bowling greens should be made, in writing, to the Commissioner of Public Works at the Administration Building on or before Monday, March 25, 1935, after which date allocations for the current season will be made.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4551.

DAIRY LICENCE CONDITIONS.

General Definitions.

NOTICE is hereby given that with effect from February 15, 1935, the following general definitions will be applicable to the Dairy Licence Conditions:—

1.—"Grade A milk and cream" and "Grade B milk and cream" mean fresh milk and cream produced from cows, handled, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which is not more than 24 hours old at the time of delivery to consumers.

2.—"Pasteurized Grade A milk and cream" and "Pasteurized Grade B milk and cream" mean fresh milk and cream produced from cows, handled, treated, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which has not been pasteurized for more than 24 hours at the time of delivery to consumers.

3.—The term "day of production" in clause 24 of the licence conditions for Grade A Dairies means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

4.—The term "day of pasteurization" in clause 4a of the Conditions for the Sale of Pasteurized Milk and Cream means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 7, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

POLICE FORCE

Information as to requirements and samples may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing papers :—			
	Blue Foolscap, 26½″ × 33″, 44 lbs.	100 reams		
	,, ,, 16½″ × 26½″, 28 lbs.	100 ,,		
	White Laid Foolscap, 26½″ × 33″, 48 lbs.	250 ,,		
	,, ,, ,, 26½″ × 33″, 56 lbs.	100 ,,		
	,, ,, ,, 26½″ × 33″, 64 lbs	350 ,,		
	White Bond, 22″ × 34″, 32 lb.	300 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 40 lb.	50 ,,		
	Printing Paper, 31″ × 43″, 50 lb.	50 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 66 lb.	200 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 80 lb.	200 ,,		
	Blue Ledger, 22½″ × 35½″, 68 lb.	50 ,,		
	,, ,, 17½″ × 45″, 68 lb.	50 ,,		
C.L. 45	,, ,, 20″ × 28″, 50 lb.	25 ,,	—	April 25, 11 a.m.
	,, ,, 26½″ × 33″, 84 lb.	50 ,,		
	Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lb.	50 ,,		
	,, ,, 31″ × 43, 120 lb.	50 ,,		
	Newspaper, 31″ × 43″, 37 lb.	50 ,,		
	Buff Packing Paper, 36″ × 48″, 120 lb.	50 ,,		
	Brown Wrapping Paper, 36″ × 48″, 80 lb.	50 ,,		
	White Ivory Card, 22½″ × 28½″, 120 lb.	5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 130 lb.	5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 140 lb.	5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 160 lb.	5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 180 lb.	10 ,,		
	Black Book Cloth, 43″ × 18 yards	300 Rolls		
	White Book Linen, 42 yards	30 Pieces		
	Price to be in Shanghai Dollars and to include Packing, freight, Customs dues and delivery to Ward Road Gaol.			
	Samples to be submitted with tenders.			
	Delivery to be made on or before July 31, 1935.			

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

35/34	Supply of 1,500 fong of ½″ Screened Broken Stone	—	March 28, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

FIRE BRIGADE.

Information and samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

32	"A" 200 pairs Woollen Stockings—Colour "Field Grey" Sizes : 10," 10½", 11", 11½", 12", 12½", 13" Pairs : 25, 30, 30, 35, 35, 25, 20. "B" 1,000 yards, Khaki Drill, Colour "Field Grey"; width 28" "C" 1,000 yards, Stadium Khaki, Colour "Field Grey" width 28"—Messrs. Tootal, Broadhurst, Lee Co. "D" 1,000 yards, Cotton Shirting, Colour "Field Grey" width 28" "E" 1,000 yards, Super fine Cotton Shirting, Colour "Field Grey"; width 32" "F" 1,000 yards, Cotton Drill (Dungaree) Colour Blue *Fast Colour* width 28"; weight per 1 bolt ; 40 yards=14½ lbs. "G" 1,000 yards, Cotton Drill (Dungaree) Colour Brown *Fast Colour* width 28"; weight per 1 bolt ; 40 yards=14½ lbs. Delivery—Earliest possible date. Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.	—	March 27, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, MARCH 29, 1935. No. 1535

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.

The undersigned hereby give notice:—

That a Public Meeting of Ratepayers will he held in the Carlton Theatre, No. 21 Park Road, on Wednesday, April 17, 1935, at 5 o'clock p.m. precisely, to devise ways and means of raising the requisite funds for Municipal purposes, to pass resolutions in reference thereto and to deliberate and decide upon other Municipal matters and business. At such meeting the accounts of the Council for the year ended December 31, 1934, will be submitted for the sanction and approval of the Ratepayers.

Shanghai, March 29, 1935.

EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General.

N. AALL,
Consul-General for Norway.

F. E. H. GROENMAN,
Consul-General for the Netherlands.

J. F. BRENAN,
H.B.M. Consul-General.

E. LARDY,
Consul-General de Suisse.

ITARO ISHII,
Japanese Consul-General.

E. H. LINDQUIST,
Swedish Consul-General.

L. NEYRONE,
Italian Consul-General.

ANTONIO J. ALVES,
Portuguese Consul-General.

M. DE CASTELLO BRANCO,
Consul-General for Brazil.

J. DELVAUX DE FENFFE,
Consul-General de Belgique, f.f.

J. DE LARRACOECHEA,
Acting Consul-General for Spain.

MOGENS MELCHIOR,
Acting Consul-General for Denmark.

MARCEL BAUDEZ,
Acting Consul-General for France.

NOTIFICATION No. 4572.
COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending June 30, 1935, is due on April 1, 1935. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4570.
ELECTION OF MEMBERS OF COUNCIL.

THE following nine candidates polled the greatest number of Votes at the Election of Members of Council held on March 25 and 26, and are therefore declared to be duly elected as Members of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai for the Municipal year 1935-36:—

		Votes.
MESSRS.	T. YAMAMOTO	1224
	T. URABE	1308
	J. H. LIDDELL	1073
	C. S. FRANKLIN	1050
	J. W. CARNEY	1044
	H. PORTER, C.M.G.	1024
	V. ST. J. KILLERY	909
	W. P. LAMBE	829
	H. E. ARNHOLD	749

The remaining candidates polled votes as under:—

MESSRS.	A. J. HUGHES	598
	L. R. HOSSENLOPP	568

Total number of votes, 1587 of which 30 were irregular.

A. J. WELCH,
J. G. CLAY,
Scrutineers.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4571.
PRIVATE RICSHA LICENCES.

NOTICE is hereby given that the issue of Private Riesha Licences from the Revenue Office, Administration Building, will cease on March 28, 1935, at 5 p.m. Thereafter such licences will be obtainable only at the Private Ricsha Licence Issuing Office, 596 Kungping Road, between the following hours:

October to April inclusive, from 9 a.m. to 12 noon, and from 2 p.m. to 4 p.m.

May to September inclusive, from 8.30 a.m. to 12 noon, and from 2 p.m. to 3.30 p.m.

On Saturdays issue will cease at 11.30 a.m.

The attention of applicants for Private Ricsha Licences for the quarter commecing April 1 next, is drawn to the following new procedure which will be effective from March 29, 1935:

The form of application must bear the signature or seal of the applicant. Forms are obtainable at the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road, the Revenue Office, Administration Building, and at all Police Stations.

Upon presentation of the application form, duly completed, to the Issuing Office, Kungping Road, a licence number will be allotted to each applicant. This number will continue to be the licensee's licence number for so long as the licence is renewed each successive quarter by the original applicant.

An enamel plate bearing the licence number will be supplied to each licensee for affixing to the left wing of the ricsha. Each quarter a disc of a distinctive colour bearing the same number as the plate will be issued upon payment of the licence fee. The disc must be affixed to the plate and serves as visible evidence that the licence is in force.

The registered licensee incurs liability for payment of the licence fee for so long as the plate remains in his or her possession. The plate must therefore be returned forthwith to the Issuing Office should renewal not be required by the holder.

The Council reserves the right to consider cancelled and to reissue to others any licence the renewal of which is not applied for within 21 days from due date.

A registration fee of $0.50 will be charged on allotment of a licence number. *Applicants for June Quarter licences not applying in person should therefore furnish their representatives with $8.50.* On renewal for subsequent quarters the usual fee of $8 will be charged.

Residents in the French Concession or Nantao are required to apply for Foreign Area licences to the French Municipal Administration.

Residents in the Settlement or on Extra Settlement Roads or in Chapei are required to apply for Foreign Area licences to the Council.

Business or other organizations providing licences for their personnel are required to apply to the Administration of the Area in which their Head Office is situated.

Care should be exercised to insure that the particulars given on the application and renewal forms are correct in every detail since licences found to have been issued under a false name or address are subject to summary withdrawal and cancellation.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 27, 1935.

PARKS AND OPEN SPACES.
Sale of Refreshments.

Contracts for the privilege of catering for the supply of refreshments in Parks during the 1935 season, April 1 to October 31, and at the Open Air Swimming Pool from date of opening to date of closure of the Pool, have been awarded as follow:—

Jessfield Park (The Bund).—To Mr. A. Yakovleff on payment of $4,250.

Public Garden (The Bund).—To the Indian Curry Shop on payment of $1,600.

Hongkew Park and Open Air Swimming Pool.—To Messrs. Sung Sung Dairy on payment of $1,500.

The sale of beer is permitted at the Jessfield and Hongkew Parks and also at the Public Garden (The Bund).

Beer is not to be sold to users of the Swimming Pool.

No other alcoholic beverages may be sold, and the usual conditions for the convenience and protection of the public are imposed.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on March 20.—Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Vice-Chairman*), Messrs. J. W. Carney, C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, J. H. Liddell, O. Okamoto, Tsuyee Pei, Yu Ya Ching, T. Yamamoto, L. T. Yuan.

COMMITTEE MEETINGS.

Traffic Committee, March 18.—Present: Messrs. A. J. Hughes (*Chairman*), W. P. Lambe, W. J. Gulliver, Yulin Hsi, V. St. J. Killery, T. Funatsu. Absent: Mr. S. L. Hsu, Col. Irving C. Moller, Mr. R. N. Swann.

Finance Committee, March 19.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), J. W. Carney, E. F. Harris, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Mr. T. Yamamoto. Absent: Messrs. S. L. Hsu, Y. S. Wong.

Finance and Health Committee, March 19.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), J. W. Carney, E. F. Harris, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Messrs. Y. S. Wong, T. Yamamoto, W. P. Lambe, J. H. Liddell, Dr. E. L. Marsh, Dr. W. S. Parsons. Absent: Messrs. Chen Che-chen, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, Yu Hwa-Lung, Dr. Y. Tongu.

Watch Committee, March 22.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Messrs. C. S. Franklin, Yulin Hsi, W. P. Lambe, J. H. Liddell, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. E. Y. B. Kiang, O. Okamoto.

REGISTRATION OF PUBLIC RICSHA PULLERS.

The Council on March 20 had before it the Ricsha Board's Report for February, in which reference was made to the registration of public ricsha pullers. The Chairman of Council stated that Mr. Massey estimated that if applications for registration of public ricsha pullers continued to be received at the rate then obtaining the number of licences issued up to the end of the month would reach 16,000.

SMOKING AT CONCERTS.

The Council on March 20 resolved that a notice requesting members of the audience not to smoke during orchestral concerts be printed on the programmes.

This action was taken upon the recommendation of the Orchestra and Band Committee after consideration of a letter from the Joint Committee of Shanghai Women's Organizations requesting that steps be taken to enforce the prohibition against smoking at Municipal concerts. The Joint Committee stated that "the striking of matches during selections, the puffing of smoke into one's face, and the consequent unpleasant atmosphere greatly detract from the pleasure to be had in hearing the music."

The Committee agreed that in some cases smoking at concerts was objectionable, and that while there should be no definite prohibition members of the audience should be requested not to smoke by the addition of a notice on the programme.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twenty-fourth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, March 31, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

Soloist:

THE 14-YEARS-OLD PIANIST

Master TOLIA VEDERNIKOFF

PROGRAMME

PART I.

THE ORCHESTRA

1.—Prelude and Isolde's Love Death Scene from "Tristan and Isolde" — *Wagner*
2.—Excerpt from the Opera "A Village Romeo and Juliet" — *Delius*
"The Walk to the Paradise Garden"
(First Performance)
3.—Legend "The Swan of Tounela" from the Finlandic Folkepos "Kalevala" — *Sibelius*
(First Performance)
4.—SYMPHONIC POEM "The Fountains of Rome" — *Respighi*
1.—The Fountain of Valle Giulia at dawn
2.—The Triton Fountain at morn
3.—The Fountain of Trevi at mid-day
4.—The Villa Medici Fountain at sunset

INTERVAL

PART II.

Master TOLIA VEDERNIKOFF

PIANO CONCERTO in A minor with Orchestra accompaniment — *Grieg*
(*a*) Allegro moderato
(*b*) Adagio — without interruption
(*c*) Finale: Allegro
PIANO—SOLOS:
(*a*) Nocturne in C minor — *Chopin*
(*b*) Legend: St. Francis walking over the waves — *Liszt*

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).
Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, MARCH 29-31.

Friday, March 29, at 8.30 p.m., Radio Concert. Station XQHA.
Sunday, ,, 31, at 5.15 p.m., Twenty-fourth Symphony Concert.

SHANGHAI TELEPHONE CO.'S APPLICATION FOR INCREASE IN TARIFF.

The Shanghai Telephone Company's application to the Council for permission to revise its tariff with the object of increasing its total revenue by 22.89 per cent. and the return on invested capital to approximately 10 per cent. per annum was considered by the Council on March 20, when the Public Utilities Committee presented its minutes on discussion of this question.

It was decided that subject to the concurrence of the French Municipal Administration, the Shanghai Telephone Company be permitted to increase its gross revenue by more than 13½ per cent. from April 1, 1935, by such adjustments in its tariff as may be approved by the Council and the French Municipal Administration, with the object of obtaining a return of approximately 10 per cent. on invested capital under the Franchise Agreement, and that such increase be without prejudice to the matters outstanding, i.e., U.S. Income Tax, Depreciation Reserve, Management Fee, etc.

It was stated that the Telephone Company would submit for the Council's consideration a new schedule of charges based on this increase.

Article 13 of the Franchise Agreement of August 5, 1930, between the Council and the Company provides that after conversion of the service from manual to automatic working the tariff of charges shall be agreed upon by the Company and the Council and shall be so adjusted as to produce a net return on capital invested in the business of 8 per cent. plus 2 per cent. per annum. At the same time it was agreed that during the first three years after completion of the conversion the Company would not request a tariff higher than that recommended in the Anson Report. The conversion was completed on March 26, 1932, and the Council authorized the introduction of the Anson rates from that date. In August, 1933, the Company applied for an adjustment in the tariff on the unforeseen conditions not contemplated when the agreement was signed.

The difficulty, however, was met by granting certain loan facilities, the effect of which was to reduce the Company's capital and thus ease the potential burdens of the subscribers, and in return therefor the Company undertook (a) that the tariff increases effective from April 1, 1935, should not exceed 25 per cent.; (b) that there should be no other increase until after March, 1937, when the conditions of the Franchise should apply; (c) that any surplus between April 1, 1935, and March 31, 1937, over 8 per cent. plus 2 per cent. on invested capital should be dealt with under the franchise conditions, while any deficiency should be written in the tariff revision amount but should not be recoverable until after March, 1937.

In submitting its application in accordance with the above terms the Company stated that, in spite of all possible economies in construction and operation, consistent with good service, the net returns were inadequate and under present conditions likely to remain so. In 1934 they were equivalent to 6.13 per cent. on the invested capital, and to increase this figure to 10 per cent. per annum from April 1, 1935, it was estimated that an overall increase in gross revenues amounting to 22.89 per cent. was required, and this could be achieved (1) by increasing subscribers' bills by a flat percentage, or (2) by a more equitable distribution of service charges as between individual subscribers by adopting the message rate principle. The Company considered the second alternative the more equitable and economical, at least for business telephones, and submitted a schedule of tariff changes giving the net increase desired, viz., 22.89 per cent., under which heavy users would be subjected to substantially increased charges, whereas about 65 per cent. of users of all classes would have to pay increases not exceeding 15 per cent.

When this application was first considered by the Public Utilities Committee, the Treasurer and Controller estimated that the proposed changes would increase the Company's total revenue by from $6,625,000 to about $6,144,000 per annum, which would permit a return of approximately 10 per cent. on the capital invested. There were, however, certain major financial issues affecting the basis on which the Company estimated its need for additional revenue. These related principally to income tax and to depreciation arising from the exchange arrangements effected in 1933. They were fundamental points which must be considered in determining the increased charges required, and might alter the position materially.

The Committee had before it a letter from the Exchange Brokers' Association arguing that the proposed new charges for private lines as affecting eleven firms would incur additional charges representing an aggregate increase of 25.9 per cent. In a letter the Company discounted the suggestion of the Exchange Brokers' Association that, on the grounds of costs, there was unfair discrimination against private lines using relatively simple equipment, and stated the principle on which an equitable tariff was based. The proposed minimum rate of $14 per mensem for private lines, the Company said, was considered justifiable in comparison with the average charge for business exchange lines and with the charges for private lines elsewhere.

A member pointed out that the Telephone Company proposed to determine its charges on the assumption that the number of calls per business telephone would be reduced by about 50 per cent during the first two or three years after introduction of message rates. He inquired whether the assumption was justified. He doubted whether the large reductions in usage expected in other cities would be effected here as the conditions were not the same. He also pointed out that any profits in excess of 10 per cent. would be credited to an equalization account, and he thought that this account might be utilized to some extent to avoid hardship to present users.

The Treasurer and Controller replied that the extent to which telephone calls would be reduced had possibly been over estimated. The points raised were being considered in his investigations.

The Secretary read a letter and resolution received from the Japanese Amalgamated Association of Street Unions urging that no increase in tariff be made for the time being. A protest from the Japanese Residents' Corporation raised an important point: the discrimination against the Northern area as compared with the Western area in the matter of telephone charges. The Secretary said that when this question was previously under discussion the Company was prepared to equalize the charges, but having taken legal advice concluded that this course would violate the spirit and letter of the temporary agreement with the Chinese Government Telephone Administration under which it was operating.

A member stated that the consensus of opinion in the Japanese community was that the Council should be requested to arrange for the tariff to be increased gradually or that the increases should be postponed in view of business depression and the high cost of living. This opinion was endorsed by another member, while the view was also expressed that tariffs elsewhere were not a safe guide in determining an equitable tariff in Shanghai. It was also held that this was a good time to put the charges in all districts on an equal basis.

The Secretary stated that whilst both the Company and the Council had hoped that representations on the subject of the anomaly in the Northern district might now be adjusted, it was realized from the Telephone Company's explanation and after numerous conversations with the manager of the Company that no remedy could be found until a new franchise covering the whole of the Outside Roads area was obtained. One of the difficulties of obtaining such a franchise was that the Telephone Company's temporary agreement was mainly with the Chinese Government Telephone Administration, whereas the negotiations concerning the Outside Roads and the Public Utilities Companies' negotiations for franchises were with the City Government. The Council itself was not in a position to conduct the negotiations for the Telephone Company's franchise, which must be left to the Company. The Council was, however, being kept fully informed of any developments, and both the Council and the Company were keeping well in mind the desirability of remedying at the earliest possible moment discrimination between areas.

At a subsequent meeting of the Committee the Treasurer and Controller submitted a report dealing with the questions of income tax, depreciation, etc., as affecting the basis of revision of telephone charges. The Treasurer did not think that exception could reasonably be taken to the Company's estimates of income and working expenditure for the next two years, apart from the following specific points. He observed that the calling rates might not diminish under the proposed tariff by 50 per cent. as estimated by the Company, and that any lesser drop might be offset in some measure by a possible falling off in the normal expansion of the Company's business. The Company's estimate of its invested capital on which the return of 8 per cent. plus 2 per cent. was based, appeared to be substantially correct. The Company contended that United States Income Tax should be allowed as a charge against profits for the purpose of computing the net return, and approval thereof would result in a liability during the next two years of roughly $650,000.

The Company's attitude was apparently based on its assumed liability for the tax and the provision of Clause 13 in the 1930 Franchise Agreement. The Treasurer and Controller, however, was of the opinion that this Clause covered only local rates, taxes and royalties and not the U.S. tax which the Company was

called upon to pay for the first time some four years after the agreement was concluded, and that subscribers should not be liable for this indeterminate charge arising from American depreciation. As regarded depreciation, at the end of 1933 the Company, by means of loans arranged with the Council, was able to substitute a silver indebtedness for the gold dollar liability on a portion of its capital outlay, and the resultant silver liability was appreciably lower than the previous American dollar debt. In the Treasurer's opinion this reduction should be reflected in a corresponding diminution in the book value of the assets, i.e., about $3,000,000, which would result in an appreciable saving in the annual depreciation charge. The Company appeared to recognize the position in 1933 when it appropriated Tls. 2,231,883 to depreciation reserve, but it is now contended that this sum was not realized profit, having no bearing on plant values or depreciation, which should remain as a Depreciation Reserve account to strengthen the financial position and be available for such contingencies as exchange loss on the raising of further capital in a foreign currency.

The Treasurer and Controller disagreed with this policy, which, by continuation of excessive depreciation charges, would in effect create an independent reserve. In his opinion the technically correct method would be to write down the book values of the relative assets to the actual ascertained cost. In practice, however, it would be sufficient to attain the same end by placing the $3,000,000 to the credit of a Depreciation Reserve Account to be absorbed by annual transfers of an equitable amount, roughly $150,000 to the credit of Depreciation Account, thereby reducing the charge against the tariff under that heading, past excess depreciation to be adjusted in the accounts for 1934 or 1935. This would not impair the financial position of the Company. Long before the depreciation reserve was exhausted the Company could, by means of the 2 per cent. transfer to Reserve allowed in the agreement, build up a reserve fund greatly in excess of the amount under discussion. In regard to the management fee of 4½ per cent. on gross revenue, payable to the International Telephone and Telegraph Corporation, the Treasurer and Controller referred to his previously expressed opinion that it was an unduly heavy burden on the Shanghai Company. He had ascertained that the fee related particularly to technical, professional and other services necessitated by the change over to the automatic system, and he was not convinced that the whole amount, roughly $300,000 per annum, should under normal operating conditions be passed on to subscribers as a charge on the tariff.

The Company estimated that an increase in gross revenue of 22.89 per cent. would be necessary to secure a return of 10 per cent. on invested capital, but the Treasurer and Controller estimated that if the U.S. tax were excluded from operating expenses and the depreciation matter was dealt with as indicated by him the required return (without prejudice to any variation in the assessment of the management fee) would be produced by an increase in total revenue of roughly 12½ per cent. over that accruing under the existing tariff. Pending negotiations on the matters in dispute, he recommended a corresponding increase in the tariff from April 1, 1935, and specified revisions of the proposed adjustments under four main headings by which it was estimated that the Company's gross revenue would be increased by 12½ per cent. over the present figure.

A protest by numerous Chinese organizations against the proposed new tariff was submitted in a letter from the Shanghai Chinese Chamber of Commerce. It was contended that the increase would constitute an undue burden in a time of business depression, that parts of the system were inefficient, and that the Company was seeking unjustifiable returns instead of effecting economies. Commenting thereon the Company referred to the magnitude of its undertaking and the heavy expenditure which it had incurred, and pointed out that no dividends had been paid since the franchise was granted. It stated that with the removal of serious obstacles steps would be taken to render prompt and efficient service in respect of long distance connections.

A subsidiary departmental report, forwarded by the Treasurer and Controller, set forth in detail the circumstances attending the reconstruction of the Shanghai Mutual Telephone Company and the developments carried out by the Shanghai Telephone Company since 1930. The new Company was financed by the parent body, the International Telephone and Telegraph Corporation, which was credited with the cost of equipment supplied by it and its subsidiaries and with loans advanced for working capital or otherwise. The report explained how the cost of development, as estimated by Mr. Anson in November, 1929, was greatly exceeded owing to the fall in the tael in relation to the gold dollar, and how a considerable expenditure in American capital was converted by the issue, in 1932 and 1933, of 6 per cent. debentures to the amount of Tls. 5,000,000 and $10,000,000, and by loans for Tls. 6,000,000 arranged by the Council. It was stated that the I. T. & T. Corporation, in addition to any profits derived from the sale of equipment to the Telephone Company, had received the following considerations: (1) purchasing commission of 5 per cent. on equipment purchased abroad. (2) management fee of 4½ per cent. on gross revenue, and (3) 6 per cent. interest on the current account with the Telephone Company.

In the course of further discussion the Secretary stated that there was no provision in the Franchise Agreement for the deduction of income tax in computing profits; it did not appear consistent with the agreement nor did it appear to have been contemplated by the parties.

In regard to the assessment of capital invested, the Treasurer and Controller pointed out that the amount of $35,000,000 was reduced to that figure by the financing arrangement of 1933. The reduction in the Company's capital was most important because it meant that the subscribers now had to contribute less by 10 per cent. of the amount by which the capital was reduced, while the basic figure on which depreciation was charged was also less. The total benefit of the conversion to the subscribers was approximately $500,000 per annum. As regarded technical factors, the Treasurer and Controller ventured to state that no one could accurately assess the effect on calling or service following the introduction of a message rate system. This could only be proved by experience during the next two years. A 12½ per cent. increase in revenue might leave the Company a little short of the desired return on invested capital of 10 per cent., but as 2 per cent. was intended for General Reserve the difference could be adjusted by means of the Tariff Revision Suspense Account and for the time being was unimportant.

One of the main arguments of the Company was that unless it could show a reasonable return to shareholders there was little prospect of it being able to raise additional capital under favourable conditions in normal times. However, adoption of his recommendation was estimated to produce a return equivalent to a dividend on share capital of about 11 per cent., or without deduction of American Income Tax, about 15 per cent. The Treasurer and Controller referred to his own adverse comment two years ago on the relation of the Telephone Company to the I. T. & T. Corporation involving payment by the former to the latter of a 5 per cent. purchasing commission and a 4½ per cent. management fee. It was not disclosed to him at the time that there was a 20 years' agreement between the two companies requiring payments to be made under these headings. The matter of this contract would be considered in due course. He drew attention to the last part of his report setting out in considerable detail which would secure a return of 10 per cent. on invested capital, but explained that the actual tariff to be adopted would be a matter for agreement between the Company and the two Councils. Meanwhile, he recommended that, subject to concurrence by the French Administration, the Company be informed that a revision of tariff estimated to produce a 12½ per cent. increase in gross revenue was approved, without prejudice to the points at issue.

Replying to members' questions, the Treasurer and Controller stated that the management fee was in itself a proper charge against working expenses, though the actual amount was open to question. He was previously assured by Mr. Gill that it was a universal custom in the I. T. & T. system to charge a management fee on the existing basis, but now that the conversion of the local undertaking to automatic working was completed and the Shanghai Company had its own experts the matter required reconsideration as to the amount payable.

Replying to questions, the Treasurer and Controller stated that even without the charges referred to and payment of the income tax, it would have been impossible for the Company to pay dividends during recent years, and that only the conversion of capital in 1933 enabled the Company to turn the corner with a fair credit balance in 1934. He did not contest the 5 per cent. purchasing commission, in view of the facilities possessed and the services rendered by the parent Company. The prescribed 10 per cent. return to the Company was computed on all invested capital, i.e., shares and bonds, but not on overdrafts. About $8,000,000 of the Company's capital was in common stock, approximately 70 per cent. of which was held by the I. T. & T. Corporation. A member of his staff had under his direction made an exhaustive examination of the Company's books and had obtained from the Company's officials all necessary information in regard to operating expenses. The accounts had also been audited by a well-known firm

of chartered accountants. He had ascertained that during the past fifteen months certain direct operating expenses had been reduced by about $400,000 per annum. The engineering efficiency of the Company had not been questioned.

Replying to further questions, the Treasurer and Controller stated that the 12½ per cent. increase in gross revenue did not actually presuppose a reduction in the 4½ per cent. management fee, but affected it indirectly. This fee enabled the Telephone Company to avail itself of the best laboratory and research facilities such as could otherwise be only partly secured by the engagement of experts to serve in Shanghai, and that any agreed variation could not affect the basis of the application by more than a small amount. The question of adjustment, however, was being seriously considered. The Treasurer and Controller considered that the Council was not in a position to refuse a revision of the tariff as provided for in the Franchise Agreement, or to discriminate against the Company in the matter of reasonable profits while other public utility undertakings were paying regular dividends. He recalled that, in 1933, when the Telephone Company applied for a revision of tariff, it was contemplated by the Company that an increase of over 40 per cent. might be required to place it on a paying basis under the franchise conditions; and the fact that the measures then and subsequently taken had reduced the burden on the subscriber to no more than 12½ per cent. was evidence that the subscribers' interests were reasonably protected.

Replying to a question by the Chairman regarding the Company's future capital requirements, the Treasurer and Controller stated that he anticipated that the development programme hereafter would not be a big one, and that such funds as were required should under normal conditions be obtained locally, though possibly under existing financial circumstances to some extent in American dollars until such could be converted to local currency.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, March 23, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	1	0
Diphtheria	1	0	8	0
Cerebrospinal Fever	0	0	5	3
Tuberculosis	5	0	29	20
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	1	0
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	1	0	4	1
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	1
Influenza	0	0	14	1
Malaria	0	0	2	0
Measles	2	0	29	3
Relapsing Fever	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes		8		244

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

BUDGETARY SITUATION.

At a meeting of the Finance Committee of the Council on March 19, the Treasurer and Controller outlined the main financial results of last year's working and also the position as regards the 1935 Budget.

Ordinary Budget

The Ordinary General Budget of 1934 shows a surplus of approximately $700,000 compared with an estimated surplus of $42,000. The result follows on retrenchment and careful supervision whereby nearly every Department has under-spent its aggregate appropriation. The total of ordinary departmental expenditure for 1934 was approximately $1,100,000 less than the Budget provision; on the other hand revenue was some $430,000 short of estimated receipts, due in large measure to the prevailing depression; while the Riesha Board's expenditure, for which there was no budget provision, amounted to $45,000.

The Education Department's Budget of 1934 shows a deficit of approximately $62,000, which is carried forward to support the educational requirements for the current year.

As regards the 1935 budgetary situation, the total estimated expenditure under the General and Education Budgets, subject to final examination, amounts to $27,100,000. Total ordinary revenue for 1935 is estimated at $25,900,000 and there is thus a shortage of $1,200,000 which compares with the estimated shortage of $2,000,000 in 1934. The Treasurer and Controller proposes to recommend in due course that the Ordinary Budget for 1935 be finally balanced by appropriating a sum of $1,200,000 from General Reserve, thus eliminating any question of increasing Municipal Rate which in his view would be impracticable at the present time.

Extraordinary Budget

The Treasurer and Controller stated that as regards the Budget of Extraordinary Income and Expenditure, the full amount of the authorized Loan was not raised in 1934, and contemplated sales of surplus areas did not materialize. Mainly for these reasons there is a deficit on 1934 Capital Account of approximately $5,500,000 which is carried over for consolidation in the financing arrangements for 1935. The estimated expenditure on Capital Works during 1935 is considerably lower than that of last year and consists almost entirely of amounts required to complete works in progress and the cost of road developments which to a large extent may be considered as virtual commitments. The estimated borrowings for these purposes, including Loan repayments, will approximate $15,500,000—the same figure as last year.

The Treasurer and Controller stated, however, that expenditure had so far as possible been slowed down in all directions and would so continue until there was a definite prospect of a return to normal financial facilities when the question of public borrowings would be further considered.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Gordon and Sinza Roads.

Arrangements have been concluded for the acquisition of an area of mow 0.174 required from Cadastral Lots 2407 and 2408 for the scheduled widening of Gordon and Sinza roads and the release of an area of mow 0.068 of surplus road land fronting Cadastral Lot 2408, subject to payment by the Council of the sum of $4,326.

FATAL ACCIDENT IN JESSFIELD PARK.

The Commissioner of Public Works in a report to the Council on the fatal accident in Jessfield Park at approximately 12.35 p.m. on March 9, states:—

It appears that two foreign boys named Robert Lee, aged seven, and George Wright Diveley, aged six, were playing near the rustic bridge leading to the Japanese Garden when they fell into the pond. They were discovered by Park Watchman No. 6 (who was on his beat, which covers this portion of the park) and he immediately went to their assistance. With the help of Watchman No. 4, who came in response to his shouts, the children were taken out of the water. In the meantime the Park-keeper, Moh Sze San, had been called, and on his arrival found the boys lying on the grass, with two foreign visitors assisting the watchmen to render first aid. A Fire Brigade ambulance was sent out by the Police and arrived in a short space of time. The boys were conveyed to the Country Hospital, but, unfortunately, George Diveley died on the way.

The watchmen report that after the boys had been taken out of the pond two amahs appeared and stated that the children were their charges and explained that they had been to the lavatory.

The place where the accident took place is the channel connecting two lakes, where the banks are fairly steep, and the depth of the water varies from two to approximately five feet.

With the exception of the portion reserved for the purpose, the park is not primarily intended to provide playground accommodation for children, and it is evident that the various ponds and ornamental waters render it essential that small children should be strictly supervised and not allowed to roam about unattended. Lakes and ponds are a common feature of parks in all countries and I do not consider that it is necessary to provide safeguards. Ordinary fences would be no protection, as unattended children would be liable to climb over them, and barbed wire or other unclimbable fences are naturally out of the question.

The accident is deeply regretted. It is the first fatality of this nature which has occurred since the park was opened.

NOTIFICATION No. 4566.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Vacancy for Clerical Assistant.

APPLICATIONS are invited for the position of Clerical Assistant in the Public Works Department with Pay according to Scale for Clerical Assistants. Age limit not to exceed 28 years. Application forms and particulars may be obtained from the Public Works Department, Room No. 135.

Applications must be submitted to the Commissioner of Public Works not later than March 30, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 19, 1935.

ORCHESTRA AND BAND ESTIMATES.

The Council has passed for consideration by the Finance Committee the preliminary estimates of expenditure upon the Orchestra and Band in 1935.

The estimates follow closely on the lines of the estimates for 1934, but embody variations relating to (1) private services, on which the basis of apportionment between the Council and musicians has been revised while the estimated revenue is substantially less, (2) the replacement of two musicians serving under Letters of Appointment by two temporary musicians, and (3) reduction in the estimated receipts from concerts.

The Treasurer and Controller in his report, presented to the Orchestra and Band Committee, stated that the preliminary budget made provision for a combined authorized strength of 43 musicians, the ratio being the same as for 1934, viz., 39 Europeans and four Manilamen. Attention was drawn to increased requirements under "advertising" "printing and stationery," and "repairs to instruments." After effecting certain adjustments, the total requirements, including Stock and Stores, amounted to $246,030 as against $245,590 for 1934.

Replying to a question by the Deputy Treasurer, the Conductor stated that the increased estimates for advertising ($5,600 to $6,500) and for printing and stationery ($1,200 to $1,600) were necessitated by the increase in the number of concerts to be held.

Members of the Committee expressed the desire that the question of advertising should be more fully considered by the incoming Committee.

The Deputy Treasurer stated that a reduction had been effected under Stock and Stores from $1,700, as shown in the preliminary estimates, to $500.

With the adjustments referred to by the Deputy Treasurer, the estimates for 1935 were approved for submission to the Finance Committee.

PUBLIC LIBRARY ESTIMATES.

The Council has passed to the Finance Committee the preliminary estimates of expenditure for the current year.

When the Library Committee examined the draft estimates it was noted that the total estimated requirements, including an appropriation of $200 for a vacuum cleaner, amounted to $15,690 as against budget provision of $15,310 for 1934. The item "Books—Special" was made up of $475 for special books on science and $225 for Siren's History of Early Chinese Art. The appropriation for telephone service had increased from last year from $210 to $390 owing to the installation of a new line and to a prospective increase in charges from April 1. Under Maintenance and Repairs a provision of $100 was made for electric current for the vacuum cleaner.

After making amendments in the list of special books, the Committee earmarked $225 for the purchase of Chinese books, in lieu of the book on Chinese Art for the Reference Library, which was deleted because of its high cost and the possibility of obtaining a second-hand copy later.

CHINESE BOOKS FOR PUBLIC LIBRARY.

The Public Library, in the Kelly & Walsh building, already contains 3,800 volumes of Chinese classics, and the Library Committee has taken steps to acquire more Chinese books during the current year.

A recent meeting of the Public Library Committee considered a letter which had been received from a member in which he drew attention to the deficiency of Chinese books in the Library and emphasized the necessity of making provision in the current Budget for the purchase of Chinese classical and other works which he said were so evidently lacking. The criticism made was that so far as the Chinese section is concerned it is totally inadequate in meeting the needs of the community and still more so in providing an incentive to the general public to read, the letter stated that but for a donation of 3,800 volumes received in 1933 from a private source, the Public Library is entirely destitute of Chinese works of any description. The writer of the letter therefore advocated expansion of the Chinese section and inclusion in the Budget of not less than $5,000 for the purchase of Chinese books of value and utility.

In reply to this letter it was stated by the Chairman that although the question merited consideration he had no information why criticism had been made regarding the small number of Chinese books in the Municipal Library. Any subscriber was perfectly free to propose the acquisition of books (Chinese or otherwise). The present Chinese books were used very little although the collection was quite a good one. If there was a desire for more Chinese books they would be obtained.

The Librarian stated in a report on this matter that there was no demand for the Chinese books and that no enquiries for new ones had been made in the suggestion book. He agreed that the Chinese section might be gradually expanded when desired by Chinese subscribers, who however at present focussed their attention on other parts of the Library.

It was stated that part of the catalogue of Chinese books was now ready and had been sent to subscribers with the March monthly list of new books. The Committee proceeded to discuss whether any more money should be spent on Chinese books and whether to offer definite encouragement to Chinese readers.

One member stated that whereas the Chinese community formerly read their own books at home, with the growth of education there was an increasing demand for Chinese books from libraries, and that a public library was not complete without a collection of Chinese books. On his visits to Washington and New York he was impressed by the number of Chinese books in the public libraries and the use which was made of them. Such books were not expensive, and he suggested that a small Chinese committee, which might be composed of some members of the Education Board, should be entrusted with the selection of at least a small number of Chinese books for the Public Library.

The Deputy Treasurer observed that the present was an inappropriate time to embark on increased expenditure, and pointed out that the cultural needs of the community had been largely met by a grant of $7,000 to the Royal Asiatic Society. Nevertheless, if a demand for Chinese books were established later in the year he was confident that the Finance Committee would favourably consider any request for a supplementary appropriation for this purpose.

It was stated by a member that there was a considerable demand, especially among the younger students, for Chinese translations of modern books which otherwise they could only obtain in the original language and read more slowly. The Chairman agreed with this statement of the position, but pointed out that readers at the Public Library had not asked for Chinese books. He considered that the case would be met by wider publicity and the purchase of a few new books.

Finally, the Committee decided to include in the estimates for 1935 an appropriation of $225 for the purchase of modern Chinese books, and to request the Public Works Department to exhibit a sign in Chinese characters at the street entrance to the Library as a guide to Chinese readers who may wish to use it.

Branch Libraries.

In a letter submitted to the Library Committee, the Joint Committee of Shanghai Women's Organizations requested the opening of branch libraries in which special attention would be paid to the needs of children and adults. The Joint Committee expressed the opinion that the provision of such facilities for young people would conduce to the future peace and safety of the Settlement.

The Commissioner of Public Works stated that there were no available Municipal buildings suitable for use as branch libraries.

The Treasurer and Controller considered branch libraries as possibly desirable but not urgent.

A member of the Committee stated that only a small section of the public used the present Library, the number of subscribers not exceeding 600.

The Committee recommended and the Council has approved, that the Joint Committee of Women's Organizations be informed that for financial and other reasons it is not practicable to open branch libraries, but that the Library Committee is willing to confer with a representative of the Joint Committee any definite proposals which the latter may care to make for improving the facilities offered by the Council to the reading public.

NOTIFICATION No. 4567. HOUSE NUMERATION.

THE numbering of building, on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., off these roads will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted will be notified to the occupants on or before June 30, 1935.

NORTHERN DISTRICT.

Whangpoo Road
Tsingpoo Road
Astor Road
North Yangtsze Road
Alabaster Road
Hannen Road

WESTERN DISTRICT.

Ichang Road
Macao Road
Avenue Edward VII
Kinnear Road

EASTERN DISTRICT.

Tungliang Road

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

POLICE REPORT FOR FEBRUARY.

The Commissioner of Police reports:

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	1	3	5
Attempted murder	Nil	2	2
Manslaughter	1	1	Nil
Armed kidnapping	1	1	Nil
Abduction	1	7	3
Armed robberies	23	39	49
Other robberies	5	17	6
Being member of a criminal gang.	Nil	Nil	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	44	76	49
Burglary	37	40	30
Thefts	630	892	535
Receiving stolen property	7	7	5
Snatching	36	35	24
Opium offences	96	184	148
Gambling offences	50	26	48
Other crimes	160	195	124
Total	1,092	1,525	1,028

The total of 1,092 cases of reported crime shows a decrease of 433 compared with that for January, 1935, and an increase of 64 over the figure for the corresponding month of last year. "A" Division shows a decrease of 131, "B" Division a decrease of 99, "C" Division a decrease of 129 and "D" Division a decrease of 74. The cases were distributed as follows:—

	Feb.	Jan.
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Road)	347	478
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	222	321
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	280	409
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	243	317

Arrests for crimes committed show an increase as compared with last month and a decrease when compared with the figures for December, 1,792 having been apprehended in February as against 1,607 in January and 1,812 in December. In addition, 73 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Sixty-five persons were arrested on behalf of other authorities.

One case of murder was reported. The dead body of a Chinese male with a rope tied round his neck was found in a creek off Pingliang Road. Deceased appeared to have been strangled before being thrown into the water.

One case of armed kidnapping was reported. The proprietor of a Chinese book store was held up by two men, both armed with pistols, as he left his residence in a private motor car. The chauffeur was ejected later and the car driven to the French Concession where it was found abandoned the following day. A few days later the victim was rescued by Police when one of the kidnappers was shot dead and two other members of the gang were arrested.

One case of intimidation was recorded. A bomb exploded at a Chinese dyeing factory in Yangtszepoo district, one of the windows of the premises being broken.

One case of manslaughter was reported. The body of a male Chinese was found dead in a small creek off Ningwu Road. A Chinese who admitted having fought with the deceased and pushed him into the creek was arrested. He was sentenced to seven years' imprisonment.

There was one case of simple abduction, six less than in January.

There were 23 reports of armed robbery, 16 less than in January and a decrease of 26 as compared with the corresponding month of 1934. The cases were distributed as follows:—

	Feb.	Jan.
"A" Division	6	7
"B" "	7	12
"C" "	2	8
"D" "	8	12

There were five other robberies, twelve less than in January.

The number of burglaries recorded was 37 as against 40 in January. The cases were distributed as follows:—

	Feb.	Jan.
"A" Division	8	11
"B" "	12	10
"C" "	10	14
"D" "	7	5

The number of house-breakings recorded was 44 as against 76 in January. The cases were distributed as follows:—

	Feb.	Jan.
"A" Division	9	21
"B" "	9	11
"C" "	14	23
"D" "	12	21

The 630 cases of simple theft, showing a decrease of 262 as compared with January, were distributed as follows:—

	Feb.	Jan.
"A" Division	188	298
"B" "	132	201
"C" "	176	235
"D" "	134	158

"A" Division recorded 27 cases of shoplifting, a decrease of eight as compared with the previous month. Thirty-three arrests were made. There were 60 cases of pocketpicking, an increase of eight as compared with the previous month. Forty-two arrests were made. Seventy-eight bicycles and four motor-cars were stolen, 18 bicycles and the four motor-cars, with some parts missing, were recovered. Fifteen arrests were made.

Seven cases of receiving stolen property were recorded, the same figure as in January.

There were 36 cases of snatching as against 35 in January. Twenty-eight arrests were made. The cases were distributed as follows:—

	Feb.	Jan.
"A" Division	17	9
"B" "	4	7
"C" "	10	12
"D" "	5	7

There was a decrease of 88 in opium offences.

Narcotics.—The Headquarters Narcotic Section carried out 16 raids and arrested 102 persons. Police Station staffs dealt with 80 narcotic cases and arrested 315 persons. 115 were sentenced to terms of imprisonment and 27 were in addition fined. 201 persons were fined only, 82 were discharged and 19 are on remand. 20$\frac{6}{16}$ ozs. of opium, 1,154$\frac{5}{16}$ ozs. of opium substitutes, 57$\frac{12}{16}$ ozs. of morphine, 1,225$\frac{1}{16}$ ozs. of heroin, 238 pipes and seven syringes were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $9,950.

The number of gambling offences increased from 26 to 50.

Other forms of crime show a decrease of 35.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: (1) The arrest of four armed robbers and the seizure of three pistols. The gang were charged with unlawful possession of arms and one case of armed robbery. Three of the offenders were each sentenced to four years' imprisonment and the other to nine years and six months. (2) The arrest of four armed kidnappers. One other member of the gang, who opened fire on detectives when the complainant was rescued, was shot dead. Three pistols and a quantity of ammunition were seized in connection with the case. The case is on remand. (3) The arrest of three male Chinese on a charge of attempting to extort $15,000 from a native bank manager by means of threats. The offenders were each sentenced to seven years' imprisonment. (4) The arrest of nine male Chinese and the seizure of a quantity of red pills. Two charges of armed robbery and two of manufacturing and being in possession of narcotics were preferred against the gang. The case is on remand.

Notable work in "B" Division included the arrest of 10 Chinese and the seizure of two pistols and 12 rounds of ammunition. Five charges of armed robbery were preferred against the gang.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of five Chinese who were charged on 16 counts of shoplifting and sentenced to terms of imprisonment ranging from two years to one year and two months. (2) The arrest of two male Chinese who were subsequently charged on 14 counts of larceny and burglary. One was sentenced to two years and six months and the other to one year and two months' imprisonment.

Notable work in "D" Division included: (1) The arrest of three robbers, two of whom were armed, and the shooting of an armed confederate, who opened fire on the Police following the robbery, by these men of $20,714 from the Public Works Department works depot in Wayside district. The whole of the sum stolen was recovered and three pistols were seized. The accused were sentenced to terms of imprisonment ranging from 10½ to eight years. (2) The arrest at the scene of an attempted robbery of three robbers, and the seizure of a loaded pistol. The case is on remand. (3) The arrest of a male Chinese, who was found in possession of a revolver. He was sentenced to six months' imprisonment.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: theft 17, burglary six, housebreaking four, snatching one, loitering with intent one.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 13 cases and effected the arrest of 11 persons. In addition enquiries were continued in 10 cases previously reported.

Stolen property.—Property valued at $169,652.35 was alleged to have been stolen as against property valued at $107,774.73 in January.

"A" Division	$99,453.40
"B" "	29,244.99
"C" "	10,990.67
"D" "	963.29

Property valued at $76,838.71 was recovered.

Suicides.—Eight Chinese males and two Chinese females came to the notice of the Police as having committed suicide.

Finger Print Bureau. — The total number of records received by the Bureau from all sources was 2,580. This shows a decrease of 452 as compared with the previous month and an increase of 436 by comparison with the corresponding period of last year. 2,391 gaol cards were received and checked, 831 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 109 for checking of appeal de-

cisions, etc., 882 for verification of identity on release from gaol and 569 for checking of sentences and completing of records according to execution orders issued by the Court. Finger print investigations were made into 50 reported cases of the following nature:—

Armed robbery	9
Assault	1
Burglary	17
Factorybreaking	2
Housebreaking	3
Larceny	3
Larceny of motor-car	6
Office-breaking	4
Shopbreaking	3
Robbery	1
Suicide (attempted)	1

Prints were obtained in 23 cases.

With a view to establishing their identity the bodies of 15 unknown Chinese, who died under various circumstances, were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Positive results were obtained in two instances.

The Crime Branch Studio took 344 photographs and printed 1,276 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 7

Number of habitual criminals released 0

Number of prisoners released having previous convictions but who are not habitual criminals 1

Number of first offenders 6

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences:—

Armed robbery	1
Member of criminal gang	4
Possession of firearms	2

Since the commencement of the amnesty 2,771 prisoners have been released under the scheme. 921 of these ex-convicts have been re-arrested for offences committed since their release.

Conditional Release. — Since the commencement of Conditional Release 43 persons have been liberated under the new order, nine being released in February.

Communism.—Four Chinese were arrested and prosecuted for communist offences during February. Three of these were extradited to the Chinese Authorities and one was acquitted. Two prisoners remanded from the previous month on similar charge were also handed over to the Chinese Authorities. In efforts to discover proof of Communist activities twelve different address were searched and 200 copies of communist books and pamphlets were seized.

Strikes.—Seven strikes occurred in the Settlement during February. They affected a total of 12,205 workers and caused a loss of 50,776 working days.

Area	No. of strikes.	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	7	12,205	50,776
French Concession	2	62	98
Chinese controlled territory	8	1,340	7,978
Total	17	13,607	58,852
Total for the corresponding month of 1934	10	3,718	9,015

Press Law Offence. — The Ching Wen Dong Bookstore, 397 Foochow Road, was prosecuted on February 2 in the 1st Special District Court under Articles 16 and 30 of the Chinese Press Law for selling reprinted English educational books and fined $150. The Court made an order to have the books which had been seized by the police returned to the shop.

Film Censorship.—168 cinema films were censored in various theatres in the Settlement and French Concession during February. Of these 47 were feature productions and 121 were short introductory films or newsreels. Of the feature films 42 were passed without question, four were approved after certain objectionable parts had been deleted, and the remaining one was not approved. Of the short films and newsreels, 117 were passed without question and four were subjected to cuts and revision before being approved.

Traffic. — Court proceedings were instituted in 758 (97 foreigners and 661 Chinese) of 2,163 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or by entry of caution on their records.

1,043 public ricsha pullers were charged in the Central and Louza districts during the month for various breaches of Traffic Regulations, while five private ricsha licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

5,950 Safety First posters have been distributed to Stations for posting in alleyways, etc. The two professional story-tellers visited and gave 126 addresses in teashops, mills, etc. on Safety First themes. The audience roughly totalled 6,355 persons.

Motor Horn nuisance.—Of 119 reports received, court proceedings were instituted in 71 (two foreigners and 69 Chinese) cases. In addition, three chauffeurs had their driving licences suspended for repeated convictions for this offence.

The total number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 725, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person (including 4 fatal)	58
2. Damage to property only	463
3. Injury to person only (including 3 fatal)	204
Total	725

Tabular details

1. Damage to vehicles and property:—

	Trivial	Serious
Tramcars	36	—
Omnibuses	23	—
Motor trucks	37	—
Private motor-cars	214	6
Public motor-cars	62	6
Motor cycles	—	—
Ricshas	155	—
Bicycles	74	—
Handcarts and Wheelbarrows	21	—
Other vehicles	—	—
Fixed objects	30	—
Pedestrians	2	—
	654	Total 7 661

2. Injury and Death—vehicles involved:—

	Pedestrians Injured		
	Trivial	Serious	Killed
Tramcars	6	2	—
Omnibuses	5	1	1
Motor trucks	6	5	3
Pte. motor-cars	57	8	1
Public motor-cars	18	4	2
Motor cycles	6	—	—
Ricshas	9	1	—
Handcarts/W. barrows	6	—	—
Bicycles	28	3	—
Other vehicles	—	—	—
	141	24	7

	Passengers. Drivers and Pullers		
	Injured Trivial	Serious	Killed
Tramcars	1	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	3	1	—
Pte. motor-cars	4	1	—
Public motor-cars	8	—	—
Motor cycles	2	—	—
Ricshas	36	3	—
Handcarts/W. barrows	13	1	—
Bicycles	17	1	—
Other vehicles	—	—	—
	84	7	—

Comparative figures for February, 1934, and February, 1935:—

	February, 1934.	February, 1935.
Injured	262	256
Killed	10	7

Where accidents occurred:—

	Injured	Killed
At street intersections	21	1
Elsewhere	235	6

Children under 16 years:—Injured 48. Killed —.

Return of Convict Labour for February, 1935.

	Tls.	Nil.
Gross value of work performed for the P.W.D.	,,	,,
Less		
Total	,,	,,

Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	$12,577.30
Less. Cost of raw material, etc.	$ 6,931.11
Total	$ 5,646.19
Grand Total Earned by Convict Labour	$ 5,646.19

Prisoners in Custody on February 28, 1935.

Central Station	46
Louza Station	85
Chengtu Road Station	6
Sinza Station	20
Bubbling Well Station	10
Gordon Road Station	3
Pootoo Road Station	16
Hongkew Station	18
West Hongkew Station	12
Kashing Road Station	14
Dixwell Road Station	4
Wayside Station	11
Yangtszepoo Station	7
Yulin Road Station	22
Gaol (Ward Road)	6059
Gaol (Amoy Road)	66
Reformatory	45
Total	6,444

Dogs.

Dogs at kennels on January 21, 1935	26
,, Seized by Police	170
,, handed over to Police	20
,, restored to owners on payment of redemption fee	11
,, restored to owners without payment	8
,, destroyed at Police Kennels	159
,, sent to observation kennels by Police	16
,, remaining at kennels on Feb. 28, 1935	22
,, shot by Police	2
,, killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

FIRE BRIGADE REPORT FOR FEBRUARY.

The Chief Officer reports that during the month 72 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	53	8	2	63
False Alarms (good intent)	5	—	—	5
False Alarms (malicious)	—	—	—	—
Chimney Fires ..	1	—	—	1
Special Calls	2	1	—	3
	61	9	2	72
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $400,270 — Ch. $64,314)	464,584	—	—	464,584
Special Rated Area (Fgn. $445 — Ch. $260)	—	705	—	705
	$464,584	$705	—	$465,289
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $3,092,520 — Ch. $1,471,000) ..	4,563,520	—	—	4,563,520
Special Rated Area (Fgn. $68,300—Ch. $10,350)	—	78,650	—	78,650
	$4,563,520	$78,650	—	$4,642,170
Lives lost (including 1 at Special Call) ..	12	—	—	12
Officers and Firemen injured (including 4 at Special Call)	11	4	—	15
Other Persons injured	12	—	—	12
Buildings destroyed ..	1	—	—	1
„ damaged ..	18	1	—	19
Mileage to fires	359	68	8	435
Water used (Gallons) ..	1,768,955	1,750	35,200	1,805,905
Hose laid (feet) ..	36,450	900	2,000	39,350
Escape and Ladders used (feet)	1,855	56	—	1,911
	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.	Hrs. Mins.
Time occupied at fires .	236.17	7.18	5.49	249.24

Duty at places of amusement totalled 9,501 hours.

The more notworthy fires attended by the Brigade during the month were—

February 8. Hrs. 10.23. Amoy Road, House Vv. 48. Lane 136 Explosion and fire.—Sections from Central Station and Tiendong Road Sub-Station turned out in response to a call from Park Hotel watchtower and found that a two-storeyed Chinese dwelling of brick construction had been completely demolished by an explosion. The fire wall between these premises and the house adjoining on the west had been blown outwards, causing considerable damage to the latter, while there was a large hole in the front wall of a dwelling on the opposite side of the alleyway on the north and numerous windows had been shattered and minor structural damage done in other buildings in the immediate vicinity.

The debris in the west portion of the demolished dwelling was alight, and strong fumes of ether pervaded the whole area.

While lines of hose were laid from all sides to extinguish the fire and prevent it from spreading to the adjoining premises, the work of clearing the debris in a search for possible casualties commenced, and messages were dispatched for additional men, emergency ambulances and special appliances.

The first victim to be found—a male —was removed without difficulty, and his injuries were not serious; he had been trapped by falling flooring and masonry whilst sitting in a chair.

Two other males, also not seriously injured, were rescued from the first floor of the house adjoining the demolished dwelling on the west, where they were found in bed, buried by bricks and plaster.

Groans led to the discovery of another casualty buried underneath a huge pile of wreckage, comprising beams, sections of flooring, brickwork and roof tiles, the removal of which entailed considerable labour, and, despite the desperate efforts of the detachment, about an hour had elapsed before the injured man could be liberated; while the work of reaching him was in progress, however, oxygen was administered. He was promptly conveyed to hospital and, although suffering from severe injuries and shock, he survived.

Another casualty was, after much difficulty, removed from underneath a heavy section of flooring, but on admission to hospital he was certified dead.

The work of combing the debris within the limits of the demolished building continued and, later in the day, a further male victim (still in bed) was found, life, however, being extinct.

Five days later, the body of a female egg-hawker was recovered from the debris in the alleyway to the east of the scene of the explosion.

This brought the total casualties to three dead and four injured.

Numerous difficulties confronted the detachment, and the rescue work and extinction of the fire was consequently somewhat impeded. With the presence of ether fumes in large quantities, there was the ever-present possibility of another serious explosion, and, although the fire was burning furiously in places, difficulty was experienced in extinguishing it on account of the fact that the firemen had to work with extreme caution lest their movements add to the injuries and suffering of the victims, whilst the use of water had to be restricted for fear of drowning those pinned beneath the wreckage. From the outset there was the danger of overhanging and projecting masonry collapsing and crashing on the men working amongst the debris, and details had to be detached for the purpose of hauling down all such dangerous sections.

During the operations a large quantity of chemicals and paraphernalia, indicating that the premises had been used for the manufacture of narcotic drugs, were unearthed. These included thirty-one drums of ether, each containing thirty gallons, a number of tins of alcohol, quantities of what was presumed to be morphine, packages, etc., containing other chemicals, stills, percolators,, retorts and two vacuum machines used in the process for rapid filtration in the manufacture of drugs.

Although there is very little specific data which could be said to prove what actually took place or to establish definitely the cause of the catastrophe, careful examination of the evidence available points to the theory that an explosion preceded and caused the fire.

The explosion was undoubtedly caused through ignorance in the handling of dangerous and inflammable liquids (ether and alcohol) in a heated state, near open fires, with no adequate ventilation.

February 19. Hrs. 02.25. Dwelling at No. 28a Dent Lane, off Dent Road.—This outbreak resulted in the death of six Chinese—four male and two female—and injury to two other males.

It was obviously a late call, for the glare could be seen soon after the first machines left Hongkew Station, and on their arrival it was found that two dwellings in a congested block of property of old and poor construction to the north-west of Dent and East Seward roads were a mass of flames on both floors; the house adjoining on the west was well alight on the first floor, and the flames had jumped the alleyway on the North and set fire to a dwelling on that side.

So quickly had the fire spread that the inmates of the house in which it originated had been trapped, and after the outbreak had been extinguished six charred bodies were discovered amongst the debris; two others escaped, but suffered from burns.

One officer and one fireman were slightly injured in the extinction of the fire.

February 24. Hrs. 05.37. Shanghai-Hongkew Wharf; Godown.—Starting, apparently, on the ground floor amongst a large quantity of copra, the fire spread rapidly to the upper floors of an old wood and brick-built godown of three storeys, situated in the midst of a number of others on the Shanghai-Hongkew Wharf, off Broadway East, and when sections from Hongkew Station arrived they found dense volumes of smoke issuing from the doors and windows on all floors on the south and west sides. While pumps were got to work from the river and lines of hose laid, calls for assistance, in the form of large pumps, a fire float and turntables, were put through.

The detachment was hampered from the outset by the fact that while the doors were barred and windows covered with metal shutters, attempts to enter the building or to attack the flames from the exterior staircases were frustrated by the extreme heat and acrid smoke, which in a very short time poured in large volumes from all sides. Aided by the construction of the godown and the inflammable nature of its contents, which mostly comprised copra, woollen yarn, silk, piece goods, dyes, raw rubber, etc., the fire spread rapidly and in the early stages all floors and the entire roof collapsed. It soon become evident that any attempt to save the affected godown would prove futile and accordingly all efforts were concentrated on protecting the surrounding buildings, particularly one of old construction on the east side, separated from the fire by only a few feet. This was very seriously threatened for considerable time and it was only after a hard and hazardous fight that the combined Divisions succeeded in saving it.

With deluge sets and other large jets operating on all sides, from turntables, escapes, adjacent roofs and other points of vantage, the fire was eventually brought under control and confined to the godown in which it originated, damage in this, however, was very severe, the building being gutted.

Ambulance Service.

Emergency Branch.—277 calls were received and, in connection therewith, 285 patients were conveyed to the various hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	63	16	79
Fighting or assault	14	6	20
Opium poisoning	14	6	20
Asphyxiation (Carbon Monoxide, etc.)	9	7	16
Exposure and/or starvation	14	1	15
Fainting or fits	8	2	10
Poisoning	4	4	8
Falling downstairs	3	4	7
Alcohol	7	—	7
Explosion (narcotic drug factory)	6	—	6
Falling from moving vehicles	5	1	6
Burns or scalds	4	1	5
Accidents in industrial premises	5	—	5
Jumping from burning buildings	—	5	5
Falling from ladder	4	—	4
Stabbing, knife or axe wounds	4	—	4
Falling from building	2	1	3
Falling or slipping in street	2	1	3
Gunshot wound (murder robbery, etc.)	2	1	3
Abandoned child	—	2	2
Hanging	2	—	2
Sickness (emergency)	24	5	29
Miscellaneous	13	4	17
Unknown	8	1	9
	217	68	285

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	106	118	106
Infectious cases	43	42	43
	149	160	149

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

	Classification	*Inspections*	*Tests*	*Total*
1.	Licences :—			
	(*a*) Premises of applicants for licences	47	—	47
	(*b*) Re-inspection of above	134	—	134
2.	Licensed premises :—			
	(*a*) Places of entertainment	665	—	665
	(*b*) Public garages	12	—	12
	(*c*) Hotels, boarding and lodging houses	8	1	9
	(*d*) Restaurants, teashops, taverns and bars	3	—	3
	(*e*) Storage of explosives and dangerous materials	6	—	6
	(*f*) Licensed manufacturers	—	—	—
3.	Buildings under construction	291	—	291
4.	Unlicensed premises :—			
	(*a*) Banks, exchanges and office buildings.	13	1	14
	(*b*) Retail and department stores	1	—	1
	(*c*) Godowns and wharves	7	—	7
	(*d*) Apartment houses, blocks of houses and residences	36	6	42
	(*e*) Miscellaneous	1	1	2
	(*f*) Inspections as the result of complaints	1	—	1
5.	Public buildings :— Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	14	4	18
6.	Factories, flatures, mills, etc.	36	12	48
7.	Unlicensed storage of dangerous materials	2	—	2
8.	Proposed sites for gasoline pumps	6	—	6
	Total =	1,283	25	1,308
9.	Pumping connections and hydrants :—			
	(*a*) Private pumping connections	1,350	27	1,377
	(*b*) S.W.W. street hydrants	1,305	1,634	2,939
	(*c*) Private hydrants	4,066	301	4,367
	Total =	6,721	1,962	8,683
10.	Breaches of licence conditions reported			81
11.	Letters written in connection with inspections and tests			255
12.	Hazardous and dangerous goods permits issued :—			
	(*a*) Landing and/or storage			72
	(*b*) Transportation within Settlement limits			29

PUBLIC LIBRARY.

During February the Library issued 5,010 volumes to subscribers, 4,003 of fiction and 1,007 of non-fiction. 1,608 persons made use of the reading room. The Library now has 638 subscribers.

The following new books have been added to the Library:—

Non-Fiction.

Encyclopedia of Social Sciences ..Editor
E. R. A. Seligman. 15 vols.
The Japan Year Book 1934
A Princess in Exile ..By Marie, Grand Duchess of Russia
Bernard Shaw .....By Frank Harris
I Was Condemned to the Chair By E. F. McGrath
My Shadow As I Pass ..By Sybil Bolitho
I Commit To the Flames ..By Ivor Brown
Raja Yoga .....By Yogi Ramacharaka
The Second Five Year Plan 1934 By W. R. Coates and Z. K. Coates
China Publisher's Directory 1934
Sanskrit Grammar ..By Monier Williams
The Principle of Relativity ..By A. Einstein and others
The Trauma of Birth ....By Otto Rank
Challenge to Death ..By Viscount Cecil and others
Memories of David Lloyd George IVth. vol.

Fiction.

Atherton, Gertrude .....The Foghorn
Blackwood, Algernon .....The Fruit Stoners
Buck, Pearl .....House Divided
Barclay, Florence .....The Rosary
Cole, G. D. H. and M. ..Big Business Murder
Douglas, O. .....Taken by the Hand
Houghton, Claude ..This Was Ivor Trent
Mundy, Talbot ....Tros of Samothrace
Oppenheim, E. P. ..The Strange Boarders of Palace Crescent
Romains, Jules .....Passion's Pilgrims
"Sapper" ..Bulldog Drummond at Bay
Smith, Thorne .....The Glorious Pool
"Waac" .....Hell Triumphant
Widdemer, Margaret ..The Other Lovers
Wilson, Alexander .....Get Wallace

Children's Books.

Doctor Dolittle's Return ..Lofting, Hugh
My Friend Anne .....Armstrong, Jessie
Tales of Sherlock Holmes ..Doyle, A. Conan
The Golden Annual for Girls
A Wonder Book and Tanglewood Tales .....Hawthorne, N.
Rupert and the Enchanted Princess Tourtel, Mary
Rupert and the Black Dwarf ..Tourtel, Mary
Rupert and His pet Monkey ..Tourtel, Mary

NOTIFICATION No. 4545.

NANKING ROAD HOUSE NUMERATION.

NOTICE is hereby given that the numbers of buildings on NANKING ROAD and of the buildings on subsidiary lanes off NANKING ROAD will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted have been notified to the occupants.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 17, 1935.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, March 16-23, 1935.

Police Force.—The promotion of the following is authorized with effect from February 1, 1935:—

To be Sub-Inspector on probation.

Sergeant No. 15, Kuninari Shiba.

To be Sergeant.

Constable No. 48, Sussumu Mori.
Constable No. 79, Shigeaki Suyenaga.

The period of secondment to the Force of Captain H. M. Smyth, Assistant Commissioner, will cease with effect from April 1, 1935.

N. Mills is appointed Probationary Sergeant on probation from March 22, 1935.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Inspector E. A. Eva from June 19, 1935.

Sub-Inspector V. I. Ovsiannikoff from June 8, 1935.

Sergeant C. J. W. Fallace from July 1, 1935.

Health Department.—Miss Soeko Kawaguchi is appointed Staff Nurse from March 15, 1935.

The resignation of Mr. C. Woolcock, Sanitary Overseer, is accepted with effect from June 17, 1935.

Miss A. Efimova is re-engaged as Assistant Nurse from May 1, 1935.

Public Works Department.—Clerks-of-Works H. H. Cox and P. E. Longden are promoted to be Senior Clerks-of-Works from June 1, 1935 and June 14, 1935, respectively.

Mr. F. P. Bartley, Assistant Land Surveyor, retires on June 30, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

POLICE FORCE

Information as to requirements and samples may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

C.L. 45	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing papers :—			April 25, 11 a.m.
	Blue Foolscap, $26\frac{1}{2}'' \times 33''$, 44 lbs.	100 reams	—	
	,, ,, $16\frac{1}{2}'' \times 26\frac{1}{2}''$, 28 lbs.	100 ,,		
	White Laid Foolscap, $26\frac{1}{2}'' \times 33''$, 48 lbs.	250 ,,		
	,, ,, ,, $26\frac{1}{2}'' \times 33''$, 56 lbs.	100 ,,		
	,, ,, ,, $26\frac{1}{2}'' \times 33''$, 64 lbs.	350 ,,		
	White Bond, $22'' \times 34''$, 32 lb.	300 ,,		
	,, ,, $22'' \times 34''$, 40 lb.	50 ,,		
	Printing Paper, $31'' \times 43''$, 50 lb.	50 ,,		
	,, ,, $31'' \times 43''$, 66 lb.	200 ,,		
	,, ,, $31'' \times 43''$, 80 lb.	200 ,,		
	Blue Ledger, $22\frac{1}{2}'' \times 35\frac{1}{4}''$, 68 lb.	50 ,,		
	,, ,, $17\frac{3}{4}'' \times 45''$, 68 lb.	50 ,,		
	,, ,, $20'' \times 28''$, 50 lb.	25 ,,		
	,, ,, $26\frac{1}{2}'' \times 33''$, 84 lb.	50 ,,		
	Simili Paper, $31'' \times 43''$, 40 lb.	50 ,,		
	,, ,, $31'' \times 43$, 120 lb.	50 ,,		
	Newspaper, $31'' \times 43''$, 37 lb.	50 ,,		
	Buff Packing Paper, $36'' \times 48''$, 120 lb.	50 ,,		
	Brown Wrapping Paper, $36'' \times 48''$, 80 lb.	50 ,,		
	White Ivory Card, $22\frac{1}{2}'' \times 28\frac{1}{2}''$, 120 lb.	5 ,,		
	,, ,, ,, $22\frac{1}{2}'' \times 28\frac{1}{2}''$, 130 lb.	5 ,,		
	,, ,, ,, $22\frac{1}{2}'' \times 28\frac{1}{2}''$, 140 lb.	5 ,,		
	,, ,, ,, $22\frac{1}{2}'' \times 28\frac{1}{2}''$, 160 lb.	5 ,,		
	,, ,, ,, $22\frac{1}{2}'' \times 28\frac{1}{2}''$, 180 lb.	10 ,,		
	Black Book Cloth, $43'' \times 18$ yards	300 Rolls		
	White Book Linen, 42 yards	30 Pieces		
	Price to be in Shanghai Dollars and to include Packing, freight, Customs dues and delivery to Ward Road Gaol. Samples to be submitted with tenders. Delivery to be made on or before July 31, 1935.			

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 35/3 ; Sanitary and Fire Protection Installations, Chengtu Road Police Barracks, Cadastral Lot 1995, Western.

	"A"	"B"
New Light & Sanitary Co.	$75,603	$70,499
Long Kee Realty & Engineering Co.	$68,000	$68,500
Yah Fong	$55,296.50 plus £1,832.10.0 ,, $ 6,985.58	$51,662.10 plus £1,832.10.0 ,, $ 6,985.58
Acme Engineering Co.	$34,400 plus U.S$810 ,, £940	$33,800 plus U.S$550 ,, £940
Goss Engineering Co.	$32,178 plus U.S$336 ,, £1,155. 2.0	$31,898 plus U.S$ 68 ,, £1,155. 2.0
S'hai Waterworks Fittings Co., Ltd.	$23,891 plus £2,119 ,, U.S$1,032	$20,707 plus £2,025 ,, U.S$ 826
*Gordon & Co., Ltd.	*$23,500 plus £1,230 ,, U.S$1,500	$22,750 plus £1,230 ,, U.S$1,500
New Shanghai Heating & Plumbing Co.	$31,795 plus £981	$31,120 plus £981
†Merritt Ltd.	$42,750	$42,600
‡Standard Construction Co.	$38,950	$36,290
†Universal Technical Co.	$21,000 plus £628 ,, U.S$104	$20,300 plus £620 ,, U.S$104

*Accepted.
†Tenders withdrawn.
‡Not in accordance with specification.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, WEDNESDAY, APRIL 3, 1935. No. 1536

VOTING LIST.

List of persons duly qualified to vote at the Annual Meeting of Ratepayers on Wednesday, April 17, 1935, in accordance with the provisions of the Land Regulations.

Notice of any errors or omissions should be addressed to the Deputy Treasurer-Revenue, Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, on or before Thursday, April 11, 1935.

An asterisk denotes that no proxy has been registered in favour of the representative.

COUNCIL CHAMBER,
SHANGHAI, April 2, 1935.

J. R. JONES,
Secretary.

Name	Representative
Aagesen, K. V.	
Aaron, Mrs. F.	
Abbass, S. H.	
A. B. C. Press, S. A.	E. Hanggi
Abdoolally, Ebrahim & Co.	F. C. Ebrahim
Abe, S.	
Abeichi Yoko, Ld.	T. Koga
Abigail, E. W.	
Aboitiz & Co., Ltd.	A. J. Aboitiz
Abraham, D.	
Abraham, D. E. J.	
Abraham, D. V.	
Abraham, Gubbay & Hayim	C. S. Gubbay
Abraham, Mrs. K.	
Abraham, R. D.	
Abraham, S. E.	
Adachi, H.	
Adachi, T.	
Adachi, Tomo	
Adler, A. H.	
Adorjan, J.	
A. E. G. China Electric Co.	St. Halas
Ahmad, H. G.	
Aikawa, M.	
Aikawa, T.	
Air Defence Club	V. J. B. Holland
Aiuchi, J.	
Akamatsu, T.	
Akerman, G. H.	
Akita, Y.	
Akitaya	Y. Shibuya
Akiyoshi, K.	
Alarakia, A. A.	
Albert, S.	
Alexander, A.	
Alexander Shoe Co.	E. D. Alexander
Alfes, G.	
Algar, A. E. (estate)	N. E. Kent
Algar & Co., Ld.	N. E. Kent
Algar, A. E., and Beesley, P. M.	N. E. Kent
Alger, C.	
Allan, A. S.	C. P. Holcomb
Allan & Buchan	E. C. Allan
Allan, Miss F. F.	
Allen, E. L.	
Alliance Press, The	E. K. Marsh
Allman, N. F.	
Allman & Co., N. F.	N. F. Allman
Alminsky, Mrs. E.	
Alobog, V. D.	
Aluminium Union, Ld.	J. M. Hykes
Ambrose, H. J.	
Ambrose, J. (estate)	H. J. Ambrose
American Asiatic Trading Co.	R. B. Bitker
American Asiatic Underwriters	C. V. Starr
American Bank Note Co.	H. F. Payne
American Bible Society	Rev. G. C. Lacy
American Chamber of Commerce	C. H. French
American Chinese Korean Co.	K. B. Oak
American Club	P. S. Gilman
American Commercial Attaché	Julean Arnold
American Express Co.	P. W. Bradford
American Far Eastern Match Co. Fed. Inc. U.S.A.	S. Y. Euren
American Foreign Insurance Association	F. E. Vincent
American Lace and Embroidery Association	E. T. Basha
American Oriental Banking Corporation	J. Kleffel
American Oriental Finance Corporation	J. W. Brown
American Securities Corporation	P. Cerezal
American Shoe Store	T. G. Torgovitsky
AmericanT rading Co.	P. S. Gilman
American Women's Club	Mrs. C. L. Boynton
Amuszewitz, Mrs. M.	
Andersen, Meyer & Co., Ld.	C. H. French
Anderson, C. G. O.	
Anderson, G. A.	
Anderson, J. O.	
Anderson, T. R.	
Anderson & Co., Ld. Robt.	R. Schlee
Anderson & Anderson	J. O. Anderson
Anderson, Clayton & Co.	T. O. Schmid
Andico, N. A.	
Andresen & Co. Inc., J. C.	A. H. Kutzschbach
Angele, Mrs. B.	
Anglo-Chinese School	D. M. Butt
Anglo-French Land Investment Co., Ld.	A. W. Burkill
Angus & Co.	P. Y. Angus
An Lee Truck Co.	F. T. Harrop
Anthony, M. W.	
Antoniuk, E. U.	
Antonoff, Dr. N.	
Antonova, Mrs. T.	
Anzai, T.	
Aota Acetylene	K. Aota
Aota, S.	
Aoyagi, I.	
Apostolic Faith Mission	Miss E. L. Brown
Aquarius Co.	W. G. Crokam
Aquino, Mrs. A. M. d'.	
Aquino, J. C.	
Arai, K.	
Arai, T.	
Arai, Y.	
Arai & Co.	T. Arai
Araki, T.	
Araki, U.	
Araki, Y.	
Arcus, C. H.	
Arcus, J.	
Ardalmetals, Ld.	R. D. Bell
Argersinger, H. C.	
Arghentellis, P.	
Arghentellis, Miss V.	
Armes, Mrs. N.	

Name	Representative
Arnhold & Co., Ltd.	H. E. Arnhold
Arnold, F.	
Arnold, H. H.	
Artelt, Mrs. W.	
Artindale, F. H.	
Arts & Crafts, Ltd.	S. J. Hicks
Asai, D.	
Asano, E.	
Ash, H.	
Ashe, F. P. C.	
Ashida, S.	
Ashizawa, T.	
Ashizawa Printing Co.	T. Ashizawa
Ashley, Mrs. B.	
Asia Electric Co.	T. Johnson
Asia Glass Co.	R. W. Gregg
Asia Jewellery Store	S. L. M. Mohamed
Asia Life Insurance Co.	C. V. Starr
Asia Realty Co. Fed. Inc., U.S.A.	H. Sandor
Asiatic Petroleum Co. (North China), Ld.	N. Leslie
Asiatic Yeast Works	C. Schultz
Asquith, N. J.	
Associated Advertisers Fed. Inc., U.S.A.	T. F. McCrea
Associated Builders	A. D. Lavrentieff
Associated Life Underwriters	J. H. Underwood
Associated Merchandising Corporation	Mrs. F. M. Nutter
Associated Press of America	M. J. Harris
Astin, J. Y.	
Asuncion, M.	
Athoian, V. S.	
Atkinson, B. (estate)	R. M. Saker
Atkinson, B., and Dallas, A.	R. M. Saker
Atkinson & Dallas, Ld.	R. M. Saker
Atmasingh, B. D.	
Audinet, J.	
Ault & Wiborg Co. (Far East)	U. G. Frondorf
Auslander, H.	
Auslander's Finance Office	H. Auslander
Auto Castle	S. Heimendinger
Auto Palace Co., Ld.	J. W. P. Marsh
Auto Petrol Union	G. A. Ravve
Automatic Telephones of China	H. S. Janes
Awad & Sons, N.	J. Awad
Awad, W. M.	
Ayscough, Mrs. M. F.	
Ayukawa, J.	
Azumakwan Hotel	T. Nakagawa
Azumi Chemical Factory	S. Koseki
Azzaretti, V.	
Baba, S.	
Baba & Co.	J. Baba
Babakishwill, Mrs. B. E.	
Babcock & Wilcox, Ld.	J. E. Hargreaves
Baboud, Mary & Co.	G. Mary
Bachinsky, Mrs. K. G.	
Bahr, F.	
Bain, C. M.	
Baker, Mrs. W. P.	
Bakerite Co., Fed. Inc., U.S.A.	C. H. Raven
Baldwin, B. O.	
Bando, Dr. K.	
Bank of Chosen	T. Hattori
Bank of Taiwan, Ld.	S. Kondoh
Bankodo Dispensary	K. Oda
Banque Belge pour l'Etranger	L. Straetmans
Banque de l'Indo-Chine	L. Chevretton
Banque Franco-Chinoise	H. Bar
Banzaikwan	T. Aikawa
Barbash, & Co., B. S.	B. S. Barbash
Bard & Co.	G. Bard
Bardwil, G. M.	
Barlow & Co.	C. H. Fryer
Barnett, H. S.	
Barnhardt, C.	
Baroukh's Trading Co.	D. F. Baroukh
Barraud, J.	
Barrera, P. J.	
Barrie, Dr. H. G.	
Barry, F. R.	
Bartels, C. H.	
Bartolini, D.	
Barton, Miss E.	
Barton, Miss O.	
Barton, P. H.	
Baruksen, H. E.	
Bary, Dr. A.	
Barz, R.	
Basargin, Mrs. C.	
Basset, L.	
Bassett, A.	
Bassis, Mrs.	
Bata Shoe Co., Ld., Singapore	K. F. Langer
Bateman, Miss C.	
Bateman, R. W.	
Baumgarten, Mrs. S.	
Baumzveiger, G.	
Baumzveiger, J. M.	
Beale, Mrs. Z.	
Bear, P. G. M.	
Beauclair, Dr. C. de	
Beck & Swann	R. N. Swann
Becker, E. H.	
Beddoes, Mrs. A.	
Beeman, N. C.	
Beer, J. R.	
Begault, Miss R.	
Behn, Meyer China Co., Ld.	A. Giesel
Behr & Mathew, Ld.	R. Boerstling
Behrens & Sons, Sir J.	D. C. Palfreeman
Beilin, Mrs. M.	
Beiser, M. E.	
Belbin, A. B.	
Beldin, L.	
Belinky, E. M.	
Belinky, Mrs. E. M.	
Bell, A. D.	
Bell, E. (estate)	Mrs. G. Bell
Bell, J. G.	
Belting & Leather Products Assoc., Inc.	E. A. Nelson
Belzetskaya, Mrs. L. V.	
Benavitch, J.	
Benedict, Miss R. A.	
Benjamin, A.	
Benjamin, D. H. (estate)	
Benjamin & Potts	F. G. Harrison
Benjamin, S.	
Bennington, Miss A.	
Benrisha Co.	S. Ikegaki
Bent Bros & Co.	W. J. Bent
Benz, O.	
Beppu, T.	
Beraha, D.	
Beraha, Mrs. M.	
Beraha & Stetten	D. Beraha
Berents, H.	
Berge, C. P.	
Berger, E. I.	
Berger, W. G.	
Berglof, C. B.	
Bergman, M.	
Berkman, S.	
Berrien, E. G.	
Bertenshaw, W. T.	
Bertucci, B.	
Best, E. A. L.	
Betinas, S. J.	
Bevis, Mrs. G. H. (estate)	A. S. Henchman
Beytagh, Mrs. L. M.	
Bichard, Mrs. W. F.	
Bickle, Mrs. F.	
Bichayn, P.	
Bigazzi, R.	
Biggs, A. L.	
Bijou Perfumery	J. H. Solomon
Bijvanck, G. M.	
Bilefeld, P.	
Bingoya Yoko	J. Sugihara
Bird & Co., G. E.	G. E. Bird
Birt, Dr. E.	
Bisset & Co., J. P.	A. M. Cannan
Biswang, W.	
Black, A.	
Black, Mrs. G.	
Black, J.	
Black, W. J.	
Blackburn, A. D.	
Blickle, K.	
Blickle, K. J.	
Blinko, A. R.	
Bloch & Co., M. J.	M. S. Bloch
Blockhuys, V.	
Bloomfield, Mrs. J.	
Blow, G. A.	
Blown, O. C.	
Blumenfeld, Dr. S. M.	
Blumenstock, Dr. G. & Zickermann, A.	Dr. G. Blumenstock
Boaler, H. L.	
Boaz, Mrs. T. D.	
Boerner, R. H. T.	
Bohler Bros. & Co., Ld.	E. J. Stoeri
Boissezon, C.	
Bojesen, C. O.	
Bolam, D.	
Bombach, F. L. H.	
Bone, T. W.	
Bonton Cafe	K. Yashiro
Boolchand, W.	
Boolsen, G.	
Boon, P. C.	
Boormistroff, S. K.	
Booth, H.	
Borden's Produce Co., Inc.	P. H. Dunbar
Borissoff, A. A.	
Borissoff, Mrs. N.	
Borovicka, Dr. L. R.	
Borsberry, J. R.	
Bossi, Dr. B.	
Bossut, P.	
Boston Trunk Factory	H. Nishiyama
Botelho, Miss M.	
Boutross Brothers	M. Harriz
Bowen, W. C. D.	
Bowerman, R. J.	
Bowitz, F. F.	
Bowler, G. W.	
Bown, W. G.	
Boyd, R. G.	

Name	Representative
Boyd & Co., Ld.	F. R. Smith
Boyes, Bassett & Co.	G. M. Boyes
Brackson, Mrs. M.	
Bradley & Co., Ld.	A. Henderson
Braginsky, M.	
Braguin, A.	
Brahn, C.	
Brandstatter, W. L.	
Brandt, W.	
Brandt & Rodgers	W. Brandt
Brandt & Rodgers, Ld.	W. Brandt
Breckwoldt, A.	
Brenan, Sir J. F.	
Bresgin, Miss R.	
Brewer, H. E.	
Brewer, J.	
Brick, Dr. H.	
Brick & Co., J.	J. Brick
Bridges, H.	
Bridges, R. E.	
Bridson, C. E.	
Brierley, T. H.	
Brightel, J.	
Brigola, C.	
Brill, R. L.	
Brister, J. F.	
*Bristow, J. G. & Hardwood, H. G.	J. R. Maughan
British-American Tobacco Co. (China), Ld.	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British-American (China) Tobacco Securities Co., Ld.	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British Chamber of Commerce	P. Campbell
British & Chinese Corporation, Ld.	B. T. B. Boothby
British Cigarette Co., Ld.	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British Consulate-General	Sir J. F. Brenan
British Flower Shop	Dr. C. Kew
British and Foreign Bible Society	Rev. G. W. Sheppard
British Import Co.	B. Stein
British Supreme Court	Judge A. G. Mossop
British Supreme Court Assistant Judge	P. Grant Jones
British Women's Association	Mrs. W. F. Bichard
Britto, Miss M. T.	
Broadley, R. J.	
Brook, A.	
Brook, E.	
Brook & Co.	E. Brook
Browett, H.	
Browett & Ellis	H. Browett
Brown, A. M.	
Brown, H. E.	
Brown, Miss F. P.	
Brown, Rev. J. L.	
Brown, J. S. G.	
Brown, Lieut. N. K.	
Brown & Co., L. R.	M. Spiegler
Brown, Miss R. V.	
Browne, Hill & Co.	G. A. P. Browne
Brownlow, H.	
Bruer, P. G.	
Bruhn, F.	
Brun, W. Le	
Bryden, W. B.	
Buckley, E. R.	

Name	Representative
Budich, Mrs. E.	
Buijs, Dr. N.	
Builders' Supply Co. The	H. H. Eulitz
Bukhsh, R.	
Bume, Dr. G. F.	
Bunbo Yoko	Y. Tamura
Bunge & Co., Ld.	H. Luft
Bunje, C.	
Bunshin Paper Co., Ld.	T. Abe
Buren, A. von	
Burgess, C.	
Burgess, J. C.	
Burgos, Mrs. J. X.	
Burgoyne, Mrs. A. E. L.	
Burkhardt, H. and Amidani, L.	
Burkhardt, Buchan & Co. (1934), Ld.	W. A. Buchan
Burkhardt, Mrs. H.	
Burkill, A. R. (estate)	A. W. Burkill
Burkill, A. R., A. W. and C. R.	A. W. Burkill
Burkill, A. W.	
Burkill, Mrs. C. C. L.	A. W. Burkill
Burkill, C. R.	
Burkill, C. R. and A. W.	A. W. Burkill
Burkill & Sons, A.R.	A.W. Burkill
Burkill Trusts, Ld.	A. W. Burkill
Burlington Hotel	J. Bourke
Burn, S. J.	
Burroughs, Inc.	E. S. Sherrill
Burroughs, Wellcome & Co.	T. Hoggarth
Burton, Dr. T. M.	
Business Equipment Corporation	A. R. Hager
Buss, Ld.	Dr. H. Meininger
Butler & Co.	C. H. Butler
Butrick, R. P.	
Butt, C. F. S. and March, J. E.	C. F. S. Butt
Butt, D. M.	
Butterfield & Swire	G. E. Mitchell
Buttridge, Mrs. L.	
Byrd, Miss M.	
Cadokura, C. H.	
Café Child	V. Lague
Cafe Federal	C. Fiedler
Café Lion	E. Hada
Café O. K.	E. Morita
Cafe Star	N. Kanehara
Calavitis, Mrs. P. G.	
Calcina, P. G.	
Caldbeck, Macgregor & Co., Ld.	E. F. Bateman
Calder, J. R. L.	
Calder, Mrs. O. J.	
Calder & Co.	J. R. L. Calder
Calder-Marshall & Co., Ld.	R. C. Marshall
Callaway, Mrs. M.	
Callender's Cable & Construction Co., Ld.	A. H. Gordon
Cambefort & Co., E.E.R.	Stegmaier
Cameron, Mrs. J. M.	
Cameron & Co. (China), Ld., A.	H. R. Harling
Camincian, G. S.	
Cammiade, C. A.	
Campbell, Mrs. C.	
Campbell, C. M.	
Campbell, Mrs. H.	
Campbell, H. B.	
Campbell, K. W.	

Name	Representative
Campbell & Co., Alex	A. E. Collins
Camporelli & Co.	A. Camporelli
Canadian Pacific Railway Co.	K. M. Fetterly
Canadian Products Co.	W.G. Carroll
Canadian Trading Co., Ld.	W. R. Dockrill
Cannan, A. M.	
Canning, Mrs. S. (estate)	
Canton Insurance Office, Ld.	B. D. F. Beith
Capelli, C.	
Capitol Theatre	L. Saphiere
Caravan Studio, Inc.	Mrs. L. Gilman
Carion, A. A.	
Carion, E. M.	
Carl, R. D.	
Carleton, W. L.	
Carlowitz & Co.	R. Laurenz
Carlsen, E. F.	
Carmichael, E. J.	
Carneiro, Mrs. M. P.	
Carneiro, R. P.	
Carolina Leaf Tobacco Co.	C. C. Vines
Carpenter, D. N.	
Carpi, A.	
Carpi, G.	
Carrington, W.	
Carstens, A.	
Carvalho, Dr. A. de	
Carvalho, J. H. de	
Carvalho, Mrs. L.	
Case, J.	
Castrillo, Père G.	
Castro, Ld., O. A.	O. A. Castro
Cathay Ceramics Co., Inc.	N. R. Lynevitche
Cathay Commercial Co., Inc.	J. G. Dobrishman
Cathay Hotels, Ld.	F. R. Davey
Cathay Import & Export Co.	N. Perske
Cathay Land Co., Ld.	H.E. Arnhold
Cathay Laundry	E. S. Barraclough
Cathay Sales Corpn.	W. P. Willson
Cathedral School Henry Lester Endowment	W. S. King
Catholic Home for the Aged	Père J. Verdier
Caton, V. I.	
Caulton, G.	
Central Agency, Ld.	C. Wallace
Central Club	W. A. White
Central Pharmacy	S. Arcus
Central Stores	F. Ezra
Central Trading Co.	T. H. Suffert
Centrosojus (England), Ld.	A. Levin
Centurion Printing Co.	D. B. Vilensky
Ceylon Gems Co.	D. B. Weerappuli
Chadderton, J. W.	
Chaillet, E. A.	
Chalmers, Mrs. A. M.	
Chambers, E. A. C.	
Chaney, W. S.	
Chanturaia, E. E.	
Chapman, F. J.	
Chard, R. J.	
Chartered Bank of India, Australia and China	W. R. Cockburn
Chase Bank, The	H. W. Frick
Chase, C. R.	
Chatley, Dr. H.	
Cheeseman, J. A.	
Cheetham, A.	
Chellaram, D.	

Name	Representative
Chelmis, G. D.	
Cheney, J. B.	
Chernih, P. M.	
Chernoff, N.	
Chernov, J.	
Chi Tung Tobacco Co., Ltd.	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Chibunovsky & Co.	A. G. Chibunovsky
Chicago Daily News	F. Smothers
Child, E. J.	
China Aerocrete Co., Ltd.	F. R. Davey
China Airways Fed. Inc. U.S.A.	H. M. Bixby
China American Tobacco Co., Fed. Inc., U.S.A.	W. H. Owens
China Baptist Publication Society	J. T. Williams
China Brass & Iron Works Ltd., The	A. Jennings
China Chemical Industries, Fed. Inc., U.S.A.	L. C. Jones
China Christian Educational Association	E. H. Cressy
China Coast Officers' Guild	J. Watson
China Deep Well Drilling Co., Ltd.	P. F. J. Eardley
China Electric Co., Ltd.	J. F. Rhame
China Electric Wire Works	H. Matsabara
China Engineers Ltd.	W. C. Gomersall
China Export, Import & Bank Co.	J. Hildebrandt
China Fibre Container Co.	A. E. Mandel
China General Omnibus Co., Ltd.	H. E. Arnhold
China Homeward Freight Conference	S. C. Riggs
China Import and Export Lumber Co., Ltd.	C. L. Seitz
China Industrial Laboratory	F. C. Goodson
China Inland Trading Co.	J. Cohen
China Journal	A. de C. Sowerby
China Motors, Ltd., Fed. Inc. U.S.A.	L. Friedman
China Offset Printing Co.	G. S. Kazuno
China Packers Supply Co., Ltd.	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
China Paper Co., Fed. Inc. U.S.A.	H. B. Gallop
China Printing & Finishing Co., Ltd.	C. R. Hargreaves
China Produce Export Co.	J. A. Valles
China Realty Co., Fed. Inc. U.S.A.	F.W.Sutterle,Jr.
China Soap Co., Ltd.	C. G. W. Robson
China Trading & Engineering Co.	K. Fujishima
China Trading & Industrial Co.	S. Inouye
China United Lamp Co.	E. Roesler
China Weekly Review	J. B. Powell
China Woodworking & Dry Kiln Co., Ltd.	C L. Seitz
Chinese Aluminium Rolling Mills, Ltd.	W. Kuepper
Chinese American Publishing Co.	F. D. Mortimer
Chinese Eastern Railway	L. M. Golfer
Chisholm, J. S.	
Chisolm & Keifer	R. D. Chisolm
Chisolm, R. D.	
Chiyo Yoko Photo Supplies	Y. Shimozato
Christian Literature Society for China	Dr. E. Morgan
Christian, W. J.	
Christie, Dr. J. K.	
Christoph, L. J.	
Chudzinski, M.	
Chugai Kohin Sho	Y. Ito
Chugrina, Mrs. J.	
Chujo, B.	
Chuko Ryoki Ko	T. Kasakawa
Chukwa Senshoku Seiren Koshi	T. Takematsu
Chung Wah Engraving Works	K. Hattori
Church House	W. S. King
Church of Sacred Heart of Jesus	Fr. J. Lennon
Churchill, N.	
Chushin Yoko	K. Abe
Chuwa Co.	C. Nishitake
City Realty Co., Ltd.	F. W. M. Valpy
Cizek, H.	
Clair, V.	
Clark Co. (Shanghai), Ltd. The Alexander	G. J. Wells
Clark, G. W.	
Clark, H. J.	
Clark, J. M. R.	
Clark, T.	
Clark, T. B.	
Clarke, B. A. (estate)	K. E. Newman
Clarke's Inquiry & Protection Agency	W. G. Clarke
Claude Neon Lights, Fed. Inc. U.S.A.	M. E. Vittaly
Clayton, G. A.	
Clements, C. R.	
Clements, E. W.	
Clements, E. W. A.	
Clerici, Bedoni & Co., S.A.	C. Bedoni
Cline, Dr. J. W.	
Clippingdale, H. S.	
Clissold, Mrs. G.	
Clouth, W. R.	
Club Lusitano de Shanghai	M. F. Leitao
Cock, T.	
Codsi, J.	
Cogsdell, B. A.	
Cohen, A.	
Cohen, M. M.	
Cohen, S. P.	
Cohen, Ld., H. H.	H. H. Cohen
Colgate Palmolive Peet Co.	W. T. Alexander
College of St. Francis Xavier	Rev. Bro. Antonin
Collins, Dr. D. J.	
Collins, J. A.	
Collins, J. A. jr.	
Collins, W. T.	
Colman, P. C.	
Colombo, E. A.	
Colquhoun, J.	
Colt, E.	
Comacrib Press	B. G. Bowen
Commercial Exchange Paper Manufacturing Co.	A. Hudson
Commercial Express & Storage Co., Fed. Inc. U.S.A.	W. Golding
Commercial Investment Co., Ld.	J. A. Turner
Commercial Pacific Cable Co.	W. J. Kealy
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente	Dr. D. Tirinnanzi
Compagnie de Jésus Père J. Verdier	
Compagnie Franco-Africaine (Shanghai), Ld.	L. E. Canning
Compton, Mrs. E. J.	
Confederation Life Association	P. R. M. Wallis
Connell Brothers Co., Ld.	H. W. Brooke
Construction Supplies, Ld.	J. E. Gray
Construction Supplies Co. of America	C. F. Lloyd
Continental Leaf Tobacco Co.	G. D. Happer
Continental Trading Co.	L. P. Podpakh
Cook & Son, Thos.	R. A. Baker
Cooper, C. B.	
Cooper, C. W.	
Cooper, J. (estate)	G. H. Wright
Copley, G.	
Corcoran, G. H.	
Corneck, P. W. V.	
Cornhill Insurance Co., Ld.	J. Aoki
Corrit, A.	
Corveth, A. H.	
Corveth, J. G.	
Cosmos Paper Co.	E. Schuster
Costa, C. A. da	
Costa, H. G. da	
Costenoble, H.	
Country Club	W. P. Lambe
Cowie, G. J. W. (estate)	G. H. Wright
Cowper, Miss V.	
Coxall, P. W.	
Craig, Miss E.	
Craig, H.	
Crampton, Mrs. C. L.	
Crank, T. R.	
Crédit Foncier d'Extrême-Orient	E. Molines
Crédit Franco-Chinois	P. Le Bris
Cremer, Mrs. C.	
Crittal Manufacturing Co.	H. E. Arnhold
Crompton & Co., J. L.	J. L. Crompton
Crone, F.	
Croset, M.	
Crossland, Mrs. A. D.	
Crossland, J. A.	
Crow, C.	
Crow, Inc., C.	C. Crow
Crownchina Co., Inc.	J. Conrad
Crown Photo	C. T. Suzuki
Cruz, B. A. da	
Csutor, Dr. A.	
Cumine, H. M.	
Cumine & Co., Ld.	H. M. Cumine
Cumming and Brand	E. O. Cumming
Cumming, K. M.	
Cumming, Mrs. L.	
Cunha, J. T. da	
Cunio, L.	
Cunningham, E. S.	
Currie, R. M.	
Cushny, C. (estate)	W. A. White
Cuzzi, M. R.	
Czechoslovak Legation	J. Max
Dahl, C.	
Dahl, Dr. M.	

Name	Representative
Dai Ichi & Co.	M. Furuse
Dai Nippon Cotton Spinning Co., Ltd.	K. Kurata
Daia & Co.	G. Inamoto
Daido Kaiun Kabushiki Kaisha	K. Hiraga
Daido Yoshiten	M. Uchida
Daiichi Industrial Soap Co.	M. Ono
Daiko Realty Corp.	K. Oda
Daily, Capt. A. W.	
Dairen Kisen Kaisha	M. Yamazaki
Dallas, A. (estate)	R. M. Saker
Dalton, Dr. B.	
Dan, S.	
Danenberg, F. E.	
Dangoor, M. E.	
Danish Consulate General	M. G. I. Melchior
Danziger, Dr. H. A. U.	
Darre, M.	
Daruma & Co.	T. Shigetani
Dastoor & Co., F. R.	F. R. Dastoor
David, A.	E. A. Sykes
David, A. J.	E. A. Sykes
David, S.	
David & Co., Ld. S. J.	E. A. Sykes
David The Tailor	D. S. Levy
Davies, C. Gilbert (estate)	
Davies, E. J.	
Davies, J. B.	
Davies, W. R.	
Davies & Brooke	W. A. H. Duff
Davies, Brooke & Gran	J. T. W. Brooke
Davies & Thomas	W. A. H. Duff
Davis, A. C.	
Davis, A. E. W.	
Davis, M. B.	
Davis, R. W.	
Dawe, J. J.	
De La Rue & Co., T.	H. A. Hendricks
De Witt & Co., Ld., E. C.	W. Sangster
Deanery, The	Dean A. C. S. Trivett
Dearn, E. A.	
Deboshi Shoten	Y. Hoshino
Deckert, Dr. A.	
Deegan, N. J.	
Deer, A. F.	
Deitch, R.	
Deitz, G.	
Delbuch, Mrs. B. Z.	
Delbuch, R.	
Denham, J. E.	
Denham & Co.	W. D. Denham
Denk, T.	
Denis Land Investment Co., Ld.	H. M. Cumine
Dent & Co., A.	F. G. Hobbs
Desnoyers, Mrs. M.	
Desroches, Mme E.	
Det Norske Veritas	P. Damslet
Deutsch Aerzte Gesellschaft	Dr. I. Rosenzweig
Deutsch-Asiatische Bank	A. Reiss
Deutsch, Mrs. B.	
Deutsch Farben Handelsgesellschaft Waibel & Co.	W. Weber
Deutsch Stickstoff Handelsgesellschaft Krauch & Co.	P. von Schubert
Dhurmsey, K. M.	
Dibrell Bros., Inc.	G. D. Happer
Dickson, W.	
Dierks, H.	
Diespecker, L. C.	
Dietel, H.	
Dimitriades, K. D.	
Din & Sons, H. A.	H. A. Din
Dissmeyer, J. A.	
Dixon, T.	
Doberck & Co., W. A.	W. A. Doberck
Dobrishman, J.	
Dodge & Seymour, Ld.	F. F. Fairman
Dodwell & Co., Ld.	R. G. MacDonald
Dohmoto, M.	
Dohse, L. M. J.	
Dolan, J. S.	
Dolgoroukoff, I.	
Dollar Co., The Robert	P. H. Bordwell
Donelevsky, Mrs. E. M.	
Dong Shing Spinning & Weaving Co., Ld.	D. Tachikawa
Donne, D. J.	
Door of Hope	Mrs. H. Barrie
Dorman Long & Associates (China), Ld.	E. K. Scott
Douglas Aircraft Co., Inc.	E. P. Howard
Dowdall, C. (estate)	G. H. Wright
Dowdall, C. & Hanson, J. C.	G. H. Wright
Dowdall, Hanson & McNeill	G. H. Wright
Dowdall, Miss E.	
Dowdall, W. M.	W. S. Read
Dowdall & Read	W. S. Read
Downs, Dr. W. H.	
Doxey, Major J. L.	
Dragon Co.	T. Hirata
Drakeford, L. S. F.	
Drcarbadze, G.	
Dreyfus & Co., L.	A. Eveleigh
Drosdoff, S.	
Drummond, W. V. (estate)	
Drummond & Holborow	G. H. Wright
Drummond & White-Cooper	R. F. C. Master
Drummond, White-Cooper & Phillips	R. F. C. Master
Drumright, E. F.	
Drysdale, J. O.	
Ducoff, Miss E.	
Duncan, W. A.	
Duncan & Co.	I. H. Kerr Cross
Dunk, C. W.	
Dunlap, Dr. A. M.	
Dunlop, J.	
Dunlop Rubber Co (China), Ld.	F. S. Gibbings
Dunn, Dr. T. B.	
Dunn, T. E.	
Dunn, Mrs. W.	
Durdin, F. T.	
Durst, M. H. R.	
Dyer, J. M.	
Eabry, E. J.	
Eagle & Globe Steel Co., Ld.	H. B. Bates
Earle, Dr. H.	
East Asiatic Co., Ld.	A. Brondal
Eastern Estates & Land Co., Ld.	C. H. Arnhold
Eastern Extension Telegraph Co., Ld.	F. B. Pfordten
Eastern Ice Manufacturing Co.	M. Kimura
Eastern Trading Co.	C. C. Todd
Eastman Kodak Co.	R. E. O'Bolger
Eatson, J. W.	
Eberhard, M. H. H. F. S.	
Ebert & Co., J.	J. Ebert
Ebihara, S.	
Eckert, W.	
Edgar, J.	
Edmunds, D. S.	
Efron, G. A.	
Ehlers & Co., A.	R. L. Brill
Ehrmanns, T.	
Eichenbaum, Miss A.	
Eichengrun, Dr. W.	
Eickhoff, Dr. F. G.	
Eikwa Yoko	I. Doi
Eisho Yoko	E. Iwai
Eisler, W. I.	
Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ld.	C. Reeves
Eitai Yoko	M. Miyashita
Eki Sho & Co.	T. Masutomi
Ekki Yoko	M. Ito
Ekman Foreign Agencies, Ld.	W. von Normann
Elbrick Series	E. T. Basha
Elbrook, Inc.	J. W. Clancy
Elias, J. R. (estate)	
Elite Art Studio	G. F. Gmehling
Elizalde & Co.	L. R. Schinazi
Elliott, Mrs. A. B.	
Elliott, Mrs. D.	
Ellis, G. E.	
Ellis, H.	
Ellis & Hays	A. M. Preston
Ellis, Mrs. M.	
Elliston & Co.	E. S. Elliston
Elm & Co., Ld.	C. F. Laessoe
Elmer, E. W. D.	
Elmgreen, W.	
Elrod, Miss C. M.	
Elterkoff, N. K.	
Embassy Hotel	Mrs. E. M. Brush
Emery, P. A.	
Emms, A.	
Emodi, A.	
Enami, I.	
Encarnacao, C.	
Engel, Dr. D.	
Engel, V. M.	
Engemann, H.	
England, Mrs. L.	
Enjoji, T.	
Enright, A. J.	
Enterprise Tobacco Co., Ld.	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Epport, M. M.	
Epstein & Co.	M. G. Epstein
Erdmann & Sielcken	R. E. Waetjen
Erffler, W.	
Erlich, H.	
Errieson, P. S.	
Erzinger & Co.	T. Erzinger
Esso Co.	S. Oliver
Essoyan, A.	
Estrin, Miss N.	
Etches, A. A.	
Evangelista, Dr. H. C.	
Evan-Jones & Riddell, Drs.	Dr. J. D. Riddell
Evans, A. M. A.	
Evans, C. G.	
Evans, Mrs. M. A.	A. M. A. Evans
*Evans Pickering, Nightingale & Gillespie	L. E. Canning
Evans & Sons, Ld., E.	J. J. Evans
Eveleigh, A.	
Everett, Inc., L.	L. Everett
Ewing, A. A.	
Ewo Cold Storage Co.	B.D.F. Beith

Name	Representative
Ewo Cotton Mills, Ltd.	B. D. F. Beith
Ewo Press Packing Co.	B. D. F. Beith
Ewo Silk Filature	B. D. F. Beith
Exchange Bar & Buffet	H. Young
Ezekiel, J. H.	
Ezekiel, S.	
Ezra, A., & others	I. A. Levis
Ezra & Co., Edward	Mrs. E. Ezra
Ezra, E. I. (estate)	Mrs. E. Ezra
Ezra, F.	
Ezra, Mrs. M. H., Shellim, Mrs. S., and Dovey A. G.	I. A. Levis
Ezra, N. E. B.	
Faber, S. E.	
Fagan & Co., Paul I.	E. A. Meyerink
Fairley, Capt. R. H.	
Faitzer, A. J.	
Fandrei, Mrs. M.	
Fantechi, G.	
Far Eastern Adjusters, Ltd.	T. F. E. Hopkins
Far Eastern Investment Co., Ltd.	F. R. Davey
Far Eastern Review	C. J. Laval
Farmer, H.	
Farquharson, J. H.	
Faupel, E. L.	
Fauske, Miss H.	
Favourite Products Distributors	H. Schloten
Fein, S.	
Feldman, M.	
Feldman, S.	
Felgate, R. H.	
Fellows, Dr. M. C.	
Ferguson, D.	
Fernandes, C.	
Fernandez, F.	
Ferrari, A. P.	
Fessenden & Holcomb	D. Kostoff
Fetté Rug Co., Fed. Inc. U.S.A.	C. B. Smith
Fidlon, G. B.	
Fiedler, C.	
Fielding, E. W.	
Figueiredo, Miss E. de	
Finance Banking Corp., Ltd.	V.O. dos Remedios
Fine, R.	
Finkel, A.	
First Church of Christ, Scientist	Miss F. A. Cooley
First Russian School	A. N. Russanoff
Fischer, R.	
Fischer, W.	
Fisher, Capt. C. E. F.	
Fisher, P.	
Fishman, Mrs. A.	
Fishman, A. N.	
Fittkau, H.	
Flagg, W. C.	
Fleming, D.	
Flood, J. (estate)	Mrs. J. Flood
Fobes & Co., Ld.	A. F. Ollerdessen
Focken, F. C.	
Foncière et Immobilière de Chine	M. Speelman
Fonseca, J.	
Ford Hire Service Fed. Inc., U.S.A.	R. W. Brewer
Ford Motor Co., Exports, Inc.	J. V. Crowe
Forrster, W.	
Forster & Co., G. P.	G. P. Forster
Foster, W. H.	
Foster, McClellan Co., The	W. D. Ward-Smith
Fowler, F. W., P. and H. H.	H. H. Fowler
Fowler, P.	
Fowles, E. A. R.	
Fowles, Mrs. M.	
Fox Film Fed. Inc., U.S.A.	L. C. Paulson
Foyn, M.	
Francis, R. E.	
Francis, Dr. R. F.	
Francis Music House	R. F. Fernandes
Franklin, C. S.	
Franklin & Harrington	C. S. Franklin
Fraser, D.	
Fraser & Co., D.	D. Fraser
French, J. J.	
Fresco, M.	
Friede, F. L.	
Friedgen, G. C.	
Friedman, Mrs. K.	
Friend, J. L.	
Frost, Mrs. E. A.	
Frost, Bland & Co.	J. Frost
Fuchs, Dr. J.	
Fuhrmeister & Co.	A. Hartmann
Fuji Flower Shop	S. Dozono
Fujii, G.	
Fujii, M.	
Fujii, T.	
Fujii, T. and Takata, H.	T. Fujii
Fujii, Y.	
Fujimi, O.	
Fujimoto & Co.	T. Fujimoto
Fujimura, K.	
Fujino Yoko	S. Fujino
Fujita, M.	
Fujita, N.	
Fujita, T.	
Fujiwara, F.	
Fukai, G.	
Fukamachi, S.	
Fukuda, M.	
Fukui, S.	
Fukui, Y.	
Fukui, Yoshikatsu	
Fukumori, G.	
Fukusho & Co.	H. Akai
Fukusho Realty Corp.	Y. Tsunoda
Fukuwayu & Co.	Ma. Heisan
Fulford Co., Ld., G. T.	S. W. Wolfe
Fullerton, Dr. E. C.	
Fumagalli, C.	
Fumagalli & Co.	V. Fumagalli
Funabashi, T.	
Funahashi, S.	
Funatsu, T.	
Furniss, G. C.	
Furukawa Electric Co., Ld.	S. Kohara
Furuse, Y.	
Futagawa, Y.	
Futera, E.	
Futterer, Mrs. R.	
Futterer, W.	
Fyfe, R.	
Gabb, A. F.	
Galow, W.	
Gallop & Co., Inc.	H. B. Gallop
Gande, Mrs. J. W.	
Gande, J. W. (estate)	Mrs. J. W. Gande
Gande, Price, Ld.	W. J. Gande
Gardiner, Dr. W. H.	
Garland, L. A.	
Garnett, Mrs. E.	
Gartman A.	
Garzey, Mrs. P. L.	
Gastronom Store	M. Moshkevich
Gater, Mrs. M.	
Gatton, S.	
Geddes, C. E.	
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.	T. Hunter
Gee, S. J.	
Geisler, P.	
Gekker, Mrs. H. G.	
General Accident Fire & Life Assurance Corp. Ltd.	W. H. Droogleever
General Auto Service	H. Schierhorst
General Electric Co. of China, Ld.	N. G. Beale
General Film Exchange	A. Krisel
General Forge Products (1929), Ld.	W. N. Wells-Henderson
General Silk Manufacturing Co.	I. Seki
Genryo Pharmacy	S. Midzuno
Gensburger, E.	
George, H.	
Germ, A. E.	
German Consulate-General	Lt. Col. H. Kriebel
German Far East Card Co.	E. Kayser
German Machine Co.	E. F. Scheunemann
German Pharmacy	F. L. Friede
Gershtein, S. M.	
Getz Bros. & Co., Inc.	A. B. Henningsen
Ghdanova, D. S.	
Gibb, Livingston & Co.	L. J. Davies
Gibbs, F.	
Gibson, Miss E.	
Gick, E.	
Gidumal (O.K.) & Watumull, Ltd.	L. Gidumal
Giedrikas, V.	
Gierer, W. M.	
Giese, O.	
Gill, Miss C. E.	
Gill, F., Longhurst, C. D. and Porter, C. W.	C. W. Porter
Gillard, G. M.	
Gillespie, A. T.	
Gillespies, Ltd.	A. Macgregor
Gillett, T. H.	
Gilmour, Mrs. A.	
Gilmour, Mrs. A. M. S.	
Gilson, G. S.	
Ginsbourg, Mrs. J. M.	
Gitai Yoko	I. Nagahara
Glanzmann, F.	C. H. Ellig
Glasko, Mrs. N. A.	
Glass, D. R.	
Glass, Dr. G.	
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.	F. H. Forde
Glimpf, Capt. F. H.	
Glover, A. E.	
Glycerine, Ld.	C. G. W. Robson
Gmehling, G. F.	
Gobhai Karanjia, Ld.	D. P. Vachha
Godby, A. C.	
Goddard, Dr. J.	Dr. W. T. Findley
Godfrey, E. W. (estate)	K. E. Newman
Godfrey & Co., F. S.	F. S. Godfrey

Name	Representative
Godo Suisan Kumi	K. Shibata
Goecke, Mrs. E.	
Gohstand, J. S.	
Goldberg, A.	
Goldberg, Mrs. B.	
Goldberg, Dr. I. A.	
Goldenberg, J.	
Goldenberg, M.	
Golding, F. W.	
Gomersall, Mrs. E.	
Gonda, C. H.	
Gonno, K.	
Gonzaga College	Père J. Verdier
Goodzenko, J. N.	
Gordikova, Mrs. A.	
Gordon, A. H.	
Gordon & Co., Ld.	F. B. Gange
Gorskaya, Miss V.	
Goshi Kaisha Rokusan Tei	Y. Shiraishi
Gosho Kabushiki Kaisha	M. Tanabe
Goto, S.	
Gottwald, Dr. A.	
Gowtschalk, Dr. H.	
Gradow, Dr. A.	
Graham, L. S.	
Grainger, Mrs. B. C.	
Grant, C. P.	
Grant, G. D.	
Gray, C.	
Gray, C. N.	
Gray, J.	
Gray, J. A.	
Gray, J. E.	
Gray, W. N.	
Gray & Co., C. N.	C. N. Gray
Gray Trading Co.	W. N. Gray
Greaney, Mrs. R.	
Great Northern Telegraph Co., Ld.	J. J. Bahnson
Greatwood, H. R.	
Greek Consulate-General	E. P. Yannoulatos
Green, A.	
Greenberg, B.	
Greenberg, Mrs. B.	
Greenberg, L. B.	
Greenberg, N.	
Greenhalgh, L. A.	
Greenhouse, Mrs.	
Gregg, R. W.	
Gregory, F. O.	
Gregson, R. E. S.	H. Lipson Ward
Gregson & Seddon	H. Lipson Ward
Gregson & Ward	H. Lipson Ward
Greiner, J.	
Greiner, K. W.	
Grenader, M.	
Grew, F. J.	
Grey, J. A.	
Griffin, McLure & Turner	J. A. Turner
Griffin, W. S.	
Grigorovich, G.	
Grill, M.	
Grimes, B. J. W.	
Grimshaw, R.	
Grindper, A. L.	
Gringut, Dr. B. P.	
Griodasoff, Mrs. A.	
Grishpun, Mrs. F.	
Grodokaia, Mrs. R. G.	
Grondahl, A.	
Groppi, M. G.	
Grossman, Dr. A.	
Grossman, Mrs. A.	
Grosvenor Trust, Ld.	E. F. Hardman
Grove, G. R.	
Grundt, Mrs. R.	
Guedes, F. M.	
Guerin, B. C.	
Guillarmod, L. J.	
Gulston, Miss P. R.	
Gundry, G.	J. Noble
Gunther, Mrs. E.	
Gurskaya, Mrs. T. N.	
Gurski & Co., K.	K. Gurski
Gutbezahl, M. L.	
Gutbezahl & Co., G.	G. Gutbezahl
Gutehoffnungshuette-Man Works	G. Korndoerfer
Gutierrez, Miss A. A. M.	
Gutman, G. M.	
Gutter, E.	
Gutter, J. L.	
Gutterres, Dr. D. M. P.	
Haas, Miss C.	
Haas, Mrs. I.	
Haasler, Dr.	
Habecost, A.	
Habibullah Co., H. M.	H. Habibullah
Hachiya & Co.	T. Hachiya
Hada, E.	
Hada, S.	
Hadden, J.	
Hadjiry's Tobacco Co.	B. Hadjiry
Haeusing, Mrs.	
Haeusing, W.	
Haines, C. H.	
Hait, Mrs. K.	
Hakuai-Byoin	Y. Mitsumura
Hale, F. C.	
Hall, J.	
Hall, Mrs. K.	
Hall, R. C.	
Hall & Holtz, Ld.	J. H. Faulkner
Halley, A. M.	
Halliwell, S.	
Hallock, Dr. H. G. C.	
Halse, S. J.	
Hamakichi	S. Kimura
Hamburg-Amerika Linie	G. Boolsen
Hamilton, C.	
Hamlin, W. F.	
Hammerschmidt, J. A.	
Hammond, G. W.	
Hanaya, S.	
Hanbury, D.	W. A. White
Hanbury Institute and Sailors' Home	Rev. E. B. Harthan
Hancock, Mrs. A.	
Hankin, S.	
Hankow Bank	S. Otsuka
Hannig, Mrs. M.	
Hannig, T.	
Hanovia Quartz Lamp Co.	G. N. Heyking
Hansen, A. E. T.	
Hanson & McNeill	G. H. Wright
Hanson, McNeill & Jones	G. H. Wright
Hansons	G. H. Wright
Happer, Mrs. B. I.	
Happer, G. D.	
Happer, G. W. D.	
Hara Law Office	R. Hara
Hara, S.	
Hara, T.	
Harada, K.	
Harada, S.	
Harada, Mrs. T.	
Harada & Co.	S. Harada
Harbin Union Brokers' Exchange Office	E. F. Sevit
Harding, A.	
Harding, Mrs. K.	
Hardivilliers, Olivier & Cie	F. Hardivilliers
Hardman, S.	
Hardoon, E. S.	
Hardoon, Mrs. L.	
Hardoon, S. A. (estate)	Mrs. L. Hardoon
Hargreaves, W.	
Hargreaves, W. E.	
Harmon, F. H. B.	
Harper, H. J.	
Harran, C.	
Harran, C. R.	
Harring, Mrs. A.	
Harris, Mrs. E.	
Harris, H. E.	
Harris, M. J.	
Harris, M. R. and Brown, M. B.	M. R. Harris
Harris, Sauer & Co., Ld.	A. Cockroft
Harrisons, King & Irwin, Ld.	W. S. King
Harriz, M.	
Harrop, J.	
Hartley, R. T.	
Hartman, B. O.	
Hartman, Walter	
Hartzenbusch Motors Fed. Inc. U.S.A.	J. Hartzenbusch
Harvey, A.	
Harvey, S. F.	
Harvey, Main & Co., Ld.	A. Harvey
Harvie, Cooke & Co., Ld.	R. D. Bell
Hashitomi, K.	
Hasick, A.	
Haskins & Sells	R. W. Peters
Haslam, A.	
Hassaram & Co., K.	I. Assudomal
Hassel, Capt. K. S.	
Hata, S.	
Hatase, K.	
Hathaway, R.	
Hatherly, A. H.	
Hattori, T.	
Hattori Trading Co., Ld.	K. Watanabe
Hawk, J. C.	
Hay, J.	
Hayakawa, T.	
Hayashi, C.	
Hayashi, K.	
Hayashi, Kinu	
Hayashi, M.	
Hayashi, S.	
Hayashi, Y.	
Hayim, A. J.	
Hays, J. (estate)	A. M. Preston
Hayward, A. E.	
Hayward, H. L.	
Hayward, M.	
Hazzard, E.	
Hazzard, E. W., jr.	
Heacock & Cheek Co.	M. C. Cheek
Head, Miss L. J.	
Heath (1927), Ld.	P. N. F. Heath
Heathcote, H.	
Heaton, W.	
Hechtman, Dr. L.	
Heffer, F. C.	A. W. Burkill
Heggblom, Mrs. M.	
Heimendinger, J.	
Heinrich, P. H.	
Heister, F.	
Hekking & Clouth	L. A. Hekking

Name	Representative
Helfenstein, Dr. S.	
Helmick, Judge M. J.	
Henberger, F. J.	
Henchman, A. S.	
Henderson, D. M.	G. H. Wright
Henderson, W.	
Henkel, L.	
Henley, H.	
Henry, J.	
Henry & Co., Ld., A. & S.	A. Brook
Heram, M.	
Herbert, R. G.	
Herlofson, Gordon & Reeves	C. W. Gordon
Heron, J. L.	
Hersey, L. G.	
Hertz, H. E.	
Herwunen, A. Van	
Herzer, D. L.	
Hess, C.	
Hess, Dr. W.	
Heyenga, Miss M.	
Hibert, Dr. E.	
Hibino, S.	
Hibino Yoko	Y. Futagawa
Hida, T.	
Higuchi & Co.	U. Okugawa
Hill, A. S.	
Hill, Miss C. B.	W. A. White
Hill, Mrs. E.	
Hill. F.	
*Hill, Mrs. L. M., and others	W. A. White
Hill, L. W.	
Hill, S. E.	
Hillaly, A.	
Hillaly & David	S. David
Hilpert, A. C.	
Hilpert, F.	
Hind, H. M.	
Hinds, F.	
Hinds and Barr	F. Hinds
Hinkell, W. C.	
Hino, Dr. S.	
Hinode	T. Nozaka
Hiramatsu & Co.	O. Hiramatsu
Hirashima, Y.	
Hirata, I.	
Hirata Shipping & Forwarding Co.	Y. Hirata
Hirata, S.	
Hirata Shoko	T. Hirata
Hirata, T.	
Hirata, Tokutaro	
Hirayu, U.	
Hirokawa, M.	
Hirosaki, H.	
Hirsbrunner & Co.	A. Juvet
Hisatomi, Dr. Y.	
Ho Tung, Sir Robert	
Hobden, H.	
Hodges, H. M.	
Hoehnke, F.	
Hoelzel, Miss R.	
Hogg, Aird, Walters, Hogg & Wallace	B. D. F. Beith
Hogg, G.	
Hogg, H. O.	
Hoggard & Sigler	W. W. Sigler
Hohn, T.	
Hohn China Co.	T. Hohn
Holborow, A. C.	
Holcomb, C. P.	
Holdsworth, C. S.	
Holesch, O.	
Holgate, H. R.	
Holland-China Trading Co.	P. Stuijfbergen
Holliday, J.	
Holm, Mrs. K. J.	
Holper, L.	
Holper, Dr. R.	
Holzberg, A.	
Holzmuller, P.	
Homelansky, Mrs. M.	
Honda, N.	
Honda & Co.	N. Honda
Hongkew Cinema	S. Skenozi
Honganji, Branch of	K. Takanishi
Hongkew Trading Co.	M. Ikeda
Hongkong & China Property Co., Ld.	B. D. F. Beith
Hongkong Fire Insurance Co., Ld.	B. D. F. Beith
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	A. S. Henchman
Hongkong & Shanghai Hotels, Ltd.	A. S. Hersee
Honjo, K.	
Honjo, O.	
Hookham, F. J.	
Hope's Windows, Ltd.	B. D. F. Beith
Horenstein, A.	
Hori, Y.	
Horiba, T.	
Horie, G.	
Horiguchi, R. Y.	
Horikawa, M.	
Horikawa, O.	
Horikawa, T.	
Horita, K.	
Horiuchi, K.	
Horiuchi, T.	
Hormasjee, J.	J. H. Shroff
Horn & Nobbins	J. G. S. Horn
Horrobin, S. L.	
Horton, J. E.	
Hosken Trading Co., Inc.	I. C. Moller
Hosokawa, K.	
Hosotani, K.	
Hosotani, N.	
Hossenlopp, L. R.	
Hoste, J. M. D.	
Hotchkiss, Mrs. H. R.	
Houghton, Dr. J. G.	
Houlston, G.	
Howard, J. H.	
Howell, H. M.	
Howlett, R. C.	
Hoyo Kwan	T. Yoneda
Huber & Co., Succ. E. (S. A.)	O. Fischer
Hubler, Mrs. M.	
Hudec, L. E.	
Hudson, Dr. F. B.	
Hudson, Ld., S.	D. Macfie
Huebel, H.	
Huepeden & Co.	J. Huepeden
Hughes, A. J.	
Huggett, W. H. C.	
Hultman, T. A. A.	
Hunter, H. E. R. (estate)	A. S. Henchman
Hunter, Dr. I. E. G.	
Hunter, J. E. L.	
Hutchins, Capt. C. T.	
Hutchinson, T.	
Hutchinson, W.	
Hutchison, Mrs. V.	
Hutchison, W.	
Huttl, J. A.	
Hutton, V. E.	
Hyakutake, S.	
Hyatt, J.	
Ibaraki, S.	
Ichishi Yoko	H. Morimoto
Ide, T.	
Idemitsu, H.	
Idzumi, T.	
Igarashi, T.	
Iida, Y.	
Ikai, T.	
Ikeda, G.	
Ikeda, J.	
Ikedaya & Co.	J. Ikeda
Ilbert & Co. (1931), Ld.	H. W. P. McMeekin
Illingworth, L. E.	
Imai, B.	
Imai, H.	
Imamiya, S.	
Imamura, S.	
Imperial Chemical Industries (China), Ld.	V. St. J. Killery
Inamori, K.	
Inch, Capt. J. E.	
Independent Film Exchange of China	H. Ash
Indian Cotton Importers' Association	M. Sadachi
Indian Sikh Provision Supply Co.	Pakhar Singh
Indoh, G.	
Industrial Missions Centre	Mrs. G. C. Stockton
Industrial Products, Fed. Inc., U.S.A.	W. S. Leonard
Industry Trading Co., Ld.	W. Schlemper
Ingwersen, Mrs. A.	
Inniss & Riddell (China), Ld.	A. J. Percival
Inouye, T.	
Inouye, Y.	
Inouye Tailor Shop	Y. Inouye
Insurance Co. of North America	R. A. Kreulen
Intercontinent Aviation, Inc.	W. D. Pawley
International Assurance Co., Ld.	S. H. Peek
International Banking Corp.	J. A. Mackay
International Cafe	K. J. Kyo
International Correspondence Schools	J. E. Fowler
International Export Co. (Kiangsu), Ld.	R. C. Aitkenhead
International Funeral Directors of China	R. O. Scott
International Savings Society	M. Speelman
International Wagons Lits Co.	J. M. Mojaeff
Iochvidoff, A. A.	
Iranian Consulate	K. Ostovan
Ireland, J. K.	
Irera, G.	
Irie, T.	
Isaacs, N. H. S.	
Isaacs, Mrs. S.	
Isaacs Moter Service	N. S. Isaacs
Isenman, Dr. W. J.	
Isenman & Smith, Drs.	Dr. W. J. Isenman
Isherwood, S.	
Ishibashi, K.	
Ishibashi & Co.	Y. Ishibashi
Ishii, I.	
Ishikawa, Dr. A.	
Ishikawa, U.	
Ishikawa, Y.	
Ishiyama, T.	
Ishizaki, E.	
Ismer & Co., C.	C. Treppenhauer

Name	Representative
Italian Bank for China	U. M. Tavella
Italian Consulate-General	Comm. L. Neyrone
Italian Marble Works	G. Minarolo
Italrayon, S. A. I.	G. Varaschini
Itkin, N. L.	
Ito, K.	
Ito, M.	
Ito, S.	
Ito, Y.	
Itoh, K.	
Itoh & Co., Ld., C.	T. Hikida
Ivanoff, G. V.	
Iwai, T.	
Iwai & Co., Ld.	G. Kuwahara
Iwanaga, S.	
Iwanaga, S.	
Iwasaki Yoko	M. Iwasaki
Iwase, T.	
Iwata, S.	
Jacks & Co., W.	A. T. J. Pike
Jackson, Mrs. C. E.	
Jackson, H.	
Jackson, H. E.	
Jackson, M.	
Jackson & Partners, Dr.	Dr. W. S. Parsons
Jacob, E. I.	
Jacob, E. S.	
Jacob, J. I.	
Jacobs, J. R.	
Jacobsen, A.	
Jakubowski, Dr. H.	
James, J. J.	
Janekaln, B.	
Janne, A.	
Japan-China Spinning & Weaving Co., Ld.	K. Ochi
Japan Tourist Bureau	K. Fujisue
Japanese Chamber of Commerce	M. Yonesato
Japanese Commercial Counsellor	H. Yokotake
Japanese Consulate-General	I. Ishii
Japanese Cotton Mill Owners' Association	K. Kamei
Japanese Government Railways	M. Nakai
Japanese Pharmacy	S. H. Shinoda
Japanese School	I. Ishii
Japanese Telegraph Office	H. Ureshino
Japanese Y.M.C.A.	K. S. Inui
Jardine Engineering Corp. Ld.	B. D. F. Beith
Jardine, Matheson & Co., Ld.	B. D. F. Beith
Jardine, K. K.	
Jarvis, Mrs. G.	
Java-China-Japan Line	J. D. Carriere
Java Sea and Fire Insurance Co., Ld.	H. C. A. Van Someren
Javier, M. V.	
Jebsen & Co.	H. M. W. Waetcke
Jeffery, E. W.	
Jenchoojin, B. V.	
Jenella	E. W. Panofi
Jenkins Tobacco Co., Inc., L. B.	E. H. Logan
Jenkinson, Mrs. G.	
Jensen, G. C.	
Jesuit General Procuration of Kiangnan	Père J. Verdier
Jesus, A. S. de	
Jewish School	C. S. Gubbay
Jitts, Dr. O. S.	
Joffick, Dr. S. D.	
Johns, R. M.	
Johnson, W. R.	
Johnson & Morriss	J. R. Maughan
Johnson, Morriss & Maughan	J. R. Maughan
Jones, A.	
Jones, Miss A. M.	
Jones, Mrs. J.	
Jones, L. E. P. (estate)	G. H. Wright
Joseph, R. M.	
Joseph Bros.	E. Joseph
Jovino & Co., L. F.	L. F. Jovino
Judah, D. B.	
Judah, D. J., S. J. & E. J.	D. E. J. Abraham
Judah, S. J.	
Junginger, K.	
Junkers Flugzeugwerk, A.G.	R. Sterz
Juras, E.	
Jurgens, A.	
Jurgens, J.	
Jyofuku, R.	
Kabelitz, O.	
Kable & Co., D.	A. Holtz
Kadoorie & Sons, Sir E.	L. Kadoorie
Kageyama, T.	
Kahan & Co., I.	I. K. Kahan
Kahn, Dr. R.	
Kaida, M.	
Kailan Mining Administration	F. W. G. North
Kaisaki & Co., H.	H. Kaisaki
Kaishin Press	K. Kimura
Kakimoto, Y.	
Kakumoto, N.	
Kale & Co.	E. Kale
Kalotinskaya, Mrs. V.	
Kalousek, Mrs. P.	
Kamimatsu, K.	
Kamiyama, S.	
Kamogawa	Y. Tanaka
Kanada, M.	
Kanamonoya & Co.	S. Tanaka
Kaneguchi, K.	
Kanehara, N.	
Kanei Go	S. Ito
Kaneko, S.	
Kani, S.	
Kann, E.	
Kano, S.	
Kanoya	S. Kano
Kanwa Yoko	K. Shobu
Kappelhoff, H.	
Kapustin, G.	
Karabachevsky, H.	
Karamelahi & Co., H. Z. H.	H. K. Elahi
Karkatsky, J.	
Karmazina, Mrs. E.	
Kasakawa, T.	
Kasamatsu Dispensary	T. Kasamatsu
Kasamatsu, T.	
Kasarnovsky, S.	
Kashima, S.	
Kasmin, Miss V.	
Kassoff, Dr. J. F.	
Kastner, O. M.	
Katayama, K.	
Katayama, R.	
Katem, N.	
Katemopoulos, D. & Calavites, G., Successors	G. L. Mexis
Kato, I.	
Kato, M.	
Kato, S.	
Katoh & Co.	Y. Katoh
Katsuda, M.	
Katsumata, S.	
Katsumi Yoko	K. Takeuchi
Katsumura Yoko	R. Muraoka
Kattwinkel, M.	
Katz, Miss M.	
Katz, O.	
Katznelson, Dr. M. B.	
Kawa Koshi	H. Tajimi
Kawaguchi, A.	
Kawaguchi, Dr. P. S.	
Kawahara, K.	
Kawai, M.	
Kawamura, Mrs. C.	
Kawamura, K.	
Kawamura, T.	
Kawamura, Y.	
Kawamura & Co., K. M.	Watanabe
Kawara, S.	
Kawasawa, Y.	
Kawashima, U.	
Kay, Mrs. O.	
Kaya, S.	
Kazanjoglou, B.	
Kazimirow, Dr. A. M.	
Kearns, J.	
Kedrolivansky, V. M.	
Keen, V.	
Keen, Mrs. V.	
Keimach, Mrs. F.	
Kellner, E. G.	
Kelly, Miss E.	
Kelly & Walsh, Ld.	A. E. Glover
Kermani & Co., R. S.	R. S. Kermani
Kermode, E.	
Keylock and Pratt	J. Edgar
Keys & Dowdeswell	P. H. Keys
Keystone Tobacco Co., Ld.	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Khan, K. M.	
Kiangsu Realty Co.	P. H. Bordwell
Kida, K.	
Kido, K.	
Kienhuize & Co.	J. J. Kienhuize
Kihara, M.	
Kihara Hospital	Dr. S. Kihara
Kimmins, J. L.	
Kimura, Kesao	
Kimura, Kimi	
Kimura, M.	
Kimura, N.	
Kimura, S.	
Kimura & Co., M.	M. Kimura
Kimura Yoko	K. Kimura
Kingdon, H. W.	
Kingfy & Co., I. H.	J. Katakura
King's Daughters' Society	Mrs. E. F. Hardman
Kingsmill, G. (estate)	H. Lipson Ward
Kingsmill, T. W. (estate)	H. Lipson Ward
Kinoshita, K.	
Kinsei Yoko	I. Nakano
Kinsei Yoko	M. Kanada
Kinvig, Mrs. M. M.	
Kirby, T. C.	
Kirichenko, A.	
Kirichok, J. K.	
Kirk, W. A.	
Kirkby-Gomes, Dr. S. G.	
Kishida, H.	

Name	Representative
Kishida & Co., H.	Y. Ogura
Kishida & Co., M.	M. Kishida
Kishino, S.	
Kishiwada Cotton Spinning Co., Ltd.	H. Koy
Kita, Dr. Y.	
Kitafuku Yoko	Y. Tsunoda
Kitagawa, T.	
Kitahara, S.	
Kiu Foo & Co.	Y. Murakawa
Kiyohara & Co.	H. Kiyohara
Kiyokwan	K. Okano
Klatchko, Dr. M.	
Klebanoff, H.	
Kleinermann, A. S.	
Kliene, H.	
Klingelnberg & Wieda	M. H. Schulz
Klink, P. J.	
Klyhn, H.	
Klyhn, P.	
Knibb, A. E.	
Knight, S. A.	
Knipschildt & Eskelund	C. J. Knipschildt
Knit Kraft	Mrs. D. Forster
Kobayashi, E.	
Kobayashi, H.	
Kobayashi, S.	
Kobayashi, Y.	
Kobayashi Braiding Factory	S. Koyama
Kobayashi & Co., T.	T. Kobayashi
Kobayashi Shokai	H. Kobayashi
Kobayashi Yoko	S. Koyama
Kobe, F.	
Koch, H.	
Kochler, J. P.	
Kodama, E.	
Kodama, K.	
Koetsoff, O.	
Kofa American Drug Co.	H. W. Pflug
Kofa Bubbling Well Pharmacy	S. J. Betines
Koga, G.	
Koga, S.	
Koga, S.	
Kogan, Mrs. E. A.	
Kohn, Dr. E.	
Kohno, K.	
Koike, J.	
Kokando Dispensary	S. Ino
Kokawa, H.	
Kokodo Dispensary	M. Hirokawa
Kokusai Unyu Kaisha, Ld.	I. Tatsukawa
Komai, S.	
Komatsu, S.	
Komatsu, T.	
Komeido	S. Mitsumura
Kommissaroff, H. A.	
Komura, K.	
Konan Seiho Sha	J. Yamada
Kondo, Ikuo	
Kondo, N.	
Kondo, Sei	
Kondo, Shikazo	
Kondo, T.	
Kondoh, M.	
Kong Tah Hosiery Factory	T. Yenokido
Konishi, Y.	
Konno, T.	
Koopchi, V.	
Kooyman, Mrs. R.	
Kopellovich, B. A.	
Kopelman, J.	
Kopelman, O.	
Koppelhoff, H.	
Korec, Dr. W.	
Koreska, W.	K. Schindler
Kori, S.	
Koriyama, H.	
Kornatz, W.	
Korniloff, A. V.	
Korniloff, G.	
Koroff, Mrs. M.	
Korosi, Dr. A.	
Kortus, F.	
Kortus & Son, F.	F. Kortus
Kosei Kwan Hotel	Mrs. A. Mayeda
Kosloff & Co., L.	A. Scherbakoff
Koslovsky, K.	
Koslovsky, M.	
Kossoff, V. A.	
Koster, G. E.	
Kotake, S.	
Kotani, T.	
Kotani, T.	
Koto, S.	
Koval, Mrs. P. M.	
Kovalchuk, J.	
Kovenko, S. E.	
Kowalski, Mrs. T.	
Koy, H.	
Koyama, T.	
Koyama, Y.	
Koyu-Dosokwai	M. Aikawa
Krahmaleff, Mrs. M.	
Krastina, A.	
Krauze, Mrs. V. A.	
Kregczy, T.	
Krell, A. M.	
Krijgsman & Co., J.	G. J. Grilk
Krilova, Mde. M. G.	
Krisel, A.	
Krogh, C. A.	
Kudo, G.	
Kudo Garage	G. Kudo
Kugimaru, S.	
Kuhn, H.	
Kulish, Mrs. P.	
Kumota, T.	
Kumsoo, Y. S.	
Kung Dah Spinning & Weaving Co., Ld.	S. Kurachi
Kung Hsing Ironworks, Ld.	S. Senami
Kung Li Co.	R. Yamamoto
Kuno, M.	
Kunst & Albers	K. Schaefer
Kurahara, Dr. I.	
Kuroda, K.	
Kuroda, T.	
Kurokoshi Koshi	O. Horikawa
Kuroya, Dr.	
Kusano, K.	
Kusnetzov, Dr. N.	
Kuwahata, Y.	
Kvitnitskaia, Mrs. N. P.	
Kwang Hsueh Publishing House	Miss M. V. McNeely
Kwilecki, Dr. D.	
La Donna	L. Riggio
Lacey & Cannan, Ld.	J. F. Cannan
Lacks, G. W.	
Lacy, Rev. G. C.	
Lalcaca, B. P.	
Lalcaca, V. D., M. D. and J. D.	B. P. Lalcaca
Lalcaca & Co.	E. D. Damri
Laloe, Capt. F. L.	
Lamb, L. H.	
Lamkert, Miss O.	
Landau, Mrs. D.	
Lande, H.	
Lane, H. R.	
Lane, Mrs. S. H.	
Lane, Crawford & Co., Ld.	D. W. Crawford
Lang, R.	
Lange, Dr. H.	
Langkat Timber Co., Ld.	W. R. McBain
Larin, G. P.	
Larsen, L. V.	
Larsen & Trock	E. Trock
Lavers & Clark	W. R. M. Stevens
Lavington, A. T.	
Law, J.	
Lawrance, L. T.	
Lawrence, W. J.	
Layfman, Mrs.	
Layton, Capt. J. T. J.	
Lazaridy, A. N.	
Lazarus, E.	
Leach, D. W.	
Leather Products Manufacturing Co.	H. V. Bagaman
Leckie, W. E.	
Lee, C. R.	
Lee, Mrs. D.	
Lee, Mrs. T. A.	
Leiboshetz, Dr. I. E.	
Leinemann, Mrs. M. H.	
Lemarchand, W. R.	
Lemiere, E.	
Lemon, Mrs. F. H.	
Lempert, Dr. A. A.	
Lent, H.	
Lentz, Mrs. E.	
Lenoise, V.	
Leonard & Veysseyre	A. Leonard
Lerion, Mrs. P. H.	
Lester, H. (estate)	J. R. Maughan
Lester Chinese Hospital	F. W. Poate
Lester, Johnson & Morriss	J. R. Maughan
Lester Medical Research Institute	W. Nation
Lester School & Henry Lester Institute of Technical Education	H. Porter, C.M.G.
Lester Trust, The	E. S. Wilkinson
Levin, Mrs. O.	
Levis, I. A.	
Levis, Miss W.	
Levy, A. S.	
Levy, D.	
Levy, D. S.	
Levy, Miss L.	
Levy, Mrs. H.	
Levy, Mrs. R.	
Levy, Mrs. S.	
Levy, S. A.	
Levy, S. P.	
Levy, Mrs. S. V.	
Levy & Co., S. E.	S. E. Levy
Lewis, D. J.	
Lewis, L. A.	
Leynaud, P.	
Lewin, Dr. E.	
Lewis & Sons, W. B.	W. M. Lewis
Lialin, N. A.	
Liddell, C. O. & J. O.	P. W. O. Liddell
Liddell Bros. & Co., Ld.	J. H. Liddell
Liebsch, G.	
Lifchitz, Mrs. R.	
Lifshitz, Mrs.	
Liggett & Myers Tobacco Co. (China), Ld.	O. D. Terrell
Lilling & Co.	L. Lilling
Linde, Mrs. E.	
Lindquist, E.	
Lindsay, Miss J.	Mrs. J. Howard
Lindskog, B. J.	

Name	Representative
Ling Mow Co.	S. Kobayashi
Linnestad, R. E.	
Lipkovsky, M.	
Lipzer, Mrs. B. A.	
Little, E. S.	
Little Chocolate Shop	J. Zaid
Little Club	Mrs. M. Meredith
Little Shop	Mrs. M. K. Boyd
Little & Co. (1930) Ld., W.	H. M. Little
Litvak, M.	
Litvin, Mrs. I. L.	
Litvin, A. B.	
Livanoff, N.	
Livin, W.	
Livingstone, A.	
Llewellyn & Co., J.	J. F. Mortimer
Lloyd, C. F.	
Lloyd, G. T.	
Lloyd Triestino Navigation Co.	E. F. Soprani
Lloyd's Register of Shipping	G. Pickering
Lobachoff, N. A.	
Lobzowsky, Dr. E. G.	
Loevy, Mrs. C.	
Loewenberg, Dr. R. D.	
Logan, M. H.	G. L. Wilson
Lohmann, Mrs. A. A.	
Lomatch, Mrs. O.	
Long, F. J.	
Longfors, G. L. W.	
Lopato Sons, Ld., A.	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Lopes, L. F.	
Lorden, L. W. C.	
Loretto School	Père J. Verdier
Loskovsky, A.	
Lowe, C. F. D.	
Lowe, Bingham & Matthews	F. N. Matthews
Lubarsky, B. D.	
Lubeck, Miss H.	
Lubeck, H. C.	
Lubeck, Miss I.	
Luebbert's Pharmacy Fed. Inc., U.S.A.	E. G. Luebbert
Luiz, A.	
Lumsdaine, A. H. V.	
Luongo, G.	
Lustre Fibres, Ld.	A. R. Robinson
Lutey, K.	
Luthy, C.	
Luthy, E.	
Luthy & Co., C.	A. Aeschbach
Luttermann, Miss W.	
Luz, F. R. da	
Luz, V. O. Da	
Lvov, M. S.	
Lynch, W. R.	
Lyon, D.	
Lyons, F.	
Mabarak Bros.	S. J. Galtas
Macbeth, Gray & Co.	J. Macbeth
Maccabean Club	S. David
MacClurg, H. D.	
MacDonald, Miss A. L.	
MacDonald, J. R.	
Macdonald & Co., T.	W. M. Ferguson
Macdougall, Mrs. A.	
Macek, Mrs. E.	
Macgregor, J. F. and N. C.	N. C. Macgregor
Machado, C. J.	
Machado, F. M.	
Machida, T.	
Macintosh, N.	
Macintyre, J. S. R.	
Mackay Radio & Telegraph Co.	C. C. Chapman
Mackenzie, J.	
Mackenzie, K.	
Mackenzie & Co., Ld.	F. W. Poate
Mackenzie Sports Co.	R. Nimphius
Mackinnon, Mackenzie & Co.	H. V. Wilkinson
Maclaine Sugar Co., Ld.	G. E. Mott
Macleod, R. N.	H. Lipson Ward
Macleod & Gregson	H. Lipson Ward
Macleod, Gregson & Ward	H. Lipson Ward
Macleod, Morriss and Nation	H. Lipson Ward
Macleod & Ward,	H. Lipson Ward
Macleod & Wilson	H. Lipson Ward
MacMaster, W. D.	
Macpherson, F. C.	
Maeda, H.	
Maeda Ichini Yoko	T. Maeda
Maeda, T.	
Maes, R.	E. Roekaert
Magill & Co., Ld. J.	H. Wyatt
Maharam, E.	
Maher, C. M.	
Maier, W.	
Main, T. G.	
Mair, C. A.	
Maison Arcus	C. H. Arcus
Maison d'Elégance	Mrs. M. Amber
Maitland, A. J.	
Maitland, H.	
Maitland & Co., Ld.	R. W. Wells
Makise, S.	
Makise, Senjiro	
Malahavich, B.	
Malcolm, A.	
Malcolm, J.	
Malcolm & Co., Ld.	J. Brown
Malinovsky, N. P.	
Malinowski, O. K.	
Malleck, N.	
Mamiye & Hidary	J. Hidary
Manchuria Paint Co.	G. Kunitomo
Mandel, A. E.	
Manlangit, G. R.	
Manley, J. B.	
Mann, Miss V. M.	
Manton, W. J. W.	
Manufacturers' Life Insurance Co.	G. D. Nicholl
Marchand, G.	
Marcinkewich, A.	
Marden & Co., Ld.	G. E. Marden
Marderfeld, M.	
Marderfield, M.	
Margerison, J.	
Marinaro, A.	
Mar Kao, Ld.	F. Foelster
Markham, J. H.	
Marques, P. J.	
Marr, F. B.	
Marshall, A.	
Marshall, Mrs. A.	
Marshall, H. F.	
Marshall, J.	
Marshall, Dr., & Partners,	Dr. E. L. Marsh
Marsily, D. P.	
Marsoulies, A. du Pac de (estate)	
Marsoulies Land & Estate Office	C. de L. de Goth
Marthoud & Co.	P. Marthoud
Martin, A. H.	
Martin, Mrs. R. B.	
Martin, Dr. P.	
Martinson, M.	
Martiny, Mrs. E.	
Marugo & Co.	K. Hayashi
Marukawa Shoji Kaisha	T. Yenokido
Marusu Yoko	N. Nakashima
Maruyama & Co.	M. Maruyama
Mashima, K.	
Mason, E. R.	
Mason, V. A.	
Masonic Club	U. J. Kelly
Masonic Hall	H. J. Clark
Massey, P. W.	
Master, R. F. C.	
Master & Co., M. J.	M. C. Charna
Master, R. F. C., & Harris, M. R.	R. F. C. Master
Master, Harris & Brown	R. F. C. Master
Master, Harris & Seddon	R. F. C. Master
Master, Harris, Seddon & Brown	R. F. C. Master
Master, R. F. C, & Seddon, A. E.	R. F. C. Master
Master, Seddon & Brown	R. F. C. Master
Masukow & Co.	H. Sakayori
Masumi, K.	
Masuno, R.	
Mataichi Kabushiki Kaisha	T. Koga
Mather, W. G.	
Matheson, G.	
Matheson & Co., G.	G. Matheson
Matsuba	O. Fukai
Matsubara, K.	
Matsuda, G.	
Matsuda, T.	
Matsui, T.	
Matsukawaya & Co.	K. Kurokawa
Matsumoto & Co.	Shuji Matsumoto
Matsumoto & Co., S.	Shigeru Matsumoto
Matsumoto, G.	
Matsumoto, R.	
Matsumoto, Y.	
Matsumoto, Yotaro	
Matsumoto, Yuichi	
Matsuno & Co.	C. Matsuno
Matsuo & Co.	Itaro Matsuo
Matsuoka, T.	
Matsuoka, Toshimi	
Matsushiro & Co.	G. Matsushiro
Matsushita, I.	
Matsushita & Co.	T. Okura
Matsuura & Co.	K. Matsuura
Matsuzaki, R.	
Matsuzaki Yoko	R. Matsuzaki
Mavromati, A.	
Mayaudon, E.	
Mayberry, Miss M. E.	
Mayeda, R.	
Mayeda, S.	
Mayeda, Y.	
Mayeda, Y.	
Mayeda & Co., S.	S. Mayeda
Mayer, W.	
Mayers, Mrs. C. F.	
Mayne, E. R.	
Maze, Sir Frederick, K.B.E.	
McAlister, D.	
McBain, George	W. R. McBain
McBain, W. R., and Burkill, A. W.	W. R. McBain

Name	Representative
McClellan, C. T.	
McClelland, W. A.	
McCorkindale, J. W.	
McDermott, D.	
McDonald, A.	
McDonald, R. G.	
McDonald, J. W.	
McDonnell & Gorman, Inc.	R. T. McDonnell
McEuen, Miss F. R.	
McGeown, J. J.	
McGilvray, C.	
McGowan, H. E.	
McGregor, J. H.	
McIntosh, M. E.	
McKay, Mrs. F.	
McKean, S. H. (estate)	
McKinney, J. A.	
McLachlan, J. J.	
McLaughlin, R.	
McLean, H. Y.	
McLennan, F.	
McLennan, W. M.	
McLorn, Mrs. G.	
McMahon, H.	
McMeekin, H. W. P.	
McMichael, E. H.	
McMullan & Co. (S'hai), Ld.	J. H. L. Gibson
McNair, R. H.	
McNeil, P. B.	
McNeill, D.	G. H. Wright
McNeill, D., and Jones, L. E. P.	G. H. Wright
McNeill, D., Jones, L. E. P., and Wright, G. H.	G. H. Wright
McNeill, D., and Wright, G. H.	G. H. Wright
McNeill, D., Wright, G. H., and Holborow, A. C.	G. H. Wright
McNeill, W.	
McVicar, M.	
McWilliams, L.	
Medhurst College	J. S. Barr
Medhurst Service & Motor Works	A. V. Fisher
Medical Analysis Laboratory	Dr. N. V. Bundikoff
Medicon, Ld.	H. Saegert
Mee Yeh Handels Compagnie	C. Schultz
Megata, H.	
Meiji Seito Kaisha	K. Kitamura
Meinhardt, C. D.	
Melbardt, T.	
Melchers, C.	
Melchers, H.	
Melchers & Co.	A. Widmann
Men's House, The	T. Mayeda
Mercantile Bank of India	F. Thorougood
Mercantile Co.	W. S. T. Nien
Mercantile Marine Officers' Club	E. B. Green
Mercantile Printing Co. (1925), Ld.	W. A. White
Merck Chemical Co., E.	A. A. Thiel
Merecki, H.	
Meredith, W. D.	
Merrell, S. J.	
Mertens, Dr. H.	
Mesny, H. P.	
Messelier, L. P.	
Metro Goldwyn Mayer of China	E. T. O'Connor
Metropole Hotel	F. R. Davey
Metropolitan China Co., Ld.	K. P. Fletcher
Metropolitan Film Distributing Co.	H. Assadourian
Metropolitan Land Co., Ld.	F. R. Smith
Metzener, Dr. W.	
Metzler, C.	
Meunier, M. E.	
Mey, C.	
Meyer, A. E.	
Meyer, A. L.	
Meyer, F.	
Meyer, H.	
Meyer, P. R.	
Meyer, V. O. (estate)	M. G. I. Melchior
Meyerbach, Dr. F.	
Meyerink &Co., W. H. Tiefenbacher	
"Miag" Muehlenbau und Industrie, A. G.	C. Trube
Michael, A. K.	
Middleton & Co., H.	H. Middleton
Middleton & Co., Ld.	W. B. O. Middleton
Midland Investment Co., Ld.	H. Moore
Mikasa & Co.	C. Torii
Mikasaya & Co.	T. Sakita
Mikawa, K.	
Mikawaya	Y. Kawanami
Mikiya & Co.	J. Miki
Mikulin, S. E.	
Millard, T. F.	
Miller, J. H.	
Miller Tobacco Co., J. I.	W. B. Waddill
Millers Co.	Mrs. F. S. Miller
Millican, Rev. F. R.	
Millington, Ld.	F. C. Millington
Milner, F.	
Milstein, L. A.	
Mimura, S.	
Minaeff, Mrs. M. E.	
Minerais & Métaux, Ld.	F. Hardivilliers
Ming, Mrs. B.	
Ming Hua Sugar Refinery	S. Kodama
Minny, C. E.	
Minty, Dr. S. J.	
Minutti, R.	
Minutti & Co.	R. Minutti
Miorini, Dr. A. von	
Miranda, G. J.	
Misono, K.	
Mission of Anhwei	Père J. Verdier
Mission Catéchuménat, Catholic	Père J. Verdier
Mission, China Inland	J. Stark
Mission of Kiangnan, Catholic	Père J. Verdier
Mission du Kiangsi Oriental	Père E. Moulis
Mission des Lazaristes, Congrégation de la	Père E. Moulis
Mission, M. E. South, U.S.A.	Dr. J. W. Cline
Mission du Paris du Kiangnan	Père J. Verdier
Mission, Protestant Episcopal, U.S.A.	Rt. Rev. F. R. Graves
Mission, Seventh Day Adventist	C. C. Morris
Mission Society, American Baptist Foreign	Rev. L. C. Hylbert
Mission, Spanish Augustinian	Père T. Alejandro
Mission Treasurers, Associated	Rev. C. M. Myers
Missionary Society, Church	Rev. E. J. Ottewell
Missionary Society Corporation, London	J. S. Barr
Missions Belges, Société des	Rev. J. Wygerde
Missions Etrangères, Société des	Père J. B. Gerey
Missions, M. E. Board of Foreign	Rev. W. A. Main
Missions of Presbyterian Church Board of Foreign	Rev. C. E. Patton
Mitsu Bishi Bank, Ld.	M. Yoshida
Mitsu Bishi Trading Co., Ld.	S. Kondo
Mitsui Bank, Ld.	K. Satoh
Mitsui Bussan Kaisha	T. Urabe
Mitsui Gomei Kaisha	T. Urabe
Miura, N.	
Miura Shokai	M. Miura
Miyaji, K.	
Miyake, H.	
Miyake, I.	
Miyake, M.	
Miyakoya	Y. Mayeda
Miyamoto, S.	
Miyasawa, T.	
Miyatsune Restaurant	T. Miyazaki
Miyazaki, T.	
Miyoshi, S.	
Mizosoye, K.	
Mizuno Yoko	T. Idzumi
Mizuo, A.	
Moalem, R. J.	
Modern Builders	C. Bhark
Modern Hat & Novelty Co.	Mrs. I. M. Gringut
Moebius, W. O.	
Moeller, L. E.	
Mohr, Dr. M.	
Mohr, W.	
Moller & Co.	E. Moller
Molnar & Greiner	J. Milch
Momikura, S.	
Momonoya Restaurant	M. Sakemura
Momota, T.	
Monchen, J. T.	
Mondenach, K.	
Monk & Co., Inc., A. C.	G. V. Monk
Monkman, Mrs. E.	
Monobe, T.	
Monotype Corporation Ld.	E. E. Wallwork
Monypenny, B. C. G.	
Moody, Inc., M. L.	M. L. Moody
Mooney, D.	
Moore, Mrs. E.	
Moore & Co., Ld., L.	S. Lord
Moore Memorial Church and School	Rev. S. R. Anderson
Moorhead, R. B. (estate)	H. G. F. Robinson
Moorhead & Halse	S. J. Halse
Moorhead, Halse & Robinson	H. G. F. Robinson
Moorhead & Robinson	H. G. F. Robinson
Moosa, S. S.	
Mordecai, J. H.	
Morgan, R. E. M.	
Morgenstern, O.	
Mori, A.	
Mori, C.	

Name	Representative
Mori, Keijiro	
Mori, M.	
Mori, T.	
Mori, Yoshi	
Morikawa, M.	
Morimoto, T.	
Morimura Garage	K. Fujiwara
Morioka, A.	
Morisaki, M.	
Morisawa, S.	
Morita, S.	
Morohoshi, C.	
Moroni, P.	
Morphew, G.	
Morphew, P. L.	
Morrison, G. J., and Gratton, F. M.	J. R. Maughan
Morrison, Mrs. G. J.	W. A. White
Morriss, E. R.	
Morriss, G.	
Morriss, G., and Morriss, H.	J. R. Maughan
Morriss, H. (estate)	J. R. Maughan
Morriss, H. E.	
Morriss, Cubitt, Nation, Bell and Gregson	A. D. Bell
Morriss, G. & Maughan, J. R.	J. R. Maughan
Morriss, Nation, Bell & Gregson	A. D. Bell
Morriss, Nation, Bell, Gregson & Porter	A. D. Bell
Morriss, Nation, Bell, Porter & Ward	A. D. Bell
Morse, F. S.	V. Reth
Mortimer, Reid & Slee	J. B. Manley
Morton, J. A.	
Morton, M. D.	
Moscow Narodny Bank	P. E. Ivanoff
Mounier, G.	
Moutrie & Co., Ld.	W. S. Watson
Movshovitz, Mrs. F.	
Moy, H. E.	
Moysey & Co., Ld., H. J.	H. J. Moysey.
Mudford, J. S.	
Mukai, K.	
Mukodani, Dr. Y.	
Muller, E. J.	
Muller, G.	
Muller, H. H.	
Muller & Phipps (China), Ld.	W. J. Kelly
Mulley, Mrs. J. C.	
Mulley, R. H.	
Mungefelt, S. H.	
Murai, K.	
Murai, K.	
Murai Toy Store	K. Murai
Murakami & Co.	O. Okamoto
Murakami, T.	
Murakami, Toyo	
Murakami, T. and Fujii, T.	T. Fujii
Murakami, T. & Okamoto, O.	O. Okamoto
Murakami, T. and Takata, H.	H. Takata
Muramatsu, K.	
Muranishi, K.	
Murata, Dr. T.	
Murayama, M.	
Muromtseff, M.	
Murphy, H. K.	
Murphy, T.	
Murray, J. M.	
Murray, Mrs. M. L. S.	
Murray, Dr. P.	
Murray, P. R.	
Muslim Trading Agency	M. Daud
Musso, Fischer & Wilhelm	Dr. O. Fischer
Mustard & Co. Ld., J. A. T.	Thomas
Muto, Dr. M.	
Mutow, Dr. T.	
Mutual Advertisers, Ld.	O. T. Breakspear
Mutual Investment Co.	H. T. W. Wade
Myburgh, A. (estate)	G. H. Wright
Nagachu Yoko	T. Nagatakiya
Nagaoka, K.	
Nagasawa, T.	
Nagashima, F.	
Nagashima, H.	
Nagashima Bicycle Shop	H. Nagashima
Nagatakiya, T.	
Nagoya Kwan	T. Kawamura
Naigai Keiran Kaisha	T. Ohno
Naigai Wata Kaisha, Ld.	K. Kobayashi
Nakagawa, Miss M.	
Nakagawa, Y.	
Nakaji, M.	
Nakajima, T.	
Nakamura, H.	
Nakamura, M.	
Nakamura, Z.	
Nakao, S.	
Nakashima, G.	
Nakatani, H.	
Nakayama, S.	
Namerikawa, K.	
Naniwa & Co.	S. Takezawa
Nardone, Dr. M.	
Narum, L. F.	
Nash, Mrs. R. H.	
Nastashevsky, E.	
Nathan, Mrs. E. S.	
National Aniline & Chemical Co., U.S.A.	J. Fistere, jr.
National Bible Society of Scotland	W. Milward
National Christian Council of China	Rev. C. L. Boynton.
National City Bank of N. Y.	J. A. Mackay
Nauman, Dr. V. F.	
Nauman, Mrs. B.	
Navy League, The	E. S. Wilkinson
Navy Y.M.C.A.	N. E. Lurton
Naylor, Miss R.	
Nederlandsch Indische Handelsbank	C. G. Riem
Neelmeier, G.	
Neil & Co., James	J. Neil
Nelson, E. A.	
Nelson, R.	
Nemazee & Co., H. M. H.	M. H. Touty
Nemoto, H.	
Nemoto, M.	
Nemours & Co., Inc., E. I. du Pont de	F. A. M. Noelting
Nenishkis, S. S.	
Nergaard, J. P. B.	
Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.	W. A. Stephens
Netherlands Harbour Works Co.	R. De Vos.
Netherlands Selling Organization	A. Buys
Netherlands Trading Society	A. Stokkink
Neubauer, Dr. W.	
Neumann, Mrs. J.	
New Engineering & Shipbuilding Works, Ld.	C. A. Momber
New Milks, Ld.	H. W. Howell
New Mission Press	F. Schmuser
New York Herald-Tribune	Mrs. V. Keen
New Zealand Insurance Co., Ld.	J. B. Logan
Newman, Mrs. E.	
Newman, R. R.	
Newman & McDonald	K. E. Newman
Newton, H. F.	
Nichiwa Shokai, Ld.	K. Yoshida
Nicholas, N.	
Nicholson, G.	
Nicholson, M. R.	
Nielsen, J.	
Nielsen & Malcolm	T. A. T. Begg
Nihon Bussan Gomei Kaisha	T. Takematsu
Nihon Dempo Tsushin Sha	G. Kagoshima
Nihondo Co.	F. Sugiye
Niino, T.	
Niizoye, S.	
Nikka Yoko	H. Uchida
Nikonova, Mrs. A. M.	
Niles, H. B.	
Niles & Co.	H. B. Niles
Nimphius, R.	
Nippon Commercial Union, Ld.	G. S. Kazuno
Nippon Kaigun Kashisotsu Shukaisho	I. Ishii
Nippon Kairiku Transport Co.	A. Morioka
Nippon Kyodo Benzine Cleaners Association	T. Nagashima
Nippon Marine Insurance Co.	S. Adachi
Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha	G. Tohmon
Nippon Suisan Kaisha	T. Kamio
Nippon Yusen Kaisha	T. Yamamoto
Nishijima, I.	
Nishikubo, M.	
Nishimura, G.	
Nishimura, S.	
Nishino, K.	
Nishioka, K.	
Nishiya, S.	
Nishiyama, G.	
Nishiyama, I.	
Nishiyama, K.	
Nishiyori, S.	
Nissei Trading Co.	T. Sugihara
Nisshin Kisen Kaisha	K. Yamanaka
Nisshodo Dispensary	S. Morisawa
Nissim, D. M.	I. A. Levis
Nissim, E.	
Nissim, N. F.	
Nissim & Co., Ld., E.	E. Nissim
Nixon, J. E.	
Nobechi, Dr. S.	
Noble, H. J. G.	
Noda, Y.	
Noel, Murray & Co.	K. H. Martin
Noessler & Co., Max	E. Obenaus
Noll, Dr. K.	
Nomura, Y.	

Name	Representative
Nomura Lumber Co.	H. Nomura
Noodt, J. E. H.	
Nops, W. E.	
Norman, Mrs. R.	
North British & Mercantile Insurance Co., Ld.	E. E. Parsons
North-China Daily News & Herald, Ld.	E. Haward
North China Insurance Co., Ld.	G. G. Franklin
Northern Feather Works, Ld.	A. Jochumsen
Norvitsky, Mrs. A.	
Norwegian Consulate-General	N. Aall
Norwich Union Fire Insurance Society, Ld.	J. K. Brown
Noss, J.	
Novoseloff, V.	
Noxon, S. H.	
Nozaka, T.	
N. V. Overzeeche Kali Export Mij., Amsterdam	H. Boysen
Nunes, I. S. S.	
Nutkin, L. J.	
Obenaus, E.	
O'Brien, Miss P.	
Oca, Mrs. N. de	
Occidental Life Insurance Co. of California	P. M. Anderson
Ochi, K.	
Oculists' Institute Co., Ld.	C. P. Rakusen
Oda, K.	
Office Appliance Co.	P. S. Widdup
Office of Works, H.B.M.	J. C. Wynnes
Ogami, R.	
Ogasawara, S.	
Ogawa, U.	
Ohba Yoko	S. Ohba
Ohbata, A.	
Ohel Moishe Synagogue	E. Hirsch
Ohgushi Yoko	K. Ohgushi
Ohori, T.	
Ohsugi, H.	
Ohta, Dr. G.	
Ohta, I.	
Ohta, S.	
Ohta, T.	
Ohtorii, T.	
Oien, G.	
Oizumi, K.	
Oji Paper Manufacturing Co., Ld.	S. Iwashita
Oka, K.	
Okabe, M.	
Okajima, M.	
Okajima, S.	
Okamatsu, T.	
Okamoto, O.	
Okamoto, O. and Takata, H.	O. Okamoto
Okamoto, Takata & Yasui	O. Okamoto
Okamoto, Dr. S.	
Okazaki, H.	
Oki, C.	
Oki, T.	
Okuda, G.	
Okumuraya & Co.	T. Takano
Okuneva, Mrs. A. L.	
Okura & Co. (Trading), Ld.	K. Ohtaka
Oldoerp, Miss. E.	
Oliveira, J. M.	
Oliveira & Son, H.	H. C. Lubeck
Oliver, A. H.	
Oliver, F.	
Olivier-Chine	A. Mouton
Ollerdessen, Mrs. M.	
Olsen, Mrs. R. A.	
Olympia Confectionery and Bakery Co.	Mrs. L. C. Dimitriades
Omori Yoko	Y. Omori
O'Neill, D.	
Onishi, A.	
Openshaw, A. D.	
Oriental Motors, Ld.	M. B. Terk
Oriental Purchasing Co.	W. O. Moebius
Oriental Trading Co.	T. Fujii
Orlova, Mrs. P. A.	
Ortolani, M.	
Osaka Kikai Seisiku Sho	T. Yamada
Osaka Shosen Kaisha	M. Inouye
Osakaya & Co.	N. Hosotani
Osborne & Co., S.	A. Button
Oshima, T.	
Otis Elevator Co.	R. E. Lunkley
Ouvadieff, A. N.	
Ovanova, Mrs. V.	
Ovsiankin, A. V.	
Owari, M.	
Owari, T.	
Oxidite Battery Corporation	H. Weinmann
Oyoshi, A.	
Ozorio, C. E. L.	
Ozorio, C. F.	
Ozorio, F. A.	
Ozorio, L. A. M.	
Ozorio, T. B.	
P. & O. Banking Corporation, Ld.	J. E. Moir
P. & O. Steam Navigation Co.	H. V. Wilkinson
Pacific Distilleries, Inc.	L. K. Taylor
Pacific Merchandise Co., Inc.	A. Steinemann
Packwood, P.	
Padolsky, B. M.	
Pahor, G.	
Painter & Co.	W. L. Painter
Palamountain, A.	
Palmer, F. R.	
Palmer & Turner	G. L. Wilson
Panchenko, A.	
Pao Dah Tobacco Co.	J. B. Morando
Papayanakis, Mrs. E. A.	
Pappadopulo, S. A.	
Paramount Films of China, Inc.	J. E. Perkins
Paramount Store	H. Robel
Parker, R. A.	
Parker, R. H.	
Parker, T.	
Parkes, P. R.	
Parkin, R. D.	
Parks, H. F.	
Parlane, L. J.	
Parr, A.	
Parr, F. C.	
Parr, R. R. McD.	
Parr, W.	
Parrott, E. H.	
Parry, T. S.	
Parsee Cemetery Trust Fund, Trustees	S. M. Talati
Parsons, Miss A. S.	
Parsons, J.	
Parsons & Co.	J. Parsons
Partridge, Mrs. C.	
Pasche, Mrs. M.	
Pasquier, J. P.	
Paster, E. M.	
Paterson, Dr. J. L. H.	
Patons & Baldwins, Ld.	J. S. Kenyon
Patrick, Dr. H. C.	
Patrusheff, I.	
Patten, Mackenzie & Co.	D. Mackenzie
Patterson, A. L.	
Patterson, G. G.	
Patterson, W. J.	
Patton, Mrs. I. M.	
Paturel, C.	
Paul, L.	
Paul, Capt. W. T.	
Paulsen & Bayes Davy	H. Jory
Paus, Capt. O.	
Pavlov, V. A.	
Pawelzig, H.	
Payne, A. J.	
Peacock Motion Picture Co. Inc.	D. H. Utter
Peake, C. A.	
Pearlman, M.	
Pearson, C. D.	
Pearson, W. A.	
Pease, H. D.	
Pedersen, R. E.	
Peisakoff, Dr. A. M.	
Peking Treasure Shop	A. Lello
Pellen, H.	
Pemberton & Penn, Inc.	L. H. Burnett
Penning, A. L.	
Pereira, E. F.	
Perevsky, Dr. R.	
Perleberg, M.	
Perme, B.	
Perpetual Forests, Ld., N. Z.	L. A. Falkner
Perrin, Miss F. K.	
Perry, A.	
Peters & Co., H. K.	H. K. Peters
Peters, R. W.	
Petersen, E. A. G.	
Petrenko, N. M.	
Petroshevskaia, Mrs. A. M.	
Petit, A. W.	
Peyton-Griffin, R. T.	
Philbey, E. A.	
Philco Sales Corpn.	L. G. Hersey
Philipoff, Mrs. P.	
Philips China Co.	W. Jongeneel
Phoenix Assurance Co., Ld.	H. M. Hind
Picking Lampen Nachfolger	E. H. Thiel
*Pickwoad, E. and E.	J. R. Maughan
*Pickwoad, L. & Others, and The Commercial Union Insurance Co.	J. R. Maughan
Pike, A. T. J.	
Pilbeam, F. W.	
Pilkington Bros. (China), Ld.	J. L. Kimmins
Pinto, V.	
Pinto Bank	V. Pinto
Piper, E. A. H.	
Pirard, R. F.	
Piry, Miss A.	

Name	Representative
Piry, P. (estate)	Miss A. Piry
Pissarevsky, G. J.	
Platt, W. A. C.	H. Lipson Ward
Platt & Macleod	H. Lipson Ward
Platt, Macleod & Wilson	H. Lipson Ward
Platt, Teesdale & Macleod	H. Lipson Ward
Platt, White-Cooper & Co.	H. Lipson Ward
Platt & Wilson	H. Lipson Ward
Plumbing Supply Co.	E. A. Cuddy
Plummer, Miss J.	
Pocock, Miss C.	
Poggensee, K. H. W.	
Pohoomull Bros.	T. Hatchard
Poletti, B.	
Poletti, F.	
Poletti, P.	
Poliak, A. R.	
Poliak, G.	
Polins, M. S.	
Polish Chinese Trading Corporation	A. Rodkin
Polish Import & Export Co., Ld.	I. Shpiro
Polos, M. T.	
Polyfoto China Co.	A. Roose
Pontin, J. A. H.	
Poplar Grove Farms, Fed. Inc. U. S. A.	A. B. Henningsen
Porter, J. C.	
Porter, J. H.	
Porter, Dr. J. H.	
Porter, T. R.	
Porvatoff, Dr. V. M.	
Postushenko, Mrs. S.	
Potlaeva, K. E.	
Pototskay, J. A.	
Potter, J. H.	
Poutsma, N.	
Powell, F.	
Powell, S. J.	
Powhattan Club	W. C. Foster
Pratt, C. A.	
Pratt, J. A. P.	
Premier Land and Investment Co., Ld.	A. W. Burkill
Prentice, Mrs J. A.	
Prentice, J. (estate)	Mrs. J. Prentice
Preston, A. M.	
Preston & Wing	A. M. Preston
Preuss, Dr. J.	
Price, Dr. A. C.	
Price, D. W. M.	
Price's (China), Ld.	N. Leslie
Priestley, H. H. H.	
Priestwood, V.	
Probst, Hanbury & Co., Ld.	W. A. White
Probst, Hanbury (China), Ld.	C. W. Rayden
Ptitsena, Mrs. K. O.	
Puncheon, G.	
Purdy, M. D.	
Quick, Rev. E. K.	
Quincey, L. P.	
Quinto, V.	
Quinto & Corigliano	V. Quinto
Rabbiniowitz, J.	
Rabinovitch, L.	
Racine & Co.	J. Donne
Radio & Auto Supply Co.	F. P. Bills
Radio Corporation of America	G. F. Shecklen
Radio Equipment Co.	N. A. Lobachoff
Radio Sales Corporation	P. A. Bell
Rafen, Mrs. M. F.	
Ragi & Co. R. H.	R. H. Ragi
Rail, L. St. J.	
Raitzer, N. I.	
Rajinshaya, Miss A.	
Raks, L.	
Rakusen, C. P.	
Rall, Dr. A.	
Ralph, D. L.	
Rambow, O. C.	
Ramie, Ld.	S. T. Smith
Ramos, A. dos	
Ramplin, F. S.	
Ramsay, D.	
Ramsay, G. T. M.	
Ramsay, N. B.	
Randby, H.	
Rangel, M.	
Rapoport, A. B.	
Rauch, E. F.	
Raven, F. J.	
Raven Trust Co., Fed. Inc. U.S.A.	F. J. Raven
Rayden, Mrs. A.	
Rayden, F.	
Rayment, Mrs. E.	
Razlag, Dr. A.	
Razon, I. R.	
R.C.A. Victor Company of China	F. L. Hough
Read, W. S.	
Realty Investment Co., Fed. Inc. U.S.A.	R. M. Vanderburgh
Reed, Mrs. J. R.	
Reeks, H. A.	
Regal Pharmacy	L. D. Moshevich
Reiber, F.	
Reilly, F. V.	
Rein, B.	
Reiss, Dr. F.	
Reiss & Co., H., Fed. Inc. U.S.A.	T. Sandor
Reiss, Massey & Co., Ld.	S. de Sulerzyski
Religious Tract Society	Rev. J. Darroch
Remedios, A. A. dos	
Remedios, A. C.	
Remedios, Miss F.	
Remedios, F. A.	
Remedios, F. dos	
Remedios, F. M. R.	
Remedios, H. J. dos	
Remedios, J. M. B. dos	
Remedios, J. M. P.	
Remedios, Mrs. L. M.	
Remer, Miss E. A.	
Remington Typewriting School	S. C. Potter
Renner, Dr. A.	
Renton, E. G.	
Respinger, F.	
Restaurant Koyoh	Y. Mayeda
Rettberg, Mrs. P. G.	
Reuter's, Ld.	W. R. Mowll
Reuter, Broeckelmann & Co.	C. F. R. Heyn
Reyer Construction Corp. Inc.	A. A. Reyer
Reyes, E.	
Reynell, H. E.	
Rial, W. P.	
Ribeiro, F.	
Rice, Mrs. M.	
Rice & Co., W. R.	W. R. Rice
Rich, Mrs. G. F.	
Richards, J. H.	
Richards, W. J.	
Richardson, Mrs. D.	
Richardson, E. A.	
Richardson, Miss J.	
Richardson, J. M.	
Richardson & Co., A. J.	A. J. Richardson
Ricketts, Turner & Co., Ld.	E. C. Jordon
Ridgway, Dr. J. W.	
Riego, Dr. R. C.	
Rielley, Simmons & Milne	W. J. Milne
Rifkin, Mrs. C. D.	
Riggio, L.	
Righini, S. A.	
Rignall, J. A.	
Rimarenko, P.	
Rioka Soko Kabushiki Kaisha	T. Kikuchi
Rissina, Mrs. T.	
Ritter, L.	
Riva, A.	
Roach, R. B.	
Robel, H.	
Robert, E. T.	
Roberts, Miss A. B.	
Roberts, A. L.	
Roberts, Mrs. J.	
Roberts, Mrs. M.	
Robertson, C. A.	
Robertson, Miss E.	
Robertson & Son, E. T.	E. T. Robertson, jr.
Robinson, A. R.	
Robinson, Dr. F. A.	
Robinson, H. G. F.	
Robinson, H. G. F., & Butt, C. F. S.	H. G. F. Robinson
Robinson, Butt and March	H. G. F. Robinson
Robinson, H. G. F. and March, J. E.	H. G. F. Robinson
Robinson & Co. (China), Ld., G.	E. J. Traynor
Robinson Piano Co.	J. H. Pearson
Roche, J. P.	
Roche & Co.	T. J. Roche
Rockefeller Foundation, The	S. M. Gunn
Rodda, I.	
Rodfeld, Mrs.	
Rodger, Miss C.	
Rodger, H. D.	
Rodgers, W. L.	W. Brandt
Rodkin, Mrs. A.	
Roe, P. A.	
Rogers, J. T.	
Roggers, A. E.	
Rogues, B. P.	
Rohde & Co.	U. Streib
Roliz, J.	
Rolla, Mrs. K.	
Romani, B. A.	
Roscoe, F.	
Rosenbaum, J. A.	
Rosenberg, Dr. B.	
Rosenberg, Dr. W.	
Rosenfeld & Son, A. B.	J. Rosenfeld
Rosenfeld, J.	
Rosenpik, I.	
Rosenzweig, Dr. I.	
Rosholt, R. M.	
Ross, H.	
Rossi & Co., G.	G. Rossi
Rosted, Mrs. A.	
Rowe, H. J.	
Rowe, O. S. B.	

Name	Representative
Rowland, F. W.	
Rowland, T. J.	
Roxburgh, J.	
Royal Air Force Association of Shanghai	J. D. E. Shotter
Royal Asiatic Society, N. China Branch	R. D. Abraham
Royal Insurance Co., Ld.	H. B. Scott
Rozario, E. C.	
Rozario, E. J. de	
Rozario, Miss J. M.	
Rozario, J. M. da	
Rozenberg, Mrs. K.	
Rozmahoff, M. P.	
Rubenfeld, E.	
Rubin, M. L.	
Rudge, Miss F. L.	
Rudolph & Co., C.	A. Kobelt
Rumcovitch, Mrs. A. A.	
Russell, E. M. S.	
Russell, W.	
Russian Emigrant Committee	C. E. Metzler
Russian Engineering Society	E. Gran
Ruth, C.	
Rutherford, A. G.	
Rutherford, F. C.	
Ryan. W. C. Jr.	
Ryder, Ryder, Druce & Others	G. H. Wright
Rylance, Mrs. A.	
Ryo, Dr. H.	
Ryuka Yoko	S. Kondo
Sachau, Mrs. F.	
Sacher, J.	
Sacred Heart Preparatory School	Rev. Bro. Antonin
Sadler, Mrs.	
Saikoku, K.	
Saita & Co.	R. Saita
Saito, R.	
Saito, S.	
Sakae Shokai	H. Takagi
Sakai, J.	
Sakai, K.	
Sakamoto, K.	
Sakata, Dr. T.	
Sakuma, T.	
Sakurai, K.	
Salesian Institute	Father E. Fontana
Salmon, J. E.	
Salon Batueff	Mrs. A. Batueff
Salon de Corsets Parisiens	Mrs. O. Kopelman
Salvation Army, The	W. Darby
Sammann & Co. (China)	S. Paul
Sanches, E.	
Sandai & Co.	H. Tanaka
Sanger, F. J.	
Sanin, M.	
Sanka Yoko	S. Ogawa
Sanki Yoko	Y. Yamaga
Sanko	H. Ogata
Sankyu & Tailee Co.	H. Kubota
Sanryu Yoko	S. Asaba
Sansom, A.	
Santex Co.	S. D. Joffick
Santos Coffee Store	M. Torossian
Santow Yoko	Y. Fujita
Sarda, F.	
Sardar Lace Co.	E. Khoury
Sargeant Engineering Co.	P. A. Sargeant
Saruki, D.	
Saruki, K.	
Sasaki, Kenzo	
Sasaki, N.	
Sasaki, Toyosaburo	
Sasaki & Co.	T. Sasaki
Sasakura, T.	
Sassoon, Mrs. F.	I. A. Levis
Sassoon, Mrs. M.	F. R. Davey
Sassoon Banking Co., Ld. E. D.	F. R. Davey
Sassoon & Co., Ld. D.	I. A. Levis
Sassoon & Co., Ld., E. D.	F. R. Davey
Sato, S.	
Sato. T.	
Satoh, H.	
Sator, A.	
Sauvayre, J.	
Savage, H. C.	
Savoy Hotel Co., Ld.	Mrs. E. S. Biddle
Savul & Co., A. I.	A. R. Savul
Savul, A. R.	
Sawamura, Mrs. T.	
Sawamura, Y.	
Sawyer, J. B.	
Sayadiantz, V. G.	
Saydah & Saydah, Inc.	A. Mogabgab
Sayer, S. A.	
Say Wo Brick & Tile Co.	N. E. Kent
Scandinavian Trading Co.	S. E. Jensen
Schade, Miss M.	
Schaffer, F.	
Scharf, F.	
Schegloff, A.	
Schenk, W. M.	
Scherings, Ld.	K. Laeuen
Schifrin, S. L.	
Schillers, Inc.	F. R. Palmer
Schinazi, L. R.	
Schleucher, K.	
Schlote, H.	
Schloten, H.	
Schmidt & Co.	K. Lorenz
Schmitt, J.	
Schmitt, V. D.	
Schnabel, Gaumer & Co.	K. Schinckel
Schneider, Mrs. M.	
Schneider, O.	
Schoell, Mrs. M. J.	
Schoenfeld, Dr. A.	
Schoettler, F. L.	
Schreiber, Mrs. H.	
Schroder, J.	
Schuhl, F. J.	
Schuhl, Davies & Lurton	F. J. Schuhl
Schumann, W.	
Schwartz, J. C.	
Schwind, A.	
Scott, F. J.	
Scott, I. J. V.	
Scott, W. C.	
Scott & Carter	J. R. Maughan
Scott, Harding & Co., Ld.	L. E. Canning
Scurr, Tanner & Co.	Capt. E. Scurr
Sebastian, S. R.	
Seddon, A. E.	
Segal, Mrs. B.	
Segawa, S.	
Segerman, S.	
Seidenfaden, W. A.	
Seitz, Mrs. R.	
Seki, J.	
Selezneva, Mrs. M.	
Sellett, Dr. G.	
Séminaire of Nanking	Père J. Verdier
Senami, S.	
Senichenko, T. C.	
Senior Bowling Alley	G. H. Wright
Sennet Frères	J. Levy
Seno, Dr. T.	
Sentouktsi. C.	
Sequeira, L. F.	
Serejnikoff, N.	
Seth, S. A.	
Shahmoon, E.	
Shahmoon, E. E.	
Shahmoon, S. E.	J. Kopelman
Shahmoon & Co., S. E.	J. Kopelman
Shainin & Co., I.	B. Shainin
Shanghai American Leaf Tobacco Board of Trade	L. J. Miller
Shanghai Bank	K. Taguchi
Shanghai Building Co., The	Mrs. G. Bell
Shanghai Casket Co.	F. Barton
Shanghai Chemical Laboratory	J. Dalton
Shanghai Club	E. L. Arnold
Shanghai Cotton Manufacturing Co., Ld.	H. Togawa
Shanghai Cotton Waste Co.	N. A. Viloudaki
Shanghai Cricket Club	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Shanghai Dah Lee Hospital	G. Haider
Shanghai Dock & Engineering Co., Ld.	W. S. Burns
Shanghai Electric Construction Co., Ld.	C. Burgess
Shanghai Engineers' Club	T. J. Goodman
Shanghai Engraving Works	U. Nishimura
Shanghai Estate & Saving Corp.	T. Sasaki
Shanghai Estates & Finance Co., Ld.	F. R. Davey
Shanghai Express Co.	T. Yamazaki
Shanghai Finance & Real Estate Co., Ld.	S. Mizuta
Shanghai Fudo Chochiku Kumiai	S. Matsushita
Shanghai Gas Co., Ld.	L. E. Canning
Shanghai Golf Club	Robert Bailey
Shanghai Goyu Chochiku Kumiai	K. Yamakita
Shanghai Handkerchief & Making Up Co.	F. W. Cochrane
Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ld.	B. D. F. Beith
Shanghai Horse Bazaar & Motor Co., Ld.	J. W. P. Marsh
Shanghai Household Removing Co.	W. J. Hawkings
Shanghai Ice & Cold Storage Co., Ld.	R. C. Aitkenhead
Shanghai Import Co.	N. Klebanoff
Shanghai Insurance Office	L. J. K. A. Kleijn
Shanghai International Bridge Club	A. Springborg
Shanghai Japanese Club	T. Funatsu
Shanghai Japanese Residents' Corporation	K. Sugimoto
Shanghai Kenban	Y. Shiraishi

Name	Representative
Shanghai Kogyo Kaisha Ltd.	Y. Tsunoda
Shanghai Koyasan	Y. Okamura
Shanghai Land Investment Co., Ltd.	N. L. Sparke
Shanghai Leather Co. Ltd.	J. Haim
Shanghai Licensed Pilots' Association	J. W. Carle
Shanghai Lumber & Coal Co., Inc.	C. J. Breen
Shanghai Mainichi Shimbun, Ld.	S. Fukamachi
Shanghai Medical Co.	M. Diatlovitsky
Shanghai Metal Works	H. van der Veen
Shanghai Nichi Nichi Shimbun	K. Miyaji
Shanghai Paper Industry Co.	K. Tanouye
Shanghai Power Co.	P. S. Hopkins
Shanghai Printing Colour Factory	C. Steenhauwer
Shanghai Properties, Ld.	C. H. Arnhold
Shanghai Race Club	A. W. Burkill
Shanghai Radio Co.	S. Nakagawa
Shanghai Recreation Club	T. G. Main
Shanghai Rowing Club	R. B. Roach
Shanghai Rutsubo Co.	O. Okamoto
Shanghai Ryoko Annai Sho	T. Yamazaki
Shanghai Sanatorium and Hospital	H. W. Miller
Shanghai Shoe Manufacturing Co.	K. Wild
Shanghai Silk Spinning Co., Ld.	S. Kurachi
Shanghai Spectator, Inc., The	
Shanghai Steam Laundry	J. O. Anderson
Shanghai Stevedoring Co.	F. O. Gregory
Shanghai Stock Exchange	N. W. Hickling
Shanghai Telephone Co.	C. W. Porter
Shanghai Times, The	E. A. Nottingham
Shanghai Trading Co.	K. Yada.
Shanghai Transportation Co.	M. Amano
Shanghai Typewriter Exchange	B. G. Yung
Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ld.	S. J. Hicks
Shanghai Veneer Wood Co.	T. Kakuma
Shanghai Warehousing & Trust Co., Ld.	T. Igarashi
Shanghai Waterworks Co., Ld.	C. D. Pearson
Shanghai Waterworks Fittings Co., Ld.	R. Lock
Shapitric, Mrs. S.	
Sharp, A.	
Shaw, G. C.	
Sheeks, G. L.	
Shellim, Mrs. S.	I. A. Levis
Shelton, E.	
Shepherd, G. C.	
Shepherd's, Ld.	F. Ezra
Shepolin, Miss E.	
Sherman & Co., M. D.	M. D. Sherman
Sherwin Williams Co. The	G. W. Naylor
Shibasaki, K.	
Shibata, K.	
Shibbeth, E. H.	
Shiga Typewriter Co.	M. Shiga
Shigematsu, M.	
Shima, T.	
Shimakage, F.	
Shimidzu, J.	
Shimidzu, K.	
Shimizu, Dr. U.	
Shimomaki, S.	
Shimomura, Y.	
Shimozato, Y.	
Shinanoya & Co.	M. Ikeda
Shingetsu	S. Mayahara
Shinkyo Yoko	K. Suzuki
Shinoda, S. H.	
Shinohara & Co.	T. Shinohara
Shinozaki, T.	
Shinozaki, Dr. T.	
Shiraishi, Y.	
Shiraishi, T.	
Shirazee, B. A.	
Shirazee, M. C.	
Shirazi, M. K.	
Shiseido & Co.	M. Idemitsu
Shishlo, Dr. A. A.	
Shistek, Mrs. E.	
Shmygin, D. P.	
Shobu, K.	
Shobu, Y.	
Sho Kwa Dyestuffs Co.	M. Nemoto
Shpilberg, Dr. S. S.	
Shriro Bros (China), Ld.	J. Shriro
Shroff, P. B.	
Shroff, R. F.	
Shtoffer, L.	
Shuter, R. G. L.	
Shvetz, M. M.	
Siber Hegner & Co., Ld.	E. Egle
Siberian Trading Co.	R. V. Coblenz
Siecawei Seminary	Père J. Verdier
Siemens-China Co.	C. von Ungern Sternberg
Siemsen, A. G.	
Siemssen & Co.	E. Lund
Siemssen & Krohn	F. W. Siemssen
Sien Dah Iron Works	A. Allenspach
Sifton, J. E.	
Silberman, I.	
Silva, J. M. J. da	
Silva, L. G.	
Silva, L. J. S.	
Silva, M. P. O. da	
Silva, V. B. da	
Silver Bamboo	Miss A. A. Matthias
Simmons Co.	C. E. Horsman
Simmons & Co., M.	M. Simmons
Simoes, A. P.	
Simoes, Mrs. M.	
Simon, J. E.	
Simulson, Mrs. M.	
Sinclair, H. P.	
Sine Pharmacy	M. A. Joffe
Singapore Rubber Works, Ld.	H. Schall
Singaus, S. M.	
Singer, S.	
Singer Sewing Machine Co.	J. P. de Berry
Sipitsky, Mrs. C. I.	
Skene, P.	
Skinner, W. M. S.	
Skoda Works, Ld.	F. F. Urbanek
Skov, F. T.	
Skvirsky, L.	
Skvirsky, Inc., L. V.	Dr. A. W. Fearn
Skutezky, Dr. F.	
Skvirsky, Mrs. S.	
Sladkoff P. L.	
Slowe & Co., Ld.	W. J. Monk
Smidth & Co., F. L.	T. Moller
Smirnoff, D. N.	
Smith, Miss A. V.	
Smith, C.	
Smith, E. J.	
Smith, E. S. T. M.	
Smith, F. E.	
Smith, F. R.	
Smith, G. T.	
Smith, H. M.	
Smith, Mrs. L.	
Smith, L. A.	
Smith, R. E.	
Smith, S. C.	
Smith, W.	
Smith & Co., Ld., F. R.	F. R. Smith
Smyth, P.	
Snia Viscosa	P. Orecchia
Societa Italiana Prodotti Alimentari	D. Bartolini
Société Belge de Chemins de Fer en Chine	H. Lambert
Société Française des Téléphones Inter-urbains	M. Pavlovsky
Society of Chemical Industry in Basle	W. E. Thommen
Soelberg, Miss A. F.	
Sofoulis, A. D.	
Sogosha & Co.	T. Tanabe
Solareff, N.	
Soloduhin, Mrs. C.	
Solomon, Miss F.	
Solomon, R.	
Solomon, Mrs R.	
Solomon, Mrs. S. J.	
Solomonoff, Dr. V. M.	
Soloveichik, Mrs. E.	
Someck & Co., B. A.	G. Someck
Somekh, B. A. (estate)	A. E. Moses
Sonoda, T.	
Soochow University Law School	Dr. J. W. Cline
Sopher, A.	
Sopher, T.	
Sopher & Co., T.	T. Sopher
Sorensen, J. P.	
Soria, C. V. de	
Soroka, Mrs. B.	
Sosichner, Mrs. C.	
Soskin, U. J.	
Sostheim, Dr. E. E.	
Sournine, Mrs. E. V.	
Souter, W. E.	
South British Insurance Co., Ld.	W. G. Dove
South Manchuria Railway Co.	S. Ishii
Southern Cross Co.	Capt. J. L. Hayward
Southin, C. F.	
Southworth, J.	
Southworth, R.	
Souza, E. A.	
Souza, L. C.	
Spalke, W.	
Sparke, C. E.	
Sparks, D. B.	
Speed, A. B.	
Spence, H. M.	
Spence, H. M. and Butt, C. F.	C. F. Butt
Spence, H. M. and Robinson, H. G. F.	H. G. F. Robinson
Spence, Robinson & Partners	H. G. F. Robinson

Name	Representative
Speransky, A.	
Speyer, C. S.	
Spizzica & Co., G.	G. Spizzica
Spunt & Co., J.	W. Cohen
Spurling, Miss E.	
Squires, Bingham & Co.	R. W. Squires
Stacey, G. H.	
Staengle, Mrs. G.	
Staff Buildings, Ltd.	N. Leslie
Stangaard, K.	
Standard-Vacuum Oil Co.	J. W. Carney
Stanley, F. F.	
Stanley, Mrs. M. W.	
Stansfield, B. J.	
Star Photo Engraving Co.	B. L. Gabbott
Starr, C. V.	
States Steamship Co.	R. G. Kendall
Stchure, L.	
Stead, Miss I.	
Stearns, T.	
Steel Drums, Ltd.	H. Bridges
Steffensen, A. H.	
Steiner Import Co.	M. H. Steiner
Steinmann, Miss M.	
Stembera, E. J.	
Stenography & Typewriting School	Mrs. Corneck
Stevens, W. R. M.	
Stevenson, Mrs. L.	
Stewardson, R. E.	
Stewart, W.	
Stewart Warner Co.	P. A. Bell
Stewart, W. H.	
Stibbe, Mrs. B.	
Stokes, A. P.	H. Lipson Ward
Stokes, F. G.	
Stokes & Platt	H. Lipson Ward
Stolar, Dr. E.	
Storey, T. J.	
Storrs, H.	
Strachan, H. K.	
Strand, O.	
Strehlneek, E. A.	
Streib, U.	
Streltsoff, J. T.	
Strijevsky, V.	
Strike, H. W.	
Strocker, Mrs. H.	
Stromwall, H.	
Stuart, E.	
Stuart, T. C.	
Stuart, Ld.	G. J. Wells
Stubbs, A. W.	
Stunzi, Mrs. A.	
Stupin, Mrs. N.	
Stynes, J.	
Suchochleb, A.	
Sudka, S.	
Suenson & Co., Ld., E.	E. S. J. Phillips
Suessbach, Dr. H. E.	
Suffert, T. H.	
Suga, T.	
Sugihara, A.	
Sugihara, J.	
Sugihara, K.	
Sugihara, Masanosuke	
Sugihara, Masao	
Sugihara, S.	
Sugiura & Co., S.	S. Sugiura
Sugimoto, K.	
Sugiyama, N.	
Sugiye, F.	
Suhr, K. H.	
Suleiman, S. A.	
Sulzer Bros.	O. Meister
Sumitomo Bank, Ld.	S. Ihara
Sumitomo Goshi Kaisha	S. Tohji
Sun Insurance Office	A. R. Harris
Sun Life Assurance Co. of Canada	E. F. Harris
Sun Maid Raisin Growers' Association	T. R. Scanlon
Surber, Mrs. M.	
Surtees, B.	
Suto, Dr. I.	
Suto, S.	
Suto, Y.	
Sutor, H.	
Sutterle, F. W. (estate)	F. W. Sutterle, jr.
Suzuki, G.	
Suzuki, K.	
Suzuki, Kohsakee	
Suzuki, S.	
Suzuki, T. Y.	
Suzuki, Y.	
Suzuki & Co.	J. Suzuki
Suzuki Hospital	Dr. T. Mutow
Suzuki Yoko	J. Suzuki
Sverdinoff, A.	
Swan, Culbertson & Fritz	J. E. Swan
Swartzell, K. L.	
Swedish Consulate General	E. H. Lindquist
Sweeney, Mrs. I.	
Sweeney, N.	
Sweeny, B. P.	
Sweets Fed. Inc. U.S.A.	W. H. Daub
Swetco	G. Baumzveiger
Swimming Bath Club	J. S. Lee
Swire & Sons, Ld., John	G. E. Mitchell
Sydney, G.	
Tabaqueria Sino-Egyptiana	I. Mouradoghlu
Tachikawa, M.	
Tahara, T.	
Tai Chong	K. Fujiwara
Tairen Shoyu Kabushiki Kaisha	K. Ogawa
Taiseido	T. Urabe
Taisho Yoko	T. Matsushima
Taishoya & Co.	M. Ishizaki
Tait, D. B.	
Taiyang Co.	R. Ukishima
Taiyo-Do,	T. Kasakawa
Tai Yuen Elastic Web Factory	M. Yamaguchi
Tajima, J.	
Tajimi, H.	
Takagi, C.	
Takagi, H.	
Takagi, H.	
Takagi, N.	
Takahashi, K.	
Takahashi, I.	
Takahashi, Y.	
Takaiwa & Co.	K. Takaiwa
Takakuwa, Y.	
Takashima, S.	
Takata, I.	
Takaya Shoe Co.	K. Takaoka
Takemoto, T.	
Takeuchi, G.	
Takeuchi, S.	
Takeuchi, Y.	
Talan, Mrs. S.	
Tam Wa	
Tamagawa, T.	
Tamaya & Co.	S. Makise
Tanabe, T.	
Tanabe, T.	
Tanabe, Y.	
Tanaka, G.	
Tanaka, H.	
Tanaka, H.	
Tanaka, M.	
Tanaka, Makiji	
Tanaka, R.	
Tanaka, S.	
Tanaka, Seijiro	
Tanaka, T.	
Tanaka, Y.	
Tanaka Iron Works	Y. Tanaka
Taniyama, Y.	
Tankai & Co.	T. Ohta
Tanner, C. R.	
Tanouye, K.	
Tarle, Dr. A.	
Tasker, Miss E. W.	
Tate, G.	
Tatekawa, W.	
Tatlock, Mrs. F.	
Tatsumiya	K. Yoshida
Tavares, C.	
Taylor, Mrs. A. L.	
Taylor, Mrs. O.	
Taylor, E.	
Taylor Garage, The	J. A. Turner
Taylor, R.	
Tchakalian & Co., J.	J. Tchakalian
Tchakalian & Co. K.	K. Tchakalian
Teesdale, J. H.	H. Lipson Ward
Teesdale & Godfrey	K.E. Newman
Teesdale & Newman	K. E. Newman
Teesdale, Newman & Co.	K. E. Newman
Teesdale, Newman & McDonald	K. E. Newman
Telenin, G.	
Telge & Schroeter	A. Berg
Ten Ichi Roh	G. Koga
Tenney, Mrs. C.	
Terao, S.	
Terasaki, H.	
Terrace, T. S. M.	
Terzin, H. L.	
Texas Co. (China), Ld. The	W. H. Pinckard
Textile Machinery Agencies	A. F. Buyers
Textile Products, Ld., "Sapt"	M. Neumann
Theodor & Rawlins	A. M. Halley
Theune, Miss L.	
Thieme, Mrs. A.	
Thieme, H.	
Thierry, Miss A.	
Thomas, Capt. W. L.	
Thompson, C.	
Thompson, J.	
Thompson, Mrs. M. E.	
Thomson, J.	
Thomson & Co.	E. S. Wilkinson
Thoresen & Co.	O. Thoresen
Thorley, S. O.	
Thorne, C. M. and A. W. A.	White
Thornycroft & Co., Ld., J. I.	R. R. Roxburgh
Thorpe, E. F.	
Thriftcor Bank	E. K. Makaroff
Thurnher, F.	
Tilburn, C. L.	
Tilley, P.	
Tilley, P. and Muller, E. J.	P. Tilley
Timmins, M. J.	
Timmonsville Leaf Tobacco Co.	H. V. Bernard

Name	Representative
Tipple, A.	
Tissot-Dupont, P. B.	
Tivoniuk, Mrs. A. I.	
Toa & Co.	K. Masuda
Toa Seima Kaisha	G. Yamada
Tobacco Products Corp. of N.Y.	W. R. Johnson
Tobacco Trading Corp.	H. G. Freeman
Tobler, E. A.	
Tobias, H.	
Toda, T.	
Toeg, E.	
Toeg, Miss G.	
Toeg, I. A.	
Toeg, M. and G.	
Toeg, S. E.	
Togawa, H.	
Togo	S. Yogo
Tohi & Co.	F. Ura
Tohju Go	T. Igarashi
Tohmon, G.	
Tohyama, T.	
Tokai, S.	
Tokiwa, T.	
Tokmakoff, V. W.	
Toko Tochi Shinyo Kumiai	Toyo Murakami
Toko Yoko	Y. Yogo
Tokuchin, M.	
Tokuchin Yoko	M. Tokuchin
Tokuyama, K.	
Tokwa Boseki Kabushiki Kaisha	H. Ishida
Tokwa Yoko	M. Matsubara
Tomita, G.	
Tomita, T.	
Tomlinson, R. J.	
Tomonaga, D.	
Tonkin, Mrs. J.	
Toone, S. J.	
Topas Trading Co., B.	B. Topas
Torii, Y.	
Torjevsky, G. M.	
Tornroth, Mrs. W.	
Torossian, M.	
Torresani, U.	
Toryu Yoko	H. Fujii
Toshado & Co.	K. Ohchi
Towa Cinematograph	G. Tsuji
Towayoko Hotel	S. Koga
Toyo Ink Manufacturing Co.	G. Yamamoto
Toyoda, K.	
Toyoda Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.	M. Ishiguro
Toyosaki, W.	
Trachsler, Ld., J. H.	W. Bolliger
Travel Advisers	S. W. Clark
Trinity Cathedral Trustees	W. S. King
True, Miss G.	
Trueman, T. E.	
Trumm, Miss C.	
Tsubaki, S.	
Tsuchida, K.	
Tsuchihashi, T.	
Tsuchihashi & Co.	S. Ohta
Tsujimura, Mrs. S.	
Tsujino, T.	
Tsukada, S.	
Tsukinoya	S. Miyamoto
Tsumori, T.	
Tsunoda, S.	
Tsunoda, Y.	
Tsuruoka, K.	
Tsuruoka, T.	
Tsuruta, K.	
Tsuruta, Y.	
Tsutsuizumi, Z.	
Tsutsumi, K.	
Tsuzuki, T.	
Tuck, J.	
Tuck Chong Co.	M. Hamada
Tuesova, Mrs. E.	
Tung Mow & Co.	T. Fujii
Turchin, S. M.	
Turner, A. R.	
Turner, J.	
Turner & Co., J. E.	J. E. Turner
Turner, R. C.	
Twigg, P. O'B. (estate)	
Tyler, L. R.	
Tyler, W. E.	
Uff, C. R. G.	
Umrigar Bros.	H. C. Umrigar
Union Brewery, Ld.	F. Hoehnke
Union Church Hall	Rev. C. W. Allan
Union Cold Storage Co., Ld.	R. C. Aitkenhead
Union Insurance Society of Canton, Ld.	G. G. Franklin
Union Jack Club	E. S. Wilkinson
Union Mobiliere	J. Sauvayre
Union Press Co., The	M. Sibiriakoff
Union Soviet Socialist Republic	J. Spilwanek
Union Steamship Agency	M. I. Soulevich
Union Watch Co.	J. Bitker
Unitas Import Co.	M. L. Schneierson
United Commercial Service	A. R. Feldger
United Margarine Co., Ld.	C. G. W. Robson
United Petroleum Trust of U.S.S.R.	P. A. Libanoff
United Press Associations of America	J. R. Morris
United States Consulate-General	E. S. Cunningham
United States Steel Products Co.	W. H. Plant
United Theatres Inc.	R. W. Peters
United Tobacco Stores	P. A. Arghentellis
United Trust Society	A. J. Roza
Universal Building & Engineering Co.	C. F. Proske
Universal Engineering Co.	S. D. Schedrovitch
Universal Funeral Co.	J. S. Dolan
Universal Leaf Tobacco Co. of China, Inc.	J. E. Covington
Universal Light and Engineering Co.	S. Feldman
Universal Pictures Corp. of China.	N. Westwood
Unkel, H. J.	
Uno, R.	
Uno & Co.	R. Uno
Ura, F.	
Urabe, T.	
Urbanek, F. F.	
Utkin, A. F.	
Utter, D. H.	
Utting, C. W.	
Uyeda, Dr. Y.	
Uyemura, J. S.	
Vachèron, Mde L.	
Vachugova, Mrs. P. P.	
Vainer, S.	
Vairst, Dr. C. H.	
Vajda & Co., G.	G. Vajda
Vanderburgh, R. M.	
Vanderhoof, J.	
Vanderveen, H.	
Vanmeter, P. H.	
Van Oijen, O. T.	
Van Reekum Bros. Ld.	K. van der Eynden
Varley, Miss E. K.	
Vassiliev & Donin Co.	C. G. Vassiliev
Vaughan, W. D.	
Vault, H. S. de	
Veinerman, A. J.	
Veitch, H.	
Velichanskaia, Mrs. S.	
Velicogna, E.	
Vella, J. F.	
Vellis, Mrs. A. Y.	
Verette, Mrs.	
Vetter, Mrs. M. A.	
Viccajee, F.	
Viccajee & Co., Ld.	F. Viccajee
Victal, P. F.	
Vienna Butchery & Restaurant	L. Ehrenthal
Vilensky, D.	
Villard, Mrs. H. de	
Villas, G.	
Villas, Miss M.	
Viloudaki, N. A.	
Viloudaki & Co., Fed. Inc. U.S.A.	N. A. Viloudaki
Vines, C. C.	
Vita Pharmacy	L. Moshevich
Vitensen, Dr. S.	
Vivian, Mrs. J.	Mrs. G. E. Ellis
Vogel, K.	
Vogel, Dr. W.	
Voigt, M.	
Voitzman, M.	
Volitzky, Mrs. V. M.	
Volkart Bros. Agency	C. L. Wanger
Vollrath, H.	
Volsky, M.	
Voronoff, Mrs. H.	
Vondrach, C. C.	
Wada, M.	
Wade, H. T. W.	
Wadham, H. F.	
Wadsworth, J.	
Wagner, Mrs. A. P.	
Wakabayashi, T.	
Wakamatsu Restaurant	K. Masumi
Wakefield & Co., C. C.	A. G. Honey
Wakeham, P. O. G.	
Wakelam, H.	
Wakitani, T.	
Wako Yoko	S. Wakatake
Walker, A.	
Walker, E.	
Walker, Turner & Co., Ld.	R. Markham
Walker, W.	
Wallace, C.	
Wallem & Co.	H. J. Wallem
Wallwork, E. E.	
Walter, H.	
Walter, R.	
Walter, Mrs. R.	
Walton, H.	
Ward, H. Lipson	
Ward, H. L., and Seddon, A. E.	H. Lipson Ward
Warner & Co., Inc., W. R.	F. C. Cleary

Name	Representative
Warner Brothers First National Pictures (China) Inc.	R. E. Binns
Watanabe, K.	
Watanabe, Koichiro	
Watanabe, R.	
Watanabe, Capt. S.	
Watanmal Boolchand	H. Dulatram
Watjen, R. E.	
Watkinson, W.	
Watson, F.	
Watson, F.	
Watson, J. E.	
Watson & Co., Ld., A. S.	D. Mennie
Wattie & Co., Ld., J. A.	C. F. Shackleton
Wayside Pharmacy	Mrs. Z. M. Reshina
Webb, P. D.	
Wedderburn, Mrs. R.	
Weder, A.	
Weidmann, Mrs. R.	
Weinstein, L. S.	
Welman, H. W.	
Wells, M. E. H.	
Wells, R. C.	
Wentworth & Andrews	C. M. Wentworth
West, J. C.	
West End Estates, Ld.	H. M. Cumine
Western Electric Co. of Asia	J. E. Pickard
West Hongangi Temple	S. Ogasawara
Westwood, N.	
Whangpoo Engineering Works	W. Toyosaki
Wheen, Mrs. A.	
White, Mrs C. J.	
White, C. O.	
White, H. O.	
White, S. C.	
White, W. A.	
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ld.	W. J. Ward
White-Cooper, A. S. P.	R. F. C. Master
White- Cooper & Master	R. F. C. Master
White-Cooper, A. S. P. & Oppe, H. S.	R. F. C. Master
White-Cooper, Oppe & Master	R. F. C. Master
Whitgob & Co., G.	G. Whitgob
Whitsons, Ld	F. J. Brand
Whyte, Mrs. J.	
Widler, C.	
Widler, E.	
Wieczorek, J. P.	
Wielmojna, Mrs. M.	
Wienberg, H. N.	
Wilhelm, P.	
Wilkinson, Heywood & Clark, Ld.	H. W. Maxted
Will, E.	
Willder, Mrs. K. A.	
Willder, Miss K. C.	
Williams, C. H.	
Williams, Miss G.	
Williams, M. J.	
Williams, Miss O. M.	
Williams, S. E.	
Williamson, A. R.	
Willie's Theatre	W. Goulbourn
Willis, G. C.	
Willis, Miss L.	
Willis, W. A.	
Wilson, A. S. (estate)	H. Lipson Ward
Wilson, A. W.	
Wilson, G. L.	
Wilson, J. M.	
Wilson, J. P.	
Wilson, V. J.	
Winberg, H. H.	
Windisch, Dr. F.	
Winner, Mrs. V.	
Winter, F. B.	
Wiseman, Mrs. A. P.	
Wisner & Co.	W. P. Lambe
Wissler, Dr. H.	
Wittsack, F.	
Womack, R. R.	
Women's Home Committee	Mrs. G. Matheson
Woo Sing Co.	T. Arimatsu
Wood, F.	
Wood, F. E.	
Woodcraft Works, Ld.	E. F. Toeg
Woodhead, H. G. W.	
Woods, A.	
Woosung-Hankow Pilots' Association	H. H. Williams
Wootten, Mrs. M. L.	
Workman, H. R.	
Worley, S.	
Wostwag	A. Memelsdorff
Wright, G. H.	
Wright & Holborow	G. H. Wright
Wuilleumier, G.	
Wynnes, J. C.	
Xavier, A. J.	
Yabuki, K.	
Yacono, B.	
Yada, K.	
Yakoby, C.	
Yamada, J.	
Yamada, Y.	
Yamada & Co., T.	K. Kinoshita
Yamada, T.	
Yamaguchi, Kazunari	
Yamaguchi, N.	
Yamaguchi, S.	
Yamaguchi & Co.	S. Nishiya
Yamaguchi-Shokai	S. Yamaguchi
Yamakawa, G.	
Yamakita, K.	
Yamakita & Co.	K. Yamakita
Yamamoto, H.	
Yamamoto, K.	
Yamamoto, T.	
Yamamoto & Co.	Y. Yamamoto
Yamanaka, J.	
Yamane, J.	
Yamane, K.	
Yamaoka, T.	
Yamasaki, Capt. H. Y.	
Yamasaki, H.	
Yamasaki Hotel	U. Kashiwabara
Yamashita, T.	
Yamashita Kisen Kaisha	S. Shiroki
Yamato Hotel	K. Hibio
Yamato Onsen	J. Kuwahara
Yamato Rubber Co.	T. Inoue
Yamato, T.	
Yamazaki, T.	
Yanagi, K.	
Yanagiya	R. Matsuzaki
Yangtsze Engineering Co.	A. Sopher
Yangtsze Import Co.	M. I. Heyman
Yangtsze Insurance Association, Ld.	G. G. Franklin
Yangtsze Rapid S.S. Co.	L. Hoyt
Yannoulatos Brothers (China)	P. P. Yannoulatos
Yano, S.	
Yasuda	T. Shiiki
Yasui, G.	
Yasuzawa, K.	
Yavdynsky, J. A.	
Yavorskaya, Mrs. B.	
Yee Tsoong Tobacco Co., Ld.	Brig.-Gen. E.B Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Yee Tsoong Tobacco Distributors, Ld.	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Yenokido, T.	
Ye Record Shoppe	J. H. Leen
Yetoh, S.	
Yogo, F.	
Yogo, S.	
Yogo, Y.	
Yokohama Barber Shop	S. Naganuma
Yokohama Nursery Co., Ld.	A. Kakuda
Yokohama Specie Bank, Ld.	K. Yabuki
Yokohama Trunk Co.	I. Nishiyama
Yokota, T.	
Yokovleff, A. J.	
Yokoyama & Co.	K. Yokoyama
Yoneda, T.	
Yoneda, Y.	
Yonesato, M.	
Yonon, M.	
York Shipley, Inc.	C. B. Morrison
Yorkshire Insurance Co., Ld.	H. E. Wright
Yoshida & Co.	H. Yoshida
Yoshida, K.	
Yoshida, T.	
Yoshida, T.	
Yoshikawa, F.	
Yoshimasu, H.	
Yoshimi, C.	
Yoshioka Bicycle Supply Co.	T. Yoshioka
Yoshisaki, J.	
Yoshisaki & Co.	J. Yoshisaki
Yoshizaki, A.	
Yoshizumi, Dr.	
Y.M.C.A., Foreign	G. A. Fitch
Y.M.C.A., International Committee	W. W. Lockwood
Y.W.C.A., International Branch	Miss J. B. Perkins
Y.W.C.A., National Committee	Miss M. Mackinlay
Yu Fang Iron Mining Co., Ld.	S. Ishida
Yufong Cotton Spinning Co., Ld.	I. Hishida
Zaeff, Mrs. A. E.	
Zaid, J.	
Zais, Steinman & Co., Inc.	H. Zais
Zakis, K.	
Zalmanoff, A.	
Zammattio, A.	
Zats, Mrs. R.	
Zdoroviak, S.	
Zeller, M.	
Zenkevich, V.	
Zero Club	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Zierle, Dr. K.	
Zimmerman, A.	
Zimmerman, W. J.	
Zimmerman & Co., W. I.	W. I. Zimmerman
Ziroulsky, V.	
Zorin, J. M.	
Zui Foong Co.	K. Taketa
Zuiho Yoko	H. Kokawa
Zutneff, K.	
Zuzarte, A. P.	

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, APRIL 5, 1935. No. 1537

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.

The undersigned hereby give notice:—

That a Public Meeting of Ratepayers will be held in the Carlton Theatre, No. 21 Park Road, on Wednesday, April 17, 1935, at 5 o'clock p.m. precisely, to devise ways and means of raising the requisite funds for Municipal purposes, to pass resolutions in reference thereto and to deliberate and decide upon other Municipal matters and business. At such meeting the accounts of the Council for the year ended December 31, 1934, will be submitted for the sanction and approval of the Ratepayers.

Shanghai, March 29, 1935.

EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General.

N. AALL,
Consul-General for Norway.

F. E. H. GROENMAN,
Consul-General for the Netherlands.

J. F. BRENAN,
H.B.M. Consul-General.

E. LARDY,
Consul-General de Suisse.

ITARO ISHII,
Japanese Consul-General.

E. H. LINDQUIST,
Swedish Consul-General.

L. NEYRONE,
Italian Consul-General.

ANTONIO J. ALVES,
Portuguese Consul-General.

M. DE CASTELLO BRANCO,
Consul-General for Brazil.

J. DELVAUX DE FENFFE,
Consul-General de Belgique, ff.

J. DE LARRACOECHEA,
Acting Consul-General for Spain.

MOGENS MELCHIOR,
Acting Consul-General for Denmark.

MARCEL BAUDEZ,
Acting Consul-General for France.

NOTIFICATION No. 4572.
COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending June 30, 1935, is due on April 1, 1935. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4575.
ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.
RESOLUTIONS.

NOTICE is hereby given that the following resolutions will be brought forward by the Council at the Annual Meeting of Ratepayers to be held in the Carlton Theatre, on Wednesday, April 17, 1935, at 5 p.m.

Resolutions I, II and III.—Appointment of Chairman and Secretary and Adoption of Rules of Procedure.

Resolution IV.—That the Report and Accounts for the year ended December 31, 1934, be passed.

Resolution V.—That the estimated expenditure for the year 1935 contained in the Budget proposed by the retiring Council together with the recommendations attached thereto be approved and adopted and that the Council be hereby authorized to impose collect and recover the rates taxes dues and fees recommended therein and to raise should it be considered expedient to do so upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum not exceeding $15,500,000 or the equivalent thereof for the purpose defined in the estimate of Extraordinary Expenditure.

Resolution VI.—Election of Land Commissioner for the ensuing year.

Resolution VII.—Election of four Governors of the General Hospital for the ensuing year.

Ratepayers intending to ask questions in regard to the Accounts or other matters connected with the foregoing Resolutions are requested to give notice of such intention at least 24 hours before the meeting.

Ratepayers desirous of bringing forward additional motions or of nominating duly qualified persons willing to serve under Resolutions VI and VII are required to give notice thereof to the undersigned before 4 p.m., on April 9, for due publication.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 4, 1935.

NOTIFICATION No. 4574.
PRIVATE MARKET LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that the Private Market Licence Conditions are amended by the addition of the following condition:—

"12 a. The Licensee shall be responsible for the daily removal of all refuse matter from the market, to the satisfaction of the Council."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 1, 1935.

NOTIFICATION No. 4573.
PUBLIC WORKS DEPARTMENT.
Vacancy for Assistant Clerk-of-Works.

APPLICATIONS are invited for the position of Assistant Clerk-of-Works in the Public Works Department. Candidates must possess a knowledge of electrical engineering for the supervision and maintenance of electrical installations and lifts.

Application forms and particulars may be obtained from the Public Works Department, Room No. 135, Administration Building.

Applications must be submitted to the Commissioner of Public Works not later than April 15, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 29, 1935.

NOTIFICATION No. 4576.
EDUCATION DEPARTMENT.
SUPPLY TEACHERS.

FORMER Assistant Mistresses and other qualified persons willing to serve in an emergency as Supply Teachers in the Council's Schools are invited to forward their names to the Superintendent of Education, Administration Building. Interviews may be granted by appointment.

This announcement does not refer to teachers seeking regular employment. Candidates for positions on the educational staff are required to submit written applications in the usual manner. Forms for this purpose may be obtained on request.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 4, 1935.

NOTIFICATION No. 4545.
NANKING ROAD HOUSE NUMERATION.

NOTICE is hereby given that the numbers of buildings on NANKING ROAD and of the buildings on subsidiary lanes off NANKING ROAD will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted have been notified to the occupants.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, January 17, 1935.

VOTING LIST.

A special edition of the "Municipal Gazette" containing a list of persons qualified to vote at the annual meeting of ratepayers on April 17, 1935, was published on April 3. Notice of any errors or omissions should be addressed to the Deputy Treasurer—Revenue, Revenue Office, Administration Building on or before April 11, 1935.

COMMITTEE MEETINGS.

Public Utilities Committee, March 28.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), E. F. Harris, Feng Ping Nan, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell. Absent: Messrs. M. Inouye, Yu Hwa-Lung.

Staff Committee, March 29.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*Chairman*), W. Gockson, W. P. Lambe, O. Okamoto. Absent: Messrs. J. W. Carney, Tsuyee Pei.

LICENSING RICSHA PULLERS.

A further batch of 9,990 forms on which to nominate public ricsha pullers for licensing were distributed to ricsha owners with the April ricsha licences. The Revenue Department of the Council has also handed to each owner a form which the Ricsha Board requires shall be filled up and returned before April 15. Ricsha owners are requested to place on this form the names and addresses of the contractors through whom they distribute their ricshas to pullers. It has been found that very few owners themselves rent ricshas to pullers, and it is necessary for the Board to have the information for which it now asks.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, March 23-30, 1935.

Police Force.—The resignation of Probationary Sergeant H. S. Bruce is accepted with effect from April 10, 1935.

The resignation of Sergeant J. McArdle is accepted with effect from April 20, 1935.

The resignation of Japanese Constable No. 115, K. Matsuda is accepted with effect from March 20, 1935.

Long leave is granted to Warders M. E. Tomlinson and W. G. Francis from September 7, 1935.

Health Department.—The resignation of Mr. S. T. Hirano, Inspector, is accepted with effect from March 31, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, April 5.

Change In Designation:—

The Council has been pleased to approve of the following change in designation with effect from Apr. 1, 1935.

Intercommunication Company being changed to Signals Company.

Armoured Fighting Vehicles:—

Armoured Car Company.—Maj. H. F. Newton is transferred to the Res. of Offrs. "B" (Apr. 1).

Capt. R. B. Roach from Res. of Offrs. to be Capt. and to comd. (Apr. 1).

Reserve of Officers.

Armoured Fighting Vehicles:—

Armoured Car Company.—Maj. H. F. Newton from Active List to be Maj. (Apr. 1) with seniority (Feb. 12, 1932).

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twenty-fifth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, April 7, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

Soloist:

Mmes: MARGERY BOWES-SMITH (Vocalist)
ESTELLE TUCKER (Pianist)

PROGRAMME

1.—VARIATIONS on a Theme by Joseph Haydn — *Brahms*
"CHORAL ST. ANTONI" with 8 Variations and Finale

2.—THREE SONGS with Orchestra accompaniment:
(*a*) We wander'd once together — *Brahms*
(*b*) To my baby — *R. Strauss*
(*c*) To Spring — *H. Wolf*
Mrs. M. BOWES-SMITH

3.—SYMPHONIC SKETCH
"In a Summer Garden" — *Delius*
(First Performance)

4.—PIANO CONCERTO in A minor with Orchestra — *Schumann*
(*a*) Allegro affettuoso
(*b*) Intermezzo and Allegro vivace
Mrs. ESTELLE TUCKER

INTERVAL

5.—TWO PIANO-SOLOS:
(*a*) Lotus Land — *Cyril Scott*
(*b*) Jardin sous le pluie — *Debussy*
Mrs. ESTELLE TUCKER

6.—ORIENTAL DANCE: "The lonely Dancer of Gedar" — *H. Bedford*

7.—TWO ENGLISH SONGS with Piano accompaniment
(*a*) Twilight Fancies — *Delius*
(*b*) My heart is like a singing bird — *C. H. H. Parry*

8.—BERCEUSE and FINALE of the Suite "The Bird of Fire" — *Strawinsky*

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).
Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, APRIL 2-14.

Tuesday, April 2—at 9.00 p.m. Radio Concert Station, XQHA.
Friday, „ 5—at 8.30 p.m. do.
Sunday „ 7—at 5.15 p.m. Twenty-fifth Symphony Concert
Tuesday, „ 9—at 9.00 p.m. Radio Concert.
Friday, „ 12—at 8.30 p.m. do.
Sunday, „ 14—at 5.15 p.m. Twenty-sixth Symphony Concert

COUNCIL GRANTS TO LOCAL SCHOOLS.

The Council has approved the recommendation of the Education Board that grants-in-aid be issued in 1935 to schools for foreign children as follows:—

	$
Seven Japanese Schools	128,000
First Russian School	6,000
Kaiser Wilhelm Schule	7,500
Cathedral School for Boys	7,000
St. Francis Xavier's College	10,500
Shanghai Jewish School	6,500
Loretto School	3,500
	$169,000

The Sub-Committee on Grants-in-aid to Foreign Schools recommended a minimum appropriation of $158,000 (excluding any special grant to Japanese schools) as against $153,850 in 1934. The Loretto School appeared in the list for the first time. The seven Japanese schools applied for $178,000; the Sub-Committee expressed the opinion that an amount at least equal to last year's grant ($118,000) should be given, and that the Council should consider the possibility of making an additional grant to meet special needs.

The Treasurer and Controller stated that in 1934 the Japanese schools requested a substantial additional grant in respect to proposed capital expenditure. In accordance with the Council's usual practice in regard to the allocation of grants-in-aid, it was unable to give favourable consideration to this application, but indicated its approval of the proposal of the Japanese community to improve its educational facilities by the issue of an increased grant of $20,000, it being noted that this was approximately equivalent to the interest charges on such part of the capital expenditure as related to new construction.

In respect to 1935, the Japanese Residents' Corporation had applied for an increased grant of $60,000 and stated that this was made up as follows:—Interest at 4 per cent. per annum on loan of $900,000 raised during the second half of 1934, $36,000; half the estimated deficit on working account for 1935, $24,000.

The Treasurer and Controller pointed out that the Council's letter of March 8, 1934, referred to interest charges on new construction as a form of expenditure that might reasonably be taken into account when consideration was given to grants-in-aid. It was disclosed in the application that of the $900,000 raised the sum of $420,000 was used to redeem an old loan, and that it was proposed to use the balance of $480,000 for capital extensions. Four per cent. on the latter figure amounted to $19,200, and as the 1934 grant of $118,000 included $20,000 in respect to interest charges, it was apparent that favourable consideration could not be given to a claim for further financial assistance in this connection. In regard to defrayment by the Council of half the estimated deficit on working account for 1935, the expenditure included an item of $60,000 described as expenditure for extension works. Transfer of this item to the Corporation's Capital Budget—which appeared to be justified—would correspondingly relieve the working account. While the Treasurer did not consider that adequate grounds existed for the issue of an additional grant of $60,000 or any approximation thereto, he was, nevertheless, of opinion that it would be reasonable for the Council to take note of the increase in enrolment in the Japanese Schools in 1935 as compared with 1934 and to recognize this by some measure of increased financial support. He recommended that the grant to the Japanese Schools be increased by $10,000 as compared with the amount issued in 1934. The 1935 grant would then b $128,000 and the total grants to all grant aided schools for foreign children would amount to $168,000, a sum of roughly 10 per cent. in excess of the 1934 appropriation.

After discussion the Education Board recommended the Council to make the grants set out above.

Chinese Schools.

The Council adopted the Education Board's recommendation that a sum of $208,760 be allocated for grants-in-aid to Chinese schools during 1935, including $8,000 for building grants withheld pending further information to be furnished the Board by the Sub-Committee on Grants-in-aid to Chinese schools.

The Sub-Committee reported that the number of schools eligible for grants in 1935 was 150 against 145 for 1934, and recommended that the appropriation be increased from $188,950, the amount approved for 1934, to $214,760. Out of this total $12,000 was for building grants to five schools. Twelve schools which had made applications were not recommended for grants; four of these were classified as "below standard," and the remainder had either closed or were otherwise automatically disqualified.

The Treasurer and Controller proposed an increased appropriation of about 10 per cent., the same as recommended for the foreign schools, and that the total grants be fixed at $208,000.

Discussion by the Education Board referred principally to the factors which led to the recommendations regarding the building grants to five schools. It was decided to reduce to $6,000 the sum set down under this heading, and to request the Sub-Committee to review the question of these grants in the light of the special requirements of the schools concerned, with the object of harmonizing their requirements with the Council's policy in respect of such grants. The total appropriation, therefore, was $208,760.

AFTER SCHOOL CARE COMMITTEES.

At a meeting of the Education Board it was stated that "After School Care Committees" had been set up in London to study the needs of children leaving school and to advise them on the subject of employment. As Mr. E. F. Harris, a member of the Board, is going to London shortly, the Board recommended, and the Council has adopted the proposal, that Mr. Harris be given a letter of introduction to the Education Officers of the London County Council to enable him to obtain information which would be of value if it were desired to form for the benefit of pupils leaving the Council's schools similar committees to those set up in London.

The Secretary of Council has conveyed to Messrs. A. J. Welch and J. G. Clay the Council's thanks for acting as scrutineers of the poll in the election of Municipal Councillors.

COUNCIL SCHOOL PUPILS' SUCCESSES.

The University of Cambridge Local Examinations Syndicate reports the following list of successful candidates from Municipal Council Schools who took the School Certificate and Junior Examinations in December, 1934:—

School Certificate Examination.

Public and Thomas Hanbury School for Boys:

Name	*Name*
Akatani, G.	Barren, A. M.
Berglof, S. T.	Cunio, R.
Greenberg, J. S.	Mohideen, M. U.
Thompson, V. C.	White, T. F.
Fedoseyeff, R.	Hsi Yu-Chung
Hsi Yu-ho	Nissim, E.
Tokmakoff, A.	Wayshing, A. S.

Public School for Girls—Ya Yuen Road:

Dennis, A. M.	Marohovsky, S.
Nefedoff, M.	O'Kane, P. C. J.
Patushinsky, S.	Polonsky, S.
Waddilove, K. M.	Willis, J. H.

Thomas Hanbury School for Girls:

d'Almeida, A.	Remedios, A. L.
Lingard, E. G.	

Junior Examination.

Public and Thomas Hanbury School for Boys:

Name	*Name*
Benz, D.	Cherniak, G.
Fliman, J. C.	Gavriloff, A. J.
Harvey, E.	Levy, J. F.
Lipkovsky, B.	Popoff, V.
Rosenthal, P. A.	Schiller, G.
Sopher, M. E. P.	Turner, R.
Ulstein, A.	Unterberger, P.
Waller, R. A.	Lui, E. D. C.

Public School for Girls—Yu Yuen Road:

Butt, V. J.	Davies, M. K.
de Garcia, E. A.	Kawaguchi, E. T.
Knoch, H.	Marohovsky, L.
Paci, F. S. A.	Petigura, S.
Shotffer, S. D.	Surh, S. M.
Uydens, M.	

NOTIFICATION No. 4560. ROAD PLANS—1935.

NOTICE is hereby given that plans showing new roads, extension and widening of existing roads, and extension of lands already occupied by public works and for purposes of sanitation in the Foreign Settlement of Shanghai are now open to inspection at the offices of the Public Works Department, Administration Building, Hankow Road.

Landowners and agents are reminded that proprietors have the right, for three months after the publication of notice that the plans are open to inspection, to protest in writing against any proposed roads extension and widening of roads or extension of public works or establishment of sanitary buildings or works, therein scheduled.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4552. SURRENDER OF UNWANTED FIREARMS, ETC.

THE public are hereby notified that any person in the Settlement in possession of unwanted firearms, ammunition, swords and knives may surrender them at any Police Station. An official receipt will be issued for all articles surrendered and such articles will be destroyed by the Police free of charge.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 14, 1935.

LAND COMMISSION.

Case No. 237.

Present: Messrs. H. Berents (*Chairman*), S. H. Peek, J. T. W. Brooke, Feng Ping Nan, and W. S. Koo.

Tientsin Road Widening.

Cadastral Lot 501

The registered owner (Mr. G. L. Wilson) claimed Tls. 28,952, calculated on assessed value, for the surrender of mow 0.329 from a total area of mow 1.613. The Council asked for a free surrender.

Award. — That the owner be awarded compensation for the scheduled area of mow 0.329 in the sum of Tls. 7,220, at exchange rate of 715 = $10,097.90.

THE FOLLOWING IS AN ABRIDGED REPORT OF THE PROCEEDINGS.

Mr. E. A. Spiegler appeared for the owner. Mr. R. W. Winter represented the Council.

Mr. Spiegler based his claim on the contention that even when the widening of the portion of Tientsin Road through the excision from cadastral lot 501 was accomplished no betterment would accrue to the remainder of the lot, because access to it from the east and west would still be by a narrow alleyway inasmuch as there was little likelihood of a surrender from the neighbouring lots for some years to come. The building on lot 504, on the west side of lot 501, had been erected during the past five years and therefore no redevelopment on that lot was likely for some time. Moreover, although the widening of Tientsin Road opposite lot 501 would permit of the erection on that lot of a building to a height of 70 ft., it would be inadvisable to build to that height because it would be impossible to let the additional space owing to the poor access arising from the narrow alleyway on each side. The average rent for two-storied Chinese houses with shops in that district was about $22 per month, and so it would be an extravagance to erect a high building there with no prospect of renting the additional space. For these reasons the owner had based his claim for the area required by the Council on the assessed value of the lot.

Replying to questions by Mr. Winter, Mr. Spiegler said that the owner proposed redeveloping lot 501 by the erection of a three-storied building with shops on the ground floor and offices on the second and third floors. This was in accordance with the plans submitted in 1933.

Mr. Winter remarked that there were now standing on the lot old two-storied Chinese shops, which were vacant and therefore a loss to the owner. They had been empty since March, 1933, because of the intention to redevelop. The owner recognized in his letter of December 29, 1934, that with the present access it would not repay him to redevelop this lot. At present access was through a lane 8 ft. 7 in. to 9 ft. 1 in. wide. To effect the scheduled widening the owner was called upon to surrender a strip of land averaging 16 ft. 8½ in. in width. In return for this the Council would provide and maintain a sufficient access to this property which would permit the owner to develop so that he could be assured of an adequate return on the capital outlay represented by the redeveloped lot. It was the Council's contention that the widened Tientsin Road would improve the value of the remainder of this property by at least Tls. 23,000 a mow, which out-balanced the value of the land surrendered.

Mr. Winter referred to two similar surrenders—unregistered land north of Cadastral Lot 150, Dixwell Road, where an area of mow 0.576 in all was surrendered, but a strip of this 20 ft. deep with an area of mow 0.286 was a free surrender. In the case of Seymour Road Cadastral Lot 5670, completed in January, 1935, an area of mow 1.066, sufficient for a road 40 ft. wide, was surrendered free. Both these cases were extensions of roads, which was the substance of this application in regard to Tientsin Road.

With regard to betterment being allowed for benefit which would accrue owing to the proposed widening of a road, Mr. Winter referred the Commission to Land Commission Case No. 207 in respect of an area surrendered from Cadastral Lot 177, Honan Road, where such was allowed. The award in that case, which was rendered on January 10, 1931, read as follows: "That the owner be required to surrender the scheduled area of mow 0.052 without compensation in view of the benefit which will accrue to him from the proposed widening of Honan Road."

To sum up, he suggested that the test was: "What is the loss of capital value to the owner?" He had now an area of mow 1.613, valued at Tls. 88,000 a mow and therefore worth Tls. 141,944. When Tientsin Road was widened he would have an area of mow 1.284 valued at, say, Tls. 115,000 a mow, therefore worth Tls. 147,660. If the value were placed at Tls. 110,000 per mow, the area would be worth Tls. 141,300, that was, slightly less than the present value.

Mr. Spiegler mentioned that the lot was bought by the present owner in October, 1932, for Tls. 163,000, including the buildings. Based on a rate of Tls. 100,000 per mow, the surrender would be worth Tls. 32,910, that was slightly less than the actual cost. He believed that the owner of Cadastral Lot 497, also situated on Tientsin Road a few feet away, was asking Tls. 150,000 per mow for his land.

Referring to Mr. Spiegler's statement that the rentals of houses in the neighbourhood of lot 501 were about $22 a month, one of the Commissioners enquired what the owner would have done towards redeveloping lot 501 assuming that the Council had not planned the widening of Tientsin Road.

Mr. Spiegler replied that in that event the owner doubtless would have planned two-storied buildings of a modern type. He estimated that 24 such buildings could be constructed on the original area which would rent at from $35 to $40 a month for each. This would, based on eleven months' rent a year, yield a gross return of about 5 per cent. on the capital only, or a net return of about 4½ per cent.

The Commissioners gave the following award:—

That the owner be awarded compensation for the scheduled area of mow 0.329 in the sum of Tls. 7,220 (at exchange rate of 715)=$10,097.90.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, March 30, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases Notified	Deaths Notified	Cases Notified	Deaths Notified
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	1	0
Diphtheria	1	0	9	0
Cerebrospinal Fever	0	0	3	1
Tuberculosis	4	3	24	22
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	10	10
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	1	0	1	0
Bacillary Dysentery	1	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	4	0
Influenza	0	0	9	0
Malaria	0	0	1	0
Measles	0	0	16	7
Total Deaths from all Causes		12		321

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4567.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of building, on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., of these roads will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted will be notified to the occupants on or before June 30, 1935.

NORTHERN DISTRICT.

Whangpoo Road
Tsingpoo Road
Astor Road
North Yangtsze Road
Alabaster Road
Hannen Road

WESTERN DISTRICT.

Ichang Road
Macao Road
Avenue Edward VII
Kinnear Road

EASTERN DISTRICT.

Tungliang Road

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

ROAD EXTENSICNS AND WIDENINGS.

Negotiations have been concluded for the acquisition of the following areas of land scheduled for road purposes:—

Road.	*Cad. Lot No.*	*Area. Mow.*	*Compensation.*
Szechuen Sansing	80 Unregd. S. of Holung Road.	0.182	$32,000
Sansing	Unregd. E. of 6804	1.020	$ 6,008
Mapai	5825	0.024 0.127	$ 178 Compulsory free surrender.
Tonquin	3434	0.855	Compulsory free surrender.
Weihaiwei	Unregd. N. of 1828	0.094	Free surrender.

NOTIFICATION No. 4571.

PRIVATE RICSHA LICENCES.

NOTICE is hereby given that the issue of Private Ricsha Licences from the Revenue Office, Administration Building, will cease on March 28, 1935, at 5 p.m. Thereafter such licences will be obtainable only at the Private Ricsha Licence Issuing Office, 596 Kungping Road, between the following hours:

October to April inclusive, from 9 a.m. to 12 noon, and from 2 p.m. to 4 p.m.

May to September inclusive, from 8.30 a.m. to 12 noon, and from 2 p.m. to 3.30 p.m.

On Saturdays issue will cease at 11.30 a.m.

The attention of applicants for Private Ricsha Licences for the quarter commecing April 1 next, is drawn to the following new procedure which will be effective from March 29, 1935:

The form of application must bear the signature or seal of the applicant. Forms are obtainable at the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road, the Revenue Office, Administration Building, and at all Police Stations.

Upon presentation of the application form, duly completed, to the Issuing Office, Kungping Road, a licence number will be allotted to each applicant. This number will continue to be the licensee's licence number for so long as the licence is renewed each successive quarter by the original applicant.

An enamel plate bearing the licence number will be supplied to each licensee for affixing to the left wing of the ricsha. Each quarter a disc of a distinctive colour bearing the same number as the plate will be issued upon payment of the licence fee. The disc must be affixed to the plate and serves as visible evidence that the licence is in force.

The registered licensee incurs liability for payment of the licence fee for so long as the plate remains in his or her possession. The plate must therefore be returned forthwith to the Issuing Office should renewal not be required by the holder.

The Council reserves the right to consider cancelled and to reissue to others any license the renewal of which is not applied for within 21 days from due date.

A registration fee of $0.50 will be charged on allotment of a licence number. *Applicants for June Quarter licences not applying in person should therefore furnish their representatives with $8.50.* On renewal for subsequent quarters the usual fee of $8 will be charged.

Residents in the French Concession or Nantao are required to apply for Foreign Area licences to the French Municipal Administration.

Residents in the Settlement or on Extra Settlement Roads or in Chapei are required to apply for Foreign Area licences to the Council.

Business or other organizations providing licences for their personnel are required to apply to the Administration of the Area in which their Head Office is situated.

Care should be exercised to insure that the particulars given on the application and renewal forms are correct in every detail since licences found to have been issued under a false name or address are subject to summary withdrawal and cancellation.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 27, 1935.

NOTIFICATION No. 4568.

REGULATIONS IN RESPECT OF UNDERTAKERS AND FUNERAL DIRECTORS.

UNDERTAKERS and Funeral Directors desiring to avail themselves of the facilities afforded by the Council for interment and cremation and having premises in the Settlement or on out-lying Municipal roads are required to comply with the following requirements:—

1.—The flooring, and walls of the Mortuary and/or embalming Room to a height of at least seven feet shall be surfaced with impervious material which will allow thorough disinfection.

2.—The windows and doors of the mortuary shall be screened and made fly proof.

3.—The embalming table shall be constructed of impervious material which will permit thorough disinfection.

4.—Liquid waste or other matter shall be drained directly into the sewage system after disinfection to the satisfaction of the Commissioner of Public Health.

5.—Overalls shall be worn in handling bodies dead from notifiable disease and shall be efficiently disinfected before washing.

6.—No body shall be admitted to the premises unless accompanied by a death certificate signed by a qualified medical practitioner, a medical practitioner registered by the Council, the French Municipal Administration or the City Government of Shanghai or under a Consular or Coroner's Order.

7.—The Commissioner of Public Health shall be notified immediately any body has been received for disposal in which death has been certified from any of the following Notifiable Diseases:—

Typhoid Fever, Paratyphoid Fever, Typhus Fever, Smallpox, Measles, Scarlet Fever, Diphtheria, Influenza, Plague, Tuberculosis, Cholera, Dysentery, Relapsing Fever, Epidemic Cerebrospinal Meningitis, Anthrax, Rabies, Schistosomiasis, Encephalitis Lethargica, Choleraic Diarrhoea and Leprosy.

8.—Full details of all bodies admitted for disposal shall be entered in a Register kept expressly for the purpose. The Register shall record the following particulars: name and address of deceased: sex and cause of death: name and address of the person ordering the funeral: name and address of the practitioner certifying death: date and manner of disposal of body.

9.—No body shall be stored on the premises for an indefinite period unless it shall have been specially treated and encased in a manner approved by the Commissioner of Public Health.

10.—The Regulations for Municipal Cemeteries and Crematorium shall be observed.

11.—The undertaker shall accept full responsibility for all Fees in respect of Municipal Cemeteries and/or Crematorium.

12.—Accredited officers of the Public Health Department shall be admitted to the premises at all reasonable times.

13.—In the event of non-compliance with any of the terms of these Regulations cemetery and other privileges may be withdrawn at the discretion of the Commissioner of Public Health.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

POLICE FORCE

Information as to to requirements and samples may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing papers :—		
	Blue Foolscap, 26½″ × 33″, 44 lbs. 100 reams		
	,, ,, 16½″ × 26½″, 28 lbs. 100 ,,		
	White Laid Foolscap, 26½″ × 33″, 48 lbs. 250 ,,		
	,, ,, ,, 26½″ × 33″, 56 lbs. 100 ,,		
	,, ,, ,, 26½″ × 33″, 64 lbs. 350 ,,		
	White Bond, 22″ × 34″, 32 lb. 300 ,,		
	,, ,, 22″ × 34″, 40 lb. 50 ,,		
	Printing Paper, 31″ × 43″, 50 lb. 50 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 66 lb. 200 ,,		
	,, ,, 31″ × 43″, 80 lb. 200 ,,		
	Blue Ledger, 22½″ × 35½″, 68 lb. 50 ,,		
	,, ,, 17½″ × 45″, 68 lb. 50 ,,		
C.L. 45	,, ,, 20″ × 28″, 50 lb. 25 ,,	—	April 25, 11 a.m.
	,, ,, 26½″ × 33″, 84 lb. 50 ,,		
	Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lb. 50 ,,		
	,, ,, 31″ × 43, 120 lb. 50 ,,		
	Newspaper, 31″ × 43″, 37 lb. 50 ,,		
	Buff Packing Paper, 36″ × 48″, 120 lb. 50 ,,		
	Brown Wrapping Paper, 36″ × 48″, 80 lb. 50 ,,		
	White Ivory Card, 22½″ × 28½″, 120 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 130 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 140 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 160 lb. 5 ,,		
	,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 180 lb. 10 ,,		
	Black Book Cloth, 43″ × 18 yards 300 Rolls		
	White Book Linen, 42 yards 30 Pieces		
	Price to be in Shanghai Dollars and to include Packing, freight, Customs dues and delivery to Ward Road Gaol. Samples to be submitted with tenders. Delivery to be made on or before July 31, 1935.		

FIRE BRIGADE.

Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of the following Uniform Materials :—		
33	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	July 1, 11 a.m.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool. Indigo Dye, and "London Shrunk." Width—56″/58″ Delivery—Earliest possible date. Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

35/35	Supply and Installation of Automatic Telephone System at New Central Police Station.	—	April 18, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, APRIL 12, 1935. No. 1538

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.

The undersigned hereby give notice:—

That a Public Meeting of Ratepayers will be held in the Carlton Theatre, No. 21 Park Road, on Wednesday, April 17, 1935, at 5 o'clock p.m. precisely, to devise ways and means of raising the requisite funds for Municipal purposes, to pass resolutions in reference thereto and to deliberate and decide upon other Municipal matters and business. At such meeting the accounts of the Council for the year ended December 31, 1934, will be submitted for the sanction and approval of the Ratepayers.

Shanghai, March 29, 1935.

EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General.

N. AALL,
Consul-General for Norway.

F. E. H. GROENMAN,
Consul-General for the Netherlands.

J. F. BRENAN,
H.B.M. Consul-General.

E. LARDY,
Consul-General de Suisse.

ITARO ISHII,
Japanese Consul-General.

E. H. LINDQUIST,
Swedish Consul-General.

L. NEYRONE,
Italian Consul-General.

ANTONIO J. ALVES,
Portuguese Consul-General.

M. DE CASTELLO BRANCO,
Consul-General for Brazil.

J. DELVAUX DE FENFFE,
Consul-General de Belgique, ff.

J. DE LARRACOECHEA,
Acting Consul-General for Spain.

MOGENS MELCHIOR,
Acting Consul-General for Denmark.

MARCEL BAUDEZ,
Acting Consul-General for France.

NOTIFICATION No. 4578.
VOTING TICKETS.

NOTICE is hereby given that voting tickets will be forwarded on Tuesday, April 16, to ratepayers entitled to vote at the Annual Meeting of Ratepayers to be held on April 17. Ratepayers who have not received their tickets by 2 p.m. on Tuesday, April 16, at latest, are requested to communicate with the Deputy Treasurer—Revenue, No. 209, Kiangse Road.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 11, 1935.

NOTIFICATION No. 4575.
ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.
RESOLUTIONS.
(Amended)

NOTICE is hereby given that the following resolutions will be brought forward by the Council at the Annual Meeting of Ratepayers to be held in the Carlton Theatre, on Wednesday, April 17, 1935, at 5 p.m.

Resolutions I, II and III.—Appointment of Chairman and Secretary and Adoption of Rules of Procedure.

Resolution IV.—That the Report and Accounts for the year ended December 31, 1934, be passed.

Resolution V.—That the estimated expenditure for the year 1935 contained in the Budget proposed by the retiring Council together with the recommendations attached thereto be approved and adopted and that the Council be hereby authorized to impose collect and recover the rates taxes dues and fees recommended therein and to raise should it be considered expedient to do so upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum not exceeding $15,500,000 or the equivalent thereof for the purpose defined in the estimate of Extraordinary Expenditure.

Resolution VI.—Election of Land Commissioner for the ensuing year.

Proposed by Mr. R. Calder Marshall
Seconded by Mr. G. E. Marden.

That Mr. S. H. Peek be elected a Land Commissioner for the ensuing year.

Resolution VII.—Election of four Governors of the General Hospital for the ensuing year.

Ratepayers intending to ask questions in regard to the Accounts or other matters connected with the foregoing Resolutions are requested to give notice of such intention at least 24 hours before the meeting.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 9, 1935.

NOTIFICATION No. 4579.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Good Friday, April 19, on Saturday, April 20 and Easter Monday, April 22.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 11, 1935.

NOTIFICATION No. 4577.
ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.
RESOLUTIONS.

NOTICE is hereby given that in addition to the resolutions to be brought forward, as published in Notification No. 4575, the following will be proposed at the Annual Meeting of Ratepayers to be held on April 17 at 5 p.m.:—

Resolution VIII. — That the Orchestra and Band cease to be a Municipal enterprise. That the Council will make an annual grant, subject to the approval of Ratepayers, of not more than $150,000 towards the maintenance of an Orchestra by the Shanghai Choral Society or some approved body and will bestow its library of music and instruments to such body.

Proposed by L. R. Hossenlopp.
Seconded by J. F. Mortimer.

Resolution IX.—That the Council investigate the possibility of imposing a tax or levy on vacant premises and undeveloped and unregistered land in the Settlement and publish the result of such investigation within the next six months, before October 17, 1935.

Proposed by L. R. Hossenlopp.
Seconded by A. L. Penning.

Resolution X.—That with a view to early acquisition of the requisite land for road widenings, the Council be authorized to raise upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum of $5,000,000 to be exclusively devoted to the above purpose.

Proposed by L. R. Hossenlopp.
Seconded by A. L. Penning.

Resolution XI.—In view of the fact that the ratepayers have not been given sufficient opportunity to study the terms of the proposed scheme of rate increase by the Shanghai Telephone Company; and

In view, further, of the fact that Shanghai is now experiencing a most unprecedented business and financial depression:

We, the ratepayers, hereby advise and invite the Shanghai Municipal Council to open negotiations with the above-named Company with the view to postponing the immediate adoption of any new rates.

Proposed by K. S. Inui.
Seconded by M. Amano.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 11, 1935.

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.

On the Chairman's proposal, the Council on April 3 resolved that Mr. A. W. Burkill be nominated to take the Chair at the forthcoming Annual Meeting of Ratepayers. Mr. Burkill has agreed to nomination to the Chair at the meeting.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on April 3.—Present: Mr. H. E. Arnhold (*Chairman*), Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Vice-Chairman*), Messrs. J. W. Carney, C. S. Franklin, E. F. Harris, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, J. H. Liddell, O. Okamoto, Tsuyee Pei, Yu Ya Ching, T. Yamamoto, L. T. Yuan.

COMMITTEE MEETINGS.

Public Utilities Committee, April 1.—Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), E. F. Harris, Feng Ping Nan, M. Inouye, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell, Yu Hwa-Lung.

Finance Committee, April 2.—Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), J. W. Carney, E. F. Harris, S. L. Hsu, Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, Mr. T. Yamamoto. Absent: Mr. Y. S. Wong.

Orchestra and Band Committee, April 4.—Messrs. E. F. Harris, (*Chairman*), Tzu Huang, A. J. Hughes, L. De Luca, Mrs. A. Renner. Absent: Messrs. E. G. Clarke, L. R. Hossenlopp, O. Okamoto, Dr. H. H. Morris.

Traffic Committee, April 5.—Present: Messrs. A. J. Hughes (*Chairman*), W. P. Lambe, Yulin Hsi, S. L. Hsu, V. St. J. Killery, T. Funatsu, Col. Irving C. Moller. Absent: Messrs. W. J. Gulliver, R. N. Swann.

CONSULAR INFORMATION.

Mr. E. V. Ferrer, Consul-General for Spain, informs the Council that he has resumed charge of the Spanish Consulate-General.

BUDGETARY POSITION.

At a meeting of the Finance Committee of the Council on April 2 the Treasurer and Controller presented the financial statement for 1934 and the Budget for 1935. The Treasurer and Controller stated that the Budget was framed on the lines already explained in his statement to the Committee at its previous meeting and published in the "Gazette" of March 29. He added that although provision had been made for redemption of the six per cent. Loan of 1925 at the end of 1935, unless the financial situation improved he proposed to recommend a postponement in the redemption of the Loan which after the first ten years optional period could be called for redemption at six months' notice.

The Council on April 3 passed the Statement of Accounts for the year 1934 and the Budget for 1935 to be presented to the Ratepayers' Meeting on April 17.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, April 12.

Artillery:—

Headquarters. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Apr. 12).

Lt. A. K. Ward (Apr. 2).

Shanghai Field Battery.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Apr. 12).

Capt. G. Danson (Apr. 2).

Armoured Fighting Vehicles:—

Capt. R. B. Roach from Res. of Offrs. to be Capt. with seniority Feb. 24, 1928, and to comd. (Apr. 1). (Substituted for the notification in the "Gazette" Apr. 5, 1935).

Medical:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Apr. 12).

Maj. H. C. Patrick (Apr. 6).

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art. XI of Corps Regs. (Apr. 12).

Maj. M. R Harris, M.C. (Apr. 3).

Lt. M. P. de Campos (Apr. 1).

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twenty-sixth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, April 14, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

with the collaboration of

FAUSTA SAHAROVA (Piano)

PROGRAMME

PART I.

TSCHAIKOWSKY

The Orchestra

1.—FANTASY—OVERTURE "Romeo and Juliet"

2.—SYMPHONY in E Minor, No. 5

(*a*) Andante—Allegro con anima
(*b*) Andante Cantabile
(*c*) Valse
(*d*) Andante Maestoso—Allegro vivace
Moderato assai—Presto Molto meno mosso

INTERVAL

PART II.

GRIEG

PIANO CONCERTO in A minor with Orchestra

(*a*) Allegro moderato
(*b*) Adagio
(*c*) Finale: Allegro } without interruption

FAUSTA SAHAROVA (Piano)

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).
Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, APRIL 12-30.

Friday, April 12—at 8.30 p.m. Radio Concert.
Sunday, ,, 14—at 5.15 p.m. Twenty-sixth Symphony Concert
Tuesday, ,, 16—at 9.00 p.m. Radio Concert
Tuesday, ,, 23—at 9.00 p.m. do.
Friday, ,, 26—at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, ,, 28—at 5.15 p.m. Twenty-seventh Symphony Concert
Tuesday, ,, 30—at 9.00 p.m. Radio Concert.

SMALL-SIZE HIRE CAR SERVICE.

The Council has had under consideration a letter from the Shanghai Hire Car Operators' Association enquiring whether it was prepared to issue licences for the operation of public motor-cars smaller in size than the hire cars in general use. The letter stated it was intended that the minimum hire charge for these proposed smaller cars should be 60 cents per trip or for a period of twenty minutes.

The weight category of the average hire car at present in use is 2,251 to 3,000 lbs., requiring a quarterly licence fee of approximately $33 to $36. For a public "baby" car comprised in the weight category of 1,001 to 1,500 lbs., the quarterly fee would approximate $27. Such licence fees apply only to the Settlement.

Enquiries were made of other ports in the Far East as to the operation of small-size hire cars. Singapore reported that "light hackney carriages," to carry less than four passengers, were permitted to ply from public stands, the standard minimum rates being 30 cents for the first mile and $2 for the first hour. Experiments with taximeters were being conducted. The number of these small cars was 150, and the weights ranged from 1,680 lbs. to 1,792 lbs. These light cars were popular and partially replaced ricshas. They did not appear to retard traffic or to be a danger to the public.

Penang reported that nine small-size cars operated from public stands and were licensed to carry three persons including the driver. They were not permitted to cruise for hire. The prescribed maximum fare for the first mile was 50 cents, but the practice was to make a flat charge of 20 cents a mile. These vehicles, operated under a monopoly, were giving great satisfaction and were expected to have a marked effect on large hire cars and on ricshas, without however entirely displacing them.

The communication from Manila stated that the use of small cars in that city was advantageous to traffic conditions. The charge for those operating from garages was one peso per hour, and for those fitted with taximeters 15 centavos for the first 800 metres (half-mile). The average life of the cars was from one year to 18 months. Cruising for hire was permitted. The use of these cars had materially reduced the number of small horse-drawn vehicles in the streets, which were mostly narrow, and this was considered an advantage. The police advocated the issuance of more taxi permits as the small cars were more easily controlled. As they provided cheaper transportation they had displaced practically all the larger hire cars.

The Commissioner of Police informed the Traffic Committee that the present hire car licencese supplied a public need efficiently and at a reasonable cost. The number of cars in operation had been more or less constant for the past six years and was presumed to be adequate. There appeared to be no need to consider limitation if the standard of hire cars remained as at present. The Commissioner was unable to say what effect the introduction of a smaller type of car would have on public demand or the traffic situation, but was of the opinion that the present type of hire car was the most suitable under prevailing conditions.

The Committee's discussion centred on: (1) Is the small-size type of car permissible as a public hire traffic unit for the Settlement streets? (2) Is there at present an adequacy of public hire cars, taking into consideration the possible desirability of replacing to some extent manhauled passenger vehicles by mechanically-propelled vehicles and the possible need of supplementing the tram and bus transport services by hire car services? (3) If there is a legitimate demand for increased public hire car services, is it desirable to encourage the introduction of the small-size hire car?

In reply to questions, the Commissioner of Police stated that he did not think the situation in Shanghai could be compared with that of other places where taxicabs were in use. Small hire cars would be satisfactory if space could be found for taxi stands as well as ricsha stands, but not otherwise. One great difficulty would be the monthly inspections which, with cars of this type subject to rapid depreciation, would be required in the interests of safety. In Tokyo and Kobe cruising cars had become a police problem. They had almost displaced ricshas.

After full discussion, the Committee, while recognizing the difficulties involved, generally agreed that the experiment of licensing light hire cars might be tried subject to compliance with licence conditions requiring (1) operation from garages, with prohibition against parking and cruising; (2) limitation of passengers, in addition to the driver, to three persons; (3) approval of the design and structure of the vehicle by the police and maintenance of efficiency as determined by periodical police inspections.

When the question came before the Council a member stated that he did not think they should lightly disregard the opinion of the Commissioner of Police, who commented adversely on the proposal to issue licences for small-size hire cars. This member was of opinion that such cars would offer no better service than the larger cars already licensed.

The Commissioner of Police said that his opposition was based on four considerations: (1) The small cars it was proposed to use were not designed for hard service and might become actually dangerous in a year or so; (2) they would need frequent inspection, say once a month, which would entail additional expenditure by the Council; (3) the prospects of success were doubtful as the over-head expenses would be the same as for the larger cars; (4) the small cars might be expected to kill the present business and then fail in operation themselves.

A member apprehended that small hire cars would add to the congestion of the streets unless the number of ordinary cars was reduced at the same time. He did not think that they should be given parking facilities which were denied to the larger cars. Another member inclined to the opinion that small cars, by reason of their lower fares, would satisfy a public need.

After further discussion, a majority of members adopted the view of the Commissioner of Police, and it was decided not to issue licences for the operation of small-size hire cars inasmuch as it was considered that to do so would not be in the general traffic interest.

EASEMENT.

The following easement was granted during March:—

A permit was issued on March 18, to the Asiatic Petroleum Co. (North China), Ltd., to install a gasoline pump and tank in the Municipal footpath fronting the premises No. 73 Mohawk Road.

NOTIFICATION No. 4580.

EDUCATION DEPARTMENT.

Schools for Foreign Children. Easter Holidays.

THE Schools for Foreign Children administered by the Council will close for the Easter Holidays on Thursday, April 18, 1935 and will re-open for the Summer Term on Monday, April 29, 1935, at the usual hour.

By order,
J. R. JONES.
Council Chamber. *Secretary.*
Shanghai, April 11, 1935.

NOTIFICATION No. 4581.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following amendments to Traffic Regulation 47 have been approved and will be enforced on and after May 1, 1935:—

The following is deleted from the list of highways authorized for ranking or parking:—

"(2) Hankow Road (North side) between Honan Road and Kiangse Road."

Under the heading "Ranking in the Central District" the phrase "Ningpo Road between Szechuen and Kiangse Roads" is amended to read "Ningpo Road between Szechuen and Honan Roads."

Under the heading "On the following roads, ranking will be permitted on one side only, as specified," the following are added:—

"Hankow Road between Kiangse and Honan Roads—Ranking on North side only."

"Foochow Road between Kiangse and Honan Roads—Ranking on North side only."

Also under this heading the phrase "Kiukiang Road between the Bund and Szechuen Road—Ranking on South side only" is amended to read "Kiukiang Road between the Bund and Honan Road—Ranking on South side only."

By order,
J. R. JONES.
Council Chamber, *Secretary*
Shanghai, April 11, 1935.

DEPARTURE OF MR. E. F. HARRIS.

The Chairman of Council at the meeting on April 3 tendered Mr. E. F. Harris the Council's thanks for his services, and wished him a pleasant holiday.

LAND COMMISSION.

Hart Road Extension—Cadastral Lot 6098.

Negotiations have taken place over the compensation to be paid in respect of an area of mow 2.152 required from Cadastral Lot 6098 for the scheduled extension of Hart Road.

The claim made by Messrs. Brandt and Rodgers, Ltd., being unacceptable to the Council, the case has been referred to the Land Commission for decision.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Ward Road.

Arrangements have been made for the acquisition of an area of mow 0.003 required from Cadastral Lot 1973 for the scheduled widening of Ward Road and the release of an area of mow 0.001 of surplus road land fronting this lot without payment on either side.

ANNUAL LICENSING SESSION—1935.

The Annual Licensing Session was held by the Watch Committee on March 22, when consideration was given to applications for hotel, tavern, restaurant and beer licences.

A list of nine unsuccessful applications for such licences, received since the last Annual Licensing Session, was submitted. A report was presented by the Revenue Office showing that the total number of licences for hotels, taverns and restaurants (with liquor at meals) had remained nearly constant since 1931. Establishments licensed to sell beer only had increased since 1931, though there was little material change in the numbers recommended for 1935 as compared with the 1934 total of beer-sellers.

Taverns.—Six applications were submitted:—

1.	H. Williams.	150 Kiukiang Road.
2.	Shanghai City Government Ferry.	Peking Road Jetty.
3.	Carl Fiedler.	1199 Bubbling Well Road.
4.	F. M. L. Soares.	1266 Bubbling Well Road.
5.	M. Martinson.	901/5 Broadway East.
6.	G. Irrera.	1/3 Yuenchang Road corner, and 984/5 Broadway East.

In the absence of any police objections applications Nos. 1, 2, 3, 4 and 6 for confirmation of provisional licences were approved. Mr. Martinson's application for a tavern licence was refused, but as a special case the transfer of his restaurant licence from other premises to 901/3 Broadway East will be entertained subject to compliance with the Council's requirements.

Restaurants (with liquor at meals).—Three applications were submitted:

7.	Loh Zue Chen.	602/6 Nanking Road.
8.	P. H. Heinrich.	177 Broadway.
9.	Tome Satoh.	385 Chapoo Road.

Applicants Nos. 7 and 9 held provisional licences. In the absence of police objections all three applications were approved.

Beer and Other Malt Liquor.—Fifty-five applications were submitted:—

10.	W. C. Chen.	20 Nanking Road.
11.	Dane Ling Kung.	846 Avenue Foch.
12.	Irene Wong.	990/2 Bubbling Well Road.
13.	Chen King Hai.	Lane 490, Q.3 Chengtu Road.
14.	Chan Kin Chang.	166 Yei Hai Wei Road.
15.	K. Akiyoshi.	Lane 73, K.12 Boone Road.
16.	T. Inouye.	79 Boone Road.
17.	I. Miyake.	377 Boone Road.
18.	K. Dimitriades.	33 Broadway.
19.	K. Aoi.	317 Chapoo Road.
20.	I. Iwashita.	324 Chapoo Road.
21.	K. Tsuruda.	326 Chapoo Road.
22.	T. Matsuoka.	333 Chapoo Road.
23.	S. Hanaya.	350 Chapoo Road.
24.	M. Hirahara.	371 Chapoo Road.
25.	C. Yoshimi.	377 Chapoo Road.
26.	M. Kawasawa.	379 Chapoo Road.
27.	T. Toda.	171 Haining Road.
28.	K. Komine.	220 Haining Road.
29.	H. Fukahori.	221 Haining Road.
30.	K. Kaneguchi.	222 Haining Road.
31.	T. Ahara.	234 Haining Road.
32.	Y. Takeuchi.	244 Haining Road.
33.	S. Yamaguchi.	Lane 316, PD 5 Haining Road.
34.	J. Komura.	Lane 348, PD 115 Haining Road.
35.	Shiiki.	Lane 35, R. 51 Hanbury Road.
36.	T. Ide.	32/4 Kashing Road.
37.	T. Fujita.	55 Lou Kwan Road.
38.	K. Misono.	Lane 178, M.43 Minghong Road.
39.	K. Shirokoshi.	306 Minghong Road.
40.	T. Arima.	160 Nanzing Road.
41.	S. Nakayama.	82 North Haining Road.
42.	S. Kojima.	294 Range Road.
43.	G. Kudo.	147/9 Seward Road.
44.	T. Adachi.	Lane 178, F. 21 Woochang Road.
45.	S. Mimura.	Lane 326, F. 6 Woochang Road.
46.	U. Hirayu.	Lane 183, C.4 Woosung Road.
47.	H. Hirashima.	Lane 183, C.12 Woosung Road.
48.	M. Yasukawa.	288 Woosung Road.
49.	R. Saito.	Lane 306, C.3 Woosung Road.
50.	K. Takahashi.	Lane 350, C.5 Woosung Road.
51.	K. Suzuki.	486 Woosung Road.
52.	C. Fukai.	39 Baikal Road.
53.	Y. Matsuo.	Lane 73, LH.36 Baikal Road.
54.	T. Terada.	Lane 73, LH. 52 Baikal Road.
55.	M. Kondo.	Lane 73, LH. 77 Baikal Road.
56.	S. Ochi.	Lane 73, LH. 82 Baikal Road.
57.	E. Fr. H. Schindler.	385 Broadway East.
58.	B. J. Medovoy.	1009 Broadway East.
59.	Mrs. M. Otis.	1024 Broadway East.
60.	K. Kunii.	Lane 1166, A.5 Broadway East.
61.	G. Longfors.	1168 Broadway East.
62.	Y. Shibayama.	Lane 28, LR.89 Macgregor Road.
63.	H. Okasaki.	Lane 21, LD.15 Wayside Road.
64.	I. Vasilievsky.	96 Ward Road.

Nos. 11, 14, 18, 37, 43, 57 and 58 were new applications. Nos. 13, 23 and 42 were in respect of removals to new premises, and in the case of No. 42 a provisional licence had already been issued. All the others held provisional licences.

The above applications were approved.

The renewal of existing licences for hotels, taverns, restaurants and for the sale of malt liquor were also approved.

On April 3 the Council endorsed these decisions.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, March 30-April 6, 1935.

Police Force.—During the absence on long leave of Major F. W. Gerrard, C.I.E., Commissioner of Police, from April 7, 1935, Major K. M. Bourne, Deputy Commissioner, will act as Commissioner of Police.

V. O. Nordling is appointed Assistant Warder on probation from April 1, 1935.

The promotion of the following is authorized with effect from April 1, 1935.

To be Chief Inspector on probation:

Inspector Umezo Shibuye.

To be Inspector on probation:

Sub-Inspector Jun Sameshima.

To be Sub-Inspector on probation:

Sergeant No. 44, Heijiro Yamaguchi.
Sergeant No. 156, Shigeichi Fukuda.

To be Sergeant:

Constable No. 65, Takaharu Yamashita.
Constable No. 24, Kiyotoshi Ichikawa.
Constable No. 106, Juro Ohata.
Constable No. 128, Nagashige Kamashita.
Constable 117, Yozo Saito.
Constable No. 127, Tadayuki Ito.

Health Department.—Staff Nurse D. E. McTier is promoted to be Nurse from April 1, 1935.

Dr. Y. J. Cieh, Medical Officer in Charge, Police and Gaol Hospitals, Grade 2H(c), is promoted to Grade 2H(b) Assistant Chiefs of Division, from April 1, 1935.

Public Works Department. — The resignation of Probationary Assistant Inspector J. Read, is accepted with effect from March 31, 1935.

Mr. W. H. Helm, Assistant, is promoted to be Senior Assistant from May 13, 1935.

Education Department.—Miss D. M. Bell is appointed half-time Assistant Mistress in the Public School for Girls—Yu Yuen Road on probation from May 1, 1935.

The resignation of Mrs. I. H. Singer, Assistant Mistress on probation in the Public School for Junior Boys, is accepted with effect from June 24, 1935.

The resignation of Miss V. A. Cordelle, Assistant Mistress in the Public School for Girls—Yu Yuen Road is accepted with effect from April 30, 1935.

Finance Department, Revenue Office.—Mr. R. Middleton, Chief Assistant, is promoted to be Assistant Treasurer—Revenue from January 1, 1935.

Mr. W. van Stellingwerff is appointed Assistant Inspector on probation from April 3, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

NOTIFICATION No. 4583.

LOAN OF 1934.

NOTICE is hereby given that Conversion Receipts numbered 1 to 278 in respect of the above Loan will be exchanged for the corresponding Debenture Certificates on presentation at the Finance Department, Room No. 257, Administration Building, 209 Kiangse Road, Shanghai, on and after Monday, April 15.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 11, 1935.

GRANTS IN AID OF LOCAL INSTITUTIONS.

The Council on April 3 decided to include in the Budget for 1935 grants in aid of local institutions as set out below upon the recommendation of the committees named. Where not otherwise stated the grants for 1935 are the same as those given in 1934.

Recommended by a joint meeting of the Finance and Health Committees:—

Chinese Red Cross First Hospital, $5,000.

Russian Orthodox Confraternity Hospital, $3,000.

Convalescent Home for Russian Tuberculars, $700.

Yangtszepoo Sacred Heart Hospital, $14,000.

St. Elizabeth's Hospital, $7,000.

Shanghai Labourers' Hospital, $1,400.

Shanghai Sanitarium Clinic, $7,000.

Shanghai Public Benevolent Cemetery, $10,000.

Ching Chong Memorial Hospital.—Application was made for a grant in respect of a proposed sanatorium established by this hospital in 1933. It was decided that for 1935 a grant-in-aid, of a provisional nature of $2,000 be made, and that the hospital be informed that future grants will be considered in relation to the volume of charitable work undertaken in respect of Settlement residents.

Shanghai Hospital for the Insane: Chinese Public Sanatarium.—Applications for financial aid were received from these two asylums, the former situated in the Settlement, and the latter outside. The Committee recommended (1) that no grant be made to the Shanghai Hospital for the Insane or to the Chinese Public Sanitarium, but that the former continue for the time being to be exempt from payment of municipal rates in consideration of the accommodation given to police cases, and (2) that the Council record its intention, upon completion of the Mercy Hospital at Minghong, to arrange that no more police cases be sent to the present two applicants for grants.

Foo Ming Hospital, $500. Grant last issued in 1931.

Recommended by the Finance Committee:—

Boy Scouts' Association, $700.

Girl Guides' Association, $420.

China Association for Relief of Women and Children (Anti-kidnapping Society), $28,000. The Treasurer and Controller stated that the annual grant was in the nature of payment for services rendered, and that the Council sends cases to be cared for by the Association. The grant was recommended subject to the Treasurer being satisfied with further information he might desire.

Door of Hope, $4,900.

Children's Refuge, $4,200.

Foreign Women's Home, $6,000.

Charity Organization Committee of the King's Daughters' Society $10,700. This was an increase of $500 over the 1934 grant representing approximately the credit balance carried forward from 1933 to 1934 which is now exhausted.

Discharged Prisoners' Aid Department of the Salvation Army, $5,000.

Royal Asiatic Society, $7,000.

Institution of the Holy Family, $4,900.

Institution of St. Joseph, $4,200. The Committee recommended that in future information be requested regarding the number of children received who were *bona fide* residents of the Settlement when admitted.

In regard to the Shanghai Society for the Prevention of Cruelty to Animals, which applied for financial assistance, the view was expressed that other humanitarian services had a prior claim, and that the needs of the Society should be financed by voluntary means.

Recipients of grants will be informed that they must not assume that the authorization of a grant in any one year commits the Council to its future continuance.

MOTOR FREIGHT VEHICLES AND FREIGHT TRAILERS.

The Watch and Traffic Committees of the Council, after considering proposals for the provision of equipment on motor freight vehicles and freight trailers to ensure the safety of passengers carried thereon and for the compulsory fitting of side-boards to motor freight vehicles and freight trailers of the "platform truck" type, made the following recommendations:

That, with the object of preventing vehicles licensed as motor freight vehicles and freight trailers being used for the conveyance of passengers at an inclusive charge, the relative licence conditions, which already prohibit the conveyance of passengers for hire, be amended by the addition of the words "or reward" and that the prohibition be strictly enforced.

That the licence conditions for motor freight vehicles and freight trailers of the "platform truck" type be amended by the addition of a clause requiring the licensee to raise the outer sides of the platforms in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre.

The Council has approved these recommendations.

The Traffic Committee some time ago began a study of the following points relating to motor freight vehicles:—(1) the compulsory fitting of side-boards to prevent goods falling off; (2) limitation of the driver's seat to the driver only; (3) the carriage of passengers by motor freight vehicles. The first recommendation of the Committee was that from January 1, 1936, the licence conditions for motor freight vehicles be amended to limit the front seat to the driver and one other person, and to require the isolation of the driver's seat by an approved partition. Steps have already been taken to put this amendment into force.

The other two questions were more difficult. In reference to the carriage of passengers, it was recalled that in 1929 the Watch Committee decided that the carriage of organized parties by freight vehicles on certain lines should be allowed in the discretion of the police. From time to time the police have taken court action against drivers of freight trucks for dangerously overloading their trucks with passengers. The Council now issues charabanc licences, and therefore it has become desirable to make a definite ruling as to whether freight vehicles can be used for the conveyance of passengers at an inclusive charge. It was felt that an amendment of the licence conditions prohibiting conveyance "for reward" would meet the argument, which was raised following the prohibition of motor freight vehicles carrying passengers for hire, that "for hire" implied a per head charge. The Council, therefore, was recommended to make the amendment prohibiting conveyance of passengers at an inclusive charge.

Traffic Regulation No. 36 prohibits, in a general way, freight vehicles being dangerous in the manner of their construction or loading. But accidents have shown the desirability of making compulsory the adoption on platforms of a fitting which will minimize the danger of goods falling off while in transit. The question whether this fitting should take the form of side-boards or raising the outer sides of platforms was fully discussed, and it was held that raising the sides of platforms, which only requires two strips of wood to be fixed along either side, was more practicable than the compulsory use of sideboards.

NOTIFICATION No. 4574.

PRIVATE MARKET LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that the Private Market Licence Conditions are amended by the addition of the following condition:—

"12 a. The Licensee shall be responsible for the daily removal of all refuse matter from the market, to the satisfaction of the Council."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 1, 1935.

NOTIFICATION No. 4573.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Vacancy for Assistant Clerk-of-Works.

APPLICATIONS are invited for the position of Assistant Clerk-of-Works in the Public Works Department. Candidates must possess a knowledge of electrical engineering for the supervision and maintenance of electrical installations and lifts.

Application forms and particulars may be obtained from the Public Works Department, Room No. 135, Administration Building.

Applications must be submitted to the Commissioner of Public Works not later than April 15, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 29, 1935.

NOTIFICATION No. 4576.

EDUCATION DEPARTMENT.

SUPPLY TEACHERS.

FORMER Assistant Mistresses and other qualified persons willing to serve in an emergency as Supply Teachers in the Council's Schools are invited to forward their names to the Superintendent of Education, Administration Building. Interviews may be granted by appointment.

This announcement does not refer to teachers seeking regular employment. Candidates for positions on the educational staff are required to submit written applications in the usual manner. Forms for this purpose may be obtained on request.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 4, 1935.

MOTOR VEHICLES REGISTERED IN THE FOREIGN SETTLEMENT.

The appended tables show the number of various makes of motor vehicles licensed in the Foreign Settlement at the end of the March quarter, 1935 :—

MOTOR CARS

Make.	No. registered. Private.	Public.
A. C.	3	—
A. G.	1	—
Albert.	1	—
Alfa Romeo	1	—
Amilcar	3	—
Argyll	2	—
Aries	1	—
Armstrong Siddeley	4	—
Auburn	35	—
Austin	605	—
Austro Daimler	1	—
Automobile	1	—
B. S. A.	2	—
Bean	2	—
Benova	3	—
Benz	4	—
Berliet	3	—
Bianchi	2	—
Brennabor	3	—
Bugatti	2	—
Buick	573	8
Cadillac	25	—
Calcott	3	—
Chalmers	2	—
Chandler	17	—
Chenard-Walcker	1	—
Chevrolet	364	227
Chiribiri	1	—
Chrysler	150	2
Citroen	110	—
Clyno	9	—
Columbia	4	—
Common Wealth	1	—
Continental Beacon	22	4
Continental Detroit	1	—
Continental Flyer	4	—
Continental Motors	3	1
Cord	4	—
Crossley	1	—
D. K. W.	15	—
Daimler	4	—
De Dion Bouton	2	—
De Soto	47	4
De Vaux-Hall	3	—
Deimster	2	—
Delage	7	—
Diatto	1	—
Dodge	222	41
Donnet	2	—
Dornier	1	—
Durant	20	1
Elcar	1	—
England	1	—
Erskine	52	—
Essex	177	—
F. B. Stearns	2	—
Falcon Knight	1	—
Fiat	382	—
Ford	978	124
Franklin	2	—
G. W. K.	2	—
Galloway	4	—
Gardner	2	—
Graham	5	—
Graham Paige	43	4
Gwynne	2	—
Hanomag	1	—
Haynes	1	—
Hillman	41	—
Hillman Minx	44	—
Hispano Suiza	1	—
Horch	1	—
Hudson	69	—
Humber	9	—
Hupmobile	81	2
Inter State	1	—
Jewett	13	—
Jowett	4	—
Juwel	1	—
Kissel	1	—
Lafayette	9	—
Lanchester	1	—
Lancia	7	—
La Salle	14	—
Lincoln	4	—
M. G.	4	—
Marmon	13	—
Marmon Roosevelt	1	—
Marquette	17	—
Mathis	5	—
Maxwell	1	—
Mercedes Benz	4	—
Millburn Electric	1	—
Moon	1	—
Morgan	1	—
Morris Cowley	309	—
Morris Isis	5	—
Morris Major	24	—
Morris Minor	170	—
Morris Oxford	165	—
Morris Ten	22	—
Morrison	1	—
N. A. G.	1	—
Nash	218	11
New Hudson	1	—
Oakland	20	—
Oldsmobile	53	—
Opel	68	—
Otomo	1	—
Overland	7	—
Overland Whippet	121	79
Packard	50	—
Paige	4	—
Paterson	1	—
Peerless	5	—
Peugeot	34	—
Pierce Arrow	9	—
Plymouth	216	16
Pontiac	90	5
Premier	1	—
Protos	9	—
Renault	71	—
Reo	3	—
Roamer	1	—
Rockne	55	—
Rolls Royce	9	—
Roosevelt	1	—
Rover	9	—
Rudge Whitworth	1	—
Rugby	35	—
Singer	40	—
Standard	135	—
Star	2	—
Stephens	1	—
Steyr	2	—
Studebaker	291	5
Stutz	3	—
Sunbeam	1	—
Swift	4	—
Talbot	4	—
Tatra	1	—
Terraplane	58	—
Triumph	7	—
Vauxhall	62	—
Velie	4	—
Vulcan	1	—
Westcott	1	—
Westwood	1	—
Willys	22	—
Willys-Overland	36	—
Willys Knight	17	—
Wolseley	25	—

SUMMARY

Total number of makes :— 152

" " " Private

M/Cars :— 6,823

" " " Public

M/Cars :— 534

MOTOR TRUCKS, TRAILERS, BUSES, etc.

Make	No. registered. Private	Public.
A. G. A.	1	—
Albion	1	—
American	2	—
Appliance Co.	—	1
Arrol Johnston	1	—
Austin	6	1
Bedford	6	2
Benz	4	—
Berliet	1	5
Bethlehem	6	1
Blitz	4	10
Brasier	2	—
Brennabor	1	—
Brockway	1	2
Buda	—	2
Buick	7	—
Bussing	2	2
Cadillac	1	2
Chevrolet	108	68
Citroen	13	9
Clydesdale	1	1
Commer	8	12
Crossley	—	2
D. K. W.	1	—
Daihatsu	1	—
Dart	—	2
Datsun	1	—
De Dion	3	—
Defiance	1	—
Delage	1	—
Delauny Belleville	2	—
Dennis	—	1
Detroit	3	—
Diamond T.	38	47
Dixi	—	1
Doane	1	—
Dodge	25	17 (12 Buses)
Dover	1	—
Duerkopp	1	1
Dyson	2	—
Eagle	—	1
Erskine	2	1
Essex	—	1
F. Y.	1	—
Fageol	—	1
Fargo	6	3
Federal	41	88
Federal Knight	2	—
Fiat	1	4
Ford	394	108
Fordson	1	—
G. M. C.	45	62
Gardner	1	—
Garford	1	5
General Vehicle Co.	3	—
Goliath	2	—
Graham Bros.	7	5
Graham Paige	1	—
Guy	1	3 (Buses)
Hallford	—	1
Hansa Lloyd Werke	1	2
Harley Davidson	1	—
Hewitt Ludlow	—	2
Highway	1	4
Holmen	1	—
Horch	—	2
Hudson	2	—
Hupmobile	3	1
Hurlburt	—	1
Indiana	4	8
International	27	23
International Harvester	1	—
Jap.	1	—
Jowett	2	—
Karrier	9	—
Kelly Springfield	1	—
Kissel	—	1
La Salle	1	—
Lacre	2	—
Laffly	6	—
Latil	9	1
Lister Auto	1	—

Make.	No. registered. Private.	Public.
Local	1	1
Locomobile	3	—
MacCormack	1	1
Mann	1	—
Marmon	1	—
Mazda	5	—
Menominee	1	—
Mercedes	—	2
Meteor	1	—
Moreland	2	1
Morris	76	8
Nash	2	—
National	—	1
Nazda	1	—
Oakland	1	—
Oldsmobile	—	1
Overland	3	—
Overland Whippet	4	8
Packard	2	2
Palladium	2	3
Peugeot	1	1
Pierce Arrow	1	1
Plymouth	1	—
Protos	1	—
R. B.	2	—
Raleigh	6	—
Ransome and Napier	1	—
Renault	21	20
Reo	32	63
Republic	7	4
Rugby	7	3
Ruggles	2	3
S. D. Freighter	2	—
Sanford	2	—
Selden	—	3
Service	1	—
Shelvoke and Drewry	2	—
Short	1	—
Skoka	1	—
Somua	3	—
Star	2	—
Stewart	37	113
Studebaker	39	83
Sunbeam	1	—
Talbot	1	—
Tasker	2	—
Thornycroft	46 (11 Buses)	3 (Buses) 139
Tilling Stevens	—	
Titan	1	—
Troy	1	—
Truck and Tractor	—	1
U. S.	—	1
Warner	5	—
White	6	2
Wichita	2	—
Willys	13	3
Willys Knight	4	5
Yale	1	—
Yorkshire	1	—

SUMMARY

Total number of makes :— 141

„ „ „ Private

M/Trucks : 1,201

„ „ „ Public

M/Trucks :— 852

„ „ „ Omnibuses : 164

MOTOR CYCLES

Make	No. registered. Private.
A. J. S.	37
A. K. D.	8
Ace	3
Albion	1
Ardie	1
Ariel	58
B. M. W.	5
B. S. A.	31
Bayliss Thomas	2
Beaumont	1
Brough Superior	3
Calthorpe	2
Charter-Lea	1
Cleveland	1
Coventry	1
Coventry Eagle	4
D. K. W.	59
Deutsche Werke	2
Douglas	19
Dunelt	5
Endurance	1
Excelsior	28
F. N.	2
Favor	1
Francis Barnett	3
Gillet	1
H. R. D.	1
Harley Davidson	95
Indian	36
James	6
Jap.	1
La Fse. Diamant	1
Master	5
Matchless	15
Monet and Goyon	3
Montgomery	6
Motosacoche	1
Ner-a-Car	23
New Hudson	14
New Imperial	6
Norton	17
O. K.	7
Peugeot	3
Precision	1
Raleigh	17
Reading Standard	1
Rex Acme	4
Royal Enfield	11
Rudge	5
Rudge Whitworth	33
Sachs Motor	1
Scott	1
Sunbeam	11
Triumph	94
V. E. C.	1
Velocette	16
Victoria	1
Villiers	1
Wanderer	1
Wolf Vixen	1

SUMMARY

Total number of makes :— 60

„ „ „ M/Cycles :— 720

(The above does not include military and naval motor vehicle licences).

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, April 6, 1935.	*Foreigners** Cases notified	*Foreigners** Deaths registered	*Chinese†* Cases notified	*Chinese†* Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	2	1
Diphtheria	0	0	5	1
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	5	1	20	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	4	4
Paratyphoid Fever	2	0	0	0
Amoebic Dysentery	0	0	5	2
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	0
Influenza	1	1	14	2
Malaria	0	0	2	0
Measles	0	0	19	2
Total Deaths from all Causes		11		169

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,768).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4568.

REGULATIONS IN RESPECT OF UNDERTAKERS AND FUNERAL DIRECTORS.

UNDERTAKERS and Funeral Directors desiring to avail themselves of the facilities afforded by the Council for interment and cremation and having premises in the Settlement or on out-lying Municipal roads are required to comply with the following requirements:—

1.—The flooring, and walls of the mortuary and/or embalming room to a height of at least seven feet shall be surfaced with impervious material which will allow thorough disinfection.

2.—The windows and doors of the mortuary shall be screened and made fly proof.

3.—The embalming table shall be constructed of impervious material which will permit thorough disinfection.

4.—Liquid waste or other matter shall be drained directly into the sewage system after disinfection to the satisfaction of the Commissioner of Public Health.

5.—Overalls shall be worn in handling bodies dead from notifiable disease and shall be efficiently disinfected before washing.

6.—No body shall be admitted to the premises unless accompanied by a death certificate signed by a qualified medical practitioner, a medical practitioner registered by the Council, the French Municipal Administration, or the City Government of Shanghai or under a Consular or Coroner's Order.

7.—The Commissioner of Public Health shall be notified immediately any body has been received for disposal in which death has been certified from any of the following notifiable diseases:—

Typhoid Fever, Paratyphoid Fever, Typhus Fever, Smallpox, Measles, Scarlet Fever, Diphtheria, Influenza, Plague, Tuberculosis, Cholera, Dysentery, Relapsing Fever, Epidemic Cerebrospinal Meningitis, Anthrax, Rabies, Schistosomiasis, Encephalitis Lethargica, Choleraic Diarrhoea and Leprosy.

8.—Full details of all bodies admitted for disposal shall be entered in a Register kept expressly for the purpose. The Register shall record the following particulars: name and address of deceased: sex and cause of death: name and address of the person ordering the funeral: name and address of the practitioner certifying death: date and manner of disposal of body.

9.—No body shall be stored on the premises for an indefinite period unless it shall have been specially treated and encased in a manner approved by the Commissioner of Public Health.

10.—The Regulations for Municipal Cemeteries and Crematorium shall be observed.

11.—The undertaker shall accept full responsibility for all Fees in respect of Municipal Cemeteries and/or Crematorium.

12.—Accredited officers of the Public Health Department shall be admitted to the premises at all reasonable times.

13.—In the event of non-compliance with any of the terms of these Regulations cemetery and other privileges may be withdrawn at the discretion of the Commissioner of Public Health.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

TRAFFIC REGULATIONS IN CENTRAL DISTRICT.

The Council on April 3 adopted recommendations of the Traffic Committee to amend traffic regulation No. 47 in order to reduce obstruction to traffic in the Central District caused by parking or ranking vehicles in Hankow, Kiukiang, Foochow and Ningpo roads. The reason for and the effect of the several recommendations are:—

Hankow Road—The present traffic regulations make express provision for the ranking or parking at all hours of motor vehicles on the north side of Hankow Road between Honan Road and Kiangse Road. In practice motor vehicles are permitted to park (i.e. at an angle to the kerb) on the north side of this section of Hankow Road. Such parking has become a source of great obstruction to free traffic movement in Hankow Road, mainly owing to the greater average length of present-day cars and the greater difficulty of manoeuvring them into position. It is intended, therefore, to abolish this unrestricted right to park and instead to permit ranking (i.e. parallel to the kerb) only on the north side of this section of Hankow Road.

Kiukiang Road.—While the present regulations do not make express provision for parking or ranking in Kiukiang Road between Kiangse Road and Honan Road, in practice motor vehicles are permitted to park on the south side. This practice creates difficulties similar to those experienced in Hankow Road. It has been decided to substitute ranking instead of parking on the south side of this section of the roadway and also on the adjoining stretch between Szechuen and Kiangse roads, thereby providing for the ranking only of cars on the south side of Kiukiang Road from the Bund to Honan Road.

Foochow Road.—Although the present regulations do not make express provision for the ranking or parking of cars in the section of Foochow Road between Kiangse and Honan roads, in practice ranking is permitted here on both sides of the road. The result is to obstruct the traffic flow. It is proposed to permit ranking on the north side only of this section of Foochow Road throughout business hours.

Ningpo Road.—At present the traffic regulations permit the ranking of motor vehicles in Ningpo Road between Szechuen and Kiangse roads on the north side in the morning and on the south side in the afternoon. No express provision is made for the section of this road between Kiangse and Honan roads, but in practice vehicles rank on both sides of this stretch throughout business hours with consequent obstruction to traffic. In is proposed, therefore, to extend to the stretch between Kiangse and Honan roads the restrictions applying to the section between Szechuen and Kiangse roads.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR MARCH.

The Municipal Advocate in his report states that 13,277 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during March, as compared with 7,902 cases in February. 9,595 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 4,855 persons in February. Sixty-five cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 61 cases in February. The total number of major and minor cases prosecuted to completion was 3,617, as compared with 2,986 cases in February. 3,442 persons were convicted, and 175 were acquitted, as compared with 2,818 persons convicted and 168 acquitted during February. In addition to the above, there were 179 private criminal prosecutions, 455 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 658 instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations, as compared with 124 private criminal prosecutions, 352 Health and Public Works cases and 691 traffic cases in February.

Percentage of Convictions—95.2 per cent. of the persons charged were convicted, as compared with 94.8 per cent. for January and 94.3 per cent. for February.

Appeals (a) By the Council.—No appeals to the High Court were filed during March. Two appeals to the District Court of Appeals were filed. The total number of appeals by the Council pending on March 31 was as follows:—In the Supreme Court, 7; in the High Court, 1; in the District Court of Appeals, 2.

(b) By the Defendants.—Forty-eight appeals were perfected during the month, seven to the Supreme Court, 36 to the High Court and five to the District Court of Appeals. Forty-three appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:—

Appeals dismissed	38
Appeals withdrawn	3
Sentences reduced	2

There were 77 appeals filed by defending pending on March 31, as follows:—In the Supreme Court, 40; in the High Court, 33; in the District Court of Appeals, 4.

Extradition.—Thirteen applications for handing over, involving eighteen persons, were made by the extra-Settlement authorities during the month. Prima facie cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending.—On March 31 there were pending in the High Court and District Court 77 cases, which together with 67 cases on appeal make a total of 164 cases pending.

Suspended Sentences. — Twenty-seven sentences of imprisonment were suspended in new cases, and one on appeal.

Criminal Processes.—7,897 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 814 were dealt with by the Judical Police.

Civil Processes.—11,297 civil processes were dealt with by the process servers.

NOTIFICATION No. 4572.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending June 30, 1935, is due on April 1, 1935. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4582.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Vacancy for Assistant Inspector.

APPLICATIONS are invited for the position of Assistant Inspector in the Public Works Department.

Pay $314 per mensem.

Application Forms and further particulars may be obtained from the Public Works Department, Room No. 231, Administration Building.

Applications must be submitted to the Commissioner of Public Works not later than April 20, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 11, 1935.

NOTIFICATION No. 4560.

ROAD PLANS—1935.

NOTICE is hereby given that plans showing new roads, extension and widening of existing roads, and extension of lands already occupied by public works and for purposes of sanitation in the Foreign Settlement of Shanghai are now open to inspection at the offices of the Public Works Department, Administration Building, Hankow Road.

Landowners and agents are reminded that proprietors have the right, for three months after the publication of notice that the plans are open to inspection, to protest in writing against any proposed roads extension and widening of roads or extension of public works or establishment of sanitary buildings or works, therein scheduled.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4567.

HOUSE NUMERATION.

THE numbering of building, on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., of these roads will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted will be notified to the occupants on or before June 30, 1935.

NORTHERN DISTRICT.

Whangpoo Road
Tsingpoo Road
Astor Road
North Yangtsze Road
Alabaster Road
Hannen Road

WESTERN DISTRICT.

Ichang Road
Macao Road
Avenue Edward VII
Kinnear Road

EASTERN DISTRICT.

Tungliang Road

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements and samples may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
C.L. 45	Supply to the Convict Labour Department, Ward Road Gaol, of the following printing papers :— Blue Foolscap, 26½″ × 33″, 44 lbs. 100 reams ,, ,, 16½″ × 26½″, 28 lbs. 100 ,, White Laid Foolscap, 26½″ × 33″, 48 lbs. 250 ,, ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 56 lbs. 100 ,, ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 64 lbs. 350 ,, White Bond, 22″ × 34″, 32 lb. 300 ,, ,, ,, 22″ × 34″, 40 lb. 50 ,, Printing Paper, 31″ × 43″, 50 lb. 50 ,, ,, ,, 31″ × 43″, 66 lb. 200 ,, ,, ,, 31″ × 43″, 80 lb. 200 ,, Blue Ledger, 22½″ × 35½″, 68 lb. 50 ,, ,, ,, 17½″ × 45″, 68 lb. 50 ,, ,, ,, 20″ × 28″, 50 lb. 25 ,, ,, ,, 26½″ × 33″, 84 lb. 50 ,, Simili Paper, 31″ × 43″, 40 lb. 50 ,, ,, ,, 31″ × 43, 120 lb. 50 ,, Newspaper, 31″ × 43″, 37 lb. 50 ,, Buff Packing Paper, 36″ × 48″, 120 lb. 50 ,, Brown Wrapping Paper, 36″ × 48″, 80 lb. 50 ,, White Ivory Card, 22½″ × 28½″, 120 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 130 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 140 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 160 lb. 5 ,, ,, ,, ,, 22½″ × 28½″, 180 lb. 10 ,, Black Book Cloth, 43″ × 18 yards 300 Rolls White Book Linen, 42 yards 30 Pieces Price to be in Shanghai Dollars and to include Packing, freight, Customs dues and delivery to Ward Road Gaol. Samples to be submitted with tenders. Delivery to be made on or before July 31, 1935.	—	April 25, 11 a.m.
C.L. 46	Supply to Ward Road Gaol of :— 10 tons H. 6 quality Coir Yarn 8 tons W. 5 quality Coir Yarn Samples should be submitted with tenders. Delivery to be made on or before July 31, 1935.	—	April 30, 11 am.

TENDERS INVITED *(Continued)*

FIRE BRIGADE.

Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

			(Amended)
33	Supply of the following Uniform Materials :—		
	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	July 3, 11 a.m.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool, Indigo Dye, and "London Shrunk."		
	Width—56"/58"		
	Delivery—Earliest possible date.		
	Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

35/35	Supply and Installation of Automatic Telephone System at New Central Police Station.	—	April 18, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 35/34 ; Supply of 1,500 fong of Screened ¾-in. Broken Stone.

	Ordinary Supply		*Additional Supply*	
	Eastern District	*Western District*	*Eastern District*	*Western District*
	Price per fong.			
F. M. Char	$15.80	$15.80	$15.80	$15.80
Wong King Kee	14.95	14.95	15.10	15.10
Yu Kee	13.77	13.77	13.77	13.77
Tsechen Kee	13.70	13.70	13.70	13.70
Yung Kee & Co.	13.05	13.05	13.05	13.05
do.	12.40	12.40	12.40	12.40
do.	11.50	11.50	11.50	11.50
Lee Siang Kee	12.90	12.90	12.90	12.90
Yang Zung Kee	12.80	12.80	12.80	12.80
Lih Shing & Co.	12.80	12.80	12.80	12.80
Yah Shing	12.70	12.80	12.80	12.90
Liu Yuen Kee	12.60	12.60	12.60	12.60
Ping Kee	12.50	12.50	12.80	12.80
Kwang Shing	12.50	12.50	12.50	12.50
Yah Zung & Co.	12.40	12.40	12.40	12.40
Dah Zung Stone Crushing Factory	12.40	12.40	12.40	12.40
Tung Fong Co.	12.17	12.17	12.17	12.17
Dah Chong	12.05	12.05	12.05	12.05
Nee Zung Co.	11.98	11.98	11.98	11.98
Yung Dah & Co.	11.90	11.90	12.50	12.50
Tung Ping Heng	11.80	11.80	11.80	11.80
Hor Kee & Co.	11.60	11.60	11.60	11.60
Shar Shing Kee	11.40	11.40	11.40	11.40
Chang Yung Kee	11.00	11.00	—	—
Pao Yue & Co.	10.67	10.67	—	—
*Lee Tsun Kee	10.58	10.58	10.58	10.58

* Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVII. SHANGHAI, WEDNESDAY, APRIL 17, 1935. No. 1539

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS

GRAND THEATRE, 5 p.m. APRIL 17, 1935.

AGENDA

Resolution I.—Appointment of Chairman.

Resolution II.—Appointment of Secretary.

Resolution III.—Adoption of Rules of Procedure.

Resolution IV.—Passing of Report and Accounts for 1934.

Resolution V.—Adoption of Budget for 1935.

Resolution VI.—Election of a Land Commissioner.

Resolution VII.—Election of four Governors of the General Hospital.

Resolution VIII.—That the Orchestra and Band cease to be a Municipal enterprise, etc.

Resolution IX.—Investigation of possibility of tax or levy on vacant premises, undeveloped and unregistered land.

Resolution X.—Road Widenings; raising of $5,000,000 to be exclusively devoted to the purpose.

Resolution XI.—Negotiations with Telephone Co. for postponement of an increase in rates.

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS.

The undersigned hereby give notice:—

That a Public Meeting of Ratepayers will be held in the Grand Theatre, No. 216 Bubbling Well Road, on Wednesday, April 17, 1935. at 5 o'clock p.m. precisely, to devise ways and means of raising the requisite funds for Municipal purposes, to pass resolutions in reference thereto and to deliberate and decide upon other Municipal matters and business. At such meeting the accounts of the Council for the year ended December 31, 1934, will be submitted for the sanction and approval of the Ratepayers.

Shanghai, March 29, 1935.

EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General.

N. AALL,
Consul-General for Norway.

F. E. H. GROENMAN,
Consul-General for the Netherlands.

J. F. BRENAN,
H.B.M. Consul-General.

E. LARDY,
Consul-General de Suisse.

ITARO ISHII,
Japanese Consul-General.

E. H. LINDQUIST,
Swedish Consul-General.

L. NEYRONE,
Italian Consul-General.

ANTONIO J. ALVES,
Portuguese Consul-General.

M. DE CASTELLO BRANCO,
Consul-General for Brazil.

J. DELVAUX DE FENFFE,
Consul-General de Belgique, f.f.

J. DE LARRACOECHEA,
Acting Consul-General for Spain.

MOGENS MELCHIOR,
Acting Consul-General for Denmark.

MARCEL BAUDEZ,
Acting Consul-General for France.

NOTIFICATION No. 4575.

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS. RESOLUTIONS.

(Amended)

NOTICE is hereby given that the following resolutions will be brought forward by the Council at the Annual Meeting of Ratepayers to be held in the Grand Theatre, on Wednesday, April 17, 1935, at 5 p.m.

Resolutions I, II and III.—Appointment of Chairman and Secretary and Adoption of Rules of Procedure.

Resolution IV.—That the Report and Accounts for the year ended December 31, 1934, be passed.

Resolution V.—That the estimated expenditure for the year 1935 contained in the Budget proposed by the retiring Council together with the recommendations attached thereto be approved and adopted and that the Council be hereby authorized to impose collect and recover the rates taxes dues and fees recommended therein and to raise should it be considered expedient to do so upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum not exceeding $15,500,000 or the equivalent thereof for the purpose defined in the estimate of Extraordinary Expenditure.

Resolution VI.—Election of Land Commissioner for the ensuing year.

Proposed by Mr. R. Calder Marshall
Seconded by Mr. G. E. Marden.

That Mr. S. H. Peck be elected a Land Commissioner for the ensuing year.

Resolution VII.—Election of four Governors of the General Hospital for the ensuing year.

Ratepayers intending to ask questions in regard to the Accounts or other matters connected with the foregoing Resolutions are requested to give notice of such intention at least 24 hours before the meeting.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 9, 1935.

NOTIFICATION No. 4577.

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS. RESOLUTIONS.

NOTICE is hereby given that in addition to the resolutions to be brought forward, as published in Notification No. 4575, the following will be proposed at the Annual Meeting of Ratepayers to be held on April 17 at 5 p.m.:—

Resolution VIII. — That the Orchestra and Band cease to be a Municipal enterprise. That the Council will make an annual grant, subject to the approval of Ratepayers, of not more than $150,000 towards the maintenance of an Orchestra by the Shanghai Choral Society or some approved body and will bestow its library of music and instruments to such body.

Proposed by L. R. Hossenlopp.
Seconded by J. F. Mortimer.

Resolution IX.—That the Council investigate the possibility of imposing a tax or levy on vacant premises and undeveloped and unregistered land in the Settlement and publish the result of such investigation within the next six months, before October 17, 1935.

Proposed by L. R. Hossenlopp.
Seconded by A. L. Penning.

Resolution X.—That with a view to early acquisition of the requisite land for road widenings, the Council be authorized to raise upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum of $5,000,000 to be exclusively devoted to the above purpose.

Proposed by L. R. Hossenlopp.
Seconded by A. L. Penning.

Resolution XI.—In view of the fact that the ratepayers have not been given sufficient opportunity to study the terms of the proposed scheme of rate increase by the Shanghai Telephone Company; and

In view, further, of the fact that Shanghai is now experiencing a most unprecedented business and financial depression:

We, the ratepayers, hereby advise and invite the Shanghai Municipal Council to open negotiations with the above-named Company with the view to postponing the immediate adoption of any new rates.

Proposed by K. S. Inui.
Seconded by M. Amano.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 11, 1935.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, THURSDAY, APRIL 18, 1935. 1540

REPORT

OF THE

ANNUAL MEETING OF RATEPAYERS

Held in the Grand Theatre, on April 17, 1935.

RESOLUTIONS PASSED

Chairman.

Resolution I.—That our esteemed fellow-ratepayer, Mr. A. W. Burkill, be invited to take the Chair.

Secretary.

Resolution II. — That Mr. T. Beesley be appointed Secretary to the meeting.

Rules of Procedure.

Resolution III. — That the annexed rules of procedure be adopted for use at this meeting and remain in force until the next annual meeting.

Report and Accounts for 1934.

Resolution IV.—That the Report and Accounts for the year ended December 31, 1934, be passed.

Budget for 1935.

Resolution V.—That the estimated expenditure for the year 1935 contained in the Budget proposed by the retiring Council together with the recommendations attached thereto be approved and adopted and that the Council be hereby authorized to impose collect and recover the rates taxes dues and fees recommended therein and to raise should it be considered expedient to do so upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum not exceeding $15,500,000 or the equivalent thereof for the purpose defined in the estimate of Extraordinary Expenditure.

Election of Land Commissioner.

Resolution VI.—That Mr. S. H. Peek be elected a Land Commissioner for the ensuing year.

Election of Governors of General Hospital.

Resolution VII.—That Drs. T. B. Dunn and W. S. Parsons and Messrs. J. W. Carney and H. Porter be elected to serve on the Board of Governors of the Shanghai General Hospital.

Telephone Rates.—Postponement.

Amendment to Resolution No. XI.—

In view of the fact that the ratepayers have not been given sufficient opportunity to study the terms of the proposed scheme of rate increase by the Shanghai Telephone Company; and

In view, further, of the fact that Shanghai is now experiencing a most unprecedented business and financial depression:

We, the ratepayers, hereby advise and invite the Shanghai Municipal Council to open negotiations with the above-named Company with the view to postponing the immediate adoption of any new rates and allowing time to consult with a special Telephone Committee including one or more experts in telephone technique and operation who are not in any way connected with Shanghai public utility companies, it being understood that the Special Telephone Committee shall be appointed by the Shanghai Municipal Council in consultation with several most representative national organizations in the Shanghai International Settlement.

LIST OF RATEPAYERS PRESENT AND NUMBER OF VOTES HELD

Aagesen, K. V. 1
Aeschbach, A. 1
Ahmad, H. G. 1
Akamatsu, T. 1
Alejandro, Pere T. 1
Allan, Rev. C. W. 1
Allen, E. L. 1
Amano, M. 1
Antonin, Rev. Bro. 2
Arai, T. 1
Araki, Y. 1
Armes, N. 1
Arnhold, C. H. 2
Arnhold, H. E. 4
Arnhold, H. H. 1
Artindale, F. H. 1
Ashizawa, T. 2
Atkins, A. H. 1
Ayscough, Mrs. M. F. 1

Baba, J. 1
Baba, S. 1
Bain, C. M. 2
Baker, R. A. 1
Baker, Mrs. W. P. 1
Bard, G. 1
Barrie, Mrs. H. 1
Barnett, H. S. 1
Barr, J. S. 2
Barraclough, E. S. 1
Bary, Dr. A. 1
Bassett, A. 1
Bates, H. B. 1
Baumzveiger, G. 1
Beale, N. G. 1
Bell, A. D. 5
Beppu, T. 1
Beraha, D. 2
Berents, H. 1
Berglof, C. B. 1
Berrien, E. G. 1
Beith, B. D. F. 12
Black, A. 1
Blackburn, A. D. 1
Block, M. S. 1
Bolam, D. 1
Boniface, M. 1
Boon, C. C. 1
Bourke, J. 1
Bourne, A. M. 1
Boynton, Rev. C. L. 1
Boynton, Mrs. C. L. 1
Brandt, W. 4
Brewer, J. 1
Brick, J. 1
Brister, J. F. 1
Brook, A. 1
Brook, E. 2
Brown, J. 1
Burgess, C. 2
Burgess, J. C. 1
Burkill, A. W. 11
Butt, C. F. S. 2

Cadokura, C. H. 1
Calder, J. R. L. 1
Calder, Mrs. O. J. 1
Campbell, Mrs. C. 1
Campbell, K. W. 1
Cannan, A. M. 2
Cannan, J. F. 1
Canning, L. E. 4
Carion, E. M. 1
Carney, J. W. 1
Carpi, G. 1
Castrillo, Pere. G. 1
Caulton, G. 1
Cerezal, P. 1
Check, M. C. 1
Chibunovsky, A. G. 1
Christie, Dr. J. K. 1
Clark, H. J. 2
Clarke, W. G. 1
Clements, E. W. 1
Cline, Dr. J. W. 3
Clouth, W. R. 1
Cockburn, W. R. 1
Cohen, W. 1
Collins, J. A. 1
Colombo, E. A. 1
Colquhoun, J. 1
Cowper, Miss V. 1
Craig, H. 1
Crank, T. R. 1
Cressy, Mrs. E. H. 1
Croset, M. 1
Crowe, J. V. 1
Cumming, E. O. 1
Cumming, Mrs. L. 1

Damri, E. D. 1
Dastoor, F. R. 1
Daub, W. H. 1
David, S. 4
Davis, A. C. 1
Dawe, J. J. 1
Deitch, R. 1
Delbuch, Mrs. B. Z. 1
Doi, I. 1
Dove, W. G. 1
Drakeford, L. S. F. 1
Dunbar, P. H. 1
Dunn, T. E. 1

Earle, Dr. H. 1
Ebihara, S. 1
Ebrahim, F. C. 1
Edgar, J. 2
Ellig, C. H. 1
Ellis, H. 1
Elmer, E. W. D. 1
Enami, I. 1
Engel, Dr. D. 1
Enjoji, T. 1
Enright, A. J. 1
Erzinger, T. 1
Essoyan, A. 1
Estrin, Miss N. 1
Euren, S. Y. 1
Evans, J. J. 1
Ewing, A. A. 1
Ezra, F. 3

Falkner, L. A. 1
Fandrei, Mrs. M. 1
Feldman, M. 1
Fetterly, K. M. 1
Figueiredo, Miss E. de 1
Fisher, P. 1
Fletcher, K. P. 1
Ford, Mrs. J. T. 1
Forde, F. H. 1
Franklin, C. S. 2
Franklin, G. G. 3
Frick, H. W. 1
Fujii, G. 1
Fujino, S. 1
Fujisue, K. 1
Fukai, O. 1
Fukuda, M. 1
Fukui, S. 1
Fukumori, G. 1
Fullerton, Dr. E. C. 1
Fumagalli, C. 1
Funahashi, S. 1
Funahashi, T. 1

Geddes, E. 1
Gillett, T. H. 1
Gilson, G. S. 1
Glover, A. E. 2
Godfrey, F. S. 1
Gohstand, J. S. 1
Goldenberg, J. 1
Goldenberg, M. 1
Gomersall, Mrs. E. 1
Goodman, T. J. 1
Gordon, A. H. 2
Gradow, Dr. A. 1
Grainger, Mrs. B. C. 1
Gran, E. 1
Grant, C. P. 1
Grant, G. D. 1
Gregg, R. W. 2
Grimes, B. J. W. 1
Grishpun, Mrs. F. 1
Grundt, Mrs. R. 1
Gunn, S. M. 1

Habecost, A. 1
Habibullah, H. 1
Hager, A. R. 1
Hall, J. 1
Halse, S. J. 2
Hankin, S. 1
Harada, K. 1
Harada, S. 1
Harding, A. 1
Hardman, Mrs. E. F. 1
Hargreaves, C. R. 1
Harman, F. H. B. 1
Harling, H. R. 1
Harris, A. R. 1
Harris, Mrs. E. 1
Harris, M. J. 1
Harris, M. R. 1
Hatherly, A. H. 1
Harvey, A. 2
Haward, E. 1
Hawkings, W. J. 1
Hayashi, Y. 1
Hayward, A. E. 1
Hayward, H. L. 1
Heath, P. N. F. 1
Henderson, W. 1
Henry, J. 1
Hertzka, A. R. 1
Herwijnen, A. H. F. van 1
Higuchi, C. 1
Hirata, I. 1
Hirata, T. 2
Hirata, Tokutaro 1
Hirokawa, M. 2
Holper, L. 1
Holzmuller, P. 1
Honjo, K. 1
Hopkins, P. S. 1
Hopkins, T. F. E. 1
Hori, Y. 1
Horiba, T. 1
Horiguchi, R. Y. 1
Horikawa, M. 1
Horita, K. 1
Horn, J. G. S. 1
Horrobin, S. L. 1
Hosokawa, K. 1
Hosotani, N. 2
Hossenlopp, L.R. 1
Hotchkiss, Mrs. H. R. 1
Howell, H. M. 1
Hoyt, L. 1
Huggett, W. H. C. 1
Hunter, Dr. I. E. G. 1
Hunter, T. 1

Ibaraki, S. 1
Idemitsu, H. 1
Igarashi, T. 1
Ihara, S. 1
Ikeda, J. 1
Ikeda, M. 2
Imamiya, S. 1
Inouye, M. 1
Inouye, T. 1
Inouye, Y. 2
Inui, K. S. 1
Inui, Mrs. 1
Isaacs, Mrs. S. 1
Ishizaki, E. 1
Ishizaki, M. 1
Ito, M. 1
Iwai, E. 1
Iwanaga, S. 1
Iwasaki, M. 1
Iwashita, S. 1

Jakubowski, Dr. H. 1
Jesus, A. S. de 1
Joffe, M. A. 1
Johns, R. M. 1
Jones, H. S. 1

Kageyama, T. 1
Kahn, Dr. R. 1
Kamei, K. 1
Kanada, M. 2
Kaneko, S. 1
Kano, S. 2
Kashiwabara, V. 1
Katem, N. 1
Katsumata, S. 1
Kawanami, Y. 1
Kawashima, U. 1
Kaya, S. 1
Kazuno, G. S. 1
Keen, V. 2
Keen, Mrs. V. 1
Kellner, E. G. 1
Kent, N. E. 4
Kermani, R. S. 1
Kew, Dr. C. 1
Kida, K. 1
Kido, K. 1
Kikuchi, T. 1
Kimura, K. 1
Kimura, M. 3
Kimura, N. 1
King, W. S. 4
Kinoshita, K. 1
Kishida, H. 1
Kishida, M. 1
Kitagawa, T. 1
Kitamura, K. 1
Klatchko, Dr. M. 1
Klamer, L. 1
Kliene, H. 1
Knight, S. A. 1
Kobayashi, K. 1
Kobayashi, S. 1
Kobayashi, T. 1
Kobelt, A. 1
Koch, H. 1
Kodama, E. 1
Kodama, S. 1
Koga, S. 1
Koga, T. 1
Koga, T. 1
Kogo, S. 2
Koike, J. 1
Komatsu, T. 1
Komura, K. 1
Kondo, H. 1
Kondo, N. 1
Kondo, S. 1
Kondoh, S. 1
Konishi, Y. 1
Kopeliovich, B. A. 1
Kori, S. 1
Koseki, S. 1
Kotake, S. 1
Krahmaleff, Mrs. M. 1
Krauze, Mrs. V. A. 1
Kriebel, Lt. Col. A. 1
Krilova, Mde. M. G. 1
Krogh, C. A. 1
Kumsoo, Y. S. 1
Kuroda, K. 1
Kuroda, T. 1
Kurokawa, K. 1
Kuwahara, J. 1

Lacy, Rev. G. C. 2
Laeuen, K. 1
Langer, K. F. 1
Lawrance, L. T. 1
Lazaridy, A. N. 1
Lee, C. R. 1
Lee, Mrs. D. 1
Lefevre, P. F. 1
Lemarchand, W. R. 1
Leonard, W. S. 1
Leslie, N. 3
Levis, I. A. 7
Leyland, A. C. 1
Liddell, J. H. 1
Little, E. S. 1
Little, H. M. 1
Litvin, A. B. 1
Lobachoff, N. A. 1
Lockwood, W.W. 1

Loskovsky, A. 1
Lowe, C. F. D. 1
Luebbert, E. G. 1
Lunkley, R. E. 1
Lynch, W. R. 1
Lyon, D. 1

Macek, Mrs. E. 1
MacDonald, R. G. 1
Macdougall, Mrs. A. 1
Macfie, D. 1
MacKinlay, Miss M. 1
Macnaghten, Brig. Gen. E. B. 12
Maher, C. M. 1
Main T. G. 2
Makise, S. 1
Malcolm, Mrs. J. 1
Manley, J. B. 2
Marden, G. E. 1
Marsh, J. W. P. 2
Marshall, R. C. 1
Martin, A. H. 1
Massey, P. W. 1
Masuda, K. 1
Masuda, M. 2
Masumi, K. 1
Mather, W. G. 1
Matsubara, M. 1
Matsuda, G. 1
Matsui, T. 1
Matsumoto, R. 1
Matsumoto, Shigeru 1
Matsuno, C. 1
Matsuoka, Toshimi 1
Matsushiro, G. 1
Matsuzaki, R. 2
Matthews, F. N. 1
Maughan, J. R. 12
Maxted, H. W. 1
Mayahara, S. 1
Mayeda, S. 1
McBain, E. B. 3
McCrea, T. F. 1
McDonald, R. G. 1
McEeown, J. J. 1
McGilvray, C. 1
McKinney, J. A. 1
McLean, H. Y. 1
McLennan, W.M. 1
McMichael, E. H. 1
McNeely, Miss M. V. 1
Megata, H. 1
Meister, O. 1
Melchers, C. 1
Mexis, G. L. 1
Miki, J. 1
Miller, J. H. 1
Millican, Rev. F. R. 1
Milne, W. J. 1
Milner, F. 1
Milstein, L. A. 1
Milward, W. 1
Misono, K. 1
Mitchell, G. E. 2
Miyaji, K. 2
Miyasawa, T. 1
Mizuta, S. 1
Moeller, L. E. 1
Moller, I. C. 1
Momber, C. A. 1
Monk, W. J. 1
Mooney, J. D. 1
Morimoto, H. 1
Morisaki, M. 1
Morisawa, S. 1
Morita, E. 1
Mortimer, J. F. 1
Moshevich, L. 1
Mowll, W. R. 1
Mudford, J. S. 1
Muller, E. 1
Murai, K. 1
Myers, Rev. C. M. 1

Nagasawa, T. 1
Nagashima, F. 1
Nagashima, H. 1
Nagatakiya, T. 1
Nakamura, M. 1
Nakayama, S. 1
Nash, R. H. 1
Nation, W. 1
Neil, J. 1
Nelson, R. 1
Nemoto, H. 1
Nemoto, M. 2
Neubauer, Dr. W. 1
Nicholl, G. D. 1
Niizoye, S. 1
Nishijima, I. 1
Nishiya, S. 1
Nishiyori, S. 1
Nixon, J. E. 1
Norvitsky, Mrs. A. 1

Oda, K. 3
Ogami, R. 1
Ohsugi, H. 1
Ohta, S. 2
Ohta, T. 2
Ohtorii, T. 1
Okabe, R. 1
Okamoto, O. 6
Okamoto, Dr. S. 1
Okamura, Y. 1
Oki, T. 1
Okugawa, U. 1
Okura, T. 1
Onishi, A. 1
Oshima, T. 1
Oyoshi, A. 1

Painter, W. L. 1
Parker, R. A. 1
Parlane, L. J. 1
Parrott, E. H. 1
Parsons, J. 2
Patrick, Dr. H. C. 1
Patterson, G. G. 1
Patterson, W. J. 1
Patton, Rev. C. E. 1
Patton, Mrs. I. M. 1
Pearson, C. D. 2
Pearson, J. H. 1
Peek, S. H. 1
Percival, A. J. 1
Perkins, Miss J. B. 1
Perme, B. 1
Peters, H. K. 1
Peterson, E. A. G. 1
Pilbeam, F. W. 1
Pintos, V. 2
Porter, C. W. 2
Porter, J. C. 1
Porvatoff, Dr. V. M. 1
Poutsma, N. 1
Proske, C. F. 1

Quick, Rev. E. K. 1

Rambow, O. C. 1
Ramos, A. dos 1
Ramsay, D. 1
Rapoport, A. B. 1
Rayden, C. W. 1
Read, W. S. 3
Reeks, H. A. 5
Reeves, C. 1
Remedios, A. A. dos 1
Rhame, J. F. 1
Rial, W. P. 1
Richards, J. H. 1
Richards, W. J. 1
Roberts, A. L. 1
Robertson, C. A. 1
Robinson, H. G. F. 9
Rodkin, Mrs. A. 1
Rogers, J. T. 1
Russanoff, A. N. 1
Rutherford, A. G. 1
Ryan, W. C. Jr. 1

Sadachi, M. 1
Saegert, H. 1
Saker, R. M. 4
Sakita, T. 1
Sanches, E. 1
Sandor, H. 1
Sangster, W. 1
Satoh, H. 1
Satoh, R. 1
Savage, H. C. 1
Savul, A. R. 2
Schleucher, K. 1
Schmid, T. O. 1
Schmidt, V. D. 1
Schmitt, J. 1
Schneierson, M. L. 1
Schuster, E. 1
Schwartz, J. C. 1
Scott, H. B. 1
Scott, W. C. 1
Seddon, A. E. 1
Segawa, S. 1
Seitz, C. L. 2
Seth, S. A. 1
Shainin, B. 1
Shelton, E. 1
Sheppard, Rev. G. W. 1
Shibuya, Y. 1
Shiiki, T. 1
Shimidzu, J. 1
Shimidzu, K. 1
Shinoda, S. H. 1
Shotter, J. D. E. 1
Shpiro, I. 1
Shroff, P. B. 1
Shtoffer, L. 1
Shvetz, M. M. 1
Sipitsky, C. I. 1
Sinclair, H. P. 1
Singer, S. 1
Sladkoff, P. L. 1
Smith, Miss A.V. 1
Smith, H. M. 1
Smith, L. A. 1
Solomonoff, Dr. V. M. 1
Someren, H. C. A. van 1
Sonoda, T. 1
Sopher, A. 2
Sopher, T. 2
Sostheim, Dr. E. E. 1
Souter, W. E. 2
Sparke, C. E. 1
Sparke, N. L. 1
Speelman, M. 2
Stacey, Mr. F. L. 1
Stegmaier, E. R. 1
Stansfield, B. J. 1
Starr, C. V. 3
Stevens, W. R. M. 1
Stewardson, R.E. 1
Stewart, W. H. 1
Straetmans, L. 1
Sugihara, A. 1
Sugihara, J. 1
Sugihara, K. 1
Sugihara, Masao 1
Sugihara, S. 1
Sugimoto, K. 1
Sugiyama, N. 1
Sugiye, F. 2
Suleiman, S. A. 1
Suzuki, C. F. 1
Suzuki, K. 1
Suzuki, G. W. 1
Kohsakee 1
Suzuki, S. 1
Suzuki, T. Y. 1
Swann, R. N. 1

Tachihawa, M. 1
Tajima, H. 1
Takagi, C. 1
Takagi, H. 1
Takahashi, K. 1
Taketa, K. 1
Takeuchi, G. 1
Talan, Mrs. S. 1
Talati, S. M. 1
Tamagawa, T. 1
Tamura, Y. 1
Tanabe, T. 1
Tanabe, Y. 1
Tanaka, H. 1
Tanaka, Makiji 1
Tanaka, R. 1
Tanaka, S. 2
Tanaka, Seijiro 1
Taniyama, Y. 1
Tate, G. 1
Taylor, Mrs. E. 1
Terasaki, H. 1
Tewksbury, Rev. E. G. 1
Thompson, J. 1
Thorley, S. O. 1
Thurnher, F. 1
Tilley, P. 2
Toeg, E. 1
Toeg, S. E. 1
Togawa, H. 2
Tokuchin, M. 2
Tomlinson, R. J. 1
Touty, M. H. 1
Trumm, Miss C. 1
Tsuchihashi, T. 1
Tsujino, T. 1
Tsuruta, Y. 1
Tsuzuki, T. 1
Turner, R. C. 1

Uchida, M. 1
Ura, F. 2
Ureshino, H. 1

Vachha, D. P. 1
Velicogna, E. 1
Vella, J. F. 1
Viccajee, F. 2
Vitensen, Dr. S. 1
Vogel, Dr. W. 1
Voitzman, M. 1
Vos, R. De 1

Wakelam, H. 1
Walker, M. P. 1
Ward, H. Lipson 23
Ward, W. J. 1
Wentworth, C. M. 1
White, W. A. 10
Widmann, A. 1
Wieczorek, J. P. 1
Wilkinson, E. S. 4
Wilkinson, H. V. 2
Willis, W. A. 1
Wilson, G. L. 3
Wolfe, S. W. 2
Woodhead, H. G. W. 1
Wright, A. J. 1
Wright, G. H. 21
Wright, H. E. 1
Wynnes, J. C. 2

Yamaguchi, S. 1
Yamakita, K. 3
Yamamoto, R. 1
Yamaoka, T. 1
Yamasaki, H. 1
Yamazaki, T. 2
Yannoulatos, E. P. 1
Yasui, G. 1
Yasuzawa, K. 1
Yetoh, S. 1
Yokota, T. 1
Yokovleff, A. J. 1
Yoneda, T. 1
Yoshida, K. 1
Yoshida, M. 1
Yoshikawa, F. 1
Yoshisaki, J. 2
Yoshizumi, Dr. I. 1

Zaeff, Mrs. A. E. 1
Zimmerman, W. I. 2

Total 897 votes, Ratepayers Present 669.

PROCEEDINGS.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Ladies and gentlemen, as it is past the hour for which this meeting has been called, I beg to propose:—

Resolution I.—That our esteemed fellow-ratepayer, Mr. A. W. Burkill, be invited to take the Chair.

Brig.-Gen. E. B. MACNAGHTEN.—Ladies and gentlemen, I beg to second the resolution.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Those in favour of the resolution will please signify in the usual way?—Those against?—Carried unanimously.

Mr. RANALD MCDONALD—It was not carried unanimously.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Very well. Those against?—Carried unanimously. (Laughter)

Mr. A. W. BURKILL then took the chair.

The CHAIRMAN.—My first duty is to read the notice convening the meeting.

This having been done, the Chairman called upon Mr. Arnhold to move Resolution II.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I beg to propose:—

Resolution II. — That Mr. T. Beesley be appointed Secretary to the meeting.

Brig.-Gen. E. B. MACNAGHTEN.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen. I beg to second that resolution.

The CHAIRMAN—It is proposed that Mr. T. Beesley be appointed Secretary of this meeting. Those in favour will signify in the usual manner?—Those against?—Carried. I will now call upon Mr. Arnhold to move Resolution No. III.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I beg to propose:—

Resolution III. — That the annexed rules of procedure be adopted for use at this meeting and remain in force until the next annual meeting.

Brig.-Gen. E. B. MACNAGHTEN.—Mr. Chairman. ladies and gentlemen, I beg to second that resolution.

The CHAIRMAN.—It is proposed that the Rules of procedure annexed to this Resolution be adopted for the use of this meeting, and remain in force until the next Annual Meeting. Those in favour will signify in the usual manner?—Those against?—Carried. I will now call upon Mr. Arnhold to propose Resolution No. IV, that the Report and Accounts for the year 1934 be passed.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:

The Annual Report of the Council for the year 1934 as in past years contains a very complete and comprehensive review of the activities of the various branches of the Council's service.

Following the practice of my predecessors I shall endeavour to confine my remarks to-day mainly to such matters of public interest as may require further comment or explanation.

POLITICAL SITUATION.

During the past year the local political situation has been tranquil and there have been no local developments of a political character to disturb the normal peace and good order of the Settlement.

ECONOMIC SITUATION.

On the other hand the local economic situation is giving rise to grave concern in many different quarters.

Reaction to world-wide trade depression has been more slow perhaps in Shanghai than in other parts of the world, but it is evident to everybody that Shanghai is now in the grip of a serious general trade depression to which purely local conditions have contributed to a very considerable extent.

The local situation is further aggravated by the present-day financial, commercial and agricultural problems peculiar to China as a whole and for the solution of which in the near future there appears to be no immediate prospect.

Local unemployment on a large scale is one of the direct results of general trade depression and its inevitable dislocation of the financial and economic equilibrium.

It is difficult to secure reliable figures regarding the extent of unemployment in the whole Shanghai area. Estimates emanating from Chinese sources vary too greatly to be of much use and are largely guess work, but there can be no doubt of the seriousness of the situation.

Since the beginning of 1935 the number of unemployed appears to have increased with accelerating rapidity. During the period from January 1st to the end of March more than 34 factories in the Settlement alone are known to have closed, involving some 20,000 workers.

The ranks of the unemployed are constantly being augmented as the result of strikes in factories and other enterprises where wages have been reduced by the management in order to carry on in spite of adverse trade conditions.

Unrest and anxiety among the unemployed creates a state of tension in which incidents otherwise trivial in themselves may lead to disturbances of a more serious nature than under normal conditions.

Vigilance and caution are being exercised to maintain the peace and good order of the Settlement in event of any attempt on the part of disorderly elements to get out of control.

EXTRA SETTLEMENT ROADS.

In July, 1930, preliminary steps were taken toward the opening of discussions of the complicated problem of the Extra Settlement Roads.

Nearly two years later on June 4th, 1932, a proposed arrangement which, for the lack of a better term was described as a *modus vivendi*, was initialed by representatives of the City Government and the Shanghai Municipal Council.

A condition under which the discussions were conducted was that any agreement reached by the representatives of the Council and the City Government would be subject to the approval of their respective principals which on the Chinese side included the Nanking Government.

The *modus vivendi* as initialed was of necessity confined to a statement of general principles susceptible of practical application to such matters as police control and administration, taxation and finance, maintenance and repair of roads, operation of public utilities, public health and kindred subjects, leaving many details for subsequent adjustment, the most important of which were the defining of the actual areas to which the *modus vivendi* should be applied and the personnel of a special police force to function in the prescribed areas. The Council was prepared to approve the proposed *modus vivendi* in substantially the form in which it had been initialed but deemed it wise under the circumstances to submit a draft to the Consular Body with a request for an expression of its views and comments.

In August, 1932, the local representatives of the American and British Governments informed the Council that the proposal had received the approval of their respective governments.

At the end of August the Japanese Consul-General notified the representatives of the Council that he could not agree to the *modus vivendi* in the form in which it then stood.

At that time his principal objection appeared to be the matter of police administration in the Extra Settlement areas.

Discussions upon this point were continued from the summer of 1932 until October, 1933, without reaching a solution of the difficulty.

In the spring of 1934, further negotiations were resumed with the result that ultimately an agreement was reached regarding the numerical strength, composition and senior personnel of the special joint police force.

Discussions with the Japanese Consul-General and the City Government regarding the area to which the *modus vivendi* should apply were carried on concurrently with those regarding the special police force.

Various proposals were discussed with the result that in October, 1934, the Chinese representatives submitted a proposal that the *modus vivendi* should apply to a strip of territory of a stated depth on each side of the Extra Settlement roads and including in addition certain Municipal property situated outside the Settlement.

The Japanese Consul-General was not prepared to accept the Chinese proposal and submitted counter-proposals which in turn were rejected by the Chinese representatives.

Throughout the protracted negotiations which have been carried on between the representatives of the two municipal Governments it has been necessary to consider the interests of the various sections of the community and full consideration has been given to the views of the Japanese section.

The officials of the City Government have treated the matter in a most conciliatory and broadminded manner and the agreement in so far as it has been reached, can be regarded as reasonably satisfactory.

At the moment the negotiations appear to be deadlocked, but every effort is being made to reconcile conflicting points of view. It seemed a year or more ago that we were within a measurable distance of securing a final solution of this exceedingly intricate problem, but certain complications have arisen which could not have been clearly foreseen which make it difficult to forecast with any degree of confidence exactly what the ultimate outcome will be.

Before leaving this subject I desire to refer briefly to certain criticisms which have been levelled at the Council by a section of the public press because of what is described as the reticence of the Council and its disinclination to keep the public informed regarding the details of these negotiations.

In answer to these criticisms it may be pointed out that it does not accord with international comity and practice that the details of negotiations of this character, while under discussion should be made public or be debated in the public press, a point which the Council is not in a

position to ignore if any negotiations at all are to be had.

The press and the public should realize that the Council is confronted with actualities and not theories and that all the Council can reasonably be expected to do is to conclude the best possible arrangement under the circumstances.

PUBLIC UTILITIES.

While the interests of a number, if not practically all, of the public utility companies are more or less entangled with the problem of the Extra Settlement roads, those most affected are the Shanghai Power Company and the Shanghai Waterworks Company, who supply a relatively large number of consumers residing in Chinese territory adjacent to the Extra Settlement roads.

Realizing that franchises granted by the Council cannot confer upon the grantee greater privileges or rights beyond the Settlement limits than the Council itself possesses under the Land Regulations and that the conclusion of an agreement regarding the Extra Settlement roads might affect to some extent at least the political status of the Extra Settlement roads, these companies opened negotiations with the Chinese Authorities with a view to securing franchises to operate in Chinese territory in the Western District.

These negotiations contemplated the organization of new subsidiary or affiliated companies with joint foreign and Chinese capital.

At the time these negotiations were commenced it was anticipated that a settlement of the Extra Settlement roads question would be reached in the not distant future.

This action has not yet become a reality and within the last year the Power Company found itself confronted with the possibility, amounting to a practical certainty, that unless prompt action were taken, rival interests might secure a franchise for the Western District from the Chinese Authorities, the inevitable result of which would be the ultimate elimination of the Power Company from that area and a consequent huge capital loss in the scrapping of plant and equipment.

Faced by a situation not wholly within its control and impelled by the strongest motives of self-preservation and interest, the Power Company accelerated its efforts to reach a successful conclusion of its negotiations with the Chinese Authorities, and on January 4th, 1935, a franchise agreement was concluded between the Chinese Authorities and the Western District Power Company, a subsidiary or allied company controlled by the Shanghai Power Company.

The rapidity with which these negotiations culminated precluded any opportunity for consideration by the Council of the franchise granted to the Western District Power Company which admittedly not only conflicts with many of the provisions contained in the franchise granted by the Council to the Power Company, but actually includes some of the areas comprised within the Shanghai Power Company's franchise.

An exceedingly complicated situation has thus been created which might easily have been avoided had it been possible to have reached a solution of the Extra Settlement roads problem prior to the consummation of the Western District Power Company's franchise.

Although the situation is extremely intricate and the interests involved are of great importance and difficult of adjustment, it is realized that while the Council has taken every precaution to safeguard its rights, the situation must be faced and a solution sought along the lines of practical co-operation and the longer point of view in the best interest of the community as a whole, rather than by attempting to rely upon legal technicalities and a rigid interpretation of the respective franchises.

In January of this year the Shanghai Telephone Company presented to the Council and to the Authorities of the French Concession an application for permission to increase the schedule of telephone rentals to the extent necessary to provide the Company with an overall increase in revenue of 22.89 per cent.

Under the provisions of certain franchises granted to the Company by the Council and by the Authorities of the French Concession on August 5th, 1930, the Company is entitled to derive an income of 10 per cent. on its invested capital as from April 1st, 1935.

The Company claims that the rates at present in force do not produce the revenue to which it is entitled under its franchises and that there is no prospect of their doing so in the future even over a substantial period of years.

A careful examination into the facts appears fully to substantiate the Company's claim in respect of the present rates.

This application has given rise to a great deal of discussion in the public press and elsewhere and has evoked protests and opposition from many different quarters.

The nature of many of these protests and the arguments advanced in support of them would seem to indicate that a very considerable portion of the public is not accurately informed as to the real issues involved.

There appears to be a tendency on the part of certain sections of the public to overlook the fact that the franchises granted to the Company are contracts possessing all the legal implications of that term and which establish certain definite legal rights and obligations binding upon the parties.

The Company is equally entitled with the Council and the Authorities of the French Concession to insist upon a strict compliance with the terms of the franchises.

If the franchises give to the Company the right, under certain conditions, to increase rentals, the Company is fully entitled to exercise that right whenever the stipulated conditions become effective.

The franchise granted by the Council to the Company contains a provision to the effect that the Company shall be entitled to an increase in the tariff of charges on proving to the Council's satisfaction that by reason of circumstances beyond the Company's control the net return has fallen below 8 per cent. per annum plus 2 per cent. per annum on the capital invested in the business.

The Company has proved to the satisfaction of the Council that due to causes beyond the control of the Company its net return has fallen below the maximum amount which, under the terms of its franchise, the Company is entitled to receive.

It would be a breach of the franchise agreement by the Council if, in disregard of the plain terms of the agreement, it were to refuse to permit the Company to increase its tariff of charges, for which breach it would be directly responsible in damages to the Company.

In other words the question before the Council is not as to whether in view of the existing depressed economic conditions the present time is opportune for the Company to increase its tariff of rentals, but as to what are the rights of the Company under its franchise with respect to an increase in tariff charges.

The Council, however, is convinced that an increase of 22.89 per cent. for which the Company has applied is not justified and under the circumstances that an increase not exceeding 12½ per cent. would be adequate, subject possibly to some adjustments to meet the views of the Authorities of the French Concession.

The Company has included in its application a request for permission to apply a message rate to subscribers who make extensive use of the service for business purposes.

The franchise contains a provision to the effect that the introduction of a tariff based upon the number of calls must have the consent of the Council.

The applications for an increase in tariff and for the introduction of a message rate do not rest upon exactly the same footing.

The right of the Company to increase rental charges depends upon the existence from time to time of certain stipulated conditions in respect to its power or capacity to produce a fixed percentage of revenue on its invested capital while its right to introduce a message rate lies wholly within the discretion of the Council.

Without attempting to enter into an explanation of technical details it may be stated that it is very generally, if not universally, recognized that under the message rate system very substantial economy in expenditure for plant and equipment can be effected and a much more equitable distribution of service charges as between individual subscribers secured.

While the message rate has everything to commend it in principle and it is difficult to advance any logical arguments against it, nevertheless it is recognized that various local factors may require careful consideration before the question of the practical application of the system can be definitely decided.

RICSHA PROBLEM.

For the purpose of carrying into effect such recommendations of the Ricsha Committee as were adopted by the Council, a special Ricsha Board was created which began to function on May 7th last year.

At the time the Committee was appointed it was realized that grave abuses of long standing existed and that any attempts to abolish these abuses would probably meet, at first at least, with determined resistance on the part of those who had financial interests in the business and were reaping large profits.

Little, if any, voluntary co-operation on the part of owners, contractors, and sub-contractors was to be expected. The pullers as a whole have neither the mentality nor powers of organization to become an effective factor in their own behalf and are easily influenced by the propaganda and intimidation of the owners and contractors.

While the Council has ample power to apply drastic measures to recalcitrant owners and contractors it has considered it wise in view of existing economic conditions to exercise this power with some caution to avoid the possibility of precipitating a "lock-out" of pullers and thereby swelling the ranks of the unemployed, to which I have already referred, by some sixty to seventy thousand idle ricsha coolies.

Despite these difficulties, which have been all if not more than was anticipated, substantial progress has been made, although, perhaps, not quite as rapidly as the public may have hoped.

While the dominant objective of the Council is, of course, the amelioration of the lot of the rickshaw puller and a greatly improved public service, there are certain intermediary measures which must be pressed to a successful conclusion before the major objective can be achieved.

Among these are the registration of actual owners, the reduction and standardization of rental charges to pullers, the licensing of pullers both private and public, and the adoption of an improved type of public rickshaw.

The old system which enabled a small number of licensees, in fact about 144, to procure and distribute some 9,000 licences which was largely responsible for the illegitimate trafficking in licences was recognized by the Ricksha Committee as one of the major abuses of the system. The first efforts of the Board were directed toward eradicating this abuse by restricting the future issue of licences to *bona fide* owners only, whose claims to ownership would be investigated by the Board and duly registered when satisfactorily established.

This move met with determined opposition on the part of the Owners' Association but was eventually overcome by the application of coercive measures with the result that by the end of August the registration of *bona fide* owners was successfully accomplished.

Effective enforcement of a reduced standard rental charge to pullers is a problem of much difficulty. The pullers are dependent upon owners and contractors for employment and therefore have every incentive to withhold information which, if divulged, might result in loss of employment or some other form of retaliation.

The number of pullers involved is very large, competition between them is very keen and their chances of earning a livelihood at all times more or less precarious.

Painstaking investigation and careful checking of first hand information has disclosed sufficient evidence to establish the fact that overcharging is being practised in a number of cases and disciplinary action has been taken accordingly.

If owners and their agents continue to disregard the warning which has been given to them and persist in overcharging, the Council will not hesitate to exercise the powers which it possesses.

Although, as has been stated, it is difficult to obtain information from pullers due to fear on their part of retaliation, knowledge that the Council has fixed a maximum rental charge is gradually spreading among pullers and their increasing reliance on the Council's will and power to redress their wrongs is evident from the many communications both written and verbal which have been received by the Board direct from the pullers.

A new factor in the situation which has been disclosed since the Annual Report was published is an attempt on the part of some owners to compel pullers to sign a contract of employment, the terms of which are reminiscent of the days of serfdom and unquestionably measures to eradicate this evil must be devised and enforced.

In undertaking the licensing of pullers both private and public it seemed logical to make a start with private pullers. As private rickshaw licences issued by the Council and French Concession Authorities are valid in both areas, consultation with the Authorities of the French Concession was necessary.

It was not until the middle of November that a complete understanding with the French Authorities was reached.

In the meantime the licensing of private pullers was proceeded with and was satisfactorily completed by the end of the year. In November the licensing of public pullers was taken in hand. The Board sought the co-operation of owners and for a time licensing proceeded fairly satisfactorily.

However, it soon became apparent that owners had little, if any, real intention of co-operating with the Board. Evasive and dilatory tactics were adopted which developed into obstinate opposition.

Finally the Board was compelled to warn recalcitrant owners that unless they were prepared to comply with the Board's regulations the licences issued to them or a portion of them would be cancelled and reissued to owners who were prepared to co-operate with the Board. This warning had a salutary effect and licensing of public pullers is proceeding apace.

Up to the present time 18,000 public pullers have been licensed and it is expected that by June, 1935, the licensing of public pullers will be completed.

Taking into consideration the difficulties which the Board has encountered, I think you will agree that substantial progress has been made.

I do not think it necessary to take up your time in referring in detail to matters relating to the formation of a Pullers' Mutual Association and the adoption of a model type of ricksha, all of which is fully dealt with in the Annual Report.

Education.

In his speech at the Annual Meeting of Ratepayers last year the Chairman of Council drew public attention to the fact that for financial reasons the Council felt compelled to reconsider the educational policy which it had adopted in 1931, which contemplated the expenditure, when fully carried out, of approximately sixteen per cent. of its annual income.

It was the intention of the Council in adopting this policy, to review its educational programme at the end of 1934, but in view of the difficulties which it became evident in January, 1934, would be experienced in balancing the budget for 1934, the Council felt impelled immediately to review its educational policy instead of waiting until the end of the year, with the result that the following principles were adopted:

(1) The total sum set aside in 1934 to meet the full costs of education shall not exceed the equivalent of a 2 per cent. General Municipal Rate and the correlative land tax thereon, subject however to any excess or shortage in the amount distributed in the form of grants to be adjusted in the succeeding year.

(2) The cost of maintaining the Chinese and foreign schools established by the Council to be a first charge on the foregoing computation, such cost to be reduced to the lowest possible amount consistent with efficiency.

(3) Subject to further consideration at the end of 1934 no additional Municipal Schools to be opened by the Council except such as are now provided for in the Budget and under construction.

(4) The following additions to be made to the total grants-in-aid for Chinese and Japanese Schools, subject however to such amended totals being reviewed if and when the Municipal Rate is increased.

Chinese Schools.—An additional sum of $50,000.

Japanese Schools.—An additional grant of $20,000.

The financial position at the end of 1934 did not justify any material departure from the present policy which will be continued during 1935, with the exception, however, that taking into consideration the increased enrollment in the Japanese Schools, it has been decided to increase the grant-in-aid to Japanese Schools of 1934 from $118,000 to $128,000, bringing the total appropriation for all foreign schools to $168,000, an increase of approximately ten per cent. over the appropriation of 1934.

Similar treatment has been accorded Chinese Schools the appropriation of 1934 of $188,500 being increased to $208,760.

Factory Inspection and Control

The complicated subject of Factory Inspection and Control in the Settlement was explained in detail at a Special Meeting of Ratepayers held on April 19th, 1933, for the purpose of amending Bye-Law XXXIV by including the power to license factories.

The Chairman of Council in his speech in support of the amendment made it very clear that while the Council was prepared to co-operate with the authorities of the City Government in securing uniform regulations to apply to all factories in the Shanghai area, it could not recede from its fixed policy of maintaining its administrative integrity and control in the Settlement.

This policy is in direct conflict with the contention of the Chinese Authorities that all factories in the Settlement, whether owned by Chinese owned, are subject to the Chinese Government Factory Laws.

In the two years which have since elapsed no progress whatever has been made toward reconciling these diametrically opposite views.

Nevertheless it is possible to make any progress toward securing uniform factory regulations in the absence of which it is not practical for economic reasons to implement the amended Bye-Law XXXIV.

Notwithstanding this unfortunate state of affairs the Council has been able to accomplish a great deal during the past year toward regulating and ameliorating industrial conditions in the Settlement.

A systematic survey of factories and workshops has been completed and much valuable information secured in respect to such subjects as suitability and safety of factory buildings, sanitary accommodation, risk of fire and explosion, use of hazardous substances and many other related matters.

Much if not all of this work must be done in any event before practical regulations or licence conditions can be formulated and however much the failure to reach an agreement

with the Chinese Authorities is to be deplored, considerable satisfaction may be had from the fact that much valuable work has been and is being accomplished.

ACCOUNTS.

The Financial Statement for 1934 together with the Treasurer and Controller's report thereon have been in your hands for some days and I do not propose therefore to take up your time by referring to various matters of detail.

The most noteworthy feature is the fact that departmental expenditure in 1934 was no less than $1,100,000 below the estimated figure, and that this result was achieved in spite of the 1934 Budget having been prepared on the most economical lines consistent with efficiency. Whilst the reduction in departmental expenditure is attributable to some extent to the higher exchange rates ruling during the latter part of the year it is mainly due to the economies effected by the various municipal departments. Against this, however, I must point out that as a result of the depression that prevailed throughout the year Ordinary Revenue was $440,000 lower than the estimated figure. Whilst the financial year under review ended with a surplus of over $700,000 it should not be lost sight of that this result was attained after taking credit for the Budget appropriation of $2,000,000 from General Reserve. It will be apparent, therefore, that the Council's expenditure during the year was actually in excess of its current normal revenues. This state of affairs is not new as from 1932 onwards the municipal ordinary revenue has to some extent been supported by allocations from accumulated reserves.

Turning to the Extraordinary Income and Expenditure Account, you will observe that, mainly by reason of work on building construction having proceeded at a slower speed than was anticipated, the total capital expenditure—including Education—was some $1,000,000 less than the estimated figures.

At the last Annual Meeting you approved the raising of a sum of $15,500,000 for the purpose of financing the Extraordinary Budget. During May it was decided to offer for public subscription $7,000,000 of this amount by means of a loan bearing interest at the rate of 5 per cent. per annum and issued at a premium of 2½ per cent. This issue, as you will no doubt remember, was a great success. Reference is contained in the Treasurer and Controller's report to the financing operations that became necessary at the end of the year and I need only draw your attention to the final result of the capital programme which involves the carrying forward of a deficit of approximately $5,500,000 to 1935. Whilst this may appear to be a somewhat large sum it must not be overlooked that the year 1934 opened with a deficit on Extraordinary Account of nearly the same amount and in view of all the circumstances I do not consider that the final result of the Extraordinary Budget is one that need be regarded with undue concern.

With these remarks, I beg to propose:—

Resolution IV.—That the Report and Accounts for the year ended December 31, 1934, be passed.

Brig.-Gen. E. B. MACNAGHTEN.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I beg to second that resolution.

The CHAIRMAN.—Ladies and gentlemen, Resolution No. IV, duly proposed and seconded, is now before the meeting.

Mr. J. S. BARR.—Mr. Chairman, Councillors, ladies and gentlemen:—

I wish to ask two questions.—First, is the Council quite satisfied that the present scheme of Ricsha Reform is achieving the desired results? Second, if the public pullers have not all been licensed, and if the rental fee has been further reduced to the rate of 80 cents small money, before September 1, 1935, will the Council bring into effect the first three recommendations of the Massey Committee?

Let me refer to the situation last year. About 15 months ago the community in Shanghai was stirred to its depths by the revelations of the Massey Committee. I wish especially to emphasize this fact, that the number of individuals and groups who sent protests to the Council, against the Ricsha Reform was probably greater than on any previous similar issue. Scores of organizations representing all sections of this community demanded that the Council take strong action. Ladies and gentlemen, in the light of the present situation, are you satisfied that the Council paid adequate attention to these protests? Are you satisfied that the Council has taken any "strong" action?

Now I wish to comment briefly on the attitude of the Council itself. The Massey Report revealed that the terrible conditions of employment, resembling slavery, existed directly for 40,000 coolies without counting their dependents. The Chairman of Council at the Ratepayers meeting last year laid considerable blame upon one department of the S.M.C.—the Police—for allowing such conditions to grow up. The community strongly urged the Council to adopt the recommendations of the Massey Committee and the Council eventually adopted Recommendations 4-16. Let me quote a brief extract from an editorial of the "North-China Daily News"—"Now that the present Council has a year's service ahead of it will lower itself in the estimation of the ratepayers if it follows the policy of masterly inaction which has been its attitude in the manner with which former Councils have dealt with other reports, there is no doubt as to the type of justice the public demands shall be meted out to them (the coolies)."

Mr. RANALD MCDONALD—Justice!

Mr. BARR.—Justice, yes.

"It is that justice which requires that once and for all this evil system shall be rooted out and never again be allowed to exist." But what has happened? Has the Council made an honest and bold attempt to carry out these reforms?

Mr. RANALD MCDONALD—No!

Mr. BARR—I feel sure you will agree with me in registering an emphatic 'No.' undoubtedly there is widespread dissatisfaction among the community regarding the slow rate of progress, and the feeling exists that the present unfortunate state of affairs is due to the unwillingness of the Council itself to take the strong stand that is necessary. Not long ago, Mr. Woodhead wrote—"The Shanghai Municipal Council has a definite mandate to reorganize and reform the local ricsha system. That mandate it must carry out, peacefully if possible, with a strong arm if peaceful methods fail. There can be no turning back.... The Ricsha Owners' Association must be put in its proper place and one hesitates to believe that any attempt on its part to carry out its threats will pass unchallenged by any of the Municipalities of Shanghai."

Let us remember that at least one Councillor has openly laid the blame on the Council itself. Surely, we ratepayers, on behalf of these tens of thousands of unfortunate men who work in the Settlement, have the right not only to blame the Council for its 1934 record but also we have the duty to request the Council in 1935 to display the utmost wholehearted energy in cleaning up this miserable state of affairs. In closing, Messrs. Councillors, may I draw your attention to the fact that I used the word "wholehearted." Last year at the Ratepayers meeting the Council Chairman said about the incoming Council—"It is determined to grapple wholeheartedly with the problem and to go to any reasonable lengths to put the ricsha business upon a proper basis." I am inclined to think that a lack of wholeheartedness was clearly revealed to your ratepayers when the Council allowed the Police Department to openly attack the Ricsha Board in the First Special District Court last summer. That attitude did not indicate cooperation by the Council in carrying out these much-needed reforms. What the community wanted was (1) a substantial reduction in the hire charge to the puller (2) an improvement in the type of ricsha on the street. So far the number of new ricshas is indeterminately small. But as regards the pullers—not even one half of the public pullers have yet been licensed, and there is no mention of when the rental fee is to be reduced to 80 cents. Mr. Chairman, I shall greatly appreciate a definite answer to my two questions. (Applause)

Mr. H. E. ARNHOLD.—The first question submitted by Mr. Barr is whether the Council is quite satisfied that the present scheme of Ricsha Reform is achieving the desired results. My answer is as I have already told you that, "taking into consideration the difficulties which the Board has encountered, I think you will agree that substantial progress has been made."

Mr. RANALD MCDONALD and Others—No!

Mr. ARNHOLD—Well, that is the Council's opinion. You may agree or disagree. Mr. Barr did not confine himself to this question, but he attacked the outgoing Council for being slack in carrying out the recommendations of the Massey Report. I have given you a very full report of what has been done by the Ricsha Board and I think the majority of you will realize that, considering the difficulties to be contended with, very material progress has been made.

Several Voices—No!

Mr. ARNHOLD—The first responsibility of the Council is to maintain peace and good order in the Settlement. There were indications that we might have very severe troubles, and the Commissioner of Police was extremely perturbed at the situation. Do you expect any Council to carry out drastically any recommendations any Commission may make if it feels that, by so doing, you may have serious troubles and riots?

Our first duty is to maintain peace and good order in the Settlement, and we have made very considerable progress in carrying out the re-

commendations of the Commission. As regards the second question, I understand that Mr. Barr wants to know, if certain other conditions have not become effective, will the first three recommendations of the Massey Commission be put into force. I cannot answer for the incoming Council, but the outgoing Council are definitely of the opinion that it would be highly undesirable. The Traffic Report of 1926 visualized the gradual reduction of ricshas to 5,000 over a period of ten years, owing to the very serious traffic problems. No reduction was made, because, once we have control of the owners and the pullers by licensing, we shall have to work towards reduction, and we cannot do that if the first three recommendations of the Ricsha Commission's Report were to be put into effect. (Applause)

The CHAIRMAN.—If nobody has any further comment to make, I will now put the Resolution, which has already been read. Those in favour kindly signify in the usual way?—Those against?—Carried.

I will now call on Mr. Arnhold to move Resolution No. V.

BUDGET.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—

The Budget for 1935 together with full explanatory notes thereon has been in your hands for some days and in accordance with established practice I propose to confine my remarks to matters of major interest and financial policy.

The total Ordinary Income for the year, including the Surplus brought forward from 1934, is estimated at $25,913,850 and shows an increase of approximately $800,000 over the relative figure for last year. This may be accounted for by anticipated increased revenue under General Municipal Rate and Special Rate, Licences, and higher royalty receipts from utility undertakings. An amount of $2,270,510 has been earmarked to finance the Education Budget. Whilst this figure is slightly higher than last year's appropriation I would assure you that the question of education costs continues to engage the care of your Council and every endeavour is made to effect economies without losing sight of the desirability of proceeding with the policy approved by you from year to year in regard to the provision of increasing education facilities for Chinese and Foreign Children.

Expenditure on the Ordinary Budget, excluding Education, is estimated at $24,807,330 as compared with $24,126,590 for 1934. Whilst the utmost care has been taken to keep expenditure down as much as possible I think you will agree that in a city of this size it is a paramount duty even in times of depression to maintain and develop essential services without impairment of efficiency. All Departments realize the necessity for retrenchment and you will appreciate that no project involving additional expenditure is passed without careful consideration as to its necessity and degree of urgency. In regard to the question of Municipal Loans you will observe that provision is included for the initial instalment required to establish the Sinking Fund for ultimate redemption of the Loan of 1934. This is in accordance with the practice obtaining prior to the sale of the Electricity Department since which time Municipal Loans have been redeemed by direct allocations from the purchase price of that undertaking or by capital appropriations.

The shortage on the Ordinary Budget amounts to rather less than $1,200,000, and whilst under normal circumstances an increase in taxation would be the ordinary course to pursue your Council after due consideration is pleased to report that this shortage will be financed by an allocation from accumulated Reserves. I should be failing in my duty, however, were I not to remark that these Reserves are not inexhaustible and I would impress upon you that as soon as conditions show definite improvement serious consideration must be given to the question of a return to the former basis of taxation so that reasonable development may be undertaken without undue restriction.

Turning to the Extraordinary Budget you will observe that the estimated expenditure on Capital works during 1935 is considerably lower than that of last year and consists almost entirely of amounts required to complete works in progress and the cost of road developments which to a large extent may be considered essential commitments. Whilst provision has been included for Capital development under Police and Health Departments I would repeat that no new construction of a major character will be undertaken until there is a definite prospect of a return to normal financial facilities. The amount required for Loan Redemption is approximately $14,000,000 and provision therefor has been included in the Budget. It is to be hoped that during the year local financial conditions will improve sufficiently to permit of a resumption of public borrowings and so enable the Capital programme as scheduled to be proceeded with.

With regard to Extraordinary Income, an amount of approximately $8,000,000 will be transferred from the Sinking Fund to take care of the redemption of the Loan of 1925 which forms part of the $14,000,000 I have just referred to. Provision is also included for the sale of certain areas of surplus land earmarked for disposal in the course of the year. To complete the amount necessary to finance the Extraordinary Budget we ask for your authority to raise a sum not exceeding $15,500,000 by the issue of Debentures or such other measures as may appear to be desirable.

With these remarks, I beg to propose:—

Resolution V.—That the estimated expenditure for the year 1935 contained in the Budget proposed by the retiring Council together with the recommendations attached thereto be approved and adopted and that the Council be hereby authorized to impose collect and recover the rates taxes dues and fees recommended therein and to raise should it be considered expedient to do so upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum not exceeding $15,500,000 or the equivalent thereof for the purpose defined in the estimate of Extraordinary Expenditure.

Brig.-Gen. C. B. MACNAGHTEN.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen, I beg to second that resolution.

The CHAIRMAN.—If no ratepayer has any comment to make, I will put Resolution V to the meeting.

Those in favour kindly signify in the usual way?—Those against?—Carried.

The CHAIRMAN.—The next resolution is:—

Resolution VI.—That Mr. S. H. Peek be elected a Land Commissioner for the ensuing year.

Proposed by Mr. R. Calder Marshall and seconded by Mr. G. E. Marden.

Those in favour please signify?—Those against?—Carried.

The CHAIRMAN.—The next resolution is:—

Resolution VII.—That Drs. T. B. Dunn and W. S. Parsons and Messrs. J. W. Carney and H. Porter be elected to serve on the Board of Governors of the Shanghai General Hospital.

Proposed by Mr. Arnhold and seconded by Brig.-Gen. Macnaghten. Those in favour?—Those against?—Carried.

The CHAIRMAN.—The next resolution is:—

Resolution VIII. — That the Orchestra and Band cease to be a Municipal enterprise. That the Council will make an annual grant, subject to the approval of Ratepayers, of not more than $150,000 towards the maintenance of an Orchestra by the Shanghai Choral Society or some approved body and will bestow its library of music and instruments to such body.

Proposed by Mr. L. R. Hossenlopp and seconded by Mr. J. F. Mortimer.

The CHAIRMAN.—Mr. Hossenlopp being unable to come on the platform I ask the Secretary to read his speech.

Mr. L. R. HOSSENLOPP.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—

In proposing Resolution No. VIII on the Orchestra which is seconded by Mr. J. F. Mortimer, I would, first of all, make it quite clear that for the quality of its performance and for the ability of its Conductor and its members, I have nothing but admiration.

As a member of the Orchestra Committee I have studied the working of Mr. Paci's department. I say this—that you can never make the Conductors of Municipal Orchestras understand that the capital they have to deal with is really money. It cost them nothing, and whether they make a profit or loss is of little concern. It is a reality only to the ratepayers. We have had a good deal of dear bought experience and I feel the time has arrived for us to reduce the cost of the Orchestra and if the Council cannot do it, to do it ourselves.

I have suggested that the Orchestra cease to be a Municipal enterprise—that a grant be made to the Choral Society or some other approved body. I have not consulted the Choral Society, or the Council's Band Committee, or anyone else for I consider the matter one for decision by the ratepayers. It is up to those who want an Orchestra to form a Society or body and apply for the grant. The Council enlarged its Band Committee during the past year and what was the result? The Council saved $600 on the year.

I feel if we are to have an Orchestra the business end would be better managed by a Society.

Last year the cost of the Orchestra to Ratepayers was over three hundred thousand dollars.

Ladies and gentlemen, in 1928, six years ago, the Orchestra cost the ratepayers $129,803. We had a perfectly balanced and satisfactory Orchestra. Inside six years its cost has increased by over one hundred and seventy thousand dollars!

A few minutes ago you listened with rapt attention to Mr. Arnhold who surveyed the past year. After what he has said, under present economic conditions, are we justified in continuing this expenditure? Are we, who have trimmed our own expenditures, justified in retaining a luxury—and an argument can draw the fact that it is a luxury—which costs the community $300,000 a year. This luxury is maintained at extravagant expense for the benefit of a comparatively small number. Of the five or six hundred who attend the concerts not more than two hundred are ratepayers of this Settlement.

Some of you read the editorial in the "Shanghai Times." It would do a lot of good to quote from it:—

"For an expenditure of over a quarter of a million dollars the Council gets back from the concert-attending public less than $20,000. Can it be argued that this extravagant luxury enjoyed by so few of the Settlement ratepayers is justified at a time like the present? In the light of these figures it is quite beside the point to speak of the cultural influence of the Orchestra, because that influence is confined to a few habitues whereas the general public does not care much more than the proverbial 'two hoots' whether the Orchestra plays or not, or where it plays or what it plays."

Mr. Bell, the Chairman of the Council last year, informed you that the majority of the Council were in favour of the abolition of the Orchestra. But we did not want the Orchestra abolished but its ever increasing cost reduced. What Mr. Bell said last year applies with greater force this year. Rigid economy is being applied in all branches of the Council's activities, as Mr. Arnhold has said, and in some quarters it is regarded as inconsistent with a policy of economy to spend over $300,000 a year upon what many people regard as a luxury, enjoyed by a very small section of the community, when expenditure upon other and far more important things must be curtailed.

In 1927 Mr. Fessenden, then Chairman of Council, informed us at our annual meeting that for many years the policy of the Council had been to leave the question of the Orchestra to the ratepayers. He said —now I want you to pay particular attention to this—that some of the Council that judged by strict rules of Municipal finance such expenditure was not, under ordinary conditions, justifiable. Mr. Fessenden, that very capable gentleman, went on to say that some of the Council also felt that judged by methods adopted in some of the great capitals of the world, the Orchestra might be put on a better basis if music-lovers made a subscription and called on the Council to equal or double it, as the case might be.

Ladies and gentlemen, it is time common-sense prevailed over sentiment. Mr. Mortimer and I strongly recommend that you support our resolution and make those who want the Orchestra contribute towards the additional cost if it cannot be managed on one hundred and fifty thousand dollars. (Applause).

Rev. C. L. Boynton.—Mr. Chairman, honourable Councillors and fellow ratepayers:—

I appear before you to-day as the voting representative of organizations, with a total staff of 35, whose immediate families total over 140 people living in and about the International Settlement. Of this considerable group I am the only voting ratepayer.

These organizations contribute directly to the funds of the Shanghai Municipal Council in rates, the sum of $1,098 and in land taxes $4,592 per annum, the former constituting an increase of 10 per cent. over the sums paid five years ago and the latter an increase of 30 per cent.

We are both landlords and tenants of property whose rentals are so reasonable as to be a source of complaint to the Revenue Department, which collects rates in several instances on a sum 75 per cent. in excess of the rentals actually paid, and in one instance, on a non income producing library maintained for the public benefit at a rate 10 per cent. in excess of any rents ever received for any portion of the building at any time in the eleven years since the building was erected.

The Chairman.—You are now supposed to be speaking on the Orchestra and not on the shortcomings of the Revenue Department.

Mr. Boynton.—Excuse me. I suggest that what I have to say here is pertinent to the question, in view of what will come in subsequent paragraphs.

This building houses 36 tenants, with 69 foreign and 113 Chinese salaried employees, besides servants. Of these only 13 qualify as ratepayers because of rates paid on the basis of their tenancy. The total rates paid by these tenants exceeds $7,000 for this one building.

During the past five years, with the consent of the Shanghai Municipal Council, the expense of maintaining this property has increased by 20 per cent. by reason of the increases granted in rates chargeable for electricity and water, and we face the prospect of the increase of telephone rates.

In this same period the incomes of the organizations and individuals occupying this building have decreased from causes independent of the current rates of silver by from 10 per cent. to 40 per cent., and the recent rises in the price of silver and the general business situation in Shanghai has impaired the ability of their organizations to maintain even these decreased incomes.

In the face of this situation, as a ratepayer whose attendance at the symphony concerts since 1919 will bear comparison with that of any ratepayer here to-day, and whose only cultural bond with the humble Chinese employee who has typed this manuscript is the latter's annual purchase of a season ticket to the parks in order that he may invariably enjoy the open air band and symphony concerts, I have been led to study the demand for economy which lies back of the annual threat to the continuance of the Shanghai Municipal Orchestra.

I wonder if those who single out the orchestra for attack have given detailed attention to other aspects of the Municipal budget, which might reasonably invite curtailment before one of the notable exceptions to the commercialization of our civic life is obliterated.

As I listened to the admirable concert at the Lyceum Theatre last Sunday afternoon, and contemplated the destruction by economizers of the chief source of my enjoyment of Shanghai life my mind wandered to that admirable report issued each year by our City Fathers for our instruction and guidance. I remembered some of the imposing figures of those volumes, which I have read each year since 1907 with increasing intelligence. On the three evenings since the Concert, I have given some of these figures renewed scrutiny. To make the scrutiny more meaningful to you to-day. I have carried that scrutiny back to the budget proposed for the year 1930.

Now although our governors permit us to know much, there is not space or time to tell us all, and consequently in what I brought to light I had to deal with plans rather than with their execution. The budget is very explicit as to the salaries of our better-paid municipal employees, but the report of expenditures groups them in such fashion that we can only guess that the expectations of the budget were realized. Not having access to this fuller information, we cannot be sure of all our figures, but the following are some of the facts that seem to emerge.

The estimates for 1935 indicate the intention of the Council to pay 35 employees a total of $666,200 in salaries during the year, or an average of $19,300. These same posts in 1930 carried a remuneration of $554,390. The difference is $111,810 per year or an average increase of $3,200 per job. Not bad for a depressed city! 57 others are due to receive $793,500, or an average of $14,000 each. I have grouped these separately because this second lot cannot be compared item for item with the 1930 counterparts. Some, like the $26,000 Municipal Advocate and the $23,500 Press Information Officer, are new. Others like the 2 Assistant Treasurers, 2 Finance Accountants, 2 Chiefs of Section, 2 Senior Assistant Land Surveyors, 2 Pathologists, etc., all to receive salaries from $12,000 to $16,000 per annum, are too major an item to be listed separately.

The first group includes the majestic Police Commissioner at $42,600 (and worth every cent of it) with an increase of $9,000 in 5 years, and the humble and newly created Japanese Police officer at $10,070.

I note two other increases of over $7,000, three of over $6,000, six of over $5,000, eleven others ranging from $1,000 to $4,000, beside many doubtless as great, impossible to determine exactly because of the groupings mentioned or changes in titles.

In this survey I have purposely excluded all the educational officers, for who ever has heard of a teacher being overpaid! And wonder of wonders, the Health Commissioner of to-day actually is down for $4,220 less than the incumbent of 1930!

If the 57 employees of the second group were to draw $798,500 have received proportionate increases (and who can doubt it) the average would be $2,300 and the total for the group $131,000, making a grand total for these 92 loyal, efficient and underpaid employees $242,810 or $1,480 less than the figure set down for the Municipal Orchestra on page 387 of the estimates for 1935. And one must remember that these first figures just quoted do not include items for Children's bonus, Language bonus, Repatriation exchange compensation, Long leave exchange compensation Superannuation, Passages, Medical aid, Locomotion, etc.

These accounts for $66,000 of the full orchestra account of $244,290 for 45 men. It might be noted that these 45 men average salaries of $4,480 in contrast to the average of $15,900 for the 92 already discussed.

One might have added to the illustrious 92, 120 others noted in

the 1935 estimates who are set down to receive $1,039,700 additional or an average of $8,700, including only those in the salary range from $7,000 to $10,000. But they are of course beneath the envy of any voting ratepayer and we cannot begrudge them any increases which may have come to enable them to breast the rising tides of adversity.

One might also have extended this inquiry to have included the increases granted from 1934 to 1935, or even a pension of £1,500 a year still maintained for one whose palpable neglect ten years ago involved the Settlement in a huge expenditure and loss. To do so, however, would be to miss the whole point of this inquiry, which is to remind the ratepayers and the Council that if economy is to be exercised, there are more promising places to look than in a measure which involves the throwing out of employment of 45 employees, very moderately paid, who contribute to the enjoyment of a total of thousands in this community, and whose artistic achievements made possible by the enlightened foresight of Councillors in other days contribute so notably to the estimation which this Settlement has earned as the Model Settlement. The influence of the Orchestra is not to be measured by the weekly hundreds but by the annual thousands who hear them occasionally in person, the many greater thousands who constitute their invisible radio audience, and the even larger numbers who are proud of the best orchestra on the continent of Asia.

The proposed expenditure on the orchestra is but one per cent of the ordinary budget and one-half of one per cent of the total budget submitted for your expenditure. Its maintenance may be the excuse but it cannot be considered in any way the reason for any lag in the Council's expenditures for health and education. Its discontinuance would represent a greater loss than gain in the total life of the community.

The arguments which are made as to the relative use of certain public facilities does not greatly interest me. Figures may be given to show many things. I believe greatly in the extension of our public parks. But I notice by the Council's report that the total capital investments in land, buildings and stores is carried on the books to a figure slightly in excess of $5,000,000. Yet only $66,685 season tickets were taken last year and only 139,563 single admission tickets were sold representing a total income of $89,000 against a current expense of $400,000. I am not convinced by the fact that less than one-fifth of the population of the Settlement, or less than one-thirtieth of the total population of Shanghai used these parks, or that I entered all of them a total of two times in a year any adequate reason for arguing for their closing up in the public interest.

Similarly the capital investment in the Council's schools is just over $6,000,000 and the current expense almost $1,000,000 and yet less than 8,000 of the children in the Settlement attended them, when one considers the double use that could be made of these facilities under the pressure systems availed of abroad, or by the extension of adult instruction outside of working hours, one questions whether a full return is being gotten on this investment. Not all are using them who might and yet I think it is fair to state that statistically the attendance at orchestral and band concerts in proportion to the facilities offered and the sums expended is practically as great as at the Council's schools.

During the sixteen years I paid rates to the Municipal Council on my residence, I made repeated attempts to secure the agreement of the Council to the principle of grants to national schools, and failing this, I was one of those who were instrumental in securing the removal of the American School to the French Concession. During all those years, like our Chinese friends by the thousands, I derived not the slightest personal benefit by the maintenance of the Council's educational system. Nor have I during the thirteen years since. Am I therefore opposed to the expenditure of huge sums for education? On the contrary. I should be pleased to see much more spent upon education and far less upon our police, whose officials are disproportionately rewarded.

There are many services rendered by the Council which do not greatly interest many of those living in the Settlement. Do all use the hospitals? Do all enjoy the sanitary facilities and restrictions? Even the traffic regulations do not command universal approbation. Unquestionably many of us are more interested in some phases of these public utilities than others. The ultimate questions involved with reference to the orchestra are:

(1) Is the support of an orchestra a legitimate municipal function?

European example answers: Emphatically yes.

(2) Is the amount expended upon such maintenance disproportionate to the benefit derived by the section of the community which might patronize its concerts?

This is very difficult to assess.

(3) Is the amount expended disproportionate to the share of the public budget borne by those who desire its maintenance?

This is a question to which the answer is mathematically ascertainable and would be a proper subject for investigation. I am convinced that the answers would be found to warrant the continuance of the Orchestra and until investigation is made my opinion is as good as another's.

Mr. Chairman and fellow ratepayers. I trust I have said enough to furnish proof of my concern that the Shanghai Municipal Council should continue its maintenance of a good orchestra. I have consistently voted for its support. I have shared, however, with others the concern over its direction which found such clear expression at the Ratepayers meeting a year ago. I am greatly pleased at the change of place and hour of the weekly symphony concerts and at the greater responsiveness shown by the Conductor to the demand for better selected and better balanced programmes, and I congratulate the Council's Committee on the measure of success they have attained.

I am, however, a member of the Shanghai Choral Society, to whose care the proposer of this resolution would commit the musical interests of the Council. I am not a member of its committee, nor am I in its counsels. As a member of the Society, I participated in the rehearsals and concert with the orchestra early this year and it is only fair to say that upon that occasion the attitude of the orchestra toward the Society and its Director, was disgraceful. If its service is to be continued, it would seem essential that effective means of discipline are placed in the hands of the Council's committee, so effective that a repetition of these circumstances will be impossible.

There are also grave doubts entertained in some competent musical circles whether the service rendered by the present Conductor is proportionate to the budget figure allocated to his remuneration. It would seem fair that very serious consideration should be given to the suggestion made in a morning newspaper that a reduction be made in the number of professionals employed, and an attempt to introduce high grade amateurs. I am not unaware of the difficulties of a rapid liquidation of the Council's contract relations with the present personnel of the orchestra.

It would seem advisable, therefore, that a serious attempt be made by a representative committee, to be appointed by the Council, to review the situation in all its aspects. It would be among the duties of this Committee to consider whether the present direction was satisfactory and reasonably economical, what further adaptations of the orchestra's activities could be made in the public interest; whether its members might not be required to assume certain responsibilities in connection with the musical side of the Council's educational system; and whether by the introduction of an amateur element steps might not be taken for a gradual reduction rather than increase of the Council's support, and a gradual enlistment of private support from the philanthropically minded musical enthusiasts in the community. The advice of this committee, published at the earliest opportunity, would furnish the basis for public discussion and for the guidance of ratepayers and the Council. I feel that we are at the moment very much in the dark as to the opinion of the present committee which has to deal with the orchestra and whose counsels should be available for this meeting.

In the light of the considerations noted I ask you to vote against this resolution. (Applause)

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—

After the flood of oratory to which you have listened I will try and make my remarks as brief as possible.

For several years prior to 1934 the Council followed the policy of leaving to the ratepayers the initiative in taking action regarding the abolition of the Orchestra.

At the Annual Meeting of ratepayers last year the Chairman of Council for financial reasons moved a resolution to abolish the Orchestra. This resolution did not have the support of all the members of the Council and as you are aware was defeated.

This year the Council is content to revert to its policy of former years and leave the matter entirely in the hands of the ratepayers.

As the resolution proposes that the Orchestra cease to be a Municipal enterprise, it may be of interest to recall that prior to 1881 the Town Band, which was the forerunner of the Orchestra, was under the management of a group of private individuals and was financed by public subscriptions aided by contributions from the Council.

Public financial support was not sufficient to maintain the Band and at the Annual Meeting of Ratepayers in 1881 a resolution was adopted which authorized the Council to take over the management of the Band.

It would appear from the correspondence columns of the public press that the Shanghai Choral Society associates itself entirely from this proposal and it has evoked comment in certain quarters that the proposer of this resolution, as he has himself ad-

mitted, though being himself a member of the Orchestra and Band Committee has not seen fit to consult his fellow members of the Committee prior to bringing up the matter at this meeting.

It is the considered opinion of the Council that the proposal put forward in this resolution is utterly impracticable and in every sense a retrograde movement, and that the question before the ratepayers should be reduced to the clean cut issue of retention or abolition of the Orchestra and to that only.

That is from the Council's point of view. Now, speaking not from the Council, but as a Ratepayer, I would remind you that, at the last Annual Meeting, I opposed the Resolution for the abolition of the Orchestra. I would like to take issue with some of the figures given you, because I think there has been a confusion of taels and dollars. Tls. 170,000 is equal to $240,000, whereas the Budget expenses for this year are $244,000. In 1928 the Town Hall existed and we did not have to pay rent for any theatre, and the expenditure for hire was nothing. The total cost of the Orchestra is less than one per cent. of the Budget. We have in the Orchestra a magnificent asset which it would be difficult to replace, and, if you do pass this Resolution and destroy it, it will still cost $150,000 for this year for contracts with the musicians. I admit we are going through difficult times, but they will not last for ever, and, when they have blown over, we shall be glad to have this magnificent Orchestra in our possession. (Applause)

The CHAIRMAN.—If there are no more comments I will put the Resolution to the meeting.

Will those in favour of Resolution No. VIII kindly hold up their hands? —Those against? — The Resolution is lost. (Applause)

The CHAIRMAN.—The next Resolution is:—

Resolution IX.—That the Council investigate the possibility of imposing a tax or levy on vacant premises and undeveloped and unregistered land in the Settlement and publish the result of such investigation within the next six months, before October 17, 1935.

Proposed by Mr. L. R. Hossenlopp and seconded by Mr. A. L. Penning.

The CHAIRMAN.—I ask the Secretary to read Mr. Hossenlopp's speech.

Mr. L. R. HOSSENLOPP.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—

I am more concerned about the taxation of unoccupied premises than unregistered land. I have not been able to find any reference to this all-important matter in Mr. Justice Feetham's report to the Council. I must therefore conclude that the subject has never been fully investigated. We are entitled to an investigation and when we have the report we can give the matter most careful consideration before we act.

I would refer to the very excellent letter by Mr. S. H. Peek, which appeared in a recent issue of the "North-China Daily News." I hope Mr. S. H. Peek will address this meeting on this subject and also on land required for road widening.

Mr. S. H. PEEK.—Mr. Chairman, gentlemen of the Council, ladies and gentlemen:—

This is quite a surprise to me. I did not know that Mr. Hossenlopp was relying upon me at all. As, however, he has mentioned my name, perhaps it would be out of place if I neglected his appeal, and said nothing.

However, my personal opinion is that, although on the face of it there are very good reasons for taking action in this matter, I am also aware that there is a very considerable amount of opinion on the other side, so I am not at all sure that anything I might say, would be to the advantage of members of the community. So that, although I am rather in support of the idea that everybody having ownership of land should so treat it that no one section of the community is left to bear any share of the burden that should fall upon the shoulders of some other section, I just feel that all I can say, at the moment, is that I would rather leave it in the hands of the Council, who are very much more *au fait* on this matter than either Mr. Hossenlopp, or myself.

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—

This resolution would seem to suggest an impression in the mind of its proposer that the Council has not hitherto carefully investigated the subject matter of the resolution.

It is doubtful if any single subject connected with municipal administration has been so extensively investigated over so long a period of years as that of taxing unregistered land.

Nothing in the nature of a definite effort to collect land tax on unregistered land appears to have been attempted until 1870, when at the Annual Meeting of Ratepayers a resolution was adopted instructing the Council to levy the land tax upon all unregistered land in the Settlement regardless of the nationality of the owner.

Pursuant to this resolution the Municipal Budget for the years 1871, 1872 and 1873 contained an item regarding the amount of revenue to be derived from land tax on unregistered land. The records of the Council show that with the exception of Tls. 18.94 none of the tax on unregistered land mentioned in these budgets was collected.

The failure to collect the tax was due to practical difficulties which have not disappeared with the passing of many years.

Unregistered land is held under Chinese documents of title. In the past the Council has had no access to these documents and no power to compel their production.

In the absence of information as to the identity of owners of unregistered land, its boundaries, areas, transfers, divisions and subdivisions, the levying and collecting of a land tax is a practical impossibility except in a few cases where due to exceptional circumstances it may not be to the interest of the owner to withhold the information.

At present a certain amount of progress is being made toward overcoming this difficulty, which it is hoped will be solved in the not distant future.

The question remained dormant until 1893 when it was again raised in connection with the delimitation of the boundaries of Hongkew.

It arose again in 1920 in connection with land registered in the Austrian Consulate prior to the war under a claim that registration in the Austrian Consulate being automatically cancelled as the result of war, the land reverted to the status of unregistered land and was exempt from the land tax. The Council not only resisted this claim but in fact has always claimed the right to tax unregistered land, although it has not been able for the reasons already stated to enforce it except in a few cases. In this same year the Council again considered the subject and various expedients were suggested, none of which were free from objections either of a legal or practical nature.

From 1920 down to the present time the question has been before the Council from time to time in one form or another.

In so far as investigation is concerned the Council can not do more than it has already done.

The question involves many issues of a political, legal and practical character, the ultimate settlement of which in the most definite opinion of the Council would be greatly prejudiced, if not rendered abortive, by the premature publication of a report upon the subject.

The Council is considering further ways and means of dealing with the matter and firmly believes that the interests of the ratepayers and the public can best be served by leaving the Council a free hand to act untrammelled and unhampered by uninformed and misguided agitation and opposition which is bound to arise if the matter is aired in a public report.

Therefore, while fully appreciating the public spirit which actuated the proposer in presenting this resolution, I hope you will follow the advice of the Council and reject it as not being in the best interests of the community in view of all the circumstances.

In conclusion I may say that while I have confined my remarks to the taxation of unregistered land they apply in the main with equal force to the taxation of unoccupied houses, and that undeveloped land is taxed, a fact of which the proposer of the resolution does not appear to be aware.

The CHAIRMAN.—If there are no more comments I will put the Resolution to the meeting. Will those in favour signify in the usual manner? —Those against? — The Resolution lost by a large majority.

The CHAIRMAN.—The next resolution is:—

Resolution X.—That with a view to early acquisition of the requisite land for road widenings, the Council be authorized to raise upon such terms and in such manner as the Council may in its discretion think fit a sum of $5,000,000 to be exclusively devoted to the above purpose.

Proposed by Mr. L. R. Hossenlopp and seconded by Mr. A. L. Penning.

Noting that several Ratepayers were leaving the Hall, the Chairman remarked.—

Might I ask you to stay till the Resolution on the telephones comes on, as it is very important. This Resolution will not take very long. I understand that Mr. Hossenlopp will not address the meeting on the resolution now before you.

Mr. RANALD MCDONALD—If no-one is going to speak, is it in order?

The CHAIRMAN.—Yes, and the Chairman of the Council wishes to speak to it.

Mr. RANALD MCDONALD—And must we hear Mr. Arnhold again?

The CHAIRMAN—I am Chairman of this meeting and I say the Resolution is in order. It has been proposed and seconded and we must hear the Chairman of the Council on it.

Mr. RANALD MCDONALD—If you say so, I must accept it.

Mr. H. E. ARNHOLD—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—

I should like to make a few remarks on this subject, although Mr. McDonald seems to regard it as something personal.

The proposal put forward in this resolution resolves itself into a question solely of finance.

The policy of the Council in the past generally has been to await the advent of development and rebuilding schemes before acquiring land for road widening.

This policy has the advantage of being far less costly and of causing much less dislocation to local trade than by following the much more expensive procedure of setting back occupied buildings.

On the other hand there can be no doubt that the speeding up of the acquisition of land scheduled for road widening would be of great advantage to all sections of the community.

During the years 1929 to 1933 inclusive the Council expended for this purpose Tls. 7,891,826 or an average of over Tls. 1,500,000 per annum and during last year more than one and a half million dollars.

The total expenditure on road construction including acquisition of land during the period from 1930 to the end of 1934 was in the neighbourhood of $14,000,000.

In the course of my remarks on the Financial Statement for 1934 and the Budget for 1935, I have endeavoured to explain the conditions which make it necessary for the Council to adopt the policy of restricting capital expenditure in so far as possible during the critical period through which we are passing.

I have also endeavoured to make it clear that at the end of last year local financial conditions were such that normal facilities for financing public borrowings were to all intents failed, if not practically suspended and up to the present time there has been little, if any, apparent improvement.

We have asked for your authority to raise $15,500,000 this year by the issue of Debentures or by such other measures as may appear to be desirable which includes the usual provision for road widening and which can only be done, if the local financial situation improves sufficiently to permit a resumption of public borrowings.

At the moment the prospect does not appear to be at all promising.

It may also be pointed out that if this extra sum of $5,000,000 were available for acquisition of land the cost of putting the land into condition for use would add another $350,000 per annum to the amount which must be raised by taxation.

This means that either the rates must be increased or other public works of equal importance deferred.

Under these circumstances it does not seem that any particularly useful purpose will be served at this juncture by adopting this resolution.

I think ratepayers may rest assured that if the Council had felt that any practical advantage were to be gained by seeking authority to increase its borrowings beyond the amount already stated it would have taken the initiative into its own hands.

The CHAIRMAN.—If there are no more comments I will put the Resolution to the meeting. Will those in favour signify in the usual manner? —Those against? — The Resolution is lost.

The CHAIRMAN.—The next resolution is:—

Resolution XI.—In view of the fact that the ratepayers have not been given sufficient opportunity to study the terms of the proposed scheme of rate increase by the Shanghai Telephone Company; and

In view, further, of the fact that Shanghai is now experiencing a most unprecedented business and financial depression:

We, the ratepayers, hereby advise and invite the Shanghai Municipal Council to open negotiations with the above-named Company with the view to postponing the immediate adoption of any new rates.

Proposed by Mr. K. S. Inui and seconded by Mr. M. Amano.

We have received an amendment to the Resolution from the proposer and seconder. In accordance with the Rules of Procedure, the amendment has to be taken first. The amendment is the addition of the following words:—

"and allowing time to consult with a special Telephone Committee including one or more experts in telephone technique and operation who are not in any way connected with Shanghai public utility companies, it being understood that the Special Telephone Committee shall be appointed by the Shanghai Municipal Council in consultation with several most representative national organizations in the Shanghai International Settlement."

The CHAIRMAN.—I will now call upon Mr. Inui to speak on the amendment to this resolution.

Mr. K. S. INUI.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—

Before asking you to give my proposition your favourable consideration, I wish to clarify at the outset the basis on which my resolution stands. In so doing, I wish to take this opportunity to congratulate and commend favourably upon the speedy and business-like manner in which the Shanghai Telephone Company have carried out the part that was assigned to them; so much so that they now consider that they are in a position to claim the reward of ten per cent. on the investment guaranteed by the Shanghai Municipal Council. We are also, with the Council, of one desire to expedite the granting to the Telephone Company that which is rightly theirs by the franchise. We know that the promise was made in 1930 and we are not even raising the question now as to whether it was right or wrong or whether it was wise or otherwise, although we think that there are a few points that need further elucidation.

We are also appreciative of the fact that our illustrious city fathers are putting forth their best efforts in order to protect the interests both of the ratepayers, practically all of whom are the subscribers, and the Telephone Company, by mobilizing their best talent and sound judgment. I wish here and now to state that I have not the least thought of casting any aspersion on their conscientious and painstaking endeavours. The only points we raise are we are not sufficiently informed nor is the Council sufficiently advised by experts in telephone business before we agree to raise rates in these extremely hard times.

In order, therefore, to bring these ideas to the foreground and in order that there may be no possible misunderstanding, I wish to add an amendment to the latter part of our resolution to the following effect:

In view of the fact that the ratepayers have not been given sufficient opportunity to study the terms of the proposed scheme of rate increase by the Shanghai Telephone Company; and

In view, further, of the fact that Shanghai is now experiencing a most unprecedented business and financial depression:

We, the ratepayers, hereby advise and invite the Shanghai Municipal Council to open negotiations with the above-named Company with the view to postponing the immediate adoption of any new rates and allowing time to consult with a Special Telephone Committee including one or more experts in telephone technique and operation who are not in any way connected with Shanghai public utility companies, it being understood that the Special Telephone Committee shall be appointed by the Shanghai Municipal Council in consultation with several most representative national organizations in the Shanghai International Settlement.

(1) With all due respect to the expert endeavours that have been exerted upon the difficult task, we cannot be blind to considerable discrepancies in the several estimates for proposed Telephone tariffs that are available to the ratepayers. In the communique of March 25, 1935, we were informed that according to the Shanghai Telephone Company it would be necessary for them to raise 40 per cent. in overall charges in order that they might obtain the necessary amount of 10 per cent. on their investment. Then we understand that the Shanghai Municipal Council notified them that the Company should count on raising no more than 25 per cent. I take it that the Shanghai Municipal Council as well as the Company must have consulted experts in order to announce these figures. Recently, the Shanghai Telephone Company announced that a 22.89 per cent. raise would be required in order to obtain the 10 per cent. return on their investment. I take it the Shanghai Telephone Company produced these figures after a careful deliberation with their experts. Then, the Shanghai Municipal Council advised by saying that the raise of 12½ per cent. would adequately cover the guaranteed 10 per cent. We have obtained these figures out of the two communiqués issued by the Shanghai Municipal Council, hence, they are official.

I understand that the French Municipal Council came to the conclusion at one time at any rate, that 10 per cent. raise on the tariff would bring up the net profit to the 10 per cent. as guaranteed by the franchise. Subsequently we were informed by one press that the Shanghai Municipal Council felt at one stage that 11.97 per cent. raise would produce the 10 per cent. I am happy to learn that the Shanghai Telephone Company is now proposing even lower figures than they have ever made.

ESTIMATES OF INCREASE MADE BY SEVERAL PARTIES

(official)	
40. %.....	Telephone Co.
25. %.....	S. M. C.
22.89%.....	Telephone Co.
12.50%.....	S. M. C.
(semi-official)	
(or rumoured)	
11.97%.....	S. M. C.
11. %.....	Compromise
10. %.....	F. M. C.
(actual status)	
6.13%.....	Net income of the Company in 1934.
3.87%.....	Necessary to make up the 10%.

ceive to be—though I do not think my friend will agree—the constructive side of the business. I suggest that the special Telephone Committee should consist of two Japanese, two British, and one of another nationality and a British Chairman—I don't know whether my friend Dr. Inui will agree—and one of another nationality. I suggest further that the Committee should be paid like Members of Parliament, and I further suggest that there should be an independent firm of chartered accountants appointed in addition to technical experts in telephone technique to advise them. I am not sure whether my friend, Dr. Inui, agrees with me. And now I will conclude, if I may, on a softer note. Amongst the last words which that man whose name I may not be able to pronounce correctly (Johann Wolfgang von Goethe) uttered were, I believe, "Please open the shutters so that more light may come in." (Applause)

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—

I would like to say that I do not propose to deal with the maze of figures given by the proposer of this resolution. Here is the franchise of the Company—a perfectly clear document—and all I can say is that our predecessors and their legal and financial advisors must have been sadly lacking in their duties and intelligence if half that has been ascribed to them is true.

I would also ask you not to be misled by Mr. McDonald's remarks as to the increase in the tariff including some 4½ per cent. management Commission and income taxes, etc., That I can assure you is not the case. The Council has objected to those items which will probably be submitted to arbitration, and the 12½ per cent. to which we have agreed is what our financial advisers consider the Company is entitled to without taking those items into consideration.

In the course of my remarks in proposing resolution No. IV, I endeavoured clearly to explain the exact position in which the Council is placed with regard to the Telephone Company's claim for an increase in rental charges.

I have already emphasized the fact that under its franchise the Company has the unquestionable legal right to increase the tariff of rentals.

The ratepayers and the public must realize that a franchise creates legal obligations and responsibilities of a weighty character and cannot in honour be repudiated and reduced to a mere scrap of paper by the unilateral action of one of the subscribing parties.

The Council acting in conformity with the obligations and duties imposed upon it by the express provisions of the franchise has agreed to an increase of tariff charges not exceeding 12½% but has not yet decided in what manner this increase is to be effected.

The Council cannot stultify itself by attempting to retract its consent.

Aside from the fact that any resolution of this meeting cannot amend, modify or abrogate the terms of the Company's franchise without its consent, it should be borne in mind that the franchise provides for arbitration in event of any dispute between the parties.

If the Company is compelled by any action of this meeting to resort to arbitration it is a foregone conclusion that the award would uphold the right of the Company to increase its tariff of charges and possibly to much more than 12½% and in all probability involve the Council in heavy damages which would have to be paid from municipal funds.

It is urged that an increase in rentals should not be permitted until the matter has been investigated by experts.

In 1929 the Council obtained at heavy expense the services of an expert of an international reputation who in his report presented in November of that year, recommended an immediate increase in the rates of 25% and is reported to have stated later that had he foreseen the trend of exchange, he would have recommended a greater increase.

By agreement with the Company this increase was not put into effect until three years later when conversion from the manual to the automatic system was completed in March, 1932, and the Company further agreed not to ask for another increase in rates until two years after the completion of conversion to the automatic system.

As the whole telephone problem was thoroughly investigated only five years ago by a highly qualified expert, there does not appear to be any sound reason for incurring the expense of bringing another expert in Shanghai at this time, nor any ground for assuming that an expert would find that an increase in rates is not necessary in order to give effect to the plain terms of the franchise.

In fact the only question really involved is one of finance with which the Council's staff is fully competent to deal.

I do not think it necessary for me to go into detail regarding other points which have been raised in argument, but in conclusion I would like to urge upon the ratepayers that no inconsiderate action be taken by this meeting, the result of which may be to place the ratepayers in an invidious position without accomplishing the obvious purpose of this resolution which in plain language is the repudiation of a franchise.

The CHAIRMAN.—If there are no more comments I will put the amendment to the meeting. Will those in favour signify in the usual manner? —Those against?—The amendment is carried.

The amendment being carried, we now have to put the original resolution, together with the amendment. I don't think it is necessary for me to read the original resolution plus the amendment, and, unless anyone wants to speak to it, I will put it to the meeting. Those in favour of the resolution together with the amendment kindly hold up their hands.....Those against.....The resolution is carried.

A Ratepayer—May we demand a poll?

The Chairman—Yes, if you are a Ratepayer. A poll has been demanded and is quite in order and so the Ratepayers will have to divide and there will be Tellers for each side. The Tellers are Messrs. C. F. Shackleton, J. G. Clay, G. E. Marden, and S. H. Peek. Will those in favour of these Tellers kindly signify in the usual way?....Those against?....Carried.

Please keep your seats until officials are ready.

A RATEPAYER.—May I ask for one Japanese?

The CHAIRMAN.—Certainly, if you demand it.

A RATEPAYER.—Please speak in Japanese.

The CHAIRMAN.—I can't.

Mr. INUI then explained to the Japanese voters, and eventually Mr. Hayashi was chosen a Teller, Mr. Peek standing down.

The CHAIRMAN.—Ratepayers will divide by passing through one of the two doors at the rear which are marked "For" and "Against".

Mr. G. E. MARDEN.—Is it a poll or a division?

The CHAIRMAN.—A poll. Proxies are to be counted.

While the poll was proceeding a number of Japanese gathered near the platform and demanded two Japanese Tellers, as there were two doors. Polling eventually was completed.

The CHAIRMAN.—There are 371 votes cast in favour of the Resolution as amended and 263 against. The Resolution as amended therefore is Carried.

Mr. H. E. ARNHOLD.—I beg to propose a hearty vote of thanks to Mr. Burkill for his services in the Chair this afternoon.

Mr. RANALD MCDONALD.—On behalf of two nationalities I would like to be associated with those remarks and to repair one or two perhaps grievous errors. I join in those remarks.

Mr. INUI.—I would like to associate myself with Mr. McDonald.

The vote of thanks was carried by acclamation, and the meeting terminated at 8.10 p.m.

ceive to be—though I do not think my friend will agree—the constructive side of the business. I suggest that the special Telephone Committee should consist of two Japanese, two British, and one of another nationality and a British Chairman—I don't know whether my friend Dr. Inui will agree—and one of another nationality. I suggest further that the Committee should be paid like Members of Parliament, and I further suggest that there should be an independent firm of chartered accountants appointed in addition to technical experts in telephone technique to advise them. I am not sure whether my friend, Dr. Inui, agrees with me. And now I will conclude, if I may, on a softer note. Amongst the last words which that man whose name I may not be able to pronounce correctly (Johann Wolfgang von Goethe) uttered were, I believe, "Please open the shutters so that more light may come in." (Applause)

Mr. H. E. ARNHOLD.—Mr. Chairman, ladies and gentlemen:—

I would like to say that I do not propose to deal with the maze of figures given by the proposer of this resolution. Here is the franchise of the Company—a perfectly clear document—and all I can say is that our predecessors and their legal and financial advisors must have been sadly lacking in their duties and intelligence if half that has been ascribed to them is true.

I would also ask you not to be misled by Mr. McDonald's remarks as to the increase in the tariff including some 4½ per cent. management Commission and income taxes, etc., That I can assure you is not the case; the Council has disputed those items which will probably be submitted to arbitration, and the 12½ per cent. to which we have agreed is what our financial advisers consider the Company is entitled to without taking those items into consideration.

In the course of my remarks in proposing resolution No. IV, I endeavoured clearly to explain the exact position in which the Council is placed with regard to the Telephone Company's claim for an increase in rental charges.

I have already emphasized the fact that under its franchise the Company has the unquestionable legal right to increase the tariff of rentals.

The ratepayers and the public must realize that a franchise creates legal obligations and responsibilities of a weighty character and cannot in honour be repudiated and reduced to a mere scrap of paper by the unilateral action of one of the subscribing parties.

The Council acting in conformity with the obligations and duties imposed upon it by the express provisions of the franchise has agreed to an increase of tariff charges not exceeding 12½% but has not yet decided in what manner this increase is to be effected.

The Council cannot stultify itself by attempting to retract its consent.

Aside from the fact that any resolution of this meeting cannot amend, modify or abrogate the terms of the Company's franchise without its consent, it should be borne in mind that the franchise provides for arbitration in event of any dispute between the parties.

If the Company is compelled by any action of this meeting to resort to arbitration it is a foregone conclusion that the award would uphold the right of the Company to increase its tariff of charges and possibly to much more than 12½% and in all probability involve the Council in heavy damages which would have to be paid from municipal funds.

It is urged that an increase in rentals should not be permitted until the matter has been investigated by experts.

In 1929 the Council obtained at heavy expense the services of an expert of an international reputation who in his report presented in November of that year, recommended an immediate increase in the rates of 25% and is reported to have stated later that had he foreseen the trend of exchange, he would have recommended a greater increase.

By agreement with the Company this increase was not put into effect until three years later when conversion from the manual to the automatic system was completed in March, 1932, and the Company further agreed not to ask for another increase in rates until two years after the completion of conversion to the automatic system.

As the whole telephone problem was thoroughly investigated only five years ago by a highly qualified expert, there does not appear to be any sound reason for incurring the expense of bringing another expert in Shanghai at this time, nor any ground for assuming that an expert would find that an increase in rates is not necessary in order to give effect to the plain terms of the franchise.

In fact the only question really involved is one of finance with which the Council's staff is fully competent to deal.

I do not think it necessary for me to go into detail regarding other points which have been raised in argument, but in conclusion I would like to urge upon the ratepayers that no inconsiderate action be taken by this meeting, the result of which may be to place the ratepayers in an invidious position without accomplishing the obvious purpose of this resolution which in plain language is the repudiation of a franchise.

The CHAIRMAN.—If there are no more comments I will put the amendment to the meeting. Will those in favour signify in the usual manner?—Those against?—The amendment is carried.

The amendment being carried, we now have to put the original resolution, together with the amendment. I don't think it is necessary for me to read the original resolution plus the amendment, and, unless anyone wants to speak to it, I will put it to the meeting. Those in favour of the resolution together with the amendment kindly hold up their hands.....Those against.....The resolution is carried.

A Ratepayer—May we demand a poll?

The Chairman—Yes, if you are a Ratepayer. A poll has been demanded and is quite in order and so the Ratepayers will have to divide and there will be Tellers for each side. The Tellers are Messrs. C. F. Shackleton, J. G. Clay, G. E. Marden, and S. H. Peek. Will those in favour of these Tellers kindly signify in the usual way?....Those against?....Carried.

Please keep your seats until officials are ready.

A RATEPAYER.—May I ask for one Japanese?

The CHAIRMAN.—Certainly, if you demand it.

A RATEPAYER.—Please speak in Japanese.

The CHAIRMAN.—I can't.

Mr. INUI then explained to the Japanese voters, and eventually Mr. Hayashi was chosen a Teller, Mr. Peek standing down.

The CHAIRMAN.—Ratepayers will divide by passing through one of the two doors at the rear which are marked "For" and "Against".

Mr. G. E. MARDEN.—Is it a poll or a division?

The CHAIRMAN.—A poll. Proxies are to be counted.

While the poll was proceeding a number of Japanese gathered near the platform and demanded two Japanese Tellers, as there were two doors. Polling eventually was completed.

The CHAIRMAN.—There are 371 votes cast in favour of the Resolution as amended and 263 against. The Resolution as amended therefore is Carried.

Mr. H. E. ARNHOLD.—I beg to propose a hearty vote of thanks to Mr. Burkill for his services in the Chair this afternoon.

Mr. RANALD MCDONALD.—On behalf of two nationalities I would like to be associated with those remarks and to repair one or two perhaps grievous errors. I join in those remarks.

Mr. INUI.—I would like to associate myself with Mr. McDonald.

The vote of thanks was carried by acclamation, and the meeting terminated at 8.10 p.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, APRIL 26, 1935. 1541

NOTIFICATION No. 4071.

(Amended)

ASSESSMENT OF HOUSES AND BUILDINGS.

Rate Assessment Committee.

ANY ratepayer who is dissatisfied with any assessment made for the purposes of General Municipal Rate may, within thirty days after receipt of notice of the assessment, by completing and forwarding the prescribed form obtainable at the Revenue Office, appeal to the Council which will determine the appeal after obtaining the advice of the Rate Assessment Committee. If no appeal is made within the said period of thirty days and in any case where the appeal is not sustained the assessment declared shall be binding.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25. 1935.

NOTIFICATION No. 4587.

MOTOR FREIGHT VEHICLE AND FREIGHT TRAILER.

Licence Conditions.

NOTICE is hereby given that the following amendments to the licence conditions have been approved, and will be enforced from January 1, 1936:—

Public Motor Freight Vehicle.

Private Motor Freight Vehicle.

The following new conditions are added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

"5b.—The front seat of the vehicle shall be reserved for the use of the driver and one other person only, and the driver's section of the seat shall be isolated by an approved partition."

Condition 4 is amended by the addition of the words "*or* reward" after the word "hire."

Public Freight Trailer.

Private Freight Trailer.

The following new condition is added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre." Condition 3 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25. 1935.

NOTIFICATION No. 4585.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

With effect from May 1, 1935, those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	6 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	4 and 5 Eastern	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M.	3 Eastern	123 Chusan Road	51071
Wednesday P.M.	1 and 2 Eastern	80 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	130 Haining Road	43035
Friday	4 Northern	270 North Fokien Road	40277
Saturday	3 Northern	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 Western	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 Western	435 Robison Road	31078
Thursday	4 Western	1360 Yu Yuen Road	20346
Friday A.M.	2 Central	667 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 Central	667 Foochow Road	91574
Saturday	1 Central	340 Hankow Road	90273

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 23, 1935.

NOTIFICATION No. 4586.

OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from May 1 the official office hours in all Departments of the Council's Service will be from 8.30 a.m. to 12 noon, and from 2 p.m. to 4.30 p.m. Saturday from 8.30 a.m. to 12 noon.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25. 1935.

ANNUAL MUNICIPAL REPORT.

Ratepayers who have not already received Parts I. II and III of the Council's Report for the year 1934, and who desire copies, are requested to apply to the Secretary, Administration Building, 209 Kiangse Road.

Bound and indexed volumes may be obtained, if desired, instead of the separate parts, or will be issued in exchange if the separate parts are returned to the Secretary.

YOUNG PEOPLE'S CONCERTS.

The Municipal Orchestra will not give a concert for young people in April. This decision was reached by the Council upon the recommendation of the Orchestra and Band Committee.

The Deputy Treasurer informed the Committee that these concerts showed an average loss of $426. The December concert was best attended, the gross receipts being $570 and the expenditure $766. These results did not warrant continuance of the concerts.

The Conductor suggested that the April concert be postponed to a date early in May, which would allow of sufficient time to arrange for participation of various schools in a programme of folk songs. This suggestion, however, did not find favour with the majority of members, who considered that if the concert were held it should be while the schools were closed for the Easter holidays.

A member of the Committee having spoken of the interest taken in school concerts, it was decided to refer to the incoming Committee the question of giving young people's concerts in schools. Meanwhile, the Council was recommended not to hold a young people's concert in April.

COUNCIL MEETING.

Meeting held on April 10.—Present: Mr. H. E. Arnhold ((*Chairman*), Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Vice-Chairman*), Messrs. J. W. Carney, C. S. Franklin, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell, O. Okamoto. Tsuyee Pei, T. Yamamoto, L. T. Yuan, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. E. F. Harris, W. P. Lambe.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, April 9.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Mrs. N. Leslie, Dr. H. C. E. Liu, Dr. H. Gordon Thompson, Mr. L. T. Yuan. Absent: Messrs. E. F. Harris, K. H. Ling, T. Yamamoto, Dr. Y. H. Ou.

Health Committee, April 11.—Present: Brig.-Gen. E. B. Macnaghten (*Chairman*), Dr. W. S. Parsons, Mr. E. Y. B. Kiang, Dr. E. L. Marsh, Mr. J. H. Liddell. Absent. Messrs. Chen Che-chen, W. P. Lambe, Dr. Y. Tongu, Mr. Yu Hwa-lung.

Public Utilities Committee, April 15.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), Feng Ping Nan, M. Inouye, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell, Yu Hwa-Lung. Absent: Mr. E. F. Harris.

Staff Committee, April 16.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*Chairman*), J. W. Carney, O. Okamoto, Tsuyee Pei. Absent: Messrs. W. Gockson, W. P. Lambe.

CONSULAR INFORMATION.

Mr. E. H. Lindquist, Consul-General for Sweden, informs the Council that during his absence from Shanghai on leave Mr. A. H. Hartmansdorff, Vice-Consul, will be in charge of the Swedish Consulate-General.

COUNCIL CHAIRMAN AND VICE-CHAIRMAN.

The first meeting of the Council for the Municipal year 1935-6 was held at noon on April 18 when there were present: Messrs. H. E. Arnhold, J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto and Yu Ya Ching. Absent: Mr. W. P. Lambe.

Mr. Arnhold was unanimously re-elected Chairman on the motion of Mr. Carney, seconded by Mr. Liddell.

In expressing his appreciation of the honour conferred on him, Mr. Arnhold assured members that he would continue to devote his energies to Council affairs and requested members' help and support.

Mr. Lambe was unanimously elected Vice-Chairman on the motion of the Chairman, seconded by Mr. Franklin.

There was no other business before the meeting.

COUNCIL MEMBERSHIP.

At the Council meeting on April 10 the Chairman stated with regret that this was the last meeting to be attended by Brig.-Gen. E. B. Macnaghten and Mr. O. Okamoto. He thanked these members for their support during the past year and hoped that Mr. Okamoto would soon be restored to health and that Brig.-Gen. Macnaghten would enjoy a pleasant holiday.

Brig.-Gen. Macnaghten, in reply, expressed his high appreciation of the enormous amount of work devoted by the Chairman to the outside roads question. He cordially responded to the Chairman's good wishes to himself.

The Chairman stated that no one regretted more than he that the outside roads question had not been finally settled, but as all parties hoped for a solution he trusted that it would not be long delayed.

CHINESE COUNCIL AND COMMITTEE MEMBERS 1935-1936.

The Council has been notified of the election by Chinese ratepayers of the following members to serve on the Council and on the Committees during the Municipal year 1935-6.

Council.—Messrs. Chen Chieh, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, Yu Ya Ching.

Committees.—Messrs. Chen Che-chen, K. H. Ling, Y. S. Wong, Yu Hwa-lung, Yulin Hsi, Tsu Ven-chee.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twenty-seventh concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, April 28, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

With the collaboration of the American Violinist

JOSEF LAMPKIN

PROGRAMME

1.—OVERTURE "La Grande Paque Russe" (Upon Lithurgical Themes of the Russian Church) — *Rimsky-Korsakoff*

2.—SYMPHONY No. 5 in E minor "From the New World" — *Dvorak*

(*a*) Introduction (Adagio) and Allegro Molto
(*b*) Largo
(*c*) Scherzo and Trio (Molto vivace)
(*d*) Finale (Allegro con fuoco)

INTERVAL

3.—CONCERTO in A minor for Violin with Orchestra — *Glazounow*

Moderato—Tranquillo—Andante—Cadenza and Allegro Finale.

Soloist: JOSEF LAMPKIN

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, APRIL 26-30.

Friday, April 26—at 8.30 p.m. Radio Concert.
Sunday, „ 28—at 5.15 p.m. Twenty-seventh Symphony Concert
Tuesday, „ 30—at 9.00 p.m Radio Concert.

SHANGHAI TELEPHONE COMPANY.

April Bills.

A letter from the Shanghai Telephone Company was submitted to the Council on April 10 in which the Company requested that, as a decision had not yet been reached on the new tariff, the Company be permitted to bill its subscribers for the month of April on the rates existing at March 31, 1935, and to inform subscribers that adjustments in accordance with the decision of the Councils will be retroactive from April 1 and will be made in a subsequent bill.

The Secretary explained that under the terms of the Franchise the increased charges were to be effective from April 1.

The Council granted permission as requested.

ACCIDENTAL SHOOTING OF FOREIGN CIVILIAN.

The Council deeply regrets that a shooting affray on the morning of April 9 between the Police and armed robbers, who were resisting arrest, resulted in the accidental death of a foreign civilian, Mr. N. G. MacDonald, who happened to be passing by in the neighbourhood of the affray and who unfortunately was struck by a ricochet bullet. The Council's sympathy and respects were expressed by the attendance of its representatives at the funeral, the depositing of a wreath in its name, and by the lowering of the Municipal flag on the Administration Building. The Police paid tribute to the deceased by the sending of a detachment and in the attendance of the Commissioner at the funeral.

LAND COMMISSION.

Mr. Wong Pa-yuan has been elected by the Chinese Ratepayers' Association and Mr. Feng Ping-nan by the Shanghai Realty Owners' Association, as members of the Land Commission for the Municipal year 1935-6.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Changping Road—Surplus Land.

An area of Mow 1.191 of surplus land, ex Cadastral Lot 6095, Changping Road, has been sold to Mr. A. H. Hatherly for a sum of $31,790.91.

NOTIFICATION No. 4576.

EDUCATION DEPARTMENT. SUPPLY TEACHERS.

FORMER Assistant Mistresses and other qualified persons willing to serve in an emergency as Supply Teachers in the Council's Schools are invited to forward their names to the Superintendent of Education, Administration Building. Interviews may be granted by appointment.

This announcement does not refer to teachers seeking regular employment. Candidates for positions on the educational staff are required to submit written applications in the usual manner. Forms for this purpose may be obtained on request.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 4, 1935.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

General Order. Transfer to Reserve.—The following regulations governing transfer to the Reserve came into effect as from April 1, 1935.

1. A transfer can only be applied for after three years active service in the Specials.
2. Pistols must be immediately returned to H.Q. on transfer.
3. One practise shoot must be attended each year. The time and date of this shoot will be published in Orders. One divisional drill or turn out must be attended each year. Uniform to be worn on each occasion.
4. As soon as mobilization is ordered all Reservists will report at H.Q. and serve as if on the active list throughout the period of such mobilization.
5. In the event of Test Mobilization reservists will be required to attend.
6. H.Q. is to be notified in writing of any change of address and/or telephone number, as soon as one takes place, and report of addresses to H.Q. is to be made in writing during the month of December of each year.
7. D.C. i/c Sp. is to be notified, in writing, of any intended absence from Shanghai, when such absence will exceed one month in duration.
8. Any man on the Reserve will be automatically struck off for any of the following reasons:—
   (a) Failure to shoot or parade, as provided for in para 3 above. This will not apply to men sick or on leave, provided such absence or sickness has been reported to H.Q.
   (b) Failure to report for duty when mobilization or test mobilization has been ordered, as provided for in paras 4 and 5, above, unless excused by the D.C. Sp., or having reported sick, or on leave.
   (c) Failure to report change of address and/or telephone number, and failure to report annually, as provided for in para 6 above.
   (d) Failure to notify H.Q. of any intended absence as provided for in para 7 above.
9. A man on being transferred to the Reserve will retain the rank last held by him while serving on the active list, or he may be promoted to any higher rank while serving on the Reserve. Men on the Reserve will not normally be eligible for promotion, though exceptions may be made when mobilized. Only men who have passed the qualifying examinations will be eligible for promotion, as is the rule for men on the active list.
10. Time served in the Reserve will count towards the award of a Long Service Medal, as provided for in the Regulations governing the award of the medal.

Responsibility for complying with paras 6 and 7 above rests solely with the man concerned.

Leave.—The following men are granted leave as from the undermentioned dates:—

Sgt. 84 F. Rozario 9/4/35 (indefinite).
A/S 116 F. M. da Cruz 10/4/35 (indefinite).
S/C 19 E. V. Rowland 12/4/35 (indefinite).
S/C 61 H. P. Leung 21/3/35 (indefinite).
S/C 26 L. C. Wynn 26/3/35-25/4/35.
S/C 166 F. P. Cruz 14/3/35 (indefinite).

To Duty.—The following men report for duty from leave as from the undermentioned dates:—

Insp. Z. C. Koo 1/4/35.
S/Insp. Y. N. Chow 3/4/35.
S/C 787 J. Wong 27/3/35.
S/C 480 A. W. Pettit 11/4/35.

Transfer.—The following transfers will take effect as from the undermentioned dates:—

Sgt. 239 R. Schumann to Reserve 15/3/35.
Sgt. 294 H. Mienes to Reserve 25/3/35.
Sgt. 56 M. Comenicini to Reserve 28/3/35.
A/S 255 C. Roeber to Reserve 28/3/35.
S/C 581 R. Rozario to Reserve 25/3/35.
S/C 36 F. K. Muller to Reserve 25/3/35.
S/C 153 E. Leistner to Reserve 28/3/35.
S/C 266 L. K. Dow to Reserve 28/3/35.
S/C 268 O. Sonksen to Reserve 28/3/35.
S/C 39 J. J. Alves from Reserve to 2nd Division 6/4/35.

Promotion.—The following promotions are authorized and will take effect as from the undermentioned dates:—

Sgt. 14 A. A. Solovieff to S/Inspector 11/4/35.
A/S 914 T. Z. Yui to Sergeant 3/4/35.
A/S 62 O. L. Szalay to Sergeant 11/4/35.
S/C 46 D. B. Sequeira to A/Sergeant 20/3/35.
S/C 267 D. B. Vilensky to A/Sergeant 20/3/35.
S/C 835 P. Z. Soong to A/Sergeant 28/3/35.

Struck Off.—S/C 213 is struck off the strength of the Force as from 13/4/35.

Resignation.—The following men are allowed to resign as from the undermentioned dates:—

Insp. R. A. Bryan 8/4/35.
Insp. C. B. Ogilvie 9/4/35.
Sgt. 510 P. C. Boon 11/4/35.
S/C 331 O. Tanaka 16/3/35.
S/C 327 K. Tokata 16/3/35.
S/C 852 K. W. Chow 1/3/35.
S/C 746 U. P. Wong 22/3/35.
S/C 59 K. Umbhau 1/2/35.
S/C 733 K. M. Toong 29/3/35.
S/C 821 P. Wong 30/3/35.
S/C 740 C. C. Shu 13/4/35.

In Charge.—On the resignation of Insp. R. A. Bryan, Insp. K. M. Pate will be in charge 3rd Division.

Posting.—S/C 2005 P. M. Anderson to Sniper's Unit as from 25/3/35.

S/C 2006 T. C. Graham to Sniper's Unit as from 11/4/35.

Commendation.—Sgt. 850 T. S. Chou is commended for good work in arresting a bag snatcher on 22/3/35 on Nanking Road who was sentenced to six months imprisonment.

Notice 1. Letter The following is published for information.

Dear Herbert,—I would like to express my appreciation and thanks to all officers and men of the Specials, who paraded under your command on Sunday, April 7.

The turn-out was excellent and the bearing and behaviour of all ranks a credit to the Force.

Yours sincerely,
(signed) R. G. MACDONALD,
D. C. i/c Specials.

Notice 2. Divisional Efficiency Cup. The 2nd and 3rd Divisions will carry out the test in drill for the above at 2 p.m. on Sunday, May 5, 1935, at the Specials Recreation Ground.

All members of the force attached to H.Q. and other divisions are invited to attend as spectators and may wear plain clothes.

The drill will be judged by a board consisting of the following members of H.Q. Staff:—

Mr. R. G. MacDonald. D.C. i/c Spls.
Mr. W. J. Gande A.C. 2nd i/c.
Lt.-Commdr. Elliot A.C. (P.A.)
Supt. C. J. Merritt.
Insp. T. A. Buckley.
Reserve Judge S/Insp. Williams.

Notice. 3. Musketry Memo.

With reference to the Musketry Memo published March 16, 1935, the following are the results of the shoot-off for the two spoons awarded to the high guns of each Class in the 1st Quarterly Shoot, 1935:—

"A" S/Insp. Marchbank.
S/Insp. Z. K. Per.
"B" S/Insp. K. Y. Ching.
Sgt. 451 Muller.
"C" S/C 13 Dallas.
S/C 32 Bautista.

PARKING PRIVATE MOTOR CARS AND OTHER VEHICLES IN THE STREETS.

The Council on April 10 approved in principle recommendations further restricting parking and ranking of vehicles in congested streets of the Settlement, and decided that notice be given to the public that after a period of nine months it intends at any time to require their enforcement, at sixty days' notice, subject to such extensions and modifications of the lists of roads affected and the hours during which the rules are applicable as the traffic situation may render desirable. The roads affected in the present list lie between Ferry Road — th Bund, and Avenue Edward VII, Avenue Foch — Broadway, west of Fearon Road.

This question was brought before the Council by the Commissioner of Police, who submitted a report inviting attention to the need for restricting vehicle parking in the Settlement streets, and especially of private motor-cars, in order to remove the obstruction caused to the free movement of vehicular traffic, and to permit the natural development of traffic conditions on modern lines including public passenger and freight transport. Extended parking, he said, prevented persons on visits to shops and offices from finding places where their cars could be drawn up to allow them to alight, much less to wait for brief periods while they did their business. Valuable forms of public transport, tram, bus and public motor freight vehicle services, were denied free movement and could not be developed into the modern passenger and freight-carrying agencies they should be, while the natural elimination of out-of-date forms of transport was impeded. A taxi service could not be inaugurated inasmuch as places which would be available for stands were monopolized by private cars. He recommended that reasonable notice be given that after a specified date extended parking in the streets of the Settlement generally would be forbidden. He assumed that during the period of notice private enterprise would provide garage facilities. The Commissioner further recommended that, should such notice result in the provision of adequate garaging facilities, at the appropriate time Traffic Regulations as submitted by him be introduced codifying the desired parking restrictions. The effect thereof would be to provide extended parking facilities to a limited extent only where no objection to traffic was anticipated, and to prohibit parking even for brief periods in the narrower and more congested streets except on a specified side for a specified period. The Commissioner suggested the following new rules:—

47. Except at a duly authorized place the ranking or parking of vehicles on a public highway will as a rule be permitted to a reasonable extent and/or for a reasonable time only.

48. Ranking or parking for a period exceeding 30 minutes between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. (Sundays and public holidays excluded) is considered to be extended ranking or parking and is definitely forbidden on the following roads and on all other roads where such ranking or parking causes obstruction to the free movement of traffic except at authorized places as shown in (a) below or at such places where from time to time ranking or parking is permitted by fixed traffic notice for a specified period exceeding thirty minutes.

Peking Road
Nanking Road
Kiukiang Road
Hankow Road
Foochow Road
Canton Road
Avenue Edward VII
Bubbling Well Road east of Ferry Road
Avenue Foch
The Bund Road
Yuen Ming Yuen Road
Szechuen Road
Kiangse Road
Honan Road
Fokien Road
Chekiang Road
Thibet Road
Broadway west of Fearon Road

(a) Authorized places for the ranking and parking of vehicles are specified below:—

(1) Bund (centre) between Soochow Road and Avenue Edward VII, but excluding parking space opposite the Customs jetties.
(2) Soochow Road (north side) between Honan Road and the Bund.
(3) Astor Road (west side).
(4) Whangpoo Road (north side) east of Astor Road to a point near No. 20 Whangpoo Road.
(5) Bubbling Well Road (south side) between Thibet Road and Mohawk Road where the kerb is set back except between the hours of 12 noon and 1 p.m., 4.50 p.m. and 6 p.m. (Sundays and public holidays excepted).
(6) Avenue Edward VII parallel to the speedway between islands.

(b) No ranking or parking whatsoever will be allowed at the following places:—

(1) Ningpo Road between Szechuen and Honan Roads on the south side between 8 a.m. and 1 p.m. On the north side between 1 p.m. and 6 p.m.
(2) Jinkee Road between the Bund and Szechuen Road. On the south side between 8 a.m. and 1 p.m. On the north side between 1 p.m. and 6 p.m.
(3) Hongkong Road between Museum Road and Szechuen Road. On the north side between 8 a.m. and 6 p.m.
(4) Nanking Road on the north side between the hours of 8 a.m. and 9.30 a.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m. On the south side between the hours of 11.30 a.m. and 12.30 p.m., 4 p.m. and 6 p.m.
(5) Hankow Road between Szechuen Road and Kiangse Road from 8 a.m. to 6 p.m.
(6) Bubbling Well Road (south side) between Thibet Road and Mohawk Road between the hours of 12 noon and 1 p.m., 4.30 p.m. and 6 p.m.
(7) Whangpoo Road between Astor House and Garden Bridge at any time.
(8) Canton Road between the Bund and Szechuen Road from 8 a.m. to 6 p.m.
(9) The Bund (west side) from 8 a.m. to 6 p.m.
(10) Hankow Road between the Bund and Szechuen Road on the south side from 8 a.m. to 1 p.m. On the north side from 1 p.m. to 6 p.m.
(11) Foochow Road between the Bund and Kiangse Road on the south side from 8 a.m. to 1 p.m. On the north side from 1 p.m. to 6 p.m.
(12) Kiangse Road between Foochow Road and Avenue Edward VII. On the west side from 8 a.m. to 1 p.m. On the east side from 1 p.m. to 6 p.m.
(13) Peking Road between the Bund and Szechuen Road on the north side from 8 a.m. to 6 p.m.
(14) Kiukiang Road between the Bund and Honan roads on the north side from 8 a.m. to 6 p.m.
(15) Kiangse Road between Hankow Road and Foochow Road on the east side from 8 a.m. to 6 p.m.
(16) Kiangse Road between Kiukiang Road and Hankow Road from 8.m. to 6 p.m.
(17) Honan Road between Peking Road and Canton Road from 8 a.m. to 6 p.m.
(18) Yuen Ming Yuen Road (east side) from 8 a.m. to 6 p.m.
(19) Museum Road (east side) from 8 a.m. to 6 p.m.
(20) Kiukiang Road between Kwangse Road and Kin Wo Ka on north side.
(21) Kiukiang Road between Kwangse Road and Chekiang Road on north side.
(22) Kiukiang Road between Chili Road and Shanse Road on north side.
(23) Taweishow Road between Nanking Road and Tientsin Road on west side.
(24) Mohawk Road between Bubbling Well Road and Weihaiwei Road on west side (race days excluded)
(25) Lungmen Road between Race Course Road and Avenue Edward VII on west side.
(26) Where "no parking" notices are posted.

The Commissioner of Public Works expressed himself as being in complete agreement with the views of the Commissioner of Police, though he had not considered in detail the suggested new rules.

The Traffic Committee gave the whole question careful consideration. At the meeting on April 5 the Chairman explained that the Commissioner's proposals were based on Recommendations Nos. 67 to 70 of the Traffic Commission that the public parking of vehicles should be restricted and that regulations thereon should be gradually introduced. The Council had already taken steps in this direction, and further restrictions, including the total prohibition of extended parking or ranking in certain streets, was contemplated.

Endorsement of the recommendations of the Commissioner of Police having been suggested, the Committee agreed that fairly long period should elapse between the announcement of the regulations and their enforcement so as to give time for the establishment of parking and garaging facilities by private enterprise. The Commissioner of Police was uncertain as to the period required, but considered that it should be not less than one year. A member of the Committee, however, felt that, as it was not proposed to prohibit parking and ranking except in the busy hours, and then only for a period exceeding thirty minutes, the enforcement of the regulations might not need to be long deferred.

The Commissioner observed that under the new rule cars would be able to stop at places of business for short periods, whereas they often could not do so now owing to the congested state of the roads.

Replying to a question, the Commissioner of Police stated that he anticipated being permitted later to extend or modify the list of streets where extended parking and ranking were to be prohibited.

It was agreed that some latitude should be allowed, as it would be unwise for the Council to approve a fixed schedule a long time in advance. One member expressed the opinion that the first step should be to ask for the Council's confirmation of the principle involved so that an early announcement might be made and encouragement given to the private provision of parking facilities.

The Commissioner of Public Works was inclined to think that the reforms should be progressive. He stated that during the past two years he had been consulted by groups of persons interested in providing garages for public use, but they thought it would be useless to proceed so long as extended free parking in the streets was permitted. Some ten years ago a monthly charge of $10 might have been made, for garaging a car and would have been thought high; at the present time, on account of increased land values, the charge might have to be $20. In regard to prescribed streets he pointed out that if their number were reduced the streets not affected by the regulation would tend to become full of parked cars. On the other hand it might be necessary to add to the present list. He was of opinion that the Council should set a definite period for enforcement of the regulations. About a year ago his Department took a count of cars parked in the Central District east of Honan Road and found the number to be approximately 1,500, of which 450 were on the Bund.

One member of the Committee proposed that consideration be given to the possibility of erecting a double deck garage on the Bund, for the use of which the Council would make charges. The Commissioner of Public Works stated that an extension of parking facilities on the Bund might not be desirable owing to the increasing demand for commercial and cargo-landing facilities, including the requirements of the Customs, and the value of surplus space for sundry purposes in times of emergency. Moreover, the Bund was too far east, and parking space in or about Honan Road would be of more public value. The Commissioner read his comprehensive report on this subject, dated June 19, 1933, the substance of which was recorded in the Traffic Committee minutes of October 20, 1933.

Two members expressed the view that the 1,500 cars which normally park in the Central District, enjoy this privilege at the expense of many thousands of people who derive no benefit from these facilities.

Another member enquired what steps, if any, would be taken to encourage private garaging and whether the possibilities of such provision should not first be explored. It was pointed out that the question was attendant upon prior adoption of the scheme of restricted parking and was related to the period of notice in announcing the scheme to the public. The private provision of parking spaces should be considered first, and an alternative Municipal scheme afterwards if necessary. It was stated that the Philadelphia Municipal Garage showed a return of 8 per cent. on the outlay, and a member said he believed that all such garages in America were paying propositions.

Replying to a question, the Commissioner of Police stated that the principal purpose intended principally for the control of motor-cars, though they also applied to rickshas and all other vehicles.

The Commissioner of Public Works said that many buildings had sufficient space in the rear for the parking of cars, but that to save themselves trouble the owners often used the roads instead. Proper use of the enclosed spaces would relieve the situation immediately.

Ultimately the Committee decided to recommend the Council to approve in principle the recommendations of the Commissioner of Police and that notice be given the public of its intention to enforce the new restrictions after nine months, at sixty days' notice. It was mentioned that during the long lapse of the Commissioner of Police he will study traffic problems in other countries, and it was felt that he should be allowed a short time after his return to make any necessary modifications in the schedule of streets affected. Thus, with the stipulated notice, this will allow a period of at least a year after the Council's first announcement before the regulations are enforced.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, April 6—13, 1935.

Volunteer Corps.—Captain A.S.G. Douglas, O.B.E., The Rifle Brigade, is appointed Brigade Major, Shanghai Volunteer Corps, from April 7, 1935

Police Force.—Sergeant A. Chalmers is dismissed the Force with effect from April 3, 1935.

Sub-Inspector R. S. Dalgetty is dismissed the Force with effect from April 2, 1935.

The promotion of the following is authorized with effect from April 1, 1935:—

To be Sub-Inspector on one year's probation:

Sergeant A. McDonald.
Sergeant G. L. J. Cady.
Sergeant G. E. Radinoff.
Sergeant R. J. M. C. Black.
Sergeant T. Coyne.
Sergeant J. A. Kennedy.
Sergeant J. McPhee.

Mr. A. G. L. Richards is appointed temporarily as Office Assistant, from April 9, 1935.

Mr. G. L. Rouse is appointed Office Assistant on probation from April 9, 1935.

Long leave is granted to Sub-Inspector A. Prokofiev from July 26, 1935.

Health Department.—Dr. J. Y. Woo is appointed Chinese Asistant Medical Officer on probation from April 8, 1935.

Long leave is granted to Dr. W. K. Dunscombe, Director of Medical Laboratory, from September 7, 1935.

Education Department.—The resignation of Mrs. M. B. Hewett, Matron in the Public and Thomas Hanbury School for Girls, is accepted with effect from June 30, 1935.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. E. H. Anstice, Assistant Master, Public School for Chinese, from June 20, 1935.

Mr. G. L. Aitchison, Senior Assistant Master, Nieh Chih Kuei Public School for Chinese, from July 6, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ended Saturday, mid-night, April 13, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	1	0
Diphtheria	0	0	15	1
Cerebrospinal Fever	0	0	1	1
Tuberculosis	1	1	27	27
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	7	7
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	0	0	1	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	2	1
Influenza	0	0	12	2
Malaria	0	0	2	0
Measles	2	2	16	11
Relapsing Fever	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes	13		256	

Reported during the week ending Saturday, mid-night, April 20, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	1	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	1	0
Diphtheria	1	0	2	0
Cerebrospinal Fever	1	0	2	4
Tuberculosis	4	1	13	13
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	1	5	5
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	1	0		
Bacillary Dysentery	1	0	0	0
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	0
Influenza	0	0	14	4
Malaria	0	0	0	0
Measles	0	0	6	6
Relapsing Fever	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes	7		219	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4574.

PRIVATE MARKET LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that the Private Market Licence Conditions are amended by the addition of the following condition:—

"12 a. The Licensee shall be responsible for the daily removal of all refuse matter from the market, to the satisfaction of the Council."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 1, 1935.

POLICE REPORT FOR MARCH.

The Acting Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	1	1	2
Attempted murder	1	Nil	Nil
Manslaughter	Nil	1	Nil
Armed kidnapping	Nil	1	Nil
Abduction	5	1	6
Armed robberies	40	23	66
Other robberies	11	5	1
Being member of a criminal gang.	Nil	Nil	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	57	44	47
Burglary	32	37	39
Thefts	910	630	643
Receiving stolen property	11	7	5
Snatching	53	36	35
Opium offences	161	96	191
Gambling offences	36	50	54
Other crimes	230	160	149
Total	1,551	1,092	1,238

The total of 1,551 cases of reported crime shows an increase of 459 compared with that for February and an increase of 313 over the figure for the corresponding month of last year. "A" Division shows an increase of 146, "B" Division an increase of 132, "C" Division an increase of 102, and "D" Division an increase of 79. The cases were distributed as follows:—

	Mar.	Feb.
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Road)	493	347
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	354	222
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	382	280
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	322	243

Arrests for crimes committed show an increase, 2,000 having been apprehended in March as against 1,702 in February and 1,607 in January. In addition, 68 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Seventy-eight persons were arrested on behalf of other authorities.

One case of murder was reported. An unknown male Chinese was shot dead in Yulin Road district by a companion, who was not identified prior to making good his escape into Chapei.

There was one case of attempted murder. A Chinese male armed with an axe was frustrated in his attempt to kill a shop assistant who raised an alarm and struggled with his assailant. The culprit was arrested by Police and subsequently sentenced to six years' imprisonment. Jealousy was the motive for this offence.

There were eight cases of simple abduction, seven less than in February.

There were 40 reports of armed robbery, 17 more than in February and a decrease of 26 as compared with the corresponding month of last year. The cases were distributed as follows:—

	Mar.	Feb.
"A" Division	8	6
"B" "	9	7
"C" "	12	2
"D" "	11	8

There were 11 other robberies, six more than in February.

The number of burglaries recorded was 32 as against 37 in February. The cases were distributed as follows:—

	Mar.	Feb.
"A" Division	3	8
"B" "	17	12
"C" "	7	10
"D" "	5	7

The number of house-breakings recorded was 57 as against 44 in February. The cases were distributed as follows:—

	Mar.	Feb.
"A" Division	11	9
"B" "	16	9
"C" "	15	14
"D" "	15	12

The 910 cases of simple theft, showing an increase of 280 as compared with February, were distributed as follows:—

	Mar.	Feb.
"A" Division	299	188
"B" "	191	132
"C" "	244	176
"D" "	176	134

"A" Division recorded 41 cases of shoplifting, an increase of 14 as compared with the previous month. Forty-seven arrests were made. There were 82 cases of pocketpicking, an increase of 22 as compared with the previous month. Fifty-two arrests were made. Seventy-five bicycles and three motor-cars were stolen. Twenty bicycles and the three motor-cars, two with some parts missing and one damaged, were recovered. Twenty arrests were made.

Eleven cases of receiving stolen property were recorded, four more than in February.

There were 53 cases of snatching as against 36 in February. Thirty-nine arrests were made. The cases were distributed as follows:—

	Mar.	Feb.
"A" Division	21	17
"B" "	18	4
"C" "	8	10
"D" "	6	5

There was an increase of 65 in opium offences.

Narcotics.—The Headquarters Narcotic Section carried out five raids and arrested 20 persons. Police Station staffs dealt with 156 narcotic cases and arrested 555 persons. 173 were sentenced to terms of imprisonment and 50 of these were, in addition, fined. 290 persons were fined only, 99 were discharged, four were transferred to the 2nd Shanghai Special District Court and nine are on remand. 466 ozs. of opium, 913¾ ozs. of opium substitutes, 1 oz. of morphine, 915¾ ozs. of heroin, 266 pipes and 4 syringes were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $20,223.

The number of gambling offences decreased from 50 to 36.

Other forms of crime show an increase of 70.

Notable Work—Notable work in "A" Division included: (1) The arrest of 22 persons and the seizure of a quantity of paraphernalia used in conducting Hua Hui Lottery in Honan Road. Fifteen of the accused charged with conducting public gambling were sentenced to terms of imprisonment ranging from one and a half years to four months, while three were fined $70 each and four $50 each.

Notable work in "B" Division included: (1) The arrest of four male Chinese and the seizure of one pistol, one revolver and 10 rounds of ammunition. (2) The arrest of two male Chinese and the seizure of a loaded pistol.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of 10 armed robbers and the seizure of four automatic pistols and 216 rounds of ammunition. The case is on remand. (2) The arrest of four robbers, one of whom was in possession of a loaded revolver and some property stolen during an armed robbery committed from a shop in Elgin Road.

Notable work in "D" Division included: (1) The arrest of eight male Chinese in possession of two pistols. Three charges of armed robbery were preferred against members of the gang who were sentenced to terms of imprisonment ranging from 13 years to eight months. (2) The arrest of three male and one female Chinese, the latter in possession of a loaded pistol. Two charges of armed robbery and possession of arms were preferred against them. Sentences of imprisonment ranging from nine years to eight months were imposed. (3) The arrest of a male Chinese who was charged on two counts of robbery and sentenced to nine years imprisonment (4) The arrest of two male Chinese for attempted armed highway robbery. They were each sentenced to one year and nine months' imprisonment.

The following cases, which are included in the figures in "B" Division, occurred outside Settlement limits in Honan on or abutting on Council Roads: theft 33, burglary 5, snatching 5, housebreaking 4.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 23 cases and effected the arrest of 23 persons. In addition, enquiries were continued in 14 cases previously reported.

Stolen property.—Property valued at $358,650.67 was alleged to have been stolen as against property valued at $169,652.35 in February. Two cases of misappropriation involving $22,000 mainly account for the large increase.

"A" Division	$275,624.95
"B" "	49,110.24
"C" "	15,253.11
"D" "	18,662.37

Property valued at $135,007.22 was recovered.

Suicides.—Thirteen Chinese males, seven Chinese females and three foreigners came to the notice of the Police as having committed suicide.

Finger Print Bureau.—The total number of records received by the Bureau from all sources was 3,412. This shows an increase of 832 as compared with the corresponding period of last year. 2,781 gaol cards were received and checked, 1,113 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 181 for checking of appeal decisions, etc., 1,063 for verification of identity on release from gaol and 424 for checking of sentences and completion of records according to execution orders issued by the Court. Finger print investigations were made into 58 reported cases of the following nature:—

Armed robbery	18
Attempted armed robbery	1
Burglary	10
Attempted safe-breaking	1
Godown breaking	1
Shop breaking	6
Housebreaking	2
Larceny	8
Larceny of motor-car	6
Office-breaking	3
Outhouse breaking	2

Prints were obtained in 30 cases.

With a view to establishing their identity the bodies of 18 unknown Chinese who died under various circumstances were fingerprinted and/or photographed at the Public Mortuary. Positive results were obtained in three instances.

The Crime Branch Studio took 329 photographs and printed 996 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 9
Number of habitual criminals released 2
Number of prisoners released having previous convictions but who are not habitual criminals 2
Number of first offenders released 5

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences:—Armed robbery 2, highway robbery 1, abduction 2, larceny 1, breaking and entering premises 1, member of a criminal gang 1, trafficking in children 1.

Since the commencement of the amnesty 2,780 prisoners have been released under the scheme. 932 of these ex-convicts have been re-arrested for offences committed since their release.

Conditional Release. — Since the commencement of Conditional Release 55 persons have been liberated under the new order, 12 being released in March. Two have been re-arrested.

Communism. — During the month four Chinese were prosecuted for communist offences and extradited to the Chinese authorities. Searches were also made at two different addresses for communist literature, of which books and pamphlets comprising about 150 copies were seized.

Strikes.—Thirteen strikes occurred in the Settlement during March. They affected a total of 10,384 workers and caused a loss of 246,976 working days. Statistics of strikes which occurred in the three areas in Shanghai are as follows:—

Area	No. of strikes	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	13	10,384	246,976
French Concession	1	12	48
Chinese controlled territory	1	314	7,222
Total	15	10,710	254,246
Total for the corresponding month of 1934	14	6,126	89,235

Film Censorship.—166 cinema films were censored in various theatres in the Settlement and French Concession. Of these, 55 were feature productions and 111 were short introductory films and news reels. Of the feature films 51 were passed without question, three were approved after certain objectionable parts had been deleted, and the decision in the remaining case was pending at the end of the month. Of the short films and news reels 108 were passed without question and three were subjected to cuts and revision before being approved.

Traffic. — Court proceedings were instituted in 746 (100 foreigners and 646 Chinese) of 2,433 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their record.

Rickshas.—1,985 public ricsha pullers were charged in the Central and Louza districts during the month for various breaches of the Traffic Regulations, while six private ricsha licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

Motor Horn Nuisance.—194 reports were received during the month under this heading and Court proceedings were instituted in 62 (61 Chinese and one foreign) cases. Seven chauffeurs had their driving licences suspended during the month for repeated convictions for this offence.

Safety First.—The two story-tellers during the month visited and gave 156 addresses in teashops, mills, etc., on Safety-First themes. Their audience roughly totalled 10,750 persons.

Accidents.—The total number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 829, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person	52
2. Damage to property only	490
3. Injury to person only (including 10 fatal)	287
Total	829

Tabular details.

	Trivial	Serious
1. *Damage to vehicles and property:—*		
Tramcars	35	—
Omnibuses	13	2
Motor trucks	36	2
Private motor cars	198	6
Public motor-cars	32	3
Motor cycles	12	—
Rickshas	166	—
Bicycles	80	—
Handcarts and wheelbarrows	13	—
Other vehicles	3	—
Fixed objects	45	—
Pedestrians property	4	—
	647	13
Total	650	

2. *Injury and death—*

, vehicles involved:—

	Pedestrians Injured Trivial	Serious	Killed
Tramcars	7	1	1
Omnibuses	3	—	3
Motor trucks	17	4	3
Private motor-cars	80	5	1
Public motor-cars	26	2	—
Motor cycles	7	—	—
Rickshas	15	1	—
Bicycles	30	4	—
Handcarts/W. barrows	18	2	—
Other vehicles	1	—	—
Total	204	19	8

	Passengers, Drivers and pullers Injured Trivial	Serious	Killed
Tramcars	—	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	6	2	1
Private motor-cars	5	1	—
Public motor-cars	1	—	—
Motor cycles	—	—	—
Rickshas	54	5	—
Bicycles	25	2	—
Handcarts/W. barrows	27	—	1
Other vehicles	1	—	—
Total	119	10	2

Comparative figures for March, 1934 and March, 1935:—

	March, 1934.	March, 1935.
Injured	301	352
Killed	8	10

Where accidents occurred:—

	Injured.	Killed.
At street intersections	33	1
Elsewhere	319	9
Children under 16 years of age:—		
Injured	74	
Killed	5	

Return of Convict Labour for March, 1935.

Gross value of work performed for the P.W.D.	Tls.	Nil.
Less	,,	,,
Total	,,	,,
Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.		$17,177.99
Less. Cost of raw material, etc.		$ 9,010.56
Total		$ 8,167.43
Grand Total Earned by Convict Labour		$ 8,167.43

Prisoners in Custody on March 31, 1935.

Central Station	10
Louza Station	15
Chengtu Road Station	4
Sinza Station	19
Bubbling Well Station	5
Gordon Road Station	2
Pootoo Road Station	9
Hongkew Station	42
West Hongkew Station	8
Kashing Road Station	6
Dixwell Road Station	1
Wayside Station	13
Yangtszepoo Station	23
Yulin Road Station	11
Gaol (Ward Road)	6,023
Gaol (Amoy Road)	71
Reformatory	49
Total	6,311

Dogs.

Dogs at kennels on February 28, 1935	22
,, Seized by Police	268
,, handed over to Police	17
,, restored to owners on payment of redemption fee	32
,, restored to owners without payment	10
,, destroyed at Police Kennels	214
,, sent to observation kennels by Police	23
,, remaining at kennels on March 31, 1935	28
,, shot by Police	2
,, killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

NOTIFICATION No. 4581.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following amendments to Traffic Regulation 47 have been approved and will be enforced on and after May 1, 1935:—

The following is deleted from the list of highways authorized for ranking or parking:—

"(2) Hankow Road (North side) between Honan Road and Kiangse Road."

Under the heading "Ranking in the Central District" the phrase "Ningpo Road between Szechuen and Kiangse Roads" is amended to read "Ningpo Road between Szechuen and Honan Roads."

Under the heading "On the following roads, ranking will be permitted on one side only, as specified," the following are added:—

"Hankow Road between Kiangse and Honan Roads—Ranking on North side only."

"Foochow Road between Kiangse and Honan Roads—Ranking on North side only."

Also under this heading the phrase "Kiukiang Road between the Bund and Szechuen Road—Ranking on South side only" is amended to read "Kiukiang Road between the Bund and Honan Road—Ranking on South side only."

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 11, 1935.

HEALTH REPORT FOR MARCH.

The Commissioner of Public Health reports:—

The month was on the whole a healthy one, as will be seen in that section of the Report which deals with Vital Statistics.

A slight increase in cerebrospinal fever was noted, but fortunately this increase at the present moment does not seem to be of importance.

The principal item of note was the unsurpassed and unexpected response of the Chinese community to the Department's free vaccination campaign against smallpox, which is all the more gratifying inasmuch as this disease was absent, or practically so.

During the month 93,306 persons were vaccinated, no fewer than 25,920 being done in a single day, March 16, this day being the "Birthday of All Flowers," and in accordance with Chinese views the most propitious day for the vaccination of infants. These gratifying results were made possible by the assistance of voluntary workers, both foreign ,and Chinese, to whose civic spirit an appeal had been made in anticipation of a heavy day. All anticipated figures and previous records were eclipsed, and the figures obtained are evidence of the continued interest on the part of the public in vaccination.

A few historical facts may, therefore, be of interest. In the early days of the Settlement the Health Officer had to do a good deal of pioneer work in order to popularize vaccination in Shanghai. Free vaccination was first provided by the Council in 1870, and in the same year the Taotai issued a proclamation prohibiting the use of the old-fashioned inoculation methods. In 1894 the Council authorized the opening of the first vaccination stations which had the active support of the local Chinese authorities.

In the absence of compulsory measures, progress by education and persuasive measures was slow, and during 1910 only 4,000 persons were vaccinated by the Department, although the vaccination stations had been increased four-fold. These figures contrast markedly with the present yearly total, which averages a quarter of a million.

Since 1910 approximately 1,435,000 free vaccinations have been performed by the Department and, calculating the quantities of smallpox vaccine given gratis to hospitals and various philanthropic bodies, the total number of persons protected against smallpox must exceed two and a half millions.

However encouraging the above results may appear, it should be remembered that the enormous transient population in Shanghai will always provide a reservoir of potential infection, thereby necessitating unremitting activity in vaccination work.

Vital Statistics.

Foreign Births.—The foreign birth-rate of 21.30 indicates an increase of .40 and 1.97 per mille respectively when compared with last month and the corresponding month last year; 110 births were recorded (89 of which were residents of the International Settlement — 52 males and 37 females).

Chinese Births.—The Chinese birth-rate compares very favourably with last month, indicating an increase of 41.16 per mille. 34% of the total number of notifications received during the month were obtained on "All Flowers Day" when special arrangements were made for registration of births. 5,135 births were recorded (5,081 of which were residents in the Settlement — 2,652 males and 2,429 females).

Foreign Deaths—Deaths among the foreign residents totalled 44, of which number 59% were non-Chinese Asiatics.

The foreign death-rate (10.53) shows a decrease of 3.28 per mille when compared with the corresponding month last year. The major causes of death were tuberculosis, pneumonia, cancer and suicide, and the death-rate for communicable disease was 1.11 per mille.

Chinese Deaths — The Chinese death-rate (11.32) shows a decrease of .82 and 5.79 per mille respectively when compared with last month and the corresponding month last year. The major causes of death were senility, tuberculosis, bronchitis and pneumonia.

The death-rate for communicable disease was 1.47 per mille.

Communicable Disease.—There was a slight rise in the trend of communicable disease with the exception of the typhoids, scarlet fever, and malaria. No case of smallpox was reported.

Measles showed an increase of 61 cases compared with last month.

Pathological Laboratory.

Of 5,090 ,general pathological examinations performed, 541 positive results are recorded, and of 179 samples of water, milk, etc., examined, 13 were found to be below standard.

Pasteur Institute.—Sixty-three persons, including nine from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 60 cases treatment was advised. Of these, 19 received full treatment, 27 precautionary treatment, and in 14 cases patients failed to complete the treatment advised.

Vaccine Manufacture.—Eight litres of T.A.B. vaccine (Batch No. 9) were completed during the month.

Miscellaneous. — 2,005 specimens were received for examination.

348 Wassermann and Kahn tests were undertaken on behalf of a local institution whose pathological department is undergoing reorganization and which would have otherwise been without this very necessary diagnostic procedure.

Hospital Division.

Municipal Isolation Hospital. — Another quiet month is reported, admissions being remarkably few.

Chinese Isolation Hospital.—Admissions, numbering 94, show an increase on the previous months, but not sufficient to label the month as being a busy one. Cerebrospinal meningitis has shown a higher incidence, there being 24 admissions, of which 11 have so far proved fatal.

Tuberculosis Sanatorium. — The sanatorium has been full, and most of the patients have been undergoing artificial sunlight treatment with very favourable results.

District Nursing.—The number of visits paid to families was 444, a further increase, but there has been no case of serious illness to deal with.

Police and Gaol Hospitals have been fairly quiet, and there is nothing of outstanding interest to record.

School Medical Service.

A seasonal increase in school absences through sickness occurred in the Municipal schools. 818 children were "absent through sickness"; of these 77 were cases of infectious disease and 16 of "contacts" of infectious disease.

School medical inspection is now proceeding at Kinchow Road Primary School for Chinese. 347 pupils were examined, and parents duly notified by letter of the results of the examinations. 29 pupils were excluded from school during routine medical inspection.

The follow-up work of the school nurses has revealed many unreported cases of infectious disease (notably measles and mumps) amongst school children. Seven unvaccinated children were discovered at medical inspection, and duly vaccinated.

The Trachoma Clinic continues to be well attended by pupils from the Northern District Primary School for Chinese. 305 pupils attended the clinic and of these 10 were new cases. Altogether 1,553 attendances were made, an average of above five attendances per pupil.

Following the appointment of a new Chinese Assistant Medical Officer it is hoped shortly to inaugurate School Clinics and Trachoma Clinics to serve all the Municipal Primary Schools for Chinese.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily milk production was 35,042 lbs., an increase of 3.99% and 14.59% as compared with the figures for last month and the corresponding month of last year, respectively. The daily cream production was 750 lbs., and butter 226½ lbs.

Eleven samples were found unsatisfactory chemically; while six samples were below bacteriological standard, three being from Grade "A" and three from Grade "B" dairies.

Tuberculin Testing.—The whole herd of a new dairy farm, comprising 126 animals, was tested for the first time since importation.

Communicable Diseases.—No new outbreaks of contagious pleuro-pneumonia occurred during this month and only one death in a previously infected herd.

Foot and Mouth disease broke out in another dairy and quarantine regulations were imposed.

There were two deaths from anthrax, nine from tuberculosis, two from pneumonia and five from various other causes, making a total of 19 animals disposed of on account of disease.

Meat Supply.—Activities at all the slaughterhouses were normal and the usual seasonal ,increase in all kills was recorded.

Markets and Bakeries Section.

In the Eastern District two new markets were opened to replace old ones which have now been demolished, viz. Wayside and East Hongkew. Transfer was effected with Police assistance without incident.

Market business remained much the same and the price of commodities did not vary. A new system of receipts for the attendance of stallholders is being experimented with in the Eastern District.

Other licensed premises under this Division received the usual supervision and in several of the larger establishments artesian well water, used for domestic purposes, was found unsatisfactory. Measures are being taken to rectify this deficiency.

Sanitation Division.

The sum total of vaccinations this month was 93,306, of which 8,006 were performed at the Ricsha Licensing Station. This ,high figure is partly accounted for by the warmer weather, but is mainly due to the fact that March 16, "All Flowers Day," happened to be particularly fine.

The early appearance of mosquitoes, attributed to the unusually warm weather at the beginning of the month, necessitated the commencement of the oiling of breeding places. The basements of some of the larger buildings, being the potential source of mosquito breeding, are proving a difficult problem.

During the month, in co-operation with the Anti-Tuberculosis Association, anti-spitting handbills and posters were distributed throughout the Settlement. These were displayed in theatres, restaurants, shop windows and other conspicuous places, and the Central District received particular attention.

VITAL STATISTICS

Disease	Deaths			Foreign Deaths by Nationalities														Cases of Communicable Disease Notified Among Foreign Population		Cases of Communicable Disease Notified Among Chinese Population	
	Foreign			American		British		Japanese		Portuguese		Russian		Others							
	Resident	Non-Resident	Chinese	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident			Resident	Non-Resident	Resident	Non-Resident
Typhoid Fever			26															2		29	4
Paratyphoid Fevers																				1	
Typhus Fever																		2		1	
Smallpox																					2
Measles			17															12	1	53	2
Scarlet Fever																		3		4	4
Diphtheria			2															5	2	30	20
Influenza			6																	53	
Plague																					
Tuberculosis (all forms)	9	2	82			1		6	1			2	1					17	1	105	21
Malaria																		1	3	3	3
Cholera																					
Amoebic Dysentery			1															5	4	7	6
Bacillary Dysentery																		1			
Epidemic Diarrhoea (Enteritis)	1		4					1													
Relapsing Fever																				1	1
Cerebrospinal Fever	1		6			1														15	10
Anthrax																					
Rabies																					
Schistosomiasis																					1
Beri-beri	1		2					1										1*		13	
Encephalitis Lethargica																					1
Leprosy																					
Poliomyelitis																					
All other causes	32	10	916		1	9	2	15	1	3	1	3	3	2	2						
From all causes:	44	12	1062		1	11	2	23	2	3	1	5	4	2	2			49	11	315	75

* Cases undergoing Anti-rabic treatment 60

Municipal Laboratories

Smallpox vaccine Issued	150,895
Bacterial " "	1,737
Cases undergoing Anti-rabic treatment	60
Bacteriological examinations	5,269
Analyses	322

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water

Sample received.—29/3/1935.

Report sent out.—2/4/1935.

Physical Characters.—Faint yellowish green colour with slight opacity. pH value 6.9.

Chemical Examination :—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	13.5
Appearance on ignition	Slight charring
*Total Hardness :	9.0
(a) Carbonated (temporary)	7.5
(b) Non-carbonated (permanent)	1.5
Chlorine in Chlorides	1.6
Nitrogen as Nitrates	0.1458
Saline ammonia	0.0064
Albuminoid ammonia	0.0066
Poisonous metals	Nil
Nitrites	Trace
Phosphates	None
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0551

* Hardness determinations are by acid and alkali ; not by soap method.

The chlorine in chlorides figures have returned to normal and have varied between 5.4 and 1.6 parts per 100,000. Nitrites have been present in traces ; ammonia and oxygen absorbed figures show considerable reduction from the figures for the previous month. Free chlorine has varied from 0.02 to 0.08 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from 0.02 to 0.10 parts per million in samples taken at other points.

Bacteriological Examination :—

During the month 32 samples from taps in various parts of the Settlement were examined.

One sample contained 10 B. Coli communior and 83 indeterminate organisms of the B. Coli group per litre. The remaining samples contained less than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analaysis :—

Results continue to show very satisfactory purification.

Isolation Hospitals

	Admissions					
	Foreign		Chinese		Total	
	M	F	M	F	M	F
Smallpox	0	0	2	0	2	0
Scarlet Fever	2	1	5	3	7	4
Diphtheria	3	1	7	5	10	6
Tonsilitis	1	0	22	8	23	8
Cerebrospinal Fever	0	0	15	9	15	9
Pulmonary Tuberculosis	11	1	0	0	11	1
Influenza	0	0	0	0	0	0
Measles	0	3	2	0	2	3
German Measles	0	0	0	0	0	0
Mumps	2	1	0	0	2	1
Chicken Pox	0	0	1	0	1	0
Cholera	0	0	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	0	0	0	0
Paratyphoid Fever	0	0	0	0	0	0
Amoiebic Dysentery	0	0	0	1	0	1
Bacillary						

	Admissions				Total	
	Foreign		Chinese			
	M	F	M	F	M	F
Acute Diarrhoea	0	0	0	0	0	0
Chronic	0	0	0	0	0	0
Rabies	0	0	0	0	0	0
Anthrax	0	0	0	0	0	0
Plague not yet diagnosed	0	0	0	0	0	0
Typhus	0	0	0	0	0	0
Relapsing Fever	0	0	0	0	0	0
Contact, Observation and other Diseases	2	0	9	5	11	5
Total	21	7	63	31	84	38
Discharged	11	1	46	19	57	20
Died	4	1	13	11	17	12
Remaining last day of month	20	16	22	12	52	28

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	A Good	B Fair	C Capable of Improvement	D Unfit for Human consumption	Total
Eastern	6	3	1	0	10
Northern	6	1	1	0	8
Central	5	1	0	2	8
Western	2	1	0	0	10
				Grand Total	36

PUBLIC LIBRARY.

During March the Library issued 6,054 volumes to subscribers a 4,872 of fiction and 1,182 of non-fiction. 1,924 persons made use of the reading room during the month. The Library has now 609 subscribers.

The following new books have been added to the Library:—

Non-Fiction.

The Great Wall Crumbles ..By Grover Clark

The Chinese Woman and other essays .....By Sophia H. Chen

Things Chinese .....By J. Dyer Ball

The Desert Road To Turkestan By Owen Lattimore

Statistics of China's Foreign Trade Compiled by Research Department Bank of China

Modern Theories of Law ..Ten public lectures delivered at London School of Economics

Sir Robert Morant ....By B. M. Allen

Man and Mask .....By F. Chaliapin

Durandal .....By Harold Lamb

I Discover The English ..By Odette Keun

Musical Criticism ..By M. D. Calvocoressi

The Essays of Montaigne ..The John Florio Translation

Art and The Life of Action ..By Max Eastman

Sceptical Essays ....By Bertrand Russell

You and Your Child ..By Dr. Carl Mosse, M.D.

Biology For Everyman 1934 ..By J. Arthur Thomson. 2 vols.

The Radio Amateur's Handbook ..1935

English-Spanish and Spanish English Dictionary .....By A. Cuyas

Business Letters 1933 ..By W. K. Smart and L. W. McKelvey

Fiction.

Baldwin, Faith .....American Family

Beeding, Francis ..Death in Four Letters

Brooks, Collin .....Nine-Up

Jepson, Edgar ..An Accidental Don Juan

Fox, Paul H .....Sailor Town

Frank, Waldo ....The Death and Birth of David Markand

Frankau, Gilbert ....Three Englishmen

Hutchinson, R. C. ....One Light Burning

James, Norah C. .....She Returns

Jordan, Elizabeth ....Page Mr. Pomeroy

Mason, Van Wyck ..Budapest Parade Murders

Morrison, N. Brysson ....The Strangers

Norris, Kathleen .....Tamara

Pendexter, Hugh ....The Blazing West

Rea, Lorna .....Six and Seven

Robertson, F. C. ....Song of the Leather

Romains, Jules ....The Proud and The Meek

Smith, J. C. .....But Even So

Stacpoole, H. De V...The Longshore Girl

Thorndike, Russell ....Dr. Syn Returns

Smith, Lady E. .....Trigane

Vinogradov, A. .....The Black Consul

Wheatley, Dennis ..The Devil Rides Out

Wilder, Thornton ..Heaven Is My Destination

Wren, P. C. .....Sinbad, The Soldier

Bell, N. .....Bredon and Sons

Children's Books.

The Red Fairy Book ..By Andrew Lang

Peter Pan and Wendy ..By J. M. Barrie

Little Orvie .....By Booth Tarkington

When We Were Very Young ..By A. A. Milne

Now We Are Six .....By A. A. Milne

PUBLIC WORKS REPORT FOR MARCH.

The Commissioner of Public Works in his report for March states that the Liping Road bridge over the Point Canal has been completed except for capping the bunding on the west side and approaches. The first half of the East Hongkew Market new building has been handed over to the Health Department, and foundation work for the second half has begun. The new Wayside Market was finished on March 6. The Branch Health Office building in Chusan Road was completed.

At the Central Police Station, Foochow Road, the laying of drains, sewers, water mains, electric mains and other underground work is nearing completion. The main compound has been surfaced with composite. The finishing of wood floors and interior and exterior decoration is proceeding. Metal and wood furniture is being made and fixed where required. Telephones, wireless and multiple wireless receiving installations are being installed.

Cranes—Yangtszepoo Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the cranes at Yangtszepoo Wharf during the month:—Lifts, 11; weight, 2½ tons; fees paid, $4.60.

Pingchiao Quarry.—The Public Works Department received 2,980.20 fong of materials during the month.

Cleansing and Watering.—Road sweepings collected, 1,448 tons; gully deposit removed, 2,598 tons; water used for street watering by mechanical water wagons, 972,000 gallons; water used for washing roads, 2,662,400 gallons.

House Refuse.—1,016 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,694 tons of house refuse were removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 13,070 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 4,803 tons of house refuse and 414 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road Incinerator. 3,730 tons of house refuse and 509 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as follows:—Coolies, 6,013; artisans; 524; foremen, 437.

Concreteware.—The following have been produced during the month:—Handmade, 10,954 pieces; machine made, 5,032 pieces.

Work Shelters.—There were 717 admissions during the month and 120 cubic feet of stone broken and 48 bundles of wood chopped.

New Buildings.—During the month there were 286 blocks of buildings under construction. 166 plans were submitted for approval and 101 plans were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes totalled 91, while 4,844 inspections were carried out by inspectors.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN MARCH.

Despite serious reduction in employment figures as a result of closure of plants and working of short time, the number of industrial accidents notified to the Council in March reached 194. Of these six were fatal, and six women were involved. The causes of 154 accidents are known with sufficient accuracy, and 91 were investigated.

Classified according to industries, 56 occurred in the machinery and metal trades group. None of these was fatal, though many were serious. Twenty took place in textile industries, one being fatal. Sixteen occurred in the clothing industry (one fatal). Eight (one fatal), occurred in the chemical industry; four (one fatal) in public utilities; 13 (one fatal) in transportation occupations.

Classified by causes, the injuries of 60 workers were associated with mechanically driven machinery. Seventeen of these were caused by belts and gearing, 18 occurred on power presses. Thirty-one workers were injured by being struck by falling bodies and 23 by falling (two fatally).

NOTIFICATION No. 4552. SURRENDER OF UNWANTED FIREARMS, ETC.

THE public are hereby notified that any person in the Settlement in possession of unwanted firearms, ammunition, swords and knives may surrender them at any Police Station. An official receipt will be issued for all articles surrendered and such articles will be destroyed by the Police free of charge.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 14, 1935.

NOTIFICATION No. 4568.

REGULATIONS IN RESPECT OF UNDERTAKERS AND FUNERAL DIRECTORS.

UNDERTAKERS and Funeral Directors desiring to avail themselves of the facilities afforded by the Council for interment and cremation and having premises in the Settlement or on out-lying Municipal roads are required to comply with the following requirements:—

1.—The flooring, and walls of the mortuary and/or embalming room to a height of at least seven feet shall be surfaced with impervious material which will allow thorough disinfection.

2.—The windows and doors of the mortuary shall be screened and made fly proof.

3.—The embalming table shall be constructed of impervious material which will permit thorough disinfection.

4.—Liquid waste or other matter shall be drained directly into the sewage system after disinfection to the satisfaction of the Commissioner of Public Health.

5.—Overalls shall be worn in handling bodies dead from notifiable disease and shall be efficiently disinfected before washing.

6.—No body shall be admitted to the premises unless accompanied by a death certificate signed by a qualified medical practitioner, a medical practitioner registered by the Council, the French Municipal Administration or the City Government of Shanghai or under a Consular or Coroner's Order.

7.—The Commissioner of Public Health shall be notified immediately any body has been received for disposal in which death has been certified from any of the following notifiable diseases:—

Typhoid Fever, Paratyphoid Fever, Typhus Fever, Smallpox, Measles, Scarlet Fever, Diphtheria, Influenza, Plague, Tuberculosis, Cholera, Dysentery, Relapsing Fever, Epidemic Cerebrospinal Meningitis, Anthrax, Rabies, Schistosomiasis, Encephalitis Lethargica, Choleraic Diarrhoea and Leprosy.

8.—Full details of all bodies admitted for disposal shall be entered in a Register kept expressly for the purpose. The Register shall record the following particulars: name and address of deceased; sex and cause of death; name and address of the person ordering the funeral; name and address of the practitioner certifying death; date and manner of disposal of body.

9.—No body shall be stored on the premises for an indefinite period unless it shall have been specially treated and encased in a manner approved by the Commissioner of Public Health.

10.—The Regulations for Municipal Cemeteries and Crematorium shall be observed.

11.—The undertaker shall accept full responsibility for all Fees in respect of Municipal Cemeteries and/or Crematorium.

12.—Accredited officers of the Public Health Department shall be admitted to the premises at all reasonable times.

13.—In the event of non-compliance with any of the terms of these Regulations cemetery and other privileges may be withdrawn at the discretion of the Commissioner of Public Health.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

FIRE BRIGADE REPORT FOR MARCH.

The Chief Officer reports that during the month 74 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	52	8	5	65
False Alarms (good intent)	3	2	—	5
False Alarms (malicious)	1	—	—	1
Chimney Fires ..	2	—	—	2
Special Calls	1	—	—	1
	59	10	5	74
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $32,681 — Ch. $41,084)	73,765	—	—	73,765
Special Rated Area (Fgn. $ — Ch. $223)	—	223	—	223
	$73,765	$223	—	$73,988
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $3,728,600 — Ch. $7,826,600) ..	11,555,200	—	—	11,555,200
Special Rated Area (Fgn. $4,000,000 — Ch. $53,900)	—	4,053,900	—	4,053,900
	$11,555,200	$4,053,900	—	$15,609,100
Lives lost	—	—	—	—
Officers and Firemen injured	7	—	—	7
Other Persons injured (including 1 at Special Call)	4	1	1	6
Buildings destroyed ..	1	—	—	1
,, damaged ..	11	—	—	11
Mileage to fires ..	279	68	43	390
Water used (Gallons) ..	401,505	1,100	700	403,305
Hose laid (feet) ..	18,160	465	725	19,350
Escape and Ladders used (feet)	828	33	—	861
Time occupied at fires..	Hrs. Mins. 169.11	Hrs. Mins. 4.17	Hrs. Mins. 2.50	Hrs. Mins. 176.18

Duty at places of amusement totalled 11,385 hours.

The only notable fire attended by the Brigade during the month occurred in a waste cotton godown at No. 11, Lane 1073, North Chengtu Road on the 9th.

The call, which was received from Sinza watchtower at 2.34 a.m., was a late one, for the crews of the first machines sighted the glare on leaving Sinza Station and on their arrival they found a wood and brick-built godown of old construction a mass of flame from end to end, with the corrugated iron roof rapidly falling in. A call for assistance, in the form of additional pumps from Central and Bubbling Well Stations, was promptly turned in.

Lines of hose were laid on all sides, attention being mainly directed to the protection of surrounding property, particularly a large godown on the south side of old, inflammable construction and containing a large and valuable store of tobacco, a number of the window frames of which were already alight. The difficulty of saving this godown was greatly increased by the fact that an unauthorized structure, mainly of wood, had been built in the alleyway separating it from the godown in which the outbreak originated, and, from the point of view of the spread of the fire, virtually connecting the two premises. The flames had gained a strong hold on this structure and, in spreading along the concealed roof spaces therein, offered very stubborn resistance to the efforts of the detachment. Further handicapped by the dense smoke and intense heat, which made it almost impossible for the outbreak to be tackled at close range, the combined Divisions experienced the greatest difficulty in saving this second godown, but eventually they were successful in doing so, and apart from damage to window frames in this godown and the cracking of numerous windows in a large silk filature on the west side, the fire was confined to the premises in which it originated; these, however, were practically destroyed and the contents severely damaged.

One fireman was slightly injured.

Ambulance Service.

Emergency Branch.—373 calls were received and, in connection therewith, 366 patients were conveyed to the various hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street accidents	76	31	107
Fighting or assault	17	11	28
Opium poisoning	15	10	25
Fainting or fits	14	6	20
Accidents in industrial premises	18	1	19
Poisoning	11	7	18
Drowning	8	2	10
Falling from buildings	7	2	9
Falling in street	5	4	9
Exposure and/or starvation	7	—	7
Injured at sports, games or play	7	—	7
Falling from moving vehicles	5	1	6
Falling downstairs	5	1	6
Struck by falling objects	2	3	5
Alcohol	4	—	4
Asphyxiation (Carbon Monoxide, etc.)	4	—	4

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Burns or scalds	4	—	4
Falling from scaffolding	3	—	3
Accidents on ships	3	—	3
Falling from ladder	2	—	2
Gunshot wounds (murder, robbery, etc.)	2	—	2
Hanging	2	—	2
Injured in escaping from burning building	2	—	2
Mental disorder	—	2	2
Stabbing, knife or axe wounds	2	—	2
Sickness (Emergency)	27	5	32
Miscellaneous	3	2	5
Unknown	19	4	23
	274	92	366

On the 23rd, at 11.26 a.m. an Emergency Ambulance was called to Brenan and Edinburgh roads, where a Chinese child, who had been knocked down by a motor-car, was found lying in the road with severe injuries to the head. A constable from the Public Safety Bureau Police, who was in attendance, refused to permit the ambulance crew to remove the patient to hospital, stating that a photograph would have to be taken in connection with the accident. The case was consequently left in the hands of the Police.

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	87	116	87
Infectious cases	62	61	62
	149	177	149

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	Inspections	Tests	Total
1. Licences :—			
(a) Premises of applicants for licences	40	—	40
(b) Re-inspection of above	185	—	185
2. Licensed premises :—			
(a) Places of entertainment	702	—	702
(b) Public garages	3	—	3
(c) Hotels, boarding and lodging houses	7	—	7
(d) Restaurants, teashops, taverns and bars	9	—	9
(e) Storage of explosives and dangerous materials	7	—	7
(f) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	301	22	323
4. Unlicensed premises :—			
(a) Banks, exchanges and office buildings	7	—	7
(b) Retail and department stores	—	—	—
(c) Godowns and wharves	3	—	3
(d) Apartment houses, blocks of houses and residences	31	—	31
(e) Miscellaneous	2	—	2
(f) Inspections as the result of complaints	1	—	1
5. Public buildings :—			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties	12	6	18
6. Factories, filatures, mills, etc.	27	4	31
7. Unlicensed storage of dangerous materials	4	—	4
8. Proposed sites for gasoline pumps	7	—	7
Total =	1,348	32	1,380
9. Pumping connections and hydrants :—			
(a) Private pumping connections	1,345	12	1,357
(b) S.W.W. street hydrants	1,417	1,552	2,969
(c) Private hydrants	4,182	168	4,350
Total =	6,944	1,732	8,676
10. Breaches of licence conditions reported			115
11. Letters written in connection with inspections and tests			264
12. Hazardous and dangerous goods permits issued :—			
(a) Landing and/or storage			75
(b) Transportation within Settlement limits			26

PARKS REPORT FOR MARCH.

The Superintendent of Parks and Open Spaces in his report for March states:—

Jessfield Park.—Floral displays in the park during the month were exceptionally good, the flowering season of early flowering tulips and daffodils being much prolonged by the mild weather. Many species of spring flowering shrubs also flowered earlier than usual, which contributed to the general effect.

A noteworthy feature of the displays was the effect produced by a group of mixed bulbs presented by the Department of Agriculture, British Columbia, a group of Dutch Iris "Wedgewood" being especially attractive.

The erection was begun of two additional summer houses of rustic design along the eastern boundary and the construction of a stone terrace on the south side of the central pond while the planting of numerous shrubs and trees in various sections of the park was carried out.

A group of large Cunninghamia sinensis was lifted from the northern boundary and a number of these were planted in close proximity to the Chinese pavilion, the remainder being transferred to the Alpine Garden section.

Hongkew Park.—The winter sports season terminated on March 31, Football and Hockey grounds being closed for play on that date.

During the month, playing spaces were opened for play on 24 days, the number of participants in the various sports being as follows:—football, 2,222; hockey, 352; basketball, 648, volleyball 760; golf, 883; athletes utilizing running track, 1,385.

The construction of the new bowling green progressed favourably and the re-surfacing of hard tennis courts was carried out.

A chain-link wire netting fence was erected around the Children's Playground, swings and see-saws were repaired, and the roof of children's shelter was re-designed and thatched.

Numerous trees were planted along the northern and eastern boundaries and groups of mixed flowering shrubs and Wichuraiana Rambler Roses were planted on mounds and in shrubberies in various sections of the park.

Climatic Conditions. — Rain was registered at Kiaochow Park on six occasions during the month, a total of 2.255 inches being recorded. The heaviest rainfall was experienced during a thunderstorm which took place on March 26, .852 inch being registered on this occasion.

Frost was registered on the 22nd, and owing to the previous mild weather, which had been conducive to plant growth, a certain amount of damage was caused to vegetation.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:

By admission tickets sold	10,638	
By season tickets	77,396	
Children	16,170	104,204

Hongkew Park:

By admission tickets sold	2,883	
By season tickets	175,405	
Children	14,439	192,737

Public Garden:

By admission tickets sold	1,506	
By season tickets	24,011	
Children	2,771	28,288

Wayside, Studley and Kiaochow Parks, Soochow Road, Nanyang Road and Quinsan Square Children's Gardens, Kwanghsing Road and Majestic Road Playing Centres:

Adults	31,497	
Children	38,197	69,694
Total visitors		394,923

This figure represents an increase of 209,737 over the attendance during the corresponding month last year—a result of the exceptionally mild weather.

NOTIFICATION No. 4567.
HOUSE NUMERATION.

THE numbering of building, on the following roads and of buildings on subsidiary passageways, etc., off these roads will be altered from October 1, 1935.

The new numbers allotted will be notified to the occupants on or before June 30, 1935.

NORTHERN DISTRICT.

Whangpoo Road
Tsingpoo Road
Astor Road
North Yangtsze Road
Alabaster Road
Hannen Road

WESTERN DISTRICT.

Ichang Road
Macao Road
Avenue Edward VII
Kinnear Road

EASTERN DISTRICT.

Tunglianq Road

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, March 21, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.
	POLICE FORCE		
	Information as to requirements and samples may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
C.L. 46	Supply to Ward Road Gaol of :— 10 tons H. 6 quality Coir Yarn 8 tons W. 5 quality Coir Yarn Samples should be submitted with tenders. Delivery to be made on or before July 31, 1935.	—	April 30, 11 am.
	FIRE BRIGADE.		
	Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
33	Supply of the following Uniform Materials :—	—	*(Amended)* July 3, 11 a.m.
	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	do.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool, Indigo Dye, and "London Shrunk." Width—56″/58″ Delivery—Earliest possible date. Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/13	Erection of the Disposal Plant—Sawgin Road—Cadastral Lot 320, Eastern	—	May 16, 11 a.m.
35/37	Erection of Filter Houses at Eastern and Western Sewage Treatment Works	—	May 9, 11 a.m.
35/39	Installation of Conveyors at Abattoir—Sawgin Road, Cad. Lot 330, Eastern	—	do.

TENDERS RECEIVED

Fire Brigade. Tender No. 32.

Supply of :

"A" 200 pairs Woollen Stockings
"B" 1,000 yards Khaki Drill
"C" 1,000 yards Stadium Khaki
"D" 1,000 yards Cotton Shirting
"E" 1,000 yards Super Fine Cotton Shirting
"F" 1,000 yards Cotton Drill (Dungaree) (Blue)
"G" 1,000 yards Cotton Drill " (Brown)

	"A"	"B"	"C"	"D"	"E"	"F"	"G"
				Price per yard.			
Ah Shing & Co.	—	$0.67½	$0.67½	$0.32	$0.32	—	—
*George Robinson & Co. (China), Ltd.	$26.37 per doz.	—	*0.64	—	*0.86	—	—
*†Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	*$1.10 per pair	—	—	—	—	—	—
*F. Rayden	—	*0.50	—	*0.35	—	*$0.45	*$0.45
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	—	0.49	—	0.44	3.20 2.62	0.53	—
San Sing Iron & Cotton Factory			$0.30 per yard.				

*Accepted. †Exclusive of duty.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, MONDAY, APRIL 29, 1935. No. 1542

THE SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL

REGISTER

OF

MEDICAL PRACTITIONERS, DENTISTS, AND VETERINARY SURGEONS

1935

All Letters of Approval are hereby Cancelled.

This Register Constitutes the only official Record of Approved Practitioners.

海上公共租界工部局

開業醫師牙醫及獸醫註冊名錄

一九三五年

本註冊名錄爲註醫師開業牙醫及獸醫經工部局正式批准之唯一紀錄所有前發之註冊證書自行銷取概後即

THE SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL REGISTER OF MEDICAL PRACTITIONERS, DENTISTS, AND VETERINARY SURGEONS COMPRISING THE NAMES, ADDRESSES, AND PARTICULARS OF THE QUALIFICATIONS OF PRACTITIONERS REGISTERED UNDER THE MEDICAL REGISTRATION REGULATIONS DATED APRIL 1, 1931

上海公共租界工部局開業醫師牙醫及獸醫註册名錄內列各醫姓名地址及資格等乃依據一九三一年四月一日所頒佈之註册條例登記之

Registrar and Office for Registration :—VITAL STATISTICS CLERK, PUBLIC HEALTH DEPARTMENT, SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL.

註册員及註册處　上海公共租界工部局衞生處統計員

Registration Fee $2

註 册 費 銀 元 二 圓

NAMES OF THE CHAIRMAN, MEMBERS, SECRETARY AND REGISTRAR OF THE SHANGHAI MEDICAL BOARD AND ADVISORY SUB-COMMITTEES.

上海醫務委員會與審查分委員會主席委員及秘書兼註册員題名

Chairman : J. H. JORDAN, M.C., M.B. (Camb.), D.P.H., Commissioner of Public Health

主席朱爾登　工部局衞生處處長

Board Members :

醫務委員會委員

W. E. O'HARA, F.R.C.S. EDIN.
喔海勒
H. COUPER PATRICK, M.B., C.M.
寶得力
J. R. B. BRANCH, M.D., F.A.C.S.
白瑞知
W. S. FU, M.D.
富文壽
E. BIRT, M.D.
柏德
Y. TONGU, M.D.
頓宮寬
A. TARLE, M.D.
泰利
H. N. ZEE, M.D., M.M.Sc.
徐乃禮
D. ENGEL, M.D.
恩格爾

Nominated by 表代

The Shanghai Municipal Council
上海公共租界工部局
The Shanghai Medical Society
上海醫學會
The China Medical Association
博醫會
The National Medical Association of China
中華醫學會
The German Medical Society
德國醫學會
The Japanese Medical Society
日本醫學社
The Russian Medical Society
俄國醫學會
The Medical Practitioners' Association of Shanghai
上海市醫師公會
Society of German-Speaking Physicians
德語醫師公會

Sub-Committee Members :

分委員會委員

W. S. FU, M.D.
富文壽
H. N. ZEE, M.D., M.M.Sc.
徐乃禮

Chinese Medical Practitioners Registration Sub-Committee
中國醫師註册審查委員會

E. EVAN-JONES, D.D.S.
愛文瓊斯
H. C. CHANG, D.D.S.
鄭全

Dentists Registration Sub-Committee
牙醫註册審查委員會

Secretary and Registrar : C. H. MAHON
秘書兼註册員　馬濃

REGULATIONS FOR THE REGISTRATION OF MEDICAL PRACTITIONERS, DENTISTS AND VETERINARY SURGEONS

開業醫師牙醫及獸醫註册條例 (華文詳後)

PART I.

1. A Medical Board to be termed The Shanghai Medical Board shall be established by the Shanghai Municipal Council in consultation with the principal national medical societies.

2. Such Medical Board shall, on election, serve for a period of two years with effect from April 1, 1931 and in all respects function as a Special Committee.

3. The Medical Board consists of :—

(a) The Commissioner of Public Health.

(b) One medical practitioner to be nominated by the Municipal Council.

(c) Eight medical practitioners, dentists or veterinary surgeons nominated by :
The Shanghai Medical Society
The China Medical Association
The National Medical Association of China
The Japanese Medical Society
The German Medical Society
The Russian Medical Society and
The Medical Practitioners' Association of Shanghai respectively.
Society of German-Speaking Physicians

The Shanghai Municipal Council may, by Notification in the "Gazette", increase the number of members of the Medical Board and may provide in what manner the additional members shall be appointed.

4. The Commissioner of Public Health shall be the Chairman of the Medical Board and shall have a casting vote.

5. The Medical Board shall meet from time to time as the Chairman may direct and four members shall form a quorum.

6. The Medical Board may frame rules for the conduct of its business.

7. If a vacancy occurs on the Board, the members may co-opt any medical practitioner, dentist or veterinary surgeon approved by the Shanghai Municipal Council to fill the vacancy.

8. A Register of medical practitioners, dentists and veterinary surgeons shall be kept by the Registrar, who will be appointed by the Shanghai Municipal Council, on the recommendation of the Commissioner of Public Health. The Registrar will also act as Secretary to the Board.

9. A fee of $2 shall be charged for each registration. No fee shall be charged for the registration of any medical practitioner, dentist or veterinary surgeon in the service of the International or French Municipal Councils, or Chinese Government, provided the application is made by a responsible authority.

10. The Registrar shall, at least once in every year, as soon as convenient after the first day of January, publish in the "Gazette" a list showing the names, sex, nationalities and qualifications of all registered medical practitioners, dentists and veterinary surgeons.

11. The publication of such list shall be prima facie evidence that the persons named therein are registered medical practitioners, dentists and veterinary surgeons, approved by the Shanghai Medical Board.

The absence of the name of any person from such list shall be prima facie evidence that such person is not so registered.

12. The following persons shall be entitled to registration under these Regulations :—

The holder of any degree, diploma or licence in Medicine, of any Medical, Dental or Veterinary School of Europe, the U.S.A., British Colonies, South America, China or Japan, the degrees, diplomas and licences of which are recognized by the Registration Authority of the nation concerned, but in the case of Foreigners, subject to the approval of the Consul having jurisdiction; and in the case of Chinese or Foreigners having no Consular representation, subject to the approval of the Department of Health of the National Government.

13. If any person applying for registration has been convicted of any heinous offence, or, after due enquiry by the Medical Board, is deemed by it to have been guilty of unprofessional conduct, the Medical Board may refuse to enter the name of such person upon the Register.

14. Upon any such enquiry the person against whom such offence or conduct is alleged shall be entitled to appear and be heard.

15. If any person applies for registration whose credentials are not completely in conformity with Paragraph 12, the Medical Board shall consider such application on its own merits. Should the Medical Board, for this or other reasons, refuse registration, the person concerned may appeal to the Municipal Council through his Consular Authority, or in the case of Chinese or Foreigners having no Consular Authority, the Department of Health of the National Government.

16. Every person registered under these Regulations who has obtained any higher degree or qualification other than that in respect of which he has been registered shall be entitled to have such higher degree or additional qualification inserted in the Register substituting, or in addition to, qualifications previously registered without further payment.

17. No certificate or other documents ordinarily signed by a duly qualified medical practitioner permitting interment or cremation of a body will be accepted by the Shanghai Municipal Council unless signed by a person registered under these Regulations.

18. All Army, Navy or Government Medical Officers, Dentists or Veterinary Surgeons temporarily residing within the limits of the International Settlement, and all ships' Surgeons while in the discharge of their duties shall be entitled to the privileges of persons registered under these Regulations, subject to the approval of the Shanghai Medical Board.

19. If any medical practitioner registered under these Regulations is convicted of any heinous offence or is, after due enquiry by the Shanghai Medical Board, deemed by it to have been guilty of unprofessional conduct, the Medical Board may order the name of such person to be struck off the Register.

Upon any such enquiry the person against whom such offence or conduct is alleged shall be entitled to appear and be heard, and any person whose name has been struck out from the Register may appeal

to the Shanghai Municipal Council through his Consular Authority, or in the case of Chinese, or Foreigners having no Consular Authority, through the Department of Health of the National Government.

20. The Registrar shall erase from the Register the names of all deceased medical practitioners and of such persons as are ordered by the Medical Board to be struck out.

21. Medical practitioners on the Register shall comply with the Regulations of the Public Health Department as set out in the attached Schedule.

REGULATIONS REGARDING ADVERTISING

1.—No registered practitioner may advertise except in the case of (*a*) his commencing to practise in Shanghai (*b*) his changing his address, and (*c*) his returning to Shanghai from leave, when, in each case, he may advertise his name, address, telephone number, special line of interest or specialities (Vide Regulations Nos. 5, 6 and 7) and consultation hours only. All advertisements must be submitted to the Board for approval prior to publication.

2.—The period permitted by the Board for advertising is two weeks and, should an extension of this period be desired, a further application must be sent to the Board.

3.—It is to be understood that the same phraseology is to be used when the advertisement approved is translated for publication.

4.—The Board does not favour reference in an advertisement to the name of universities in which diplomas have been obtained.

5.—The following terminology has been approved by the Board:

I. Eye Specialist.
II. General Surgeon.
III. Specialist for Ear, Nose and Throat Diseases.
IV. Specialist for Diseases of the Skin.
V. Specialist for Gynaecology and Midwifery.
VI. Specialist for Mental and Nervous Diseases.
VII. Specialist for Internal Diseases.
VIII. Specialist for Diseases of Children.
IX. Specialist in Venereal Diseases.
X. Specialist in X-Ray and Radio-Therapy.
XI. Specialist in Urology.

6.—A general practitioner is permitted to indicate one special line of interest only.

7.—A specialist is permitted to advertise not more than two specialities.

8.—A registered practitioner who commits any of the following offences will be deemed by the Shanghai Medical Board to be guilty of conduct discreditable to the profession of medicine and his name may be struck off the Register of Medical Practitioners, Dentists and Veterinary Surgeons kept by the said Board in accordance with Regulation 19 of the Regulations for the Registration of Medical Practitioners, Dentists and Veterinary Surgeons formulated by the said Board.

(*a*) Advertising in any manner otherwise than as prescribed by the above Regulations.
(*b*) Canvasses or employs or permits or allows to be employed or engaged any person to canvass in any way in connection with his practice.
(*c*) Publishing or permitting or allowing to be published any notice, paragraph or article in connection with his professional skill or knowledge, qualifications or services, or of any other registered practitioner.
(*d*) Being a registered dental practitioner using the style or title of "Doctor" or "Dental Surgeon" not being entitled thereto.

PART II.

Schedule of Duties of Medical Practitioners Following Registration

General.—Any change of address or telephone number to be notified in writing without delay.

VITAL STATISTICS

Births 1. (Foreign and Chinese).—To be recorded on the Certificates supplied for the purpose. Complete information must be given. Forms to be forwarded to the Registrar within 7 days.

Deaths 2. (Foreign and Chinese).—Certificates must be forwarded to the Registrar within 24 hours of death occurring.

Notification of Communicable Diseases

(Foreign and Chinese)

Registered medical practitioners are required to notify the Registrar, within 24 hours, on forms provided for the purpose, of all cases of the following Communicable Diseases coming under their observation or knowledge;

1. Cholera
2. Typhoid Fever
3. Paratyphoid Fevers
4. Bacillary Dysentery
5. Amoebic Dysentery
6. Smallpox
7. Cerebrospinal Fever
8. Tuberculosis of Respiratory System
9. Diphtheria
10. Scarlet Fever
11. Influenza
12. Plague
13. Malaria
14. Typhus Fever
15. Rabies
16. Anthrax
17. Encephalitis Lethargica
18. Beri-beri
19. Relapsing Fever
20. Leprosy
21. Measles.
22. Schistosomiasis
23. Choleraic Diarrhoea

PRIVILEGES

Laboratory Facilities.—The Council maintains Laboratories which are at the service of registered Medical Practitioners, Dentists and Veterinary Surgeons. Certain examinations of Public Health value are made free of charge (see Notification 3731). In addition, the Council will pay the sum of Dollar 1 for each case of Notifiable Disease within its jurisdiction provided the stipulations set out in the preceding section are complied with.

Municipal Hospitals.—Registered Medical Practitioners are entitled to attend patients in all Municipal Hospitals excepting the Gaol Hospitals (Foreign and Chinese).

上海公共租界開業醫師牙醫及獸醫註册條例

第一章

第一條 上海公共租界工部局經與上客各國醫學會商議。設立醫務委員會。名爲上海醫務委員會。

第二條 本委員會委員經選舉後。任期兩年。自一九三一年四月一日起。執行其特別委員會之職務。

第三條 本委員會由下列各員組織之。

(甲) 工部局衞生處處長。

(乙) 由工部局推舉之醫師一人。

(丙) 由上海醫學會、博醫學會、中華醫學會、上海市醫師公會、日本醫學社、德國醫學會、俄國醫學會及德語醫師公會推舉之開業醫師牙醫或獸醫八人。

第四條 工部局衞生處處長爲本委員會主席。幷有投票表決權。

第五條 本委員會得由主席隨時召集會議。以委員四人爲開會法定人數。

第六條 本委員會得訂定辦事細則。

第七條 本委員會遇有委員出缺時。得推舉經工部局核准之任何開業醫師牙醫或獸醫補充之。

第八條 本委員會設註册員一人。由工部局衞生處處長薦請工部局任用。其職務爲掌管開業醫師牙醫及獸醫之註册簿。並兼任本委員會祕書。

第九條 每次註册。收註册費銀元二圓。但在上海公共租界工部局法租界工部局或上海市政府服務之醫師牙醫及獸醫。由其負責當局代爲陳請註册者。不收註册費。

第十條 註册員在每年一月一日以後。應將業經註册之開業醫師牙醫及獸醫之姓名性別國籍及資格。及早在工部局公報內單刊布。至少每年一次。

第十一條 上項名單之刊布。即係顯然證明。列名單內之人。爲工部局核准註册之醫師牙醫及獸醫。凡未列名單內之人。即爲未經註册之顯然證據。

第十二條 凡有左列資格者。得依照本條例註册。

「執有歐洲、北美合衆國、英吉利殖民地、中國或日本之任何醫學校牙醫或獸醫學校之醫科學位、文憑或執照。經各該國當局承認者。倘係外僑。須經該管領事承認。倘係華民或無該管領事之外僑。須經國民政府衞生署承認。」

第十三條 無論何人。陳請註册。如經證明曾犯重大罪過。或經本委員會調查。認爲有非業務之行爲者。得到會申辯。

第十四條 無論何人。經上項調查。認爲有犯罪或有非業務之行爲者。得到會申辯。

第十五條 無論何人。如其所有證書。與本條例第十二條不能完全符合。本委員會得依照該陳請書自有之價值而考量之。倘本委員會因有某種理由拒絕其註册。該陳請人得經由該管領事向工部局申訴。倘該陳請人係華民或係無該管領事之外僑。則經由國民政府衞生署代向工部局申訴。

第十六條 無論何人。經按照本條例註册後。如復獲得學位或資格。此註册時所登記之原有學位或資格爲高者。得請將此項更高學位或資格登記註册簿。以代替或增加於原有之資格。不另收費。

第十七條 准許屍體埋葬或火葬之證書。或其他文件。尊由有相當資格之醫師簽字者。現在如非經依照本條例註册之醫師簽字。工部局概不接受。

第十八條 凡在上海公共租界暫時居留之海軍陸軍或政府之醫官牙醫或獸醫。或正在各項船隻上執行職務之醫師。得與依照本條例註册之醫師享同等權利。但須經工部局核准。

第十九條 凡依照本條例註册之醫師等。如經證明犯有重大罪過。或經本委員會調查。認爲有非業務之行爲者。本委員會得在註册簿內將其除名。

(甲) 凡經是項調查。認爲有犯罪或有不名譽之行爲者。得到會申辯。註册簿內被除名之人。得經由各該管領事向工部局申訴。倘爲華民。或無該管領事之外僑。得由國民政府衞生署代向工部局申訴。並得將本委員會所令其除名者之姓名除去。

第二十條 註册員得將註册簿內已故之醫師等姓名刪除。並得將本委員會所令其除名者之姓名除去。

第廿一條 業經註册之開業醫師等。須遵照本條例第二章所載工部局衞生處所定之規則。

註冊開業醫師刊登廣告章程

（一）業經註冊之開業醫師，自開始營業之日起，應在上海開始營業後三個月內，將電話號碼廣告，登載申報或新聞報各一次，並將一切廣告，呈請上海醫務委員會核准，方得刊登。如欲延期，須於期滿前十日內，將延期理由，呈請上海醫務委員會核准。

（二）廣告時期，以二星期爲限。如欲續登，須重行呈請上海醫務委員會核准。

（三）凡欲將廣告登於報章者，其譯文須與呈請核准之廣告辭句相同。

（四）下列名稱，業經上海醫務委員會核准，方得登載，所得文憑之學校名稱，未能贅同。

（五）（甲）眼科專家。（乙）普通外科專家。（丙）耳鼻喉科專家。（丁）皮膚病專家。（戊）神經病及腦病專家。（己）內科專家。（庚）婦科產科專家。（辛）泌尿病專家。（壬）X光及電療專家。

（六）每一專家，不得超過專科二種。

（七）業經註冊之開業醫師，倘犯有下開任何一項情事，上海醫務委員會，當認其品行爲有損醫界名譽，並當按照該會所訂開業醫師牙醫及獸醫註冊規則第十九條，在會中存案之註冊簿內，將其除名。

（八）普通開業醫師，僅准去示精研一科。

（甲）用本規則上列各條所規定以外之任何方法，刊登廣告。

（乙）本身，或僱人，或允許僱人，或命僱人用任何方法，在營業方面作招徠之舉。

（丙）刊佈，或允許刊佈任何通告，記事，或論文，而關於其本人，或任何其他業經註冊開業醫師所有職業上之技能，學識，資格，或服務。

（丁）經業註冊之開業牙醫，用無資格使用之「醫師」（DOCTOR）或「牙科醫士」（DENTAL SURGEON）之名稱。

第二章

（子）開業醫師經註冊後之義務

甲、通則　通信處或電話號數遇有更變時，須立即用書面通知。不得遲延。

乙、生死統計　一、將華民及外僑之產生。記入專供此項登記之證書內。記載務須完全。儘七日內送交註冊員。

二、將華民及外僑死亡時，須將所填證書。儘二十四小時內。送交註冊員。

丙、華民及外僑之傳染病報告　凡患左列傳染病症。經註冊醫師察覺或知曉者。該醫師即須即將空白證書填寫。儘二十四小時內送交註冊員。

計開

（一）天花　（二）白喉　（三）猩紅熱　（四）呼吸系痛症　（五）腮腺炎　（六）霍亂症　（七）流行性感冒　（八）赤痢　（九）白痢　（十）傷寒症　（十一）鼠疫　（十二）刺傷傷寒　（十三）復發熱　（十四）痙疾　（十五）脊髓膜炎　（十六）斑疹傷寒　（十七）回歸熱　（十八）癩瘋　（十九）癩氣性腹瀉　（二十）痲瘋　（二十一）脚氣病　（二十二）血蛭病　（二十三）

（丑）開業醫師經註冊後之權利

甲、試驗室之便利　開業醫師經註冊後，得向工部局所辦之化驗室，可供其業經註冊之開業醫師之醫及獸醫使用。某項數種試驗。有公共衛生之價值者。得免費試驗。參閱本局布告第七三一號。此外化驗工部局管理之區域內。遇有應報告之病症發生時。倘能遵照上節規定辦理。報告一症。本局當酬銀元一圓。

乙、本局設立之醫院　業經註冊之醫師。得前往所有工部局設立之醫院。診視病人。但華人及外僑之監獄醫院。不在此限。

NATIONALITY SYMBOLS
國籍記號

American 美人	= Am. 美	Filipino 菲律濱人	= F 菲	Netherlands 和蘭人	= N 和		
Armenian 亞美尼亞人	= Ar 亞	French 法人	= Fr 法	Norwegian 腦威人	= Nor 腦		
Austrian 奧大利亞人	= Au 奧	German 德人	= G 德	Polish 波蘭人	= P 波	Po 葡	
Brazilian 巴西人	= B 巴	Hungarian 匈牙利人	= H 匈	Portuguese 葡萄牙人	= R 俄	Ro 羅	
British 英人	= Br. 英	Indian 印度人	= In 印	Russian 俄人	= Se 賽	S 瑞	Y 南
Chilean 智利人	= C 智	Italian 意人	= I 意	Roumanian 羅馬尼亞人			
Chinese 華人	= Ch 華	Japanese 日人	= J 日	Serbian 賽碧亞人			
Czechoslovakian 捷克人	= Cz 捷	Latvian 拉特維亞人	= L 拉	Swiss 瑞士人			
Danish 丹麥人	= D 丹	Lithuanian 利蘇尼亞人	= Li 利	Yugoslavian 南斯拉夫人			
Egyptian 埃及人	= E 埃	Mexican 墨西哥人	= M 墨				

ABBREVIATIONS

USED TO DENOTE QUALIFICATIONS, ETC.

表明資格等簡略字母表

B.A.O.	Bachelor in Obstetrics 產科學學士
B.Ch.	Bachelor in Surgery, Bachelor of Surgery 外科醫學士
B.Chir	Bachelor of Surgery 外科醫學士
B.S.	Bachelor of Surgery 外科醫學士
Cert.	Certificate 證書
Ch.B	Bachelor of Surgery 外科醫學士
C.M.	Master in Surgery 外科醫碩士
C.M.S.	Church Missionary Society 行教會
Coll.	College 大學
Dr.	Doctor 醫師
Dr. Med. Dent.	Doctor of Medical Dentistry 牙醫博士
D.H.	Diploma of Hygiene 衛生學文憑
D.M.D.	Doctor of Dental Medicine 牙醫博士
D.D.S.	Doctor of Dental Surgery 牙科博士
D.E.D.P.	Diplome de l'Ecole Dentaire de Paris 巴黎齒科大學文憑
D.M.R. & E.	Diploma of Medical Radiology and Electrology 電氣治療學文憑
D.P.H.	Diploma in Public Health ; Doctor in Public Health 公共衛生學文憑或博士
D. Sc (Med)	Doctor of Medical Science 醫科學博士
D.T.M. & H.	Diploma in Tropical Medicine and Hygiene 熱帶病學及衛生學文憑
D.V.M.	Doctor of Veterinary Medicine 獸醫學博士
D.V.S.M.	Diploma in Veterinary State Medicine 公共獸醫學文憑
Evang.	Evangelists 傳教士
F.	Female 女
F.A.C.S.	Fellow of the American College of Surgeons 美國外科醫學會特別會員
F.I.C.D.	Fellow of the International College of Dentists 萬國齒科學會特別會員
F.R.C.S.	Fellow of the Royal College of Surgeons 皇家外科醫學會特別會員
F.R.C.V.S.	Fellow of the Royal College of Veterinary Surgeons 皇家獸醫學會特別會員
F.R.F.P.S.	Fellow of the Royal Faculty of Physicians and Surgeons 皇家內外科醫學士會特別會員
Grad.	Graduated 畢業
Hosp.	Hospital 醫院
i Br.	im Breisgau 在白萊斯加省
Imp.	Imperial 帝國
Inst.	Institute 學院
Lic.	License 執照
L.D.S.	Licentiate in Dental Surgery 牙科註冊
L.M.	Licentiate in Midwifery 產科術註冊
L.M.S.	Licentiate in Medicine and Surgery 內外科註冊
L.M.S.S.A.	Licentiate of the Apothecaries' Society in Medicine, Surgery and Midwifery 內外產科製藥師會會員
L.R.C.P.	Licentiate of the Royal College of Physicians 皇家內科醫學會會員
L.R.C.S.	Licentiate of the Royal College of Surgeons 皇家外科醫學會會員
L.R.F.P.S.	Licentiate of the Royal Faculty of Physicians and Surgeons 皇家內外科醫學士會會員
M.	Male 男
Med.	Medicine ; medical 醫藥
Mil.	Military 陸軍
M.B.	Bachelor in Medicine ; Bachelor of Medicine 內科醫學士
M.C.	Master in Surgery 外科醫碩士
M.D.	Dr. Med. ; Doctor in Medicine ; Doctor of Medicine 醫學博士
M.E.	Master of Electro-Therapy 電氣治療學碩士
M.M.Sc.	Master of Medical Science 醫科學碩士
M.R.C.P.	Member of the Royal College of Physicians 皇家內科醫學會會員
M.R.C.S.	Member of the Royal College of Surgeons 皇家外科醫學會會員
M.R.C.V.S.	Member of the Royal College of Veterinary Surgeons 皇家獸醫學會會員
P. & S.	Physicians and Surgeons 內外科醫師
P.H.	Public Health 公共衛生
R.	Royal 皇家
R.C.P.S.	Royal College of Physicians and Surgeons 皇家內外科醫學院
R.C.S.	Royal College of Surgeons 皇家外科醫學院
Sch.	School 學校
Soc.	Society 會社
U.	University 大學校
Un.	Union 聯合會

NOTE : The former Deutsche Medizinschule, Shanghai (now the National Tungchi University) is shown in the Register as Tungchi University.

注意 : 前德人主辦之同濟大學即現今之國立同濟大學在此名錄中悉以同濟大學名之

THE SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL REGISTER OF MEDICAL PRACTITIONERS, DENTISTS AND VETERINARY SURGEONS, 1935

上海公共租界工部局開業醫師牙醫及獸醫註册名錄
一九三五年

Dentists 牙醫 see page 229 見第二二九頁
Veterinary Surgeons 獸醫 see page 238 見第二三八頁

(I) MEDICAL PRACTITIONERS
(一) 開業醫師

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
ADONYI, Geza 亞唐尼	M 男	682 Rue Lafayette 辣斐德路六八二號	H 匈	M.D., R. Hungarian Elisabethan, U. 1925 一九二五年匈牙利國伊利薩皇家大學醫學博士
AKITA, Yasuyo 秋田康世	M 男	Shinozaki Hospital 篠崎醫院	J 日	M.B., Imp. U. Tokyo 1902 一九〇二年東京帝國大學醫學士
ALBINSKAYA, Evfalia Vassilievna 亞爾平斯凱耶	F 女	102 Rue Marcel Tillot 蒂羅路一〇二號	R 俄	M.D., U. Tomsk 1912 一九一二年湯姆斯克大學醫學博士
ALBINSKY, Leonid 亞爾平斯凱	M 男	150 Route des Soeurs 聖母院路一五〇號	R 俄	M.D., U. Tomsk 1907 一九〇七年湯姆斯克大學醫學博士
ALEXIENKO, Paul Ivanovich 亞歷信國	M 男	60 Route Vallon 環龍路六〇號	R 俄	M.D., U. Tomsk 1918 一九一八年湯姆斯克大學醫學博士
ALLAN, David John 林大衛	M 男	Public Health Department 工部局衛生處	Br 英	L.R.C.P., L.R.C.S. Edinburgh, L.R.F.P.S. Glasgow 1926 一九二六年愛丁堡皇家醫學會會員等
ALLARY, Charles Louis 安迺禮	M 男	Hopital Ste. Marie, 197 Route Père Robert 仝神父路一九七號 廣慈醫院	Fr 法	M.D., U. Bordeaux 1907 一九〇七年波都大學醫學博士
ALLMAN, Thomas Lee 喔爾門	M 男	141 Seymour Road 西摩路一四一號	Am 美	M.D., U. Virginia 1930 一九三〇年維貞納大學醫學博士
ANDREOTTI, Giovanni 亭台奧弟	M 男	R. N. "QUARTO" (Italian Navy) 意海軍艦瓜多號	I 意	M.D., R. U. Naples 1923 一九二三年尼比爾大學醫學博士
ANDREWS, John Nevins 安得烈	M 男	33 Range Road 犁子路三三號	Am 美	M.D., George Washington U. 1916 一九一六年華盛頓大學醫學博士
ANDREWS, Mary Neville 安清英	F 女	Henry Lester Institute, 1320 Avenue Road 愛文義路一三二〇號 雷氏德醫學研究院	Br 英	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1916; M.B., B.S. 1919, M.D. 1926, U. London; D.T.M. & H., R.C.S. England 1928 一九二六年倫敦大學醫學博士等等
ANTONOFF, Nadeshda 安多羅夫	F 女	82 Great Western Road 大西路#二號	R 俄	M.D., U. Munich 1928 一九二八年慕尼克大學醫學博士
ASBECK, Claus 安士培客	M 男	20 Kiukiang Road 九江路二〇號	G 德	M.D., U. Freiburg 1931 一九三一年佛萊堡大學醫學博士
AWOKI, Togoro 青木藤五郎	M 男	813 Dixwell Road 狄思威路八一三號	J 日	M.B., Imp. U. Tokyo 1901 一九〇一年東京帝國大學醫學士
AYLWARD, Ernest Augustus 愛爾華	M 男	22 Whangpoo Road 黃浦路二二號	Br 英	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1905; Medico Cirujano, U. de Chile 1907 一九〇五年愛丁堡大學醫學士等
BADAEFF, Abidulla 白德夫	M 男	24 Nanking Road 南京路二四號	R 俄	M.D., U. Berlin 1929 一九二九年柏林大學醫學博士
BADAEFF-SULTANOVA, Sachib 白德夫蘇妲娘	F 女	750 Avenue Joffre 霞飛路七五〇號	R 俄	M.D., U. Berlin 1929 一九二九年柏林大學醫學博士
BAO, Chen Liang 鮑承良	M 男	572 Burkill Road 白克路五七二號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
BARDOS, Adalbert 柏爾岡	M 男	83 Peking Road 北京路八三號	H 匈	M.D., R.U. Budapest 1914 一九一四年普德匹斯皇家大學醫學博士
BARRIE, Howard Greene	M	217 Hamilton House	Br	M.D., C.M., U. Toronto 1899; L.R.C.P. London, M.R.C.S. England, F.R.C.S. Edinburgh 1914
百 利	男	漢密爾登大廈二一七號	英	一八九九年多郎多大學醫學博士等等
BARY, Adolphus Charles 栢 禮	M 男	1191 Bubbling Well Road 靜安寺路一一九一號	R 俄	Diploma (physician) 1893, M.D. 1896, Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 一八九六年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
BENNETT, Cecil 奚乃脫	M 男	S'hai General Hospital 上海公濟醫院	Br 英	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1906 一九〇六年英國皇家醫學會會員
BERGER, Michael Alexandrovitch 步 葛	M 男	24 The Bund 外灘二四號	R 俄	M.D., Imp. Mil. Med. Academy St. Petersburg 1900; M.D., Imp. U. Tokyo 1927 一九〇〇年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院及一九二七年東京帝國大學醫學博士
BERZIN, Arthur 步 靜	M 男	73 Nanking Road 南京路七三號	L 拉	M.D., U. Montpellier 1924 一九二四年蒙伯利大學醫學博士
BIRT, Friedrich Wilhelm Edward Julius 柏 德	M 男	20 Kiukiang Road 九江路二〇號	G 德	M.D., U. Marburg 1905 一九〇五年馬堡大學醫學博士
BLAKELOCK, James Hartley 白關克洛克	M 男	Public Health Dept. 工部局衛生處	Br 英	M.B., Ch.B., U. Sheffield 1926 一九二六年欽斐爾大學醫學士
BLUMENFELD, Margaret 勃羅門斐爾德	F 女	620 Szechuen Road 四川路六二〇號	Ro 羅	M.D., U. Petrograd 1921 一九二一年彼多格萊大學醫學博士
BLUMENFELD, Serghei Michael 勃羅門斐爾德	M 男	620 Szechuen Road 四川路六二〇號	Ro 羅	Grad. 1900, M.D. 1903, Imp. U. Dorpat· 一九〇三年特爾玻得大學醫學博士
BOBROFF, Nicolai Josephovich 波布羅夫	M 男	824A Cathay Flats, Avenue Joffre 霞飛路華懋公寓八二四號甲	R 俄	M.D., U. Tomsk 1913 一九一三年渴姆斯克大學醫學博士
BOLOUKHERE, Mois 巴魯開	M 男	838A Cathay Flats, Avenue Joffre. 霞飛路華懋公寓八三八號甲	R 俄	M.D., Kiev U. 1898 一八九八年基弗大學醫學博士
BOROVICKA, Lodovico R. 保羅衛客	M 男	267 Kiangse Road 江西路二六七號	I 意	M.D., German U. Prague 1918 一九一八年潑拉大學醫學博士
BOWEN, John Edmund 步 雲	M 男	Country Hospital 宏恩醫院	Br 英	M.B., B.Ch., National U. Ireland 1921; D.P.H., R.C.P.S. England 1922; D.M.R. & E., U. Cambridge 1923 一九二一年愛爾蘭大學醫學士；一九二三年劍橋大學電療科卒業等
BRANCH, Joseph Robson Bromwell 白良知	M 男	217 Hamilton House 漢密爾登大廈二一七號	Am 美	M.D., Johns Hopkins U. 1908; F.A.C.S. 1919 一九〇八年霍布金大學醫學博士等
BRAUNS, Hans 白郎士	M 男	313 Hamilton House 置漢密爾登大廈三一三號	G 德	M.D., U. Heidelberg 1911 一九一一年海特堡大學醫學博士
BRUGEAS, Jean Claudius 蕭魯塞	M 男	Hopital Ste. Marie, 197 Route Père Robert 金神父路一九七號廣慈醫院	Fr 法	M.D., U. Bordeaux 1919 一九一九年波都大學醫學博士
BRUHL, Heinz Herbert 蕭魯爾	M 男	Foreign Y. M. C. A. 西人青年會	G 德	M.D., U. Freiburg 1928 一九二八年佛萊堡大學醫學博士
BRYSON, Alexander Carruthers, M.C. 勃雷生	M 男	27 Peking Road 北京路二七號	Br 英	M.B., B.S., U. London 1906 一九〇六年倫敦大學醫學士
BUME, George Felix 布 美	M 男	142 Museum Road 博物院路一四二號	Au 奧	M.D., U. Vienna 1921 一九二一年維也納大學醫學博士
BUNDIKOFF, Nikolai Vasilievitch 朋迪高孚	M 男	125 Hankow Road 漢口路一二五號	R 俄	M.D., U. Saratov 1914 一九一四年薩拉多夫大學醫學博士
BURTON, Thomas Menzies, M.C. 白 頓	M 男	12 The Bund 黃浦灘路一二號	Br 英	M.B., Ch.B., U. Glasgow 1921 一九二一年格來斯哥大學醫學士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
BUTKA, Leslie Harrison 卜明德	M 男	Shanghai Sanitarium Clinic 171 Range Road 靶子路一七一號上海療養院	Am 美	M.D., Coll. of Med. Evang. (California) 1916 一九一六年美加利福尼亞省傳教士醫學院醫學博士
CALAME, Louis Paul 賈蘭姆	M 男	1182 Avenue Joffre 霞飛路一一八二號	S 瑞	M.D., U. Lausanne 1910 一九一〇年老才恩大學醫學博士
CALVERT, Read Nathaniel 賈 浮	M 男	150 Rubicon Road 羅別根路一五〇號	Am 美	M.D., Coll. of Med. Evang. (California) 1924; L.R.C.P., L.R.C.S. Edinburgh, L.R.F.P.S. Glasgow 1928 一九二四年美加利福尼省傳教士醫學院醫學博士；一九二八年愛丁堡皇家醫學會會員等
CAMERON, Robert Evan 卡美龍	M 男	27 Peking Road 北京路二七號	Br 英	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1914 一九一四年愛丁堡大學醫學士
CARR, Bella 卡蓓穎	F 女	234 Sassoon House 沙遜房子二三四號	Am 美	M.D., U. Paris 1900 一九〇〇年巴黎大學醫學博士
CATER, Donald Brian 甘 德	M 男	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Br 英	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1932, M.B., U. Cambridge 1932 一九三二年劍橋大學醫學士及英倫皇家內外科醫學會會員
CATER (Mrs.), Constance Amy (formerly GROVE) 甘 林	F 女	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Br 英	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1931; M.B., U. Cambridge 1933 一九三一年英倫皇家內外科醫學會會員及一九三三年劍橋大學醫學士
CHAAK, Suen Kei 翟璇璣	F 女	190 Peking Road 北京路一九〇號	Ch 華	M.D., Hackett Med. Coll. for Women, Canton 1923 一九二三年廣州夏葛女子醫科大學醫學博士
CHAMBERS, Gerald 陳白士	M 男	Public Health Dept. 工部局衛生處	Br 英	M.B., Ch.B., U. Leeds 1924; D.M.R. & E., U. Cambridge 1927 一九二四年利斯大學醫學士；一九二七年劍橋大學電療科卒業
CHAN, Guy Hugh 陳穗堯	M 男	156 Peking Road 北京路一五六號	Ch 華	M.D., Northwestern U. 1921; 一九二一年芝加哥西北大學醫學博士
CHAN, Kwai Chik 陳季植	F 女	26 An Shun Feng, North Szechuen Road 北四川路安愼坊二六號	Ch 華	M.D., Kwong Wa Med. Coll., Canton 1925 一九二五年廣東光華醫學專門學校醫學博士
CHAN, Kwan Leuk (Chen, Y. T.) 陳君略（雲韜）	M 男	10 Park Road 派克路一〇號	Ch 華	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1922 一九二二年天津海軍醫學校醫學博士
CHAN, Mo Ye	M	219 Szechuen Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
陳嘉猷	男	四川路二一九號	華	上海市衛生局登記中醫
CHAN, Qui Hin 陳達明	M 男	119 Range Road 靶子路一一九號	Br 英	M.D., C.M., McGill U.; 一九二五年密祺爾大學醫學博士
CHANG, Chi Kuo 張致果	M 男	170 Burkill Road 白克路一七〇號	Ch 華	M.D., U. Göttingen 1923 一九二三年哥敦根大學醫學博士
CHANG, Chien Zen 張堅忍	M 男	J.864 Av. Edward VII 愛多亞路J.八六四號	Ch 華	Grad., Chekiang Provincial Med. Coll. 1920 一九二〇年浙江公立醫藥專門學校畢業
CHANG, Ching I 張景貽	M 男	17 Rue Wagner 華格臬路一七號	Ch 華	Cert., Watch Hosp. Training Coll. 1917 Lic. of Health Administration, Nanking 一九一七年海甯懷德醫院醫學校証書；南京衛生署註冊
CHANG, Chou Ming 張竹銘	M 男	1000 Haining Road 海甯路一〇〇〇號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1926 一九二六年同濟大學畢業
CHANG, Chuen 張 全	M 男	503-505 Range Road 靶子路五〇三至五〇五號	Ch 華	Grad., Kung Yee Med. Coll. Canton 1919 一九一九年廣東公醫學校畢業
CHANG, Dau Chuang 張道中	M 男	Passage 751, House 8, Av. Edward VII 愛多亞路七五一弄永祥里八號	Ch 華	M.D., Foochow Un. Med. Coll. 1916 一九一六年福州協和醫科大學醫學博士
CHANG, Ding An 張定安	M 男	MM.1 Lane, 451 Myburgh Road 梅白格路四五一弄MM一號	Ch 華	M.B., Tung Nan Med. Coll. Shanghai 1934 一九三四年東南醫學院醫學士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
CHANG, Dzing Chee (S. Y. CHANG.)	M	Lane 539, 11 Point Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
張靜溪	男	周家嘴路五三九衖一一號	華	上海市衛生局登記中醫
CHANG, Evelyn Mei Lin	F	166 Nanking Road	Ch	Grad., Women's Med. Coll., Soochow 1919
張梅嶺	女	南京路一六六號	華	一九一九年蘇州女醫校畢業
CHANG, Hang Tong	M	626 North Szechuen Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
張肯堂	男	北四川路仁智里六二六號	華	上海市衛生局登記中醫
CHANG, Hong Sze	M	13 Zui Teh Lee, Sinza Road	Ch	Cert. Chinese Red Cross Society, 1916; Lic. of Health Administration, Nanking
張鴻墀	男	新閘路崇德里一三號	華	一九一六年中國紅十字會証書；南京衛生署註冊
CHANG, Hsi Chen	M	Lester Chinese Hospital	Ch	M.D., Shantung Christian U. 1933
張錫珍 (子 齡)	男	仁濟醫院	華	一九三三年齊魯大學醫學博士
CHANG, Hsio Chen	M	British Cigarette Factory, Pootung	Ch	M.D., U. Yale-in-China 1927
張學誠	男	浦東大英烟公司廠	華	一九二七年湖南湘雅醫科大學醫學博士
CHANG, Hua Min	M	Public Health Dept.	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1925
張化民	男	工部局衛生處	華	一九二五年天津海軍醫學校醫學博士
CHANG, I Hsuan	F	37 Foo Ming Tsuen, Av. Foch	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1926
張貽萱	女	福煦路福明村三七號	華	一九二六年齊魯大學醫學士
CHANG, Kien Yong	M	185 Shochilu, City	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1929
張劍雄	男	城內肇嘉路一八五號	華	一九二九年東南醫學院醫學士
CHANG, Margaret Zai Chun	F	619 Nanking Road	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1930
張瑞君	女	南京路六一九號	華	一九三〇年南洋醫科大學醫學士
CHANG, Mary Chah Kwan	F	42 Singapore Road	Ch	Grad., Canton Med. Coll. 1900
張竹君	女	新加坡路四二號	華	一九〇〇年廣州博濟醫學校畢業
CHANG, Min Kwang	M	279 Tientsin Road	Ch	Grad., Mutual Improvement Med. Coll. 1923; Lic. of Health Administration, Nanking
張明光	男	天津路二七九號	華	一九二三年上海博新醫學專門學校畢業；南京衛生署註冊
CHANG, Moon Pin	M	995 Yalu Road	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1930
張嘉萍	男	鴨綠路九九五號	華	一九三〇年南洋醫科大學醫學博士
CHANG, Pao Shu	M	MM. 6, Lane 63, Myburgh Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1923
張寶書 (森玉)	男	梅白格路六三衖六號	華	一九二三年同濟大學畢業
CHANG, Shing Hok	M	527 Range Road	Ch	M.D., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1910
張承學	男	靶子路五二七號	華	一九一〇年天津北洋醫科大學醫學博士
CHANG, Shuen Ching	M	1337 North Szechuen Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
張訓卿	男	北四川路一三三七號	華	上海市衛生局登記中醫
CHANG, Siang Mon E.	F	Concord Woman's Hospital	Ch	M.D., Shanghai Hosp. Med. Coll. 1915
張湘紋	女	人和醫院	華	一九一五年上海醫院醫學校醫學博士
CHANG, Sieu Yu	F	17 Pao Shing Lee, Rue du Consulat	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch., Shanghai 1929
張秀鈺	女	公館馬路寶興里一七號	華	一九二九年同德醫學專門學校畢業
CHANG, Sing Hai	M	17 Pao Shing Lee, Rue du Consulat	Ch	Grad., C.M.S. Training Coll., Hangchow 1921; M.E., National Coll. of Electro-Therapeutics, Lima, Ohio 1927
張星海	男	公館馬路寶興里一七號	華	一九二一年杭州廣濟醫專畢業及一九二七年美國立馬電療學校卒業
CHANG, Soon Pah	M	289 Yunnan Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
張松柏	男	雲南路二八九號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHANG, Su Wei	M	Lane 340, 11 Thibet Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
張汝偉	男	西藏路三四〇弄一一號	華	上海市衛生局登記中醫
CHANG, Sue Kar	M	Lane 329A, 34 Foochow Rd.	Ch	Grad., Shanghai Hosp. Med. Coll. 1915
張世楷	男	福州路三二九弄甲三四號	華	一九一五年上海醫院醫學校畢業

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
CHANG, Tsei Dao	M	Chinese Red Cross Second Hospital	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1929
張子道	男	中國紅十字會第二醫院	華	一九二九年南洋醫科大學醫學士
CHANG, Yu Sehu	M	4438 Robison Road	Ch	M.B., National Tungchi U. 1928
張宇戍 (文樞)	男	勞勃生路將慶里四四三八號	華	一九二八年同濟大學醫學士
CHANG, Zay San	M	21 Shun Tien Fong, Haining Road	Ch	Grad., Dojin Med. Coll., Hankow 1926
張在珊	男	海甯路順天坊二一號	華	一九二六年滬口同仁醫專畢業
CHANG, Zoon An	M	Lane 451, 1 Myburgh Rd.	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch., 1931
張仲安	男	梅白格路四五一弄一號	華	一九三一年同德醫學專門學校畢業
CHANG, Zung Ming	M	342 Burkill Road	Ch	Grad., Tung Chi U. 1923
張仲明	男	白克路三四二號	華	一九二三年同濟大學畢業
CHANG, Zung Sung	M	9 Yung Ding Lee, Jessfield Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
張潤生	男	極司非而路永庭里九號	華	上海市衛生局登記中醫
CHAO, Annie Chou Ping	F	66 Ke Ming Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
招竹平	女	克明路六六號	華	上海市衛生局登記中醫
CHAO, She Kouk	M	14 Tao Dah Lee, Avenue Road.	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch., 1927
趙式毅	男	愛文義路道達里一四號	華	一九二七年同德醫學專門學校畢業
CHAO, Ta Chuan	M	115 Chekiang Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1934
趙大川	男	浙江路一一五號	華	一九三四年東南醫學院醫學士
CHAO, Tsu	M	606 Canton Road	Ch	Grad., Nagasaki Med. Coll. 1916
趙 鏘	男	廣東路六〇六號	華	一九一六年長崎醫學專門學校畢業
CHE, Keh Ming	M	56 Chefoo Road	Ch	Cert., Chinhai Charity Hosp., Chekiang 1925; Lic. of Health Administration, Nanking
詹克明	男	芝罘路五六號	華	一九二五年鎮海良濟醫院証書；南京衛生署註冊
CHEN, Catherine Ying Mei	F	Lane 1729, 29 Avenue Rd.	Ch	M.D., Woman's Christian Med. Coll., Shanghai 1929
程英美	女	愛文義路一七二九弄二九號	華	一九二九年上海女子醫學院醫學士
CHEN, Chia Yu	M	852 Route de Zikawei	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1926
陳家馭	男	徐家匯路八五二號	華	一九二六年杭州廣濟醫專畢業
CHEN, Chin Pang	M	Lester Chinese Hospital	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1930
陳錦榜	男	仁濟醫院	華	一九三〇年齊魯大學醫學士
CHEN, Ding Fong	M	Lane 253 No. 2 Yunnan Road	Ch	Cert., Blyth Hosp., Ningpo 1915; Lic. of Shanghai City Government
陳廷芳	男	雲南路二五三弄二號	華	一九一五年甯波體生醫院証書；上海市衛生局登記
CHEN, Edna (Tse Fong)	F	81 Lloyd Road	Ch	M.D., U. Hamburg 1932
陳志方	女	勞合路八一號	華	一九三二年漢堡大學醫學博士
CHEN, Foong Kong	M	205 Peking Road	Ch	M.B., Ch.B., U. Aberdeen 1921
陳鴻康	男	北京路二〇五號	華	一九二一年愛丁堡大學醫學士
CHEN, Fu Hsiu	M	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., National Central U. 1931
陳富信	男	中國紅十字會第一醫院	華	一九三一年國立中央大學醫學博士
CHEN, Hoong Van	M	669 Hankow Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government.
陳洪範	男	漢口路六六九號	華	上海市衛生局登記中醫
CHEN, Hsiang Chung	M	National Quarantine Service	Ch	M.D., St. John's U. 1929
陳襄中	男	海港檢疫處	華	一九二九年聖約翰大學醫學博士
CHEN, Hung Hsuan	M	855 N. Szechuen Road	Ch	Grad. 1914, M.D. 1916, Tungchi U.; M.D., U. Munich 1922
陳宏壇 (任民)	男	北四川路八五五號	華	一九一六年同濟大學及一九二二年慕尼克大學醫學博士
CHEN, Hung Ta	M	114 Love Lane	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1926
陳鴻達	男	斜橋弄一一四號	華	一九二六年北平協和醫學院醫學博士
CHEN, Ji (Yeston Ji Zung)	M	230 Kweichow Road	Ch	M.D., St. John's U. 1920
陳 琦	男	貴州路二三〇號	華	一九二〇年聖約翰大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
CHEN, Kung Li	M	Public Health Dept.	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1924
陳公理	男	工部局衛生處	華	一九二四年齊魯大學醫學士
CHEN, Kwan Chang	M	495 Honan Road	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1920; U. Bordeaux 1924
陳冠嶂	男	河南路四九五號	華	一九二〇年天津海軍醫學校及一九二四年波都大學醫學博士
CHEN, Margaret Shu Wo	F	Margaret Williamson Hospital	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1930
陳淑娥	女	西門外婦孺醫院	華	一九三〇年齊魯大學醫學士
CHEN, Mo	M	977 North Szechuen Rd.	Ch	Grad., Canton Mil. Med. Coll. 1909; Cert., Med. Dept., Imp. U., Tokyo 1914
陳 謨	男	北四川路九七七號	華	一九〇九年廣東軍醫學校畢業及一九一四年日本東京帝國大學醫科証書
CHEN, Philip Pang Tien	M	505 Honan Road	Ch	M.D., St. John's U. 1926; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1931
陳邦典	男	河南路五〇五號	華	一九二六年聖約翰大學醫學博士及一九三一年本薛文尼亞大學醫科學碩士
CHEN, Shih Mei	M	539 Tai Zung Lee, Alabaster Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
陳士美	男	阿拉白司脫路泰仁里五三九號	華	上海市衛生局登記中醫
CHEN, Shoo Seng	M	404 Continental Emporium	Ch	Cert., Hwei-an (Amoy) London Mission Hosp. 1909
陳淑生（朔星）	男	大陸商場四〇四號	華	一九〇九年厦門惠安仁世醫院證書
CHEN, Shun Te	M	1192 Singkeipang Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1929
陳順德	男	新記派路一一九二號	華	一九二九年東南醫學院醫學士
CHEN, Sin Chin	M	11 Kungping Lee, Burkill Road	Ch	Grad., Nantung Med. Coll., Kiangsu 1923
陳醒箴	男	白克岛公平里一一號	華	一九二三年江蘇南通醫學專門學校畢業
CHEN, Ssu Pang (Chan, S. P.)	M	14 Museum Road	Ch	B. Chir., 1907, M.B. 1908, U. Cambridge
陳肥邦	男	博物院路一四號	華	一九〇七年劍橋大學外科醫學士及一九〇八年內科醫學士
CHEN, Stanislas Si Yuen	M	7 Tsin Loong Kiao, Nantao	Ch	M.D., Aurora U. 1931
沈錫元	男	南市青龍橋七號	華	一九三一年震旦大學醫學博士
CHEN, Sun Ling	M	226 Kaifeng Road 1st. Floor	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
陳松齡	男	開封路二二六號二樓	華	上海市衛生局登記中醫
CHEN, Tehoang Te	M	9 Avenue Dubail	Ch	M.D., Aurora U. 1930
沈傳德	男	呂班路九號	華	一九三〇年震旦大學醫學博士
CHEN, Teng	M	Lester Chinese Hospital	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1922
陳 澄（少浦）	男	仁濟醫院	華	一九二二年齊魯大學醫學士
CHEN, Thomas Ta Min	M	Lane 1729, No. 29 Avenue Road	Ch	M.D., St. John's U. 1926; D.T.M. & H., U. Liverpool 1930
程大明	男	愛文義路一七二九弄仰迎邨二九號	華	一九二六年聖約翰大學醫學博士；一九三〇年利物浦大學熱帶病及衛生學卒業
CHEN, Tien Ling	M	No. 5, Lane 232 Range Road	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1927
陳天齡	男	老靶子路餘慶里五號	華	一九二七年齊魯大學醫學士
CHEN, Ting	M	620 Nanking Road	Ch	M.D., U. Munich 1925
陳 定（繼白）	男	南京路六二〇號	華	一九二五年慕尼克大學醫學博士
CHEN, Tse Dao	M	60 Yunnan Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
陳子道	男	雲南路六〇號	華	上海市衛生局登記中醫
CHEN (Mrs), Tsinglien, (formerly LI)	F	St. Elizabeth's Hospital	Ch	M.D., U. Michigan 1923
陳李清廉	女	廣仁醫院	華	一九二三年密歇根大學醫學博士
CHEN, Tsoung Mei	M	Ching Yiu Tang, Kiang Ying Street, Small West Gate	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
陳仲美	男	小西門江陰街慶餘堂	華	上海市衛生局登記中醫
CHEN, Tsung Pao	M	Lane 519, 4 East Yuhang Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1933
陳忠保	男	東有恆路五一九弄四號	華	一九三三年東南醫學院醫學士
CHEN, Tung Hsi	M	23 Magnolia Terrace, North Szechuen Road	J	M.B. Tokio Med. Coll. 1929
陳東曦	男	北四川路麥拿里二三號	日	一九二九年東京醫學專門學校醫學士
CHEN, Vesin	M	St. Luke's Hospital	Ch	M.D., St. John's U. 1934
程維莘	男	同仁醫院	華	一九三四年聖約翰大學醫學博士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
CHEN, Yien Tse	M	88 Bing Loh Lee, Thibet Road	Ch	M.B., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1925
陳賢志	男	西藏路平樂里八八號	華	一九二五年杭州廣濟醫專醫學士
CHEN, Ying Tsung	F	118 North Kiangse Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government.
陳穎貞	女	北江西路一一八號	華	上海市衛生局登記中醫
CHEN (Mrs), Wei Tsaung F (formerly YUN)		20 Kyun Chung Li, Myburgh Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
陳惲慧莊	女	梅白格路金楂里二〇號	華	上海市衛生局登記中醫
CHEN, Zao Kwang	M	34 Hoihow Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
陳朝光	男	海口路三四號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHENG, Ai Lan	F	50 Chih Zui Lee, East Seward Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
鄭靄蘭	女	東熙華德路積善里五〇號	華	上海市衛生局登記中醫
CHENG, Chih Ting (Kou-Pei)	M	1313 North Szechuen Road	Ch	M.D., Aurora U. 1931
鄭植廷（國培）	男	北四川路一三一三號	華	一九三一年震旦大學醫學博士
CHENG, Ching Chuen	M	431 Honan Road	Ch	M.D. St. John's U. 1926
鄭清泉	男	河南路四三一號	華	一九二六年聖約翰大學醫學博士
CHENG, Ching Shan	M	431 Honan Road	Ch	M.D., U. Kwangtung (Canton) 1926
鄭青山	男	河南路四三一號	華	一九二六年廣東大學醫學博士
CHENG, Hangchang Nen-gee	M	Lane 36, P.11 North Honan Road	Ch	Grad., Kiangsu Med. U. 1917
程瀚章	男	北河南路三六弄P.一一號	華	一九一七年江蘇公立醫學專門學校畢業
CHENG, Pang Nien	M	Lane 200, 3 Burkill Rd.	Ch	Grad., Tung Chi U. 1917
鄭邦彥	男	白克路二〇〇弄三號	華	一九一七年同濟大學畢業
CHENG, Pao Chi	M	Shanghai South Station, S.H.N. Railway	Ch	Grad., Tungchi U. 1918
鄭葆淇	男	上海南火車站	華	一九一八年同濟大學畢業
CHENG, Sui Ming	M	50 Chih Zui Lee, East Seward Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
鄭遂明	男	東熙華德路積善里五〇號	華	上海市衛生局登記中醫
CHEUNG, You Koo	M	222 N. Soochow Road	Ch	M.B., Tohoku Imp. U. 1912
張汝可	男	北蘇州路二二二號	華	一九一二年日本東北帝國大學醫學士
CHI, Chang Ken	M	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., Northwestern U., Chicago 1926
紀長庚	男	中國紅十字會第一醫院	華	一九二六年芝加哥西北大學醫學博士
CHI, Ta Chih	M	National Quarantine Service, 2 Peking Road	Ch	M.D., St. John's U. 1929
齊大治	男	北京路二號海港檢疫處	華	一九二九年聖約翰大學醫學博士
CHIANG, Shang Feng	M	559 Szechuen Road	Ch	M.D., St. John's U. 1923; Dr. P.H., Harvard U. 1925
江上峯	男	四川路五五九號	華	一九二三年聖約翰大學醫學博士及一九二五年哈佛大學公共衛生學博士
CHIAO, Hsi Sheng	M	549 Boone Road	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1917
焦錫生	男	蓬路五四九號	華	一九一七年北京協和醫學院醫學博士
CH'IEN, Chien Chu	M	40 Ningpo Road	Ch	M.D., Syracuse Med. Coll. 1925;
錢建初	男	甯波路四〇號	華	一九二五年錫類求是大學醫學博士
CHIEN, Loong Chang	M	53 Shantung Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
錢龍章	男	山東路五三號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHIEN, Shu Pang	M	60 Morriss Apartments, Race Course Road	Ch	Grad., Tsung Dai Med. Sch., Shanghai 1926
錢書朋	男	跑馬廳路德和新村六〇號	華	一九二六年崇德醫學校畢業
CHIEN, Siumei (Stella)	F	169 Boulevard de Montigny	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. for Women 1919
錢修梅	女	敏體尼蔭路一六九號	華	一九一九年北京協和女醫學校醫學博士
CHIEN, Wei Ming	M	32 Dong Kong Lee, Rue Voisin	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
錢惠民	男	華成路同康里三二號	華	上海市衛生局登記中醫

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
CHIEN, Yah Lung 錢俠倫	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tung Chi U. 1932 一九三二年同濟大學醫學士
CHIN, Nai Yi 金乃逸	M 男	National Quarantine Service, 2 Peking Road 北京路二號海港檢疫處	Ch 華	M.D., St. John's U. 1929 一九二九年聖約翰大學醫學博士
CHIN, Wen Chi 金問淇	M 男	588 Burkill Road 白克路五八八號	Ch 華	M.D., U. Freiburg i. Br. 1924 一九二四年佛萊堡大學醫學博士
CHING, Chuan (Wu) 清 全 (吳)	M 男	108 Wei-hai-wei Road 威海衛路一〇八號	Ch 華	Grad., Military Med. Sch., Tientsin 1907 一九〇七年天津陸軍醫學堂畢業
CHING, Pei Ping 金伯平	M 男	Shen Kya Paung, Rue Frelupt 福履理路沈家浜	Ch 華	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
CHOU, Chen Hu 周誠湖	M 男	Chinese Red Cross First Hospital 中國紅十字會第一醫院	Ch 華	M.D., Yale-in-China 1922 一九二二年湖南湘雅醫科大學醫學博士
CHOU, Yen Hsun 周君常	M 男	Lane 479, 4 Bubbling Well Road 靜安寺路四七九弄四號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1919; M.D., U. Heidelberg 1923 一九二三年海特堡大學醫學博士
CHOW, Albert Chen Yu 周振禹	M 男	410C, Continental Emporium Building 大陸商場四一〇號丙	Ch 華	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1918 一九一八年愛丁堡大學醫學士
CHOW, Che Ming 周澤民	M 男	67 Chekiang Road 浙江路六七號	Ch 華	Cert., Ping Ming Hosp. Med. Sch. 1928; Lic. of Health Administration Nanking 一九二八年平民醫院醫學校証書；南京衛生署註冊
CHOW, Chen 周 振	M 男	25 Thibet Road 西藏路二五號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1928 一九二八年聖約翰大學醫學博士
CHOW, Chen Liang 周承亮	M 男	Lane 114, XG. 3 North Chekiang Road 北浙江路一一四弄XG.三號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
CHOW, Chi Fu 周吉甫	M 男	426 Nanking Road 南京路四二六號	Ch 華	Grad., Yung Tsi Med. Sch., Chekiang 1921 一九二一年甯波永濟醫學校畢業
CHOW, Chien Hsing 周健行	F 女	22 Chuen Ih Lee, Elgin Road 愛而近路均益里二二號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
CHOW, George Houng Chang 周鴻章	M 男	856 Sinza Road 新閘路八五六號	Ch 華	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930 一九三〇年東南醫學院醫學士
CHOW, Hai Ching 周海清	M 男	3192 Robison Road 勞勃生路三一九二號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government. 上海市衛生局登記中醫
CHOW, Kien Pung 周建邦	M 男	40 Thorne Road 湯恩路四〇號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
CHOW, King Ven 周景文	M 男	Lane 270, F.8 Bubbling Well Road 靜安寺路二七〇弄F八號	Ch 華	M.D., U. Freiburg i. Br. 1924 一九二四年佛萊堡大學醫學博士
CHOW, Mco Ching 周墨卿	F 女	12 Dong Foh Li, Rue Ratard 巨賴達路同福里一二號	Ch 華	M.B., Dung Dai Med. Sch. 1931 一九三一年同德醫學專門學校醫學士
CHOW, Seng Lae 周生賚	M 男	447 Yunnan Road 雲南路四四七號	Ch 華	Cert., Blyth Hosp., Ningpo 1925; Lic. of National Health Administration, N'king. 一九二五年甯波體生醫院証書；南京衛生署註冊
CHOW, William 周惠禮	M 男	536 Tientsin Road 天津路五三六號	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll. 1931 一九三一年南洋醫科大學醫學士
CHOW, William Sze Hsin 周思信	M 男	Asia Life Insurance Co., 17 The Bund 外灘一七號友邦人壽保險公司	Ch 華	M.D., U. Chicago 1929 一九二九年芝加哥大學醫學博士
CHOW, Ying (Huauhsi) 周 英 (震西)	M 男	5 Fuming Lee, Avenue Rd. 愛文義路福明里五號	Ch 華	M.B., Nippon Med. Coll., Tokio 1917 一九一七年私立日本醫學專門學校醫學士
CHOW, Yung Chun 周允鈞	M 男	115 Pakhoi Road 北海路一一五號	Ch 華	Cert., Chinese Red Cross Society, Shanghai 1911; Lic. of Health Administration, Nanking 一九一一年中國紅十字會証書；南京衛生署註冊

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
CHRISTENKO, Nicolas 何禮仕天國	M 男	150 Route des Soeurs, Apt. 1 聖母院路一五〇號	R 俄	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1908 一九〇八年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
CHU, Chang Ya 朱昌亞	F 女	1 Rue Chapsal 薩坡賽路一號	Ch 華	M.D., North China Med. Coll. for Women 1922 一九二二年華北協和女醫學校醫學博士
CHU, I Shou 儲頤綬	M 男	4 Tai Soey Lee, Shao Ka Road, City 城內肇嘉路泰瑞里四號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
CHU, Nan Shan 朱南山	M 男	96 Avenue Road 愛文義路九六號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
CHU, Ngo Kao 朱鍔皋	M 男	96 Avenue Road 愛文義路九六號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
CHU, She Ming 瞿希民	M 男	107 Hau Ka Road, North Gate 老北門侯家路一〇七號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1924 一九二四年同濟大學畢業
CHU, Shih Piao 朱世標	M 男	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch 華	M.D., Shantung Christian U. 1933 一九三三年齊魯大學醫學博士
CHU, Shou Tien 朱壽田	M 男	Lane 330, 3 Thibet Road 西藏路三三〇弄三號	Ch 華	Grad., Tung Chi U. 1916 一九一六年同濟大學畢業
CHU, Siao Fong	M	121 Kweichow Road	Ch	Cert., Chinese Red Cross Society 1900; Lic. of Shanghai City Government
朱筱舫	男	貴州路一二一號	華	一九〇〇年中國紅十字會証書；上海市衛生局登記
CHU, Siao Nan 朱小南	M 男	96 Avenue Road 愛文義路九六號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
CHU, Tsih Foo (Tseo Liang) 瞿直甫（祖良）	M 男	Boon Lai Road, West Gate 西門蓬萊路	Ch 華	M.B., Nagoya Med. Coll., Japan 1920 一九二〇年日本愛知縣立醫學專門學校醫學士
CHU, Zong Ching 朱仲清	M 男	Ho Ping Hospital, Cr. Bubbling Well Road and Avenue Haig 靜安寺路海格路角和平醫院	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll. 1929 一九二九年南洋醫科大學醫學士
CHUI, Men Lan (Manly) 崔文瀾	M 男	Pc. 72 Range Road 靶子路Pc.七二號	Ch 華	Grad., Government Army Med. Coll., Tientsin 1916 一九一六年天津中央陸軍醫學校畢業
CHUN, John Wing Hon 陳永漢	M 男	National Quarantine Service, 2 Peking Road 北京路二號海港檢疫處	Ch 華	M.R.C.S. Eng., 1912; L.R.C.P. Lond., 1912 M.B., B. Chir., U. Cambridge 1912 一九一二年劍橋大學醫學士等
CHUN, Richard K. 陳照儀	M 男	368 Kiangse Road 江西路三六八號	Am 美	M.D., Loyola U. 1930 一九三〇年羅雅萊大學醫學博士
CHUNG, Chee Ying 鍾之英	M 男	900 Avenue Edward VII 愛多亞路九〇〇號	Ch 華	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1932 一九三二年東南醫學院醫學士
CHUNG, Elbert Yit 張西銘	M 男	255 Peking Road 北京路二五五號	Ch 華	M.D., U. Georgetown 1923 一九二三年華盛頓喬治湯大學醫學博士
CHUNG, Shang Yuo 鍾向友（覺民）	M 男	126 Avenue Road 愛文義路一二六號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1921 一九二一年同濟大學畢業
CHUNG, Walter Mon Sin 鍾肇新	M 男	368 Kiangse Road 江西路三六八號	Am 美	M.D., Northwestern U. 1928 一九二八年芝加哥西北大學醫學博士
CHUNG, Wen Pang 鍾文邦（挑辰）	M 男	24 Yu Ching Fong, North Szechuen Road 北四川路餘慶坊二四號	Ch 華	M.D., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1898 一八九八年天津北洋醫科大學醫學博士
CHUNG, Yuan Ping 鍾元炳	M 男	86 Rue Baron Gros 葛羅路八六號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1917 一九一七年同濟大學畢業
CHUNG, Zok Tsung 鍾淑貞	F 女	Lane 571, 8 Burkill Road 白克路五七一弄八號	Ch 華	M.D., Soochow Woman's Med. Coll. 1919 一九一九年江蘇女醫大學醫學博士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
CIEH, Ying Jue 謝應瑞	M 男	Public Health Department 工部局衛生處	Ch 華	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1914 一九一四年英國皇家醫學會會員
CIVRAY, Alexandre Benjamin 西烏列	M 男	840A Cathay Flats, Avenue Joffre 霞飛路華懋公寓八四〇號甲	R 俄	Dip. Physician, Imp. U. Kazan 1898; M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1909. 一九〇九年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士等
CLAY, Doris Beatrice 柯賽瑪	F 女	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Br 英	M.B., B.S., U. London 1928 一九二八年倫敦大學醫學士
COHEN-KATZ, Lazar 柯英凱	M 男	10 Kiukiang Road 九江路一〇號	E 埃	M.D., U. Geneva 1933 一九三三年日內瓦大學醫學博士
COUYOUMDJIAN, Hagopos 顧榮常	M 男	363 Avenue Haig 海格路三六三號	Ar 亞	M.D., U. Ghent 1922 一九二二年唐鉄大學醫學博士
CSUTOR, Alexander 朱德爾	M 男	265 Gordon Road 戈登路二六五號	H 匈	M.D., U. Graz 1927 一九二七年克萊士大學醫學博士
DADAY-DADAEVSKY, Romuald 大台佛司基	M 男	610 Avenue Joffre 霞飛路六一〇號	R 俄	M.D., U. Kiev 1913 一九一三年基弗大學醫學博士
DAHL, Max 杜梅士	M 男	113 Kiukiang Road 九江路一一三號	G 德	M.D., U. Giessen 1925 一九二五年琪生大學醫學博士
DANG, Dsoe 但功澤	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tung Chi U. 1930 一九三〇年同濟大學醫學士
DANZIGER, Hans Gunther Ulrich 譚善岐	M 男	1636 Bubbling Well Road 靜安寺路一六三六號	G 德	M.D., U. Leipzig 1930; D.T.M., U. Hamburg 1933 一九三〇年萊碧瑞大學醫學博士及一九三三年漢堡大學熱帶病學文憑
D'ARIENZO, Vittorio 談利安座	M 男	Royal Italian Gunboat "Carlotto" 意國砲艦"卡羅度"號	I 意	M.D., R.U. Naples 1930 一九三〇年尼比爾大學醫學博士
DAUNG, Philip Lin 唐斐禮	M 男	Room 502, Continental Emporium, 225 Nanking Road 南京路大陸商場五樓五〇二號	Ch 華	Grad., Ai Tung Med. Coll. 1925 一九二五年亞東醫科大學畢業
DAVIES, Ray 台維斯	M 男	23 Foochow Road 福州路二三號	Am 美	M.D., U. Boston 1903 一九〇三年巴士頓大學醫學博士
DAY, Eli 譚以禮	M 男	406-408 Nanking Road 南京路四〇六/四〇八號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1908 一九〇八年聖約翰大學醫學博士
DE LA REINA, Solomon 翟廉納	M 男	128 Museum Road 博物院路一二八號	Am 美	M.D., U. Maryland 1913 一九一三年美國倫大學醫學博士
DEMIDOVICH, Vasilu Josiphovich 狄密度維	M 男	6 Chusan Road 舟山路六號	R 俄	Diploma (Physician), U. Tomsk 1917 一九一七年湯姆斯克大學醫生文憑
DENG, Yu Lan 鄧裕蘭	F 女	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch 華	M.D., Woman's Christian Med. Coll., Shanghai 1929 一九二九年上海女子醫學院醫學士
DIH, An 翟 翰	M 男	426 Nanking Road 南京路四二六號	Ch 華	Grad., Dong Shun Provincial Med. Academy, Anhwei 1916 一九一六年安徽省立同仁醫學專門學校畢業
DING, Mingtjüan 丁名全	M 男	1270 Avenue Road 愛文義路一二七〇號	Ch 華	M.D., U. Würzburg 1927 一九二七年德國衛慈堡大學醫學博士
DISOSWAY, Lula Marjorie 翟淑惠	F 女	St. Elizabeth's Hospital 廣仁醫院	Am 美	M.D., Women's Med. Coll., Philadelphia 1925 一九二五年費城女子醫科大學醫學博士
DJIANG, Liu Fang (Tze Hui) 蔣留芳（遲暉）	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tung Chi U. 1932 一九三二年同濟大學醫學士
DOKO, Je 獨孤子	M 男	SA1101 Wuting Road 武定路SA.一一〇一號	Ch 華	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
DOONG, Chung Yee 傅忠義	M 男	Lane 124, No. 23 Yates Road 同孚路口一二四弄二三號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
DSCHAN, Schi Fang 詹世芳	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tungchi U. 1933 一九三三年同濟大學醫學士
DSCHAU, Tsi Hua 趙啓華	M 男	20 Tien Loh Fong, Love Lane 斜橋街天樂坊二〇號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1917; M.D., Hamburg U. 1921 一九一七年同濟大學畢業；一九二一年漢堡大學醫學博士
DSCHOU, Schou Hsiang 周壽祥	M 男	Lane 180, No. 3 Tze Pang Road 池浜路一八〇弄三號	Ch 華	M.B., Tung Chi U. 1931; M.D., U. Hamburg 1933 一九三一年同濟大學醫學士及一九三三年漢堡大學醫學博士
DSCHU, Homing 朱鶴鳴（克開）	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tung Chi U. 1932 一九三二年同濟大學醫學士
DSCHUNG, Theodor Teh 莊 德	M 男	Lane 282, No. 3 Bubbling Well Rd. 靜安寺路二八二弄三號	Ch 華	Grad., U. Peking 1918 一九一八年國立北京大學畢業
DU, Shuen Deh	M	Henry Lester Institute	Ch	M.D., West China Un. Med. Coll., Chengtu 1926; Lic. of Health Administration, Nanking
杜順德	男	雷氏德醫學研究院	華	一九二六年四川華西協合大學醫學博士；南京衛生署註冊
DUCK, Ernest Frank 德 克	M 男	Public Health Department 工部局衛生處	Br 英	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London, M.B., B.S., U. London 1924; D.P.H., R.C.P.S. England 1926, D.T.M.&H. England 1932 一九二四年倫敦大學醫學士；一九二六年英國公共衛生學及一九三二年熱帶病學及衛生學文憑等
DUN, Chi Yu 鄧繼禹	M 男	229 Kweichow Road 貴州路二二九號	Ch 華	M.B., Tung Nan Med. Coll. Shanghai 1932 一九三二年東南醫學院醫學士
DUNLAP, Albert Menzo 鄧樂普	M 男	12 The Bund 黃浦灘一二號	Am 美	M.D., Harvard U. 1910 一九一〇年哈佛大學醫學博士
DUNN, Thomas Balfour 鄧醫生	M 男	51 Canton Road 廣東路五一號	Am 美	M.D., U. California 1916 一九一六年加利福尼亞大學醫學博士
DUNSCOMBE, William King 鄧思根	M 男	Public Health Department 工部局衛生處	Br 英	M.B., B.S., U. Durham; M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1921; D.T.M. & H., R.C.P.S. England 1923; M.D., U. Durham 1927 一九二七年大倫大學醫學博士等等
DZAN, Nien Tseng 詹念曾	M 男	507 Race Course Road 跑馬廳路五〇七號	Ch 華	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1933 一九三三年東南醫學院醫學士
DZAU, Tse Zee	M	17 Thorburn Road	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1926
曹志經	男	紹朋路一七號	華	一九二六年杭州廣濟醫學專門學校畢業
EARLE, Herbert Gastineau 歐 爾	M 男	Henry Lester Institute, 1320 Avenue Road 愛文義路一三二〇號雷氏德醫學研究院	Br 英	M.B., U. Cambridge 1913 一〇一三年劍橋大學醫學士
EICHENGRUN, Walter 艾賢人	M 男	236 Hamilton House 江西路一七〇號 漢密爾登大廈二三六號	G 德	M.D., U. Cologne 1925 一九二五年可朗大學醫學博士
ELSTER, Karl	M	313/7 Hamilton House	Au	M.D., U. Vienna 1920
安舒德	男	漢密爾登大廈三一三至七號	奧	一九二〇年維也納大學醫學博士
EMODI (Mrs), Ida Magdalena (formerly PORISZKA) 伊滿地夫人	F 女	505 Hamilton House 漢密爾登大廈五〇五號	H 匈	M.D., U. Pecs 1927 一九二七年碧施大學醫學博士
ENGEL, Desider	M	2A Great Western Road	Cz	M.D., R. U. Budapest 1919
恩格爾	男	大西路二號A	捷	一九一九年蕾德匹斯皇家大學醫學博士
ENO, Eula 易樂愛	F 女	Margaret Williamson Hospital, West Gate 西門外婦孺醫院	Am 美	M.D., Woman's Med. Coll. of Pennsylvania 1920 一九二〇年本薛文尼亞女子醫科大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
ERICKSON, Hjalmar August 伊立生	M 男	150 Rubicon Road 羅別根路一五〇號	Am 美	M.D., Coll of Med. Evang. (California) 1923; L.R.C.P., L.R.C.S. Edinburgh 1926 一九二三年美加利福尼省傳敎士醫學院醫學博士
ER-YANG, Gin Zu 歐陽竟如	M 男	505 North Szechuen Road 北四川路五〇五號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衞生局登記中醫
FAIRBURN, Paula Maier 費爾布	F 女	438 Rue Ratard 巨賴達路四三八號	Br 英	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1907 一九〇七年愛丁堡大學醫學士
FARQUHARSON, Donald 福爾生	M 男	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Br 英	M.B., Ch.B., U. Aberdeen 1924 一九二四年愛堡亭大學醫學士
FARRELL, William Elliston 傅爾儒	M 男	c/o Dr. A. C. Price, 3 Canton Road 廣東路三號扁禮師醫生轉	Am 美	M.D., Johns Hopkins U. 1930 一九三〇年霍布金大學醫學博士
FAUNG, Kya Zung 方嘉成	M 男	E.2 Yih Wo Lee, Bubbling Well Road 靜安寺路業華里E二號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1924 一九二四年聖約翰大學醫學博士
FENG, Tze Ying 馮志甯	M 男	279 Tientsin Road 天津路二七九號	Ch 華	Cert., Chinhai Charity Hosp., Chekiang 1921; Cert., Ningpo Un. Hosp. 1923; Lic. of Shanghai City Government 一九二一年鎭海良濟醫院及一九二三年甯波傳華總醫院証書；上海市衞生局登記
FE, Kunnien 費昆年	M 男	356 Nanking Road 南京路三五六號	Ch 華	M.D., U. Munich 1927 一九二七年慕尼克大學醫學博士
FENG, Wu Chang 馮五昌	M 男	Lane 66, E.25 Burkill Rd. 白克路六〇弄E.二五號	Ch 華	M.D., U. Berlin 1923 一九二三年柏林大學醫學博士
FONG, Ming Shu 方明緒	M 男	93 Pass. 482, Rue due Marche 菜市路四八二衖九三號	Ch 華	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930 一九三〇年東南醫學院醫學士
FONG, Tsi Ching 方子勤	M 男	392 Nanking Road 南京路三九二號	Ch 華	M.D., U. Munich 1926; D.T.M., Tropical Institute, Hamburg 1926 一九二六年德國慕尼克大學醫學博士及漢堡熱帶病學院卒業
FOONG, James Zoong Ung 鄧仲恩	M 男	Public Health Department 工部局衞生處	Ch 華	M.D., St. John's U. 1926 一九二六年聖約翰大學醫學博士
FOUNG, Chi Wei 方志惠	M 男	716 Hankow Road 漢口路七一六號	Ch 華	Cert., Chinese Red Cross Society 1926; Lic. of Health Administration, Nanking 一九二六年中國紅十字會証書；南京衞生署註冊
FOY, Jack Ng (Chih Hui WU) 伍直誨	M 男	255 Peking Road 北京路二五五號	Ch 華	M.D., Columbia U. 1929 一九二九年哥倫比亞大學醫學博士
FRANCIS, Robert Buchan Frank 福蘭士	M 男	309 Hamilton House 漢密爾登大廈三〇九號	Am 美	M.D., U. Nancy (France) 1908; M.C., Coll. of P. & S., Boston 1913; M.E., National Coll. of Electro-Therapeutics, Lima, Ohio 1919 一九〇八年乃士大學醫學博士；一九一三年巴士頓內外科醫校外科醫碩士；一九一九年美國立馬電療學校卒業
FU, Hsu (Chong Ming) 傅緒（壯民）	M 男	Lane 473, M.13 Avenue Road 愛文義路四七三弄M.一三號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1920 一九二〇年同濟大學畢業
FU, Shu I 傅淑儀	F 女	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch 華	M.D., Woman's Christian Med. Coll., Shanghai 1931 一九三一年上海女子醫學院醫學士
FU, Wen Shou 富文壽	M 男	1205 Bubbling Well Rd. 靜安寺路一二〇五號	Ch 華	M.D., Harvard U. 1925 一九二五年哈佛大學醫學博士
FUCHS, Josef 富克斯	M 男	Sassoon House 沙遜房子	G 德	M.D., U. Bonn 1917 一九一七年蓬恩大學醫學博士
FUKUSHIMA, Toyoji 福島豐次	M 男	300 Boone Road 蓬路三〇〇號	J 日	M.D., Kyushu Imp. U. 1930 一九三〇年九州帝大醫學博士
FUKUI, Yoshikatsu 福井義勝	M 男	2 Teng Yueh Road 騰越路二號	J 日	M.B., Nagasaki Med. U. 1930 一九三〇年長崎醫科大學醫學士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
FULLERTON, Ellen Clark	F	St. Elizabeth's Hospital	Am	M.D., U. Minnesota 1903
傅愛雲	女	廣仁醫院	美	一九〇三年米尼沙太大學醫學博士
GANG, Hung Se	M	The Fuh Tan University, Kiangwan	Ch	Cret., Ca Ming Hosp. Med. Sch., Foochow 1928; Lic. of Health Administration, Nanking
干逢時	男	江灣復旦大學	華	一九二八年福州濟民醫院醫學校証書；南京衛生署註冊
GARCIA, Horacio Jose de	M	C. M. Customs	Po	M.D., Aurora U. 1928
嘉希雅	男	江海關	葡	一九二八年震旦大學醫學博士
GARDINER, William Henry	M	17 Canton Road	Br	M.D., C.M., Queen's U. Ontario 1912
茄第納	男	廣東路一七號	英	一九一二年安太利省皇后書院醫學博士
GARNICK, Muriel Kathleen	F	Lester Chinese Hospital	Br	M.B., Ch. B., U. Birmingham 1932
茄業克	女	仁濟醫院	英	一九三二年白明漢大學醫學士
GAU, Dschen Fu	M	Paulun Hospital	Ch	M.B., Tung Chi U. 1932
高振福	男	寶隆醫院	華	一九三二年同濟大學醫學士
GAUNTLETT, Eric Gerald, C.B.E., D.S.O.	M	1 Foochow Road	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1908; M.B., B.S., U. London 1910; F.R.C.S. England 1911
耿賓德	男	福州路一號	英	一九一〇年倫敦大學醫學士；一九一一年英國皇家外科醫學會特別會員等
GAYSON, Andrew Wu	M	1 An Ning Lee, Haskell Road	Ch	M.D., U. Fort Worth 1910
吳紀舜	男	赫司克而路安甯里一號	華	一九一〇年福華斯大學醫學博士
GIN, Shan Yah	F	Lester Chinese Hospital	Ch	M.D., Woman's Christian Med. Coll., Shanghai 1931
金尚約	女	仁濟醫院	華	一九三一年上海女子醫學院醫學士
GINSBURG, Adele	F	Lane 41, 60 Carter Road	R	M.D., Med. Women's Inst., St. Petersburg 1913
金施褒	女	卡德路四一弄六〇號	俄	一九一三年聖彼得堡女子醫科大學醫學博士
GLASS, Georg	M	788 Bubbling Well Road	G	M.D., U. Berlin 1919
郭大施	男	靜安寺路七八八號	德	一九一九年柏林大學醫學博士
GLATZ, Oswald	M	868 Bubbling Well Road	G	M.D., U. Munich 1925
葛樂治	男	靜安寺路八六八號	德	一九二五年慕尼克大學醫學博士
GOLDMAN (Mrs), Alice (formerly VOLLUHALS)	F	264 Kiangse Road	G	M.D., Friederich Wilhelm U., Berlin 1923
戈爾門夫人	女	江西路二六四號	德	一九二三年柏林斐萊迪惠爾漢大學醫學博士
GOTTSCHALK, Hermann Friedrich	M	190 Peking Road	G	M.D., U. Wurzbrug 1930
高巧客	男	北京路一九〇號	德	一九三〇年衛慈堡大學醫學博士
GRADOW, Alexander Sander	M	24 The Bund, Room 50	G	M.D., U. Moscow 1926
葛蘭獨	男	外灘二四號	德	一九二六年莫斯科大學醫學博士
GRAY, John	M	Henry Lester Institute, 310 Shantung Road	Br	B. Chir. 1925, M.B. 1926 U. Cambridge, F.R.C.S. England 1928
葛約翰	男	山東路三一〇號 雷氏德醫學研究院	英	一九二五及二六年劍橋大學內外科醫學士及一九二八年英國皇家醫學會特別會員
GU, Tsen Liang	M	Paulun Hospital	Ch	M.B., Tung Chi U. 1932
顧曾諒	男	寶隆醫院	華	一九三二年同濟大學醫學士
GUTTERRES, Daniel Maria Pereira	M	2 Peking Road	Po	M.D., Aurora U. 1927
哥太利士	男	北京路二號	葡	一九二七年震旦大學醫學博士
HADDEN, Marie Annette	F	Public Health Department	Br	M.B., B.Ch., B.A.O., U. Dublin (Trin. Coll.) 1916; L.M., Rotunda Hosp., Dublin 1915; M.D., U.Dublin 1933
哈 騰	女	工部局衛生處	英	一九三三年寶別林大學醫學博士等等
HAMANOUE, Nobutaka	M	68 Boone Road	J	M.B., U. Fukuoka 1923
濱之上信隆	男	蓬路六八號	日	一九二三年九州帝大醫學士
HAN, Yi Lai	M	Lane 522, JG. 4 Ward Rd.	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930
韓一雷	男	華德路五二二弄J.G.四號	華	一九三〇年東南醫學院醫學士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
HARRY, T. (TSU, Howk Liang)	M	16 Ching Woo Fong, Canton Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1929
朱霍良	男	廣東路清和坊一六號	華	一九二九年上海東南醫學院醫學士
HATEM, Shafick George	M	39 Peking Road	Am	M.D., U. Geneva 1933
海 德	男	北京路三九號	美	一九三三年日內瓦大學醫學博士
HEE, Wan Ah	M	441 North Honan Road	Am	M.D., U. California 1910
許 允	男	北河南路四四一號	美	一九一〇年加利福尼亞大學醫學博士
HELFENSTEIN, Simeon Theodor	M	73 Nanking Road	R	M.D., U. Kharkoff 1900
哈芬斯天	男	南京路七三號	俄	一九〇〇年哈科甫大學醫學博士
HERZ, Karl	M	411 Boone Road	G	M.D., U. Cologne 1932
海爾慈	男	蓬路四一一號	德	一九三二年可朗大學醫學博士
HESS, Wolfgang	M	233 Hamilton House	Cz	M.D., U. Breslau 1914
希 史	男	漢密爾登大廈二三三號	捷	一九一四年別萊士拉大學醫學博士
HIBERT, Edmond Henri Pierre	M	212 Szechuen Road	Fr	M.D., U. Paris 1902
謝 壁	男	四川路二一二號	法	一九〇二年巴黎大學醫學博士
HIGUCHI, Ryohei	M	Lane 1695, No. 1 Pingliang Road	J	M.B., Keio U. 1925
樋口良平	男	平涼路一六九五弄一號	日	一九二五年慶應義塾大學醫學士
HINO, Makoto	M	80 North Haining Road	J	M.B., 1918, M.D., 1934 Imp. U. Tokyo
日野誠	男	北海甯路八〇號	日	一九一八年東京帝大醫學士及一九三四年醫學博士
HO, Hai Chiu	M	Public Health Department	Ch	Grad., Hangchow Med. Training Coll. 1926
何海秋	男	工部局衛生處	華	一九二六年浙江私立廣濟醫學專門學校畢業
HO, Li Chung (HALL, Paul Li Chung)	M	60 Pao Yen Road, City	Ch	Grad., Tungchi U. 1912
何理中	男	城內寶仁路六〇號	華	一九一二年同濟大學畢業
HO, So Kiou	F	977 North Szechuen Road	Ch	Cert., Haining Hosp. Training Inst. 1921; Lic. of Health Administration, Nanking
何所求	女	北四川路九七七號	華	一九二一年上海海甯醫院講習所証書；南京衛生署註冊
HO, Wayne Yuen Hai	M	Railway Hospital, 527 Range Road	Ch	M.D., St. John's U. 1929
何元海	男	老靶子路五二七號鐵路醫院	華	一九二九年聖約翰大學醫學博士
HOFFMAN, Doris	F	51 Canton Road	Am	M.D., Cornell U. 1920
霍富曼	女	廣東路五一號	美	一九二〇年康乃爾大學醫學博士
HOHLACHKIN, Constantin Voldemar	M	18 Rue Corneille	R	M.D., U. Tomsk 1914
霍樓金	男	高乃依路一八號	俄	一九一四年湯姆斯克大學醫學博士
HOLT, Florence Jean	F	500 Recreation Road, Kiangwan	Br	M.D., American Med. Miss. Coll. 1909
何志恩	女	江灣跑馬廳路五〇〇號	英	一九〇九年美教會醫校醫學博士
HOLPER, Robert	M	59 Peking Road	B	M.D., U. Bordeaux & U. Constantinople 1913, & U. Odessa 1915
好 柏	男	北京路五九號	巴	一九一三年波都大學君士但丁堡大學及一九一五年敖得薩大學醫學博士
HORWITZ, Jacob J.	M	c/o American Express Co.	Am	M.D., U. Chicago 1919
侯衡芝	男	美國通運銀行轉	美	一九一九年芝加哥大學醫學博士
HOU, Ki-tchouo	M	103 Jessfield Road	Ch	M.D., Aurora U. 1931
胡其倬	男	極司斐耐路一〇三號	華	一九三一年震旦大學醫學博士
HOU, Yun Ching	M	J.G. 450 Ward Road	Ch	M.D., National Med. Coll. of Shanghai 1933
侯雲卿	男	華德路四五〇號	華	一九三三年國立上海醫學院醫學士
HOUANG, Kien	M	Sacred Heart Hospital	Ch	M.D., U. Brussel 1928
黃 堅	男	聖心醫院	華	一九二八年白魯塞爾大學醫學博士
HOWE, Kwang Dih	M	Room 315, Continental Emporium	Ch	M.D., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1906
侯光迪	男	大陸商場三一五號	華	一九〇六年天津北洋醫科大學醫學博士
HSIA, Chun Shou	M	19 Ping-Ho Lee, Avenue Road	Ch	Grad., Chekiang Med. Coll., Hangchow 1917
謝筠壽	男	愛文義路平和里一九號	華	一九一七年浙江醫藥專門學校畢業
HSIA, Hsiu Dschou	M	Paulun Hospital	Ch	M.B., Tung Chi U. 1931
謝學疇（一羊）	男	寶隆醫院	華	一九三一年同濟大學醫學士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
HSIAO, Allen Tse Yuen	M	1 Lee Woo Lee, Rue Amiral Bayle.	Ch	M.B., Nan Yang Med. Coll. 1928
蕭子原	男	貝勒路禮和里一號	華	一九二八年南洋醫科大學醫學士
HSIH, Chi Kang	M	426 Nanking Road	Ch	M.D., U. Berlin 1926
謝其綱	男	南京路四二六號	華	一九二六年柏林大學醫學博士
HSIU, Shih Tse	M	Public Health Department	Ch	M.B., B.S., U. Hongkong 1928
修世澤	男	工部局衛生處	華	一九二八年香港大學醫學士
HSU, Chungwu	M	Lane 228, No. 12 Burkill Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1922; M.D., U. Freiburg 1923
許重五	男	白克路二二八弄一二號	華	一九二二年同濟大學畢業; 一九二三年佛萊堡大學醫學博士
HSU, Hung Soo	M	Lane 282, 2 Bubbling Well Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1920
徐衡如	男	靜安寺路二八二衖二號	華	一九二〇年同濟大學畢業
HSU, Shi Chi	M	119 Siao Zai Jau Ka, Small South Gate	Ch	Cert., Ying Ziang Hosp. 1928; Lic. of Health Administration, Nanking
徐時極	男	小南門小石橋街一一九號	華	一九二八年引翔醫院証書；南京衛生署註冊
HSU, Sir Cien	M	111 Myburgh Road	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch. 1931
徐守謙	男	梅白格路一一一號	華	一九三一年同德醫學專門學校畢業
HSU, Tsi Hwa	F	119 Foochow Road	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch. 1931
徐濟華	女	福州路一一九號華美藥房	華	一九三一年同德醫學專門學校畢業
HSU, Wei Chien (Koh Chin)	M	Lane 504, No. 50 Avenue Foch	Ch	Grad., Chekiang Provincial Med. Coll. 1927
許渭清（國俊）	男	福照路多福里五〇號	華	一九二七年浙江公立醫學專門學校畢業
HSU, Welles Imin	M	33 Szechuen Road	Ch	M.D., 1919, St. John's U.; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1922
徐逸民	男	四川路三三號	華	一九一九年聖約翰大學醫學博士及 一九二二年本薛文尼亞大學醫科學碩士
HSU, Yuen Fu	M	251 Moulmein Road	Ch	M.B., Tung Chi U. 1933
徐元甫	男	慕爾鳴路二五一號	華	一九三三年同濟大學醫學士
HU, Chia	M	166 Nanking Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1926
胡　嘉	男	南京路一六六號	華	一九二六年同濟大學畢業
HU, Chuin Ho	M	Quarantine Station, Woosung	Ch	M.B., B.S., U. Hongkong 1921
胡鈞和	男	吳淞海港檢疫處	華	一九二一年香港大學醫學士
HU, Dschi Yuan	M	Paulun Hospital	Ch	M.B., Tungchi U. 1933
胡志遠	男	寶隆醫院	華	一九三三年同濟大學醫學士
HU, Hannah Louise (Chao-Kyun)	F	409 Land Bank Building, 255 Peking Road	Ch	M.D., Syracuse Med. Coll. 1930
胡竹君	女	北京路二五五號聖業大樓四〇九號	華	一九三〇年錫城大學醫學博士
HU (Hoo), Tien Loh	M	130A Avenue Road	Ch	Grad., Nanyang Med. Coll. 1927
何天祿	男	愛文義路一三〇號半	華	一九二七年南洋醫科大學畢業
HU, Zong Sin	M	224 Pakhoi Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1934
吳崇信	男	北海路二二四號	華	一九三四年東南醫學院醫學士
HUANG, Chou Hsu	M	Lane 282, F.13 Bubbling Well Road	Ch	M.D., U. Hamburg 1927
黃昭學	男	靜安寺路二八二弄一三號	華	一九二七年漢堡大學醫學博士
HUANG, Chung	M	Lane 200, No. 6 Burkill Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1917
黃　鐘	男	白克路二〇〇弄懷德里六號	華	一九一七年同濟大學畢業
HUANG, Ding Hu	M	Room 322, Chung Woo Building, 176 Shanse Road	Ch	M.B., Tungchi U. 1930
黃鼎瑚（叔周）	男	山西路一七六號中和銀行三二二號	華	一九三〇年同濟大學醫學士
HUANG, Hsi Ming	M	Lane 72, F.C.15 Medhurst Road	Ch	M.D., U. Berlin 1927
黃希明	男	麥特赫司脫路七二弄F.C.一五號	華	一九二七年柏林大學醫學博士
HUANG, Hsu Shih	M	85 Hochien Road	Ch	Cert., Ying Siang Hosp. 1928; Lic. of Health Administration, Nanking
黃學詩	男	河間路八五號	華	一九二八年引翔醫院証書；南京衛生署註冊
HUANG, I Shou	M	686 Avenue Edward VII	Ch	Grad., Nanyang Med. Coll., Shanghai 1929
黃益壽	男	愛多亞路六八六號	華	一九二九年南洋醫科大學畢業

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
HUANG, Pao Chen 黃葆箴	F 女	Lane 77, No. 16 Kiaochow Road 膠州路七七弄一六號	Ch 華	M.D., Woman's Christian Med. Coll., Shanghai 1929 一九二九年上海女子醫學院醫學士
HUANG, Tsefang F. 黃子方	M 男	527 Range Road 老靶子路五二七號	Ch 華	M.D., U. Chicago 1924 一九二四年芝加哥大學醫學博士
HUANG, Tsu Woo 黃致和	M 男	c.102 Tiendong Road 天潼路C.一〇二號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
HUANG, Yue Hsian 黃曰賢	M 男	Oriental Dispensary, cr. Foochow and Shanse Roads 福州路山西路角華美藥房	Ch 華	Grad., National Med. Coll., Peking 1922 一九二二年國立北京醫學專門學校畢業
HUANG, Yung Tsung 黃容增	M 男	Lane 97, No. 20 Myburgh Road 梅白格路九七弄二〇號	Ch 華	M.B., 1927, M.D., 1931 Tung Chi U. 一九三一年同濟大學醫學博士
HUBEL-TSANG, Ellen 張近瑄	F 女	Lane 154, No. 21 Carter Road 卡德路一五四弄二一號	G 德	M.D., U. Berlin 1926 一九二六年柏林大學醫學博士
HWANG, Chun Chu 黃瓊如（清渠）	F 女	Nanyang Hospital, Small South Gate 小南門南洋醫院	Ch 華	Grad., Shanghai Hosp. Med. Coll. 1920 一九二〇年上海醫院醫學校畢業
HWANG, E 黃　毅（冠英）	M 男	Tai Woo Dispensary, Foochow Road 福州路太和藥房	Ch 華	M.D., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1906 一九〇六年天津北洋醫科大學醫學博士
HWANG, Ming Sing 黃銘新	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Ch 華	M.D., St. John's U. 1934 一九三四年聖約翰大學醫學博士
HWANG, Tean Se	M	65 Woochang Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
黃天賜	男	武昌路六五號	華	上海市衛生局登記中醫
HWANG, Tschon Djian 黃禎強	M 男	280 Rue Hennequin 安納金路二八〇號	Ch 華	M.D., U. Gottingen 1929 一九二九年哥敦根大學醫學博士
IASINSKY, Boris	M	98 Rue Marcel Tillot Apt. 10	R	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1909
郁信史凱	男	蒂羅路九八號一〇號房	俄	一九〇九年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
IIDA, Yoshifusa 飯田義房	M 男	Lane 332, No. 11 Woosung Road 吳淞路三三二弄一一號	J H	M.B., Keio Gijiku U. 1930 一九三〇年慶應義塾大學醫學士
IMURA, Kozen 井村嘩全	M 男	320 Route Ghisi 祈齊路三二〇號	J H	M.B., Tokyo Imp. U. 1928 一九二八年東京帝大醫學士
INOUE (Mrs), Mitsu (formerly IMAMURA) 井上滿　（今村滿）	F 女	19 Azaleas Terrace 阿瑞里一九號	J H	M.B., Women's Med. Coll., Tokyo 1927 一九二七年東京女子醫學專門學校醫學士
IODLOVSKY, Constantine 歐徒次基	M 男	1004 Avenue Joffre 霞飛路一〇〇四號	P 波	M.D., U. Saratov 1914 一九一四年薩拉多夫大學醫學博士
ISHII, Masakichi 石井政吉	M 男	23 Azaleas Terrace, North Szechuen Road 北四川路阿瑞里二三號	J H	M.B., Imp. U. Tokyo 1910 一九一〇年東京帝大醫學士
ITANI, Eijiro 猪谷榮次郎	M 男	114 Miller Road 密勒路一一四號	J H	M.B., Kyushu Imp. U. 1933 一九三三年九州帝國大學醫學士
IWABE, Masaru 岩部勝	M 男	Tung Wen College 同文書院	J H	M.B., U. Kiushu 1915 一九一五年九州帝大醫學士
IWAMOTO, Sadamu 岩本定	M 男	101 Macao Road 澳門路一〇一號	J H	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1915 一九一五年長崎醫大醫學士
JEN, Ting Kwei 任廷桂	M 男	Chinese Red Cross First Hospital 中國紅十字會第一醫院	Ch 華	M.D., Hunan Yale Med. Coll. 1921 一九二一年湘雅醫學專門學校醫學博士
JERNAKOFF, Constantin Alexeevitsch 裘耶堯夫	M 男	788 Bubbling Well Road 靜安寺路七八八號	R 俄	M.D., U. Jena 1924 一九二四年耶那大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
JOFFE, Elie 仇飛	M 男	278 Kiangse Road 江西路二七八號	R 俄	M.D., U. Brussels 1933 一九三三年布魯賽大學醫學博士
JOFFICK, Salomon David	M 男	620 Szechuen Road	Li	Grad., Veterinary Inst., Dorpat 1914 ; M.D., U. Dorpat 1917 ; D.T.M., U. Hamburg 1928
趙福克	男	四川路六二〇號	利	一九一七年特爾坡得大學醫學博士等等
JOHNSTON, William Rothschild	M	Public Health Department	Br	M.B., B.Ch., B.A.O. 1929, D.P.H. 1932, M.D. 1933 U. Dublin
鐘思敦	男	工部局衛生處	英	一九三三年賈別林大學醫學博士等等
JORDAN, John Herbert, M.C.	M	Public Health Department	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1914 ; B.Chir. 1915, M.B. 1919, U. Cambridge; D.P.H., R.C.P.S. England 1920
朱爾登	男	工部局衛生處	英	一九一九年劍橋大學醫學士等等
KALAMBAKAL, Gertrudo	M	127 North Soochow Road	F	M.D., Japan Med. Coll., Tokio 1918
卡倫白克	男	北蘇州路一二七號	菲	一九一八年東京日本大學醫學部醫學博士
KAM, Edwin Tu Kwei	M	307 Continental Emporium	Am	M.D., St. John's U. 1929 ; M.M.Sc., U Pennsylvania 1932
甘德明	男	大陸商場三〇七號	美	一九二九年聖約翰大學醫學博士及一九三二年本薛文尼亞大學醫科學碩士
KANE, Edward Yun 簡以仁	M 男	Lane 1025, No. 35 Bubbling Well Road 靜安寺路一〇二五弄三五號	Ch 華	M.D., Kung Yee Med. Coll., Canton 1924 一九二四年廣東公醫醫科大學醫學博士
KANG, Gok Lun 江岳倫	M 男	566 Boone Road 蓬路五六六號	Ch 華	M.D., Ecole de Med. Francaise, Canton 1913 一九一三年廣東法國醫學校醫學博士
KANG, Sek Tchun 江適存	M 男	566 Boone Road 蓬路五六六號	Ch 華	M.D., Ecole de Med. Francaise, Canton 1918 一九一八年廣東法國醫學校醫學博士
KANG, Te 康德	M 男	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch 華	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1930 一九三〇年天津海軍醫學校醫學博士
KANN, Lien Sung 簡連春	M 男	319 Range Road 老祀子路三一九號	J 日	M.B., Nan Yang Med. Coll. 1930 一九三〇年南洋醫科大學醫學士
KAO, Tsee Ming	M	702 Hankow Road	Ch	Cert., Chinese Red Cross Society 1918 ; Lic. of Health Administration, Nanking
高濟民	男	漢口路七〇二號	華	一九一八年中國紅十字會証書；南京衛生署註冊
KASAKOFF, Dmitrii Joseph 卡薩克甫	M 男	469 Avenue Joffre 霞飛路四六九號	R 俄	M.D., U. Kazan 1914 一九一四年喀山大學醫學博士
KASHIDA, Goro 樫田五郎	M 男	625 Dixwell Road 狄司威路六二五號	J 日	M.B., 1913, M.D., 1927 Imp. U. Tokyo 一九一三年東京帝國大學醫學士及一九二七年醫學博士
KASSOFF (Kacew), Jacob 卡梳夫	M 男	219 Hamilton House 漢密爾登大廈二一九號	P 波	M.D., U. Dorpat 1913 一九一三年特爾坡得大學醫學博士
KASTEIN, Julius 卡思鼎	M 男	788 Bubbling Well Road 靜安寺路七八八號	G 德	M.D., U. Marburg 1926 一九二六年馬堡大學醫學博士
KAU, Edward Young 高恩養	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Am 美	M.D., Harvard Med. Sch. of China, & St. John's U. 1914 一九一四年上海哈佛醫科大學及聖約翰大學醫學博士
KAU, Ling Seong 高麟祥	M 男	Henry Lester Institute 1320 Avenue Road 愛文義路一三二〇號 雷氏德醫學研究所	Am 美	M.D., St. John's U. 1924, D.Sc. (Med.) U. Pennsylvania 1932 一九二四年聖約翰大學醫學博士及一九三二年本薛文尼亞大學醫科學博士
KAU, Zeh Me 高日枚	M 男	Chinese Red Cross First Hospital 中國紅十字會第一醫院	Ch 華	M.D., St. John's U. 1929 ; M. M. Sc. U. Pennsylvania 1931 一九二九年聖約翰大學醫學博士；一九三一年本薛文尼亞大學醫科學碩士
KAUNE, Christian 高你	M 男	50 Nanking Road 南京路五〇號	G 德	M.D., Friedrich Wilhelm U. Berlin 1921 一九二一年柏林斐萊迪惠爾漢大學醫學博士
KAWAI, Kwanji 川井親二	M 男	Foo Ming Hospital 福民醫院	J 日	M.B., Keio U. 1931 一九三一年慶應義塾大學醫學士
KEH, Nan Chiu 葛南樛	M 男	Sacred Heart Hospital 聖心醫院	Ch 華	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1925 一九二五年天津海軍醫學校醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
KELEN (Mrs), Nina Mihlia Isaevna (Formerly MIDLER)	F	18 Rue Voyron	M	Grad. (physician), Women's Med. Inst., Kharkoff 1916
葛蘭夫人	女	環龍路一八號	墨	一九一六年哈科甫女子醫學院畢業
KESSLER, Adolf	M	314/20 Hamilton House	G	Diploma (physician) 1922, M.D. 1923, U. Rostock
卡思勒	男	漢密爾登大廈三一四至二〇號	德	一九二三年羅斯篤大學醫學博士等
KIANG, Tsin Sung	M	Room 406, 255 Peking Rd.	Ch	M.D., Hamburg U. 1925
江俊孫	男	北京路二五五號四〇六號房	華	一九二五年漢堡大學醫學博士
KIHARA, Seigoro	M	Lane 332, 11 Woosung Road	J	M.B., Tokyo Charity Soc. Med. Coll. 1906
木原清五郎	男	吳淞路三三二衖一一號	H	一九〇六年東京慈惠醫學專門學校畢業
KING, Chih Fou	M	946 East Seward Road	Ch	Cert., Wei Lee Hosp. Med. Sch., Shanghai 1927; Lic. of National Health Administration, Nanking
金志富	男	東熙華德路九四六號	華	一九二七年上海惠養病院醫校証書；南京衛生署註冊
KING, Frances Willard	F	St. John's University	Am	M.B. 1921, M.D. 1922, U. Minnesota
金偉理	女	聖翰約大學	美	一九二二年米尼沙太大學醫學博士
KING, Frederick Gustav	M	19 Route Pottier	Ch	Grad., Dung Dai Med. Coll., Shanghai 1925
金樂章	男	寶建路一九號	華	一九二五年同德醫學專門學校畢業
KING, Joseph L.	M	1703 Bubbling Well Road	Ch	Grad., Elizabeth Blake Med. Coll., Soochow 1909
王完白	男	靜安寺路一七〇三號	華	一九〇九年蘇州伊利薩醫校畢業
KIRKBY-GOMES, Sidney Gerald	M	220 Szechuen Road	Br	L.R.C.P., L.R.C.S. Edinburgh, L.R.F.P.S. Glasgow 1900; F.R.C.S. Edinburgh 1905
高　公	男	四川路二二〇號	英	一九〇〇年愛丁堡皇家醫學會會員及一九〇五年愛丁堡皇家外科醫學會特別會員等
KITA, Yoshiro	M	21 Yuhang Road	J	M.B., Nagasaki Med. U. 1920
喜多與四郎	男	有恆路二一號	H	一九二〇年長崎醫大醫學士
KO, Wai Huen	F	St. Elizabeth's Hospital	Ch	M.D., Woman's Christian Med. Coll. 1933
高瑋絢	女	廣仁醫院	華	一九三三年上海女子醫學院醫學士
KOANG, Ngan Koen	M	410 Continental Bank Bldg., 113 Kiukiang Rd.	Ch	M.D., U. Paris 1933
鄺安堃	男	九江路一一三號大陸銀行大廈四一〇號	華	一九三三年巴黎大學醫學博士
KOCHMANN, Alfred	M	10 Pacific Gardens	G	M.D., U. Berlin 1916
柯富門	男	太平園一〇號	德	一九一六年柏林大學醫學博士
KOHN, Erich Jakob	M	803 Bubbling Well Road	G	M.D., U. Konigsberg 1920
柯　恩	男	靜安寺路八〇三號	德	一九二〇年康業斯堡大學醫學博士
KOMIYA, Yoshitaka	M	320 Route Ghisi	J	M.B., 1924, M.D., 1932 Tokyo Imp. U
小宮義孝	男	祁齊路三二〇號	H	一九三二年東京帝大醫學博士
KONG, Han Mei	M	33 Rue Montauban	Ch	M.D., U. Paris 1931
龔寒梅	男	天主堂街三三號	華	一九三一年巴黎大學醫學博士
KOO, Ching	M	39 Vee Tuck Lee, Kiangnan Arsenal	Ch	M.B., Tung Chi U. 1929
顧　慶	男	南市高昌廟維德里三九號	華	一九二九年同濟大學醫學士
KOO, Kenmy	M	Mm. 14 Myburgh Road	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1927
顧根梅	男	梅白格路Mm.一四號	華	一九二七年南洋醫科大學醫學士
KOO, Ung Khaung	M	177 Seward Road	Ch	M.D., St. John's U. 1909; D.T.M., Harvard U. Med. Sch. 1921
古恩康	男	西華德路一七七號	華	一九〇九年聖約翰大學醫學博士；一九二一年哈佛大學熱帶病學文憑
KOO, Y. Sungpah (Ping Kyoong)	M	318 Chung Woo Building, 176 Shanse Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1930
顧森柏（彬君）	男	山西路一七六號中和大廈三一八號	華	一九三〇年東南醫學院醫學士
KOREC, Wladimir	M	83 Peking Road	Cz	M.D., German U. Prague 1915
柯立治	男	北京路八三號	捷	一九一五年布拉大學醫學博士
KOROSI, Alexander	M	10 Pacific Gardens	H	M.D., U. Vienna 1930
高來士	男	太平園一〇號	匈	一九三〇年維也納大學醫學博士
KOTZ-ZELIKOVSKY, Pauline	F	461 Avenue Joffre	R	M.D., U. Liege 1927
考滋捷烈谷佛世基	女	霞飛路四六一號	俄	一九二七年立愛月大學醫學博士
KOYAMA, Goichi	M	Foo Ming Hospital	J	M.B., Keio U. 1929
小山濠一	男	福民醫院	H	一九二九年慶應義塾大學醫學士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
KRIVOROCHKO, Gregory Matthew 利華魯虛谷	M 男	497 Avenue Joffre 霞飛路四九七號	R 俄	M.D., U. Tomsk 1910 一九一〇年湯姆斯克大學醫學博士
KU, Chu Jen 顧祖仁	M 男	Lane 270, F.8 Bubbling Well Road 靜安寺路二七〇弄F.八號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1922; M.D., U. Freiburg i. Br. 1926 一九二六年佛萊堡大學醫學博士
KU, Pu Chuan 顧溥泉	M 男	Lane 487, 6 Elgin Road 愛而近路四八七弄 辟新里六號	Ch 華	M.B., Shantung Christian U. 1920 一九二〇年齊魯大學醫學士
KU, Yoe Chi 顧毓琦	M 男	Lane 527, No. 16 Chengtu Road 北成都路五二七弄一六號	Ch 華	Grad. 1925, M.D. 1929 Tungchi U. 一九二九年同濟大學醫學博士
KUN, Kwoh Ziang (KENG, Kwo Ziang) 耿國祥	M 男	856 Sinza Road 新閘路八五六號	Ch 華	Cert., Chinese Red Cross Society 1918; Lic. of Health Administration, Nanking 一九一八年中國紅十字會証書；南京衛生署註冊
KUNG, Juen Huai 孔任懷	M 男	Ver-Kang Hospital, 454 Range Road 老靶子路四五四號福康醫院	Ch 華	Grad., Dung Dai Med. Sch., Shanghai 1925 一九二五年同德醫學專門學校畢業
KUNG, Sie Peng 孔錫鵬	M 男	409 Nanking Road 南京路四〇九號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1914; M.D., U. Berlin 1923 一九二三年柏林大學醫學博士
KUO, James Tang 郭 膺	M 男	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch 華	M.B., Fukien Un. Med. Coll., Foochow 1922 D.T.M., Liverpool 1931 一九二二年福建協和醫科大學醫學士及一九三一年英國利物浦大學熱帶醫學博士
KURAHARA, Iho 藏原惟邦	M 男	266 Quinsan Road 崑山路二六六號	J H	M.B., Kumamoto Med. Coll. 1914 一九一四年熊本醫大醫學士
KUROYA, Masahiko 黑屋政彥	M 男	320 Route Ghisi 祁齊路三二〇號	J H	M.B. 1922, M.D. 1927 Tokyo Imp. U. 一九二七年東京帝大醫學博士
KUSNETZOV, Nicholas 克斯年造夫	M 男	1173 Bubbling Well Road 靜安寺路一一七三號	R 俄	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1908 一九〇八年聖彼得堡帝國軍醫研究院醫學博士
KWAUK, Stephen Singsung 郭星孫	M 男	Public Health Department 工部局衛生處	Ch 華	M.D., C.M., McGill U. 1932 一九三二年密祺爾大學醫學博士
KWILECKI, Dietrich 關賁士	M 男	868 Bubbling Well Road 靜安寺路八六八號	G 德	M.D., U. Breslau 1925 一九二五年別萊士拉大學醫學博士
KWOK, Josephine (Tai Hwa) 郭太華	F 女	Lane 738, No. 5. Burkill Road 白克路七三八弄五號	Ch 華	M.B., Sun Yat-sen U. (Canton) 1927 一九二七年廣東國立中山大學醫學士
KWONG, Min Kun 鄺明堃	M 男	353 Kiangse Road 江西路三五三號	Ch 華	M.D., U. Paris 1930 一九三〇年巴黎大學醫學博士
KWONG, Tsae Ngoo 鄺翠娥	F 女	606 Continental Emporium Bldg., Nanking Road 南京路大陸商場六〇六號	Ch 華	M.D., Cornell U. 1925 一九二五年康乃爾大學醫學博士
LAM, Kwan Ying 林群英	F 女	63 Yoong Foong Fong, N. Szechuen Road 北四川路永豐坊六三號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
LANGE, Horst 蘭 威	M 男	264 Kiangse Road 江西路二六四號	G 德	M.D., U. Berlin 1927 一九二七年柏林大學醫學博士
LEE, Bater 李佩德	M 男	The National Government Central Mint 中央造幣廠	Ch 華	Grad., C.M.S. Hangchow Med. Training Coll. 1918 一九一八年杭州廣濟醫專畢業
LEE, Bising (Lee Bee) 李 碧 (碧華)	M 男	The International Dispensary, 450 North Soochow Road 北蘇州路四五〇號五洲藥房	Ch 華	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1920 一九二〇年天津海軍醫學校醫學博士
LEE, Chen Ya 李震亞	M 男	14 Doong Fu Chuen, Yates Road 同孚路同孚邨一四號	Ch 華	Grad., Tunner (Tung Nan) U., Shanghai 1926 一九二六年東南醫學院畢業

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
LEE, Chook Chau	M	1337 North Szechuen Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
李竹儔	男	北四川路一三三七號	華	上海市衛生局登記中醫
LEE, Gee Ming	M	146 Point Road	Ch	Cert., Great Merciful Hospital's Med. Sch. 1923; Lic. of Health Administration, Nanking
呂濟民	男	周家嘴路一四六號	華	一九二三年廣慈醫院醫學校証書；南京衛生署註冊
LEE, Harold Hsing	M	Shanghai Sanitarium Clinic, Range Road	Ch	M.D., Coll. of Med, Evang. (California) 1931
李　興	男	靶子路上海療養院	華	一九三一年美加利福尼省傳教士醫學院醫學博士
LEE, Jan Chiu	M	79 Wayside Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1932
李劍秋	男	滬山路七九號	華	一九三二年東南醫學院醫學士
LEE, Joseph Fen	M	49 Szechuen Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
李　棻	男	四川路四九號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
LEE, Sung Yong	M	205 Sassoon House	J	M.D., U. Freiburg i. Br. 1924
李星鎔	男	沙遜房子二〇五號	日	一九二四年佛萊堡大學醫學博士
LEE, Yin	M	Paulun Hospital	Ch	M.B., Tung Chi U. 1930
李　寅	男	寶隆醫院	華	一九三〇年同濟大學醫學士
LEIBOSHETZ, Ida	F	770 Bubbling Well Road	Li	M.D., U. Prague 1923
李般仙	女	靜安寺路七七〇號	利	一九二三年布拉大學醫學博士
LENTZNER, Ernst	M	469 Avenue Joffre	R	M.D., U. Kazan 1899
連次孟爾	男	霞飛路四六九號	俄	一八九九年喀山大學醫學博士
LEVIN, Louis	M	150 Kiukiang Road	Am	M.D., Temple U. 1910
李惟英	男	九江路一五〇號	美	一九一〇年且白大學醫學博士
LEVINSON, Robert Daniel	M	406 Continental Bank Bldg 10 Kiukiang Road	Am	M.D., U. Geneva 1933
李文生	男	九江路一〇號大陸大廈四〇六號	美	一九三三年日內瓦大學醫學博士
LEWIN, Erich	M	237 Hamilton House	G	M.D., U. Heidelberg 1923
李維英	男	漢密爾登大廈二三七號	德	一九二三年海特堡大學醫學博士
LEWINSOHN, Norbert	M	365 Rue Cardinal Mercier	G	M.D., U. Munich 1924
李瑰生拿柏	男	邁而西愛路三六五號	德	一九二四年蒙尼克大學醫學博士
LEWINSOHN (Mrs), Lotte (formerly MICHEL)	F	365 Rue Cardinal Mercier	G	M.D., U. Munich 1931
李瑰生夫人	女	邁而西愛路三六五號	德	一九三一年蒙尼克大學醫學博士
LI, Am Pang (Li, N.P.)	M	Hopital Ste Marie, 197 Route Père Robert	Ch	M.D., Aurora U. 1930
李安邦	男	金神父路一九七號廣慈醫院	華	一九三〇年震旦大學醫學博士
LI, Chat Ying	M	Lane 1013, PD.69 Haining Road	Ch	Chinese style; Lic. of Shanghai City Government
李卓英	男	海甯路一〇一三弄PD.六九號	華	上海市衛生局登記中醫
LI, Chie	M	Room 228, 749 Bubbling Well Road	Ch	M.B., U. Berlin; D.P.H. Prussia 1928
李　傑	男	靜安寺路七四九號二二八號房間	華	一九二八年柏林大學醫學士及普魯士邦公共衛生學文憑
LI, Ching	M	Lane 81, No. 28 Hart Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
李　靖	男	赫德路八一弄二八號	華	上海市衛生局登記中醫
LI, Djing Tschau	M	Lane 227, No. 8 Yates Rd.	Ch	M.B., Tungchi U. 1923
李情超	男	同孚路二二七弄八號	華	一九二三年同濟大學醫學士
LI, Hsueh Yi	M	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., National Central U. 1932
李學易	男	中國紅十字會第一醫院	華	一九三二年國立中央大學醫學博士
LI, Kang	M	1205 Bubbling Well Rd.	Ch	M.D., George Washington U. 1920
李　岡	男	靜安寺路一二〇五號	華	一九二〇年華盛頓大學醫學博士
LI, Keh Hung	M	Passage 129, 51 Route Père Robert	Ch	M.D., U. Chicago 1931
李克鴻	男	金神父路一二九弄五一號	華	一九三一年芝加哥大學醫學博士
LI, Mei Ling	M	204 Burkill Road	Ch	Grad. 1916, M.D. 1917 Tungchi U.
李梅齡	男	白克路二〇四號	華	一九一七年同濟大學醫學博士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
LI, Min Sen (Li, M. C.) 李明琛 (明琛)	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tungchi U. 1931 一九三一年同濟大學醫學士
LI, Ming Tsi 李銘慈	M 男	1 Wongkashaw Gardens 黃家沙花園一號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1923 一九二三年同濟大學畢業
LI, Mo Ying 李慕英	F 女	99 Yung Foong Fong, North Szechuen Road 北四川路永豐坊九九號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
LI, Schang Chuen 李善畯	M 男	Lane 270, r.24 Bubbling Well Road 靜安寺路二七〇弄 F 二四號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1925 ; M.D., U. Rostock 1929 一九二五年同濟大學畢業及一九二九年德國羅斯篤大學醫學博士
LI, Tsing Liang 李清亮	M 男	47 Ningpo Road 甯波路四七號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1911 一九一一年聖約翰大學醫學博士
LI, Tsing Meu 李清茂	M 男	133 Yuen Ming Yuen Rd. 圓明園路一三三號	Am 美	M.D., U. Pennsylvania 1909 一九〇九年本薛文尼亞大學醫學博士
LI, Tsoo Yiu	M	Lester Chinese Hospital	Ch	M.B., B.S., 1924, M.D., 1929 U. Hongkong D.T.M. & H. London 1926
李祖佑	男	仁濟醫院	華	一九二九年香港大學醫學博士及一九二六年倫敦熱帶病學及衛生學畢業
LI, Wen E. 黎文娥	F 女	St. Elizabeth's Hospital 廣仁醫院	Ch 華	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1929 一九二九年北平協和醫學院醫學博士
LI, Yuan Po 李元白	M 男	Henry Lester Institute 雷氏德醫學研究院	Ch 華	M.D., Keio U. 1934 一九三四年慶應義塾大學醫學博士
LI, Yuan Shan 李元善	M 男	2 Shanhaikwan Road 山海關路二號	Ch 華	Grad. 1925, M.D. 1926, U. Freiburg i. Br. 一九二六年佛萊堡大學醫學博士
LIANG, Dsin Dshin 梁俊青	M 男	387 Avenue Foch. 福煦路三八七號	Ch 華	M.B., Tung Chi U. 1929 ; M.D., U. Hamburg 1932 一九二九年同濟大學醫學士及一九三二年漢堡大學醫學博士
LIANG, Kang Chiang 梁庚長	M 男	Lane 242, g.6 Tiendong Road 天潼路二四二衖G.六號	Ch 華	Apprentice-trained Shantung Road (now Lester Chinese) Hosp. 1906-12 ; Lic. of National Health Administration, Nanking 一九〇六至一九一二年仁濟醫院實習卒業：南京衛生署註冊
LIANG, Lin Kea 梁靈璣	M 男	660 North Szechuen Road 北四川路六六〇號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
LIANG, Shian Yong 梁顯榮	M 男	Lane 256, No. 2 Avenue Dubail 呂班路二五六弄二號	Ch 華	M.B., Tokyo Med. Coll. 1923 一九二三年東京醫學專門學校醫學士
LIEU, Kut Won John 劉克望	M 男	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch 華	M.D., St. John's U. 1926 一九二六年聖約翰大學醫學博士
LIEU, Tong Chong 劉尊植	M 男	552 Boone Road 蓬路五五二號	Am 美	M.D., Hahnemann Med. Coll., San Francisco 1916 一九一六年舊金山漢能門醫科大學醫學博士
LIEU, Wilson Dong Po 劉同坡	M 男	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch 華	M.D., St. John's U. 1926 一九二六年聖約翰大學醫學博士
LIM, Nee Duo 林義鐸	M 男	570 Avenue Joffre 霞飛路五七〇號	J 日	Grad., Government Med. Inst. of South Hei-an Province (Korea) 1927 一九二七年平安南道立醫學講習所畢業
LIN, Chin Hua 林錦華	M 男	18 North Szechuen Road 北四川路一八號	Ch 華	Grad., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1911 一九一一年天津北洋醫科大學畢業
LIN, Jeannette Siao Ying 凌筱嬰	F 女	St. Elizabeth's Hospital 廣仁醫院	Ch 華	M.D., Peking Un. Med. Coll., 1928 一九二八年北平協和醫學院醫學博士
LIN, Kan Min 林康民	M 男	304 Kiangsi Road 江西路三〇四號	Ch 華	Grad., Christian Med. Coll. of Kwangtung 1925 一九二五年基督教廣東醫學專門學校畢業
LIN, Margaret Hie Ding 林惠貞	F 女	The National Pharmacy, 643 Nanking Road 南京路勞合路對面利濟藥房	Ch 華	M.D., U. Illinois 1915 一九一五年伊黎拿塞大學醫學博士
LIN, Shih Hsi 林世鎳	M 男	420 Continental Emporium, Nanking Road 南京路大陸商場四二〇號	Ch 華	M.D., Johns Hopkins U. 1925 一九二五年舊金山學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
LIN, Yuan Ying	M	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1929
林元英	男	中國紅十字會第一醫院	華	一九二九年北平協和醫學院醫學博士
LING, Chean San	M	Lane 847, g.11 Tiendong Road	Ch	Cert., Chinese Red Cross Society 1903 ; Lic. of Shanghai City Government
林春山	男	天潼路八四七弄G.一一號	華	一九〇三年中國紅十字會証書；上海市衛生局登記
LING, Chih Huan	M	Custom House	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1926
凌憲桓	男	江海關	華	一九二六年北平協和醫學院醫學博士
LING, Dong Seng	M	7 North Shanse Road	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1906
林洞省	男	北山西路七號	華	一九〇六年杭州廣濟醫專畢業
LING, Pah Loh	M	242 Range Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
林百樂	男	靶子路二四二號	華	上海市衛生局登記中醫
LING, Shu Chun	M	Lane 621, No. 20 Nanking Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
林小川	男	南京路六二一弄二〇號	華	上海市衛生局登記中醫
LING, Ting Hoong	M	242 Range Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
林鼎宏	男	靶子路二四二號	華	上海市衛生局登記中醫
LING, Wei Kwang	M	17 The Bund	Ch	M.D., St. John's U. 1929
林衛光	男	外灘一七號	華	一九二九年聖約翰大學醫學博士
LING, Youn Fei	M	132 Kweichow Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930
林德飛	男	貴州路一三二號	華	一九三〇年東南醫學院醫學士
LINN, Welch	M	10 Chan Tsun Foong, Chang An Road	Ch	Grad., Wei Lee Med. Sch., Shanghai 1926 ; Lic. of Health Administration, Nanking
凌爵川	男	長安路長春坊一〇號	華	一九二六年上海惠旅養病院醫校畢業；南京衛生署註冊
LIU, Chong En	M	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., Hunan Yale Med. Coll. 1926
劉崇恩	男	中國紅十字會第一醫院	華	一九二六年湘雅醫學專門學校醫學博士
LIU, Gien Tsiu	F	Concord Woman's Hospital	Ch	M.D., U. Michigan 1924
劉劍秋	女	人和醫院	華	一九二四年密歇根大學醫學博士
LIU, Hsue Tsi	M	11 Sing Ping Street	Ch	M.D., U. Berlin 1924
劉緒梓	男	昇平街一一號	華	一九二四年柏林大學醫學博士
LIU, Ming Chen	F	Lester Chinese Hospital	Ch	M.B., Cheeloo U. 1932
劉明珍	女	仁濟醫院	華	一九三二年齊魯大學醫學士
LIU, Se Hu	M	St. Luke's Hospital	Ch	M.D., St. John's U. 1929
柳瑟虎	男	同仁醫院	華	一九二九年聖約翰大學醫學博士
LIU, Shih Chong	M	Lane 256, No. 3 Avenue Dubail	Ch	M.B., Tokyo Med. Coll. 1922
柳世昌	男	呂班路二五六弄三號	華	一九二二年東京醫學專門學校醫學士
LIU, Sin Bo	M	1095 Sinza Road	Ch	Cert. Yuan Mu Hosp. Changchow 1927 ; Lic. of National Health Administration, Nanking
劉馨柏	男	新閘路一〇九五號	華	一九二七年武進元誤醫院証書；南京衛生署註冊
LIU, Yung Nien	M	Lester Chinese Hospital	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1932
劉永年	男	仁濟醫院	華	一九三二年齊魯大學醫學士
LO, Wen Liang	M	855 North Szechuen Road	Ch	M.B., Sun Yat-sen U., Canton 1931
羅文亮	男	北四川路八五五號	華	一九三一年國立中山大學醫學士
LO, Ze Hung	M	Lane 93, 6 Yates Road	Ch	M.B., Tung Chi U. 1932
羅澤鴻	男	同孚路九三弄六號	華	一九三二年同濟大學醫學士
LOEWENBERG, Richard Detlev	M	233-234 Hamilton House	G	M.D., U. Hamburg 1923
陸文斑	男	漢密爾登大廈二三三至二三四號	德	一九二三年漢堡大學醫學博士
LOH, Chao Chang	M	104 Bubbling Well Road	Ch	M.D., St. John's U. 1922
陸兆璋	男	靜安寺路一〇四號	華	一九二二年聖約翰大學醫學博士
LOH, Ven Tsao	M	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., Harvard U. 1920
樂文照	男	中國紅十字會第一醫院	華	一九二〇年哈佛大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
LOH, Yung Zay	M	Lane 124 E.19 Burkill Road	Ch	Cert., Wata Nuki Hosp., Japan 1911 ; Lic. of National Health Administration, Nanking
陸雲瑞	男	白克路一二四弄 E.一九號	華	一九一一年日本福貫醫院証書；南京衛生署註冊
LOO, Chao Jan	M	657 Boone Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
盧超然	男	蓬路六五七號	華	上海市衛生局登記中醫
LOO, Hok Yao	M	694 Rue Lafayette	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
盧學猷	男	辣斐德路六九四號	華	上海市衛生局登記中醫
LOO, Margaret Katharine	F	2 Peking Road	Ch	M.D., Women's Med. Coll. of Pennsylvania 1924
盧馬慕潔	女	北京路二號	華	一九二四年本薛文尼亞女子醫大醫學博士
LOUI, Chun Ming	M	42 An Ming Lee, Haskell Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
雷春鳴	男	赫司克而路安甯里四二號	華	上海市衛生局登記中醫
LOW, Chin Wen	M	104 Bubbling Well Road	Ch	M.D., Jefferson Med.Coll., Philadelphia 1918
陸錦文	男	靜安寺路一〇四號	華	一九一八年費城葉佛孫醫專醫學博士
LOWE, Samuel Chuan Yung	M	40 Ningpo Road	Ch	M.D., U. Pennsylvania 1923
駱傳榮	男	甯波路四〇號	華	一九二三年本薛文尼亞大學醫學博士
LU, Bau Fa	M	Central Arcade 49 Nanking Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1926 ; M.D., U. Berlin 1928
盧寶法	男	南京路四九號	華	一九二八年柏林大學醫學博士
LU, Su Bah	M	Lane 376, No. 16 Burkill Road	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1912
呂守白	男	白克路三七六弄永年里一六號	華	一九一二年杭州廣濟醫專畢業
LUSZTIG, Alfred Peter	M	110 Sassoon House	H	M.D., R. Hungarian Elizabeth U. 1925
羅施德	男	沙遜房子一一〇號	匈	一九二五年匈牙利伊利薩大學醫學博士
MA, Ying Liang	M	24 Hankow Road	Ch	M.B., Tungchi U. 1929
馬蔭良	男	漢口路二四號	華	一九二九年同濟大學醫學士
MA, Yuin Pang	M	74 Carter Road	Ch	Grad., Antung Med. Academy 1914 ; Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
馬雲鵬	男	卡德路七四號	華	一九一四年安東醫專畢業；上海市衛生局登記中醫
MACONIE, Alan Cameron	M	27 Peking Road	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1922 ; M.B., B.S., U. London 1923 ; F.R.C.S. England 1926
馬可尼	男	北京路二七號	英	一九二三年倫敦大學醫學士及一九二六年英國皇家外科醫學會特別會員等
MACQUEEN, Ronald Alan Archibald	M	884 Bubbling Well Road	Br	M.B., U. Sydney 1912
馬克崑	男	靜安寺路八八四號	英	一九一二年雪南大學醫學士
MALVAL, Jean	M	223 Avenue Dubail	Fr	M.D., U. Bordeaux 1924
馬爾佛	男	呂班路二二三號	法	一九二四年波都大學醫學博士
MAO, Chi Ying	F	81-83 Yunnan Road	Ch	Cert., Blyth Hosp., Ningpo 1922 ; Lic. of Shanghai City Government
毛節英	女	雲南路八一至八三號	華	一九二二年甯波體生醫院証書；上海市衛生局登記
MAO, Yu Lan	F	152 Haining Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1933
茅若蘭	女	海甯路一五二號	華	一九三三年東南醫學院醫學士
MARSH, Ernest Louis	M	12 The Bund	Br	M.B., C.M., U. Glasgow 1891; Cert., Medico-Psychological Association, England 1892 ; D.P.H., U. Oxford 1896
麥　許	男	黃浦灘一二號	英	一八九一年格來斯阿大學醫學士等等
MARSHAD-MARSH, Alexander	M	104 Bubbling Well Road	R	M.D., U. Kharkoff 1907
麥　沙	男	靜安寺路一〇四號	俄	一九〇七年哈科甫大學醫學博士
MARTELLIERE, Jean Fernand	M	1182 Avenue Joffre	Fr	M.D., U. Paris 1928
馬德理	男	霞飛路一一八二號	法	一九二八年巴黎大學醫學博士
MARTIN, Paul	M	Sassoon House	Am	M.D., Columbia U. 1900
麥　丁	男	沙遜房子	美	一九〇〇年哥倫比亞大學醫學博士

Name	Sex	Address	Nationality	Qualifications, etc.
姓名	性別	地址	國籍	資格
MASLENNIKOFF, Tamara	F	76 Paul Henry	R	M.D., U. Montpellier 1930
馬司連尼闊瓦	女	亨利路七六號	俄	一九三〇年蒙伯利大學醫學博士
MATSUI, Katsufuyu	M	Foo Ming Hospital	J	M.B., 1918, M.D. 1930, Imp. U. Tokyo
松井	男	福民醫院	日	一九一八年東京帝國大學醫學士及一九三〇年醫學博士
MAU, Chi Kun	M	Shanghai Emergency Hospital, 30 North Thibet Road	Ch	Grad., Dung Dai Med. Coll., Shanghai 1927
毛起鵾	男	北西藏路三〇號上海急救時疫醫院	華	一九二七年同德醫學專門學校畢業
MAXWELL, James Laidlaw	M	Henry Lester Institute, 1320 Avenue Road	Br	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1896; M.B. 1897, B.S. 1898, M.D. 1899, U. London
麥克司韋而	男	愛文義路一三二〇號雷氏德醫學研究院	英	一八九九年倫敦大學醫學博士等等
MAY, Wesley Kwoh Chen	M	169 Rue de Montigny	Ch	M.D., Johns Hopkins U. 1933
梅國楨	男	敏體尼蔭路一六九號	華	一九三三年霍布金大學醫學博士
MAYR (Mrs), Helene (formerly ABKINE)	F	848a Avenue Joffre	Au	M.D., U. Geneva 1914
夜阿實一爾	女	霞飛路八四八號甲	奧	一九一四年日內瓦大學醫學博士
McCRACKEN, Josiah Calvin	M	St. Luke's Hospital	Am	M.D., U. Pennsylvania 1901; F.A.C.S. 1917
莫約西	男	同仁醫院	美	一九〇一年本薛文尼亞大學醫學博士及一九一七年美國外科醫學會特別會員
McGOLRICK, Leo	M	27 Peking Road	Br	M.B., B.Ch., B.A.O., National U. Ireland 1922
莫高立	男	北京路二七號	英	一九二二年愛爾蘭大學醫學士
MEI, Cheuk Shang	M	446 Haining Road	Ch	M.D., Columbia U. 1921
梅卓生	男	海甯路四四六號	華	一九二一年哥倫比亞大學醫學博士
MEJEVAIA, Alexandre	F	15 Wayside Road	R	M.D., Med. Sch. Superior for Women, Moscow, 1914
梅捷飛	女	匯山路一五號	俄	一九一四年莫斯科女子醫科大學醫學博士
MERCADO-CORRALES Salvador	M	9 Route Paul Henry	F	Apprentice-trained, Cert. Ministry of Public Education and Fine Arts, Madrid
麥克度	男	亨利路九號	菲	私人傳授；西班牙公教美藝部証書
MERSON, Ladislaus	M	788 Bubbling Well Road	H	M.D., U. Vienna 1931
梅爾生	男	靜安寺路七八八號	匈	一九三一年維也納大學醫學博士
MERTENS, Hans Theodor Karl	M	788 Bubbling Well Road	G	M.D., U. Freiburg i. Br. 1913
麥鼎池	男	靜安寺路七八八號	德	一九一三年佛萊堡大學醫學博士
MEYERBACH, Friedrich Hans	M	Hamilton House	G	M.D., U. Munchen 1923
馬海伯	男	漢密爾登大廈	德	一九二三年蒙青大學醫學博士
MIAU, Dzong Me	M	Passage 913, 2 Avenue Foch	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1897
繆頌懋	男	福煦路四明邨二號	華	一八九七年杭州廣濟醫專畢業
MIAU, Way Kaung	M	Public Health Department	Ch	M.D., Foochow Med. Sch. 1912; D.T.M., U. Liverpool 1930
繆衛康	男	工部局衛生處	華	一九一二年福州紫井醫學校醫學博士及一九三〇年利物浦大學熱帶病科卒業
MIH, Chun Dong	M	Lane 572, No. 20 Boone Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
宓鈞堂	男	蓬路五七二弄二〇號	華	上海市衛生局登記中醫
MIHEEV, Alexandre Alexeevich	M	848 Avenue Joffre	R	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1911
宓希維	男	霞飛路八四八號	俄	一九一一年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
MILLER, Harry Willis	M	225 Sassoon House	Am	M.D., American Med. Missionary Coll. (Chicago) 1902
米勒耳	男	沙遜房子二二五號	美	一九〇二年芝城美教會醫大醫學博士
MINDLIN, Genrih Yourievich (Abraham Heinrich)	M	301 Route Cardinal Mercier	R	M.D., U. Leipzig 1926
閔德鄂	男	邁而西愛路三〇一號	俄	一九二六年萊碧瑞大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
MING, Yu Chuen 閔玉泉	M 男	536 Boone Road 逢路五三六號	Ch 華	M.B., Kwantung Public Med. & Pharmaceutical Academy 1917 一九一七年廣東公立醫藥專門學校醫學士
MIORINI, Albert von 米露禮	M 男	934 Bubbling Well Road 靜安寺路九三四號	Au 奧	M.D., U. Vienna 1926 一九二六年維也納大學醫學博士
MITANI, Kenji 三谷健次	M 男	60 Singapore Road 星加坡路六〇號	J 日	M.B., Keio Gijiku U. 1931 一九三一年慶應義塾大學醫學士
MOHR, Max 莫思默	M 男	Yates Apt., 803 Bubbling Well Road 靜安寺路八〇三號	G 德	M.D., U. Munich 1919 一九一九年慕尼克大學醫學博士
MOLTCHANOFF, Nicolas 毛嘉諧	M 男	469 Av. Joffre, Flat 78 霞飛路四六九號 寓所N七八號	R 俄	M.D., U. Paris 1925 一九二五年巴黎大學醫學博士
MOO, Jen Fong 巫振芳	M 男	Room 402, 12 The Bund 黃浦灘一二號四〇二號房	Am 美	M.D., St. John's U. 1929 一九二九年聖約翰大學醫學博士
MOORE, Clermont Lawrence 毛克倫	M 男	467 North Honan Road 北河南路四六七號	Am 美	M.D., 1926, D.P.H. 1927, U. Kansas City 一九二六年根城大學醫學博士等
MORRIS, Harold Hollingsworth 馬立斯	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Am 美	M.D., U. Pennsylvania 1908 一九〇八年本薛文尼亞大學醫學博士
MORROW, Earl Vincent 莫洛	M 男	1 Canton Road 廣東路一號	Am 美	M.D., U. Oregon 1910 一九一〇年喔利根大學醫學博士
MOSSE, Karl Emil 莫瑟倪	M 男	778 Bubbling Well Road 靜安寺路七七八號	G 德	M.D., Friedrich Wilhelm U. Berlin 1923 一九二三年柏林斐萊迪　爾虞大學醫學博士
MU, Hong I 牟鴻彝	M 男	270 Av. Joffre 霞飛路二七〇號	Ch 華	Grad., Szechuen Provencial Med. Coll. 1926 一九二六年四川大學醫學院畢業
MUI, Fung Yin 梅鳳英	F 女	17 Pao Shing Lee, Rue du Consulat 公館馬路寶興里一七號	Ch 華	Grad., Dung Dai Med. Sch., Shanghai 1929 一九二九年同德醫學專門學校畢業
MUKODANI, Yoshitaro 向谷能太郎	M 男	1 Albury Lane 阿而盤街一號	J 日	M.B., Osaka Med. Coll. 1902 一九〇二年大坂醫大醫學士
MURATA, Toshiaki 村田俊章	M 男	203 Range Road 靶子路二〇三號	J 日	M.B., Kumamoto Med. Coll. 1924 一九二四年熊本醫大醫學士
MURRAY, James Elliot 麥賚	M 男	12 The Bund 黃浦灘一二號	Br 英	M.B., Ch.B. 1906, M.D. 1907, U. Edinburgh; L.M. (Dublin) 1908 一九〇七年愛丁堡大學醫學博士等等
MUTO, Torao 武藤虎雄	M 男	8A Miller Road 密勒路八號A	J 日	M.B. 1921, M.D. 1929, Kumamoto Med. Coll. 一九二一年熊本醫大醫學士；一九二九年醫學博士
MUTO-NARDONE, Pietro	M	620 Szechuen Road	I	M.D., R.U. Naples 1921; Diploma, R.U. Genoa (Operative Surgery School) 1929; Diploma, Surgical Therapy R. Maragliano Institute, Genoa 1929
穆　德	男	四川路六二〇號	意	一九二一年尼比爾大學醫學博士等
NAGAI, Isamu 永井勇	M 男	Public Health Department 工部局衛生處	J 日	M.B., Keio-gijuku U. 1928 一九二八年慶應義塾大學醫學部醫學士
NAGATA, Minoru 長田實	M 男	164A North Szechuen Road 北四川路一六四號A	J 日	M.B., Tokyo Med. Coll. 1898 一八九八年東京醫大醫學士
NAKAMOTO, Takesi 中元赳	M 男	200 Jessfield Road 極司非而路二〇〇號	J 日	M.B., Kyushu Imp. U. 1933 一九三三年九州帝國大學醫學士
NANCE, Dana Wilson 南史德那	M 男	51 Canton Road 廣東路五一號	Am 美	M.D., U. Vanderbilt 1929 一九二九年范特賽大學醫學博士
NANCE, Francis Dean 乃　士	M 男	51 Canton Road 廣東路五一號	Am 美	M.D., U. Rochester 1931 一九三一年羅契斯脫大學醫學博士
NANCE, William Keiser 南史威廉	M 男	51 Canton Road 廣東路五一號	Am 美	M.D., Vanderbilt U. 1924 一九二四年范特賽大學醫學博士
NANRI, Toranosuke 南里虎之助	M 男	8 Wayside Road 澠山路八號	J 日	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1913 一九一三年長崎醫專醫學士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
NEUBAUER, Walter Bernhard 倪保爾	M 男	Denis Apts., 778 Bubbling Well Road 靜安寺路七七八號	G 德	M.D., U. Hamburg 1921 一九二一年漢堡大學醫學博士
NEW, Way Ling 牛惠霖	M 男	144 Avenue Foch 福照路一四四號	Ch 華	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1913; B. Chir., U. Cambridge 1915 一九一五年劍橋大學外科醫學士等等
NEW, Way Sung 牛惠生	M 男	852 Route de Zi Ka Wei 徐家滙路八五二號	Ch 華	M.D., Harvard U. 1914, F.A.C.S. 1926 一九一四年哈佛大學醫學博士及一九二六年美國外科醫學會特別會員
NG, Tin Fong 吳天放	M 男	215 Hongkew House, N. Szechuen Road 北四川路虹口公寓二一五號房	Ch 華	M.B., B.S., U. Hong Kong 1932 一九三二年香港大學醫學士
NING, Tse Yang 甯子揚	M 男	318 Wayside Road 滙山路三一八號	Ch 華	Grad., Public Med. Coll., Canton 1924 一九二四年廣東公立醫校畢業
NISHIJIMA, Ichiro 西島一郎	M 男	Lane 1695, No. 33 Pingliang Road 平涼路一六九五弄三三號	J 日	M.B., Kumamoto Med. Coll. 1915 一九一五年熊本醫大醫學士
NOLL, Kurt 羅爾	M 男	110 Szechuen Road 四川路一一〇號	G 德	M.D., U. Giessen 1924 一九二四年祺生大學醫學博士
NYI, Pao Chun 倪葆春	M 男	392 Nanking Road 南京路三九二號	Ch 華	M.D., Johns Hopkins U. 1925 一九二五年霍布金大學醫學博士
NYI, Tsung Tsong 倪徵琮	F 女	Lane 23, 16 Love Lane 斜橋弄二三弄一六號	Ch 華	M.D., Cornell U. 1928 一九二八年康乃而大學醫學博士
NYI, Vong Sung 倪逢生	F 女	166 Nanking Road 南京路一六六號	Ch 華	M.D., Women's Med. Coll. Soochow 1916 一九一六年蘇州女醫校醫學博士
NYI, Zieu Zien 倪壽全	M 男	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch 華	M.D., St. John's U. 1923 一九二三年聖約翰大學醫學博士
O'HARA, Floyd J. 何浩瀾	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Am 美	M.D., U. Minnesota 1927; M.Sc. (Med.), U. Pennsylvania 1933 一九二七年米尼沙太大學醫學博士及一九三三年本薛文尼亞大學醫科學碩士
OHARA, Naomi 小原直躬	M 男	Foo Ming Hospital 福民醫院	J 日	M.B., Imp. U. Kiushu 1928 一九二八年九州帝大醫學士
O'HARA, William Ernest 喔海勒	M 男	104 Bubbling Well Road 靜安寺路一〇四號	Br 英	L.R.C.S., L.R.C.P. 1903, F.R.C.S. 1905 Edinburgh; L.R.F.P.S. Glasgow 1903 一九〇五年愛丁堡皇家外科醫學會特別會員等等
OHINOUYE, Tatsuo 大井上龍男	M 男	19 Range Road 老靶子路一九號	J 日	M.B. 1928, M.D. 1934, Imp. U. Tokyo 一九二八年東京帝大醫學士及一九三四年醫學博士
OHTA, Gosuke 太田五助	M 男	Lane 250, 7 Range Rd. 靶子路二五〇弄七號	J 日	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1919 一九一九年長崎醫大醫學士
OKAMOTO, Shigeru 岡本繁	M 男	300 Boone Road 蓬路三〇〇號	J 日	M.B., 1924, M.D. 1929, Kyushu Imp. U. 一九二九年九州帝大醫學博士
ORLANDINI, Pietro 郎蘭南	M 男	Hamilton House, Kiangse Road 江西路漢密爾登大廈	I 意	M.D. 1920, D.H. 1921, U. Padova; D.T.M. Brusselles 1929 一九二〇年柏度佛大學醫學博士及一九二一年衛生學文憑，一九二九年勃魯散爾熱帶病學文憑
ORLOVSKY, Feodor Alexievitch 郎魯次基	M 男	7 Kungping Road 公平路七號	R 俄	M.D., Kiev Med. Inst. 1925 一九二五年基弗醫學研究院醫學博士
OU, I Tchong 吳義崇	M 男	Sacred Heart Hospital 聖心醫院	Ch 華	M.D., Aurora U. 1934 一九三四年震旦大學醫學博士
OU, Pi Heng 吳必亨	M 男	St. Marie Hospital 廣慈醫院	Ch 華	M.D., Aurora U. 1934 一九三四年震旦大學醫學博士
OU, Tsan 吳驂	M 男	Passage 166, No. 2 Avenue Dubail 呂班路一六六弄二號	Ch 華	M.D., Aurora U. 1932 一九三二年震旦大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
OUANG, Couline	M	7 Wu Chong Lee, Chengtu Road	Ch	M.D., Louvain U. 1931
王順寧	男	成都路五昌里七號	華	一九三一年魯文大學醫學博士
OURSOFF, Jean	M	76 Paul Henry	R	M.D., U. Montpellier 1930
烏爾作夫	男	亨利路七六號	俄	一九三〇年蒙伯利大學醫學博士
PAN, Shu Shuen	M	Sacred Heart Hospital	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1922
潘樹勛（蔚岑）	男	聖心醫院	華	一九二二年天津海軍醫學校醫學博士
PAN, Tao Fee	M	2130 Boone Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
潘洮非	男	蓬路二一三〇號	華	上海市衛生局登記中醫
PAN, Yung Ngo	M	30 Thibet Road	Ch	Cert., Shi Chao Hosp., Changchow 1928 ; Lic. of Health Administration, Nanking
潘雍鍔	男	西藏路三〇號	華	一九二八年武進西郊醫院証書；南京衛生署註冊
PANG, Kohlhaus	M	Lane 318, No. 3 Avenue Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1920
龐京周（國鎬）	男	愛文義路三一八弄三號	華	一九二〇年同濟大學畢業
PARIS, André	M	461 Avenue Joffre	Fr	M.D., U. Bordeaux 1915
巴禮斯	男	霞飛路四六一號	法	一九一五年波都大學醫學博士
PARSONS, Walter Stanley	M	27 Peking Road	Br	M.D., C.M., McGill U., L.M.S., Nova Scotia 1917
派生斯	男	北京路二七號	英	一九一七年密碌爾大學醫學博士等
PARTCH, Julia Wood (Mrs. G. E.)	F	Presbyterian Mission, South Gate	Am	M.D., U. Buffalo 1907
包華德	女	南門長老會	美	一九〇七年勃弗羅大學醫學博士
PATERSON, James Lee Hamilton	M	Lester Chinese Hospital	Br	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1906
巴德巽	男	仁濟醫院	英	一九〇六年愛丁堡大學醫學士
PATRICK, Henry Couper	M	22 Whangpoo Road	Br	M.B., C.M., U. Glasgow 1895
賓得力	男	黃浦路二二號	英	一八九五年格來斯哥大學醫學士
PATTON, Isabella Mack (Mrs. Charles E.)	F	23 Yuen Ming Yuen Road	Am	M.D., Women's Med. Coll. of Pennsylvania 1903
麥愛貞	女	圓明園路二三號	美	一九〇三年本薛文尼亞女醫大醫學博士
PAUL, Roger Williams	M	171 Range Road	Am	M.D., Coll. of Med. Evang. (California) 1921
貝保羅	男	靶子路一七一號	美	一九二一年美加利福尼省傳教士醫學院醫學博士
PEISAHOFF, Aron Michailovich	M	770 Bubbling Well Road	R	M.D., U. Tomsk 1910
潘索孚	男	靜安寺路七七〇號	俄	一九一〇年湯姆斯克大學醫學博士
PENG, Chi	F	Margaret Williamson Hospital	Ch	M.D., Woman's Christian Med. Coll., Shanghai 1931
彭　琦	女	西門外婦孺醫院	華	一九三一年上海女子醫學院醫學士
PEREVOSKY, Raisa Isaakovna	F	803 Bubbling Well Road	P	M.D., Women's Med. Inst., Kharkoff 1914
畢雷韋世基	女	靜安寺路八〇三號	波	一九一四年哈科市女子醫學院醫學博士
PETIGURA, Ardeshir Phirozsha	M	2030 Bubbling Well Road	Br	M.B., B.S., U. London ; L.R.C.P. London M.R.C.S. England 1929
畢顧來	男	靜安寺路二〇三〇號	英	一九二九年倫敦大學醫學士及英倫皇家內外科醫學會會員
PLATT, Benjamin Stanley	M	Henry Lester Institute	Br	M.B., Ch.B., U. Leeds 1930
普拉特	男	雷氏德醫學研究院	英	一九三〇年利斯大學醫學士
POMUS, Joseph-Aron	M	838 Avenue Joffre	G	M.D., U. Berlin 1923
包穆史	男	霞飛路八三八號	德	一九二三年柏林大學醫學博士
POPOFF, Demetry Gregory	M	820c Avenue Joffre	R	M.D., U. Tomsk 1910
卜博孚	男	霞飛路八二〇號c	俄	一九一〇年湯姆斯克大學醫學博士
PORTER, Joseph Herbert M.C.	M	Way Foong House, 561 Szechuen Road	Br	M.B., B.Ch., B.A.O., Queen's U. Belfast 1913
包　德	男	四川路五六一號	英	一九一三年愛爾法斯皇后大學醫學士等
PORVATOFF, Vladimir Mikhailovitch	M	778 Bubbling Well Rd.	R	M.D., U. Kazan 1904
鮑濯綰甫	男	靜安寺路七七八號	俄	一九〇四年喀山大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
POTAPOFF, Michail Michailovitch 卜道孚	M 男	994 Avenue Joffre 霞飛路九九四號	R 俄	M.D., U. Moscow 1897 一八九七年莫斯科大學醫學博士
POTT, Walter Graham Hawks 卜華德	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Am 美	M.D., U. Virginia 1917 一九一七年維貞納大學醫學博士
PREUSS, Joseph 普魯士	M 男	Flat 120, Majestic Apts., 882 Bubbling Well Rd. 靜安寺路八八二號	G 德	M.D., U. Muenchen 1921 一九二一年孟清大學醫學博士
PRICE, Arthur Clement 屈禮師	M 男	51 Canton Road 廣東路五一號	Br 英	M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1911; D.T.M. & H., U. Cambridge 1919 一九一一年愛丁堡大學醫學士等
PUGSLEY, Frederic Nelson 柏施雷	M 男	Palace Hotel 滙中飯店	Am 美	M.D., U. Med. Coll. Kansas City 1906 一九〇六年美根城大學醫學博士
RABAUTE, Julien 賴貴德	M 男	630 Amiral Bayle 貝勒路六三〇號	Fr 法	M.D., U. Toulouse 1913 一九一三年脫羅大學醫學博士
RALL, Alfred Heinrich 羅佛雅	M 男	20 Kiukiang Road 九江路二〇號	G 德	M.D., U. Erlangen 1911 一九一一年愛郎根大學醫學博士
RANSON, Frederick Torrens 藍森	M 男	27 Peking Road 北京路二七號	Br 英	M.B., B.Ch., B.A.O., Queen's U. Belfast 1923; F.R.C.S., Edin. 1932 一九二三年斐爾法斯息后大學醫學士及一九三二年愛丁堡皇家外科醫學會特別會員
RAZLAG, Adolf A. F. 利士勒	M 男	9 North Szechuen Road 北四川路九號	Y 南	Cert. (Physician), Agram 1888 一八八八年愛克倫城醫生證書
REISS, Frederick 羅愛思	M 男	142 Museum Road 博物院路一四二號	Au 奧	M.D., R. U. Budapest 1914 一九一四年普德匹斯皇家大學醫學博士
RENNER, Alexander 關納	M 男	110 Sassoon House 沙遜房子一一〇號	H 匈	M.D., R. U. Budapest 1910 一九一〇年普德匹斯皇家大學醫學博士
RICHER, Ange Marie Joseph 李山	M 男	Hospital Ste. Marie 廣慈醫院	Fr 法	M.D. & D.T.M., U. Bordeaux 1907; D.M.R. & E., U. Paris 1924 一九〇七年波都大學醫學及熱帶病學博士 一九二四年巴黎大學電療學文憑
RICHEY, Margaret Cecelia 芮孟華	F 女	St. Elizabeth's Hospital 廣仁醫院	Am 美	M.D., Women's Med. Coll. of Pennsylvania 1923 一九二三年本薛文尼亞女子醫大醫學博士
RIEGO, Raymond Conwi 婁明	M 男	220 Szechuen Road 四川路二二〇號	Am 美	D.D.S., U. Philippines 1918; M.D., Chicago Med. Sch. 1922 一九二二年芝加哥醫校醫學博士等
ROBERTSON, Robert Cecil, M.C. 勞勃森	M 男	Henry Lester Institute, 1320 Avenue Road 愛文義路一三二〇號 雷氏德醫學研究院	Br 英	M.B., Ch.B. 1914, M.D. 1921, U. Glasgow; D.P.H., R.C.P.S. & M.R.C.P. Edinburgh 1919; F.R.F.P.S. Glasgow 1920 一九二〇年格來斯哥大學醫學博士等等
ROSENBAUM, Jacob 羅森蓬	M 男	Burlington Hotel 滄州別墅	R 俄	M.D., U. Berlin 1927 一九二七年柏林大學醫學博士
ROSENBAUM, Julia 羅森蓬	F 女	Burlington Hotel 滄州別墅	R 俄	M.D., U. Berlin 1931 一九三一年柏林大學醫學博士
ROSENBERG, Bernhard 羅森寶	M 男	778 Bubbling Well Road 靜安寺路七七八號	G 德	M.D., Friedrich Wilhelm U., Berlin 1922 一九二二年柏林斐萊迪惠爾漢大學醫學博士
ROSENBERG, Willi 羅偉廉	M 男	73 Nanking Road 南京路七三號	G 德	M.D., U. Jena 1925 一九二五年耶那大學醫學博士
ROSENZVEIG, Ilia 羅森衡	M 男	313 Hamilton House 滬密爾登大廈三一三號	R 俄	M.D., U. Berlin 1905, & U. Moscow 1906 一九〇五年柏林大學及一九〇六年莫斯科大學醫學博士
RYHN, Chiuntong T. 林烱東(朝曦)	M 男	190 Peking Road 北京路一九〇號	Ch 華	M.D., Tokyo Med. Coll. 1926 一九二六年東京醫大醫學博士
RYO, Hiroaki 廖煥章	M 男	137 Range Road 靶子路一三七號	J H	M.B., 1906, M.D. 1928, Taifoku Med. Training Sch., Formosa 一九〇六年臺北醫學專門學校醫學士及一九二八年醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
SAKAMOTO, Kohkichi 阪本亨吉	M 男	19-21, Court 250, Range Road 老靶子路二五〇弄一九號	J 日	M.B., Tokyo Imp. U. 1931 一九三一年東京帝國大學醫學士
SANTELLI, René 桑德理	M 男	461 Avenue Joffre 霞飛路四六一號	Fr 法	M.D., U. Paris 1923 一九二三年巴黎大學醫學博士
SATOMI, Yoshihiko 里見義彥	M 男	6A Miller Road 密勒路六號A.	J 日	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1902 一九〇二年長崎醫大醫學士
SCHI, Te Ming 史德明	M 男	Sacred Heart Hospital 聖心醫院	Ch 華	Grad., Tung Chi U. 1927 一九二七年同濟大學畢業
SCHICK, Huang Tsang 石煥長	M 男	392 Nanking Road 南京路三九二號	Ch 華	M.B., Tokyo Med. Coll. 1922 一九二二年東京醫學專門學校醫學士
SCHOENFELD, Aladar 勳福德	M 男	374 Kiangse Road 江西路三七四號	H 匈	M.D., U. Budapest 1924 一九二四年普德匹斯大學醫學博士
SCHULTE, Hans Joachim 蘇 德	M 男	412 Hamilton House 漢密爾登大廈四一二號	G 德	M.D., U. Hamburg 1930 一九三〇年漢堡大學醫學博士
SCHWARZENBURG, Karl Maria Balthasar Christoph 許華村	M 男	20 Kiukiang Road 九江路二〇號	G 德	M.D., U. Hamburg 1925 一九二五年亭堡大學醫學博士
SENG, Mung Bing	M	Customs House	Ch	L.R.C.P. London, M.R.C.S. England 1924; M.B., B.S., U. London 1925
孫邦藩（孟屏）	男	江海關	華	一九二五年倫敦大學醫學士等
SENO, Tadazi 妹尾唯治	M 男	242 Range Road 靶子路二四二號	J 日	M.B., Okayama Med. Coll. 1914 一九一四年岡山醫大醫學士
SHAO, Ngo Foong	M	283 Tientsin Road	Ch	Cert., Siantar Hua Chiao Hosp., Pem Siantar-Deli 1926; Lic. of Health Administration, Nanking
邵岳峯	男	天津路二八三號	華	一九二六年先達華僑醫院証書，南京衛生署註冊
SHAO, Yu Shan 邵幼善	M 男	Chinese Red Cross First Hospital 中國紅十字會第一醫院	Ch 華	M.D., National Central U. 1932 一九三二年國立中央大學醫學博士
SHE, Chih Yuan 史志元	M 男	1071 North Szechuen Rd. 北四川路一〇七一號	Ch 華	Grad., Nantung Med. Coll., Kiangsu 1923 一九二三年南通醫學專門學校畢業
SHE, Sze Chung	M	1133 North Szechuen Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
佘師仲	男	北四川路一一三三號	華	上海市衛生局登記中醫
SHEN, Chien 沈 謙	M 男	F.8 Tung Foo Lee, Bubbling Well Road 靜安寺路同福里F.八號	Ch 華	M.D., U. Freiburg i. Br. 1924 一九二四年佛萊堡大學醫學博士
SHEN, Chen-Hao	F	Lane 96, No. 8 Bubbling Well Road	Ch	Grad., Shanghai Med. Sch. 1922
沈鄭浩	女	靜安寺路九六弄八號	華	一九二二年上海公立醫院醫學校畢業
SHEN, Chite Chen Wu 沈成武	M 男	882 Bubbling Well Road 靜安寺路八八二號	Ch 華	M.D., U. Vienna 1927 一九二七年維也納大學醫學博士
SHEN, John Ching-chen 盛清誠	M 男	1551 Yangtszepoo Road 楊樹浦路一五五一號	Ch 華	M.D., U. Nanking 1917 一九一七年金陵大學醫學博士
SHEN, Kaw Pah	M	Lane 621, P.32 Nanking Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1916
沈奎伯	男	南京路六二一弄三二號	華	一九一六年同濟大學畢業
SHEN, Leon 沈 良	M 男	1000 Avenue Edward VII 愛多亞路一〇〇〇號	Ch 華	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1933 一九三三年長崎醫科大學醫學士
SHEN, Nai Tung 申迺東	M 男	Lane 245, No. 6 Myburgh Road 梅白格路二四五弄六號	Ch 華	Cert., Choang Ming Hosp., Shanghai 1927; Lic. of Health Administration, Nanking 一九二七年上海壯民醫院証書；南京衛生署註冊
SHEN, Paul Te 沈 德	M 男	1000 Avenue Edward VII 愛多亞路一〇〇〇號	Ch 華	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1929 一九二九年長崎醫科大學醫學士
SHEN, Richard 沈 蕊	M 男	1000 Avenue Edward VII 愛多亞路一〇〇〇號	Ch 華	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1932 一九三二年長崎醫科大學醫學士
SHEN, Shi Ying 沈詩英	F 女	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch 華	M.D., Woman's Christian Med. Coll., Shanghai 1929 一九二九年上海女子醫學院醫學士
SHEN, Shu Pao 沈樹寶	M 男	194 Burkill Road 白克路一九四號	Ch 華	M.D., U. Gottingen 1922 一九二二年哥敦根大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
SHEN, Sze Yi 沈詩義	M 男	876 Avenue Edward VII. 愛多亞路八七六號	Ch 華	Grad., Chekiang Provincial Med. Coll. 1927 一九二七年浙江省立醫藥專門學校畢業
SHENG, Mon Yang 沈孟養	M 男	398 Lloyd Road 勞合路三九八號	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll. 1921 一九二一年南洋醫科大學醫學士
SHIA, Han Yun 夏漢雲	M 男	Lane 63, No. 5 Race Course Road 跑馬廳路六三弄五號	Ch 華	Grad., Kiangsu Provincial Med. Coll. 1924 一九二四年江蘇省立醫校畢業
SHIBATA, Rokuji 柴田六次	M 男	141c North Szechuen Road 北四川路一四一號丙	J 日	M.B., Nippon Med. Coll., Tokyo 1915 一九一五年東京日本醫學校醫學士
SHIH, Frank I 施盎欣 (毅軒)	M 男	Lane 239, No. 5 Avenue Road 愛文義路二三九弄平和里五號	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll., 1930 一九三〇年南洋醫科大學醫學士
SHIMIZU, Tadao 清水忠夫	M 男	2767 Pingliang Road 平涼路二七六七號	Ch 日	M.D., Keio U. 1932 一九三二年慶應義塾大學醫學博士
SHIMIZU, Uhachiro 清水宇八郎	M 男	Lane 309, No. 10 Range Road 靶子路三〇九弄一〇號	J 日	M.B., Imp. U. Tokyo 1911 一九一一年東京帝國大學醫學士
SHINAGAWA, Kensai 品川賢齋	M 男	724 Dixwell Road 狄思威路七二四號	J 日	M.B., Sendai Med. Coll. 1904 一九〇四年仙臺醫大醫學士
SHISHLO, Adam Alexander 薛士洛	M 男	131 Hankow Road 漢口路一三一號	P 波	Diploma Physician 1903 ; M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1910 一九一〇年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
SHONO, Hideo 莊野英夫	M 男	Foo Ming Hospital 福民醫院	J 日	M.B., Nagasaki Med. Coll. 1930 一九三〇年長崎醫科大學醫學士
SHIPILBERG, Sigmund Salomonovitch 史比白	M 男	73 Nanking Road 2nd Floor 南京路七三號三樓	R 俄	M.D., U. Odessa 1916 一九一六年敖得薩大學醫學博士
SHU, Jetong 許日東	M 男	185 Avenue Foch 福煦路一八五號	Ch 華	M.D., Aurora U. 1932 一九三二年震旦大學醫學博士
SHUNG, Choa Tsin 沈兆荃	M 男	112 Markham Road 麥根路一一二號	Ch 華	Cert., Te Chee Hosp., Tientsin 1925 ; Lic. of Health Administration, Nanking 一九二五年天津德濟醫院証書；南京衛生署註冊
SIAO, Tse Kih Min 蕭智吉	M 男	267 Kiangse Road 江西路二六七號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1922 一九二二年聖約翰大學醫學博士
SIAO, Tze An 蕭子安	M 男	156 Hangfong Road, Chapei 閘北恆豐路一五六號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
SIDHU, Bhajanga Singh 薛 度	M 男	1260 Avenue Road 愛文義路一二六〇號	In 印	Hakim, Old Indian Medical College 1932 一九三二年印度古醫學院醫生
SIE, Kie Yang 謝結楊	M 男	630 Rue Amiral Bayle 貝勒路六三〇號	Ch 華	M.D., Aurora U. 1930 一九三〇年震旦大學醫學博士
SIEUX, Paul Yee 蕭祖裕	M 男	255 Peking Road 北京路二五五號	Ch 華	M.D., Northwestern U., Chicago 1924 一九二四年芝加哥西北大學醫學博士
SIH, Si Ling 薛錫齡	M 男	85 Hochien Road 河間路八五號	Ch 華	Grad., Kiangsu Provincial Med. Coll. 1917 一九一七年江蘇公立醫學專門學校畢業
SIH, Van Yung 薛文泳	M 男	Fuh Tan University, Kiangwan 江灣復旦大學	Ch 華	Grad., Chekiang Provincial Med. Coll., 1929 一九二九年浙江省立醫藥專門學校畢業
SIH, Vung Yuen 薛文元	M 男	4 Dao Dah Li, Avenue Rd. 愛文義路道達里五號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
SING, Dze Yale 沈嗣賢	M 男	Lane 912, J. 11 East Seward Road 東照華德路照華里九一一號	Ch 華	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1921 一九二一年杭州廣濟醫專畢業
SIW, Che Yen 鄦紀雲	M 男	Room 205 Tai Ho Building, Lloyd Road 勞合路太和大樓二〇五號	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll. 1919 ; M.B., Imp. U. Tokio 1921 一九一九年南洋醫科大學及一九二一年東京帝國大學醫學士
SMITH, Hubert 史密士	M 男	Public Health Department 工部局衛生處	Br 英	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1926 ; M.B., B. Chir. U. Cambridge 1928 一九二六年劍橋大學醫學士等

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
SO, Shau Chen	F	Lane 546, 154 Tiendong Road	Ch	M.D., Hackett Med. Coll. for Women, Canton 1916
蘇守眞	女	天潼路五四六衖一五四號	華	一九一六年廣州夏葛女子醫科大學醫學博士
SOLAREFF, Nicolai Dmitrierich	M	278 Kiangse Road	R	M.D., U. Kazan 1903
沙利夫	男	江西路二七八號	俄	一九〇三年喀山大學醫學博士
SOO, Chi Tsu	M	36 Morris Apartment, Race Course Road	Ch	M.D., Kyushu Imp. U. 1918
蘇記之	男	跑馬廳路馬立師新村三六號	華	一九一八年九州帝大醫學博士
SOO, Jong Yuen	M	488 North Szechuen Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
蘇中原	男	北四川路四八八號	華	上海市衛生局登記中醫
SOONG, Yuin Dzing	M	Lane 633, 140 Hart Road	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1930
宋允誠	男	赫德路六三三弄一四〇號	華	一九三〇年南洋醫科大學醫學士
SOSTHEIM, Ernst	M	788 Bubbling Well Road	G	M.D., U. Heidelberg 1923
蘇司海	男	靜安寺路七八八號	德	一九二三年海特堡大學醫學博士
SPEERS, Will Fred	M	Embassy Hotel	Am	M.D., U. Iowa 1902
史比亞斯	男	大使飯店	美	一九〇二年矮嘎佈大學醫學博士
SQUIRES, Seth Kenneth	M	12 The Bund	Br	M.R.C.S., Eng., L.R.C.P. London, M.B. B.S., U. London 1931
史規雅	男	外灘一二號	英	一九三一年倫敦大學醫學士等等
STEINMANN, Izrael M.	M	50 Nanking Road	P	Diploma (physician) 1926 ; M.D., 1930 U. Warsaw
司汀門	男	南京路五〇號	波	一九三〇年華沙大學醫學博士
STOLAR, Ernest	M	220 Szechuen Road	H	M.D., R. Hungarian Elisabethan U. 1920
史滔籟	男	四川路二二〇號	匈	一九二〇年匈牙利國伊利薩皇家大學醫學博士
STONE, Mary	F	169 Boulevard de Montigny	Ch	M.D., U. Michigan 1896
石美玉	女	敏體尼蔭路一六九號	華	一八九六年密雪根大學醫學博士
STONE, Twen Chih	F	169 Boulevard de Montigny	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. for Women 1919
石泰枝（成志）	女	敏體尼蔭路一六九號	華	一九一九年北京協和女醫學校醫學博士
SUAN, Ching Schu	F	108 Wei-hai-wei Road	Ch	Grad., Shantung Private Women Med. Coll. 1926
孫靜淑	女	威海衛路一〇八號	華	一九二六年山東私立女醫校畢業
SUEN, Koei Fang	M	1191 Bubbling Well Road. Aprt. 3B	Ch	M.D., U. Paris 1929
孫遠方	男	靜安寺路一一九一號	華	一九二九年巴黎大學醫學博士
SUESSBACH, Hanns Egon	M	Yates Apt., 803 Bubbling Well Road	G	M.D., U. Breslau 1928
壽世伯	男	靜安寺路八〇三號	德	一九二八年別萊士拉大學醫學博士
SUESSKIND, Richard	M	83 Peking Road	G	M.D., U. Berlin 1928
蘇斯根	男	北京路八三號	德	一九二八年柏林大學醫學博士
SUGA, Matakichi	M	68 Boone Road	J	M.B., U. Fukuoka 1923
菅又吉	男	蓬路六八號	日	一九二三年九州帝大醫學士
SUGATA, Naoki	M	23 Wonglo Road	J	M.B., U. Okayama 1915
菅田直樹	男	黃羅路二三號	日	一九一五年岡山醫科大學醫學士
SUMITA, Tsuneyuki	M	2866 Yangtszepoo Road	J	M.B., Kyushu Imp. U. 1927
住田恆幸	男	楊樹浦路二八六六號	日	一九二七年九州帝國大學醫學士
SUN, Chi Jung	M	National Quarantine Service, 2 Peking Road	Ch	M.D., St. John's U. 1929
孫志戎	男	北京路二號海港檢疫處	華	一九二九年聖約翰大學醫學博士
SUN, Ko-Chi	M	105 Great Western Road	Ch	M.D., Johns Hopkins U. 1922
孫克基	男	大西路一〇五號	華	一九二二年霍布金大學醫學博士
SUN, Ko Ching	M	530 Foochow Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1926
孫克錦	男	福州路五三〇號	華	一九二六年同濟大學畢業
SUN, Paul Phen Zen	M	Med. Dept., Tai Ping Insurance Co., 212 Kiangse Road	Ch	M.D., St. John's U. 1926
沈丕善	男	江西路二一二號太平保險公司	華	一九二六年聖約翰大學醫學博士
SUN, Tscheng Bi	M	Paulun Hospital	Ch	M.B., Tung Chi U. 1932
孫成璧	男	寶隆醫院	華	一九三二年同濟大學醫學士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
SUN, Yin Fang	M	c/o Kailan Mining Administration, 12 The Bund	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1926
孫蔭芳	男	外灘一二號開灤礦務局轉	華	一九二六年齊魯大學醫學士
SUNDSBAK, Reidar	M	1729 Avenue Joffre	Nor	M.D., Royal Frederick U. of Oslo 1931
沈思培（來達）	男	霞飛路一七二九號	脗	一九三一年喔司羅皇家大學醫學博士
SUNG, Chih Ai	M	National Quarantine Service	Ch	M.D., St. John's U. 1928
宋志愛	男	海港檢疫處	華	一九二八年聖約翰大學醫學博士
SUNG, Cho Zue	M	42 Yee Ching Lee, Kuling Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
沈琢如	男	牯嶺路廷慶里四二號	華	上海市衛生局登記中醫
SUNG, Chung Yi	M	Lane 132, No. 3 Kwenming Road	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1923
宋鍾彝（秉初）	男	昆明路一三二弄三號	華	一九二三年齊魯大學醫學士
SUNG, Chak (T.Y. Sung)	M	65 Yung Fung Fang, North Szechuen Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1932 and Chinese style; Lic. of Shanghai City Government
宋　澤（大仁）	男	北四川路永豐坊六十五號	華	一九三二年東南醫學院醫學士及上海市衛生局登記中醫
SUNG, Ding Yee	M	548 Yulin Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
孫鼎宜	男	榆林路五四八號	華	上海市衛生局登記中醫
SUNG, Heng Fu	M	42 Yee Ching Lee, Kuling Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
沈衡甫	男	牯嶺路廷慶里四二號	華	上海市衛生局登記中醫
SUNG, Hsin Tchung	M	166 Nanking Road	Ch	M.D., U. Lyon 1922
宋杏鄘	男	南京路一六六號	華	一九二二年里昂大學醫學博士
SUNG, I Chiu Hill	M	604 Paoshan Road	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1927
孫錢泉（小山）	男	寶山路六〇四號	華	一九二七年南洋醫科大學醫學士
SUNG, King Yung	M	Lane 24, No. 9 Carter Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
孫鏡陽	男	卡德路二四弄九號	華	上海市衛生局登記中醫
SUNG, Nei Kong	M	692 Newchwang Road	Ch	Grad., Ya Tung Med. Coll., 1925
孫乃康	男	牛莊路六九二號	華	一九二五年亞東醫科大學畢業
SUNG, Ping	M	Lane 253, K.4 Park Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1934
孫　秉	男	派克路二五三弄K四號	華	一九三四年東南醫學院醫學士
SUNG, Tseng Hyin	M	Lester Chinese Hospital	Ch	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1925
孫遵憲	男	仁濟醫院	華	一九二五年杭洲廣濟醫專畢業
SUNG, Voon Sze	M	81 Yung Zur Lee, Kweichow Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
孫鳳池	男	貴州路榮壽里八一號	華	上海市衛生局登記中醫
SUNG, Wou Seng	M	J. D. Chang Pharmacy, Nanking Road	Ch	M.D., U. Lyon 1923
宋梧生	男	南京路集成藥房	華	一九二三年里昂大學醫學博士
SUTO, Iozo	M	6 Miller Road	J	M.B., Okayama Med. Coll. 1898
須藤五百三	男	密勒路六號	日	一八九八年岡山醫大醫學士
SZE, Su Yong	M	130A Avenue Road	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1923
施汝雄	男	愛文義路一三〇號甲	華	一九二三年南洋醫科大學醫學士
SZE, Young Chi	M	XE110 Lou Dong Ka Loong, Tse Poo Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930
施永祺	男	七浦路老唐家衖一一〇號	華	一九三〇年東南醫學院醫學士
TAI, Ai Loh (Albert L.)	M	Shanghai Sanitarium Clinic	Ch	Cert., Blyth Hosp., Ningpo 1926; Lic. of Health Administration, Nanking
戴萬祿（安樂）	男	上海療養院	華	一九二六年甯波體生醫院 証書；南京衛生署註冊
TAI, Fong Wai	M	174 Shanghaikwan Road	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1931
戴豐懷	男	山海關路一七四號	華	一九三一年南洋醫科大學醫學士
TAI, Tuck	M.	Lane 796, No. 11 Peking Road	Ch	Cert., Chinese Infectious Diseases Hosp., Shanghai 1933; Lic. of Health Administration, Nanking
戴　德	男	北京路七九六弄一一號	華	一九三三年上海時疫醫院証書；南京衛生署註冊

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
TAKANE, Katsuji 高根一二	M 男	779 Dixwell Road 狄思威路七七九號	J 日	M.B. 1919, M.D. 1927, Imp. U. Tokyo 一九一九年東京帝國大學醫學士及一九二七年醫學博士
TAKAYAMA, Shozo 高山章三	M 男	Foo Ming Hospital 福民醫院	J 日	M.B., Imp. U. Tokyo 1922 一九二二年東京帝國大學醫學士
TAKEUCHI, Morio 竹內盛生	M 男	200 Pingliang Road 平涼路二〇〇號	J 日	M.B. 1922, M.D. 1929, Imp. U. Tokyo 一九二二年東京帝國大學醫學士及一九二九年醫學博士
TAN, Wo 譚維維	M 男	Kiangnan Dock 江南造船所	Ch 華	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1919 一九一九年天津海軍醫學校醫學博士
TANG, Chia Chen 唐家珍	M 男	191 Nanking Road 南京路一九一號	Ch 華	M.B., National Med. Coll. Peking 1920 一九二〇年北京國立醫專醫學士
TANG, Chow Foung 湯兆豐(書年)	M 男	7 Tsongchow Road 滄州路七號	Ch 華	M.D., U. Michigan 1918 一九一八年密雪根大學醫學博士
TANG, Frank Jen Jing 唐仁榮	M 男	Lane 479, F.2 Bubbling Well Road 靜安寺路四七九弄F.二號	Ch 華	M.D., U. Berlin 1930 一九三〇年柏林大學醫學博士
TANG, Han Chih 湯漢志	F 女	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch 華	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1928 一九二八年北平協和醫學院醫學博士
TANG, Shih Yee 唐拾義	M 男	670 Avenue Edward VII 愛多亞路六七〇號	Ch 華	M.D., Leung Yuet Med. Coll., Canton 1908 一九〇八年廣州兩粵醫學專門學校醫學博士
TANG, Shu Dji 唐淑之	F 女	St. Elizabeth's Hospital 廣仁醫院	Ch 華	M.D., National Med. Coll. of Shanghai 1934 一九三四年國立上海醫學院醫學士
TANG, Sin Chung 談輿中	M 男	191 Nanking Road 南京路一九一號	Ch 華	M.D., U. Berlin 1932 一九三二年柏林大學醫學博士
TANG, Tsing Yao 唐慶岳	M 男	293 Gordon Road 戈登路二九三號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1925 一九二五年同濟大學畢業
TANSINSIN, Manuel Sempio 陳洗心	M 男	St. John's University 聖約翰大學	Am 美	M.D., St. John's U. 1928 一九二八年聖約翰大學醫學博士
TARLE, Alexandre 泰 利	M 男	Medhurst Apts. A.6 Bubbling Well Road 靜安寺路麥特赫司德公寓六號A	R 俄	M.D., U. Tartu (Esthonia) 1906 一九〇六年瑞典屬地特爾坡得泰園醫科大學醫學博士
TCHANG, Gregoire Teng Jen 張登仁	M 男	29 Avenue Edward VII 愛多亞路二九號	Ch 華	M.D., U. Montpellier 1923 一九二三年蒙伯利大學醫學博士
TCH'EN, Che Te 陳士德	M 男	Sacred Heart Hospital 聖心醫院	Ch 華	M.D., Aurora U. 1934 一九三四年震旦大學醫學博士
TCHOU, Chang Jan 朱尙冉	M 男	St. Marie Hospital 廣慈醫院	Ch 華	M.D., Aurora U. 1934 一九三四年震旦大學醫學博士
TCHOU Tsen Tsong 朱增宗	M 男	Tai Woo Building, 81 Lloyd Road 勞合路八一號太和大樓	Ch 華	M.D., Aurora U. 1917 一九一七年震旦大學醫學博士
TCHU, Tung Tcheong 朱彤章	M 男	1111 North Szechuen Road 北四川路一一一一號	Ch 華	M.D., Ecole de Med. Francaise, Canton 1912 一九一二年廣東法國醫學校醫學博士
TENG, Ching Shan 鄧青山	M 男	544 Thibet Road 西藏路五四四號	Ch 華	M.D., Peking Un. Med. Coll. & M.B., Shantung Christian U. 1919 一九一九年北平協和醫學院醫學博士及齊魯大學醫學士
THOMPSON, Hubert Gordon 譚 信	M 男	Henry Lester Institute, Clinical Research Unit. 145 Shantung Road 山東路一四五號雷氏德醫學研究院	Br 英	M.B., Ch.B. 1903, M.D. 1906, U. Liverpool; F.R.C.S., England 1909 一九〇六年利物浦大學醫學博士及一九〇九年英國皇家外科醫學會特別會員
TIAN, Schu Scheng 田樹穠	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tung Chi U. 1931 一九三一年同濟大學醫學士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
TING, Sih Kong 丁錫康	M 男	Public Health Dept. 工部局衛生處	Ch 華	M.D., St. John's U. 1922 一九二二年聖約翰大學醫學博士
TING, Tsong Ying 丁仲英	M 男	Lane 272, 7 Foochow Road 福州路二七二弄七號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
TING, Wei Kang 丁惠康	M 男	201 Hungjao Road 虹橋路二〇一號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1927 一九二七年同濟大學畢業
TING, Winston Ko 丁果	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Ch 華	M.D., St. John's U. 1928; M.M.Sc. (Radiology), U. Pennsylvania 1932 一九二八年聖約翰大學醫學博士及一九三二年本薛文尼亞大學電療醫科學碩士
TING, Zau Sing 丁兆星	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Ch 華	M.D., St. John's U. 1934 一九三四年聖約翰大學醫學博士
TKACHENKO, Leonid Jacob 德清古	M 男	653 Avenue Joffre 霞飛路六五三號	R 俄	M.D., U. Bratislava, 1926 一九二六年勃鉄斯拉大學醫學博士
TOMASZEWSKI, Stanislau 托馬舍夫司吉	M 男	150 Route des Soeurs 西愛咸斯路一五〇號	P 波	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1899 一八九九年聖彼得堡帝國大學研究院醫學博士
TONG, Chung Ching 湯仲青	M 男	69 Dong Chong Lee, Haining Road 海甯路同昌里六九號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
TONGU, Yutaka 頓宮寛	M 男	Foo Ming Hospital 福民醫院	J 日	M.B. 1909, M.D. 1919, Imp. U. Tokyo 一九〇九年東京帝國大學醫學士及一九一九年醫學博士
TOONG, Shih Kuei 董世魁	M 男	Lane 894, 30 Seward Road 照華德路八九四弄三〇號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1919 一九一九年聖約翰大學醫學博士
TOWERS, Agnes Elizabeth 陶衛爾	F 女	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Br 英	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London, M.B., Ch.B., U. Birmingham 1918 一九一八年白明漢大學醫學士等
TSAI, Hong 蔡 鴻	M 男	868 Bubbling Well Road 靜安寺路八六八號	Ch 華	M.D., U. Bordeaux 1925 一九二五年波都大學醫學博士
TSAI, Hsiu Chin 蔡脩敬	M 男	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch 華	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1930 一九三〇年天津海軍醫學校醫學博士
TSAI, Ming Hwa 蔡明華	M 男	39 Yui Ching Fong, North Szechuen Road 北四川路餘慶坊三九號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
TSANG, Fuch Sin 張福星	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Ch 華	M.D., St. John's U. 1929; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1931 一九二九年聖約翰大學醫學博士；一九三一年本薛文尼亞大學醫科學碩士
TSANG, Jean Louis (TCHANG, Yoeu Mei) 張友梅	M 男	Sacred Heart Hospital 聖心醫院	Ch 華	M.D., Aurora U. 1927; D.M.R. and E., U. Paris 1930 一九二七年震旦大學醫學博士及一九三〇年巴黎大學電氣治療學文憑
TSANG, Jen Chu 張近樞	M 男	406-408 Nanking Road 南京路四〇六至八號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1912 一九一二年同濟大學畢業
TSANG, Jin Tse 張近熾	M 男	406-408 Nanking Road 南京路四〇六至八號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1924 一九二四年同濟大學畢業
TSANG, Pah Yung 臧伯庸	M 男	750 Avenue Ed. VII 愛多亞路七五〇號	Ch 華	M.B., Nagoya Med. Coll. 1916 一九一六年名古屋愛知醫大醫學士
TSANG, Thelma Kyung Pau 章景葆	F 女	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch 華	M.D., C.M., McGill U. 1930 一九三〇年密祺爾大學醫學博士
TSANG, Ven Kwong 蔣文光	M 男	84 Dong Ka Wen Road, West Gate 西門唐家灣路同仁坊八四號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
TSAO, Che Ing 曹士瀛	M 男	231 Carter Road 卡德路二三一號	Ch 華	M.D., Aurora U. 1932 一九三二年震旦大學醫學博士
TSAONG, Alexia 莊振家	M 男	1 Canton Road 廣東路一號	Ch 華	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
TSCHENG, Tse Kwo 程志和 (傳愷)	M 男	Lane 463, No. 2 Burkill Rd. 白克路四六三弄二號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1927 一九二七年同濟大學畢業
TSENG, Annie Pao An	F	606 Continental Emporium Building	Ch	Grad., C.M.S. Med Training Coll., Hangchow 1925
曾寶菴	女	南京路大陸商場六〇六號	華	一九二五年杭州廣濟醫專畢業
TSENG, Lichuen	M	530 Foochow Road	Ch	Grad. 1922, M.D. 1925, Tungchi U.
曾立華	男	福州路五三〇號	華	一九二五年同濟大學醫學博士
TSENG, Zao	M	Lane 94, 68 Myburgh Rd.	Ch	M.D., U. Frankfurt 1922
曾 照 (耀仲)	男	梅白格路九四弄六八號	華	一九二二年法郎府大學醫學博士
TSEO, Pang Zu	M	Paulun Hospital	Ch	M.B., Tung Chi U. 1932
鄒邦柱	男	寶隆醫院	華	一九三二年同濟大學醫學士
TSEU, Liang Chien	M	St. James' Hospital, 35 Singkeipang Road	Ch	M.D., Naval Med. Coll., Tientsin 1918
周良箋	男	新記浜路三五號神恩醫院	華	一九一八年天津海軍醫學校醫學博士
TSIANG, Pao Kong	M	10 Nien Wu Sing Tseng, Avenue Foch	Ch	Grad., Dung Dai Md. Sch. 1924
蔣保康	男	福煦路念吾新邨一〇號	華	一九二四年同德醫學專門學校畢業
TSIANG, Pen Nie	M	XE110, Lou Dong Ka Loong, Tse Poo Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930
蔣本沂	男	七浦路老唐家衖一一〇號	華	一九三〇年東南醫學院醫學士
TSIANG, Ping Cheng	M	601 Ningpo Road	Ch	Cert., The World Hosp., Shanghai 1927; Lic. of National Health Administration, Nanking
蔣秉仁	男	寧波路六〇一號	華	一九二七年上海世界醫院証書；南京衛生署註冊
TSIEN, Reh Ding	M	23 Kung Ching Lee, Sinza Road	Ch	Cert., Chinese Red Cross Society 1918; Lic. of Health Administration, Nanking
秦瑞庭	男	新閘路康慶里二三號	華	一九一八年中國紅十字會証書；南京衛生署註冊
TSIN, Tao Yuan	M	639 Burkill Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1927
秦道源	男	白克路六三九號	華	一九二七年同濟大學畢業
TSO, Ernest	M	899 Avenue Joffre	Ch	M.D., Harvard U. 1919
祝憬之	男	霞飛路八九九號	華	一九一九年哈佛大學醫學博士
TSOONG, Andrew Ping Tsoh	M	69 Seward Road	Ch	M.D., St. John's U. 1926; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1931
鍾品竹	男	西華德路六九號	華	一九二六年聖約翰大學醫學博士；一九三一年本薛文尼亞大學醫科學碩士
TSOU, Lin Wen	M	Public Shanghai Hospital, Nantao	Ch	Grad., Kiangsu Provincial Med. Academy 1919
鄒應雯 (溫文)	男	南市公立上海醫院	華	一九一九年江蘇省立醫學專門學校畢業
TSU, Jen Yin (CHU, Jen Yin)	F	Dung Dai Hospital	Ch	Grad., Dung Dai Med. Coll., Shanghai 1931
朱人瑛	女	同德醫院	華	一九三一年同德醫學專門學校畢業
TSU, Kyih Fu Diamond	M	Lane 49, 10 Thibet Road	Ch	Grad., Chekiang Med. Coll. 1927
朱吉甫	男	西藏路四九弄一〇號	華	一九二七年浙江公立醫藥專門學校畢業
TSU, Poa Liang	F	851 Peking Road	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch. 1928
朱保良	女	北京路八五一號	華	一九二八年同德醫學專門學校畢業
TSU, T. Yung (Nian Kao)	M	Lane 38, MM 65 Myburgh Road	Ch	M.D., U. Heidelberg 1923
朱仰高	男	梅白格路三八弄六五號	華	一九二三年海地爾堡大學醫學博士
TSU, Yoong Sung	M	143 Wangka Chueh Rd., Small West Gate	Ch	Cert., Chinese Red Cross Society 1911; Lic. of Health Administration, Nanking
朱榮聖	男	小西門黃家閘路一四三號	華	一九一一年中國紅十字會證書；南京衛生署註冊
TSUBOI, Yoshiharu	M	300 Boone Road	J	M.B., U. Kyoto 1924
坪井芳治	男	蓬路三〇〇號	日	一九二四年京都帝大醫學士
TSUMURA, Nori	M	8A Miller Road	J	M.B., Kyushu Med. Coll. 1933
津村則	男	密勒路八號甲	日	一九三三年九州醫專醫學士
TU, Kming	M	Lane 483, No. 8 Chengtu Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1924
杜克明	男	成都路四八三弄八號	華	一九二四年同濟大學畢業
TU, Shu Tang	M	Lane 107, 24 Park Road	Ch	Cert., Blyth Hosp., Ningpo 1923; Lic. of Health Administration, Nanking
屠樹棠 (企華)	男	派克路一〇七弄二四號	華	一九二三年甯波體生醫院証書；南京衛生署註冊

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
TUCKER, Augustine Washington 德格	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Am 美	M.D., U. Virginia 1905 ; F.A.C.S. 1923 一九〇五年維貞納大學醫學博士及一九二三年美國外科醫學會特別會員
TUNG, Ping Chi 董秉奇	M 男	Chinese Red Cross First Hospital 中國紅十字會第一醫院	Ch 華	M.D., Hunan Yale Med. Coll. 1925 一九二五年湘雅醫學專門學校醫學博士
TYAU, Edward Sinteh 刁信德	M 男	14 Museum Road 博物院路一四號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1908 ; D.P.H. 1913, D.T.M. 1914, U. Pennsylvania 一九〇八年聖約翰大學醫學博士；一九一三年本薛文尼亞大學公共衛生學科及一九一四年熱帶病學專科卒業
UMEHARA, Masaru 梅原勝	M 男	89 Glen Road 格蘭路八九號	J 日	M.B., Aichi Med. Coll., Nagoya 1918 一九一八年名古屋愛知醫大醫學士
VAN, Lucille M. 范承俊	F 女	190 Route Ghisi 祈齋路一九〇號	Ch 華	M.D., Women's Med. Sch., Soochow 1916 ; Cert., Women's Med. Coll. of Pennsylvania 1922. 一九一六年蘇州女醫校醫學博士及一九二二年本薛文尼亞女子醫科大學證書
VAN, Tse Zeu 萬志仁	M 男	Lane 1414, No. 8 Avenue Edward VII 愛多亞路一四一四弄八號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
VELLIOT, Alice Elisabeth 魏利沃	F 女	120 Route Père Robert 金神父路一二〇號	Fr 法	M.B., Ch.B., B.A.O., U. Dublin 1921 一九二一年度柏林大學醫學士
VELLIOT, George Albert 魏利沃	M 男	461 Avenue Joffre 霞飛路四六一號	Fr 法	M.D., U. Paris ; M.B., Ch.B., U. Edinburgh 1921 一九二一年巴黎大學醫學博士及愛丁堡大學醫學士
VERSTEEG, Carel Hendrik 浮士德	M 男	73 Nanking Road 南京路七三號	N 和	M.D., U. Leiden (Netherlands) 1913 一九一三年荷蘭來頓大學醫學博士
VIERON, Lucien 韋龍	M 男	461 Avenue Joffre 霞飛路四六一號	Fr 法	M.D., U. Bordeaux 1908 一九〇八年波都大學醫學博士
VIRNICH, Alfred 維納熙	M 男	1803 Avenue Joffre 霞飛路一八〇三號	G 德	M.D., U. Berlin 1916 一九一六年柏林大學醫學博士
VITENSON, Joseph Eissef 費唐生	M 男	797 Avenue Joffre 霞飛路七九七號	R 俄	M.D., U. Leipzig 1927 ; M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1929 一九二七年麗碧瑞大學醫學博士等
VITENSON, Semen 費堂生	M 男	882 Bubbling Well Road 靜安寺路八八二號	R 俄	M.D., U. Paris 1931 一九三一年巴黎大學醫學博士
VONG, Koh Liang 馮毅良	M 男	459 Dalny Road 大連灣路四五九號	Ch 華	Grad., Shanghai Med. Coll. 1922 一九二二年上海醫院醫學校畢業
WALL, Austin Darley 華而	M 男	12 The Bund 黃浦灘一二號	Br 英	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1918 ; M.B., B.S., U. London 1919 ; F.R.C.S. England 1921 一九一九年倫敦大學醫學士及一九二一年英國皇家外科醫學會特別會員等
WAN, Ying Shing 尹英聲	M 男	113 Kiukiang Road 九江路一一三號	Ch 華	L.M.S.S.A. London 1924 ; M.R.C.S. England ; L.R.C.P. London 1925 一九二五年英國皇家內外科醫學會會員等
WAN, Yu Sien 萬廷先	M 男	Lane 906, 26A Sinza Road 新閘路九〇六弄福康里二六號半	Ch 華	M.D., Aurora U. 1933 一九三三年震旦大學醫學博士
WANG, Aimei Giang 王姜愛梅	F 女	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch 華	M.D., Peking Un. Med. Coll. for Women 1922 一九二二年華北協和女醫學校醫學博士
WANG, Benjamin Chi Hsiang 王啓祥	M 男	351 Rue du Marché 菜市路三五一號	Ch 華	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1925 一九二五年杭州廣濟醫專畢業
WANG, Chong Chi 王仲奇	M 男	8 Kien An Lee, Rue Kraetzer 慤自邇路建安里八號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
WANG, Chung Ching 王寵慶	M 男	114 Range Road 耙子路——四號	Ch 華	M.D., U. Edinburgh 1916 一九一六年愛丁堡大學醫學博士
WANG, Chin Pai 汪敬伯	M 男	19 Tamsui Road 淡水路一九號	Ch 華	M.B., Tokio Med. Coll. 1920 一九二〇年東京醫大醫學士
WANG, Chun Fen 王景陽（宗汾）	M 男	Lane 600, 83A4 Wuting Rd. 武定路六〇〇衖83A4號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1919 ; M.D., U. Berlin 1923 一九一九年同濟大學畢業；一九二三年柏林大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
WANG, Cheng Lieh 王承烈	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tung Chi U. 1927 一九二七年同濟大學醫學士
WANG, Gong 王 岡	M 男	169 South Chengtu Rd. 南成都路一六九號	Ch 華	M.B., Tungchi U. 1926 一九二六年同濟大學醫學士
WANG, Hao Shan Yard	M	67 Race Course Road	Ch	Grad., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1929
汪浩然	男	跑馬廳路六七號	華	一九二九年上海東南醫學院畢業
WANG, Hung Chun	M	665 Zao Kia Road, Native City	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
王洪駿	男	西門內肇嘉路六六五號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
WANG, Juh Ying	M	359 Myburgh Road	Ch	Cert., Chung Dah Hosp., 1927; Lic. of Health Administration, Nanking
王菊影	男	梅白格路三五九號	華	一九二七年中德醫院証書；南京衛生署註冊
WANG, King Shang	F	539 Woochang Road	Ch	Grad. Wai Wah Med. Coll. Canton 1916
黃兢生	女	武昌路五三九號	華	一九一六年廣東惠華醫學校畢業
WANG, Lin Sung	M	210 Vung Yuen Fong, Rue Victor Emmanuel	Ch	M.D., National Med. Coll. of Shanghai 1934
王霖生	男	愛麥虞限路文元坊二一〇號	華	一九三四年國立上海醫學院醫學士
WANG, Mabel Kwen Yeh	F	117 Jessfield Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll.
黃坤儀	女	極司斐而路一一七號	華	東南醫學院醫學士
WANG, Pah Yuen	M	Lane 24, No. 27 Ward Road	Ch	Cert., Tee Sheng Hosp. 1928; Lic. of Health Administration, Nanking
王伯元	男	華德路二四弄二七號	華	一九二八年上海體生醫院証書；南京衛生署註冊
WANG, Pao Cheng	M	Lane 227, 30 Yates Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1917
汪寶箴	男	同孚路同孚邨三〇號	華	一九一七年同濟大學畢業
WANG, Pau San	M	501 Paoshan Road	Ch	Grad., Sooohow Hosp. Training Sch. 1916; Lic. of Shanghai City Government
黃葆三	男	寶山路五〇一號	華	一九一六年蘇州博習醫院畢業；上海市衛生局登記
WANG, Sih Bing	M	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., National Central U. 1932
王錫平	男	中國紅十字會第一醫院	華	一九三二年中央大學醫學博士
WANG, Tchen Che	M	Lane 411, No. 2 Bubbling Well Road	Ch	M.D., Aurora U. 1916
汪振時	男	靜安寺路四一一弄二號	華	一九一六年震旦大學醫學博士
WANG, Tsun Mai (WANG, Chee Chang)	M	370 Route de Sieyes	Ch	M.B., Osaka Med. Coll. 1915
汪尊美（企張）	男	西愛咸斯路三七〇號	華	一九一五年大坂高等醫學校醫學士
WANG. Wei Pai	M	107 Kweichow Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
王慰伯	男	貴州路一〇七號	華	上海市衛生局登記中醫
WANG, Yu Mei	F	169 Boulevard de Montigny	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. for Women 1922
王裕美	女	敏體尼蔭路一六九號	華	一九二二年北平協和女醫大醫學博士
WANG, Zok Tsung	F	392 Nanking Road	Ch	M.D., Johns Hopkins U. 1925
王淑貞	女	南京路三九二號	華	一九二五年霍布金大學醫學博士
WAUNG, Sung Dau	M	33 Fokien Road	Ch	M.D., St. John's U. 1922
王雙濤	男	福建路三三號	華	一九二二年聖約翰大學醫學博士
WEI, Likun	M	868 Bubbling Well Road	Ch	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1914
魏立功	男	靜安寺路八六八號	華	一九一四年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
WEN, Constance Jean	F	Shanghai Sanitarium Clinic	Ch	M.D., Coll. of Med. Evang. (California) 1927
溫慶珍	女	上海療養院	華	一九二七年美加利福尼省傳教士醫學院醫學博士
WEN, Dschi	M	Paulun Hospital	Ch	M.B., Tung Chi U. 1931
文 熾	男	寶隆醫院	華	一九三一年同濟大學醫學士
WEN, Kan Chen	M	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., St. John's U. 1928
溫幹臣	男	中國紅十字會第一醫院	華	一九二八年聖約翰大學醫學博士
WILLOUGHBY, John	M	Lester Chinese Hospital	Br	M.B., Ch.B., B.A.O., U. Dublin; D.T.M., U. Liverpool 1930
韋樂牧	男	仁濟醫院	英	一九三〇年度白林大學醫學士及利物浦大學熱帶病學文憑

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
WITENSON, Daniel 魯堂生	M 男	882 Bubbling Well Road 靜安寺路八八二號	R 俄	D.T.M. 1929, M.D. 1931, U. Paris 一九二九年巴黎大學熱帶病學文憑及一九三一年醫學博士
WONG, Ai Sung 王蔼頌	M 男	882 Bubbling Well Road 靜安寺路八八二號	Br 英	M.B., Ch. B. U. Edinburgh 1925; F.R.C.S. Edinburgh 1927 一九二五年愛丁堡大學醫學士；一九二七年愛丁堡皇家外科醫學會特別會員
WONG, Amos I Hui 王逸慧	M 男	Chinese Red Cross First Hosp. Nanking Road 中國紅十字會第一醫院	Ch 華	M.D., St. John's U. 1923 一九二三年聖約翰大學醫學博士
WONG, Bai Yuen 王培元	M 男	521-3 Continental Emporium, Nanking Road 南京路大陸商場五樓五二一至三號	Ch 華	M.D., Peiyang Med. Coll., Tientsin 1899 一八九九年天津北洋醫科大學醫學博士
WONG, Charles Chang Lai 王昌來	M 男	Public Health Department 工部局衛生處	Ch 華	M.D., St. John's U. 1926 一九二六年聖約翰大學醫學博士
WONG, Chu Fou 王權甫	M 男	11 Yung Kong Lee, Peking Road 北京路永康里一一號	Ch 華	Cert. Ai Tung Hosp., Shanghai 1928; Lic. of National Health Administration, Nanking 一九二八年上海亞東醫院証書；南京衛生署註冊
WONG, I. Kyung 王以敬	M 男	156 Peking Road 北京路一五六號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1924; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1929 一九二四年聖約翰大學醫學博士及一九二九年本薛文尼亞大學醫科學碩士
WONG, Kong Fu (S. T. Wong) 王叙才（功敷）	M 男	Lane 483, No. 8 Chengtu Rd. 成都路四八三弄八號	Ch 華	Grad., Tung Chi U. 1924 一九二四年同濟大學畢業
WONG, Man 黃雯	M 男	13 Great Western Road 大西路一三號	Ch 華	M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1919; D.T.M. England 1920; B. Chir. 1921, M.B. 1924, U. Cambridge 一九一九年英國皇家醫學會會員；一九二〇年英國熱帶病學卒業及一九二四年劍橋大學醫學士等
WONG, Ruth Hie Nguk 黃惠玉	F 女	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch 華	M.D., Women's Christian Med. Coll., Shanghai 1931 一九三一年上海女子醫學院醫學士
WONG, Sha Chong 王遐章	M 男	643 Nanking Road 南京路六四三號	Ch 華	Apprentice-trained, Shantung Road (Now Lester Chinese) Hospital 1912-22; Lic. of Shanghai City Government 一九一二至一九二二年間仁濟醫院實習卒業；上海市衛生局登記
WONG, Shi Kong 黃世康	M 男	Lane 70, 10 Bubbling Well Road 靜安寺路七〇弄一〇號	Ch 華	Cert., Chinese Red Cross Society, Shanghai 1911; Lic. of Shanghai City Government 一九一一年中國紅十字會證書；上海市衛生局登記
WONG, Shuk Tong 黃旭東	M 男	571 West Woochang Road 西武昌路五七一號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
WONG, Sin 黃 琥	M 男	222 North Soochow Road 北蘇州路二二二號	Ch 華	M.D., U. Berlin 1930 一九三〇年柏林大學醫學博士
WONG, Tsum Shang 王尊璜	M 男	182 Szechuen Road 四川路一八二號	Ch 華	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
WONG, Tsung (Zung Sang) 汪 震（振聲）	M 男	551 Kiukiang Road 九江路五五一號	Ch 華	Grad., Kiangsu Provincial Med. Coll. 1918 一九一八年江蘇省立醫學專門學校畢業
WONG, Yea Ziau 王亦樵	M 男	Passage 148, No. 326 Route de Say Zoong 善鐘路一四八弄三二六號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
WONG, Yu Chou 王宇宙	M 男	Lane 524, 2 Avenue Rd. 愛文義路五二四弄二號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
WOO, John Yuntet 胡潤德	M 男	83 Auvergne Terrace, Avenue Dubail 呂班路八三號	Am 美	M.D., U. St. Louis 1912 一九一二年聖路易大學醫學博士
WOO, King Yu 吳景堯	F 女	316 Range Road 耙子路三一六號	Ch 華	M.D., Hackett Med. Coll. for Women, Canton 1914 一九一四年廣州夏葛女子醫科大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
WOO, Pin Chow	M	Lane 1603, House 60, Bubbling Well Road	Ch	Grad., Dung Dai Med. Sch. 1930
吳聘周	男	靜安寺路延年坊六〇號	華	一九三〇年同德醫學專門學校畢業
WOO, Shutai T.	M	205 Peking Road	Ch	M.D., Harvard U. 1919
吳旭丹	男	北京路二〇五號	華	一九一九年哈佛大學醫學博士
WOO, Sieu Ming (Hu, H. M.)	M	Lane 259, FA.17 Yu Yuen Road	Ch	M.D., John's Hopkins U. 1915
胡宣明	男	愚園路二五九弄FA.一七號	華	一九一五年霍布金大學醫學博士；
WOO, Sze Kao	M	Lane 153, No. 22 Shanhaikwan Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll., Shanghai 1934
胡士高	男	山海關路一五三弄二二號	華	一九三四年東南醫學院醫學士
WOO, Ting Foo	M	Lane 850, No. 19 Peking Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1930
胡挺甫	男	北京路八五〇弄一九號	華	一九三〇年東南醫學院醫學士
WOO, Ts Kwang	M	15 Yu Chin Fong, North Szechuen Rd.	Ch	M.B., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1926
吳子珖	男	北四川路餘慶坊一五號	華	一九二六年杭州廣濟醫專醫學士
WOO, Yen Fan	M	10 Sung Ki Lee, Boulevard de Montigny	Ch	Cert., Mo-Kwei Hosp., Shanghai 1915; Lic. of Shanghai City Government
符研輝	男	敏體尼蓉路生吉里一〇號	華	一九一五年上海縣買醫院証書，上海市衛生局登記
WOO, Yung Ching	M	Ho Ping Hospital, Cr. Bub. Well Rd. & Av. Haig	Ch	Cert., Kashing Christian Hosp. Training Sch. 1923; Lic. of Shanghai City Government
吳雲卿	男	靜安寺路海格路口和平醫院	華	一九二三年嘉興福音醫院醫學校証書；上海市衛生局登記
WU, Chang Yao	M	2 Peking Road	Br	M.B., B.S., U. Hongkong 1922
伍長耀	男	北京路二號	英	一九二二年香港大學醫學士
WU, Che Fu	M	434 Tientsin Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1932
吳芝甫	男	天津路四三四號	華	一九三二年東南醫學院醫學士
WU, Che Tung	M	378 Haining Road	Ch	Grad., Army Med. Coll. 1915
吳啟東	男	海甯路三七八號	華	一九一五年陸軍部軍醫學校畢業
WU, Chuen Chong (Hsun Ching)	M	551 Kiukiang Road	Ch	Grad., Kiangsu Provincial Med. Coll. 1921
烏傳錩（訓鼎）	男	九江路五五一號	華	一九二一年江蘇省立醫學專門學校畢業
WU, Gwoa Tsing	M	554 Boone Road	Ch	M.D., Peiyang Med. Sch., Tientsin 1911
吳國卿	男	蓬路五五四號	華	一九一一年天津北洋醫科大學醫學博士
WU, Heng Chen	F	National Quarantine Service, 2 Peking Road	Ch	M.D., Woman's Christian Med. Coll., Shanghai 1929
吳恆珍	女	北京路二號海港檢疫處	華	一九二九年上海女子醫學院醫學士
WU, Hsing-Yeh	M	Room 30, 3rd Floor, 17 The Bund	Ch	M.D., U. Pennsylvania 1921
吳興業	男	外灘一七號四樓三〇號	華	一九二一年本薛文尼亞大學醫學博士
WU, Lieh Chung	M	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1928
吳烈忠	男	中國紅十字會第一醫院	華	一九二八年北平協和醫學院醫學博士
WU, Lien Teh	M	National Quarantine Service, 2 Peking Road	Ch	M.D., U. Cambridge 1905 & Imp. U. Tokyo 1926
伍連德	男	北京路二號海港檢疫處	華	一九〇五年劍橋大學及一九二六年東京帝大醫學博士
WU, Patrick Pih Tsang	M	642 Rue de Père Froc	Ch	M.D., U. Virginia 1926
吳必彰	男	勞神父路六四二號	華	一九二六年維吉納大學醫學博士
WU, Tien Ming	M	1351 Avenue Joffre	Ch	M.B., Dung Dai Med. Sch., Shanghai 1925
吳天民	男	霞飛路一三五一號	華	一九二五年同德醫學專門學校醫學士
WU, Tih Mei (Jau Hsiang)	M	Lane 424, 39 Avenue Foch	Ch	M.B. Tung Chi U. 1927; M.D., U. Freiburg 1930
吳鐵梅（堯祥）	男	福煦路四二四弄福明邨三九號	華	一九二七年同濟大學醫學士及一九三〇年佛萊堡大學醫學博士
WU, Wei Tsing	F	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., National Med. Coll. of Shanghai 1933
吳慧珍	女	中國紅十字會第一醫院	華	一九三三年國立上海醫學院醫學士
WU, Yi Tsu	M	749 Bubbling Well Road	Ch	M.D., U. Heidelberg 1924
吳億初	男	靜安寺路七四九號	華	一九二四年海台山大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
YAN, Nan Chow	M	Chen Moo Hospital 221-3 Route G. Kahn	Ch	Cert., Haining Hosp. Training Inst. 1926; Lic. of Health Administration, Nanking
甄南舟	男	甘世東路二二三號 陳謨兒科療養院	華	一九二六年上海海甯醫院講習所証書； 南京衛生署註冊
YAN, Wei Kong	M	478 North Szechuen Road	Ch	Cert., Haining Hospital Training Inst. 1926; Lic. of Health Administration, Nanking
甄惠康	男	北四川路四七八號	華	一九二六年上海海甯醫院講習所証書； 南京衛生署註冊
YANG, Chao Hao	M	67 Race Course Road	Ch	Cert., Hai Yu Hosp., Changshu 1927; Lic. of National Health Administration, Nanking
楊照灝	男	跑馬廳路六七號	華	一九二七年常熟海虞醫院証書； 南京衛生署註冊
YANG, Che Son	M	104 Bubbling Well Road	Ch	M.D., Nanking U. 1909
楊智生	男	靜安寺路一〇四號	華	一九〇九年金陵大學醫學博士
YANG, Chung Fu	M	Lane 225, 4 Kweichow Road	Ch	Cert., Chinese Red Cross Society, Shanghai 1911; Lic. of Shanghai City Government
楊鍾甫	男	貴州路二二五弄四號	華	一九一一年中國紅十字會證書； 上海市衛生局登記
YANG, Gyi Yung	M	Ching-kang Hospital, Tsao Chia Lu, Pootung	Ch	Cert., China Inland Mission Hosp. Honan 1921; Lic. of Health Administration, Nanking
楊其鏞	男	浦東曹家路口鏡康醫院	華	一九二一年河南開封內地會福音醫院証書； 南京衛生署註冊
YANG, Nee Fong	M	Lane 142, No. 4 Tongshan Road	Ch	M.B., Tung Nan Medical Coll. 1930
楊年芳	男	塘山路一四二弄四號	華	一九三〇年東南醫學院醫學士
YANG, Pao Gee	F	19 San Tuk Lee, Haining Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
楊保岐	女	海甯路三德里一九號	華	上海市衛生局登記中醫
YANG, Pao Hua	F	Chinese Red Cross First Hospital	Ch	M.D., National Med. Coll. of Shanghai 1933.
楊保華	女	中國紅十字會第一醫院	華	一九三三年國立上海醫學院醫學士
YANG, Pen Leng	M	PD. 69 Haining Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
楊秉良	男	海甯路同昌里六九號	華	上海市衛生局登記中醫
YANG, Soong Hsien	M	2 Tatung Road	Ch	M.D., U. Hamburg 1932
楊頌先	男	大通路二號	華	一九三二年漢堡大學醫學博士
YANG, Su Chen	F	51 Garden Terrace, Route Pere Robert	Ch	M.B., Shantung Christian U. 1925
楊素珍	女	金神父路花園坊五一號	華	一九二五年齊魯大學醫學士
YANG, Su Lan	F	Central Arcade, 49 Nanking Road	Ch	Grad., Kung Yee Med. Coll., Canton 1915
楊素蘭	女	南京路四九號中央大廈	華	一九一五年廣州公醫專門學校畢業
YANG, Tsang Kyueh Tsung	F	225 North Thibet Road	Ch	M.D., U. Michigan 1933
楊張肯貞	女	北西藏路二二五號	華	一九三三年密雪根大學醫學博士
YANG, Victor M.	M	650 Szechuen Road	Am	M.D., U. Kansas City 1930
楊寶珩	男	四川路六五〇號	美	一九三〇年根城大學醫學博士
YANG, Wan Fong	M	81-83 Yunnan Road	Ch	Cert., Blyth Hosp., Ningpo 1922; Lic. of Shanghai City Government
楊萬芳	男	雲南路八一至八三號	華	一九二二年甯波醫生醫院証書； 上海市衛生局登記
YANG, Yu Ling	M	Lane 340, 11 Thibet Road	Ch	M.B., Tungchi U. 1927
楊與齡	男	西藏路三四〇弄一一號	華	一九二七年同濟大學醫學士
YANG, Yuan Chi	M	620 Nanking Road	Ch	Grad., Tungchi U. 1925
楊元吉	男	南京路六二〇號	華	一九二五年同濟大學畢業
YAO, Kueh Yen	M	5 Ningpo Road	Ch	Cert., Ai Tung Hosp., Shanghai 1927; Lic. of Health Administration, Nanking
姚菊巖	男	甯波路五號	華	一九二七年上海亞東醫院証書； 南京衛生署註冊
YAU, Shou Gin	M	Tai Ping Insurance Co., 212 Kiangse Road	Ch	M.D., St. John's U. 1920
姚受堃	男	江西路二一二號 太平保險公司	華	一九二〇年聖約翰大學醫學博士
YEH, Peyang	M	322 Chung Woo Building, 176 Shanse Road	Ch	M.B., Tungchi U. 1930
葉伯陽	男	山西路一七六號中和房子 三二二號	華	一九三〇年同濟大學醫學士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
YEN, Fu Chun 顏福慶	M 男	Chinese Red Cross First Hospital 中國紅十字會第一醫院	Ch 華	M.D., St. John's U. 1903 ; M.D., Yale U. 1909 ; D.T.M., U. Liverpool 1910 一九〇三年聖約翰大學及一九〇九年美國耶魯大學醫學博士；一九一〇年利物浦大學熱帶病學文憑
YEN, Pe Chang 嚴蓓章	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tungchi U. 1932 一九三二年同濟大學醫學士
YEU, Ting Yok 邱廷鈺	M 男	Lane 590, PD325 Haining Road 海甯路五九〇弄 PD三二五號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
YIEH, James Yen Ching 葉衍慶	M 男	Lester Chinese Hospital 仁濟醫院	Ch 華	M.B., Shantung Christian U. 1930 一九三〇年齊魯大學醫學士
YIH, Ko Voung	M	660 North Szechuen Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
易可風	男	北四川路六六〇號	華	上海市衛生局登記中醫
YIH, Wei Ping 葉蔚彬	F 女	Lane 633, 140 Hart Road 赫德路六三三弄一四〇號	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll. 1929 一九二九年南洋醫科大學醫學士
YIN, Tsen Yea 殷震賢	M 男	10 Yung Nee Lee, Burkill Road 白克路永年里一〇號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
YING, Yuen Yo 應元岳	M 男	Chinese Red Cross First Hospital 中國紅十字會第一醫院	Ch 華	M.D., Hunan Yale Med. Coll. 1921 ; D.T.M. England 1925 一九二一年湘雅醫學專門學校醫學博士；一九二五年英倫熱帶病科文憑
YOGOUBOFF, Anna (Yogoubiantz) 郁可博	F 女	Lane 150, No. 23 Tifeng Road 地豐路一五〇弄二三號	Fr 法	M.D., Kharkoff Women's Med. Inst. 1914 一九一四年哈科甫女子醫學院醫學博士
YOSHIDA, Tokuji 吉田篤二	M 男	Foo Ming Hospital 福民醫院	J 日	M.B., Imp. U. Tokyo 1925 一九二五年東京帝國大學醫學士
YOSHISUMI, Keijiro 吉住慶二郎	M 男	35 North Haining Road 北海甯路三五號	J 日	Grad., Saisei Med. Coll., Tokyo 1901 一九〇一年東京濟生學舍畢業
YOUNG, Daniel S. 楊錫棟	M 男	507 Race Course Road 跑馬廳路五〇七號	Ch 華	Cert., Chun Heng Hosp., Shanghai 1923 ; Lic. of Health Administration, Nanking 一九二三年上海春杏醫院証書；南京衛生署計冊
YOUNG, Edward Bawl Kim Yin 楊錦英（廷光）	M 男	185 Szechuen Road 四川路一八五號	Br 英	M.D., Detroit College of Med. & Surgery 1909 一九〇九年密雪根內外科醫學校醫學博士
YU, Chi Ching 余子貞	M 男	103 Heng Zui Lee, Haining Road 海甯路恆善里一〇三號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
YUE, Chiang Yi 俞松筠	M 男	457 Avenue Foch 福煦路四五七號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1921 一九二一年同濟大學畢業
YU, Foo Sun 于福生	M 男	Cr. of Nanking & Lloyd Roads 南京路勞合路口	Ch 華	Grad., Provincial Med. Coll., Chekiang 1917 一九一七年浙江省立醫校畢業
YU, Hsi Hung 余錫洪	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tungchi U. 1933 一九三三年同濟大學醫學士
YU, Pen Si 尤彭熙	M 男	18 Peiho Road 北河路一八號	Ch 華	M.D., U. Heidelberg 1924 一九二四年海特堡大學醫學博士
YU, Robert Zung Tuk 虞順德	M 男	693 Rue Ratard 巨賴達路六九三號	Ch 華	M.D., Western Reserve U 1900 一九〇〇年西餘大學醫學博士
YU, Sip Mi 茹十眉	M 男	28 An Zung Fong, N. Szechuen Road 北四川路安慎坊二八號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
YU, Tsu Kwang 俞祖光	M 男	14 East Seward Road 東熙華德路一四號	Ch 華	M.D., Pei Yang Med. Coll. Tientsin 1920 一九二〇年天津北洋醫科大學醫學博士
YU, Tun Pei 俞敦培	M 男	Paulun Hospital 寶隆醫院	Ch 華	M.B., Tungchi U. 1929 一九二九年同濟大學醫學士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
YU, Yuan Hui (Ke Wen) 余元慧（克文）	M 男	166 Peking Road 北京路一六六號	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll. 1930 一九三〇年南洋醫科大學醫學士
YU, Yuin Zau 余雲陬	M 男	726 Haining Road 海甯路七二六號	Ch 華	M.B., Osaka Med. Coll. 1916 一九一六年大坂醫大醫學士
YUAN, Shan Chang 阮尚丞	M 男	Lane 318, No. 3 Avenue Rd. 愛文義路三一八弄三號	Ch 華	Grad., Tungchi U. 1925 一九二五年同濟大學畢業
YUE, Sing Yien 岳心炎	M 男	406-408 Nanking Road 南京路四〇六至四〇八號	Ch 華	Grad., C.M.S. Med. Training Coll., Hangchow 1912 一九一二年杭州廣濟醫專畢業
YUE, Ting Haiang 岳廷襄	M 男	104 Bubbling Well Rd. 靜安寺路一〇四號	Ch 華	M.B., Tungchi U. 1921 一九二一年同濟大學醫學士
YUE, Young An 岳容安	M 男	4 Foo Yue Lee, Bubbling Well Road 靜安寺路福源里四號	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll. 1929 一九二九年南洋醫科大學醫學士
YUEN, Leung Chow 袁良疇	M 男	Foo Sung Hospital, Boone Road 北四川路蘇路口福生醫院	Ch 華	Grad., Kwantung Public Med. & Pharmaceutical Academy 1913 一九一三年廣東公立醫藥專門學校畢業
YUEN, Sing Tsong 袁澄昌	M 男	526 Shieu Teh Li, Burkill Road 白克路老修德里底五二六號	Ch 華	M.D., D.T.M. & H., D.P.H., U. Paris 1929 一九二九年巴黎大學醫學博士，熱帶病學衛生學文憑及公共衛生學博士
YUI, David 余大偉	M 男	162 Shantung Road 山東路一六二號	Ch 華	Grad., Dung Dai Med. Sch. 1932 一九三二年同德醫學專門學校畢業
YUI, Enmei 俞恩梅	F 女	Margaret Williamson Hospital 西門外婦孺醫院	Ch 華	M.D., Woman's Christian Med. Coll., Shanghai 1931 一九三一年上海女子醫學院醫學士
YUI, Kyi Toong 余建東	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Ch 華	M.D., St. John's U. 1919 一九一九年聖約翰大學醫學博士
YUN, Tih Char 惲鐵樵	M 男	20 Kyun Chung Li, Myburgh Road 梅白格路金椿里二〇號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
YUNG, Yuk Chi 容玉枝	F 女	190 Peking Road 北京路一九〇號	Ch 華	M.D., Hackett Med. Coll. for Women, Canton 1921 一九二一年廣州夏葛女子醫科大學醫學博士
ZAGOURSKAYA YONIN, Marie 張高施街佑甯	F 女	723 Avenue Foch 福煦路七二三號	R 俄	M.D., U. Geneva 1911 一九一一年日內瓦大學醫學博士
ZAH, Yun Ling (Shih, Y. L.) 石運玲	M 男	400 Ningpo Road 甯波路四〇〇號	Ch 華	M.D., Peking Un. Med. Coll. 1916 一九一六年北平協和醫學院醫學博士
ZARTCINA, Raissa A. 柴星娜	F 女	Lane 108, No. 2 Route Vallon 華龍路一〇八弄二號	R 俄	Diploma (Physician) U. Dorpat 1915 一九一五年特爾坡得大學醫生文憑
ZAU, Faung Dau 曹芳濤	M 男	Public Health Department 工部局衛生處	Ch 華	M.D., St. John's U. 1922; D.T.M. & H. Liverpool, England 1932 一九二二年聖約翰大學醫學博士；一九三二年英國利物浦大學熱帶病及衛生科學士
ZAU, Zung Dau 曹晨濤	M 男	403 Continental Emporium, Nanking Road 南京路大陸商場四〇三號	Ch 華	M.D., Harvard Med. Sch. of China 1916 一九一六年上海哈佛醫科大學醫學博士
ZEE, Harvey Nai-lee 徐乃禮	M 男	Lane 60, M. 6 Avenue Rd. 愛文義路六〇弄植蔭坊六號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1920; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1923 一九二〇年聖約翰大學醫學博士及一九二三年本薛文尼亞大學醫科學碩士
ZEE, Yao Tseng 徐耀曾	M 男	82 Ta Sze Yuen Loong, Ning Wo Road, West Gate 南市小西門內藏和路也是園弄八二號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
ZEE, Zoong Ung 徐崇恩	M 男	St. Luke's Hospital 同仁醫院	Ch 華	M.D., St. John's U. 1934 一九三四年聖約翰大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
ZELIKOVSKY, Meische-Mordch, Abelevitch 徐路科甫世基	M 男	Cathay Flats, 820n Avenue Joffre, 霞飛路八二〇號乙	R 俄	M.D., U. Tomsk 1920 一九二〇年湯姆斯克大學醫學博士
ZI, Zau Yoong 徐兆容	M 男	210 Burkill Road 白克路二一〇號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1919 一九一九年聖約翰大學醫學博士
ZIA, Ming 謝 敏	F 女	977 North Szechuen Road 北四川路九七七號	Ch 華	Cert., Haining Hosp. Training Inst. 1926 Lic. of Health Administration, Nanking 一九二六年上海海甯醫院講習所証書；南京衞生署註冊
ZIERLE, Karl Adolf 卡斯勒	M 男	314-320 Hamilton House, 170 Kiangse Road 江西路一七〇號漢密爾登大厦三一四至三二〇號	G 德	M.D., U. Tubingen 1926 一九二六年吐平琴大學醫學博士
ZUNG, Ching Hsu 陳景煦	M 男	267 Kiangse Road 江西路二六七號	Ch 華	M.D., St. John's U. 1919; M.M.Sc., U. Pennsylvania 1921 一九一九年聖約翰大學醫學博士及一九二一年本薛文尼亞大學醫科學碩士
ZUNG, Lien Dang 陳蓮塘	M 男	27 Sing Kong Lee, Zau Ka Doo 曹家渡忻康里二七號	Ch 華	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government 上海市衞生局登記中醫

(II) DENTISTS

(二) 牙醫

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
ADORJAN (Mrs), Basia (formerly RAMM)	F	934 Bubbling Well Road	H	Cert. (Dental Surgeon), U. Kharkov 1916
安度人夫人	女	靜安寺路九三四號	匈	一九一六年哈科甫大學牙醫士証書
BABKOFF, Helene	F	1173/9 Bubbling Well Road	Se	Cert. (Dentist), Med. Inst. for Women, Petrograd 1917
白可富	女	靜安寺路一一七三至九號	賽	一九一七年彼多格萊女醫學院牙科証書
BANDO, Kensaku	M	145 Range Road	J	D.D.S., Nippon Dental Coll., Tokyo 1912
坂東健作	男	靶子路一四五號	日	一九一二年東京日本齒科大學牙科學士
BAUMZVEIGER, Anna, Maichael	F	Lane 738, No. 2 Burkill Rd.	R	Cert. (Dentist), Second Harbin Sch. of Dentistry 1932
巴馬木次維依該爾	女	白克路七三八弄二號	俄	一九三二年哈爾濱第二齒科學校証書
BEAUCLAIR, Carl de	M	2 Peking Road	G	Grad., U. Berlin 1903 ; Dr. med. dent. U. Freiburg i. Br. 1921
皮克來	男	北京路二號	德	一九二一年佛萊堡大學牙科醫學博士
BELITSKY, Tatiana Dmitrievna	F	46 Rue Vallon	R	Cert. (Dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1931
卡麗施基	女	環龍路四六號	俄	一九三一年哈爾濱第一齒科學校証書
BERGSTAM, Sophie (Sarah)	F	50 Nanking Road	R	Cert. (Dental Surgeon), U. Kharkoff 1907
白子丹	女	南京路五〇號	俄	一九〇七年哈科甫大學牙醫士證書
BERSIN, Charles R.	M	122/3 Sassoon House	Li	Cert. (Dentist), First Harbin Sch. of Dentistry
白 奧	男	沙遜房子一二二號	利	哈爾濱第一齒科學校證書
BRAGINSKY, Zlata	F	749 Bubbling Well Road	R	Cert. (Dental Surgeon), U. Kharkoff 1903
巴拉鑫氏克	女	靜安寺路七四九號	俄	一九〇三年哈科甫大學牙醫士證書
BRICK, Henna Borisovna	F	505 Hamilton House	R	Cert. (Dental Surgeon), U. Tomsk 1910
弗立克	女	漢密爾登大廈五〇五號	俄	一九一〇年湯姆斯克大學牙醫士證書
CALL, Thomas Ny Chuen	M	133 Yuen Ming Yuen Road	Ch	D.D.S., Washington U. 1933
郭乃全	男	圓明園路一三三號	華	一九三三年華盛頓大學牙科博士
CARVALHO, Arthur Alfred de	M	339-341, Hamilton House	Br	D.D.S., U. California 1914
嘉華露	男	漢密爾登大廈三三九號至三四一號	英	一九一四年加利福尼大學牙科博士
CHAN, King Wah	M	Room 408, 113 Kiukiang Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
陳景華	男	九江路一一三號四〇八號房	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHANG, Harry Chen	M	420 Continental Emporium Bldg.	Ch	D.D.S., U. Maryland 1918
鄭 全	男	大陸商場四二〇號	華	一九一八年美麗倫大學牙科博士
CHANG, Wei Liang	M	251 Chefoo Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
張偉亮	男	芝罘路二五一號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHANG, Ying Liang	M	251 Chefoo Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
張煐亮	男	芝罘路二五一號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHAU, Li Chung	M	279 Tientsin Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
詹履中	男	天津路二七九號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHEN, King Kwung	M	438 East Seward Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
秦錦坤	男	東熙華德路四三八號	華	私人傳授；上海市衛生局登記

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
CHEN, Sin Nuan	M	Ch. No. 453 N. Szechuen Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
陳先煖	男	北四川路華界四五三號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
CHENG, Jackson	M	495 Honan Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
鄭灼臣	男	河南路四九五號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
CHERNIARSKY, Victor I.	M	228 Route Vallon	R	Cert. (Dentist), Second Harbin Sch. of Dentistry 1933
切爾尼牙夫司基	男	環龍路二二八號	俄	一九三三年哈爾濱第二齒科學校証書
CHEW, Gai Liang	M	855 East Seward Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
邱嘉樑	男	東熙華德路八五五號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
CHEW, Harry	M	Room 605, 33 Szechuen Rd.	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
趙子謙	男	四川路三三號六〇五號房	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHOW, Ding Liang	M	438 East Seward Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
周定良	男	東熙華德路四三八號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
CHOW, Ping	F	1108 Hanbury Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
周 斌	女	漢璧禮路一一〇八號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
CHOW, Shing Veng	M	35 Hsiang Zueh Road, City	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
周獻文	男	城內香雪路三五號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
CHU, Chu Kong	M	5 Ningpo Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
褚智康	男	甯波路五號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHU, Sheng Lung	M	LL. 3A Thorburn Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
朱興龍	男	韜朋路三號A	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHU, Sih Dong	M	176 Avenue Edward VII	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
諸錫堂	男	愛多亞路一七六號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
CHUCK, Li Charles	M	90 North Szechuen Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
卓禮章	男	北四川路九〇號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
CHUN, Hong Koun	M	u. 674 Peking Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
陳鴻鈞	男	北京路U.六七四號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
CHUN, Wai Hing	M	734 Peking Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
陳偉卿	男	北京路七三四號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
CHUPRIAFF, Sophia Pavlovna	F	882 Bubbling Well Road	R	Cert. (dentist), Second Harbin Dental Sch. 1932
楚普福也瓦	女	靜安寺路八八二號	俄	一九三二年哈爾濱第二齒科學校証書
COLLINS, Daniel Joseph	M	210 Sassoon House	Am	D.D.S., Georgetown U. 1926
柯靈士	男	沙遜房子二一〇號	美	一九二六年喬治湯大學牙科博士
DALBEY, William Curtis	M	1105 Connaught Road	Am	D.D.S., Northwestern U. 1903
戴佩禮	男	康腦脫路一一〇五號	美	一九〇三年芝城西北大學牙科博士
DEMENTSTEIN, Kaia	F	89A Avenue Joffre	R	Cert. (dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1921
田曼施頓	女	霞飛路八九號A	俄	一九二一年哈爾濱第一齒科學校證書
DENG, Roland F. Y.	M	St. Luke's Hospital	Ch	Cert. (dentist), St. James' Dental College, Anking 1928
鄧法言	男	同仁醫院	華	一九二八年安慶同仁牙科學院証書
DISRAELI, Israel	M	423 Palace Hotel	Am	D.D.S., U. Southern California
翟斯雷利	男	滙中飯店四二三號	美	美加利福尼南方大學牙科博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
DOBRJANSKY, Nina E. 陶勤施基	F 女	131 Hankow Road 漢口路一三一號	R 俄	Cert. (Dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1924 一九二四年哈爾濱第一齒科學校證書
DOUBVOSKY, Vladimir 都保夫司基	M 男	1205 Bubbling Well Road 靜安寺路一二〇五號	Li 利	Cert. (Dental Surgeon), U. Kharkov 1904 一九〇四年哈科甫大學牙醫士証書
DOWNS, William Horm 唐 池	M 男	26 The Bund 外灘二六號	Am 美	D.D.S., Georgetown U. 1920 一九二〇年喬治湯大學牙科博士
ESKELUND, Niels 愛 倫	M 男	2 Peking Road 北京路二號	D 丹	Cert. (Dental Surgeon), Danish Dent. Coll., Copenhagen 1919 一九一九年丹麥齒科學校牙醫士證書
EVAN-JONES, Edward 愛文瓊斯	M 男	73 Nanking Road 南京路七三號	Br 英	D.D.S., U. Pennsylvania 1905 一九〇五年本薛文尼亞大學牙科博士
FELLOWS, McClellan Carlyle 富樂士	M 男	344 Hamilton House 漢密爾登大廈三四四號	Am 美	D.D.S., U. Illinois 1918 一九一八年伊利拿寒大學牙科博士
GAUHMAN-SPERONI, Anna 高曼施賓朗	F 女	2 Tsongchow Road 滄州路二號	I 意	Cert. (Dental Surgeon), U. Odessa 1913 一九一三年敖得薩大學牙醫士證書
GEDE, Elizabeth 琪 迪	F 女	263 Ave. du Roi Albert Flat 7 亞爾培路二六三號	R 俄	Cert. (Dental Surgeon), Med. Inst. for Women. St. Petersburg 1911 一九一一年聖彼得堡女子醫科大學牙醫士證書
GERSH, Myron Davi 奇煥許	M 男	697 Avenue Joffre 霞飛路六九七號	Am 美	Cert. (Dentist), Second Harbin Dental Sch. 1933 一九三三年哈爾濱第二齒科學校証書
GINSBOURG, Maria Abramovna 斯恩保	F 女	17 Studley Ave. 四多達房子一七號	R 俄	Cert. (Dental Surgeon), U. Tomsk 1924 一九二四年湯姆斯克大學牙醫士證書
GOBERNIK, Shefra Leiboivna 戈白爾	F 女	750 Avenue Joffre 霞飛路七五〇號	R 俄	Cert. (Dental Surgeon), U. Tomsk 1926 一九二六年湯姆斯克大學牙醫士證書
GOLDBERG, Isabella 顧丁堡	F 女	859 North Szechuen Road 北四川路八五九號	R 俄	Cert. (Dental Surgeon), Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1903 一九〇三年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院牙醫士證書
GRINGUT, Bertha 格林古	F 女	778 Bubbling Well Road 靜安寺路七七八號	R 俄	Cert. (Dental Surgeon), U. Kharkoff 1903 一九〇三年哈科甫大學牙醫士證書
GURVE, Emil Josicovich 瘞 務	M 男	1167 Bubbling Well Road Apt. 10 靜安寺路一一六七號寓所一〇號	R 俄	Cert. (dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1929 一九二九年哈爾濱第一齒科學校証書
HEGER, Vladimir 海格爾	M 男	83 Peking Road 北京路八三號	Cz 捷	Grad., State Dental Inst., Prague 1928 一九二八年布拉城公立齒科學院畢業
HLEBNIKOFF, Lavrent Alexes 賀列布尼關夫	M 男	1 Linda Terrace, 833 Avenue Joffre 霞飛路八三三林大弄一號	R 俄	Cert. (Dentist), Second Harbin Dental Sch. 1930 一九三〇年哈爾濱第二齒科學校証書
HO, On Wah 何安華	M 男	97 Jinkee Road 仁記路九七號	Am 美	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
HO, Soy Sung 何瑞生	M 男	176 Shanse Road 山西路一七六號	Ch 華	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
HOH, John 何繼揚	M 男	378 Peking Road 北京路三七八號景雲大廈	Ch 華	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
HSU, Hsi Chou 徐錫疇（永福）	M 男	650 Szechuen Road 北四川路六五〇號	Ch 華	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
HSU, Tsing Min 徐俊民	M 男	33 Szechuen Road 四川路三三號	Ch 華	D.D.S., Tokyo Dental Coll. 1922 一九二二年東京齒科大學牙科博士
HUANG, Jen Te 黃仁德	M 男	232 Avenue Joffre 霞飛路二三二號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
HUANG, Tsu Chi 黃祖基	M 男	Room 605, 33 Szechuen Road 四川路三三號六〇五號房	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic of Shanghai City Government 私人傳授； 上海市衛生局登記
HUANG, Yee (Philip) 黃 義	M 男	2nd International Dispensary 北四川路靶子路口五洲藥房	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
HUDSON, Frank Burton 赫德生	M 男	213 Sassoon House 沙遜房子二一三號	Am 美	D.D.S., Northwestern U. 1910 一九一〇年芝城西北大學牙科博士
HUNTER, Ivor Eric Godfrey 亨 德	M 男	416 Hongkong & Shanghai Bank Building 匯豐房子四一六號	Br 英	L.D.S., U. Liverpool 1926 一九二六年利物浦大學牙科學會會員
IGARASHI, Shigeshichi 五十嵐重七	M 男	119 Minghong Road 閔行路一一九號	J 日	D.D.S., Tokyo Dental Coll. 1923 一九二三年東京齒科醫專牙科醫學士
ISENMAN, William John 伊森曼	M 男	17 The Bund 外灘一七號	Am 美	D.D.S., U. Vanderbilt 1900 一九〇〇年范特褒大學牙科博士
ISHIKAWA, Awaji 石川淡	M 男	7 North Haining Road 北海甯路七號	J 日	D.D.S., Nippon Dental Coll. Tokyo 1918 一九一八年東京日本齒科醫專牙科醫學士
IWASAKI, Jiro 岩崎二郎	M 男	8B Miller Road 密勒路八號B	J 日	D.D.S., Tokyo Dental Coll. 1919 一九一九年東京齒科醫專牙科醫學士
JAKUBOWSKI, Hugo 葉克伯	M 男	701 Hamilton House 漢密爾登大廈七〇一號	G 德	Grad. U. Marburg 1912 ; Dr. Med. Dent., U. Kiel 1921 一九一二年馬堡大學畢業;一九二一年基爾大學牙醫博士
KAMIYAMA, Sadao 上山貞雄	M 男	236 Range Road 靶子路二三六號	J 日	D.D.S., Tokyo Dental Coll. 1911 一九一一年東京齒科醫專牙科醫學士
KATZNELSON, Mayer Mordecai 卡慈乃爾生	M 男	505 Hamilton House 漢密爾登大廈五〇五號	R 俄	Cert. (Dental Surgeon), U. Tomsk 1911 一九一一年湯姆斯克大學牙醫士證書
KAZIMIROW, Antonina M. 嘉資米綠	F 女	209-210 Hamilton House 漢密爾登大廈二〇九號	R 俄	Cert. (Dentist), St. Petersburg Dental Sch. 1910 一九一〇年聖彼得堡齒科學校證書
KING, Chow Yu 金九如	M 男	223 Hoopeh Road 湖北路二二三號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授； 上海市衛生局登記
KINGMAN, Peter (Hsu) 徐少明	M 男	Continental Bank Bldg. 113 Kiukiang Road 九江路一一三號大陸大樓	Ch 華	D.D.S., U. Southern California 1921 一九二一年美國南加利佛尼亞大學牙科博士
KLATCHKO, Michail 客來治科	M 男	131 Hankow Road 漢口路一三一號	R 俄	Cert. (Dental Surgeon), Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1907 一九〇七年聖彼得堡帝國軍隊大學研究院牙科醫士證書
KOLOTINSKAYA, Vera (Beerbrayer) 考洛丁司卡亞	F 女	1173 Bubbling Well Road 靜安寺路一一七三號	R 俄	Cert. (Dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1924 一九二四年哈爾濱第一齒科學校証書
KOO, Chung Pao 顧振寶	M 男	Lane 397, s.64 Markham Road 麥根路三九七弄六四號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授； 上海市衛生局登記
KOPITOFF, Anna Antonoff 考辟托夫	F 女	847 Avenue Joffre 霞飛路八四七號	R 俄	Cert. (Dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1928 一九二八年哈爾濱第一齒科學校証書
KORMILITZINA-ZRITNEVA, Lubov 高美麗精那	F 女	49 Nanking Road 南京路四九號	R 俄	Cert. (Dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1929 一九二九年哈爾濱第一齒科學校証書

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
KWAN, Wen Har	F	1316 North Szechuen Rd.	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
關韞霞	女	北四川路一三一六號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
LAIDLAW, Ashton	M	210 Sassoon House	Am	D.D.S., U. California 1927
萊　樂	男	沙遜房子二一〇號	美	一九二七年加利福尼大學牙科博士
LANG, Bak Wah	M	156 Peking Road	Ch	D.D.S., Northwestern U. 1933
梁北和	男	北京路一五六號	華	一九三三年西北大學牙科博士
LE GOAER, Charles	M	461 Avenue Joffre	Fr	M.D., U. Bordeaux 1919
李高爾	男	霞飛路四六一號	法	一九一九年波都大學醫學博士
LEE, Moo Sang	M	986 Bubbling Well Road	J	Grad. Keijo Dental Coll. 1925
李武相	男	靜安寺路九八六號	日	一九二五年高麗牙科大學畢業
LEE, Vee Kong	M	Lane 175, No. 25 East Kashing Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
李維康	男	東嘉興路一七五弄二五號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
LEE, Yao Tzai	M	1a Central Arcade, 49 Nanking Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
李郁才	男	南京路四九號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
LENZER, Reuben	M	17 Canton Road	Am	D.D.S., U. Pennsylvania 1916
藍壽羅培	男	廣東路一七號	美	一九一六年本薛文尼亞大學牙科博士
LIANG, Jui Chia	M	262 Foochow Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
梁銳佳	男	福州路二六二號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
LIEU, Gee Lien	M	196 Ying Ka Chao Road North Szechuen Road	Ch	Apprentice-trained; Lic of Shanghai City Government
劉子廉	男	北四川路邢家橋路一九六號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
LIU, Hing Wun	M	446 Haining Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
劉慶雲	男	海甯路四四六號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
LOA, Shiu Tsong	M	Lane 409, No. 7 Elgin Rd.	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
樂秀章	男	愛而近路四〇九弄七號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
LOBZOWSKY, Ephraim	M	39 Peking Road	P	Cert. (Dental Surgeon), Imp. U. Warsaw 1914
勞　勃	男	北京路三九號	波	一九一四年華沙帝國大學牙醫士証書
LOH, Wei Liang	M	289 Foochow Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
陸偉良	男	福州路二八九號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
LOK, Wai Hing	F	50 Peking Road	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
陸蕙卿	女	北京路五〇號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
LUM, Joe Woon (Tzau Yuan Lin)	M	Room 202, 73 Nanking Rd.	Am	D.D.S., Marquette U. 1928 and Columbia U. 1929
林藻垣	男	南京路七三號二〇二號房	美	一九二八年馬魁大學及一九二九年哥倫比亞大學牙科博士
MA, Chien Chao	M	9 Yung Ping An Lee, Corner Ningpo and Yunnan Roads	Ch	Apprentice-trained; Lic. of Shanghai City Government
馬建超	男	甯波路雲南路口永平安里九號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
MALOLES, Alex Jaca	M	47 Ningpo Road	F	D.D.S., Philippine Dental Coll. 1930
麥樂禮氏	男	甯波路四七號	非	一九三〇年菲濱齒科學校牙科博士
MARKELOFF-PETROFF, Helene	F	68 Wayside Road	R	Cert. (Dentist), Second Harbin Dental Sch. 1921
馬開樂披督甫	女	匯山路六八號	俄	一九二一年哈爾濱第二齒科學校証書
MARSH (Mrs), Olga Vasilevna (formerly ROVINSKY)	F	868 Bubbling Well Road	Br	Cert. (Dental Surgeon), U. Tomsk 1914
麥許夫人	女	靜安寺路八六八號	英	一九一四年湯姆斯克大學牙醫士証書
MEEROVITCH, Nina Borisovna	F	1129 Bubbling Well Road	R	Cert. (Dental Surgeon), U. Tomsk 1927
梅萊維委	女	靜安寺路一一二九號	俄	一九二七年湯姆斯克大學牙醫學士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
MOW, Ts Ziang	M	236 Kiukiang Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
毛志祥	男	九江路二三六號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
NAUMAN, Victor Franz	M	12 The Bund	Au	M.D., U. Vienna 1927
敖護民	男	外灘一二號	奧	一九二七年維也納大學醫學博士
OKUDA, Aizo	M	112 Szechuen Road	J	Grad., Tokyo Dental Coll. 1918
奧田愛三	男	四川路一一二號	日	一九一八年東京齒科醫學校畢業
OKUNEVA, G. L. Alshevskaya	F	868 Bubbling Well Road	R	Cert. (Dental Surgeon), R. U. Tomsk 1912
郎克義	女	靜安寺路八六八號	俄	一九一二年湯姆斯克大學牙醫士証書
PEI, Che Chong	M	Lane 374 No. 376 Chang Ping Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
潘其昌	男	昌平路三七四衖三七六號	華	私人傳授; 上海市衛生局登記
PELLEGRINA, Friedrich	M	882 Bubbling Well Road	Au	Cert. (Dentist), Board Dental Practitioners, Austria 1923
伯雷格勞	男	靜安寺路八八二號	奧	一九二三年奧大利亞牙醫審查委員會証書
PEREKRESTOVA, Natalia Feodorovna Meteleva	F	947 Avenue Joffre	R	Cert. (Dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1930
倍勒克雷斯托洋	女	霞飛路九四七號	俄	一九三〇年哈爾濱第一齒科學校證書
PESSART, Nareshda A. Ismailovna	F	23 Peking Road	R	Cert. (Dental Surgeon), St. Petersburg Med. Inst. for Women 1910
披賽脫	女	北京路二三號	俄	一九一〇年聖彼得堡女子醫科大學牙醫士証書
PON, Siu Wan	M	PA.1 North Kiangse Rd.	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
潘少雲	男	北江西路PA.一號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
RIDDELL, John Douglas	M	73 Nanking Road	Br	L.D.S., R.C.S. Edinburgh 1923 ; D.D.S., U. Pennsylvania 1925
李德而	男	南京路七三號	英	一九二三年愛丁堡皇家醫學會牙科會員及一九二五年本薛文尼亞大學牙科博士
RIDGWAY, James Welford	M	2 Peking Road	Am	D.D.S., Georgetown U. 1917
魏傑英	男	北京路二號	美	一九一七年喬治湯大學牙科博士
ROBINSON, Frederick Alexander	M	39 Peking Road	Am	D.D.S., Boston Dental Coll. 1892
奧 盛	男	北京路三九號	美	一八九二年巴士頓齒科大學牙科博士
SAKATA, Toshio	M	383 Chapoo Road	J	Grad. Nippon Dental Coll. Tokyo 1926
坂田敏雄	男	乍浦路三八三號	日	一九二六年東京日本齒科大學畢業
SHAO, Wei Zen	M	181 Broadway	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
邵渭臣	男	百老匯路一八一號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
SHEN, Han Chuan	M	511, Continental Emporium Bldg. Nanking Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
沈杏泉	男	南京路大陸商場五一一號	華	上海市衛生局登記
SHENG, E Wei	M	534 East Seward Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
盛伊惠	男	東照常德路五三四號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
SHENG, Pei Ji	M	465 Foochow Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
盛培基	男	福州路四六五號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
SHENG, Wei	F	511, Continental Emporium Building, Nanking Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
盛 偉 (偉成)	女	南京路大陸商場五一一號	華	私人傳授； 上海市衛生局登記
SHEPSHELEVICH, Vera U.	F	389 Route Cardinal Mercier	R	Cert. (Dental Surgeon), U. Tomsk 1911
希波希爾惠賢	女	邁而西愛路三八九號	俄	一九一一年湯姆斯克大學牙醫士證書
SHTIEFELMAN (Mrs.), Nina P. (formerly LIVINA)	F	620 Szechuen Road	R	Cert. (Dentist), Second Harbin Dental Sch. 1930
洗鐵門夫人	女	四川路六二〇號	俄	一九三〇年哈爾濱第二齒科學校証書

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
SHUNG, Way Chun 盛惠川	M 男	167 Nanking Road 南京路一六七號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授； 上海市衛生局登記
SICHEFF-DANILEVSKAYA, Yatiana Pavlovna 薛契諾麗凱雅	F 女	7 Peking Road 北京路七號	R 俄	Cert. (Dentist), Second Harbin Dental Sch. 1930 一九三〇年哈爾濱第二齒科學校証書
SMITH, William Rector 史美斯	M 男	17 The Bund 外灘一七號	Am 美	D.D.S., Washington U. 1907 一九〇七年華盛頓大學牙科博士
SOLOMONOFF, Haim Benzion (Vitaly Moiseevitch) 沙羅木諾孚	M 男	409 Hamilton House 漢密爾登大廈四〇九號	R 俄	Cert. (Dental Surgeon), Imp. U. Warsaw 1914 一九一四年華沙帝大牙醫士証書
SPERBERG-PEISAHOFF, Dveira 史賽潘賽好甫	F 女	1157 Bubbling Well Rd. 靜安寺路一一五七號	R 俄	Cert. (Dental Surgeon), U. Tomsk 1923 一九二三年湯姆斯克大學牙醫士證書
SUN, Frank Han Ying 孫漢英	M 男	614 Nanking Road 南京路六一四號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
SUN, Yah Ming 孫夏民	M 男	306 Nanking Road 南京路三〇六號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
SUNG, Yuing Chow 沈宥舟	M 男	450 North Soochow Road 北蘇州路四五〇號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授； 上海市衛生局登記
SZE, Zau Tsong 史紹宗	M 男	33 Markham Road 麥根路三三號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授； 上海市衛生局登記
TAKASE, Tokutaro 高瀨德太郎	M 男	11 Woosung Road 吳淞路一一號	J H	Grad., Tokyo Dental Sch. 1923 一九二三年東京齒科醫學校畢業
TAM, Sui Woo 譚瑞和	M 男	495 Honan Road 河南路四九五號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
TONG, Young Zoung 唐蓉裳	F 女	408 Nanking Road 南京路四〇八號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
TOPAS, Dena 多寶士	F 女	826A Avenue Joffre 霞飛路八二六號A	R 俄	Cert. (Dentist), First Harbin Sch. of Dentistry 1929 一九二九年哈爾濱第一齒科學校証書
TORJEVSKY, Zoie 脫其佛司凱	F 女	204 Seymour Road 西摩路二〇四號	R 俄	Cert. (Dental Surgeon), Women's Med. Inst., St. Petersburg 1910 一九一〇年聖彼得堡女子醫科大學牙醫士證書
TSIN, Koh Ying 秦珊英	F 女	c.517 Tiendong Road 天潼路C.五一七號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
TSIN, Shiu Chow 秦少周	M 男	421 Kwangse Road 廣西路四二一號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
TUNG, Qun Ling 董錕齡	M 男	M.59 Foochow Road 福州路M.五九號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
TUNG, Yen Kang 董延康	M 男	83 Muirhead Road 茂海路八三號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
UYEDA, Yeinosuke 上田永之助	M 男	119 Chapoo Road 乍浦路一一九號	J 日	Grad., Tokyo Dental Coll. 1920 一九二〇年東京齒科醫學校畢業
WANG, Chi Ting 王企亭	M 男	889 Broadway East 東百老匯路八八九號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
WANG, Ya San 王雅山	M 男	458 North Soochow Rd. 北蘇州路四五八號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
WATT, Ning 屈蔭能	M 男	374 Kiangse Road 江西路三七四號	Ch 華	D.M.D., North Pacific Dental Coll. 1932 一九三二年北太平洋齒科大學牙醫學博士
WILLIAM, C. (CHEN, Wei Li) 陳韋廉	M 男	182 Szechuen Road 四川路一八二號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
WILLIAMS, Sigfred Gurt 衛廉士	M 男	306 Sassoon House 沙遜房子三〇六號	Am 美	D.D.S., U. Minnesota 1918 一九一八年米尼沙太大學牙科博士
WINDISCH, Friederich 韋英迪士	M 男	1101 Hamilton House 漢密爾登大廈一一〇一號	Au 奧	M.D., U. Vienna 1926 一九二六年維也納大學醫學博士
WONG, Benjamin Kay 黃炳基	M 男	408, Land Bank Building, Cr. Peking & Kiangse Rds. 北京路江西路角墾業銀行大廈四〇八號房	Ch 華	D.D.S., U. Illinois 1922 ; F.I.C.D. 1928 一九二二年伊黎拿寒大學牙科博士等
WONG, Loong Zien 王龍泉	M 男	706 Foochow Road 福州路七〇六號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授； 上海市衛生局登記
WONG, Siau Tso (Percy) 王小初	M 男	854 Avenue Edward VII 愛多亞路八五四號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授； 上海市衛生局登記
WONG, Yung Chao 王榮初	M 男	854 Avenue Edward VII 愛多亞路八五四號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授； 上海市衛生局登記
WOO, Tsang Mow 胡春茂	M 男	154 North Fokien Road 北福建路一五四號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
WOOD, Franklin K. B. 吳經章	M 男	158 Rue Marco Polo 麥高包羅路一五八號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
WUNSCH, Herbert 馮海伯	M 男	Lane 141, No. 5 Seymour Road 西摩路一四一弄五號	G 德	Dr. Med. Dent., U. Berlin 1933 一九三三年柏林大學牙醫博士
YANG, Yuen Ka 楊元愷	M 男	365 Canton Road 廣東路三六五號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授； 上海市衛生局登記
YEN, Da Chih 嚴大之	M 男	611 Nanking Road 南京路六一一號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
YEN, Dah San 嚴大生	M 男	611 Nanking Road 南京路六一一號	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記
YEN, Hsu Liang 顏遂良	M 男	73 Nanking Road 南京路七三號	Ch 華	D.E.D.P., U. Paris 1929 ; D.D.S., U. Pennsylvania 1930 一九二九年巴黎大學及一九三〇年本辟文尼亞大學牙科博士等
YIEP, Kingpo P. 葉經甫	M 男	570 Szechuen Road 四川路五七〇號	Ch 華	D.D.S., Coll. of P. & S., San Francisco 1906 一九〇六年美國加省內外醫科大學牙科博士
YING, Yung Foong 應永豐	M 男	Room 211-2, 47 Ningpo Rd. 甯波路四七號二一一號房	Ch 華	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government 私人傳授；上海市衛生局登記

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
ZAH, Ngo Dang	M	457 Hankow Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
石玉堂	男	漢口路四五七號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
ZAI, Ying Chai	M	718 Foochow Road	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
謝映齋	男	福州路七一八號	華	私人傳授；上海市衛生局登記
ZEE, Henry (Cho) Yoong	M	414 Kiangse Road	Ch	D.D.S., Northwestern U. 1923
徐卓榮	男	江西路四一四號	華	一九二三年芝城西北大學牙科博士
ZIA, Chei Wai	M	212 Chung Woo Building, Cr. Shanse and Nanking Roads	Ch	Grad., Kihoko Dental Coll. 1931 ; Lic. of Shanghai City Government
謝啓威	男	南京路山西路角中和房子二一二號	華	京北高等齒科醫學校畢業；上海市衛生局登記
ZING, Suming	M	4th Floor, Continental Emporium, Nanking Rd.	Ch	Apprentice-trained ; Lic. of Shanghai City Government
陳思明	男	南京路大陸商場五樓	華	私人傳授；上海市衛生局登記

(III) VETERINARY SURGEONS

(三) 獸 醫

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
CHEN, Shwen Yuing 陳舜耘	M 男	1040 North Soochow Road 北蘇州路一〇四〇號	Ch 華	D.V.M., Michigan State Coll. 1925 一九二五年密雪根大學獸醫學博士等
EDGAR, James 晏 茄	M 男	645 Gordon Road 戈登路六四五號	Br 英	M.R.C.V.S. Edinburgh 1915; D.V.S.M. Edinburgh 1921 一九一五年愛丁堡皇家獸醫學會會員等
HYODO, Sagoro 兵藤佐五郎	M 男	90 Yue Ching Fang North Szechuen Rd. 北四川路餘慶坊九〇號	J 日	Diploma (Veterinary Surgeon), Japan Veterinary Sch., Tokyo 1916 一九一六年東京日本獸醫學校文憑
IVOHIN, Sergius Demetrius 伊服英	M 男	1025 Bubbling Well Rd. 靜安寺路一〇二五號	R 俄	Diploma (Veterinary Surgeon), Veterinary Inst., Kazan 1914 一九一四年喀山獸醫學院獸醫學文憑
KEYLOCK, Harry Edward 記 洛	M 男	1632 Avenue Joffre 霞飛路一六三二號	Br 英	M.R.C.V.S. London 1895; F.R.C.V.S. London 1906 一九〇六年倫敦皇家獸醫學會特別會員
KONDO, Kizo 近藤喜藏	M 男	Y.952A North Szechuen Road 北四川路Y.九五二號A.	J 日	Grad., Asabu Veterinary Coll., Tokyo 1908 一九〇八年日本東京麻布獸醫學校畢業
LARIOFF, Sergei Vasiliev 籟萊富	M 男	170 Edinburgh Road 愛定盤路一七〇號	R 俄	D.V.M., Alakaeff Veterinary Coll., Warsaw 1917 一九一七年華沙愛拉開甫獸醫學校獸醫學博士
LOVE, Forrest Coniver 勞 甫	M 男	3068 Tsiang Yan Road, Kiangwan 江灣翔殷路三〇六八號	Am 美	D.V.M., Kansas State Coll. 1931 一九三一年根城大學獸醫學博士
McWHIRTER, David Lepraik 麥爲德	M 男	645 Gordon Road 戈登路六四五號	Br 英	M.R.C.V.S. Edinburgh 1922 一九二二年愛丁堡皇家獸醫學會會員
PEDERSEN, Hans 貝德生	M 男	Public Health Dept. 工部局衛生處	D 丹	D.V.M., R. Veterinary Sch., Copenhagen 1927 一九二七年可奔海根皇家獸醫學校獸醫學博士
PHILIPP, Friedrich Georg 斐禮樸	M 男	1001 Yu Yuen Road 愚園路一〇〇一號	G 德	Grad. 1910, D.V.M. 1911, Veterinary Coll., Stuttgart; Diploma Tierzuchtinspektor, Berlin 1913 一九一一年斯德哥獸醫學校獸醫學博士等
PHILADELPHOFF, Stephan Nicolaevich 費拉達爾夫	M 男	Pass 9, 19 Route de Grouchy 格羅希路九弄一九號	R 俄	Diploma (Veterinary Surgeon), Veterinary Inst., Kharkov 1909 一九〇九年哈科甫獸醫學院獸醫學文憑
ROBERTSON, Rognvald Home 羅柏生	M 男	645 Gordon Road 戈登路六四五號	Br 英	M.R.C.V.S., Edinburgh 1930 一九三〇年愛丁堡皇家獸醫學會會員
SHU, Shupei 舒叔培	M 男	Public Health Department 工部局衛生處	Ch 華	D.V.M., Michigan State Coll. 1929 一九二九年密雪根大學獸醫學博士
SKRIPNITSKY, Michael A. 斯克雷普尼次基	M 男	18 Bedford Terrace 186 Ave du Roi Albert 亞爾培路一八六號	R 俄	D.V.M., High Veterinary Sch., Warsaw 1913 一九一三年華沙高等獸醫學校獸醫學博士
TANIGUCHI, Kuranosuke 谷口庫之助	M 男	27 Rue Massenet 馬斯南路二七號	J 日	Grad., Asabu Veterinary Coll., Tokyo 1911 一九一一年日本東京麻布獸醫學校畢業
WANG, Chao Chi 王兆麒	M 男	171 Rue Marcel Tillot 愛賽而蒂羅路一七一號	Ch 華	D.V.M., Iowa State Coll. 1922 一九二二年矮喔華大學獸醫學博士
YONIN, Pavel 佑 甯	M 男	723 Avenue Foch 福煦路七二三號	R 俄	Diploma (Veterinary Surgeon), Veterinary Inst., Kazan 1909 一九〇九年喀山獸醫學院獸醫學文憑

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, MAY 3, 1935. 1543

NOTIFICATION No. 4588.
GOAT KILLING IN THE SETTLEMENT.

NOTICE is hereby given that, with effect from July 1, 1935, the slaughter of goats for food and or other purposes in private establishments within the Settlement boundaries will be strictly prohibited.

All Goat Butchers are required to register at the Municipal Abattoir where adequate facilities for goat killing are available.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 2, 1935.

SHANGHAI MEDICAL BOARD.
Membership.

At a meeting of the Council on April 24, the Commissioner of Public Health submitted for confirmation the names of the following gentlemen elected by the medical groups they represent to serve on the Shanghai Medical Board for a period of two years from April 1, 1935. Under the constitution of the Board, the Commissioner of Public Health will continue to be a member.

Dr. H. Couper Patrick representing The Shanghai Medical Society.
Dr. J. R. B. Branch representing The China Medical Association.
Dr. W. S. Fu representing The National Medical Association of China.
Dr. E. Birt representing The German Medical Society.
Dr. Y. Tongu representing The Japanese Medical Society.
Dr. A. Tarle representing The Russian Medical Society.
Dr. H. N. Zee representing The Medical Practitioners' Association of Shanghai.
Dr. D. Engel representing The Society of German Speaking Physicians.

The Commissioner further recommended that Dr. W. E. O'Hara be renominated by the Council as a member of the Board.

The Council resolved that the above nominees be confirmed as members of the Shanghai Medical Board for a period of two years from April 1, 1935.

FREE WATER SUPPLY.

In connection with the anti-cholera measures being taken by the local Authorities, the Shanghai Municipal Council enquired of the Shanghai Waterworks Co., Ltd., whether that Company was willing to provide a free water supply in districts where Chinese residents have no piped supply, as it generously did during the 1932, 1933 and 1934 cholera seasons. The Directors of the Waterworks Company have agreed to give a free supply and intimated their desire to render every assistance in their power in the anti-cholera measures being taken.

The Council has written to the Company expressing its appreciation.

NOTIFICATION No. 4589.
PARK SEASON TICKETS.

NOTICE is hereby given that the 1934 - 1935 season tickets for admission to the public parks and season tickets for the use of the golf course at Hongkew Park, expire on May 31, 1935.

Park tickets for the season 1935 - 1936, $1.00 each, may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, and at Hongkew, Wayside and Jessfield Parks.

Golf season tickets for Hongkew Park may be obtained at the Park entrance — $5.00 per annum.

Early application should be made to avoid delay in issue.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 2, 1935.

NOTIFICATION No. 4586.
OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from May 1 the official office hours in all Departments of the Council's Service will be from 8.30 a.m. to 12 noon, and from 2 p.m. to 4.30 p.m. Saturday from 8.30 a.m. to 12 noon.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25, 1935.

WEINBERG PEN FOR ABATTOIR.

The Shanghai Jewish Communal Association recently requested the Council to instal a Weinberg pen at the Municipal Abattoir in order that animals slaughtered for Jewish consumption may be killed in accordance with Jewish law. The Association was unable to agree that electrical stunning was a satisfactory alternative, and on being informed that the Council did not feel justified in purchasing the pen from public funds as it would be for the sole benefit of one section of the community, it offered to bear one-half of the cost. The Commissioner of Public Health recommended that this offer be accepted and the Treasurer and Controller agreed, if the Council approved the plan, to make the necessary financial arrangements, the requisite funds not having been provided in the budget. It was stated that the cost of the pen would be approximately $2,000.

The Health Committee recommended the Council to instal a Weinberg pen forthwith upon one half of the cost being borne by the Shanghai Jewish Communal Association, and the Council adopted this recommendation on April 24.

NOTIFICATION No. 4581.
TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following amendments to Traffic Regulation 47 have been approved and will be enforced on and after May 1, 1935:—

The following is deleted from the list of highways authorized for ranking or parking:—

"(2) Hankow Road (North side) between Honan Road and Kiangse Road."

Under the heading "Ranking in the Central District" the phrase "Ningpo Road between Szechuen and Kiangse Roads" is amended to read "Ningpo Road between Szechuen and Honan Roads."

Under the heading "On the following roads, ranking will be permitted on one side only, as specified." the following are added:—

"Hankow Road between Kiangse and Honan Roads—Ranking on North side only."

"Foochow Road between Kiangse and Honan Roads—Ranking on North side only."

Also under this heading the phrase "Kiukiang Road between the Bund and Szechuen Road—Ranking on South side only" is amended to read "Kiukiang Road between the Bund and Honan Road—Ranking on South side only."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 11, 1935.

NOTIFICATION No. 4574.
PRIVATE MARKET LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that the Private Market Licence Conditions are amended by the addition of the following condition:—

"12 a. The Licensee shall be responsible for the daily removal of all refuse matter from the market, to the satisfaction of the Council."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 1, 1935.

ANNUAL MUNICIPAL REPORT.

Ratepayers who have not already received Parts I, II and III of the Council's Report for the year 1934, and who desire copies, are requested to apply to the Secretary, Administration Building, 209 Kiangse Road.

Bound and indexed volumes may be obtained, if desired, instead of the separate parts, or will be issued in exchange f the separate parts are returned to the Secretary.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on April 24.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto and Yu Ya Ching.

S. V. C. INSPECTION.

Mr. H. E. Arnhold (Chairman of Council) has written to Brigadier F. S. Thackeray, D.S.O., M.C., Commander, British Troops, Shanghai Area, expressing the Council's gratification that he was able to consent to inspect the Shanghai Volunteer Corps on the occasion of its annual review on Saturday, April 27, and conveying his own appreciation and thanks as Civil Commandant of the Corps. The Chairman has also written to Colonel F. R. W. Graham, D.S.O., M.C., Commandant, Shanghai Volunteer Corps, on behalf of the Council congratulating him and all ranks of the Shanghai Volunteer Corps on the very high standard of the Annual Parade. The Chairman added: "It gave me particular gratification, as Civil Commandant, to witness the very excellent appearance and the high degree of efficiency exhibited at the inspection."

MEMBERSHIP OF EDUCATION BOARD.

At a meeting of the Education Board the Chairman alluded to the approaching departure of Mrs. N. Leslie, which precluded retention of her seat on the Board. He expressed his appreciation of the valuable services she had rendered. The Superintendent of Education associated himself with the Chairman's remarks, speaking on behalf of the staff of the Education Department.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts for fortnight, April 13-27, 1935.

Fire Brigade.—Mr. R. C. Lent is appointed Sub-Officer on probation from April 23, 1935.

Long leave is granted to Assistant Station Officer T. H. Dixon from June 22, 1935.

Police Force.—Superintendent S. Nakagawa retires on May 6, 1935.

The Council has learnt with regret of the death, on April 17, 1935, of Sub-Inspector C. W. Utkin.

Assistant Warder J. E. Holland is dismissed the Force with effect from April 24, 1935.

Health Department.—Sanitary Overseers S. Koyama, A. W. D. Sallis and J. J. Surel are promoted to be Inspectors from May 1, 1935.

Miss E. Senichenko is engaged as a candidate for appointment as Probationer Nurse for a trial period of six months from May 1, 1935.

Public Works Department.—Mr. C. E. Atkinson is appointed Clerical Assistant on probation from May 1, 1935.

Secretariat.—Mr. M. C. Liang is appointed Clerical Assistant on probation from April 15, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twenty-eighth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, May 5, at the Lyceum Theatre starting at 5.15 p.m.

PROGRAMME

PART I.

Devoted to Works of British Composers on the occasion of the celebration of the SILVER JUBILEE OF KING GEORGE V.

"God Save the King"

1.—*Pomp* and *Circumstance* (Military March) — *Elgar*

2.—(*a*) IRISH TUNE from COUNTY DERRY (Strings and 2 Horns) — *Grainger*

(*b*) SYMPHONIC SKETCH for Small Orchestra — *Delius*
"On hearing the first Cuckoo in Spring"

(*c*) "JUPITER," the Bringer of Jollity (Full Orchestra) — *G. Holst*
From the Symphonic Suite "The Planets"

3.—"ENIGMA" VARIATIONS — *Elgar*

INTERVAL

PART II.

Concerto in A minor No. 2 for Piano and Orchestra — *Rachmaninoff*

(*a*) Moderato
(*b*) Adagio sostenuto
(*c*) Allegro schergando

The Pianiste : Miss LALIA FUCHS

ADMISSION FEES :

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).
Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, MAY 3—June 2.

Friday, May 3, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, ,, 5, at 5.15 p.m. Twenty-eighth Symphony Concert
Tuesday, ,, 7, at 9.00 p.m. Radio Concert
Friday, ,, 10, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, ,, 12, at 5.15 p.m. Twenty-ninth Symphony Concert
Tuesday, ,, 14, at 9.00 p.m. Radio Concert
Friday, ,, 17, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, ,, 19, at 5.15 p.m. Thirtieth Symphony Concert
Tuesday, ,, 21, at 9.00 p.m. Radio Concert
Friday, ,, 24, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, ,, 26, at 5.15 p.m. Thirty-first Symphony Concert
Tuesday, ,, 28, at 9.00 p.m. Radio Concert
Friday, ,, 31, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, June 2, at 5.15 p.m. Thirty-second Symphony Concert

GAS FRANCHISE

Agreement with the Shanghai Gas Company

An Agreement made the Fourth day of April One thousand nine hundred and thirty-five BETWEEN THE COUNCIL FOR THE FOREIGN COMMUNITY OF SHANGHAI (hereinafter called "the Council") of the one part and SHANGHAI GAS COMPANY LIMITED whose registered office is situate at 656 Thibet Road Shanghai (hereinafter called "the Company") of the other part **Whereas** the Company is operating and maintaining in the International Settlement of Shanghai (hereinafter called "the Settlement") and in other areas under the control of the Council a service for the supply of gas and for that purpose has been permitted to lay mains under roads owned by the Council **And Whereas** in consideration of the covenants on the part of the Company hereinafter contained the Council has agreed to grant to the Company a franchise on and subject to the terms and conditions hereinafter contained **It is Witnessed** as follows:—

Duration of Franchise.

1.—The present Agreement shall take effect from the First day of January 1934 and remain in force for a period of forty years and will continue in force at the expiration of the said forty years for successive periods of ten years thereafter unless the Company shall have received notice in writing from the Council one year previous to the expiration of such periods of forty or ten years to the effect that the Council wishes to purchase as a going concern the business and undertaking together with lands buildings and plant belonging to the Company within the limits of the Settlement in so far as the said business and undertaking lands buildings and plant shall be sufficient and necessary for the supply of gas within the Settlement and within areas under the control of the Council due consideration being given to plant in use in districts not under the control of the Council whereupon the Company must sell the same to the Council for such sum as may be agreed upon, or shall, in default of agreement, be fixed by arbitration.

Transfer of Franchise.

2.—The Company shall not transfer or assign any of the rights and privileges accruing under this agreement or amalgamate or merge with or in any other company without the consent of the Council in writing first obtained.

Opening of Roads.

3. (*a*).—The Council shall from time to time grant to the Company and to none other permission to open the roads within the Settlement as well as any roads without the Settlement which may at any time be under the jurisdiction and control of the Council for the purpose of laying mains and pipes necessary for the supply of gas and for maintaining altering extending and removing such mains and pipes provided that it shall not be incumbent upon the Council to grant permission to lay mains or pipes in or under any road or roads should the Council reasonably consider such permission not to be in the public interest nor to lay a second main in any road where additional facilities can be given by the enlargement of an existing main. Such permission shall be given subject to such

reasonable restrictions and conditions as to the dates when such roads may be opened and as to the periods during which they may remain open as may be necessary for the reasonable protection and convenience of the public. The openings so made shall be speedily and properly filled by the Company at its own expense. If the Company shall make default in the filling up of any such opening the Council may carry out or complete such filling up at the expense of the Company which shall not be less than the actual cost to the Council including the relative establishment charges.

(*b*).—The Company shall have no claim for damages against the Council:

(1) In respect of any disturbance interruption or removal of the Company's mains pipes or works occasioned by any excavation or disturbance of roads which the Council may think it necessary or desirable to make and the Company shall adapt its mains pipes and works as required by the Council and shall carry out such adaptation as expeditiously as possible. The Company shall provide all new pipes and other materials necessary for such adaptation but the Council shall contribute a reasonable sum to the Company's labour costs and the cost of road re-instatement.

(2) In respect of any disturbance or interruption of the Company's service by the operations of any person or Company using the said roads with the permission of the Council.

(*c*).—All manholes for inspection and valve chambers under public or private thoroughfares shall not be less than 24-in. by 24-in. and fitted with a suitable cover and all valves and piping in such chambers shall be so arranged as to facilitate escape in emergency.

(*d*).—The Company shall indemnify and save the Council harmless against all suits claims or damages in respect of injury or loss to any one caused by or arising out of the operations of the Company and will pay to the Council the amount of any expenses incurred by it in making good any damage to property owned by or under the control of the Council caused by or arising out of the operations of the Company.

Supply of Gas.

4. (*a*).—The Company shall provide and maintain a first class service in accordance with modern practice and shall provide and keep in the mains and pipes laid down by it except when it shall be prevented by unavoidable causes or during necessary repairs a constant and effective supply of coal gas as hereinafter defined for the use of every consumer who shall require and pay for it and shall if required by the Company enter into a contract with the Company for such supply and shall comply with the reasonable rules and regulations of the Company hereinafter referred to. Unless otherwise stated the word "consumer" shall mean a resident in the Settlement or upon a road which is at any time under the jurisdiction and control of the Council and who duly pays lawful municipal dues either to the Council or to the Council jointly with such other authority as the Council may enter into an agreement with in respect of such dues.

(*b*).—The gas supplied shall comply with the following conditions:

(1) It shall not contain any trace of sulphuretted hydrogen ;

(2) It shall until the Council shall reasonably determine otherwise be supplied at at least such pressure in any main or in any pipe laid between the main and the meter having an internal diameter of two inches or upwards as to balance a column of water not less than two and one half inches in height ;

(3) It shall not contain more than 25 per cent or such other percentage as the Council may from time to time reasonably determine by volume of carbon monoxide and shall be subject to any limitations as to the proportions of incombustible constituents which the Council may from time to time impose.

(*c*).—The Company may make rules and regulations and from time to time alter amend or add to the same for the purposes of preventing undue consumption misuse or erroneous measurement and may by such rules and regulations prescribe the size nature materials and workmanship and the mode of arrangement connection disconnection alteration and repair of pipes meters cocks ferrules valves and other apparatus hereinafter referred to as "gas fittings" to be used and forbid any arrangements and the use of any gas fittings which may allow or tend to misuse or erroneous measurement.

Such rules and regulations may *inter alia* empower the Company by its duly appointed officer or agent to enter at reasonable times with or without workmen into and upon any house or premises supplied or intended to be supplied with gas for the purpose of examining if there be or is likely to be any misuse or erroneous measurement or any failure to observe any of the Company's rules and regulations and to require the consumer to repair replace or alter any gas fittings belonging to or used by him so as to prevent any such misuse or erroneous measurement or failure as aforesaid and in the event of the consumer failing so to do to make the said repairs replacements and alterations and to collect the cost thereof from the consumer Provided that the contract referred to in Clause 4 (*a*) hereof or any rule or regulation or any alteration amendment or addition thereto shall not be effective until it has been submitted to and agreed by the Council or until a period of three calendar months shall have elapsed from the date of such submission without any reasonable objection being made by the Council to such proposed alteration amendment or addition. Any dispute between the Company and a consumer as to the construction or effect of any such contract rule or regulation may be referred by such consumer to the Council whose decision shall be final and binding.

(*d*).—The Company shall carry out regular periodic inspections of all appliances or other apparatus used for or in connection with the consumption or storage of gas and shall immediately rectify any defect or fault which might lead to the diffusion of unburnt or partially burnt gas. The Company shall when called upon by the Council furnish the Council with reports on such inspections.

(*e*).—The Company shall when called upon by the Council furnish the Council with returns of the quantities of coal gas and water gas made from which the average content of carbon monoxide and incombustible constituents may be computed.

(*f*).—The Company shall maintain all buildings tanks and plant used in connection with the manufacture storage and consumption of gas adequately protected against risk of fire or explosion and shall conform with the reasonable requirements of the Council in connection with the storage of coal coke cinders chemicals and oils.

(*g*).—In the event of the Company utilizing any of its mains or pipes lying in or under roads under the control of the Council for the purpose of extending the supply of gas to consumers beyond the area to which this agreement refers and in case of any deficiency from any cause whatsoever consumers under this agreement shall be supplied before any gas is supplied to consumers in areas not actually supplied by the Company at the date of this agreement.

(*h*).—No mains or pipes shall be laid in or under roads under the control of the Council after the date of this agreement to be substantially used for the supply of gas to consumers in areas outside the control of the Council except with the consent of the Council which shall not be unreasonably withheld and upon such terms as the Council may reasonably impose.

Charges.

5.—The charges made by the Company for the supply of gas shall be fair and reasonable and in the event of any disagreement between the Council and the Company with reference thereto or in the event of not less than one hundred consumers under the provisions of this agreement complaining to the Council in writing with regard to the service or charges of the Company the Council shall be at liberty to refer such dispute or complaint to arbitration as provided for under Clause 8 hereof.

Financial.

6. (*a*).—The Company shall pay to the Council as from the first day of January 1934 a royalty equal to 5 per cent of the income of the company represented by the gross sales of gas (excluding residual products) for all purposes in the Settlement and on roads owned or controlled by the Council beyond the limits of the Settlement after deduction of the annual sum of Chinese Standard Silver Dollars five hundred and forty-four being the sum paid by the Company to the Chinese authorities in respect of certain services as on March 27th 1934. The royalty so computed shall be payable half yearly on the 30th day of June and the 31st day of December in each year.

(*b*).—The Council may at its own expense and at any reasonable time inspect the Company's books of account for the purpose of ascertaining whether the provisions of the franchise have been complied with and the Company agrees to give such assistance as may be necessary and so to keep its records that the Council may obtain the information necessary to ascertain such facts.

(*c*).—The Company shall be at liberty to increase its capital as may be necessary for the fulfilment of its programme and the development of its business.

The manner in which the necessary capital funds are to be raised shall be at the Company's sole discretion save that should the Company desire to raise capital in any currency other than that of China the consent of the Council must be obtained but such consent shall not be unreasonably withheld.

The Company shall consult with the Council as to its general development programme and as to the details of annual development

and shall comply with the reasonable requirements made by the Council with regard thereto.

Reports. 7.—The Company shall forward to the Council as soon as possible after the 31st day of December in each year a report on the undertaking and work of the company containing such information as the Council may reasonably require having regard to the terms hereof.

Arbitration. 8.—Any difference dispute doubt or question which may arise between the parties hereto touching the construction meaning or effect of these presents or any clause or thing herein contained or the rights or liabilities of the parties hereto shall be referred to the arbitration in Shanghai of two indifferent persons (being British subjects) one to be appointed by each party or in the event of the arbitrators failing to agree of H.B.M. Consul General at Shanghai for the time being or his nominee (being a British subject) as umpire and such arbitrators or umpire shall have all the powers conferred on arbitrators by the English Arbitration Act, 1889, or any statutory modification thereof.

Termination of Agreement. 9.—Should the Company fail or neglect to discharge all or any of the obligations imposed upon the Company under this agreement the Council may at once require the question as to whether or not the Company has discharged or is discharging its obligations to be referred to arbitration under Clause 8 hereof. Should the Company fail to carry out within a period of six months the terms of any award made in the arbitration whether as to the rectification of any matter complained of or otherwise the Council shall be entitled by six calendar months notice in writing given at any time to terminate this agreement and to cancel the franchise thereunder. In the event of such cancellation the Council may call upon the Company to remove or stop at its own expense all or any of the mains or pipes of the Company situate in areas under the jurisdiction and control of the Council and should the Company fail to do so within a reasonable time the Council may at the expense of the Company remove or stop all or any of such mains or pipes.

IN WITNESS whereof the parties hereunto set their seals the day and year first before written.

THE SEAL of the COUNCIL FOR THE FOREIGN COMMUNITY OF SHANGHAI was hereunto affixed in the presence of

J. R. JONES,
Secretary.

THE SEAL of the SHANGHAI GAS COMPANY LIMITED was here unto affixed in the presence of

L. E. CANNING,
A. D. BELL,
Directors.

W. J. BROWN,
Secretary.

GRANTS-IN-AID OF CHINESE SCHOOLS.

In response to the request of members of the Education Board, the Sub-Committee on Grants-in-aid to Chinese Schools submitted to the Board a further report recommending allocation of the outstanding amount of $6,000 for 1935 as building grants to five schools as follows:—

No. 16, Ningpo Guild 2nd Primary School	$1,000
No. 23, World Students Federation Primary School	$1,000
No. 25, Meichow Primary School	1,000
No. 60, Medhurst Girls' Primary School	$2,000
No. 168, Hua Cheng Primary School	$1,000

These grants to be subject to a definite assurance that the buildings can be put up within the current year.

In commenting on this recommendation the Treasurer and Controller was of the opinion that the ruling which provided for the issue of building grants in certain circumstances should be reconsidered with a view to their final discontinuance at the end of 1935.

In this connection it was recalled that on March 14, 1934, the Education Board affirmed the principle "that after the current year funds should not be allotted for capital expenditure except such as is required for urgently needed sanitary improvements," and that on April 11, 1934, this decision was modified by the addition of the following clause: "but that special consideration may be given in exceptional cases where small building grants are required to enable schools to acquire their own permanent premises."

The Board adopted the recommendation of the Sub-Committee and recommended to the Council that in place of five building grants amounting to $12,000 provisionally allocated to Chinese schools for 1935 a sum of $6,000 towards the cost of buildings to be erected this year be allocated to schools, Nos. 16, 23, 25, 60 and 168 in the amounts of $2,000 to No. 16 and $1,000 to each of the other four.

In regard to the Council's policy in the matter of building grants, the opinion was expressed in the Board meeting that in many cases the Board had to recommend the issue of grants to schools housed in rented buildings of poor construction whereas better results would be obtained if the money were voted for schools established in their own premises. Schools of the latter type, if worthily operated, should be encouraged, and the discretion now permitted in the matter of building grants should be reserved to the Board.

After discussion, the Board decided to make no recommendation as to the definite discontinuance of building grants.

Grants for 1935.

In addition to the grants referred to above, the Sub-Committee recommended re-allocation of a sum of $1,800, made available by the closure of school No. 148 and the removal outside the Settlement of school No. 156, to other schools as follows:—

No. 16, Ningpo Guild 2nd Primary School	$950
No. 59 Pei Jen Primary School	$50
No. 152, Kuang Shih Middle School	$50
No. 153 (a), Ming Kuang Middle School	$200
No. 153 (b), Kuo Pen Primary School	
No. 170, Tai Hu Primary School	$100
No. 182, Chi Hua Primary School	$50
No. 189, Ming Jen Primary School	$400
	$1,800

It was noted that the last named school was not previously recommended for a grant but that it had since effected certain sanitary improvements and become eligible for a grant.

In a report submitted the Commissioner of Public Health suggested that, if possible, compassionate grants be issued to the following schools whose sanitary condition had been improved since their applications for grants were rejected by the Sub-Committee:—

No. 179, Chien Te Primary School
No. 189, Ming Jen Primary School
No. 159, (a). Tung Hai Commercial Vocational Middle School.

Commenting thereon, the Superintendent of Education said that No. 179 was stated in the original application to have been established in August, 1934, and was therefore not eligible for a grant, but he suggested that a grant of $400 might be issued at the end of the year provided (a) it can be proved that the school was actually started in 1933, (b) it continues to satisfy the Council's requirements, and (c) there are surplus funds resulting from failure of certain schools to qualify for their grants. As regards No. 189 the Sub-Committee had now recommended a grant of $400. As regards No. 159 (a), which had incurred unnecessary expense for improvements, a sum of $600 had been allotted to the primary school in the same building and the Superintendent did not consider that any further grant was justified.

Members concurred in the above views and recommended (1) that for 1935 a sum of $1,800, made available by the closure of school No. 148 and the removal of school No. 156, be re-allocated as follows:—

School No.	*Grant.*
16	$950
59	50
152	50
153 (a)	$200
153 (b)	
170	100
182	50
189	400

(2) that a special grant of $400 be issued to the Chien Te Primary School No. 179 at the end of 1935 provided (a) it can be proved that the school was founded in 1933, (b) it continues to satisfy the Council's requirements, and (c) there are sufficient surplus funds resulting from the failure of other schools to qualify for their grants.

The Council has approved the Board's minutes.

NOTIFICATION No. 4071.

(Amended)

ASSESSMENT OF HOUSES AND BUILDINGS.

Rate Assessment Committee.

ANY ratepayer who is dissatisfied with any assessment made for the purposes of General Municipal Rate may, within thirty days after receipt of notice of the assessment, by completing and forwarding the prescribed form obtainable at the Revenue Office, appeal to the Council which will determine the appeal after obtaining the advice of the Rate Assessment Committee. If no appeal is made within the said period of thirty days and in any case where the appeal is not sustained the assessment declared shall be binding.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Shanghai, April 25. 1935.
Council Chamber.

COUNTRY HOSPITAL.

Superintendent's Report for 1934.

Published in accordance with the provisions of the Trust Deed.

Board of Governors. — Mr. T. Morioka resigned on being transferred from Shanghai and his place was taken by Mr. T. Yamamoto; the latter resigned later owing to pressure of other business and his successor had not at the end of the year been appointed.

Dr. R. J. Marshall who had been a Governor since the Hospital was opened resigned and Dr. E. L. Marsh was appointed in his place.

Staff—The Superintendent was on Home Leave from May 29. During the first part of his leave Dr. H. Smith, Superintendent of Hospitals, S.M.C. Health Department acted and later Dr. G. Chambers, Chief Radiologist, S.M.C. Health Department.

Miss A. Arnold, Assistant Matron, was on Home Leave from June 12, 1934.

Resignations from the Nursing Staff were received from Miss E. Rice (Matron), the Misses H. A. Stone, L. Jones, M. Jones, M. R. O'Connell, E. M. Scroggie (Sisters) and D. A. Cuff and S. Lundgren (Staff Nurses).

The following were appointed as Sisters: Misses J. Clague, P. M. Anderson, A. R. E. Gibson and as Staff Nurses: M. Arnot, S Lundgren, E. Crowe, A. Siemssen and V. W. Evans. Miss Clague who was Labour Ward Sister in the Royal Maternity Hospital, Glasgow, came out in charge of our Maternity Department. Miss Gibson from the same Hospital joined our Maternity Staff later. Miss Anderson who was Sister in the Children's Ward of the Middlesex Hospital, London, came out to take charge of our Children's Ward.

The following promotions were made:—

Miss C. E. Jones Assistant Matron to Matron.
Miss A. Arnold Night Supervisor to Assistant Matron,
Miss N. E. Hampson Night Sister in charge Maternity to Night Supervisor.
Miss V. Gillett Staff Nurse to Night Sister in charge Maternity.

The Nursing Staff on December 31, consisted of

1 Matron
1 Assistant Matron (on Long Leave)
1 Night Supervisor
18 Sisters
17 Staff Nurses
9 Probationer Nurses
23 Chinese Nurses

One Sister and three Staff Nurses *en route* from England.

A Casualty room was constructed on the Ground floor for the treatments of accident cases which previously had been brought to the operating room and this has proved a useful addition to the hospital facilities.

Work on the new Children's Ward on plans drawn up by the Public Works Department went on during the latter part of the year but the work was not completed by the end of the year. This new Ward gives six cubicles in which new patients can be isolated for some days before being brought into the general ward and consequently aids in preventing any infectious disease being admitted there. The cubicles may also be used for the more serious cases of illness.

New Apparatus.—Several pieces of new apparatus were added during the year with a view to keeping the hospital fully up to date. These were a Mobile X-Ray Unit, Surgical Diathermy, Electrocardiograph and a Heidbrink Oxygen tent.

Statistics (*See table*). It will be noted that there is a considerable decrease in the number of patients entering the Hospital as compared with the previous year. This is probably due to the year being exceptionally healthy in spite of the very hot Summer though the economic situation is also in all probability partly responsible. The work in the Special departments which is largely dependent on the number of patients in hospital naturally shows a corresponding decrease.

X-Ray Department.—There has been a decrease in both diagnostic and therapy cases in the former from 3,876 to 3,327 and in the latter from 736 to 623. Some of this decrease is probably due to considerable increase in X-Ray installations in Shanghai: it is reckoned that at present there are as many as three hundred.

The Mobile X-Ray unit added to the department during the year has been long asked for by the visiting physicians. Bad fracture cases which have to be put up in special apparatus and serious cases which may not be moved can now be X-Rayed in bed.

The new Electrocardiograph is being operated by the Staff of this department. Owing to Electric disturbances it was found necessary to have a room specially shielded to house the apparatus. It has been used quite considerably and it is hoped will be used still more frequently in the future.

Operating Room.—There was an increase of 23 in the number of major operations done during the year and a decrease of 51 in the number of minor operations. In view of the decreased number of patients during the year these results must be considered excellent.

A new surgical diathermy was added during the year: this is chiefly for use in cases of malignant disease.

Hydrotherapy Department—There has been a decrease in the number of treatments given in this department during the year, the number being 6,041 as compared with 6,895 in 1933. In view of the fact that certain of the treatments given in this department are now given in many other places in Shanghai these results must be looked on as very good. There has been a gratifying increase of from 60 in 1933 to 248 in the number of Suda Bath treatments to which special attention was drawn in last year's report. The results of this treatment in suitable cases of chronic constipation and colitis have again been excellent.

The following is a list of treatments given:—

Diathermy	1,673
Diathermy (auto condensation)	23
Massage	1,216
Electric Massage	483
Vibration Massage	28
Pendulum Exercises	94
Ionisation	17
Artificial Sunlight	1,075
Sollux Lamp	131
Light Box	223
Inhalation	32
Injections	46
Douche	21
Pine Baths	189
Carbonic Acid Baths	263
Turkish Baths	31
Sulphur Baths	185
Sitz Baths	23
Suda Baths	248

Clinical Laboratory.—There was a comparatively slight decrease in the work of this department during the year, the number of examinations being 3,370 as compared with 3,653 in 1933.

The following is a table of the results:—

	Examinations	Positive
Blood count	596	
Blood culture	73	
B. typhosus		5
Streptococcus non-hemolytic		2
Blood for bleeding time	2	
Blood for coagulation time	14	
Blood for formol-gel test	1	1
Blood for grouping and matching	31	
Blood for parasites	88	
Tertian malaria		10
Flood for sedimentation test	2	
Blood for Widal test	90	37
Faeces for cuture	169	
B. dysenteriae 'Flexner'		18
B. typhosus		2
Faeces for bile	1	
Faeces for occult blood	25	12
Faeces for parasites and protozoa	499	
Endamoeba coli		4
Endamoeba histolytica		6
Chilomastix mensnili		1
Trichomonas intestinalis		5
Ascaris lumbricoides		39
Clonorchis sinensis		17
Hookworm		6
Schistosoma japonicum		3
Strongyloides		1
Trichuris trichiura		156
Fluids for culture	8	
Pneumococcus		3
Streptococcus hemolytic		1
Fluids for general examinations	17	
Gastric analysis	17	
Pus, swabs for culture	43	
B. coli		3
B. typhosus		1
Pneumococcus		2
Staphylococcus		4
Streptococcus		25
Smear for diagnosis	52	
Sputum for T.B.	168	13
Urine for culture	141	
B. coli		33
B. typhosus		1
Staphylococcus		26
Streptococcus		5
Urine for chemical and microscopical	1,350	
Urine for T.B.	30	1
Urine for renal function	3	
Vomit for general analysis	10	
	3,370	

Engineering Department. — All machinery worked well during the year: routine cleaning and inspection was done.

The Laundry worked under high pressure. Some repairs to the small steam washer had to be done but this is now in satisfactory condition.

Changes were made in the refrigerating and cooling plants which gave greater efficiency and even during the hot Summer there was no shortage of ice and the cold supply was satisfactory.

The fire fighting apparatus has been regularly inspected by the Fire Brigade and is in good order.

J. E. BOWEN,
Superintendent.

THE COUNTRY HOSPITAL

	1934												Total	Total
	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	1934	1933
Patients Admitted ..	161	147	209	186	188	175	176	154	172	169	126	139	2,002	2,221
Patients Discharged ..	153	152	179	194	191	169	168	141	158	171	132	143	1,951	2,146
Deaths	3	6	4	5	3	5	8	9	5	5	2	3	58	67
Patient Days :—														
Paying Patients ..	162½	143½	183⅜	175⅜	180½	148	135½	153½	166⅔	190	139	129⅜	19,077⅞	20,449
Charity Patients ..	32⅔	29½	33⅔	31⅜	31⅔	32½	33	32⅔	35	36⅞	36⅞	40½	4,040⅔	3,383⅔
Staff	7½	10⅔	12⅝	6⅓	10⅓	10⅝	12⅞	8	10⅜	8⅝	4⅜	4⅜	1,005	823⅔
X-Ray—Diagnosis ..	265	274	397	366	346	259	216	179	256	283	231	255	3,327	3,876
Treatments ..	29	23	22	29	44	66	93	70	46	66	59	76	623	726
Hydrotherapy :—														
In-Patients	90	96	149	99	194	167	112	109	127	113	65	137	1,458	1,820
Out-Patients	349	436	584	610	516	447	223	197	205	334	341	341	4,583	5,075
Operations :—														
Major	35	27	33	34	46	35	23	25	45	37	27	26	393	370
Minor—In-Patients ..	57	42	87	75	63	59	59	30	43	74	40	54	683	762
Out-patients ..	25	18	35	33	38	27	25	20	31	27	29	18	326	298
Pathological Examinations	263	233	362	303	277	349	287	278	220	277	257	264	3,370	3,653
Prescriptions Filled ..	596	551	676	609	540	523	548	632	535	476	414	406	6,326	7,764
Dietary—Ordinary ..	3797	3035	3926	3649	4513	3474	3244	4162	4172	4775	4549	4561	47,857	
Special ..	696	504	646	916	1084	722	711	770	629	467	481	663	8,289	9,845

Dr. INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1934. *Cr.*

	Dollars		Dollars	Dollars
To Salaries and Wages	238,180.11	By Fees :—		
,, Superannuation	16,778.64	Hospital	275,074.85	
,, Staff Engagement Expenses	2,132.88	Operating Room	26,064.35	
,, Pfesages	21,873.88	X-Ray	53,775.07	
,, Medical Attendance (Staff)	19,508.84	Hydrotherapy	15,934.00	
,, Uniform Allowances	2,842.39	Laboratory	9,762.40	
,, Messing	46,471.27	Radium	2,685.82	
,, Fuel	26,621.50		383,296.49	
,, Electric Lighting and Power	10,995.41	*Less* Charity Patients	46,977.59	336,318.90
,, Water	357.50	,, Balance carried down		168,975.11
,, Drugs and Appliances	17,379.52			
,, Laundry Supplies	1,160.25			
,, Stationery	2,295.40			
,, Insurance	2,789.94			
,, Telephone	1,663.19			
,, Locomotion	920.80			
,, Maintenance and Repairs	15,777.67			
,, Miscellaneous	1,989.97			
,, General Charges	5,178.06			
,, Victoria Nurses' Home	69,391.34			
,, Pensions	985.45			
	$505,294.01			$505,294.01
To Balance brought down	168,975.11	By Interest on Investments :—		
,, Interest on Overdraft	2,726.47	Endowment Fund	44,758.53	
,, Interest on Superannuation Fund	8,372.78	Superannuation Fund	7,809.63	
,, Bad Debts	3,910.46			52,568.16
,, Depreciation	38,862.30	,, Balance being excess of Expenditure over Income		170,278.96
	$222,847.12			$222,847.12

BALANCE SHEET DECEMBER 31, 1934.

LIABILITIES		*ASSETS*		
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	$ 103,436.02	Land		$ 294,610.91
Sundry Creditors	35,633.49	Buildings		1,175,870.28
Superannuation Fund (Tls. 104,097.77)	145,591.31	Plant, Equipment, Furniture, etc.		181,060.90
General Balance	2,568,032.74	Sundry Stocks in Hand		25,247.80
		ENDOWMENT FUND INVESTMENTS :—		
		China Reorganization Loan £42,740/–/– at 91½ and exchange at 1/4⅛	$564,553.62	
		Shanghai Telephone Company 60 Shares at $75 per share	4,500.00	
		Cathay Land Co., Ltd. Tls. 12,600 6% 1932 Debentures	17,622.38	
		G. E. Marden & Co., Ltd. Tls. 155,000 6% 1930 Debentures	216,783.22	
				803,459.22
		SUPERANNUATION FUND INVESTMENTS :—		
		Cathay Land Co., Ltd. Tls. 30,100 6% 1932 Debentures	$42,097.90	
		French Municipal Council Tls. 9,000 6% 1931 Debentures	12,587.41	
		S'hai Land Investment Co., Ltd. Tls.10,000 6% 1926 Debentures / Tls.20,000 6% 1931 Debentures	41,958.04	
		Shanghai Power Company Tls. 23,000 6% Preferred Stock at $131.00	30,130.00	
		Shanghai Telephone Company Tls. 13,000 6% Series "A" Debentures	18,181.82	
				144,955.17
		SUNDRY DEBTORS :—		
		Accounts payable	38,120.12	
		Interest on Investments accrued due at December 31, 1934 and since paid	16,065.03	
				54,185.15
		Cash in Hand		3,025.17
		Income and Expenditure Account		170,278.96
	$2,852,693.56			$2,852,693.56

STIRLING FESSENDEN, *Chairman.*
E. L. MARSH
E. BIRT
G. WUILLEUMIER
J. R. B. BRANCH
ELLIS HAYIM
A. BASSETT
M. SHIMADZU
Board of Governors.

J. E. BOWEN, *Superintendent.*

Audited and found correct in accordance with the books and vouchers.

(Signed) J. T. FORD,
Treasurer and Controller,
Shanghai Municipal Council.

(Signed) J. CORNFIELD,
Treasurer,
The Country Hospital.

MUNICIPAL SCHOOL FEES.

The Education Board of the Council has for some time been considering the question of continuance of family discounts on school fees in respect of pupils in Council schools. When the question was under preliminary discussion by the Board the opinion was expressed that by modifying or abolishing the system of discounts the increased revenue derived from fees could be more beneficially used in whole or in part for the provision of scholarships and/or assistance in necessitous cases. It was also stated that family discounts were contrary to recognized Chinese educational practice and were difficult to apply in a number of cases on account of the uncertainty of the relationship of the children.

Family Discounts, Scholarships For Chinese Children.

At the last meeting of the Education Board consideration was given to a letter submitted by Chinese members of the Board in which they expressed their views on family discounts on school fees in respect to Chinese pupils. The Chinese members' letter set out that they concurred in the proposal that the practice of giving family discounts be discontinued, but suggested that they be temporarily continued to allow present pupils to complete work in the sections in which they now were, and that the money saved be devoted to the provision of free places and scholarships. Further, it was proposed that the ten scholarships now awarded on entry to the five secondary schools in the form of remission of fees for one year, be modified and rendered more effective by (a) applying them to needy as well as bright pupils, (b) investigating the financial needs of the parents for that purpose, (c) creating two additional scholarships for girls from non-municipal primary schools, and (d) amplifying the benefit by awarding full remission of fees during the entire middle school course, subject to satisfactory work, in order to promote continuity of study. In six years the 12 scholarships would grow to 72 and cost approximately $7,000 a year. It was also proposed to establish two junior and two senior middle competitive scholarships in each of the five schools at an annual cost of some $2,000 a year, and to apply further savings to such purposes as the establishment of a simplified type of primary school or the maintenance of an additional night school.

A report by the Superintendent of Education directed attention to the inequality of treatment under these proposals: some families would lose their discounts immediately the scheme came into operation, while others would continue to enjoy them for from six months to 2½ years. He felt that parents would find difficulty in understanding any change in the scale of charges that was not applied simultaneously and in a uniform manner. He suggested that as from July 1, 1935, no discounts be allowed to new pupils, and that the system of family discounts be discontinued on June 30, 1936. In reference to entrance scholarships to secondary schools he thought $600 was too large a sum to be awarded as a result of a simple examination. The real and ultimate test was the need of the parents, whose financial circumstances might improve considerably during six years. He suggested limiting the scholarships to three years, which would enable holders to complete the junior middle school course. The scholarships would be 12 in number and would take the form of remission of tuition fees, and the issue of text books and stationery free of charge. The approximate cost would be

1st. year,	12 scholarships	$1,440
2nd. year,	24 ,,	2,880
3rd. year,	36 ,,	4,320

In regard to internal scholarships, the scheme outlined was scarcely practicable as there were three grades in the junior school and three in the senior school, and pupils could not very well compete on equal terms with others not in the same grade. With a view to assisting deserving pupils to continue through the senior school, he advocated the introduction in June, 1935, of ten internal scholarships, two in each secondary school, at the end of the junior middle school course; these scholarships to be tenable for three years, awarded annually by competitive examination, and confined to needy cases. The approximate cost to cover the remission of tuition fees and the provision of free text books and stationery would be:—

1st. year,	10 scholarships	$1,300
2nd. year,	20 ,,	$2,600
3rd. year,	30 ,,	$3,900

After disposing of all the above sums out of the increased revenue from fees (roughly $22,000 per annum) the balance of about $13,000 per annum would be available for other educational purposes.

The Treasurer and Controller agreed that no marked variation in the treatment accorded parents whose children were already in attendance at Municipal schools was advisable. He was in general agreement with the recommendations of the Chinese members in regard to scholarships, subject to the following modifications: the initial scholarships should be for a period of three years; at the end of that period, i.e., half way through the school course, a further scholarship examination could be held (open to all pupils) to provide for free education during the second half of the school course. There would then be what might be described as an effective break in the middle of the period of secondary education, and he considered it desirable that this should exist.

In the course of the discussion by the Board the view was expressed that, although the original proposals were not unnecessarily complicated, the modified plan of the Superintendent of Education was also satisfactory. It was agreed that, though there might be some reduction in the enrolment and attendance of groups of children in respect of whom family discounts would be saved, there should be sufficient funds to enable the Council to begin the issue of an increased number of scholarships. It was decided to request the Treasurer and Controller to obtain such further information as would assist the final solution of this question, and in the meantime it was recommended (1) that discounts in the fees for two or more children from one family attending the schools for Chinese children be discontinued for new pupils as from September, 1935, and for all others at a date and in a manner to be decided hereafter, and (2) that the increased fees resulting therefrom be applied, wholly, or in part, to the provision of additional scholarships, such scholarships to be introduced by stages as funds from increased fees are available.

Schools For Foreign Children.

The Board next discussed family discounts, bursaries, etc., in schools for foreign children. The Superintendent of Education had been requested to supply information as to the degree to which money saved by the Council through proposed alterations in the discounts in respect of families attending the Council's foreign schools could be usefully applied to the relief of necessitous cases and the institution of scholarships. His report stated that the present system by which discounts could be claimed as a right without reference to the financial circumstances of the parents appeared on the whole to give relief where it was most needed and avoided any suggestion of offering charitable assistance. Moreover, the scheme operated over a wide field, affording assistance to many instead of confining it to a few. From his enquiries and observations he doubted very much whether it was possible to find a more equitable and satisfactory form of relief than the system of family discounts, and any radical departure therefrom would inflict hardship in many cases. He therefore strongly advocated the retention of the existing system, but with some relatively small reductions in the scale of discounts to supplement the present grant of $1,000 per annum as a means of helping certain necessitous cases, with due regard to the merits of the pupils and the needs of the parents. He suggested that an estimate be obtained of the funds which would be derived from adoption of the scale in the third column hereunder:—

	Present Discount.	*First Proposed Discount.*	*Second Proposed Discount.*
2 children from one family	20%	10%	15%
3 children from one family	30%	15%	20%
4 or more	33⅓%	20%	25%

A sum of $6,000 to $7,000 per annum would probably suffice, and this could be allocated in suitable proportions to the five schools, and awarded wholly or in part as bursaries in the form of a remission or partial remission of school fees.

The Treasurer and Controller submitted that the discounts which he had already recommended (second column above) were equitable, though he had no very strong opinion as to the degree in which the present scale should be modified. He estimated that the scale proposed by the Superintendent of Education would bring in about $8,000 a year, while a reasonable margin would be provided by reducing the discount for two children to 12½%.

The opinion was expressed that free scholarships were not so well suited to the foreign community as to the Chinese and that a moderate reduction of family discounts would meet the situation. Ultimately the Board recommended (1) that with effect from September, 1935, the discounts in the fees for groups of children attending the schools for foreign children be reduced in accordance with the following scale:—

	Present Discount.	*Future Discount.*
2 children from one family	20%	15%
3 children from one family	30%	20%
4 or more from one family	33⅓%	25%

(2) that the additional revenue accruing from such reduction in discounts be used, wholly or in part, to

supplement the present appropriation of $1,000 per annum as a means of helping certain necessitous cases, such funds to be allocated as bursaries in the form of a remission or partial remission of school fees, with due regard to the merits of the pupils and the needs of the parents; the awards to be made at the discretion of the Superintendent of Education on the recommendation of Heads of schools.

In the course of the discussion in Council on April 24 it was stated that the Chinese members of the Education Board unanimously recommended the abolition of family discounts at schools for Chinese Children.

The Council approved the recommendations of the Board.

NOTIFICATION No. 4587.

MOTOR FREIGHT VEHICLE AND FREIGHT TRAILER.

Licence Conditions.

NOTICE is hereby given that the following amendments to the licence conditions have been approved, and will be enforced from January 1, 1936:—

Public Motor Freight Vehicle.

Private Motor Freight Vehicle.

The following new conditions are added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

"5b.—The front seat of the vehicle shall be reserved for the use of the driver and one other person only, and the driver's section of the seat shall be isolated by an approved partition."

Condition 4 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

Public Freight Trailer.

Private Freight Trailer.

The following new condition is added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

Condition 3 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25, 1935.

NOTIFICATION No. 4552.

SURRENDER OF UNWANTED FIREARMS, ETC.

THE public are hereby notified that any person in the Settlement in possession of unwanted firearms, ammunition, swords and knives may surrender them at any Police Station. An official receipt will be issued for all articles surrendered and such articles will be destroyed by the Police free of charge.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 14, 1935.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Chengtu Road—Surplus Road Land.

An area of mow 0.108 of surplus road land fronting Cadastral Lot 458, Chengtu Road, has been released to Messrs. Hansons for a sum of $5.589.

NOTIFICATION No. 4576.

EDUCATION DEPARTMENT.

SUPPLY TEACHERS.

FORMER Assistant Mistresses and other qualified persons willing to serve in an emergency as Supply Teachers in the Council's Schools are invited to forward their names to the Superintendent of Education, Administration Building. Interviews may be granted by appointment.

This announcement does not refer to teachers seeking regular employment. Candidates for positions on the educational staff are required to submit written applications in the usual manner. Forms for this purpose may be obtained on request.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 4, 1935.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, April 27, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	1	1
Scarlet Fever	1	0	3	0
Diphtheria	2	0	3	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	3	0	22	23
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	12	11
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	6	0
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	2	1
Influenza	1	0	8	1
Malaria	1	0	1	0
Measles	0	0	14	9
Relapsing Fever	0	0	1	0
Schistosomiasis	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		9		334

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4585.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

With effect from May 1, 1935, those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	6 Eastern	30 Sungkiang Road	50691
Tuesday	4 and 5 Eastern	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M.	3 Eastern	123 Chusan Road	51071
Wednesday P.M.	1 and 2 Eastern	80 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	120 Haining Road	43035
Friday	4 Northern	270 North Fokien Road	40277
Saturday	3 Northern	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 Western	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 Western	435 Robison Road	31076
Thursday	4 Western	1360 Yu Yuen Road	20346
Friday A.M.	2 Central	667 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 Central	667 Foochow Road	91574
Saturday	1 Central	340 Hankow Road	90273

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 23, 1935.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Negotiations have been concluded for the acquisition of the following areas of land scheduled for road purposes:—

Road.	*Cad. Lot No.*	*Area Mow.*	*Compensation.*
Quinsan	913	0.313	$13,387
Avenue Foch	1762	0.041	$ 2,408
Ward	Unregd. west of 3833	0.068	$ 856
Liangchow	Unregd. N.-W. corner of Liangchow and Tinghai Roads	0.057	$ 478
Liangchow	Unregd. W. of Tinghai Road.	0.055	$ 462
Chaoyang	Unregd. E. of Ningpo Road.	0.253	$ 1,102
Point	1491	0.112	$ 1,050

SUMMARY OF GENERAL MUNICIPAL RATE, MARCH QUARTER.

FOREIGN.

	1935		1934		1933	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	2,004	22,536,608	1,917	21,060,268	1,820	19,143,759
Northern do.	1,577	6,017,122	1,551	5,515,510	1,507	5,097,477
Eastern do.	1,881	10,570,940	1,840	9,328,760	1,738	8,031,027
Western do.	3,753	12,010,694	3,504	11,096,240	3,163	9,235,924
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,430	8,062,793	3,785	6,938,483	3,432	6,034,832
Total	13,645	59,198,157	12,597	53,939,261	11,660	47,543,019
Occupied by Foreigners	5,594	29,814,899	5,564	28,062,825	5,521	25,721,876
do. Chinese	5,999	22,236,123	5,267	19,829,256	4,650	16,640,997
Unoccupied	2,052	7,147,135	1,766	6,047,180	1,489	5,180,146
Total	13,645	59,198,157	12,597	53,939,261	11,660	47,543,019
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		628,168		595,810		533,754
Northern do.		148,408		148,414		129,074
Eastern do.		296,276		250,133		216,414
Western do.		308,197		288,756		252,298
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		157,133		141,442		127,503
Total		1,538,182		1,424,555		1,259,043

CHINESE.

	1935		1934		1933	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	7,218	9,975,720	7,439	10,261,048	7,739	9,990,014
Northern do.	13,451	6,761,688	13,618	6,712,252	13,685	6,583,284
Eastern do.	34,961	9,531,782	34,637	9,341,444	34,023	8,965,952
Western do.	26,719	11,255,072	25,160	10,471,372	24,140	9,496,976
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,784	1,188,258	4,457	1,106,638	4,098	1,003,364
Total	87,133	38,712,520	85,311	37,892,754	83,685	36,039,590
Occupied by Foreigners	2,875	1,229,207	3,052	1,288,946	3,125	1,302,546
do. Chinese	78,716	33,720,641	77,746	33,686,470	76,919	32,624,047
Unoccupied	5,542	3,762,672	4,513	2,917,338	3,641	2,112,997
Total	87,133	38,712,520	85,311	37,892,754	83,685	36,039,590
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		311,005		328,967		327,856
Northern do.		211,881		214,003		211,959
Eastern do.		293,945		290,431		273,902
Western do.		333,346		328,868		308,740
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		13,675		13,603		10,816
Total		1,163,852		1,175,872		1,133,273

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer-Revenue

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of the following Uniform Materials :—		*(Amended)*
33	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	July 3, 11 a.m.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool Indigo Dye, and "London Shrunk." Width—56"/58" Delivery—Earliest possible date. Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/13	Erection of the Disposal Plant—Sawgin Road—Cadastral Lot 320, Eastern	—	May 16, 11 a.m.
35/37	Erection of Filter Houses at Eastern and Western Sewage Treatment Works	—	May 9, 11 a.m.
35/39	Installation of Conveyors at Abattoir—Sawgin Road, Cad. Lot 330, Eastern	—	do.
35/36	Construction of Landing Stage on Whangpoo River at Ewo Road	—	do.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, MAY 10, 1935. 1544

NOTIFICATION No. 4590.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Open Air Swimming Pool.

NOTICE is hereby given that the Open Air Swimming Pool will be open to the public from May 15, 1935, under the following regulations:—

1.—The Pool will be open to the public from 6 a.m. to 8 p.m. daily, with the exception of every Wednesday from 2 p.m. to 5 p.m. when the Pool will be reserved for the use of women and children.

2.—Admission Fee 40 cents (big money) daily except on Saturdays, Sundays and Municipal holidays when the rate will be 50 cents.

3.—No children under twelve years of age will be admitted unless in charge of some responsible person.

4.—No person suffering from obvious communicable disease will be admitted.

5.—Women and children with long hair must wear proper bathing caps.

6.—Bathers must take a shower bath before entering the water, and suitable bathing costumes must be worn.

7.—Spitting is prohibited on the premises or in the Pool.

8.—Personal property including bathing costumes, towels and valuables may be left in charge of the attendant, but no responsibilities will be taken for loss or damage.

9.—No responsibility will be taken for injuries received by any person while using the premises.

10.—No intoxicating liquor will be allowed on the premises.

11.—No disorderly or unseemly conduct will be permitted on the premises.

12.—Breach of any Regulation will be followed by instant expulsion.

13.—The Council reserves the right to refuse admission to any person.

RESERVATION RULES.

Open Air Swimming Pool.

NOTICE is hereby given that the Pool may be reserved for private parties on certain nights under the following conditions:—

1.—Reservation Fee $40, payable in advance, for the period 9-11 p.m. and $50 for period 9 p.m. to midnight; both rates subject to an additional 40 cents (big money) per head in excess of 100 entrants.

For reservation, or further information, apply in person at Room 127, 223 Hankow Road, Telephone 12410, Ext. 26.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

NOTIFICATION. No. 4591.

DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Station together with the fee of $5 for each dog.

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be effectively muzzled, but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30015), and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50153).

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

KIAOCHOW PARK REGULATIONS.

The following regulations governing admission to Kiaochow Park and the Children's Playground at that Park (effective from May 12) are published for general information:—

Kiaochow Park Children's Garden Regulations.

The Playground is reserved exclusively for the use of children accompanied by parents or nurses.

The Council shall not be liable for any damage, loss or injury of whatsoever nature to persons admitted into the Playground.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

Kiaochow Park.

Regulations.

1.—The Park is open to the public daily during the undermentioned hours:—

From April 1 to September 30—5 a.m. to sunset.

From October 1 to March 31—6 a.m. to sunset.

2.—Entry into the Park is prohibited except through the gates provided.

3.—An admission fee of twenty cents (silver) is payable by all persons not in possession of a season ticket, except children under 12 years of age, who may be admitted free of charge when accompanied by adults.

4.—The Children's Playground is reserved for the exclusive use of children accompanied by their parents or nurses. Admission is prohibited to all other persons.

5.—Animals, bicycles and other vehicles (except toy vehicles and baby carriages) may not be brought into the Park. Baby carriages must be confined to the pathways.

6.—Admission to the Park is prohibited in the case of hawkers, beggars, persons not respectably dressed, and persons suffering from any communicable disease or believed to have been recently exposed to the infection of such disease.

7.—Bird's-nesting, picking flowers, causing damage to shrubs, plants, or grass, shooting and fire-lighting are prohibited.

8.—Lawn tennis, baseball, football and hockey are permitted only upon those portions of the ground specially set apart for these games. The season for football and hockey is approximately from October 15 to March 15. The season for lawn tennis and baseball is approximately from May 1 to October 15.

9.—Grounds may be reserved for matches upon written application being made to the Superintendent of Parks.

10.—Persons using lawn tennis courts are required to wear boots or shoes without heels.

11.—The playing of games is not permitted when, in the opinion of the Park-keeper, the grounds are not in a fit condition, and a notice to that effect is exhibited at the entrance to the Park.

12.—All waste paper and other refuse must be deposited in receptacles provided for the purpose.

13.—Speeches and public meetings are prohibited.

14.—Spitting is prohibited.

15.—No person shall commit a nuisance.

16.—Park season tickets must be shown on request.

17.—Any park season ticket which has been mutilated or defaced or not bearing the names and address of the person to whom it was issued will not ensure admission to the Park.

18.—Daily admission tickets are supplied by an automatic ticket issuing machine and they are to be retained by the purchaser after cancellation by the watchman.

19.—The Council reserves to itself the right, at any time, without previous notice, to exclude the public from the Park for a temporary period.

20.—The Council shall not be liable for any damage, loss or injury of whatsoever nature to persons admitted into the Park.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

COUNCIL MEETING.

Special meeting held on May 1.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Yamamoto and Yu Ya Ching. Absent: Mr. T. Urabe.

CONSULAR BODY GAOL COMMITTEE.

Mr. Edwin S. Cunningham, American Consul-General and Senior Consul, informs the Council that Mr. R. C. W. Behrend, Consul for Germany, has been appointed to the Consular Body Committee for the Inspection of Municipal Gaols, in succession to Mr. E. von Randow, Vice-Consul for Germany.

CONSTITUTION OF COUNCIL COMMITTEES.

Appointment to membership of the various Council Committees, etc., has been approved as follows:—

Finance Committee.—Messrs. H. E. Arnhold, J. W. Carney, V. St. J. Killery, W. P. Lambe, S. L. Hsu, T. Yamamoto, Y. S. Wong and Chen Chieh.

Watch Committee.—Messrs. W. P. Lambe, J. H. Liddell, C. S. Franklin, J. W. Carney, H. Porter, Yulin Hsi, Eugene Y. B. Kiang, Yu Ya Ching and T. Urabe.

Works Committee.—Messrs. W. P. Lambe, C. S. Franklin, H. Porter, T. Urabe, W. Gockson, T. Funatsu, Y. S. Wong and Tsu Ven-chee.

Staff Committee.—Messrs. C. S. Franklin, J. W. Carney, W. P. Lambe, V. St. J. Killery, O. Okamoto, W. Gockson, L. T. Yuan and Yulin Hsi.

Public Utilities Committee.—Messrs. J. H. Liddell, W. P. Lambe, J. W. Carney, V. St. J. Killery, Feng Ping Nan, Eugene Y. B. Kiang, Yu Hwa Lung and M. Inouye.

Health Committee.—Messrs. W. P. Lambe, J. H. Liddell, H. Porter, Dr. W. S. Parsons, Dr. E. L. Marsh, Dr. Y. Tongu, Yu Hwa Lung, Chen Chieh and Chen Che-chen.

Traffic Committee.—Messrs. C. S. Franklin, J. H. Liddell, W. P. Lambe, J. W. Carney, H. Porter, Yulin Hsi, Eugene Y. B. Kiang, Yu Ya Ching, T. Urabe, A. J. Hughes, Col. I. C. Moller and Mr. Tsu Ven-chee.

Orchestra and Band Committee.—Messrs. J. W. Carney, Eric G. Clarke, Tzu Huang, L. de Luca, Dr. H. H. Morris, J. Ohi and A. J. Hughes.

Library Committee.—Messrs. S. L. Hsu, F. R. Barry, H. Martin, Chen Che-chen and Mrs. D. Roberts.

Education Board.—Rev. G. W. Shepard, H. Porter, K. H. Ling, T. Yamamoto, Dr. Herman C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Dr. H. Gordon Thompson and Messrs. Chen Chieh and A. D. Bell.

Rate Assessment Committee.—Messrs. H. Berents, James H. Lee, S. Mizuta and L. J. Farmbrough.

Board of Film Censors.—Mrs. L. T. Chen, Percy Chu, H. Ellis, F. Reiber, Mrs. C. T. Hutchins, L. de Luca, Dr. G. Sellett, T. P. Givens and Mrs. Ryu-Ko Miyoshi.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The twenty-ninth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on **Sunday, May 12, at the Lyceum Theatre starting at 9.15 p.m.**

Soloist :

The Concert and Opera Singer

HERTA SAND (Soprano)

PROGRAMME

PART I.

SYMPHONIC WORKS

1.—FIVE SONATAS (Originally written for Piano) *Scarlatti*
Orchestrated for full Orchestra and Clavicembalo and arranged as a Suite for the Ballet "The Humourous Wives" by V. Tommasini.
(*a*) Presto (*d*) Non presto, in tempo di ballo
(*b*) Allegro (*e*) Presto
(*c*) Andante

2.—SYMPHONY with FUGA in C major No. 41 "JUPITER" *Mozart*
(*a*) Allegro vivace (*c*) Menuetto
(*b*) Andante cantabile (*d*) Molto Allegro

3.—THREE SONGS with Orchestra accompaniment
(*a*) Erlkoenig *Schubert*
(*b*) Breit ueber mein Haupt *Strauss*
(*c*) Vergebliches Staendchen *Brahms*

HERTA SAND (Soprano)

INTERVAL

PART II.

OPERATIC EXCERPTS

1.—PRELUDE to the Opera "Lohengrin" *Wagner*
2.—TWO ARIAS for Soprano with Orchestra accompaniment
(*a*) Air from Opera "Charodeika" *Tschaikowsky*
("The Enchantress")
(*b*) TOSCA'S PRAYER from Opera *Puccini*
"La Tosca"
3.—SINFONIA to the Opera "LE MASCHERE" *Mascagni*
("The Masks")

ADMISSION FEES :

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, MAY 10-14.

Friday, May 10, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, ,, 12, at 9.15 p.m. Twenty-ninth Symphony Concert
Tuesday, ,, 14, at 9.00 p.m. Radio Concert

SHANGHAI TELEPHONE CO.'S APPLICATION FOR INCREASE IN TARIFF.

The Chairman of the Public Utilities Committee presented to the Council on April 24 the minutes of meetings of the Committee at which was discussed the application of the Shanghai Telephone Company for permission to increase its tariff in order that it may obtain, as provided in the Franchise Agreement, a return on invested capital of eight per cent. plus two per cent. The minutes of these meetings were approved by the Council.

Although the Annual Ratepayers' Meeting passed a resolution advising and inviting the Council to open negotiations with the Company with a view to postponing the adoption of any new rates and allowing time to consult with a special Telephone Committee, including one or more experts in telephone technique and operation who are not in any way connected with Shanghai public utility companies, an outline of the discussions at the meetings of the Public Utilities Committee above referred to which took place prior to the Ratepayers' Meeting, is given below for the information of the public.

It may be stated that the Committee had considered a suggestion to appoint an expert investigator, but it was felt that the expense did not appear to be warranted in view of the fact that after full investigation the proposed increase in charges was found to be not excessive. The engineering efficiency of the Company had not been questioned.

The Council having decided that subject to the concurrence of the French Municipal Administration, the Shanghai Telephone Company be permitted to increase its tariff by not more than 12½ per cent. from April 1, 1935, any such adjustments in its tariff as may be approved by the two authorities, the Public Utilities Committee met to consider the best means of applying the increase. At the first meeting the Committee had before it (1) particulars of a proposed tariff of charges designed to produce an increase in revenue of 12½ per cent. as against the tariff suggested by the Company in its application for an increase of 22.89 per cent., and (2) comparative figures submitted by the Treasurer and Controller showing the effect on the various classes of subscribers of an increase in revenue of 12½ per cent. and of 22.89 per cent. Attached to this statement was an analysis of the 1934 revenue from each class of subscribers and the estimated increases under the several headings required to produce an aggregate increase of 12½ per cent. in gross revenue. The revised tariff was submitted by the Company without prejudice. The Treasurer and Controller also forwarded a statement by the Telephone Company showing that its present annual flat rate for individual business lines is $146.85 and for individual residence lines $90.91, while the rate charged by the Hongkong Telephone Company is equivalent to $146.25 in both cases. The statement drew attention to the fact that the business rates are the same in both cities and that the residence rate is 61 per cent. higher in Hongkong than in Shanghai.

At a subsequent meeting a report by the Treasurer and Controller giving particulars of alternative schemes, each involving an increase in the flat rate for residential lines from $8 per mensem to $8.50 per mensem, was considered. The minimum charge for business lines remained at $10, but the charges for the number of calls were differently applied in the alternative scales, yielding returns which would bring the total increase in gross revenue to a minimum of 11.973 per cent.

The discussion in Committee was directed towards arriving at an equitable method of obtaining the requisite increase in revenue from telephone subscribers with due regard to the services rendered. It was pointed out that under the message rate scheme large users of business telephones would pay most of the increase, thus benefiting small and medium users. The Company in its application made a special point of the economy which would result under the message rate system and stated that continuance of the present high calling rate would entail expenditure of about $3,500,000 on new equipment in the next few years which would not be necessary if the message rate were introduced.

A member considered that the flat rate should not be retained merely because it seemed to offer the simplest solution, and that the right principle was for payment to be proportional to services received, as in the case of other utility services.

It was further pointed out that the telephone expert engaged by the Council in 1929 drew special attention to the excessive number of calls put throughout under the flat rate system, which for reasons of economy made it necessary to consider adoption of message rates.

In a letter, submitted to the Committee when the discussion was resumed, the Company agreed that as the present calling rate on adoption of the message rate system might not reach its estimated figure of 50 per cent. any surplus revenue should be credited wholly to the Tariff Revision Account for a period of one year.

A memorandum was submitted by the Secretary referring to (1) the introduction by the Shanghai Mutual Telephone Company in 1925 of the message rate for a limited class of businesses, (2) the application of the Shanghai Mutual Telephone Company for a revision of rates from January 1, 1930, advocating the message rate, and (3) the views expressed in 1929 by Mr. H. O. Anson, the telephone expert from London, who suggested adoption of a message rate or, alternatively, of a system of graduated flat rates.

At the Chairman's invitation the following attended a meeting of the Committee on April 1: Messrs. C. W. Porter and J. E. Fullam, Directors and Vice-Presidents of the Telephone Company, and Mr. A. Fritchman of the same Company; Mr. Yue Tsoting, Chairman of the Chinese Chamber of Commerce, accompanied by Mr. Francis Zia; and Mr. C. M. Wentworth.

Replying to questions, the Treasurer and Controller stated that in his opinion the message rate system, which had been widely adopted, was the right one for Shanghai, but the effect of this on subscribers and the Company's finances could be proved only by experience, for which at least a year's trial was necessary.

At the request of the Chairman, Mr. Porter stated his views. He said that the message rate method, as operated in Tokyo, Calcutta and many other places, was the only one by which the growth and revenue of a telephone system could be gauged. For reasons stated in the Company's application, it was desired to introduce it at this time for business telephones but not for residential telephones. The large increase in the calling rate since conversion to automatic working might be attributed to good service, but it reacted unfavourably on the Company by necessitating the purchase of large quantities of expensive apparatus, and continuance of the flat rate method would in time entail higher charges and a heavy burden on the small subscribers. On the other hand the message rate system would specially favour the small user.

Mr. Fritchman said that owing to the higher calling rate under the flat rate system, averaging 18.33 calls a day, the Company would require to spend approximately $3,500,000 for new equipment, while the system was so loaded that the Central Exchange could only serve some 6,000 instead of 10,000 lines.

It was stated that in Tokyo the calling rate for business telephones was 39 a day until the introduction of the message rate system when it was reduced to 17 calls a day. The message rate system might yield a smaller gross revenue but in the long run it would pay the Company better than the flat rate system, besides saving money for several thousands of small users. The average calls in other large towns ranged from four or five a day in Brussels and Marseilles to 11.2 in New York. In many cities the calls had been reduced by 50 to 60 per cent. on the introduction of message rates.

A member referred to the possibility of obtaining the required increase of revenue by an all-round increase in the present flat rates. He inquired whether complaints had been received in the last few years from small users who, according to the Company's statements, were at present contributing more than their share of revenue.

Mr. Fritchman replied that hundreds of letters and protests of this kind had been received. Also the agents of the Company met with considerable "sales resistance" from prospective subscribers.

A member advocated adherence for the time being to the flat rate, whereby he considered that the Company could obtain additional revenue more easily. In his opinion the message rate system would lead to a reduction in telephones.

Mr. Fritchman stated that it would be difficult to make any substantial increase in the present flat rates. He laid emphasis on the abuses described in the Company's application to the Council. Replying to questions, he said that in his opinion the message rate proposed by the Company was more equitable than a graduated flat rate, since under the latter a subscriber classed as a heavy user could obtain no reduction in charges for perhaps a year if for any reason his calling rate fell to a much lower figure. Subscribers' meters at the exchange were accurate in operation and properly protected; since their introduction in a limited field in 1925 they had given general satisfaction.

At the invitation of the Chairman, Mr. Wentworth stated his conclusions after six years' study of conditions in Shanghai and abroad. He strongly favoured adoption of the message rate system, though there were many minor difficulties to be overcome in

its application. He considered that the reduction in calling rate was more likely to approximate 25 per cent. than 50 per cent. and that an increase in revenue based on the latter figure would be unfair to subscribers. As regarded business lines, some firms having five lines were putting through as many as 10,000 calls a month and about 20 per cent. of the business subscribers were making over 100 calls a day. These were getting service far too cheaply. Careful discrimination must be exercised in fixing the rates for various types of telephones.

SCHEDULE OF TARIFFS

Service	Present Rates $	Rates proposed in original application of 18/1/35. $		Revised proposals dated April 8. $	
1. Business	12.24	100 calls	10.00	150 calls	10.00
		next 100	.05	above 150	.03
		next 100	.04		
		above 300	.03		
		aux. lines	5.00	aux. lines	5.00
2. Residence	7.58		8.50		8.40
3. Private lines	various	0.5 air mi.	14.00	0.5 air mi.	12.00
		addl. o. 1. air mi.	1.00	addl. o. 1. air mi.	1.00
		Telephones	2.00	Telephones	1.00
4. Existing Message Rate	various	Same as No. 1		Same as No. 1	
5. Desk telephone surcharge	1.47		1.00		.50
6. Installation and removal charges	13.99	Business	15.00		
		Residence	10.00	All	10.00
7. Extension Sta. with decreasing scale.	2.19	Business	2.00		
		Residence	1.50	All	1.00
8. Switchboards:					
10 lines	2.63		5.00		5.00
15 lines	3.50		7.00		7.00
25 lines	7.30		10.00		10.00
36 lines	9.49		12.00		12.00
47 lines	10.93		14.00		14.00
58 lines	12.40		16.00		16.00
9. Restoral Charges	2.80		2.00		2.00

Mr. Fullam stated that in dealing with the question of unauthorized calls the Company had taken into account the effect which their elimination would have in increasing the use of public and other telephones.

Mr. Zia, speaking on behalf of the Chairman of the Chinese Chamber of Commerce, said that it was hoped that the Council would fix the increase at as low a figure as possible in consideration of public opinion. As conditions in Shanghai were not the same as in other places with which comparison had been made, there was considerable scepticism regarding the supposed effect of introducing the message system. The Chinese Chamber of Commerce, pending further discussion of the matter, would much prefer to postpone this question, and until public opinion had been unified, to retain the flat rate system under which the subscriber knew exactly what he would have to pay. He could not agree with Mr. Fritchman that payment should be based solely on the amount of benefit received as in the case of gas and electricity supplies. He thought that too much emphasis had been laid on the abuse of telephone facilities.

Messrs. Porter, Fullam, Fritchman, Yue, Zia and Wentworth having withdrawn, there was a general discussion in the course of which it was agreed not to make any recommendation to the Council until further consideration had been given to the question.

At the next meeting the Committee had before it a letter from the Telephone Company, who, after further discussions with the Treasurer and Controller, submitted a revised schedule of rates based on an estimated reduction in the calling rate of 37½ per cent. on the advent of message rates. This schedule, supported by a memorandum, had been prepared by the Company in an effort to co-operate with the Council in arriving at rates to which all could agree.

The Company stated that it had worked out the following modifications in the schedule of rates proposed in its application dated January 18, 1935, with a view to arriving at a rate plan which would give temporary relief from April 1, 1935, pending arbitration of the depreciation, U.S. income tax, and management fee questions which had been raised by the two Councils, which arbitration in the ordinary course of events would take many months to conclude:

In its memorandum the Company stated: "Even after eliminating from the expenses all items at present in abeyance, the estimated return to the Company on its capital invested is only 9.22 per cent. Furthermore, should it happen that the calling reduction is sufficiently below 37½ per cent. to produce a return in excess of 10 per cent., the Company has agreed that any excess over the 10 per cent. to which it is entitled for this year shall all be credited to Tariff Revision Account. If, as seems more likely, in view of experiences in other places where flat rates have been superseded by message rates, particularly with residence service continuing on a flat rate basis and thus encouraging a large amount of substitution in usage, the actual realized calling rate reduction should be 40 per cent., the net return to the Company would be under 9 per cent. However, since it is likely that there will at least be equal 8 per cent. and that only the General Reserve will be affected with some consequent loss in interest to the Company, the Company is willing to co-operate with the Councils in the interest of establishing the message rate principle which, as discussed in detail in the original application, is believed to be more equitable from the subscribers' standpoint and at the same time more satisfactory to the Company since future rate schedule adjustments which are always upsetting to the Company's interests should thereby be minimized. Moreover, the message rate method of charging, as already pointed out, has been adopted almost universally for large cities. The Company still believes, based on the experience of other telephone administrations throughout the world, that the proposed schedule will cause a calling reduction on business lines of from 40 per cent. to 50 per cent. Moreover, the American experience where message rates have generally been applied first to business users and later to residence subscribers, indicates that the calling on business lines usually continues to decline slowly for several years after the large initial drop during the first year on message rates and this experience is likely to be intensified here because Chinese subscribers do much of their business outside of the foreign business hours, thus making the employment of their flat rate residence lines for business purposes much easier than in the case of the foreigner."

It was anticipated that under these tariffs the bills of same 40 per cent. of the business subscribers would be lower or not more than under the existing flat rate system.

The Treasurer and Controller in a report stated that he considered the Company's estimates of its revenue had been revised on a reasonable basis. No provision had been made for United States income tax or the management fee in the Company's estimates of operating expenses, and the annual depreciation charge had been reduced by $150,000, these adjustments being made without prejudice to the Company's rights. Having regard to the experience that had obtained in other places following the change over from flat rate to message rate, the revision of the charges for message rate based on a 37½ per cent. reduction in the calling rate seemed a reasonable compromise between the Company's original estimate of a 50 per cent. drop and the figure of 25 per cent. advocated in certain quarters. The suggested tariff involved an increase in revenue of 11.09 per cent. and was estimated to yield a return of 9.22 per cent. on the capital invested for the year ending March 31, 1936, when it was anticipated there would be a credit balance to Tariff Revision Suspense Account of some $280,000.

As regarded the various tariff items, the increase in the residential telephones from $7.58 to $8.40 amounted to 10.818 per cent. as distinct from the total increase asked for of 11.09 per cent. The revised charges of message rate that seemed to compare favourably with those prevailing in London, Calcutta, Japan and elsewhere, and the small user should be in a better position than under existing flat rate system. The message rate in Japan is 3 sen per call.

The Committee decided, in view of the resolution regarding telephone rates to be submitted at the Ratepayers' Meeting, to make no recommendation until after that meeting.

EASEMENTS.

The following easements were granted during April:—

A permit was issued on April 30, to Messrs. Hall & Holtz, Ltd., to erect a canopy over the Municipal footpath fronting the premises at the corner of Bubbling Well and Park roads, on Cadastral Lot 201, Western District.

A permit was issued on April 30, to Messrs. The Sun Co. (Shanghai), Ltd., to erect a canopy over the Municipal footpath fronting Nanking, Lloyd and Thibet roads, on Cadastral Lot 617, Central District.

A permit was issued on April 2, to the Shanghai Dyeing & Finishing Co., Ltd., to lay a two inch pipe under Tongshan Road, fronting Cadastral Lot 1747, Eastern.

SHANGHAI WATERWORKS COMPANY, LTD.

Reduction of Charges For Water.

Upon the request of the Council, the Shanghai Waterworks Co., Ltd., has agreed to increase the rebate on the water charges to intra-agreement consumers from 20 per cent. to 25 per cent. as from April 1, 1935.

The new tariff, based on charges by meter, contained in the agreement made between the Council and the Company dated May 3, 1933, came into force from April 1, 1933. This tariff was regarded as being in force for an experimental period only, and on March 21, 1934, on the recommendation of the Board of Reference, the Council approved the application of a rebate of 20 per cent. on water charges from April 1, 1934. The Board was of opinion that the rebate should be regarded as a temporary measure designed to afford relief to consumers pending consideration by the Board of a comprehensive scheme of tariff revision.

In a report submitted in March last to the Public Utilities Committee of the Council, the Treasurer and Controller referred to the 25 per cent. surcharge which came into force in 1930 and pointed out that while individual incidence of water charges was appreciably different under a meter tariff to that which obtained on the percentage of rentals basis, the actual effect of a 20 per cent. rebate applied to a total revenue which might be regarded as a fixed amount plus a 25 per cent. surcharge, was to bring that revenue back to the original figure.

The Council's letter to the Company of March 22, 1934, provided that the 20 per cent. rebate would be reconsidered after it had been in force for one year, and in this connection it was stated that there was a surplus of $265,031.15 from 1934 which had been carried over to the Tariff Revision Suspense Account.

The Treasurer and Controller advocated an increase in the rebate to 25 per cent., which, it was estimated, would not cost appreciably more than $200,000 during 1935. This increase in the rebate would make little difference in the final settlement of a new tariff.

The Committee was informed that, according to the Franchise Agreement the charges could not be varied except with the consent of both the Council and the Company.

The Council adopted the recommendation of the Committee that the Company be asked to increase the rebate from 20 per cent. to 25 per cent. from April 1, 1935, and to this the Company has agreed. Adjustments in respect of accounts already rendered for April will be made in the Company's accounts for May.

WATERWORKS COMPANY—DIRECTORATE.

Under the provisions of clause 25 of the agreement of March 17, 1928, between the Shanghai Waterworks Company, Ltd., and the Council, Messrs. W. P. Lambe and S. Fessenden have been again nominated by the Council to the Board of Directors of the Company.

ANNUAL INSPECTION OF THE S. V. C.

Brigadier Thackeray's Report.

Brigadier F. S. Thackeray, D.S.O., M.C., Commanding British Troops in the Shanghai Area, has sent the following report on his inspection of the Shanghai Volunteer Corps to the Chairman of the Council:—

"I have the honour to forward herewith my report on the inspection of the Shanghai Volunteer Corps, which culminated in the march past on Saturday, April 27.

"The Commandant has given me every facility throughout the year to see every unit of the Corps training. I have taken every advantage of this by visiting the units during evening drills and also attended the Mobilization Scheme. I have found the training to be thorough and the members of the Corps interested in their work. The Mobilization Scheme was a very practical one and worked out very satisfactorily.

"The turn out, marching and march discipline of all units of the Corps on Saturday, April 27, was excellent.

"The Commadant has explained to me his reorganization of the Corps into a Brigade Group, which entailed the augmentation of his staff. In my opinion the augmentation was necessary.

"It was beyond the powers of the Commandant, assisted by one regular officer only, to ensure adequate and interesting training of his complicated command of different nationalities and arms of the service.

"I have had an opportunity of inspecting the Headquarters and all the administrative and storage arrangements. These are admirable and the preparations for an emergency are very thorough and worked out in great detail."

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, April 27 — May 4, 1935.

Volunteer Corps.—Armourer Staff Sergeant T. W. Taylor, R.A.O.C., is appointed Armourer Sergeant of the Shanghai Volunteer Corps from May 1, 1935.

Police Force.—Japanese Constable No. 184, Nobukazu Sugita is invalided with effect from April 29, 1935.

The services of Mr. J. Maynard, Clerical Assistant on probation, will terminate on May 31, 1935.

Long leave is granted to Inspector R. W. Ward from August 20, 1935.

Public Works Department.—Long leave is granted to Mr. R. A. Hamburger, Assistant Architect, from Sept. 30, 1935.

Secretariat.—Long leave is granted to Mr. J. R. Jones, Secretary, from May 20, 1935.

With effect from May 20, 1935, and during the absence on long leave of the Secretary, Mr. G. Godfrey Phillips, Deputy Secretary, will act as Secretary to the Council.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, May 4, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified.	*Deaths registered.*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	3	0
Scarlet Fever	1	0	4	0
Diphtheria	1	0	8	1
Cerebrospinal Fever	0	0	3	1
Tuberculosis	5	4	18	15
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	1	4	4
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	0	0	2	1
Bacillary Dysentery	1	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	5	2
Influenza	1	1	19	5
Malaria	0	0	0	0
Measles	1	1	3	3
Relapsing Fever	0	0	2	0
Total Deaths from all Causes		10		327

***Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

†**Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,693).

NOTIFICATION No. 4592.

SUNSHADES OVER MUNICIPAL FOOTPATHS.

NOTICE is hereby given that permits to erect sunshades over Municipal footpaths may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, or at Wayside or Gordon Road Police Stations upon payment of the fee $1.40 per fong in the case of cloth sunshades and $3 per fong for mat sunshades. Minimum fee $1.40 and $3.00 respectively.

The permit is available for the year ending December 31, 1935, and must be obtained before the sunshade is erected.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

NOTIFICATION No. 4589.

PARK SEASON TICKETS.

NOTICE is hereby given that the 1934 - 1935 season tickets for admission to the public parks and season tickets for the use of the golf course at Hongkew Park, expire on May 31, 1935.

Park tickets for the season 1935 - 1936, $1.00 each, may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, and at Hongkew, Wayside and Jessfield Parks.

Golf season tickets for Hongkew Park may be obtained at the Park entrance — $5.00 per annum.

Early application should be made to avoid delay in issue.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 2, 1935.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR APRIL.

The Municipal Advocate states in his report that 14,066 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during April, as compared with 13,277 in March. 10,284 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated, as compared with 9,595 in March. Sixty-two cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict, as compared with 65 in March. The total number of major and minor cases prosecuted to completion was 3,720, as compared with 3,617 in March. 3,588 persons were convicted and 132 acquitted, as compared with 3,442 convicted and 175 acquitted in March. In addition to the above, there were 222 private criminal prosecutions, 524 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations and 603 instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations, as compared with 179 private criminal prosecutions, 455 Health and Public Works cases, and 658 traffic cases in March.

Percentage of Convictions.—96.5 per cent. of the persons charged were convicted, as compared with 94.8 per cent. in January, 94.3 per cent. in February, and 95.2 per cent. in March.

Appeals.—(a) By the Council: Four appeals to the High Court and one to the District Court of Appeals were filed in April. The total number of appeals by the Council pending on April 30 was as follows: in the Supreme Court 6, in the High Court 5, in the District Court of Appeals 1.

(b) By the Defendants:—Twenty-six appeals were perfected during the month, three to the Supreme Court, 19 to the High Court and four to the District Court of Appeals. Fifty-two appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:

Accused found not guilty	2
Appeals dismissed	35
Appeals withdrawn	7
Cases sent back for retrial	2
Proceedings stayed; cash security to be confiscated	1
Sentences reduced	5

There were 51 appeals filed by defendants pending on April 30, as follows: in the Supreme Court 36, in the High Court 14, in the District Court of Appeals 1.

Extradition.—Nine applications for handing over, involving 15 persons, were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against them all and they were handed over.

Cases pending.—On April 30 there were pending in the High Court and District Court 71 cases. There were also 63 cases on appeal, making a total of 134 cases pending.

Suspended Sentences.—Sixty sentences of imprisonment were suspended in new cases and one on appeal.

Criminal Processes.—7,783 criminal processes were forwarded to the Shanghai Municipal Police for service. 866 criminal processes were dealt with by the Judical Police.

Civil Processes.—12,225 civil processes were dealt with by the Process Servers.

COUNCIL SCHOOL PUPILS' SUCCESSES.

The Council is informed that the following pupils were successful in the London University Matriculation Examination in January, 1935:—

Public & Thomas Hanbury School for Boys:

First Division: Benjamin Arthur Foch Wolnizer.

Second Division: George Boris Lukhmanoff and John Stanley Willis.

SUNDAY SYMPHONY CONCERTS.

The last four symphony concerts to be given this season by the Municipal Orchestra at the Lyceum Theatre will begin at 9.15 p.m. instead of 5.15 p.m. These concerts will be on Sundays, May 12, 19, 26 and June 2.

NOTIFICATION No. 4071.

(Amended)

ASSESSMENT OF HOUSES AND BUILDINGS.

Rate Assessment Committee.

ANY ratepayer who is dissatisfied with any assessment made for the purposes of General Municipal Rate may, within thirty days after receipt of notice of the assessment, by completing and forwarding the prescribed form obtainable at the Revenue Office, appeal to the Council which will determine the appeal after obtaining the advice of the Rate Assessment Committee. If no appeal is made within the said period of thirty days and in any case where the appeal is not sustained the assessment declared shall be binding.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25. 1935.

NOTIFICATION No. 4587.

MOTOR FREIGHT VEHICLE AND FREIGHT TRAILER.

Licence Conditions.

NOTICE is hereby given that the following amendments to the licence conditions have been approved, and will be enforced from January 1, 1936:—

Public Motor Freight Vehicle.

Private Motor Freight Vehicle.

The following new conditions are added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

Condition 4 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

"5b.—The front seat of the vehicle shall be reserved for the use of the driver and one other person only, and the driver's section of the seat shall be isolated by an approved partition."

Public Freight Trailer.

Private Freight Trailer.

The following new condition is added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

Condition 3 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber.
Shanghai, April 25. 1935.

NOTIFICATION No. 4585.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

With effect from May 1, 1935, those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	6 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	4 and 5 Eastern	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M	3 Eastern	153 Chusan Road	51071
Wednesday P.M.	1 and 2 Eastern	80 Tungchow Road	52772
Thursday	1 and 2 Northern	130 Haining Road	43035
Friday	4 Northern	270 North Fokien Road	40277
Saturday	3 Northern	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 Western	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 Western	435 Robison Road	31076
Thursday	4 Western	1360 Yu Yuen Road	20346
Friday A.M.	2 Central	667 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 Central	667 Foochow Road	91574
Saturday	1 Central	340 Hankow Road	90273

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 23, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
33	Supply of the following Uniform Materials :—		*(Amended)*
	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	July 3, 11 a.m.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool, Indigo Dye, and "London Shrunk." Width—56"/58" Delivery—Earliest possible date. Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/13	Erection of the Disposal Plant—Sawgin Road—Cadastral Lot 320, Eastern	—	May 16, 11 a.m. *(Amended)*
35/36	Construction of Landing Stage on Whangpoo River at Ewo Road	—	May 14, 11 a.m.
35/41	Supply and Installation of Two Electric Passenger Lifts at Chengtu Road Police Barracks.	—	May 30, 11 a.m.
35/42	Supply, Delivery and Fixing of Wooden Furniture at Foreign Section—Male and Female Divisions—Municipal Gaol, Ward Road	—	May 23, 11 a.m.
45/43	Supply, Delivery and/or Fixing of Steel Furniture at Foreign Section—Male and Female Divisions—Municipal Gaol, Ward Road	—	do.

TENDERS RECEIVED

Police Force. Tender No. C.L. 46. Supply and delivery to Ward Road Gaol of :—
10 tons H. 6 quality Coir Yarn
8 tons W. 5 quality Coir Yarn.

		Price per ton
*Harvie, Cooke & Co., Ltd.	Quality H. 6	$339.00*
	,, HW. 5	295.00
	,, HW. 1	286.00
	,, HW. 2	286.00
	,, HW. 3	318.00
	,, HW. 4	295.00
	,, HW. 6	335.00
*Malcolm & Co., Ltd.	,, H. 6	339.00
	,, W. 5	290.00*

* Accepted.

Police Force. Tender C.L. No. 45 ; Printing Paper. This tender has been divided among the undermentioned firms :—

Quantity.	*Description.*		*Tenders accepted.*	*Price.*
100 reams	Blue Foolscap,	26½″×33″, 44 lb.	(*a*) Molnar & Greiner.	$ 9.60 per ream.
100 ,,	,, ,, ,,	16½″×26½″, 28 ,,	,, ,,	$ 6.10 ,,
250 ,,	White Laid Foolscap,	26½″×33″, 48 ,,	,, ,,	$ 8.30 ,,
100 ,,	,, ,, ,,	26½″×33″, 56 ,,	,, ,,	$ 9.70 ,,
350 ,,	,, ,, ,,	26½″×33″, 64 ,,	,, ,,	$11.10 ,,
300 ,,	White Bond,	22″ ×34″, 32 ,,	,, ,,	$ 6.10 ,,
50 ,,	,, ,,	22″ ×34″, 40 ,,	,, ,,	$ 7.60 ,,
50 ,,	Printing Paper,	31″ ×43″, 50 ,,	,, ,,	$ 8.50 ,,
200 ,,	,, ,,	31″ ×43″, 66 ,,	,, ,,	$11.20 ,,
200 ,,	,, ,,	31″ ×43″, 80 ,,	,, ,,	$13.60 ,,
50 ,,	Blue Ledger,	22½″×35½″, 68 ,,	,, ,,	$15.70 ,,
50 ,,	,, ,,	17⅝″×45″, 68 ,,	,, ,,	$15.70 ,,
25 ,,	,, ,,	20″ ×28″, 50 ,,	,, ,,	$11.50 ,,
50 ,,	,, ,,	26½″×33″, 84 ,,	,, ,,	$19.35 ,,
50 ,,	Simili Paper,	31″ ×43″, 40 ,,	,, ,,	$ 7.20 ,,
50 ,,	,, ,,	31″ ×43″, 120 ,,	,, ,,	$21.60 ,,
50 ,,	Newspaper,	31″ ×43″, 37 ,,	Nye Sing Paper Co.	$ 2.95 ,,
50 ,,	Buff Packing Paper,	36″ ×48″, 120 ,,	(*b*) Edward Evans & Son, Ltd.	$16.03 ,,
50 ,,	Brown Wrapping Paper,	36″ ×48″, 80 ,,	,, ,, ,,	$10.69 ,,
5 ,,	White Ivory Card,	23″ ×30″, 125 ,,	(*c*) Daido-Yoshiten Ltd.	$22.50 ,,
5 ,,	,, ,, ,,	23″ ×30″, 135 ,,	,, ,, ,,	$24.30 ,,
5 ,,	,, ,, ,,	23″ ×30″, 145 ,,	,, ,, ,,	$26.10 ,,
5 ,,	,, ,, ,,	23″ ×30″, 165 ,,	,, ,, ,,	$29.70 ,,
10 ,,	,, ,, ,,	23″ ×30″, 185 ,,	,, ,, ,,	$33.30 ,,
300 rolls	Black Book Cloth,	42″ ×18 yards.	,, ,, ,,	$ 6.50 per roll.
30 pieces	White Book Linen,	42 yards.	Ah Shing & Co.	$ 7.20 per piece.

(*a*) Prices are based on the rate of exchange of 1/7½ to Shanghai $1.00 and the present rate of duty. Prices remain in force for 3 days.

(*b*) Quotation is subject to exchange being not less than 1/7¾ to Shanghai $1.00 at the time of acceptance. Any alteration in the present existing rates of duty will be met by the Council.

(*c*) Any increase in the Customs Tariff and Wharfage to be paid by the buyers.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, MAY 17, 1935. 1545

ANNUAL INSPECTION OF THE S.V.C.

In acknowledging Brigadier Thackeray's report upon his inspection of the Shanghai Volunteer Corps, the Chairman of Council says:—

"The Council greatly appreciates your very thorough investigation of the Corps in all its aspects, and is deeply grateful to you for the time and care which you have generously given to the detailed examination of the units in training and of the administrative organization.

"It is very gratifying to the Council and to myself, as Civil Commandant, and most encouraging to the Commandant and the officers and men generally to receive from you so favourable a report upon the work of the Corps."

NOTIFICATION No. 4593.

POLICE FORCE.

Appointment of Probationary Sub-Inspectors of Police—Chinese.

A LIMITED number of vacancies in the rank of Probationary Sub-Inspector in the Municipal Police will be filled by direct appointment.

Applications for these appointments are invited from Chinese citizens. Candidates must be able to read and write English and documentary Chinese and speak the local and Northern dialects. They must be between the ages of 22-28 years, of not less than 5-ft. 6-in. in height, of good physique and if accepted after an Entrance Examination, will be required to pass a strict medical examination.

Successful candidates will be appointed on 18 months' probation and will be required to undergo a nine months' training at the Police Depot.

They will be required to furnish security in the sum of $700 cash, or the bond of a resident of Shanghai subject to the approval of the Council.

The pay of Probationary Sub-Inspectors while under training in the Police Depot will be $95 per mensem with free quarters, fuel and light. On passing out of the Depot they will receive pay in accordance with the authorized scale. As members of the Police Force, Probationary Sub-Inspectors will not be permitted to engage in trade or business of any kind but shall devote their whole time, attention and ability to the service of the Council.

Application in the candidate's own handwriting should be addressed to the Acting Commissioner of Police, Police Headquarters, Foochow Road, accompanied by the candidate's photograph and certified copies of testimonials and be received not later than June 15.

No interviews will be granted, and canvassing will be considered as a disqualification for selection.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 16, 1935.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Leave.—The following men are granted leave as from the undermentioned dates:—

Mr. R. G. Herbert (A.C.) 1/5/35-31/10/35.

Insp. N. E. Ramsay 1/5/35-30/9/35.
S/Insp. C. C. Pan 12/4/35-31/5/35.
Sgt. 457 T. G. Main 7/5/35-7/11/35.
S/C 12 C. M. Braga 1/5/35-31/10/35.
S/C 468 R. G. Mack 7/5/35-7/11/35.
S/C 109 C. W. Tong 21/4/35-20/6/35.

To Duty.—The following men report for duty from leave as from the undermentioned dates:—

Mr. W. A. Elliot (A.C.) 22/4/35.
S/Insp. P. Wong 30/4/35.
Sgt. 769 T. K. Chou 28/4/35.
S/C 438 L. Greenhaugh 24/4/35.

Amendments.—Order No. 2217 is amended to read as follows:

S/C 213 H. Perge is allowed to resign the Force as from 13/4/35.

With reference to Order No. 2218 of April 15, 1935, that portion referring to Sgt. 510 P. C. Boon, is cancelled.

Resignation.—The following men are allowed to resign as from the undermentioned dates:—

Insp. W. T. Findlay 27/4/35.
Sgt. 98 W. H. McHugh 1/5/35.
S/C 849 E. Chang 15/4/35.
S/C 920 Z. D. Loh 5/4/35.
S/C 922 Y. Kuwata 27/4/35.
S/C 363 M. Shimogami 27/4/35.
S/C 571 G. Kadokura 27/4/35.
S/C 367 Y. Arima 7/5/35.

Transfer.—The following transfers will take effect as from the undermentioned dates:—

S/Insp. H. Melchers from Reserve to Active List. Appointed to Headquarters for Special Duty from 23/4/35.

S/C 77 J. McWatt from Reserve to 4th Division 25/4/35.

Promotion.—The following promotions are authorized and will take effect as from the undermentioned dates:—

S/Insp. K. M. Pate is promoted Act/Insp. as from 27/4/35.

Sgt. 309 P. M. Chung to S/Inspector 10/5/35.

A/S 167 W. K. Butte to Sergeant 10/5/35.

Acting Appointment.—During the absence of Mr. R. G. Herbert (A.C.), on leave, Supt. J. C. Porritt will act as A/C. i/c Areas.

Commendation.—S/C 34 R. Corker is commended for good work in arresting a man charged with snatching who was sentenced to one year's imprisonment.

Office Hours.—As from May 1, 1935, office hours at Headquarters will be as follows:—

Weekdays—	8.30 a.m.—	12.30 p.m.
	3.00 p.m.—	5.00 p.m.
Saturdays—	8.30 a.m.—	12.30 p.m.

General Order.—No. 1.

The following letter is published for information:—

Deputy Commissioner (Specials).

I wish to thank all those Special Police who rendered such excellent assistance on Jubilee Day and night for their keenness and efficiency.

The Police were faced with an unprecedented traffic problem, complicated, on each occasion, by enormous crowds of onlookers.

It is satisfactory to record that no serious undesirable incident occurred and the work of the Special Police in this connection is greatly appreciated.

(*signed*) K. M. BOURKE,
Acting Commissioner of Police.

No. 2

The MacDonald Efficiency Cup.—The following are the final results of the MacDonald Efficiency Cup.

3rd Division

Attendance	85	points.
Men quali. as N.C.O.	54	,,
Musketry	62	,,
Drill	73	,,
Total	274	,,
Final	68	per cent.

2nd Division

Attendance	86	points.
Men quali. as N.C.O.	42	,,
Musketry	57	,,
Drill	82	,,
Total	267	,,
Final	67	per cent.

NOTIFICATION No. 4592.

SUNSHADES OVER MUNICIPAL FOOTPATHS.

NOTICE is hereby given that permits to erect sunshades over Municipal footpaths may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, or at Wayside or Gordon Road Police Stations upon payment of the fee $1.40 per fong in the case of cloth sunshades and $3 per fong for mat sunshades. Minimum fee $1.40 and $3.00 respectively.

The permit is available for the year ending December 31, 1935, and must be obtained before the sunshade is erected.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

NOTIFICATION No. 4589.

PARK SEASON TICKETS.

NOTICE is hereby given that the 1934 - 1935 season tickets for admission to the public parks and season tickets for the use of the golf course at Hongkew Park, expire on May 31, 1935.

Park tickets for the season 1935 - 1936, $1.00 each, may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, and at Hongkew, Wayside and Jessfield Parks.

Golf season tickets for Hongkew Park may be obtained at the Park entrance — $5.00 per annum.

Early application should be made to avoid delay in issue.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 2, 1935.

COMMITTEE MEETING.

Public Utilities Committee, May 10.—Present: Messrs. J. H. Liddell (*Chairman*), W. P. Lambe, J. W. Carney, V. St. J. Killery, Feng Ping Nan, E. Y. B. Kiang, Yu Hwa Lung. Absent: Mr. M. Inouye.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, May 17.

Staff:—

The following appt. is made:—

Capt. L. J. Hughes to be Corps Signal Officer (May 16).

Engineers:—

Shanghai Field Company.—Lt. W. T. Fulstow is transferred to the Res. of Offrs "B" (May 1).

Signals:—

Signals Company.—Capt L. J. Hughes is transferred to Headquarters (May 16), Lt. A. Herzberg to be Capt. and to comd. (May 16).

Infantry:—

"A" Company.—2nd. Lt. J. Dalton, M.C. to be Lt. (Apr. 13).

Private Walter Edgar Abbott to be 2nd. Lt. (May 13).

Services:—

Transport Company.—Lt. J. D. E. Shotter, A.F.C. to be Capt. (May 14).

Sergeant William Cecil Sangster to be 2nd. Lt. (May 14).

Reserve of Officers.

Engineers:—

Shanghai Field Company.—Lt. W. T. Fulstow from Active List to be Lt. (May 1) with seniority (Aug. 19, 1932).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, May 4-11, 1935.

Police Force.—The resignation of Sergeant H. E. Yeates is accepted with effect from June 6, 1935.

Public Works Department.—Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Mr. W. J. Kerr, Superintendent of Parks and Open Spaces from June 12, 1935.

Mr. G. E. Knight, Assistant from June 3, 1935.

Education Department.—Long leave is granted to Messrs. L. F. Rood and H. G. Whitcher, Assistant Masters in the Public and Thomas Hanbury School for Boys, from July 2, 1935.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The Thirtieth concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, May 19, at the Lyceum Theatre starting at 9.15 p.m.

Soloist :

R. E. SELFRIDGE (Mezzo-Soprano)
WINCIA TOMASZEWSKA (Piano)

PROGRAMME

1.—OVERTURE "Le Carnaval Romain" — *Berlioz*

2.—SONG-CYCLE "Brautlieder" — *Peter Cornelius*

(The Bride's Songs)

Orchestration by M. PACI

(*a*) Ein Myrtenreis (A Myrtle Spray)
(*b*) Der Liebe Lohn (Love's Recompense)
(*c*) Vorabend (Evening)
(*d*) Erwachen (Awakening)
(*e*) Aus dem hohen Lied (From the Song of Solomon)

Vocalist: R. E. SELFRIDGE

3.—"EL AMOR BRUJO"—(Love, the Wizard) — *Manuel de Falla*

Violin Solos by Mr. A. FOA

I. (*a*) Introduccion y Escena (Introduction and Scene) } without
(*b*) Cancion del amor dolide (Song of Love's Sorrow) } interruption
(*c*) Danza del terror (The Dance of Terror) }
II. El Circule Magico : Romance del Pescador (The Magic Circle, Fisherman's Story)
III. Danza ritual del Fuego (Para ahuyentar les males espiritus)
(The Ritual Fire-Dance—to banish the Evil Spirits)
IV. Escena (Scene) and Cancion del Fuego fatuo (Song of the Will of the Wisp)
V. (*a*) Pantomima (Pantomime) } without
(*b*) Danza del Juego de amor (Love's Gambols Dance) } interruption
(*c*) Final : Las Campanes del Amanocer (Morning Chimes) }

INTERVAL

4.—PIANO CONCERTO in G minor with Orchestra — *Saint-Saens*

(*a*) Andante sostenuto
(*b*) Allegro Scherzando
Finale "Presto"

The Pianiste : WINCIA TOMASZEWSKA

ADMISSION FEES :

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, MAY 17—June 2.

Friday, May 17, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, ,, 19, at 9.15 p.m. Thirtieth Symphony Concert
Tuesday, ,, 21, at 9.00 p.m. Radio Concert
Friday, ,, 24, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, ,, 26, at 9.15 p.m. Thirty-first Symphony Concert
Tuesday, ,, 28, at 9.00 p.m. Radio Concert
Friday, ,, 31, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, June 2, at 9.15 p.m. Thirty-second Symphony Concert

LAND COMMISSION.

Nanking and Honan Roads Widening.

The Land Commission sat on April 16 to hear a claim submitted by Messrs. Rodger & Co. on behalf of the Zung Chong Clock and Watch Shop and the Tien Fai Ziang Fur Shop, two tenants of premises situated on Cadastral Lot 1660. (Land Commission Case No. 235).

Present: Messrs. H. Berents (*Chairman*), Feng Ping-nan, W. S. Koo, S. H. Peek and H. G. Andrews.

Mr. H. D. Rodger appeared for petitioners. Mr. G. Godfrey Phillips represented the Council.

THE FOLLOWING IS AN ABRIDGED REPORT OF THE PROCEEDINGS.

The Chairman, at the outset, asked the parties to confine themselves at that time to argument bearing on the question as to whether or not the claim could be accepted by the Commission. If the Commission decided to accept it, another meeting to hear further arguments would be necessary.

Opening his case, Mr. Rodger read the following petition to the Council:—

Tien Fai Ziang, of No. 134 Honan Road, and Messrs. Zung Chong Co., of No. 121 Nanking Road, respectfully represent to the Municipal Council that they have a leasehold interest in the property involved in litigation in the above-entitled case (Land Commission Case No. 235) and pray that they may be allowed to intervene in and become parties to the above entitled case and that the above case be reopened and reconsidered, and for cause of intervention the petitioners respectfully represent and state:—

1.—That by a lease dated the 5th day of April, 1932, Mrs. Hanna Hardoon leased and rented to Tien Fai Ziang the property land and buildings known as and being No. 134 Honan Road, Shanghai, for a term of four years (with one year to run). That by a lease dated the 16th February, 1933, Mrs. Hanna Hardoon leased and rented to Messrs. Zung Chong Co. the property, land and buildings known as and being No. 121 Nanking Road, Shanghai, for a term of five years (with three years to run).

2.—That in both said leases it is provided, *inter alia* (Art. 5—para. 3):

"In the event of the lessor at any time during the said term (1st.) deciding to sell the said premises or any part thereof or (2nd.) to pull down the buildings thereby demised or any part thereof or (3rd.) to grant to any third party a building lease of the said premises or any part thereof it shall be lawful for the lessor on giving three months' previous notice in writing to the lessee to terminate this present lease."

3.—The lessor did not "decide to sell."

4.—The lessor did not "grant to any third party a building lease."

5.—The lessor did not "during the said term, decide ... to pull down the buildings demised." The building will be pulled down on the compulsory order of the Shanghai Municipal Council. In this case compensation was claimed by the owner for "compulsory surrender."

6.—The leases contain no reference to any proposed road widening.

7.—The above case was heard on January 31, 1935. No notice to vacate was given to the tenants, the petitioners, until February 8, 1935, so no claim was made either to the owner or the Shanghai Municipal Council until after the above case was heard and concluded (Here Mr. Rodger remarked that the hearing took place on January 31, 1935, and the award was made on February 23, eight days prior to the notice to quit).

8.—The claim of the tenants, the petitioners, should have been heard at the same time as the above entitled case.

9.—As a result of the compulsory order to vacate, Tien Fai Ziang has suffered damages amounting to $56,126 and Messrs. Zung Chong Co. $73,957.79 and itemized statements of account have been filed with the Shanghai Municipal Council, at the time the tenants, the petitioners, were notified that they must vacate the premises leased by them. The said damages include fittings, fixtures, painting, key money paid to lessor, loss of profits, wages and salaries (as no notice to vacate was given before the Chinese New Year, when employees' contracts are made for the year), advertising change of address, etc.

10.—Itemized vouchers covering said damages will be produced at the hearing of this claim.

Wherefore, the petitioners, the lessees hereby pray that they be permitted to intervene and become parties to this action; that the Land Commission reconsider and amend the Award dated February 23, 1935, and that proper and reasonable damages be awarded to them; that the intervenors may have such other and further relief as may be agreeable to equity and justice, and for costs of this intervention.

Continuing, Mr. Rodger said that the first matter to determine was whether or not under the terms of the lease, and the circumstances of the case the tenants had any claim. Referring to the provisions of paragraph 3 of Art. 5 of the lease, he repeated that (a) Mrs. Hardoon did not decide to sell the premises, (b) did not decide to grant a third party building lease and (c) did not decide to pull down the buildings. She had received an order from the Council to demolish the buildings, and accordingly had made a claim for compulsory surrender. He read a translation of (a) a letter dated February 8 from Hardoon Co. to the Tien Fai Ziang Fur Co. giving three months' notice to vacate, (b) the reply of the latter dated February 13 stating that "serious loss would be sustained" if vacation in three months was insisted upon and asking that the Council be approached with a view to postponement, and (c) a letter dated February 15, from the Tien Fai Ziang Fur Shop to the Council, stating in part that: "We hold a long lease for our premises rented from Hardoon. We are now called upon to remove before the expiry of the term of our lease, this will subject us to heavy losses. As we cannot oppose the Council's orders, we submit herewith a statement of our losses and beg the Council kindly to pay us compensation."

Mr. Phillips remarked that Mr. Rodger's translations did not agree in some points with the translations made by the Council and that he might, in certain circumstances, have to refer to these discrepancies. However, he agreed that the general sense was similar.

Mr. Rodger cited the avard in Land Commission Case No. 169 (Shepherd's Cafe) as a precedent for compensation paid to the lessee of a property, and as evidence of the Land Commision's jurisdiction over the issue of a tenant's claim. This Mr. Phillips conceded.

Mr. Rodger, referring to petitioners' businesses, said that it would be a serious hardship for them if they were forced to close at short notice, and all monies spent on remodeling, fittings, painting and fixtures in their shops would be a total loss.

Mr. Phillips said that while it was the Council's contention that there was no justification for this claim, the Council was not greatly concerned with the Commissioners' decision as to whether or not the tenants had a claim, as in the event the Commissioners decided in the affirmative it would be the Council's submission that any sum awarded to the tenants would in the special circumstances of this case have to be deducted from the amount already awarded to Mrs. Hardoon in Land Commission case No. 235. If the petition put forward by Mr. Rodger was supported by the Commission, the Council could very properly ask for a reconsideration of the award in Land Commission Case No. 235. No one could dispute that the reason for the notices to quit was the desire of the Council to acquire the land for road widening, but Mrs. Hardoon did decide to pull down the building, whether or not under compulsion was not material, as the word "deciding" was the one used in paragraph 3 of Art. 5 of the lease. She had decided to rebuild on the lot and hence was obliged to give notice to quit. He said it was quite clear from Mr. Tilley's statement at the hearing of Land Commission Case No. 235, that Mrs. Hardoon intended to demolish the buildings, although no doubt she would be compelled to do so sooner than she wished to because of the desired acquisition. The important point was that the tenants had entered into an agreement with her to accept three months' notice to vacate in the event she decided to pull down the buildings.

Mr. Rodger mentioned that the decision to pull down the building was not Mrs. Hardoon's but that of the Shanghai Municipal Council, as the latter had forced her hand. There was no mention in the lease of road widening and that was the true reason for forcing the tenants to vacate.

May 2.

Decision.—It is the decision of the Land Commissioners after hearing the parties that the Award of 23rd. February, 1935, must stand and that the petitioners are not entitled to any compensation from the Council.

NOTIFICATION. No. 4591.

DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Station together with the fee of $5 for each dog.

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be effectively muzzled, but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30015), and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50153).

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

PUBLIC LIBRARY.

During April, the Library issued 5,780 volumes to subscribers, 4,662 of fiction and 1,118 of non-fiction. 1,873 persons made use of the Reading Room during the month. The Library has now 603 subscribers.

The following new books were added to the Library on May 1.

Special Books on Science.

The Wave Mechanics of Free Electrons .....by G. P. Thomson

Atoms, Molecules and Quanta .....by A. E. Ruark

The Tide .....by H. A. Marmer

The Sun .....by Charles G. Abbot

The Theory of the Potential .....by W. D. MacMillan

Optics .....by Sir Isaac Newton

Heredity and Human Affairs .....by Edward M. East

Children's Books.

(Presented)

Greyfriars Holiday Annual For Boys and Girls 1935

The Boy's Biggest Book

Number Eight Joy Street

The Children's Cargo

Animals of the Bible ..by E. E. Helme

The Mystery of the Third Form Room .....by K. M. Wilcox

The School by The Sea ..by Angela Brazil

The Nicest Girl in the School ..by Angela Brazil

The Windmill Guides ..by Violet M. Methley

The Blue Bird ....by Maurice Maeterlinck

Forty Good-Night Tales ..by Rose Fyleman

Emil and the Detectives ..by Erich Kastner

Non-Fiction.

The Reign of King George V by D. C. Somervell

The Life and Times of Marc Antony .....by Arthur Weigall

The Life of Pasteur ..by D. Vallery-Radot

Ivan the Terrible ..by Stephen Graham

Andre Gide, His Life and His Work .....by L. Pierre-Quint

Spy .....by Bernard Newman

Personal History ..by Vincent Sheean

The Autobiography of a Chinese Dog .....by F. Ayscough

An Eastern Odyssey ..by Georges Le Fevre

Coming of Age in Samoa ..by Margaret Meade

The Dutch East Indies ..by Amry Vandenbosch

The American Diplomatic Game .....by Drew Pearson

Clashing Tides of Colour .. by Lothrop Stoddard

Tendencies of the Modern Novel .....by H. Walpole and others

Six Soviet Plays ..Eugene Lyons, editor

More Essays of Love and Virtue .....by Havelock Ellis

Walk With Me, Lad ..by Anne S. Monroe

Confucianism and Modern China .....by R. F. Johnston

Return to Philosophy ..by C. E. M. Joad

The Crime of Punishment .....by Margaret Wilson

The Art of Conference ..by Frank Walser

Decorative Motives of Oriental Art .....by K. M. Ball

Decorative Art....The Studio Year Book

Elementary Chinese ....by H. A. Giles

Guiding the Child ..Alfred Adler, editor

Physical Education Activites ..by Theodore Cramlet

How to Bowl .....by I. A. R. Peebles

Gardening in Shanghai ..by Sir Frederick Bourne

The Log of the Shanghai Pilot Service

Fiction.

Baum, Vicki .....Men Never Know
Beach, Rex .....Wild Pastures
Bell, Neil .....The Son of Richard Carden
Benson, E. F. .....Lucia's Progress
Boyle, Kay .....My Next Bride
Christie, Agatha ..The Hound of Death
Deeping, Warwick ....Two In A Train
Forester, C. S. ....The African Queen
Frank, Bruno ....A Man Called Cervantes
"Ganpat" .....Wrexham's Romance
Golding, Louis .....This Wanderer
Gourmont, Remy De ....A Virgin Heart
Hamilton, Cosmo .....Pillion
Hanley, James .....The Furys
Hichens, Robert .....The Afterglow
Huxley, Aldous ....Those Barren Leaves
Ilyenkov, V .....Dvi-Axle
Jenkins, Elizabeth .....Doubtful Joy
Linklater, Eric .....Ripeness Is All
Mannin, Ethel .....Cactus
Nordhoff, Charles .....Pitcairn's Island
Orwell, George .....Burmesey Days
Oursler, Fulton .....Joshua Todd
Pedler, Margaret ....Checkered Paths
Penton, Brian .....Landtakers
Rice, A. Hegan .....The Lark Legacy
Simpson, H. ....Saraband For Dead Lovers
Steen, Marguerite ..The One-Eyed Moon
Stern, G. B. .....Shining and Free
Young, F. E. M .....In Command

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, May 11, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	3	0
Diphtheria	1	0	5	1
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	3	1	23	21
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	9	4
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	2	0
Bacillary Dysentery	14	0	4	0
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	4	1
Influenza	1	0	25	3
Malaria	0	0	0	0
Measles	1	0	9	9
Relapsing Fever	0	0	6	0
Total Deaths from all Causes		7		272

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

KIAOCHOW PARK

REGULATIONS.

The following regulations governing admission to Kiaochow Park and the Children's Playground at that Park (effective from May 12) are published for general information:—

Kiaochow Park Children's Garden Regulations.

The Playground is reserved exclusively for the use of children accompanied by parents or nurses.

The Council shall not be liable for any damage, loss or injury of whatsoever nature to persons admitted into the Playground.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

Kiaochow Park.

Regulations.

1.—The Park is open to the public daily during the undermentioned hours:—

From April 1 to September 30—5 a.m. to sunset.

From October 1 to March 31—6 a.m. to sunset.

2.—Entry into the Park is prohibited except through the gates provided.

3.—An admission fee of twenty cents (silver) is payable by all persons not in possession of a season ticket, except children under 12 years of age, who may be admitted free of charge when accompanied by adults.

4.—The Children's Playground is reserved for the exclusive use of children accompanied by their parents or nurses. Admission is prohibited to all other persons.

5.—Animals, bicycles and other vehicles (except toy vehicles and baby carriages) may not be brought into the Park. Baby carriages must be confined to the pathways.

6.—Admission to the Park is prohibited in the case of hawkers, beggars, persons not respectably dressed, and persons suffering from any communicable disease or believed to have been recently exposed to the infection of such disease.

7.—Bird's-nesting, picking flowers, causing damage to shrubs, plants, or grass, shooting and fire-lighting are prohibited.

8.—Lawn tennis, baseball, football and hockey are permitted only upon those portions of the ground specially set apart for these games. The season for football and hockey is approximately from October 15 to March 15. The season for lawn tennis and baseball is approximately from May 1 to October 15.

9.—Grounds may be reserved for matches upon written application being made to the Superintendent of Parks.

10.—Persons using lawn tennis courts are required to wear boots or shoes without heels.

11.—The playing of games is not permitted when, in the opinion of the Park-keeper, the grounds are not in a fit condition, and a notice to that effect is exhibited at the entrance to the Park.

12.—All waste paper and other refuse must be deposited in receptacles provided for the purpose.

13.—Speeches and public meetings are prohibited.

14.—Spitting is prohibited.

15.—No person shall commit a nuisance.

16.—Park season tickets must be shown on request.

17.—Any park season ticket which has been mutilated or defaced or not bearing the names and address of the person to whom it was issued will not ensure admission to the Park.

18.—Daily admission tickets are supplied by an automatic ticket issuing machine and they are to be retained by the purchaser after cancellation by the watchman.

19.—The Council reserves to itself the right, at any time, without previous notice, to exclude the public from the Park for a temporary period.

20.—The Council shall not be liable for any damage, loss or injury of whatsoever nature to persons admitted into the Park.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

NOTIFICATION No. 4585.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

With effect from May 1, 1935, those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	6 Eastern	39 Sungpan Road	50691
Tuesday	4 and 5 Eastern	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M	3 Eastern	153 Chusan Road	51071
Wednesday P.M.	1 and 2 Eastern	80 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	130 Haining Road	43035
Friday	4 Northern	270 North Fokien Road	40277
Saturday	3 Northern	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 Western	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 Western	435 Robison Road	31076
Thursday	4 Western	1360 Yu Yuen Road	20346
Friday A.M.	2 Central	667 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 Central	667 Foochow Road	91574
Saturday	1 Central	340 Hankow Road	90273

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 23, 1935.

NOTIFICATION No. 4590.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Open Air Swimming Pool.

NOTICE is hereby given that the Open Air Swimming Pool will be open to the public from May 15, 1935, under the following regulations:—

1.—The Pool will be open to the public from 6 a.m. to 8 p.m. daily, with the exception of every Wednesday from 2 p.m. to 5 p.m. when the Pool will be reserved for the use of women and children.

2.—Admission Fee 40 cents (big money) daily except on Saturdays, Sundays and Municipal holidays when the rate will be 50 cents.

3.—No children under twelve years of age will be admitted unless in charge of some responsible person.

4.—No person suffering from obvious communicable disease will be admitted.

5.—Women and children with long hair must wear proper bathing caps.

6.—Bathers must take a shower bath before entering the water, and suitable bathing costumes must be worn.

7.—Spitting is prohibited on the premises or in the Pool.

8.—Personal property including bathing costumes, towels and valuables may be left in charge of the attendant, but no responsibilities will be taken for loss or damage.

9.—No responsibility will be taken for injuries received by any person while using the premises.

10.—No intoxicating liquor will be allowed on the premises.

11.—No disorderly or unseemly conduct will be permitted on the premises.

12.—Breach of any Regulation will be followed by instant expulsion.

13.—The Council reserves the right to refuse admission to any person.

RESERVATION RULES.

Open Air Swimming Pool.

NOTICE is hereby given that the Pool may be reserved for private parties on certain nights under the following conditions:—

1.—Reservation Fee $40, payable in advance, for the period 9-11 p.m. and $50 for period 9 p.m. to midnight; both rates subject to an additional 40 cents (big money) per head in excess of 100 entrants.

For reservation, or further information, apply in person at Room 127, 223 Hankow Road, Telephone 12410, Ext. 26.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

NOTIFICATION No. 4071.

(Amended)

ASSESSMENT OF HOUSES AND BUILDINGS.

Rate Assessment Committee.

ANY ratepayer who is dissatisfied with any assessment made for the purposes of General Municipal Rate may, within thirty days after receipt of notice of the assessment, by completing and forwarding the prescribed form obtainable at the Revenue Office, appeal to the Council which will determine the appeal after obtaining the advice of the Rate Assessment Committee. If no appeal is made within the said period of thirty days and in any case where the appeal is not sustained the assessment declared shall be binding.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25, 1935.

NOTIFICATION No. 4587.

MOTOR FREIGHT VEHICLE AND FREIGHT TRAILER.

Licence Conditions.

NOTICE is hereby given that the following amendments to the licence conditions have been approved, and will be enforced from January 1, 1936:—

Public Motor Freight Vehicle.

Private Motor Freight Vehicle.

The following new conditions are added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

Condition 4 is amended by the addition of the words "*or* reward" after the word "hire."

"5b.—The front seat of the vehicle shall be reserved for the use of the driver and one other person only, and the driver's section of the seat shall be isolated by an approved partition."

Public Freight Trailer.

Private Freight Trailer.

The following new condition is added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

Condition 3 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25, 1935.

NOTIFICATION No. 4552.

SURRENDER OF UNWANTED FIREARMS, ETC.

THE public are hereby notified that any person in the Settlement in possession of unwanted firearms, ammunition, swords and knives may surrender them at any Police Station. An official receipt will be issued for all articles surrendered and such articles will be destroyed by the Police free of charge.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, February 14, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

ALL DEPARTMENTS.

Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols Municipal Gaol, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33	Supply of Rice, Wheat, Flat Green Beans and Newchwang Soya Beans to the Gaols and Police Stations in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction for three or six months from July 1, 1935.		
	Rice (Unpolished) 200 lbs. to 1 picul 1,000 pcls. per mensem.	—	June 5, 11 a.m.
	Wheat 133 lbs. to 1 picul 70 pcls. per mensem.		
	Flat Green Beans 133 lbs. to 1 picul 133 pcls. per mensem.		
	Newchwang Soya Beans 133 lbs. to 1 picul 110 pcls. per mensem.		
	Delivery to be made at Gaols and Police Stations as required.		
	Samples should be submitted with tenders.		
	A deposit of $1,500 must be made at the time of applying for Tender Forms.		

Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	,,
502	12,000 yards Blue Camlet. 36″ wide, fast blue dyed	—	,,
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	,,
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112″ × 4½″ with worsted tapes	—	,,
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	,,
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36″ wide, fast kahki dyed	—	,,
	Samples to be submitted with tenders		
	Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

FIRE BRIGADE.

Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

			(Amended)
33	Supply of the following Uniform Materials :— "A" 100 yards Light Worsted Serge "B" 100 ,, Light Barrathea "C" 100 ,, Heavy Worsted Serge "D" 100 ,, Heavy Barrathea "E" 100 ,, Overcoating No. 1 "F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge "G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge "H" 200 ,, Overcoating No. 2 "I" 200 ,, Light Serge The above Cloths must be guaranteed all Wool, Indigo Dye, and "London Shrunk." Width—56"/58" Delivery—Earliest possible date. Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.	—	July 3, 11 a.m. do. do. do. do. do. do. do. do.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

35/41	Supply and Installation of Two Electric Passenger Lifts at Chengtu Road Police Barracks.	—	May 30, 11 a.m.
35/42	Supply, Delivery and Fixing of Wooden Furniture at Foreign Section—Male and Female Divisions—Municipal Gaol, Ward Road	—	May 23, 11 a.m.
35/43	Supply, Delivery and/or Fixing of Steel Furniture at Foreign Section—Male and Female Divisions—Municipal Gaol, Ward Road	—	do.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, MAY 24, 1935. 1546

NOTIFICATION No. 4594.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

LICENSED DAIRIES.

NOTICE is hereby given that, with effect from June 1, 1935, the following Regulations will become a condition of the dairy licences, and will be enforced in the case of all dairies licensed by the Shanghai Municipal Council.

A. **Quarantine Measures.** — Dairies placed under Quarantine as a result of an outbreak of contagious disease must strictly observe the following rules and regulations:—

I. **Quarantine of Animals.**—Without permission first obtained from the Municipal Veterinary Surgeon or his accredited representative:
- (a) no animal, dead or alive, may be removed from the herd.
- (b) no animal may be added to the herd.
- (c) no dogs may be allowed loose on the premises, and no poultry or other small domestic animal may be kept unless securely fenced in
- (d) a signboard to be placed in a conspicuous position at all entrances to the premises stating in English and Chinese, in block capital letters not less than 4 inches in height, and in corresponding size characters, the words "NO ADMITTANCE."

II. **Restrictions on movements of persons:**
- (a) no person, other than those necessary for the operation of the business, shall be admitted to the premises
- (b) no person from the quarantined premises shall be allowed to leave such premises without dipping their feet in a crude disinfectant approved by the Commissioner of Public Health, which shall be placed at exits.
- (c) no person from the quarantine premises shall enter another dairy, or come in contact with servants or animals from another dairy
- (d) where practicable delivery coolies shall not come in contact with animals or animal waste products. In case their presence in the byres is necessary, they shall not be allowed to leave the premises without complete change of clothes and shoes, and disinfection of hands.

III. **Restriction on Goods:**
- (a) no foodstuffs or forage of any kind shall be removed from the premises.
- (b) manure, bedding, food remnants, etc., shall be subjected to preliminary disinfection before removal from the premises: such disinfection to consist of sprinkling with a layer of thick milk of lime (1 in 3). Such materials shall be transported in completely covered carts, lorries, etc., in order to avoid spilling any of the material *en route*. Manure pits, loading grounds, etc., when cleared shall also be sprinkled with a layer of thick milk of lime, or chloride of lime.
- (c) no vehicle of any kind shall be allowed to leave the premises without having been thoroughly cleansed and the wheels sprayed with diluted cresol solution (3%), or a disinfectant equal in disinfecting efficiency to the above —and approved by the Commissioner of Public Health.

B. **Disinfection.**—When the outbreak has abated and before quarantine restrictions are removed, the following cleansing and disinfection must be carried out by the licensee, at his own expense, to the satisfaction of the Commissioner of Public Health.

I. **Cleansing:**
- (a) scraping of floors, walls, racks and other articles of equipment.
- (b) brushing of ceiling and top of walls not soiled by animal excreta.
- (c) cleaning of wooden objects.
- (d) scrubbing of floors, walls, ceilings and articles of equipment with hot soda or lye solution (6%) or hot soap solution (6%). (The ceiling and top of walls not soiled with animal excreta may be sprayed instead of scrubbed).
- (e) cleansing and washing of animals with disinfectant approved by the Commissioner of Public Health, with special attention to hoofs.

II. **Disinfection General.** — Floors, walls, ceilings, stall partitions, troughs, gutters, doors and all wood or metal parts to be thoroughly saturated (with large garden syringe if possible) with a standard 5% Phenol Solution, or other disinfectant approved by the Commissioner of Public Health.
White washing of all plastered walls or ceiling to follow.

III. **Disinfection—implements, wearing apparel, etc.**
- (a) articles of little or no value to be burnt.
- (b) wooden byre appliances to be scrubbed thoroughly with hot water and soap.
- (c) iron and other metal to be cleaned thoroughly and rinsed with hot water.
- (d) leather and rubber parts to be brushed with soap and water.
- (e) clothes to be immersed for 24 hours in diluted cresol or carbolic acid solution, or boiled or steamed.

IV. **Exercise Yards, Passages, Loading Yards, etc.**—To be disinfected with thin milk of lime or milk of chloride of lime.

V. **Vehicles.**—To be painted or sprayed with diluted cresol, or carbolic acid solution, or steamed.

VI. **Persons.**—Hands and other exposed parts to be thoroughly scrubbed with diluted cresol or carbolic acid solution, and after five minutes to be washed with warm water and soap.

In addition to the above Regulations laid down under "A" and "B" the Dairy Licensee must carry out and follow such instructions as may from time to time be issued by the Commissioner of Public Health or his representative.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, May 16, 1935.

NOTIFICATION No. 4592.

SUNSHADES OVER MUNICIPAL FOOTPATHS.

NOTICE is hereby given that permits to erect sunshades over Municipal footpaths may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, or at Wayside or Gordon Road Police Stations upon payment of the fee $1.40 per fong in the case of cloth sunshades and $3 per fong for mat sunshades. Minimum fee $1.40 and $3.00 respectively.

The permit is available for the year ending December 31, 1935, and must be obtained before the sunshade is erected.

By order,
J. R. JONES,
Council Chamber, *Secretary.*
Shanghai, May 9, 1935.

COUNTRY HOSPITAL—BOARD OF GOVERNORS.

The Council was informed at the meeting on May 15 that Mr. Ellis Hayim, one of the original Governors of the Country Hospital, was due to retire from the Board of Governors under the provisions of the deed or gift. The appointment being in the hands of the Council and Mr. Hayim eligible and willing to serve, the Council reappointed him to the Board for a further period of three years.

Mr. Edwin S. Cunningham, American Consul-General and Senior Consul, informs the Council that the Consular Body have re-appointed Mr. G. A. Wuilleumier to the Board of Governors of the Country Hospital.

DEATH OF MARSHAL PILSUDSKI.

The Chairman of Council has conveyed to Dr. Jean Krysinski, Counsellor of Legation and Polish Consul-General, an expression of the Council's deep regret at the news of the death of Marshal Pilsudski. The Chairman stated that he would be glad if Dr. Krysinski would extend to the Polish community in Shanghai the Council's condolence in the loss of a great patriot, soldier and statesman.

COUNCIL MEETING.

Fortnightly meeting held on May 15. Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. T. Urabe, T. Yamamoto.

COMMITTEES.

Staff Committee, May 13.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*Chairman*), J. W. Carney, V. St. J. Killery, W. P. Lambe, W. Gockson, L. T. Yuan and Yulin Hsi. Absent: Mr. O. Okamoto.

Works Committee, May 14.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), C. S. Franklin, H. Porter, W. Gockson, Tsu Ven-chee. Absent: Messrs. T. Funatsu, T. Urabe, Y. S. Wong.

Health Committee, May 16.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), J. H. Liddell, H. Porter, Dr. W. S. Parsons, Dr. E. L. Marsh, Dr. Y. Tongu, Mr. Chen Chieh. Absent: Messrs. Chen Che-chen, Yu Hwa Lung.

Watch Committee, May 17.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), C. S. Franklin, J. W. Carney, J. H. Liddell, H. Porter, Yulin Hsi, E. Y. B. Kiang, Yu Ya Ching. Absent: Mr. T. Urabe.

Rate Assessment Committee, May 17.—Messrs. H. Berents (*Chairman*), James H. Lee, S. Mizuta and L. J. Fernbrough.

CHAIRMEN OF COMMITTEES.

Council Committee Chairmen for the Municipal Year 1935-6 elected to date are:—

Mr. W. P. Lambe, Watch.
Mr. W. P. Lambe, Works.
Mr. C. S. Franklin, Staff.
Mr. J. H. Liddell, Public Utilities.
Mr. W. P. Lambe, Health.
Mr. J. W. Carney, Orchestra and Band.
Mr. H. Berents, Rate Assessment.

VICTORIA NURSES' HOME COMMITTEE.

This Committee consists of five members, three of whom are elected by the Council and two by the Board of Governors of the Country Hospital. The Council has invited Mr. W. P. Lambe and Mrs. J. L. Maxwell to retain their seats for another year, and appointed Mr. J. W. Carney as the third Council's nominee in succession to Brig.-Gen. Macnaghten, who has gone home on leave.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The thirty-first concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, May 26, at the Lyceum Theatre starting at 9.15 p.m.

With the collaboration of the distinguished Baritone

ROBERT T. McCANDLISS

PROGRAMME

1.—INTRODUCTION and ALLEGRO for STRING-QUARTET and STRINGED ORCHESTRA — *Elgar*

String—Quartet :

A. Foa 1st Violin — *A. Podushka Viola*
M. Livshitz 2nd Violin — *I. Sheivzoff 'Cello*

2.—THREE OLD SONGS

(*a*) Bois epais — *Lully*
(*b*) Amarilli — *Caccini*
(*c*) I attempt from Love's sickness to fly — *Purcel*

ROBERT T. McCANDLISS (Baritone)

3.—Oriental Suite for Orchestra " BENI MORA " — *G. Holst*

(*a*) First Dance
(*b*) Second Dance
(*c*) Finale " In the Street of the " Ouled Nail's"

INTERVAL

WORKS by MENDELSSOHN

4.—TWO ARIAS from ORATORIA

(*a*) " It is enough " from " Elijah "
(*b*) " O ! God, have mercy " from " Paulus "

ROBERT T. McCANDLISS (Baritone)

5.—INCIDENTAL MUSIC to Shakespeare's " A Midsummer-Night's Dream "

(*a*) Notturno
(*b*) Scherzo
(*c*) Intermezzo
(*d*) Wedding March

ADMISSION FEES :

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).

Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, MAY 24—June 2.

Friday, May 24, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, ,, 26, at 9.15 p.m. Thirty-first Symphony Concert
Tuesday, ,, 28, at 9.00 p.m. Radio Concert
Friday, ,, 31, at 8.30 p.m. Radio Concert
Sunday, June 2, at 9.15 p.m. Thirty-second Symphony Concert

SHANGHAI TELEPHONE COMPANY.

The Public Utilities Committee presented to the Council, on May 15, the minutes of a meeting held on May 10, when the Shanghai Telephone Company's application for tariff revision was further considered and also the intercommunication charge and the method of billing subscribers for May.

Intercommunication Charge.

The question of the intercommunication charge was brought forward at the request of the Chinese Chamber of Commerce, which supported a proposal by the Restaurant-keepers' Association and thirty-seven other associations to abolish the five cents per call charge in force between the Shanghai Telephone Company's system and that of the Chinese Government Telephone Administration. The Chamber contended that business interests demanded that contiguous territory be not thus separated and that the intercommunication charge hampered business.

A letter from the Telephone Company refuted the Chamber's contentions, and pointed out that the charge was originally instituted in the agreement of December 19, 1925, between the Shanghai Mutual Telephone Company and the Chinese Authorities. It had been in force ever since and was included in what was known as the Outside Roads Agreement of April 19, 1933, between the Chinese Telephone Administration and the Company. The intercommunication service involved considerable revenue, and the traffic from the Chinese side was almost twice that originating from the Company's network. The Company stated, in support of its contention that this intercommunication service was as efficient as could be expected between two different systems, that 82 per cent. of the calls originating on its side were answered within ten seconds. There was no fundamental reason why service calls in the same city with so large an area should not bear an additional fee; New York and London were quoted as examples.

The Secretary said that the charge for intercommunication service was a matter for adjustment between the Telephone Company and the Chinese Telephone Administration and only affected the Council insofar as abolition of the toll would necessitate an increase in telephone rates to subscribers within the Settlement in order to enable the Company to make up the resultant loss of revenue. The five cent charge was made to cover the expense entailed in connecting the two systems and the revenue derived was apportioned as to three cents to the Telephone Company and as to two cents to the Chinese Telephone Administration.

The Treasurer and Controller stated that the revenue derived from this source was an important factor in the tariff within the Settlement, and in his opinion consideration of this matter should be deferred until the internal tariff question was settled.

In the course of the discussion it was stated that it appeared from the number of calls originating in the Chinese area that the arrangement was of greater value to subscribers in the Chinese area than to those in the Settlement. The Council had no power to alter the agreement between the operators of the two services, the agreement could only be referred to the Council insofar as it affected Settlement subscribers. Two different systems were in use and it was not possible entirely to replace manual operators in effecting intercommunication.

The Committee agreed that a complaint as to inaccuracy in billing of toll charges be brought to the Telephone Company's attention and that the Chinese Chamber of Commerce be requested in future to supply specific instances when making complaints. The Committee recommended the Council that the matter of the intercommunication charge should not be considered until the question of the revised tariff within the Settlement is settled.

Tariff Revision.

The Secretary submitted a memorandum outlining the position in regard to tariff revision. While the Telephone Company had been informed that subject to concurrence of the French Municipal Administration the Council would permit the Company to increase its gross revenue by not more than 12½ per cent. from April 1, 1935, by such adjustments in its tariff as might be approved by the Council and the French Administration, no decision had been reached as to the method by which this increase was to be effected and particularly as to the Company's proposal to institute a message rate for business service. On April 8, the Company submitted a revised schedule of rates based on an increase in gross revenue of 11.09 per cent. and giving a percentage return on capital invested of 9.22 per cent. This schedule was based on the introduction of the message rate for business lines and an estimated reduction in the calling rate of 37½ per cent. No provision was made in the schedule for United States income tax or management fee, while the annual charge for depreciation was reduced by $150,000, the Company reserving its rights on these three points. On April 18 the ratepayers, in annual meeting, passed a resolution advising and inviting the Council to open negotiations with the Telephone Company with a view to postponing the immediate adoption of any new rates and allowing time to consult with a special telephone committee to be appointed. The Telephone Company on May 8 applied for permission to bill subscribers for May in the same manner as approved by the Council for April, viz., on the rates existing as on March 31, 1935, with a notice incorporated to the effect that adjustment in accordance with the decision of the Council would be retroactive from April 1 and be made in subsequent bills. The views of the Committee were requested as to:—(1) the Company's application with regard to bills for the month of May; (2) the action to be taken by the Council as a result of the resolution passed at the Ratepayers' Meeting.

The question was raised as to the Council's liability to the Company in respect of back bills. It was recognized that delay in giving permission to collect increased rates might render the Council liable to a claim for loss resulting from non-collection of an increase granted as from April 1.

The Committee recommended that the Council permit the Company to bill subscribers for May in the same manner as for April.

The opinion was expressed that the resolution passed at the Ratepayers' Meeting consisted of two parts; (1) the Council to open negotiations with the Telephone Company with a view to postponement of the immediate adoption of any new rates and to allow time for (2) consultation with a special telephone committee including one or more experts.

The Committee expressed itself in favour of conducting negotiations with the Telephone Company, and upon its recommendation, after general discussion in Council during which it was stated that informal negotiations had been in progress, the Council resolved in favour of pursuing formal negotiations with the Telephone Company for postponement of the immediate adoption of new rates.

The Council approved the Committee's minutes.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, May 11-18, 1935.

Fire Brigade.—Mr. Ching Loong Zie Clerical Assistant, is promoted to be Chinese Senior Assistant from January 1, 1935.

Police Force.—Japanese Constable N 8, Kazuo Harada is invalided with effect from May 11, 1935.

Japanese Constable No. 66, Satoshi Kasai is invalided with effect from May 14, 1935.

Warder P. B. Silin is compulsorily retired with effect from May 15, 1935.

Health Department.—With effect from May 16, 1935, Mr. E. O. Wilson, Assistant Analyst, is promoted Chief Analyst.

With effect from May 16, 1935, Mr. L. H. Barton, Assistant Pharmacist, is promoted Assistant Analyst.

Mr. S. J. Josefsen is appointed Sanitary Overseer on probation from May 15, 1935.

Public Works Department.—Mr. R. G. Brown is appointed Clerk-of-Works on probation from May 10, 1935.

Mr. V. A. H. Gunther is appointed Assistant Clerk-of-Works on probation from June 1, 1935.

Education Department. — The resignation of Mrs. M. Warner, Assistant Mistress in the Public and Thomas Hanbury School for Girls, is accepted with effect from May 20, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

NOTIFICATION No. 4589.

PARK SEASON TICKETS.

NOTICE is hereby given that the 1934 - 1935 season tickets for admission to the public parks and season tickets for the use of the golf course at Hongkew Park, expire on May 31, 1935.

Park tickets for the season 1935 - 1936, $1.00 each, may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, and at Hongkew, Wayside and Jessfield Parks.

Golf season tickets for Hongkew Park may be obtained at the Park entrance — $5.00 per annum.

Early application should be made to avoid delay in issue.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 2, 1935.

POLICE REPORT FOR APRIL.

The Acting Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	1	1	1
Attempted murder	3	1	Nil
Manslaughter	1	Nil	1
Armed kidnapping	1	Nil	Nil
Abduction	8	8	8
Armed robberies	42	40	38
Other robberies	13	11	5
Being member of a criminal gang.	Nil	Nil	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	55	57	34
Burglary	30	32	47
Thefts	868	910	661
Receiving stolen property	13	11	5
Snatching	44	53	41
Opium offences	156	161	197
Gambling offences	42	36	53
Other crimes	237	230	184
Total	1,514	1,551	1,274

The total of 1,514 cases of reported crime shows a decrease of 37 compared with that for March and an increase of 240 over the corresponding month last year. The increase in the general total over that of the same month last year is, as in March, due to a great increase in petty larceny. Serious crime shows no material variation. "A" Division shows a decrease of 39, "B" Division an increase of 6, "C" Division a decrease of 39 and "D" Division an increase of 35. The cases were distributed as follows:—

	April.	March.
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Roads)	454	493
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	360	354
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	343	382
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	357	322

Arrests for crimes committed show a decrease, 1,667 having been apprehended in April as against 2,000 in March and 1,792 in February. In addition 87 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Ninety-six persons were arrested on behalf of other authorities.

One case of murder was reported. As the result of an argument over private parking space, a Chinese watchman fired two shots at a chauffeur, who subsequently succumbed to his injuries. The watchman was sentenced to 12 years' imprisonment.

There were three cases of attempted murder. A Chinese male in a fit of jealousy attempted to murder his wife with a knife and a meat chopper. An armed robber, fleeing from the scene of an armed robbery in Chapei into the Settlement, was chased by police, when four members of the latter party were wounded. The robber was arrested. During the commission of an armed robbery at a Chinese pawnshop an assistant attempted to arrest one of the armed men, who fired and wounded the son of the proprietor in the chest.

There was one case of attempted armed kidnapping. A Chinese doctor was held up by three armed men while entering his car in Avenue Edward VII, when an alarm raised by a coolie caused the kidnappers to disperse. They were pursued by a Chinese policeman, who opened fire on them without result. A pistol discarded by one of the kidnappers was later found by police.

One case of manslaughter occurred when, as a result of a fight between two Chinese employees of a food shop, one succumbed to his injuries. The assailant was sentenced to five months' imprisonment.

There were eight cases of simple abduction, the same figure as last month.

There were 42 reports of armed robbery, two more than in March and an increase of four as compared with the corresponding month last year. The cases were distributed as follows:—

	April.	March.
"A" Division	16	8
"B" "	9	9
"C" "	10	12
"D" "	7	11

There were 13 other robberies, two more than in March.

The number of burglaries was 30 as against 32 in March. The cases were distributed as follows:—

	April.	March.
"A" Division	4	3
"B" "	11	17
"C" "	7	7
"D" "	8	5

The number of house-breakings recorded was 55 as against 57 in March. The cases were distributed as follows:—

	April.	March.
"A" Division	12	11
"B" "	11	16
"C" "	17	15
"D" "	15	15

The 868 cases of simple theft, showing a decrease of 42 as compared with March, were distributed as follows:—

	April.	March.
"A" Division	274	299
"B" "	196	191
"C" "	196	244
"D" "	200	176

"A" Division recorded 27 cases of shoplifting, a decrease of 14 as compared with the previous month. Thirty-one arrests were made. There were 92 cases of pocketpicking, an increase of 10 as compared with the previous month. Seventy-seven arrests were made. Seventy-two bicycles and two motor-cars were stolen. Twenty-one bicycles and the two motor-cars, one with some parts missing, were recovered. Twenty-five arrests were made.

Thirteen cases of receiving stolen property were recorded, two more than in March.

There were 44 cases of snatching as against 53 in March. Twenty-six arrests were made. The cases were distributed as follows:—

	April.	March.
"A" Division	19	21
"B" "	10	18
"C" "	11	8
"D" "	4	6

There was a decrease of five in opium offences.

Narcotics.—The Headquarters Narcotic Section carried out 13 raids and arrested 61 persons. Police Station staffs dealt with 143 narcotic cases and arrested 421 persons; 147 were sentenced to terms of imprisonment and 39 of these were in addition fined; 259 persons were fined only, two were cautioned, 61 were discharged and 13 are on remand. Of nine persons who were on remand from March, two were imprisoned and three were fined, while four are still on remand. 348¾ ozs. of opium, 494⅛ ozs. of opium substitutes, 3¾ ozs. of morphine, 4½ ozs. of heroin, 237 pipes and 14 syringes were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $10,804.

The number of gambling offences increased from 36 to 42.

Other forms of crime show an increase of seven.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: (1) The arrest of a male Chinese in the act of committing an armed highway robbery on Foochow Road. Two further charges of a similar nature were preferred and the offender was sentenced to five years' imprisonment. (2) The arrest of a Chinese who by administering chloroform was responsible for stealing clothing and jewellery from the person of a Chinese female. He was sentenced to four years' imprisonment.

Notable work in "B" Division included the arrest of three Chinese and the seizure of one pistol and six rounds of ammunition.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of a gang of four male Chinese responsible for committing two armed robberies. The case is on remand. (2) The arrest of a Chinese armed robber who wounded four Municipal policemen before he was captured.

Notable work in "D" Division included: (1) The arrest of three Chinese charged with chloroforming and robbing a sing-song girl in a hotel. Two were each sentenced to three years and six months and the third to four years and eight months' imprisonment. (2) The arrest of a Chinese for armed robbery. (3) The arrest of three male Chinese on two charges of armed robbery and one charge of possession of arms. Two loaded automatic pistols were seized. The case is on remand.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: theft 27, burglary 5, loitering 2, miscellaneous 4.

The Headquarters Crime Branch detectives conducted investigations into 30 cases and effected the arrest of 11 persons. In addition, enquiries were continued in one case previously reported.

Stolen property.—Property valued at $104,699.85 was alleged to have been stolen and against property valued at $358,650.67 in March.

"A" Division	$34,503.93
"B" "	32,207.68
"C" "	31,031.86
"D" "	6,956.38

Property valued at $24,468.73 was recovered.

Suicides.—Thirteen Chinese males, fourteen Chinese females and one foreigner came to the notice of the police as having committed suicide.

Finger Print Bureau.—The total number of records received by the Bureau from all sources was 3,181. This shows a decrease of 231 as compared with the previous month and an increase of 534 by comparison with the corresponding period of last year. 2,893 gaol cards were received and checked, 1,095 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 202, for checking of appeal decisions, etc., 954 for verification of prisoners' identity on release from gaol and 642 for checking of sentences and completing of records according to execution orders issued by the Court.

Finger print investigations were made into 55 reported cases of the following nature:—

Armed robbery	15
Burglary	15
Housebreaking	1
Larceny	12
Larceny of motor-car	5
Shopbreaking	6
Shooting affray (car examined)	1

Prints were obtained in 24 cases.

With a view to establishing their identity the bodies of 20 unknown Chinese, who died under various circumstances, were finger printed and /or photographed at the Public Mortuary. Positive results were obtained in four instances.

The Crime Branch Studio took 340 photographs and printed 547 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 6

Number of habitual criminals released 1

Number of prisoners released having previous convictions but who are not habitual criminals 1

Number of first offenders released 4

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences:—

Armed robbery	3
Uttering counterfeit notes	1
Member of criminal gang	1
Larceny	1

Since the commencement of the Amnesty 2,786 prisoners have been released under the scheme. 945 of these ex-convicts have been rearrested for offences committed since their release.

Conditional Release.—Since the commencement of Conditional Release scheme 55 persons have been liberated under the new order. Two were re-arrested. No prisoners released under this scheme during April.

Communism.—Ten Chinese were prosecuted for communist offences. Seven of these were extradited to the Chinese Authorities while the case against the remaining three had not been concluded at the end of the month. Communist literature discovered at seven addresses, visited in connection with these arrests, and elsewhere amounted to 1,600 copies.

Strikes.—Statistics of strikes which occurred in the three areas in Shanghai during April are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands.	No. of working days lost.
Settlement	4	3,999	7,885
French Concession	1	30	2
Chinese controlled territory	4	653	946
The three areas	2	310	3,282
Total	11	4,992	12,115
Total for corresponding month of 1934	13	6,800	84,349

Unemployment.—Eight industrial concerns employing approximately 1,536 workers closed down during April. Four of these which employ 981 hands are located in the Settlement. In addition, 1,277 hands are known to have been discharged from factories in the Settlement and Chinese territory in order to curtail expenses.

Four industrial concerns in the Settlement and eleven in Chinese controlled territory which had closed down, re-opened for work during the month. A total of 5,376 hands were thus restored to their former employment.

Film Censorship.—156 cinema films were censored in various theatres in the Settlement and French Concession during April. Of these, 47 were feature productions and 109 were short introductory films and newsreels. Of the feature films 44 were passed without question and the remaining three were approved after certain objectionable parts had been deleted. Of the short films and newsreels, 105 were passed without question while the remaining four were subjected to cuts and revision before being approved.

Price of Rice.—The average price of rice for the month of April was as follows:—

	Chinese Rice	Saigon Rice
Best quality	$13.04	$12.13 per picul
Good quality	12.03	11.13 „ „
Ordinary quality	11.03	10.13 „ „

Traffic.—Court proceedings were instituted in 676 (97 foreigners and 579 Chinese) of 2,284 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

1,785 public ricsha pullers were charged in the Cenral and Louza districts for various breaches of Traffic Regulations, while four private ricsha licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

Motor horn nuisance.—165 reports were received under this heading and court proceedings were instituted in 78 cases.

The two professional story-tellers visited and gave 156 addresses in teashops, mills, etc., on "Safety First" themes. Their audience roughly totalled 8,290 persons.

Accidents.—The total number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 796, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person (including 1 fatal)	64
2. Damage to property only	487
3. Injury to person only (including 4 fatal)	245
Total	796

Tabular details

1. Damage to vehicle and property.

	Trivial	Serious
Tramcars	45	—
Omnibuses	17	1
Motor trucks	42	2
Private motor-cars	213	9
Public motor-cars	30	3
Motor cycles	8	1
Ricshas	161	—
Bicycles	92	—
Handcarts and Wheelbarrows	13	—
Other vehicles	2	—
Fixed objects	42	—
Pedestrians property	5	—
	679	16
Total	695	

2. Injury and death—vehicles involved:—

	Pedestrians Injured Trivial	Serious	Killed
Tramcars	7	2	—
Omnibuses	2	—	1
Motor trucks	17	6	1
Private motor-cars	73	8	1
Public motor-cars	25	2	—
Motor cycles	2	—	—
Ricshas	17	1	—
Bicycles	42	1	—
H/c and W/barrows	20	1	—
Other vehicles	—	1	—
Totals	205	22	3

	Passengers, drivers and pullers. Injured Trivial	Serious	Killed
Tramcars	—	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	2	—	—
Private motor-cars	7	—	—
Public motor-cars	2	—	—
Motor cycles	2	—	—
Ricshas	39	2	1

	Injured Trivial	Serious	Killed
Bicycles	21	2	—
H/c and W/barrows	20	—	1
Other vehicles	—	—	—
Totals	93	4	2

Comparative figures for April, 1934 and April, 1935:—

	April, 1934.	April, 1935.
Injured	371	324
Killed	6	5

Where accidents occurred:—

	Injured.	Killed.
At street intersections	54	—
Elsewhere	270	5

Children under 16 years:—

Injured		96
Killed		2

Return of Convict Labour for April, 1935.

	Tls.	Nil.
Gross value of work performed for the P.W.D.		
Less	„	„
Total	„	„

Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D.	$15,372.71
Less. Cost of raw material, etc.	$ 7,966.89
Total	$ 7,405.82
Grand Total Earned by Convict Labour	$ 7,405.82

Prisoners in Custody on April 30, 1935.

Central Station	18
Louza Station	44
Chengtu Road Station	8
Sinza Station	25
Bubbling Well Station	8
Gordon Road Station	3
Pootoo Road Station	8
Hongkew Station	27
West Hongkew Station	10
Kashing Road Station	23
Dixwell Road Station	—
Wayside Station	12
Yangtzepoo Station	9
Yulin Road Station	21
Gaol (Ward Road)	5,941
Gaol (Amoy Road)	54
Reformatory	44
Total	6,255

Dogs.

Dogs at kennels on March 31, 1935	28
„ Seized by Police	212
„ handed over to Police	28
„ restored to owners on payment of redemption fee	12
„ restored to owners without payment	14
„ destroyed at Police Kennels	178
„ sent to observation kennels by Police	29
„ remaining at kennels on April 30, 1935	35
„ shot by Police	Nil.
„ killed by Police and afterwards certified to be rabid	2

NOTIFICATION No. 4588.

GOAT KILLING IN THE SETTLEMENT.

NOTICE is hereby given that, with effect from July 1, 1935, the slaughter of goats for food and or other purposes in private establishments within the Settlement boundaries will be strictly prohibited.

All Goat Butchers are required to register at the Municipal Abattoir where adequate facilities for goat killing are available.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 2, 1935.

PARKS REPORT FOR APRIL.

The Superintendent of Parks and Open Spaces in his report for April states:—

Summer Sports Season.—Applications for the use of lawn tennis courts at Hongkew and Wayside parks were received from 94 clubs or associations. Seventy-six of these applications were received prior to the closing date, and 87 available courts were assigned to these clubs, etc.

Owing to the large demand for accommodation on hard tennis courts at Hongkew Park, it was found necessary to construct an additional court and nine clubs were provided with playing space on the six courts now available.

Six bowling greens at Hongkew and Wayside parks were allocated to five clubs, as in previous years, and three associations were granted assignments on baseball fields at Hongkew and Kiaochow parks.

Jessfield Park.—The laying out of the area in the vicinity of the new mable pergola was completed, and re-turfing operations were carried out in numerous sections of the park.

The erection of four additional aviaries was commenced in the Zoological Garden to relieve congestion in existing cages. A collection of 104 small birds and pigeons was presented by Mr. George M. Battey.

Kiaochow Park.—A straw-roofed rustic structure was erected to cover a sand-pit in the children's playground, and on completion of erection of entrance buildings, lavatories and drinking fountains, additional tree and shrub groups were planted.

Public Garden.—A rustic summer house was constructed in the north-east corner of the garden, additional trees were planted along the Bund frontage and the transplanting of many shrubs in various sections of the garden was carried out.

Visitors to Parks, Gardens and Children's Gardens.

Jessfield Park and Zoological Garden:

By admission tickets sold	8,492	
By season tickets	70,748	
Children	15,551	94,791
Hongkew Park:		
By admission tickets sold	1,628	
By season tickets	120,549	
Children	17,582	139,759
Public Garden:		
By admission tickets sold	1,855	
By season tickets	29,188	
Children	3,450	34,493
Wayside, Studley and Kiaochow Parks, Soochow Road, Nanyang Road and Quinsan Square Children's Gardens, Kwanghsing Road and Majestic Road Playing Centres:		
Adults	31,943	
Children	37,108	69,051
Total visitors		338,094

FIRE BRIGADE REPORT FOR APRIL.

The Chief Officer reports that during the month 54 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	35	4	5	44
False Alarms (good intent)	3	1	—	4
False Alarms (malicious)	1	—	—	1
Chimney Fires	2	2	—	4
Special Calls	1	—	—	1
	42	7	5	54
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $13,870 — Ch. $9,924)	23,794	—	—	23,794
Special Rated Area (Fgn. $2,150 — Ch. $1,350)	—	3,500	—	3,500
	$23,794	$3,500	—	$27,294
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $234,300—Ch. $577,000)	$11,300	—	—	$11,300
Special Rated Area (Fgn. $103,000—Ch. $2,350)	—	105,350	—	105,350
	$811,300	$105,350	—	$916,650
Lives lost	—	—	—	—
Officers and Firemen injured	1	—	—	1
Other Persons injured	—	1	—	1
Buildings destroyed	—	—	—	—
„ damaged	9	1	—	10
Mileage to fires	173	59	21	253
Water used (Gallons)	37,620	10,100	17,890	65,610
Hose laid (feet)	9,345	3,955	2,350	15,650
Escape and Ladders used (feet)	675	93	39	807
Time occupied at fires	Hrs. Mins. 44.36	Hrs. Mins. 15.47	Hrs. Mins. 21.12	Hrs. Mins. 81.35

Duty at places of amusement totalled 12,712 hours.

There were no noteworthy fires during the month.

AMBULANCE SERVICE.

Emergency Branch.—346 calls were received and in connection therewith 346 patients were conveyed to the various hospitals.

Causes of Injuries, etc.	No. of Patients Male	Female	Total
Street Accidents	55	24	79
Opium poisoning	25	10	35
Fighting or assault	26	8	34
Poisoning	12	4	16
Fainting or fits	11	3	14
Gunshot wounds (murder, robbery, etc.)	10	—	10
Falling from buildings	4	4	8
Falling from moving vehicles	3	5	8
Alcohol	7	1	8
Exposure and/or starvation	7	—	7
Asphyxiation (Carbon Monoxide, etc)	4	3	7
Stabbing, knife or axe wounds	5	1	6
Drowning	2	4	6
Accidents on ships	6	—	6
Burns or scalds	1	4	5
Falling in street	4	1	5
Injured by falling objects	3	2	5
Accidents in industrial premises	5	—	5
Injured at games, sports or play	3	1	4
Hanging	1	2	3
Mental disorder	1	1	2
Falling from horse	2	—	2
Falling downstairs	—	2	2
Sickness (Emergency)	31	15	46
Miscellaneous	5	3	8
Unknown	12	3	15
	245	101	346

Hospital Branch.

	No. of Calls.	No. of Patients.	No. of Ambulances used.
Ordinary removal cases	113	127	113
Infectious cases	57	56	57
	170	183	170

Inspections and/or Tests of Fire Installations, Buildings and Street Hydrants.

Classification	Inspections	Tests	Total
1. Licences :—			
(a) Premises of applicants for licences ..	74	—	74
(b) Re-inspection of above	181	—	181
2. Licensed premises :—			
(a) Places of entertainment	475	—	475
(b) Public garages	12	—	12
(c) Hotels, boarding and lodging houses ..	8	—	8
(d) Restaurants, teashops, taverns and bars	6	—	6
(e) Storage of explosives and dangerous materials	2	—	2
(f) Licensed manufacturers	—	—	—
3. Buildings under construction	400	5	405
4. Unlicensed premises :—			
(a) Banks, exchanges and office buildings.	3	1	4
(b) Retail and department stores	—	—	—
(c) Godowns and wharves	1	—	1
(d) Apartment houses, blocks of houses and residences	29	—	29
(e) Miscellaneous	—	—	—
(f) Inspections as the result of complaints ..	—	—	—
5. Public buildings :—			
Consulates, churches, guilds, clubs, hospitals, schools and municipal properties ..	8	7	15
6. Factories, filatures, mills, etc.	23	3	26
7. Unlicensed storage of dangerous materials ..	4	—	4
8. Proposed sites for gasoline pumps	—	—	—
Total =	1,226	16	1,242
9. Pumping connections and hydrants :—			
(a) Private pumping connections	1,361	6	1,367
(b) S.W.W. street hydrants	1,757	1,368	3,125
(c) Private hydrants	3,931	53	3,984
Total =	7,049	1,427	8,476
10. Breaches of licence conditions reported			114
11. Letters written in connection with inspections and tests			210
12. Hazardous and dangerous goods permits issued :—			
(a) Landing and/or storage			86
(b) Transportation within Settlement limits			35

PUBLIC WORKS REPORT FOR APRIL.

The Commissioner of Public Works states in his report for April that the new Central Police Station building is being cleaned down, internal decorations to office and flats have been completed, furniture is in course of installation, and electrical fittings are being fixed. Tests of the lifts are being carried out. The sanitary installation is now in operation, and metal grilles, doors, lettering, etc., have been finished.

At the meat market and cold storage block, adjacent to the abattoir, Sawgin Road, further consignments of conveyor parts and rails have been received and assembly is proceeding. The insulation of cold rooms, etc., has been completed, and the installation of freezing coils, piping, etc., is in hand. The waterproofing to roofs has been finished and tenders invited for painting the market hall. The electrical installation throughout is progressing satisfactorily and the installation of machinery in the compressor room is nearing completion.

The Branch Health Office, Chusan Road, has been handed over to the Public Health Department for occupation.

Cranes—Yangtszepoo Wharf.—The following figures relate to the lifts effected by the cranes at Yangtszepoo Wharf during the month: lifts, 15; weight, 31 tons; fees paid, $15.55.

Pingchiao Quarry.—During the month the Public Works Department received 3,779.10 fong of materials.

Cleansing and Watering. — Road sweepings collected, 1,523 tons; gully deposit removed, 2,610 tons, water used for street watering by mechanical water wagons, 1,072,800 gallons; water used for washing roads, 2,835,200 gallons.

House Refuse.—645 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,566 tons removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 12,798 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 4,872 tons of house refuse and 509 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road Incinerator. 3,115 tons of house refuse and 452 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Labour.—The average number of labourers employed by highways, sewerage and parks was as folows:—Coolies, 6,086; artisans, 548; foremen, 421.

Concreteware.—The following have been produced during the month:—Hand made, 8,410 pieces; machine made, 3,028.

Work Shelters.—There were 666 admissions during the month and 90 cubic feet of stone broken and 38 bundles of wood chopped.

New Buildings.—There were 246 blocks of buildings under construction during the month. 184 plans were submitted for approval and 88 plans were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes made totalled 71, while 4,548 inspections were carried out by inspectors.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, May 18, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	1	0	3	0
Scarlet Fever	0	0	1	0
Diphtheria	0	0	2	0
Cerebrospinal Fever	1	0	6	1
Tuberculosis	2	0	33	20
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	9	9
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	0	2	2
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	9	0
Influenza	0	0	13	2
Malaria	0	0	0	0
Measles	1	0	5	5
Relapsing Fever	0	0	1	0
Leprosy	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes	8		222	

*Foreigners residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).

†Chinese residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4587.

MOTOR FREIGHT VEHICLE AND FREIGHT TRAILER.

Licence Conditions.

NOTICE is hereby given that the following amendments to the licence conditions have been approved, and will be enforced from January 1, 1936:—

Public Motor Freight Vehicle.

Private Motor Freight Vehicle.

The following new conditions are added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

Condition 4 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

"5b.—The front seat of the vehicle shall be reserved for the use of the driver and one other person only, and the driver's section of the seat shall be isolated by an approved partition."

Public Freight Trailer.

Private Freight Trailer.

The following new condition is added:—

"3a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

Condition 3 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25, 1935.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN APRIL.

The number of industrial accidents reported to the Council during April was 189, of which four were fatal. The causes of 155 accidents are known with sufficient accuracy, and 95 were specially investigated. Two fatalities occurred in transport occupations, and one on a building under construction. The injured included seven women.

The largest number of accidents (52) occurred in the machinery and metal trades. There were 20 accidents in the textile trades and 20 in printing and allied trades. There were 15 each in transport occupations and in public utilities.

Classified as to causes, 26 persons were injured by being hit by falling bodies; 25 were injured by falling (two fatally); 54 were associated with machinery; 10 accidents took place on rollers or calenders, eight on power presses, eight on pulleys, belts and gearing, and six on milling machines; four were associated with shafting. Three persons were injured in explosions, three in fires, and three from hot and corrosive substances.

NOTIFICATION No. 4593.

POLICE FORCE.

Appointment of Probationary Sub-Inspectors of Police—Chinese.

A LIMITED number of vacancies in the rank of Probationary Sub-Inspector in the Municipal Police will be filled by direct appointment.

Applications for these appointments are invited from Chinese citizens. Candidates must be able to read and write English and documentary Chinese and speak the local and Northern dialects. They must be between the ages of 22-28 years, of not less than 5-ft. 6-in. in height, of good physique and if accepted after an Entrance Examination, will be required to pass a strict medical examination.

Successful candidates will be appointed on 18 months' probation and will be required to undergo a nine months' training at the Police Depot.

They will be required to furnish security in the sum of $700 cash, or the bond of a resident of Shanghai subject to the approval of the Council.

The pay of Probationary Sub-Inspectors while under training in the Police Depot will be $95 per mensem with free quarters, fuel and light. On passing out of the Depot they will receive pay in accordance with the authorized scale. As members of the Police Force, Probationary Sub-Inspectors will not be permitted to engage in trade or business of any kind but shall devote their whole time, attention and ability to the service of the Council.

Application in the candidate's own handwriting should be addressed to the Acting Commissioner of Police, Police Headquarters, Foochow Road, accompanied by the candidate's photograph and certified copies of testimonials and be received not later than June 15.

No interviews will be granted, and canvassing will be considered as a disqualification for selection.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 16, 1935.

NOTIFICATION No. 4585.

CHOLERA INOCULATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for protective inoculation against Cholera which is carried out free of charge.

With effect from May 1, 1935, those wishing to avail themselves of this service should apply direct to the nearest Branch Health Office for information, or direct to the Medical Officers in charge of the Inoculation Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the inoculation of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	6 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	4 and 5 Eastern	311 Yangchow Road	50271
Wednesday A.M	3 Eastern	133 Chusan Road	51071
Wednesday P.M.	1 and 2 Eastern	80 Tungchow Road	52773
Thursday	1 and 2 Northern	130 Haining Road	43033
Friday	4 Northern	270 North Fokien Road	40277
Saturday	3 Northern	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30467
Tuesday	2 Western	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 Western	435 Robison Road	31078
Thursday	4 Western	1360 Yu Yuen Road	20346
Friday A.M.	2 Central	667 Foochow Road	91574
Friday P.M.	3 Central	667 Foochow Road	91574
Saturday	1 Central	340 Hankow Road	90273

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 23, 1935.

NOTIFICATION No. 4591.

DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Station together with the fee of $5 for each dog.

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be effectively muzzled, but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30000) and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50153).

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

NOTIFICATION No. 4590.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Open Air Swimming Pool.

NOTICE is hereby given that the Open Air Swimming Pool will be open to the public from May 15, 1935, under the following regulations:—

1.—The Pool will be open to the public from 6 a.m. to 8 p.m. daily, with the exception of every Wednesday from 2 p.m. to 5 p.m. when the Pool will be reserved for the use of women and children.

2.—Admission Fee 40 cents (big money) daily except on Saturdays, Sundays and Municipal holidays when the rate will be 50 cents.

3.—No children under twelve years of age will be admitted unless in charge of some responsible person.

4.—No person suffering from obvious communicable disease will be admitted.

5.—Women and children with long hair must wear proper bathing caps.

6.—Bathers must take a shower bath before entering the water, and suitable bathing costumes must be worn.

7.—Spitting is prohibited on the premises or in the Pool.

8.—Personal property including bathing costumes, towels and valuables may be left in charge of the attendant, but no responsibilities will be taken for loss or damage.

9.—No responsibility will be taken for injuries received by any person while using the premises.

10.—No intoxicating liquor will be allowed on the premises.

11.—No disorderly or unseemly conduct will be permitted on the premises.

12.—Breach of any Regulation will be followed by instant expulsion.

13.—The Council reserves the right to refuse admission to any person.

RESERVATION RULES.

Open Air Swimming Pool.

NOTICE is hereby given that the Pool may be reserved for private parties on certain nights under the following conditions:—

1.—Reservation Fee $40, payable in advance, for the period 9-11 p.m. and $50 for period 9 p.m. to midnight; both rates subject to an additional 40 cents (big money) per head in excess of 100 entrants.

For reservation, or further information, apply in person at Room 127, 223 Hankow Road, Telephone 12410, Ext. 26.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols Municipal Gaol, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
33	Supply of Rice, Wheat, Flat Green Beans and Newchwang Soya Beans to the Gaols and Police Stations in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction for three or six months from July 1, 1935. Rice (Unpolished) 200 lbs. to 1 picul 1,000 pcls. per mensem. Wheat 133 lbs. to 1 picul 70 pcls. per mensem. Flat Green Beans 133 lbs. to 1 picul 133 pcls. per mensem. Newchwang Soya Beans 133 lbs. to 1 picul 110 pcls. per mensem. Delivery to be made at Gaols and Police Stations as required. Samples should be submitted with tenders. A deposit of $1,500 must be made at the time of applying for Tender Forms.	—	June 5, 11 a.m.
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	,,
502	12,000 yards Blue Camlet. 36" wide, fast blue dyed	—	,,
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	,,
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112" × 4½" with worsted tapes	—	,,
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	,,
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36" wide, fast kahki dyed	—	,,
	Samples to be submitted with tenders Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		
	Sikh Rations in the following quantities monthly from July 1, 1935 for 3 or 6 months.		
507	Flour 1st Quality 34,000 to 40,000 lbs. Green Beans 3,000 to 3,500 lbs. Salt 750 to 900 lbs.	— — —	June 10, 11 a.m.
	To be delivered free to Stations in quantities as and when required. Tenders should be accompanied by samples.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

SECRETARIAT.

Information as to requirements under this section may be obtained at the Secretariat, Administration Building, 209 Kiangse Road. All Tenders must be sent to the Acting Secretary of Council.

1/35	Printing and Binding of 1,500 copies Municipal Annual Report and Budget for 1935-6-7	—	June 1, 11 a.m.

FIRE BRIGADE.

Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of the following Uniform Materials :—		*(Amended)*
33	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	July 3, 11 a.m.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool, Indigo Dye, and " London Shrunk."		
	Width—56"/58"		
	Delivery—Earliest possible date.		
	Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

35/41	Supply and Installation of Two Electric Passenger Lifts at Chengtu Road Police Barracks.	—	May 30, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 35/36 ; Construction of Landing Stage on Whangpoo River at Ewo Road.

Zen Tai & Co.	$33,000
Ling Sung Kee	30,500
Hsin Yak Zau	29,300
Ah Hong & Co.	27,500
Waih Lee Construction Co.	27,200
Yung Kee & Co.	26,990
Yih Woo Kee	26,900
Ching Fong Kee	26,750
Sing Tuck Kee & Co.	26,700
San Sun Construction Co.	26,500
Hsu Chun Yuen & Co.	26,000
Cheng Sung Kee & Co.	24,900
Wing Chong Tai	22,600
*Sin Jin Kee & Co.	19,000

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 35/37.—Erection of Filter Houses at Eastern and Western Sewage Treatment Works.

	Eastern Filter House	*Western Filter House*	*Eastern and Western Filter House*
Ah Hong & Co.	$16,890	$16,250	$33,140
Hsin Yak Zau	11,860	11,860	23,720
The New Shanghai Construction Co.	11,200	11,200	22,000
Yuen Chong & Co.	10,600	11,200	21,800
Wing Chong Tai	10,850	10,460	21,310
Shen Yung Chang	10,500	10,500	21,000
Yih Woo Kee	9,900	10,500	20,400
Chao Zung Tai	9,880	9,680	19,560
Kee Wah	9,600	9,600	19,200
S. V. Chen Kee	9,750	9,350	19,100
Wong Ming Kee Construction Co.	9,500	9,500	19,000
Zen Tai & Co.	8,800	8,200	17,000
Cheng Sung Kee & Co.	8,500	8,200	16,700
Sing Sung Kee & Co.	8,000	8,500	16,500
Hsin Heng & Company	8,000	8,500	16,500
Hsu Chun Yuen & Co.	8,500	7,690	16,190
Sing Tuck Kee & Co.	8,100	7,850	15,950
Cheng Tai & Co.	7,900	7,900	15,800
Ching Fong Kee	7,600	7,600	15,200
Waih Lee Construction Co.	6,560	6,560	13,120
*Yung Kee & Co.	5,976	5,776	11,752*

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, MAY 31, 1935. 1547

RETIREMENT OF MR. A. W. BURKILL.

Mr. H. E. Arnhold, Chairman of Council, on May 27 wrote to Mr. A. W. Burkill, O.B.E., as follows:—

"As the date of your retirement from China approaches, my colleagues on the Council and myself have a deepening sense of the loss which all sections of this city—commercial, civic and social—will sustain upon your departure, so inseparably have you been identified with the life of Shanghai during your long residence here.

"The Council wishes especially to acknowledge the services rendered by you as a member of its body between the municipal years 1903 and 1912, during the last two of which you served as Vice-Chairman. Your chairmanship of the Electricity Committee must command particular mention, as also the many occasions upon which you have represented the public in the capacity of chairman at the annual meetings of ratepayers.

"In bidding you bon voyage in the name of Shanghai we all wish you long enjoyment of your future years of leisure, to which may good health and happiness contribute."

NOTIFICATION No. 4597. EDUCATION DEPARTMENT. SCHOOLS FOR CHINESE CHILDREN.

THE Schools for Chinese children administered by the Council will close for the Summer Vacation on Friday, June 28, and re-open for the Autumn Term on Wednesday, September 4, at the usual hour.

The entrance examination for new candidates will take place on Monday, July 1. Application forms, which should be returned not later than June 28, may be obtained from the Heads of the following schools:—

I. Secondary Schools.

Public School for Chinese (Boys)
63, Haskell Road

Ellis Kadoorie Public School (Boys)
445, Shanhaikwan Road

Nieh Chih Kuei Public School (Boys)
42, Kinchow Road

Polytechnic Public School (Boys)
162, Pakhoi Road

Secondary School (Girls)
9, Singapore Road

II. Primary Schools.

Primary School (Boys)
100, Kinchow Road

Primary School (Girls)
150, Wayside Road

Primary School (Mixed)
1461, Sinza Road

Primary School (Mixed)
199, Cunningham Road

Primary School (Mixed)
138, Ward Road

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 30, 1935.

NOTIFICATION No. 4596.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Wednesday, June 5.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 30, 1935.

NOTIFICATION No. 4598.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from June 15 to June 30.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 30, 1935.

NOTIFICATION No. 4595. NEW CENTRAL POLICE STATION AND POLICE HEADQUARTERS, 185 FOOCHOW ROAD.

NOTICE is hereby given that the Police Force will occupy the above premises from June 1, 1935. The telephone numbers will be:—

Police Headquarters 15380
Central Station 15380 and 17590.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 29, 1935.

RICSHA CONFERENCE.

The conference arranged between the Shanghai Ricsha Owners' Association and Municipal Council officials took place on May 25. The Secretary-General, Mr. S. Fessenden, presided. There were also present Mr. G. G. Phillips, Acting Secretary, Mr. T. K. Ho, Assistant Secretary; and Mr. P. W. Massey, Col. Tchou and Mr. Anson Wong, members of the Ricsha Board.

For the Owners' Association there were present: Messrs. Koo Sung-mow, Yin Chiling, Cheng Kien-san, Hou Shao-an, Loh Tuh-shing, Wong Kwen-yi.

The discussion lasted two and a half hours, but no definite progress was achieved. Generally speaking the proposals put forward by the owners were in favour of a return to the *status quo ante* the activities of the Ricsha Board, viz.

1.—Leave the ricsha rental as it is now, without any obligation on the owners to subscribe to the Pullers' Mutual Aid Association.
2.—Abolish the Pullers' Mutual Aid Association and rely upon the owners to provide relief work.
3.—Revert to the old type ricsha with minor modifications.
4.—Abolish the limitation in the number of pullers to be licensed.

The Chairman of the meeting promised to put forward the owners' views to the Council.

DEATH OF MME. BAUDEZ.

The Chairman of Council on May 27 addressed the following letter to Monsieur Marcel Baudez, Acting Consul-General for France:—

"I write to you to express the very great regret felt by my colleagues on the Council and myself at the untimely death of your wife. To the French community also the Council wishes to extend its sympathy in the tragic loss which it has sustained.

"The Council desires to convey to you and to your family its sincere condolence in your bereavement."

The Municipal flag at the Administration Building was the same day lowered to half-mast as a token of respect.

SHANGHAI POWER CO. AND WESTERN DISTRICT POWER CO.

The Council has concluded agreements excluding the Western Outside Roads Area from the Shanghai Power Company's franchise with the Council and transferring the benefits and obligations of the franchise in that district to the Western District Power Company. By an agreement between the Council and the Western District Power Company the latter assumes the obligations to the Council hitherto undertaken by the Shanghai Power Company.

TELEPHONE STATIONS AT MUNICIPAL MARKETS.

Upon the recommendation of the Public Utilities Committee, the Council on May 22 approved in principle the request of the Shanghai Telephone Company for permission to install public telephone pay stations at the entrance to Municipal Markets.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, May 18-25, 1935.

Police Force.—The resignation of Sergeant J. Cameron is accepted with effect from July 10, 1935.

Mr. A. E. Andrews is appointed Office Assistant on probation from June 1, 1935.

Health Department.—The resignation of Mr. H. R. Squire, Clerical Assistant, is accepted with effect from June 24, 1935.

Public Works Department.—Mr. R. MacNeil is appointed Assistant Inspector on probation from May 20, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

COUNCIL MEETING.

Special meeting held on May 22.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto, Yu Ya Ching.

CHAIRMEN OF COMMITTEES.

Committee Chairmen for the Municipal Year 1935-6 elected since the "Gazette" of May 24 are:—

Mr. H. E. Arnhold—Finance.

Mr. S. L. Hsu—Library.

Rev. G. W. Sheppard—Education Board.

COMMITTEES.

Public Utilities Committee, May 20. Present: Messrs. J. H. Liddell (*Chairman*), J. W. Carney, Feng Ping Nan, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, W. P. Lambe, Yu Hwa-lung. Absent. M. Inouye.

Orchestra and Band Committee, May 21.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), E. G. Clarke, W. J. Dexter, Tzu Huang, A. J. Hughes, L. De Luca, Dr. H. H. Morris, Mr. J. Ohi.

Education Board, May 23.—Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, Chen Chieh, K. H. Ling, Dr. Herman C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Mr. H. Porter, Dr. H. Gordon Thompson, Mr. T. Yamamoto.

Library Committee, May 24.—Present: Messrs. S. L. Hsu (*Chairman*), F. R. Barry, Chen Che-chen, Mrs. Donald Roberts, Absent. Mr. H. Martin.

ORCHESTRA AND BAND COMMITTEE.

At the invitation of the Council, Mr. W. J. Dexter has accepted a seat on the Orchestra and Band Committee for the Municipal Year 1935-6.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

North Fokien and Tsepoo Roads.

Arrangements have been concluded for the acquisition of an area of mow 0.116 required from the unregistered land at the north-east corner of North Fokien and Tsepoo roads for the scheduled widening of these roads and the release of an area of mow 0.005 of surplus road land, fronting the above holding, without payment on either side.

ORCHESTRA and BAND.

Winter Symphony Concert Season.

The thirty-second and last concert of the sixteenth winter symphony concert season of the orchestra will be held on Sunday, June 2, at the Lyceum Theatre starting at 9.15 p.m.

PROGRAMME

Soloist: The well-known Boy Pianist TOLIA VEDERNIKOFF

BEETHOVEN-LISZT PROGRAMME

PART I. BEETHOVEN

1.—SYMPHONY No. 1 in C major Op. 21

(*a*) Adagio molto—Allegro con brio
(*b*) Andante cantabile con moto
(*c*) Menuet
(*d*) Adagio—Allegro molto vivace

2.—CONCERTO No. 5 for Piano and Orchestra "The Emperor"

(*a*) Allegro
(*b*) Adagio un poco moto
(*c*) Rondo: Allegro ma non troppo

} without interruption

TOLIA VEDERNIKOFF, Piano

INTERVAL

PART II. LISZT

3.—FANTASY upon "HUNGARIAN MELODIES"

for Piano and Orchestra

TOLIA VEDERNIKOFF, Piano

4.—HUNGARIAN RHAPSODY No. 2 for Orchestra.

ADMISSION FEES:

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved).
Booking is at the Lyceum Theatre only, from 10 a.m. to 10 p.m.

ORCHESTRAL CALENDAR, MAY 31—June 2.

Friday, May 31, at 8.30 p.m. Radio Concert

Sunday, June 2, at 9.15 p.m. Thirty-second Symphony Concert

SHANGHAI TELEPHONE CO.'S APPLICATION FOR INCREASE IN TARIFF.

At a special meeting on May 22, the Council further discussed the application of the Shanghai Telephone Company for permission to increase its tariff and the proposed application of the message rate.

The Council, having decided formally to request the Telephone Company whether, in accordance with a resolution passed at the Ratepayers' Meeting, the Company was willing to postpone the immediate adoption of any new rates allowing time for the Council to consult with a Special Telephone Committee, including one or more experts in telephone technique, such a letter was addressed to the Company. In reply, the Company stated that it was not willing to postpone the immediate adoption of any new rates which were claimed by the Company with effect as from April 1, 1935, under the conditions of the Franchise Agreement dated August 5, 1930. The Company declined to postpone the application for new rates any further, stating that it had met the Council on all points under discussion since the original application was filed on January 18, 1935, and had cooperated to the fullest extent in finding a solution in the best interests of subscribers and the Company as expressed in the latter's memorandum of April 8, 1935. The Company pointed out that the schedule of tariffs submitted on April 8 (published in the "Municipal Gazette" of May 10) had been drawn up after eliminating the points raised by the Council in the course of negotiations on the question of depreciation, United States income tax and management fee, which three matters were still to be dealt with. The Company, therefore, asked the Council to:—

(1) Agree to the Company applying message rate to all business subscribers.

(2) Approve the revised schedule of tariffs which was forwarded to the Council by the Company on April 8, 1935.

(3) Agree to make the new rates effective as from June 1, 1935.

If approval were given to these three points, the Company was prepared to forego billing subscribers for the retroactive increase as from April 1, 1935, it, however, being clearly understood that the provisions of the Franchise Agreement with regard to the Tariff Revision Account operated as from April 1, 1935. The Company concluded that it had no reason to object to the appointment by the Council of one or more experts in telephone technique to report on the equitableness of the increase in tariffs requested by the Company, although it considered such action unnecessary. Should the Council proceed with the appointment of such experts the Company must reserve all its rights under its Franchise Agreement.

The Public Utilities Committee met on May 20 to consider this reply. It was pointed out that acceptance of the Company's offer would avoid the arbitration proceedings which might follow its rejection. It was stated that the Council must agree to an increase in rates pending the findings of the Special Committee and that there was no justification for refusing that to which the Telephone Company was entitled.

Strong opposition was expressed to an increase in tariff at the present time in view of the ratepayers' resolution, but another member pointed out the resolution merely invited and advised the Council to negotiate with the Telephone Company with a view to postponement of any new rate. The Company refused to consider postponement and asked for the increase to which it claimed it was entitled.

It was observed that delay in reaching a decision on the increase meant a loss to the Company which might fall on the rates. The Company had agreed to consider any adjustments recommended by the Special Telephone Committee without waiting for the next tariff year as stipulated in the franchise.

The adoption of the message rate for business lines was considered at length, and the proposed revised tariff schedule was discussed. One member contended that the majority of subscribers opposed the message rate; other members argued that the message rate benefited the small user, whose burden must be heavier if there should be a flat rate increase

The argument was also strongly put forward that a change in principle such as the adoption of the message rate should not be introduced in the face of opposition prior to receiving consideration by the Special Telephone Committee.

Ultimately the Committee, by a majority vote, recommended the Council:

(1). Subject to the concurrence of the French Municipal Administration the revised schedule of tariffs contained in the memorandum accompanying the Shanghai Telephone Company's letter of April 8, 1935, be approved to come into force from June 1, 1935, subject (a) to the Company agreeing to forego billing subscribers for the retroactive increase as from April 1, 1935, it however being understood that the provisions of the Franchise Agreement with regard to the Tariff Revision Account operate as from April 1, 1935, (b) to the Company agreeing to give immediate consideration to any reasonable adjustments recommended by any Special Telephone Committee which the Council may appoint, (c) to it being made clear that the Council reserves the right to require a reversion to the flat rate should the Special Telephone Committee so recommend.

(2). That a Special Telephone Committee be appointed in accordance with the resolution passed at the Annual Meeting of Ratepayers; the composition of this Committee and its terms of reference to be left to the Council.

The Chairman informed the Council on May 22 that the position had changed since the meeting of the Public Utilities Committee on May 20. Further negotiations with the Telephone Company had taken place. The Company still maintained that the message rate was the only equitable rate for business users, and it was convinced that this would be demonstrated by two months' experience. Nevertheless the Company, recognizing the Council's difficulty in introducing this fundamental change in the face of more or less evenly divided opinion, was willing, if the Council requested, to accept a flat rate increase of 11 per cent on individual bills pending the findings of the proposed Special Telephone Committee. It was to be distinctly understood that the Telephone Company claimed that 11 per cent. increase in the flat rate was not adequate to give it the necessary return on invested capital. The Company's acceptance of this flat rate increase would also be contingent upon the increase being retroactive to April 1.

The Council resolved to write to the Company in these terms. It adopted the Committee's second recommendation, and decided to approach the British Post Office to second a telephone expert to come to Shanghai to assist the Special Telephone Committee to be formed at a later date.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, May 25, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	3	0
Scarlet Fever	0	0	6	0
Diphtheria	0	0	14	1
Cerebrospinal Fever	0	1	1	1
Tuberculosis	5	7	32	30
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	12	11
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	4	2
Bacillary Dysentery	1	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	6	1
Influenza	0	0	35	5
Malaria	1	0	2	0
Measles	1	0	7	5
Relapsing Fever	1	0	3	0
Leprosy	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes	11		307	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).
† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4589.

PARK SEASON TICKETS.

NOTICE is hereby given that the 1934 - 1935 season tickets for admission to the public parks and season tickets for the use of the golf course at Hongkew Park, expire on May 31, 1935.

Park tickets for the season 1935 - 1936, $1.00 each, may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, and at Hongkew, Wayside and Jessfield Parks.

Golf season tickets for Hongkew Park may be obtained at the Park entrance — $5.00 per annum.

Early application should be made to avoid delay in issue.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 2, 1935.

HEALTH REPORT FOR APRIL.

The Commissioner of Public Health reports:—

On the whole, the general state of the public health continued to be satisfactory. This is the fourth consecutive month in which the Department has thus been able to sum up the situation. During April, however, certain features in our records call for special comment.

The rabies situation claims particular attention. No fewer than 108 patients attended the Pasteur Institute; there were three deaths (all non-resident Chinese who had never been treated), and of the 24 animals admitted to the Observation Kennels, 8 per cent. died from rabies. The problem of the stray dog is, therefore, becoming of increasing importance and efforts will have to be made towards its solution. At the same time the public should exercise the strictest supervision over their own animals, particularly since further measures may have to be formulated having for their object the control of dogs straying within the Settlement area.

After being free for a period of roughly ten weeks, smallpox reappeared in the Settlement, and although the number of cases was negligible when the population factor is taken into account, it proves the Department's contention that vaccination measures can never be ignored in Shanghai.

Certain observations regarding the bacteriology of the waterways and more particularly in relation to cholera, have recently been the subject of Press comment. It is noted that the deduction is being made that cholera may be endemic in Shanghai, because at times vibrios resembling (by certain tests) cholera vibrios are found in the waterways. Caution is advisable before drawing such wide deductions. Shanghai is a port and when, to use a homely simile, one sees Mr. "A" or someone like him on the Bund one does not jump to the conclusion that he has become a resident; in fact, one first makes quite sure he is Mr. "A" and not someone a bit like him, and if one has reason to believe that Mr. "A" commonly lives elsewhere one is more likely to jump to the more practical conclusion that he is up for a few days. Why, in view of the vast coastal trade and the large anchorages in the port, one should not at any rate exclude these factors first from the possibilities before drawing any conclusions, it is difficult for this Department to fathom.

Vital Statistics.

Foreign Births.—The foreign birth-rate showed a decrease of .72 and 5.56 per mille respectively when compared with last month and the corresponding month last year. Seventy-three births were recorded (66 of which were residents of the International Settlement—34 males and 32 females).

Chinese Births.—The Chinese birth-rate indicated a decrease of 30.73 per mille when compared with March (when a drive for the increase of birth notifications was made). The number of births recorded was 2,251 (2,205 of which were residents of the International Settlement—1,154 males and 1,051 females).

Foreign Deaths.—Deaths among the foreign residents totalled 46, of which number 36 per cent. were non-Chinese Asiatics, viz:—

Indian	1
Japanese	25
	26

The foreign death-rate of 10.97 per mille showed an increase of .44 and .46 per mille respectively when compared with last month and the corresponding month last year.

The major causes of death were pneumonia, diseases of early infancy, tuberculosis and measles; and the death-rate for communicable diseases was 3.34 per mille, compared with 3.11 last month.

Chinese Deaths. — The Chinese death-rate of 12.68 indicated an increase of 1.36 per mille when compared with last month and a decrease of 3.07 per mille compared with the corresponding month last year.

The major causes of death were senility, tuberculosis, diseases of the nervous system, and pneumonia, and the death-rate for the communicable disease was 1.90 per mille compared with 1.47 last month.

Communicable Disease.—There was a slight general increase in the trend of communicable disease with the exception of tuberculosis, cerebrospinal fever, and measles.

Smallpox reappeared in the Settlement after an absence of 10 weeks. One foreign case and two Chinese cases (one of which proved fatal) were notified.

Rabies.—Three Chinese male non-resident patients succumbed to this disease during the month (one 17 years of age who was bitten at Tsoong Ming, one 40 years of age bitten at Tsang Ka Pang, Pootung, and one 17 years old who was bitten at Haimen). None of these cases had received any treatment.

Leprosy. — Three Chinese non-resident cases were notified: (1) a male nine years of age who came from Voong Yang (Anhwei) for treatment, (2) a male 25 years of age who came from Foo-Ning, Shanse Province, (3) a male 38 years of age who gave an address in Nantao.

Medical Laboratory.

Of 4,734 general pathological examinations performed, 468 positive results are recorded, and of 193 samples of water, milk, etc., examined, 29 were found below standard.

Anti-Rabie Institute.—108 persons, including 19 from Outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 101 cases treatment was advised. Of these, 92 received full treatment, 40 precautionary treatment, and in 13 cases patients failed to complete the treatment recommended.

Hospitals Division.

Municipal Isolation Hospital.—This month has been extremely quiet, and except for the Tuberculosis floor the hospital has been almost empty. The Tuberculosis floor, however, has been full, and several patients who might have been able to stay in longer were discharged in order to make room for more acute cases. The incidence of pulmonary tuberculosis shows no signs of falling off and the available accommodation is anything but adequate to deal with the problem in any sort of satisfactory manner.

Chinese Isolation Hospital.—Altogether 85 cases were admitted of which 16 were suffering from cerebrospinal meningitis. Two cases of rabies were admitted and both proved fatal. There was one case of leprosy.

Tuberculosis Sanatorium. — The Sanatorium has been full, but all the patients seem to be progressing. Most have been given ultra violet ray treatment, and seem to have improved.

District Nursing.—A total of 457 visits were paid to persons in their homes. One or two elderly cases of advanced tuberculosis have been cared for, but owing to the fact that they are non-residents of the Settlement they have not been admitted to hospital.

Police Hospital—Chinese.—This side has been busy, but not unusually so. 176 patients were admitted and an equal number discharged, while two were invalided, and one died. Five major and 15 minor operations were performed.

Police Hospital—Indian.—Except for a sudden mild epidemic of tonsilitis among the Indian warders, in 13 were admitted in two or three days, the wards have been quiet.

Ward Road Gaol.—The number of convicts passing through the hands of the medical staff continues to diminish, but is still rather high. Tuberculosis heads the list of diseases as usual and accounted for 12 deaths. Thirty-one new cases of opium habit were admitted, and lecithin diet treatment instituted.

As a result of internal reorganization the numbers dealt with have been reduced from 4,055 during April last year to 3,704 this year; while at the end of March, 1934, there were 1,240 patients in the Hospital and R.S. Block, only 740 remained at the end of the corresponding month this year.

School Medical Service.

The month of April showed a decrease in the number of absences due to sickness in the Municipal schools. 668 children were absent through illness, of which a total of 54 were due to contagious disease, and four to contacts of contagious disease.

School medical inspection was completed at Kinchow Road Primary School for Chinese during the month, and commenced at Eastern District Primary School for Chinese, where 175 children were examined.

The Trachoma Clinic attendances at 4 Northern Branch Health Office from the Northern District Primary School for Chinese continue to be satisfactory. 299 children attended during the month, of which 21 were new cases. Twenty children were discharged as cured during April.

A Trachoma Clinic has been inaugurated at 3 Western Branch Health Office for the treatment of trachoma cases from the Western District Primary School for Chinese, and is being satisfactorily attended.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily milk production was 34,834 lbs. showing a decrease of 0.59 per cent. as compared with the figures of last month, and an increase of 15.69 per cent. over the corresponding month of last year.

The daily cream production was 871 lbs. and butter 122 lbs. the former being an increase of 16.13 per cent. and the latter a decrease of 46.56 per cent. as compared with the figures of the previous month.

Six samples were found unsatisfactory chemically, while sixteen were below bacteriological standard.

For some time past the local dairy industry has been showing evidence

of general expansion, as seen in the increasing number of companies producing milk of a Grade "A" standard on a large scale, and it is interesting to note that this evolution is proceeding in spite of closer departmental supervision and the imposition of stricter regulations. There is also a tendency to establish shops for the sale of fresh dairy produce, so that it is very satisfactory to record that mutual confidence has been established.

"Regulations Governing Quarantine of Imported Dairy Animals," published as Municipal Notification No. 4526, on November 29, 1934, came into force on April 1, 1935.

Communicable Disease.—There were two further outbreaks of Foot and Mouth Disease in dairies hitherto free. Quarantine regulations are being enforced.

There was one death from anthrax, three from tuberculosis, four from pneumonia and seven from various other causes, making a total of 15 animals disposed of on account of disease.

Meat Supply.—Activities in all the slaughterhouses were normal. With the exception of the kill of pigs which showed an increase of 6.19 per cent. there was a decrease of 9.78per cent. in kill of oxen, 3.24 per cent. in calves, and 0.05 per cent. in sheep as compared with last month's figures; but in all cases the figures are higher than those for the corresponding month last year.

Observation Kennels:—High figures of positive cases of rabies were recorded in the kennels during the month; out of 24 animals received for observation six died (including one cat) all showing clinical symptoms of rabies (majority of a paralytic type) and later confirmed by the Laboratory. There were also three cases of rabies from other sources, making a total of nine, which is the highest number recorded this year.

Markets and Bakeries.

The new markets at Wayside and East Hongkew (opened last month) have now settled down. At the former a little difficulty was experienced with some stall-holders regarding their licence fees.

The price of commodities did not vary and business improved at most of the markets.

At the Pingliang Road Market, a quantity of globe fish (Wu dung a poisonous species) was found on sale and confiscated. Stall-holders are regularly warned not to sell this kind of fish, though it is considered a delicacy in some quarters.

Routine inspections of licensed premises, bakeries, etc. (including the testing of scales and weights) were performed without undue difficulty. With the advent of warmer weather an increased number of ice cream samples is being taken.

Sanitation Division.

The new 3 Eastern Branch Health Office at 133 Chusan Road, which includes a School Clinic, was taken over on April 1.

Fly reduction work was commenced and efforts were made to trace potential breeding places. A number of ordure kongs found in Chinese rural dwellings were treated with lime.

Anti-mosquito work was vigorously maintained. Creeks, ponds and gullies were oiled, and house-to-house inspections made. An important feature in connection with this work during April was the satisfactory trials of an oil spraying apparatus, devised by two members of the Department's staff.

The basement of a well-known apartment building was inspected and hordes of mosquitoes were found breeding in stagnant water lying there. Measures are being taken to eradicate this nuisance.

Vaccination work was well maintained and the satisfactory total of 43,039 vaccinations was attained of which 5,193 were performed at the Ricsha Licensing Station.

Municipal Laboratories

Smallpox vaccine Issued	64,385
Bacterial " "	1,409
Cases undergoing Anti-rabic treatment	101
Bacteriological examinations	4,927
Analyses	289

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water
Sample received.—29/4/1935.
Report sent out.—1/5/1935.
Physical Characters.—Faint yellowish green with slight opacity. pH value 7.0.
Chemical Examination :—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	25.0
Appearance on ignition	Chars
*Total Hardness :	13.0
(a) Carbonated (temporary)	13.0
(b) Non-carbonated (permanent)	0.0
Chlorine in Chlorides	5.9
Nitrogen as Nitrates	0.0543
Saline ammonia	0.1276
Albuminoid ammonia	0.0200
Poisonous metals	None
Nitrites	Present
Phosphates	None
Sulphates	Trace

Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C. 0.1365
*Hardness determinations are by acid and alkali ; not by soap method.

Chlorine in chlorides figures have increased from 3.2 to 5.9 parts per 100,000 and considerably higher figures for total dissolved solids, ammonias and oxygen absorbed are shown. Nitrites have been generally present. Free chlorine has varied from none to 0.07 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from none to 0.13 parts per million in samples from other points.

Bacteriological Examination :—

During the month 30 samples from taps in various parts of the Settlement were examined.

One sample contained 21 indeterminate organisms of the B. Coli group per litre.

The remaining samples contained less than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis :—

Results very satisfactory.

Isolation Hospitals

	Admissions					
	Foreign		*Chinese*		*Total*	
	M	*F*	*M*	*F*	*M*	*F*
Smallpox	1	0	3	0	4	0
Scarlet Fever	1	1	5	6	6	7
Diphtheria	2	0	6	3	8	3
Tonsillitis	1	1	12	11	13	12
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0	0	0
Pulmonary Tuberculosis	6	2	10	6	16	8
Influenza	0	0	0	0	0	0
Measles	0	0	1	1	1	1
German Measles	0	0	0	0	0	0
Mumps	4	2	2	4	6	6
Chicken Pox	0	0	0	0	0	0
Cholera	0	0	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	0	0	0	0
Paratyphoid Fever	0	0	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	0	0	0	0
Bacillary Dysentery	0	0	0	0	0	0
Acute Diarrhœa	0	0	0	0	0	0
Chronic Diarrhœa	0	0	0	0	0	0
Rabies	0	0	2	0	2	0
Anthrax	0	0	0	0	0	0
Typhus	0	0	0	0	0	0
Relapsing Fever	0	0	0	0	0	0
Contact, Observation and other Diseases	0	1	8	9	8	10
Total	15	5	49	36	64	41
Discharged	14	11	40	22	54	33
Died	2	2	13	8	15	10
Remaining last day of month	29	8	18	18	47	26

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOODSHOPS.

April 1935	*Districts*				*Total*
	Eastern	*Northern*	*Central*	*Western*	
Complaints received from the public	3	1	0	3	7
Insanitary conditions reported by the Department ..	209	224	476	281	1,190
Insanitary conditions remedied by the Department	205	129	275	240	849
Departmental notices issued ..	0	1	0	0	1
Written intimations issued ..	4	37	21	13	75
Second intimations issued ..	0	0	3	2	5
Samples taken for analysis ..	11	15	9	10	45
Samples taken for bacteriological examination	34	34	15	39	122
Food prosecutions	9	39	18	9	66
Number of licensed premises ..	79	214	181	157	631
Number of inspections of licensed premises ..	211	390	457	246	1,304
Number of hawkers prosecuted and/or estreated bail ..	37	52	10	42	141
Total	793	1,136	1,465	1,043	4,437

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	*A Good*	*B Fair*	*C Capable of Improvement*	*D Unfit for Human consumption*	*Total*
Eastern	7	1	0	0	8
Northern	5	1	0	0	6
Central	4	0	1	1	6
Western	10	0	0	0	10
				Grand Total	30

GENERAL SANITARY WORK

Inoculations against Cholera	23
Vaccinations against smallpox	43,069
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	21
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	268
Total enquiries into Chinese deaths	619
Rooms disinfected after communicable disease	1,531
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc.	12,500
Houses cleansed and limewashed	556
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	456
Smoke nuisances suppressed	6
Offensive trade premises abolished	0
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	16
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated ..	37
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated ..	4,358
Written intimations issued for sanitary amendment	8
Notices issued	587
Second written intimations issued for sanitary amendment	0
Licence applications received and dealt with	25
Total inspections of licensed and other premises, etc.	7,381
Prosecutions	142
Pounds of unsound food destroyed	1,091
Wells treated with chlorine	0
Insanitary wells abolished	0
Proper water supply provided	0
Coffin permits issued (Original)	1
Coffin permits issued (Renewals)	2

SUMMARY OF REVENUE FOR APRIL

Description	Estimate for 1935	1935			1934			1933		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	$		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
LAND TAX	6,913,850	—	287,789.55	1,403,011.03	—	477,374.80	1,425,748.63	—	320,954.65	1,232,460.36
MUNICIPAL RATE—										
Foreign (General	6,097,000	—	380,412.16	1,682,725.13	—	509,837.42	1,721,309.95	—	275,493.73	1,350,301.85
Foreign (Special	782,100	—	50,692.02	201,157.63	—	47,843.83	183,629.94	—	30,929.61	151,681.80
Chinese (General	4,891,000	—	526,748.89	1,656,041.16	—	676,585.89	1,827,298.63	—	432,605.30	1,493,996.15
Chinese (Special	70,000	—	4,492.28	15,754.78	—	4,814.46	15,598.83	—	2,503.52	12,288.11
Special Advertisement Rate	36,000	—	1,593.02	2,493.81	—	1,595.45	1,974.39	—	2,587.82	2,816.55
WHARFAGE DUES	500,000	—	—	130,797.80	—	—	130,756.99	—	—	121,709.10
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	111,000	90	19,838.00	47,186.67	128	21,810.68	49,743.83	124	19,816.78	42,259.44
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	61,000	35	8,755.00	23,143.35	51	10,566.67	26,876.69	71	7,308.08	17,780.11
Billiard and Bowling Saloon	1,200	8	125.00	445.00	15	206.20	496.40	19	234.97	518.11
Eating House, etc.	105,000	1,521	8,409.00	33,406.01	1,727	10,939.00	35,318.86	757	6,945.26	26,235.01
Foreign Food Shop	3,100	8	80.50	1,574.50	16	132.50	1,383.51	4	12.03	1,397.61
Chinese Club	7,000	30	1,010.34	2,803.34	27	945.00	2,626.20	24	804.20	2,144.51
Foreign Boarding House	3,600	72	572.00	752.01	25	197.34	1,210.68	15	79.20	1,244.20
Chinese Lodging House	36,500	201	7,832.00	16,972.50	214	8,287.00	17,412.83	224	7,430.77	15,437.70
Chinese Wine Shop	92,000	376	5,483.14	28,140.04	385	5,895.11	29,079.25	430	6,254.07	29,478.81
Beer and Other Malt Liquor	10,500	27	945.00	2,855.43	21	735.00	1,907.51	16	559.44	1,573.61
Tea Shop	22,000	256	2,626.00	7,848.01	234	2,683.21	8,131.78	229	2,954.45	8,337.80
Fruit Shop and Stall	10,500	103	1,030.00	3,599.35	146	1,436.00	4,058.68	219	2,182.63	4,747.31
Food Hawker	115,000	3,928	7,854.00	29,687.00	5,023	10,046.00	37,009.00	5,450	10,883.41	40,861.33
Foreign Theatre and Cinematograph	55,000	31	3,945.00	15,605.00	29	3,651.83	15,420.73	31	3,370.63	13,351.46
Chinese Theatre, etc.	18,000	46	1,445.00	6,047.00	48	1,410.26	5,601.34	47	1,397.20	5,515.31
Other Entertainments	27,000	36	2,125.40	8,547.60	39	2,137.13	8,503.11	33	1,771.10	6,515.16
Pawn Shop	52,000	345	12,632.22	25,382.17	348	12,742.72	25,541.96	361	18,281.12	36,661.81
Exchange Shop	18,000	689	2,119.80	6,513.19	688	2,074.38	6,530.20	575	1,871.93	6,303.17
Tobacco Shop	31,000	953	2,977.10	10,436.71	941	2,920.48	10,465.63	789	2,533.17	9,933.33
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,800	—	—	670.34	—	—	713.40	24	284.13	961.03
Cargo Boat	11,000	688	728.00	3,496.50	747	708.50	3,547.50	722	647.99	3,659.40
Ferry and Passenger Boat	1,650	70	140.00	540.00	64	128.00	572.00	72	143.15	588.24
Launch	9,000	191	894.00	3,192.00	284	1,245.68	3,308.30	194	819.58	2,797.31
Chinese Boat	5,500	824	423.90	1,505.70	1,159	389.20	1,551.00	1,119	378.06	1,626.34
Sampan	900	28	28.00	292.00	44	44.00	302.00	55	54.67	377.92
Private Pony and Carriage	2,800	P. 30 C. 30	396.00	1,053.00	P. 47 C. 47	630.50	1,359.50	P. 48 C. 48	646.01	1,534.18
Livery Stable	6,900	P. 17 C. 13	222.00	1,626.00	P. 42 C. 34	636.00	2,406.00	P. 54 C. 45	821.62	2,564.71
Motor Vehicle and Garage	1,270,000	V. 2,859 D. 2,220 G. 87 HF 434	116,704.36	598,670.85	V. 2,949 D. 272 G. 84 HF 452	117,163.20	544,870.66	V. 2,679 D. 1,134 G. 96 HF 337	105,257.49	487,400.92
Bicycle	130,000	1,403	5,612.00	119,236.00	1,498	4,494.00	83,235.00	1,340	3,853.79	72,840.86
Cart	260,000	14,593	52,683.54	107,028.38	14,042	51,647.34	103,244.74	12,144	47,355.66	94,615.10
Private Ricsha	406,000	V.11,015 HF11,015	93,534.38	189,765.15	12,402	99,218.00	198,981.52	11,772	94,199.39	187,921.76
Public Ricsha	240,000	9,990	19,980.00	79,920.00	9,990	19,980.00	79,920.00	9,990	20,007.94	80,367.10
Wheelbarrow	65,000	7,343	5,141.14	20,418.06	8,596	6,018.37	22,114.50	9,545	6,675.86	25,587.41
Firearms	34,500	62	840.00	29,932.00	53	720.28	31,528.75	61	808.39	28,855.94
Dog	14,000	174	870.00	8,200.00	237	1,185.00	7,015.00	180	891.41	5,976.75
Sing Song House	57,500	843	12,750.00	27,680.00	979	14,665.00	30,220.00	982	14,762.73	30,547.34
Miscellaneous	22,500	827	1,495.10	7,873.10	844	2,065.60	7,587.30	833	1,715.36	7,985.15
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	352,660	6,649	28,614.67	110,420.65	6,813	28,290.84	111,543.25	6,522	27,014.40	105,989.73
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters	13,000	—	1,031.83	4,317.33	—	237.95	3,796.53	—	2,004.92	5,739.59
Miscellaneous	36,000	—	11,192.74	17,929.18	—	6,089.50	13,044.31	—	3,891.27	10,810.27
*Total $	23,011,000		1,694,814.02	6,696,692.43		2,172,425.38	6,844,406.81		1,491,998.89	5,794,287.93

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

NOTIFICATION No. 4592.

SUNSHADES OVER MUNICIPAL FOOTPATHS.

NOTICE is hereby given that permits to erect sunshades over Municipal footpaths may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, or at Wayside or Gordon Road Police Stations upon payment of the fee $1.40 per fong in the case of cloth sunshades and $3 per fong for mat sunshades. Minimum fee $1.40 and $3.00 respectively.

The permit is available for the year ending December 31, 1935, and must be obtained before the sunshade is erected.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

NOTIFICATION No. 4593.

POLICE FORCE.

Appointment of Probationary Sub-Inspectors of Police—Chinese.

A LIMITED number of vacancies in the rank of Probationary Sub-Inspector in the Municipal Police will be filled by direct appointment.

Applications for these appointments are invited from Chinese citizens. Candidates must be able to read and write English and documentary Chinese and speak the local and Northern dialects. They must be between the ages of 22-28 years, of not less than 5-ft. 6-in. in height, of good physique and if accepted after an Entrance Examination, will be required to pass a strict medical examination.

Successful candidates will be appointed on 18 months' probation and will be required to undergo a nine months' training at the Police Depot.

They will be required to furnish security in the sum of $700 cash, or the bond of a resident of Shanghai subject to the approval of the Council.

The pay of Probationary Sub-Inspectors while under training in the Police Depot will be $95 per mensem with free quarters, fuel and light. On passing out of the Depot they will receive pay in accordance with the authorized scale. As members of the Police Force, Probationary Sub-Inspectors will not be permitted to engage in trade or business of any kind but shall devote their whole time, attention and ability to the service of the Council.

Application in the candidate's own handwriting should be addressed to the Acting Commissioner of Police, Police Headquarters, Foochow Road, accompanied by the candidate's photograph and certified copies of testimonials and be received not later than June 15.

No interviews will be granted, and canvassing will be considered as a disqualification for selection.

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 16, 1935.

NOTIFICATION. No. 4591.

DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Station together with the fee of $5 for each dog.

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be effectively muzzled, but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30015), and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50153).

By order,

J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	FIRE BRIGADE.		
	Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of the following Uniform Materials :—		*(Amended)*
33	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	July 3, 11 a.m.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool, Indigo Dye, and "London Shrunk."		
	Width—56"/58"		
	Delivery—Earliest possible date.		
	Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

ALL DEPARTMENTS.

Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.

SECRETARIAT.

Information as to requirements under this section may be obtained at the Secretariat, Administration Building, 209 Kiangse Road. All Tenders must be sent to the Acting Secretary of Council.

1/35	Printing and Binding of 1,500 copies Municipal Annual Report and Budget for 1935-6-7	—	June 1, 11 a.m.

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols Municipal Gaol, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

33	Supply of Rice, Wheat, Flat Green Beans and Newchwang Soya Beans to the Gaols and Police Stations in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction for three or six months from July 1, 1935. Rice (Unpolished) 200 lbs. to 1 picul 1,000 pcls. per mensem. Wheat 133 lbs. to 1 picul 70 pcls. per mensem. Flat Green Beans 133 lbs. to 1 picul 133 pcls. per mensem. Newchwang Soya Beans 133 lbs. to 1 picul 110 pcls. per mensem. Delivery to be made at Gaols and Police Stations as required. Samples should be submitted with tenders. A deposit of $1,500 must be made at the time of applying for Tender Forms.	—	June 5, 11 a.m.

Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	,,
502	12,000 yards Blue Camlet. 36" wide, fast blue dyed	—	,,
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	,,
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112" × 4½" with worsted tapes	—	,,
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	,,
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36" wide, fast kahki dyed	—	,,
	Samples to be submitted with tenders Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		
	Sikh Rations in the following quantities monthly from July 1, 1935 for 3 or 6 months.		
507	Flour 1st Quality 34,000 to 40,000 lbs. Green Beans 3,000 to 3,500 lbs. Salt 750 to 900 lbs. To be delivered free to Stations in quantities as and when required. Tenders should be accompanied by samples.	— — —	June 10, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JUNE 7, 1935. 1548

NOTIFICATION No. 4605.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Monday, June 10.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 6, 1935.

NOTIFICATION No. 4603.

REGULATIONS GOVERNING THE ADMISSION OF PATIENTS TO MUNICIPAL HOSPITALS.

NOTICE is hereby given that Municipal Hospitals are primarily intended for the use of residents of the Settlement and residents of houses on Municipal roads beyond the Settlement in respect of which the Council's special rate is paid; other persons will be admitted only if accommodation is available and at the discretion of the Commissioner of Public Health.

Qualification for Resident Charges.—Qualification for Resident Charges at Municipal Hospitals necessitates not less than six months' residence in the Settlement or on Municipal Roads beyond the Settlement. In the latter case an undertaking to pay Special Rate in respect to the premises occupied must have been signed and payment of the rates involved must not be in default.

A non-resident, who, in his personal capacity pays Municipal Rates on business premises in the Settlement or on outlying Municipal Roads will be entitled to Resident Charges for himself only.

Guarantee Forms.—The admission of any patient to the Hospital which entails the payment of charges, necessitates (in the absence of a cash deposit as prescribed below) the signing of a Guarantee Form by some person of good standing (other than a relative) or a reliable firm. In the event of the Guarantee Form remaining unsigned for more than three days, and in the absence of any cash deposit, the patient will be transferred to a General Ward. The Council reserves the right to reject any guarantee which is considered to be unsatisfactory.

Deposits.—In lieu of the signing of a Guarantee Form the person immediately responsible may deposit with the Hospital authorities a sum of money sufficient to cover not less than fourteen days charges, according to the Scale of Charges mentioned below. Upon the exhaustion of the deposit and in the absence of a further deposit or a signed Guarantee Form as prescribed above, the patient will be transferred to a General Ward.

Isolation Hospital: Accommodation.—The Hospital contains First, Second and General Wards. The First and Second Class Wards are open to both Residents and Non-Residents of the Settlement and on Municipal Roads beyond the Settlement but the scale of charges is different (see below). The General Wards are free to Residents only.

Charges for Accommodation:

Wards.	*Residents. per day*	*Non-Residents. per day*
First Class	CS$12.00	CS$15.00
Second Class	„ 6.00	„ 9.00
General	„ Free	„ 6.00
General (Seamen)		„ 6.00

Mental Hospital.—For acute cases only pending repatriation or transfer to other Mental Institutions.

Charges for Accommodation:

Residents CS$12.00 per day
Non-Residents CS$15.00 per day

Bona-fide Residents who are unable to pay resident fees will be admitted at the rate of $6.00 per day provided Guarantee Form "B" is signed by the Consul of the nationality concerned.

Indigents normally resident in the International Settlement having no Consular representation will be admitted at the discretion of the Superintendent of Hospitals, provided in his opinion such admission is necessary to ensure public safety.

Other Charges at Municipal Hospitals.—Charges are made for non-pharmacopoeial drugs, sera, dressings, proprietary medicines and foods, mineral and spring waters and alcoholic beverages.

Patients admitted before 12 noon, or discharged after 12 noon, will be charged for the whole day.

Patients admitted after 12 noon, or discharged before 12 noon, will be charged for the half day.

Discharge from Hospital.—The discharge of patients is at the discretion of the Commissioner of Public Health or his accredited representative.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 6, 1935.

CO-ORDINATION OF CENSUS STATISTICS.

The Council, on May 29, resolved that in the forthcoming Settlement census, information be called for from the Chinese population as to the age groups into which they fall, and that the co-operation of the French Municipal Administration and the Shanghai City Government Authorities be invited with a view to providing co-ordinated census data in respect of the three Municipal areas, particularly in regard to age groups and density of population per unit of area. This action was taken by the Council upon the recommendation of the Watch Committee which discussed a suggestion received from the Joint Committee of Shanghai Women's Organizations that during this year the three Municipalities should co-operate to provide co-ordinated census data.

The Watch Committee had before it a report by the Deputy Treasurer (Revenue) in which he expressed himself as being in favour of co-ordination of the most important features of the census statistics of the three areas and suggested that these were: (1) total numbers, distinguishing between Chinese and foreign, adults and children, and male and female; and (2) density of population per unit of area. He stated that details regarding age groups were difficult to obtain, owing to the unwillingness of large numbers of the population to disclose the necessary particulars, and moreover would entail additional labour and expense.

In a memorandum, the Secretary offered the suggestion that uniform census statistics covering the three areas, which might perhaps involve a more or less uniform census questionnaire form, seemed to offer a practical field for co-operation and that the difficulties in the way of furnishing age groups would not appear to be insuperable. In the forms prepared for the 1930 Settlement census age was required in the case of foreign returns but not in the case of Chinese. The City Government's forms provided for age to be stated.

Regarding the question of figures showing the density of population, the Commissioner of Public Works referred to the scheme inaugurated in the 1930 census under which sub-sections of the Police Districts were taken as working and compilation areas, and stressed the necessity of adhering to this scheme so far as the Settlement was concerned, as otherwise no comparisons would be possible with the 1930 figures. With regard to the French Concession and Chinese areas, the Commissioner stated that if the two neighbouring authorities would bring their figures down to small districts similar to those adopted by the Council in 1930, the mathematical unit on which the figures were based would not matter greatly.

The Deputy Secretary stated that as the French Municipal Administration had not previously given density figures, they would probably agree to this suggestion. With regard to age groups, he stated that the only addition to the Council's forms would be that Chinese would be required to supply age group particulars.

The Chairman suggested that these details be left to the permanent officials to arrange. The Committee agreed, and recommended action as set out above.

NOTIFICATION No. 4600.

NEW CENTRAL POLICE STATION AND POLICE HEADQUARTERS.

THE premises of the New Central Police Station and Police Headquarters at No. 185 Foochow Road will be open to public inspection on Sunday, June 9, from 2 p.m. to 5 p.m. Light refreshment will be served.

Admission will be by card, which may be obtained upon application to Central Registry, Room 407, 4th Floor, Police Headquarters, 185 Foochow Road, before 4 p.m., Friday, June 7.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 3, 1935.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on May 29.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu.

COMMITTEE MEETINGS.

Finance Committee, May 28.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, S. L. Hsu, V. St. J. Killery, W. P. Lambe, T. Yamamoto. Absent: Mr. Y. S. Wong.

Rate Assessment Committee, May 31.—Messrs. H. Berents (*Chairman*), James H. Lee, S. Mizuta, L. J. Farmbrough.

RATE ASSESSMENT COMMITTEE.

Mr. G. L. Wilson has accepted the Council's invitation to serve on the Rate Assessment Committee for the remainder of the Municipal year in succession to Mr. H. Porter, who vacated his seat on election to the Council.

RADIO SETS ON OMNIBUSES.

The Watch Committee of the Council recently considered a request from the China General Omnibus Company, Ltd., for permission to operate a combined microphone and radio set in one of the double-deck buses for a trial period of one week, with a view to ascertaining whether such would meet with the approval of the public. The application stated that announcements with regard to the bus service and also of trade advertisements were proposed, and that such announcements would be inaudible to the driver. Should there be a favourable public response, the Company proposed to extend the operation of similar radio sets to part or the whole of its fleet of buses and possibly also arrange for the broadcasting of wireless programmes.

The Acting Commissioner of Police was of the opinion that announcements made could not fail to be heard by the driver and the public on the roads during the summer months, when the bus windows were open, and that crowds would be encouraged to collect at the bus stops. For this reason the Committee recommended the Council to disapprove the application.

The Council concurred.

NOTIFICATION No. 4595. NEW CENTRAL POLICE STATION AND POLICE HEADQUARTERS, 185 FOOCHOW ROAD.

NOTICE is hereby given that the Police Force will occupy the above premises from June 1, 1935. The telephone numbers will be:—

Police Headquarters 15380
Central Station 15380 and 17590.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 29, 1935.

OPEN AIR CONCERT SEASON.

The Orchestra and Band Committee, in arranging the plan for the Open Air Concert Season, decided that the orchestral concerts to be given twice weekly in the enclosure at Jessfield Park shall begin at 5.30 p.m. during June, but that in July and August these concerts shall be held from 9 to 11 p.m. Brass band concerts in Jessfield Park will be given on Saturdays from 3.15 p.m. to 4.45 p.m., and on Sundays during June from 10.30 a.m. to 12 noon. The plan for June appears below.

PROGRAMME FOR ORCHESTRAL AND BRASS BAND CONCERTS DURING JUNE.

TUESDAYS— June 11, HONGKEW PARK
,, 18, WAYSIDE PARK } BRASS BAND CONCERTS from 5 to 6.30 p.m.
,, 25, HONGKEW PARK

WEDNESDAYS—June 12
,, 19 } JESSFIELD PARK—ORCHESTRAL CONCERTS from 5.30 to 7 p.m. (No Interval).
,, 26

THURSDAYS— June 13
,, 20 } HONGKEW PARK—ORCHESTRAL CONCERTS from 8 to 9.30 p.m.
,, 27

FRIDAYS— June 14
,, 21 } PUBLIC GARDEN—BRASS BAND CONCERTS from 5.30 to 7.30 p.m.
,, 28

SATURDAYS— June 8
,, 15 } JESSFIELD PARK—BRASS BAND CONCERTS from 3.15 to 4.45 p.m.
,, 22 ,, ,, —ORCHESTRAL CONCERTS from 5.30 to 7 p.m.
,, 29

SUNDAYS— 9
,, 16
,, 23 } JESSFIELD PARK—BRASS BAND CONCERTS from 10.30 a.m. to 12 noon.
,, 30

N.B.—ORCHESTRAL CONCERTS will be given in the park special enclosures at the following entrance fees :

JESSFIELD PARK : Seats at $1 and 50 cents (big money). Children and Service Men in Uniform 20 cents (big money).

HONGKEW PARK : Seats at 40 cents and 20 cents (big money).

BRASS BAND CONCERTS will be given in the Park (not in enclosures) without any special charge. Chairs will be available for hire at 20 cents (big money) each.

CHINESE BOOKS FOR THE PUBLIC LIBRARY.

The Library Committee at a recent meeting recommended the Council to approve a submitted list of Chinese books for inclusion in the Public Library this year.

The Library Committee in March last decided to allocate a sum of $225 for the purchase of modern Chinese books during 1935, and the list presented to the Committee was prepared by the Chinese Assistant Secretary in conjunction with Dr. Y. H. Ou, a member of the Education Board, Mr. Y. W. Wong, of the Commercial Press and a former member of the Library Committee, the Chinese Education Officer, and Dr. H. Chatley.

A list of Chinese magazines and newspapers had also been prepared and it was recommended that the Council approve purchase of these.

The Council adopted both recommendations.

The Council has received a gift from the Lih Hsing Auditors' Office of fourteen books on accountancy and eight issues of a Chinese quarterly magazine for the Chinese section of the Public Library. These publications have been sent to the Library and the Council has written a letter of thanks to the donors.

MUNICIPAL SCHOOL FEES.

Scholarships for Chinese Children.

In connection with the Council's decision to abolish family discount on fees in Council schools for Chinese children and to establish a scholarship scheme to be financed by the funds thus made available, the Education Board recommended that in September, 1935, twelve entrance scholarships and five internal scholarships be instituted in the Secondary Schools for Chinese children, these scholarships to run for three years—subject to satisfactory reports at the end of the first and second years—and to consist of full remission of tuition fees and the free issue of text books and stationery.

At the Board meeting the Treasurer and Controller presented a report furnishing information asked for at the previous meeting. He stated that the present ten half-fee scholarships would provide a nucleus of $464, and in addition there would be the sum derived from cessation of discount to new pupils, which might be less than the figure previously mentioned, viz., $2,198. The first year cost of the scholarship recommendations as estimated by the Superintendent of Education would be: 12 entrance scholarships, $1,440; 10 internal scholarships, $1,300; total $2,740. The scheme of internal scholarships recommended by Chinese members of the Board would cost $3,440 in the first year. The Treasurer suggested that the scheme to be instituted next September be limited to entrance scholarships to be run for three years, and that the question of internal scholarships be deferred for the time being.

The Chinese members of the Board submitted a memorandum suggesting an extension of the entrance and internal scholarship schemes, if and when funds were available, giving estimates of cost and outlining the general conditions to govern them.

After discussion, the Board recommended the Council as stated above.

Subject to endorsement by the Council of the conditions of the scholarships, the Board's recommendation was approved by the Council on May 29.

ADDITIONAL SCHOOLS FOR CHINESE.

The Education Board, on May 23, considered a letter and memorandum from the Chinese Ratepayers' Association referring to the educational facilities provided for Chinese children and to the need which the eight-year building programme was intended in part to meet. The Association stated that the non acceptance of the Board's recommendation that two primary schools and one secondary school should be instituted this year was remarked with surprise, particularly as premises were already available on Municipal property. The Association also drew attention to the small amount of $30,000 required for the three schools to function from September to December this year.

The Treasurer and Controller stated in a report that the adoption in principle by the Council in 1931 of the policy recommended by the Education Board was indicative of its desire to improve Chinese educational facilities in the Settlement and there had been no change in the Council's attitude in this connection during the past years. Execution of the programme in its entirety was not mandatory on the Council, and it was foreseen at the time that financial exigencies might entail modifications in the building programme at some time in the future. The total enrolment and operating costs of the schools for Chinese children had expanded, whereas the operating costs of the schools for foreign children had decreased. The present slowing down of the education programme was due to the local financial situation and the impossibility at the present time of balancing the Municipal Budget without recourse to Reserves. Restriction of expenditure had applied and continued to apply to all departments, and for the time being it was impracticable for the Council to do more than maintain its existing organization on as economical a basis as possible. It had already been stated that as soon as the budgetary position had been rectified the Council would be prepared to give full consideration to a resumption of the education programme insofar as it related to expansion of educational facilities for the Chinese community.

The Chinese members of the Board submitted a memorandum embodying their views on the subject. They recommended that there should be strong reaffirmation of the Board's previous recommendations to the Council for the establishment of the three new schools for Chinese this year.

In the course of the general discussion it was felt that the Chinese Ratepayers' Association's attitude indicated a misapprehension of the facts, it having been pointed out by the Council that progress with the programme of providing additional Chinese educational facilities depended on financial conditions. In this connection it was emphasized that although the Council was most sympathetic towards Chinese aspirations, little could be done when no one was willing to pay more taxes and difficulty was experienced in collecting the taxes that were levied. Statements were also made in regard to the economies being effected by the Board, the members of which shared the disappointment expressed relative to the postponement of the programme for establishing more schools for Chinese. Ultimately the Board recommended that the Council should earnestly reconsider the proposal for opening three new schools for Chinese in the autumn of 1935 as recommended by the Board on June 20, 1934.

The minutes of this discussion were submitted to the Council on May 29, when the Treasurer and Controller stated that there was no new development which would warrant the Council reconsidering this matter, which had been twice negatived for financial reasons. Whenever the opportunity arose sympathetic consideration would be given to the Board's aspirations. He undertook to go into the question as to what funds would be available as a result of other economies effected.

The Council decided to leave the matter in the hands of the Treasurer and Controller.

SECONDARY SCHOOLS FOR CHINESE.

Foreign Staff.

In pursuance of the Council's policy to appoint Chinese to the educational staff whenever feasible, the Education Board has reviewed the question of the retention of foreign teachers in the secondary schools for Chinese. After consideration of this matter in all its aspects, the Board decided to recommend the Council to adopt a scheme presented by the Superintendent of Education effecting some reduction in the foreign personnel in Chinese schools by transfer to fill vacancies in the foreign schools during the next twelve months. The scheme involves the employment of Chinese masters to teach such subjects as science and mathematics, and provides for the greater use of the services of Chinese in the teaching of English. The Council has approved the Board's recommendation.

NOTIFICATION No. 4601.

EDUCATION DEPARTMENT.

Vacancies for Chinese Assistant Masters.

APPLICATIONS are invited for the following appointments: two Chinese Assistant Masters (University Graduates) to teach Physics and Chemistry in the Council's Secondary Schools for Chinese, commencing September 4, 1935. Preference will be given to candidates offering Mathematics as a secondary subject. Commencing salary $150—$240 per mensem, according to qualifications.

Forms of application, which should be returned not later than June 25, may be obtained from the Superintendent, Education Department, Administration Building.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 6, 1935.

NOTIFICATION No. 4604.

DISPOSAL OF RABID DOGS OR CATS.

NOTICE is hereby given that dogs, cats or other animals suspected of rabies must not be brought to the Municipal Laboratory but should be taken to the nearest Police Station where proper arrangements exist for disposal. If this course is not practicable instructions should be obtained from the nearest Police Station.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 3, 1935.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D.C. i/c Specials.

Appointment.—During the absence of Supt. R. J. Whitehead on leave, Supt. J. C. Porritt will be i/c Training.

During the absence of Insp. S. J. Tsao on leave, S/Insp. Y. F. Chang will be in charge of 12th Division.

Struck Off.—S/C 209 F. A. Roche is struck off the strength as from 16/5/35.
S/C 927 S. S. Sung is struck off the strength as from 24/5/35.

Resignation.—The following men are allowed to resign as from the undermentioned dates:—

Supt. F. Rayden 11/5/35.
Insp. A. W. Slater 14/5/35.
Sgt. 206 F. P. C. Ashe 14/5/35.
Sgt. 451 G. Muller 20/5/35.
S/C 765 C. Y. Chen 31/3/34.
S/C 145 G. J. Poulin 20/5/35.
S/C 463 A. Whaley 30/5/35.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, May 25-June 1, 1935.

Fire Brigade.—Assistant Inspection Officer W. E. Dent is promoted to the rank of Inspection Officer on probation from June 1, 1935.

Police Force.—E. P. Szegedi is appointed Assistant Warder on probation from May 22, 1935.

The resignation of Sergeant D. M. Ferguson is accepted with effect from May 31, 1935.

C. Henton is appointed Assistant Warder on probation from May 25, 1935.

Press Information Office.—Mr. Pei-yu Chien is appointed Chinese Press Officer on probation from May 22, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

EASEMENTS.

The following easements were granted during May:—

A permit was issued on May 28, to Messrs. Pao Yuen & Co., 243/5 Carter Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting their premises in Sinza Road on Cadastral Lot 3034, Western District.

A permit was issued on May 7, to the Standard-Vacuum Oil Company to install a gasoline pump and storage tank in the Municipal footpath fronting 16A Jessfield Road.

A permit was issued on May 7, to the Standard-Vacuum Oil Company to install a free air standard in the Municipal footpath fronting 16A Jessfield Road.

NOTIFICATION No. 4589.

PARK SEASON TICKETS.

NOTICE is hereby given that the 1934 - 1935 season tickets for admission to the public parks and season tickets for the use of the golf course at Hongkew Park, expire on May 31, 1935.

Park tickets for the season 1935 - 1936, $1.00 each, may be obtained at the Revenue Office, Administration Building, and at Hongkew, Wayside and Jessfield Parks.

Golf season tickets for Hongkew Park may be obtained at the Park entrance — $5.00 per annum.

Early application should be made to avoid delay in issue.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 2, 1935.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Negotiations have been concluded for the acquisition of the following areas of land scheduled for road purposes:—

Road.	*Cad. Lot No.*	*Area Mow.*	*Compensation.*
Kiukiang	640	0.271	$20,000
Peking	576	0.496	40,119
Soochow	192	0.164	16,668
Chengtu	Unregd. E. of 1058	0.190	11,096*
Ferry	Unregd. N. of Macao Road	0.095	1,329
Ferry	Unregd. N. of Macao Road	0.046	372
Pootoo	Unregd. W. of 5430	0.915	3,497
Yates	Unregd. E. of 2303	0.264	14,551
Liangshan	Unregd. E. of 6688	0.985	4,622
Pingliang	Unregd. E. of 6232	0.048	336
Pingliang	Unregd. E. of Tinghai Road	0.055	385
Sungfow	Unregd. W. of 6545	0.312	2,400

*Includes a sum of $699 being value of buildings demolished.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, June 1, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	2	1
Diphtheria	0	0	4	0
Cerebrospinal Fever	0	0	4	0
Tuberculosis	6	4	21	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	12	8
Paratyphoid Fever	3	0	1	0
Amoebic Dysentery	1	0	3	1
Bacillary Dysentery	2	1		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	8	1
Influenza	0	0	17	0
Malaria	0	0	4	1
Measles	0	0	13	9
Relapsing Fever	0	0	2	0
Leprosy	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes	8		277	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).
† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4602.

LICENCE FEES.

NOTICE is hereby given that in conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees passed at the Annual Meeting of Ratepayers, the following scale of licence fees will be enforced from July 1, 1935:—

Cart (Man Propelled).

Carrying Capacity	*Fee per quarter*
Up to 500 lbs.	$ 5
501—1,000 ,,	9
1,001—2,240 ,,	15
*Handcarts fitted with tyres under 3 inches in width	$18

For carts fitted with rubber tyres to the satisfaction of the Commissioner of Police, fees 20 per cent less than those set out in the above scale.

*The use of handcarts fitted with tyres under 3 inches in width will be prohibited after December 31, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 6, 1935.

NOTIFICATION No. 4593.

POLICE FORCE.

Appointment of Probationary Sub-Inspectors of Police—Chinese.

A LIMITED number of vacancies in the rank of Probationary Sub-Inspector in the Municipal Police will be filled by direct appointment.

Applications for these appointments are invited from Chinese citizens. Candidates must be able to read and write English and documentary Chinese and speak the local and Northern dialects. They must be between the ages of 22-28 years, of not less than 5-ft. 6-in. in height, of good physique and if accepted after an Entrance Examination, will be required to pass a strict medical examination.

Successful candidates will be appointed on 18 months' probation and will be required to undergo a nine months' training at the Police Depot.

They will be required to furnish security in the sum of $700 cash, or the bond of a resident of Shanghai subject to the approval of the Council.

The pay of Probationary Sub-Inspectors while under training in the Police Depot will be $95 per mensem with free quarters, fuel and light. On passing out of the Depot they will receive pay in accordance with the authorized scale. As members of the Police Force, Probationary Sub-Inspectors will not be permitted to engage in trade or business of any kind but shall devote their whole time, attention and ability to the service of the Council.

Application in the candidate's own handwriting should be addressed to the Acting Commissioner of Police, Police Headquarters, Foochow Road, accompanied by the candidate's photograph and certified copies of testimonials and be received not later than June 15.

No interviews will be granted, and canvassing will be considered as a disqualification for selection.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 16, 1935.

NOTIFICATION No. 4594.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

LICENSED DAIRIES.

REGULATIONS GOVERNING QUARANTINE AND DISINFECTION OF PREMISES.

NOTICE is hereby given that, with effect from June 1, 1935, the following Regulations will become a condition of the dairy licences, and will be enforced in the case of all dairies licensed by the Shanghai Municipal Council.

A. **Quarantine Measures.** — Dairies placed under Quarantine as a result of an outbreak of contagious disease must strictly observe the following rules and regulations:—

I. **Quarantine of Animals.**—Without permission first obtained from the Municipal Veterinary Surgeon or his accredited representative:
- (a) no animal, dead or alive, may be removed from the herd.
- (b) no animal may be added to the herd.
- (c) no dogs may be allowed loose on the premises, and no poultry or other small domestic animal may be kept unless securely fenced in.
- (d) a signboard to be placed in a conspicuous position at all entrances to the premises stating in English and Chinese, in block capital letters not less than 4 inches in height, and in corresponding size characters, the words "NO ADMITTANCE."

II. **Restrictions on movements of persons:**
- (a) no person, other than those necessary for the operation of the business, shall be admitted to the premises
- (b) no person from the quarantined premises shall be allowed to leave such premises without dipping their feet in a crude disinfectant approved by the Commissioner of Public Health, which shall be placed at exits.
- (c) no person from the quarantine premises shall enter another dairy, or come in contact with servants or animals from another dairy
- (d) where practicable delivery coolies shall not come in contact with animals or animal waste products. In case their presence in the byres is necessary, they shall not be allowed to leave the premises without complete change of clothes and shoes, and disinfection of hands.

III. **Restriction on Goods:**
- (a) no foodstuffs or forage of any kind shall be removed from the premises.
- (b) manure, bedding, food remnants, etc., shall be subjected to preliminary disinfection before removal from the premises: such disinfection to consist of sprinkling with a layer of thick milk of lime (1 in 3). Such materials shall be transported in completely covered carts, lorries, etc., in order to avoid spilling any of the material *en route*. Manure pits, loading grounds, etc., when cleared shall also be sprinkled with a layer of thick milk of lime, or chloride of lime.
- (c) no vehicle of any kind shall be allowed to leave the premises without having been thoroughly cleansed and the wheels sprayed with diluted cresol solution (3%), or a disinfectant equal in disinfecting efficiency to the above —and approved by the Commissioner of Public Health.

B. **Disinfection.**—When the outbreak has abated and before quarantine restrictions are removed, the following cleansing and disinfection must be carried out by the licensee, at his own expense, to the satisfaction of the Commissioner of Public Health.

I. **Cleansing:**
- (a) scraping of floors, walls, racks and other articles of equipment.
- (b) brushing of ceiling and top of walls not soiled by animal excreta.
- (c) cleaning of wooden objects.
- (d) scrubbing of floors, walls, ceilings and articles of equipment with hot soda or lye solution (6%) or hot soap solution (6%). (The ceiling and top of walls not soiled with animal excreta may be sprayed instead of scrubbed).
- (e) cleansing and washing of animals with disinfectant approved by the Commissioner of Public Health, with special attention to hoofs.

II. **Disinfection General.** — Floors, walls, ceilings, stall partitions, troughs, gutters, doors and all wood or metal parts to be thoroughly saturated (with hot garden syringe if possible) with a standard 5% Phenol Solution, or other disinfectant approved by the Commissioner of Public Health.
White washing of all plastered walls or ceiling to follow.

III. **Disinfection—implements, wearing apparel, etc.**
- (a) articles of little or no value to be burnt.
- (b) wooden byre appliances to be scrubbed thoroughly with hot water and soap.
- (c) iron and other metal to be cleaned thoroughly and rinsed with hot water.
- (d) leather and rubber parts to be brushed with soap and water.
- (e) clothes to be immersed for 24 hours in diluted cresol or carbolic acid solution, or boiled or steamed.

IV. **Exercise Yards, Passages, Loading Yards, etc.**—To be disinfected with thin milk of lime or milk of chloride of lime.

V. **Vehicles.**—To be painted or sprayed with diluted cresol, or carbolic acid solution, or steamed.

VI. **Persons.**—Hands and other exposed parts to be thoroughly scrubbed with diluted cresol or carbolic acid solution, and after five minutes to be washed with warm water and soap.

In addition to the above Regulations laid down under "A" and "B" the Dairy Licensee must carry out and follow such instructions as may from time to time be issued by the Commissioner of Public Health or his representative.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 16, 1935.

NOTIFICATION No. 4606.

EDUCATION DEPARTMENT.

SCHOOLS FOR FOREIGN CHILDREN.

THE Schools for Foreign children administered by the Council will close for the Summer Vacation on Friday, June 28, and re-open for the Autumn Term on Wednesday, September 4, at the usual hour.

Application forms and further information may be obtained from the Heads of the following schools:

Boys.

Public and Thomas Hanbury School for Boys
191, North Szechuen Road.

Public School for Junior Boys
10, Tifeng Road.

Girls.

Public and Thomas Hanbury School for Girls
10A, Hannen Road.

Public School for Girls
404, Yu Yuen Road.

Public School for Junior Girls
59, Yulin Road.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 6, 1935.

NOTIFICATION No. 4597.

EDUCATION DEPARTMENT.

SCHOOLS FOR CHINESE CHILDREN.

THE Schools for Chinese children administered by the Council will close for the Summer Vacation on Friday, June 28, and re-open for the Autumn Term on Wednesday, September 4, at the usual hour.

The entrance examination for new candidates will take place on Monday, July 1. Application forms, which should be returned not later than June 28, may be obtained from the Heads of the following schools:—

I. Secondary Schools.

Public School for Chinese (Boys)
63, Haskell Road

Ellis Kadoorie Public School (Boys)
445, Shanhaikwan Road

Nieh Chih Kuei Public School (Boys)
42, Kinchow Road

Polytechnic Public School (Boys)
162, Pakhoi Road

Secondary School (Girls)
9, Singapore Road

II. Primary Schools.

Primary School (Boys)
100, Kinchow Road

Primary School (Girls)
150, Wayside Road

Primary School (Mixed)
1461, Sinza Road

Primary School (Mixed)
199, Cunningham Road

Primary School (Mixed)
138, Ward Road

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 30, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	,,
502	12,000 yards Blue Camlet. 36″ wide, fast blue dyed	—	,,
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	,,
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112″ × 4½″ with worsted tapes	—	,,
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	,,
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36″ wide, fast kahki dyed	—	,,
	Samples to be submitted with tenders		
	Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		
	Sikh Rations in the following quantities monthly from July 1, 1935 for 3 or 6 months.		*(Amended)*
507	Flour 1st Quality 34,000 to 40,000 lbs.	—	June 11, 11 a.m.
	Green Beans 3,000 to 3,500 lbs.	—	
	Salt 750 to 900 lbs.	—	
	To be delivered free to Stations in quantities as and when required.		
	Tenders should be accompanied by samples.		
	FIRE BRIGADE.		
	Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of the following Uniform Materials :—		*(Amended)*
33	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	July 3, 11 a.m.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool, Indigo Dye, and "London Shrunk."		
	Width—56″/58″		
	Delivery—Earliest possible date.		
	Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

35/45	Construction in timber of two Sports Stands at Kiaochow Road Parks.	—	June 13, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 35/42 ; Supply, Delivery and Fixing of Wooden Furniture at Foreign Section—Male and Female Divisions—Municipal Gaol, Ward Road.

Art Furnishers	$4,240.60
Deutsche Werkstatten Shanghai	4,109.80
Sing Tai Furnishing Co.	3,924.30
Chun Tai & Co., Ltd.	3,734.88
" Modern Home " Construction Supplies, Ltd.	3,432.13
*Tai Chong & Co., Ltd.	3,398.00

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 35/13 ; Erection of Disposal Plant, Sawgin Road, Cad. Lot 320 Eastern.

The New Shanghai Construction Co.	$76,700
Wong Yue Chong	73,000
Shen Yung Chang	69,500
S. V. Chen Kee	68,650
Kung Yik & Co.	67,500
Yuen Chong & Co.	63,540
Cheng Sung Kee & Co.	61,300
Koo Ning Kee	59,850
Ah Hong & Co.	59,500
Sing Tuck Kee & Co.	57,755
Ching Fong Kee	54,400
Cheng Tai & Co.	52,700
Wong Ming Kee Construction Co.	52,500
Hsin Heng & Company	52,000
Sin Jin Kee & Co.	49,500
Wing Chong Tai	48,900
Yung Kee & Co.	48,500
Sing Sung Kee & Co.	48,000
Yih Woo Kee	45,200
Hsu Chun Yuen & Co.	42,990
*Waih Lee Construction Co.	42,000

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JUNE 14, 1935. 1549

SHANGHAI TELEPHONE CO'S. TARIFF.

The Shanghai Telephone Company has informed the Council that it accepts, as a temporary measure, an eleven per cent. flat rate increase on all individual bills, excluding intercommunication charges, such increase to be retroactive to April 1, 1935, and to be imposed on the Company's bills beginning as from June 1, 1935. It is understood that the tariff question and the subject of message rates will again be reviewed upon receipt by the Council of a report from the expert to be seconded by the British Post Office, and the report from the Special Telephone Committee to be appointed.

In agreeing to the above the Company reserves all its rights under its Franchise.

The French Municipal Administration has approved in principle the provisional flat rate increase of 11 per cent., excluding intercommunication charges and has informed the Council that the Administration will only be represented on the Special Telephone Committee by an "observer," if the Council has no objection, and that it has decided that a financial investigation shall be made by a qualified expert, assisted by a telephone technician, M. des Courtils, Chief of the Finance Department, has been delegated by the French Administration to make this examination. The technical expert who will assist him has not as yet been appointed. If the Council desires, the expert nominated by the French Administration will place himself in touch with the expert the Council has applied for from London and will exchange views with him.

NOTIFICATION No. 4607.

PONTOON No. I—THE BUND, NEAR AVENUE EDWARD VII.

NOTICE is hereby given that No. 1 Pontoon, The Bund, near Avenue Edward VII, will be closed for repairs for about four weeks from June 17, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 13, 1935.

NOTIFICATION No. 4604.

DISPOSAL OF RABID DOGS OR CATS.

NOTICE is hereby given that dogs, cats or other animals suspected of rabies must not be brought to the Municipal Laboratory but should be taken to the nearest Police Station where proper arrangements exist for disposal. If this course is not practicable instructions should be obtained from the nearest Police Station.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 3, 1935.

NOTIFICATION No. 4608.

SECONDARY SCHOOLS FOR CHINESE ENTRANCE SCHOLARSHIPS.

General Conditions.

1. **Number.**—Twelve entrance scholarships to the Secondary Schools for Chinese will be awarded as follows:
   - 4 scholarships for boys from the Council's primary schools;
   - 4 scholarships for boys from non-Council primary schools situated in the International Settlement;
   - 2 scholarships for girls from the Council's primary schools;
   - 2 scholarships for girls from non-Council primary schools situated in the International Settlement.
2. **Value and Tenure.**—The scholarships will take the form of the full remission of tuition fees and the free issue of text-books and stationery. They are tenable for three years (commencing September 4, 1935) subject to satisfactory reports in regard to progress and conduct at the end of the first and second years.
3. **Qualifications of Candidates:**—
   (*a*) The purpose of the scholarships is to assist deserving and needy children to obtain the benefit of a three years' course in the Junior Middle School. In awarding the scholarships consideration will be given to the financial circumstances of the parents as well as to the scholastic attainments of the candidates.
   (*b*) Candidates will be given a written examination in the following subjects:
      1. Chinese language
      2. History and Geography
      3. Nature Study
      4. English language
      5. Arithmetic
   (*c*) Candidates shall have completed a primary school course and shall be not more than 13 years of age (foreign reckoning).
   (*d*) Candidates shall be the children of residents in the International Settlement.

Those wishing to sit for the examination, which will be held on June 24, should apply to the Principal of their own school for an application form. The form, when completed, should be forwarded by the Principal to the Superintendent of Education, S.M.C. Administration Building not later than June 20, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4598.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from June 15 to June 30.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 30, 1935.

NOTIFICATION No. 4591.

DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Station together with the fee of $5 for each dog.

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be effectively muzzled, but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30015), and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50153).

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

NOTIFICATION No. 4595.

NEW CENTRAL POLICE STATION AND POLICE HEADQUARTERS, 185 FOOCHOW ROAD.

NOTICE is hereby given that the Police Force will occupy the above premises from June 1, 1935. The telephone numbers will be:—

Police Headquarters 15380
Central Station 15380 and 17590.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 29, 1935.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, June 1-8, 1935.

Health Department.—Messrs. W. Wagner and Y. Yoshisumi are appointed Sanitary Overseers on probation from June 1, 1935.

Orchestra and Band.—The services of Musician C. Fiocchi will terminate on November 30, 1935.

Secretariat.—Mr. John Lee is appointed Committee Clerk from June 2, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

COMMITTEE MEETING.

Orchestra and Band Committee, June 3.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), W. J. Dexter, Eric G. Clarke, Tzu Huang, A. J. Hughes, L. De Luca, Dr. H. H. Morris, Mr. J. Ohi.

CONSULAR INFORMATION.

The Council is informed that Mr. E. A. Long has taken charge of the Chilean Legation and Consulate-General from Mr. P. Smart until the arrival from Chile of the latter's successor.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Hungjao Cemetery.

F.C. Lot 3608 measuring mow 0.244 required for the extension of Hungjao Cemetery has been acquired for a sum of $3,071.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR MAY.

The Municipal Advocate states in his report that 12,632 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during May, as compared with 14,066 in April. 9,036 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated. Forty cases were withdrawn on the ground that there was insufficient evidence to convict. The total number of major and minor cases prosecuted to completion was 3,556; 3,416 persons were convicted and 140 acquitted. In addition to the above, there were 244 private criminal prosecutions, 749 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 652 instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations.

Percentage of Convictions.—96.7 per cent. of the persons charged were convicted.

Appeals—(*a*) By the Council: One appeal to the High Court was filed. The total number of appeals by the Council pending on May 31 was as follows: in the Supreme Court, 4; in the High Court, 2.

(*b*) By Defendants: Fifty-three appeals were perfected, four to the Supreme Court, 43 to the High Court and six to the District Court of Appeals. Thirty-seven appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:—Accused found not guilty, 2; appeals dismissed, 26; appeals withdrawn, 5; cases sent back for retrial, 3; sentences reduced, 2.

There were 67 appeals filed by defendants pending on May 31 as follows: in the Supreme Court, 29; in the High Court, 36; in the District Court of Appeals, 2.

Extradition.—Eighteen applications for handing over, involving 22 persons, were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending.—On May 31 there were 60 cases pending in the High Court and District Court, and 73 cases on appeal. There were also nine cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, June 7.

Staff:—

The following relinquish their appts:—

Maj. F. A. R. Leitao as Superintendent of Weapon Training (Jun. 1).

Capt. A. Fanthorpe as Assistant Superintendent of Weapon Training (Jun. 1).

The following appts. are made:—

Maj. F. A. R. Leitao to be Chief Sup. Offr. (Jun. 1).

Capt. A. Fanthorpe to be Superintendent of Weapon Training and is granted the (temp.) rank of Maj. whilst so empld. (Jun. 1).

Infantry:—

Japanese Company.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (May 31).

Capt. T. Otorii (May 6).

Interpreter Company.—Ding Kwei Wong (late Lt. Interpreter Company) to be 2nd. Lt. (May 24).

Russian Detachment. The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (May 31).

(Temp.) Capt. N. M. Stepanischeff (May 13).

Memorandum:—

William Edward Sauer (late Maj. American Company) to be Maj. (Feb. 5, 1932).

Maj. W. E. Sauer is transferred to the Res. of Offrs. "B" (Nov. 17, 1933) (the notification in the "Gazette" of Nov. 17, 1933 is cancelled).

Reserve of Officers.

Memoranda:—

Maj. W. E. Sauer from Active List to be Maj. (Nov. 17, 1933) with seniority (Feb. 5, 1932).

Lt. (Temp. Capt.) G. D. Nicholl relinquishes the temp. rank of Capt. (Jun. 1).

The undermentioned officer's commission lapses under Art. XVI of Corps Regs. (May 20).

Capt. F. G. Jones.

Friday, June 14.

Long Service Medal—Awards:—

The following have been awarded the medal for Long Service:—

Major W. E. O'Hara	31-5-35.
Lieutenant C. S. Franklin	31-5-35.
Lieutenant L. K. Taylor	30-4-34.
Lieutenant W. C. Farnham	31-5-35.
Battalion-quartermaster-sergeant R. M. Jordan	31-5-35.
Sergeant P. S. Wong	31-5-35.
Corporal C. Z. Chow	21-5-35.
Trooper G. E. Bichard	30-4-34.
Private T. H. Hutchinson	30-4-32.

The following have been awarded the 1st. Bar to the medal for Long Service:—

Captain V. J. B. Holland, M.C.	30-4-32.
Lieutenant T. A. Aiers	30-4-34.
Company-quartermaster-sergeant T. J. Engstrom	31-5-35.

The following have been awarded the 2nd. Bar to the medal for Long Service:—

Captain H. D. Rodger	31-5-35.
Trooper H. G. F. Robinson	30-4-31.
Gunner F. P. Bartley	30-4-32.

The following has been awarded the 3rd. Bar to the medal for Long Service:—

Major W. E. Sauer	30-4-32.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, June 8, 1935.	Foreigners* Cases notified	Foreigners* Deaths notified	Chinese† Cases notified	Chinese† Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	1	0
Diphtheria	0	0	0	0
Cerebrospinal Fever	1	0	0	0
Tuberculosis	5	3	21	18
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	13	9
Paratyphoid Fever	4	0	0	0
Amoebic Dysentery	1	0	1	1
Bacillary Dysentery	2	0	2	1
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	5	1
Influenza	1	0	28	2
Malaria	1	0	0	0
Measles	3	1	10	7
Schistosomiasis	1	0	0	0
Relapsing Fever	0	0	1	0
Encephalitis Lethargica	0	0	2	2
Total Deaths from all Causes	17		195	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 36,702).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4601.

EDUCATION DEPARTMENT.

Vacancies for Chinese Assistant Masters.

APPLICATIONS are invited for the following appointments: two Chinese Assistant Masters (University Graduates) to teach Physics and Chemistry in the Council's Secondary Schools for Chinese, commencing September 4, 1935. Preference will be given to candidates offering Mathematics as a secondary subject. Commencing salary $150—$240 per mensem, according to qualifications.

Forms of application, which should be returned not later than June 25, may be obtained from the Superintendent, Education Department, Administration Building.

By order,
G. Godfrey Phillips,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 6, 1935.

NOTIFICATION No. 4602.

LICENCE FEES.

NOTICE is hereby given that in conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees passed at the Annual Meeting of Ratepayers, the following scale of licence fees will be enforced from July 1, 1935:—

Cart (Man Propelled).

Carrying Capacity	*Fee per quarter*
Up to 500 lbs.	$ 5
501—1,000 „	9
1,001—2,240 „	15

*Handcarts fitted with tyres under 3 inches in width $18

For carts fitted with rubber tyres to the satisfaction of the Commissioner of Police, fees 20 per cent less than those set out in the above scale.

*The use of handcarts fitted with tyres under 3 inches in width will be prohibited after December 31, 1935.

By order,
G. Godfrey Phillips,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 6, 1935.

SUMMARY OF REVENUE FOR MAY

Description	Estimate for 1935	1935			1934			1933		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	$		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
LAND TAX	6,913,850	—	594,305.53	1,997,316.56	—	815,445.74	2,241,194.37	—	644,033.16	1,876,493.52
MUNICIPAL RATE—										
Foreign {General	6,097,000	—	733,349.42	2,416,074.55	—	682,823.40	2,404,133.35	—	699,554.38	2,049,856.04
Foreign {Special	782,100	—	77,937.26	279,094.89	—	78,407.58	262,037.52	—	83,593.02	235,274.70
Chinese {General	4,891,000	—	480,926.66	2,136,967.82	—	391,835.54	2,219,134.17	—	397,581.45	1,891,577.63
Chinese {Special	70,000	—	4,201.44	19,956.22	—	4,335.70	20,434.53	—	4,929.87	17,214.99
Special Advertisement Rate	36,000	—	5,568.27	8,062.08	—	3,708.09	5,682.48	—	4,275.94	7,086.49
WHARFAGE DUES	500,000	—	—	130,797.80	—	—	130,756.99	—	—	121,709.10
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	111,000	33	3,617.50	50,804.17	29	4,060.71	53,804.54	32	2,235.66	44,495.10
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	61,000	33	4,916.68	28,060.03	36	4,811.68	31,688.37	31	3,251.94	21,032.05
Billiard and Bowling Saloon	1,200	11	170.00	615.00	8	84.00	580.40	6	67.13	585.30
Eating House, etc.	105,000	2,024	11,839.68	45,245.69	1,983	10,555.84	45,874.70	1,121	7,769.38	34,004.47
Foreign Food Shop	3,100	12	115.67	1,690.17	23	108.00	1,491.51	8	37.64	1,435.28
Chinese Club	7,000	18	596.00	3,399.34	22	742.00	3,368.20	18	578.10	2,722.63
Foreign Boarding House	3,600	77	616.00	1,368.01	60	441.34	1,652.02	13	71.95	1,316.25
Chinese Lodging House	36,500	28	982.34	17,954.84	13	475.00	17,887.83	13	442.41	15,880.17
Chinese Wine Shop	92,000	1,196	13,565.31	41,705.35	1,252	14,246.85	43,326.10	1,352	15,120.74	44,599.55
Beer and Other Malt Liquor	10,500	35	1,184.18	4,039.61	14	417.10	2,324.61	12	378.80	1,952.22
Tea Shop	22,000	232	1,768.70	9,616.70	273	2,483.67	10,615.45	319	2,275.33	10,612.99
Fruit Shop and Stall	10,500	99	986.67	4,586.02	106	1,050.01	5,108.69	50	450.88	5,198.20
Food Hawker	115,000	3,920	7,840.00	37,527.00	5,015	10,030.00	47,039.00	5,587	11,144.66	52,006.18
Foreign Theatre and Cinematograph	55,000	32	4,050.00	19,655.00	34	4,165.96	19,586.69	33	3,503.50	16,854.89
Chinese Theatre, etc.	18,000	46	1,434.50	7,481.50	48	1,410.26	7,011.60	49	1,413.99	6,929.37
Other Entertainments	27,000	37	2,301.40	10,849.00	42	2,218.13	10,721.24	34	1,762.24	8,277.40
Pawn Shop	52,000	3	35.47	25,417.64	8	169.91	25,711.87	2	17.72	36,679.26
Exchange Shop	18,000	673	1,829.78	8,342.97	623	1,769.81	4,300.01	696	1,975.27	8,278.45
Tobacco Shop	31,000	1,097	3,082.04	13,518.75	1,085	3,128.24	13,593.87	1,162	3,292.55	13,225.87
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,800	51	527.00	1,197.34	72	689.60	1,403.00	45	375.23	1,336.28
Cargo Boat	11,000	1,232	1,122.00	4,618.50	1,219	1,090.50	4,638.00	1,321	1,162.04	4,821.44
Ferry and Passenger Boat	1,650	69	138.00	678.00	68	136.00	708.00	74	147.59	735.83
Launch	9,000	248	933.00	4,125.00	186	614.94	3,923.24	305	1,033.57	3,830.77
Chinese Boat	5,500	916	469.60	1,975.30	1,195	398.50	1,949.50	1,256	411.51	2,038.45
Sampan	900	108	108.00	400.00	102	102.00	404.00	145	144.59	622.50
Private Pony and Carriage	2,800	P. 7 C. 7	81.00	1,134.00	P. 1 C. 1	17.50	1,377.00	P. 8 C. 8	103.19	1,637.37
Livery Stable	6,900	P. 13 C. 13	234.00	1,860.00	P. 33 C. 33	552.00	2,958.00	P. 22 C. 22	371.12	2,935.83
Motor Vehicle and Garage	1,270,000	V. 351 D. 1,617 G. 11 RP 413	9,666.58	608,337.41	V. 326 D. 1,336 G. 16 RP 415	9,777.86	554,648.52	V. 327 D. 1,400 G. 5 RP 413	10,062.31	497,463.22
Bicycle	130,000	1,248	4,992.00	124,228.00	1,356	4,068.00	87,303.00	1,450	4,334.49	77,175.35
Cart	260,000	598	1,826.18	108,854.56	572	1,484.80	104,729.54	652	1,908.25	96,523.35
Private Riksha	406,000	V. 269 RP. 269	1,525.62	191,290.77	441	2,439.96	201,331.48	452	2,534.66	190,456.42
Public Riksha	240,000	9,990	19,980.00	99,900.00	9,990	19,980.00	99,900.00	9,990	19,924.11	100,291.21
Wheelbarrow	65,000	6,489	4,543.59	24,961.65	8,275	5,794.48	27,908.98	9,153	6,401.40	31,988.81
Firearms	34,500	87	1,278.20	31,210.20	46	612.62	32,141.37	195	2,503.50	31,359.44
Dog	14,000	191	955.00	9,155.00	477	2,385.00	9,400.00	263	1,311.94	7,288.67
Sing Song House	57,500	1	15.00	27,695.00	15	150.00	30,370.00	1	7.71	30,555.05
Miscellaneous	22,500	988	2,166.97	10,040.07	1,179	2,075.10	9,662.40	846	1,011.86	8,997.01
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	352,600	6,671	28,208.77	138,629.42	6,787	28,509.43	140,052.68	6,538	26,764.64	132,754.38
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters	13,000	—	74.43	4,391.76	—	1,170.00	4,966.53	—	1,507.45	7,247.05
Miscellaneous	36,000	—	2,701.20	20,630.38	—	3,605.31	16,649.62	—	1,336.01	12,146.28
*Total $	23,011,000		2,038,766.64	8,735,459.07		2,125,078.16	8,969,484.97		1,973,114.88	7,767,402.81

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer—Revenue.

J. T. FORD.
Treasurer and Controller.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols Municipal Gaol, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150 Administration Building.		
C.L. 47	Supply to Ward Road Gaol of : 1,000 pieces of Grey Drill, 16-17 lbs. each, 29″ wide × 40 yards long. Goods to be delivered on or before July 20, 1935. Samples should be submitted with tenders.	—	July 3, 11 a.m.
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	,,
502	12,000 yards Blue Camlet. 36″ wide, fast blue dyed	—	,,
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	,,
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112″ × 4½″ with worsted tapes	—	,,
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	,,
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36″ wide, fast kahki dyed	—	,,
	Samples to be submitted with tenders Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		
	FIRE BRIGADE.		
	Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of the following Uniform Materials :—		*(Amended)*
33	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	July 3, 11 a.m.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool, Indigo Dye, and "London Shrunk." Width—56″/58″ Delivery—Earliest possible date. Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JUNE 21, 1935. 1550

NOTIFICATION No. 4609.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

WARNING.

THE Public is hereby warned that certain beverages labelled "Orange Squash," etc., which have been found on bacteriological examination to be unfit for human consumption, are being offered for sale throughout the Settlement.

In order to avoid intestinal infections the Public is advised to purchase beverages of this description only from reliable firms, the products of which are properly capped, sealed and labelled.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 13, 1935.

UNMUZZLED DOGS.

The recent incident in which a lady was bitten by a German police dog was referred to by the Chairman at the Council meeting on June 12.

The Acting Secretary stated that the Commissioner of Police had issued drastic instructions to all divisions that unmuzzled dogs found at large were to be seized and detained. In cases of unmuzzled dogs on leads the instructions stated that owners were to be given one warning and prosecuted on subsequent offences against the muzzling regulation. Steps were being taken to obtain the co-operation of the Chinese Authorities in this respect in the Extra-Settlement areas.

The seriousness of the prevalence of vabies was emphasized, and the Council intimated its support of the Commissioner of Police in the strict enforcement of the regulations.

LOAN OF 1925.

In accordance with the report made by the Treasurer and Controller to the Finance Committee of the Council on April 2, when he presented the financial statement for 1934 and the Budget for 1935, the Treasurer and Controller, after reference to the Trustees for the Debenture Holders, recommended the Council that redemption of the Six Per Cent. Loan of 1925 remain in abeyance. After consideration of the matter by the Finance Committee, the Council on June 12 adopted the Treasurer's recommendation.

The Six Per Cent. Loan of 1925, amounting to Tls. 5,600,000, was issued for a term of ten to thirty years, the first optional date for repayment being December 31 next.

ANNUAL RECESS.

The Council will go into recess this year from July 25 to September 3 inclusive.

RICSHA BOARD'S REPORT.

Appended to the Ricsha Board's Report for May, which was placed before the Council on June 12, was a brief review of what has been achieved in the twelve months in which the Board has been in existence towards implementing the Ricsha Committee's recommendations 4 to 16, which were endorsed by the Council. It was shown *inter alia* that:

The register of owners has been made effective, and the names and addresses of contractors through whom they rent their ricshas have been listed.

Under the revised ricsha rental authorized by the Council if a puller averages fifteen shifts per month he is $1.10 per month better off than twelve months ago, plus the benefits received from the Pullers' Mutual Aid Association.

All private pullers have been licensed and the wearing of a badge made compulsory. The total of public pullers licensed on May 31 was 32,025.

A table of public ricsha tariffs, by distance and time, has been placed prominently on each ricsha.

A model public ricsha was built for the Board, and ricshas of this type built by owners cost well inside $100. Alterations, based on experience, have been effected and new specifications and working drawings are available.

Inspection of vehicles is more strict, the new standard type vehicle is better provided with lights than the old model.

All licence conditions have been revised.

The Police campaign against "tramp" private ricshas is being continued.

Suggestions have been made informally to neighbouring authorities in reference to co-operative action in licensing public ricshas.

SPECIAL TELEPHONE COMMITTEE.

At the Council meeting on June 12, the Chairman stated that the French Municipal Administration had replied to the Council's invitation to appoint two representatives to the Special Telephone Committee to the effect that while it did not wish to be represented on the Committee it would appreciate having an observer thereon. The French Administration would also appoint its own expert to investigate the affairs of the Telephone Company, and the Company had agreed to this course. The Chairman referred to his original suggestion that the Special Committee should number five. This was extended to six in the expectation that the French Authorities would desire to be represented, but in present circumstances he suggested that five members were adequate, such Committee to consist of one of each of American, British, Chinese and Japanese nationalities, and, to make the Committee representative of all sections of the community, one member from the smaller nationalities. Members concurred with these suggestions.

Expert. Appointed.

The Acting Secretary read a telegram received from the London Agents regarding the secondment by the British Post Office of a telephone expert. The message stated that the Chief Engineer of the British General Post Office recommended Major Brown, at present Deputy Engineer-in-Chief. The telegram continued that Major Brown was shortly retiring and had been largely responsible for the construction, maintenance and costing of the telephone system, also having been closely associated with the revision of telephone rates in England.

The Chairman stated that it would appear from the telegram that Major Brown had the experience desired by the Council, and suggested that a reply be sent agreeing to the appointment and requesting that Major Brown's departure be expedited as much as possible. Members concurred, and it was accordingly resolved that: (a) the offer of the British Post Office to second Major Brown for service in Shanghai to report and assist the Special Telephone Committee be accepted and that a request be made to expedite his departure; (b) the Special Telephone Committee shall consist of five members, one American, one British, one Chinese, one Japanese, and one member from among the smaller nationalities.

CONCERT ENCLOSURE AT JESSFIELD PARK.

Reduced Hire Charge.

Upon the recommendation of the Orchestra and Band Committee the Council has decided that (a) the charge for each private concert (including one rehearsal) held in the Concert Enclosure in Jessfield Park will be reduced to $200, additional rehearsals to be charged for at the rate of $25 each; (b) the charge in cases of concerts held under the auspices of charitable societies will be considered on the merits of each case; and (c) the scale of fees for the services of the Orchestra at such private concerts of not more than two and a half hours' duration will be on the basis of a two hour period at existing tariff rates.

The matter was brought before the Orchestra and Band Committee in a report by the Conductor, who was of the opinion that reduction in the charge for the enclosure would encourage touring artists and producers to engage the orchestra for their performances. He, therefore, recommended that the charge for the enclosure for private use be reduced from Tls. 220 to $200 and that the scale of fees for the orchestra at such concerts be on the basis of a two hour period.

After full consideration, the Committee recommended action by the Council as stated above.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on June 12.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto, Yu Ya Ching.

COMMITTEE MEETING.

Education Board, June 14.—Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, Chen Chieh, K. H. Ling, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Mr. H. Porter, Dr. H. Gordon Thompson and Mr. T. Yamamoto.

RATE ASSESSMENT COMMITTEE.

Mr. Pehan Li has been co-opted a member of the Rate Assessment Committee in the place of Mr. James H. Lee, the Chinese member of the Committee and nominee of the Shanghai Realty Owners' Association, who is leaving Shanghai for some months.

RATE ASSESSMENT APPEAL.

No. 590 Linching Road.

The Jenteh Cotton Spinning and Weaving Mill, owner-occupier of No. 590 Linching Road, appealed against the assessment placed on that property by the Revenue Office. The appeal was heard by the Rate Assessment Committee, which advised that the premises be assessed at $81,200 per annum. The Finance Committee recommended the Council to confirm this assessment and this the Council did on June 12.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, June 21.

Infantry:—

Philippine Company.—The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs. (Jun. 21).

Lt. J. W. Templo (Jun. 18).

Lt. Y. A. Celis (Jun. 18).

Services:—

Medical. — The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs. (Jun. 21).

Capt. N. Kusnetzov (May 16).

Lt. Y. Kita (Jun. 14).

(Temp.) Lt. M. Krivoroochko (Apr. (22).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, June 8-15, 1935.

Police Force.—Messrs. W. S. Cox, C. A. Crame, N. Kramer, V. H. Petersen and J. F. Twohy, Jr., are appointed Probationary Sergeants on probation from June 10, 1935.

Long Leave is granted to the following from the dates specified:—

Sub-Inspector S. Sharrock from June 21, 1935.

Sub-Inspector V. E. Mason from September 24, 1935.

Public Works Department.—During the absence on special leave of Mr. C. Harpur from July 1, 1935, Mr. J. E. Needham, Extra Commissioner of Public Works, will act as Commissioner of Public Works.

Finance Department — Revenue Office.—Long leave is granted to Assistant Inspector A. C. Cooper from September 2, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, June 15, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	1	0	2	1
Scarlet Fever	1	0	10	0
Diphtheria	0	0	3	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	1	0	17	15
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	6	1	15	11
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	0	0	1	0
Bacillary Dysentery	0	0	11	0
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	7	1
Influenza	0	0	16	2
Malaria	0	0	1	0
Measles	4	1	5	3
Relapsing Fever	0	0	3	1
Total Deaths from all Causes	7		260	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads. Estimated Population 1,134,692).

PUBLIC WORKS REPORT FOR MAY.

The Commissioner of Public Works states in his May report that the construction of a new distributor channel at the Eastern District sewage disposal works has been completed except for the removal of forms from the underside of the bottom slab. The laying of underground pipes for the pre-settlement tanks and Oliver filters is in progress. A contract has been let for the erection of two filter houses—one at the Eastern and one at the Western sewage disposal works.

At the Foreign Section of Ward Road Gaol, male and female divisions, all windows and window grilles have been fixed, all wooden doors have been hung, and the installation of passenger and food lifts is proceeding. The electrical and sanitary fittings are approximately 90 per cent. installed, and the drainage and sewerage work in the compound is nearing completion. A contract for wooden furniture has been let.

Central Police Station, Foochow Road, was handed over to and occupied by the Police Department on June 1.

At the Meat Market and Cold Storage Block—Abattoir, Sawgin Road, the installation of a second conveyor has been completed. Insulated doors to cold storage rooms have been hung, and weighing machines are in course of installation. The painting of steelwork and conveyor rails is nearing completion as is also the freezing apparatus in the cold rooms. The compound at the rear of the building has been surfaced with concrete and the installation of machinery in the compressor room is completed. A contract has been let for painting the walls of the market hall.

At the Hospital Laundry, junction of Haining and Fearon roads, the concrete of the tank and of the beams and slab of the Staff Quarters has been poured. The external panel walls and the boundary wall have been erected. Concrete work in the chimney is proceeding and preparation for laying the ground floor slab is in hand. Steel windows have been delivered to the site.

House Refuse.—1,596 tons of house refuse were removed by motor trucks and 3,570 tons of house refuse were removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 17,016 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 2,521 tons of house refuse and 82 tons of road sweepings were sent to Muirhead Road Incinerator. 3,194 tons of house refuse and 437 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Work Shelters.—There were 726 admissions during the month and 129 bundles of wood chopped.

New Buildings.—There were 250 blocks of buildings under construction during the month, 160 plans were submitted for approval and 90 were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes made totalled 149, while 4,689 inspections were carried out by inspectors.

NOTIFICATION No. 4591.

DOGS.

DOG owners who have not yet taken out licences for the current year are requested to present their applications at the Revenue Office or at Yangtszepoo or Gordon Road Police Station together with the fee of $5 for each dog.

Attention is directed to Condition No. 4 imposed in the licence, as follows:—

"That the dog when in the streets or other place of public resort be effectively muzzled, but in such a manner as will admit of its breathing and drinking."

Dogs found without muzzles, whether led or at large, within the limits of the Settlement or on outlying roads, will be seized by the Police and detained at the kennels for a period of one week or longer as circumstances may direct; their owners, when identified, will be prosecuted. Dogs wearing ineffective muzzles will be regarded as unmuzzled.

Unmuzzled dogs found at large within the limits of the Settlement, or on Municipal roads outside the limits of the Settlement, if they cannot be seized, are liable to be shot.

Enquiries on the subject of lost or strayed dogs should be made at the Gordon Road Police Station (Telephone No. 30015), and Yangtszepoo Police Station (Telephone No. 50153).

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, May 9, 1935.

NOTIFICATION No. 4604.

DISPOSAL OF RABID DOGS OR CATS.

NOTICE is hereby given that dogs, cats or other animals suspected of rabies must not be brought to the Municipal Laboratory but should be taken to the nearest Police Station where proper arrangements exist for disposal. If this course is not practicable instructions should be obtained from the nearest Police Station.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 3, 1935.

PARKS REPORT FOR MAY.

The Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Kiaochow Park.—Kiaochow Park was opened to visitors on Sunday, May 12, and the Band and Pipes of the Royal Inniskilling Fusiliers "beat retreat" at 5.30 p.m. by kind permission of the Officer Commanding.

The Children's Playground at this park has already become very popular and the number of visitors to the Students' Garden and other sections of the park is increasing.

During the month a rustic shelter was erected to serve as a temporary refreshment pavilion, and arrangements have been made for an experienced caterer to serve refreshments to visitors.

Jessfield Park.—A rockery and stone terrace was constructed on the south-east side of the central pond, and the planting of additional trees and shrubs along the approach to the new site of the Chinese pavilion was carried out.

Bulbs were lifted from flower gardens and stored in a specially constructed shed, and cuttings of alternanthera and other summer bedding plants were inserted.

Dahlia plants obtained from cuttings inserted in March and April were potted ready for July planting in flower gardens, and seeds of hardy annuals were collected.

At the nurseries, seedlings required for providing floral displays during the summer and autumn were "pricked out" and chrysanthemums were planted in tile pots to facilitate transfer when required.

Hongkew Park.—The construction of the new bowling green is now completed; this green may be available for the playing of a few games in September, but it is not proposed to permit it to be used to any extent until 1936.

The summer sports season commenced on May 15, the number of players from that date until the end of the month being as follows:—Golf, 1,115; lawn and hard tennis courts, 4,930; lawn bowls, 1,250.

Open-air Band Concerts.—A Military Band Concert was given in Jessfield Park on Sunday, May 19, by the Band of the Royal Inniskilling Fusiliers by kind permission of the Officer Commanding.

General.—Numerous requests were received from residents for the removal of privet flowers growing on trees in private gardens and the work was carried out as early as possible after receipt of each request.

The erection of five additional swings in the Nanyang Road Children's Playground was carried out and the re-thatching of summer houses in various parks was commenced.

The construction of a new bowling green at Louza Police Station progressed favourably and returfing operations on the Bund Foreshore commenced at the end of the month.

Visitors to Parks, Gardens, etc.—The total number of visitors during the month was 397,173.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN MAY.

The number of industrial and occupational accidents reported to the Council during May was 168, of which six were fatal. Four women were injured, none fatally. The causes of 144 accidents are known with sufficient accuracy, and 103 have been specially investigated.

Classified according to industries, the largest number (49—two fatal) occurred in the machinery and metal trades. Twenty-seven accidents (two fatal) occurred on buildings under construction; 21 (one fatal) took place in the textile industry; 17 were associated with transportation; and 11 occurred in the food, drink and tobacco category.

Classified according to causes, 39 were associated with machinery driven by power; 12 were caused by belts or gearing; 11 took place on power presses; two in woodworking machinery; two on rollers or calenders. There were two explosions, one worker being injured fatally. Molten metal caused injuries to eight workers. Thirty-three persons were injured by falling, three fatally; 25 were struck by falling bodies, two fatally. Nine were hurt by hand tools.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	FIRE BRIGADE.		
	Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
			(Amended)
33	Supply of the following Uniform Materials :—		
	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	July 3, 11 a.m.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool, Indigo Dye, and "London Shrunk."		
	Width—56"/58"		
	Delivery—Earliest possible date.		
	Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		

TENDERS INVITED *(Continued)*

ALL DEPARTMENTS.

Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.

POLICE FORCE.

Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols Municipal Gaol, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150 Administration Building.

C.L. 47	Supply to Ward Road Gaol of : 1,000 pieces of Grey Drill, 16-17 lbs. each, 29″ wide × 40 yards long. Goods to be delivered on or before July 20, 1935. Samples should be submitted with tenders.	—	July 3, 11 a.m.

Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	,,
502	12,000 yards Blue Camlet, 36″ wide, fast blue dyed	—	,,
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	,,
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112″ × 4½″ with worsted tapes	—	,,
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	,,
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36″ wide, fast kahki dyed	—	,,
	Samples to be submitted with tenders Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		

TENDERS RECEIVED

Secretariat No. 1 ; Printing and Binding of 1,500 copies of the Municipal Annual Report and Budget (English Version) for 1935-6-7.

	Price per Page	*Illustrations*	*Charts*
The Willow Pattern Press	$14.00	$20.00 per leaf	$45.50 each
		25.00 ,,	60.00 ,,
†Kelly & Walsh, Ltd.	13.20	32.50 ,,	24.50 ,,
		40.00 ,,	37.00 ,,
			33.00 ,,
			54.00 ,,
*‡North-China Daily News & Herald, Ltd.	11.50	18.00 ,,	20.00 ,,
			30.00 ,,
A. B. C. Press, S.A.	10.10	27.10	27.10
	.03 per each paper cover	36.20	44.20
			17.10
	.25 for Boards and Black Cloth Binding		
The Comacrib Press	9.30	12.00	16.00
	9.70		22.00
			30.00

†Quotation based on rate s.1/8d. Exchange proviso.
‡Exchange and Import Tariff proviso.
*Accepted.

Police Force. Tender No. Gaol 33 ; Supply for three or six months from July 1, 1935, to the Gaols and Police Stations, of the following approximate quantities of :

Rice (unpolished)	(200 lbs. to 1 picul)	1,100 piculs per mensem
Wheat	(133 ,, ,, 1 ,,)	70 ,, ,,
Flat Green Beans	(133 ,, ,, 1 ,,)	130 ,, ,,
Newchwang Soya Beans	(133 ,, ,, 1 ,,)	110 ,, ,,

	Rice (unpolished)	*Price per picul* *Wheat*	*Flat Green Beans* *(For six months)*	*Newchwang Soya Beans*
*Nee Chong Rice Co.	$10.20 for 1st 3 months 9.60 for 2nd 3 months	*$4.20	*$4.00	$5.20
Wong Chang Chen Rice Co.	9.40 for 1st 3 months 9.70 for 2nd 3 months	5.20	4.50	5.60
*Tsin Zung Rice Co., Ltd.	*$9.40 for 6 months	4.70	4.70	*5.00

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, THURSDAY, JUNE 27, 1935. 1551

THE LESTER TRUST

Report of the Lester Trustees for the year ended 31st December, 1934

Lester Trustees. — The Lester Trustees remain in office as last reported: Messrs. A. D. Bell and H. Porter, C.M.G., returned from leave prior to the 31st December, 1934, and Mr. G. Morriss has returned since that date.

Residuary Estate Capital Account.—The net residual Income, after charging the net cost of the Henry Lester Institute, amounted to $610,670.06, which sum was transferred to Residuary Estate Capital Account, making the total capital of the Trust at 31st December, 1934, $29,169,458.64.

Annual Accounts—Currency.—For the reason stated in the last report the currency of the Trust Accounts has now been transferred to Chinese Standard Dollars, all figures in the present accounts being based on the abridged Balance Sheet in Dollar currency published as at 31st December, 1933.

Henry Lester Institute and Lester School Special Reserve. — Further monthly instalments, amounting to $210,000 have been remitted to London, realizing a total sum of £14,428 7s. 5d. which sum has been invested in British Government 3½ per cent. War Stock. The total Sterling value of the Reserve is now £40,523 7s.3d., as shown in the Balance Sheet.

Staff Medical Benefits Fund.—An arrangement has been made whereby all foreign members of the staff of the Henry Lester Institute and Lester School are insured against accident and sickness, half the cost of such insurance being paid by the staff and half by the Trust. It is anticipated that under this scheme the Fund will ultimately be fully supported by the monthly contributions but the Trustees have guaranteed its solvency for a limited period in order to permit funds to be accumulated. The total cost of the Fund for the latter part of last year amounted to $2,863.25, which sum has been charged to Residuary Estate Account, leaving the sum of $70.27 standing to the credit of the Fund, as shown in the Balance Sheet.

Henry Lester Scholarships. — The seventh examination took place in the 10th October, 1934, under the management of the Scholarships Committee: 52 candidates sat and Scholarships were awarded to:—

John Algernon O'Brien Brenan-Craddock, Cathedral School, Henry Lester Endowment.

Yvonne Wendy Donnelly, Cathedral Girls' School.

The following candidate received Honourable Mention:—

Elfreida Ennock, Shanghai Municipal Council Public School for Girls (Yu Yuen Road).

Owing to the recent redemption of many Debentures carrying interest at 6 per cent. or over, it has been necessary to reduce the advertised value of these Scholarships to about $450 per annum, as stated in the last report, but for the year 1934 it was found possible to pay each scholar the sum of $500 (see Scholarships Income Account).

Properties.—During the year 1934 properties have been dealt with as follows:—

U.S.C. Lots 563 and 637—Cad Lot 720 E.D.

The redevelopment of this property with modern Chinese buildings was completed during the year at a further cost of $30,346.93, which sum has been added to the Property Account in Schedule I.

B.C. Lot 1506—Cad Lot 713 E.D.

This property is now the site of the Lester School and Henry Lester Institute of Technical Education. Land Taxes and other expenses of the site, amounting to $6,502.02, have been charged to the Lester School Endowment Income Account since that account received credit for all Income accruing from this property. The total cost to date of the new building and all permanent Fittings and Equipment amounting to $878,355.14 is included among the Properties of the Trust in Schedule I.

B.C. Lot 9475—Cad Lot 695 E.D.

This lot has been redeveloped with modern Chinese buildings, the total sum paid up to 31st December, 1934, being $169,621.00, as shown in Schedule I.

Clinical Research Unit.—The third instalment of $15,970.40 has been written off the capital cost, leaving a balance of $215,600.23 to be written off by further instalments in accordance with the agreement made with the Trustees of the Lester Chinese Hospital. The cost of these instalments, together with the cost of upkeep, are shown separately under the heading of "Clinical Research Facilities" in the Henry Lester Institute Endowment Income Account.

Henry Lester Institute of Medical Research.—During 1934 the work of the Institute was continued along the lines indicated in the Brochure published last April.

The Scientific Staff at the end of 1934 numbered 39 and the clerical and technical staff 54. Each Division met weekly in conference and special technical courses were also given for the instruction of the technical staff; while the weekly lectures, open to all members of the medical profession and others interested in scientific research, were continued. The Lecture Hall of the Institute was also used for meetings of the Shanghai Medical Society and other medical organizations, while the Library records show that 4,107 persons utilized the Library, as against 3,212 in 1933.

The Institute received several visits from eminent scientists passing through Shanghai and gave demonstrations of recent research to students and other interested bodies including the Public Health Inspectors of the Shanghai Municipal Council.

Sixty-two papers were published in scientific journals during the year, some of which were presented at the annual meetings of the Chinese Medical Association and the Chinese Physiological Society in April and at the Ninth Congress of the Far Eastern Association of Tropical Medicine held at Nanking in October 1934.

The Institute continued to maintain its liaison with other medical and academic bodies and to assist in the development of medical research. It took an active part in the work of the Central Cholera Bureau, and bacteriological research in this connection was carried out in the Cholera Research Laboratory. It furthered the Research Programme of the Chinese Medical Association with regard to the compilation of Statistics of Diseases prevalence in China. Dr. Maxwell assisted the Government in Leprosy Legislation. He met the authorities, including Marshal Chen Chi-tang in Canton, and was able to report that the result of that visit has been a complete reversal of former legislation in South China opening the door wide for national treatment and investigation. He also had the honour of meeting a small commission appointed by the Government in Hongkong to consider Leprosy Legislation and, with the help of Professor Nocht, advised the commission on Leprosy Legislation in the Colony.

An annual report of the scientific work carried out by the Institute is now published separately. A limited number of copies are available for those members of the public who are interested in the detail of medical research. Applications should be addressed to the Registrar, 1320 Avenue Road.

The Institute continued to work in close co-operation with the Lester Chinese Hospital where it maintains a staff of doctors and research assistants.

The Lester School and Henry Lester Institute of Technical Education.—Building operations were commenced on the 1st February, 1934, and the Foundation Stones were laid by His Britannic Majesty's Consul-General for Shanghai, Sir John Brenan, K.C.M.G., and His Excellency Wang Shih-chieh, Minister of Education, on February 17th.

During the same month the Principal proceeded to England and arranged for the appointment of a nucleus staff consisting of Mr. F. J. Sanger, B.SC., A.C.G.I., D.I.C., as Head of the Department of Engineering, Dr. C. W. Shacklock, PH.D., F.I.C., as Head of the Department of Pure

Science, Mr. A. E. Thornton, F.C.I.S., F.R. ECON.S., as Registrar, Mr. A. I. Burrows, M.A., as Lecturer in English, Mr. A. T. Barrett, A.M.I.M.E., Mr. A. Emms, A.R.I.C., and Mr. H. Pardoe, M.R.S.I., as lecturers in the Engineering Department.

On the Principal's return to Shanghai, early in May, arrangements were at once made for entering students and the Prospectus for the first academic year was published in June. Entrance Examinations for the day classes for both the School and the Institute were held on August 8th and 9th and on October 1st and 2nd. Approximately 450 candidates sat for these examinations, and 57 were successful in entering the School, while 29 proceeded to the first year of the Course in Civil Engineering and Building, and 26 to the first year of the Course in Mechanical Engineering.

A little difficulty was experienced early in October as the building was not ready and Evening Classes were not commenced until early in November, when 639 students, selected from approximately 2,000 commenced studies in various Evening Courses.

Both Day and Evening students appear to be keen and it is expected that a very good Session's work will be accomplished.

As the Lester School and Technical Institute have separate Endowment Accounts under the terms of the Will, but are in fact combined in one organization, the Trustees decided that for the time being all overhead expenses should be charged in equal proportions to the two accounts; it is, however, possible that this proportion will have to be adjusted when the actual relative costs of the two organizations are better known.

Of the sum remitted to London against cost of Equipment, etc. £16,012 1s. 2d. still remains on the books since it was found advantageous to pay the majority of Sterling accounts out of funds in Shanghai; the funds in London will therefore remain as shown in Schedule 5 until the School and Institute are finally completed, when any remaining balance will be transferred to the general funds of the Trust

Superannuation Fund (Sterling Investments).—The sum of £744 0s. 10d., underinvested as at the 31st December, 1934, is being transferred from General Funds to the separate account of the Superannuation Fund this year.

G. MORRISS,
W. NATION,
A. D. BELL,
H. PORTER,
H. LIPSON WARD.
Trustees.

Shanghai, May 30, 1935.

THE LESTER TRUST.—BALANCE SHEET as at 31st DECEMBER, 1934.

LIABILITIES	$	$	ASSETS	$	$
			In Shanghai		
The Lester Trust Capital Account :—			Cash at Bank and in Hand :		
Balance of Residuary Account as per Account appended ..		29,169,458.64	Hongkong and Shanghai Banking Corpn.		
			Fixed Deposit Account	1,300,000.00	
Accounts Payable (Shanghai) :			Ordinary Current Account .	145,239.42	
Balances due on Scholarships Accounts	1,795.46		"B" Current Account ..	4,520.79	
Sundry Creditors	8,824.34		Cash in Hand		
		10,619.80	Medical Research Institute	1,566.03	
			Technical Institute and School	237.76	
Sundry Trusts Accounts :					1,451,564.00
Lester Trustees Legacy Capital Account :—			Sundry Investments in Shanghai :		
Balance as at 31/12/33 Tls. 209,443.00 ..	292,927.28		As per Schedule 4 (Market Value at 31/12/34—$1,617,793.33)		1,612,633.23
Add : Profit on redemption of Debentures ..	7,795.55		Mortgage Loans :		
	300,722.83		As per Register		16,472,274.46
Henry Lester Scholarships Capital Account :—			Properties :		
Balance as at 31/12/33 (Tls. 53,800.00)	75,244.75		As per Schedule 1		8,246,603.74
Medical Benefits Fund Account	70.27		Medical Research Institute—Equipment—at cost :		
Income Held in Trust for :—			Furniture and Permanent Equipment	397,652.38	
The Lester School	646,616.46		Library Books and Journals ..	57,289.55	
Silver Superannuation Fund	29,920.31				454,941.93
		1,052,574.62	Technical Institute and School :		
			Furniture and Fixtures—at cost	61,377.64	
Reserve for Adjustment of Exchange :			Library and Bookstall Stocks —at cost	4,666.34	
Surplus on Conversion of Assets in U.K. to Exchange 1/4$ as at 31st December, 1934		221,532.25	General Equipment—at cost ..	86,580.62	
					152,624.60
Henry Lester Institute and Lester School :			Accounts Receivable (Shanghai) :		
Special Reserve Account :—			Sundry Debtors and Deposits in Shanghai		15,362.45
Balance as at 31/12/33 $26,094 19 10	419,580.42		Office Furniture and Fixtures, etc.		5,553.95
Add : Instalment for year 1934 14,428 7 5	210,000.00		Trust Account Investments :		
		629,580.42	Against Income held in Trust for The Lester School as per Schedule 2	695,671.80	
	$40,523 7 3		Lester Trustees Legacy Investments	300,727.98	
			Henry Lester Scholarships Investments against Capital as per Schedule 3	75,320.00	
Reserves for Depreciation of Buildings :—					1,071,719.78
Medical Research Institute Buildings	44,301.32		*In United Kingdom*		
Director's House, Medical Research Institute	3,180.82		Sundry Assets (Less Liabilities) :		
Buildings on Endowment Properties	46,369.54		As per Schedule 5 ..		1,707,678.63
Buildings on Residuary Estate Properties	13,339.36		*Note :* Investments included therein :—		
		107,191.04	Book Value £133,852 9 1		
			Market Value 144,024 19 8		
		$31,190,956.77			$31,190,956.77

Prepared from the books of the Lester Trust.
THOMSON & CO.
Chartered Accountants.

H. LIPSON WARD
W. NATION
} *Lester Trustees.*

We have audited the above Balance Sheet, in which are incorporated the London audited accounts, with the books, accounts and vouchers and have received all the information and explanations we have required. The accounts have been drawn up on a Cash basis; Accrued Interest, Interest in arrear and outstanding rents have not been taken into account. Owing to the present market conditions it is evident that considerable depreciation has taken place in the value of security held against a number of Mortgages outstanding, and in some instances, where interest is in arrear, foreclosure proceedings have been instituted. We have seen a certificate from the Hongkong and Shanghai Banking Corporation for the Title Deeds, Securities, etc. with the exception of the British War Stock held in London, which has been certified by the Bank of England. Subject to the foregoing, the above Balance Sheet is in our opinion properly drawn up so as to exhibit a true and correct view of the Lester Trust affairs, according to the best of our information and the explanations given to us and as shown by the books and accounts.

LOWE, BINGHAM & MATTHEWS,
Chartered Accountants, Auditors.

SHANGHAI, 14th June, 1935.

THE LESTER TRUST.—RESIDUARY ESTATE CAPITAL ACCOUNT AS AT 31ST DECEMBER, 1934.

	$		$
To Balance as per Balance Sheet at 31st December, 1934	29,169,458.64	By Balance of Capital at 31st December, 1933	28,557,670.21
		,, Net Income for the year 1934, as per Account appended	610,670.06
		,, Profit on Realization of Investments (Net)	1,118.37
	$29,169,458.64		$29,169,458.64

RESIDUARY ESTATE INCOME ACCOUNT—YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1934.

	$	$		$
To Henry Lester Institute :—			By Mortgage Interest Collected	1,340,445.31
Expenses in excess of Endowment Income, as per Account Appended ..		552,094.82	,, Interest on Sundry Investments in Shanghai	70,449.42
,, Henry Lester Scholarships Account :			,, Interest on Investments in United Kingdom	57,083.78
Expenses of 1934 Examinations	1,488.44		,, Rents Received (Net) :—	
Less : Balance of Income Account transferred as per Clause 14 of Will ..	225.93		B.C. Lot 3562, Cad. Lot 3609 E.D. ..	12,812.06
		1,262.51		
,, Estate Expenses in Shanghai :—				
Expenses on Grave	180.00			
Legal Costs and Charges ..	20,220.76			
Secretarial and Accountancy Fees	19,766.19			
Mortgage Valuation Fees and Expenses	13,444.14			
Office Rent and Expenses .	3,339.73			
Expenses on Vacant Land..	1,350.19			
Audit Fee	2,097.90			
		60,398.91		
,, Depreciation on Buildings :— As per Depreciation Reserve Accounts		37,760.28		
,, Estate Expenses in London :— Sundry Charges		5,740.74		
,, Henry Lester Institute and Lester School :— Special Reserve Account, Instalment for year 1934		210,000.00		
,, Medical Benefits Fund :— Trust's Contribution year 1934		2,863.25		
,, Balance carried to Residuary Estate Capital Account ..		610,670.06		
	$1,480,790.57			$1,480,790.57

THE LESTER TRUST.—HENRY LESTER INSTITUTE ENDOWMENT INCOME ACCOUNT—YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1934.

	$	$		$	$
To Medical Research Institute :—			By Income on Endowment Properties (Net) :—		
Salaries and Wages	436,053.93		B.C.Lot 1272, Cad.Lot 627 C.D.	96,358.38	
Superannuation Fund Contributions	34,402.94		,, ,, 388, ,, ,, 628 ,,	33,982.74	
Superannuation Fund Interest	2,660.07		,, ,, 1436, ,, ,, 598 ,,	42,023.21	
Passages and Travelling Expenses	19,586.97			$172,364.33	
Supplies and General Expenses	90,923.62		*Less :* Depreciation on Buildings (B.C. Lot 1272) ..	9,590.92	
Land Tax, etc.	6,460.23				162,773.41
Clinical Research Facilities :—			,, Balance charged to Residuary Estate Income Account ..		552,094.82
Cost of Upkeep paid to Lester Chinese Hospital $45,570.56					
3rd Instalment of Capital Cost written off .. 15,970.40					
	61,540.96				
Secretarial and Accountancy Fees	8,391.61				
Legal Charges	4,195.80				
	664,216.13				
Less : Rent Received (Net) ..	188.94				
		664,027.19			
,, Technical Institute :—					
Salaries	29,512.53				
Superannuation Fund Contributions	2,184.62				
Superannuation Fund Interest	21.88				
Travelling Expenses	11,250.14				
General Expenses	10,689.69				
Secretarial Fees	419.58				
	54,078.44				
Less : Fees Received	3,237.40				
		50,841.04			
	$714,868.23				$714,868.23

THE LESTER TRUST.—THE LESTER SCHOOL ENDOWMENT INCOME ACCOUNT—YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1934.

	$	$		$	$
To Salaries		29,912.54	By Balance of Accumulated Income at 31st December, 1933 ..	652,934.38	
,, Superannuation Fund Contributions		2,184.62	*Less :* Depreciation charged to Properties	8,005.85	
,, Superannuation Fund Interest		21.89			644,928.53
,, Travelling Expenses		11,250.13	,, Income from Endowment Properties (Net) :—		
,, General Expenses		10,563.70	B.C.Lot 8638, Cad.Lot 598 E.D.	5,537.86	
,, Secretarial Fees		419.58	B.C.Lot 1312, Cad.Lot 523 C.D.	13,893.52	
	$53,952.46			$19,431.38	
Less : Fees Received	9,995.40				
		43,957.06	*Less :* Net Loss during redevelopment of :—		
,, Land Tax and Expenses of Site		6,502.02	U.S.C. Lots 563 and 637 .. $ 15.95		
,, Balance as per Balance Sheet at 31st December, 1934		646,616.46	B.C. Lot 9475 .. 8,782.29		
				8,798.24	
					10,633.14
			,, Interest received on Invested Income		41,513.87
		$697,075.54			$697,075.54

HENRY LESTER SCHOLARSHIPS INCOME ACCOUNT—YEAR ENDED 31ST DECEMBER, 1934.

	$	$		$
To Grants Paid to Scholars :—			By Income from Endowment Investments ..	4,225.93
1930 Scholars (2) at $500.00..	1,000.00			
1931 ,, (2) at $500.00..	1,000.00			
1932 ,, (2) at $500.00..	1,000.00			
1933 ,, (2) at $500.00..	1,000.00			
		4,000.00		
,, Balance transferred to Residuary Estate Income Account		225.93		
		$4,225.93		$4,225.93

SCHEDULE 1.

PROPERTIES BEQUEATHED TO THE LESTER TRUSTEES OR ACQUIRED FOR THE PURPOSES OF THE TRUST.

Property	*Probate Valuation Plus Additions, etc. to date*		*Allocation of Income*
B.C. Lot 8638—Cad. Lot 598 E.D.—as at 31/12/33		$ 100,310.08	Lester School
U.S.C. Lots 563 and 637—Cad. Lot 720 E.D.—as at 31/12/33 ..	$ 138,126.57		
Add : Final Payment for redevelopment	30,346.93		
		168,473.50	do.
B.C. Lot 1506—Cad. Lot 713 E.D.—as at 31/12/33	$ 589,839.37		
Less : Demolitions	7,117.50		
		582,721.87	Site of School and Recreation Ground
B.C. Lot 9475—Cad. Lot 695 E.D.—as at 31/12/33	$ 481,469.59		
Less : Demolitions	18,400.00		
	$ 463,069.59		
Add : Part cost of redevelopment to 31/12/34	169,621.00		
		632,690.59	Lester School
B.C. Lot 1312—Cad. Lot 523 C.D.—as at 31/12/33		369,000.00	do.
B.C. Lot 1272—Cad. Lot 627 C.D.—as at 31/12/33		1,165,998.22	Henry Lester Institute
B.C. Lot 388—Cad. Lot 628 C.D.—as at 31/12/33		1,477,342.66	do.
B.C. Lot 1436—Cad. Lot 508 C.D.—as at 31/12/33		630,349.65	do.
B.C. Lot 3562 and 3901—Cad. Lot 3609 E.D.—as at 31/12/33 ..		268,511.50	Residuary Estate
B.C. Lot 3599—Cad. Lot 3588 E.D.—as at 31/12/33		71,019.58	Vacant Land
Land at Nanziang—as at 31/12/33		4,846.16	do.
Total of Properties Bequeathed by Will		$5,471,263.81	
Add : (*a*) B.C. Lots 4028, 4785 and 7423—Cad. Lot 3270 as at 31/12/33		617,117.61	Site of Medical Research Institute
(*b*) Cost of Buildings thereon to date :—			
Director's House	$ 19,880.07		
Medical Research Institute	1,000,368.45		
Engineer's House and Technicians' Quarters ..	42,103.13		
Parking Shed	1,915.30		
		1,064,266.95	
(*c*) Clinical Research Unit at Lester Chinese Hospital —as at 31/12/33	$ 231,570.63		
Less : Part cost written off, year 1934	15,970.40		
		215,600.23	
(*d*) The Lester School and Henry Lester Institute of Technical Education		878,355.14	
		$8,246,603.74	

SCHEDULE 2.

INVESTMENT OF INCOME HELD IN TRUST FOR THE LESTER SCHOOL

	Nominal Value	*Cost*
Shanghai Land Investment Co., Ltd.—Loan 1930, 5% .. Tls.	10,000.00	$13,423.43
Anglo-French Land Investment Co., Ltd.—Loan 1932, 6% ..	40,000.00	53,706.29
Cathay Land Co., Ltd.—Loan 1930, 6%	20,000.00	28,322.38
S. M. C. Loan 1925, 6% ..	45,000.00	60,273.30
,, ,, 1926, 6% ..	121,200.00	159,492.11
,, ,, 1927, 7% ..	26,000.00	35,113.71
F. M. C. Loan 1911, 6% ..	6,500.00	9,174.13
,, ,, 1931, 6% ..	15,000.00	21,189.33
,, ,, 1934, 5% ..	$64,000.00	64,977.12
Part of Mortgage (No. 88) ..		250,000.00
		$695,671.80

SCHEDULE 3.

INVESTMENT OF HENRY LESTER SCHOLARSHIPS, LEGACY CAPITAL

	Nominal Value	*Cost*
F. M. C. Loan 1934, 5% Debentures	$75,320.00	$75,320.00

SCHEDULE 4.

SUNDRY INVESTMENTS IN SHANGHAI (GENERAL FUNDS)

	Nominal Value	*Cost*
Shanghai Land Investment Co., Ltd.—Loan 1930, 5% .. Tls.	63,000.00	$83,706.29
Shanghai Land Investment Co., Ltd.—Loan 1933, 6% ..	18,900.00	26,871.09
Anglo-French Land Investment Co., Ltd.—Loan 1931, 6% ..	82,400.00	118,924.03
Anglo-French Land Investment Co., Ltd.—Loan 1932, 6% ..	41,100.00	55,183.22
F. M. C. Loan 1911, 6% ..	10,100.00	16,975.86
,, ,, 1914, 5½% ..	78,800.00	110,209.79
,, ,, 1923, 6% ..	3,500.00	4,544.94
,, ,, 1925, 6½% ..	114,500.00	160,139.86
,, ,, 1926, 6½% ..	5,500.00	7,692.31
,, ,, 1930, 6% ..	260,000.00	363,636.36
,, ,, 1933, 6% ..	125,800.00	180,384.02
,, ,, 1934, 5% ..	$485,380.00	484,365.46
		$1,612,633.23

SCHEDULE 5.

ASSETS IN UNITED KINGDOM.

			@ Ex. 1/4d
Hongkong and Shanghai Bank—Current Account	£1,456 1 10	$	21,020.27
,, ,, ,, ,, —Demand Draft in transit	1,000 0 0		14,436.09
British Government War Stock (3½%) :—			
£59,999 14 10 @ cost	60,495 5 10		873,315.49
16,701 17 5 @ cost, allocated to Superannuation Fund	16,821 14 10		242,849.18
39,818 8 1 @ cost, ,, ,, Institute and School, Special Reserve Account	40,523 7 3		584,998.92
15,916 15 0 @ cost, ,, ,, Lester School and Technical Institute, Equipment Account	16,012 1 2		231,151.52
	£136,308 10 11		$1,967,762.47

Less : Liabilities in U. K. :—				
Stephenson, Harwood and Tatham	£ 51 0 1	$ 736.30		
Viney, Price and Goodyear	186 10 7	2,692.75		
Sundry Creditors	212 18 2	3,073.56		
			450 8 10	6,502.61
Net Assets in United Kingdom			£135,858 2 1	$1,961,259.86
Less : Liability to Superannuation Fund			17,565 15 8	253,581.23
			£118,292 6 5	$1,707,678.63

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JUNE 28, 1935. 1552

RICSHA PULLERS' MUTUAL AID ASSOCIATION.

The Ricsha Special Committee appointed by the Council to study with the Ricsha Board the situation that arose at the end of May, when various proposals were put forward by ricsha owners, reported to the Council on June 24 that two meetings had been held, the first of which was a preliminary discussion of questions in issue. The second meeting gave particular attention to the constitution of the Board of Trustees and the Board of Management of the Pullers' Mutual Aid Association, revision of which was sought by the Ricsha Owners' Association under Article VI of the Agreement of August 6, 1934, which states that the constitution of these bodies is "subject to revision after a period of eight months."

The Committee recommended to the Council that the composition of the Board of Trustees and the Board of Management of the Pullers' Mutual Aid Association be as follows:

(1). Board of Trustees:—

Three members comprising one member of the Ricsha Board and two other persons to be nominated by the Chinese Chamber of Commerce and the Chinese Ratepayers' Association; one of these two members to be a member of the Chinese Chamber of Commerce and the other to be a prominent Chinese banker.

(2). Board of Management:—

The members of the Ricsha Board.

Two representatives of the registered ricsha owners.

Two representatives of the licensed ricsha pullers to be appointed only when machinery for the election of these two members by the pullers has been devised, and approved by the Council.

One member from the Chinese Chamber of Commerce.

One member from the Chinese Ratepayers' Association.

Four community members.

Hitherto the Board of Trustees has consisted of the three members of the Ricsha Board, and the Board of Management of twelve members, viz., the three members of the Ricsha Board, two representatives of the registered owners, and seven community members. Registered pullers have not availed themselves of the provision to appoint two representatives to sit on the Board of Management. The Committee felt that instead of all three members of the Ricsha Board being trustees, one member of the Board might be appointed, together with one member nominated by the Chinese Chamber of Commerce and one by the Chinese Ratepayers' Association. It was understood that, if the Council approved this proposal, the new Board of Trustees will not assume office until the present trustees have had an opportunity to present a statement of accounts to date.

The discussion in reference to the Board of Management largely concerned the number of social workers to be included. It was recognized that to a considerable extent the success of the work depends upon these voluntary workers. At the same time it was felt that the Board might become unwieldy in size if its membership were not restricted. Finally, the Committee recommended that the constitution of the Board be as set out above.

The Council approved the Committee's recommendations with the exception that it was decided that the number of community members' seats on the Board of Management of the Pullers' Mutual Aid Association should be reduced to three. It was stated that the representatives of the licensed pullers would be public ricsha pullers.

NOTIFICATION No. 4611.
COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending September 30, 1935, is due on July 1, 1935. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 27, 1935.

NOTIFICATION No. 4612.
PRIVATE RICSHA LICENCES.

THE attention of licensees of Private Ricshas is directed to Notification No. 4571 dated March 27, 1935.

Licensees are reminded that applications for the renewal of Private Ricsha Licences for the quarter ending September 30, 1935, should be made to the Private Ricsha Licence Issuing Office, 596 Kungping Road, not later than July 21. Applications received after that date will be allotted a new licence number entailing the payment of $0.50 registration fee in addition to the usual licence fee.

Renewal applications should be made on the prescribed forms and must be accompanied by the fee $8. Forms are obtainable at the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road, the Revenue Office, Administration Building, and at all Police Stations.

Care should be exercised to ensure that the particulars given on the forms are correct in every detail and that the forms bear the same signature or seal as used on the original application.

The Issuing Office, Kungping Road, is open from 8.30 a.m. to 12 noon, and from 2 p.m. to 3.30 p.m. On Saturdays issue will cease at 11.30 a.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 27, 1935.

GRANTS-IN-AID TO CHINESE SCHOOLS.

The allocation of grants-in-aid made by the Council to various private Chinese schools in the Settlement has been reviewed by the Education Board following submission of a report by the Superintendent of Education, together with a schedule prepared by the Chinese Education Officer, showing the purposes to which the grants were to be applied.

In the course of the discussion attention was drawn to the fact that in a large number of cases expenditure was allocated for the purpose of granting remission of fees to needy and deserving pupils. Doubt was expressed as to whether this was a legitimate use of grant money, and a member held that grants should be confined to the three categories of (a) rent and rates, (b) upkeep and improvement of buildings and equipment and (c) staff expenses.

Inasmuch as it was considered to be too late in the year to alter the existing scheme with fairness to the schools concerned, the Council was advised to approve for this year the grants-in-aid to Chinese schools as allotted, but the Board was of opinion that grants should not be allocated for fee remissions.

The Board recommended, after consideration of reports by the Superintendent of Education and the Commissioner of Public Health, that the appropriate grants for the first quarter of 1935 be issued to 176 schools, and that grants be withheld from twelve schools. Of these latter schools seven have failed to produce evidence of their 1934 expenditure, three are unsatisfactory, one is an "unfit" school, and the remaining school has not begun promised rebuilding.

The Council on June 24 approved the minutes of the Board.

NOTIFICATION No. 4610.
RENEWAL OF PRIVATE MOTOR VEHICLE LICENCES.

MOTOR-CAR owners are reminded that private motor vehicle licences for the first half-year expire on June 30, 1935.

Application for renewal should be made forthwith to the Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, accompanied by the necessary fee for the half-year ending December 31, 1935.

As a convenience to the public, the motor vehicle licensing section of the Revenue Office will remain open for the issue of these licences during the tiffin hours until July 15, inclusive.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 27, 1935.

COMMITTEE MEETINGS.

Health Committee, June 20.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), Chen Che-Chen, Chen Chieh, J. H. Liddell, Dr. E. L. Marsh, Mr. H. Porter, Dr. Y. Tongu. Absent: Dr. W. S. Parsons, Mr. Yu Hwa-Lung.

CHAIRMAN OF COUNCIL.

The Chairman of Council, Mr. H. E. Arnhold, left on June 25 for Europe and will be absent from Shanghai until the end of the summer recess. During his absence the Vice-Chairman, Mr. W. P. Lambe, will discharge the duties of Chairman of Council.

FLAGS AVAILABLE FOR HIRE.

A number of new national flags are available for hire and can be obtained at the Quartermaster's Stores, Shanghai Volunteer Corps (Room 170, Municipal Building).

The following rates will be charged:—

12 ft. flag	50 cts.	per diem.
9 ft. „	40 „	„
6 ft. „	30 „	„

A minimum charge of $10 per diem will be made for the hire of flags, which will include delivery and collection afterwards by a representative from the Quartermaster's Department, S.V.C.

Application forms may be obtained from the above-mentioned Department.

Hiring charges will be paid in advance.

EXTENSIONS AT PUBLIC SCHOOLS DEFERRED.

Plans for a domestic science block at the Public School for Girls, Yu Yuen Road, and for an assembly hall at the Public School for Junior Boys were submitted to the recent meeting of the Education Board.

The Treasurer and Controller reported that although appropriations of $35,000 and $25,000 respectively for these buildings were included in the current Budget, it was necessary to defer construction of them, in common with a number of other new buildings for which provision had been made, on account of present financial conditions.

In the meantime the Board decided further to study the plans in readiness for an improvement in the financial situation.

With regard to the assembly hall at the Boys' School, the Chairman pointed out that this was included in the original scheme for erection of the school but was not built at the time for reasons of economy. At the Yu Yuen Road Girls' School there was originally a detached building, used for cookery classes, which had to be demolished on the erection of the Boys' School adjoining.

In the circumstances, the opinion was expressed that these two buildings could scarcely be considered in the nature of new developments, the Domestic Science Block in particular being only a restoration of an important part of the school building. Nevertheless, in view of the financial situation it was obvious to the Board that it was impracticable to begin building operations at the present time.

HOSPITAL ACCOMMODATION FOR TUBERCULAR PATIENTS.

The Health Committee recently considered a report from the Commissioner of Public Health upon the question of whether the accommodation for tubercular patients at the Municipal Isolation Hospital could be enlarged. The Commissioner explained that at the Isolation Hospital some twenty beds had been allotted for tubercular patients, owing to applications from persons in so serious a state that no medical department could rightly refuse them, and that this reduced accommodation which might be urgently required at any moment for the proper purpose of the hospital.

Provision for an additional fourteen beds in the Tuberculosis Sanatorium, Hungjao Road, was contained in the current Budget, but even if the financial situation permitted further enlargement, the Commissioner did not consider that it would relieve the pressure in the Municipal Isolation Hospital, where all the cases were acute or advanced cases, owing to the inadvisability of having together patients in the early stages of the disease and those who were definitely infective and in a more severe condition.

Pending the provision of infirmary facilities and a new sanatorium, the Commissioner felt there was no alternative to the continuance of the present system—namely, the admission of patients for short periods—but he would welcome authority to fix a maximum time limit in these cases. This limit would not be arbitrarily enforced, but would be of assistance in obtaining eventual transfer of patients to more suitable climates.

In the course of discussion the opinion was expressed, on the grounds of climate alone, that tuberculous patients should be repatriated whenever possible in preference to retention in hospital. It was stated that every effort was already being made to achieve this, but it was never an easy task.

Ultimately the Committee decided to recommend that the imposition of a time limit on tuberculous patients in the Isolation Hospital be approved. The Committee also recorded the opinion that tuberculosis accommodation generally in the Settlement is at present inadequate, and that consideration should be given to the matter at the earliest possible moment.

The Council on June 24 approved the Committee's minutes.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D.C. i/c Specials.

Promotion.—The following promotions are authorized and will take effect as from the undermentioned dates:—

S/C 479 R. M. Currie to S/Inspector (8th Div.) 4/6/35.

A/S 46 D. B. Sequeira to Sergeant 21/6/35.

S/C 15 C. G. Pommer to A/Sergeant 21/6/35.

S/C 888 W. P. Yie to A/Sergeant 21/6/35.

Posting.—The following recruits are posted to the 8th Div. as from 1/6/35.

S/C 482 S. E. Flory. S/C 482 N. Hadden. S/C 484 W. Moore.

Resignation.—S/Insp. C. C. Wong is allowed to resign as from 13/6/35.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, June 28.

Staff:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs. (Jun. 28).

(Temp.) Maj. A. Fanthorpe (Aug. 15, 1933), Capt. L. J. Hughes (Jan. 1, 1934).

Cavalry:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art. XI of Corps Regs. (Jun. 28).

Headquarters.—Maj. L. R. Andrews, M.C. (Dec. 21, 1934), Lt. C. L. L. Williams (Apr. 22).

American Troop.—Lt. C. S. Franklin (Dec. 14, 1934), Lt. N. F. Allman (Oct. 31, 1934).

Artillery:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Jun. 28).

Shanghai Light Battery.—Capt. P. Crow, D.S.O., M.C. (Nov. 22, 1932).

Signals:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Jun. 28).

Signals Company.—Lt. S. G. Adams (Jan. 1).

Armoured Fighting Vehicles:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs. (Jun. 28).

Armoured Car Company.—Capt. R. B. Roach (May 19, 1934), Lts. F. J. W. Focken (Jan. 30, 1934), J. C. Boldero, D.S.C., (Feb. 5), J. S. Kenyon (Aug. 31, 1934).

Infantry:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs. (Jun. 28).

"A" Battalion, Headquarters.—Capts. C. C. Todd (May 22, 1934), H. E. Denny (Nov. 29, 1932).

"A" Company.—Capt. J. Moffat, M.C. (Jan. 14, 1933).

Shanghai Scottish Company.—Lts. C. W. Glover (Nov. 7, 1934), R. F. Scott, M.C. (Dec. 12, 1934).

"B" Battalion, Headquarters.—Maj. W. R. Johnson (Jan. 30), Capt. M. C. Cheek (Sep. 23, 1933).

American Company.—Lts. W. C. Farnham, W. M. Awad (Feb. 5).

Portuguese Company.—Lt. F. M. F. Gutierrez (Feb. 5).

Philippine Company. — Capt. H. Evangelista (Dec. 25, 1933).

American Machine Gun Company.—Capt. J. G. Houghton (Feb. 5).

Service Units:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs. (Jun. 28).

Medical.—Maj. W. E. O'Hara (Sep. 18, 1933), Capt. W. S. Parsons (Feb. 1), Lt. A. Marshad-Marsh (Jan. 30).

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs. (Jun. 28).

Capts. H. B. Lobb (Dec. 15, 1933), J. S. Whitley (Jan. 23, 1934), Lts. R. G. Vane-Tarrow (Mar. 25, 1933), F. A. Sampson (Dec. 18, 1934).

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Liaoyang Road and Surplus Land.

Arrangements have been made for the acquisition, for a sum of $10,949, of an area of mow 2.415 of unregistered land east of Cadastral Lot 1733. Of this area mow 2.243 is required for the scheduled extension of Liaoyang Road and the remaining area of mow 0.172 remains available for disposal as surplus land.

POLICE REPORT FOR MAY.

The Acting Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during corresponding previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	3	1	4
Attempted murder	1	3	1
Manslaughter	Nil	1	Nil
Armed kidnapping	1	1	Nil
Abduction	3	8	8
Armed robberies	46	42	40
Other robberies	3	13	11
Being member of a criminal gang	Nil	Nil	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	47	55	32
Burglary	21	30	38
Thefts	816	868	622
Receiving stolen property	6	13	8
Snatching	56	44	34
Opium offences	138	156	237
Gambling offences	23	42	51
Other crimes	209	237	204
Total	1,433	1,514	1,290

The total of 1,433 cases of reported crime shows a decrease of 81 compared with that for April and an increase of 143 over the figure for the corresponding month of last year, simple theft again being the main cause of this increase. The cases were distributed as follows:—

	May	April.
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Road)	396	454
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	320	360
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	356	343
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	361	357

Arrests for crimes committed show a decrease, 1,493 having been apprehended in May as against 1,667 in April and 2,000 in March. In addition 118 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Eighty-three persons were arrested on behalf of other authorities.

Murder cases.—A Chinese Detective Sergeant was wounded by an armed robber whilst effecting the latter's arrest in Gordon Road district and later succumbed to his injuries. The murderer was arrested. A Chinese female was fatally stabbed by her former paramour, who then surrendered himself to the Police. Jealousy is believed to be the motive for this offence. A male Chinese was shot dead and two others seriously wounded by armed robbers immediately after they had committed a robbery at the home of the former in Yangtszepoo Road.

Attempted murder.—Two shots were fired at a Chinese male in his home in North Chekiang Road by an unknown Chinese, neither of which took effect. Labour trouble is believed to be the motive for this crime.

Armed kidnapping.—A Chinese boy, 14 years of age, was kidnapped by five men, one of whom was armed, on the point of entering his school in Weihaiwei Road. The victim was driven off in a motor-car in a southerly direction along Moulmein Road.

The 46 reports of armed robbery were four more than in April and an increase of six as compared with the corresponding month last year. The cases were distributed as follows:—

	May.	April.
"A" Division	18	16
"B" "	9	9
"C" "	5	10
"D" "	14	7

The 21 burglaries were distributed as follows:—

	May.	April.
"A" Division	2	4
"B" "	11	11
"C" "	2	7
"D" "	6	8

The 47 housebreakings were distributed as follows:—

	May.	April.
"A" Division	14	12
"B" "	17	11
"C" "	5	17
"D" "	11	15

The 816 cases of simple theft were distributed as follows:—

	May.	April.
"A" Division	227	274
"B" "	172	196
"C" "	221	198
"D" "	196	200

"A" Division recorded 27 cases of shoplifting, the same figure as in April. Thirty-four arrests were made. There were 95 cases of pocket-picking, an increase of three as compared with the previous month. Sixty-nine arrests were made. Fifty-three bicycles and two motor-cars were stolen. Sixteen bicycles and the two motor-cars, one with some parts missing, were recovered. Seventeen arrests were made.

Fifty-one arrests for snatching were made. The cases were distributed as follows:

	May.	April.
"A" Division	22	19
"B" "	10	10
"C" "	15	11
"D" "	9	4

Narcotics.—The Headquarters Narcotic Section carried out 16 raids and arrested 73 persons. Police Station staffs dealt with 112 narcotic cases and arrested 276 persons. 153 were sentenced to terms of imprisonment and 45 of these were in addition fined. 216 persons were fined only, 63 were discharged and 17 are on remand. Of 17 persons who were on remand from April three were imprisoned and ten were fined, while four are still on remand. 377½ ozs. of opium, 578¾ ozs. of opium substitutes, 394 ozs. of morphine, 5½ ozs. of heroin, 204 pipes and two syringes were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $11,645.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: (1) The arrest of a gang of eight armed robbers and the seizure of two pistols. Members of the gang were found to be connected with one robbery in Chengtu Road district and were sentenced as follows:—Four each to seven years, one to five years, one to one year's imprisonment and one was acquitted. (2) The arrest of two male Chinese in possession of an imitation pistol. One was found to have been responsible for two armed robberies committed in the Settlement and with the second accused for one similar offence in the French Concession. He was sentenced to nine years and six months' imprisonment and both were handed over to the French Authorities for trial. (3) The shooting dead of one armed robber and the arrest of another. The latter was responsible for four armed robberies committed in the French Concession and has been handed over for trial. (4) The arrest of three male Chinese for attempted murder in the West Hongkew District, and the seizure of the pistol which was used in the crime. The case is on remand.

Notable work in "B" Division included: (1) The arrest of four Chinese and the seizure of one revolver. They were each sentenced to one year's imprisonment. (2) The arrest of a male Chinese against whom 14 charges of burglary have been preferred. The case is on remand.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of four male Chinese on charges of armed robbery and theft. The accused were sentenced to terms of imprisonment ranging from nine years and six months to six years. (2) The arrest of a Chinese for committing an assault on a Chinese Detective Sergeant with an axe. A further similar charge was preferred against him and he was sentenced to five years' imprisonment. (3) The arrest of a Chinese for committing an armed robbery in West Hongkew District. He was sentenced to four years' imprisonment. (4) The arrest of three Chinese for being concerned in the manufacture of counterfeit banknotes. 6,743 counterfeit notes of $1 denomination were seized. The accused are on remand.

Notable work in "D" Division included: (1) The arrest of six male Chinese in connection with robbery cases in which imitation wooden pistols were used. Two charges of armed robbery in Wayside district were preferred against the accused. The accused are under remand. (2) The arrest of four Chinese males on a charge of godown breaking when property to the value of $4,180 was stolen and subsequently recovered. The case is on remand. (3) The arrest of 11 members of an armed gang of robbers, nine of whom have been charged on three counts of armed robbery and one count of attempted armed robbery. The case is on remand.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: theft 26, housebreaking 5, burglary 2, loitering 2, snatching 1, assault 1, malicious damage 1.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 23 cases and effected the arrest of seven persons. In addition, enquiries were continued in one case previously reported.

Stolen property.—Property valued at $71,919.69 was alleged to have been stolen as against property valued at $104,699.85 in April.

"A" Division	$26,897.45
"B" "	20,486.71
"C" "	9,798.89
"D" "	14,736.93

Property valued at $28,952.61 was recovered.

Suicides.—Eighteen Chinese males, thirteen Chinese females and one foreigner came to the notice of the Police as having committed suicide.

Finger Print Bureau.—The total number of records received by the Bureau from all sources was 5,077. This shows a decrease of 104 as compared with the previous month and an increase of 381 by comparison with the corresponding period of last year. 2,759 gaol cards were received and checked.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 8

Number of prisoners released having convictions but who are not habitual criminals 2

Number of first offenders released 4

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences armed robbery, 3; offences against the State, 3.

Since the commencement of the Amnesty 2,792 prisoners have been released under the scheme, and 958

of these ex-convicts have been re-arrested for offences committed since their release.

Conditional Release.—Since the commencement of the Conditional Release scheme 65 persons have been liberated under the new order, ten of whom were released in May. Two have been re-arrested and another has since died.

Communism.—Nine Chinese were prosecuted for communist offences during May. Four of them were sentenced to 2½ years' imprisonment each, three were extradited to the Chinese Authorities and the remaining two were still on remand at the end of the month.

Quantities of communist literature were seized at eight addresses visited in connection with these arrests. In all 1,000 copies of communist documents, books and handbills were seized.

Statistics of strikes which occurred in the three areas in Shanghai during May are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	2	209	2,414
French Concession	—	—	—
Chinese controlled territory	4	2,733	26,419
Two areas (Chinese territory and French Concession)	1	230	460
Total	7	3,172	29,293
Total for the corresponding month of 1934	6	5,528	58,975

Fourteen industrial concerns employing approximately 3,643 workers closed during May, five retrenched by cutting down working time, and two by reducing wages. Of the concerns which closed eight are in the Settlement and employ 1,333 hands. Apart from these, 63 other workers in the Settlement lost their employment in connection with efforts being made by firms to cut down expenses.

Two industrial concerns in the Settlement employing 580 workers and two in Chinese territory employing 810 hands, re-opened in May.

One silk filature in the Settlement was operating with a complement of 480 workers.

Film Censorship.—164 cinema films were censored in various theatres in the Settlement and French Concession during May. Of these 41 were feature productions and 123 were short introductory films and newsreels. Of the feature films, 36 were passed without question and five were approved after certain objectionable parts had been deleted. Of the short films and newsreels, 118 were passed without question while the remaining five were subjected to cuts and revision before being approved.

Indian Seditionist.—Natha Singh, son of Alla Singh, who was arrested on March 29, 1935, on British Supreme Court warrants, and who was charged with having returned from deportation and sentenced on March 30, 1935, to two months' imprisonment and re-deportation to India, was on May 28 again sentenced by the British Supreme Court to seven years' imprisonment on three charges under Section 18 of the Offences Against the Person Act of 1861.

Rice.—The average price of rice for the month of May was as follows:—

	Chinese Rice	Saigon Rice
Best quality	$13.40	$12.25 per picul
Good quality	12.59	11.25 " "
Ordinary quality	11.69	10.25 " "

Traffic.—Court proceedings were instituted in 738 (96 foreigners and 642 Chinese) of 2,126 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

1,712 public ricsha pullers were charged in the Central and Louza districts for various breaches of Traffic Regulations, while five private ricsha licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

Motor Horn Nuisance.—There were 31 prosecutions for this offence and in addition, three chauffeurs had their driving licences suspended for repeated convictions for this offence.

Accidents.—The total number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 802, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person (including 3 fatal)	74
2. Damage to property only	460
3. Injury to person only (including 9 fatal)	268
Total	802

Tabular details

1. *Damage to vehicles and property.*

	Trivial	Serious
Tramcars	32	—
Omnibuses	26	—
Motor trucks	35	1
Private cars	220	2
Public cars	37	2
Motor cycles	3	—
Rieshas	126	—
Bicycles	117	—
Handcarts and Wheelbarrows	2	—
Other vehicles	2	—
Fixed objects	41	1
Pedestrians property	8	—
	654	6
Total	660	

2. *Injury and death and vehicles involved:—*

	Pedestrians Injured Trivial	Serious	Killed
Tramcars	10	1	1
Omnibuses	—	1	2
Motor trucks	13	3	3
Private cars	86	6	3
Public cars	16	2	—
Motor cycles	5	—	—
Rickshas	16	—	—
H/c and W/barrows	25	2	—
Bicycles	55	3	—
Other vehicles	1	—	—
Total	227	18	9

	Passengers, drivers and pullers. Injured Trivial	Serious	Killed
Tramcars	—	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	3	1	1
Private cars	1	—	—
Public cars	4	1	—
Motor cycles	3	1	—
Rickshas	38	—	—
H/c and W/barrows	14	1	—
Bicycles	36	1	2
Other vehicles	1	—	—
Total	100	5	3

Comparative figures for May 1934 and May 1935:—

	May, 1934.	May, 1935.
Injured	425	350
Killed	11	12

Where accidents occurred:—

	Injured	Killed.
At street intersections	83	1
Elsewhere	267	11

Children under 16 years of age:—
Injured 110, killed 5.

Returned of Convict Labour.—Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D. $19,561.03; Less cost of raw material, etc., $9,253.95. Total earned by Convict Labour $10,307.08.

Prisoners in Custody May 31.—In police stations, 185; Ward Road Gaol, 5,935; Amoy Road Gaol, 55; Reformatory 33. Total 6,208.

Dogs.

Dogs at kennels on April 30, 1935	35
" Seized by Police	269
" handed over to Police	30
" restored to owners on payment of redemption fee	23
" restored to owners without payment	16
" destroyed at Police Kennels	236
" sent to observation kennels by Police	33
" remaining at kennels on May 31, 1935	26
" shot by Police	1
" killed by Police and afterwards certified to be rabid	Nil

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, June 22, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	1	0	3	0
Scarlet Fever	3	0	5	1
Diphtheria	0	0	5	0
Cerebrospinal Fever	0	0	1	2
Tuberculosis	4	1	20	14
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	1	10	8
Paratyphoid Fever	1	0	1	1
Amoebic Dysentery	0	0	} 7	1
Bacillary Dysentery	3	1		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	4	1
Influenza	0	0	14	1
Malaria	2	0	2	0
Measles	3	0	8	5
Relapsing Fever	0	0	4	1
Leprosy	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes	9		242	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4609.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

WARNING.

THE Public is hereby warned that certain beverages labelled "Orange Squash," etc., which have been found on bacteriological examination to be unfit for human consumption, are being offered for sale throughout the Settlement.

In order to avoid intestinal infections the Public is advised to purchase beverages of this description *only* from reliable firms, the products of which are properly capped, sealed and labelled.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 13, 1935.

FIRE BRIGADE REPORT FOR MAY.

The Chief Officer reports that during the month 106 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	81	6	3	90
False Alarms (good intent)	9	—	—	9
False Alarms (malicious)	—	—	—	—
Chimney Fires ..	4	1	—	5
Special Calls	2	—	—	2
	96	7	3	106
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $1,773 — Ch. $69,290)	71,063	—	—	71,063
Special Rated Area (Fgn. $2—Ch. $350)	—	352	—	352
	$71,063	$352	—	$71,415
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $8,848,400—Ch. $5,482,050) ..	14,330,450	—	—	14,330,450
Special Rated Area (Fgn. $208,000—Ch. $15,200)	—	223,200	—	223,200
	$14,330,450	$223,200	—	$14,553,650

There were no noteworthy fires during the month.

Emergency Ambulance Service.—479 calls were received and in connection therewith 480 patients were conveyed to various hospitals.

The following figures, which show the large increase in the number of cases of starvation, suicide or attempted suicide and opium poisoning recorded in this branch of the Ambulance service, are considered to be directly connected with the present local depression:—

Starvation.—In May the ambulances picked up 17 cases of collapse, which were diagnosed at the various hospitals as being due to starvation. The total number of such cases for the first five months of this year was 54, as compared with totals of 20 in 1932, 39 in 1933 and 67 in 1934.

Suicide or Attempted Suicide.—In May 42 cases of suicide or attempted suicide were conveyed to hospital. The total for the first five months of this year was 137, as compared with totals of 57 in 1932, 102 in 1933 and 184 in 1934.

Opium Poisoning.—In May 49 cases of opium poisoning were picked up. The total number of such cases for the first five months of this year was 125, as compared with totals of 41 in 1932, 82 in 1933 and 193 in 1934. These figures do not include cases of opium poisoning recorded under "Suicide or attempted suicide": the majority, however, are through eating the drug, undoubtedly with suicidal intent.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, June 15-22, 1935.

Fire Brigade.—Cadets Paul Liang and Beacon Yeh are promoted to the rank of Sub-Officer from June 1, 1935.

Police Force.—Japanese Sergeant No. 64 Tatsuro Matsuno is invalided with effect from June 18, 1935.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Sub-Inspector G. Duncan from October 10, 1935.

Sub-Inspector D. A. Cumming from October 20, 1935.

Sub-Inspector J. Moir from October 20, 1935.

Finance Department — Revenue Office.—Long leave is granted to Assistant Inspector P. J. Schluper from October 29, 1935.

Education Department.—The services of Mlle. A. L. Bourdin, Assistant Mistress, will terminate on December 31, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4604.

DISPOSAL OF RABID DOGS OR CATS.

NOTICE is hereby given that dogs, cats or other animals suspected of rabies must not be brought to the Municipal Laboratory but should be taken to the nearest Police Station where proper arrangements exist for disposal. If this course is not practicable instructions should be obtained from the nearest Police Station.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 3, 1935.

PUBLIC LIBRARY.

During May the Library issued 6,300 volumes to subscribers, 5,033 of fiction and 1,267 of non-fiction. 2,018 persons made use of the reading-room during the month. The Library has now 585 subscribers.

The following new books have been added to the Library:—

Non-Fiction.

Arches of the Years .. Halliday Sutherland
The Wizard of Monte Carlo Count Corti
Basil Saharoff, Munitions King Richard Lewinsohn
Atolls of the Sun .....F. O'Brien
My Life As An Explorer ....Sven Hedin
The Soya Bean ....Elizabeth Bowdidge
World Economic Survey, 1933-34 League of Nations
Political Handbook of the World, 1935 .....W. H. Mallory.
The Italian Corporative State Fausto Pitigliani
A Primer of Chess ....J. R. Capablanca
Modern One-Act Plays From the French
The Jade Mountain ..Witter Bynner and Kiang Kang-Hu
Wine From These Grapes ..Poems by Edna St. Vincent Millay
The Labouring Life ..Henry Williamson
A Dictionary of Chinese Mythology E. T. C. Werner
History of Aircraft ..F. A. Magoun and Eric Hodgins
Bird Watching and Bird Behaviour Julian Huxley
New Pathways in Science ..Sir A. Eddington
National Music .....R. V. Williams
Practical Ethics ....Sir Herbert Samuel
Chinese Art .....P. L. Hobson

Fiction.

Bailey, H. C. .....Mr. Fortune Objects
Blake, George .....The Shipbuilders
Chase, Mary E. .....Mary Peters
Chesterton, G. K. ....The Scandal of Father Brown
Cronin, Dr. .....The Stars Look Down
Douglas, L. C. .....Green Light
Erskine, John .....Forget If You Can
Fielding, A. .....Tragedy At Beechcroft
Fletcher, J. S. .....The Eleventh Hour
Gibbons, Stella .....Enbury Heath
Hearn, Lafcadio .....Kwaidan
Hudson, J. W. ....Morning In Gascony
Hummel, G. F. .....Heritage
Kennedy, Joan ....Background for Barbara
Knittel, John .....Via Mala
Linke, Lilo .....Restless Flag
Malraux, A. .....The Royal Way
Meynell, Esther .....Time's Door
Norris, Kathleen ....Beauty's Daughter
Orwell, George ..A Clergyman's Daughter
Pile, J. E. .....Blue Surge
Queen, Ellery ....The Spanish Cape Mystery
Raine, W. M. .....Square Shooter
Roche, M. De La .....Young Renny
Rolland, Romain .....The Combat
Saroyan, W. ....The Daring Young Man on the Flying Trapeze
Stone, Irving .....Last For Life
Vachell, H. A. .....Moonhills
Verga, Giovanni ..Cavalleria Rusticana
Wodehouse, P. G. .....Blandings Castle
Woden, George .....Tannenbrae
Wright, George .....Romantic Mood

Children's Books.

Van Loon, H. W. ....Ships and How they Sailed the Seven Seas
Handbook for Boys

MUNICIPAL PROPERTIES.

Penang Road Incinerator Site.

B.C. Lot 12784 measuring mow 0.971 required for the extension of Penang Road Incinerator site has been acquired for a sum of $16,296.

HEALTH REPORT FOR MAY.

The Commissioner of Public Health reports:—

The month of May usually heralds the approach of summer, which in turn puts certain public health machinery in motion, to be kept running at full pitch until the advent of autumn. To mention a few of the more important duties commenced during the month, the travelling squads of the anti-cholera campaign inoculated a total of 44,317 persons; anti-fly and mosquito reduction gangs were brought up to full strength; special surveillance was given to the food and milk supplies, and measures inaugurated to control the innumerable hawkers of so-called fruit squashes, iced drinks, etc., who appear simultaneously with flies and mosquitoes, and constitute just as great a danger to public health.

The onset of summer, however, has had no reaction on the death rate so far. On the contrary, the foreign rate was no less than 5.2 per mille below that for May last year, while the Chinese rate dropped 3.73 per mille. These features are of special significance when it is noted that there was a general rise in the incidence of certain notifiable diseases, particularly influenza and typhoid.

Dealing with typhoid and the associated fevers, their prevalence in the Settlement has now attained a degree which calls for serious attention to preventive measures. These measures may be briefly summarized under two categories: personal and prophylactic. At this season of the year, and throughout the summer, personal attention to domestic hygiene is an absolute necessity for the prevention of most intestinal infections. There are no more important places in the home than the kitchen, pantry and refrigerator, and those who leave their supervision to servants are risking serious trouble.

The need for prophylactic inoculation against the typhoid group by standard vaccines of proven efficiency cannot be over-estimated, and members of the public who have not been inoculated against typhoid within the past year are advised to consult their doctor without further delay.

Vital Statistics.

Foreign Births.—The foreign birth-rate showed a decrease of 5.05 and 4.28 per mille respectively when compared with April and the corresponding month last year. Of fifty-three births were recorded, 45 of which were among the residents of the International Settlement (27 males and 18 females).

Chinese Births.—The Chinese birth-rate showed a decrease of 13.65 per mille but, no doubt, to the fact that information regarding births reaches a peak during the vaccination season.

Foreign Deaths.—Deaths among the foreign residents totalled 37, of which 73% were non-Chinese Asiatics, viz:—Indian, 4; Japanese, 21; Filipino, 2; Total: 27.

The foreign death rate showed the considerable decrease of 5.13 per mille when compared with the corresponding month last year. There was also a drop of 2.18 and 3.72 per mille respectively when compared with April and the average for the month of May during the past five years.

The major causes of death were tuberculosis, whooping cough, cerebral haemorrhage, and pneumonia; the death rate for the communicable diseases was 4.04 per mille compared with 3.34 last month.

Chinese Deaths.—The Chinese death rate showed a decrease of .45 and 3.73 per mille respectively when compared with April and the corresponding month last year; and the major causes of death were senility, tuberculosis, diseases of the nervous system, and diseases of the heart.

The death rate for communicable diseases was 1.95 per mille compared with 1.90 in April.

Communicable Diseases.—With the exception of diphtheria and measles, a general rise in the trend of communicable diseases was noted.

Influenza showed a sharp rise, and the typhoids a gradual rise in incidence.

Dysenteries.—There was a seasonal rise in the incidence of these diseases.

Smallpox showed an increase over the number of cases in April. This was due to an outbreak in the Fou Foong Flour Mill on Mokanshan Road from which eight cases were admitted to the Chinese Isolation Hospital. In this Mill, with the help of the proprietors and with the valuable assistance of the local police stations as mediators, almost the entire work (493 in number) were vaccinated by the Department with the aid of the medical officer attached to the mill. The outbreak seems to have ceased.

Rabies.—Two Chinese non-resident patients succumbed to this disease during the month (one, a male of 10, who resided in Chapei; the other, a male of 20, who lived on a boat on the Soochow Creek, and was bitten in Chapei). Neither of these two cases received anti-rabic treatment.

Laboratory Division.

Of 5,298 general pathological examinations performed, 590 gave positive results, and of 253 routine Public Health specimens received, 58 were found to be below standard.

Anti-Rabic Institute:—130 persons, including 14 from Outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 125 cases treatment was advised. Of these, 64 persons received full treatment, 54 precautionary treatment, and in seven cases patients failed to complete the treatment advised.

Of 34 animals received for examination since January 1, 1935, 25 were found to be rabid.

Vaccine Manufacture:— Approximately 256 litres of Cholera Vaccine were completed and three batches of Semple Vaccine are in process of manufacture.

Hospitals Division.

Municipal Isolation Hospital—Foreign.—Once again a quiet month is reported. Twenty-three cases were admitted of which 11 were for pulmonary tuberculosis. No case of diphtheria was brought in.

The tuberculosis floor has been very full, so much so that several patients had to be sent out in order to make room for more acute cases.

Chinese Isolation Hospital.—This hospital has been a little more busy, and recorded a total of 94 admissions, of which 39 were for tonsillitis, and fifteen for scarlet fever. Two cases of rabies were taken in, both proving fatal. An outbreak of mumps in Ward Road Gaol accounted for six cases, five being convicts and one a Warder.

Municipal Police Hospital.—Admissions numbered 190, but the hospital has not been very busy. One major operation only is recorded. The types of cases treated have been much as usual, and there is nothing outstanding to report.

Municipal Police Hospital—Indian.—Fifty-eight admissions were recorded, again mostly for minor ailments.

Ward Road Gaol Hospital.—There were 218 admissions to the hospital and 524 to the hospital block. Nineteen deaths were reported of which 14 were due to pulmonary tuberculosis. There were 65 new cases of opium habit. Some thirty cases of opium habit were treated with Lecithin 20 cc. per day for 14 days, with the result that removal of opium caused no untoward symptoms.

School Medical Service.

During May there were 793 children absent from the Municipal Schools through sickness. Of these, only 26 were cases of communicable disease. There were two fatal cases of illness —both girl pupils. Of these one was Chinese (typhoid) and one foreign (tubercular meningitis).

School Medical Inspection.—(a) School Medical Inspection (i.e. individual medical examination of pupils) was completed at Eastern District Primary School for Chinese, and is now in progress at Ward Road Primary School for Chinese. Parents are being notified by letter of the results of the examinations.

School Clinics.—School Clinics are now held daily in three centres serving the five Municipal Primary Schools for Chinese. As these have only recently been inaugurated, they are not yet at their full activity, but 141 children attended during the month, and the results to date are definitely promising.

Trachoma Clinics.—At the Northern district clinic 294 cases were attended to, and in the Western Clinic 266 cases received routine treatment.

School Nurses.—The "follow-up" work of the School Nurses, has been proceeding satisfactorily and a gradual increase of response on the part of the parents to the nurses advice is being noted.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily milk production was 35,072 lbs.; cream production 805 lbs.; and butter 119.5 lbs.

Two prosecutions were undertaken, one for selling milk adulterated with 4.5 per cent. added water, and the other selling milk without a licence (prosecution instituted by the Municipal Police).

Fifteen milk samples were found unsatisfactory chemically, while twenty-five were below bacteriological standard.

Regulations Governing Quarantine and Disinfection of Premises were published as Municipal Notification No. 4594, on May 16; and with effect from June 1, 1935, they became a condition of the dairy licence.

Communicable Diseases.—With the exception of an outbreak of contagious pleuro-pneumonia in a dairy in which one death was recorded, the health of the dairy animals in general was good, the number of deaths recorded being the lowest this year. Only nine animals were disposed of on account of disease.

Tuberculin Testing.—The whole herd of a dairy farm at Woosung, composed of 147 animals, was retested on the request of the management.

Meat Supply.—Activities at all the slaughterhouses were normal. The kill of oxen showed an increase of 8.39 per cent., but there was a decrease of 2.17 per cent. in calves, 0.09 per cent. in sheep and 13.63 per cent. in pigs as compared with figures for April.

The decrease in the kill of pigs was due to a brief general strike of pork shops.

Markets and Bakeries.

The outstanding feature of this month's activities in the Municipal Markets was the pork dealers' strike (mentioned above), as a form of protest against increased pork prices. The price of pork has since increased 20 per cent.

As a result of the irregularity revealed last month in connection with the sale of certain brands of margarine, closer supervision over this commodity was exercised.

Among the licensed food shops the need for proper fly-proofing has been stressed. Routine inspections of bakeries and other licensed premises were regularly performed; similarly, samples of ice cream, butter, margarine, well water and S.W.W. water were submitted for analysis.

Sanitation Division.

Cholera inoculations commenced on May 1, and a total of 44,317 were performed by the mobile units; this includes 10,109 performed at the Ricsha Licensing Stations. Circulars inviting the public to make use of the service were dispatched to the larger hongs, schools and factories, etc.

Activities against the fly nuisance were continued. Refuse dumps throughout the settlement were kept under close supervision, and the use of fly traps, recommended to restaurants and food shops in the Central and Northern districts has met with ready response.

Anti-mosquito work was vigorously maintained; creeks, ponds and gullies were oiled; mosquito larvae were collected from all parts of the Settlement for Laboratory examination. A number of ponds in the Western District were provided with mosquito fish where the application of oil was not possible, and an improvement on the high pressure mosquito oil sprayer was introduced.

The Open Air Swimming Pool opened on May 15. Due to the unusually cool weather there has been a small attendance so far.

Municipal Laboratories

Smallpox vaccine Issued	19,320
Bacterial anti-rabic treatment	53,896
Cases undergoing Anti-rabic treatment	125
Bacteriological examinations	5,551
Analyses	331

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water
Sample received.—28/5/1935.
Report sent out.—31/5/1935.
Physical Characters.—Faint yellowish green colour with slight opacity. pH value 6.8.

Chemical Examination :— *Parts per 100,000*

Solid matter in solution	12
Appearance on ignition	Very slight charring
*Total Hardness	9.0
(a) Carbonated (temporary)	6.5
(b) Non-carbonated (permanent)	2.5
Chlorine in Chlorides	1.5
Nitrogen as Nitrates	0.1112
Saline Ammonia	0.0004
Albuminoid ammonia	0.0033
Poisonous metals	None
Nitrites	Present
Phosphates	None
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0328

*Hardness determinations are by acid and alkali : not by soap method.

Chlorine in chlorides figures have decreased from 2.9 to 1.5 parts per 100,000 and considerably lower figures for total dissolved solids, ammonias and oxygen absorbed are shown. Nitrites have been generally present. Free chlorine has varied from none to 0.03 parts per million in samples taken from the laboratory taps and from none to 0.09 parts per million in samples from other points.

Bacteriological Examination :—

During the month 36 samples from taps in various parts of the Settlement were examined.

Five samples were below standard and contained 21, 21, 45, 49 and 57 indeterminate organisms of the B. Coli group per litre respectively.

The remaining samples contained less than 10 organisms of the B. Coli group per litre.

Report on Analysis :—

Results satisfactory on the whole but some local contamination not affecting mains; possibly house contamination.

Isolation Hospitals

	Admissions Foreign M	F	Chinese M	F	Total M	F
Smallpox	1	0	7	0	8	0
Scarlet Fever	1	0	8	7	9	7
Diphtheria	0	0	1	2	1	2
Tonsillitis	1	0	16	14	17	14
Cerebrospinal Fever	0	0	5	6	5	6
Pulmonary Tuberculosis	5	6	0	0	5	6
Influenza	0	0	0	0	0	0
Measles	2	0	0	0	2	0
German Measles	0	0	0	0	0	0
Mumps	1	0	6	0	7	0

	Admissions Foreign M	F	Chinese M	F	Total M	F
Chicken Pox	0	0	0	0	0	0
Cholera	0	0	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	0	1	0	1
Paratyphoid Fever	0	0	0	0	0	0
Amœbic } Dysen- Bacillary } tery	0	0	0	0	0	0
Acute } Diarrhoea Chronic }	0	0	0	0	0	0
Rabies	0	0	2	0	2	0
Anthrax	0	0	0	0	0	0
Typhus	0	0	0	0	0	0
Relapsing Fever	0	0	0	0	0	0
Contact, Observation and other Diseases	3	3	14	5	17	8
Total	14	9	59	35	73	44
Discharged	21	6	47	36	68	42
Died	3	2	11	6	14	8
Remaining last day of month	19	9	19	11	38	20

Open Air Swimming Pool

Open Air Swimming Pool	Total Entries = 2,780 Receipts = $834.40

MARKETS, BAKERIES AND OTHER LICENSED FOODSHOPS.

May 1935	Districts Eastern	Northern	Central	Western	Total
Complaints received from the public ..	2	1	1	6	10
Insanitary conditions reported by the Department	325	184	524	315	1,348
Insanitary conditions remedied by the Department	314	88	306	270	978
Departmental notices issued ..	0	8	0	0	8
Written intimations issued ..	13	10	15	12	50
Second intimations issued ..	2	0	8	0	10
Samples taken for analysis ..	12	19	18	16	65
Samples taken for bacteriological examination	34	48	29	47	158
Food prosecutions	0	40	12	20	72
Number of licensed premises ..	81	216	183	154	636
Number of inspections of licensed premises	245	245	467	240	1,197
Number of hawkers prosecuted and/or ostreated bail ..	94	42	0	46	182
Total	1,122	901	1,565	1,126	4,714

ICE CREAM SAMPLES TAKEN FOR BACTERIOLOGICAL EXAMINATION

District	Up to Standard	Below Standard	Total
Eastern	7	1	8
Northern	8	9	17
Central	8	5	13
Western	19	2	21
		Grand Total	59

GENERAL SANITARY WORK

Inoculations against Cholera	44,317
Vaccinations against smallpox	9,370
Enquiries into Foreign cases of communicable disease	49
Enquiries into Chinese cases of, and deaths from, communicable disease	333
Total enquiries into Chinese deaths	628
Rooms disinfected after communicable disease	715
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected by steam, etc. ..	12,324
Houses cleansed and limewashed	618
Exposed coffined and uncoffined corpses removed and buried	411
Smoke nuisances suppressed	17
Offensive trade processes amended	1
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	0
Complaints of insanitary conditions received from the public and investigated ..	34
Insanitary conditions reported by the Public Health Dept. and investigated ..	5,026
Written intimations issued for sanitary amendment	16
Notices issued	442
Second written intimations issued for sanitary amendment	0
Licence applications received and dealt with	20
Total inspections of licensed and other premises, etc.	7,869
Prosecutions	242
Pounds of unsound food destroyed	1,727
Wells treated with chlorine	1
Insanitary wells abolished	3
Proper water supply provided	0
Coffin permits issued (Original)	3
Coffin permits issued (Renewals)	2

RABIES.

	Observation Kennels	Other Sources	Total
Animals received	38	10	48
No. proved rabid	5	7	12

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Tender forms containing full particulars may be obtained on application to Room 261, Finance Department, No. 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
1	The Council is prepared to receive tenders for 1936 Supplies of Stationery.	—	July 3, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information and Samples may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of the following Uniform Materials :—		*(Amended)*
33	"A" 100 yards Light Worsted Serge	—	July 3, 11 a.m.
	"B" 100 ,, Light Barrathea	—	do.
	"C" 100 ,, Heavy Worsted Serge	—	do.
	"D" 100 ,, Heavy Barrathea	—	do.
	"E" 100 ,, Overcoating No. 1	—	do.
	"F" 1,000 ,, Blue Flushing Serge	—	do.
	"G" 1,000 ,, Blue Indigo Serge	—	do.
	"H" 200 ,, Overcoating No. 2	—	do.
	"I" 200 ,, Light Serge	—	do.
	The above Cloths must be guaranteed all Wool, Indigo Dye, and "London Shrunk."		
	Width—56"/58"		
	Delivery—Earliest possible date.		
	Prices to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.		
	POLICE FORCE.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols Municipal Gaol, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150 Administration Building.		
	Supply to Ward Road Gaol of :		
C.L. 47	1,000 pieces of Grey Drill, 16-17 lbs. each, 29" wide × 40 yards long.	—	July 3, 11 a.m.
	Goods to be delivered on or before July 20, 1935.		
	Samples should be submitted with tenders.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	,,
502	12,000 yards Blue Camlet. 36" wide, fast blue dyed	—	,,
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	,,
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112" × 4½" with worsted tapes	—	,,
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	,,
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36" wide, fast kahki dyed	—	,,
	Samples to be submitted with tenders		
	Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels	—	October 15, 11 a.m.
	Delivery as specified on the tender forms.		

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JULY 5, 1935. 1553

NOTIFICATION No. 4613.

LICENSED DAIRIES.

NOTICE is hereby given that the following amendments to the Grade A and Grade B dairy licence conditions will be enforced from July 15. 1935:—

18A. All animals imported from abroad or from other areas in China will be subject to the Regulations governing Quarantine of Imported Animals and any amendment thereto which may from time to time be promulgated by the Council.

19A. The licensee shall comply with and observe the Regulations governing Quarantine and Disinfection of Premises and any amendment thereto which may from time to time be promulgated by the Council.

The following definitions are incorporated in the Dairy Licences with effect from July 15, 1935:—

Grade "A" Dairy Licence:

2.—"Grade A milk and cream" means fresh milk and cream produced from cows, handled, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which is not more than 24 hours old at the time of delivery to consumers.

3.—"Pasteurized Grade A milk and cream" means fresh milk and cream produced from cows, handled, treated, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which has not been pasteurized for more than 24 hours at the time of delivery to consumers.

4.—The term "day of production" in clause 4a of the licence conditions means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

5.—The term "day of pasteurization" in clause 4a of the conditions for the Sale of Pasteurized Milk and Cream means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

Grade "B" Dairy Licence:

2.—"Grade B milk and cream" means fresh milk and cream produced from cows, handled, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which is not more than 24 hours old at the time of delivery to consumers.

3.—"Pasteurized Grade B milk and cream" means fresh milk and cream produced from cows, handled, treated, distributed and conforming to the standards laid down in the respective conditions, which has not been pasteurized for more than 24 hours at the time of delivery to consumers.

4.—The term "day of pasteurization" in clause 4a of the conditions for the Sale of Pasteurized Milk and Cream means the period of 24 hours terminating at 3 p.m. on the day to be indicated on the bottle or other container.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 4, 1935.

NOTIFICATION No. 4611.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending September 30, 1935, is due on July 1, 1935. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 27, 1935.

NOTIFICATION No. 4612.

PRIVATE RICSHA LICENCES.

THE attention of licensees of Private Ricshas is directed to Notification No. 4571 dated March 27, 1935.

Licensees are reminded that applications for the renewal of Private Ricsha licences for the quarter ending September 30, 1935, should be made to the Private Ricsha Licence Issuing Office, 596 Kungping Road, not later than July 21. Applications received after that date will be allotted a new licence number entailing the payment of $0.50 registration fee in addition to the usual licence fee.

Renewal applications should be made on the prescribed forms and must be accompanied by the fee $8. Forms are obtainable at the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road, the Revenue Office, Administration Building, and at all Police Stations.

Care should be exercised to ensure that the particulars given on the forms are correct in every detail and that the forms bear the same signature or seal as used on the original application.

The Issuing Office, Kungping Road, is open from 8.30 a.m. to 12 noon, and from 2 p.m. to 3.30 p.m. On Saturdays issue will cease at 11.30 a.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 27, 1935.

NOTIFICATION No. 4604.

DISPOSAL OF RABID DOGS OR CATS.

NOTICE is hereby given that dogs, cats or other animals suspected of rabies must not be brought to the Municipal Laboratory but should be taken to the nearest Police Station where proper arrangements exist for disposal. If this course is not practicable instructions should be obtained from the nearest Police Station.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 3, 1935.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on June 24.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*) J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang. V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto, Yu Ya Ching.

COMMITTEE MEETINGS.

Watch Committee, June 25.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), J. W. Carney, C. S. Franklin, Yulin Hsi, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell, H. Porter. Yu Ya Ching, T. Urabe.

Orchestra and Band Committee, June 26.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), E. G. Clarke, W. J. Dexter, Tzu Huang, A. J. Hughes. L. de Luca, J. Ohi. Absent. Dr. H. H. Morris.

Rate Assessment Committee, June 27.—Present: Messrs. H. Berents (*Chairman*), Pehan Li, S. Mizuta. L. J. Farmbrough. Absent: Mr. G. L. Wilson.

EASEMENTS.

The following easements were granted during June:—

A permit was issued on June 4 to Messrs. An Lok Yuen Company, Ltd., 885, North Szechuen Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting their premises at the corner of North Szechuen and Haining roads. Cadastral Lot 743. Northern District.

A permit was issued on June 25 to Messrs. The Wing On Company (Shanghai) Ltd., to erect a canopy over the Municipal footpath fronting their premises on Chekiang, Hoopeh and Kiukiang roads, Cadastral Lot 520, Central District.

A permit was issued on June 22 to Messrs. The Texas Company (China), Ltd., to install a gasoline pump and tank in the Municipal footpath fronting the premises. No. 397 Weihaiwei Road.

NOTIFICATION No. 4610.

RENEWAL OF PRIVATE MOTOR VEHICLE LICENCES.

MOTOR-CAR owners are reminded that private motor vehicle licences for the first half-year expire on June 30, 1935.

Application for renewal should be made forthwith to the Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, accompanied by the necessary fee for the half-year ending December 31, 1935.

As a convenience to the public, the motor vehicle licensing section of the Revenue Office will remain open for the issue of these licences during the tiffin hours until July 15, inclusive.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 27, 1935.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, July 5.

Cavalry:—

Shanghai Light Horse.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (July 5).

Capt. C. Prenchard-Davis, M.C., (Dec. 21, 1934). (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of Apr. 27, 1934).

Artillery:—

Shanghai Light Battery. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (July 5).

Lt. U. F. Beichmann, (Feb. 27, 1934). (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of Mar. 8, 1935).

Armoured Fighting Vehicles:—

Armoured Car Company. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (July 5).

Capt. D. W. Leach, (Dec. 21, 1934). (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of Sept. 14, 1934).

Infantry:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art. XI of Corps Regs. (July 5).

Headquarters. "A" Bn. Maj. E. S. Barraclough, M.C., (June 25). (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of Feb. 15, 1935).

"A" Company.—Lt. H. P. Krogh, (Feb. 6, 1934). (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of Mar. 8, 1935).

Shanghai Scottish Company.—Capt. T. W. R. Wilson, (May 31).

Japanese Company.—Capt. T. Otorii, (June 22). (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of June 7, 1935) (14-6-35).

Chinese Company.—Capt. Z. Y. Chen (Apr. 9, 1934), Lts. N. S. Li, (Feb. 6, 1934). (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of Feb. 15, 1935), C. E. Chow (June 17).

Russian Detachment, "C" Bn.—(Temp.) Maj. S. D. Ivanoff, (Mar. 1, 1933), (Temp.) Capts. P. K. Poronnik, (Sept. 14, 1934), I. S. Labanoff, (Mar. 20, 1934), Lts. A. A. Shimordoff, (Dec. 28, 1934), A. A. Vassilieff, (Dec. 28, 1934), P. I. Gapanovich, (May 23).

Services:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art. XI of Corps Regs. (July 5).

Chaplains.—The Rev. Father R. de B. Jacquinot, Chapln. to the Corps, 3rd. Cl. (Aug. 3, 1934). (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of May 25, 1934).

Medical.—Maj. H. C Patrick, (June 21). (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of Apr. 12, 1935).

Reserve of Officers.

Memoranda:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art. XI of Corps Regs. (July 5).

Cl. "A", Maj. M. R. Harris. M.C., (Dec. 21, 1934). (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of Apr. 12, 1935), Cl. "B", Lt.-Col. E. H. McMichael. (Apr. 1), Maj. W. E. Sauer, (Feb. 5), Capts. J. S. Hay, (Jan. 15), Y. C. Waung (Apr. 9, 1934), M. B. Brown, M.C., (Feb. 12, 1934), J. E. Ramals, (Feb. 9), M. M. Sokoloff, (June 19), Lts. A. T. Wong, (Feb. 4). D. K. Kajiwara, (June 19), M. Koidzumi (Apr. 1, 1933), R. G. Vane-Yarrow, (Mar. 25, 1933), 2nd. Lt. E. P. Stauder, (Jan. 30).

The undermentioned officer's commission lapses under Art. XXIII of Corps Regs. (May 20).

Capt. F. G. Jones, (Substituted for the notifn. in the "Gazette" of June 7, 1935) (14-6-35).

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, June 29, 1935.	Foreigners* Cases notified	Foreigners* Deaths registered	Chinese† Cases notified	Chinese† Deaths registered
Smallpox	0	0	1	1
Scarlet Fever	1	0	9	3
Diphtheria	0	0	3	0
Cerebrospinal Fever	0	0	2	1
Tuberculosis	4	1	27	22
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	1	15	11
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	3	1	14	4
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	9	4
Influenza	0	0	13	3
Malaria	1	0	3	1
Measles	1	1	2	2
Typhus Fever	0	0	1	0
Relapsing Fever	0	0	2	0
Encephalitis Lethargica	0	0	2	2
Total Deaths from all Causes	7		277	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

PROGRAMME FOR ORCHESTRAL AND BRASS BAND CONCERTS

JULY 5-31 AND AUGUST

	July		August
MONDAYS—		No Performances	
TUESDAYS—	,, 9, Hongkew Park ,, 16, Wayside Park ,, 23, Hongkew Park ,, 30, Wayside Park	Brass Band Concerts from 5.30 to 7 p.m.	August 6 ,, 13 ,, 20 ,, 27
WEDNESDAYS—	July 10, ,, 17, ,, 24, ,, 31,	Jessfield Park. Orchestral Concerts from 9 to 11 p.m.	August 7 ,, 14 ,, 21 ,, 28 —
THURSDAYS—	July ,, 11, ,, 18, ,, 25, —	Hongkew Park. Orchestral Concerts from 8 to 9.30 p.m.	August 1 ,, 8 ,, 15 ,, 22 ,, 29
FRIDAYS—	July ,, 5, ,, 12, ,, 19, ,, 26,	Public Garden. Brass Band Concerts from 9 to 11 p.m.	August 2 ,, 9 ,, 16 ,, 23 ,, 30
SATURDAYS—	July ,, 6, ,, 13, ,, 20, ,, 27,	Jessfield Park. Brass Band from 5 to 6.30 p.m. Orchestral Concerts from 9 to 11 p.m.	August 3 ,, 10 ,, 17 ,, 24 ,, 31
SUNDAYS—	July ,, 7, ,, 21, ,, 28,	Jessfield Park. Brass Band from 10 to 11.30 a.m.	August 4 ,, 11 ,, 18 ,, 25 ,, —

N.B.—Orchestral Concerts will be given in the park special enclosures at the following entrance fees:

Jessfield Park: Seats at $1 and 50 cents (big money). Children and Service Men in Uniform 20 cents (big money).

Hongkew Park: Seats at 40 cents and 20 cents (big money).

Brass Band Concerts will be given in the Park (not in enclosure) therefore without any special charge. Chairs will be available for hire at 20 cents (big money) each.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Negotiations have been concluded for the acquisition of the following areas of land scheduled for road purposes:—

Road.	*Cad. Lot No.*	*Area, Mow.*	*Compensation.*
Fokien	524	0.221	$22,836
Burkill	1185	0.012	420
Hart	6096	0.023	547
Liangchow	Unregd. S.-W. of 6452	0.199	506
Liangchow	Unregd. E. of 6461	0.375	1,041
Pingliang	Unregd. at junction of Point and Pingliang roads.	0.154	1,400
Point	Unregd. N. of 5902	1.948	11,511
Sansing	Unregd. S. of Hochien Road.	0.370	4,500
Ward	2061	0.114	2,312

Gordon and Robison Roads and Surplus Land.

Negotiations have been concluded for the acquisition, for a sum of $2,235, of B.C. Lot 10535, Cadastral Lot 5582, measuring mow 0.133. Of this area mow 0.117 is required for the scheduled widening of Gordon and Robison roads and the remaining area of mow 0.016 remains available for disposal as surplus land.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts. June 22-29, 1935.

Police Force.—Japanese Constable No. 242, Tadashi Nagamatsu is invalided with effect from June 22, 1935.

O. Berggren is appointed Assistant Warder on probation from June 19, 1935.

W. J. Rogovenko is appointed Probationary Sergeant on probation from June 24, 1935.

Health Department.—Mr. G. H. A. Morris is appointed Sanitary Overseer on probation from June 24, 1935.

Orchestra and Band.—The resignation of Mr. M. Paci, Conductor, is accepted with effect from October 31, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	SECRETARIAT.		
	Information as to requirements under this section may be obtained at the Secretariat, Administration Building, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council.		
2	Printing and Binding of 7,400 or more copies of the Chinese Version, Municipal Annual Report and Budget, for the years 1935-6-7.	—	July 19, 11 a.m.
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding Tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 180 Foochow Road. All Tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
7	1,000 Packs Web Equipment as per sample to be seen at Q.M. Stores, Room 170.	—	July 22, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.
35/38	Construction in Reinforced Concrete of Settling Tanks at Eastern District Sewage Treatment Works.	—	July 18, 11 a.m.
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE.

Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	,,
502	12,000 yards Blue Camlet. 36" wide, fast blue dyed	—	,,
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	,,
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112" × 4½" with worsted tapes	—	,,
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	,,
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36" wide, fast khaki dyed	—	,,
	Samples to be submitted with tenders		
	Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels	—	October 15, 11 a.m.
	Delivery as specified on the tender forms.		

TENDERS RECEIVED

Police Force. Tender No. 507; Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from July 1, 1935 for six months:—

Flour 1st Quality	34,000 to 40,000 lbs.
Green Beans	3,000 ,, 3,500 ,,
Salt	750 ,, 900 ,,

	Flour 1st Quality per 49 lbs.	*Green Beans* per 50 lbs.	*Salt* per 50 lbs.
Hwang Chang Chen Rice Co.	$2.44	$3.70	$4.50
*Nee Chong Rice Co.	2.41	3.50	5.00

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 35/41: Erection of two Electric Passenger Lifts—Chengtu Road Police Barracks, Chengtu Road—Cad. Lot 1995 Western.

†Otis Elevator Company	(1) U.S. $6,850 plus C.S.S. $8,800
	(2) U.S. $6,230 plus C.S.S. $8,550
*‡The Jardine Engineering Corpn. Ltd.	C.S.S. $6,468 plus Swiss Francs 17,014
Shanghai Kogyo Kaisha, Ltd.	C.S.S. $19,800

†If manual reset target annunciators and mechanical dial indicators are supplied instead of light annunciators and light indicators, U.S. $426 and C.S.S. $1,330 reduction.

‡If optical annunciators are used instead of flag annunciators, Swiss Francs 718 extra.

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 35/43; Supply, Delivery and/or Fixing of Steel Furniture at Foreign Section—Male and Female Divisions—Municipal Gaol, Ward Road.

Chun Tai & Co., Ltd.	$36,205.24
The Office Appliance Co.	18,625
Mustard and Company, Limited	17,358
"Modern Home" Construction Supplies, Ltd.	13,579.96
*Mo Yuen Zung	10,598
Diaward Steel Furniture Co.	10,135.32
†Tai Chong & Co., Ltd.	8,414

*Accepted. †Tender withdrawn.

P.W.D. Tender No. 35/45; Construction in timber of two Sports Stands at Kiaochow Park.

Yuen Chong & Co.	$2,552
The Shanghai Building Co., Fed., Inc., U.S.A.	2,500
Zen Tai & Co.	2,200
China Woodworking and Dry Kiln Co., Ltd.	2,140
Hsin Yak Zan	1,979.85
Ching Fong Kee	1,880
Sin Jin Kee & Co.	1,800
Yih Woo Kee	1,790
Wong Yue Chong	1,780
*Waih Lee Construction Co. (N.K.) Ltd.	1,660
†Ling Sung Kee	994

*Accepted. †Tender withdrawn.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JULY 12, 1935. 1554

DEATH OF SIR SKINNER TURNER.

Mr. W. P. Lambe, Acting Chairman of the Shanghai Municipal Council has written to Mrs. M. Reader Harris expressing the deep regret of the Council at the news of the death of her father, Sir Skinner Turner. The Acting Chairman says that the Council gratefully remembers Sir Skinner Turner's prominent association with public affairs during his residence in Shanghai. The esteem in which he was held by the community, who will share the Council's regret at his death, was attested by his election as Chairman of the Ratepayers' Meetings on several occasions. The letter concludes:—"In conveying our sincerest condolences in your bereavement, I would ask that you will be so good as to transmit the Council's deepest sympathy to Lady Skinner Turner."

OLD CENTRAL POLICE STATION.

The Council has decided to demolish the old Central Police Station with the exception of one building which was erected ten years after the main building and which stands back from Honan Road on the northern side of the block. This building can be adapted to Municipal requirements at moderate cost.

The main building is over 40 years old and in a dilapidated condition, parts of it being held to be unsafe. In these circumstances the cost of adapting the building to modern requirements would be exceptionally high and the result would not be commensurate with the cost by reason of the fact that the extravagant type of plan with its large halls, staircases and corridors, although suitable in its day, results in a building that does not fulfil modern requirements.

Consequent upon the demolition of the old station a useful road widening can be effected at the corner of Honan and Foochow roads and also along the Honan Road frontage.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, June 29-July 6, 1935.

Police Force.—B. P. Northrup is appointed Assistant Warder on probation from June 26, 1935.

The Council has learnt with regret of the death on June 29, 1935, of Inspector I. C. Kiloh.

Long leave is granted to the following from the dates specified:—

Sub-Inspector D. M. O'Neill from August 1, 1935.

Sergeant E. Levitsky from July 20, 1935.

Head Gaoler W. C. Grant from September 9, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4614.

ROAD EXTENSION ABANDONMENT.

NOTICE is hereby given that it is proposed to abandon the scheduled extension of Neikiang Road between Poyang and Liangchow Roads.

In the event of no protest against the abandonment being received on or before August 12, 1935, the said scheduling will be removed from the official plans.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 11, 1935.

NOTIFICATION No. 4612.

PRIVATE RICSHA LICENCES.

THE attention of licensees of Private Ricshas is directed to Notification No. 4571 dated March 27, 1935.

Licensees are reminded that applications for the renewal of Private Ricsha licences for the quarter ending September 30, 1935, should be made to the Private Ricsha Licence Issuing Office, 596 Kungping Road, not later than July 21. Applications received after that date will be allotted a new licence number entailing the payment of $0.50 registration fee in addition to the usual licence fee.

Renewal applications should be made on the prescribed forms and must be accompanied by the fee $8. Forms are obtainable at the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road, the Revenue Office, Administration Building, and at all Police Stations.

Care should be exercised to ensure that the particulars given on the forms are correct in every detail and that the forms bear the same signature or seal as used on the original application.

The Issuing Office, Kungping Road, is open from 8.30 a.m. to 12 noon, and from 2 p.m. to 3.30 p.m. On Saturdays issue will cease at 11.30 a.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 27, 1935.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, July 12.

Signals:—

Signals Company.—The notifn. in the "Gazette" of June 28, 1935, regarding Lt. S. G. Adams is cancelled.

SPECIAL CONCERT AT JESSFIELD PARK.

The Municipal Orchestra will give a special concert in Jessfield Park on Saturday, July 20, when the successful boy pianist Tolia Vedernikoff will play with the Orchestra and render a group of short piano solos. In the event of unfavourable weather prevailing on July 20, the concert will be postponed to the Saturday following.

COMMITTEE MEETING.

Orchestra and Band Committee, July 5.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*); W. J. Dexter, E. G. Clarke, A. J. Hughes, L. de Luca and Mr. J. Ohl. Absent: Mr. Tzu Huang.

CONSULAR INFORMATION.

The Council is informed that the personnel of the Norwegian Consulate-General is now as follows:—Mr. N. Aall, Consul-General (who is also in charge of the Norwegian Legation); Mr. O. Kildal, 1st Vice-Consul; Mr. F. Orvin, 2nd. Vice-Consul.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, July 6, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	2	0	1	0
Diphtheria	0	0	1	0
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	6	3	11	13
Cholera	0	0	0	07
Typhoid Fever	1	0	18	11
Paratyphoid Fever	0	1	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	19	1
Bacillary Dysentery	2	1		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	9	1
Influenza	0	0	28	1
Malaria	1	0	8	1
Measles	0	0	2	1
Relapsing Fever	0	0	5	0
Total Deaths from all Causes		9		273

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

North Chekiang Road and Surplus Road Land.

Arrangements have been concluded for the acquisition of an area of mow 0.001 required from Cadastral Lot 270 for the scheduled widening of North Chekiang Road and the release of an area of mow 0.025 of surplus road land fronting this lot, subject to payment to the Council of the sum of $1,175.

MOTOR VEHICLES REGISTERED IN THE FOREIGN SETTLEMENT.

The appended tables show the number of various makes of motor vehicles licensed in the Foreign Settlement at the end of the June Quarter, 1935 :—

MOTOR CARS.

Make.	No. registered. Private.	Public.
A.C.	3	—
Alfa Romet	1	—
Alvis	1	—
Amilcar	2	—
Aries	1	—
Armstrong Siddeley	2	—
Auburn	39	—
Austin	633	—
Austro Daimler	1	—
Automobile	1	—
B. S. A.	2	—
Bean	2	—
Benova	3	—
Benz	4	—
Berliet	3	—
Bianchi	2	—
Brennabor	3	—
Bugatti	1	—
Buick	567	6
Cadillac	23	—
Calcott	3	—
Chalmers	2	—
Chandler	15	—
Chenard-Walcker	1	—
Chevrolet	369	221
Chiribiri	1	—
Chrysler	160	2
Citroen	108	—
Clyno	11	—
Columbia	4	—
Common Wealth	1	—
Continental Beacon	20	4
Continental Detroit	1	—
Continental Flyer	3	—
Continental Motors	3	1
Cord	5	—
Crossley	1	—
D. K. W.	15	—
Daimler	4	—
Datsun	1	—
De Dion Bouton	2	—
De Soto	47	2
De Vaux-Hall	4	—
Deiutter	2	—
Delage	7	—
Diana	1	—
Diatto	1	—
Dodge	229	37
Donnet	1	—
Dornier	1	—
Durant	21	1
Elcar	1	—
England	1	—
Erskine	53	—
Essex	173	—
F. B. Stearns	2	—
Falcon Knight	1	—
Fiat	368	—
Ford	1,032	103
Franklin	2	—
G. W. K.	2	—
Galloway	3	—
Gardner	2	—
Graham	6	—
Graham Paige	41	4
Gwynne	2	—
Hanomag	1	—
Haynes	1	—
Hillman	46	—
Hillman Minx	46	—
Hispano Suiza	1	—
Horch	1	—
Hudson	67	—
Humber	8	—
Hupmobile	83	2
Inter State	1	—
Jewett	13	—
Jowett	2	—
Juwel	1	—
Kissel	1	—
Lafayette	12	—
La Licorne	1	—
Lanchester	1	—
Lancia	7	—
La Salle	14	—
Lincoln	6	—
M. G.	4	—
Marmon	12	—
Marmon Roosevelt	1	—
Marquette	16	—
Mathis	5	—
Maxwell	1	—
Mercedes	1	—
Mercedes Benz	4	—
Millburn Electric	1	—
Moon	1	—
Morgan	1	—
Morris Cowley	318	—
Morris Isis	7	—
Morris Major	24	—
Morris Minor	180	—
Morris Oxford	156	—
Morris Ten	23	—
Morrison	1	—
N. A. G.	1	—
Nash	215	11
New Hudson	1	—
Oakland	23	—
Oldsmobile	62	—
Opel	67	—
Otomo	1	—
Overland	8	—
Overland Whippet	119	79
Packard	55	—
Paige	5	—
Paterson	1	—
Peerless	5	—
Peugeot	34	—
Pierce Arrow	9	—
Plymouth	228	16
Pontiac	90	5
Premier	1	—
Protos	9	—
Renault	69	—
Reo	3	—
Roamer	1	—
Rockne	54	—
Rolls Royce	10	—
Roosevelt	1	—
Rover	10	—
Rudge Whitworth	1	—
Rugby	34	—
Singer	39	—
Standard	127	—
Star	2	—
Stephens	1	—
Steyr	3	—
Studebaker	289	7
Stutz	3	—
Sunbeam	1	—
Swift	4	—
Talbot	4	—
Tatra	1	—
Terraplane	60	—
Triumph	7	—
Vauxhall	67	—
Velie	3	—
Vulcan	1	—
Westcott	1	—
Westwood	1	—
Willys	20	—
Willys-Overland	36	—
Willys Knight	17	—
Wolseley	25	—

SUMMARY

Total Number of Makes :—	154
,, ,, ,, Private	
M/Cars :—	6,925
,, ,, ,, Public	
M/Cars :—	501

MOTOR TRUCKS, TRAILERS, BUSES, etc.

Make.	No. registered. Private.	Public.
Albion	1	—
American	1	—
Appliance Co.	—	1
Arrol Johnston	1	—
Austin	6	1
Bedford	5	2
Benz	3	—
Berliet	1	5
Bethlehem	6	1
Blitz	2	6
Brasier	2	—
Brennabor	1	—
Brockway	1	2
Buda	—	2
Buick	8	—
Bussing	2	2
Cadillac	1	2
Chevrolet	108	54
Citroen	15	9
Clydesdale	1	1
Commer	7	12
Crossley	1	1
D. K. W.	1	—
Daihatsu	1	—
Dart	—	2
Datsun	1	—
De Dion	3	—
Defiance	1	—
Delage	1	—
Delauny Belleville	2	—
Dennis	—	1
Detroit	3	—
Diamond T.	39	43
Dixi	—	1
Doane	1	—
Dodge	27	15 (12 Buses)
Dover	1	—
Duerkopp	1	1
Dyson	2	—
Eagle	—	1
Erskine	2	1
F. Y.	1	—
Fageol	—	1
Fargo	6	3
Federal	47	82
Federal Knight	2	—
Fiat	1	—
Ford	390	100
Fordson	—	1
G. M. C.	41	58
Gardner	1	—
Garford	1	4
General Vehicle Co.	3	—
Goliath	2	—
Graham Bros.	7	2
Graham Paige	1	—
Guy	1	2 (Buses)
Hallford	—	1
Hansa Lloyd Werke	1	2
Harley Davidson	1	—
Hewitt Ludlow	—	2
Highway	1	4
Holmen	1	—
Horch	—	2
Hudson	2	—
Hupmobile	3	1
Hurlburt	—	1
Indiana	5	5
International	29	24
International Harvester	1	—
Jap	1	—
Jowett	2	—
Karrier	9	—
Kelly Springfield	1	—
Kissel	—	1
La Salle	1	—
Lacre	2	—
Laffly	6	—
Latil	9	1
Lister Auto	1	—
Local	1	1
Locomobile	3	—
MacCormack	1	1

Make.	No. registered. Private.	Public.
Mann	1	—
Marmon	1	—
Mazda	4	—
Menominee	1	—
Mercedes	—	2
Meteor	1	—
Moreland	2	1
Morris	77	9
Peugeot	—	1
National	—	1
Nazda	1	—
Oldsmobile	—	1
Overland	3	—
Overland Whippet	4	7
Packard	2	—
Palladium	2	2
Peugeot	—	1
Pierce Arrow	1	1
Plymouth	1	—
Protos	1	—
R. B.	2	—
Raleigh	5	—
Ransome & Napier	1	—
Renault	18	19
Reo	33	63
Republic	7	3
Rex Mag	1	—
Rugby	9	3
Ruggles	2	3
S. D. Freighter	2	—
Sanford	2	—
Selden	—	3
Service	1	—
Shelvoke & Drewry	2	—
Short	1	—
Skoda	1	—
Somua	3	—
Star	2	—
Stewart	42	108
Studebaker	39	86
Sunbeam	1	—
Talbot	1	—
Tasker	1	—
Thornycroft	47 (11 Buses).	3
Tilling Stevens	139 (Buses)	—
Titan	1	—
Troy	1	—
Truck & Tractor	—	1
U. S.	—	1
Warner	5	—
Welby	1	—
White	7	2
Wichita	2	—
Willys	13	1
Willys Knight	4	5
Yale	1	—
Yorkshire	1	—

SUMMARY

Total number of Makes :—		140
,, ,, ,, Private		
	M/Trucks :—	1,203
,, ,, ,, Public		
	M/Trucks :—	791
,, ,, ,, Omnibuses :—		164

MOTOR CYCLES.

Make.	No. registered.
A.J.S.	38
A.K.D.	7
Ace	3
Albion	1
Ardie	1
Ariel	62
B.M.W.	5
B.S.A.	31
Bayliss Thomas	2
Beaumont	1
Calthorpe	3
Charter-Lea	1
Cleveland	1
Coventry	1
Coventry Eagle	5
D.K.W.	64
Deutsche Werke	2
Douglas	16
Dunelt	6
Endurance	1
Excelsior	30
F. N.	2
Favor	1
Francis Barnett	3
Frera	1
Gillet	1
Gloria	2
H.R.D.	1
Harley Davidson	101
Indian	35
James	6
Jap	1
La Fsc. Diamant	1
Master	5
Matchless	15
Meister	1
Monet & Goyon	3
Montgomery	8
Motocoeche	1
Ner-a-Car	23
New Hudson	15
New Imperial	8
Norton	17
O.K.	8
Peugeot	3
Precision	1
Raleigh	19
Reading Standard	1
Rex Acme	4
Royal Enfield	8
Rudge	10
Rudge Whitworth	32
Sachs Motor	1
Scott	1
Sunbeam	11
Triumph	96
V.E.C.	1
Velocette	18
Victoria	1
Villiers	1
Wolf Vixen	1

SUMMARY

Total number of Makes :—	61
,, ,, ,, M/Cycles :—	750

(The above does not include military and naval motor vehicle licences).

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR JUNE.

The Municipal Advocate states in his report that 11,751 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court. Second Branch, during June, as compared with 12,632 in May. 8,713 persons failed to appear in petty bye-law cases and their bail was confiscated. 1,935 administrative cases were prosecuted to completion, 1,931 persons being convicted and four acquitted. Thirty-two criminal cases were withdrawn and 1,067 prosecuted to completion; 958 persons were convicted and 109 acquitted. The total number of administrative and criminal cases prosecuted to completion was 3,002 as compared with 3,556 in May. 2,889 persons were convicted and 113 acquitted as compared with 3,416 convicted and 140 acquitted in May. In addition to the above, there were 204 private criminal prosecutions. 464 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 536 instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations.

Percentage of Convictions. — 99.7 per cent. of the persons charged in administrative cases were convicted and 89.8 per cent. of those charged in criminal cases making the total percentage of convictions for the month of June 94.7.

Appeals—(a) By the Council: One appeal to the District Court of Appeals was filed. The total number of appeals by the Council pending on June 30 was as follows: In the Supreme Court. 1; in the High Court. 1.

(b) By the Defendants: Thirty-two appeals were perfected during the month, seven to the Supreme Court, 24 to the High Court, and one to the District Court of Appeals. Fifty-five appeals by defendants were concluded and dealt with as follows:—Accused found not guilty. 1; appeals dismissed. 43; appeals withdrawn, 3; sentences reduced, 3.

There were 44 appeals filed by defendants pending on June 30 as follows: In the Supreme Court, 27; in the High Court, 17.

Extradition.—Thirteen applications for handing over, involving 15 persons were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending.—On June 30. there were 43 cases pending in the High Court and District Court. and 46 on appeal. There were also four cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

NOTIFICATION No. 4609.
PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
WARNING.

THE Public is hereby warned that certain beverages labelled "Orange Squash," etc., which have been found on bacteriological examination to be unfit for human consumption, are being offered for sale throughout the Settlement.

In order to avoid intestinal infections the Public is advised to purchase beverages of this description only from reliable firms, the products of which are properly capped, sealed and labelled.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 13, 1935.

NOTIFICATION No. 4610.
RENEWAL OF PRIVATE MOTOR VEHICLE LICENCES.

MOTOR-CAR owners are reminded that private motor vehicle licences for the first half-year expire on June 30, 1935.

Application for renewal should be made forthwith to the Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road, accompanied by the necessary fee for the half-year ending December 31, 1935.

As a convenience to the public, the motor vehicle licensing section of the Revenue Office will remain open for the issue of these licences during the tiffin hours until July 15, inclusive.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 27, 1935.

NOTIFICATION No. 4611.
COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending September 30, 1935, is due on July 1, 1935. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 27, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	SECRETARIAT.		
	Information as to requirements under this section may be obtained at the Secretariat, Administration Building, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council.		
2	Printing and Binding of 7,400 or more copies of the Chinese Version, Municipal Annual Report and Budget, for the years 1935-6-7.	—	July 19, 11 a.m.
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding Tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 180 Foochow Road. All Tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
7	1,000 Packs Web Equipment as per sample to be seen at Q.M. Stores, Room 170.	—	July 22, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
34	40 ft. 3" × 4 ply Fire Engine Suction Hose 260 " 4" × 5 " " " " " 235 " 5" × 6 " " " " " 85 " 6" × 7 " " " " " Delivery: Earliest possible date. Price to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.	—	July 24, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of:—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	"
502	12,000 yards Blue Camlet. 36" wide, fast blue dyed	—	"
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	"
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112" × 4½" with worsted tapes	—	"
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	"
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36" wide, fast khaki dyed Samples to be submitted with tenders Goods to be delivered on or about January 15, 1936.	—	"
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.
35/38	Construction in Reinforced Concrete of Settling Tanks at Eastern District Sewage Treatment Works.	—	July 18, 11 a.m.
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JULY 19, 1935. 1555

COMMITTEE OF TELEPHONE EXPERTS TO MAKE INVESTIGATION.

As the result of strong demands made to the Council that experts in addition to Major H. Brown, of the British Post Office, be appointed to make investigations in connection with the Shanghai Telephone Company's application for permission to apply message rate to business telephones and to increase the tariff, the Council decided to appoint a committee of experts and not to proceed with the formation of a Special Telephone Committee of five laymen of different nationalities to which it was proposed Major Brown should report. The Council on July 10 resolved that the following comprise the committee of experts which will report to the Council:—

Major H. Brown (British).
Professor S. Inada (Japanese).
Mr. Z. H. Hu (Chinese).
An American expert.

Major H. Brown, O.B.E., M.I.E.E. is the retiring Deputy Engineer-in-Chief to the British Post Office.

Professor S. Inada, D.S.E., formerly Chief of the Bureau of Engineering and Works, Japanese Ministry of Communications, is a professor of Waseda University.

Mr. Z. H. Hu (Wu Zieh Ziang) is Chief Engineer in charge of long distance telephones in nine provinces of China, with his head office in Nanking.

The Acting Secretary informed the Council that he understood a high official of the American Telephone & Telegraph Corporation was probably available and suitably qualified for inclusion among the experts.

The Acting Secretary said it was hoped that all the telephone experts would be available in Shanghai by about August 11, the date of Major Brown's arrival.

Terms of Reference.

The Council has passed the terms of reference, it being understood that the three points which it has been agreed should form the subject of further negotiations between the Councils and the Company, viz., depreciation, United States income tax and management fee, do not come within the scope of the investigation. The experts will be asked:—

(1). To consider whether the Shanghai Telephone Company is entitled to an increase in tariffs as from April 1, 1935, in accordance with its franchise, whether the expenditure incurred by the Company in respect of plant, equipment and other property necessary for the conduct of the Company's undertaking is economical, and whether the present cost of operation and maintenance of the Company's business is economical and justified, and to make recommendations to the Council with reference thereto.

(2). To consider the desirability or otherwise of placing either business or residential subscribers, or both, on a message rate basis and, if any such course should be considered desirable, to propose a schedule of message rate charges to provide the net return on capital invested in the business in accordance with the franchise and to make recommendations to the Council with reference thereto.

(3). To consider what, if any, increase should be made in respect of (a) business telephones, (b) residential telephones, and (c) other items in the Company's tariff of charges, to provide the net return on capital invested in the business in accordance with the franchise should a flat rate schedule be retained, and to make recommendations to the Council with reference thereto.

NOTIFICATION No. 4616.
PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
Vacancy — Chinese Assistant Veterinary Surgeon.

THE Council requires the services of a Chinese Assistant Veterinary Surgeon in the Public Health Department. Requirements:—

1. Applicants must hold foreign qualifications.
2. Age—under 35 and preferably unmarried.

The selected candidate must undergo a medical examination of physical fitness before engagement by one of the Council's Medical Officers, and give satisfactory service for a period of six months on probation before appointment is confirmed.

Commencing Salary $275 to $300 per mensem depending on qualifications. Participation in Superannuation Fund upon confirmation of appointment. After 3 years' satisfactory service the employee is eligible for a Class "L" Letter of Appointment.

Applications should be made on special forms provided for the purpose, in candidates' own handwriting and addressed to the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road, accompanied by copies of three recent testimonials.

Application Forms may be obtained on application to Room 211.

Applications received after August 15 will not be considered.

No interviews will be granted and any canvassing for the vacancy will entail disqualification.

The selected candidate will be required to commence duties on or about October 1, 1935.

By order,
G. Godfrey Phillips,
Acting Secretary.

Council Chamber.
Shanghai, July 18, 1935.

NOTIFICATION No. 4615.
PUBLIC RICSHA PULLER'S LICENCE.

THE licensing of Public Ricsha Pullers will cease on July 31, 1935.

By order,
G. Godfrey Phillips,
Acting Secretary.

Council Chamber.
Shanghai, July 12, 1935.

EMISSION OF SMOKE FROM BUS EXHAUSTS.

The Council on July 10 resolved, upon the recommendation of the Watch Committee, that the China General Omnibus Co., Ltd., be informed that a period of three months will be allowed in which to effect a clean exhaust from the Company's vehicles.

The Watch Committee made this recommendation after studying a report by the Acting Commissioner of Police, on the nuisance caused by the emission of smoke from the exhausts of the Company's omnibuses, and a covering memorandum by the Acting Secretary giving a résumé of the representations made to the Company since 1933 and outlining the steps taken by the Company in attempts to effect abatement of the nuisance.

A member of the Committee considered complaints against this nuisance well founded and suggested that the company be informed that improvements must be made quickly.

Another member recalled that he brought this matter up at a Council meeting some time ago and was assured that his complaint would receive attention, but so far no abatement of the nuisance was noticeable.

The Commissioner of Public Works explained that this nuisance was caused by the type of fuel used, and that only by the use of a higher grade of fuel oil could complete abatement be effected. He stated that the difficulties of providing a clean exhaust were accentuated when the bus engine was cold. The use of higher grade fuel would result in greatly increased costs to the Company.

The Committee felt that the Company should be given a reasonable period in which to effect improvements and that reference should be made to the Committee before court action was instituted. It, therefore, recommended the Council to take action as stated.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, July 19.

Services:—

Medical. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (July 19).—

Capt. T. M. Burton, M.C. (July 12, 1935).

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on July 10.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Acting Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. H. E. Arnhold, V. St. J. Killery.

COMMITTEE MEETINGS.

Staff Committee, July 8.—Present: Messrs. C. S. Franklin, (*Chairman*), J. W. Carney, W. P. Lambe, L. T. Yuan. Absent: Messrs. W. Gockson, Yulin Hsi, V. St. J. Killery, O. Okamoto.

Rate Assessment Committee, July 12.—Present: Messrs. H. Berents (*Chairman*) Pehan Li, L. J. Farmbrough, G. L. Wilson. Absent: Mr. S. Mizuta.

Education Board, July 12.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Beil, Chen Chieh, K. H. Ling, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Mr. H. Porter, Dr. H. Gordon Thompson, Mr. T. Yamamoto.

HEADQUARTERS AND OFFICES OF FIRE BRIGADE.

The Watch Committee, having studied three schemes for the temporary accommodation of the Fire Brigade headquarters staff in the Administration Building compound, recommended to the Council that in the demolition of the old Central Police Station the part formerly occupied by the Traffic Branch be retained and utilized as Fire Brigade Headquarters and Offices, and that the old Health Department building be used for married quarters. The Council has endorsed this proposal.

The Commissioner of Public Works estimates that the cost of conversion of the Traffic Offices for Fire Brigade purposes will be $8,000, while the saving in rent of the present Fire Brigade Headquarters will be approximately $6,000 per annum. The cost of conversion of the old Health Department building will be $13,000, but this will be offset by a saving of probably $5,000 in three years.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D.C. i/c Specials.

Promotion.—The following promotions are authorized and will take effect as from the undermentioned dates:—

A/S 887 Y. S. Liu to Sergeant 3/7/35.

S/C 201 B. T. Belcher to A/Sergeant 24/6/35.

Resignation.—The following men are allowed to resign as from the undermentioned dates:—

S/C 770 C. D. Moh 18/6/35.
S/C 66 D. S. Kinney 1/7/35.

Struck Off.—Sgt. 808 S. C. Chen is struck off the strength as from 4/7/35.

Long Service Medals and Bars.—The following have been awarded L. S. M. and Bars on dates approved.

Rank and Name	List	Award From
A/S 29 Doberck, W. A.	Active L.S.M.	16/11/33
S/C 24 Achuck W. W.	" "	8/2/35
Mr. R. G. Mac-Donald D. C.	" 1st bar	22/6/35
Mr. W. J. Gande A. C.	" "	28/6/35
S/C 61 Leung M.	" "	5/7/35

MANUFACTURE AND SALE OF SPURIOUS LIQUORS.

The Foreign Wine, Spirit and Allied Trades Association of Shanghai addressed the Council in reference to the manufacture and sale of spurious liquors, suggesting that the Council take action in a manner similar to that contemplated in the regulations recently promulgated by the French Municipal Administration. In a subsequent letter the Association suggested the introduction of licence conditions to provide:—

(a). Labelling describing contents of the bottle and country of origin.

(b). In the case of liquor imported in bulk and bottled in China, the name and address of the bottler to be stated on the label.

(c). In the case of liquor imported in bulk and bottled in China, the degree of alcoholic content for strong liquors to be stated on the label.

The subject was discussed on two occasions by the Watch Committee, which had before it reports by the Acting Commissioner of Police, the Commissioner of Public Health, and the Municipal Advocate, together with the French Municipal Regulations to which reference was made.

The question arose whether the Council could act in the manner provided for in the French Administration's regulations without a change in the bye-laws.

It was stated that prescription of the "nature" of liquors would involve the specification of standards, with consequent costs in ensuring adherence thereto. Attention was also drawn to the fact that provisions in the new Criminal Code of the Republic of China (Chapter XIX, arts. 253. 254, and 255, dealing with fraud by counterfeiting or imitating a registered trade-mark or name, with the sale or importation of a commodity bearing such counterfeit or imitation trade mark, and with putting false marks upon a commodity) enabled the Municipal Advocate to prosecute offenders.

When the Committee was specifically considering to what extent the Association's suggestions came within the Council's legitimate sphere of action and how far they were merely a means of protecting the private interests of the wine trade, the question was raised whether the Association's suggestions fell within the ambit of the Council's licensing responsibilities or that public regulations of the nature suggested should govern a particular trade. It was felt, however, that it was desirable to assist the wine trade so far as concerned the prevention of the sale of liquor injurious to health. Reference to the licence conditions showed that this contingency was provided for, although the Acting Commissioner of Police pointed out that while the present machinery for dealing with the sale of liquor injurious to public health was both complete and efficient in action, it was in practice seldom found that liquors could definitely be so classed. The Commissioner of Public Health stated that there was no particular merit in the Association's suggestions from the standpoint of public health.

After lengthy discussion, members of the Committee generally took the view that, apart from the protection of public health, and having regard to the availability of the proper avenue of the courts, the Association's suggestions were not such as lay practically within the Council's province. The Committee, therefore, recommended that reply be made to the Foreign Wine, Spirit and Allied Trades Association that, whilst every step would be taken in the protection of the health of the public against injurious liquors, the proposals regarding labelling could not be favourably entertained.

The matter was discussed by the Council at its meeting on July 10, when the Acting Secretary reported that in the opinion of the Municipal Advocate the new provisions of the Chinese Criminal Code gave as ample additional powers for the police to deal with the manufacture and sale of misleadingly labelled liquors as would be given by the suggested licence conditions, and that therefore, apart from the other considerations brought forward at the Watch Committee meeting, the suggested regulations were rendered unnecessary.

The Council accordingly agreed that the official reply to the Foreign Wine, Spirit and Allied Trades Association's letter should draw attention to these new provisions in the Chinese Criminal Code.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, July 13, 1935.	*Foreigners** Cases notified	*Foreigners** Deaths	*Chinese†* Cases notified	*Chinese†* Deaths
Smallpox	0	0	2	1
Scarlet Fever	0	0	8	0
Diphtheria	1	0	7	0
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	7	1	22	14
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	1	0	15	8
Bacillary Dysentery	2	0	9	2
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	1	8	1
Influenza	1	0	28	2
Malaria	3	0	1	0
Measles	2	2	3	3
Typhus Fever	0	0	1	1
Relapsing Fever	0	0	4	0
Total Deaths from all Causes	12		289	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,154,692).

NOTIFICATION No. 4614.

ROAD EXTENSION ABANDONMENT.

NOTICE is hereby given that it is proposed to abandon the scheduled extension of Nelkiang Road between Poyang and Liangchow Roads.

In the event of no protest against the abandonment being received on or before August 12, 1935, the said scheduling will be removed from the official plans.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 11, 1935.

EDUCATION OF JUVENILES AT WARD ROAD GAOL.

The Council has adopted a recommendation of the Watch Committee temporarily to appoint through the Education Department a qualified teacher to assist the existing staff in organizing and supervising the educational training of the reformatory boys and juvenile prisoners at Ward Road Gaol.

This step was taken as the result of a report to the Watch Committee on gaol conditions that was made by Mr. O. Okamoto and Dr. John C. Wu at the Council's request. One of the recommendations of this report was:—

"In view of the inadequate remedial training now provided for juvenile delinquents, it is suggested that the Education Office of the Council be requested to develop a programme of instruction in conjunction with the Gaol authorities and assist the latter to carry it out: such programme to co-ordinate vocational guidance with academic training. This should be applied *mutatis mutandis* to the adult prisoners."

In comment on the Okamoto-Wu report, the Commissioner of Police recommended that "trained civilian teachers and an improved curriculum be introduced into the Reformatory and Juvenile Block with the assistance and advice of the Education Department as to the selection of teachers and curriculum."

Preliminary consideration was given the matter by the Watch Committee, which deferred action pending submission of departmental reports. These were discussed at a Committee meeting on June 25.

The Superintendent of Education submitted a memorandum, compiled by the Chinese Education Officer, recommending the appointment of three civilian teachers at a cost of $3,300 per annum.

The Commissioner of Police expressed doubt as to the wisdom of this expenditure and stated that supervision by the Education Department of teaching staff within the Gaol would be unsatisfactory, in view of the impracticability of dual control. In recognizing that the employment of civilian teachers might prove beneficial, the Commissioner suggested the appointment of one civilian teacher only, as an experimental measure, to organize and supervise the educational training of both reformatory boys and juvenile prisoners; the question of the need for civilian teachers to be later considered in the light of his experience.

The Treasurer and Controller reported that there was no provision in the Budget for the appointment of civilian teachers, and that he was averse to any steps being taken at this time that would involve expenditure of this nature.

A member of the Committee, in reviewing the position set forth in these reports, held that a step forward should be taken in the educational policy of the Gaol, even if under the financial circumstances it could only be a very small one. He therefore, suggested the appointment to the Gaol through the Education Department of one educationalist, pending further investigation into the educational needs at a later date. In response to his enquiry, the Treasurer and Controller, and the Acting Commissioner of Police stated that this course would be satisfactory to them. the Acting Commissioner of Police also stating that it was essential that the teacher appointed be under the control of the Gaol Authority.

Another member stressed the importance of the whole question of Gaol Education and pressed for the appointment of a staff of three teachers at Ward Road. If these could not be appointed at once he hoped that the necessary action would be taken immediately financial conditions permitted.

The Chairman replied that the appointment of one teacher was a temporary and experimental measure, and if found to be justified might well be the prelude to the engagement of additional teaching personnel. Members concurred, and recommended the Council accordingly.

OVERCROWDING OF TRAMCARS AND OMNIBUSES.

A report by the Acting Commissioner of Police on overcrowding of tramcars and omnibuses was submitted to the Watch Committee on June 25. The Acting Commissioner detailed the investigations conducted by the police into complaints of overcrowding and gave the results of the recent prosecutions of the two Companies. It was proposed to continue inspections of trams and buses and take appropriate action by summons in all flagrant cases disclosed, while notifying the Companies concerned in all others. The Acting Commissioner requested enforcement of this procedure. There were three methods by which the transport companies could make serious efforts to carry out the regulations, and until these had been fully explored there was no reason to suppose Regulation 36.B was in any way difficult:—

1.—During rush hours in not stopping or opening doors when the bus is full.

2.—If over full, refuse to move until the last comers get off the bus. Call the police if necessary.

3.—Install turn-stile In and Out gates controlled by a foot pedal with the foot of the Conductor.

A letter from the China General Omnibus Co., Ltd., was also submitted asking for clarification of the Company's position as a result of the recent verdict delivered in the British Police Court, whereunder the Company was found guilty on four charges of overcrowding. The Company stated that it was doing its utmost to alleviate this state of affairs and pointed out that overcrowding was permitted during rush hours in most large cities. A request was made for a statement regarding the Company's position and suggestions for a solution of this problem.

A member of the Committee enquired whether the police proposals would result in inconvenience to the travelling public, and he was informed by the Acting Commissioner of Police that this would not be the case provided the Companies concerned co-operated with the police in this matter.

Regarding the Omnibus Company's letter, a member stated his belief that overcrowding during rush hours was only permitted in London buses to a limited extent.

The Commissioner of Public Works confirmed this statement.

After discussion, it was recommended that the proposal submitted by the Acting Commissioner of Police to continue inspection of trams and buses and to take court action in all flagrant cases of overcrowding, while notifying the Companies concerned in all others, be endorsed.

The Council on July 10 approved this recommendation.

PROPOSED SPEED LIMIT FOR HIRE CARS.

In a letter submitted to the Watch Committee, the North China Motor Insurance Association drew attention to the excessive and dangerous speed at which hire cars are driven on the extra-Settlement roads, asserting that speeds of 45 to 50 miles per hour are not uncommon and that accidents from such dangerous speeding have ensued. The Association suggested that a speed limit of 30 miles per hour be fixed for hire cars, and that if possible these cars be required to install a device which will automatically regulate speed.

The Acting Commissioner of Police submitted a report stating that in his view a fixed speed limit is undesirable, since speeds well under 30 miles per hour are excesive under certain traffic conditions, and that it is difficult to bring prosecutions based upon the gauging of speeds. The Acting Commissioner proposed, as an alternative means to deal with excessive speeding by hire cars, that special instructions be issued for extra vigilance to be exercised by the police on duty with a view to prosecution where the driving is dangerous.

A member enquired whether it was intended that the suggested speed limit should apply only to Extra-Settlement roads or to roads within the Settlement as well.

The Acting Secretary replied that he gathered from the Association's letter that all roads were intended.

Another member said that a speed limit was archaic and to impose one would be a retrograde step. He agreed with the views and proposals of the Acting Commissioner of Police.

The Chairman considered this an opportune time to bring up the question of the excessive speed at which motor lorries are driven. He suggested that the Police might give special attention to this matter. Members concurred.

Reference was made to the non-observance of Traffic Regulations by vehicles of the Defence Forces, and it was agreed that the matter be brought to the attention of the authorities concerned.

Reverting to the question of hire cars, members generally considered that the imposition of a speed limit was undesirable and agreed with the alternative proposal made by the Acting Commissioner of Police. It was accordingly recommended that the suggestion submitted by the North China Motor Insurance Association to impose a speed limit for hire cars be not approved, but that special instructions be issued by the Acting Commissioner of Police for extra vigilance to be exercised by the Police on duty with a view to prosecution where hire cars are driven dangerously.

The Council at the meeting on July 10 approved the minutes of the Committee.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, July 6-13, 1935.

Police Force.—J. G. Pase is appointed Assistant Warder on probation from July 7, 1935.

Long leave is granted to Sergeant L. Bojko from October 3, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

HEALTH REPORT FOR JUNE.

The Commissioner of Public Health reports:—

The death rates showed a reduction compared with those of June last year.

The notifiable diseases of the respiratory group (with the exception of scarlet fever) diminished remarkably. There was a steady but moderate rise in the prevalence of intestinal diseases. The latter development is more or less seasonable and coincides yearly with periods of heat which naturally result in increased sale of iced drinks, cut fruit, etc., and for the matter of that dietary indiscretions amongst people generally. Whilst on this subject one might refer to the fly danger which is alluded to further on in this report.

The incidence of typhoid, in spite of a safe water supply, shows a disquieting increase, and this can probably be ascribed to the handling of food by carriers and to the mechanical transmission of diseases by flies. A little attention on the part of the public to the outbuildings, refuse boxes, and fly proofing of their homes and kitchens and pantries would amply repay house owners by improved health. It might be opportune here to point out that wider mesh proofing than commonly used, though it does not prevent the entrance of mosquitoes to the kitchen, does exclude flies, and at the same time allows a freer circulation of air, thus preventing the temptation to prop open the door so as to let in the air.

Vital Statistics.

Foreign Births.—The foreign birth-rate is higher than last month and the corresponding month last year, showing an increase of 4.23 and 4.47 per mille respectively. Seventy births were recorded (63 of which were residents of the Foreign Settlement—34 males and 29 females).

Chinese Births.—Notifications of Chinese births decreased considerably compared with May, there being only 586 received (535 were residents of the Foreign Settlement—307 males and 228 females).

Foreign Deaths. — Deaths among foreign residents totalled 42 of which 57 per cent. were non-Chinese Asiatics.

The foreign death-rate increased by 1.16 per mille over last month, but there is a decrease of .99 per mille in comparison with last June.

The major causes of death were tuberculosis, pneumonia, typhoid fevers and measles. The death-rate for communicable diseases was 3.32 compared with 4.04 last month.

Chinese Deaths. — The Chinese death-rate decreased by 1.58 and 2.16 per mille respectively as compared with last month and the corresponding month last year.

The major causes of death were senility, tuberculosis, diseases of the nervous system, and the typhoid fevers, and the death-rate for communicable diseases was 1.76 per mille compared with 1.95 last month.

Communicable Disease. — Communicable diseases of the alimentary tract increased, whereas those of the respiratory group, with the exception of scarlet fever, decreased.

Typhoids showed an increase of 19, the dysenteries an increase of 11, and malaria an increase of three when compared with May.

Medical Laboratory.

Altogether 5,213 general pathological examinations were performed, and 600 positive finding recorded. Of 5,479 specimens of water, milk, ice cream, etc., examined, 674 were found to be below standard.

Anti-Rabic Institute.—148 persons, including 14 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 139 cases treatment was advised. Of these 68 received full treatment, 62 precautionary treatment, and in nine cases patients failed to complete the treatment advised.

Vaccine Manufacture.—Four batches of anti-rabic vaccine were completed, and one small batch of plague vaccine was prepared.

Hospitals Division.

Municipal Isolation Hospital.—Except for the Tuberculosis Ward the hospital has gone through another quiet month. Only 20 admissions are reported and of these eight were suffering from pulmonary tuberculosis. Of the remaining cases there is nothing noteworthy to report.

Tuberculosis Sanatorium. — The general condition of the patients has remained good. Several who have been in for 12 months or more have been discharged, and it is proposed to introduce a time limit.

School Medical Service.

During June, 628 pupils were absent through sickness from the Municipal schools. Of these 18 only were cases of communicable disease.

School Medical Inspection. — At Ward Road Primary School for Chinese 182 pupils had routine medical inspection. From June 20 to 26, examinations were confined to eyes in preparation for the summer vacation Trachoma Clinics. Of 490 pupils examined 202 were found to have trachoma.

School Clinic.—The attendance at School Clinics during the month has been somewhat unsatisfactory and disappointing, and as there appears to be a definite lack of understanding amongst the schools as to the functions of a school clinic, it is proposed to issue a separate report on this matter at an early date.

Trachoma Clinics.—The Trachoma Clinics continue to function as usual for the Western District Primary School for Chinese. A new clinic was inaugurated at 3, Western Branch Health Office for pupils of the Kinchow Road Primary School for Chinese.

Health Inspector's (Schools) Report.—During June the usual bi-monthly visits were made to all Municipal schools. There is as yet no marked improvement in the sterilization of utensils, though in some schools there is an apparent increase in supervision of drinking water supplies.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily milk production was 32,600 lbs., showing a decrease of 1.05 per cent. as compared with the figure for last month. The daily cream production was 814 lbs., and butter 123 lbs.

Thirty Departmental notices and three intimations were issued and one prosecution undertaken (unlicensed).

Five samples were found unsatisfactory chemically, while thirty samples out of a total of 78 were beow bacteriological standard.

Permission to sell goat milk in the Settlement was granted to a goat dairy situated at Chengju.

Communicable Diseases. — There was one outbreak of contagious pleuro-pneumonia which caused the death of eight animals in the two dairies now affected. An outbreak of anthrax occurred in another dairy and resulted in the death of three heifers in one day.

In addition to the above there were one more death from anthrax, three from tuberculosis and four from various othr causes, making a total of 19 animals disposed of on account of diseases.

Tuberculin Testing. — In a certain herd 15 dairy animals imported from U.S.A. were retested by request during this month. There was one reactor which was segregated immediately.

Meat Supply.—Activities at all the slaughter-houses were normal. With the exception of calves, which showed a decrease of 25.42 per cent. there was an increase of 5.07 per cent. in oxen, 0.31 per cent. in sheep and 5.47 per cent. in pigs as compared with last month's figures.

Pork shop keepers at Ying Ziang Kong, who had hitherto resisted measures to have their pigs killed and inspected at either the Municipal Abattoir or Municipal Pig Slaughter-house, as a temporary measure, on account of the coming hot weather, agreed that their stock be killed and inspected at the Municipal Pig Slaughter-house.

Markets and Bakeries.

A notable feature during the month was the drive against unlicensed manufacturers and vendors of unlicensed brands of "Orange Squash." Several hundreds of bottles of this drink were confiscated and the owners prosecuted.

A slight falling off in the market returns is recorded, but little variation in the price of commodities.

The new weights and scales (metric system) recently adopted by the Shanghai City Government have been on sale at some of the Municipal markets, and it is reported that the attitude of the stallholders is not markedly opposed to the new system.

Special attention was given to meat and fish offered for sale in the Municipal markets; in but few cases was any unsound food discovered.

The customary taking of samples of ice cream was continued. In most cases instructions as to the means of producing and storing pure ice cream have been given to the owners of premises whose samples were found below standard. Hawkers of ice cream were summarily dealt with with the assistance of the Police.

Sanitation Division.

The routine duties of this Division were further augmented during the month by the commencement of the usual summer precaution of chlorinating wells.

The total number of cholera vaccinations performed was 40,566, which includes 3,379 done at the Ricsha Lisensing Stations.

Although the Department's activities against the fly nuisance have been vigorously maintained, it would seem that flies are, so far, not numerous this season. Several licensees of prepared food shops have been prosecuted for not providing adequate protection from flies. In the Northern and Central Districts the use of glass fly traps has been encouraged, with results which appear to be highly satisfactory.

More than 300 fly traps have been installed in food premises, the glass type being most in use and the most effective. Intimations to licensees to get fly traps are now regularly given as a routine measure. There has been no opposition, the non-provision

of traps in some premises being due to slackness, which is gradually being overcome.

House to house inspections were made in certain districts, and other efforts to reduce the mosquito menace, such as oiling of swamps (caused by recent heavy rainfalls), creeks, ponds and gullies, were actively continued. The co-operation of builders is being sought in order to minimize mosquito breeding in basements and other sunken places containing stagnant water.

The Department co-operated at the exhibition held at the New World, under the auspices of the 14th Health Campaign Committee (sponsored by the Shanghai City Government) from June 15 to 25.

Open Air Swimming Pool. — Owing to the prolonged coolness of the weather, attendances at the Open Air Swimming Pool have been very low compared with last year. Samples of the water taken for analysis, from time to time, have proved to be of a very high standard of purity.

Vital Statistics

Notifiable Diseases	Residents Only			
	Foreign Cases	Chinese Cases	Foreign Deaths	Chinese Deaths
Typhoid Fever	10	53	3	40
Paratyphoid Fever	6	2	1	
Typhus Fever		1		
Smallpox	2	5		2
Measles	10	26	3	19
Scarlet Fever	6	24		7
Diphtheria	1	12		
Influenza	1	12		8
Plague				
Tuberculosis (all forms)	10	85	5	69
Malaria	4	6		1
Cholera				
Dysentery	10	33	2	6
Relapsing Fever	10			2
Ep. Cereb. Meningitis	1	5		
Anthrax				
Rabies				
Schistosomiasis	1			
Beri-beri		29		7
Encephalitis Lethargica		4		4
Leprosy		1		

	Foreign	Chinese
Total Deaths : All Causes	43	1,067
Death Rates per mille	9.95	10.65
Corresponding Month Last Year	10.94	12.81

Municipal Laboratories

Smallpox vaccine Issued	5,140
Bacterial " "	37,965
Cases undergoing Anti-rabic treatment	139
Bacteriological examinations	5,479
Analyses	327

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water Sample received.—27/6/1935. Report sent out.—4/7/1935.

Physical Characters.—Faint yellowish reen colour with very slight opacity. pH value 6.9.

Chemical Examination :

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	16.5
Appearance on Ignition Very slight charring	
*Total Hardness :	11.0
(a) Carbonated (temporary)	8.5
(b) Non-carbonated (permanent)	2.5
Chlorine in Chlorides	2.0
Nitrogen as Nitrates	0.1845
Saline ammonia	0.0016
Albuminoid ammonia	0.0034
Poisonous metals	None
Nitrites	Trace
Phosphates	None
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.0778

* Hardness determinations are by acid and alkali ; not by soap method.

Chlorine in chlorides readings remain low, and nitrites have only been present in very minute traces. Free chlorine has varied from none to 0.04 parts per million in samples taken from the laboratory tap and from none to 0.12 parts per million in samples from other points.

Bacteriological Examination :—

During the month 38 samples from taps in various parts of the settlement were examined. Ten samples were below standard and contained 25, 25, 25, 45, 49, 63, 100, 100, and 120 indeterminate organisms of the B.Coli group per litre respectively ; one contained B.aerogenes more than 5,800 per litre.

The remaining samples contained less than 10 organisms of the B.Coli group per litre.

Report on Analysis :—

Results on the whole satisfactory. Mains not affected and local contamination in the main of slight importance.

PARKS REPORT FOR JUNE.

The Acting Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Kiaochow Park.—During the month the lawns in the above park were topdressed with sulphate of ammonia and sand and afterwards aerated with a spiked roller. This, with the favourable rains which followed, has produced a very fine turf surface.

All spring bedding has been removed and the neccessary preparations made for planting out the summer bedding. Rambler roses were pruned and all new growths tied into position. In the greenhouse, swings of primula and begonia were made in preparation for winter use.

Jessfield Park.—During the month under review these grounds were maintained in good condition, the following work having been carried out:—Good progress has been made with the erection of two new Lavatories at the Zoo. A new rustic shelter was built on the north side of the lily pond near the herbaceous border. A small area at the rear of the refreshment kiosk was converted into a store and the floor laid in crazy paving. Four large cages were built at the Zoo which are being used as rearing pens. One large summer house was built in the Auditorium in which the canvas chairs are housed, providing sufficient room in which visitors may shelter should rain occur during orchestral concerts. All flower beds were raised six inches with new garden soil. In the office yard a large bamboo and straw temporary store was built for use during the alterations and extensions of the present store block.

All spring bedding has been removed and the beds prepared for the present season's display.

The collection of seeds was continued, and attention paid to plants required for autumn flowering.

Hongkew Park.—During the early part of the month much attention was paid to repairing turf and watering. During the latter portion of the month preparations were made in connection with the baseball area—re-turfing, top-dressing and mowing the diamond, stands were shifted, bamboo fences erected, and a rustic thatched refreshment kiosk built.

Owing to the latter portion of the month being wet, the sports grounds were closed for eleven days.

The attendances for the various games were as follows:—Hard tennis courts, 896; lawn tennis courts, 3,940; lawn bowls, 1,466; baseball, 300; golf, 879.

Open-air Concerts.—The following concerts were held during the month: —brass band, 10; orchestral, 4. Owing to unfavourable weather conditions, ten concerts were cancelled.

General.—The construction of the new bowling green at Louza Police Station has been completed, also the re-turfing of the Bund Foreshore.

Owing to unfavourable weather, there was a decrease of 62,286 visitors to the parks as compared with the corresponding month of last year. The total number of visitors to all parks and gardens was 380,229.

Climatic Conditions.—The following figures were obtained from the meteorological instruments installed at Kiaochow Park:—

Total rainfall in June . . 8.861 inches.
Highest temperature . . 92.3° on 10/6/35.
Lowest temperature . . . . 61.2° on 7/6/35.
Average maximum . . . . 82.5°.
Average minimum . . . . 68.4°

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN JUNE.

Industrial accidents involving 251 persons were reported to the Council in June. Thirty persons lost their lives. Thirty-one women were involved. The causes of 228 accidents are known with sufficient accuracy and 176 were investigated.

Classified by causes, 70 persons (25 fatally) were involved in fires, the fatalities occurring in a fire originating in a celluloid factory. Forty persons (none fatally) were injured by machinery driven by power. Thirty-seven persons were injured (three fatally) by falling, while 22 were struck by falling bodies. Ten persons (one fatally) were injured through striking against objects. Three electrical accidents occurred.

Classified according to industries, apart from the victims of the celluloid fire referred to above, 27 (two fatally) were injured on buildings under construction, 50 (one fatally) in machinery and metal products industries, and six (one fatally) in public utility enterprises.

The causes of the celluloid factory fire are under detailed investigation.

PUBLIC WORKS REPORT FOR JUNE.

The Acting Commissioner of Public Works states in his June report that the Liping Road Bridge over the Point Canal has been completed as well as general repairs to Shanse Road Bridge. At East Hongkew Market all concrete work has been finished except the ground floor, and all drains have been laid. Construction of baseball stands at Kiaochow Park has been begun. At Ward Road Gaol the Guard Towers "D," "K" "L" and "H" have been completed and will be handed over for occupation at the same time as the foreign section. The floor finish to the staircases in the male division of the foreign section has been completed and the granite steps and architraves to the main entrances have been erected. The wooden doors have been painted locks are being fixed and the majority of lamp fittings have been installed. The installation of the electric lift is nearing completion and the paving of compounds is in hand. A contract for steel furniture has been let.

House Refuse.—1,555 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,613 tons were removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 15,321 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 1,766 tons of house refuse were sent to Muirhead Road Incinerator. 2,720 tons of house refuse and 365 tons of road sweepings were sent to Penang Road.

Work Shelters. — There were 602 admissions during the month and 137 bundles of wood chopped.

New Buildings.—The number of blocks of buildings under construction totalled 250. 127 plans were submitted for approval and 87 were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes made numbered 76, while 4,607 inspections were carried out by inspectors.

PUBLIC LIBRARY.

During June, the Library issued 5,678 volumes to subscribers. 4,511 of fiction and 1,167 of non-fiction. 1,992 persons made use of the reading room during the month. The Library now has 597 subscribers.

The following new books have been added:—

Non-Fiction.

Ordeal, the Story of My Life ..Marie, Queen of Roumania
Hindenburg .....Emil Ludwig
The Lindberghs .....P. J. O'Brien
The Angel of the Assassination Shearing
The Flame of Islam .....H. Lamb
Their Religion .....A. J. Russell
China Industrial Handbook, Cheklang

Special Books On Science.

A History of Science ..by Dampier-Whetham, W. C. D.
Two Thousand Years of Science Harvey-Gibson, R. J.
Number, the Language of Science by Dantzig, T.
Higher Mathematics for Students of Chemistry and Physics ..by J. W. Mellor
Comets .....by Charles P. Olivier
Stars and Atoms ....by A. S. Eddington
Wave Mechanics .... by A. Sommerfeld
Elements of Physics ..by R. A. Millikan
Critique of Physics ....by L. L. Whyte
Accoustics .....by G. W. Stewart
Textbook on Sound ..by E. H. Barton
A Treatise on Light ..by R. A. Houstoun
Principles of Electricity ..by Leigh Page
Atoms and Rays ....by Sir Oliver Lodge
The Size of the Universe ..by L. Silberstein
Outlines of Organic Chemistry by F. J. Moore
Atomic Theory .....by Arthur Haas
Smith's Inorganic Chemistry by James Kendall
Signals From the Stars ..by G. E. Hale
The Earth .....by H. Jeffreys
The Sea .....by H. A. Marmer
A History of English Earthquakes by C. Davidson
Racial Hygiene .....by T. B. Rice
Hydraulics and It's Application by A. H. Gibson
Applied Mechanics ....by D. A. Low
Elements of Practical Mechanics by C. R. MacInnes
History As Direction ....by J. S. Hoyland
Principles of Publicity ..by G. C. Quiett
Elements of Epistemology ..by J. T. Barron
Logic for Use .....by F. C. S. Schiller

Fiction.

Adamic, Louis .....Grandsons
Barringer, Leslie ....Kay The Left-Handed
Bromfield, Louis ....The Man Who Had Everything
Brush, Katherine ..Don't Ever Leave Me
Chambers, R. W. .....Love and the Lieutenant
Collins, Norman ..Penang Appointment
Colver, A. R. .....Wild Song
Crofts, Freeman W. .....Crime At Guildford
Ertz, Susan .....Now We Set Out
Gibbs, George ....The Yellow Diamond
Gregg, C. Freeman ....The Ten Black Pearls
Grey, Zane .....Thunder Mountain
Hamilton, Patrick ....20,000 Streets Under the Sky
Jameson, Storm .....Love In Winter
King, Frank .....The Smiling Mask
Mann, Thomas .....Young Joseph
Mills, Susan ....Blind Men Crossing a Bridge
Mitchell, Mary .....Pendulum Swing
Parrott, Ursula ...Next Time We Live
Roberts, Elizabeth M. ...He Sent Forth a Raven
Sayers, Dorothy L. Ed. ...3rd Omnibus of Crime
Spearman, F. H. .....Gunlock Ranch
Stoker, Bram .....Dracula
Stead, Christina ..Seven Poor Men of Sidney
Sudermann, Hermann ..The Song of Songs
Travers, Stephen ....The Straight Road
Tweed, T. F. .....Destiny's Man
Wells, Carolyn ....The Wooden Indian
West, Rebecca .....The Harsh Voice

Children's Books.

Ollivant, Alfred ....Bob, Son of Battle
Alcott, Louisa M. ....An Old Fashioned Girl
Gruelle, Johnny .....Beloved Belinda
Gruelle, Johnny ..Raggedy Ann Stories
Gruelle, Johnny ..Raggedy Andy Stories

PROGRAMME FOR ORCHESTRAL AND BRASS BAND CONCERTS

JULY 19-31 AND AUGUST

MONDAYS— July — No Performances — August

TUESDAYS— July 23, Hongkew Park; ,, 30, Wayside Park — Brass Band Concerts from 5.30 to 7 p.m. — August 6, ,, 13, ,, 20, ,, 27

WEDNESDAYS— July 24, ,, 31, — Jessfield Park. Orchestral Concerts from 9 to 11 p.m. — August 7, ,, 14, ,, 21, ,, 28

THURSDAYS— July 25, — — Hongkew Park. Orchestral Concerts from 8 to 9.30 p.m. — August 1, ,, 8, ,, 15, ,, 22, ,, 29

FRIDAYS— July 19, ,, 26, — Public Garden. Brass Band Concerts from 9 to 11 p.m. — August 2, ,, 9, ,, 16, ,, 23, ,, 30

SATURDAYS— July 20, ,, 27, — Jessfield Park. Brass Band Concerts from 5 to 6.30 p.m. / Orchestral Concerts from 9 to 11 p.m. — August 3, ,, 10, ,, 17, ,, 24, ,, 31

SUNDAYS— July 21, ,, 28, — Jessfield Park. Brass Band from 10 to 11.30 a.m. — August 4, ,, 11, ,, 18, ,, 25, ,, —

N.B.—Orchestral Concerts will be given in the park special enclosures at the following entrance fees :

Jessfield Park : Seats at $1 and 50 cents (big money). Children and Service Men in Uniform 20 cents (big money).
Hongkew Park : Seats at 40 cents and 20 cents (big money).

Brass Band Concerts will be given in the Park (not in enclosure) therefore without any special charge. Chairs will be available for hire at 20 cents (big money) each.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	SECRETARIAT.		
	Information as to requirements under this section may be obtained at the Secretariat, Administration Building, 209 Kiangse Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council.		
2	Printing and Binding of 7,400 or more copies of the Chinese Version, Municipal Annual Report and Budget, for the years 1935-6-7.	—	July 19, 11 a.m.
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding Tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 180 Foochow Road. All Tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
7	1,000 Packs Web Equipment as per sample to be seen at Q.M. Stores, Room 170.	—	July 22, 11 a.m.
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
34	40 ft. 3″ × 4 ply Fire Engine Suction Hose 260 ,, 4″ × 5 ,, ,, ,, ,, ,, 235 ,, 5″ × 6 ,, ,, ,, ,, ,, 85 ,, 6″ × 7 ,, ,, ,, ,, ,, Delivery : Earliest possible date. Price to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.	—	August 14, 11 a.m. *(Amended)*
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	,,
502	12,000 yards Blue Camlet. 36″ wide, fast blue dyed	—	,,
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	,,
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112″ × 4½″ with worsted tapes	—	,,
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	,,
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36″ wide, fast khaki dyed Samples to be submitted with tenders Goods to be delivered on or about January 15, 1936.	—	,,
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.

TENDERS RECEIVED

Police Force. Tender No. C.L. 47; Supply to Ward Road Gaol of 1,000 pieces of Grey Drill.

	Price each piece.
Samitsu & Co.	$7.35
	7.45
Ah Shing & Co.	7.44
R. F. Shroff & Co.	7.35
*Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	7.225

*Accepted.

All Departments. Tender No. 1; Stationery for all Departments for 1936. On the recommendation of a special Advisory Board the order has been distributed among the undermentioned firms :—

Messrs. Waterlow & Sons, Ltd., Kelly & Walsh, Ltd., Dodwell & Co., Ltd., United Book & Stationery Co., Harvey, Main & Co., Ltd., H. C. Dixon & Son, Ltd., Edward Evans & Sons, Ltd., Shanghai Times, John Pook & Co., Gestetner, Ltd., Reiss, Massey & Co., Ltd., W. Koreska, Reuter Brockelmann & Co., E-Shing, Ah Shing and S.M.C. Gaols—Printing Department.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, JULY 26, 1935. 1556

NOTIFICATION No. 4617.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Vacancy for Assistant Pharmacist.

APPLICATIONS are invited for the position of male Assistant Pharmacist in the Public Health Department.

Candidates should be unmarried, not over 30 years of age and must be in possession of a recognized statutory qualification in pharmacy.

Pay according to scale.

Applications should be made in candidates' own handwriting and addressed to the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road, accompanied by copies of three recent testimonials.

Application forms may be obtained on application to Room 211.

Canvassing for the vacancy will entail disqualification.

Applications received after August 16 will not be considered.

By order,

G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 25, 1935.

LIEUT.-GENERAL BORRETT.

Mr. W. P. Lambe, Acting Chairman of the Council, has addressed the following letter to Lieut.-General O. C. Borrett, C.B., C.M.G., C.B.E., D.S.O., General Officer Commanding, Hongkong.

"The community of Shanghai and the Council, who remember with gratitude your command of the British Forces in Shanghai and the active part which you took in the life of the city, have received with much satisfaction the news of your promotion, and it affords me great pleasure to tender the congratulations of my colleagues on the Council and myself."

TRAMWAY SERVICES EXTENSIONS.

The Shanghai Electric Construction Co., Ltd., having applied to the Council for permission to carry out route extensions, the Council has replied that it has no objection to the Company carrying out extensions under Clause 2 of the Agreement of October 10, 1905, between the Council and the Company, and Clause 1 of the Agreement of May 17, 1924.

The Company proposes to extend (a) the tramway track in Yangtszepoo Road from the existing terminus to the Point; (b) the railless route along Haining Road along Yalu and Point roads to Yochow Road; (c) the railless route from Ward Road along Dalny and Pingliang roads to Lay Road.

FUTURE OF THE ORCHESTRA AND BAND.

The Council recently requested the Orchestra and Band Committee to conduct an investigation into the question of a reorganization of the Orchestra and Band on more economical lines and to consider whether it is desirable to retain the Orchestra on anything approaching its present scale. Shortly before this resolution was passed by the Council the question of the administration of the Orchestra was raised at a meeting of the Orchestra and Band Committee, and the report of a Sub-Committee appointed at that time was before the Committee when the Council's resolution was presented. The Sub-Committee on administration proposed that the Orchestra and Band as at present constituted be disbanded and that the creation of an Orchestra on more economical lines be planned.

In the course of the discussion the Committee was reminded that the expenditure on the Orchestra last year was approximately $300,000 and the revenue realized only $25,000. One member said that he had in mind a scheme for the creation of a new Orchestra, in no way inferior to the present one, at an inclusive cost of $200,000 a year, while other members placed this as the maximum amount. Ultimately the committee requested the Sub-Committee to make the investigation desired by the Council. Meanwhile, the Sub-Committee's recommendations in regard to the administration of the Orchestra were approved and passed on to the Council.

The Sub-Committee's report on reorganization was presented to the Committee on July 5, when there was also presented a letter from another member in which he made independent suggestions on the same subject.

The Sub-Committee's report stated that it was considered essential substantially to reduce the present cost of the Orchestra and Band. This figure reached $278,500 in 1934, exclusive of hire of concert halls and office premises. The Committee suggested that the present Orchestra be abolished and a new organization of the same size created in its place, for which they submitted detailed plans. The new Orchestra in their opinion would be even better than the present one, and its maximum cost (exclusive of hire of concert halls) would not exceed $200,000, thus showing a saving of at least $78,500 per annum.

Recommendations.

The Sub-Committee recommended:—

(1). That the Council maintains an Orchestra of the present size, but that such Orchestra be run on more economical lines.

(2). That the Council disbands the Orchestra of its own initiative by terminating the contracts of those musicians who hold Letters of Appointment: the temporary musicians should receive one month's notice to expire at the same time as the notices of those musicians serving under Letters of Appointment.

(3). That the date of termination of the said notices is a matter to be decided by the Council, as the question of the abolition of the Orchestra and Band is a matter which the Council may wish to place before the Ratepayers at the Annual Meeting, particularly having regard to the following recommendation.

(4). That immediately following abolition of the Orchestra and Band as at present constituted, a new Orchestra and Band be organized on graded appropriate salaries: that members of the new Orchestra and Band do not participate in the privileges enjoyed by other municipal employees, and that they serve on special contracts not exceeding one year in duration, renewable annually: that the new Orchestra and Band be composed of the Conductor, one Deputy Conductor and Leader, one Band-Master for the Brass Band, and forty-four other musicians.

In a lengthy discussion, one member said that in his opinion the Committee should recommend the Council to disband the Orchestra as soon as possible and then the final decision as to whether Ratepayers approved the reconstituted organization and desired that it should continue would naturally lie with them at the next Annual Meeting. Two things had been evident from the Ratepayers' Meetings of the last few years; first, that the Ratepayers were in favour of having a Municipal Orchestra; and secondly, that they would welcome economies which, while keeping the organization at its present high artistic standards, would render it a less heavy financial burden on the community.

Asked to give his opinion of the scheme, the Treasurer and Controller stated that he thought the reorganization plans were sound in principle. He imagined that the Ratepayers would prefer abolition of the present Orchestra and its re-creation on a much smaller scale. He suggested that if the Orchestra as at present constituted were disbanded in January next, the Council should be recommended to retain the musicians on a monthly basis until April, if the major decision as to a new Orchestra were to be left to the Ratepayers. Unless this was done, either obligations were entered into on a policy which might be reversed only three months afterwards, or (if musicians were disbanded in January without any certainty of re-engagement until after April) the available personnel of an efficient Orchestra would become scattered.

Members of the Committee being unanimously in favour of abolition of

the present Orchestra, a vote was taken as to the desirability of forming a new Orchestra of smaller size on the disbandment of the present one. The Committee (with the exception of one member who refrained from voting as he felt the new Orchestra should be smaller than was proposed) agreed that it was desirable to form a new Orchestra on the general lines proposed by the Sub-Committee.

Disbandment Proposals.

Alternative proposals in regard to the date of disbandment were fully discussed.

The Acting Secretary said that the question of continuance of the Orchestra had been many times before the Ratepayers, who might be very much aggrieved if they were not consulted before an important change was made. Many nationalities were interested in this question. There was, in his opinion, nothing to lose and everything to gain by keeping the Orchestra on until April and disbanding it then. The plans for reorganization could suitably be offered as suggestions at the Ratepayers' Meeting. In other words, he suggested that notice of termination should be given to musicians to take effect in April, 1936. The Ratepayers would then decide between (a) complete disbandment, (b) retention of the present Orchestra, and (c) the reconstituted Orchestra suggested by the Committee.

A member suggested that the Council be asked to decide the date of disbandment, but the Treasurer supported the Acting Secretary's view that a definite day should be recommended, and suggested April 30, 1936, which would allow the musicians to be paid until a week or two after the Ratepayers' decision.

In reply to a request for his views on the financial aspect of the reorganization scheme, the Treasurer and Controller said that if it was desired to retain so large an Orchestra he agreed with the scheme in principle and thought the proposals were, generally speaking, sound and fair. As regarded the suggestion of putting the Orchestra entirely under the control of the Band Committee, he pointed out that this might involve practical difficulties which required consideration. So far as finance was concerned, the Orchestra could not be entirely separated from every other branch of municipal enterprise. There were also certain other questions which he would prefer to examine further before giving a final opinion.

After further discussion, the report of the Sub-Committee was adopted in principle and its recommendations (1) and (2) were adopted as set out above, while (3) and (4) were amended to read as follows:—

(3). That the date of termination of the said notices should be April 30, 1936, or such other date as may be decided by the Council, as the question of the abolition of the Orchestra and Band is a matter which the Council may wish to place before the Ratepayers at the Annual Meeting, particularly having regard to the following recommendation.

(4). That immediately following abolition of the Orchestra and Band as at present constituted, a new Orchestra and Band be organized on graded appropriate salaries: that members of the new Orchestra and Band do not participate in the privileges enjoyed by other municipal employees and that they serve on special contracts of one year in duration, renewable annually: that the new Orchestra and Band be constituted on the general lines recommended by the Sub-Committee.

Action By Council.

The Council discussed these proposals at length. It was felt (1) that the future of the Orchestra and Band should not be determined by the Council, but, in accordance with precedent, should be left to the free decision of the Ratepayers; (2) in order that any decision of the Ratepayers' involving either complete disbandment or reconstruction can be put into immediate effect it is desirable to give notices to terminate the existing contracts of musicians at some date near to the Ratepayers' Meeting; (3) that May 31, 1936, would be a suitable date; (4) the scheme of reconstruction put forward by the Orchestra and Band Committee should be brought to the notice of Ratepayers.

It was pointed out that it was the unanimous opinion of the Orchestra and Band Committee that if it was desired to retain a full Municipal Orchestra and Band on anything approaching the present scale it was impossible to economize to a greater extent than recommended by the Orchestra and Band Committee. The scheme approved by that Committee effected quite a considerable saving and, subject to further consideration of details, was, from a general administrative point of view, endorsed by the Treasurer and Controller and the Secretariat.

The Council has unanimously passed the following resolutions:—

(1). That the future of the Orchestra and Band be brought before the next Annual Ratepayers' Meeting.

(2). That the Council terminates the contracts of those musicians who hold Letters of Appointment and that temporary musicians receive one month's notice, to expire at the same time as the notices of those musicians serving under Letters of Appointment.

(3). That the date of termination of the said notices be May 31, 1936.

(4). That should it be decided by the Ratepayers that they desire to retain an Orchestra and Band of approximately the present size, such Orchestra and Band be constituted on the general lines recommended by the Sub-Committee of the Orchestra and Band Committee.

NOTIFICATION No. 4614.

ROAD EXTENSION ABANDONMENT.

NOTICE is hereby given that it is proposed to abandon the scheduled extension of Nelkiang Road between Poyang and Liangchow Roads.

In the event of no protest against the abandonment being received on or before August 12, 1935, the said scheduling will be removed from the official plans.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 11, 1935.

COMMITTEE MEETINGS.

Watch Committee, July 18.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), J. W. Carney, C. S. Franklin, Yulin Hsi, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell, Yu Ya Ching, T. Urabe. Absent: Mr. H. Porter.

Finance Committee, July 19.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Acting Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, V. St. J. Killery, T. Yamamoto, Y. S. Wong. Absent: Messrs. H. E. Arnhold, S. L. Hsu.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, July 13-20, 1935.

Police Force.—Probationary Sergeant G. A. Vasiliev-Dubrovsky is permitted to terminate his services on July 31, 1935.

Assistant Warder H. Maudsley is compulsorily retired with effect from July 15, 1935.

Health Department.—Miss M. E. McMurray is appointed Staff Nurse from July 14, 1935.

Public Works Department.—Messrs. R. P. Roberts and T. W. R. Wilson, Assistant Land Surveyors, are promoted to Senior Assistants from October 1, 1935.

Education Department. — Mrs. K. Spottiswoode, Matron, Thomas Hanbury Hostel for Boys, is invalided with effect from August 6, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Hart Road—Surplus Road Land.

An area of mow 0.032 of surplus road land fronting Cadastral Lot 6096, Hart Road, has been released to Messrs. Brandt & Rodgers, Ltd. for a sum of $716.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, July 20, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	2	0
Diphtheria	1	0	5	0
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	6	5	31	20
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	2	14	12
Paratyphoid Fever	1	0	2	0
Amœbic Dysentery	5	0	34	6
Bacillary Dysentery	0	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	7	0
Influenza	0	0	11	2
Malaria	6	0	13	0
Measles	2	0	1	1
Relapsing Fever	0	0	4	0
Total Deaths from all Causes	18		335	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

POLICE REPORT FOR JUNE.

The Acting Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	Nil	3	3
Attempted murder	Nil	1	Nil
Manslaughter	Nil	Nil	1
Armed kidnapping	Nil	1	Nil
Abduction	7	3	4
Armed robberies	24	46	16
Other robberies	7	3	7
Being member of a criminal gang	Nil	Nil	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	33	47	36
Burglary	25	21	26
Thefts	696	816	569
Receiving stolen property	6	6	5
Snatching	49	56	23
Opium offences	121	138	208
Gambling offences	16	23	40
Other crimes	256	269	178
Total	1,240	1,433	1,116

The total of 1,240 cases of reported crime shows a decrease of 193 compared with that for May and an increase of 124 over the corresponding month last year, this increase again being mainly due to simple larceny.

"A" Division shows a decrease of 22, "B" Division a decrease of 54, "C" Division a decrease of 70 and "D" Division a decrease of 47. The cases were distributed as follows:—

	June	May
"A" Division (Central, Lunza and Chengtu Road)	374	396
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	266	320
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	286	356
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	314	361

Arrests for crimes committed show a decrease, 1,252 having been apprehended in June as against 1,493 in May and 1,667 in April. In addition, 144 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Sixty-seven persons were arrested on behalf of other authorities.

The 24 cases of armed robbery were distributed as follows:—

	June	May
"A" Division	7	18
"B" ,,	6	9
"C" ,,	4	5
"D" ,,	7	14

The 25 burglaries were distributed as follows:—

	June	May
"A" Division	5	2
"B" ,,	13	11
"C" ,,	3	2
"D" ,,	4	6

The 33 housebreakings were distributed as follows:—

	June	May
"A" Division	10	14
"B" ,,	7	17
"C" ,,	8	5
"D" ,,	8	11

The 696 cases of simple theft were distributed as follows:—

	June	May
"A" Division	212	227
"B" ,,	141	172
"C" ,,	172	221
"D" ,,	171	196

"A" Division recorded 19 cases of shoplifting, a decrease of eight as compared with the previous month. Eighteen arrests were made. There were 72 cases of pocket-picking, a decrease of 23 as compared with the previous month. Fifty-nine arrests were made. Forty-nine bicycles and two motor-cars were stolen. Seventeen bicycles and the two motor-cars, both with some parts missing, were recovered. Fifteen arrests were made.

Thirty-seven arrests were made for snatching. The 49 cases were distributed as follows:—

	June	May
"A" Division	24	22
"B" ,,	12	10
"C" ,,	10	15
"D" ,,	3	9

Narcotics.—The Headquarters Narcotic Section carried out 11 raids and arrested 41 persons. Police Station staffs dealt with 110 narcotic cases and arrested 341 persons. 129 were sentenced to terms of imprisonment and 45 of these were in addition fined: 189 persons were fined only, five were handed over to the Chinese Authorities, one was cautioned, the charge against one was withdrawn, 55 were discharged and two are on remand. 197 ozs. of opium, 170 7/8 ozs. of opium substitutes, 2 2/5 ozs. of morphine, 81 ozs. of heroin, 215 pipes and seven syringes were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $14,830 and Yen 20.

Other forms of crime show a decrease of 13.

Notable work.—Notable work in "A" Division included: (1) The arrest of two male Chinese who were found to be connected with four cases of armed robbery. The case is on remand. (2) The arrest of six persons in connection with the manufacture of narcotics.

Notable work in "B" Division included: (1) The arrest of three male Chinese and the seizure of two pistols and 14 rounds of ammunition. They were each sentenced to one year and four months' imprisonment. (2) The arrest of four male Chinese against whom five charges of armed robbery were preferred. One pistol, one revolver, one imitation pistol and seven rounds of ammunition were seized. (3) The arrest of 15 male Chinese members of a kidnapping gang and the release of their victim. Two pistols and 28 rounds of ammunition were seized and $185 of the ransom money recovered. In all three charges of armed crime have been preferred against the members of this gang. (4) The arrest of four armed robbers and the seizure of a Mauser pistol and six rounds of ammunition. Four charges of armed robbery have been preferred against the persons arrested.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of two Chinese on a charge of armed highway robbery in which $9,000 were stolen. They were sentenced to five years and 30 days' imprisonment respectively. (2) The arrest of three Chinese against whom two charges of armed robbery and one of extortion by threatening letters were preferred. The accused are on remand. (3) The arrest of a male Chinese on a charge of assaulting the manager of a Chinese bank and robbing him of $7,000. He was apprehended immediately following the commission of the offence when the money was recovered. A sentence of seven years' imprisonment was imposed. (4) The arrest of a male Chinese for sending threatening letters. He was sentenced to six months' imprisonment.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: theft 13, burglary 3, housebreaking 2, found on enclosed premises 2, snatching 1, possession of opium 1 and assault on Police 1.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 27 cases and effected the arrest of 20 persons. In addition, enquiries were continued in eight cases previously reported.

Stolen property.—Property valued at $157,256.78 was alleged to have been stolen as against property valued at $71,919.69 in May. One case of misappropriation involving $65,441.74 mainly accounts for the large increase.

"A" Division	$112,152.71
"B" ,,	16,178.30
"C" ,,	15,733.90
"D" ,,	13,193.87

Property valued at $27,071.38 was recovered.

Suicides.—Twenty Chinese males and fifteen Chinese females came to the notice of the Police as having committed suicide.

Finger Print Bureau.—The total number of records received by the Bureau from all sources was 2,794. This shows a decrease of 283 as compared with the previous month and an increase of 311 by comparison with the corresponding period of last year. 2,228 gaol cards were received and checked, 782 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 237 for checking of appeal decisions, etc., 673 for verification of identity on release from gaol and 534 for checking of sentences and completion of records according to execution orders issued by the Court.

Finger print investigations were made into 46 reported cases of the following nature:—Armed robbery, 10; burglary, 12; larceny, 9; larceny (motor-car), 4; motor-car used by robbers, 1; office breaking, 5; shop breaking 5. Prints were obtained in 23 cases.

With a view to establishing their identity the bodies of 15 unknown Chinese, who died under various circumstances, were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Positive results were obtained in three instances.

The Crime Branch Studio took 388 photographs and printed 1,120 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 3

Number of habitual criminals released 3

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences: Housebreaking 3

Since the commencement of the Amnesty 2,795 prisoners have been released under the scheme. 968 of these ex-convicts have been re-arrested for offences committed since their release.

Conditional release.—Since the commencement of the Conditional Release scheme 65 persons have been liberated under the new order, no prisoners having been released during June. Three have been re-arrested and another has since died.

Communism.—Four persons were prosecuted for communist offences during the month of June. One was released on security and the remaining three were still on remand at the end of the month. Communist literature found at various places, including

three addresses visited in effecting the arrests of the persons mentioned, amounted to 1,268 copies.

The unidentified foreign communist suspect of unknown nationality, who was arrested in the Settlement on May 5, was handed over to the Bureau of Public Safety on June 19 in accordance with a decision rendered on June 4 by the Second Branch of the Kiangsu High Court ordering his extradition to the Hupeh Provincial High Court for trial.

Strikes.—Five strikes occurred in the Settlement during June. They affected a total of 1,514 workers and resulted in a loss of 32,592 working days.

Statistics of strikes which occurred in the three areas in Shanghai are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	5	1,514	32,592
French Concession	—	—	—
Chinese controlled territory	6	3,600	8,070
Total	11	5,114	40,662
Total for the corresponding month of 1934	10	7,607	153,372

Indecent literature.—Three Chinese were brought before the First Special District Court charged with selling indecent books or publishing indecent articles in a newspaper and were fined sums ranging from $10 to $30.

Price of rice.—The average price of rice for June was as follows:—

	Chinese Rice	Saigon Rice
Best quality	$13.33	$12.09 per picul
Good quality	12.37	11.05 " "
Ordinary quality	11.48	10.05 " "

Film censorship.—120 cinema films were censored by police censors in various theatres in the Settlement and French Concession. Of these 49 were feature productions and 71 were short introductory films and newsreels. Of the feature films, 42 were passed without question, four were approved after certain objectionable parts had been deleted, one was not approved and the decision in the case of the remaining two pictures had not yet been rendered at the end of June. Of the short films and newsreels, 63 were passed without question, seven were subjected to cuts and revisions before being approved, while the remaining one was not approved for public exhibition locally.

Traffic.—Court proceedings were instituted in 608 (96 foreigners and 512 Chinese) of 2,029 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Ricshas.—1,597 public ricsha pullers were charged in the Central and Louza districts for various breaches of Traffic Regulations, while 18 private ricsha licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

Motor horn nuisance.—There were 47 prosecutions for this offence and in addition one chauffeur had his driving licence suspended for repeated convictions for this offence.

Accidents. — Only three fatal accidents were recorded; this is the lowest figure since February, 1930. The total number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 729, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person (including two fatal) 75
2. Damage to property only 415
3. Injury to person only (including 1 fatal) 239

Total 729

Tabular details

1. *Damage to vehicles and property.*

	Trivial	Serious
Tramcars	31	—
Omnibuses	15	—
Motor trucks	31	1
Private motor-cars	204	3
Public motor-cars	30	2
Motor cycles	8	—
Ricshas	139	—
Bicycles	96	—
Handcarts and Wheelbarrows	4	—
Other vehicles	1	—
Fixed objects	40	—
Pedestrians property	7	—
	606	6
Total	612	

2. *Injury and death and vehicles involved:*—

	Pedestrians Injured		
	Trivial	Serious	Killed
Tramcars	8	2	—
Omnibuses	2	—	—
Motor trucks	9	3	—
Private motor-cars	69	6	2
Public motor-cars	21	1	1
Motor cycles	2	3	—
Ricshas	17	1	—
Bicycles	69	1	—
Handcarts and Wheelbarrows	6	—	—
Other vehicles	2	—	—
Total	205	17	3

	Passengers, drivers and pullers. Injured		
	Trivial	Serious	Killed
Tramcars	1	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	2	1	—
Private motor-cars	3	1	—
Public motor-cars	2	—	—
Motor cycles	1	—	—
Ricshas	48	—	—
Bicycles	31	3	—
Handcarts and Wheelbarrows	10	1	—
Other vehicles	—	—	—
Total	98	6	—

Comparative figures for June 1934 and June 1935:—

	June, 1934.	June, 1935.
Injured	291	226
Killed	9	3

Where accidents occurred:—

	Injured	Killed.
At street intersections	69	—
Elsewhere	257	3

Children under 16 years Injured 93 Killed —

Return of convict labour.—Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D. $18,766.33. Less cost of raw material, etc., $10,441.43, total earned by convict labour $8,324.90.

Prisoners in custody on June 30.—In police stations, 165; Ward Road Gaol, 5,942; Amoy Road Gaol, 51; Reformatory, 23. Total, 6,181.

Dogs.

Dogs at kennels on May 31	26
" seized by police	616
" handed over to police	44
" restored to owners on payment of redemption fee	39
" restored to owners without payment	24
" destroyed at Police Kennels	511
" sent to observation kennels by police	46
" remaining at kennels on June 30	66
" shot by police	203
" killed by police and afterwards certified to be rabid	3

NOTIFICATION No. 4616.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Vacancy — Chinese Assistant Veterinary Surgeon.

THE Council requires the services of a Chinese Assistant Veterinary Surgeon in the Public Health Department. Requirements:

1. Applicants must hold foreign qualifications.
2. Age—under 35 and preferably unmarried.

The selected candidate must undergo a medical examination of physical fitness before engagement by one of the Council's Medical Officers, and give satisfactory service for a period of six months on probation before appointment is confirmed.

Commencing Salary $275 to $300 per mensem depending on qualifications. Participation in Superannuation Fund upon confirmation of appointment. After 3 years' satisfactory service the employee is eligible for a Class "L" Letter of Appointment.

Applications should be made on special forms provided for the purpose, in candidates' own handwriting and addressed to the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road, accompanied by copies of three recent testimonials.

Application Forms may be obtained on application to Room 211.

Applications received after August 15 will not be considered.

No interviews will be granted and any canvassing for the vacancy will entail disqualification.

The selected candidate will be required to commence duties on or about October 1, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 18, 1935.

NOTIFICATION No. 4615.

PUBLIC RICSHA PULLER'S LICENCE.

THE licensing of Public Ricsha Pullers will cease on July 31, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber.
Shanghai, July 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4609.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

WARNING.

THE Public is hereby warned that certain beverages labelled "Orange Squash," etc., which have been found on bacteriological examination to be unfit for human consumption, are being offered for sale throughout the Settlement.

In order to avoid intestinal infections the Public is advised to purchase beverages of this description *only* from reliable firms, the products of which are properly capped, sealed and labelled.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, June 13, 1935.

SUMMARY OF REVENUE FOR JUNE

Description	Estimate for 1935	1935			1934			1933		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	$		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
LAND TAX	6,913,850	—	1,165,679.39	3,162,995.95	—	1,171,840.35	3,413,034.72	—	804,769.66	2,681,263.18
MUNICIPAL RATE—										
Foreign { General	6,097,000	—	248,404.56	2,664,479.11	—	181,557.55	2,585,690.90	—	217,373.44	2,267,229.48
Foreign { Special	782,100	—	30,042.68	309,137.57	—	21,868.38	283,905.90	—	22,327.47	257,602.16
Chinese { General	4,891,000	—	120,235.56	2,257,203.38	—	96,537.44	2,315,771.61	—	316,618.27	2,208,195.90
Chinese { Special	70,000	—	3,666.24	23,622.46	—	5,374.62	25,809.15	—	6,694.36	23,909.35
Special Advertisement Rate	36,000	—	6,863.75	14,925.83	—	11,163.76	16,846.24	—	8,620.57	15,707.06
WHARFAGE DUES	500,000	—	148,162.87	278,960.67	—	119,381.11	250,138.10	—	120,190.94	241,900.04
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	111,000	37	3,173.34	53,977.51	24	1,823.79	55,628.33	17	1,149.37	45,644.47
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	61,000	8	1,026.67	29,086.70	10	1,630.01	33,318.38	4	384.66	21,416.71
Billiard and Bowling Saloon	1,200	2	25.00	640.00	—	—	580.40	1	12.99	598.31
Eating House, etc.	105,000	841	5,425.67	50,671.36	708	3,588.53	49,463.23	2,458	5,972.68	39,977.16
Foreign Food Shop	3,100	7	40.00	1,730.17	2	6.00	1,497.51	5	20.00	1,455.29
Chinese Club	7,000	6	186.67	3,586.01	2	46.67	3,414.87	5	93.26	2,815.89
Foreign Lodging House	3,600	39	305.34	1,673.35	17	126.67	1,778.69	7	37.34	1,353.59
Chinese Lodging House	36,500	11	495.34	18,450.18	7	443.17	18,331.00	2	17.34	15,897.51
Chinese Wine Shop	92,000	365	3,653.60	45,358.95	328	2,881.01	46,207.11	238	2,068.14	46,667.69
Beer and Other Malt Liquor	10,500	27	945.00	4,984.61	8	215.84	2,540.45	3	46.66	1,998.88
Tea Shop	22,000	55	853.20	10,469.90	33	258.90	10,874.35	32	302.22	10,915.22
Fruit Shop and Stall	10,500	56	502.35	5,088.37	9	86.67	5,195.36	7	30.04	5,228.24
Food Hawker	115,000	3,510	7,020.00	44,547.00	4,894	9,788.00	56,827.00	5,523	11,046.04	63,052.22
Foreign Theatre and Cinematograph	55,000	35	4,505.00	24,160.00	37	4,485.96	24,072.65	36	3,899.72	20,754.61
Chinese Theatre, etc.	18,000	48	1,487.00	8,968.50	49	1,415.26	8,426.86	52	1,426.57	8,355.94
Other Entertainments	27,000	36	2,190.90	13,039.90	43	2,137.78	12,859.02	33	1,723.08	10,000.47
Horn Shop	52,000	—	—	25,417.64	3	40.65	25,752.52	1	139.86	36,819.12
Exchange Shop	18,000	226	498.54	8,841.51	269	628.50	8,928.51	287	622.34	8,900.78
Tobacco Shop	31,000	566	1,394.51	14,913.26	609	1,441.97	15,035.84	692	1,560.60	14,786.43
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,800	19	148.00	1,345.34	1	9.80	1,412.80	5	40.56	1,376.84
Cargo Boat	11,000	638	715.50	5,334.00	769	756.00	5,394.00	979	833.50	5,654.94
Ferry and Passenger Boat	1,650	70	140.00	818.00	67	134.00	842.00	73	146.00	881.83
Launch	9,000	146	471.00	4,596.00	90	264.60	4,187.84	54	151.05	3,981.82
Chinese Boat	5,500	850	436.60	2,411.90	1,450	492.30	2,441.80	1,363	470.25	2,508.70
Sampan	900	13	13.00	413.00	44	44.00	448.00	42	41.97	564.48
Private Pony and Carriage	2,800	P. 2 C. 2 P. 49 C. 49 V. 157	13.50	1,147.50	P. 1 C. 1 P. 35 C. 35 V. 208	13.50	1,390.50	P.* 4 C. 4 P. 33 C. 33 V. 204	54.00 570.00	1,691.37 3,505.83
Livery Stable	6,900	D. 1,292 G. 6 HP 267	798.00	2,658.00	D. 1,244 G. 7 HP 380	7,509.40	562,157.92	D. 1,017 G. 2 HP 396	6,242.20	503,705.42
Motor Vehicle and Garage	1,270,000		5,160.34	613,497.75						
Bicycle	130,000	630	2,520.00	126,748.00	1,229	3,687.00	90,990.00	1,056	3,167.97	80,343.32
Cart	260,000	235	334.04	109,188.60	298	418.30	105,147.84	293	563.36	97,086.71
Private Riksha	406,000	V. 71 HP. 71	219.75	191,510.52	157	419.19	201,750.67	172	464.59	190,921.01
Public Riksha	240,000	9,990	19,980.00	119,880.00	9,990	19,980.00	119,880.00	9,990	19,980.00	120,271.21
Wheelbarrow	65,000	6,022	4,216.39	29,178.04	7,754	5,428.67	33,337.65	8,406	5,878.75	37,867.56
Firearms	34,500	31	325.50	31,535.70	34	468.52	32,609.89	70	970.62	32,330.07
Dog	14,000	529	2,645.00	11,800.00	273	1,365.00	10,765.00	236	1,179.99	8,468.56
Sing Song House	57,500	148	740.00	28,435.00	2	10.00	30,380.00	197	985.00	31,540.05
Miscellaneous	22,500	1,063	1,074.78	11,114.85	911	756.30	10,418.70	825	450.15	9,447.16
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	352,600	6,563	27,684.92	166,314.34	6,764	28,628.67	168,681.35	6,531	26,819.25	159,573.63
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters	13,000	—	2,199.89	6,591.65	—	716.07	5,682.60	—	1,223.17	8,470.22
Miscellaneous	36,000	—	1,075.29	21,705.67	—	1,916.14	18,565.76	—	1,097.90	13,244.18
*Total $	23,011,000		1,827,694.68	10,563,153.75		1,712,510.05	10,681,995.02		1,598,477.90	9,365,880.71

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
34	40 ft. 3″ × 4 ply Fire Engine Suction Hose 260 ,, 4″ × 5 ,, ,, ,, ,, ,, 235 ,, 5″ × 6 ,, ,, ,, ,, ,, 85 ,, 6″ × 7 ,, ,, ,, ,, ,, Delivery : Earliest possible date. Price to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.	—	August 14, 11 a.m. *(Amended)*
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	,,
502	12,000 yards Blue Camlet. 36″ wide, fast blue dyed	—	,,
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	,,
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112″ × 4½″ with worsted tapes	—	,,
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	,,
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36″ wide, fast khaki dyed Samples to be submitted with tenders Goods to be delivered on or about January 15, 1936.	—	,,
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/35	Supply and Installation of Private Automatic Telephone Exchange—New Central Police Station (re-advertised)	—	August 8, 11 a.m.
35/51	Additions and Alterations Required for Headquarters Offices and Quarters, Shanghai Fire Brigade, No. 270 Honan Road.	—	do.
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, AUGUST 2, 1935. 1557

MOTOR HORN NUISANCE.

The Watch Committee meeting on July 18 was informed by the Acting Secretary that 'a report had been received from the Acting Commissioner of Police detailing the steps he proposed to take with a view to abatement of the nuisance resulting from excessive use of motor horns and unusually noisy horns, including strict application of traffic regulation No. 30 prohibiting the use of horns unnecessarily or to the public annoyance. The Acting Commissioner stated that full use could not be made of traffic regulation No. 40 owing to the difficulty in fixing a standard of sound. He had requested the Commissioner of Public Works to ascertain if an instrument was available, of reasonable cost and size, by which volume and tone could be recorded in units of sound. Such an instrument would make the standardization of horns a simple matter.

The Council on July 24 approved the steps taken by the Acting Commissioner of Police.

Regulations Nos. 30 and 40 read as follows:-

"30.—No driver shall use a horn, bell or other form of warning signal unnecessarily, or in such a manner as to cause public annoyance."

"40.—A motor vehicle shall carry an instrument capable of giving audible and sufficient warning of its approach, and such instrument shall be subject to the Council's approval. The use of gongs, sirens, whistles or bells on motor vehicles, other than those belonging to the Fire Brigade or Police, is prohibited."

SPECIAL COMMITTEE OF TELEPHONE EXPERTS.

The Council was informed on July 24 that Mr. J. G. Wray, formerly Chief Engineer of the Illinois Bell Telephone Company, had accepted its invitation to serve as American telephone expert on the Special Committee of Experts appointed to investigate the application of the Shanghai Telephone Company for tariff increase and for permission to apply message rate to business telephones. Mr. Wray, who for the past fifteen years has practised as an independent telephone consulting engineer in Chicago, has taken part in many rate enquiries. He will sail from Seattle on the ss. President McKinley on August 3, and is due to arrive here on August 20.

The Committee of Experts is now complete, the members being Major H. Brown (British), Mr. Z. H. Hu (Chinese), Prof. S. Inada (Japanese) and Mr. J. G. Wray (American). All have accepted the Council's invitation and it is hoped that the Committee will begin work in the second week of August.

COUNCIL RECESS.

The next regular meeting of the Council will be held on September 4.

NOTIFICATION No. 4619.

EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the Foreign Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent of Education, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1936 must be submitted not later than October 1, 1935.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education, Shanghai City Government, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent of Education, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1936 must be submitted not later than October 1, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 1, 1935.

NOTIFICATION No. 4618.

ICE CREAM AND ICED DRINKS LICENCE.

NOTICE is hereby given that the Ice Cream and Iced Drinks Licence Conditions are amended by the addition of the following condition:—

"20a.—Every distributor of ice cream and iced drinks shall carry an identification card issued by the Commissioner of Public Health; any ice cream or iced drinks found in the custody of a distributor not having this card will be seized.

The loss of an identification card shall be reported immediately to the Commissioner of Public Health and a fee of $10 shall be paid on the issue of a duplicate card."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 1, 1935.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, July 20-27, 1935.

Health Department.—Miss E. E. Parkerson is appointed Staff Nurse from July 14, 1935.

Finance Department — Revenue Office.—Mr. W. Atkins is appointed Clerical Assistant on probation from July 22, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4620.

NOTICE is hereby given that the Municipal Offices will be closed to public business on Monday, August 5.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 1, 1935.

NOTIFICATION No. 4621.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Tuberculosis Patients in Municipal Hospitals.

NOTICE is hereby given that owing to the limited accommodation and in order to ensure accommodation for acute or otherwise urgent cases the following limitations of period in hospital shall, when circumstances so require, apply with respect to all cases receiving free treatment in the undermentioned hospitals.

Municipal Isolation Hospital.

The period shall be limited to six months, provided that the Commissioner of Public Health may extend it for three months in special cases.

Municipal Sanatorium for Tuberculosis.

The period shall be limited to eight months provided that the Commissioner of Public Health may extend it for four months in special cases.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 1, 1935.

ADDITIONAL SCHOOL FOR CHINESE CHILDREN.

The Treasurer and Controller reported to the Education Board at its last meeting that he had given further consideration to the question of the provision of additional schools for Chinese children. Taking a broad view, he was prepared to recommend that, provided no untoward circumstances arise to make such action impracticable, provision be included in the 1936 Budget for the opening of a primary school at 170 Boone Road (the premises of the old Thomas Hanbury School for Girls) and that the school begin to function at the beginning of the Spring term. The annual operating cost of the school would approximate $35,000 to $40,000, and it was hoped this expenditure would be offset in part by economies effected in other directions. The provision of this school must be regarded as the maximum that can be undertaken in regard to new schools for 1936.

The Board expressed its gratification and placed on record its appreciation of the intimation received from the Treasurer and Controller.

The Superintendent of Education was requested to confer with the Public Works Department so that no delay will be experienced in preparing the shool building for occupation in the event of the opening of a new school therein being approved.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on July 24.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Acting Chairman*), Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto, V. St. J. Killery. Absent: Messrs. H. E. Arnhold, J. W. Carney, Yu Ya Ching.

RATE ASSESSMENT.

House 8, Lane 815, Seymour Road.

The Finance Committee was informed on July 19 that the appeal lodged against the assessment of $4,800 per annum placed by the Revenue Office on these premises had been heard by the Rate Assessment Committee, which advised that this assessment be maintained. The Committee recommended the Council accordingly, and the recommendation was adopted at the meeting on July 24.

GRANTS-IN-AID OF CHINESE SCHOOLS.

The Council on July 24 approved the recommendation of the Education Board that, subject to the payment of rates, the appropriate grants be issued forthwith to all Chinese private schools on the grant-list, with the exception of four schools which are unsatisfactory from the point of view of the Health Department, and six schools which have not complied with the Council's requirements.

In addition to the above, four schools were given Building Improvement Grants totalling $8,377.

The Education Board put on record its gratitude to the Commissioner of Public Health for his valuable assistance in inspecting and reporting on conditions in Chinese schools in the Settlement.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. I/c Specials.

Promotion.—The following promotions are authorized as from dates specified:—

A/S 207 H. Banneitz to Sergeant 11/7/35.
S/C 715 P. T. Fang to A/Sergeant 18/7/35.
S/C 764 Z. N. Ney to A/Sergeant 18/7/35.
S/C 23 R. H. Webb to A/Sergeant 11/7/35.
S/C 34 R. Corker to A/Sergeant 11/7/35.

Resignation.—The following men are allowed to resign as from the undermentioned dates:—

S/C 846 B. S. Chang 15/7/35.
S/C 177 A. Markarenkoff 22/7/35.
S/C 855 Y. Z. Ling 19/7/35.
S/C 881 T. W. Tsiang 27/7/35.
S/C 781 T. Y. Chang 17/6/35.
S/C 903 H. Chang 22/7/35.

N.C.O's Course (11th).—The following have passed the qualifying examination for the undermentioned ranks:—

Inspectors.

A/S 214 J. Jackson, Sgt. 62 O. L. Szalay, Sgt. 16 J. M. Xavier.

Sergeants.

S/C 239 V. de Frank, S/C 2 A. A. Bergeest, S/C 90 A. M. Grant, S/C 48 V. Schramm, S/C 3 V. V. Orloff, S/C 785 L. Wu (9th), S/C 53 J. Mariepolsky (10th). S/C 89 L. E. Gigarson, S/C 50 D. C. Beeler, S/C 91 A. L. Vooss, S/C 79 W. Perly, S/C 76 J. Allison.

HANDCART LICENCE FEES.

In conformity with the Schedule of Rates, Taxes, Dues and Fees passed at the Annual Meeting of Ratepayers on April 17, 1935, an increased scale of licence fees for man-propelled carts came into force from July 1. Considerable opposition to the increased fees has been manifested, and letters having been received from responsible bodies stating that the higher fees constitute an unbearable burden on trade under present conditions, and that over 100,000 persons are directly or indirectly dependent on the handcart business, the matter was reviewed by the Finance Committee on July 19. The Committee, having perused voluminous reports, after discussion decided to recommend the Council that the fees imposed during the first six months of the year be continued and that the question of manhandled cart traffic be further investigated. The Council on July 24 adopted this recommendation.

Platform (or warehouse) trolleys, licensed to carry not more than 500 lbs., were found last year frequently to be loaded in excess of this weight, often carrying as much as 1,000 lbs. and over, particularly when transporting heavy goods from foundries and engineering works. The iron wheels of these overloaded trolleys caused considerable road damage. The question of remedying this situation was discussed by Departmental Heads, and attention was drawn to the fact that the Traffic Commission of 1926 had recorded that "Warehouse trucks are not fit or unsuited to street use," while the Commissioner of Public Works stated that these trucks were not intended to be used as street vehicles, but were meant for the conveyance of goods between ships and warehouses, on station platforms, or between warehouses, etc. In his opinion the large number of these vehicles in use on public roads was the result of the licence fee being so much less than that of handcarts. Following the exchange of views, it was suggested that there should be drawn up standards for each type of cart which all such vehicles should thereafter conform. Further, it was thought advisable to increase the licence fees of certain carts with the object of discouraging their use. Consequently the licence conditions for trolley carts were amended to provide, with effect from January, 1935, that these vehicles must not carry loads in excess of 500 lbs., while they must conform to a specified standard. Later, it was decided to increase from July 1, 1935, the trolley cart fee from $2.50 to $5 per quarter, this increase to apply to all man-propelled carts with an authorized carrying capacity up to 500 lbs., affecting nearly 13,000 vehicles.

The Chinese Ratepayers' Association and the Shanghai Handcart Coolies' Mutual Aid Association recently protested to the Council that the trade could not bear the burden of the increased fees and that during the business depression very small quantities of goods were being transported. It was, therefore, requested that no increase be imposed for the present.

The Finance Committee had before it three departmental reports, the purport of which was to recommend that as the increase was designed to eliminate this type of vehicle owing to the damage caused to roads and obstruction of traffic, no concession should be made.

A further report from the Acting Commissioner of Police showed the effect of the proposed increase on the earnings of coolies. Over 5,000 hand trolleys for hire are operated by owners with the assistance of coolies, while some 2,300 are leased to coolies at a monthly fee of $1 per vehicle. In the case of those operated by owners the licence fees are borne by the coolies. The net income of each coolie is at present about $13 per month which would be reduced by 85 cents per month in consequence of the increase in the licence fee as proposed.

A member of the Committee felt that the method adopted to effect a reduction in the numbers of these vehicles by increasing the licence fees was perhaps not a wise one, and in view of the depressed trade conditions and particularly having regard to the effect this increase might have in labour circles, he suggested that the increase be deferred for the present and that the matter be further investigated with a view to finding other means of reducing the numbers of these vehicles if such reduction was found to be desirable.

Another member agreed that taxation was possibly not the best way of attaining the desired reduction. He supported the proposal, but suggested that some limitation be placed on the number of vehicles licensed.

Another member asked whether the number of these vehicles should be reduced if they met an economic need, and pointed out that the road damage caused by them would be reduced by insisting upon the provision of rubber tyres.

The Acting Commissioner of Public Works referred to estimates obtained by him in this respect and stated that increasing the present insufficient inducement of a rebate on licence fees of 20 per cent. for vehicles fitted with rubber tyres to 33⅓ per cent. would probably enable licensees to recoup the cost of so fitting these vehicles in three years. He pointed out, however, that this course would involve extra outlay at the outset by handcart owners and a considerable reduction in the Council's revenue, and while such a measure would result in reduced damage to road surfaces, with which his Department was primarily concerned, it would not relieve the traffic problem.

The Treasurer and Controller stated that while he was prepared to admit that this was not a purely revenue matter and that other important considerations were involved in reaching a decision, it was a budgetary matter since the increased licence fees were provided for therein. Accordingly, with the reduction of these fees to the figures formerly imposed, it was, in his opinion, only logical that to maintain the stability of the Budget a reduction in expenditure should be effected to balance this deficiency and that instructions should be given to reduce expenditure on road upkeep.

While acknowledging the cogency of the Treasurer and Controller's views it was felt by the Committee that in all the circumstances the licence fees for these vehicles should revert to the former figures and that investigation be made after the recess into the question of man-hauled cart traffic.

A recommendation to this effect was accordingly made to the Council.

CONSULAR INFORMATION.

Sir John Brenan, K.C.M.G., H.B.M's Consul-General, informs the Council that during his absence from Shanghai Mr. A. D. Blackburn, C.B.E., will be in charge of the British Consulate-General.

FIRE BRIGADE BUILDING DEVELOPMENT.

The Council on July 24 decided that in principle the Amoy Road Gaol site should be regarded as allocated for the erection of a new Central Fire Station building, but that the question of the design and capacity of the station and the matter of erection of other Fire Brigade buildings on this site be deferred. This action was taken upon the recommendation of the Watch Committee after studying proposals by the Chief Officer of the Fire Brigade. The Amoy Road Gaol is to be demolished upon completion of the Foreign Section—male and female divisions at Ward Road Gaol.

Arising out of the Committee minutes on this subject, and in particular the report of the Treasurer and Controller stating that the development of the Brigade since 1910 had been abnormal and that staff development called for investigation with a view to reduction in personnel, the Acting Chairman informed the Council that he had considered the matter since the meeting of the Watch Committee and had discussions with certain members and with the Treasurer and Controller. As a result, the Acting Chairman suggested, and the Council resolved, that a Sub-Committee, consisting of Messrs. J. W. Carney, V. St. J. Kilbey and T. Urabe, be formed to report on the organization and cost of the Fire Brigade.

The proposals made by the Chief Officer of the Fire Brigade, briefly, were that the following buildings be constructed on the Amoy Road Gaol site:—

A new Central Fire Station with a large engine room area to take the place of the present Central Station, Sinza Station, and Tiendong Road Sub-Station, superimposed by eight floors of dormitories, duty rooms and flats.

A Headquarters and Depot building seven storeys in height with provision for engine rooms for special machines, some ambulances and their crews; Headquarters' offices and flats for staff; fire alarm and battery rooms; quarters for school of instruction on fire and ambulance work and museum.

Workshops and Stores Block to provide extra space for the maintenance of departmental machines.

Barracks for Chinese staff and their families to facilitate control in times of unrest and emergencies and to prevent intimidation from outside elements.

Growth of Brigade.

In a comprehensive report submitted to the Watch Committee the Commissioner of Public Works invited attention to the necessity, as an essential preliminary to consideration of the need for expansion of the Fire Brigade, of reviewing its past growth, the progressive increase in its buildings and plant, the capital cost involved, and the corresponding increase in its annual expenditures. His analysis of the Brigade's past activities since it became fully professional and mechanized in 1920 showed an improvement in effectiveness, attended however by a considerable increase in costs, and in his view future building expansion should be attuned to the need for maintaining the level of efficiency already reached. As to reasonable expansion, he was of opinion that there was pressing need for a new Central Fire Station but was doubtful as to the urgency for the further building development contemplated by the Chief Officer, the whole of which would cost approximately $3,000,000, without regard to interest charges. His views were summarized in the following terms, which were independent of present financial conditions:—

1.—That the needs of the community can be served by the erection of a new and modern Central Station of approximately double the capacity of the stations to be replaced.

2.—That as the provision of large workshops was not approved by the Economy Committee, the matter should be left over until the new station is completed.

3.—That is regard to a fire-alarm system, the recommendation of the Economy Committee should be followed.

4.—That there is no need for the provision of barracks or tenements for firemen and their wives.

5.—That the question of Headquarters be deferred for further examination when the new station is completed.

The Treasurer and Controller reported that the development of the Brigade since 1920 had to an extent been abnormal. In his opinion the staff development was in advance of actual needs and called for investigation with a view to a reduction in the personnel. He agreed that the conclusion of the Commissioner of Public Works should logically form the basis of the policy to be decided upon.

Brigade's Efficiency and Work.

The Chief Officer disagreed in some respects with the views expressed by the Commissioner of Public Works and the Treasurer and Controller. He referred to the efficiency of the Settlement Brigade, to the fact that in 1934 the attendances totalled 1,000, to the Brigade's fire prevention work as well as fire extinction and to the large ambulance service. He attributed the rapid expansion of the Brigade to the necessity of recovering ground lost by a late beginning in true efficiency—the Brigade being fully professional and effective only in 1920. He regarded the Settlement's fire risks as being as bad as could be found anywhere. The Chief Officer agreed with the suggestion of the Commissioner of Public Works that the needs of the community could be served by the erection of a new and modern Central Station of approximately double the capacity of the three stations to be replaced. As to proposals (2) and (3) by the Commissioner of Public Works, the Chief Officer made no concrete recommendation. Regarding the Commissioner's suggestion (4) that there was no need for the provision of barracks for firemen and their wives, the Chief Officer emphasized their desirability for disciplinary purposes and to protect the families of the Chinese Staff from outside intimidation during periods of emergency. He was in agreement with the proposal (5) that the question of the Headquarters Building be deferred for future examination, since he stated that he fully recognized that materialization of his proposals, which he considered suited to the needs of the Brigade, would be by progressive stages over a period of five to seven years. He stressed the necessity of allowing sufficient space for future development.

A member of the Committee enquired as to the necessity for a station of approximately double the capacity of the stations to be replaced. The Acting Commissioner of Public Works explained that considerable congestion existed at Sinza and the present Central stations which were old and were designed for horse-drawn machines. A 50 per cent. increase in capacity could be said to be required owing to the increased size of modern machines, with a further 50 per cent. for future expansion. The proposed building was estimated to cost $1,000,000, but if the quarters to be provided were reduced this sum could be cut down about $200,000.

The Architect explained that the plans provided for:—

Ground Floor		Engine rooms.
1st	,,	Dormitories, mess and recreation rooms for Chinese crews on duty.
2nd	,,	On duty rooms for foreign officers and cadets, mess and recreation rooms.
3rd	,,	Off duty rooms as for second floor.
4th	,,	Married quarters for cadets.
5th and 6th floors		Married quarters for junior officers.
7th and 8th	,,	Married quarters for foreign senior officers.

Replying to questions as to the necessity for housing cadets in the station, the Chief Officer explained that these employees now lived in Chapei and were consequently not available for full duty as they would be if quarters in the station were provided. With regard to flats on the upper floors, 18 of which were to be provided, the Chief Officer stated that 15 married quarters were now in use (including leased premises) and that the whole of the accommodation in the new building would be taken up without an increase in personnel. In fact he anticipated a slight reduction in staff by combining Sinza and the present Central stations into one.

Financial Questions.

The Treasurer and Controller stated that there was no prospect whatsoever of financing an undertaking of this magnitude this year or in the near future, and that he was very concerned with the growing cost of the Brigade. He emphasized the need for economy and a reduction in its annual expenditure.

The Chairman expressed the view that if funds would not be available for this building for some time no good purpose would seem to be served by coming to a decision at this time as to details, since subsequent events might make necessary a radical change in plans.

The Acting Secretary stated that the matter was brought before the Committee as the Commissioner of Public Works was anxious to get a decision as to policy and principle with regard to the utilization of the Amoy Road Gaol site.

The Chief Officer demonstrated on the plan prepared for members the stations which would be closed on the completion of the proposed new station.

In reply to questions, the Acting Commissioner of Public Works said that, while these properties would not be sold, they would become available for other municipal purposes. The Acting Commissioner referred to the condition of the present Central Station, which was built 35 years ago, and stated that it was quite probable that this building would have to be

condemned as unsafe in the near future.

After some further discussion it was decided to defer consideration of the building details regarding a new Central Station until funds were available. A member expressed the opinion that the idea of a large station to replace three others was a good one and he suggested that the Amoy Road Gaol site be definitely allocated for this purpose.

The Chairman thought that nothing would be gained by definitely assigning the site to the Brigade—no other use would be made of it and the Public Works Department would continue for the present in occupation of a portion of the property as a Depot.

No decision was arrived at on the point of whether it was necessary to provide barracks for the Chinese staff of the Brigade.

Members recommended:—That it is sufficient for present purposes that in principle the Amoy Road Gaol site should be regarded as allocated for the erection of a new Central Fire Station building, the question of the design and capacity of the station and the matter of other Fire Brigade buildings on the site to be deferred.

HOSPITAL ACCOMMODATION FOR T. B. PATIENTS.

The Council has approved the imposition of a time limit on tuberculous patients in the Municipal Isolation Hospital and the Sanatorium for Tuberculosis. Treatment of free cases in the hospital will be limited to a period of six months, and in the sanatorium to eight months. These periods may be extended three and four months respectively in special cases on the recommendation of the Superintendent of Hospitals with the approval of the Commissioner of Public Health.

The Health Committee recently considered a report by the Commissioner of Public Health on the question of accommodation for tubercular patients. The Commissioner explained that at the Isolation Hospital twenty beds had been allotted for tubercular patients, thus reducing accommodation that might be urgently required at any moment for the proper purpose of the hospital. All the cases at this hospital were acute or advanced. Provision for an additional fourteen beds at the sanatorium was made in the current Budget, but only patients in the earlier stages of the disease were received there. Pending provision of infirmary facilities and a new sanatorium, there was no alternative to the present system of admission of patients for short periods, but the Commissioner asked that a maximum time limit be fixed, which would be of assistance in obtaining eventual transfer of patients to more suitable climates. The Health Committee recommended this proposal to the Council, and following its acceptance the Health Committee endorsed the periods stated above.

FIRE BRIGADE REPORT FOR JUNE.

The Chief Officer reports that during the month 70 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	47	8	3	58
False Alarms (good intent)	4	—	—	4
False Alarms (malicious)	1	—	—	1
Chimney Fires ..	1	—	—	1
Special Calls	6	—	—	6
	59	8	3	70
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $14,825 — Ch. $58,268)	73,093	—	—	73,093
Special Rated Area (Fgn. $50 — Ch. $2,585)	—	2,635	—	2,635
	$73,093	$2,635	—	$75,728
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $13,452,200—Ch. $7,288,815) ..	20,741,015	—	—	20,741,015
Special Rated Area (Fgn. $1,500—Ch. $41,400)	—	42,900	—	42,900
	$20,741,015	$42,900		$20,783,915

The only noteworthy fire attended by the Brigade during the month was that which occurred at the Shanghai Great China Celluloid Factory, No. 100, Lane 1371, Ferry Road on the 28th., and resulted in the loss of 27 lives and injury to 62 other persons.

Sections from Ichang Road Station responded to a watchtower call at 8.36 p.m. and, on arrival, found a storeroom for waste celluloid scrap and a number of single-storeyed Chinese houses on the west a mass of flames, while the windows and roof of a boiler house within the celluloid factory and a bamboo fence, doors and windows in a sauce factory, situated about 77 feet to the north, were alight. The fire was spreading with unusual rapidity on all sides and, while lines of hose were laid, a call for assistance was turned in, an additional pump, of large capacity, from Ichang Road Station and two machines from Sinza Station responding.

After about half an hour's work, the combined Divisions succeeded in bringing the fire under control.

The waste celluloid store, in which the fire undoubtedly originated, was gutted and a 10-in. brick panel measuring approximately 18-ft. 6-in. by 12-ft. 4-in. was forced out of the west wall by what would appear to have been a "low" (or non-violent) explosion presumably caused through the rapid accumulation, in an unventilated compartment, of gases generated by the combustion of a very large quantity (about 44,000 lbs.), of waste celluloid scrap. Of the dwellings, seven were gutted, four severely damaged and four slightly damaged; further damage to the celluloid factory was confined to window frames and sections of the roof of a boiler house and scorching of doors and windows in the main factory building, while in the sauce factory sections of a bamboo fence, doors and windows were affected.

The large number of casualties was undoubtedly due to the terrific heat and long "tongues" of flame from the burning celluloid causing the dwellings and surrounding alleyways to become totally enveloped in flames almost instantly and without warning, with the result that the occupants were trapped; the fact that western ends of all the alleyways between the rows of dwellings were blanked-off by brick walls made escape in that direction impossible.

Fire Brigade emergency ambulances were called out and they conveyed 58 patients to the various hospitals. Nine bodies were recovered from the debris in the Chinese dwellings.

Emergency Ambulance Service

484 calls were received and in connection therewith 533 patients were conveyed to various hospitals.

NOTIFICATION No. 4614.

ROAD EXTENSION ABANDONMENT.

NOTICE is hereby given that it is proposed to abandon the scheduled extension of Neiklang Road between Poyang and Liangchow Roads.

In the event of no protest against the abandonment being received on or before August 12, 1935, the said scheduling will be removed from the official plans.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 11, 1935.

LAND COMMISSION.

Case No. 238.

July 11.

Present: Messrs. H. Berents (*Chairman*), Feng Ping-nan, S. H. Peek, H. G. Robinson. Absent: Mr. P. Y. Wang.

Hart Road Extension and Widening.

Cadastral Lot 6098

Messrs. Brandt and Rodgers, Ltd., claimed $35,222.37 compensation in respect of an area of mow 2.152 required from Cadastral Lot 6098 for the scheduled extension of Hart Road. The Council was unable to accept this claim, but made an offer of $12,912 which was subsequently withdrawn.

Award.—

Area of mow 0.578 to be surrendered free in accordance with Land Regulation VI.	
Area of mow 1.574 to be surrendered against compensation at the rate of Tls. 16,000 per mow	*Tls. 25,184.00*
Less betterment, calculated on half of the remaining area of mow 43.807, i.e., mow 21.904 at Tls. 800 per mow	*Tls. 17,523.20*
Net sum to be paid to the owner . . .	*Tls. 7,660.80*
at .715 =	*$ 10,714.40*

THE FOLLOWING IS AN ABRIDGED REPORT OF THE PROCEEDINGS.

Mr. William Brandt appeared on behalf of the registered owners, Messrs. Brandt & Rodgers, Ltd.; Mr. R. Winter for the Council.

Mr. Brandt said that mow 0.578 of the lot was subject to compulsory surrender. His original claim was for $70,830, to which he reverted as the Council had withdrawn its offer. He had paid the Council $716 for mow 0.032 similar land, which was at the rate of Tls. 16,000 per mow, and he contended that it was reasonable that the Council should pay for the area of mow 1.574, which they required on voluntary surrender from the same lot, at the same rate. He submitted that the Council in making a claim for betterment should confine itself to proving actual and immediate benefit without bringing in hypothetical potential benefit. The property in question had frontages on Kiaochow, Changping and Hart roads which gave it ample access and therefore it could at the best only derive negligible benefit from the widening and extension of Hart Road, which would almost entirely benefit the public. For a church and a school which it was proposed to erect on the property there was more than sufficient access. He maintained there was no immediate benefit and as for potential benefit that was something which could not be predicted.

In reply to Mr. Winter, Mr. Brandt said that his original claim of $45,000 per mow did not represent present-day land values but was based on values at the time negotiations were begun. He could not give instances of recent sales in the vicinity to justify the claim, remarking that there had been no land sales during the past year.

Mr. Winter submitted that as there were no sales, the market value must be assumed, as a criterion, to be the same as the assessed value, viz., Tls. 16,000 per mow. The letter of the Commissioner of Public Works dated December 20, 1932, informing the registered owner that the land must be surrendered was not replied to until September 11, 1934, that was, after the Council had taken possession. Also there had not been any reply to letters on the subject from the Commissioner of Public Works in January and February, 1934. Hence no blame could be attached to the Council if values had fallen in the interval and if a settlement had not been made earlier. The work on the road was begun on April 3 and completed on October 30, 1934. Prior to that the only access to the lot on the east (Hart Road) was along a narrow path only touching at one point. The prices paid for adjacent land were in all cases considerably lower than the Council's offer in this case, and moreover in some of the other cases the owners had not obtained any benefit due to the construction of the road.

Mr. Winter, after reference to Cases 235 and 236, said that in the present case the construction of the new road (Hart Road) had resulted in a gain to the owners of 700-ft. of road frontage, but the Council was asking for the same betterment (Tls. 1,000 per mow) as in Case 236, but over one half only of the remaining area, not including the surplus area in the north-east corner on Hart Road, i.e., over an area of mow 21.615.

It was the Council's submission that with the making of Hart Road (and bearing in mind the locality) part of the ground could be used for development' purposes, viz., for houses, shops, or factories. Taking, as a hypothetical case: a strip of land 100 feet deep along Hart Road, which would have an area of 10 mow, Mr. Winter suggested, could be easily developed without inconvenience to the school or playing fields. The improved value of this land being all front land would be Tls. 19,000 a mow, a betterment of Tls. 3,000 a mow or a total of Tls. 30,000, say $41,958. If the Commissioners agreed with this computation of betterment the Council had excellent case for free surrender of the whole area of mow 1.574. The road fronting the lot was made, so betterment had actually accrued, but as regards potential betterment it was the Council's intention to construct Hart Road through to the Settlement Boundary, making it an arterial thoroughfare, which work was now under way.

Mr. Brandt could not agree that factories could be built profitably in that locality. As regards houses there were too many vacant houses now to encourage further construction. He maintained that originally the Council had claimed only potential betterment but was now trying to introduce actual benefit. He failed to see how there could be actual benefit if economic conditions did not warrant development.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Negotiations have been concluded for the acquisition of the following areas of land scheduled for road purposes:—

Road.	*Cad. Lot No.*	*Area Mow.*	*Compensation.*
East Hanbury	Unreg. N. E. Corner of Wuchow and East Hanbury Roads.	0.077	$3,446
Haichow	Unreg. E. of 6476	0.100	517
Liangchow	Unreg. W. of Tinghai Road.	0.045	330
Liaoyang	1814	0.143	nil*
Point	Unreg. W. of 6089	1.218	852
Point	Unreg. E. of Wetmore Road.	0.460	2,252
Point and Ward	Unreg. E. of 7149	1.251	6,291
Sungfow	Unreg. N. of Pingliang and W. of 6845	0.363	2,702
Gordon	Unreg. N. of 4214	0.063	nil†
Haiphong	Unreg. W. of 6007	0.017	309
Hart	Unreg. N. of 6012	0.227	646
Sinza	3486	0.049	nil†
Tonquin	Unreg. W. of 4290	0.855	500

*Compulsory Free Surrender
†Voluntary Free Surrender

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, July 27, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	1	1
Diphtheria	0	0	2	1
Cerebrospinal Fever	0	0	3	1
Tuberculosis	7	1	22	12
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	15	11
Paratyphoid Fever	1	0	0	0
Amoebic Dysentery	4	0	31	2
Bacillary Dysentery	2	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	8	0	12	2
Influenza	0	0	21	2
Malaria	3	0	22	0
Measles	0	0	3	3
Typhus Fever	0	0	1	1
Relapsing Fever	0	0	2	0
Total Deaths from all Causes	6		335	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4617.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Vacancy for Assistant Pharmacist.

APPLICATIONS are invited for the position of male Assistant Pharmacist in the Public Health Department.

Candidates should be unmarried, not over 30 years of age and must be in possession of a recognized statutory qualification in pharmacy.

Pay according to scale.

Applications should be made in candidates' own handwriting and addressed to the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road, accompanied by copies of three recent testimonials.

Application forms may be obtained on application to Room 211.

Canvassing for the vacancy will entail disqualification.

Applications received after August 16 will not be considered.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 25, 1935.

SUMMARY OF GENERAL MUNICIPAL RATE, JUNE QUARTER.

FOREIGN.

	1935		1934		1933	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	2,006	22,502,060	1,901	21,274,604	1,831	19,700,386
Northern do.	1,605	6,082,146	1,527	5,509,804	1,514	5,114,291
Eastern do.	1,947	10,671,266	1,848	9,570,786	1,750	8,354,741
Western do.	3,859	12,089,946	3,509	11,029,150	3,214	9,570,778
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,668	8,177,327	3,996	7,239,489	3,489	6,282,464
Total	14,085	59,522,745	12,781	54,623,833	11,798	49,022,660
Occupied by Foreigners	5,551	29,043,059	5,469	28,351,930	5,545	26,514,614
do. Chinese	6,145	22,887,922	5,453	20,284,539	4,800	16,859,138
Unoccupied	2,389	7,591,764	1,859	5,987,364	1,453	5,648,908
Total	14,085	59,522,745	12,781	54,623,833	11,798	49,022,660
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		606,794		604,022		543,975
Northern do.		142,778		149,930		130,387
Eastern do.		290,986		264,132		223,351
Western do.		290,101		296,207		260,400
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		154,544		144,630		129,785
Total		1,485,203		1,458,921		1,287,898

CHINESE.

	1935		1934		1933	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	7,205	9,887,900	7,234	10,345,902	7,559	10,097,722
Northern do.	13,485	6,777,372	13,528	6,768,716	13,626	6,662,802
Eastern do.	35,171	9,605,598	34,868	9,354,612	34,021	9,035,290
Western do.	26,778	11,200,028	25,284	10,605,120	24,464	9,651,848
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,902	1,212,798	4,442	1,111,020	4,192	1,028,598
Total	87,541	38,683,696	85,356	38,185,370	83,862	36,476,260
Occupied by Foreigners	2,869	1,224,279	3,020	1,299,538	3,070	1,309,231
do. Chinese	78,371	33,388,597	77,912	33,845,426	76,639	32,822,954
Unoccupied	6,301	4,070,820	4,424	3,040,406	4,153	2,344,075
Total	87,541	38,683,696	85,356	38,185,370	83,862	36,476,260
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		295,843		327,063		325,590
Northern do.		210,438		214,959		213,027
Eastern do.		294,674		293,277		278,630
Western do.		325,901		330,513		312,253
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		11,814		14,133		11,376
Total		1,138,670		1,179,945		1,140,876

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer-Revenue

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
34	40 ft. 3″ × 4 ply Fire Engine Suction Hose 260 „ 4″ × 5 „ „ „ „ „ 235 „ 5″ × 6 „ „ „ „ „ 85 „ 6″ × 7 „ „ „ „ „ Delivery: Earliest possible date. Price to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.	—	August 14, 11 a.m. *(Amended)*
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	„
502	12,000 yards Blue Camlet. 36″ wide, fast blue dyed	—	„
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	„
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112″ × 4½″ with worsted tapes	—	„
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	„
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36″ wide, fast khaki dyed	—	„
	Samples to be submitted with tenders Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/35	Supply and Installation of Private Automatic Telephone Exchange—New Central Police Station (re-advertised)	—	August 8, 11 a.m.
35/51	Additions and Alterations Required for Headquarters Offices and Quarters, Shanghai Fire Brigade, No. 270 Honan Road.	—	do.
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Volunteer Corps. Tender No. 7; Supply of 1,000 Packs Web Equipment.

Dong Shin & Co.		$4.20 each
The Oriental Construction & Trading Co.	No. 1	4.20 ,,
	,, 2	4.00 ,,
Maw Leen & Co.		4.15 ,,
*Ah Shing	A.	3.95 ,,
	*B.	3.85 ,,
	C.	3.75 ,,

*Accepted.

P. W. D. Sewage Works. Tender No. 35/38; Construction of the Preliminary Settling Tanks at the Eastern District

Canute D. S. Wang	$132,000
Yung Kee & Co.	129,000
Sing Tuck Kee & Co.	125,000
Cheng Sung Kee & Co.	122,000
San Sun Construction Co.	119,000
Ah Hong & Co.	108,200
Wing Chong Tai	99,760
S. V. Chen Kee	99,000
Hsin Heng & Co.	98,500
Kung Yik & Co.	98,200
Fong Saey Kee & Co.	98,200
Ching Fong Kee	97,950
Waih Lee Construction Co., (N.K.) Ltd.	97,000
Hsu Chun Yuen & Co.	96,980
Yih Woo Kee	96,900
Zen Tai & Co.	96,500
*Sin Jin Kee & Co.	95,950

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, AUGUST 9, 1935. 1558

NOTIFICATION No. 4622.
POLICE FORCE.
Appointment of Probationary Sub-Inspectors of Police—Chinese.

WITH reference to Notification No. 4593, dated May 16, 1935, inviting applications from Chinese citizens for appointment as Probationary Sub-Inspectors in the Police Force, notice is hereby given that certain candidates have been selected to undergo a written examination to be held at the Polytechnic Public School for Chinese on Wednesday, August 21. Notification concerning this examination will be sent from Police Headquarters to all selected candidates.

Applicants who do not receive such intimations should understand that their applications will not receive further consideration. They are requested to call at the Central Registry, Room No. 407, Police Headquarters, No. 185 Foochow Road, for the return of any original testimonials, etc., which they may have submitted with their applications.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 8, 1935.

VICTORIA NURSES' HOME

Mr. Ellis Hayim has been appointed as representative of the Country Hospital on the Victoria Nurses' Home Administrative Committee in the place of the late Mr. V. Meyer. The Committee consists of five members, three of whom are elected by the Council and two by the Board of Governors of the Country Hospital. Dr. E. L. Marsh is the other representative of the Board of Governors. The Council's representatives are: Messrs. J. W. Carney, W. P. Lambe, and Mrs. J. L. Maxwell.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Aug. 9.

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Aug. 9):—

Lt. R. P. Roberts (Feb. 12, 1935).

Long Service Medal—Award:—

The following has been awarded the medal for Long Service:—

Lieutenant W. M. Portrude 31-5-35.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, July 27-August 3, 1935.

Police Force.—The resignation of Warder C. Tate is accepted with effect from August 27, 1935.

Assistant Warder W. A. E. Bullen is promoted to the rank of Warder with effect from June 23, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4616.
PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
Vacancy — Chinese Assistant Veterinary Surgeon.

THE Council requires the services of a Chinese Assistant Veterinary Surgeon in the Public Health Department. Requirements:

1. Applicants must hold foreign qualifications.
2. Age—under 35 and preferably unmarried.

The selected candidate must undergo a medical examination of physical fitness before engagement by one of the Council's Medical Officers, and give satisfactory service for a period of six months on probation before appointment is confirmed.

Commencing Salary $275 to $300 per mensem depending on qualifications. Participation in Superannuation Fund upon confirmation of appointment. After 3 years' satisfactory service the employee is eligible for a Class "L" Letter of Appointment.

Applications should be made on special forms provided for the purpose, in candidates' own handwriting and addressed to the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road, accompanied by copies of three recent testimonials.

Application Forms may be obtained on application to Room 211.

Applications received after August 15 will not be considered.

No interviews will be granted and any canvassing for the vacancy will entail disqualification.

The selected candidate will be required to commence duties on or about October 1, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 18, 1935.

NOTIFICATION No. 4621.
PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.
Tuberculosis Patients in Municipal Hospitals.

NOTICE is hereby given that owing to the limited accomodation and in order to ensure accommodation for acute or otherwise urgent cases the following limitations of period in hospital shall, when circumstances so require, apply with respect to all cases receiving free treatment in the undermentioned hospitals.

Municipal Isolation Hospital.

The period shall be limited to six months, provided that the Commissioner of Public Health may extend it for three months in special cases.

Municipal Sanatorium for Tuberculosis.

The period shall be limited to eight months provided that the Commissioner of Public Health may extend it for four months in special cases.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 1, 1935.

CONSULAR INFORMATION.

Mr. I. Spilwanek, Consul-General for the Union of Soviet Socialist Republics, informs the Council that during his absence from Shanghai, Mr. M. Milikovsky, Vice-Consul, will be in charge of the Consulate-General.

SPECIAL CONCERT AT JESSFIELD PARK.

Miss Lalia Fuchs, pianist, will be the soloist at a special concert to be given by the Municipal Orchestra in Jessfield Park on Saturday, August 10, at 9 p.m. Should the weather be unfavourable the concert will be postponed one week.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, August 3, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	1	0	0	0
Diphtheria	0	0	1	1
Cerebrospinal Fever	0	0	1	1
Tuberculosis	4	3	18	11
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	13	11
Paratyphoid Fever	1	0	1	0
Amoebic Dysentery	2	0		
Bacillary Dysentery	3	1	47	10
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	2	2	7	1
Influenza	0	0	23	1
Malaria	2	0	10	0
Measles	0	0	1	0
Rabies	1	1	0	0
Relapsing Fever	0	0	5	0
Total Deaths from all Causes	13		314	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4614.
ROAD EXTENSION ABANDONMENT.

NOTICE is hereby given that it is proposed to abandon the scheduled extension of Neikiang Road between Poyang and Liangchow Roads.

In the event of no protest against the abandonment being received on or before August 12. 1935. the said scheduling will be removed from the official plans.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 11, 1935.

PROGRAMME FOR ORCHESTRAL AND BRASS BAND CONCERTS AUGUST 9-31.

MONDAYS—		No Performances
TUESDAYS—	August 13 Wayside Park ,, 20 Hongkew Park ,, 27 Wayside Park	Brass Band Concerts from 5.30 to 7 p.m.
WEDNESDAYS—	August 14 ,, 21 ,, 28	Jessfield Park. Orchestral Concerts from 9 to 11 p.m.
THURSDAYS—	August 15 ,, 22 ,, 29	Hongkew Park. Orchestral Concerts from 8 to 9.30 p.m.
FRIDAYS—	August 9 ,, 16 ,, 23 ,, 30	Public Garden. Brass Band Concerts from 9 to 11 p.m.
SATURDAYS—	August 10 ,, 17 ,, 24 ,, 31	Jessfield Park. Brass Band Concerts from 5 to 6.30 p.m. Orchestral Concerts from 9 to 11 p.m.
SUNDAYS—	August 11 ,, 18 ,, 25	Jessfield Park. Brass Band from 10 to 11.30 a.m.

N.B.—Orchestral Concerts will be given in the park special enclosures at the following entrance fees :

Jessfield Park : Seats at $1 and 50 cents (big money). Children and Service Men in Uniform 20 cents (big money).

Hongkew Park : Seats at 40 cents and 20 cents (big money).

Brass Band Concerts will be given in the Park (not in enclosure) therefore without any special charge. Chairs will be available for hire at 20 cents (big money) each.

NOTIFICATION No. 4617.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Vacancy for Assistant Pharmacist.

APPLICATIONS are invited for the position of male Assistant Pharmacist in the Public Health Department.

Candidates should be unmarried, not over 30 years of age and must be in possession of a recognized statutory qualification in pharmacy.

Pay according to scale.

Applications should be made in candidates' own handwriting and addressed to the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road, accompanied by copies of three recent testimonials.

Application forms may be obtained on application to Room 211.

Canvassing for the vacancy will entail disqualification.

Applications received after August 16 will not be considered.

By order,
G. Godfrey Phillips,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, July 25, 1935.

NOTIFICATION No. 4619.

EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the Foreign Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent of Education, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1936 must be submitted not later than October 1, 1935.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education, Shanghai City Government, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent of Education, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1936 must be submitted not later than October 1, 1935.

By order,
G. Godfrey Phillips,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 1, 1935.

NOTIFICATION No. 4618.

ICE CREAM AND ICED DRINKS LICENCE.

NOTICE is hereby given that the Ice Cream and Iced Drinks Licence Conditions are amended by the addition of the following condition:—

"20a.—Every distributor of ice cream and iced drinks shall carry an identification card issued by the Commissioner of Public Health; any ice cream or iced drinks found in the custody of a distributor not having this card will be seized.

The loss of an identification card shall be reported immediately to the Commissioner of Public Health and a fee of $10 shall be paid on the issue of a duplicate card."

By order,
G. Godfrey Phillips,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 1, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 309 Honan Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
34	40 ft. 3″ × 4 ply Fire Engine Suction Hose 260 „ 4″ × 5 „ „ „ „ „ 235 „ 5″ × 6 „ „ „ „ „ 85 „ 6″ × 7 „ „ „ „ „ Delivery: Earliest possible date. Price to include delivery to the Brigade Stores, Hongkew Fire Station.	—	August 14, 11 a.m. *(Amended)*
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of :—		
500	26,000 yards Khaki Drill, 27/28 inches wide, similar in shade to Spinner's Shade No. 2	—	August 15, 11 a.m.
501	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinner's "Calvin" Shade No. 2	—	„
502	12,000 yards Blue Camlet. 36″ wide, fast blue dyed	—	„
503	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	„
504	1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties, 112″ × 4½″ with worsted tapes	—	„
505	2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.	—	„
506	8,000 yards Khaki Cloth for Loongies 36″ wide, fast khaki dyed	—	„
	Samples to be submitted with tenders Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/54	Supply of Hardware for Chengtu Road Police Barracks—Chengtu Road	—	August 22, 11 a.m.
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Chief Engineer of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specific blank or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a bona fide tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of those plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by obit book or registered letter, to " The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kingsway Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the " Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date

FIRE BRIGADE.

Information as to requirements may be obtained at Fire Brigade Headquarters, 200 Hornby Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

54	10 ft. 3" × 4 ply Fire Engine Suction Hose	—	August 16, 11 a.m.
	200 " 2½ " " " "		(Advertised)
	250 " 3 " " " "		
	25 " 6" × 7 " " " "		
	Delivery : Various points, daily.		
	Price to include delivery to the Brigade Stores, Hogtown Fire Station.		

POLICE FORCE.

Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of :—		
200	24,000 yards Khaki Drill, 27/28in inches wide, similar in shade to Spinners' Shade No. 3	—	August 16, 11 a.m.
201	200 yards Khaki Cord, 27 inches wide, similar in shade to Spinners' " Calvin " Shade No. 9	—	"
202	18,000 yards Blue Gemlet, 30" wide, fast blue dyed	—	"
203	8,000 yards Blue Cotton Drill, 27/28 inches wide, fast blue dyed	—	"
204	1,000 pairs Dark Blue Woollen Puttees, 12" × 44" with worsted tapes	—	"
205	2,000 pairs Khaki Woollen Puttees with turn down tops	—	"
206	3,000 yards Khaki Cloth for Lounge 30" wide, fast Khaki dyed	—	"
	Samples to be submitted with tenders.		
	Goods to be delivered on or about January 15, 1936.		
207	Supply of 3,000 pairs Buffalo Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels	—	October 15, 11 a.m.
	Delivery as specified on the tender forms.		

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

207½	Supply of Hardware for Glengrey Road Police Station	—	August 23, 11 a.m.
207½	Supply of 2,500 Rolled Height Metal Road Signs	—	September 30, 11 a.m.
207½	Supply of 50,000 Iarrod Wood Fence Pickets	—	do.
207½	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, AUGUST 16, 1935. 1559

NOTIFICATION No. 4623.

HONGKEW PARK—FISHING.

NOTICE is hereby given that the following amended rules will be enforced as from September 1, 1935:—

1. Permits are issued by the Public Works Department at a charge of $3 per annum.
2. Fishing with rod and line only is permitted and on no account may night lines, dead lines, nets, etc., be used.
3. Not more than two rods per person may be used.
4. The number of permits is limited to one hundred to be issued in the order in which applications are received.
5. Permits are to be shown upon request and apply to fishing only. Ordinary tickets are required for admission to the Park.
6. Permits are issued for a period of twelve months, but may be withdrawn without notice at any time should the Council so decide.
7. No permit holder may kill and/or take away more than two fish in any one day and such fish shall not be less than six inches in length. All other fish landed must be returned to the water alive and care exercised that no unnecessary injury is caused in landing or in detaching fish from the hook.
8. Any infringement of these rules will entail cancellation of the Permit issued to the person concerned.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 15, 1935.

NOTIFICATION No. 4622.

POLICE FORCE.

Appointment of Probationary Sub-Inspectors of Police—Chinese.

WITH reference to Notification No. 4593, dated May 16, 1935, inviting applications from Chinese citizens for appointment as Probationary Sub-Inspectors in the Police Force, notice is hereby given that certain candidates have been selected to undergo a written examination to be held at the Polytechnic Public School for Chinese on Wednesday, August 21. Notification concerning this examination will be sent from Police Headquarters to all selected candidates.

Applicants who do not receive such intimations should understand that their applications will not receive further consideration. They are requested to call at the Central Registry, Room No. 407, Police Headquarters, No. 185 Foochow Road, for the return of any original testimonials, etc., which they may have submitted with their applications.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 8, 1935.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, August 10, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified.	*Deaths registered.*	*Cases notified.*	*Deaths registered.*
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	1	0	1	0
Diphtheria	1	0	3	1
Cerebrospinal Fever	0	0	2	0
Tuberculosis	7	2	20	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	4	0	10	10
Paratyphoid Fever	1	0	1	0
Amoebic Dysentery	3	0	16	2
Bacillary Dysentery	3	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	7	2
Influenza	0	0	5	0
Malaria	6	0	3	0
Measles	0	0	4	3
Relapsing Fever	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes	7		260	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Aug. 16.

Staff:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Aug. 16):—

Maj. B. Y. Woo (Aug. 2, 1935).

Infantry:—

American Machine Gun Company.—Sergeant Leonard Fay Bright to be 2nd. Lt. (Aug. 16, 1935).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts—August 3-10, 1935.

Police Force. — Warder C. R. J. Belson is promoted to the rank of Senior Warder on one year's probation from August 1, 1935.

The resignation of Warder G. S. Sim is accepted with effect from September 6. 1935.

Health Department.—The resignation of Nurse N. G. M. Brown is accepted with effect from September 2, 1935.

Mr. D. Heathcote, Superintendent (Sanitation), retires from August 20, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

PUBLIC LIBRARY.

During July, the Library issued 6,356 volumes to subscribers, 5,164 of fiction and 1,192 of non-fiction, 2,298 persons made use of the reading room during the month. The Library now has 575 subscribers.

The following new books have been added:—

Non-Fiction.

Sun Yat Sen .....By Lyon Sharman
Chinese Government ..By Kalfred Dip Lum
High Tartary ....By Owen Lattimore
Shanghai Bird Year ..By E. S. Wilkinson
Counterfeit .....By Arthur Kallet
Great Essays of All Nations By F. H. Prichard
What Will You Do ..By Aldous Huxley
Point Valaine .....By N. Coward
Poems of Alfred Owen
A. B. C. of Yacht Racing ..By S. Heckstall-Smith
Swim Book .....By Sid. G. Hedges
Swimming the American Crawl By J. Weissmuller
Hoyle's Games .....By Edmund Hoyle
Forward Seat—Modern Horseman-ship for Beginners..By V. S. Littauer
Police Dog .....By David Brockwell

Fiction.

Bagnold, Enid .....National Velvet
Beals, Carleton .....Black River
Bedel, Maurice .....New Arcadia
Bullett, Gerald .....The Jury
Canning, Victor ....Polycarp's Progress
Chesterton, G. K. and Others The Smiling Corpse
Collins, G. E. P. .....Twin Flower
Dombrowski, Kathrina Von Land of Women
Galsworthy, John ....Forsytes, Pendyces and Others
Gibbs, Philip .....Blood Relations
Greenwood, Walter ....His Worship the Mayor
Gregory, Claudius .....Solomon Levi
Hahn, Emily .....Affair
Holt, Gavin .....Black Bullets
Huxley, Aldous .....Antic Hay
Huxley, Aldous ....Little Mexican and other stories
Lawrence, D. H. .....Kangaroo
Lawrence, D. H. .....The Trespasser
Rhode, John .....Hendon's First Case
Roberts, Kenneth .....Arundel
Roche, Arthur Somers ..Shadow of Doubt
Teilhet, Darwin I. ...Bright Destination
Scherer, J. A. B. ....Pilot and Shogun
Wilder, Thorton .....The Cabala
Wolfe, Thomas ..Of Time and the River
Wren, P. C. .....Explosion
Yates, Dornford ....She Fell Among Thieves

Children's Books.

Modern Encyclopedia for Children
Wild Life in Our World
Iron Road .....By Cecil J. Allen
Ho Ming, Girl of New China By E. F. Lewis
Sisters of Silver Creek ..By Bessis Marchant
Silver Hand .....By Eliza P. Pollard
Dickon of the Chase ....By Herbert Strang
Chinese Rhymes for Children
Folk Tales From the Far East By C. H. Meeker.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN JULY.

The number of industrial accidents reported to the Shanghai Municipal Council in July was 228. Of these eight were fatal. Six women were injured. The causes of 191 accidents are known with sufficient accuracy and 109 were specially investigated.

Two fatalities occurred in the building industry, two in the chemical industry, and two in textile trades. One occurred in machinery and metal products trades.

Fifty-three persons were injured in the machinery trades, 23 on buildings under construction or demolition. 21 in textile plants, 23 in the food, drinks and tobacco category, 20 in paper and bookbinding trades, and 22 in transportation.

Classified according to causes, 40 persons were injured on machinery driven by mechanical power. Among these, one was fatally injured on a lift. One fatality was due to electricity. Nine persons (two fatally) were injured in explosions, six (one fatally) in fires, ten by hot or corrosive substances. 32 (one fatally) by being struck by falling bodies, 29 (two fatally) through falling, 26 by stepping or striking against objects.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR JULY.

The Municipal Advocate states in his report that 14,371 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during July, as compared with 11,751 in June. 12,994 were administrative cases and 1,372 were criminal cases. 10,508 persons failed to appear in administrative cases and their bail was confiscated. 2,457 administrative cases were prosecuted to completion; 2,449 persons were convicted and eight acquitted. Five criminal cases were withdrawn and 1,272 were prosecuted to completion; 1,084 persons were convicted and 188 acquitted. The total number of administrative and criminal cases prosecuted to completion was 3,729, as compared with 3,002 during June; 3,533 persons were convicted and 196 acquitted, as compared with 2,889 convicted and 113 acquitted in June.

In addition to the above, there were 285 private criminal prosecutions. 553 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 609 instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations. as compared with 204 private criminal prosecutions, 464 Health and Public Works cases, and 536 traffic cases in June.

Percentage of Convictions. — 99.7 per cent. of the persons charged in administrative cases were convicted and 85.2 per cent. of those charged in criminal cases, making the total percentage of convictions for the month of July 92.4.

Appeals.—(a) By the Council: Two appeals to the High Court were filed. The total number of appeals by the Council pending on July 31 was as follows: In the Supreme Court, 1; in the High Court, 1.

(b). By the Defendants: Sixty-seven appeals were perfected during the month, ten to the Supreme Court, 49 to the High Court and eight to the District Court of Appeals. Thirty-seven appeals by defendants were concluded and dealt with as follows: Accused found not guilty, 1; appeals dismissed, 7; appeals withdrawn, 2; sentences reduced, 27.

There were seventy-four appeals filed by defendants pending on July 31 as follows: In the Supreme Court, 35; in the High Court, 35; in the District Court of Appeals, 4.

Extradition.—Sixteen applications for handing over, involving 37 persons, were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending.—On July 31 there were pending in the High Court and District Court thirty-six cases which with 76 on appeal totals 112 cases pending. In addition, there were eleven cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

NOTIFICATION No. 4618.
ICE CREAM AND ICED DRINKS LICENCE.

NOTICE is hereby given that the Ice Cream and Iced Drinks Licence Conditions are amended by the addition of the following condition:—

"20a.—Every distributor of ice cream and iced drinks shall carry an identification card issued by the Commissioner of Public Health; any ice cream or iced drinks found in the custody of a distributor not having this card will be seized.

The loss of an identification card shall be reported immediately to the Commissioner of Public Health and a fee of $10 shall be paid on the issue of a duplicate card."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 1, 1935.

PROGRAMME FOR ORCHESTRAL AND BRASS BAND CONCERTS AUGUST 16-31.

MONDAYS—		No Performances	
TUESDAYS—	August 20 ,, 27	Hongkew Park Wayside Park	Brass Band Concerts from 5.30 to 7 p.m.
WEDNESDAYS—	August 21 ,, 28	Jessfield Park.	Orchestral Concerts from 9 to 11 p.m.
THURSDAYS—	August 22 ,, 29	Hongkew Park.	Orchestral Concerts from 8 to 9.30 p.m.
FRIDAYS—	August 16 ,, 23 ,, 30	Public Garden.	Brass Band Concerts from 9 to 11 p.m.
SATURDAYS—	August 17 ,, 24 ,, 31	Jessfield Park.	Brass Band Concerts from 5 to 6.30 p.m. Orchestral Concerts from 9 to 11 p.m.
SUNDAYS—	August 18 ,, 25	Jessfield Park.	Brass Band from 10 to 11.30 a.m.

N.B.—Orchestral Concerts will be given in the park special enclosures at the following entrance fees:

Jessfield Park: Seats at $1 and 50 cents (big money). Children and Service Men in Uniform 20 cents (big money).

Hongkew Park: Seats at 40 cents and 20 cents (big money).

Brass Band Concerts will be given in the Park (not in enclosure) therefore without any special charge. Chairs will be available for hire at 20 cents (big money) each.

SUMMARY OF REVENUE FOR JULY

Description	Estimate for 1935	1935			1934			1933		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	$		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
LAND TAX	6,913,850	—	745,288.74	3,908,284.69	—	591,086.54	4,004,121.26	—	12,184.59	2,693,447.77
MUNICIPAL RATE—										
Foreign {General	6,097,000	—	476,336.41	3,140,815.52	—	473,644.49	3,059,005.03	—	546,262.60	2,813,492.08
Foreign {Special	782,100	—	62,651.21	371,788.78	—	63,366.13	347,602.39	—	60,332.53	317,934.69
Chinese {General	4,891,000	—	551,414.52	2,808,617.90	—	608,382.06	2,924,153.67	—	510,095.14	2,718,291.04
Chinese {Special	70,000	—	4,222.38	27,844.84	—	4,890.03	30,699.18	—	1,982.98	25,892.33
Special Advertisement Rate	36,000	—	2,928.48	17,854.31	—	511.30	17,357.54	—	10.49	15,717.55
WHARFAGE DUES	500,000	—	—	278,960.67	—	—	250,138.10	—	—	241,900.04
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	111,000	87	19,804.17	73,781.68	86	18,557.50	74,185.83	122	21,240.61	66,885.09
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	61,000	34	6,948.34	36,035.04	33	7,030.00	40,348.38	64	6,626.45	28,043.16
Billiard and Bowling Saloon	1,200	12	185.00	825.00	9	113.80	694.20	11	147.26	745.57
Eating House, etc.	105,000	1,633	8,762.00	59,433.36	1,369	8,759.34	58,222.57	717	7,646.74	47,623.90
Foreign Food Shop	3,100	34	317.00	2,047.17	30	199.00	1,696.51	3	38.00	1,493.29
Chinese Club	7,000	22	770.00	4,356.01	28	980.00	4,394.87	25	874.15	3,690.04
Foreign Lodging House	3,600	9	72.00	1,745.35	7	56.00	1,834.69	5	38.00	1,391.59
Chinese Lodging House	36,500	187	7,144.00	25,594.18	213	8,015.00	26,346.00	230	8,743.02	24,640.53
Chinese Wine Shop	92,000	420	6,242.17	51,601.12	393	5,480.21	51,687.32	419	6,116.74	52,784.43
Beer and Other Malt Liquor	10,500	26	880.84	5,865.45	41	1,388.34	3,928.79	14	489.59	2,488.47
Tea Shop	22,000	302	2,798.10	13,268.00	239	2,703.83	13,578.18	282	3,310.40	14,225.62
Fruit Shop and Stall	10,500	69	682.00	5,770.37	143	1,430.00	6,625.36	248	2,456.00	7,684.24
Food Hawker	115,000	3,724	7,448.00	51,995.00	5,204	10,408.00	67,235.00	5,567	11,132.70	74,184.92
Foreign Theatre and Cinematograph	55,000	32	4,210.00	28,370.00	35	4,304.00	28,376.65	36	4,043.08	24,797.69
Chinese Theatre, etc.	18,000	51	2,111.00	11,079.50	39	1,277.80	9,704.66	54	1,524.36	9,880.31
Other Entertainments	27,000	37	2,246.40	15,286.30	35	1,894.50	14,753.52	39	1,929.21	11,929.69
Pawn Shop	52,000	341	12,258.60	37,676.24	349	12,578.62	38,331.14	356	18,025.92	54,845.03
Exchange Shop	18,000	798	2,515.90	11,357.41	757	2,336.00	11,264.51	755	2,337.75	11,238.53
Tobacco Shop	31,000	1,103	3,339.90	18,453.16	1,074	3,288.68	18,324.52	1,086	3,315.98	18,102.42
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,800	—	—	1,345.34	1	7.00	1,419.80	1	6.99	1,383.83
Cargo Boat	11,000	1,026	973.50	6,307.50	1,037	962.50	6,356.50	1,215	1,074.03	6,728.96
Ferry and Passenger Boat	1,650	67	134.00	952.00	66	132.00	974.00	73	146.00	1,027.83
Launch	9,000	182	798.00	5,394.00	203	1,044.00	5,231.84	210	973.43	4,955.24
Chinese Boat	5,500	1,009	531.40	2,943.30	1,735	588.30	3,030.10	1,794	597.31	3,106.01
Sampan	900	70	70.00	483.00	95	95.00	543.00	137	136.96	701.44
Private Pony and Carriage	2,800 {P. 25 C. 25}		337.50	1,485.00	P. 42 C. 42	567.00	1,957.50	P. 43 C. 43	571.51	2,262.88
Livery Stable	6,900 {P. 11 C. 7}		138.00	2,796.00	P. 22 C. 20	366.00	3,948.00	F. 46 C. 43	783.01	4,288.84
Motor Vehicle and Garage	1,270,000 {V. 7,909 D. 1,723 G. 99 RF 632}		396,038.71	1,009,536.46	V. 8,126 D. 1,750 G. 88 RF 616	403,534.57	965,692.49	V. 7,417 D. 1,235 G. 101 RF 690	354,971.48	858,676.88
Bicycle	130,000	1,496	2,992.00	129,740.00	945	2,835.00	93,825.00	884	2,651.97	82,995.29
Cart	260,000	12,550	63,390.00	172,578.60	14,154	50,903.74	156,051.58	12,278	47,137.76	144,224.47
Private Rickshaw	406,000 {V.10,451 RF. 697}		83,897.98	275,408.50	12,178	97,426.00	299,176.67	12,099	96,770.05	287,691.06
Public Rickshaw	240,000	9,990	19,980.00	139,860.00	9,990	19,980.00	139,860.00	9,990	19,980.00	140,251.21
Wheelbarrow	65,000	6,541	4,580.54	33,758.58	7,581	5,307.85	38,645.50	8,704	6,087.70	43,955.27
Firearms	34,500	45	452.20	31,987.90	37	416.79	33,026.68	33	355.94	32,586.01
Dog	14,000	298	1,490.00	13,290.00	112	560.00	11,325.00	174	869.94	9,338.60
Sing Song House	57,500	790	11,780.00	40,215.00	894	13,410.00	43,790.00	978	14,670.03	46,210.08
Miscellaneous	22,500	1,248	3,157.53	14,372.38	1,226	2,848.30	13,267.00	1,271	2,779.77	12,226.94
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	352,600	6,534	28,321.77	194,636.11	6,752	28,250.82	196,932.17	6,966	29,208.34	188,781.96
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters	13,000	—	823.70	7,415.35	—	945.43	6,628.03	—	971.43	9,441.65
Miscellaneous	36,000	—	3,408.11	25,113.78	—	3,481.39	22,047.15	—	2,393.73	15,637.91
*Total $	23,011,000		2,555,072.10	13,118,225.85		2,466,342.86	13,148,337.88		1,813,941.67	11,179,822.38

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information as to conditions of supply, standards to which the products must conform and relative tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
4	Supply of the undermentioned fresh, Pasteurized Grade "A" dairy produce to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc. during 1936 :— MILK (in bulk & bottles) approximately 350 pints DAILY. (1 pint=16 fluid ounces=1.032 lb. weight) CREAM (whipping & table) approximately 30 pints MONTHLY Conditions added by tenderers on tender forms are disallowed and may entail disqualification. The successful tenderer may be required to deposit with the Council the sum of $500 as security for due performance of the Agreement.	—	September 16, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/54	Supply of Hardware for Chengtu Road Police Barracks—Chengtu Road	—	August 22, 11 a.m.
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, AUGUST 23, 1935. 1560

NOTIFICATION No. 4623.

HONGKEW PARK—FISHING.

NOTICE is hereby given that the following amended rules will be enforced as from September 1, 1935:—

1. Permits are issued by the Public Works Department at a charge of $3 per annum.
2. Fishing with rod and line only is permitted and on no account may night lines, dead lines, nets, etc., be used.
3. Not more than two rods per person may be used.
4. The number of permits is limited to one hundred to be issued in the order in which applications are received.
5. Permits are to be shown upon request and apply to fishing only. Ordinary tickets are required for admission to the Park.
6. Permits are issued for a period of twelve months, but may be withdrawn without notice at any time should the Council so decide.
7. No permit holder may kill and/or take away more than two fish in any one day and such fish shall not be less than six inches in length. All other fish landed must be returned to the water alive and care exercised that no unnecessary injury is caused in landing or in detaching fish from the hook.
8. Any infringement of these rules will entail cancellation of the Permit issued to the person concerned.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 15, 1935.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Aug. 23.

Staff:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Aug. 23):—

Lt. C. H. Hopkins (Aug. 19, 1935).

Engineers:—

Shanghai Field Company. — The undermentioned officers' commissions are renewed under Art. XI of Corps Regs. (Aug. 23):—

Capt. W. A. L. Pardoe (Aug. 19, 1935).

Lt. A. C. Brennan-Craddock (Aug. 19, 1935).

Services:—

Transport Company.—The undermentioned officers' commissions are renewed under Art. XI of Corps Regs. (Aug. 23):—

Capt. P. W. Ingmer (Aug. 19, 1935).

Lt. G. H. Rendall (Aug. 19, 1935).

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art. XI of Corps Regs. (Aug. 23):—

Cl. "B"—Capt. A. H. Gordon (Aug. 22, 1935).

Lt. W. T. Fulstow (Aug. 19, 1935).

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, August 17, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	2	0
Diphtheria	3	0	6	0
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	3	0	16	12
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	2	13	12
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	2	0	16	4
Bacillary Dysentery	3	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	5	2
Influenza	0	0	3	1
Malaria	9	0	10	1
Measles	2	0	1	1
Total Deaths from all Causes	12		184	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Promotion. — The following promotions are authorized as from dates specified:—

Insp. C. T. Mense to Chief-Inspector 1/8/35.

A/S 214 J. Jackson to Sergeant 1/8/35.

A/S 751 J. Y. Tong to Sergeant 1/8/35.

S/C 53 J. Mariepolsky to A/Sergeant 1/8/35.

S/C 76 J. Allison to A/Sergeant 1/8/35.

S/C 50 D. C. Beeler to A/Sergeant 1/8/35.

S/C 902 J. S. Woo to A/Sergeant 1/8/35.

In Charge.—S/Insp. L. C. Choung will be in charge of the 12th Division during the absence of Insp. L. T. Chu on leave.

Struck Off.—The following men are struck off the strength as from 14/8/35:—S/Cs. 917 C. Q. Chang, 878 V. Y. Djur, 879 V. S. Sung, 897 N. M. Zau. 856 Y. B. Chow, 876 S. Y. Lee, 703 Y. C. Chu, 883 S. D. Koo, 918 C. K. Tam.

Musketry.—From August 1, Mr. W. J. Gande A.C. (Sp.) will be in charge of all matters relating to Musketry.

The following have been detailed to form the Musketry Board:—Supt. J. C. Porritt, Supt. M. Hirsch, Supt. T. Y. Chang. C/Insp. C. T. Mense. Chief Insp. C. T. Mense to be in charge of Range Staff.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts—August 10-17, 1935.

Police Force.—Sergeant C. Marsh is dismissed the Force with effect from August 7, 1935.

H. A. Sevenoaks is appointed Probationary Sergeant on probation from August 15, 1935.

Health Department.—Miss E. C. Dobbie is appointed Head Laundress on probation from August 19, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

PUBLIC WORKS REPORT FOR JULY.

The Acting Commissioner of Public Works reports that at the East Hongkew Market all work, with the exception of alleyway gates, bamboo fence and alteration of latrine, has been completed and the building is ready for occupation.

At the Gaol on Cadastral Lot 1970, Eastern, Foreign Section—Male and Female Divisions—steel furniture to cells has been delivered and fixed, and the floors to staircases and corridors have been finished. The laying of patent floors is proceeding, and the passenger and food lifts have been installed. The compound paths are being paved and the compound levelled. Internal painting throughout is in hand.

At the Chengtu Road Police Barracks, all structural concrete has been poured, also the major portion of internal and external walling has been erected. Undercoating to cement and lime plaster work is in course of application, and the sanitary and electrical installations are progressing satisfactorily.

At the meat market and cold storage block, Abatteir, Sawgin Road, all painting has been finished and practically the whole of the cooling plant has been installed. It is anticipated that the building can shortly be occupied.

House Refuse.—2,028 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,883 tons by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 17,555 tons of house refuse were taken away by contractor's boats, 1,351 tons were sent to Muirhead Road Incinerator; 2,826 tons of house refuse and 357 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Works Shelters.—There were 730 admissions during the month and 94 bundles of wood were chopped.

New Buildings.—The number of blocks of buildings under construction totalled 247. 156 plans were submitted for approval and 63 were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes made numbered 76, while 5,087 inspections were carried out by inspectors.

HEALTH REPORT FOR JULY.

The Commissioner of Public Health reports:—

Until the end of June the general state of the public health this year was most satisfactory. The advent of prolonged spells of heat in July, however, brought a slight reaction. Several fatal cases of heatstroke occurred, and the incidence of communicable diseases of the intestinal group increased. The chief feature was the continued absence of cholera. Erroneous statements concerning an outbreak of this disease, based on information received from unreliable sources, were published by a certain section of the Press, but with the system now in force for tracing an outbreak of cholera, there was no difficulty in proving these statements to be entirely unfounded.

Cholera prevention work was concentrated along two main channels: the individual, and the water supply. Over 49,000 inoculations were performed (not including 2,261 "second" doses). As regards the water supply, through the courtesy of the Waterworks Company roughly 25,000 gallons were issued daily in areas where no piped supply was available, while 972 wells in suburban areas were chlorinated at average intervals of six days. This work, coupled with special attention to itinerant cut fruit and "cold drink" vendors constitute the main defence against cholera and other infectious disorders usually associated with a Shanghai summer.

Vital Statistics.

Foreign Births. — Resident foreign births numbered 36 males and 32 females, and Chinese 796—411 males, 385 females.

Foreign Deaths.—Deaths among the foreign residents totalled 52, of which 23 were Japanese.

The major causes of death were tuberculosis, heatstroke, diseases of the heart, and cancer.

Chinese Deaths. — 1,420 Chinese deaths were recorded, of which the major causes were senility, diseases of the nervous system, tuberculosis, and the enteric group of diseases.

Communicable Diseases.—There was a general increase in communicable diseases of the alimentary tract, there being eight foreign and 69 Chinese cases of typhoid and para-typhoid fevers, and 21 foreign and 130 Chinese cases of dysentery.

There were 14 foreign and 46 Chinese cases of malaria, and 19 Chinese cases of relapsing fever.

Rabies.—Two Chinese non-resident cases died at the Chinese Isolation Hospital. One patient, a woman aged 32, had been bitten by a cat three months ago, whilst the other, a young man, aged 27, had been bitten by a dog about six weeks previously. Neither of them had received any treatment.

Medical Laboratory.

A total of 5,277 general pathological examinations were carried out, and of 334 specimens of water, ice cream, etc., investigated, 113 were found to be below standard.

Anti-Rabic Institute.—127 persons, including 15 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 145 cases treatment was advised. Forty received full treatment, 52 precautionary treatment, and 23 patients failed to complete the treatment advised.

Hospital Division.

Municipal Isolation Hospital.—There were 24 admissions, of which ten were cases of pulmonary tuberculosis. There were two deaths, both tubercular cases.

Tuberculosis Sanatorium.—Here, as in the above hospital, the new regulations for limitation of hospitalization are being applied as circumstances permit. The general condition of most of the patients is good.

Tuberculosis Clinic.—There was a record number of new cases: i.e. 32 as compared with a monthly average of 20. The total attendances have also increased.

A few more comparatively early cases are beginning to appear, but still the vast majority are too advanced to be improved much under present conditions.

Chinese Isolation Hospital.—There was a slight drop in the number of admissions during July, the number being 89 against 91 last month, and on the whole the distribution of diseases was fairly normal for the season.

Ward Road Gaol.—There were 140 admissions to the Gaol Hospital and 632 admissions to the Hospital Block, making a total of 772.

Municipal Police Hospital (Chinese Section).—This hospital has been fairly busy and there were 26 operations performed, of which 13 were major.

On the medical side the chief cases of interest were two cases of para-typhoid fever and one case of filariasis. The latter was discovered during an operation for hydrocele.

Municipal Police Hospital (Indian).—There was nothing of outstanding interest, though two deaths were recorded

The Out-patient Departments in both sections of the Municipal Police Hospital were busy, there being 1,743 attendances in the Chinese and 604 in the Indian (including attendances at Gordon Road Depot Clinic).

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily milk production was 28,265 lbs., showing a decrease of 13.29 per cent. as compared with June.

The daily cream production was 637 lbs. and butter 86 lbs.

Eleven samples of milk were found unsatisfactory chemically, while 35 samples out of a total of 89 were found to be below bacteriological standard.

Communicable Disease.—Contagious pleuro-pneumonia caused the death of six animals in three different dairies. In addition, there were three deaths from anthrax, six from tuberculosis and 14 from various other causes, making a total of 29 animals disposed of on account of disease.

Tuberculin Testing.—One hundred and thirty-six animals of one Grade "A" Dairy were re-tested by request of the management. There were two reactors

Meat Supply.—Activities at all slaughterhouses were normal, with comparatively slight variations in supply.

Markets and Bakeries.

Special attention was directed by this branch to suppressing the sale of unlicensed ice cream and unlicensed fruit drinks. The use of identification cards by coolies delivering ice cream was introduced during July in order to control hawkers and unlicensed vendors. Several hundreds of bottles of fruit drinks made in unlicensed premises were confiscated.

Hawkers in the vicinity of markets in the Eastern and Western Districts again created a nuisance and a number of arrests were made.

In view of the success recorded last month of the use of fly-traps in certain licensed premises, their use has been recommended to all licensees of food shops and market stall keepers.

Sanitation Division.

The routine measures taken to suppress fly and mosquito breeding were vigorously maintained. Numbers of sanitary latrines were efficiently fly-proofed and cleansed.

Cholera inoculations became increasingly popular and calls were received from all districts which kept the daily programmes filled. A total of 49,198 inoculations were performed, which includes 2,275 done at the Ricsha Licensing Station; in addition 2,261 second doses were administered.

As in previous years, in order to meet the demand in rural parts of the Settlement, a free supply of water from hydrants has again been generously provided by the Shanghai Waterworks Co., Ltd. The number of hydrants supplying free water totalled 32.

The chlorination of shallow wells (a usual summer precaution) was continued and the number of treatments carried out during the month totalled 4,862.

As much attention as possible was given to vendors of cut melons and other fruit, which resulted in many of them providing suitable glass covers for the cut fruit they displayed.

A new edition of "How to Keep Healthy in Shanghai" in English and Chinese, was put into circulation.

Open Air Swimming Pool.—The attendances at the pool were again lower than the corresponding month last year, which may be ascribed to two reasons, viz., (1) inclement weather early in the month and (2) the opening of another swimming pool nearby (outside the Settlement).

Vital Statistics

Notifiable Diseases	Residents Only: Foreign Cases	Chinese Cases	Chinese Deaths	Non-Residents: Chinese Cases	Chinese Deaths
Typhoid Fever	6	67	2	47	
Para-typhoid Fever	2	2			
Typhus Fever		2		2	
Smallpox		3		1	
Measles	5	10	2	2	
Scarlet Fever	3	11		1	
Diphtheria	2	16		2	
Influenza	1	107		8	
Plague					
Tuberculosis (all forms)	26	93	13	62	
Malaria	14	46		1	
Cholera					
Dysentery	21	130	2	18	
Relapsing Fever		19			
Ep. Cereb. Meningitis		5		2	
Anthrax					
Rabies					
Schistosomiasis					
Beri-beri	11	40	3	4	
Encephalitis Lethargica					
Leprosy					

	Foreign	Chinese
Total Deaths: All Causes	52	1,420
Death Rates per mille	12.27	14.99
Corresponding Month Last Year	15.87	16.30

General Sanitation Work

July, 1935.

Inoculations against Cholera	51,459
Vaccinations against Smallpox	7
Foreign communicable disease enquiries	77
Chinese communicable disease enquiries	396
Enquiries into Chinese deaths	721
Disinfections after communicable disease	815
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected	11,525
Houses cleansed and limewashed	586
Exposed corpses removed and buried	552

Smoke nuisances investigated ..	13
Offensive trade processes investigated	2
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	0
Complaints from public received and investigated	122
Insanitary conditions reported ..	8,519
Intimations and notices issued ..	471
Inspections of licensed and other premises	9,135
Applications for licences received ..	169
Prosecutions (including Hawkers)	534
Samples taken for examination (excluding Ice Cream)	292
Ice Cream samples taken for examination	102
Ice Cream samples found below standard	40
Pounds of unsound food destroyed	6,667
Wells chlorinated	4,863
Insanitary wells abolished	1
Proper water supply provided ..	0
Coffin permits issued	7

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water Sample received.—30/7/1935.
Report sent out.—7/8/1935.

Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity. pH value 7.1.

Chemical Examination :—

Parts per 100,000

Solid matter in solution	25.0
Appearance on ignition	Slight charring
*Total Hardness :	14.0
(a) Carbonated (temporary)	12.5
(b) Non-carbonated (permanent)	1.5
Chlorine in Chlorides	4.9
Nitrogen as Nitrates	0.1713
Saline ammonia	0.0020
Albuminoid ammonia	0.0082
Poisonous metals	None
Nitrites	None
Phosphates	None
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.1153

*Hardness determinations are by acid and alkali ; not by soap method.

Chlorine in chlorides figure has increased from 2.0 to 4.9 and considerably higher figures for total dissolved solids are shown. Nitrites have only been present in very minute traces.

Free chlorine has varied from 0.02 to 0.06 parts per million in samples taken from the Laboratory tap and from 0.0 to 0.08 parts per million in samples taken from other points.

Bacteriological Examination :—

36 samples from taps in various parts of the Settlement were examined, of these, 12 samples were below standard, as follows :—

3 contained indeterminate organisms of B.coli group 100, 100, 190 per litre.

3 contained B.aerogenes 25, 25, and 36 per litre.

1 contained B.aerogenes 36, 475, and 1,270 ; and indeterminate organisms of B.coli group 15, 21, and 36 per litre.

1 contained B.aerogenes 21 ; and B.coli communior 10 per litre.

2 contained B.aerogenes 45 and 270 ; and B.coli communis 15 and 190 per litre.

The remaining samples contained less than 10 organisms of the B.coli group per litre.

Report on Analysis :—

Results satisfactory. All poor samples traced to local neglect of taps, etc.

PARKS REPORT FOR JULY.

The Acting Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Open-air Concerts.—The number of open-air concerts held in parks during the month was as follows:—

Jessfield Park:—Seven orchestral and six brass band concerts.

Hongkew Park:—Four orchestral and two brass band concerts.

Public Garden:—Three brass band concerts.

Wayside Park:—Three brass band concerts.

Hongkew and Wayside Parks—Sports.—Playing spaces were open for play on 23 days during the month. Seven special baseball matches took place in Hongkew Park between local teams and a team from the Hosei University, Japan. These matches attracted large numbers of spectators, the largest attendance being on the 7th, when 2,581 persons paid for admission.

Zoological Garden.—Two lavatories in this garden were opened during the month.

An alligator, captured in the vicinity of Hangchow and measuring 4 feet 6 inches, was purchased and included in the collection.

Kiaochow Park.—Two stands, each providing seating accommodation for 500 persons, were constructed in readiness for the proposed series of baseball matches; a temporary lavatory was erected in close proximity to these stands. A large, portable fence in sections was constructed to separate the baseball ground from the rest of the park on the occasion of baseball matches.

General.—3.431-in. of rain were registered in Kiaochow Park, the heaviest rainfall taking place on the 1st, when 1.81-in. were registered.

The total number of visitors to all parks, gardens and children's gardens was 654,657.

PROGRAMME FOR ORCHESTRAL AND BRASS BAND CONCERTS AUGUST 23-31.

MONDAY—		No Performance
TUESDAY—	August 27	Wayside Park. Brass Band Concert from 5.30 to 7 p.m.
WEDNESDAY—	August 28	Jessfield Park. Orchestral Concert from 9 to 11 p.m.
THURSDAY—	August 29	Hongkew Park. Orchestral Concert from 8 to 9.30 p.m.
FRIDAYS—	August 23) ,, 30)	Public Garden. Brass Band Concerts from 9 to 11 p.m.
SATURDAYS—	August 24) ,, 31)	Jessfield Park. (Brass Band Concerts from 5 to 6.30 p.m. (Orchestral Concerts from 9 to 11 p.m.
SUNDAY—	August 25	Jessfield Park. Brass Band from 10 to 11.30 a.m.

N.B.—Orchestral Concerts will be given in the park special enclosures at the following entrance fees :

Jessfield Park : Seats at $1 and 50 cents (big money). Children and Service Men in Uniform 20 cents (big money).

Hongkew Park : Seats at 40 cents and 20 cents (big money).

Brass Band Concerts will be given in the Park (not in enclosure) therefore without any special charge. Chairs will be available for hire at 20 cents (big money) each.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information as to conditions of supply, standards to which the products must conform and relative tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
4	Supply of the undermentioned fresh, Pasteurized Grade "A" dairy produce to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc. during 1936 :— MILK (in bulk & bottles) approximately 350 pints DAILY. (1 pint=16 fluid ounces=1.032 lb. weight) CREAM (whipping & table) approximately 30 pints MONTHLY Conditions added by tenderers on tender forms are disallowed and may entail disqualification. The successful tenderer may be required to deposit with the Council the sum of $500 as security for due performance of the Agreement.	—	September 16, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/55	Supply and laying of Mastic Tiles—Chengtu Road Police Barracks, Chengtu Road, Cadastral Lot 1995, Western.	—	September 5, 11 a.m.
35/56	Erection of extension to Staff Quarters, Jessfield Park.	—	do.
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 35/51 ; Additions and Alterations Required for Headquarters Offices and Quarters, Shanghai Fire Brigade, No. 270 Honan Road.

Yuen Chong & Co.	$23,350
Kung Yik & Co.	22,650
S. V. Chen Kee	14,350
Sing Tuck Kee & Co.	10,500
Cheng Sung Kee & Co.	9,668
Cheng Tai & Co.	8,600
Waih Lee Construction Co., (N.K.) Ltd.	7,600
Hsin Yak Zau	7,600
Kee Wah	7,100
Ching Fong Kee	6,680
Zen Tai & Co.	6,666
*Hsu Chun Yuen & Co.	6,550

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, AUGUST 30, 1935. 1561

NOTIFICATION No. 4624.

THE Council hereby offers for sale an armour plated bullet-proof motor truck with 4 cylinder Ford Engine. Mileage 600 miles. The Council does not bind itself to accept any tender. The truck may be seen at the S.V.C. Drill Hall.

The use of armoured vehicles in the Settlement is subject to certain special conditions, and the purchaser will be required to give a written undertaking to observe these conditions. A copy of the special conditions may be inspected at S.V.C. Headquarters where any further information may also be obtained.

Tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be submitted before 11 a.m. on September 17, 1935, to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 29, 1935.

NOTIFICATION No. 4623.

HONGKEW PARK—FISHING.

NOTICE is hereby given that the following amended rules will be enforced as from September 1, 1935:—

1. Permits are issued by the Public Works Department at a charge of $3 per annum.
2. Fishing with rod and line only is permitted and on no account may night lines, dead lines, nets, etc., be used.
3. Not more than two rods per person may be used.
4. The number of permits is limited to one hundred to be issued in the order in which applications are received.
5. Permits are to be shown upon request and apply to fishing only. Ordinary tickets are required for admission to the Park.
6. Permits are issued for a period of twelve months, but may be withdrawn without notice at any time should the Council so decide.
7. No permit holder may kill and/or take away more than two fish in any one day and such fish shall not be less than six inches in length. All other fish landed must be returned to the water alive and care exercised that no unnecessary injury is caused in landing or in detaching fish from the hook.
8. Any infringement of these rules will entail cancellation of the Permit issued to the person concerned.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 15, 1935.

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The Municipal Orchestra and Band will not play concerts between September 1 and September 22, this being the annual holiday period. Further open-air concerts may be given before the opening of the winter season.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, August 17-24, 1935..

Fire Brigade.—Sub-Officer R. S. Somers is promoted to the rank of Assistant Station Officer on probation from August 15, 1935.

Police Force.—The resignation of Probationary Assistant Warder G. Wiklund is accepted with effect from November 15, 1935.

J. V. Bourmakin is appointed Assistant Warder on probation from August 19, 1935.

Health Department. — Mr. G. Vladimiroff is appointed Assistant Mechanic on probation from September 1, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, August 24, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	1	1
Diphtheria	0	0	1	0
Cerebrospinal Fever	0	0	1	1
Tuberculosis	5	3	26	21
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	16	14
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	4	0	34	11
Bacillary Dysentery	2	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	3	2
Influenza	0	0	8	1
Malaria	2	0	4	1
Measles	0	0	1	1
Typhus Fever	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes		7		278

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

POLICE REPORT FOR JULY.

The Acting Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	3	Nil	1
Attempted murder	2	Nil	Nil
Manslaughter	1	Nil	1
Armed kidnapping	Nil	Nil	Nil
Abduction	3	7	6
Armed robberies	27	24	16
Other robberies	5	7	5
Being member of a criminal gang.	Nil	Nil	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	29	33	15
Burglary	25	25	12
Thefts	786	696	525
Receiving stolen property	3	6	7
Snatching	41	49	20
Opium offences	133	121	182
Gambling offences	11	16	20
Other crimes	324	256	160
Total	1,393	1,240	970

The total of 1,393 cases of reported crime shows an increase of 153 compared with that for June and an increase of 423 over the corresponding month last year, simple theft and cases of assault being the main cause of this increase. "A" Division shows a decrease of 11, "B" Division an increase of 43, "C" Division an increase of 115, and "D" Division an increase of 6. The cases were distributed as follows:—

	July	June
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Road)	363	374
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	309	266
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	401	286
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	320	314

Arrests for crimes committed show an increase as compared with last month and a decrease in comparison with the figure for May, 1,272 having been apprehended in July as against 1,252 in June and 1,493 in May. In addition 106 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Eighty-eight persons were arrested on behalf of other authorities.

Three cases of murder were reported. As a result of a quarrel a Chinese police watchman shot another watchman who was employed in the same alleyway off Tientsin Road. The accused was sentenced to 15 years' imprisonment. A Chinese assistant was shot by an armed robber who, with others, attempted to commit a robbery at a pawnshop in Haining Road. Two arrests have been made. A Chinese assaulted his wife with fatal results. He was arrested and is on remand.

There were two cases of attempted murder. A male Chinese fired a shot at a compatriot, wounding him in the shoulder. The victim succeeded in arresting his assailant and handed him over to the police. Jealousy is believed to have been the motive for this offence. A Chinese member of a police party was wounded by shots fired by four armed robbers, who resisted arrest and were subsequently shot dead by Police.

There was one case of manslaughter. A Chinese chauffeur during a quarrel with another received a blow on the head to which he subsequently succumbed. The culprit was sentenced to three years and six months' imprisonment.

The 27 reports of armed robbery, 3 more than in June, were distributed as follows:—

	July	June
"A" Division	7	7
"B" "	7	6
"C" "	2	4
"D" "	11	7

The 25 burglaries, the same number as recorded in June were distributed as follows:—

	July	June
"A" Division	4	5
"B" "	12	13
"C" "	3	3
"D" "	6	4

Twenty-nine housebreakings were recorded as against 33 in June. The cases were distributed as follows:

	July	June
"A" Division	6	10
"B" "	9	7
"C" "	7	8
"D" "	7	8

The 786 cases of simple theft, showing an increase of 90 as compared with June, were distributed as follows:—

	July	June
"A" Division	216	212
"B" "	168	141
"C" "	230	172
"D" "	172	171

"A" Division recorded 19 cases of shoplifting, the same figure as last month. Nineteen arrests were made. There were 97 cases of pocketpicking, an increase of 25 as compared with the previous month. Sixty-two arrests were made. Sixty-seven bicycles and one motor-car were stolen. Sixteen bicycles and the motor-car, with some parts missing, were recovered. Fourteen arrests were made.

Three cases of receiving stolen property, three less than in June, were recorded.

There were 41 cases of snatching as against 49 in June. Twenty-eight arrests were made. The cases were distributed as follows:—

	July	June
"A" Division	6	24
"B" "	13	12
"C" "	17	10
"D" "	5	3

There was an increase of 12 in opium offences.

Narcotics Section. — The Headquarters Narcotic Section carried out 17 raids and arrested 57 persons. Police station staffs dealt with 116 narcotic cases and arrested 222 persons. 140 were sentenced to terms of imprisonment and 27 were, in addition fined. 178 persons were fined only, 60 were discharged, and one is on remand. Two persons who were on remand from June were sentenced to terms of imprisonment, while four persons who were on remand from April are still awaiting trial. 74¾ ozs. of opium 438⅛ ozs. of opium substitutes, 2½ ozs. of morphine, 185⅝ ozs. of heroin, 213 pipes and one syringe were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $7,058.

The number of gambling offences decreased from 16 to 11.

Other forms of crime show an increase of 68.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included: (1) The arrest of four armed robbers immediately following a robbery, and the seizure of three imitation pistols. Four charges of armed robbery were preferred against the accused who were each sentenced to five years' imprisonment. (2) The arrest and conviction of three Chinese for attempted extortion by means of threatening letters and depositing a bomb. They were sentenced as follows:—One to three years' imprisonment and two to three months' imprisonment suspended for two years. (3) The arrest of five male Chinese waiting to commit armed highway robbery and the seizure of a pistol containing eight rounds of ammunition.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of two male Chinese who, while attempting to commit an armed robbery, murdered a pawnshop assistant.

Notable work in "D" Division included: (1) The cornering of a gang of four robbers, three of whom were armed, at 156 Pingliang Road. A shooting affray resulted in which all four were killed by the police and a Chinese detective constable was wounded by the criminals. Two automatic pistols and one revolver, used by the culprits, were seized. Members of this gang were subsequently identified as being connected with three cases of armed robbery.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: theft 24, burglary 6, housebreaking, etc., 4, unarmed highway robbery 1, pocketpicking 1, threatening letters 2 and fraud 3.

The Headquarters Crime Branch Detective conducted investigations into 16 cases and effected the arrest of 27 persons. In addition, enquiries were continued in 11 cases previously reported.

Stolen property.—Property valued at $364,704.38 was alleged to have been stolen as against property valued at $157,258.78 in June. One case of theft of bonds involving $210,000 accounts for the large increase.

"A" Division	$112,913.56
"B" "	17,713.35
"C" "	222,643.53
"D" "	11,433.84

Property valued at $66,169.17 was recovered.

Suicides.—Twenty Chinese males, 21 Chinese females and one foreign female came to the notice of the police as having committed suicide.

Finger Print Bureau.—The total number of records received by the Bureau from all sources was 2,937. This shows an increase of 143 as compared with the previous month and an increase of 695 by comparison with the corresponding period of last year. 2,660 gaol cards were received and checked, 915 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 289 for checking of appeal decisions, etc., 848 for verification of identity on release from gaol and 608 for checking of sentences and completion of records according to execution orders issued by the Court.

Finger print investigations were made into 35 reported cases of the following nature:—Armed robbery 8, attempted suicide 1, burglary 6, factory breaking 2, godown breaking 1, housebreaking 1, larceny 7, larceny of motor-car 5, office breaking 3, shop breaking 1. Prints were obtained in 12 cases.

With a view to establishing their identity the bodies of 26 unknown Chinese, who died under various circumstances, were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Positive results were obtained in eight instances.

The Crime Branch Studio took 480 photographs and printed 1,812 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 6

Number of habitual criminals released 1

Number of first offenders released 5

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences:—Armed robbery 5, murder 1.

Since the commencement of the Amnesty 2,801 prisoners have been released under the scheme. 978 of these ex-convicts have been re-arrested for offences committed since their release.

Conditional Release. — Since the commencement of the Conditional Release scheme 75 persons have been liberated under the new order, 10 prisoners having been released during July. Three have been re-arrested and another has since died.

Communism. — Thirty-six persons were prosecuted for communist offences. Of this number 16 were extradited to the Chinese authorities, two were each sentenced to 2½ years' imprisonment, eight were released, while the remaining 10 were on remand at the end of the month.

Of four persons charged for similar offences and remanded from previous months, two were sentenced to 2½ years' imprisonment each, one was sentenced to one year and three months' imprisonment, while the remaining one is still on remand.

Communist literature issued at various places, including 21 addresses visited in effecting the arrests of the persons mentioned, amounted to 2,600 copies.

Strikes.—Six strikes occurred in the Settlement during July. They affected a total of 1,535 workers and resulted in a loss of 2,207 working days. Statistics of strikes which occurred in the three areas in Shanghai are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	6	1,535	2,207
French Concession	2	74	354
Total	8	1,609	2,561
Total for the corresponding month of 1934	12	6,069	111,347

Film censorship.—153 cinema films were censored by police censors in various theatres in the Settlement and French Concession. Of these 53 were feature productions and 100 were short introductory films and newsreels. Of the feature films, 49 were passed without question and four were passed after certain objectionable parts had been deleted. All the short films and newsreels were passed without question.

Rice.—The average price of rice for July was as follows:—

	Chinese Rice	Saigon Rice
Best quality	$12.52	$11.32 per picul
Good quality	11.52	10.32 " "
Ordinary quality	10.48	9.32 " "

Traffic. — Court proceedings were instituted in 706 (99 foreigners and 607 Chinese) of 2,308 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt

with by letter of warning or entry of caution on their records.

1,712 public richa pullers were charged in the Central and Louza districts for various breaches of the Traffic Regulations, while three private richa licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

Motor horn nuisance.—There were 78 prosecutions for this offence, and, in addition, four chauffeurs had their driving licences suspended for repeated convictions for this offence.

Safety First.—The two professional story-tellers visited and gave 162 addresses in teashops, mills, etc., on Safety First themes. Their audience roughly totalled 7,540 persons.

Accidents.—The total number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 836, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person (no fatal) 92
2. Damage to property only .. 473
3. Injury to person only (including 6 fatal) 271

Total 836

Tabular details

1. *Damage to vehicles and property.*

	Trivial	Serious
Tramcars	30	—
Omnibuses	21	1
Motor trucks	26	2
Private motor-cars	190	3
Public motor-cars	36	2
Motor cycles	11	—
Richas	156	—
Bicycles	126	—
Handcarts and Wheelbarrows	18	—
Other vehicles	3	—
Fixed objects	51	—
Pedestrians property	6	—
	674	8
Total	682	

2. *Injury and death and vehicles involved:*—

	Pedestrians Injured		
	Trivial	Serious	Killed
Tramcars	2	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	24	1	2
Private motor-cars	64	4	1
Public motor-cars	22	2	—
Motor cycles	15	1	—
Richas	20	—	—
Bicycles	63	1	—
Handcarts and Wheelbarrows	22	2	—
Other vehicles	3	—	1
Total	235	11	4

	Passengers, drivers and pullers. Injured		
	Trivial	Serious	Killed
Tramcars	1	1	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	6	—	2
Private motor-cars	5	—	—
Public motor-cars	1	—	—
Motor cycles	—	—	—
Richas	63	3	—
Bicycles	42	1	—
Handcarts and Wheelbarrows	13	—	—
Other vehicles	—	—	—
Totals	131	5	2

Comparative figures for July, 1934, and July, 1935:—

	July, 1934.	July, 1935.
Injured	431	382
Killed	10	6

Where accidents occurred:—

	Injured	Killed
At street intersections	53	—
Elsewhere	329	6

Children under 16 years:—

Injured.	Killed.
111	3

Prisoners in custody on July 31, 1935.—There were 6,040 prisoners in police custody on July 31; 5,809 of these were in Ward Road Gaol, 43 in Amoy Road Gaol, 15 in the Reformatory, the remainder being in police stations.

Dogs.—Seized by police 539; handed over to police 46; restored to owners on payment of redemption fee 50; restored to owners without payment 34; destroyed at Police Kennels 493; sent to observation kennels by police 38; remaining at kennels on July 31, 1935, 36; shot by police 146.

FIRE BRIGADE REPORT FOR JULY.

The Chief Officer reports that during the month 70 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	39	10	1	50
False Alarms (good intent)	9	1	—	10
False Alarms (malicious)	1	—	—	1
Chimney Fires	—	—	—	—
Special Calls	8	1	—	9
	57	12	1	70
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $275 — Ch. $114,371)	114,646	—	—	114,646
Special Rated Area (Fgn. $4,300 — Ch. $755)	—	5,055	—	5,055
	$114,646	$5,055	—	$119,701
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $1,740,000—Ch. $8,678,000) ..	10,418,000	—	—	10,418,000
Special Rated Area (Fgn. $228,700—Ch. $59,000)	—	287,700	—	287,700
	$10,418,000	$287,700	—	$10,705,700

There was no noteworthy fire during the month.

Emergency Ambulance Service.

666 calls were received and in connection therewith 675 patients were conveyed to various hospitals. This figure is a record for the ambulance service, being 130 more than July of 1934, the previous highest monthly total.

NOTIFICATION No. 4619. EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the Foreign Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent of Education, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1936 must be submitted not later than October 1, 1935.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education, Shanghai City Government, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent of Education, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1936 must be submitted not later than October 1, 1935.

By order,

G. GODFREY PHILLIPS,

Council Chamber, *Acting Secretary.*

Shanghai, August 1, 1935.

NOTIFICATION No. 4621. PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Tuberculosis Patients in Municipal Hospitals.

NOTICE is hereby given that owing to the limited accommodation and in order to ensure accommodation for acute or otherwise urgent cases the following limitations of period in hospital shall, when circumstances so require, apply with respect to all cases receiving free treatment in the undermentioned hospitals.

Municipal Isolation Hospital.

The period shall be limited to six months, provided that the Commissioner of Public Health may extend it for three months in special cases.

Municipal Sanatorium for Tuberculosis.

The period shall be limited to eight months provided that the Commissioner of Public Health may extend it for four months in special cases.

By order,

G. GODFREY PHILLIPS.

Council Chamber, *Acting Secretary.*

Shanghai, August 1, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information as to conditions of supply, standards to which the products must conform and relative tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
4	Supply of the undermentioned fresh, Pasteurized Grade "A" dairy produce to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc. during 1936 :— MILK (in bulk & bottles) approximately 350 pints DAILY. (1 pint=16 fluid ounces=1.032 lb. weight) CREAM (whipping & table) approximately 30 pints MONTHLY Conditions added by tenderers on tender forms are disallowed and may entail disqualification. The successful tenderer may be required to deposit with the Council the sum of $500 as security for due performance of the Agreement.	—	September 16, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building..		
35/55	Supply and laying of Mastic Tiles—Chengtu Road Police Barracks, Chengtu Road, Cadastral Lot 1995, Western.	—	September 5, 11 a.m.
35/56	Erection of extension to Staff Quarters, Jessfield Park.	—	do.
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, SEPTEMBER 6, 1935. 1562

NOTIFICATION No. 4626.

LICENSING OF PUBLIC RICSHA PULLERS.

NOTICE is hereby given that on and after September 15, no puller will be allowed to pull a public ricsha unless he possesses a licence to do so and wears his enamelled badge visibly upon his left arm, or he has been registered, in which case he must produce his registration certificate on request.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 5, 1935.

DEATH OF THE QUEEN OF THE BELGIANS.

Mr. W. P. Lambe, Acting Chairman of the Council, on August 31 wrote to Mr. J. Delvaux de Fenffe, Acting Consul-General for Belgium:—

"It was with profound grief that my colleagues and I learnt of the tragic death of your Queen. On behalf of the Municipal Council I wish to convey to you and to the Belgian community in Shanghai our heartfelt sympathy and condolence in your great loss and in your mourning for a Queen so universally beloved."

ASSESSMENT OF HOUSES AND BUILDINGS.

Any ratepayer who is dissatisfied with any assessment made for the purposes of General Municipal Rate may, within thirty days after receipt of notice of the assessment, by completing and forwarding the prescribed form obtainable at the Revenue Office, Administration Building, appeal to the Finance, Rate and Appeal Committee of the Council which will determine the appeal and report to the Council thereon after obtaining the advice of the Rate Assessment Committee. If no appeal is made within the said period of thirty days and in any case where the appeal is not sustained the assessment declared shall be binding.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, August 24-31, 1935.

Police Force.—The resignation of Sergeant N. Harrison is accepted with effect from September 24, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4625.

NOTICE is hereby given that the Municipal Offices will be closed to public business on Thursday, September 12.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 5, 1935.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, August 31, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	2	0	1	0
Diphtheria	0	0	2	0
Cerebrospinal Fever	1	1	0	1
Tuberculosis	7	2	19	12
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	13	13
Paratyphoid Fever	4	0	0	0
Amœbic Dysentery	4	0	15	6
Bacillary Dysentery	2	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	5	1
Influenza	0	0	5	1
Malaria	3	0	2	0
Measles	0	0	2	2
Rabies	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes	11		293	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

COMMITIEE MEETING.

Orchestra and Band Committee, Aug. 29.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), E. G. Clarke, W. J. Dexter, A. J. Hughes, L. de Luca, J. Ohi. Absent: Mr. Tzu Huang.

CONSULAR INFORMATION.

Sir John Brenan, K.C.M.G., H. B. M. Consul-General, informs the Council that he has resumed charge of the British Consulate-General.

OPEN AIR SWIMMING POOL.

With effect from the afternoon of Sunday, September 15, the Municipal Open Air Swimming Pool will be closed for the year.

NOTIFICATION No. 4624.

THE Council hereby offers for sale an armour plated bullet-proof motor truck with 4 cylinder Ford Engine. Mileage 600 miles. The Council does not bind itself to accept any tender. The truck may be seen at the S.V.C. Drill Hall.

The use of armoured vehicles in the Settlement is subject to certain special conditions, and the purchaser will be required to give a written undertaking to observe these conditions. A copy of the special conditions may be inspected at S.V.C. Headquarters where any further information may also be obtained.

Tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be submitted before 11 a.m. on September 17, 1935, to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 29, 1935.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Negotiations have been concluded for the acquisition of the following areas of land scheduled for road purposes:—

Road.	*Cad. Lot No.*	*Area Mow.*	*Compensation.*
Foochow and Kiangse	100B	0.612	$76,308
Range	966	0.070	3,000
Chaoyang	Unregd. N.E. Corner of Melchow Road	0.230	1,418
Dalny	Unregd. W. of 2685	0.232	1,750
Fenchow	Unregd. N.W. Corner of Yulin Road and S. of 3432.	0.290	3,000
Glen	Unregd. E. of 6497	0.258	2,165
Pingliang	Unregd. W. of Jansen Road.	0.164	2,982
Pingliang	Unregd. N.E. Corner of Melchow Road.	0.113	1,280
Wetmore	3926	0.254	Nil*
Yalu	331	0.087	2,364
Changping	Unregd. N.W. Corner of Ferry Road.	0.087	1,373
Markham	3510 and 3512	0.252	9,399

*Voluntary Free Surrender.

FIRST SUPPLEMENT TO THE SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL REGISTER OF MEDICAL PRACTITIONERS, DENTISTS AND VETERINARY SURGEONS, 1935

上海公共租界工部局開業醫師牙醫及獸醫註册名錄
一九三五年第一次增刊

(I) MEDICAL PRACTITIONERS
(一) 開 業 醫 師

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
AZRDJI	M	712 North Honan Road	Br	Hakim, Western U., Kapurthala, Punjab,1920
馬黎漢	男	北河南路七一二號	英	一九二〇年印度西方大學古醫生
CHANG, Wei Lee	M	Lane 185, 10 Boundary Road	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1925
張惠理	男	界路一八五弄一〇號	華	一九二五年南洋醫科大學醫學士
CHEN, Wen Tai	M	Lester Chinese Hospital	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1934
陳文澄	男	仁濟醫院	華	一九三四年東南醫學院醫學士
CHIANG, Yue Liang	M	Lane 391, 1093 Haiphong Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
蔣友良	男	海防路三九一弄一〇九三號	華	上海市衛生局登記中醫
CHIAO, Wen Ben	F	76 Wayside Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1932
喬文彬	女	匯山路七六號	華	一九三二年東南醫學院醫學士
CHOW, Chieng	M	687 Haining Road	Ch	Cert., Tee Sheng Hosp., Shanghai 1928 ; Lic. of National Health Administration, Nanking
周 健	男	海甯路六八七號	華	一九二八年上海體生醫院証書； 南京衛生署註册
CHOW, Shu Lin	M	539 Continental Emporium	Ch	M.B., Tokyo Med. Coll. 1932
周樹霖	男	大陸商場五三九號	華	一九三二年東京醫學專門學校醫學士
CHOW, Siao Han	M	Lane 178, 1 Muirhead Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1932
周笑涵	男	茂海路一七八弄一號	華	一九三二年東南醫學院醫學士
CHU, Sou Bing	M	57 Changsha Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
朱叔屏	男	長沙路五七號	華	上海市衛生局登記中醫
CHU, Vei Chu	M	23 Tsung Ping Lee, Rue Kraetzer	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
朱畏菊	男	愷自邇路振平里二三號	華	上海市衛生局登記中醫
CHUE, Zug Tseng	F	536 Tientsin Road	Ch	Cert., Kai Mae Hosp., Shanghai 1928 ; Lic. of National Health Administration, Nanking
周淑貞	女	天津路五三六號	華	一九二八年上海克美醫院証書； 南京衛生署註册
HAMABE, Masahiko	M	Suigetsu Hospital, 101 Macao Road	J	M.B., 1926, M.D., 1932 Tyoko Imp. U.
濱邊正彦	男	澳洲路一〇一號	日	一九三二年東京帝國大學醫學博士
HASSELMANN, Carl Max	M	c/o Medhurst Apartment No. 11, 934 Bubbling Well Road	G	M.D., U. Wuerzburg 1921 ; D.T.M. & H., Hamburg 1924
赫司爾門	男	靜安寺路九三四號轉	德	一九二一年衛慈倭大學醫學博士； 一九二四年漢堡熱帶病及衛生學文憑
HSU, Ju Chieh	M	58 Tseng Ming Lee, Hart Road	Ch	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government
徐汝傑	男	赫德路正明里五八號	華	上海市衛生局登記中醫
HSU, Pao Y	M	852 Route de Zikawei	Ch	M.D., U. Lyon 1935
徐寶彝	男	徐家匯八五二號	華	一九三五年里昂大學醫學博士
HUANG, Chi Zoong	M	547 Kiukiang Road	Ch	Grad., Formosa Med. Coll. 1920
黃啓崇	男	九江路五四七號	華	一九二〇年台灣總督府立醫學專門學校畢業
JU, Chang Tai	M	551 Kiukiang Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1934
瞿傳代 (傳玳)	男	九江路五五一號	華	一九三四年東南醫學院醫學士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
LIANG, Kyi Liang 梁季良	M 男	30 Sing Dah Lee, Route des Soeurs 聖母院路聖達里三〇號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
LIU, Chia Lang 劉家琅	M 男	390 Range Road 靶子路三九〇號	Ch 華	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1932 一九三二年東南醫學院醫學士
LO, Min Siu 羅敏修	M 男	687-9 Haining Road 海甯路六八七至九號	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll. 1930 一九三〇年南洋醫科大學醫學士
LOU, Chung An 陸仲安	M 男	Sino-Foreign Clinic, 536 Rue Bourgeat 蒲石路五三六號中西療養院	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
LU, Hung Tien 盧鴻典	M 男	Room 30, 17 The Bund 黃浦灘一七號三〇號房	Ch 華	M.D., Peking U. Med. Coll. 1931 一九三一年北平協和醫學院醫學博士
LYE, James Chung Tien 賴頌庭	M 男	650 Szechuen Road 四川路六五〇號	Ch 華	M.D., U. Boston 1926 一九二六年波士登大學醫學博士
MING, Thing Ling (Kwan Yu) 閔清麟（貫玉）	M 男	11 Yung Nien Lee, Burkill Road 白克路永年里一一號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
MOO, Tsu Dong 莫祖桐	M 男	224 Pakhoi Road 北海路二二四號	Ch 華	Cert., Wei Lee Med. Sch., Shanghai 1927 ; Lic of National Health Administration, Nanking 一九二七年惠旅養病院醫校証書；南京衛生署註冊
NOVIKOVA, Olga 諾維闊瓦	F 女	1877 Avenue Joffre 霞飛路一八七七號	R 俄	Grad., Med. Women's Inst., St. Petersburg 1907 一九〇七年聖彼得堡女子醫學院畢業
PIEN, Tsin Suen 卞晉孫	M 男	Lane 1263, 24 Yu Yuen Road 愚園路一二六三弄二四號	Ch 華	M.D., Aurora U. 1935 一九三五年震旦大學醫學博士
SHIA, To Kin 謝德金	M 男	4 Tsi Kong Lee, Sinza Road 新閘路濟康里四號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
SZE, Szeming Kuanson Kengyuan 施思明（貫生, 耿元）	M 男	159 Hankow Road 漢口路一五九號	Ch 華	M.B., B.Ch., U. Cambridge, M.R.C.S. England, L.R.C.P. London 1932 一九三二年劍橋大學醫學士及英倫皇家內科醫學會會員
TANG, Sway Yuen 唐瑞源	M 男	310 Continental Emporium 大陸商場三一〇號	Ch 華	Cert., Tse Yeng Hosp., Shanghai 1928 ; Lic. of National Health Administration, Nanking 一九二八年上海慈仁醫院証書；南京衛生署冊註
TCHANG, Koang Yu 張光宇	M 男	208 Great Eastern Hotel, Nanking Road 南京路大東旅社二〇八號房	Ch 華	M.D., Aurora U. 1935 一九三五年震旦大學醫學博士
TSAI, Schi Chien 蔡適存	M 男	285 Rue Chapsal 薩坡賽路二八五號	Ch 華	M.B., Tung Chi U. 1927 ; M.D., U. Berlin 1929 一九二七年同濟大學醫學士及一九二九年柏林大學醫學博士
TSAI, Vung Miao (Yu Men) 蔡文森（禹門）	M 男	285 Rue Chapsel 薩坡賽路二八五號	Ch 華	M.B., Kyoto Med. Coll. 1912 一九一二年京都府立醫學專門學校醫學士
TSAI, Zung Kwei 蔡仲賽	F 女	Lane 233, 22 Markham Road 麥根路二三三弄世德里二二號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
TSAN, Tze Ming 曾子銘	M 男	851 Peking Road 北京路八五一號	Ch 華	M.B., B.S., U. Hongkong 1929 一九二九年香港大學醫學士
WANG, Keh Jen 王克仁	M 男	766-8 Jessfield Road 極司非而路七六六至八號	Ch 華	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1929 一九二九年東南醫學院醫學士
WANG, Teh Shiang 王德香	M 男	Lane 646, 46 Tiendong Road 天潼路六四六弄四六號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
WANG, Tsen Hien 王曾憲	M 男	611 Nanking Road 南京路六一一號	Ch 華	M.B., Tokyo Imp. U 1914 一九一四年東京帝國大學醫學士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
WONG, Sze Ying	M	81 Lloyd Road	Ch	Cert., Kong Ning Hosp., Ningpo 1925; Lic. of Shanghai City Government
王士英	男	勞合路八一號	華	一九二五年鄞縣廣寧醫院証書；上海市衛生局登記中醫
WONG, Tse Ging	M	1622 Avenue Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
王志敬	男	愛文義路一六二二號	華	上海市衛生局登記中醫
WONG, Yuné Lee	F	446 Avenue Joffre	Ch	Cert., Kai Mae Hosp., Shanghai 1928; Lic. of National Health Administration, Nanking
黃曰禮	女	霞飛路四六五號	華	一九二八年上海克美醫院証書；南京衛生署註冊
WONG, Zieg Zong	M	620 Nanking Road	Ch	M.B., Osaka Med. Coll. 1914
黃實存	男	南京路六二〇號	華	一九一四年大阪高等醫學校醫學士
WU, Tscheng	M	Shanghai Emergency Hospital	Ch	M.B., Tungchi U. 1932
吳　成	男	上海急救時疫醫院	華	一九三二年同濟大學醫學士
YEH, Sze Sun	M	768 Haining Road	Ch	M.B., Nanyang Med. Coll. 1921
葉植生	男	海寧路七六八號	華	一九二一年南洋醫科大學醫學士
YUN, Dau Chow	M	Lane 726, 32 Foochow Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
惲道周	男	福州路七二六弄三二號	華	上海市衛生局登記中醫
YUNG, Yau Lung	M	Lester Chinese Hospital	Ch	M.D., St. John's U. 1935
榮耀祿	男	仁濟醫院	華	一九三五年聖約翰大學醫學博士
ZEE, Wei Za	M	Lane 1451, 11 Bubbling Well Road	Ch	Cert., Kai Mae Hosp., Shanghai 1928; Lic. of National Health Administration, Nanking
徐偉石	男	靜安寺路一四五一弄一一號	華	一九二八年上海克美醫院証書；南京衛生署註冊
ZUNG, Kuan Hua	M	1622 Avenue Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
岑冠華	男	愛文義路一六二二號	華	上海市衛生局登記中醫

(II) DENTISTS

(二) 牙醫

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
HUANG, Gertrude Chun Yen	F	73 Nanking Road	Ch	D.D.S., U. Maryland 1934
黃瓊琰	女	南京路七三號	華	一九三四年美麗倫大學牙科博士
LU, Peter Anthony McLean Chai	M	73 Nanking Road	Ch	D.D.S., U. Maryland 1934
盧　佳	男	南京路七三號	華	一九三四年美麗倫大學牙科博士
OWYANG, George Taikin	M	255 Peking Road	Am	D.D.S., Ohio State U. 1927
歐陽帝權	男	北京路二五五號	美	一九二七年俄海俄大學牙科博士
SCHAVINSKY, George	M	51 Chusan Road	R	Cert. (Dentist), Second Harbin Dental Sch. 1934
什茶文司基	男	舟山路五一號	俄	一九三四年哈爾濱第二齒科學校証書

(III). VETERINARY SURGEONS

(三) 獸醫

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
OWYANG, George Taikin	M	170 Edinburgh Road	Am	D.V.M., Ohio State U. 1919
歐陽帝權	男	愷定盤路一七〇號	美	一九一九年俄海俄大學獸醫學博士
PHILLIPS, Frank	M	3068 Tsiang Yan Road, Kiangwan	Br	B.V.Sc., U. Toronto 1934
費醫生	男	江灣翔殷路三〇六八號	英	一九三四年多倫多大學獸醫學士

PULLERS' MUTUAL AID ASSOCIATION

G. GODFREY PHILLIPS, ESQ.,
Acting Secretary, Shanghai Municipal Council.

DEAR SIR,

In accordance with the rules of procedure laid down in our Constitution I send you herewith a copy of the Accounts of this Association for the year ending July 31, 1935.

Yours faithfully,

P. W. MASSEY,
Chairman of Trustees, Pullers' Mutual Aid Association.

SHANGHAI, SEPTEMBER 4, 1935.

BALANCE SHEET AND ACCOUNTS FOR THE YEAR ENDED JULY 31, 1935.

BALANCE SHEET AS AT JULY 31, 1935. PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED JULY 31, 1935. REVENUE ACCOUNT—STATEMENT OF INCOME ; REVENUE ACCOUNT—STATEMENT OF EXPENDITURE.

AUDITING CERTIFICATE

We have audited the accounts of Pullers' Mutual Aid Association, Shanghai, from August 1, 1934 to July 31, 1935. The incomes earned during the period under review had been verified against the Bank Deposit Slips and all paying vouchers had been checked and found correct. We hereby certify that the amounts as shown in the accompanying statements are correct.

SHU-LUN PAN & Co.,
Chartered Accountants.

SEPTEMBER 3, 1935.

PULLERS' MUTUAL AID ASSOCIATION—BALANCE SHEET AS AT JULY 31, 1935.

LIABILITIES	$	$	ASSETS	$	$
Sundry Creditors		900.00	Furniture and Equipment—at cost	11,295.73	
Richa Owners' Payments on Account of Pullers :—			*Less :* Depreciation at 20% p.a.	2,259.15	
Subscriptions paid in advance (July) Account August	1,701.00				9,036.58
Unclaimed Overpayments by Owners	246.00		Initial Expenses :—		
		1,947.00	Renovations—Cost of Plumbing	5,331.00	
Surplus Account		102,070.99	Brick Partitions and Windows	290.43	
			Mat Sheds	224.25	
			Opening Expenses	99.00	
				5,944.68	
			Less : Amount written off to date	5,944.68	
					Nil
			Deposits		1,366.08
			Payments in Advance :—		
			Rent (August)		613.00
			Cash at Banks and On Hand :—		
			Fixed Deposit—Bank of China	40,000.00	
			Bank of China—Current Account	50,240.52	
			National Commercial Bank—Current Account	3,261.81	
			Petty Cash	400.00	
					93,902.33
		$104,917.99			$104,917.99

P. W. MASSEY
M. T. TCHOU
ANSON T. WONG
Trustees Pullers' Mutual Aid Association.

THOMSON & CO.,
Chartered Accountants, Treasurers.
Pullers' Mutual Aid Association.

SHANGHAI, September 2, 1935.

PULLERS' MUTUAL AID ASSOCIATION.—PROFIT AND LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED JULY 31, 1935.

Dr.		*Cr.*	
To Initial Expenses, written off	$5,944.68	By Balance from Revenue Account	$111,174.82
,, Depreciation on Furniture and Equipment	2,259.15		
,, Treasurers' Fee	800.00		
,, Auditors' Fee	100.00		
,, Surplus carried to Balance Sheet	102,070.99		
	$111,174.82		$111,174.82

PULLERS' MUTUAL AID ASSOCIATION.—REVENUE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED JULY 31, 1935.

INCOME

Riesha Income—Pullers' Subscriptions of 7 cents (big money) per day received through Owners at the rate of $1.50 per month per riesha	$179,820.00	
Special Donations	400.50	
Voluntary Contributions	64.50	
Bank Interest	2,663.48	
Dormitory Rentals	475.04	
Carried forward	$183,423.52	

EXPENDITURE

Administration :—			
Rent—East Kashing Road Centre (commenced Nov. 1, 1934)	$2,508.00		
Markham Road Centre (commenced Nov. 20, 1934)	728.00		
French Concession Centre (commenced July 1, 1935)	95.00		
Nantao Centre (commenced July 1, 1935)	80.00		
Chapei Centre (commenced July 1, 1935)	54.00		
		$3,465.00	
Salaries and Wages		8,605.80	
Office Supplies		213.11	
Printing and Stationery		670.84	
Water, Light and Telephone		1,098.10	
Fuel		80.88	
Travelling Expenses		396.22	
General Expenses		745.08	
			$15,275.03
Activities :—			
East Kashing Road Centre (commenced Nov. 5, 1934) :			
Relief—Rice		1,364.28	
Cash		226.05	
Hospital Bills		819.94	
Funeral Expenses		205.30	
Salaries and Wages		640.28	
Special Relief (Tea Urns)		185.20	
			3,441.05
Educational Work :—			
Teachers' Salaries		1,346.74	
Books and Stationery		216.07	
Magazines and Newspapers		70.50	
Motion Picture, etc.		323.20	
Miscellaneous		147.41	
			2,103.92
Clinics :—			
Salaries and Wages		2,726.48	
Medical Supplies		1,147.14	
Printing and Stationery		107.87	
Travelling Expenses		74.57	
Miscellaneous		90.31	
			4,146.37
Bath Room :—			
Wages		274.70	
Fuel		393.00	
Water		294.31	
Towels and Soap		551.98	
Laundry		48.29	
Bath Tickets (given before Association's baths were working)		113.86	
Miscellaneous		12.24	
			1,688.38
Tea Lobby :—			
Wages		180.50	
Water and Fuel		228.07	
Tea		84.60	
Miscellaneous		277.14	
			770.31
Dormitory :—			
Wages		137.00	
Miscellaneous		197.78	
			334.78
Restaurant :—			
Loss on Operation during the months of April—June 1935			49.00
Activities :—			
Markham Road Centre (commenced Nov. 29, 1934) :			
Educational Work			
Teachers' Salaries		812.32	
Books and Stationery		136.13	
Magazines and Newspapers		41.29	
Printing		3.68	
Miscellaneous		53.15	
			1,046.57
Carried forward			$28,855 41

PULLERS' MUTUAL AID ASSOCIATION.—REVENUE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED JULY 31, 1935.

INCOME—*Continued.*		EXPENDITURE—*Continued.*		
Brought forward	$183,423.52	*Brought forward*		$28,855.41
		Clinics :—		
		Salaries and Wages	$2,577.97	
		Medical Supplies	907.15	
		Printing and Stationery	104.98	
		Travelling Expenses	74.57	
		Miscellaneous	98.21	
				3,762.88
		Bath Tickets (number given 26848)		745.13
		Tea Lobby :—		
		Wages	111.50	
		Water and Fuel	60.50	
		Tea	39.78	
		Miscellaneous	255.14	
				466.92
		Activities :—		
		French Concession Centre (commenced July 10, 1935) : Educational Work		
		Books and Stationery		52.69
		Clinic :—		
		Medical Supplies	308.69	
		Printing and Stationery	69.77	
		Travelling Expenses	13.52	
				391.98
		Tea Lobby :—		
		Fuel		6.00
		Activities :—		
		Nantao Centre (commenced July 10, 1935) : Educational Work		
		Books and Stationery		52.61
		Clinic :—		
		Medical Supplies	321.66	
		Printing and Stationery	69.77	
		Travelling Expenses	13.52	
				404.95
		Tea Lobby :—		
		Fuel	6.00	
		Tea	10.00	
				16.00
		Activities :—		
		Chapei Centre (commenced July 10, 1935) : Educational Work		
		Books and Stationery		52.61
		Clinic :—		
		Medical Supplies	335.94	
		Printing and Stationery	69.76	
		Travelling Expenses	13.52	
				419.22
		Tea Lobby :—		
		Fuel	6.00	
		Tea	9.30	
				15.30
	183,423.52	Licence Fees for Pullers		37,007.00
Less : Expenditure per details attached ..	72,248.70			
Surplus Income carried to Profit and Loss Account	$111,174.82	Total Expenditure for Year		$72,248.70

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered perferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.

TENDERS INVITED (*Continued*)

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information as to conditions of supply, standards to which the products must conform and relative tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

4	Supply of the undermentioned fresh, Pasteurized Grade "A" dairy produce to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc. during 1936 :— MILK (in bulk & bottles) approximately 350 pints DAILY. (1 pint=16 fluid ounces=1.032 lb. weight) CREAM (whipping & table) approximately 30 pints MONTHLY Conditions added by tenderers on tender forms are disallowed and may entail disqualification. The successful tenderer may be required to deposit with the Council the sum of $500 as security for due performance of the Agreement.	—	September 16, 11 a.m.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks	—	do.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Fire Brigade. Tender No. 33. Supply of the following Uniform Materials :—

"A"	100 yards	Light Worsted Serge			"F"	1,000 yards	Flue Flushing Serge		
"B"	100 ,,	Light Barrathea			"G"	1,000 ,,	Blue Indigo Serge		
"C"	100 ,,	Heavy Worsted Serge			"H"	200 ,,	Overcoating No. 2		
"D"	100 ,,	Heavy Barrathea			"I"	200 ,,	Light Serge		
"E"	100 ,,	Overcoating No. 1							

	"A"	"B"	"C"	"D"	"E"	"F"	"G"	"H"	"I"
					Price per yard				
R. F. Shroff & Co.	s.11/7d.	s.12/6d.	s.9/10d.	s.18/1d.	s.9/10d.	—	s.8/5½d.	s.7/6½d.	s.8/3½d.
					Packed in tin-lined cases			8/8	
†The Geddes Trading and Dairy Farm Co., Ltd.	9/10¼	9/2½	9/10½	—	11/4½	—	4/7½	8/5½	6/3½
	9/6		9/9¾		10/4			7/11½	5/6½
	8/5½		9/6½						
	7/9½								
	6/7½								
	6/6½								
	6/5½								
	6/4½								
	10/11½								
					Packed in waterproofed cases				
	9/9½	9/1½	9/9¾	10/7½	11/3½	6/8½	5/2½	8/4½	6/2½
	9/5	8/2½	9/8½		9/9½	B. P.	B. P.	7/10	5/10
	8/4½	7/10½	9/5½		10/3			5/6-4/5	5/5½
	7/11½	7/2	7/6½			6/1	4/6½	B. P.	
	7/8½	6/11½				B. P.			
	6/6½	5/9							
	6/5½					4/10			
	6/4½					B. P.			
	6/3½					4/11			
	10/10½					W. C.			
					Packed in wooden cases				
	7/11½	9/8	9/–½	10/6½	—	—	—	—	6/11½
†Melchers & Co.	6/7	—	7/3½	8/1½	12/–	5/5½	5/4	5/9½	5/–½
	7/–	—	6/9	8/4	12/4	5/8½		5/5½	6/8
	6/2		9/9½			5/9½		6/4	
	7/2½					5/10½			
						6/1½			
†John Pook & Co. (per Wheelock & Co., Ltd.)	7/5	8/11	8/5	9/8	—	—	—	—	6/6
Local Charges	/2.89	/3.07	/3.01	/3.16	—	—	—	—	/1.78
	7/7	11/3	6/11	12/3	11/1	—	4/6½	6/9	5/5
Local Charges	/2.91	/3.35	/2.83	/3.47	/3.33		/–.785	/1.81	/1.65
†Ultramar Import Co.	6/1½	—	9/8½	—	—	5/11½	2/11½	4/2½	6/7½
	7/1½					5/5½	2/11½	2/8½	
						5/8½	2/11½	6/3	
						5/9½	2/8½		
						6/–½	2/11½		
†Walter Hartmann	6/5	5/11	6/5	—	15/–	6/3	5/4	7/–	7/4
*George Robinson & Co. (China), Ltd.	$6.75	$7.75	*$8.15	*$9.50	*$10.80	$5.05	$5.60	$5.50	$6.25
	*6.45	*6.55	6.20		12.00	4.80		*6.15	*5.25
	6.87		6.62			5.30			5.67
Harvie, Cooke & Co., Ltd.	6.45	5.70	5.54	—	10.75	7.24	3.83	—	6.37
	6.58	6.81	8.19			5.30	4.68		
	6.35		6.90			5.57			
			5.17						
			5.45						
			5.58						
Ewo Cotton Mills, Ltd.	4.00	4.15	4.75	—	—	—	4.20	—	4.00
†Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	—	—	—	—	2.75	—	2.70	—	—
*Jardine, Matheson & Co., Ltd.	—	—	—	—	—	*5.12	2.60		
							2.45		
							*2.60		
							2.60		
							2.70		

*Accepted. †Exclusive of Duty. B.P.—Bale Packed. W.C.—Wooden Cases.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, SEPTEMBER 13, 1935. 1563

DEATH OF MR. DAVID LANDALE.

Mr. H. E. Arnhold, Chairman of the Shanghai Municipal Council, has addressed the following letter to Mr. W. J. Keswick, Messrs. Jardine, Matheson & Co., Ltd.:—

"I have to express the very deep regret felt by my colleagues on the Council and myself at the news of the death of Mr. David Landale.

"The Council and the community gratefully remember his prominent association with public affairs during his residence in Shanghai and the important services he rendered for several years both as a member and as Chairman of the Council.

"In conveying to you our sincerest condolences with the house of Jardine, Matheson & Company, I would ask that you will be so good as to transmit the Council's deepest sympathy to his family."

MUNICIPAL ORCHESTRA AND BAND.

The Council on September 4, approved a recommendation by the Orchestra and Band Committee that Maestro Paci be asked to continue his services as Conductor until May 31, 1936, on terms and conditions to be mutually agreed. The date on which the Conductor's resignation takes effect is October 31, 1935. Members of the Committee generally felt that, inasmuch as it was proposed that the whole Orchestra in its present form be disbanded on May 31, next year, Maestro Paci should be asked to continue his services until that date.

The Committee considered a suggestion by the Conductor that five symphony concerts, with soloists, be arranged fortnightly between October and December, at slightly higher prices than at present; and that the remainder of the concerts during this period consist of lighter music at popular prices, which he considered should be made as low as economically practicable. After discussion, in the course of which the opinion was expressed that solo features should not be confined to symphony concerts, and also that care must be taken to ensure that only music of genuine artistic merit be played at the popular concerts, the Committee recommended: That an experimental scheme of alternate symphony concerts and concerts of light music be adopted for the first four concerts for the coming winter season; that symphony concerts be given on October 13 and October 27, seats being priced at $2, $1.50, $1 and 60 cents; and that popular concerts be given on October 20 and November 3, the price of seats being $1 and 50 cents.

The Committee also recommended that the concerts on October 13, 20 and 27 commence at 9.15 p.m., and that for the remainder of the season the time be 5.15 p.m.

The Council adopted these recommendations.

REPORT TO COUNCIL ON TA CHUNG KUO CELLULOID FACTORY FIRE.

(At 8.36 p.m. June 28, 1935, a fire and explosion took place at the Ta Chung Kuo Celluloid Factory, No. 100, Lane 1371 Ferry Road. The following report by officials of Shanghai Municipal Council Departments concerned has been presented to the Council.)

The Factory Premises.

On December 18, 1929, permit was issued by the Public Works Department of the Shanghai Municipal Council for the erection on Cadastral Lot 5015 Western of a factory, consisting of three isloated buildings. On March 27, 1930, a further permit was issued for the erection of five additional buildings, each separated from the other and with ample space round each. One of these, marked on the plans "Drying Room", was not built, and the permit to build it therefore lapsed.

At a subsequent period an unauthorized building was erected on the site of the drying room originaly proposed. In this unauthorized building a fire took place on June 28, 1935. A fire had previously occurred on August 1, 1934, in the building adjacent to the unauthorized building referred to.

Building in which the Fire of June 28, 1935, took place.

The building in which the fire of June 28, 1935, took place was a single storied rectangular structure measuring; 43' 8" by 39' 2", of reinforced concrete framework with 10" solid brick panels to a height of 13' 1" just below the roof beam on the public alleyway side. On the north-west and south-east sides the brick panel walls rose to a height of 9' 1", above which were eight window openings on each side, measuring 3' 3" by 3' 1". With the exception of four—two on each side—all these window openings had been bricked up by 5" brick panels. Electrical installation was excluded from the room.

The building was divided by a wall running between the north-west and south-east walls, the smaller of the two rooms being again divided. The space left for storage measured 28' 3" by 37' 6" by 12'.

With the exception of the four windows and the door, no provision was made for ventilation. According to the storeman, windows were never opened. Indeed he stated that, fearing the effects of the sun's rays through glass, he had boarded up the windows. The roof was flat, constructed of concrete. The building was thus without proper provision for ventilation.

A steam line traversed the building at a level about 12" from the ceiling. Its purpose was to convey steam from the boiler of the factory to the bath used by the workers who lived on the premises. The pipe was well lagged with asbestos rope and packing. It had an extension loop, which would add to the weight of the pipe at that point. It is not known whether the pipe was properly supported at the loop, and, if not, its weight may have induced a steam leak.

Use of the Building in which the Fire of June 28, 1935, took place.

The building in which the fire of June 28, 1935, took place was accustomed to be used as a store, principally for the scrap celluloid which accumulated during operations. On the date of the fire, so far as can be gathered from interviews with five members of the factory staff, including the storeman in charge of the store, it contained the following:

1. Waste celluloid scrap—43,391 lbs.
2. Some partially finished toys.
3. Two or three hundred finished toys.
4. 24-28 cases of imported celluloid sheet of German origin.
5. Camphor, used in reconditioning scrap.
6. Some machine parts.

The machine parts were stored in the store after the fire of August 1, 1934. At that time they were greased with tallow: but it is denied that they were later greased, and their appearance after the fire would seem to show neglect.

Amount of Scrap Stored.

In August, 1934, there were 37,900 lbs. of scrap stored. After the fire which destroyed the reprocessing room, the factory management indicated its intention to dispose of scrap to a Nantao factory. Between August, 1934, and June, 1935, 44,159 lbs. were sold to the Chung Hsing Celluloid Factory in Nantao. Nevertheless, at the time of the 1935 fire there were still 43,391 lbs. in the store. In February, 1935, the Ta Chung Kuo Company's Nantao factory amalgamated with its Ferry Road factory, and the extent of operations then increased in the Ferry Road premises so that scrap accumulated more rapidly. In the months of April, May and June, approximately 5,000 lbs. of scrap per month were weighed in, where previously the figure did not exceed 3,000 and was sometimes much less. Scrap was sold at 20 cents per pound, and the Ta Chung Kuo Factory bought back from the Chung Hsing Factory the reconditioned sheet.

Scrap has been used in small quantities to an experimental celulose paint factory in Mapai Road, but as yet the requirements of this plant were small.

It would thus appear that though the Ta Chung Kuo Celluloid Factory had made efforts to dispose of the scrap as opportunity offered, there

was still a very large quantity in the store. It was stored in jute bags, and the pile of bags reached the height of the ceiling in one section of the store at the time of the fire.

Nature of Celluloid.

"Commercial celluloid consists roughly of 50—70 per cent. nitro cellulose with a nitrogen content of 10-11 per cent.: 25-35 per cent. camphor: 0-15 per cent. or more of filling, colouring or softening substances. The camphor is a white crystalline substance, melting at 177°C, but volatilizing at ordinary temperatures.

Celluloid ignites very easily, burning with a smoky flame. The combustion temperature may reach 1500-1700° C. It burns with extraordinary rapidity. In the course of combustion long and very hot sheets of flame are observed.

According to Ullmann, generally considered to be the best German work on technical chemistry, "The nitro-cellulose which forms the major part of celluloid has a tendency to decompose into cellulose and nitric acid. The process goes on very slowly at ordinary temperatures, faster at higher temperatures. The decomposition is very much accelerated by traces of inorganic acids or oxidizable sustances like iron salts, turpentine, etc., and also by the influence of light and heat. In this case nitrogen oxides are developed in a relatively short time to such an extent that self ignition can occur, especially if large quantities of impure matter like celluloid scrap are accumulated, so that heat developed during the decomposition cannot be given off.... When celluloid is ignited it burns at a speed governed by its camphor content..... fast enough to develop a high gas pressure."

The pamphlet published by the International Labour Office, quoted above, gives the view that celluloid does not ignite or explode spontaneously, nor can it be made to burn by mechanical action such as friction, shock or impact. But certain varieties can undergo flameless decomposition at temperatures above 100°C, in the heat radiated by steam or other heating systems, for example. If celluloid is soiled by oils its decomposition is accelerated.

Both these views admit that decomposition takes place, though differing as to whether self ignition may occur. It is evident that a high temperature may, however, be reached during voluntary decomposition, in which heat is generated, and, if unable to escape, may increase to ignition point.

The Celluloid in Use.

Four types of celluloid sheet were in use by the Ta Chung Kuo Factory during recent months. Two were respectively of German and Japanese origin, two were made locally from re-pressed scrapone type in the Ta Chung Kuo Factory prior to the fire of August, 1934, and one in the Chung Hsing Factory, Nantao. Regulations of certain Western governments require that celluloid may not be put on the market whose "fuming off point" (i.e. point a which sudden decomposition occurs) is less than 150°C. Tests made of ten specimens taken at random from the factory after the fire, and including all four types of celluloid referred to above, show that the material of German importation had the lowest fuming off point, namely 178°C, others having a considerably higher fuming off point. Thus it may be said that the material in use in the Ta Chung Kuo Factory was of satisfactory stability with reference to heat.

Safe Storage Standards.

The I.L.O. pamphlet quoted above devotes a section to the importance of the construction and use of depots for waste scrap. Lighting should be either excluded or of flame proof type. Good ventilation is essential. Work other than that in connexion with the upkeep of the depot must be permanently prohibited. It is sometimes advisable to have high constructed roofs so that the flames can easily burn upwards. Broadly speaking, stores of scrap should be limited to 8,800-10,000 lbs. in one store room. Concrete roofs must have a very large skylight of thin glass, so that even a slight increase in pressure will provide the flames and smoke with an escape upwards. For waste and shavings a special container is required.

Application of these Principles to the Factory in Question.

It is obvious that in many directions the optimum safety practice outlined above was not observed in the factory in question:—

1. Instead of an 8,800-10,000 lbs. maximum, more than four times that amount was being stored at the time of the explosion.
2. The essential ventilation provision was absent from the building, though provided for in an original building plan for the site as passed.
3. It is known that work at times was done in the store, though this was generally discontinued after repairs to be done.
4. A steam pipe traversed the store room from south to north, near the ceiling.
5. Scrap was not stored in metal containers, but in sacks.

Safeguarding Measures taken.

Council officials have attempted to ensure the safety of workers engaged in the factory, acting generally under Bye-law XXXV, and had succeeded in obtaining the following improvements:—

1. Installation of an additional external staircase leading from the flat roof on to which the women's workroom opens.
2. Alteration in previously existing internal staircase, designed to facilitate exit from upper storey in case of fire in lower storey.
3. Isolation of the room on the upper floor in which spray painting (itself a potential explosibility) was carried on.
4. Complete replacement of former dangerous types by dust proof electrical fittings (switches, lamps, etc.) and rewiring in conduit, in the work buildings.

The Company had agreed also to improve the situation in the reprocessing room, but its destruction by fire on August 1, 1934, eliminated the necessity.

The general question of improvement of storage facilities had also been actively pursued, and plans to provide for adequate storage accommodation had been approved by the Public Works Department on May 28, 1935.

Probable Cause of the Fire.

Possible causes of the fire might be said to include the following:—

A. Ignition from outside the store —by

(1) Spark from boiler chimney in the factory.

(2) Spark from an outbreak of fire on the adjoining property.

B. Ignition within the store, through

(1) A spark or other agent, brought about either mechanically through work being carried on in the store, or through an employee smoking.

(2) Heating of the celluloid scrap by the steam pipe referred to above.

(3) Self ignition of the celluloid scrap.

It is improbable that a spark could have entered the store from the boiler chimney. There is no doubt that the two windows on the south-east side, next the boiler, were closed, and it is stated that they were boarded up. It was stated that the boiler fires were banked at 5.30 p.m. and the damper at the base of the chimney closed as was customary. Again the chimney was considerably higher than the windows.

That the fire originated in the blocks of houses is extremely unlikely. The direction of the wind was such that a fire in the blocks of houses affected would not have spread in the direction of the store. There were no openings in the south-west wall, the most vulnerable point in a fire from the dwellings. Windows and doors of the building otherwise, it must be concluded, were closed. Doors of the factory generally were found to fit so well that the possibility of a spark entering by an ill-fitting door must be dismissed. Unbroken gable ends of blocks of houses would render impossible for heat from a fire in these houses to penetrate the walls of the store and so cause fire therein. At the time of the evening when the fire took place any fire in the dwellings would have been discovered long before it could have assumed dimensions so as to be the cause of the outbreak in the celluloid store. Furthermore, the fact that the fire originated in the dwellings came from interested persons, namely those in the factory.

Turning to ignition within the store, the possibility of a spark from smoking or from mechanical sources must be eliminated and the closure of the store at 4.30 p.m. accepted as fact. Had the store been occupied when the fire broke out there would undoubtedly have been casualties there.

The steam pipe may have been a contributory cause, especially if there had been a leak. But if the lagging of the pipe were intact (as reference to the remainder of the pipe would seem to indicate was the case), this, combined with the statement of factory authorities that it was customary for the valve to be turned off at the boiler after some fifteen minutes of steam passage each evening would seem to indicate that comparatively little heat was in fact regularly communicated to the scrap through the line. Steam entered the line at some 50-60 lbs. pressure in the absence of a reducing valve on the steamline. Some fifteen minutes would then be sufficient to heat the bath, and any long continued passage of steam would make it too hot.

Conclusive evidence is not available as to whether the steam was or not passing through the line immediately prior to the fire. One factory worker stated that it was. But at 9 a.m. on the morning following the fire a Council representative checked the valve controlling the steam line at the boiler. It was found to be turned off, and covered with un-

*I.L.O. publication, Safety in the Manufacture of Celluloid, 1933.

disturbed ashes, indicating the probability that the valve had been turned off, as stated by the management, at the usual time on the evening of the fire. Hence the part which the steam line played was probably subsidiary.

There remains the question of self ignition. Though authorities differ as to whether celluloid as such may take fire of itself, it is admitted that celluloid contaminated with oily substance is prone to ignition. The scrap which was stored in such large quantities in bags in the store had been in the first instance swept up from the floor, with all other accumulations, and later sorted. Bags probably also lay about the workroom floor, picking up grease.

Following the fire a bag of scrap was taken from the workroom of the factory and examined for traces of oil. A piece of cotton waste soaked in oil and a piece of oily rag were found. Cotton waste impregnated with oil can itself take fire.

There thus seems ample evidence that, under the conditions of work in the factory, there were possibilities of contamination by oil. Sacks packed high to the ceiling, in moist warm weather, containing scrap could be held to provide a situation under which self ignition was not only possible, but likely.

The Cause of the Fire.

It may, therefore, be assumed that the primary cause of the fire was the storage of so large an amount of scrap celluloid which was soiled by oil, in an insufficiently ventilated store.

It is assumed that once ignition had occurred the fire spread with great rapidity among the sacks, developing into the conditions of flame to combustion gases formed. The door leading to the smaller room on the north-east was found to be blown in a north-easterly direction. It is assumed, therefore, that this door received the first effects of the pressure of combustion gases, and on recoil a panel in the south-west wall collapsed from the pressure, thus permitting the tongues of flame to leap out into the alleyway houses beyond. It may be assumed that this panel represented the weakest part of the building. Had the window openings not been blocked up, it is probable that there would have been a sufficient area of yet weaker window space on the north-west and south-east walls to have caused these first to collapse, thus preventing the early spread of the fire to the dwellings near by.

The Results of the Fire in Neighbouring Alleyway.

Yoong Choong Li, consisting of 86 houses of the bungalow type, is situated to the south-west of the Ta Chung Kuo Celluloid Factory, and separated from it by only a bamboo fence. Between the fence and the houses is an alleyway, 7 ft. 8 ins. wide. The houses are old, having been constructed in 1915. In almost every case an original one-roomed house had been converted into a two-roomed dwelling by a division wall, and, in addition, a loft had been constructed for use as a dwelling. Seven houses were completely gutted, four showed severe damage, while four were slightly damaged.

Twenty-seven persons are known to have perished as a result of the fire, and over 40 others were injured, many being severely burned. The majority of the 27 succumbed on the way to or in hospital, but the bodies of nine persons were recovered from the debris.

The population density in the houses was great. Injured persons came from 21 houses (though 15 houses only were affected by fire damage). The average number of occupants in these houses was 10, the lowest number being 4, the highest 16. It has been stated by injured persons in hospital that some who were sleeping in lofts were unable to escape.

LICENSING OF RICSHA PULLERS.

A report on the licensing of public ricsha pullers was submitted to the Council on September 4, by the Chairman of the Ricsha Board. This report showed that licensing of pullers ceased on July 31, the total number licensed being 37,135. Registration of unlicensed pullers began on August 1 and closed on August 31, with a total of 4,909. It was suggested that the licensing station be re-opened to registered pullers, and in that event it was probable that by the end of October between 41,000 and 42,000 pullers would be licensed, while the total rejected as unfit would probably be from 1,100 to 1,200. It was thus shown that every opportunity was being given to public pullers to become licensed. It was proposed that the wearing of licence badges be made compulsory as from September 15, and that no one be allowed to ply for hire unless licensed or registered. The question then arose what should be done with the rejected applicants. At a meeting of the Board of Management of the Pullers' Mutual Aid Association held on August 9, it was resolved to ask the Trustees to set aside $50,000 for the purpose of relief to pullers who lost their means of livelihood through the licensing rules, and the Trustees had agreed to do this and had the funds available. A scheme had been drawn up to repatriate these men with their immediate dependents, and a special relief centre would be opened as soon as ricsha pulling was restricted to those men who were licensed or registered.

The Council resolved: (1) that the licensing stations be re-opened for a short period to registered ricsha pullers only; (2) that as from September 15, 1935, no ricsha puller be allowed to ply for hire unless either licensed or registered, and carrying his licence badge or registration certificate on his person. The Council also approved in principle the plan for relief of unlicensed pullers set out in the report above mentioned.

The Pullers' Association.

The Chinese Chamber of Commerce and the Chinese Ratepayers' Association nominated the Council appointed Messrs. Ku Kien-zung (a member of the Chinese Chamber of Commerce) and C. M. Shu (of the National Commercial Bank, Shanghai) two of the three Trustees of the Pullers' Mutual Aid Association. Mr. P. W. Massey, is the member of the Ricsha Board appointed by the Council as the third Trustee.

The Council selected Dr. T. T. Chiu (of the University of Shanghai and Yangtzepoo Social Centre) and Dr. Y. S. Han (Professor of Education, St. John's University) as two of the three community members of the Board of Management of the Pullers' Mutual Aid Association.

COUNCIL MEETING.

Regular meeting held on September 4.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, Eugene Y. B. Kiang, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe and Yu Ya Ching. Absent: Messrs. V. St. J. Killery and T. Yamamoto.

CONSULAR INFORMATION

Mr. Poul Scheel informs the Council that he has been appointed Consul-General for Denmark and that he assumed his duties with effect from September 3.

Mr. I. Spilwanek informs the Council that he has resumed charge of the Consulate-General for the Union of Soviet Socialist Republics.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Sept. 13.

Engineers:—

Shanghai Field Company. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Sept. 13):—

Lt. W. H. Helm (Sept. 9, 1935).

Infantry:—

"B" Company. — Corporal James Richard Godfrey Barter (Lt. Territorial Army, Res. of Offrs., 53rd. (Welsh) Divl. Engrs. Royal Engineers) to be 2nd. Lt. (Sept. 6, 1935).

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Sept. 13):—

Lt. J. L. Koch (Sept. 9, 1935)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Promotion.—S/C 801 Y. T. Zee is promoted to Asst. Sergeant as from 15/8/35.

Confirmation.—A/Insp. W. Golding is confirmed in the rank of Inspector with seniority from 1/1/35 and A/Insp. A. J. M. Morgado is confirmed in the rank of Inspector with seniority from 21/2/35.

Resignation.—The following men are allowed to resign as from dates specified:—

S/C 825 T. M. Chien 13/8/35.

S/C 928 C. C. Chen 10/8/35.

Long Service Medal.—S/C 39 J. J. Alves is awarded Long Service Medal from 27/9/35.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, August 31-September 7, 1935.

Volunteer Corps.—With effect from April 7, 1935, Captain P. H. Catt, Adjutant, is appointed Staff Officer, Shanghai Volunteer Corps.

Captain P. H. Catt relinquishes his appointment as Staff Officer, Shanghai Volunteer Corps, on September 7, 1935.

Fire Brigade.—Station Officer G. A. Hardcastle is permitted to terminate his services on September 5, 1935.

Police Force.—H. Finch is appointed Assistant Warder on probation from August 27, 1935.

Health Department.—The resignation of Dr. C. L. Wong, Chinese Assistant Medical Officer, is accepted with effect from September 24, 1935.

By order,

G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, September 7, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	1	0
Diphtheria	1	0	3	1
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	3	1	16	9
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	0	0	12	11
Paratyphoid Fever	1	0	1	0
Amoebic Dysentery	3	0	16	4
Bacillary Dysentery	7	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	6	0
Influenza	0	0	8	3
Malaria	5	0	10	0
Measles	0	0	1	1
Total Deaths from all Causes		6		241

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR AUGUST.

The Municipal Advocate states in his report that 12,354 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during August, as compared with 14,271 in July; 11,171 were administrative cases and 1,502 were criminal cases. 8,758 persons failed to appear in administrative cases and their bail was confiscated; 2,407 administrative cases were prosecuted to completion. Twenty criminal cases were withdrawn and 1,163 were prosecuted to completion, 995 persons were convicted and 168 acquitted. The total number of administrative and criminal cases prosecuted to completion was 3,570, as compared with 3,729 during July; 3,397 persons were convicted and 173 acquitted, as compared with 3,533 convicted and 196 acquitted during July.

In addition to the above, there were 310 private criminal prosecutions, 602 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works regulations and 631 cases instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations, as compared with 285 private criminal prosecutions, 553 Health and Public Works cases, and 609 traffic cases in July.

Percentage of Convictions.—99.8 per cent. of the persons charged in administrative cases were convicted and 86 per cent. of the persons charged in criminal cases were convicted, making the total percentage of convictions for the month of August 92.9 per cent.

Appeals.—(a) By the Council: One appeal to the Supreme Court and two appeals to the High Court were filed during the month of August. The total number of appeals by the Council pending on August 31, was as follows: in the Supreme Court, 2; in the High Court, 3.

(b) By the Defendants: Sixty-two appeals were perfected during the month, nine to the Supreme Court, 49 to the High Court and four to the District Court of Appeals. Forty appeals by defendants were concluded and dealt with as follows: Accused found not guilty, 3; appeals dismissed, 26; cases sent back for retrial, 1; sentences reduced, 10.

There were 96 appeals filed by defendants pending on August 31, as follows: In the Supreme Court, 40; in the High Court, 55; in the District Court of Appeals, 1.

Extradition. — Seventeen applications for handing over, involving 30 persons were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending.—On August 31, there were pending in the High Court and District Court 55 cases, which with 101 on appeal totals 156 cases pending. In addition, there were nine cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

PUBLIC LIBRARY.

During August, the Library issued 6,383 volumes to subscribers, 5,095 of fiction and 1,288 of non-fiction. 2,578 persons made use of the reading room.

The Library now has 594 subscribers. During the month 144 new books in the Chinese language were purchased and they are now in circulation. Other new books added were:—

Non-Fiction.

Always A Grand Duke ..By The Grand Duke Alexander of Russia
Men and Gods in Mongolia By Henning Haslund
The Voyage of the Tai-mo-shan By Martyn Sherwood, R.N.
Don Fernando ..By W. Somerset Maugham
The Story of Civilization ..By Will Durant
Fascism ....By Benito Mussolini (Donated)
The Art of Happiness ..By J. C. Powys
The Temptation of St. Anthony By Gustave Flaubert
Moods .....By Theodore Dreiser
Three Plays .....By Yamamoto Yuzo
New Art (Donated) ..By Herbert Read
The New Health Guide ..By Sir W. Arbuthnot Lane
Amateur Photographic Handbook, 1935.

Special Books On Science.

Pitman's Engineering Educator 3 Vols. ..By W. J. Kearton, Editor
A Study of British Genius By Havelock Ellis
Oddities .....By R. T. Gould

Children's Books.

(Donated).

Raggedy Ann's Wishing Pebble By J. Gruelle
The Friends of Jimmy ....By G. A. Kay
Switzerland .....By J. Finnemore
Poetry For the Very Young

Fiction.

Barrington, E. ....The Duel of Queens
Beeding, F. .....The Norwich Victims
Berkley, A. .....Top Story Murder
Christie, A. .....Death in the Clouds
Cowen, W. J. ....Man With Four Lives
Deeping, W. .....The Awakening
Deeping, W. ..The Prophetic Marriage
Freuchen, Peter .....Eskimo
Gilbert, A. ....The Man Who was Too Clever
Goring, M. .....Matthew's Passion
Greene, G. .....England Made Me
Gribble, L. R. ..Mystery At Tudor Arches
Holt, H. .....Tiger of Mayfair
Hull, R. .....Keep It Quiet
Komroff, M. .....Two Thieves
Kuller, J. Van Ammers ..Prince Incognito
Lipke, K. .....Lynn Malone's Marriage
Marquis, Don ....The Cruise of the Jasper B.
Oppenheim, E. P. ..The Spy Paramount
Powys, J. C. .....Jobber Skald
Preedy, G. R. .....Laurell'd Captains
Raine, W. M. .....The Valiant
Ryan, M. E. .....Told In the Hills
Saint-Mande, W. ..The Devouring Flame
Seton, G. .....Minos Magnificent
Undset, S. .....In the Wilderness
Vaughan, H. .....The Curtain Rises
Wodehouse, P. G. ..The Intrusion of Jimmy
Zweig, A. .....Playthings of Time
Rolland, R. .....Via Sacra
Portbury, D. .....Egypt Lane

EASEMENTS.

The following easements were granted during August:—

A permit was issued on August 9, to the Asiatic Petroleum Company (North China), Ltd. to instal a gasoline pump in the Municipal footpath fronting the premises No. 3024 Yangtszepoo Road.

A permit was issued on August 9, to the Asiatic Petroleum Company (North China), Ltd. to instal a free air standard in the Municipal footpath fronting the premises No. 3024 Yangtszepoo Road.

A permit was issued on August 13, to the St. Anna Dance Hall, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting the premises, 80 Love Lane, Cadastral Lot 2095, Western District.

NOTIFICATION No. 4626.

LICENSING OF PUBLIC RICSHA PULLERS.

NOTICE is hereby given that on and after September 15, no puller will be allowed to pull a public ricsha unless he possesses a licence to do so and wears his enamelled badge visibly upon his left arm, or he has been registered, in which case he must produce his registration certificate on request.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 5, 1935.

NOTIFICATION No. 4624.

THE Council hereby offers for sale an armour plated bullet-proof motor truck with 4 cylinder Ford Engine. Mileage 600 miles. The Council does not bind itself to accept any tender. The truck may be seen at the S.V.C. Drill Hall.

The use of armoured vehicles in the Settlement is subject to certain special conditions, and the purchaser will be required to give a written undertaking to observe these conditions. A copy of the special conditions may be inspected at S.V.C. Headquarters where any further information may also be obtained.

Tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be submitted before 11 a.m. on September 17, 1935, to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 29, 1935.

FINANCIAL STATEMENT—GENERAL

COMPARING

ESTIMATED INCOME AND EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDING DECEMBER 31, 1935.

WITH

ACTUAL INCOME AND EXPENDITURE FOR THE HALF YEAR ENDED JUNE 30, 1935.

Municipal Budget, General	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	$	$	$	$	$	$
Ordinary Income						
Land Tax			6,913,850			3,458,559.10
General Municipal Rate						
Foreign			6,097,000			2,897,499.58
Chinese			4,891,000			2,332,449.48
Special Rate—Foreign			782,100			371,128.37
Special Rate—Chinese			70,000			35,511.82
Special Advertisement Rate			36,000			14,925.83
Wharfage Dues			500,000			278,960.67
Licence Fees			3,319,450			1,661,863.42
Rent of Municipal Properties			401,600			198,187.04
Revenue from Public and Municipal Undertakings			2,137,000			974,716.85
Miscellaneous			65,000			27,232.08
			25,213,000			12,251,034.24
Less—Amount transferred to Education Budget representing the equivalent of the amount derived from a 1.68% General Municipal Rate together with the correlative proportion of Land Tax.			2,270,510			1,102,255.76
			22,942,490			11,148,778.48
Surplus from 1934			700,850			700,852.02
			23,643,340			11,849,630.50
General Reserve—Amount to be appropriated			1,200,000			600,000.00
			24,843,340			12,449,630.50
Ordinary Expenditure						
Volunteer Corps						
Volunteer Units	386,490			181,751.27		
Russian Detachment	405,050			186,987.26		
		791,540			368,738.53	
Fire Brigade		1,198,030			561,571.32	
Police Force						
General	8,749,030			4,223,980.08		
Gaols and Reformatory	1,394,110			601,413.28		
		10,143,140			4,825,393.36	
Health Department						
General						
Administration	218,900			100,918.75		
Pathological Laboratory	116,810			63,995.66		
Chemical Laboratory	44,380			22,765.55		
Dispensary	10,920			7,273.22		
School Medical Service	19,310			7,922.64		
Sanitation	417,840			190,148.43		
Food, Dairies and Markets	319,560			131,525.09		
Cemeteries, Crematorium and Public Mortuary	12,640			5,898.67		
Swimming Pool	*Cr.* 23,260			1,615.58		
Carried forward	1,137,100	12,132,710	24,843,340	532,063.59	5,755,703.21	12,449,630.50

Municipal Budget, General	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	$	$	$	$	$	$
Brought forward	1,137,100	12,132,710	24,843,340	532,063.59	5,755,703.21	12,449,630.50
Health Department (*contd.*)						
Hospitals						
Administration	42,700			23,018.02		
Mental Hospital	29,630			13,111.13		
Isolation Hospital	190,340			82,782.85		
Isolation Hospital for Chinese	63,190			29,754.71		
Mokanshan Sanatorium	5,250			3,285.24		
Tuberculosis Sanatorium	51,890			26,043.70		
Nurses' Quarters	21,550			11,477.54		
Police Medical Services						
Police Hospital, Indian and Chinese	53,630			23,252.04		
Special Nursing Services						
District Nursing	5,780			2,208.64		
King's Daughters' Convalescent Home	5,110			2,710.51		
Free Clinics						
Venereal Diseases	33,020			16,201.27		
Tuberculosis	17,390			10,898.92		
		1,656,580			776,808.16	
Contributions and Grants in Aid		480,350			347,900.86	
Public Works Department						
General	1,547,770			771,334.46		
Buildings	410,650			140,738.60		
Creeks and River	240,000			135,992.52		
Drainage and Sewerage	280,660			145,296.88		
House Refuse	830,020			386,015.92		
Roads—Maintenance	1,167,810			558,616.89		
Roads—Cleansing	469,510			202,452.88		
Lighting	407,000			200,573.56		
Parks and Open Spaces	346,410			169,223.37		
Extra-Departmental	62,600			29,222.74		
		5,762,430			2,739,467.82	
Municipal Orchestra and Band		244,330			125,694.46	
Public Library		15,490			9,211.30	
Finance Department						
Treasurer and Controller's Office	55,370			26,727.80		
Finance Office	322,310			162,286.35		
Compradore's Office	66,460			34,075.79		
Revenue Office	688,010			339,961.82		
		1,132,150			563,051.76	
Secretariat						
Secretary General's Office	66,790			32,382.07		
Secretary's Office	409,870			208,161.79		
		476,660			240,543.86	
Legal Department		139,650			68,842.71	
Chinese Studies and Translation Office		109,810			51,960.48	
Press Information Office		59,310			28,146.40	
Ricsha Board		33,660			8,001.71	
General Charges		1,232,530			639,333.40	
Interest, Brokerage, etc.		925,430			538,234.59	
Redemption of Debentures		156,610			78,305.00	
Carried forward		24,557,700	24,843,340		11,971,205.72	12,449,630.50

Municipal Budget, General	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	$	$	$	$	$	$
Brought forward		24,557,700	24,843,340		11,971,205.72	12,449,630.50
Stock and Stores						
Volunteer Corps	109,650			97,482.84		
Fire Brigade	22,720			4,977.13		
Police Force						
General	409,630			287,904.39		
Gaols and Reformatory	2,150			204.00		
Health Department	44,950			11,833.85		
Public Works Department	988,000			567,762.61		
Municipal Orchestra and Band	500			220.00		
Public Library	230			230.00		
Finance Department						
Finance Office	1,000			1,497.99		
Revenue Office	5,400			4,131.32		
Secretariat	5,100			1,660.46		
Legal Department	500			98.00		
Chinese Studies and Translation Office	500			24.00		
Press Information Office	500					
	1,590,830			978,026.59		
Less—Value of Stores issued						
Volunteer Corps	66,000			26,526.52		
Police Force	375,000			153,295.44		
Public Works Department	900,000			388,496.08		
	1,341,000	249,830		568,318.04	409,708.55	
Surplus on Ordinary Budget		35,810			68,716.23	
		24,843,340	24,843,340		12,449,630.50	12,449,630.50
Extraordinary Income						
Sinking Fund—Loan of 1925						
Balance at January 1, 1935			6,543,070			
Add—Interest for year			327,150			
Final Instalment due December 31, 1935			961,950			
			7,832,170			
Sale of Surplus Land			2,500,000			15,395.43
Miscellaneous			70,000			14,278.71
Amount to be raised by debentures, or other temporary measure			15,500,000			300,000.00
			25,902,170			329,674.14
Less—Allocation of Funds to Extraordinary Budget—Education			160,100			110,039.97
			25,742,070			219,634.17
Extraordinary Expenditure						
Deficit from 1934		5,503,130			5,503,133.51	
Bridges		17,000			16,791.67	
Bundings		30,000			830.79	
Drainage		130,000			45,237.70	
Sewerage		436,000			120,957.32	
Landing Stages		40,000			18,707.15	
Land		535,100			163,703.30	
Buildings		2,248,200			1,253,313.36	
Roads		2,200,000			732,537.32	
Plant and Equipment		173,860			19,294.89	
Pension Fund		500,000			523,356.51	
Carried forward		11,813,290	25,742,070		8,397,863.52	219,634.17

Municipal Budget, General	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	$	$	$	$	$	$
Brought forward		11,813,290	25,742,070		8,397,863.52	219,634.17
Loan Redemption						
Loans						
Silver Loans						
Repayment of the following Loans						
Loan of 1925 at 6 per cent.	7,832,170					
Temporary Loan of 1934 (silver)	1,400,000					
Temporary Loan of 1934 (sterling) £185,000	2,664,700					
	11,896,870					
Sinking Fund						
Instalment for year covering the following loans						
Loan of 1925	961,950					
,, ,, 1926	703,030					
,, ,, 1927	277,460					
	1,942,440	13,839,310				
Surplus or Deficit on Extraordinary Budget for half year ended June 30		89,470				2,675,095.84
Deficit from 1934 carried forward						5,503,133.51
		25,742,070	25,742,070		8,397,863.52	8,397,863.52

We have audited the foregoing Summary of Income and Expenditure for the half year ended June 30, 1935, and certify the same to be correct.

THOMSON & Co., *Chartered Accountants*,
SHU-LUN PAN & Co., *Chinese Chartered Accountants*, } *Auditors.*

J. T. FORD, F.I.M.T.A., A.C.A.,
Treasurer and Controller.

September 11, 1935.

FINANCIAL STATEMENT—EDUCATION

COMPARING

ESTIMATED INCOME AND EXPENDITURE FOR THE YEAR ENDING DECEMBER 31, 1935.

WITH

ACTUAL INCOME AND EXPENDITURE FOR THE HALF YEAR ENDED JUNE 30, 1935.

Municipal Budget, Education	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	$	$	$	$	$	$
Ordinary Income						
Surplus on Ordinary Budget 1934—Education, brought forward			62,610			62,612.47
Allocation of Revenue from Ordinary Budget—General Representing the equivalent of the amount derived from a 1.68 % General Municipal Rate together with the correlative proportion of Land Tax			2,270,510			1,102,255.76
Miscellaneous			9,000			5,455.88
Ordinary Expenditure						
Administration						
Education Board	8,390			4,283.26		
Education Office	60,720			30,654.69		
Stock and Stores						
Education Office	400			73.00		
		69,510			35,010.95	
Schools for Foreign Children						
Public and Thomas Hanbury School for Boys	156,350			67,637.12		
Thomas Hanbury Hostel for Boys	18,560			10,023.10		
Public School for Junior Boys	79,130			31,614.95		
Public School for Girls	128,760			53,135.51		
Public School for Junior Girls	17,710			7,228.30		
Public and Thomas Hanbury School for Girls	141,490			60,970.91		
Thomas Hanbury Hostel for Girls	23,740			11,251.43		
Stock and Stores						
Public and Thomas Hanbury School for Boys	840			787.72		
Thomas Hanbury Hostel for Boys	220			173.40		
Public School for Junior Boys	4,720			4,434.15		
Public School for Girls	1,250			72.08		
Public and Thomas Hanbury School for Girls	1,600			1,509.60		
Buildings	16,200			3,622.75		
General Charges	69,200			37,284.71		
Interest	173,610			85,980.07		
		833,380			375,725.80	
Grants in Aid		169,000			84,500.00	
Schools for Chinese Children						
Public School for Chinese	103,360			49,447.68		
Ellis Kadoorie Public School	114,870			59,761.15		
Nieh Chih Kuei Public School	97,490			40,974.44		
Polytechnic Public School	93,900			49,051.18		
Carried forward	409,620	1,071,890	2,342,120	199,234.45	495,236.75	1,170,324.11

Municipal Budget, Education	Estimated			Actual		
	Expenditure		Income	Expenditure		Income
	$	$	$	$	$	$
Brought forward	409,620	1,071,890	2,342,120	199,234.45	495,236.75	1,170,324.11
Schools for Chinese Children *(Contd.)*						
Secondary School for Girls	36,370			17,512.99		
Normal School	2,900			1,344.31		
Primary Schools	207,600			104,528.35		
Night School	4,930			2,046.36		
Stock and Stores						
Public School for Chinese	3,300			779.30		
Ellis Kadoorie Public School	3,600			670.90		
Nieh Chih Kuei Public School	4,600			4,096.30		
Polytechnic Public School	1,550			755.00		
Secondary School for Girls	4,340			3,196.52		
Primary Schools	6,120			548.05		
Buildings	43,800			7,779.95		
General Charges	116,380			60,563.37		
Interest	216,360			106,914.33		
		1,061,470			509,970.18	
Grants in Aid		208,760			97,602.50	
Surplus on Ordinary Budget					67,514.68	
		2,342,120	2,342,120		1,170,324.11	1,170,324.11
Extraordinary Income						
Allocation of Funds from Extraordinary Budget—General			160,100			110,039.97
Extraordinary Expenditure						
Land						
Primary School, Ward Road, nominal		100				
Buildings						
Public School for Junior Boys, Assembly Hall and minor alterations	35,000					
Public School for Girls, cookery and needlework centre	25,000					
Public and Thomas Hanbury School for Girls, balance of cost	58,000			64,601.64		
Secondary School for Chinese Girls, balance of cost	42,000			45,438.33		
		160,000			110,039.97	
		160,100	160,100		110,039.97	110,039.97

We have audited the foregoing Summary of Income and Expenditure for the half year ended June 30, 1935, and certify the same to be correct.

THOMSON & CO., *Chartered Accountants*,
SHU-LUN PAN & Co., *Chinese Chartered Accountants*, } *Auditors.*

J. T. FORD, F.I.M.T.A., A.C.A.,
Treasurer and Controller.

September 11, 1935.

SUMMARY OF REVENUE FOR AUGUST

Description	Estimate for 1935	1935			1934			1933		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	$		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
LAND TAX	6,913,850	—	566,688.23	4,474,972.92	—	467,793.45	4,471,914.71	—	33,948.04	2,727,395.81
MUNICIPAL RATE—										
Foreign { General	6,097,000	—	568,738.43	3,709,553.95	—	657,722.00	3,716,727.03	—	492,041.13	3,305,533.21
Foreign { Special	782,100	—	64,248.42	436,037.20	—	61,543.46	409,145.85	—	59,127.77	377,062.46
Chinese { General	4,891,000	—	351,134.28	3,159,752.18	—	415,641.34	3,339,795.01	—	380,960.24	3,099,251.28
Chinese { Special	70,000	—	4,907.68	32,752.32	—	4,609.38	35,308.56	—	6,278.97	32,171.30
Special Advertisement Rate	36,000	—	722.02	18,576.33	—	—	17,357.54	—	—	15,717.55
WHARFAGE DUES	500,000	—	—	278,960.67	—	—	250,138.10	—	—	241,900.04
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	111,000	26	3,451.67	77,233.35	51	6,107.50	80,293.33	30	3,583.33	70,468.41
Sale of Foreign Liquor-Off Licence	61,000	26	4,950.00	40,985.04	46	6,875.01	47,223.39	33	3,392.20	31,435.35
Billiard and Bowling Saloon	1,200	7	110.00	935.00	8	100.80	795.00	13	151.05	896.61
Eating House, etc.	105,000	1,549	9,599.17	69,032.53	1,949	11,418.84	69,641.41	1,512	8,100.46	55,724.36
Foreign Food Shop	3,100	72	649.00	2,996.17	79	589.00	2,285.51	97	740.00	2,233.28
Chinese Club	7,000	20	638.00	4,994.01	9	315.00	4,709.87	17	519.90	4,209.94
Foreign Lodging House	3,600	3	24.00	1,769.35	6	48.00	1,882.69	42	336.00	1,727.59
Chinese Lodging House	36,500	42	1,566.50	27,160.68	9	315.00	26,661.00	2	40.00	24,680.53
Chinese Wine Shop	92,000	1,083	11,903.60	63,504.72	1,290	13,957.88	65,645.20	1,290	14,698.16	67,482.58
Beer and Other Malt Liquor	10,500	28	962.50	6,827.95	14	460.84	4,389.63	13	419.75	2,908.22
Tea Shop	22,000	178	1,432.40	14,700.40	260	2,215.64	15,793.82	253	1,870.07	16,095.69
Fruit Shop and Stall	10,500	120	1,182.01	6,953.38	106	1,027.67	7,653.03	21	203.34	7,887.58
Food Hawker	115,000	3,213	6,426.00	58,421.00	4,864	9,728.00	76,963.00	5,401	10,800.99	84,985.91
Foreign Theatre and Cinematograph	55,000	29	3,965.00	32,335.00	34	4,164.00	32,540.65	37	4,099.02	28,896.71
Chinese Theatre, etc.	18,000	48	1,661.00	12,740.50	41	1,303.00	11,007.66	48	1,449.86	11,330.17
Other Entertainments	27,000	36	2,246.06	17,532.36	39	2,252.50	17,006.02	34	1,918.24	13,847.93
Pawn Shop	52,000	2	7.44	37,683.68	3	111.70	38,442.84	4	81.13	54,926.17
Exchange Shop	18,000	577	1,422.40	12,779.81	591	1,584.68	12,849.19	611	1,704.78	12,943.31
Tobacco Shop	31,000	985	2,589.70	21,042.86	1,083	3,029.36	21,353.88	1,060	2,969.87	21,072.29
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,800	31	273.00	1,618.34	50	489.40	1,909.20	63	617.80	2,001.64
Cargo Boat	11,000	627	667.00	6,974.50	791	811.67	7,168.17	990	906.47	7,635.44
Ferry and Passenger Boat	1,650	72	144.00	1,096.00	64	128.00	1,102.00	73	146.00	1,173.83
Launch	9,000	255	897.00	6,291.00	165	541.50	5,773.34	291	940.45	5,895.69
Chinese Boat	5,500	983	505.90	3,449.20	1,620	544.90	3,575.00	1,642	556.71	3,662.73
Sampan	900	54	54.00	537.00	54	54.00	597.00	72	71.93	773.37
Private Pony and Carriage	2,800	P. 7 C. 7	94.50	1,579.50	P. 5 C. 5	63.00	2,020.50	P. 5 C. 5	67.50	2,330.38
Livery Stable	6,900	P. 9 C. 9 V. 769	150.00	2,946.00	P. 32 C. 32 V. 561	576.00	4,524.00	P. 51 C. 51 V. 503	900.00	5,188.84
Motor Vehicle and Garage	1,270,000	D. 1,278 G. 6 RF 307	30,847.36	1,040,383.82	D. 1,385 G. 7 RF 385	25,682.92	991,375.41	D. 1,427 G. 4 RF 337	22,595.24	881,272.12
Bicycle	130,000	1,030	2,060.00	131,800.00	799	2,397.00	96,222.00	729	2,186.98	85,182.27
Cart	260,000	1,295	4,064.86	176,643.46	520	1,427.26	157,478.84	610	1,902.38	146,126.84
Private Riksha	406,000	V. 241 RF. 241	1,553.58	276,962.08	412	2,343.66	301,520.33	353	2,039.27	289,730.33
Public Riksha	240,000	10,028	20,056.00	159,916.00	9,969	19,938.00	159,708.00	9,990	19,980.00	160,231.21
Wheelbarrow	65,000	5,928	4,150.49	37,909.07	7,348	5,144.65	43,790.15	8,644	6,045.80	50,001.08
Firearms	34,500	12	84.00	32,071.90	23	186.03	33,212.71	23	181.82	32,767.83
Dog	14,000	174	870.00	14,160.00	171	855.00	12,180.00	167	835.02	10,173.62
Sing Song House	57,500	3	45.00	40,260.00	20	290.00	44,080.00	—	—	46,210.08
Miscellaneous	22,500	905	2,124.31	16,396.69	911	2,140.90	15,407.90	940	2,344.60	14,571.54
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	352,600	6,533	28,704.64	223,340.75	6,799	27,857.33	224,789.50	6,958	27,759.05	216,541.02
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters	13,000	—	1,113.79	8,529.14	—	—	6,628.03	—	1,474.92	10,916.57
Miscellaneous	36,000	—	1,695.10	26,808.88	—	1,875.59	23,922.74	—	2,486.50	18,124.42
*Total $	23,011,000		1,711,380.04	14,829,605.89		1,766,260.86	14,914,598.74		1,123,472.74	12,303,295.13

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered perferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600 Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information as to conditions of supply, standards to which the products must conform and relative tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, Administration Building, 223 Hankow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
4	Supply of the undermentioned fresh, Pasteurized Grade "A" dairy produce to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc. during 1936 :— MILK (in bulk & bottles) approximately 350 pints DAILY. (1 pint=16 fluid ounces=1.032 lb. weight) CREAM (whipping & table) approximately 30 pints MONTHLY. Conditions added by tenderers on tender forms are disallowed and may entail disqualification. The successful tenderer may be required to deposit with the Council the sum of $500 as security for due performance of the Agreement.	—	September 16, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.
35/52	Supply of 500 tons net of Asphaltized-tar Compound for road works.	—	October 9, 11 a.m.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

Police Force.

Tender No. 500 : Supply of 26,000 yards Khaki Drill.
501 : „ „ 200 yards Khaki Cord.
502 : „ „ 12,000 yards Blue Camlet.
503 : „ „ 8,000 yards Blue Cotton Drill.
504 : „ „ 1,000 pairs Dark Blue Woollen Putties.
505 : „ „ 2,000 pairs Khaki Woollen Stockings with turn down tops.
506 : „ „ 8,000 yards Khaki Cloth for Loongees.

Delivery on or about January 15, 1936.

	500	501	502	503	504	505	506
	Price per yard.				*Price per pair.*		*per yard.*
* R. F. Shroff & Co.	$.-/10\frac{1}{4}$d. $-/10\frac{1}{2}$ $-/8\frac{1}{2}$ *$-/8\frac{1}{2}$ $-/8\frac{5}{8}$ $-/8\frac{5}{8}$	$.1/6\frac{5}{8}$d. $1/6\frac{5}{8}$	—	$.-/8$d.	—	—	*$.-/5\frac{1}{4}$d. $-/5\frac{1}{4}$ $-/5\frac{5}{8}$ $-/5\frac{5}{8}$
*(*a*)Jardine, Matheson & Co., Ltd.	$-/9\frac{1}{2}$ $-/8\frac{1}{2}$ $-/8\frac{1}{4}$ $-/9\frac{1}{2}$	$1/6\frac{5}{8}$ $1/5\frac{1}{2}$ $2/1\frac{1}{4}$	*$.2/6\frac{1}{2}$d. 2/6	$-/9\frac{5}{8}$ $-/9$ $-/8\frac{5}{8}$	*$.3/5\frac{1}{4}$d.	$.3/-\frac{1}{2}$d.	$-/6\frac{1}{4}$ $-/6\frac{3}{4}$
* Harvie, Cooke & Co., Ltd.	$-/9\frac{1}{2}$ $-/9\frac{1}{2}$ $-/9$ (*b*) $0.41 (*b*) 0.40\frac{1}{2}$	$1/5\frac{1}{4}$	$2/6\frac{1}{2}$ 2/6 $2/6\frac{1}{4}$ *b*$1.75 *b*$3.10	$-/9\frac{1}{2}$ $-/9\frac{1}{2}$ $-/8\frac{5}{8}$ $-/9\frac{1}{2}$ *b*$0.35	$3/9\frac{1}{2}$ $3/5\frac{1}{2}$ *b*$2.37	†£1-10-6 † 1- 5-9 † 1- 5-3 *b*$2.07	$-/6\frac{7}{8}$
(*c*)Gibb, Livingston & Co., Ltd.	$-/9\frac{1}{4}$ $-/9\frac{5}{8}$	$1/11\frac{3}{4}$	2/9				
(*d*)John Took & Co., London (per Wheelock & Co., Ltd.)	$-/10.893$ $-/8.65$	—	—	$-/8.56$ $-/10.247$	3/7.096	—	$-/5.235$ $-/7.155$
(*e*)The Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.	$-/8\frac{5}{8}$ $-/8\frac{5}{8}$	1/6 1/5	$1/7\frac{3}{4}$	$-/8\frac{1}{4}$	$5/2\frac{1}{2}$ 2/6 2/6	†12/6 †18/4 †11/3	—
(*e*)Walter Hartmann	$-/8\frac{1}{2}$	$1/3\frac{1}{2}$	$1/4\frac{1}{2}$	$-/8\frac{1}{4}$	$2/4\frac{1}{2}$	†11/9½ †12/– †12/3½ †12/7 †12/11 †13/4 †13/10	—
* (*f*) Reiss, Massey & Co., Ltd.	$-/8\frac{1}{4}$	—	2/6 2/7 2/8	*$-/8\frac{1}{2}$	—	—	—
*(*g*)Melchers & Co.	$-/8\frac{1}{2}$ $-/8\frac{1}{4}$ $-/8\frac{1}{2}$ $-/8\frac{1}{2}$ $-/9\frac{7}{16}$ $-/8\frac{1}{4}$ $-/9\frac{1}{2}$ $-/9\frac{1}{2}$	*$1/5\frac{1}{4}$	2/8 $2/7\frac{1}{4}$ $2/7\frac{1}{4}$	$-/9\frac{1}{2}$ $-/9\frac{1}{4}$ $-/9\frac{7}{16}$	3/6	—	$5\frac{1}{2}\frac{3}{4}$ $5\frac{1}{2}\frac{3}{4}$
(*h*) H. C. Dixon & Son, Ltd.	$-/8\frac{1}{2}$ $-/8\frac{1}{4}$ $-/8\frac{1}{2}$ $-/8\frac{1}{2}$	—	$2/6\frac{1}{4}$ $2/5\frac{1}{2}$	$-/8\frac{15}{16}$	—	—	—
Toyo Menka Kaisha, Ltd.	$-/7\frac{1}{4}$	—	—	—	—	—	—
Yien Kong Co.	$-/6\frac{1}{4}$	—	$1/7\frac{1}{4}$ $1/7\frac{7}{8}$	$-/7\frac{1}{4}$	—	—	—
(*e*)Ultramar Import Co.	$-/6\frac{7}{8}$ $-/6\frac{7}{8}$ $-/6\frac{7}{8}$	—	$1/7\frac{7}{8}$ $1/6\frac{1}{4}$	$-/7\frac{1}{8}$	—	—	—
(*e*)Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	$-/4\frac{1}{4}$	—	1/2	—	—	1/9½	—
(*h*)Mee-Yeh Handels Compagnie	—	—	2/8	—	—	—	—
F. Rayden	—	—	—	$0.41\frac{1}{2}$	—	—	$0.36
(*i*)Okura & Co. (Trading), Ltd.	$0.395 0.385 0.37 0.33 0.36	—	—	—	—	—	—
Hsing Hwa Chemical Manufacturing Co., Ltd., Dyeing Department	$0.45	—	—	$0.45	—	—	$0.24
San Sing Iron & Cotton Factory	$0.34	—	—	$0.34 0.37	—	—	$0.28
(*j*)Barlow & Co.	—	—	$1.65 1.64 1.58	—	—	—	—
Ewo Cotton Mills, Ltd.	—	—	1.45	—	—	—	—
Aloud Spinning & Weaving Mill	$0.48	—	—	—	—	—	—

(*a*) Duty based on tariff and rate as in force on 14/8/35 ; any variation for the Council's account.
(*b*) Prices based on exchange of $1/5\frac{3}{4}$ and present duty tariff ; any variation for the Council's account.
(*c*) Prices based on present import tariff. Duty calculated at exchange 1/5½. Any variation for the Council's account.
(*d*) Duty based on present import tariff and on the following rates of exchange : viz :
Sterling to Gold Units 7.31212
Gold Units to Shanghai $1.823
Any alteration in duty and fluctuation in exchange for the Council's account.
(*e*) Prices are exclusive of duty.
(*f*) Duty based on the rate as in force on 15/8/35, any variation for the Council's account.
(*g*) Any alteration in the rate of duty and/or dues for the Council's account.
(*h*) Duty calculated on the basis of C.G.U.1.00=32.75 pence ; any variation for the Council's account.
(*i*) Prices based on exchange of Yen 122 equal to $100 ; any variation for the Council's account.
(*j*) Price based on exchange rate of 1/6 ; any variation for the Council's account.

* Accepted. † Price per dozen.

TENDERS RECEIVED (*Continued*)

P.W.D. Tender No. 35/54 ; Supply of Hardware for Chengtu Road Police Barracks—Chengtu Road.

††Mustard & Co., Ltd.		£432-0-0
	Alternative	£320-0-0 plus U.S. $322.00
‡Arnhold & Co., Ltd.		$6,122.50
	Alternative "B"	7,405.70
	Alternative "C"	5,095.70
D. H. Wythe & Co.		$1,395.53 plus U.S. $1,419.23
	Alternative "B"	$ 131.78 plus U.S. $1,792.12
*Mar Yuen Zung		$4,700.00

*Accepted.
†Prices based on exchange of 1/7d.
‡Prices based on present rate of duty ; any variation for Council's account.

P.W.D. Tender No. 35/35 ; Supply and Installation of Private Automatic Telephone Exchange—New Central Police Station.

China Electric Co., Ltd.	Alternative No. 1	$10,440
	,, ,, 2	20,700
	,, ,, 3	12,500
	Maintenance	$840 per annum
*Automatic Telephones of China Fed., Inc., U.S.A.		$10,447
	Maintenance	$1.00 per equipped line per annum for the switchboard.
	,,	$4.00 per annum for each connected telephone instrument.
†Shanghai Telephone Co.	Installation Fee (non-recurring)	$300.00
	Rental	$1,872 net per year.

*Accepted.
†Rental includes maintenance.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, SEPTEMBER 20, 1935. 1564

COURT OF CONSULS.

Judgment has been rendered by the Court of Consuls in the case of the International Savings Society *v.* Shanghai Municipal Council and Merritt, Ltd. (Respondents) and Andersen, Meyer & Co., Ltd. (Intervenors).

The International Savings Society, having obtained a judgment against Merritt, Ltd. in H.B.M. Court for China for the sum of $65,349.46 with costs and interest, petitioned the Court of Consuls that the Shanghai Municipal Council be restrained from paying out to Merritt, Ltd. any sums due under the contracts made between the Council and Merritt, Ltd.

Messrs. Andersen, Meyer & Co., Ltd. intervened stating that Messrs. Merritt, Ltd. had in 1934 assigned to them a deposit of $13,986 made to guarantee the due performance of a contract for supplying and fixing heating and sanitary installations in the New Central Police Station.

The judgment reads: Counsel may be interested to learn that, shortly after this case was filed, we felt we were being asked to exercise jurisdiction on some question which it is not part or the intention of the Land Regulations that we should do. The Court of Consuls have, therefore, passed a resolution and made a rule that, in future, no attachment or garnishment should be issued against the S.M.C. secured upon the judgment of any national court, unless it is with the consent of such court, which would indicate that the petitioner had exhausted all the remedies which the court of the national against which the suit was brought, had to give it. In other words, until the court of the national certifies that the petitioner has availed himself of all the facilities the national court can give, it is not for the Court of Consuls to take jurisdiction over a case of that kind.

We feel very much that there are quite a few cases which come up on judgments—some from one court, and some from another—and, until we are satisfied that all the remedies have been exhausted through the national court, we are of opinion that it was not the desire or the intention of the Land Regulations that we should take jurisdiction.

In future, before one of these cases are brought, it will be necessary to get the approval at least of the court giving the judgment. From all that has been said, we feel that there will be no particular injustice suffered by anyone if the case is dismissed, and the attachment cancelled, and we so order accordingly. There will be an order that the court costs be paid, but no order in regard to any other costs.

TRAFFIC COMMITTEE.

At the meeting of the Traffic Committee held on September 9, Mr. C. S. Franklin was elected Chairman upon the proposal of Mr. W. P. Lambe, seconded by Mr. A. J. Hughes.

NOTIFICATION No. 4629.

FREE VACCINATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for vaccination against Smallpox which is carried out free of charge.

With effect from Tuesday, October 1, and until further notice those wishing to avail themselves of this service should apply directly to the nearest Branch Health Office or directly to the Medical Officers in charge of the Vaccination Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the vaccination of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	6 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	4 and 5 Eastern	311 Yangchow Road	50271
Wednesday	A.M. 3 Eastern	133 Chusan Road	51071
"	P.M. 1 and 2 Eastern	80 Tungchow Road	52773
Thursday	1 Northern	130 Haining Road	43035
Friday	2 "	370 North Fokien	40277
Saturday	3 "	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 "	100 Markham Road	30449
Wednesday	3 "	435 Robison Road	31076
Thursday	4 "	1360 Yu Yuen Road	20346
Friday	A.M. 1 Central	340 Hankow Road	90273
"	P.M. 2 "	667 Foochow Road	91574
Saturday	3 "	"	91574

At Branch Health Offices.

Chinese:—Daily, 2-4 p.m. (Except Saturdays and Sundays)

Foreigners:—Daily, 4-5 p.m. (Except Saturdays and Sundays)

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 19, 1935.

DEPARTURE OF MR. F. E. H. GROENMAN.

The Chairman of Council has written the following letter to Mr. F. E. H. Groenman, Consul-General for the Netherlands:—

"I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of September 9, informing the Council of your transfer from Shanghai to another post and of the succession of Mr. G. W. Boissevain to the post of Netherlands Consul-General in Shanghai.

"In thanking you for the tribute which your letter generously pays to the co-operation which the Council and municipal officials have been pleased to render you, I have to express the great regret of my colleagues on the Council and myself at the severance of your long connection with public and consular affairs in this city.

"The Council highly appreciates the very pleasant relations that have existed at all times between the Netherlands Consulate-General and the Council, and thanks you for the ready co-operation and assistance you have always afforded.

"I wish Madame Groenman and yourself a very successful and happy future."

NOTIFICATION No. 4628.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following amendments (in italics) to the Traffic Regulations have been approved, and will be enforced from Thursday, October 3, 1935:—

"No. 30.—No driver shall use a horn, bell or other form of warning signal unnecessarily or in such a manner as to cause public annoyance. *When using any horn only a short sharp signal may be given. Except in emergency or to warn a moving vehicle the use of any horn by the person in charge of a stationary vehicle is strictly prohibited.*"

"No. 40.—A motor vehicle shall carry an instrument capable of giving audible and sufficient warning of its approach, and such instrument shall be subject to the Council's approval. *No vehicle shall carry more than two horns, and the use of gongs, sirens, whistles, multiple tone horns or bells on motor vehicles, other than those belonging to the Fire Brigade or Police, is prohibited.*"

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 18, 1935.

COMMITTEES.

Watch Committee, September 9.—Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), J. W. Carney, C. S. Franklin, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, Absent; Messrs. Yulin Hsi, E. Y. B. Kiang, Yu Ya Ching.

Traffic Committee, September 9.—Messrs. C. S. Franklin (*Chairman*), J. W. Carney, A. J. Hughes, W. P. Lambe, J. H. Liddell, H. Porter, Tsu Ven-chen, T. Urabe. Absent: Messrs. Yulin Hsi, E. Y. B. Kiang, Yu Ya Ching and Col. I. C. Moller.

OPEN AIR BAND CONCERTS.

The Council has decided that the following additional open air brass band concerts shall be given in Jessfield Park:—

Sat., Sept. 28, 3.30-5 p.m.
Sun., Sept. 29, 10-11.30 a.m.
Sat., Oct. 5, 3.30-5 p.m.
Sun., Oct. 6, 10-11.30 a.m.

NOTIFICATION No. 4627.

EDUCATION DEPARTMENT.

Normal School.

THE Municipal Normal School, organized for the education and training of Chinese Teachers of English, will re-open for the Autumn Term at 5 p.m. on Monday, October 7, 1935, at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, 445 Shanhaikwan Road.

Curriculum.

A course of twelve lectures will be given on each of the following subjects:

(*a*) Theory and Practice of Teaching.
(*b*) Psychology.
(*c*) Methods of Teaching Chinese subjects.
(*d*) School Hygiene.
(*e*) English Literature.
(*f*) English Composition.
(*g*) Oral English.
(*h*) Translation.

Hours of Classes.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays from 5 p.m. to 7 p.m.

Fees.

Although organized primarily for the training of Chinese Teachers for the Municipal Schools, the school will be open to other Chinese and Foreign students of suitable attainments on payment of the following fees:

One subject per term $10
Two or more subjects per term $15

Registration.

Further particulars and enrolment forms may be obtained from the Master-in-Charge, who will be in attendance at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, Friday, October 4, 1935, from 5 to 7 p.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 19, 1935.

P.M.A.A. BOARD OF MANAGEMENT.

Mr. L. Todnem, of the American Bible Society, has accepted the Council's invitation to serve again during the year 1935-6 as a community member of the Board of Management of the Riesha Pullers' Mutual Aid Association. The other two community members of the Board are Dr. T. T. Chiu of the Yangtzepoo Social Centre, and Dr. Y. S. Han of St. John's University.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN AUGUST.

Two hundred and twenty accidents from industrial and occupational causes came to the attention of the Shanghai Municipal Council during August. Of these, eight had fatal results, and nine women were involved. The causes of 200 of the total are known with sufficient accuracy, 126 having been the subject of special investigation and instruction.

Classified by industries, 65 accidents (one fatal) occurred in machinery and metal trades; 32 (two fatal) on buildings under construction; 30 (none fatal) in textile undertakings; 20 (two fatal) in transport industries; 14 (one fatal) in the printing trades and five (two fatal) in public utility enterprises.

Classified as to causes, six accidents had electrical causes, three of which had fatal results; 41 (one fatal) took place on machinery moved by electrical power, 16 of which were associated with belts or gearing; seven persons (one fatally) were injured in fires; one person was suffocated; 33 (one fatally) were struck by falling bodies; and 43 persons (two of whom died) sustained injuries by falling.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, September 14, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	1	0	0	0
Scarlet Fever	2	0	3	0
Diphtheria	1	0	1	0
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	4	1	25	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	0	16	11
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	2	0	15	8
Bacillary Dysentery	6	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	7	1
Influenza	0	0	10	2
Malaria	17	0	14	0
Measles	0	0	0	0
Rabies	1	1	0	0
Encephalitis Lethargica	1	0	0	0
Schistosomiasis	1	0	0	0
Total Deaths from all Causes		4		264

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

PARKS REPORT FOR AUGUST.

The Acting Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Jessfield Park.—The chief work in this park has been the attention to the lawn areas. Owing to the frequent heavy rains and the rapidity with which the grass has grown, mowing machines have been in continual use. Insect pests have been troublesome, and these have been dealt with by insecticides and hand picking. In the greenhouses, freesias and bulbs were potted up and other winter flowering subjects were potted on as soon as large enough.

An alligator some six feet in length was received from Mr. A. de C. Sowerby on loan to the Zoo and has been placed in the tank with the two other specimens.

Hongkew Park.—Owing to inclement weather the playing grounds were open for play on 16 days only. The following numbers of persons took part in the various games: Golf, 608; hard tennis court, 600; lawn tennis, 2,495; lawn bowls, 806; baseball, 211. The running track was used on 24 days by a total of 1,331 persons.

Wayside Park.—The floral display in the sunk garden is worthy of mention, the following plants being in full flower:—Zinnias, asters, solanums, euphorbias, caillardias, salvias and vincas.

The number of persons participating in sports was as follows:—Lawn bowls, 384; tennis, 850.

Public Garden.—A gate has been placed at the entrance to the side garden with a view to keeping this section private.

Precautions were taken against possible damage by typhoon winds and several large plane trees were shored up and tied by ropes to prevent any likely damage.

Open Air Concerts.—The following concerts were held during the month:—Jessfield Park, six orchestral and seven brass band concerts; Hongkew Park, four orchestral and one brass band concert; Public Gardens, four brass band concerts; Wayside Park, one brass band concert.

General.—The following alterations were made at the Ride Range during the closed season. The 100 yards firing point was raised one foot and returfed. The 400 yards firing point was raised six inches and returfed. The turf on all other firing points was repaired and a large section at the east end of the butts was covered with a coarse grass.

Ward Road Gaol, Foreign Section:—In the male section a vegetable garden was made, edged off with six feet of turf. An area in the female section was turfed and flower beds made. Also two large trees were planted.

Nurseries.—The collection of seeds was continued; pruning and digging was carried out and beds prepared for sowing seeds of plants required for bedding out next spring.

Climate.—The following figures were recorded on the instruments installed at Kiaochow Park: Rain fell on 18 days and a total of 7.32 inches was recorded for the month, making a total of 29.87 inches for eight months ended August 31.

	Fahr.
Highest temperature	95.9°
Lowest temperature	72°
Average minimum	76.03°
Average maximum	89.3°

The visitors to parks, gardens and children's gardens totalled 479,046.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Sept. 20.

Infantry:—

American Company.—Lt. G. B. Enders resigns his commission (Aug. 31, 1935).

Russian Company.—Company-sergeant-major Valentin Alexandrovch Sokoloff to be 2nd. Lt. (Sept. 20).

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officer's commission lapses under Articles XVIII and XXIII of Corps Regs.

Lt. A. E. Carlsen.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, September 7-14, 1935.

Health Department.—The resignation of Mr. A. W. Allan, Inspector, is accepted with effect from September 9, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Point Road and Surplus Road Land.

Arrangements have been made for the acquisition of an area of Mow 9,897 of unregistered land, west of Cadastral Lot 1529, required for the scheduled extension of Point Road and the release of an area of Mow 0,157 of surplus road land west of Cadastral Lot 1542, subject to payment by the Council of a sum of $2,655.

ASSESSMENT OF HOUSES AND BUILDINGS.

Any ratepayer who is dissatisfied with any assessment made for the purposes of General Municipal Rate may, within thirty days after receipt of notice of the assessment, by completing and forwarding the prescribed form obtainable at the Revenue Office, Administration Building, appeal to the Finance, Rate and Appeal Committee of the Council which will determine the appeal and report to the Council thereon after obtaining the advice of the Rate Assessment Committee. If no appeal is made within the said period of thirty days and in any case where the appeal is not sustained the assessment declared shall be binding.

NOTIFICATION No. 4621. PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Tuberculosis Patients in Municipal Hospitals.

NOTICE is hereby given that owing to the limited accommodation and in order to ensure accommodation for acute or otherwise urgent cases the following limitations of period in hospital shall, when circumstances so require, apply with respect to all cases receiving free treatment in the undermentioned hospitals.

Municipal Isolation Hospital.

The period shall be limited to six months, provided that the Commissioner of Public Health may extend it for three months in special cases.

Municipal Sanatorium for Tuberculosis.

The period shall be limited to eight months provided that the Commissioner of Public Health may extend it for four months in special cases.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Council Chamber, *Acting Secretary.*
Shanghai, August 1, 1935.

FIRE BRIGADE REPORT FOR AUGUST.

The Chief Officer reports that during the month 35 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	23	1	3	27
False Alarms (good intent)	1	—	—	1
False Alarms (malicious)	1	—	—	1
Chimney Fires ..	1	—	—	1
Special Calls	5	—	—	5
	31	1	3	35
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $112 — Ch. $9,060)	9,172	—	—	9,172
Special Rated Area (Fgn. $—Ch. $650)	—	650	—	650
	$9,172	$650	—	$9,822
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $62,600—Ch. $1,398,000)	1,460,600	—	—	1,460,600
Special Rated Area (Fgn. $—Ch. $1,500) .	—	1,500	—	1,500
	$1,460,600	$1,500	—	$1,462,100

There was no noteworthy fire during the month.

Emergency Ambulance Service.

536 calls were received and in connection therewith 539 patients were conveyed to various hospitals.

PUBLIC WORKS REPORT FOR AUGUST.

The Acting Commissioner of Public Works reports that the East Hongkew Market was completed in August and handed over to the Public Health Department, while the building of the Foreign Section—Male and Female Divisions—at Ward Road Gaol was so far advanced that occupation by the Gaol Authorities was arranged for September. The last consignment of machinery for the Meat Market and Cold Storage Block at the Abattoir, Sawgin Road, is in course of installation. This building will be handed over to the Public Health Department in September.

House Refuse.—2,122 tons of house refuse were removed by motor trucks and 3,091 tons were removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 17,964 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 1,215 tons were sent to Mukhead Road Incinerator. 3,549 tons of house refuse and 555 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Work Shelters.—There were 726 admissions during the month.

New Buildings.—The number of blocks of buildings under construction totalled 228. 129 plans were submitted for approval and 75 were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes made numbered 64, while 5,288 inspections were carried out by inspectors.

NOTIFICATION No. 4619. EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the Foreign Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent of Education, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1936 must be submitted not later than October 1, 1935.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education, Shanghai City Government, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained. In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent of Education, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1936 must be submitted not later than October 1, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Council Chamber, *Acting Secretary.*
Shanghai, August 1, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered perferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Cresylic Disinfectant during the year 1936 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	Jan. 4, 1936, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/48	Supply of 2,500 Round Headed Bright Metal Road Studs	—	September 26, 11 a.m.
35/49	Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.	—	do.
35/52	Supply of 500 tons net of Asphaltized-tar Compound for road works.	—	October 9, 11 a.m.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, SEPTEMBER 27, 1935. 1565

DEATH OF M. AUGUSTE WILDEN.

The Chairman of Council addressed the following letter, dated September 25, to the Acting Consul-General for France:—

"It was with great grief that the Council learned of the death of M. Auguste Wilden, French Minister to China and formerly Consul-General at Shanghai.

"During his prominent association with consular and public affairs in this city the late M. Wilden established himself deep in the affection and regard of the international community. The Council is attesting the respect of this community and its profound sense of loss by the lowering of the municipal flag on the Administration Building throughout to-day.

"To Madame Wilden and to his compatriots in Shanghai the sincere condolences of the Council are tendered."

ONE-WAY TRAFFIC IN KIANGSE ROAD.

The Acting Commissioner of Police submitted a report to the Traffic Committee recommending, in the interests of the traffic flow, the discontinuance from October 1 of the one-way traffic system in Kiangse Road between Peking and Soochow roads and the prohibition of parking or ranking in this section of roadway.

A member of the Committee considered it regrettable that one-way traffic systems in Shanghai should be decreased, by however small an extent, since he believed that in principle the one-way system was essential to a comprehensive traffic scheme.

Traffic conditions in the road concerned having been outlined, members agreed as to the advantages which the Police proposal offered and recommended the Council to abandon the one-way traffic regulation affecting Kiangse Road between Peking and Soochow roads as from October 1, and to prohibit parking and ranking in this section of roadway from that date.

The Council accepted this recommendation at the meeting on September 18.

NOTIFICATION No. 4632.

OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from October 1, the official office hours in all Departments of the Council's service will be from 9 a.m. to 12 o'clock noon, and from 2 p.m. to 5 p.m. Saturdays from 9 a.m. to 12 o'clock noon.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 20, 1935.

MOTOR HORN NUISANCE.

The Council on September 18, adopted recommendations by the Traffic Committee to amend the Traffic Regulations so as to provide that no motor-car shall carry more than two horns, that multiple tone horns be strictly prohibited, that only short sharp signals shall be given, and that except in an emergency the use of any horn on a stationary vehicle be prohibited.

The Traffic Committee devoted considerable time to study of a comprehensive report by the Acting Commissioner of Police giving details of investigations conducted by his Department and the Public Works Department in the mechanical problems involved in the question of noises emitted by motor horns. As a result the Acting Commissioner recommended the following additions to the Traffic Regulations as the most efficacious method of abating the motor horn nuisance:

(1). "No car shall carry more than two horns only one of which shall be electric. A second horn when carried shall be a bulb horn."

(2). "All multiple tone horns are strictly prohibited."

(3). "When using any horn only short sharp signals may be used of not more than half second duration."

(4). "Except in emergency (to warn a moving vehicle) the use of any horn by the person in charge of a stationary vehicle is strictly prohibited."

(5). "No electric horn shall be used between 11 p.m. and 7 a.m. and a bulb horn must be carried for use during these hours. No electric horn may be used between June 15 and September 15 in any year."

Numbers 1, 2, 3 and 4 for adoption at not more than two weeks' notice. Number 5 at two months' notice to allow time for the possibility that the demand for bulb horns will exceed the local supply.

The proposal for compulsory use of bulb horns was opposed in Committee on the ground that accepted practice regarded bulb horns as obsolete, that they are not part of the standard equipment of cars, and that owing to the necessity of outside attachment there is the liability of theft. In this connection reference was made to the admission in the Police Report that any type of horn could be objectionable in use, and it is abuse of the horn that is responsible for nuisance.

It having been stated that two electric horns formed the standard equipment on many cars, the suggestion was advanced that the connected operation of the two horns should be prohibited: that two electric horns should be permitted provided each operated independently. It was, however, pointed out that in all American cars the two horns are connected.

It was considered that the definition of the time to be occupied by a single blast (proposal 3) was unnecessary. Members of the Committee expressed themselves as adverse to the compulsory use of bulb horns. The Committee ultimately recommended that the Traffic Regulations provide that:—

(1). No car shall carry more than two horns.

(2). All multiple tone horns are strictly prohibited.

(3). When using any horn only short, sharp signals may be used.

(4). Except in emergency (to warn a moving vehicle) the use of any horn by the person in charge of a stationary vehicle is strictly prohibited.

After discussion the Council resolved that the new Traffic Regulations regarding motor horns recommended by the Traffic Committee be approved and put into force, on the understanding that if after a reasonable time they are found not to be sufficiently stringent, the matter will again be brought up for consideration.

JORDAN AVENUE RENAMED.

The Council has decided that Jordan Avenue be renamed Rockhill Avenue, with effect from November 1 next. Complaints have been received of inconvenience caused by the confusion of Jordan Avenue with Gordon Road due to the similarity in pronounciation of the words Gordon and Jordan. The Council was informed that postal matter, parcels from shops, and individuals directed to Jordan Avenue were commonly sent to the better-known Gordon Road, to the annoyance of residents in both roads. It was, therefore, held desirable to rename Jordan Avenue. At the same time the opinion was expressed that the Council should continue to honour in some way the name of Sir John Jordan, a former British Minister to China.

Several names were considered, and it was decided that Jordan Avenue be renamed Rockhill Avenue after the late Mr. W. W. Rockhill, a distinguished American Minister to China. In this connection was mentioned the proximity of Jordan Avenue to Columbia Circle, where is found the largest American Colony in Shanghai.

NOTIFICATION No. 4631.

JORDAN AVENUE.

NOTICE is hereby given that with effect from November 1, 1935, Jordan Avenue will be renamed Rockhill Avenue (陸家路).

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 20, 1935.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on Sept. 18.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto and Yu Ya Ching. Absent: Messrs. Chen Chieh and E. Y. B. Kiang.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, September 14-21, 1935.

Police Force.—Japanese Constable No. 231, Noboru Shinohara is invalided with effect from September 20, 1935.

Health Department.—Mr. J. A. Stoddart, Inspector, is promoted to be Chief Inspector from August 21, 1935.

Mr. K. M. Getz, Sanitary Overseer, is promoted to be Inspector from September 16, 1935.

Orchestra and Band.—Musician R. Santos is invalided with effect from September 17, 1935.

Education Department. — Mrs. A. Gilmour is appointed Matron in the Thomas Hanbury Hostel for Boys from September 1, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4633.
COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending December 31, 1935, is due on October 1, 1935. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4630.
TRAFFIC REGULATIONS.
Kiangse Road.

NOTICE is hereby given that Traffic Regulation No. 46F regarding one-way traffic in the section of Kiangse Road between Soochow and Peking Roads, referred to in Notification No. 4169 of December 31, 1931, is rescinded with effect from October 1, 1935.

On and after that date the ranking or parking of vehicles in this section of Kiangse Road will be strictly prohibited between the hours of 8 a.m. and 8 p.m. Traffic Regulation 48C. is accordingly amended to read as follows:—

"48C.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Kiangse Road (a) on the East side between Hankow and Foochow Roads between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. and (b) on both sides between Soochow and Peking Roads between the hours of 8 a.m. and 8 p.m. (Sundays and Public Holidays excepted).

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 20, 1935.

POLICE REPORT FOR AUGUST.

The Acting Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	1	3	2
Attempted murder	1	2	1
Manslaughter	Nil	1	3
Armed kidnapping	Nil	Nil	Nil
Abduction	9	3	8
Armed robberies	19	27	10
Other robberies	16	5	8
Being member of a criminal gang	Nil	Nil	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	30	29	25
Burglary	37	25	21
Thefts	797	786	661
Receiving stolen property	11	3	7
Snatching	34	41	27
Opium offences	150	133	262
Gambling offences	9	11	69
Other crimes	308	324	284
Total	1,422	1,393	1,388

The total of 1,422 cases of reported crime shows an increase of 29 compared with that for July and an increase of 34 over the corresponding month last year. "A" Division shows a decrease of 1, "B" Division an increase of 35, "C" Division a decrease of 22 and "D" Division an increase of 17. The cases were distributed as follows:—

	Aug.	July
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Road)	362	363
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	344	309
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	379	401
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	337	320

Arrests for crimes committed show an increase, 1,374 having been apprehended in August as against 1,272 in July and 1,252 in June. In addition, 105 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. One hundred persons were arrested on behalf of other authorities.

One case of murder was reported. A male Chinese was grievously assaulted in his home by some unknown person, and subsequently died in hospital.

There was one case of attempted murder. A tramway inspector was fired at and seriously wounded by armed robbers as they fled from the scene of an armed robbery at a shop in Yulin Road district.

The 19 cases of armed robbery were distributed as follows:—

	Aug.	July
"A" Division	7	7
"B" "	5	7
"C" "	1	2
"D" "	6	11

The 37 burglaries were distributed as follows:—

	Aug.	July
"A" Division	5	4
"B" "	16	12
"C" "	7	3
"D" "	9	6

The 30 cases of housebreaking were distributed as follows:—

	Aug.	July
"A" Division	5	6
"B" "	11	9
"C" "	5	7
"D" "	9	7

The 797 cases of simple theft were distributed as follows:—

	Aug.	July
"A" Division	229	215
"B" "	197	168
"C" "	207	230
"D" "	164	172

"A" Division recorded 12 cases of shoplifting, a decrease of seven as compared with the previous month. Fifteen arrests were made. There were 103 cases of pocketpicking, an increase of six as compared with the previous month. Eighty-two arrests were made. Forty-seven bicycles and four motor-cars were stolen. Ten bicycles and the four motor-cars, one with some parts missing, were recovered. Fifteen arrests were made.

The 34 cases of snatching were distributed as follows:—

	Aug.	July
"A" Division	11	6
"B" "	6	13
"C" "	9	17
"D" "	6	5

The Headquarters Narcotic Section carried out 12 raids and arrested 24 persons. Police Station staffs dealt with 137 narcotic cases and arrested 384 persons. 145 were sentenced to imprisonment and 27 were in addition fined. 193 persons were fined only, 62 were discharged and eight are on remand. One person, who was on remand from July, was sentenced to imprisonment, while the four persons who were on remand from April were still awaiting trial at the end of August. 241½ ozs. of opium, 520½ ozs. of opium substitutes, 40½ ozs. of morphine, 6 ozs. of heroin, 1¼ ozs. of cocaine, 225 pipes and five syringes were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $7,905.

Notable Work.—Notable work in "A" Division included the arrest of three male Chinese and the seizure of a loaded pistol. The case is on remand.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of two male Chinese against whom four charges of godowns breaking were preferred. They were sentenced, one to two years' and the other to four months' imprisonment. (2) The arrest of three Chinese in possession of two imitation pistols. Two of the accused were found to have been responsible for a robbery and were sentenced each to three years and four months' imprisonment. Their confederate was sentenced to 30 days' detention. (3) The arrest of three Chinese for being concerned in a number of robberies in the Eastern district. The case is on remand.

Notable work "D" Division included: (1) The arrest of five male Chinese on a charge of trafficking in firearms and the seizure of four automatic pistols, one fountain pen pistol, 435 rounds of ammunition and eight magazines. The case is on remand. (2) The arrest of three male and one female Chinese and the seizure of two pistols and 14 rounds of ammunition. The accused were charged with committing an armed robbery in the Settlement and sentenced to terms of imprisonment ranging from three years to two years and six months. (3) The arrest of 14 persons including six females, in connection with armed robberies in Yangtzepoo district, and the seizure of two pistols, two magazines and 14 rounds of ammunition. The two pistols and ammunition were found to have been stolen from Chinese policemen of the Settlement and French Concession respectively. Of the accused six males and one female were charged with having been concerned in five armed robberies and

one case of armed robbery and attempted murder; the others were released.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: theft 29, burglary 7, housebreaking, etc. 3, miscellaneous 3.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 15 cases and effected the arrest of four persons. In addition enquiries were continued in seven cases previously reported.

Stolen property.—Property valued at $262,876.73 was alleged to have been stolen as against property valued at $364,704.38 in July.

"A" Division	$192,366.50
"B" "	12,300.95
"C" "	37,471.90
"D" "	20,737.38

Property valued at $286,022.89 was recovered.

Suicides.—Fourteen Chinese males, nine Chinese females and one foreigner came to the notice of the police as having committed suicide.

Finger Print Bureau.—The total number of records received by the Bureau from all sources was 2,859. This shows a decrease of 78 as compared with the previous month and a decrease of 124 by comparison with the corresponding period of last year. 2,106 gaol cards were received and checked, 823 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 151 for checking of appeal decisions, etc., 794 for verification of identity on release from gaol, and 348 for checking of sentences and completing of records according to execution orders issued by the Court.

Finger print investigations were made into reported cases of the following nature:—Armed robbery 7, burglary 11, highway robbery 1, housebreaking 1, larceny 13, larceny (motor-car) 7, office-breaking 1, robbery 1, discovery of safe breaking implements 1, shopbreaking 3. Prints were obtained in 16 cases.

With a view to establishing their identity the bodies of six unknown Chinese who died under various circumstances, were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Positive results were obtained in two instances.

The Crime Branch Studio took 314 photographs and printed 680 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 7
Number of habitual criminals released Nil
Number of prisoners released having convictions but who are not habitual criminals 1
Number of first offenders released 6

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences:—Armed robbery 2, murder 1, members of criminal gangs 2, burglary 1, possession of arms 1.

Since the commencement of the amnesty 2,808 prisoners have been released under the scheme. 991 of these ex-convicts have been re-arrested for offences committed since their release.

Conditional Release. — Since the commencement of the Conditional Release scheme 87 persons have been liberated under the new order, 12 prisoners having been released during August. Four have been re-arrested and another has since died.

Strikes.—Four strikes occurred in the Settlement affecting a total of 1,125 workers and resulted in a loss of 4,525 working days.

Statistics of strikes which occurred in the three areas are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	4	1,125	4,525
French Concession	1	31	93
Chinese controlled territory	4	5,580	14,965
Two areas (Settlement and Chinese territory)	1	402	7,236
Total	10	7,138	26,819
Total for the corresponding month of 1934	12	1,871	4,678

Film Censorship.—152 cinema films were censored during August in various theatres in the Settlement and French Concession. Of these 39 were feature productions and 113 were short introductory films or newsreels. Thirty-four of the feature films were passed without question, four were approved after certain objectionable parts had been deleted, while decision in the case of the remaining picture was pending at the end of the month. Of the short films and newsreels, 108 were passed without question and five were subject to cuts and revision before being approved.

Rice.—The average price of rice for the month of August was as follows:—

	Chinese Rice	Saigon Rice
Best quality	$12.68	$11.07 per picul
Good quality	11.63	9.95 " "
Ordinary quality	10.73	9.06 " "

Traffic. — Court proceedings were instituted in 654 (65 foreigners and 589 Chinese) of 3,029 reports of traffic offences received against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

2,042 public rickshaw pullers were charged in the Central and Louza districts for various breaches of the Traffic Regulations, while 13 private ricsha licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

Motor Horn Nuisance.—There were 152 prosecutions for this offence and in addition eight chauffeurs had their driving licences suspended for repeated convictions for this offence.

The two professional story-tellers visited and gave 159 addresses in teashops, mills, etc. on "Safety First" themes. Their audience roughly totalled 7,825 persons.

Accidents.—The total number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 823, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person (including 2 fatal)	74
2. Damage to property only	490
2. Injury to person only (including 7 fatal)	259
Total	823

Tabular details

1. *Damage to vehicles and property.*

	Trivial	Serious
Tramcars	33	—
Omnibuses	13	—
Motor trucks	33	2
Private motor-cars	206	4
Public motor-cars	31	1
Motor cycles	9	—
Rickshas	165	—
Bicycles	131	—
Handcarts and Wheelbarrows	19	—
Other vehicles	3	—
Fixed objects	52	1
Pedestrians' property	3	—
	698	8
Total	706	

2. *Injury and death and vehicles involved:—*

	Pedestrians Injured Trivial	Serious	Killed
Tramcars	4	1	—
Omnibuses	1	3	—
Motor trucks	18	1	3
Private motor-cars	74	8	—
Public motor-cars	13	—	3
Motor cycles	5	—	—
Rickshas	13	—	—
Bicycles	73	—	—
Handcarts and Wheelbarrows	19	—	—
Other vehicles	—	—	—
Total	220	13	6

	Passengers, drivers and pullers. Injured Trivial	Serious	Killed
Tramcars	1	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	1	—	1
Private motor-cars	4	1	—
Public motor-cars	1	—	1
Motor cycles	3	—	—
Rickshas	45	1	—
Bicycles	36	5	—
Handcarts and Wheelbarrows	16	1	—
Total	107	8	3

Comparative figures for August, 1934 and August, 1935.

	Aug., 1934.	Aug., 1935.
Injured	431	348
Killed	7	9
Where accidents occurred:—	Injured.	Killed.
At street intersections	56	1
Elsewhere	292	8
Children under 16 years of age:—	Injured	Killed
	68	5

There were 6,088 prisoners in police custody on August 31; 5,803 of these were in Ward Road Gaol, 50 in Amoy Road Gaol, 17 in the Reformatory, the remainder being in police stations.

Dogs.—Seized by police 308; handed over to police 29; restored to owners on payment of redemption fee 25; restored to owners without payment 21; destroyed at Police Kennels 243; sent to observation kennels by police 39; remaining at kennels on August 31, 45; shot by police 252, killed by police and afterwards certified to be rabid 4.

NOTIFICATION No. 4628.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that the following amendments (in italics) to the Traffic Regulations have been approved, and will be enforced from Thursday, October 3, 1935:—

"No. 30.—No driver shall use a horn, bell or other form of warning signal unnecessarily or in such a manner as to cause public annoyance. *When using any horn only a short sharp signal may be given. Except in emergency or to warn a moving vehicle the use of any horn by the person in charge of a stationary vehicle is strictly prohibited.*"

"No. 40.—A motor vehicle shall carry an instrument capable of giving audible and sufficient warning of its approach, and such instrument shall be subject to the Council's approval. *No vehicle shall carry more than two horns, and the use of gongs, sirens, whistles, multiple tone horns or bells on motor vehicles, other than those belonging to the Fire Brigade or Police, is prohibited.*"

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 18, 1935.

HEALTH REPORT FOR AUGUST.

The Commissioner of Public Health reports:—

Judging by comparison with former years, the state of the public health during August was satisfactory, and although temperatures were well above the average, there was a general decrease in the infectious diseases usually prevalent at this time of the year. The continued absence of cholera was again a notable feature, and though a few doubtful cases were brought to the notice of the Department, none was verified and hence it would seem that there was a total absence of the disease. A note of warning, however, must be sounded; whilst it is satisfactory that these periods of inactivity on the part of cholera should occur, it is highly inadvisable to infer that they are due to any measures taken. Similar periods of inactivity have been noticed as early as 1865 when the sanitary measures taken were unquestionably less efficient than at present. Hence, no deductions can be drawn on the absence of cholera. As a matter of interest, it may be noted that cholera was absent during the following extended periods, 1866-1874, 1879-1884, 1886-1894, 1897-1901, and also on other occasions varying from one to two years.

Bacteriological examinations of ice cream and similar products throughout the Settlement indicated the necessity for greater care. These commodities are easily contaminated by careless handling, which vitiates the preliminary sterilization of the ingredients and containers, and hence require a good deal of supervision by the Department.

Vital Statistics.

Foreign Births. — Eighty-seven births were registered (78 of which were residents of the International Settlement — 34 males and 44 females).

Chinese Births. — Altogether 935 Chinese births were notified (873 of which were residents: 467 males and 406 females).

Foreign Deaths.—Deaths among the foreign residents totalled 40 of which number 62% were non-Chinese Asiatics. The death rate was 9.41 per mille, a decrease of 2.86 and .72 per mille respectively, when compared with July and the corresponding month last year.

The major causes of death were tuberculosis, diarrhoea, and enteritis, cancer and nephritis. The death rate for communicable disease was 2.82 per mille compared with 5.19 in July.

Chinese Deaths.—The Chinese death rate was 11.99 and showed a decrease of 3.00 and 1.49 per mille when compared with July and August last year.

The major causes of death were senility, typhoid fever, tuberculosis, and diseases of the nervous system. The death rate for communicable diseases was 1.83 per mille.

Communicable Disease.—There was a general decrease in communicable disease.

Rabies.—Two resident deaths occurred. One, a British soldier, was bitten on the forefinger by a stray dog about eight weeks previously. The other, a Chinese, nine years old, was bitten on the left thigh (bare skin), 33 days prior to death. Neither of these two cases had received any anti-rabic treatment.

Medical Laboratory.

5,986 general pathological examinations were carried out, and of 283 specimens of water, milk, etc., tested, 82 were found below standard.

Anti-Rabic Institute.—136 persons, including 13 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 131 cases treatment was advised. 67 received full treatment, 45 precautionary treatment, and 19 patients failed to complete the treatment advised.

Hospital Division.

Mental Hospital.—There were three new cases admitted this month, one being the case of rabies from the British Military Forces mentioned above.

Chinese Isolation Hospital.—The Chinese Isolation Hospital has been very quiet, admissions being 66 compared with 89 in July.

The admissions included four fatal cases of rabies, only one of which had received cauterization and Pasteur treatment.

Several cases of acute diarrhoea were admitted to the cholera observation ward, but all were found to be either bacillary dysentery or acute colitis.

Tuberculosis Sanatorium. — There were seven admissions and eight discharges. Artificial pneumothorax therapy is being employed in the treatment of three early cases, with satisfactory results.

Municipal Police Hospital.—(Indian Section).—The section of the Municipal Police Hospital has been exceptionally quiet as there were no operations either minor or major throughout the month.

(Chinese Section).—There were 275 admissions including six transfers to the Chinese Isolation Hospital.

The surgical cases included a fracture of the spine, which was discharged on 22nd instant. There were two major operations both for acute appendicitis.

The medical cases included a large number of clinical dysenteries.

Gaol Hospital.—There were 694 admissions, of which 150 were to the hospital proper, 541 to the hospital block, and three were reformatory cases. Nine cases were transferred to the Municipal Police Hospital, chiefly for surgical operations.

The new operating theatre, for the more trivial type of case, was opened and two operations performed. It is hoped now that transfer of cases to the Municipal Police Hospital will only be needed for severe cases, thus effecting economy.

Amongst the medical cases pulmonary tuberculosis predominated.

There were 11 deaths, all due to pulmonary tuberculosis except two, caused by tuberculous peritonitis.

School Medical Service.

Vacation Trachoma Clinics.—During August the attendances at the Vacation Trachoma Clinics were satisfactory, though definitely less than in July. At the five clinics 457 pupils attended, and the total number of attendances was 2,317.

It is of interest to note that the infection at the Eastern District, Primary School for Chinese seems to be of a particularly severe character, only 11 out of a total of 70 proving to be mild cases.

Grant-in-Aid Schools. — On the whole, Principals of these appear to be making a commendable effort towards improving the upkeep of their premises in accordance with the advice of the School Health Inspectors, and during the summer vacation a considerable amount of lime-washing and general cleansing of premises was undertaken.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily production was 28,931 lbs., showing an increase of 5.82% as compared with August last year. The daily cream production was 752 lbs., and butter 121½ lbs.

Eighteen samples of milk were found unsatisfactory chemically, while 32 out of 68 samples taken were below bacteriological standard (6 Grade "A"; 15 Grade "B"; 11 unlicensed).

Communicable Disease.—Anthrax reappeared and caused the death of five animals. In addition, there were one death from contagious pleuro-pneumonia, seven deaths from tuberculosis, and 37 from various other causes, making a total of 50 animals disposed of on account of diseases.

Meat Supply.—Activities at all the slaughterhouses were normal. The goat killing hall has proved a success, and further utilization is anticipated in the near future.

Observation Kennels. — Forty-two dogs and two cats were received, of which four dogs were found rabid. Of animals from other sources, one cat and one pig were found rabid.

Markets and Bakeries.

Business in the markets improved and the returns showed a substantial increase, a large percentage of which was due to the opening of the East Hongkew Market. The price of vegetables increased, whilst that of other commodities varied only slightly.

In the drive against hawkers in the vicinity of markets in all districts, a total of 1,207 arrests were made; in some cases the results have been satisfactory. Ice cream samples were taken regularly and where samples were found below standard advice was given to the makers.

The issue of ice cream identification cards has proven most effective and the number of unlicensed hawkers has diminished appreciably.

Sanitation Division.

The total number of inoculations performed by the mobile vans was 32,238, which includes 1,202 executed at the Ricsha Licensing Station; in addition 4,844 second injections were administered.

Due to the recent rainfall it was found possible to introduce mosquito fish to rice fields in the Eastern District with promising results. Whilst it is possible these fish will eventually be lost owing to the water being drained off into the creeks, some such steps were necessary owing to reports of malaria cases in certain Japanese factories in the neighbourhood. The Race Course creek has also been stocked with mosquito fish, and weirs had to be erected to prevent the fish from being carried away at high tide.

The hollow concrete bases of telegraph and power poles have been found to be a further potential source of mosquito breeding and necessary action is being taken to suppress the nuisance in all such places.

The fly traps placed in licensed food premises on the advice of the Department recorded excellent results. There were roughly 1,200 traps in operation at the close of the month.

Vital Statistics

August, 1935.

Notifiable Diseases	Residents Only: Foreign Cases	Residents Only: Chinese Cases	Residents Only: Foreign Deaths	Residents Only: Chinese Deaths
Typhoid Fever	..	6	..	56
Para-typhoid Fever	..	..	..	..
Typhus Fever	..	1	..	..
Smallpox	..	1	..	..
Measles	..	1	..	7
Scarlet Fever	..	4	5	1
Diphtheria	..	4	11	1
Influenza	..	..	25	3
Plague	..	..	..	..
Tuberculosis (all forms)	..	24	89	8	68
Malaria	..	21	25	..	2
Cholera	..	..	..	..	..
Dysentery	..	23	90	..	26
Relapsing Fever	..	..	2	..	..
Ep. Cereb. Meningitis	..	1	4	1	2
Anthrax	..	..	..	..	..
Rabies	..	1	1	1	1
Schistosomiasis	..	..	..	..	..
Beri-beri	..	..	23	..	8
Encephalitis Lethargica	..	..	..	..	..
Leprosy	..	..	..	..	..

	Foreign	Chinese
Total Deaths: All Causes	49	1,139
Death Rates per mille	9.41	11.99
Corresponding Month Last Year	10.13	13.48

General Sanitation Work

August, 1935.

Inoculations against Cholera	32,238
Vaccinations against Smallpox	1
Foreign communicable disease enquiries	71
Chinese communicable disease enquiries	320
Enquiries into Chinese deaths	588
Disinfections after communicable disease	869
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected	12,655
Houses cleansed and limewashed	460
Exposed corpses removed and buried	439
Smoke nuisances investigated	10
Offensive trade processes investigated	1
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	2
Complaints from public received and investigated	114
Insanitary conditions reported	8,160
Intimations and notices issued	1,377
Inspections of licensed and other premises	7,822
Applications for licences received	149
Prosecutions (including Hawkers)	509
Samples taken for examination (excluding Ice Cream)	263
Ice Cream samples taken for examination	74
Ice Cream samples found below standard	36
Pounds of unsound food destroyed	3,770
Wells disinfected	4,939
Insanitary wells abolished	0
Proper water supply provided	0
Coffin permits issued	8

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water Sample received.—27/8/1935.
Report sent out.—5/9/1935.
Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity.
pH value 7.0.
Chemical Examination:—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	24.0
Appearance on ignition	Slight charring
Total Hardness	12.0
(a) Carbonated (temporary)	12.0
(b) Non-carbonated (permanent)	Nil
Chlorine in Chlorides	5.2
Nitrogen as Nitrates	0.0600
Saline ammonia	0.0130
Albuminoid ammonia	0.0138
Poisonous metals	None
Nitrites	Faint trace
Phosphates	None
Sulphides	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.1332

*Hardness determinations are by acid and alkali method, not by soap method.

Chlorine in chlorides figure, and the total dissolved solids figure remain about the same as last month. Nitrites have only been present in very minute traces.

Free chlorine has varied from 0.02 to 0.15 parts per million in samples taken from the laboratory tap and from none to 0.15 parts per million in samples taken from other points.

Bacteriological Examination:—

38 samples from taps in various parts of the Settlement were examined, of these, 5 samples were below standard, as follows:

	per litre.
(1) Indeterminate organisms of B. coli group	615
(1) B. aerogenes	100
(1) B. coli communis	25
(2) B. aerogenes 10 and 190 and indeterminate organisms of B. coli group 25 and 190 respectively	—

The remaining samples contained less than 10 organisms of the B. coli group per litre.

Report on Analysis:—

Samples on the whole satisfactory, tap contaminations having been traced to purely local conditions, mostly carelessness on part of tenants.

NOTIFICATION No. 4629.

FREE VACCINATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for vaccination against Smallpox which is carried out free of With effect from Tuesday, October 1, and until further notice those wishing to avail themselves of this service should apply directly to the nearest Branch Health Office or directly to the Medical Officers in charge of the Vaccination Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the vaccination of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	6 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	4 and 5 Eastern	311 Yangchow Road	50271
Wednesday	A.M. 3 Eastern	133 Chusan Road	51071
"	P.M. 1 and 2 Eastern	80 Tungchow Road	52773
Thursday	1 Northern	130 Haining Road	43035
Friday	2 "	270 North Fokien	40277
Saturday	3 "	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 "	160 Markham Road	30440
Wednesday	3 "	435 Robison Road	31076
Thursday	4 "	1360 Yu Yuen Road	20346
Friday	A.M. 1 Central	340 Hankow Road	90272
"	P.M. 2 "	667 Foochow Road	91574
Saturday	3 "	"	91574

At Branch Health Offices.

Chinese:—Daily, 2-4 p.m. (Except Saturdays and Sundays)

Foreigners:—Daily, 4-5 p.m. (Except Saturdays and Sundays)

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 19, 1935.

NOTIFICATION No. 4634.

PRIVATE RICSHA LICENCES.

THE attention of licensees of Private Ricshas is directed to Notification No. 4571 dated March 27, 1935.

Licensees are reminded that applications for the renewal of Private Ricsha licences for the quarter ending December 31, 1935, should be made to the Private Ricsha Licence Issuing Office, 596 Kungping Road, not later than October 16. Applications received after that date will be allotted a new licence number entailing the payment of $0.50 registration fee in addition to the usual licence fee.

Renewal applications should be made on the prescribed forms and must be accompanied by the fee $8. Forms are obtainable at the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road, the Revenue Office, Administration Building, and at all Police Stations.

Care should be exercised to ensure that the particulars given on the forms are correct in every detail and that the forms bear the same signature or seal as used on the original application.

The Issuing Office, Kungping Road, is open between the following hours:—

October 1 to 16 inclusive from 8 a.m. to 12 noon, and 2 p.m. to 4 p.m.

October 17 to December 31, 1935, inclusive from 9 a.m. to 12 noon, and 2 p.m. to 4 p.m.

On Saturdays issue will cease at 11.30 a.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, September 21, 1935.	Foreigners* Cases notified	Foreigners* Deaths registered	Chinese† Cases notified	Chinese† Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	3	0
Diphtheria	3	0	7	1
Cerebrospinal Fever	1	0	1	1
Tuberculosis	3	3	23	20
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	7	1	13	11
Paratyphoid Fever	0	0	1	0
Amœbic Dysentery	5	0	14	7
Bacillary Dysentery	6	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	1	0	0
Influenza	0	0	6	1
Malaria	9	0	6	1
Measles	0	0	3	3
Total Deaths from all Causes	8		246	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1 134,692).

ASSESSMENT OF HOUSES AND BUILDINGS.

Any ratepayer who is dissatisfied with any assement made for the purposes of General Municipal Ra'e may, within thirty days after receipt of notice of the assessment, by completing and forwarding the prescribed form obtainable at the Revenue Office, Administration Building, appeal to the Finance, Rate and Appeal Committee of the Council which will determine the appeal and report to the advice of the Rate Assessment the Council thereon after obtaining Committee. If no appeal is made within the said period of thirty days and in any case where the appeal is not sustained the assessment declared shall be binding.

NOTIFICATION No. 4619.

EDUCATIONAL GRANTS-IN-AID.

1. Foreign Schools.

FORMS of application and copies of the conditions governing the issue of grants-in-aid to foreign schools within the Foreign Settlement or paying rates to the Shanghai Municipal Council may be obtained from the Superintendent of Education, Administration Building.

Applications for grants-in-aid for the year 1936 must be submitted not later than October 1, 1935.

2. Chinese Schools.

In the case of Chinese schools registered or in the process of being registered with the Bureau of Education, Shanghai City Government, applications should in the first instance be submitted to that Bureau, from which application forms and copies of the conditions may be obtained.

In the case of schools not so registered, applications should be submitted to the Superintendent of Education, Administration Building, from whom application forms and copies of the conditions may also be obtained.

Applications for grants-in-aid for the year 1936 must be submitted not later than October 1, 1935.

By order,

G. GODFREY PHILLIPS,
Council Chamber, *Acting Secretary.*
Shanghai, August 1, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered perferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Cresylic Disinfectant during the year 1936 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	Jan. 4, 1936, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/52	Supply of 500 tons net of Asphaltized-tar Compound for road works.	—	October 9, 11 a.m.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	October 17, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. -SHANGHAI, FRIDAY, OCTOBER 4, 1935. 1566

AWARD OF POLICE DISTINGUISHED CONDUCT MEDAL.

The Council has awarded posthumously the Distinguished Conduct Medal, Class II, to Chinese Detective Sergeant No. 90, Tsang Kyung-loong.

The circumstances of the case are as follows:—

At about 8.10 p.m. on May 31, 1935, the late C.D.S. approached C.P.C. 602, who was on duty at the corner of Ichang and Gordon roads, and informed him who he was and that he was likely to make an arrest in the vicinity. A little later, at about 8.40 p.m., the late C.D.S. observed the suspect and after shadowing him a short way, pounced on him from behind, grabbing the suspect's jacket at the nape of the neck, and left wrist. He then started to conduct him along Ichang Road. A struggle ensued, during which the suspect managed to shoot the late C.D.S. through the chest. The struggle continued for a short while during which time the pistol dropped to the ground and the suspect broke away from the late C.D.S., who then picked up the pistol, chased the fugitive and fired a shot at him without result. The late C.D.S. still continued after the man, who was eventually arrested by C.P.C. 2005 near the corner of the Li Tuh Li. The party then returned to the corner of Ichang and Gordon roads, where the late C.D.S. sat down and stated that he had been wounded.

The Permanent Awards Board carefully considered all evidence available and was of opinion that the late Detective Sergeant displayed bravery and determination in an attempt to arrest a dangerous criminal, and recommended the posthumous award of the Police Distinguished Conduct Medal, Class II. The Acting Commissioner of Police endorsed the recommendation.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Promotions.—The following promotions are authorized as from 19/9/35.

A/S 806 T. Y. Yang to Sergeant.

A/S 923 D. N. Liu to Sergeant.

Resignation.—The following men are allowed to resign as from the undermentioned dates:—

S/C 459 R. J. Vosper 2/9/35.

S/C 901 R. Liu 18/9/35.

Commendation.—S/C 17 M. Jhin is commended for assisting in making an arrest.

S/C 132 E. J. Costa is commended for assisting in making an arrest.

Struck Off.—S/Insp. A. L. Marehbank having died is struck off the strength as from 18/7/35.

NOTIFICATION No. 4635.

NOTICE is hereby given that the Municipal Offices will be closed to public business on Thursday, October 10.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 3, 1935.

EDUCATION DEPARTMENT.

The following table shows the number of pupils enrolled in Municipal Council Schools during the current term.

School	Location	No. of Pupils	
Foreign Children :			
Public and Thomas Hanbury School for Boys	191 North Szechuen Road	369	
Public School for Junior Boys	10 Tifeng Road	268	
Public and Thomas Hanbury School for Girls	10A Hannen Road	464	
Public School for Girls	404 Yu Yuen Road	422	
Public School for Junior Girls	59 Yulin Road	75	
			1,598
Chinese Children :			
Public School for Chinese	63 Haskell Road	729	
Ellis Kadoorie Public School for Chinese	445 Shanhaikwan Road	503	
Nieh Chih Kuei Public School for Chinese	42 Kinchow Road	546	
Polytechnic Public School for Chinese	162 Pakhoi Road	511	
Secondary School for Chinese Girls	9 Singapore Road	405	
Primary School for Chinese	150 Wayside Road	405	
" " " "	1461 Sinza Road	731	
" " " "	199 Cunningham Road	589	
" " " "	100 Kinchow Road	707	
" " " "	138 Ward Road	817	
Kinchow Road Night School	100 Kinchow Road	440	
			6,383
	Total		7,981

NOTIFICATION No. 4634.

PRIVATE RICSHA LICENCES.

THE attention of licensees of Private Ricshas is directed to Notification No. 4571 dated March 27, 1935.

Licensees are reminded that applications for the renewal of Private Ricsha licences for the quarter ending December 31, 1935, should be made to the Private Ricsha Licence Issuing Office, 596 Kungping Road, not later than October 16. Applications received after that date will be allotted a new licence number entailing the payment of $0.50 registration fee in addition to the usual licence fee.

Renewal applications should be made on the prescribed forms and must be accompanied by the fee $8. Forms are obtainable at the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road, the Revenue Office, Administration Building, and at all Police Stations.

Care should be exercised to ensure that the particulars given on the forms are correct in every detail and that the forms bear the same signature or seal as used on the original application.

The Issuing Office, Kungping Road, is open between the following hours:—

October 1 to 16 inclusive from 8 a.m. to 12 noon, and 2 p.m. to 4 p.m.

October 17 to December 31, 1935, inclusive from 9 a.m. to 12 noon, and 2 p.m. to 4 p.m.

On Saturdays issue will cease at 11.30 a.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

ROYAL DRAWING SOCIETY'S EXAMINATION.

The results of the Royal Drawing Society's Examination held in Council schools in March last have been received. Honours were obtained by 202 students, and 103 received second class certificates. These figures were made up as follows:—

	Honours	2nd. Class
Public and Thomas Hanbury School for Boys	29	17
Public and Thomas Hanbury School for Girls	52	25
Public School for Girls, Yu Yuen Road	34	54
Ellis Kadoorie Public School for Chinese	43	5
Nieh Chih Kuei Public School for Chinese	44	2
	202	103

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Oct. 4.

Cavalry:—

American Troop.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Oct. 4).

Lt. L. K. Taylor.

Signals:—

Signals Company.—Lt. S. G. Adams resigns his commission (July 31, 1935). Company - quartermaster - sergeant Thomas Walter Chandler to be 2nd. Lt. (Oct. 4).

Long Service Medal—Awards:—

The following have been awarded the medal for Long Service:

Lieutenant K. Arima.
Sergeant Y. Shinmi.
Private H. Kohno.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, September 25.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, Chen Chieh, K. H. Ling, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Messrs. H. Porter, T. Yamamoto. Absent: Dr. H. Gordon Thompson.

Library Committee, September 27.—Present: Messrs. S. L. Hsu, (*Chairman*), F. R. Barry, H. Martin, Mrs. Donald Roberts. Absent: Mr. Chen Chee-Chen.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, September 21-28, 1935.

Volunteer Corps.—Lieutenant M. Manlove, The East Lancashire Regiment, is appointed Staff Officer of the Shanghai Volunteer Corps from September 22, 1935.

Fire Brigade. — Assistant Station Officer H. Miles is promoted to the rank of Station Officer from October 1, 1935.

Police Force.—Warder W. G. Tranter is promoted to the rank of Senior Warder on probation from October 1, 1935.

Public Works Department.—The services of Assistant Clerk-of-Works S. S. Grigoriev will terminate on November 30, 1935.

Mr. H. E. Jones, Senior Assistant, retires on February 29, 1936.

Mr. W. J. Bidgood, Senior Assistant Building Surveyor, retires on February 25, 1936.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

MUNICIPAL PROPERTIES.

East Hongkew Market—Surplus Land.

Negotiations have been concluded for the sale of an area of Mow 0.644 of surplus land ex B.C. Lot 2195, Cadastral Lot 845, East Hongkew Market, for a sum of $22,540.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, September 28, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	1	0
Diphtheria	1	0	4	1
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	1	1	18	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	4	0	10	7
Paratyphoid Fever	1	0	1	0
Amœbic Dysentery	1	1	11	5
Bacillary Dysentery	11	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	6	4
Influenza	1	1	5	1
Malaria	12	0	22	0
Measles	0	0	2	1
Total Deaths from all Causes	12		262	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Negotiations have been concluded for the acquisition of the following areas of land scheduled for road purposes:—

Road.	*Cad. Lot No.*	*Area Mow.*	*Compensation.*
Peking	453	0.147	$27,500
Kueiyang	Unregd. N.W. Corner of Pingliang Road	0.169	1,536
Pingliang	6501	0.174	Nil*
Point	Unregd. E. of 7104	0.927	6,137
Yuenfong, East	713 and	1.752	41,154
Seward and	720		
Tongshan			
Burkill	Unregd. E. of 1185	0.024	339
Carter	2036	0.023	Nil*
Changping and	Unregd. W. of F.C.	0.329	1,136
Ferry	Lot 3818		
Mapai	Unregd. S.W. Corner of Ferry Road.	0.082	Nil†
Yates	Unregd. N. of 2311	0.181	8,964

*Compulsory Free Surrender. †Voluntary Free Surrender.

NOTIFICATION No. 4632.
OFFICE HOURS.

THE public is hereby notified that from October 1, the official office hours in all Departments of the Council's service will be from 9 a.m. to 12 o'clock noon, and from 2 p.m. to 5 p.m. Saturdays from 9 a.m. to 12 o'clock noon.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4627.
EDUCATION DEPARTMENT.

Normal School.

THE Municipal Normal School, organized for the education and training of Chinese Teachers of English will re-open for the Autumn Term at 5 p.m. on Monday, October 7, 1935, at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, 445 Shanhaikwan Road.

Curriculum.

A course of twelve lectures will be given on each of the following subjects:

(a) Theory and Practice of Teaching.
(b) Psychology.
(c) Methods of Teaching Chinese subjects.
(d) School Hygiene.
(e) English Literature.
(f) English Composition.
(g) Oral English.
(h) Translation.

Hours of Classes.

Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays from 5 p.m. to 7 p.m.

Fees.

Although organized primarily for the training of Chinese Teachers for the Municipal Schools, the school will be open to other Chinese and Foreign students of suitable attainments on payment of the following fees:

One subject per term $10
Two or more subjects per term $15

Registration.

Further particulars and enrolment forms may be obtained from the Master-in-Charge, who will be in attendance at the Ellis Kadoorie Public School for Chinese, Friday, October 4, 1935, from 5 to 7 p.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 19, 1935.

NOTIFICATION No. 4631.
JORDAN AVENUE.

NOTICE is hereby given that with effect from November 1, 1935, Jordan Avenue will be renamed Rockhill Avenue (陸家路).

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4633.
COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending December 31, 1935, is due on October 1, 1935. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4630.
TRAFFIC REGULATIONS.

Kiangse Road.

NOTICE is hereby given that Traffic Regulation No. 46F regarding one-way traffic in the section of Kiangse Road between Soochow and Peking Roads, referred to in Notification No. 4169 of December 31, 1931, is rescinded with effect from October 1, 1935.

On and after that date the ranking or parking of vehicles in this section of Kiangse Road will be strictly prohibited between the hours of 8 a.m. and 8 p.m. Traffic Regulation 48C, is accordingly amended to read as follows:—

"48C.—The ranking or parking of vehicles is prohibited in Kiangse Road (a) on the East side between Hankow and Poochow Roads between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. and (b) on both sides between Soochow and Peking Roads between the hours of 8 a.m. and 8 p.m. (Sundays and Public Holidays excepted).

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 20, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered perferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 180 Foochow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room No. 150, Administration Building.		
1/36	Supply of foodstuffs for the Russian Detachment, S.V.C., for a period of 12 months as from January 1, 1936. Group A. Meat, Game, Eggs, Fish, etc. Group B. Vegetables and Fruit. Group C. Butter, Milk and Groceries. Group D. Bread. Tenders may be accepted for either one or more of the above groups. Conditions attaching to Tenders may be had on application to S.V.C. Headquarters.	—	October 26, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Cresylic Disinfectant during the year 1936 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	Jan. 4, 1936, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/52	Supply of 500 tons net of Asphaltized-tar Compound for road works.	—	October 9, 11 a.m.
35/57	Heating Installation at Chengtu Road Police Barracks—Chengtu Road—Cadastral Lot 1995, Western	—	October 17, 11 a.m.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	do.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, OCTOBER 11, 1935. 1567

THE PUBLIC LIBRARY.

The Library Committee, in reviewing recent lists of new books submitted by the Librarian, discussed the question of the proportion of purchases of non-fiction to fiction. It was recalled that in January, 1932, members of the Committee recorded the view that the proportion of works of non-fiction to those of fiction had been too high, and the Librarian was required when submitting lists for purchase to observe generally a ratio of three volumes of fiction to one of non-fiction.

After discussion, the Committee eliminated eleven items from the lists of new books submitted by the Librarian in which the proportion of non-fiction was considered excessive as compared with fiction. The principle for the preservation of a ratio of three volumes of fiction to one of non-fiction will be observed by the Librarian in future.

Indentification Cards.

The Librarian proposed to facilitate the identification of new subscribers and to eliminate trouble in excluding non-subscribers by the issue of identification cards. In a later report, however, he suggested the installation of a Dickman Book Charger, which would modernize the whole system and incidentally provide a different type of identification card. This machine was offered on a three months' free trial and its inclusive cost (apart from freight and Customs duty) was U.S.$142.95.

The Committee deferred consideration of the question of identification cards for borrowers pending the installation on a three months' free trial of a Dickman Book Charging Machine.

On October 2, the Council approved the minutes of the Committee.

NEW MODEL PUBLIC RICSHA.

Criticisms of the new model public ricsha adopted by the Ricsha Board having been made by a number of public ricsha owners and a pullers' union, the matter came before the Ricsha Special Committee. The Ricsha Board reported that the model had recently been improved in four respects and the experience of pullers and passengers went to confirm that it was a vehicle easy to pull, comfortable to ride in and inexpensive to build—the best so far put into the service. The Board also believed that opposition of the owners to the new model was decidedly on the decrease.

The Acting Secretary pointed out that the new model ricsha had already been approved, and was increasingly in use in the streets. The question was only brought once more before the Committee in order to ascertain whether it was desired to re-open the matter in view of the opposition and criticism.

After discussion, the Committee recommended that the Council reaffirm its previous approval of the new model. This was done.

MEDICAL INSPECTION IN SCHOOLS.

Defective Eyesight.

The Education Board recently considered a report submitted by the Commissioner of Public Health in reference to the defective eyesight of scholars in Municipal Primary Schools for Chinese. The Commissioner informed the Board that a good deal more propaganda was necessary amongst parents of Municipal school children before measures taken in regard to defective eyesight were likely to be of any value to the community. He therefore recommended concentration of activities on the work of the trachoma clinics—which were already doing useful and important work in treating what was frequently the causal disease—and that the question of defective eyesight be left to a later date.

The School Medical Officer's report showed the strong prejudice of Chinese parents against the wearing of eye-glasses during childhood.

In the course of the ensuing discussion it was pointed out that it was obviously impossible to do anything in these cases beyond notification and persuasion, and it was emphasized that in order to improve matters the parents as well as the children must be reached and convinced.

In reply to a question, a member of the Board stated that there was no Chinese charitable organization which provided spectacles for necessitous children, as according to prevalent Chinese opinion spectacles were considered a luxury rather than a necessity.

The Board came to the conclusion that the only measure that could be taken at the present time was to make even more complete the existing collaboration between the Public Health Department and the Education Department in cases of defective eyesight in children.

The Council approved the minute of the Board, subject to reference to the Health Committee.

EMPLOYMENT OF EX-PUPILS OF S.M.C. SCHOOLS.

After-School Care.

Early in the year the Council and Education Board considered the question of employment of ex-pupils of Municipal schools, and Mr. E. F. Harris undertook while on home leave to investigate After-School Care Committee work carried on in London. At the last meeting of the Education Board a detailed report by Mr. Harris was submitted. The aims of the London County Council in this service may be summarized as follows:—

(a). Seeing that no school child in need of food is unprovided for, either at home or through the school, and discriminating between the necessitous and non-necessitous home.

(b). That no child found by the school inspecting doctor to require medical treatment or advice fails to receive it.

(c). That no child leaving school shall do so in ignorance of the possibilities the district has to offer in the way of suitable employment, further education and social recreation.

It was noted that only the third of these items could practicably be considered, under present circumstances, in its possible application to the Settlement.

In the course of the discussion by the Board the great desirability of this work from a civic and social point of view was admitted, but grave doubt was expressed as to the possibility of so large a scheme being put into force under conditions which are unique in their difficulty and not in the least comparable with those in a homogeneous city. It was doubted whether the work was within either the power or the jurisdiction of the Board.

It was stated that something was already being done by Chinese organizations. The scheme in operation consisted of lectures, introductions to business operatives and systematic vocational guidance for children about to leave school. It was suggested that if the Council added the weight of its official authority to the existing organizations, this would result in a constructive and satisfactory programme without extra cost to the community.

After further discussion, the Superintendent of Education was requested to submit a report as to what is being done in vocational guidance both in Chinese and foreign schools. The Board also recommended that Mr. Harris be thanked for his report on After-School Care conditions in London and that an intimation be sent to him that investigations are being made as to how far this work can be undertaken in the Settlement.

The Council approved.

ADVERTISING BALLOONS.

The Watch Committee recently considered an application from Mr. D. B. Sparks, on behalf of various mercantile concerns, for permission to introduce advertising balloons in the Settlement. Departmental reports submitted were all in opposition to the proposal on the grounds of the danger of fire or explosion through escaping gas, the possibility of entanglement with overhead wires, and traffic problems owing to the diversion of drivers' and pedestrians' attention from the roadway in busy areas.

A similar application was before the Committee in November, 1934, when the position was investigated and the proposal was considered objectionable.

Following discussion, the Committee recommended that the Council reaffirm its previous decision that the flying of balloons for advertising purposes was objectionable, and that Mr. Sparks be informed that his application could not be entertained.

The Council adopted this recommendation.

FIRE PROTECTION IN THE HARBOUR

The Chinese Maritime Customs having established their own Harbour Fire Brigade with the Shanghai Municipal Council's assistance, the new organization became available for operation on October 1. Formerly fires in the harbour were dealt with under a co-operative arrangement between the Customs and the Council whereby the floats of both or either attended. From 1924 the Council's staff also manned the Customs float, which previous to that year had been manned by the River Police. In 1933, the Customs introduced the larger float "Poochi", which however continued to be manned by the Council's staff. The introduction of the "Poochi" rendered unnecessary the use of the Council's floats for purposes other than augmentation, and since 1933 they have been restricted in use to the Settlement waterfront. Fees for the services of Municipal firemen on the Customs float when attending a fire on a vessel were paid to the Council by the Customs; and when attending a fire on shore, where occurring outside limits or on non-Municipally rated property, were collected by the Council from the owner of the property attended.

At the last meeting of the Watch Committee correspondence was submitted from the Commissioner of Customs regarding future arrangements for combating fires on vessels and riparian property. The Customs Authorities agreed that the Council's duty to protect riparian property in the Settlement remained as before. In the case of wharves in the Settlement the Customs Brigade would assist if and when requested. As regards ships moored to the wharves, the Custom's Brigade would function from the river in co-operation with the Council Brigade operated from the land. The Council's float would also assist if necessary.

In the past the Council's Brigade has attended outbreaks of fire upon certain properties on the Pootung side of the river, but in view of the new organization the Chief Officer recommended that this practice be discontinued. With this view the Customs Authorities agreed.

In reply to a question, the Chief Officer of the Fire Brigade informed the Watch Committee that certain plant was essential to deal with wharf fires and vessels on this side of the river or in creeks. At the moment two fire floats were in commission, but it was recommended that one of these should be sold. The smaller float would be retained and would be useful for creek fires. A staff of three, other than the fire-fighting personnel, would be necessary for the smaller float.

Replying to further questions, the Chief Officer stated that he believed the Customs organization to be adequate for anything except cases of simultaneous outbreaks on the Pootung bank with some distance between them.

Doubt having been expressed as to whether the Council should discontinue its Pootung service in the absence of an assurance that the property holders will be content with the proposed new arrangements, it was suggested that the Council should continue the Pootung service for a short time at least, until the Customs have had an opportunity to demonstrate the adequacy of their arrangements. The Customs consider that they are competent to deal with any calls for assistance from that quarter, and they are averse to calls being made upon the Settlement Brigade for service on the Pootung side of the river. Replying to a question, the Chief Officer stated that six of the seven concerns in Pootung who contracted for the Settlement Brigade's services have their own fire prevention installations.

The Committee agreed that until such time as the Chief Officer of the Council's Brigade is satisfied of the adequacy of the Harbour Brigade's care of Pootung properties, the service of the Settlement Brigade will continue to be available to them.

The Committee accordingly recommended that the following arrangements for co-operation between the Council and the Customs Authorities in fighting fires in the harbour or on the waterfront be approved:—

(a). Fires on riparian property and wharves in the Settlement are the primary responsibility of the Council.

(b). Fires on ships moored to such property and wharves to be attacked jointly, the Council operating from the land and the Customs Brigade from the river, the Council's float to assist if necessary.

(c). Fires on the Pootung side to be the responsibility of the Customs Authorities, though the Council will always co-operate if requested to do so.

The Commissioner of Customs, in notifying the Council of the completion of arrangements for the Harbour Fire Brigade to undertake the duty of combating all outbreaks of fire on vessels and Pootung property within harbour limits, expressed appreciation of the services of the Settlement Brigade in combating fires in the harbour during the past eleven years and tendered the thanks of the Customs Authorities for the training of their new Harbour Fire Brigade.

The Council has adopted the recommendation of the Watch Committee.

PUBLIC RICSHA PULLERS' ASSOCIATION.

Under the rules of the Ricsha Pullers' Mutual Aid Association the method to be adopted for the selection of two pullers' representatives to the reorganized Board of Management requires the approval of the Council. A scheme adopted at a meeting of the Board of Management was considered by the Ricsha Special Committee which recommended that it be approved, subject to the drawing for electors being conducted by three independent scrutineers, instead of one, as suggested. The scheme as presented to the Council provides that, in view of the large number of licensed ricsha pullers and their lack of experience in the procedure of election, one out of every hundred licensed pullers shall be drawn by three independent persons to be electors, and these latter (about 400) shall elect the two representatives to the Board of Management. Details of the drawing are set out, while the electors will be required to attend at the Headquarters of the Pullers' Mutual Aid Association, East Kashing Road, on a given day and proceed with the election in the prescribed form.

The Council approved the scheme.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on October 2.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, C. S. Franklin, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. Chen Chieh, W. Gockson.

COMMITTEE MEETINGS.

Watch Committee held on September 30.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), J. W. Carney, C. S. Franklin, Yulin Hsi, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell, H. Porter, Yu Ya Ching, T. Urabe.

Staff Committee held on October 4.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*Chairman*), J. W. Carney, Yulin Hsi, V. St. J. Killery, W. P. Lambe, O. Okamoto, L. T. Yuan. Absent: Mr. W. Gockson.

NOTIFICATION No. 4631.

JORDAN AVENUE.

NOTICE is hereby given that with effect from November 1, 1935, Jordan Avenue will be renamed Rockhill Avenue (陸家路).

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4634.

PRIVATE RICSHA LICENCES.

THE attention of licensees of Private Ricshas is directed to Notification No. 4571 dated March 27, 1935.

Licensees are reminded that applications for the renewal of Private Ricsha licences for the quarter ending December 31, 1935, should be made to the Private Ricsha Licence Issuing Office, 598 Kungping Road, not later than October 16. Applications received after that date will be allotted a new licence number entailing the payment of $0.50 registration fee in addition to the usual licence fee.

Renewal applications should be made on the prescribed forms and must be accompanied by the fee $8. Forms are obtainable at the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road, the Revenue Office, Administration Building, and at all Police Stations.

Care should be exercised to ensure that the particulars given on the forms are correct in every detail and that the forms bear the same signature or seal as used on the original application.

The Issuing Office, Kungping Road, is open between the following hours:—

October 1 to 16 inclusive from 8 a.m. to 12 noon, and 2 p.m. to 4 p.m.

October 17 to December 31, 1935, inclusive from 9 a.m. to 12 noon, and 2 p.m. to 4 p.m.

On Saturdays issue will cease at 11.30 a.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, October 5, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	1	0
Scarlet Fever	5	0	3	0
Diphtheria	3	0	9	0
Cerebrospinal Fever	0	0	1	1
Tuberculosis	8	0	22	17
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	0	11	7
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	} 13	4
Bacillary Dysentery	6	1		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	5	2
Influenza	0	0	5	1
Malaria	5	0	12	0
Measles	0	0	2	0
Total Deaths from all Causes	7		227	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, September 28-October 5, 1935.

Fire Brigade.—Cadet Wong Yong Tsing is invalided with effect from October 4, 1935.

Police Force.—For bravery and determination displayed in an attempt to arrest a dangerous criminal, the Police Distinguished Conduct Medal, Class II, is awarded posthumously to the late Chinese Detective Sergeant No. 90, Tsang Kyung-loong.

The following are appointed Japanese Constables on probation from September 23, 1935:—

Kiichi Katawoka
Seiyichi Haraguchi
Takeo Hagiwara
Shozaburo Fukutomi
Keizo Isobe
Tokushi Jingushi
Shiro Sasaki
Masayuki Yoshida.

Japanese Constable No. 183, Kashiro Iwamoto is invalided with effect from October 1, 1935.

Health Department.—Dr. C. T. Wong is appointed Chinese Assistant Medical Officer on probation from September 24, 1935.

Dr. K. Y. Hwang is appointed Chinese Assistant Veterinary Surgeon on probation from October 3, 1935.

Education Department. — Miss E. Denny is appointed Assistant Mistress from September 22, 1935.

Mrs. E. Noud is appointed Matron in the Public and Thomas Hanbury School for Girls on probation from September 1, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS.
Acting Secretary.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Sinza Road and Surplus Land.

Arrangements have been made for the acquisition of an area of mow 0.229 of unregistered land east of Cadastral Lot 2683 required for the scheduled widening of Sinza Road and the release of an area of mow 0.002 of surplus land ex B.C. Lot 3178, Cadastral Lot 2702, subject to payment by the Council of a sum of $4,304.

Tiendong Road and Surplus Land.

Negotiations have been concluded for the acquisition, for a sum of $20,500, of B.C. Lot 1803, Cadastral Lot 222, measuring mow 0.340 of which mow 0.287 is required for the scheduled widening of Tiendong Road. The balance area of mow 0.053 remains available as surplus land.

ORCHESTRAL CONCERTS.

The Lyceum Theatre has been engaged for the Sunday concerts to be given by the Municipal Orchestra during the forthcoming winter season.

MUNICIPAL ORCHESTRA

AT THE

LYCEUM THEATRE

SUNDAY, OCTOBER 13th, 1935 at 9.15 p.m.

Conductor: MAESTRO MARIO PACI

FIRST SUNDAY CONCERT

SYMPHONIC PROGRAMME

Soloist: A. FOA *(Violin)*

Conductor: MAESTRO MARIO PACI

1.—Concerto Grosso No. 5 — *Handel*

for 2 Violins and 'Cello Soli
with Stringed Orchestra and Cembalo
(First Performance)

2.—Symphony No. 8 F. major — *Beethoven*

(*a*) Allegro vivace
(*b*) Allegreto scherzando
(*c*) Tempo di Menuetto
(*d*) Allegro vivace

INTERVAL.

3.—SECOND MOVEMENT, in A flat major of the Second Symphony — *Mahler*
"Andante con moto"
(First Performance)

4.—POEM for Violin Solo and Orchestra — *Chausson*

Soloist: A. FOA

5.—From the Suite — *Rossini-Respighi*
"Rossiniana"
"A veritable Tarantella"
(with the passing of the Procession).

ADMISSION FEES.

Circle : $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls : $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved)

BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts*, when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered perferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 180 Foochow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
1/36	Supply of foodstuffs for the Russian Detachment, S.V.C., for a period of 12 months as from January 1, 1936. Group A. Meat, Game, Eggs, Fish, etc. Group B. Vegetables and Fruit. Group C. Butter, Milk and Groceries. Group D. Bread. Tenders may be accepted for either one or more of the above groups. Conditions attaching to Tenders may be had on application to S.V.C. Headquarters.	—	October 26, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information regarding tenders under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
34	Supply to Ward Road Gaol of :— 4,200 Blankets, 58" × 80", weight 5 lbs. with headings. Samples should be submitted with tenders.	—	November 1, 11 a.m.
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
508	Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots with rubber soles and heels Delivery as specified on the tender forms.	—	October 15, 11 a.m.
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600 Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be addressed to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Cresylic Disinfectant during the year 1936 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	Jan. 4, 1936, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/57	Heating Installation at Chengtu Road Police Barracks—Chengtu Road—Cadastral Lot 1995, Western	—	October 17, 11 a.m.
36/7	Supply of 1,000 tons of Oil Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works	—	do.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, OCTOBER 18, 1935. 1568

SETTLEMENT CENSUS, 1935.

The usual quinquennial census in the Foreign Settlement will be taken on October 23, the delivery of forms to residents beginning on the morning of October 22 and the collection of same on October 24.

Four types of census declaration forms will be used, viz., Chinese language, English, Japanese, Russian. For this census the forms have been revised so that their scope will be wider than in 1930. In this connection it may be recalled that earlier in the year the Council decided that in this census information be called for from the Chinese population as well as the foreign as to the age groups into which they fall and that the co-operation of the French Municipal Administration and the Shanghai City Government Authorities be invited with a view to providing co-ordinated census data in respect of the three Municipal areas, particularly in regard to age groups and density of population per unit of area. This co-operation it has been ascertained will be available in providing such co-ordinated data. The most important modifications in the declaration forms are:—

(1). In the Chinese form four age groups are included in the place of the simple distinction "Children" and "Adults" heretofore used. These groups are under five years; five to fifteen years; over fifteen to twenty years; over twenty years.

(2). In the old style form applicable to Chinese, servants were shown separately from the other occupants of the house. This distinction not being relevant to a per capita showing has not been preserved. The total of servants will be shown under the classification of professions.

(3). The number of families per house has been added in place of the "servant" details. Municipal Departments attach value to the acquisition of this information.

In addition to the statistics compiled last census and to the new age groups, it is proposed to enumerate the following new items:—Number of Chinese families per house, and rank, profession and calling of Chinese. Returns in respect of this latter classification have never previously been tabulated.

In the English form the age column has been replaced by five age groups. The actual age is not called for, the declarant having simply to indicate the group in which he falls by placing the mark "X" in the appropriate column. It is hoped that the magnitude thus allowed will dispel the reluctance to declare age disclosed at the last census taking.

The work of delivery and collection of forms will be controlled and performed by the Police Department.

The count of foreigners on Municipal outside roads will be done through the post, while the Defence Force figures will be obtained direct from officers commanding.

SHINTO SHRINE—KIANGWAN ROAD.

The present Shinto Shrine on Kiangwan Road is situated on an area of mow 3.677 of Council property held by the Japanese Amalgamated Association of Street Unions under leases expiring on December 31, 1951, at a rental of Tls. 350 per annum. The Council, having received an application for the lease on an additional area south of the existing shrine to provide for the large attendances during festivals, etc., has decided to offer an area of mow 1.643 south of the existing shrine site and used as a flower garden, at a rental of Tls. 150 per annum under a lease also expiring on December 31, 1951, on the following conditions:—

(1). The lessees to use the said premises for no other purpose than those requisite in connection with the adjoining Shinto Shrine.

(2). The lessees to permit such persons as are entitled to enter Hongkew Park to use the area so leased during hours laid down by the Regulations of the Council and to permit the Council's officials to function in the said area during such hours.

(3). The lessees to erect before the 1st day of January, 1936, and properly maintain to the satisfaction of the Commissioner of Public Works for the time being of the Council, a concrete wall not less than eight feet in height along the eastern and southern boundary of the area leased.

PORTION OF NEIKIANG ROAD RENAMED.

As a result of the abandonment of a portion of Neikiang Road it has been decided to rename the two remaining disconnected sections of this road as follows:—For the section between Point Road and the Settlement boundary the name Neikiang Road to be retained; the portion between Yangtszepoo and Liangchow roads to be renamed Anyo Road after the city of the same name in Szechuen Province north of Neikiang.

NOTIFICATION No. 4636. CENSUS.

NOTICE is hereby given that the usual Quinquennial Census of the Foreign and Chinese population of Shanghai will be taken on Wednesday, October 23, and that Forms are being distributed to all Householders within the Settlement.

The collection of these Forms will be commenced on Thursday, October 24, and the assistance and co-operation of Householders are requested in furnishing the requisite information.

Any Householder who does not receive a copy of the Census Form by Wednesday, October 23, is requested to communicate with the Deputy Treasurer—Revenue, (Tel. 12084) Administration Building, Kiangse Road.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 17, 1935.

STAFF PASSAGES.

The Staff Committee of the Council recently considered a report submitted by the Treasurer and Controller in which he recommended the following changes in the classification of passage allowances, to take effect on the expiration of six months' notice.

(1). Heads of all Departments and No. 2s of senior Departments:—

A cash allowance of £172.18.0 to be expended only on first class passage expenses, and to be accounted for.

(2). All other employees at present entitled under their Letters of Appointment to first class passage allowances:—

To receive a sum of £130.0.0. to be made use of for any route and any class of accommodation and not to be accounted for, save that the employee must travel to the destination where his leave is to be spent.

(3). All employees at present entitled to second class allowances:—

To be dealt with in accordance with existing rules, i.e., payment for passage expenses up to a sum of £123.10.0.

The Treasurer proposed that this scheme be considered as a temporary measure which might form the basis of some more comprehensive plan at a later date, and stated that it would entail a considerable saving to the ratepayers. The subject of reclassification of passage benefits was discussed in 1933 but the plan then proposed fell through owing to the numerous individual exceptions which were proposed. Exceptions would be fatal to the present proposal; only Heads of Departments and No. 2s in senior Departments should be excluded, and it was felt that to permit these officials to travel by any means other than first class would be undesirable. It was proposed to make a standardized allowance of £130.0.0. irrespective of the employee's destination, so long as it was not within the Orient, but adjustment would be made to cover cases where employees proposed to travel to places other than Europe. Single passages would be dealt with on the same basis.

The Committee recommended that the proposals of the Treasurer and Controller as outlined in his report placed before the meeting for an alteration in the passage allowances for employees be approved in principle, subject to adjustments by the Treasurer and Controller, based on the cost of transportation, where an employee's destination is not in Europe.

The Council has adopted this recommendation.

COMMITTEE MEETING.

Education Board Meeting, October 9.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, Chen Chieh, K. H. Ling, H. Porter, Dr. Y. H. Ou, Dr. H. Gordon Thompson, Mr. T. Yamamoto. Absent: Dr. H. C. E. Liu.

MOTOR VEHICLES REGISTERED IN SETTLEMENT.

Vehicles registered at the end of the September Quarter, 1935:—

	Makes.	
Private motor cars	158	6,954
Public motor cars	17	499
Private motor trucks	188	1,213
Public motor trucks	65	827
Omnibuses	4	163
Motor Cycles	63	754
Trade licences	—	54
		10,464

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, October 5 to 12, 1935.

Volunteer Corps.—The resignation of Mr. E. F. Patton, Clerical Assistant, is accepted with effect from November 16, 1935.

Police Force. — Sergeant H. B. Bennison is invalided with effect from November 26, 1935.

H. Ekeland is appointed Assistant Warder on probation from October 1, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Oct. 18.

Staff:—

The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Oct. 18).

Lt. J. D. Watt (Oct. 19).

Artillery:—

Shanghai Field Battery.—2nd. Lt. J. J. Martin to be Lt. (Oct. 13).

Engineers:—

Shanghai Field Company. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Oct. 18).

Lt. W. O. Barrington (Oct. 17).

Signals:—

Signals Company.—2nd Lt. J. T. Rogers to be Lt. (June 8).

Infantry:—

Chinese Company. — The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Oct. 18).

Lt. Y. C. Bau (Oct. 14).

Air Defence Company.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art. XI of Corps Regs. (Oct. 18).

Lt. W. E. B. Holland (Oct. 18).

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, October 12, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	3	0	5	0
Diphtheria	1	0	12	2
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	5	1	20	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	0	16	11
Paratyphoid Fever	1	0	2	1
Amœbic Dysentery	1	0	7	4
Bacillary Dysentery	4	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	10	1
Influenza	0	0	8	2
Malaria	4	0	14	0
Measles	0	0	1	1
Poliomyelitis	1	0	0	0
Total Deaths from all Causes		6		229

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,782).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

MUNICIPAL ORCHESTRA

(*Conductor:* Maestro Mario Paci)

AT THE

LYCEUM THEATRE

SUNDAY, OCTOBER 20th, 1935 at 9.15 p.m.

SECOND SUNDAY CONCERT

"POPULAR PROGRAMME"

Soloist: The Chinese Violinist, WANG JENJI (王人藝)

Assistant Conductor: ADRIAN DE KRYGER

1.—OVERTURE "Festival" — *Lassen*

2.—Partita in F for Flute, Oboe, 2 French Horns and Stringed Orchestra — *Haydn*

(*a*) Allegro moderato
(*b*) Adagio cantabile
(*c*) Finale Presto

(First Performance)

3.—Second Violin Concerto in D minor with Orchestra Accompaniment — *Wieniawsky*

(*a*) Allegro moderato
(*b*) Romance : Andante non troppo
(*c*) Allegro con fuoco-Allegro moderato-Alla Zingara

Soloist: WANG JENJI (王人藝) (Mr. J. Podushka's pupil)

INTERVAL.

4.—Valse de Concert — *Glazounov*

5.—Welsh Rhapsody — *Ed. German*

ADMISSION $1.00 and 50 cents.

PUBLIC LIBRARY.

During September the Library issued 6,046 volumes to subscribers, 4,891 of fiction and 1,155 of non-fiction. 2,464 persons made use of the reading room during the month. The Library now has 607 subscribers.

The following new books have been added:—

Non-Fiction.

War Clouds in the Skies of the Far East .....By Tom Ireland

Pacifism is Not Enough ..by Wm. E. Rappart. Sir Norman Angell and others

Europe's Crisis 1935..By Andre Siegfried

The Problems of the Foreign Exchange ....By L. L. B. Angas

For Authors only and other gloomy Essays .....By K. Roberts

Famous Plays of 1934-5 Before the Great Silence ..By M. Maeterlinck

Men on the Horizon ....By Guy Murchie

In Search of Old Peking By L. C. Arlington. and W. Lewisohn

Cattle Thief .....By F. Brownlee

Diamond Jim .....By P. Morell

Mr. Justice Avory .....By G. Lang

Strange Destiny .....By A. M. Davies

Francis The First .....By F. Hackett

The Devil's Diplomat

Seven Pillars of Wisdom ..By T. E. Lawrence

The Prose Poetry of Su Tung-Po Translated by C. D. Le Gros Clark

The Chinese Drama ..By L. C. Arlington

Children's Books.

Ransome A. ....Swallows and Amazons

" Swallowdale

" Peter Duck

Fiction.

Baldwin, F. .....The Puritan Strain

Beach, R. .....Jungle Gold

Bridge, A. .....Illyrian Spring

Buchan, J. ....The House of the Four Winds

Campbell, A. ...Keep Away From Water

Cather, Willa .....Lucy Gayheart

Chapman, H. W. .....To be a King

Dreiser, Th .....Jennie Gerhardt

Endore, G. .....The Werewolf of Paris

Farrell, M. J. .....Full House

Ferber, E. .....Come and Get It

Fraser, R. .....Surprising Results

Horgan, P. .....No Quarter Given

Huxley, A. .....Two or Three Graces and other stories

Jepson, Ed .....The Dangerous Twins

Lafarge, O. .....All The Young Men

Lewis, S. .....Selected Short Stories

Lincoln, J. .....Storm Signals

Louys, Pierre .....Aphrodite

Mcfee, Wm .....The Beachcomber

MacKail, D. .....The Wedding

Marshall, B. .....The Uncertain Glory

Maugham, S. .....Liza of Lambert

Maugham, S. .....The Moon and Sixpence

Phillpotts E. ....Physician Heal Thyself

Punshon, E. ....Death of A Beauty Queen

Rosman, A. .....The Sleeping Child

Stong, Phil ....The Farmer In the Dell

Wassermann, J. .....Gaspar Hauser

Wheatley, D. ..The Eunuch of Stamboul

Young, F. B. .....White Ladies

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Promotion. — The following promotions are authorized as from 30/9/35.

S/C 701 S. Z. Chow to Asst. Sergeant.

S/C 755 L. Wu to Asst. Sergeant.

Records Office. — The Personnel Department is in future to be known as "Records Office" and Insp. T. A. Buckley will be in charge.

Commendation.—Sgt. 46 D. B. Sequeira is commended for assisting in making an arrest.

Winter Uniform.—Winter uniform will be taken into wear as from 7/10/35.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN SEPTEMBER.

Industrial or occupational accidents reported to the Council during September totalled 198. Of these eight were fatal. Ten women were injured. The causes of 176 are known with sufficient accuracy, and 107 were the subject of detailed investigation and instruction in preventive means to be adopted.

Classified according to industries, the largest number of accidents (60) occurred in machinery and metal trades; of these two were fatal. Twenty-four (two fatal) took place in textile undertakings, 17 on buildings under construction, 16 in paper and printing trades, 15 in the tobacco and food category. One fatality occurred in woodworking trades, one in the clothing industry, one in the leather and skins group.

Classified by causes, 51 accidents occurred on machinery driven by power, three of them fatal, associated with a pulley, a lift and a circular saw respectively. Among these 51, 17 accidents were due to belts, pulleys and gearing, three took place on lifts, five at milling machines, four on power presses, five on calenders and rollers. Four cases were due to electricity and one was fatal. Ten were due to fires, one fatal. Fourteen accidents were caused by hot or corrosive substances, and one was fatal. Though no fatalities occurred, 25 persons were injured by falling and 21 by being hit by falling objects, 14 by stepping or striking against objects, and 17 in the use of hand tools.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR SEPTEMBER

The Municipal Advocate states in his report that 11,320 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during September, as compared with 12,354 in August. 9,967 were administrative cases and 1,559 were criminal cases. 8,017 persons failed to appear in administrative cases and their bail was confiscated. 1,951 administrative cases were prosecuted to completion and 1,940 persons were convicted and two persons acquitted. Sixteen criminal cases were withdrawn and 1,334 were prosecuted to completion; 1,159 persons were convicted and 175 acquitted. The total number of administrative and criminal cases prosecuted to completion was 3,285 as compared with 3,570 during August. 3,108 persons were completed and 177 acquitted, as compared with 3,397 persons convicted and 173 acquitted during August.

In addition to the above, there were 209 private criminal prosecutions, 453 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 609 instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations, as compared with 319 private criminal prosecutions, 602 Health and Public Works cases, and 631 traffic cases in August.

Percentage of Convictions. — 99.8 per cent. of the persons charged in administrative cases were convicted and 87 per cent. of those charged in criminal cases were convicted, making the total percentage of convictions for the month of September 93.4 per cent.

Appeals.—(a) By the Council: Eight appeals to the High Court were filed. The total number of appeals by the Council pending on September 30 was as follows: in the Supreme Court 1; in the High Court, 8.

(b) By Defendants: Sixty-eight appeals were perfected during the month, eleven to the Supreme Court and 57 to the High Court. Forty-seven appeals by defendants were concluded and dealt with as follows: Appeals dismissed, 36; appeals withdrawn, 2; sentences reduced, 9.

There were 117 appeals filed by defendants pending on September 30 as follows: In the Supreme Court, 44; in the High Court, 72; in the District Court of Appeals, 1.

Extradition.—Thirteen applications for handing over, involving seventeen persons were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending.—On September 30, there were pending in the High Court and District Court 62 cases, which with 126 cases on appeal totals 188 cases pending. In addition, there were six cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

JORDAN AVENUE.

NOTIFICATION No. 4631.

NOTICE is hereby given that with effect from November 1, 1935, Jordan Avenue will be renamed Rockhill Avenue (路來特).

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4634.

PRIVATE RICSHA LICENCES.

THE attention of licensees of Private Ricshas is directed to Notification No. 4571 dated March 27, 1935.

Licensees are reminded that applications for the renewal of Private Ricsha licences for the quarter ending December 31, 1935, should be made to the Private Ricsha Licence Issuing Office, 596 Kungping Road, not later than October 16. Applications received after that date will be allotted a new licence number entailing the payment of $0.50 registration fee in addition to the usual licence fee.

Renewal applications should be made on the prescribed forms and must be accompanied by the fee $8. Forms are obtainable at the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road, the Revenue Office, Administration Building, and at all Police Stations.

Care should be exercised to ensure that the particulars given on the forms are correct in every detail and that the forms bear the same signature or seal as used on the original application.

The Issuing Office, Kungping Road, is open between the following hours:—

October 1 to 16 inclusive from 8 a.m. to 12 noon, and 2 p.m. to 4 p.m.

October 17 to December 31, 1935, inclusive from 9 a.m. to 12 noon, and 2 p.m. to 4 p.m.

On Saturdays issue will cease at 11.30 a.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered perferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 180 Foochow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
1/36	Supply of foodstuffs for the Russian Detachment, S.V.C., for a period of 12 months as from January 1, 1936. Group A. Meat, Game, Eggs, Fish, etc. Group B. Vegetables and Fruit. Group C. Butter, Milk and Groceries. Group D. Bread. Tenders may be accepted for either one or more of the above groups. Conditions attaching to Tenders may be had on application to S.V.C. Headquarters.	—	October 26, 11 a.m.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 35/49 ; Supply of 50,000 Jarrah Wood Paving Blocks.

	Price per 1,000 pieces
†Jardine, Matheson & Co., Ltd.	£9. 7. 6.
‡Harvie, Cooke & Co., Ltd.	$144.00
§China Trading & Engineering Co.	125.00
*China Import & Export Lumber Co., Ltd.	119.00

† Price based on existing rate of duty ; any variation for Council's account.
‡ Price based on exchange of 1/6-$\frac{1}{8}$ and present duty tariff ; any variation for Council's account.
§ Size is not in accordance with Council's Specification.
* Accepted.

P. H. D. Tender No. 4 ; Supply of fresh, Pasteurised Grade "A" Milk and Cream to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc., during 1936.

	Milk (in bottles)	*Milk* (in bulk)	*Cream* (whipping)	*Cream* (table)
	Price per pint			
Ivy Dairy	0.22\frac{1}{2}$	0.20\frac{1}{2}$	$2.00	$1.60
The Culty Dairy Co., Ltd.	$0.22		2.00	1.60
	$0.44 per quart			
The Shanghai Milk Supply Co., Ltd.	0.28	0.20	1.50	1.50
Steys Dairy Farm	0.20	0.19	0.17	1.40
*The Model Dairy Farm	0.18$\frac{1}{2}$	0.17$\frac{1}{2}$	2.00	1.60
Friesland-China Trading Co.	†$0.1667		—	—
Shanghai Dairy Farms	$1.00 per 6 pints		$1.60	

*Accepted. †Tinned evaporated milk.

SALE OF TOILET PAPER AT PUBLIC LATRINES.

The contract for the sale of toilet paper at public latrines has been renewed with the existing contractor, Chang Boo Zung, for the year 1936 on the basis of a monthly payment to the Council of $3,000.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, OCTOBER 25, 1935. 1569

SECONDARY SCHOOLS FOR CHINESE CHILDREN.

School Fees.

The Superintendent of Education reported to the Education Board that at a previous meeting it recommended that as from January 1, 1935, pupils transferring from the old premises of the Secondary School for Chinese Girls to the new building should be allowed to pay a reduced fee of $42 per term, while newly enrolled pupils were charged $48. He stated that the Council adopted this recommendation, with the proviso that the concession should only be of a temporary nature, subject to review before 1936, so that the question of bringing all pupils into line as regards fees as from January next might be considered. At present 245 pupils pay $48 per term and 155 are on the $42 basis.

Following discussion, the Board recommended the Council that the system of reduced fees at this school be continued until the end of the present school year (i.e. mid-summer 1936) and that from that date the uniform fee of $48 per term be charged to all pupils.

The Council approved this recommendation.

ADDITIONAL PRIMARY SCHOOL FOR CHINESE.

The Education Board on October 9, considered a report by the Treasurer and Controller that there was no objection to alterations and additions being put in hand to enable the premises of the old Thomas Hanbury School for Girls to be re-opened in January next as an additional Primary School for Chinese Children. A decision was required as to the number of pupils to be accommodated. The Superintendent of Education proposed that enrolment during the first half of 1936 be confined to 350 pupils and that an additional 200 be received in September of the same year.

In reply to questions, the Superintendent of Education explained that it was proposed that the school should be of a new type, providing a modified curriculum for pupils of primary school age attending on a half-time basis. As one set of children would attend in the mornings and another in the afternoons, the number actually receiving tuition would be double the figures above stated.

Following further discussion, the Board recommended: That the proposed additional school for Chinese children be of the new type, providing primary instruction for young children attending for half-day sessions only; and that it be constructed to accommodate 550 pupils in each session, only 350 of whom will be enrolled, before the Autumn of 1936.

The Council adopted this recommendation.

LAND COMMISSION.

Mr. Wong Pah-yuen having resigned from membership of the Land Commission, Mr. T. Z. King (Chin Tsang-cheng) has been elected by the Chinese Ratepayers' Association to fill the vacancy.

LICENSING OF RICSHA PULLERS.

The Council, on October 16, approved the minutes of the meeting of the Ricsha Special Committee which considered several questions arising out of the Ricsha Board's report for September. Among other matters dealt with in the report were the following:—

The validity of the present licences of private ricsha pullers nominally expired on September 30, and the Board proposed that the licensing station be reopened on November 1 for the renewal of these licences at a charge of $0.50, for 1936. The Board stated that new enamel badges would be given to licensees, and suggested that possession of these should be obligatory as from January 1 next. The proposed action of the Ricsha Board was noted and approved by the Committee.

The Committee noted that 345 of the new type of public ricsha were now in use and that condemnation of old ricshas (which will be replaced by the new model) was going on at the rate of about 200 per month.

The Board also reported, for the purpose of record, upon the Pullers' Mutual Aid Association's activities, its change of constitution, the auditing of its accounts, and the details of its relief and welfare work.

With reference to the licensing and registration of public pullers the Ricsha Board reported that approximately 41,000 had now been licensed. Registered pullers, numbering 4,909, who were unlicensed when the station first closed, had been given every opportunity to gain licences since, and the great majority had availed themselves of the facilities provided.

A member of the Committee suggested that licences should be made renewable in a few months' time, in order to keep some check on variation in the number of effectives and to retain control of the system generally.

It was thought that a scheme of group insurance now under consideration might furnish the desired statistics without involving the Council and the pullers in the trouble and expense of an early renewal of licences. The Chairman of the Ricsha Board said that renewal could be arranged as soon as desired, but he suggested that the Council might reasonably leave the matter for a few months.

The Committee agreed to defer action for the moment, and meanwhile the report and action proposed by the Ricsha Board were approved.

The Ricsha Board requested that November 1 be fixed as the date from which no public puller not in possession of a licence and a badge would be allowed to ply for hire; registered pullers who had not applied for licences had already been granted every possible opportunity, and the position must now be regularized.

It was accordingly recommended that as from November 1, 1935, no person shall be allowed to pull a ricsha unless he is in possession of a licence and a badge.

The Council adopted this recommendation.

ARMISTICE DAY.

Upon the recommendation of the Education Board, the Council has decided that as from the present year there shall hereafter be no general holiday in its foreign schools on the anniversary of Armistice Day, but that pupils such as scouts and girl guides who take part in organized ceremonies on that day shall be permitted to attend school late.

MUNICIPAL STAFF.

Order book extracts October 12-19, 1935.

Police Force.—Assistant Warder D. J. Chisholm is dismissed the Force with effect from October 9, 1935.

Japanese Constable No. 236, J. Tanaka is invalided with effect from October 15, 1935.

Probationary Sergeant F. A. Olsen is permitted to resign from the Force on October 9, 1935.

Health Department.—The resignation of Nurse I. P. Wright is accepted with effect from November 15, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4637.

RENEWAL OF LICENCES OF PRIVATE RICSHA PULLERS.

NOTICE is hereby given that the renewal of present licences making them valid to September 30, 1936, is now due. The Licensing Station at the corner of Woosung and Range Roads will be open for this purpose from November 1, 8 a.m. to 5 p.m. (Saturday 8 a.m. to 1 p.m.). Pullers are advised to make early application and to bring their present licence cards with them. Fee $0.50.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4638.

LICENSING OF PUBLIC RICSHA PULLERS.

NOTICE is hereby given that on and after November 1, no puller will be allowed to pull a public ricsha unless he possesses a licence to do so and wears his enamelled badge visibly upon his left arm.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 21, 1935.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on October 16.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chien, C. S. Franklin, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto and Yu Ya Ching. Absent: Messrs. W. Gockson and S. L. Hsu.

COMMITTEE MEETINGS.

Health Committee, October 15.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), Chen Che-chen, Chen Chieh, J. H. Liddell, Dr. E. L. Marsh and Mr. H. Porter. Absent: Dr. W. S. Parsons, Dr. Y. Tongu and Mr. Yu Hwa Lung.

Watch Committee, October 18.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), J. W. Carney, C. S. Franklin, Yulin Hsi, E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell, Yu Ya Ching and T. Urabe. Absent: Mr. H. Porter.

GRANTS-IN-AID TO CHINESE SCHOOLS—1935.

The Education Board at its last meeting discussed the payment of grants-in-aid to Chinese schools for the third quarter of the year. In this connection the Commissioner of Public Health submitted a report, with a summary by the School Medical Officer, showing the classification of the schools. One hundred and eighty were classified as "satisfactory" for grant purposes.

It is proposed to issue these grants regularly on or about the second Friday after the end of each quarter. This procedure was confirmed by the Board and, subject to the payment of rates, grants in respect of the third quarter of 1935 will be issued to schools classified as "satisfactory" and three classed as "satisfactory for the time being."

As the result of further discussion by the Board, it was decided to recommend the Council:—

(1). That in addition to the third quarter's grant, arrears be issued to three schools formerly classed as unsatisfactory, which have now complied with the requirements of the Health Department.

(2). That grants be withheld from five unsatisfactory schools and from any others which are in arrears with general Municipal rate.

(3). That as a general rule, if Health requirements are not complied with after six months from the date when a grant should have been earned, such grant is to be permanently forfeited.

(4). That grants for the September quarter be withheld from two Chinese schools now not operating in the Settlement, pending further details to be submitted by the Superintendent of Education at the next meeting.

The Council adopted these recommendations.

MUNICIPAL ORCHESTRA

(*Conductor:* **Maestro Mario Paci**)

AT THE

LYCEUM THEATRE

SUNDAY, OCTOBER 27th, 1935 at 9.15 p.m.

THIRD SUNDAY CONCERT

"SYMPHONIC PROGRAMME"

(*Conductor:* **Maestro Mario Paci**)

PROGRAMME.

1.—Brandenburg Concerto No. 3 in G major for Strings and Cembale — *J. S. Bach*

(*a*) Allegro moderato (*b*) Allegro

2.—Fantastic Symphony — *Berlioz*

(An Episode in the Life of an Artist)

in 5 Movements

1. Visions and Passions
2. A Ball
3. In the Country
4. The Procession to the stake
5. The Witches' Sabbath

INTERVAL.

3.—Suite from Ballet: "EL AMOR BRUJO" ("Love, the Wizard") — *M. De Falla*

I.—(*a*) Introduccion y Escena (Introduction and Scene)
(*b*) Cancion del amor dolido (Song of Love's Sorrow)
(*c*) Danza del terror (The Dance of Terror)
} without interruption

II.—El Circule Magico: Romance del Pascador (The Magic Circle, Fisherman's Story)

III.—Danza ritual del Fuego (Para ahuyentar los males espiritus) (The Ritual Fire Dance—to banish the Evil Spirits)

IV.—Escena (Scene) and Cancion del Fuego fatuo (Song of the Will of the Wisp)

V.—(*a*) Pantomima (Pantomime)
(*b*) Danza del Juego de amor (Love's Gambols Dance)
(*c*) Final: Las Campanas del Amanocer (Morning Chimes)
} without interruption

The Solo-Voice in No. I—(*b*), II and V—(*c*)

By Mrs. E. R. SELFRIDGE (Mezzo-Soprano)

ADMISSION FEES.

Circle: $2.00 and $1.50 (reserved). Stalls: $1.00 (reserved), 60 cts. (unreserved)

BOOKS OF TWELVE $2 TICKETS MAY BE PURCHASED FOR $20.00.

These Book Tickets are good only for regular Sunday Afternoon Concerts. For *Special Concerts*, when Artistes appear with the Orchestra and for which higher admission fees are charged, these tickets will be accepted at the value of $2.00 in part payment for the higher priced seats.

POLICE REPORT FOR SEPTEMBER.

The Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	2	1	4
Attempted murder	Nil	1	4
Manslaughter	1	Nil	1
Armed kidnapping	Nil	Nil	Nil
Abduction	4	9	3
Armed robberies	7	19	33
Other robberies	14	16	3
Being member of a criminal gang	1	Nil	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	33	30	37
Burglary	41	37	19
Thefts	807	797	639
Receiving stolen property	11	11	4
Snatching	46	34	37
Opium offences	174	150	195
Gambling offences	15	9	45
Other crimes	278	308	226
Total	1,436	1,422	1,250

The total of 1,436 cases of reported crime shows an increase of 14 compared with that for August and an increase of 186 over the corresponding month of last year. "A" Division shows an increase of 7, "B" Division a decrease of 14, "C" Division an increase of 34 and "D" Division a decrease of 13. The cases were distributed as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Road)	369	362
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	330	344
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	413	379
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	324	337

Arrests for crimes committed show an increase, 1,423 having been apprehended in September as against 1,374 in August and 1,272 in July. In addition, 71 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Eighty-seven persons were arrested on behalf of other authorities.

Two cases of murder were reported. A Chinese female and her amah were attacked with axes at the residence of the former and died soon afterwards. One arrest was effected in connection with this case. A Chinese child, about four or five months old, was found on the street with cuts on the forehead and one on each ankle, from which injuries he died the same day. The motive is unknown.

There was one case of manslaughter. A Chinese of the beggar class received injuries as a result of a fight with two of his associates, and subsequently died. The assailants were sentenced to seven years and three years and six months' imprisonment respectively.

The seven reports of armed robbery were 12 less than in August and a decrease of 26 as compared with the corresponding month of last year. The cases were distributed as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division	1	7
"B" "	2	5
"C" "	2	1
"D" "	2	6

The 41 burglaries were distributed as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division	5	5
"B" "	17	16
"C" "	9	7
"D" "	10	9

The 33 housebreakings were distributed as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division	7	5
"B" "	7	11
"C" "	10	5
"D" "	9	10

The 807 cases of simple theft, showing an increase of 10 as compared with August, were distributed as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division	228	229
"B" "	185	197
"C" "	238	207
"D" "	156	164

"A" Division recorded 27 cases of shoplifting, an increase of 15 as compared with the previous month. Twenty-seven arrests were made. There were 86 cases of pocketpicking, a decrease of 17 as compared with the previous month. Sixty-seven arrests were made. Eighty-six bicycles and four motor-cars were stolen. Twenty-three bicycles and the four motor-cars were recovered. Twenty-eight arrests were made.

Thirty-seven arrests were made in the 48 cases of snatching. The cases were distributed as follows:—

	Sept.	Aug.
"A" Division	13	11
"B" "	13	8
"C" "	12	9
"D" "	10	6

The Headquarters Narcotic Section carried out 24 raids and arrested 79 persons. Police station staffs dealt with 150 narcotic cases and arrested 389 persons; 166 were sentenced to imprisonment and 32 were in addition fined; 228 were fined only, 68 were discharged, one was handed over to the Shanghai District Court and five are on remand. Of eight persons who were on remand from August, three were sentenced to imprisonment, two were fined Y.30 each and one $20, and two were released. The four persons who were on remand from April were still awaiting trial at the end of September, 535½ ozs. of opium, 81⅞ ozs. of opium substitutes, 14⅛ ozs. of morphine, 9⅞ ozs. of heroin, 276 pipes and 10 syringes were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $9,140 and Y.60.

Notable work in "A" Division included the arrest of two male Chinese who were responsible for a case of homicide in the Louza District. They were sentenced to seven years and three years and six months' imprisonment respectively.

Notable work in "B" Division included the arrest of six Chinese and the seizure of two pistols and 29 rounds of ammunition. The accused were charged with being in possession of arms and four were sentenced to terms of imprisonment ranging from one year to three months. The two others were released.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of two male Chinese for being concerned in an attempted murder in 1929. They were each sentenced to six years' imprisonment. (2) The arrest of several Chinese in connection with an armed robbery and murder at the Chinese Post Office. (3) The arrest of three male Chinese and the seizure of one automatic pistol and seven rounds of ammunition. The accused were charged with being in possession of arms and were each sentenced to one year's imprisonment. (4) The arrest of two male Chinese, against whom seven charges of larceny of bicycles were preferred; they were sentenced to one year and one year and four months' imprisonment respectively.

Notable work in "D" Division included: (1) The arrest of a male Chinese in possession of one pistol and eight rounds of ammunition. The case is on remand. (2) The arrest of a male Chinese wanted for armed robbery. He was sentenced to three years and four months' imprisonment. (3) The arrest of a male Chinese on a charge of an armed highway robbery in Yangtszepoo district. The case is on remand.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: theft 24, burglary 7, housebreaking 3, miscellaneous 3.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 27 cases and effected the arrest of 27 persons. In addition, enquiries were continued in six cases previously reported.

Stolen Property.—Property valued at $207,868.05 was alleged to have been stolen as against property valued at $262,876.73 in August.

"A" Division	$82,100.45
"B" "	15,596.44
"C" "	105,121.25
"D" "	5,049.91

Property valued at $27,104.53 was recovered.

Suicides.—Fourteen Chinese males, five Chinese females and three foreigners came to the notice of the police as having committed suicide.

Finger Print Bureau. — The total number of records received by the Bureau from all sources was 2,973. This shows an increase of 114 as compared with the previous month and an increase of 264 by comparison with the corresponding period of last year. 2,372 gaol cards were received and checked, 989 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 180 for checking of appeal decisions, etc., 697 for verification of identity on release from gaol and 506 for checking of sentences and completing of records according to execution orders issued by the Court.

Finger print investigations were made into 45 reported cases of the following nature:—Armed robbery, 2; armed robbery and murder, 1; assault causing grievous bodily harm, 1; attempted factory breaking, 1; burglary, 10; godown breaking, 1; larceny, 15; larceny (of or from motor-car), 8; murder, 1; office breaking, 2; shop breaking 2; school breaking, 1. Prints were obtained in 23 cases.

With a view to establishing their identity, the bodies of 17 unknown Chinese, who died under various circumstances, were finger printed and/or photographed at the Public Mortuary. Positive results were obtained in five instances.

The Crime Branch Studio took 333 photographs and printed 745 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 5

Number of habitual criminals released	Nil
Number of first offenders released	5
Classification of offences for which prisoners released were serving sentences: Armed robbery	5

Since the commencement of the Amnesty 2,813 prisoners have been released under the scheme; 1,001 of these ex-convicts have been re-arrested for offences committed since their release.

Conditional Release. — Since the commencement of the Conditional Release scheme 87 persons have been liberated under the new order, no prisoners having been released during September. Four have been re-arrested and another has since died.

Communism.—Searches made during the month at six different addresses resulted in the arrest of eight Communist leaders who were handed over to the Chinese Authorities. Another "Red" agent who was arrested during a demonstration on Sinza Road on September 18 was sentenced by the Second Branch of the Kiangsu High Court to two years and six months' imprisonment. In the course of the raids and other action, the police seized 2,200 copies of communist publications and pamphlets of eleven different kinds. The addresses raided proved to be the headquarters of various sections of the Kiangsu Branch of the Chinese Communist Party and Chinese Communist Youth League.

Statistics of strikes which occurred in the three areas during September are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	6	750	5,164
Chinese controlled territory	2	116	1,584
Two areas (Settlement and French Concession)	1	130	325
Two areas (Settlement and Chinese controlled territory)	1	402	402
Three areas	1	160	170
Total	11	1,558	7,645
Total for the corresponding month of 1934	5	273	402

Film censorship.—138 cinema films were censored during September in various theatres in the Settlement and French Concession. Of these, 36 were feature productions and 102 were short introductory films or newsreels. Thirty-two feature films were passed without question and four were approved after certain objectionable parts had been deleted. Of the short films and newsreels, 99 were passed without questions and three were subject to cuts and revision before being approved.

Rice.—The average price of rice for the month of September, 1935, was as follows:—

	Chinese rice	Saigon rice
Best quality	$12.35	$10.57 per picul
Good quality	11.35	9.57 " "
Ordinary quality	10.15	8.57 " "

Traffic. — Court proceedings were instituted in 643 (60 foreigners and 583 Chinese) of 2,142 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Rickshas.—1,743 public ricsha pullers were charged in the Central and Louza districts for various breaches of the Traffic Regulations, while nine private ricsha licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

Motor Horn Nuisance.—Of 224 reports received, Court proceedings were instituted in 143 cases. In addition seven chauffeurs had their driving licences suspended for repeated convictions for this offence.

Safety First.—The two professional story-tellers visited and gave 144 addresses in teashops, mills, etc., on safety first themes. Their audiences roughly totalled 7,345 persons.

The total number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 745, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person (including 3 fatal)	58
2. Damage to property only	431
3. Injury to person only (including 5 fatal)	256
Total	745

For the first time on record the number of manhandled vehicles involved in accidents exceeded that of motor vehicles, i.e. 584 manhandled vehicles involved in accidents as against 569 motor vehicles during the month under review.

Tabular details

1. *Damage to vehicles and property.*

	Trivial	Serious
Tramcars	32	—
Omnibuses	6	—
Motor trucks	25	1
Private motor-cars	181	6
Public motor-cars	25	—
Motor cycles	12	—
Rickshas	158	—
Bicycles	110	—
Handcarts and Wheelbarrows	12	—
Other vehicles	1	—
Fixed objects	25	1
Pedestrians property	9	—
	596	8
Total	604	

2. *Injury and death and vehicles involved:—*

	Pedestrians		
	Trivial	Serious	Killed
Tramcars	8	—	—
Omnibuses	—	—	1
Motor trucks	10	2	3
Private motor-cars	65	4	3
Public motor-cars	14	—	—
Motor cycles	4	—	—
Rickshas	32	2	—
Bicycles	67	1	1
Handcarts and Wheelbarrows	10	—	—
Other vehicles	2	—	—
Totals	212	9	8

	Passengers, drivers and pullers.		
	Trivial	Serious	Killed
Tramcars	—	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	6	2	—
Private motor-cars	1	3	—
Public motor-cars	—	—	—
Motor cycles	1	—	—
Rickshas	47	1	—
Bicycles	34	—	—
Handcarts and Wheelbarrows	10	1	—
Other vehicles	—	—	—
Totals	99	7	—

Comparative figures for September, 1934 and September, 1935.

	September, 1934.	September, 1935.
Injured	418	327
Killed	10	8

Where accidents occurred:—

	Injured.	Killed.
At street intersections	69	1
Elsewhere	258	7
Children under 16:—		
	Injured.	Killed.
	101	2

Convict Labour.—Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D. $12,661.71; Less Cost of raw material, etc., $6,995.25. Total $5,666.46. Grand Total Earned by Convict Labour $5,666.46.

Prisoners in Custody on September 30.—There were 6,270 prisoners in police custody on August 31; 5,935 of these were in Ward Road Gaol, 41 in Amoy Road Gaol, 21 in the Reformatory, the remainder being in police stations.

Dogs.—Dogs at kennels on August 31, 45. Seized by police 481; handed over to police 13; restored to owners on payment of redemption fee 36; restored to owners without payment 15; destroyed at Police Kennels 423; sent to observation kennels by police 21; remaining at kennels on September 30, 44; shot by police 89, killed by police and afterwards certified to be rabid 1.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, October 19, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	1	1
Scarlet Fever	1	0	2	0
Diphtheria	2	0	12	2
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	5	3	19	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	4	1	11	9
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	3	0	8	3
Bacillary Dysentery	5	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	4	3
Influenza	0	0	3	2
Malaria	4	0	16	1
Measles	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes	12		194	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 30,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

NOTIFICATION No. 4621.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Tuberculosis Patients in Municipal Hospitals.

NOTICE is hereby given that owing to the limited accommodation and in order to ensure accommodation for acute or otherwise urgent cases the following limitations of period in hospital shall, when circumstances so require, apply with respect to all cases receiving free treatment in the undermentioned hospitals.

Municipal Isolation Hospital.

The period shall be limited to six months, provided that the Commissioner of Public Health may extend it for three months in special cases.

Municipal Sanatorium for Tuberculosis.

The period shall be limited to eight months provided that the Commissioner of Public Health may extend it for four months in special cases.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 1, 1935.

HEALTH REPORT FOR SEPTEMBER.

The Commissioner of Public Health reports:—

The weather during September seems to have been unsuitable for the development of intestinal diseases which are normally most prevalent during this month. Under ordinary circumstances, September is regarded as being one of the unhealthy months of the year; in all probability this is due to the aftermath of a long summer and to the increased prevalence of flies which, during August, tend to seek the more shady areas and thus are less dangerous as transmitters of intestinal disease than in the cooler months when they are more active.

In addition, it may be suspected that on occasion cases which occur in Shanghai in September are really imported from other areas by returned holiday-makers. It is possible, therefore, that this year a change in the localities visited may also have had some effect on the prevalence of disease. Whatever the reasons may be, there has been a considerable diminution in communicable disease during the month as against previous years.

It is to be noted that a certain amount of public interest has been displayed in the question of removal of ordure. This unsavoury subject is one which appears to be misunderstood by the population generally. Towns can be divided into water carriage towns and towns where the conservancy system is in vogue. Needless to state, it is the desire of the Health Department that conservancy methods be replaced by water carriage as soon as possible, and there appears to be only one obstacle, namely, the fact that the financing of a suitable water carriage system is at the present time beyond the means of the town. It is to be noted, however, that in the process of gradual evolution, the amount of ordure removed from the town is diminishing yearly and hence the desired aim is being reached in a slow way without imposing a heavy strain on the town's finances.

It is clear that the necessary sewer connections and arrangements of sewage would be required to abolish the conservancy system will have to be purchased and thus the question is one which can be decided at any time provided the necessary purchase money is available.

Vital Statistics.

Foreign Births increased by 3.50 per mille when compared with the corresponding month last year. A total of births was registered 477 of which were residents of the International Settlement—37 males and 40 females).

Chinese Births. — Notifications of Chinese births increased slightly to a total of 1,025 (965 residents—511 males and 454 females).

Foreign Deaths.—Deaths among the foreign residents totalled 32, of which number 56% were non-Chinese Asiatics. The foreign death rate decreased by 1.91 and 4.57 per mille respectively, and the major causes of death were tuberculosis, cerebral haemorrhage, dysentery and enteritis. The death rate for communicable disease was 2.81 compared with 2.82 per mille in August.

Chinese Deaths decreased by .85 and 2.41 per mille respectively when compared with last month and the corresponding month last year, and the major causes of death were senility, tuberculosis, typhoid and diseases of the nervous system. The death rate for communicable disease was 1.55 per mille compared with 1.83 last month.

Communicable Diseases.—Comparing with the number of notifications received last month, there is a general increase this month in communicable diseases of the alimentary tract and a slight increase in diseases of the respiratory system.

Malaria increased by 45, notifications of patients residing in the eastern and western districts predominating.

Rabies. — One foreigner, male aged 28, succumbed to this disease. He had received no treatment.

Smallpox. — One foreign case notified—male 25, who was only vaccinated during childhood. One Chinese case also notified, a female four years, who was never vaccinated. No fatalities.

Medical Laboratory.

A total of 5,476 general pathological examinations were carried out during the month, and 235 specimens of water, milk, etc., received for investigation, 54 were found to be below standard.

Anti-Rabie Institute.—126 persons, including 12 from outports called for advice, cauterization and/or treatment, and in 124 cases treatment was advised; 73 received full treatment, 35 precautionary treatment and 16 failed to complete the treatment advised.

Hospitals Division.

Municipal Isolation Hospital.—Remained quiet, showing an admission list of only 14, the usual number of tuberculosis cases are undergoing isolation and treatment.

Chinese Isolation Hospital.—Again busy with 86 admissions compared with 66 last month. Diphtheria and scarlatina are now the predominating diseases. Enteric fever and dysentery have decreased.

No cases of smallpox, and only two cases of cerebrospinal fever were admitted.

One case of outstanding interest was that of a man admitted for observation for plague. The patient had come from Fokien province where plague is epidemic at present. He was found, however, to be suffering from malignant tertian malaria and quickly recovered under the requisite treatment.

Municipal Gaols—Ward Road.

Foreign.—This new goal was occupied by prisoners on the 15th of the month. The sanitary and kitchen arrangements are a great improvement on conditions in the old quarters.

Chinese.—652 cases admitted to the Gaol Hospital and Hospital Block.

1,022 new committals were received into the gaol; all were duly examined and vaccinated in the Reception Unit.

4,117 patients attended the Out-Patients Department and, in addition, 6,377 cases had daily dressing.

Ten deaths occurred, of which eight were due to tuberculosis; and four cases released on medical grounds died in the Sacred Heart Hospital.

Medical cases of interest include four of benign tertian malaria which progressed favourably on quinine therapy.

Police Hospital (Indian Section).—Exceptionally quiet in both In-patient and Out-patient Departments.

Police Hospital (Chinese Section).—186 admissions during this month including 14 transfers to the Chinese Isolation Hospital. The Out-patient Department attendances numbered 1,751, including 438 attendances at Gordon Road Clinic, and 84 candidates for employment were examined.

Amongst the surgical cases the most important were two cases of appendicitis, and one case of severe scalding. The latter died.

School Medical Service.

During September, 29 cases of communicable disease, of which 12 were acute opthalmia, were reported in the Municipal Schools.

There were 584 cases of pupils absent through sickness—194 in the foreign and 390 in the Chinese Municipal Schools.

School Medical Inspection is now proceeding at Ward Road Primary School for Chinese. Only 15 out of 106 pupils examined were passed as "Complete Fit." The remaining 91 pupils were all suffering from minor defects of varying degree and the parents were notified by letter in each case.

A School Clinic is being held daily in each of the five primary schools for Chinese. This is a new departure.

With the re-opening of the schools, the trachoma clinics have been reduced to two sessions per week for each school.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily milk production was 29,176 lbs., cream 703 lbs., and butter 86 lbs.

Five samples were found unsatisfactory chemically, while 18 out of 67 were below bacteriological standard (3 Grade "A", 14 Grade "B", and 1 unlicensed).

The licence of one Grade "B" dairy has been withdrawn on account of wholesale traffic in milk from unlicensed dairies, and general insanitary conditions.

Prosecutions. — One unlicensed milk vendor was prosecuted and fined $65 and two months' imprisonment, a result which it is hoped will serve as a lesson to others.

Communicable Diseases.—Anthrax claimed 10 animals in three different dairies. There was only one death from contagious pleuro-pneumonia. Further, there were three deaths from tuberculosis, three from pneumonia, two from metritis, and 18 from various other causes, making a total of 37 animals disposed of on account of disease.

Routine Examination.—Nine herds, comprising 635 animals, were examined during the month.

Tuberculin Testing.—Four herds, including recently imported animals, have been tested during the month. Of 320 animals, seven were reactors, representing 2.19% positive. It should be noted that these figures refer to herds attempting to eradicate tuberculosis.

Meat Supply.—Activities at all the slaughterhouses were normal. There was an increase in the kill of oxen, calves, sheep and goats as compared with last month. This general increase is normal at this time of the year.

Disposal Plant. — Approximately 44,000 lbs. of material were disposed of during the month; the recovery was satisfactory.

Over 100,000 lbs. of tankage and approximately 16,000 lbs. of dried blood were sold.

Markets and Bakeries Branch.

There was a slight decrease in the market returns this month while the price of commodities varied but

little. In the Eastern District there was a marked improvement in business which is ascribed to the settlement of recent strikes.

The usual difficulty of keeping the markets clean at this time of the year is being experienced owing to the reappearance of the popular seasonal vegetable known as Kau bah.

Weights and scales were tested in all markets and, where necessary, adjustments were effected immediately.

With the advent of cooler weather the itinerant vendors of cold drinks have disappeared. The number of shops making and selling ice cream has also diminished.

Chinese Eating Houses received special attention during the month; whilst in some cases great improvements have been effected, in others there is still much to be desired.

Restaurants, hotels, bakeries and other licensed premises were regularly inspected and, where necessary, warning and/or advice were given.

Sanitation Division.

A total of 34,674 cholera inoculations were performed during the month, of which 3,258 were done at the Riecha Licensing Station; in addition 1,892 second doses were administered. This concludes the cholera inoculation campaign for 1935, the total for the season being 198,331 inoculations plus 11,693 second doses. There has been a slight decrease compared with the two previous years, attributable to the absence of cholera and the low incidence of intestinal diseases.

Work in connection with mosquito and fly reduction was vigorously maintained throughout the month.

In regard to publicity, several thousands of copies of "How to Keep Healthy in Shanghai" in English, Chinese and Russian were distributed, whilst fresh seasonal Public Health Notices were posted throughout the Settlement. Vaccination circulars have been dispatched ' to factories, schools and other large institutions. Lectures and cinema shows have been resumed at the Branch Health Offices and are proving very popular.

Open Air Swimming Pool.—On account of cooler weather and the resultant decrease in the number of bathers, the pool was closed on September 15.

Taking into consideration the comparatively mild summer the pool has been fairly well patronized this year, despite the opening of another pool nearby on Kiangwan Road.

During the entire season the water has maintained a very high standard of purity.

Vital Statistics

September, 1935.

Residents Only

Notifiable Diseases	*Foreign Cases*	*Foreign Deaths*	*Chinese Cases*	*Chinese Deaths*
Typhoid Fever	2	3	1	40
Para-typhoid Fever	2	3		
Typhus Fever				
Smallpox	1	1		
Measles		6		5
Scarlet Fever		8	9	
Diphtheria	7	16	3	
Influenza	11	11	1	7
Plague				
Tuberculosis (all forms)	9	82	6	63
Malaria	41	50	1	
Cholera				
Dysentery	43	57	2	23
Relapsing Fever				
Epi. Cereb. Meningitis	1	3	3	1
Anthrax				
Rabies		1		
Schistosomiasis		1		
Beri-beri	1	19	1	5
Encephalitis Lethargica	1			
Leprosy				

	Foreign	Chinese
Total Deaths: All Causes	32	1,061
Death Rates per mille	7.50	11.14
Corresponding Month Last Year	12.07	13.55

General Sanitation Work

September, 1935.

Inoculations against Cholera	34,674
Vaccinations against Smallpox	11
Foreign communicable disease enquiries	103
Chinese communicable disease enquiries	308
Enquiries into Chinese deaths	583
Disinfections after communicable disease	528
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected	9,629
Houses cleansed and limewashed	511
Exposed corpses removed and buried	451
Smoke nuisances investigated	7
Offensive trade processes investigated	1
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	1
Complaints from public received and investigated	89
Insanitary conditions reported	7,375
Intimations and notices issued	880
Inspections of licensed and other premises	7,655
Applications for licences received	148
Prosecutions (including Hawkers)	442
Samples taken for examination (excluding Ice Cream)	219
Ice Cream samples taken for examination	71
Ice Cream samples found below standard	7
Pounds of unsound food destroyed	1,955
Wells chlorinated	4,115
Insanitary wells abolished	0
Proper water supply provided	0
Coffin permits issued	6

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water
Sample received.—27/9/1935.
Report sent out.—30/9/1935.
Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity.
pH value 7.0.
Chemical Examination :—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	22.6
Appearance on ignition	Very slight charring
Total Hardness	12.0
(a) Carbonated (temporary)	11.0
(b) Non-carbonated (permanent)	1.0
Chlorine in Chlorides	5.3
Nitrogen as Nitrates	0.0955
Saline ammonia	0.0024
Albuminoid ammonia	0.0220
Poisonous metals	None
Nitrites	None
Phosphates	None
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.1044

*Hardness determinations are by acid and alkali; not by soap method.

Chlorine in chlorides figure, and the total dissolved solids figure remain about the same as the figures for July and August. Nitrites have been generally absent or present only in minute traces.

Free chlorine has varied from 0.02 to 0.10 parts per million in samples taken from the laboratory tap, and from none to 0.10 parts per million in samples taken from other points.

Bacteriological Examination :—

20 samples from taps in various parts of the Settlement were examined, of these, 6 samples were below standard, as follows :

		per litre.
(1)	Contained Indeterminate organisms of B. coli group	45
(3)	,, B. aerogenes	37, 100 and 1,420
(1)	,, B. coli communior	63
(1)	,, B. coli communis 34, and B. aerogenes	100

Report on Analysis :—

Results on the whole satisfactory, tap contaminations having due to lack of care on the part of the tenants.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Oct. 25.

Artillery:—

Shanghai Light Battery.—Capt. P. Crow, D.S.O., M.C. resigns his commission (Oct. 10). Lt. U. F. Beichmann to be Capt. and to comd. (Oct. 11).

Infantry:—

American Company.—1st. Sergeant Ernest Mateer Hayes to be 2nd. Lt. (Oct. 9).

NOTIFICATION No. 4631.

JORDAN AVENUE.

NOTICE is hereby given that with effect from November 1, 1935, Jordan Avenue will be renamed Rockhill Avenue (路來路).

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

PUBLIC WORKS REPORT FOR SEPTEMBER.

The Acting Commissioner of Public Works reports that the concrete work and pitching have been completed at Wayside Public Wharf. Mud-filling at the north end and fixing of the crane rails are in progress, and demolition of the north-east corner of the timber jetty has been started.

Sewerage.—At the Eastern District Sewage Disposal Works—pre-settlement tanks, tie sheet piling, excavation within the inner rings of sheet piles, and concreting of the bottoms of the sixteen sludge pockets have been completed. Coarse concrete has been laid between the inner and outer rings of sheet piles to four pockets.

At the Oliver Filter House, Eastern Sewage Disposal Works, the concrete work is completed and internal finishing is proceeding. The installation of machinery has been commenced.

At the Oliver Filter House, Western Sewage Disposal Works, the concrete to the central portion of the roof slab has been poured, thus completing the structural work to the building.

The installation of machinery is proceeding satisfactorily, and it is anticipated that the building will be ready for operation of the plant by the end of October.

Buildings. — At Ward Road Gaol, Foreign Section—Male and Female Divisions—the buildings are now completed and occupied.

At Chengtu Road Police Barracks the tiling to the exterior face of external walls has been commenced and plastering internally is proceeding throughout the building. The steel windows are being delivered and fixed as work proceeded. The plumbing, gas and electrical works are proceeding satisfactorily.

At the meat market and cold storage block—Abattoir, Sawgin Road, the necessary testing of the refrigerating installation has been carried out, and the premises have been handed over for occupation.

At the ,Disposal Plant, Sawgin Road, the roof slab has been poured and the interior plastering is in hand.

At the Hungjao Cemetery—Chapel —extensions, the whole of the structural work has been completed, and the building will be ready for occupation at the beginning of October.

At the Hospital Laundry, Haining and Fearon roads corner, with the exception of minor finishings and the testing of machinery, all work is complete and the building will be handed over to the Public Health Department during October.

House Refuse.—1,286 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,997 tons were removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 17,084 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 1,825 tons of house refuse were sent to Muirhead Road Incinerator. 2,475 tons of house refuse and 284 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Work Shelters.—There were 701 admissions during the month and 208 tons of wood chopped.

New Buildings. — 195 blocks of buildings were under construction during the month, 128 plans submitted for approval, and 75 plans were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes made totalled 67, while 3,257 inspections were carried out by inspectors.

SUMMARY OF REVENUE FOR SEPTEMBER 1935.

Description	Estimate for 1935	1935			1934			1933		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	$		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
LAND TAX	6,913,850	—	406,759.25	4,881,732.17	—	199,723.75	4,671,638.46	—	3,065,961.70	5,793,357.51
MUNICIPAL RATE—										
Foreign {General	6,097,000	—	276,149.77	3,985,703.72	—	227,562.87	3,944,289.90	—	167,711.64	3,473,244.85
Foreign {Special	782,100	—	22,545.85	458,583.05	—	20,576.68	439,722.53	—	18,247.16	395,309.62
Chinese {General	4,891,000	—	160,278.88	3,320,031.06	—	140,851.54	3,480,646.55	—	284,057.92	3,383,309.20
Chinese {Special	70,000	—	3,139.09	35,891.61	—	5,444.61	40,753.17	—	5,158.55	37,329.84
Special Advertisement Rate	36,000	—	4,626.31	23,202.64	—	594.00	17,751.54	—	—	15,717.55
WHARFAGE DUES	500,000	—	86,917.23	365,877.90	—	121,263.48	371,401.58	—	162,397.00	404,297.03
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	111,000	41	4,155.67	81,389.02	25	2,057.27	82,350.60	14	792.41	71,260.82
Foreign Liquor Seller	61,000	11	1,501.69	42,486.73	7	1,428.34	48,551.73	12	1,049.10	32,484.46
Billiard and Bowling Saloon	1,200	3	35.00	970.00	4	54.60	849.60	—	—	896.61
Eating House, etc.	105,000	1,054	6,532.19	75,564.72	1,061	4,994.51	74,635.92	2,113	5,772.70	61,497.06
Foreign Food Shop	3,100	71	634.70	3,230.87	86	568.50	2,854.01	90	53.00	2,771.29
Chinese Club	7,000	10	291.67	5,285.68	15	497.00	5,206.87	5	174.85	4,384.80
Foreign Lodging House	3,600	105	840.00	2,609.35	135	1,080.00	2,962.69	108	859.82	2,587.41
Chinese Lodging House	36,500	9	592.00	27,752.68	9	619.00	27,280.00	2	100.34	24,780.86
Chinese Wine Shop	92,000	381	3,837.60	67,342.32	363	3,348.46	68,993.66	277	2,515.26	60,997.84
Beer and Other Malt Liquor	10,500	31	1,061.67	7,889.62	15	472.51	4,862.14	1	34.97	2,943.19
Tea Shop	22,000	65	1,125.24	15,825.64	37	465.44	16,259.26	33	343.48	16,439.17
Fruit Shop and Stall	10,500	66	634.18	7,886.56	10	86.68	7,739.71	5	18.3	7,905.94
Food Hawker	115,000	3,384	6,768.00	65,189.00	4,765	9,530.00	86,493.00	5,439	10,880.46	95,846.37
Foreign Theatre and Cinematograph	55,000	33	4,271.67	36,606.67	38	4,704.00	37,244.65	35	3,547.2	32,743.98
Chinese Theatre, etc.	18,000	49	1,881.00	14,621.50	52	1,614.50	12,622.16	48	1,449.86	12,780.03
Other Entertainments	27,000	38	2,348.99	19,881.26	40	2,426.50	19,432.52	36	1,945.51	15,793.44
Pawn Shop	52,000	2	2.09	37,685.77	2	182.67	38,625.51	1	14.00	54,940.16
Exchange Shop	18,000	200	487.25	13,267.06	229	486.45	13,335.64	198	433.37	13,376.68
Tobacco Shop	31,000	524	1,305.89	22,348.75	522	1,248.53	22,602.41	531	1,205.57	22,377.86
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,800	39	402.00	2,020.34	22	206.00	2,115.20	11	88.11	2,089.75
Cargo Boat	11,000	888	873.50	7,848.00	1,123	1,077.50	8,245.67	1,212	1,072.87	8,708.31
Ferry and Passenger Boat	1,650	68	136.00	1,232.00	67	134.00	1,236.00	76	151.29	1,325.12
Launch	9,000	113	393.00	6,684.00	193	681.00	6,454.34	62	234.99	6,130.68
Chinese Boat	5,500	827	419.40	3,868.60	1,302	440.30	4,015.30	1,185	393.30	4,056.03
Sampan	900	118	118.00	655.00	114	114.00	711.00	109	108.90	882.26
Private Pony and Carriage	2,800	P. 4 C. 4	31.50	1,611.00	P. 4 C. 4	36.00	2,056.50	P. 7 C. 7	85.48	2,415.86
Livery Stable	6,900	P. 53 C. 53	930.00	3,876.00	P. 49 C. 47	842.00	5,368.00	P. 9 C. 9	150.00	5,338.84
Motor Vehicle and Garage	1,270,000	V. 319 D. 1,622 G. 5 RF 333	13,780.86	1,054,164.68	V. 291 D. 1,270 G. 6 RF 322	12,217.61	1,003,593.02	V. 290 D. 1,115 G. 4 RF 343	9,964.42	891,236.54
Bicycle	130,000	934	1,868.00	133,668.00	518	1,554.00	97,776.00	571	1,724.75	86,907.03
Cart	200,000	787	1,234.92	177,878.38	327	451.08	157,929.92	324	546.29	146,673.14
Private Ricsha	406,000	V. 340 RF. 223	2,143.95	279,106.03	V. 191 P. 6,580	7,092.64	308,612.97	2 3	4 5.2	290,195.59
Public Ricsha	240,000	9,952	19,904.00	179,820.00	10,007	20,014.00	179,812.00	9,990	19,946.12	180,177.33
Wheelbarrow	65,000	5,798	4,059.93	41,969.00	7,036	4,926.21	48,716.36	8,211	5,742.67	55,743.75
Firearms	34,500	77	760.20	32,832.10	22	181.84	33,394.55	21	165.03	32,932.87
Dog	14,000	149	745.00	14,905.00	162	810.00	12,990.00	74	369.30	10,542.92
Sing Song House	57,500	2	30.00	40,290.00	—	—	44,080.00	—	—	46,210.08
Miscellaneous	22,500	964	1,401.83	17,798.52	956	1,637.27	17,045.17	951	1,341.26	15,912.80
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	352,600	6,446	28,660.80	252,901.55	6,810	28,987.61	253,777.11	6,952	29,141.03	245,682.04
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters	13,000	—	868.80	9,397.74	—	1,780.16	8,408.19	—	999.40	11,915.97
Miscellaneous	36,000	—	1,238.65	28,047.53	—	2,049.52	25,972.26	—	1,109.89	19,234.31
*Total $	23,011,000		1,078,622.93	15,908,228.82		846,914.63	15,761,513.37		3,809,289.66	16,112,584.79

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.
2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.
3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.
4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.
5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works and to renew the registration every year in the month of January. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.
6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.
7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered perferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.
8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.
9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 180 Foochow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
1/36	Supply of foodstuffs for the Russian Detachment, S.V.C., for a period of 12 months as from January 1, 1936. Group A. Meat, Game, Eggs, Fish, etc. Group B. Vegetables and Fruit. Group C. Butter, Milk and Groceries. Group D. Bread. Tenders may be accepted for either one or more of the above groups. Conditions attaching to Tenders may be had on application to S.V.C. Headquarters.	—	October 26, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information regarding tenders under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply to Ward Road Gaol of :—		
34	4,200 Blankets, 58" × 80", weight 5 lbs. with headings. Samples should be submitted with tenders.	—	November 1, 11 a.m.
C.L. 48	1,000 pieces Grey Drill, 16-17 lbs. each, 29"×40 yards long. Samples should be submitted with tenders. Delivery to be made as early as possible.	—	November 5, 11 a.m.
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
35/50	Demolition of Old Central Police Station—Foochow and Honan Roads.	—	November 7, 11 a.m.
36/32	Removal of Ordure during the year 1936.	$1,000	November 8, 11 a.m.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, OCTOBER 25, 1935. 1570

REPORT

OF THE

SPECIAL COMMITTEE

OF

TELEPHONE EXPERTS

(Major H. Brown, O.B.E., M.I.E.E.; Mr. Z. H. Hu, M.Ch.I.E.E.; Professor S. Inada, M.Jap.I.E.E. and Mr. J. G. Wray, F.Am.I.E.E.)

TO THE

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL

Re THE SHANGHAI TELEPHONE COMPANY

Dated October 23, 1935.

MUNICIPAL GAZETTE

REPORT

OF

The Special Committee of Telephone Experts

(Major H. Brown, O.B.E., M.I.E.E.; Mr. Z. H. Hu, M.Ch.I.E.E.; Professor S. Inada, M.Jap.I.E.E. and Mr. J. G. Wray, F.Am.I.E.E.)

TO THE

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL

Re THE SHANGHAI TELEPHONE COMPANY

Dated October 23, 1935.

To the Chairman of

THE SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL.

SIR,

We have the honour to submit our report on the matters referred to us concerning the Shanghai Telephone Company.

TERMS OF REFERENCE.

The terms of reference on which we have been working are worded as follows:

(1) To consider whether the Shanghai Telephone Company is entitled to an increase in tariffs as from the 1st of April, 1935, in accordance with its franchise, whether the expenditure incurred by the Company in respect of plant, equipment and other property necessary for the conduct of the Company's undertaking is economical, and whether the present cost of operation and maintenance of the Company's business is economical and justified, and to make recommendations to the Council with reference thereto.

(2) To consider the desirability or otherwise of placing either business or residential subscribers, or both, on a message rate basis, and, if any such course should be considered desirable, to propose a schedule of message rate charges to provide the net return on capital invested in the business in accordance with the franchise, and to make recommendations to the Council with reference thereto.

(3) To consider what, if any, increase should be made in respect of (*a*) business telephones (*b*) residential telephones and (*c*) other items in the Company's tariff of charges, to provide the net return on the capital invested in the business in accordance with the franchise should a flat rate schedule be retained, and to make recommendations to the Council with reference thereto.

We propose to deal with each of the questions referred to us in the order in which they appear in the terms of reference, and we shall deal with each individual question separately. In view of our recommendation as regards the form of tariff which should be adopted there is nothing to reply to as regards paragraph three, which assumes the continuance of the existing unlimited or flat rate tariff.

It will doubtless be agreed that paragraph one deals only with the following matters :

(*a*) Is the Shanghai Telephone Company entitled to an increase in tariffs as from the 1st of April, 1935 ?

(*b*) Has the expenditure by the Company in respect of (1) plant (2) equipment (3) other properties been economically incurred ?

(*c*) Is the present cost of operation and maintenance of the Company's business justified ?

In paragraph two the following questions are asked :

(*a*) Should message rate tariffs be introduced for (1) business subscribers (2) residential subscribers, or both ?

(*b*) If a message rate tariff is proposed, what rate schedules are necessary to produce the net return on the capital in accordance with the franchise ?

GRANTING OF FRANCHISE.

Before we deal with the various questions put to us, we consider, however, that we should call attention to several matters of importance which may not be fully understood by the public of Shanghai, although the Council is probably aware of them. We refer to them now because they are essential to a full appreciation of the matters we shall deal with in subsequent paragraphs.

It appears from correspondence we have seen, and discussions we have had with various persons, that there is an impression that the franchise was granted to the Shanghai Telephone Company without any form of competition. This, of course, was not the case. There was competition of the fiercest kind between three large telephone corporations, and the tender of the International Telephone & Telegraph Corporation was not accepted until it had been decided by a commission that the offer made was superior to that of the other competitors. According to correspondence we have seen, the Council and the old Shanghai Mutual Telephone Company, in order to steer a straight course, agreed that the Company should call for tenders and appoint an independent commission to make a recommendation as, we understand, was done in the case of the Shanghai Power Company. The commission consisted of Messrs. A. S. Henchman (Hongkong & Shanghai Bank), A. W. Burkill (A. R. Burkill & Sons) and M. Speelman (International Savings Society). They found in the first instance that it would be necessary for the Shanghai Municipal Council and the French Council to agree to the proposed franchise being in similar terms. When this matter had been provisionally settled, tenders were invited from each of the three competitors on the basis of the proposed franchise. The Commission eventually made a report unanimously recommending the acceptance of the International Telephone & Telegraph Corporation's tender. The Shanghai Municipal Council immediately intimated its readiness to assign the franchise, and after a short delay the French Authorities also reached an agreement with the International Telephone & Telegraph Corporation. The work of ensuring that a common franchise really existed was then proceeded with, and after a few weeks of concentrated work the whole matter was completed.

From these events the present Shanghai Telephone Company came into being.

We have now, we hope, removed any idea that the International Telephone & Telegraph Corporation was accorded any preferential treatment over other competing firms, and we will proceed to deal with the questions put to us.

PARAGRAPH I. (*a*) OF TERMS OF REFERENCE: IS THE SHANGHAI TELEPHONE COMPANY ENTITLED TO AN INCREASE IN TARIFFS AS FROM THE 1ST OF APRIL, 1935 ?

We have looked at this matter from every aspect of engineering technology and economic management, but express no views as to the legal interpretation of the franchise. In Clause 5 of the franchise it is stated, *inter alia*, that

> " The Company shall establish in the Settlement and keep in order a " first class telephone service with as many new exchanges as the telephone " service requires to insure a self-contained and distinct network providing " first class telephone service in the Settlement and shall include as far as " can be reasonably expected, all modern inventions and shall execute all " necessary works in accordance with the modern rules of the art and of " good construction, and according to the principles of economic manage- " ment."

Subject to the views expressed in detail in other parts of this report, the Company has, in our opinion, carried out in a reasonable and practical manner all the requirements laid down in the foregoing extract. In view of that statement the Company is, therefore, in our view, entitled to receive the benefit of the tariff agreed to in Clause 13 sub-paragraph 2 of the franchise, i.e.

> "After completion of the said conversion to automatic working the "tariff of charges shall be agreed between the Company and the Council "and shall be framed so as to provide a net return on capital invested in the "business of eight per cent (8%) per annum plus two per cent (2%) per "annum."

There are still two exchanges in the outside roads area which are manually operated. The Company had made all arrangements to convert these exchanges to automatic working, but owing to the insecurity of the wayleave agreement in this area, the Council in a letter to the Telephone Company dated 15th April, 1931, agreed to waive the Company's obligation to proceed with the conversion work so far as these two exchanges were concerned. The work will, we understand, be proceeded with as soon as a satisfactory agreement has been come to between the Telephone Company and the authority concerned.

In a letter from the Telephone Company to the Council dated 5th August, 1930, the Company gave the undertaking that "During the first three years after the completion of the conversion of the present telephone system to automatic, the Company will not ask for a tariff higher than that recommended by Mr. B. O. Anson in his report on the Shanghai Mutual Telephone Company, Limited, published in the "Municipal Gazette" of November 29, 1929." The completion to automatic working, with the exception of the two small exchanges referred to in the preceding paragraph, took place on 26th March, 1932. The Company was, therefore, entitled to re-open the question of tariff as from the 26th March, 1935. It was, however, more convenient from an accounting point of view to take the 1st April, 1935, as the date of revision. At that date the Company was not receiving the return of 8% plus 2% stipulated in the Franchise Agreement.

PARAGRAPH I. (*b*) OF TERMS OF REFERENCE: HAS THE EXPENDITURE BY THE COMPANY IN RESPECT OF (1) PLANT; (2) EQUIPMENT; (3) OTHER PROPERTIES BEEN ECONOMICALLY INCURRED ?

The present Shanghai Telephone Company came into being because of the unsatisfactory service given by the old Mutual Telephone Company. We therefore take the reference to economy in the question put to us to mean something more than the provision of plant at a cheap rate. We propose, therefore, to deal with this question not only with regard to the amount paid for the plant, but also as to its suitability for giving good service in Shanghai. We take it that the last thing that is desired would be a return to the state of things that existed before the conversion to automatic working. We shall, therefore, in this report always have in mind that the optimum condition is one in which an efficient service is provided at a cost which for that class of service is reasonable.

We do not wish the foregoing remarks to be taken as criticism of the old Mutual Telephone Company. From information given to us we believe that some of its difficulties were due to its inability to raise the necessary funds to develop the service in a proper manner; difficulties which disappeared when the present Company was formed, owing to its connection with a world-wide organization which has large technical and financial resources.

(1) PLANT.

The telephone plant in Shanghai is modern in all respects, and is capable of rendering, and does in fact render, first class telephone service. We note from an examination of the Company's records that there are few complaints about the service. The Company's service tests and its trouble reports indicate that the service is good. We have been told by subscribers whom we have interviewed that the present service is excellent, and is incomparably better than the service of the old Company in 1930. The efficiency of the service and its popularity are further evidenced by a phenomenal growth of

2,996 stations in 1931, or 8% on the total for 1930
6,177 stations in 1932, or 16% on the total for 1931
4,796 stations in 1933, or nearly 11% on the total for 1932

and of 5,460 stations in 1934, or a little over 11% on the total for 1933. In 1935, probably because of the depression, the Company has suffered a substantial loss of stations, amounting to 2,279 stations between January and July. For the whole year the loss is estimated to reach 4,000 stations. During the prosperous years between 1920 and 1929 the station growth of the Bell System in the United States has exceeded 7% per annum only in two years. In 1923 it was 9% and in 1924, 8%. Between 1930 and 1933 there have been substantial losses, aggregating about 16%. The Bell System is, however, now slowly regaining the stations which it had lost.

The local Company's plant is designed for economical operation under present and anticipated future conditions in Shanghai, and to provide for growth and expansion with a minimum expenditure of new capital.

When considered in the light of conditions prevailing at the time the plant was acquired or constructed, the expenditures by the Company for its plant, in our opinion, were reasonable and necessary, and were prudently made. The demand for better telephone service, and for a telephone plant that would be adequate for the needs of Shanghai, was insistent and had to be met. The Company's franchise required, under a severe penalty, that the automatic system be completed within two years. This requirement was met, and the new plant was completed in less than 20 months, a saving of 132 days on the date specified in the franchise. This advance in the date of completion of the plant of over four months was unquestionably of great value to the telephone users.

The present plant includes property acquired from the old Shanghai Mutual Telephone Company, as well as much new plant constructed since the granting of the franchise on 5th August, 1930. Both the acquired and the new plant are incorporated in the present system, and are necessary either for the proper layout of the automatic system, or to provide economically for an expanding business.

Expenditure.—The first expenditure of the Shanghai Telephone Company was for the acquisition of the property and business of the old Company as a going concern in August, 1930. Some of the physical property acquired from the old Company has been superseded by new plant, and has been junked or scrapped as it could not be used in the automatic system, though necessary and useful in the old manual system. Such surviving plant now in use has been taken on the books of the Company at its value in August, 1930. It includes land, the Central and old North Buildings, the Central automatic equipment, conduits, cables, poles, wires, etc. All plant which has been superseded has been written off from the Company's books and scrapped, or held in stock at scrap value.

The investment in plant and property on 31st December, 1934, shown by the Company's books as C.$40,948,215.36, is distributed as follows:—

Land	C.$ 2,171,363
Buildings	3,206,198
Central Office Equipment	17,848,247
Station Equipment	5,894,775
Outside Exchange Plant	11,188,297
Furniture and Work Equipment	469,232
Construction Work in Progress...	139,292
Intangible Capital	30,811
Total: 31st December, 1934	C.$40,948,215

Certain additional construction work has been planned for 1935. By 31st July last the total investment had grown to $42,294,000, and it is expected to reach $42,830,000 by 31st December next.

The Company may earn 8% plus 2% only on the "capital invested." This at the 31st December, 1934 was $34,836,000. It will, therefore, be seen that there was over $6,000,000 to which this return did not apply. This difference in amount is due to various monies invested in the business, such as Depreciation Accruals, upon which the Company is not entitled to earn a return, and profits arising from financing in 1933.

Although the total investment between 31st December, 1934 and 31st July, 1935, had increased by $1,346,000, there had at the same time been a reduction of the "capital invested"—due to the repayment of a loan—of $690,000. It

will, therefore, be seen that while the total investment has increased in the first seven months of the year to $42,294,000 the "capital invested" has decreased from $34,836,000 to $34,146,000.

The concurrent reduction in the capital investment and increase in the total investment in the plant during the period from 1st January, 1935 to 31st July, 1935, have been made possible mainly by the use of (*a*) Depreciation Accruals during the period, amounting to $651,000 (*b*) Undivided Profits of $628,000 and (*c*) Cash On Hand, $703,000, the unspent proceeds of previous financing.

It will be appreciated how the investment in the business of the amount charged to the Depreciation Account (insofar as it is not immediately required for renewals) and the temporary use of other funds such as Undivided Profits, work to the advantage of the subscriber, inasmuch as there is no return paid on it.

It has been said that the Company's plant is overbuilt and that its expenditures have been extravagantly made. Our investigation shows that such is not the case, and that on the contrary they were reasonable and necessary under the conditions prevailing at the time they were made. Extravagance has been claimed because the actual expenditures have been greater than were estimated in the Anson report. The actual expenditures by the present Company during the conversion period of approximately two years were Tls. 17,735,000. The figures quoted from the Anson report are Tls. 8,000,000.

The difference between the two amounts is so great that we are not surprised that outside critics, without the means of examining the facts, should express their great concern at the disparity.

In the first place it is not usually appreciated that Mr. Anson made up the estimate of Tls. 8,000,000 at a time when the old Shanghai Mutual Telephone Company was in being. The idea of forming a new Company had not at that time even been considered.

When the franchise of the Shanghai Telephone Company was drafted, the requirements of the new system were specified in great detail, so as to improve the service, and to prevent, as far as was humanly possible, a recurrence of the old unsatisfactory conditions. The idea seemed to be "now we are making a change we will have the best we can get." The Anson estimate was necessarily of an approximate nature; it was not based upon an accurate survey of the field conditions, as was that of the new Company which had to carry out the work. There were many departures from the old layout of the cabling system, the exchange areas were altered, and these changes all tended to increase the cost. An examination of the leading-in wires at subscribers' premises, and much of the aerial cable, revealed the fact that nearly the whole of this plant would have to be renewed if a satisfactory service, free from irritating faults, was to be given. Furthermore it had become necessary to expand the original plans in order to provide for the needs of the rapidly growing business. At 31st July, 1932, the end of the construction period, the Company was furnishing service to 42,276 stations, whereas it would appear that the Anson plans contemplated 37,668 stations on that date, an increase of 12% more than was estimated.

It was not the practice of the Shanghai Mutual Telephone Company to charge interest or administrative costs on capital expenditure during the construction period. It is, however, the practice of all the largest telephone companies to do so, and this course was followed by the newly formed Shanghai Telephone Company. No allowance was made for this additional cost in the estimate of Tls. 8,000,000. The amount involved under this heading, including administrative costs, was approximately Tls. 1,000,000.

The documents which deal with the original estimate have been examined, and it would appear from them that it was based on the assumption that the Tls. 8,000,000 would be new capital, quite apart from an amount of about Tls. 1,220,000, which was available as a Depreciation Reserve.

The principal reason for the difference, however, was the fall in the value of the Tael. When Mr. Anson made up his estimate the 100 Tael equivalent in U.S.$ rate was 61.839. During the period of construction of the new system the average rate fell to 33.114 and at 31st July, 1930, it was 37.00.

It has been ascertained that 85% of the construction expenditure was affected by the depreciation of the local currency, either in the cost of exchange on purchases made abroad, or in the increase in local prices, the remaining 15% being unaffected.

Figures showing the effect of the depreciation in the value of the local currency, with the addition of the various items already mentioned, are shown in the following statement:

Actual Expenditure on plant during the period of two years ending July 31, 1932 was		Tls. 17,735,000
Since Interest during construction and administrative costs were not included in the estimate the amount for these items included in the new Company's expenditure must be deducted		1,000,000
		Tls. 16,735,000
To allow for the fall of the Tael, 85% of Tls. 16,735,000 is converted to U.S.$ at the rate actually obtained by the Company (33.114) and reconverted at the rate used by Mr. Anson (61.839). To allow for this it is necessary to deduct		6,608,000
giving a revised figure of		Tls. 10,127,000
The figure actually given in the Anson report is ...	Tls. 8,000,000	
Add Depreciation Accruals (See above)	1,220,000	
		9,220,000
Difference		Tls. 907,000

This difference is accounted for by expenditures on additional work performed by the new Company of approximately Tls. 2,000,000, caused by changes in plans and an expansion of the construction programme made necessary to provide economically for the rapidly growing business, off-set by certain items of approximately Tls. 1,100,000 included in the Anson report which were not included in the new Company's programme, either because the work had been done in the meantime by the old Company, or because it was unnecessary owing to changes in the plans.

In our reference to the effect of exchange on expenditures for the construction of the plant we have dealt only in Taels. As the Tael ceased to be a unit of currency in 1933 we shall from now onwards use only the Chinese dollar in this report.

We have referred to the fact that the Company's investment in plant and property on 31st December, 1934, was C.$40,948,215. This investment includes plant now in service acquired from the old Company valued at C.$11,580,000 and new plant constructed by the present Company since 5th August, 1930, at a cost of C.$29,368,000.

The economy of this investment is hereafter discussed for each of the principal classes of property.

Outside Plant.—The investment in outside plant, which includes the wires, poles, aerial, underground and building cables, the conduits and manholes in the streets, and other like facilities necessary for the connection of subscribers' telephones with the central office, was C.$11,188,297 on 31st December, 1934. Of this amount approximately C.$3,900,000 represents the value at the date of purchase, 5th August, 1930, of that portion of the plant purchased from the old Company which remains in service. The balance of the investment amounting to approximately C.$7,288,000 is for plant constructed during the period ending 31st December, 1934. It represents an increase in investment of about 186%.

Much of the plant acquired from the old Company and small amounts of plant constructed since 5th August, 1930, have been dismantled and retired and have been omitted from these estimates.

These investments have been made at varying exchange rates and have been affected by the deterioration of the local currency. Their reasonableness can be more easily determined if they are brought to a common basis. As we have stated previously, the 100 Tael exchange rate on 31st July, 1930, at the time of the purchase of the old plant, was U.S.$37.00, and the average during the two years' construction period was U.S.$33.114. We have ascertained that the average for the period from 31st July, 1932 to 31st December, 1934, was approximately U.S.$40.

If the investments are adjusted to a common exchange basis then the total investment at 31st December, 1934, would be 182% more than at 5th August, 1930.

An increase of 124% in the number of wires for subscribers' lines and trunk lines was provided by this increase in investment.

To make possible the conversion of the manual plant to the automatic system, the new Company found it necessary completely to recondition the cables and wires. To provide for the expansion of its business, which naturally resulted from the marked improvement in the service made possible by the conversion of the old manual plant to the automatic system, the Company found it necessary to make large additions to its cable plant. It also found it necessary to extend its underground system about 40% more than had been provided for in the original estimates. In 1930 the outside plant facilities were wholly inadequate. The existing subscribers could not be satisfactorily served, and thousands of applicants for service could not be served at all. The increase of the plant to its present size gives ample facilities satisfactorily to serve existing subscribers, and to provide service for all applicants without delay and at minimum cost. This expenditure was in our opinion entirely justified. The Company has used sound engineering and economic practices and its investments have been reasonable and prudent. The outside plant is modern and first class in every respect.

(2) EQUIPMENT.

Station Equipment.—The investment in station equipment on 31st December, 1934, was C.$5,894,775. It includes the investment in subscribers' telephones and their installation, in private branch exchanges and in booths, etc. The value in August, 1930, of the station equipment purchased from the old Company, that remained in service on 31st July, 1934, when an inventory by the Company was made, was approximately C.$1,373,000. It represents old equipment that could be used economically in connection with the automatic system. Much of the old plant was dismantled and scrapped and is not included in the investment. Since August, 1930, the Company has installed station equipment at a cost of over C.$4,521,000. Included in the total investment in station equipment is approximately C.$4,305,000 for subscribers' telephones and their installation, an average of about C.$78.00 per telephone station. The investment in private branch exchanges, of which there are more than 1,000 in Shanghai, is approximately C.$1,400,000 or about C.$1,400 per private branch exchange. The investment in special station equipment is approximately C.$182,000 and in booths and special fittings approximately C.$8,000. We have not attempted to check the investment in special station equipment or booths, as they are relatively small amounts. Based on our checks of the investment in the telephone and its installation, and in the private branch exchanges, and in the station investment as a whole, and the fact that the investment has been made at unfavourable exchange rates, we consider it to be reasonable.

We have made checks of the cost of the telephone station equipment (including installation costs) and of P.B.X. exchanges, and have kept in mind the fact that the investment was made at unfavourable exchange rates. In these circumstances we consider the total amount invested to be reasonable.

Central Office Equipment.—In 1929, the telephone system of Shanghai was not giving a satisfactory service. It was a mixture of manually operated and automatic systems; magneto and common battery exchanges working in conjunction with two different types of automatic plant. As was to be expected, with such complications, the troubles were very high and complaints were frequent. The Council in order to improve matters had an investigation made by Mr. B. O. Anson of the British Post Office. One of the principal suggestions made by Mr. Anson was that the system should be unified, and that the whole of the exchanges should be equipped with a modern automatic system. Owing to its cosmopolitan nature, Shanghai had always been a difficult place to work on a manually operated system; the variety of languages had made operation difficult, and conversion to complete automatic working offered a solution of many of the difficulties.

How the Shanghai Telephone Company came into being has already been dealt with. The work of conversion, begun in August, 1930, was completed on 26th March, 1932, and as already mentioned, this was 132 days before the specified time; the various main exchanges being opened on the following dates:

August	15, 1931	Wayside Exchange, Pichon	,,
September	12, 1931	Fokien	,,
December	12, 1931	Montigny	,,
February	19, 1932	North	,,
March	26, 1932	West	,,

This in our opinion was a truly remarkable performance, and we doubt if, under the conditions, any conversion of similar magnitude has ever been made in so short a time.

The Central Exchange had been converted to automatic working by the Shanghai Mutual Telephone Company prior to 5th August, 1930.

The capital necessary for the conversion was found by the International Telephone & Telegraph Corporation. Unfortunately however about this time the Tael decreased rapidly in value, so that in terms of U.S. Dollars its value was only about half the amount it was when Mr. Anson made his estimate.

As the conversion progressed, and the improved service became known, there was a substantial increase in the number of subscribers. The subscribers showed their appreciation of the improved service by the extent to which their use of it increased. Just after the opening of the first automatic exchange in 1931 the average calling rate, which in 1930 had been 7.12 calls per day, rose to 14.8, notwithstanding the fact that business conditions in Shanghai, even at that time, were somewhat depressed.

Investment in Central Office Equipment.—The investment in central office equipment at 31st December, 1934, amounted to a total of C.$17,848,247. Of this amount C.$3,400,584 represents the value of the plant purchased from the old Mutual Telephone Company at 5th August, 1930. The balance of the investment, amounting to C.$14,447,663, is the cost incurred by the present Company during the period ending 31st December, 1934. From this total amount, after certain adjustments, the cost per line for automatic equipment has been calculated at approximately C.$400 per line. When the figures are adjusted to the Tael rate used by Mr. Anson, the amount per line is considered reasonable. We have of course, in mind the condition of urgency under which the work had to be carried out. The importation of specially skilled staff from all over the world had a tendency to make the expenditure above normal.

Effect of Calling Rate on Equipment.—The equipment at an exchange consists of two parts, (1) that which is used solely by each subscriber and (2) the other part, which he uses in common with all other subscribers. With a high calling rate the switch equipment, used in common by all subscribers, has to be increased to carry the heavy traffic. There will probably be a substantial reduction in the calling rate if some form of measured service is introduced, and this will have the effect of making this "common" equipment available for a greater number of subscribers. A message rate service will also involve the fitting on each of the residential subscribers' lines of a meter for registering calls, the business lines being already so equipped.

If from the cause indicated above a substantial shrinkage of calls takes place, the effect will be to enable the Company to defer capital expenditure for new equipment which otherwise is imminent, and in certain exchanges it may be possible to take out surplus switches which may be used elsewhere for future extensions. The effect of this relief to the switching equipment will mean a proportional reduction of the equipment cost per line. There will for the same reason also be some reduction in maintenance cost per line.

In his report Mr. Anson recommended the replacement of the Main Distribution frame at the Central Exchange by a more efficient type. So far this has not been done. The old Company changed all the test springs as recommended by Mr. Anson and the present Company has replaced nearly one-third of the protectors with the latest Western Electric type. The condition of the frame has undoubtedly been improved, but it now contains a variety of different types of fittings. With the improvements that have been made, however, the large expenditure which would be involved in an entire replacement of this costly portion of the plant is hardly justified, so long as it continues to give reasonably good service. The Company is fully alive to the necessity of avoiding an undue number of troubles and excessive maintenance cost. It has already spent a certain amount of money on improving this frame, and has made further provision for doing more work of this kind in the near future. A marked reduction in the number of troubles has followed the earlier alterations. We do not consider that, for the present, there is any necessity to do more than it is proposed to do.

(3) OTHER PROPERTY.—LAND, BUILDINGS AND FURNITURE.

Land.—The values adopted by the Shanghai Telephone Company for the various parcels of land belonging to the Company, as shown on the books at 31st December, 1930, amounting to C.$2,171,362, represent the respective values

when the Company took them over from the Shanghai Mutual Telephone Company in August, 1930. The values assigned are in most cases considerably higher than the price paid for them at the time of purchase; this is due to the fact that at 5th August, 1930, land values in Shanghai were at about their highest point.

The various amounts arrived at for each site were fixed by a local valuer. We have consulted the Council's Public Works Department on this matter, and it is the opinion of that Department that, except in a few cases which do not materially affect the total, the amounts shown by the Company fairly represent the value of the land at 5th August, 1930.

It should perhaps be mentioned that the site of an exchange building must be within a comparatively small area, as any saving that might be made by erecting the building on an alternative site not at the practical centre, may be more than offset by an increase in duct and cabling costs to reach it. It is, therefore, sometimes economical to pay rather more for a site than the amount of its local valuation.

Buildings.—The Company's investment in buildings as shown on its books at 31st December, 1934, amounted to approximately C.$3,206,000. This amount comprises the value of the buildings acquired at 5th August, 1930, totalling C.$1,191,500, and also the cost of those erected after the 5th August, 1930, by the Shanghai Telephone Company, amounting to C.$2,014,500.

A telephone exchange building often provides accommodation for other services than the housing of the switching equipment. This extra accommodation varies with every exchange building. It follows, therefore, that there is a great variation in the cost of exchange buildings which would not arise if they contained only telephone equipment. The costs actually charged in the books of the Company have been examined on the basis of the cost per cubic foot of the building certified by the architect in charge of the work. The figures thus arrived at, with additions for the cost of electric wiring and lighting, and clerk-of-works' fee, which are not included in the cost per cubic foot, have given results which reasonably correspond with the recorded costs.

We have also had an independent opinion from the Public Works Department on this matter. If allowances are made for conditions which at some of the largest exchanges were known to be exceptionally difficult, due to subsoil conditions, the difference between the amount per cubic foot from the two sources ranges between 3% and 10%. The correspondence between the costs is, therefore, as close as can be expected.

The smaller properties of the Company (Hungjao and Lucerne Exchanges) have been taken at the Company's valuation.

We have seen and examined each of the exchange buildings, and for the purpose of housing telephone equipment they are in every way suitable. The value that has been assigned to buildings is in our opinion fair and reasonable.

Furniture and Working Equipment.—The furniture and working equipment of the Company (including motor vehicles and tools) is, so far as we have been able to inspect it, in our opinion of an appropriate character for the work required of it. The value of this equipment ($469,232), represented as a percentage of the total property investment, is only 1¼% (approximately) of the total amount. This amount is rather below what we should have expected from a Company of this magnitude, notwithstanding the fact that, owing to the compact nature of the operating area covered by the Company's franchise, the expenditure in motor vehicles is, in consequence, less than that of the majority of operating companies.

PARAGRAPH I. (*c*) OF TERMS OF REFERENCE: IS THE PRESENT COST OF OPERATION AND MAINTENANCE OF THE COMPANY'S BUSINESS JUSTIFIED?

Before every advance in the telephone art, certain definite stages have to be gone through. There is, first of all, the preliminary stage, when the new system is tried out in a Research laboratory. The second is the field stage, when the new ideas are given a practical trial under normal working conditions. The object of each of these stages is to discover and eliminate all the troubles and difficulties inherent to any system of telephone working. When it has gone through these stages the system is then ripe for the costing aspect to be attended to.

No aspect of telephone work has received more attention during the last ten years than that of operating and maintaining telephone plant. Fortunately for Shanghai, the system of automatic working adopted here had been devised many years before, and in the meantime many improvements had been made. This gave Shanghai the advantage of having from the outset a well tried out system from which all the preliminary troubles had been eliminated. In addition, a regular routine of maintenance work had also been developed, so as to ensure that troubles were as far as possible prevented from developing, and when they did arise that they were cleared without delay.

We have visited all the Shanghai Telephone Company's exchanges, in order to see for ourselves how the maintenance of the plant is controlled. We found that the practice adopted is on the most modern lines, and similar to that of the Bell Telephone Companies of America, and the British Post Office.

In all efficient telephone organizations much of the control is exercised by means of statistical records. These records take many forms and cover all aspects of the work. It would take a considerable treatise on operation and maintenance to deal with all of them. It will perhaps be sufficient to give a bare outline of what is done.

The aim of the statistics is to ensure that the plant is well maintained, and that the cost of maintenance approximates closely to what, in the light of wide experience of many systems, it ought to be.

The statistics are based upon the length of time it takes a workman of average ability each year to maintain each particular item of plant. A standard time is allowed for each item. This standard is arrived at by making a large number of observations of the time required to locate and clear troubles, for routine testing, and for maintenance work. The aggregate time necessary for maintaining an entire exchange can then be obtained by adding together the time allowed for all the various items in the exchange. From these figures, by dividing the total time by the number of hours worked in a year by one man, it is easy to obtain the number of staff required to maintain any given exchange. It is usual however, in order to avoid dealing with very large numbers for the smaller items of plant, to make ten man-hours a "work unit."

The amount of plant in an exchange is to a large extent based upon traffic requirements, and the staff required to maintain an exchange of a given size will vary in accordance with the subscribers' calling rate. It will be clear, therefore, why "Central" Exchange, which was planned to be of the same ultimate capacity as "West," requires a larger staff per thousand lines in service, because the calling rate is higher, and there is more plant to be maintained.

It is usual also to compare the relative efficiency of a group of telephone systems by reference to standard time allowances. The Shanghai Telephone Company's results are compared with those of other organizations working on the same type of automatic equipment. Due allowance is made for variation in local conditions or for exceptional circumstances.

We have examined the Company's records in order to ascertain how its maintenance performance compares with the standards which have been set up. We find that in the early part of 1934 the Company's outside repair force was working at 13.6 man-hours per work unit (a work unit is 10 man-hours) and an improvement has since been made, so that the rate is now 12 man-hours per work unit. During the same periods the exchange equipment force has also improved its performance from 13 man-hours per work unit to 11.7 man-hours. We consider this performance to be satisfactory.

The trouble records are classified into subscriber troubles and central office troubles. This Company's figure of subscriber troubles is about two per station per annum, which is little above the average of other modern organizations. But in view of the rather trying maintenance conditions, due to the high humidity, the damaging effect of multiple user, the peculiar conditions under which many of the telephone stations are housed, and the high calling rate, this result is considered satisfactory. The central office troubles are generally below the average, except that of "Central" Exchange, which is considered to be due to a high calling rate.

The target aimed at in connection with the clearance of trouble on business lines is two hours, and on residential lines—which are rather more remote—four hours. The result obtained is about 90 per cent of troubles cleared within these limits. This is considered to be a high standard of performance.

Carried-over troubles (i.e., those not attended to until the following day) and recurring troubles are given special attention, and the results are much better than the standard set.

The costs of maintenance form only a part of the total operation expenditure. Under this heading appear all the following items of expense, the whole of which are incurred by the Shanghai Telephone Company:

I. General
II. Traffic
III. Commercial
IV. Maintenance
V. Depreciation
VI. Taxes

It has been necessary to make a very careful study of the operating expenses. We have compared the Shanghai costs on the first four items of the expenses with those of various telephone organizations in other places. Such comparisons have, however, to be interpreted with caution, as conditions are never quite the same in different countries, and in fact may be so at variance that no reliable deductions can be drawn from them. The accounting practice of the American companies is on similar lines to that of the Shanghai Telephone Company, and to that extent a form of check is possible. On the other hand, the Oriental telephone organizations furnish a basis of comparison, on the grounds that the standards of living of the various places are at about the same level.

A comparison of the Shanghai figures with those of the Bell Companies of America is not very helpful, because the Bell Companies' figures include the cost of toll (long distance) service in addition to the local telephone service. The commercial expenses of the Bell are necessarily higher than those of the Shanghai Telephone Company. The Mutual Telephone Company of Honolulu, the operating conditions of which more closely approach those of the Shanghai Telephone Company, has appreciably lower general and commercial operating expenses. It would appear, therefore, that there might be a possibility of further reducing the Shanghai Telephone Company's costs. As an example, the Shanghai Telephone Company has spent on Advertising and Service Sales an amount of $2.14 per station for the first half year of 1935. While we appreciate the necessity of endeavouring to counteract the effect of the depression by an active advertising campaign, we think the Company should consider whether the result obtained more than covers the money so spent in advertising.

Looked at in another way, the total expense per station is highest with the American Companies and lowest with the Oriental organizations. This difference is due mainly to the great difference in the standards of living in the respective countries. The total expenses per station of the Shanghai Telephone Company for 1934, after deducting the management fee, amount to $46.20. These expenses are still a high figure as compared with neighbouring cities in China and Japan.

The Company also employs a considerable number of high salaried foreign staff. As it is financed to a large degree by foreign capital, it is only to be expected that most of the higher administrative and executive positions would be filled by foreigners. But below these positions there are others which could probably be filled equally well from local sources, and as this is stated to be the Company's policy, it should be carried out to the fullest possible extent, when personnel with the necessary degree of training and skill can be found.

The depreciation rate used by the Company amounts to 4.5% per annum of the overall value of the Company's property. The rate used is practically the same as that in use by many Bell Telephone Companies in the United States and other large organizations.

While we are accepting the rate used by the Shanghai Telephone Company, we call attention to the possibility that a rate similar to those used by Companies in the United States, where conditions are relatively stable, may not prove to be adequate under the conditions of growth and change which may reasonably be anticipated in Shanghai. In our opinion the rate of 4.5% can be regarded as reasonably reliable, and its use should be continued until experience has proved it to be otherwise.

PARAGRAPH II. (*a*) OF TERMS OF REFERENCE: SHOULD MESSAGE RATE TARIFF BE INTRODUCED FOR (1) BUSINESS SUBSCRIBERS (2) RESIDENTIAL SUBSCRIBERS, OR BOTH ?·

Before we make our recommendations on the kind of tariff which we consider ought to be adopted, a few introductory remarks on tariffs generally will perhaps not be out of place.

What one is willing to pay for something depends generally on its value to him. The value of the service to a subscriber, and not merely the cost to the Telephone Company of furnishing the service to him, should be the main criterion in fixing the rate which he should pay. The value of a telephone service to the subscribers connected to it depends among other things upon the following factors :—

(*a*) The number of subscribers connected to the system, the number whom a subscriber may call, and the number who may call him. The incoming calls as well as the outgoing calls are of value to the subscriber. The value of the service to some subscribers may be far more than it is to others, as evidenced by the very great disparity in the amount of use, as measured by the number of calls originated by different subscribers. The large users of the service, i.e., the subscribers who originate large numbers of calls, are also generally those who receive the largest numbers of incoming calls, although this may not be true of all subscribers. For this reason it is the usual practice with a message service to set a value on the service given to a subscriber, based on the number of calls which he makes.

(*b*) Quality of Service. Good telephone service should be speedy, accurate, and dependable. The transmission must be satisfactory so that the subscriber may hear and be heard. There should be a minimum of interruptions, and troubles which are experienced should be promptly corrected.

(*c*) The promptness with which service can be supplied to new applicants or to existing subscribers who desire service at a fresh location. This requires a plant with ample spare facilities.

(*d*) The kind of rate structure. Rates should encourage a maximum development of the service and its fullest use consistent with good practice and economical operation, and should not be discriminatory, thus ensuring the greatest value to the subscribers as a whole.

(*e*) The efficiency and cost of furnishing the service.

There are three possible methods of charging for telephone service in general use. Each of these is suitable under certain conditions. It is desirable at the outset to make clear the nature of each of the methods:

(1) The Flat (or unlimited) rate is a fixed annual charge which covers the rental of the installation and an unlimited number of local calls. With a few exceptions this is the method in use in Shanghai.
(2) The Block rate is a fixed charge which covers the installation and a certain number of calls. Additional calls are charged for in blocks.
(3) The Message rate. There are at least two distinct forms of message rate. It is either (*a*) a fixed charge for the installation together with a definite number of local calls, each additional call being individually charged for; or (*b*) a fixed charge for the installation alone, and a uniform charge for each local call.

Flat Rate.—The flat rate is the simplest method of charging for the service. It has the advantage, in small communities, where the service is not yet well developed, of encouraging the public to use the telephone. There are, however, two objections to it: (1) it is discriminatory, as the same rent is charged for the small users as for the large users, and (2) it seriously inflates the calling rate (which is the determining factor for the capacity of exchange equipment and inter-office trunk line) without producing any proportionate increase of revenue. When a system contains many exchanges, the high calling rate may demand an excessive amount of plant, and this in consequence either causes the rate to be fixed so high that the small users cannot come into the service, or renders the service unremunerative.

When all subscribers of a class pay the same rate as in the flat rate system, the large users pay rates much less than either the value of the service to them, or its cost to the Company, whereas the small users pay rates not more than the value of the service to them (else they would discontinue it) and more than the cost to the Company of providing it.

Flat rates for unlimited service which are based upon the average use of all subscribers, including large users and small users, tend to discourage the

small user from coming on the service, and at the same time encourage the large user to use it to the fullest extent. Excessive use by the large user impairs not only the service of such lines, but also of those subscribers who try to call them. The busy line, because it is busy, fails to receive some of its inward calls, as the calling subscriber finds the line engaged and "the door closed." He must repeat the call, or else call another subscriber whose line may not be busy. This may mean the loss of custom to the subscriber whose line is frequently "engaged." The cost of these ineffective calls for busy lines must be borne by all subscribers. All subscribers suffer thereby; the busy line subscriber by the probable loss of business, the subscribers who call him by the futile and ineffectual attempts to connect to his line.

Block Rate.—This method of charging is a compromise between the flat rate and the message rate. It still operates in favour of the large users, because the larger the block of calls, the less the price per call.

Message Rate.—This is considered to be the most equitable method of charging for telephone service. Each subscriber pays according to the number of calls originating from his telephone. When, for the purpose of working up a certain initial momentum in the use of the service, a block of calls is included in the rental, this principle is to some extent departed from, but it is still regarded as a message rate.

General.—The relative merits of the three systems of tariffs have been considered on many occasions by public commissions all over the world.

In a report issued during the last few months by a Committee of the British Post Office, it is stated that "Tariffs should be framed so as to stimulate development, and should not endanger the financial stability of the system by reason of that development." This Committee, one of whose duties was the introduction of new telephone tariffs, reported that "The message rate is suitable to British conditions and more attractive than either a block rate or a flat rate tariff."

The Engineer-in-Chief to the British Post Office has reported on the flat rate as follows:—"The unlimited flat rate service obtainable in this country up to the year 1921 lent itself to serious abuses; its supersession by the existing message rate was an immense boon to the system, and has now been fully accepted by the public. The present (message) tariff has the great merit that it permits small or reluctant users to have telephones installed in their houses at bedrock cost. Another important advantage is that it tends to minimize the overloading of the lines of busy subscribers, and the frequency of "line engaged" reports, by making it easier to persuade them to rent additional exchange lines."

One of the Vice-Presidents of the Bell Telephone Company in correspondence expressed himself as follows:—"Flat rates make it simply impossible to develop the telephone service."

"The rate should increase as the use increases. Every business should have its own line and every business should pay for the number of messages it sends over the line."

"It seems proper at this time to call attention to the fact that whenever and wherever the matter has been carefully and intelligently considered the flat rate has been condemned."

The flat rate is in our opinion suitable only for comparatively small telephone systems, where the number of subscribers does not exceed a few thousand and can be served by one or two exchanges. The calling rate increases with the number of subscribers on an exchange, and for a small exchange is not generally of a high order. As the inter-communication between exchanges is practically nil, the capital cost of the service is low, and so also are the working expenses. In such cases the flat rate is adopted because of its simplicity in billing, and also because of its capability of stimulating the public to use the telephone service.

In an immense, thickly populated area like Shanghai, where the service can only be met by a large number of exchanges, the flat rate system is inappropriate.

We have seen that the flat rate system used in Shanghai has led to many abuses of the telephone service. This is, probably, partly due to habits formed over many years, and partly because the users are unaware of the detrimental effect both to the Company and themselves of irregular use of the service.

It is a common practice for subscribers, in contravention of their agreement, to allow customers and other individuals free use of their telephones. This statement can be verified in many of the main thoroughfares, where it will be found that the telephones have been placed, at the subscribers' request, in positions easily accessible to the public. The Company has cited its experience at a large shop in the city. The calls averaged 58 per day, owing to customers being allowed to use the service without charge. The subscriber was informed of the violation of the contract, and he agreed to allow the Telephone Company to instal a coin box telephone, although still retaining his flat rate line. The usage of the telephone tells the story and is self explanatory :

1935	*Usage of Flat Rate Telephone*	*Usage of Coin Box Telephone*
April	1,875 calls	
May	1,807 ,,	
June	1,578 ,,	118 calls
July	1,629 ,,	15 ,,
1st August to 15th	Not recorded	2 ,, (station removed)

The above figures indicate that, to start with, some of the customers' calls were diverted to the pay station, but the subscriber very soon dropped back into the old practice of allowing the customers free access to the flat rate telephone.

We have visited typical "Hong" houses, where the interiors are divided into many rooms, each of which is rented to a separate business firm or agency. It is the usual practice on such premises to have only one telephone installed in an accessible position, in the name of the chief tenant, who sub-lets the use of the telephone to all the other occupants of the building. In one case as many as thirty-three hongs had access to one telephone, with a recorded usage during five months as follows :—

1935	April	2,074 calls
	May	2,036 ,,
	June	1,657 ,,
	July	1,896 ,,
	August	2,105 ,,

or an average of seventy calls per day over the period. Sometimes a fee is charged by the subscriber for the use of the telephone.

Another kind of irregular use we have observed is accomplished by means of a hole cut in the wall separating two offices, through which the telephone is passed. The two rooms in question were occupied by men of different professions.

In the opinion of the Telephone Company's officials there are "thousands" of cases of flat rate abuse in Shanghai. It is clearly impossible for us to verify this statement. It is evident, however, from the abnormally high calling rate, that the flat rate system has encouraged subscribers in being careless as to what use is being made of telephones which are provided under contract conditions, for use in connection with their business, or that of their household.

The Company has also evidence to prove that business is being carried on at establishments paying only residential rates. When detected, the subscribers are re-rated, but it is quite certain that there are many such cases which escape detection.

It would not be of much use to abandon the flat rate system only on business lines, because of the way in which business is spread over the day in Shanghai. All that this would do would be to transfer many of the calls from the business telephones to the residential flat rate telephone. It would equally be useless to allow any subscribers an option on the method of charging to be adopted ; this has actually been tried on several occasions, and it has always been found to result in the large users retaining the flat rate system, and the small users adopting the measured or message rate, because, in both cases, it was to their advantage to do so.

Owing to this improper use of the telephone service on the present flat rate system, the calling rate has been doubled between 1930 to 1934, and this increase has caused a heavy rise in the capital and operating expenses. All these additional expenses, caused by the abnormally high calling rate, have to be borne by all the

subscribers equally, whether they are small or large users of the service. So long as the flat rate system continues, this injustice to the small user will become more serious. There seems to us no remedy other than introducing a system of charges which will make the rental paid for the service bear some relationship to the use made of it.

The block rate might be a suitable system to bridge over from the flat rate to the message rate, but owing to the fact that in this system a difference of a few calls may sometimes cause a difference of several dollars in the rental, it is not, therefore, attractive and is rarely adopted. We have accordingly come to the conclusion that a message rate system, which includes in the initial rental a block of calls, is the rate most appropriate, and should be introduced and applied to both business and residential subscribers in Shanghai.

Our recommendation for Shanghai is a message rate schedule, based upon the value of the service, for both business and residential subscribers, in the belief that its adoption would prove of the greatest value to the community.

PARAGRAPH II. (*b*) OF TERMS OF REFERENCE: IF A MESSAGE RATE TARIFF IS PROPOSED, WHAT RATE SCHEDULES ARE NECESSARY TO PRODUCE THE NET RETURN ON THE CAPITAL IN ACCORDANCE WITH THE FRANCHISE ?

We have already stated that the message rate system is considered to be the most equitable method of charging for telephone service, and should be introduced and applied to both business and residential subscribers. Before determining the rate schedules to produce the net return of 8% plus 2% on the capital invested in accordance with the franchise, there are several matters to be considered.

It is quite evident, after the introduction of any form of message rate, that there will be a reduction in the calling rate. Such has been the universal experience. The shrinkage factor may vary according to the method of charging adopted.

In the preceding paragraphs mention is made of two distinct forms of message rate ; one has a block of calls included in the initial rental, the other has no included calls.

If the form of message rate with no included calls is adopted, the immediate effect, we foresee, is that there will be an enormous drop in the calling rate. The experience in Japan, when a similar change of telephone rate occurred, showed that a shrinkage of over 50% resulted. With the other form of message rate the shrinkage factor will be affected by the size of the initial block of included calls, and also by the charge for additional calls.

At present in Shanghai the overall daily calling rate is as high as 14.8 per line. A shrinkage in the calling rate to the extent mentioned above (i.e. 50%) would make some of the existing equipment idle. This would compel the Company, in order to counteract the effect of the shrinkage, to ask for a relatively higher tariff for the new rate.

The Shanghai Telephone Company has agreed to a shrinkage of 37½%, and this is in our opinion reasonable. This opinion is based, not only upon the experience in Japan, but in several other telephone organisations which have abandoned flat rates. We think therefore that a message rate with a block of calls included in the initial rental, and a low charge for each additional call, will best meet the present requirements.

From the information we have obtained as regards the calling rate of the subscribers, we have made a calculation of the rentals necessary on a message rate basis to produce a return of 8% plus 2% on the capital invested.

We proceeded first of all to find out how much was produced by the flat rate rental for the year ending 31st December, 1934. This amounted to 7.89%. We next took the period from 1st January, 1935 to 31st March, 1935. During this period the return amounted to 8.71%. On the 1st April, 1935, an increase in the flat rate rental of 11% was granted pending an enquiry. For the first four months after the increase, April to July, notwithstanding a loss of 1,500

stations, the return reached 9.83%. This was made possible only by the Company making many economies. During the remainder of the year, i.e. to the 31st December, if the loss of stations had not continued the return on the capital would have remained somewhere about 9% (a royalty payment of 2% to the Council commenced on 1st August last), but the cessations are still in excess of the new subscribers, and the return during this period is expected to fall to approximately 8.62%.

These percentages do not make provision for any of the reserved items relating to Federal Income Tax, Management fee, and the charge of $150,000 per annum to Depreciation. If these charges are ultimately allowed to the Company, it will reduce the return by nearly 2%.

It will, therefore, be seen that if we provide new rates to produce 8% plus 2%, under the present conditions, these rates to begin early in next year, we should have to prepare the rates on what may be the lowest figures during the present depression. We believe, however, that during next year there will again be an increase in stations.

A schedule of rates has been calculated to show what the rentals would have to be on a message rate basis for 1936, on the revenue (obtained by the flat rate increased by 11%) at the 31st December next. For business subscribers, a monthly rental of $11 per month, to include 150 calls, and for residential subscribers a monthly rental of $7, to include 100 calls, would be necessary; additional calls in both cases to be at the rate of three cents per call.

In our opinion, however, the Company ought to be willing to accept a rental somewhat lower than this, so that when the depression is less acute, or disappears, it will not be receiving a return in excess of what it is entitled to, thereby involving a further rate enquiry to reduce the revenue.

PROPOSED RATES.

We have therefore prepared another schedule of rentals, which at the outset will produce only about 8.54% return on the capital invested, in the hope that for the time being the Company will be prepared to accept it. The various tariffs to do this are set out below :—

Exchange line.	*Monthly Charge.*
Business	.. C.$10 including 150 calls, with additional calls at three cents per call. Auxiliary lines, each $5.
Residential	.. C.$6.50 including 100 calls, with additional calls at three cents per call.

A comparison has been made between these proposed rates, and the recently reduced rates in force in Great Britain for the four largest provincial cities (i.e. Birmingham, Glasgow, Manchester and Liverpool); the result is as follows :—

Class of renter.	*Shanghai.*	*Four largest provincial cities in Gt. Britain.*
Business, including 150 calls	C. $10	£1. 4. 6=C.$16.30
Residential, including 100 calls	C. $ 6.50	£0. 16. 4=C.$10.88

This is based on an exchange rate of 1/6 to the Chinese dollar.

It has been assumed that the calls would, as in Shanghai, be in the local call fee area. In the United Kingdom 1d. per call is charged. The Shanghai subscriber, on the rate suggested, would have the additional advantage that all calls above those allowed in the rental would be at three cents per call, which amounts to very little more than half the English rate, and about one-third of the rate in the United States of America. The subscriber is having this advantage, notwithstanding the fact that he has the use of telephone equipment of a quality equal to anything that is to be found in those countries ; equipment which has had to bear the additional cost of importation here.

Those of the existing business lines which are at present on what is called a message rate basis will, if the main proposal is adopted, be brought into line with other business lines, i.e. C.$10 per month to include 150 calls.

In fixing these rates it has been assumed that there will be a drop in the calling rate of 37½%. If there should be a greater drop than this, then the revenue

arrived at will not be reached. In the circumstances, however, we do not feel that it is possible to arrive at a closer estimate as to what will happen. It will be appreciated that we have gone upon the experience of other administrations when a change of this nature has been made. We have had in mind that the present heavy calling rate makes it possible to cut down the extent of the use more than would be possible if the calling rate were low.

It can be seen that small users will pay less on the proposed tariff schedules than they do at present. Our records show that 47% of residential subscribers and 41% of business subscribers will pay less than what was paid under the old rate before 1st April, 1935, or 59% of residential subscribers and 50% of business subscribers will pay less than the present tariff. This should make it clear to the public that the message rate need not, as appears to be the impression, result in an all-round increase of cost to every subscriber.

It will also be opportune to make certain changes in connection with the tariffs for other services supplied by the Telephone Company. The proposals in this connection are as follows :—

	Old rate.	*New rate.*
Desk Telephone Surcharge per month	C.$1.47	C.$0.50
Installation Charges	C.$13.99	C.$10.00
Extension and Private Branch Exchange Stations per month	C.$2.19 with decreasing scale.	C.$1.00
Restoral Charges	C.$2.80	C.$2.00

For all the foregoing cases a reduction is proposed.

	Old rate.	*New rate.* *Monthly Charge.*
Private lines, Tie lines and Extension lines	Based on actual route measurements.	Air line (or radial) measurements not over 0.5 of a mile or fraction, per circuit. C.$12.00
		Each additional 0.1 air mile or fraction over 0.5 air mile per circuit, C.$1.00
		Telephones each C.$1.00

Private Branch Exchange switchboard		*Monthly charge.*
	10 lines C.$2.63	C.$5.00
	15 ,, 3.50	7.00
	25 ,, 7.30	10.00
	36 ,, 9.49	12.00
	47 ,, 10.93	14.00
	58 ,, 12.40	16.00

The rates for the private lines represent a substantial reduction on those proposed in the Company's application of January last, and we recommend their acceptance. It has to be remembered that while the renter of the private line has a direct and immediate personal service, the Company derives no revenue other than the rental paid. In the normal course of the Company's business, if there were no private wire system, the service rendered would be through the Company's exchange ; in that event the Company might, in certain cases, obtain rentals for two business lines, and assuming business lines on a measured service basis were provided, there would probably be a substantial revenue from calls. The value of the service to the subscriber is also borne in mind in fixing rentals of this kind.

The rentals for private branch exchange switchboards show a slight increase. This is in order to reduce the present loss on this type of service. The reduction on desk telephone surcharge and private branch exchange stations will make the effect of this increase negligible.

We, therefore, recommend the tariff set out in the foregoing paragraphs for adoption by the Shanghai Telephone Company. Should the return on the capital not be achieved, then it will be for the Company, under Clause 14 of the Franchise, to reopen the question.

SUMMARY OF RECOMMENDATIONS.

PARAGRAPH I. (*a*) OF TERMS OF REFERENCE: IS THE SHANGHAI TELEPHONE COMPANY ENTITLED TO AN INCREASE IN TARIFFS AS FROM THE 1ST APRIL, 1935?

The Company having met the conditions of Clause 5 of the Franchise, as regards the class of service to be provided, is entitled under Clause 13, sub. paragraph 2 to a net return on capital invested in the business of 8% per annum plus 2% per annum.

The Company is entitled to an increase from the 1st April, 1935, on the expiration of three years from the date of the completion of the conversion to automatic working, in accordance with an undertaking entered into on the 5th August, 1930.

PARAGRAPH I. (*b*) OF TERMS OF REFERENCE.—PLANT: HAS THE EXPENDITURE BY THE COMPANY IN RESPECT OF (1) PLANT (2) EQUIPMENT (3) OTHER PROPERTIES BEEN ECONOMICALLY INCURRED?

The Company's expenditures for its Plant were reasonable and necessary, and were prudently made. This applies also to Outside Plant, Station Equipment, Central Office Equipment, Land and Buildings, etc.

PARAGRAPH I. (*c*) OF TERMS OF REFERENCE: IS THE PRESENT COST OF OPERATION AND MAINTENANCE OF THE COMPANY'S BUSINESS JUSTIFIED?

The Company's statistical control is highly efficient, and the maintenance conditions and results obtained satisfactory. The Company is evidently endeavouring to reduce operation costs, and has so far been successful. It is desirable that it should continue the work still further.

PARAGRAPH II. (*a*) OF TERMS OF REFERENCE: SHOULD A MESSAGE RATE TARIFF BE INTRODUCED FOR (1) BUSINESS SUBSCRIBERS (2) RESIDENTIAL SUBSCRIBERS, OR BOTH?

A message rate tariff for both business and residential subscribers is recommended.

PARAGRAPH II. (*b*) OF TERMS OF REFERENCE: IF A MESSAGE RATE IS PROPOSED, WHAT RATE SCHEDULES ARE NECESSARY TO PRODUCE THE NET RETURN ON THE CAPITAL IN ACCORDANCE WITH THE FRANCHISE?

The principal recommendation is as regards rentals for business and residential subscribers, which are:—

Exchange line.	*Monthly Charge.*
Business	C.$10 including 150 calls, with additional calls at three cents per call. Auxiliary lines, each $5.
Residential	C.$6.50 including 100 calls, with additional calls at three cents per call.

CALLS OUTSIDE THE SETTLEMENT.

There are certain matters outside our Terms of Reference on which we have been pressed from many directions to express our opinion.

Inter-communication Charges.—There is, first of all, the vexed question of the charge which is made for calls between the Company's service and that of the Chinese Telephone Administration. We can recall no instance where subscribers on systems owned by different authorities are given inter-communication without any charge.

It has, however, been made evident that under the present arrangement, by which a subscriber on one system is asked to give his number for record purposes before the connection is put through, the system has been abused, and fraudulent use made of the service. Subscribers on both systems have in consequence been charged for calls which they have never made. This form of fraud can be stopped, if through dialling is adopted between the two systems.

The Operation of Long Distance Calls.—The long distance service in China is under the control of the Chinese Government. When a subscriber on the Shanghai Telephone Company's system wishes to speak over the long distance lines, his call is intercepted at a manual board in Central Exchange. At this point a record is made of the subscriber's number, and the place to which he wishes to speak. The operator then calls up the long distance service at Chapei, and a similar record of the requirements is made by the Government Administration's operator at Chapei. If only one authority controlled both the local and the long distance lines, instead of two exchanges being brought in, one would suffice ; one of the exchanges is from a technical point of view unnecessary. This additional connection has the effect of slightly lowering the grade of speech over the long distance lines; it is liable to introduce plant and operating troubles, and it also causes some extra delay in getting the wanted subscribers. It is clear that one of the exchanges is a " fifth wheel in a coach."

The question is " which is the unnecessary exchange ? " If there were only one telephone administration, the long distance lines would not be terminated at Chapei, but in the International Settlement somewhere in the neighbourhood of Central Exchange, because the great majority of calls concern the area within a short radial distance of that exchange.

The Chinese Government has no long distance exchange within the Settlement, one reason for this presumably being because such exchange would be an encroachment on the area leased under the franchise to the Shanghai Telephone Company.

The Shanghai Telephone Company, on the other hand, does not permit its subscribers to hand over their calls direct to the Government Administration operators, because it wishes, for service and accounting purposes, to have a record of the calls prepared by its own staff. In the event of any difficulty it is the Telephone Company, and not the Long Lines Department which has to answer complaints from the subscriber.

It is, therefore, clear that this undesirable arrangement of two exchanges, both handling calls, will continue unless a reasonable spirit of compromise is shewn by both sides.

From a technical point of view, the long distance lines should be brought as close to the subscribers they have to serve as it is possible to bring them. That would point to the Chinese Telephone Administration's lines being terminated on the Shanghai Telephone Company's toll board.

If that arrangement is out of the question, it appears to us to be practicable for Shanghai subscribers to make their calls direct to Chapei Exchange, and for the Telephone Company to place an accounting staff at that exchange to satisfy itself as to the accuracy of the records.

Either of these courses, if adopted, would result in some economy, and would also bring about improvement in speech over the long distance lines by the elimination of an unnecessary switching point.

We recommend that the two Telephone authorities should examine the matter, and endeavour to reach agreement as to how the present undesirable arrangement can be avoided.

Subscribers in Outside Roads Area.—The charges which have to be paid for telephones in the Outside Roads Area appear to us as if they would have the effect of restricting development mainly to those people who must have the service at any cost. The Shanghai Telephone Company is not to blame for this state of things. Its charges are the same in this area as in the Settlement proper, and while it does not derive any benefit from the extra charges levied, it has, on the contrary, to carry the burden of collecting and disbursing them, and incurs no little odium by so doing.

In the Northern area, where the Chinese Telephone Administration is in a position to give service, the extra charge is a royalty paid to the Administration for waiving its right to provide the service. The permission it grants to subscribers who prefer to come on the Shanghai Telephone Company's system enables them to avoid the payment of an inter-communication fee of five cents for every call they make to subscribers in Shanghai.

Negotiations are at present proceeding between the Chinese authorities and the Shanghai Telephone Company, with the object of coming to a permanent agreement on all matters appertaining to the Outside Roads Area. The whole question is therefore *sub judice*, and any discussion of the details of this complex matter would be out of order at the present time. We ought, however, to let it be known that there is very strong feeling among subscribers in the Outside Roads Area that they are being severely penalized by the charges at present levied on them.

We wish to place on record our appreciation of the way in which the officers of the Shanghai Telephone Company have assisted us in our enquiries. We have called upon them to supply us at short notice with a large amount of information of every kind. They have never failed to do so. The statistical records of the Company cover a very wide range of enquiry, and this is a measure of the high efficiency of the Administrative and Executive control.

Our Secretary, Mr. Lee, has also been of great assistance to us, and has rendered excellent service.

We have the honour to be,

Sir,

Your obedient servants,

H. BROWN, *Chairman*
Z. H. HU
S. INADA
J. G. WRAY

J. LEE, *Secretary*

SHANGHAI, 23rd October, 1935.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, NOVEMBER 1, 1935. 1571

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Nov. 1.

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officer's commission lapses under Art. XXIII of Corps Regs. (Oct. 23).
Maj. G. Miyazaki.

Long Service Medal—Awards:—

The following have been awarded the medal for Long Service:—

Company-quartermaster-sergeant J. A. C. Law.
Sergeant J. R. Milligan.
Corporal W. D. M. Neil.
Corporal R. Baxter.
Private W. C. Henry.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, October 19-26, 1935.

Police Force.—The resignation of Sergeant W. C. J. Bloomfield is accepted with effect from June 17, 1936.

Public Works Department.—Mr. J. B. Watson, Senior Assistant Engineer, is promoted to be Structural Engineer from June 2, 1933.

The services of Clerk-of-Works W. D. Williams will terminate on December 31, 1935.

Mr. D. E. Harbottle, Superintendent of Cleansing, is promoted to be Assistant Engineer from January 1, 1936.

Education Department.—The resignation of Miss C. A. Philip, Assistant Mistress in the Public and Thomas Hanbury School for Boys, is accepted with effect from April 17, 1936.

The resignation of Mrs. B. H. McAlister, Assistant Mistress in the Public School for Junior Girls, is accepted with effect from December 31, 1935.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4637.

RENEWAL OF LICENCES OF PRIVATE RICSHA PULLERS.

NOTICE is hereby given that the renewal of present licences making them valid to September 30, 1936, is now due. The Licensing Station at the corner of Woosung and Range Roads will be open for this purpose from November 1, 8 a.m. to 5 p.m. (Saturday 8 a.m. to 1 p.m.). Pullers are advised to make early application and to bring their present licence cards with them. Fee $0.50.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 21, 1935.

FIRE BRIGADE REPORT FOR SEPTEMBER.

The Chief Officer reports that during the month 52 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	37	3	2	42
False Alarms (good intent) ..	1	1	—	2
False Alarms (malicious)	1	—	—	1
Chimney Fires ..	2	—	—	2
Special Calls	5	—	—	5
	46	4	2	52
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $222 — Ch. $74,385)	74,607	—	—	74,607
Special Rated Area (Fgn. $ — Ch. $750)	—	750	—	750
	$74,607	$750	—	$75,357
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $1,223,000—Ch. $15,446,330).. ..	16,669,330	—	—	16,669,330
Special Rated Area (Fgn. $—Ch. $7,100)	—	7,100	—	7,100
	$16,669,330	$7,100	—	$16,676,430

The only noteworthy fire attended by the Brigade during the month occurred on the 12th at the Shanghai Great China Celluloid Factory, No. 100, Lane 1371, Ferry Road; this was the third fire on these premises since August 1, 1934, the second one, which occurred on June 28 this year having resulted in the loss of 27 lives and injury to 42 persons.

The call was received from Ichang Road watchtower at hrs. 23.42 and machines from that station responded and found a two-storeyed building of brick construction, used for the manufacture of celluloid goods and containing considerable stocks of partly-finished toys, toilet articles, etc., a mass of flames on both floors. The fire was burning furiously, with the flames leaping high in the air and sweeping across the alleyways on all sides, seriously threatening the other sections of the factory and the office building. Consequently a call was immediately sent in for an additional large pump and the Rescue Squad—the latter with gas masks to combat the pungent fumes from the burning celluloid, which were hindering the firemen in their efforts to tackle the outbreak at close range.

Despite the intense heat and the unusual rapidity with which the fire spread, the Division succeeded in confining it to the portion of the building in which it originated and the remainder of the factory was unaffected; the two floors and roof of the former, however, were damaged, the upper floor very severely and the lower to a lesser degree. There was fortunately no loss of life.

The cause of the outbreak is not known.

Emergency Ambulance Service.

403 calls were received and in connection therewith 427 patients were conveyed to various hospitals.

NOTIFICATION No. 4638.

LICENSING OF PUBLIC RICSHA PULLERS.

NOTICE is hereby given that on and after November 1, no puller will be allowed to pull a public ricsha unless he possesses a licence to do so and wears his enamelled badge visibly upon his left arm.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4631.

JORDAN AVENUE.

NOTICE is hereby given that with effect from November 1, 1935, Jordan Avenue will be renamed Rockhill Avenue (陸家路).

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 26, 1935.

COMMITTEE MEETING.

Orchestra and Band Committee, October 23.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), E. G. Clarke, Tzu Huang, A. J. Hughes, J. Ohi. Absent: Messrs. W. J. Dexter, L. De Luca.

CONSULAR INFORMATION.

Mr. E. Vega, Chargé d'Affaires and Consul-General for Chile, informs the Council that he has taken over charge of the Chilean Legation and Consulate-General from Mr. E. A. Long.

TYPEWRITER CLEANING CONTRACT.

It will be observed that on page 440 of this issue, under the heading of "All Departments," the Council is calling for tenders for the inspection, cleaning and adjustment during 1936 of all typewriters (approximately 400) in the municipal service. The following particulars will be of interest to intending tenderers:—

The work must be supervised and periodical examinations of all machines made by qualified foreign typewriter mechanics, to ensure that machines are maintained in a proper and satisfactory condition.

The charge per machine per annum must cover any extra visits which may have to be made above the regular monthly inspection to maintain machines in first-class condition.

The Council is to be loaned replacement machines free of charge in the event of any of the Council's machines requiring attention in workshops.

In the event of any machine requiring special attention a report must be submitted free of charge advising the department concerned.

The Council reserves the right for departments to purchase new parts elsewhere should they so desire.

PARKS REPORT FOR SEPTEMBER.

The Acting Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Kiaochow Park.—During the month the grandstands were removed and placed on the east side of the football ground. One football and one hockey ground have been arranged for the forthcoming winter games.

Jessfield Park.—Transplanting of seedlings has been continued. The display of dahlias and salvias is very satisfactory.

Alterations to the alligator tank at the Zoo are in progress to enable visitors to obtain a better view of the reptiles.

Two brass band concerts were held in Jessfield Park on September 28 and 29.

Hongkew Park. — In connection with winter games many areas were repaired.

The grounds were open for play on 22 days and were used by 5,184 persons. The running track was used on 28 days by a total of 2,023 persons.

Wayside Park.—Repairs to turf were carried out as soon as the tennis courts became available. 1,336 persons participated in lawn bowls and tennis.

Nurseries.—The collection of seeds from summer flowering annuals was continued. Beds were prepared ready for pricking out seedlings required for spring use.

Climatic Conditions. — Weather conditions were very favourable during the month and the following figures were recorded on the instruments installed at Kiaochow Park:— Highest temperature 95°F., lowest temperature 54.7°F., average minimum 66°F., average maximum 81°F. Rain fell on eight days, the total being 4.93 inches for the month.

Visitors to parks, gardens and children's gardens in the month totalled 365,550.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, October 26, 1935.	*Foreigners**		*Chinese†*	
	Cases notified	*Deaths registered.*	*Cases notified*	*Deaths registered.*
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	3	0	2	0
Diphtheria	6	0	6	2
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	4	0	22	14
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	6	1	9	7
Paratyphoid Fever	0	0	2	0
Amœbic Dysentery	2	0	8	3
Bacillary Dysentery	2	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	0	0
Influenza	1	0	12	4
Malaria	7	0	20	0
Measles	0	0	0	0
Total Deaths from all Causes		6		290

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

MUNICIPAL ORCHESTRA

AT THE

LYCEUM THEATRE

SUNDAY, NOVEMBER 3rd, 1935 at 5.15 p.m.

FOURTH SUNDAY CONCERT

POPULAR PROGRAMME

Conductor: Maestro Mario Paci

1.—OVERTURE	"The Merry Wives of Windsor"	*Nicolai*
2.—UNFINISHED SYMPHONY		*Schubert*
	(*a*) Allegro moderato	
	(*b*) Andante con moto	
3.—FOUR NORWEGIAN DANCES		*Grieg*
	INTERVAL.	
4.—WALTZ	"Tales from the Vienna Woods"	*Strauss*
5.—SELECTION from Opera	"La Boheme"	*Puccini*

ADMISSION $1.00 and 50 cents *(Big Money).*

SUMMARY OF GENERAL MUNICIPAL RATE, SEPTEMBER QUARTER.

FOREIGN.

	1935		1934		1933	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	2,006	22,149,012	1,920	21,623,080	1,855	20,183,406
Northern do.	1,632	6,014,016	1,524	5,525,434	1,522	5,287,796
Eastern do.	1,959	10,719,040	1,865	10,014,806	1,761	8,468,261
Western do.	3,861	12,104,354	3,602	11,420,370	3,251	9,915,120
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	4,717	8,208,208	4,189	7,519,763	3,517	6,380,492
Total	14,175	59,194,360	13,100	56,103,453	11,906	50,235,075
Occupied by Foreigners	5,544	28,781,614	5,547	29,014,260	5,647	26,966,611
do. Chinese	6,299	22,950,204	5,705	20,742,508	4,946	17,640,977
Unoccupied	2,332	7,462,812	1,848	6,346,685	1,313	5,627,487
Total	14,175	59,194,630	13,100	56,103,453	11,906	50,235,075
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		564,279		608,314		558,547
Northern do.		139,827		152,083		138,523
Eastern do.		289,718		275,870		220,471
Western do.		275,679		306,589		267,997
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		146,566		150,746		132,917
Total		1,416,069		1,493,602		1,318,455

CHINESE.

	1935		1934		1933	
	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment	No. of Houses	Rental Assessment
		$		$		$
Central District	7,184	9,751,702	7,223	10,402,862	7,427	10,022,746
Northern do.	13,449	6,728,634	13,416	6,763,408	13,653	6,687,620
Eastern do.	35,206	9,627,144	34,777	9,403,344	34,079	9,101,028
Western do.	27,095	11,148,070	26,029	10,959,848	24,502	8,866,800
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)	5,111	1,255,116	4,555	1,137,438	4,290	1,057,044
Total	88,045	38,510,666	86,000	38,666,900	83,951	36,735,238
Occupied by Foreigners	2,803	1,191,884	2,947	1,226,303	3,063	1,289,511
do. Chinese	77,884	32,698,403	78,237	34,031,582	77,039	33,038,249
Unoccupied	7,358	4,620,379	4,816	3,409,015	3,849	2,407,478
Total	88,045	38,510,666	86,000	38,666,900	83,951	36,735,238
		$		$		$
TAX COLLECTED :—						
Central District		271,364		324,837		323,143
Northern do.		205,767		213,115		213,149
Eastern do.		278,933		293,506		284,117
Western do.		311,539		329,825		315,753
Outside Settlement Limits (Special Municipal Rate)		11,232		12,276		11,719
Total		1,078,835		1,173,559		1,147,881

V. H. BOURNE,
Deputy Treasurer-Revenue

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

NOTIFICATION No. 4621.

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Tuberculosis Patients in Municipal Hospitals.

NOTICE is hereby given that owing to the limited accommodation and in order to ensure accommodation for acute or otherwise urgent cases the following limitations of period in hospital shall, when circumstances so require, apply with respect to all cases receiving free treatment in the undermentioned hospitals.

Municipal Isolation Hospital.

The period shall be limited to six months, provided that the Commissioner of Public Health may extend it for three months in special cases.

Municipal Sanatorium for Tuberculosis.

The period shall be limited to eight months provided that the Commissioner of Public Health may extend it for four months in special cases.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, August 1, 1935.

NOTIFICATION No. 4629.

FREE VACCINATION.

THE attention of the community is directed to the facilities afforded by the Council for vaccination against Smallpox which is carried out free of

With effect from Tuesday, October 1, and until further notice those wishing to avail themselves of this service should apply directly to the nearest Branch Health Office or directly to the Medical Officers in charge of the Vaccination Vans which operate throughout the Settlement.

Employers of labour may make arrangements for the vaccination of their workers on application to the nearest Branch Health Office.

As a routine the vans will operate as follows:—

Eastern and Northern Districts—Van No. 1.

Day	*Sub-District*	*Address of Branch Health Office*	*Tel.*
Monday	6 Eastern	30 Sungpan Road	50691
Tuesday	4 and 5 Eastern	311 Yangchow Road	50271
Wednesday	A.M. 3 Eastern	133 Chusan Road	51071
	P.M. 1 and 2 Eastern	80 Tungchow Road	52773
Thursday	1 Northern	130 Haining Road	43035
Friday	2 ,,	370 North Fokien	46277
Saturday	3 ,,	190a North Szechuen Road	46776

Central and Western Districts—Van No. 2.

Monday	1 Western	260 Avenue Road	30447
Tuesday	2 ,,	160 Markham Road	30449
Wednesday	3 ,,	435 Robison Road	31078
Thursday	4 ,,	1360 Yu Yuen Road	30346
Friday	A.M. 1 Central	340 Hankow Road	90273
	P.M. 2 ,,	667 Foochow Road	91574
Saturday	3 ,,	,,	91574

At Branch Health Offices.

Chinese:—Daily, 2-4 p.m. (Except Saturdays and Sundays)

Foreigners:—Daily, 4-5 p.m. (Except Saturdays and Sundays)

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, September 19, 1935.

CONDITIONS GOVERNING TENDERS

1. The Council reserves to itself the right to accept the whole or part of any tender.

2. The Council does not bind itself to accept the lowest or any tender or to pay any expenses which the tenderers may incur in tendering.

3. The Council reserves to itself the right either before or after any tenders have been opened to invite fresh tenders in respect of the same matter.

4. The contractor whose tender is eventually accepted may be required to give satisfactory security for the performance of the contract.

5. All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered.

6. A fee may be charged for specifications subject to its being refunded upon the receipt of a *bona fide* tender and subject, in cases where plans have been issued with the specification and the tender form, to the return of these plans in good condition.

7. All tenders, sealed and labelled on the outside as to their contents, should be delivered preferably by chit book or registered letter, to "The Acting Secretary, Municipal Council, Room 150, Administration Building, Kiangse Road," to reach him not later than 11 a.m. on the day fixed for their receipt.

8. Tenders will be opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt. Tenderers may attend the opening of tenders.

9. The names of tenderers, with prices quoted, will be published in the "Municipal Gazette."

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Secretariat (Room 150). All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council.		
2	The Council is prepared to receive tenders for the inspection, cleaning and adjustment every month, and when required, for a period of one year commencing January 1, 1936, of all Municipal typewriters (approximately 400)	—	November 11, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

1	Supply of Fish, Poultry, Game and Vegetables to Municipal Hospitals, etc., during 1936, averaging about $800 monthly.	—	November 20, 11 a.m.
2	Supply of Butchers' Meat to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc., during 1936, averaging about $1,300 monthly.	—	do.
6	Supply of Fresh Eggs to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc., during 1936, approximately as follows :— Table Eggs .. .. 470 dozen monthly Cooking Eggs .. .. .. 520 ,, ,,	—	do.
8	Purchase of By-Products from Disposal Plant, S.M.C. Abattoir during 1936 in the following approximate quantities :— Fat .. .. 5,250 lbs. monthly Hides (cow) .. .. 950 lbs. ,, Pig-skins .. .. 1,350 lbs. ,, Horns and Hoofs .. .. .. 50 lbs. ,, Dog-Skins .. .. 250 pcs. ,, *Tankage .. ..11,000 lbs. *Dried meat and bone meal which can be used for pig and poultry feeding or as a fertilizer. As guarantee of good faith, the successful tenderers will be required to deposit the undermentioned sums (returnable upon satisfactory completion of Contracts) with the Council :— No. 1 .. .. $150 No. 2 .. .. $200 No. 6 .. .. $100 No. 8 .. .. $1,000	—	do.

POLICE FORCE.

Information regarding tenders under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

	Supply to Ward Road Gaol of :—		
34	4,200 Blankets, 58″ × 80″, weight 5 lbs. with headings. Samples should be submitted with tenders.	—	November 1, 11 a.m.
C.L. 48	1,000 pieces Grey Drill, 16-17 lbs. each, 29″×40 yards long. Samples should be submitted with tenders. Delivery to be made as early as possible.	—	November 5, 11 a.m.

Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

	Supply of :—		
509	Cloth No. 2.	200 yards	
510	,, ,, 3.	3,000 ,,	
511	,, ,, 4.	1,000 ,,	
512	Serge No. 1.	700 ,,	
513	,, ,, 2.	1,000 ,,	
514	,, ,, 3.	10,000 ,,	— Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue	2,000 ,,	
516	Cotton Lining	3,000 ,,	
517	Gloves, Foreign	1,500 pairs	
518	,, Chinese	3,500 ,,	
519	Blankets, Brown	600	
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		

PUBLIC WORKS DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

35/50	Demolition of Old Central Police Station—Foochow and Honan Roads.	—	November 7, 11 a.m.
36/32	Removal of Ordure during the year 1936.	$1,000	November 8, 11 a.m.
36/1	Supply of Turf	200	November 14, 11 a.m.
36/10	Supply of Flower Pots	200	do.
36/8	Supply of Oregon Pine Timber	200	do.
36/16	Transport of Road and Other Materials	200	do.

TENDERS RECEIVED

P.W.D. Tender No. 35/48; Supply of 2,500 Round-headed, Bright, Metal Road Studs.

William Jacks & Co.	£583 6 8
	£625 0 0
	£354 3 4
	£375 0 0
	£406 5 0
	£421 17 6
Jardine Engineering Corporation, Ltd.	£255 0 0
	£420 0 0
	†£313 10 6
Samuel Osborn & Co., Ltd.	†£306 0 0
	‡£233 0 0
	Price each
‡Rielley, Simmons & Milne	s2/10½
	2/1½
†Reiss, Massey & Co., Ltd.	2/6½
	2/6½
	2/6½
	2/6½
	2/9½
	2/9½
	2/9½
	2/9½
	2/9½
§Poldi Steel Works	5/8
	2/6
The China Engineers, Ltd.	2/10½
‡The Eagle & Globe Steel Co., Ltd.	2/–
†Aluminium Union Limited	1/4½
	1/5
*‡Paul E. Sammann & Co., China	US$0.22
‡Hardivilliers & Cie	Fr. Frs. 4.35
	Fr. Frs. 5.50
	Fr. Frs. 6.00
†¶Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.	$2.10
†Walter Hartmann	1.60
	1.75
Ardal Limited (Bristol)	1.45
F. Hayley Bell, Agent, Ardal, Limited	1.25
Vankos Hollyart Co.	1.36
Yue Ziang Metal Works	1.35
Yuin Chong Company	1.315
	2.96
D. H. Wythe & Co.	1.20
	1.40
K. Takaiwa & Co.	1.29
"Modern Home" Construction Supplies, Ltd.	1.02
	0.99
Chang Chung Kee	0.98
China Trading & Engineering Co.	0.97
Sing Lee Co.	0.75

†Duty based on present rate, any variation for Council's account.
‡Exclusive of duty and all other charges.
§Exclusive of duty.
¶Price based on exchange as under:
for T/T on Japan @ 130.00 on Yen 2.10 per pce c.i.f. and c.
for Gold Unit @ 1820.00 on G.U. 0.2445 per piece,
any variation for Council's account.
*Accepted.

CONTRACT FOR BARGING AWAY REFUSE.

The contract for the barging away of refuse has been renewed with the existing contractor, Ma Hong Kee, for a further period of twelve months from January 15, 1936, the monthly payment by the Council for this contract being $18,875.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, NOVEMBER 8, 1935. 1572

OMNIBUS SMOKE NUISANCE.

The Watch Committee on October 30 reported to the Council upon its deliberations in reference to the question of omnibus exhaust smoke nuisance.

The Committee considered correspondence on this subject from the China General Omnibus Co., Ltd., together with a report by the Acting Commissioner of Police, consequent upon a recommendation by the Committee in June, endorsed by the Council on July 10, that "the China General Omnibus Company be informed that a period of three months will be allowed in which to effect a clean exhaust from the Company's vehicles." The Engineer-in-Chief of the Omnibus Company had given the Acting Commissioner of Police a verbal assurance that, following final tests of new engine parts conducted during the week ended October 12, he was confident that the nuisance generally would cease, though there might be isolated exceptions.

In reply to questions, the Acting Commissioner of Public Works stated that if his Department were allowed access at any time to the Company's workshops, it was his opinion that the Council need take no further action for the moment. Officials of the Public Works Department would investigate and satisfy themselves as to the extent and value of technical alterations made in the effort to abate the smoke nuisance, and also observe the effect under actual working conditions.

Asked if it were possible for the present style of omnibus, run with the type of oil used, to be operated in any circumstances without some nuisance from smoke, the Acting Commissioner stated that if cost were not a consideration a big improvement could be made. A more expensive kind of fuel oil would probably cure the matter altogether, but in that case passengers' fares would possibly have to be raised to meet the extra cost.

After further discussion, the Committee recommended the Council that action be deferred pending immediate investigation and report by the Public Works Department on the nature and value of the steps being taken in the China General Omnibus Co.'s workshops to find a remedy for the trouble.

The Council approved this recommendation.

BOOTBLACK SERVICE.

The Moore Memorial Church applied to the Council for permission to operate a bootblack service in the streets of the Settlement and in public parks.

Similar applications made in June, 1931, and June, 1934, were refused, and upon the recommendation of the Watch Committee, the Council has endorsed its previous policy of disallowing bootblack service schemes in streets and public places on the ground that the degree of public service is considerably outweighed by the disadvantages of obstruction and inconvenience to pedestrians and other traffic which would be occasioned.

NOTIFICATION NO. 4639.
LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that revised conditions for the following licences have been approved and will be enforced from January 1, 1936:—

Cinematograph.
Billiard or Bowling Saloon.
Sing-song and Story-teller.
Theatre and Music Hall.
Circus, Fair, Dancing Saloon or Other Place of Public Entertainment.
Sing-song House.
Sing-song Entertainer.

The attention of the public is directed to the statement in the "Municipal Gazette" of November 8, 1935, setting forth the principal amendments to these licences, and licensees are advised to make themselves acquainted with the conditions which are printed in full on the licences issued to them.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 7, 1935.

NOTIFICATION No. 4640.
MEAT MARKET AND COLD STORAGE.

NOTICE is hereby given that market and storage facilities will be available in the Council's new Meat Market and Cold Storage plant (adjoining the Municipal Abattoir, 10 Sawgin Road) from November 1, 1935, at the following tentative charges:—

1. MEAT MARKET
Each:—

Ox Carcase (with corresponding parts)	$1.35
Buffalo Carcase (with corresponding parts)	1.35
Horse Carcase (with corresponding parts)	1.35
Calf Carcase (with corresponding parts)	0.70
Pig Carcase (with corresponding parts)	0.70
Sheep Carcase (with corresponding parts)	0.35
Goat Carcase (with corresponding parts)	0.35

N.B.—The above standard charges will apply uniformly as from January 1, 1936. In the meantime one half only of the standard rates will be charged.

The foregoing charges (which include free use of cold storage facilities) will be levied on all carcases (with parts) at the time they are brought into the Market Hall where they can be left (in whole or in part) for a period not exceeding one week.

2. COLD STORAGE

(a) Per lb.	$0.0033 for each period of 15 days (or part thereof) for ordinary long storage and/or freezing.
(b) Per cubic ft.	$0.15 per month for ordinary long storage. Units ranging from 742 cubic ft. to 1,606 cubic ft. available.
(c) Per Cubicle	$6.00 and $12.00 per month for very long, storage (Freezing) in units of 35 and 70 cubic feet respectively.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 7, 1935.

TENDERS.

The attention of tenderers is directed to the Tender page wherefrom it will be noted that tenders are governed by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms and that copies of the Conditions may also be obtained from the Secretariat (Room 150) or from the department inviting tenders.

Clause 9 of the Conditions now reads "The name of the accepted tenderer will be published in the "Municipal Gazette" with prices quoted when practicable."

All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered. For the information of those tenderers who have registered with the Commissioner of Public Works it is no longer necessary to renew registration every year in the month of January.

Tenders are opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt and tenderers may attend the opening of tenders.

PEACE MEMORIAL SCHOLARSHIPS, 1936.

The Trustees of the Peace Memorial Scholarships Fund offer two scholarships of a triennial value of £1,350 each, open to British boys of pure white descent residing in China or Hongkong, to be awarded on the result of the School Certificate Examination of Cambridge University to be held in December 1936. The prizemen will be required to select from the following courses of study:

(1) Electrical Engineering and/or Synthetic Chemistry.
(2) Practical Farming and/or Horticulture.

Copies of the conditions and application forms may be obtained from Mr. L. C. Healey, Education Department, Shanghai Municipal Council, Shanghai.

H. E. ARNHOLD,
G. GODFREY PHILLIPS,
Trustees.

Shanghai, November 7, 1935.

TELEPHONE EXPERTS' REPORT IN COMMITTEE.

The report of the Special Committee of Telephone Experts (Major H. Brown, Mr. Z. H. Hu, Professor S. Inada and Mr. J. G. Wray) to the Council re the Shanghai Telephone Company was considered in detail by the Public Utilities Committee on October 28. The four experts attended the meeting.

The experts were asked if, in making their recommendations, they had taken into consideration the present widespread economic distress in Shanghai. Major Brown replied that this was not done at the outset of the report, but the final recommendations were not unaffected by the present economic situation. That situation, however, formed no part of the terms of reference.

A member of the Committee having expressed the opinion that the report was incomplete, inasmuch as the experts did not give particulars of what, if any, increase there should be in the flat rate if the Council decided that it could be retained, Major Brown replied that this was a simple matter. The return to the Company from April 1 to the end of July was a fraction less than 10 per cent. But for the loss of stations, 10 per cent. would have been obtained by the addition of 11 per cent. to the flat rate.

Mr. Wray pointed out that to raise the flat rate further in order to provide the necessary return, would probably involve a further loss of stations, and so make matters a still further increase. Thus income could not be controlled with certainty even by a flat rate.

At the request of the Committee, the experts agreed to state in writing, as an addendum to the report, their opinion as to what would be the charges if a flat rate were retained.

Discussing the part of the report headed "Plant," Major Brown said he had personally interviewed 40 or 60 subscribers; Mr. Wray said he had talked with 25 or 30. Both experts stated that all these subscribers asserted the service was now very much better than formerly. Major Brown said he had not met many Japanese subscribers, but he had very definite and favourable opinions from the few whom he did see. Professor Inada remarked that he met quite a large number of Japanese, who all said the telephone service was going on quite well, though some of them spoke about the difficulties in communicating with Chinese territory.

It was pointed out that the service being automatic did not require many Japanese-speaking operators.

When the item "Expenditure" was considered it was explained that "Intangible capital. $30,811" was the amount carried over from the old Company, being the difference between the price paid for its assets and subsequent adjustments in valuation. Since conversion to automatic there had been further capital expenditure for development. Major Brown said the sum total investment given, of approximately $40,000,000, meant that in 1934 there was an appraisal of the whole assets of the Company—both those acquired and those provided up to that date. This entailed the allocations, under the headings given in the report, of different types of property, to make up the Company's total capital investment. After the conversion there was necessarily a delay in clearing up matters, and an inventory could not be made until July, 1934.

Mr. Wray remarked that the $40,000,000 was the result first of all of an inventory in 1934 of the old Company's plant that was then in use. That inventory was appraised at its value on August 5, 1930. The balance of the amount was made up of the cost of the new plant and property constructed since 1930. In other words, the value of the old property now in use, plus the cost of the new property constructed since 1930 amounted to $40,000,000.

A member having asked how depreciation was handled between 1930 and 1934, Major Brown alluded to the practice of all telephone companies who want to preserve their capital intact, of getting a certain depreciation percentage for the whole of the property. This was done step by step, by determining the life of every item of the plant, and multiplying by capital investment for each item. If the percentage were applied to the whole plant in telephone companies, it amounted to 4½ per cent. per annum; in all systems that percentage had to be set aside for amortization of the capital.

Replying to a further question, Mr. Wray said there was no depreciation fund as such, but a depreciation reserve, which was a liability account. This practice was the prescribed method in the United States.

Major Brown pointed out that it was to the advantage both of the Company and the subscriber that depreciation should be dealt with in this way, since the revenue required had to be earned on $34,000,000 instead of $40,000,000.

In considering "Expenditure on Central Office Equipment," a member asked whether the fact that the conversion was carried out so quickly had finally made the total cost greater or less. Major Brown replied that it was a difficult question to answer, since two opposing factors had to be weighed against one another. On the one hand, for the work to be done in this scientific manner, fifty engineers had to be brought from all over the world, which of course added to the cost; at the same time, through the employment of this high grade professional assistance, the work was organized and finished in record time thus reducing the period for which the whole staff had to be paid. Possibly in the final estimates the cost would be slightly increased by this procedure, but it was difficult to state this with any exactitude.

The member asked if it was, in the experts' opinion, an unreasonable request that the conversion should be made within two years, and Major Brown replied that it was not unreasonable.

The question having been raised as to the means by which the Company safeguarded itself against exchange fluctuation, the Treasurer and Controller observed that the Company settled exchange at what it considered a suitable rate and time. On the whole the subscriber had, on balance, no reason to be dissatisfied.

Major Brown, in the course of further discussion, said it was desirable that the Council should appreciate the care taken to insure proper control of the Telephone Company's labour and other operations. He considered that the telephone industry had arranged labour control, as regards measure of output and similar matters, better than any other industry of which he had experience.

The Special Telephone Committee had always avoided, so far as possible, making direct comparison with other countries, because of the varying local conditions. Even in one system, where the workers might be expected to have practically the same degree of skill, the results varied considerably. With regard to local labour, he did not think the Chinese themselves would claim that they had as much experience as British or American operatives in the maintenance of this kind of plant.

Considering "Cost of Operations and Maintenance," the experts expressed the opinion that there is no possibility of reducing the cost of equipment and plant until it can be constructed either in China itself or closer than is at present possible.

Attention was drawn to the total expense per station being $40.20, and comparative figures were asked for. Major Brown replied that the cost in China was about $35, and in Japan $37. There were many reasons for expenditure in Shanghai being higher, most of which had been indicated in the report.

A member pointed out that an important factor was the number of foreign officials of the Company, who were more highly paid than Chinese would be, but without whom it would be hopeless to expect such large investments of foreign capital in the system.

Mr. Wray observed that only if companies were under the same jurisdiction and on the same standards could comparisons possibly be made profitably. In the United States the courts had generally rejected rates charged in one city as a basis of the measure of rates that should be charged in another city.

Major Brown supported this by detailing the various unfair comparisons which were constantly made between British and American costs, overlooking the factor of the much greater amount of underground work in Great Britain. He did not regard the cost in Shanghai as unduly high in relation to the service provided. In Shanghai the underground service was, in most districts, taken almost direct to the premises.

The question of message rate tariff was next discussed, attention being drawn to public opinion expressed in the Press and elsewhere. Major Brown said he had received and considered several hundreds of letters and articles. He was of opinion that the majority of these were from people who had used the system in an unfair manner. He detailed several cases of abuse which he had personally investigated. Such cases, he considered, were the reason why practically all telephone administrations in the world had discarded the flat rate system. In 1921 the House of Commons Committee in England considered this matter, and reported that the flat rate system was supported only by those people who were "making the most use of it," and by "use" in this connection "unfair use" was implied. The Special Committee, he said, wished to prevent anyone being able to make 2,000 calls a month at the present flat rate; but, as indicated in the report, over half of the residential subscribers would get the service at a lower rate than they were paying.

Mr. Wray expressed the opinion that with the flat rate system the Company made its profit on the small

user. It lost money on the large user. Any gain it made must be out of the pocket of the small users, who were incidentally paying part of the cost of the service which was being enjoyed by the large user. A further point also arose: if the flat rate schedule were increased, the number of telephones in use would be reduced, and the value of the service generally would be correspondingly less. This was not a good thing from the point of view of the economic and social life of Shanghai. The adoption of a measured schedule, in which the small user got a fair chance, facilitated exactly the opposite tendency. He was encouraged to take the service; the number of telephones was thereby increased; and the service as a whole was made more valuable. That, in short, was the philosophy of the measured service.

A member asserted that the majority of small users, who were stated to be the beneficiaries of the message rate, were in favour of the flat rate. The flat rate, it was also argued, provided easier means of controlling income: a 10% return was guaranteed the Company, and it was easier to give neither more nor less than 10% by means of the flat rate.

Major Brown said that the Telephone Special Committee did not pretend that the estimated shrinkage of calls, which it had reckoned at 37½%, was an exact figure. It was a compromise between the 50% decrease experienced in Japan and the 25% decrease in Great Britain. In Great Britain there was not a high calling rate when the message rate system was introduced. In Shanghai there was a high calling rate, and so there was greater possibility and likelihood of reduction. The possibility of curtailment was very great. It would certainly be more than 25% and might be more than 37½%.

Mr. Wray observed that in the United States, telephone companies were limited to what was considered to be a fair return on the value of the property. That was the law; but there were many influential organizations that considered the basis should be a fair return on the investment. In Shanghai the return on a message rate would be on the investment, and not on the value of the property.

Major Brown further pointed out that the return on capital given in Shanghai was not abnormal. A similar return had been received in Copenhagen for a period of 20 years, and the Companies in America had received 8% to 9%.

In the course of further discussion, Major Brown said that the flat rate system was entirely inequitable, and that it lent itself to fraud.

Following further questions, the experts pointed out that if the Telephone Company's profit exceeded 10 per cent., rate reduction could be claimed. The message rate necessitated approximate figures, and was to that extent not so dependable as the flat rate, but the point was of no importance in relation to those already outlined. If the flat rate continued, the Council would inevitably be compelled to agree to a very big expenditure—probably $3,000,000—for a new Central Exchange. The equipment in the Central district would provide for 10,000 subscribers at a normal calling rate. With the present high calling rate there was provision for several thousand less. Unless the calling rate were made more normal in the near future, another 10,000 line unit would have to be provided in the business district of Shanghai as soon as economic conditions began to improve.

The Chairman stated that he understood the gist of the discussion at the moment to be this: revenue can be more quickly and accurately estimated on a flat rate than on a message rate basis, though the Telephone Committee consider that even on a message rate the approximation can be fairly close. They also consider the advantages of the message rate system so far outweigh this consideration as to make it very definitely desirable. He reminded members that before the experts arrived, the Company, in negotiations with the Council, offered for one year to credit any increase in revenue to a tariff revision account, in the event of a message rate being adopted. This matter could again be taken up with the Company, and it was reasonable to suppose that they would consider favourably offering the same terms as they suggested formerly, for a trial period.

In reply to questions, Major Brown said that of all forms of mechanism which were simple and not likely to get out of order, the telephone subscriber's meter was one of the most reliable.

Mr. Hu explained the working of the meter and how completed calls only were registered.

Major Brown gave the average number of residential calls per day as eleven, and those of the business subscriber as eighteen. The new rate would be an advantage to about 50 per cent. of business subscribers and to 52 per cent. of residential subscribers.

With regard to the proposed message ratio based on the net return of 8.54 per cent., a member of the Committee stated that they must not forget the terms of the franchise which gave the right to the Telephone Company to charge the deficiency of net return to the Tariff Revision Account.

Major Brown said the experts knew that.

The Treasurer and Controller observed that the immediate estimated return to the Company on the capital investment under the new scheme would be 8.58 per cent. The 1.42 per cent. would go to Tariff Revision Account, and the Company had a progressive opportunity of increasing its return up to 10 per cent. How long this would take depended on future conditions which could not be estimated.

Mr. Wray explained that if there was no increase in stations the Company would probably continue to earn about 8 per cent. If the Company gained in stations, as was anticipated, it would earn more.

Asked whether an indefinite number of calls was permitted on auxiliary lines, Major Brown replied that it was not. The charge for the original line is $10, with $5 each for second and subsequent lines; but in the $5 rate there were no free included calls. The sum total of meter readings on the first and all auxiliary lines would be reduced by 150 calls; all other calls would be charged message rate.

The meeting was adjourned until November 7.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on October 30.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), S. L. Hsu.

COMMITTEE MEETINGS.

Public Utilities Committee, October 28.—Present: Messrs. J. H. Liddell (*Chairman*), J. W. Carney, Feng Ping Nan, M. Inouye, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, W. P. Lambe, Yu Hwalung; also Major H. Brown, Professor S. Inada, Mr. Z. H. Hu and Mr. J. G. Wray (four telephone experts).

Works Committee, October 29.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*in the Chair*), W. Gockson, H. Porter. Absent: Messrs. T. Funatsu, W. P. Lambe, Tsu Ven Chee, T. Urabe, Y. S. Wong.

Traffic Committee, November 1.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*in the Chair*), J. W. Carney, Yulin Hsi, A. J. Hughes, J. H. Liddell, Messrs. H. Porter, Tsu Ven Chee, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. E. Y. B. Kiang, W. P. Lambe, Col. I. Moller, T. Urabe.

Watch Committee, November 1.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*in the Chair*), J. W. Carney, Yulin Hsi, J. H. Liddell, H. Porter, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. W. P. Lambe, E. Y. B. Kiang and T. Urabe.

HEALTH COMMITTEE.

Dr. A. C. Bryson has been appointed to succeed Dr. W. S. Parsons, who has resigned, as a member of the Health Committee. In approving Dr. Bryson's re-appointment to the Committee, the Council expressed to Dr. Parsons its thanks for the valuable services which he has rendered as a member of the Committee.

RATE ASSESSMENT COMMITTEE.

Sin Kwan School, Chungking Road.

The Principal of the Sin Kwan School, houses 3, 5 and 7, Lane 270, Chungking Road, lodged an appeal against the assessment of $12,980 per annum placed by the Council on the school premises. The case came before the Rate Assessment Committee on October 24, and after hearing argument on behalf of the appellant and of the Council the Committee advised the Council that the premises named be assessed at the value placed on them by the Revenue Office, namely $12,980 per annum.

This advice has been accepted by the Council.

EASEMENTS.

The following easements were granted during October:—

A permit was issued on October 8 to Mr. Sung Tsung Bing, 210 Fokien Road, to erect a canopy over the Municipal footpath fronting 210 Fokien Road, Cadastral Lot 398, Central District.

A permit was issued on October 14 to the Asiatic Petroleum Company (North China), Ltd. to instal a free air standard in the Municipal footpath fronting the premises No. 1570 Bubbling Well Road.

MUNICIPAL ORCHESTRA

AT THE

LYCEUM THEATRE

Conductor: Maestro Mario Paci

FRIDAY, NOVEMBER 8, 1935 at 5.15 p.m.

FIRST SPECIAL CONCERT FOR YOUNG PEOPLE

The Conductor will talk on Musical Composition and explain some of its Principal Forms illustrated by the Orchestra in the following Programme :—

1.—TWO OVERTURES :

(*a*) To Shakespeare's " A Midsummer-Night's Dream "	*Mendelssohn*
(*b*) To the Opera " Mignon "	*Thomas*

2.—SYMPHONIC SKETCHES :

(*a*) In the Steppes of Central Asia	*Borodine*
(*b*) The Hen	*Rossini-Respighi*
(*c*) Danse Macabre	*Saint-Saens*

3.—DANCES :

(*a*) A French Menuet	*Rameau*
(*b*) An English Jig	*German*
(*c*) A Russian Trepak	*Tschaikowsky*
(*d*) A Spanish Dance	*De Falla*
(*e*) An Italian Tarantella	*Rossini*
(*f*) Viennese Waltz " The Blue Danube "	*J. Strauss*

Booking at the LYCEUM THEATRE only

ADMISSION FEES:

CIRCLE: 60 cents (big money) for Young People; $1.50 for Adults
STALLS: 40 cents (big money) for Young People; $1.00 for Adults

---

SUNDAY, NOVEMBER 10, 1935 at 5.15 p.m.

FIFTH SUNDAY CONCERT

SYMPHONIC PROGRAMME

Conductor: Maestro Mario Paci

Soloist: RUTH FULLAM, *Soprano*

PROGRAMME.

1.—PRELUDE to " Die Meistersinger von Nurnberg " — *Wagner*

2.—THIRD SUITE of " Old Dances and Airs for the Lute "
Free transcription for Stringed Orchestra by — *O. Respighi*
(First Performance)

(*a*) " Italiana " by *unknown composer* (end of XVI cent.)
(*b*) " Arie di Corte " by *G. B. Besardo* (XVI cent.)
(*c*) " Siciliana " by *unknown composer* (end of XVI cent.)
(*d*) " Passacaglia " by *Ludovico Roncalli* (1692)

3.—ARIA from " Il Re Pastore " — *Mozart*

Vocalist: RUTH FULLAM, *Soprano*
(Flute-obbligato : A. Spiridonoff)

4.—SYMPHONY — " The Clock " No. 4 in D major — *Haydn*
(*a*) Adagio—Presto
(*b*) Andante (" The Clock ")
(*c*) Menuetto : Allegretto
(*d*) Finale : Vivace

INTERVAL.

5.—AIR : " Depuis le jour " from the Opera " Louise " — *Charpentier*

Vocalist: RUTH FULLAM, *Soprano*

6.—OVERTURE — " The Bartered Bride " — *Smetana*

Booking from 10 a.m. to 10 p.m. at the LYCEUM THEATRE only

ADMISSION FEES:

CIRCLE: $2.00 and 1.50 (reserved).
STALLS: $1.00 (reserved) and 60 cents (unreserved).

LICENCE CONDITIONS.

Revised conditions for all entertainment licences as set forth in Notification No. 4639 of November 7, 1935, and referred to individually below, have been approved for enforcement from January 1, 1936. Many minor changes in the wording and in the numerical position of the conditions have been made with the object of co-ordinating the various licences. The attention of licensees is particularly directed to the more important amendments and additions mentioned in the following summary.

General.

The following new clause is added to all licences for places of public entertainment:—

"The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted in accordance with the requirements of and to the satisfaction of the Council."

The clause relating to the payment of General Municipal Rate on licensed premises is amended to read as follows:—

"The General Municipal Rate payable in respect of the said premises shall be paid when due."

The following clauses are added to the Cinematograph, Sing-song and Story-teller, Theatre and Music Hall and Circus, Fair, Dancing Saloon or other place of public entertainment Licences:—

"Approved arrangements for the safety of the public and employees shall be maintained to the satisfaction of the Council."

"No sleeping accommodation or cooking appliance shall be allowed in any part of the premises without the permission of the Council."

"The licensee shall take every precaution to prevent promiscuous spitting on the premises, and if required by the Council shall arrange for warning notices to be clearly displayed."

"All property found on the premises shall be immediately delivered up to the nearest Police Station."

"The licensee shall give immediate notice to the Public Health Department of any case or suspected case of communicable disease occurring on the premises."

It will be observed that Chinese Theatres and Foreign Theatres which formerly were subject to different licences, and Music Halls which formerly were included with the Circus, Fair, Dancing Saloon and other place of public entertainment Licence, are now grouped together under the Theatre and Music Hall Licence.

Cinematograph.

Clause 3 has been amended to provide that free access to the premises shall be given to members of the Board of Film Censors.

The conditions as to the prevention of accidents and restriction of the handling of films and the use of the projection room now read as follows:—

"29.—The cinematograph projection room shall be used for the purpose of projecting pictures only. The rewinding of films is prohibited in all parts of the premises with the exception of the rewinding room. The self-closing doors, automatic shutters and air vents throughout the cinematograph enclosure shall be maintained in good working order and to the satisfaction of the Council."

"30.—During any performance all films in the cinematograph enclosure shall be contained in close fitting metal boxes of an approved type."

"31.—The cinematograph operator and all persons responsible for or employed in connection with the exhibition shall take all due precautions for the prevention of accidents."

"32.—No unauthorized person shall be permitted within the cinematograph enclosure. Smoking shall be prohibited within the cinematograph enclosure, and "SMOKING PROHIBITED" notices in 2-inch lettering and characters shall be prominently displayed."

"33.—Films shall be stored only in such parts of the premises and under such conditions as are approved by the Council."

Billiard or Bowling Saloon.

The following conditions are added:—

"12.—Approved arrangements for the safety of the public and employees shall be maintained to the satisfaction of the Council."

"17.—The licensee shall be solely and entirely responsible for any breach or disregard of any condition contained in this licence by himself, his servants, agents, tenants, lessees, or others."

Sing-song and Story-teller.

Clause 7 is re-numbered 8 and is amended to read as follows:—

"8.—No vaudeville performance, or any performance except sing-song and story telling, shall be held on the premises without a licence first obtained therefor. The licensee shall submit to the Commissioner of Police beforehand full details of all performances which are to take place on the premises."

Clause 9 is re-numbered 10 and, in order to ease the present strictness of the clause, it is amended to read as follows:—

"10.—The platform shall be of approved size not exceeding 200 square feet, and only one piece of scenery shall be allowed, and no stage properties. Dressing cubicles, two in number, not to exceed 30 square feet each, may be permitted."

Theatre and Music Hall.

As stated under the "General" heading above, this is a new joint licence covering Foreign and Chinese theatres and Music Halls.

Condition 9 of the Chinese Theatre Licence is incorporated in Condition 8 of the new licence, the clause referring to performances by mixed casts is omitted—being considered no longer necessary—and a new clause added as to the prior submission of details of performances to the Police. Condition 8 reads as follows:—

"8.—No obscene or indecent performance and no performance liable to cause a breach of the peace or affect the good order of the Settlement shall take place, and the licensee shall submit to the Commissioner of Police not later than Thursday of each week full details of the programme and advertising matter for the following week."

The condition referring to hours reads as follows:—

"13.—The premises shall be closed at 2 a.m. and not reopened until 6 a.m."

This represents no change for foreign theatres and music halls, but the closing hour for Chinese theatres is extended from 1 a.m. to 2 a.m. for the sake of uniformity.

The following new condition is added:—

"32.—No room may be used as a dressing room without the permission of the Council."

Circus, Fair, Dancing Saloon or other place of Public Entertainment.

Condition 7 is re-numbered 10 and amended to read as follows:—

"10.—No obscene or indecent performance and no performance liable to cause a breach of the peace or affect the good order of the Settlement shall take place, and the licensee shall submit to the Commissioner of Police not later than Thursday of each week full details of the programme and advertising matter for the following week."

The following new conditions are added:—

"15.—No beating of gongs or other noise likely to cause annoyance to those living in the neighbourhood shall be permitted."

"36.—The employees and their families shall submit to vaccination or other prophylactic measures required by the Commissioner of Public Health."

Sing-song House.

The following new conditions are added:—

"5.—The design, construction, equipment and maintenance of the premises shall conform to the requirements of the Council, and the business shall be conducted in accordance with the requirements of and to the satisfaction of the Council."

"6.—The licensee shall carry out forthwith such alterations and additions to the premises as may from time to time be considered requisite by the Council."

"7.—No alteration or addition, structural or otherwise, shall be made to the premises without a permit first obtained therefor."

"22.—The employees and their families shall submit to vaccination or other prophylactic measures required by the Commissioner of Public Health."

"23.—All property found on the premises shall be immediately delivered up to the nearest Police Station."

"28.—The licensee shall be solely and entirely responsible for any breach or disregard of any condition contained in the licence by herself, her servants, agents, tenants, lessees, or others."

Sing-song House Entertainer.

Two new conditions are introduced:—

"5.—The licensee shall submit to vaccination or other prophylactic measures required by the Commissioner of Public Health."

"6.—On a breach of any of these conditions the licence will be subject to withdrawal or suspension by the Council, and the whole or any part of the money deposited as security be liable to forfeiture at the option of the Council, and the licensee be liable to prosecution."

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Nov. 8.

Cavalry:—

The follg. appt. is made:—

Capt. H. D. Rodger to be 2nd. in comd. of Corps Cavalry Regt. and is granted the (temp.) rank of Maj. whilst so employed (Nov. 1).

Shanghai Light Horse.—2nd Lt. G. E. Mott to be Lt. (Nov. 2).

American Troop.—Lt. C. S. Franklin to be Capt. and to comd. (Nov. 2).

Sergeant William Alexander Adams to be 2nd. Lt. (Nov. 2).

Artillery:—

Shanghai Light Battery.—Battery-sergeant-major Finn Olafsson Berge to be 2nd. Lt. (Oct. 31).

Infantry:—

Jewish Company.—Lt. M. Talan resigns his commission (Oct. 31).

MUNICIPAL ABATTOIR.

Charges for Meat Market and Cold Storage.

The Commissioner of Public Health and Veterinary Surgeon submitted to the Health Committee on October 15 detailed reports regarding charges for the newly completed Meat Market and Cold Storage Plant at the Abattoir, Sawgin Road.

The Treasurer and Controller agreed with the scale of fees recommended by the Commissioner of Public Health, subject to it being understood that they were the minima for the relative periods quoted, or any part thereof.

Members decided that the suggested charges for storage should be adopted.

The question of the Meat Market was less simple. It was suggested that butchers be allowed a free period at first in order to popularize the market, but that all concerned should be clearly notified from the beginning of the scheme that a charge would eventually be made. In reply to this suggestion the Deputy Treasurer stated that the scale of charges quoted in the Veterinary Surgeon's report was, in his opinion, unduly low, and if adopted at the outset could not be considered as final. He maintained that to make an immediate charge at these rates amounted to a concession, which might usefully be substituted for the suggested free period. In round figures he estimated that the fees would eventually have to be raised by about 30 per cent.

Following general discussion, it was proposed that the Commissioner of Public Health and the Treasurer and Controller be asked to prepare a scale of charges and that fees at half this scale be required during 1935 only. Members of the Committee concurred and the Council was recommended:—

(1) That the cold storage charges at the Abattoir be:—
- (a) $0.0033 per lb. per half month (15 days) for ordinary long time storage as well as for storage in freezing rooms;
- (b) $0.15 per cubic ft. per month ($6.30 per cubic meter per month) for rooms ranging from 890 cubic ft. to 2,170 cubic ft. each, for ordinary long storage;
- (c) For very long storage (freezing), one and two cubic meter units (approx. 35 and 70 ft. respectively)—$6.00 and $12.00 per month per respective unit.

(2) That charges for use of the Meat Market be approved on the basis of a rate to be agreed between the Treasurer and Controller and the Commissioner of Public Health; that butchers be notified immediately that this rate will apply uniformly as from January 1, 1936; and that in the meantime one half only, of the standard rate shall be charged, this scheme being put in hand at the earliest possible moment. (See Notification No. 4640).

With regard to the second recommendation, the Treasurer and Controller and the Commissioner of Public Health have agreed on the following scale, such charges not to be final, but shall be revised from time to time in the light of experience gained from the operations of the market. Ox carcase, $1.35; calf, $0.70; sheep, $0.35; pig, $0.70; horse, $1.35; buffalo, $1.35; goat, $0.35.

The Council has approved.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Negotiations have been concluded for the acquisition of the following areas of land scheduled for road purposes:—

Road.	*Cad. Lot No.*	*Area Mow.*	*Compensation.*
Honan and Foochow Kiukiang	173	0.475	$70,000
East Hanbury	236	0.179	7,474
	Unregd. opposite 259	0.033	1,338
Pingliang Changping	Unregd. W. of 6500 Unregd. W. of Ferry Road.	0.238 0.037	1,815 336
Hart	Unregd. S. of 6131	0.296	873
Hart	Unregd. N. of 6136	0.153	418
Weihaiwei and Seymour	2411 and 2414	3.136	91,706

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, November 2, 1935.	*Foreigners**		*Chinese †*		
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*	
Smallpox	1	0	0	0	
Scarlet Fever	0	0	0	0	
Diphtheria	2	1	8	0	
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0	
Tuberculosis	3	1	15	13	
Cholera	0	0	0	0	
Typhoid Fever	2	1	14	8	
Paratyphoid Fever	3	0	1	1	
Amoebic Dysentery	0	0	} 11	2	
Bacillary Dysentery	2	0			
Plague	0	0	0	0	
Beri-beri	0	0	1	1	
Influenza	0	0	5	3	
Malaria	3	0	14	0	
Measles	1	0	4	0	
Total Deaths from all Causes	9		203		

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 60,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

To Duty.—The following report to duty as from the dates specified:—

Mr. W. J. Gande A.C. 21/10/35.
Mr. R. G. Herbert A.C. 1/11/35.
S/C 709 C. W. Tong 16/10/35.

Resignation.—S/C 59 T. Boyack is permitted to resign with effect 24/10/35.

Confirmation.—A/Insp. K. M. Pate is confirmed in the rank of Inspector with seniority from 27/4/35.

Commendation.—Sgt. 62 O. L. Szalay is commended for assisting in making an arrest.

S/C 121 J. L. Heron is commended for assisting in making an arrest.

Parade.—There will be a compulsory Parade of all ranks on Monday, November 18 at 8.45 p.m. in the S.V.C. Drill Hall. Details for the parade will be given to i/c Divisions at a later date.

NOTIFICATION No. 4638.

LICENSING OF PUBLIC RICSHA PULLERS.

NOTICE is hereby given that on and after November 1, no puller will be allowed to pull a public ricsha unless he possesses a licence to do so and wears his enamelled badge visibly upon his left arm.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, October 21, 1935.

ORCHESTRA AND BAND.

The Council on October 30 approved the minutes of an Orchestra and Band Committee meeting at which were considered the arrangements of special concerts for young people, proposed choral performances, the possibility of holding a musical festival early in 1936, etc.

The Conductor of the Orchestra submitted to the Committee a proposal that four special concerts for young people be held in the Lyceum Theatre on Fridays, November 8, December 20, February 7 and March 20, and that popular prices be charged.

The Treasurer and Controller, commenting on the financial losses by these concerts last season, suggested that two concerts be held and that the measure of success on these occasions be the deciding factor for the holding of further concerts during 1936. The Committee accepted the Treasurer's suggestion and recommended the Council that special concerts for young people be held on November 8 and December 20.

A proposal by Mr. Selivanoff for the introduction of choral performances to the regular concerts of the Orchestra, together with the comments of the Treasurer and Controller thereon, was discussed. Mr. Selivanoff proposed either the permanent employment by the Council of a Russian choir on a monthly basis or separate engagement for each particular performance. The estimated charges he quoted for the former scheme ranged from $15,000 to $26,000 for the season and these were felt both by the Treasurer and the Conductor to be excessive. The Committee, therefore, recommended that the Council should not entertain the proposal.

The question was raised as to whether a mobilization of all the musical resources of the community in some form or festival was not a desirable measure before the date of possible abolition of the Orchestra. A member of the Committee thought that the programme should be supplied mainly by the Municipal Orchestra, but that the Choral Society and any other individuals or choirs of repute might be invited to collaborate. Members generally considered this to be a good one and it was stated that no doubt the Choral Society would be pleased to collaborate as suggested in a production next Spring. The difficulty of securing premises suitable for combined rehearsals was discussed and ultimately it was decided that preliminary investigation might be made as to the feasibility of arranging the proposed function.

Gratification was expressed by the Committee that the Conductor had accepted certain Chinese students from the Chinese National Conservatory of Music to play at concerts of the Orchestra.

TENDERS

Tenders shall be governed by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms. Copies of the Conditions may also be obtained from the Secretariat (Room 150) or from the Department inviting tenders.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	ALL DEPARTMENTS.		
	Information as to requirements under this section may be obtained from the Secretariat (Room 150). All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council.		
2	The Council is prepared to receive tenders for the inspection, cleaning and adjustment every month, and when required, for a period of one year commencing January 1, 1936, of all Municipal typewriters (approximately 400)	—	November 11, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information regarding tenders under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
C.L. 49	Supply to Ward Road Gaol of :— 9,000 lbs. Sole Leather (Good Grade). Subject to a variation of 15% in either direction and to be delivered in quantities as required during 1936. Samples to be submitted with tenders.	—	December 11, 11 a.m.
Gaol 35	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Gaol and Police Stations in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for three or six months from January 1, 1936 :— Rice (unpolished) 200 lbs. 1,030 piculs per mensem to 1 picul Wheat 133 lbs. 65 ,, per mensem to 1 picul Flat Green Beans 133 lbs. 125 ,, per mensem to 1 picul Newchwang Soya Beans 133 lbs. 100 ,, per mensem to 1 picul Delivery to be made at Gaol and Police Stations as required. Samples to be submitted with tenders.	$1,500	December 4, 11 a.m.
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.		
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works. All tenders must be sent to the Acting Secretary of Council, Room 150, Administration Building.		
36/32	Removal of Ordure during the year 1936.	$1,000	November 8, 11 a.m.
36/1	Supply of Turf	200	November 14, 11 a.m.
36/10	Supply of Flower Pots	200	do.
36/8	Supply of Oregon Pine Timber	200	do.
36/16	Transport of Road and Other Materials Supply for the twelve months ending December 31, 1936 :—	200	do.
36/5	Petroleum, Petrol, Liquid Fuel, Lubricating Oils and Greases	200	November 21, 11 a.m.
36/9	Various Hardwoods	200	do.
36/11	Bamboo Ware, etc.	200	do.
36/15	Sand, Bricks, Broken Bricks, Lime, etc.	200	do.
36/20	Cast Iron and Other Metal Castings	200	do.
36/25	Sheet Piling and Excavation for Sewerage and Drainage Trenches	200	do.

TENDERS INVITED *(Continued)*

PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road. All tenders must be sent to the Acting Secretary of the Council, Room 150, Administration Building.

1	Supply of Fish, Poultry, Game and Vegetables to Municipal Hospitals, etc., during 1936, averaging about $800 monthly.	—	November 20, 11 a.m.
2	Supply of Butchers' Meat to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc., during 1936, averaging about $1,300 monthly.	—	do.
6	Supply of Fresh Eggs to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc., during 1936, approximately as follows :— Table Eggs .. .. 470 dozen monthly Cooking Eggs .. .. .. 520 ,, ,,	—	do.
8	Purchase of By-Products from Disposal Plant, S.M.C. Abattoir during 1936 in the following approximate quantities :— Fat .. .. 5,250 lbs. monthly Hides (cow) .. .. 950 lbs. ,, Pig-skins .. .. 1,350 lbs. ,, Horns and Hoofs .. .. .. 50 lbs. ,, Dog-Skins .. .. 250 pcs. ,, *Tankage .. .. 11,000 lbs. *Dried meat and bone meal which can be used for pig and poultry feeding or as a fertilizer. As guarantee of good faith, the successful tenderers will be required to deposit the undermentioned sums (returnable upon satisfactory completion of Contracts) with the Council :— No. 1 .. .. $150 No. 2 .. .. $200 No. 6 .. .. $100 No. 8 .. .. $1,000	—	do.

TENDERS ACCEPTED

Police Force. Tender No. 508 ; Supply of 3,500 pairs British Army Pattern Ankle Boots.

	Price per pair
*Ah Shing & Co.	A 5.95 *B 5.85
†Shun Cheong Shoe Maker	5.90 †5.70

*Accepted for 2,000 pairs.

†Accepted for 1,500 pairs.

S.V.C. Tender No. 1/36 : The Annual Contract for the supply of Foodstuffs for the Russian Detachment, S.V.C., for the twelve months ending December 31, 1936, has been apportioned between The "Welcome" Store and Messrs. Tchakalian & Co. (475 Route de Sieyes).

P.W.D. Tender No. 36/7 ; Supply of 1,000 tons net of Oil-Asphalt and/or Natural Asphalt for Road Works.

	Oil Asphalt		*Natural Asphalt*	
	Ordinary Supply	*Additional Supply*	*Ordinary Supply*	*Additional Supply*
	Price per ton.			
*Idemitsu & Co., Shanghai Branch	$49.90	G. Yen 65.30	—	—

P.W.D. Tender No. 35/52 ; Supply of 500 tons net of Asphaltised-Tar Compound for Road Works.

	Ordinary Supply	*Additional Supply*
	Price per ton.	
*Shanghai Gas Co., Ltd.	$60	$60

*Accepted.

P.W.D. Tender No. 35/55 ; Supply and Laying of Mastic Tiles at Chengtu Road Police Barracks, Chengtu Road—Cadastral Lot 1995W.

	Tiling per fong
*Getz Bros. & Co.	*$34.72

*Accepted.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, NOVEMBER 15, 1935. 1573

REPORT OF TELEPHONE EXPERTS.

Addendum.

Shanghai, November 6, 1935.

To the Acting Secretary,
Shanghai Municipal Council.

At the meeting of the Public Utilities Committee held on October 28, we were requested to prepare a reply to Paragraph III of the Terms of Reference. We have now done this. The reason why we did not do so in the main report is stated clearly on page 1 of that report.

PARAGRAPH III OF TERMS OF REFERENCE: WHAT INCREASE WOULD BE NECESSARY IF THE FLAT RATE SCHEDULES ARE RETAINED FOR (1) BUSINESS SUBSCRIBERS, (2) RESIDENTIAL SUBSCRIBERS, (3) OTHER ITEMS.

The approach to schedules of flat rates is, of course, identical with that fully set out on page 15 of the main report. From the statement there set forth it will be seen that the return on the capital invested at the end of December, 1935, is expected to fall to 8.62 per cent. It will be appreciated that at this date there will have been a loss of approximately 4,000 stations. The revenue for next year will therefore be lower by the rental of those stations than it has been during the current year. From the 1st of January, 1936, there will be an increase in the amount to be set aside for depreciation to cover the capital expenditure incurred this year (see page 4, paragraph III).

A flat rate schedule which can be set against the $11 and $7 quoted in our report would be $15.50 for business lines and $9.25 for residential lines. The existing message rate subscribers to take the message rate schedule of $11 including 150 calls. The desk telephone surcharge would require to be increased to $1.50 and extension telephone to $2.

We have already stated in page 13 why we consider a flat rate tariff is unsuitable for Shanghai. We have reason to believe that if this form of tariff is allowed to continue the loss of stations will also continue. It is known that, with the prospects of a message rate tariff being adopted here, a number of the smaller users have been prevailed upon to continue as subscribers. They will probably cease to be subscribers if a message rate tariff is not introduced. Our previous recommendation that message rate tariffs should be introduced was made not only with the object of retaining present subscribers but also to attract others, including small users who would find the new rates cheaper than the old flat rates.

In reply, therefore, to the request that we make a recommendation with regard to flat rate schedules we can only state that not only do we not recommend flat rates but, on the contrary, unhesitatingly condemn them.

(*Signed.*)

H. BROWN,
Z. H. HU,
S. LAM,
J. G. WRAY.

NOTIFICATION No. 4641.

TRAFFIC REGULATION No. 47: TEMPORARY ALTERATION.

NOTICE is hereby given that, in view of extensive building operations in the vicinity, no ranking or parking will be allowed on the section of Jinkee Road between the Bund and Yuen Ming Yuen Road on or after November 18, 1935, and until further notice.

The relative part of Traffic Regulation No. 47, permitting ranking on certain roads in the Central District, is amended temporarily to read as follows:—

"Jinkee Road between Yuen Ming Yuen Road and Szechuen Road:—

Ranking North side only from 8 a.m. to 1 p.m.

Ranking South side only from 1 p.m. to 6 p.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 14, 1935.

NOTIFICATION No. 4639.

LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that revised conditions for the following licences have been approved and will be enforced from January 1, 1936:—

Cinematograph.
Billiard or Bowling Saloon.
Sing-song and Story-teller.
Theatre and Music Hall.
Circus, Fair, Dancing Saloon or Other Place of Public Entertainment.
Sing-song House.
Sing-song Entertainer.

The attention of the public is directed to the statement in the "Municipal Gazette" of November 8, 1935, setting forth the principal amendments to these licences, and licensees are advised to make themselves acquainted with the conditions which are printed in full on the licences issued to them.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 7, 1935.

NOTIFICATION No. 4640.

MEAT MARKET AND COLD STORAGE.

NOTICE is hereby given that market and storage facilities will be available in the Council's new Meat Market and Cold Storage plant (adjoining the Municipal Abattoir, 10 Sawgin Road) from November 1, 1935, at the following tentative charges:—

1. MEAT MARKET

Each:—

Ox Carcase (with corresponding parts)	$1.35
Buffalo Carcase (with corresponding parts)	1.35
Horse Carcase (with corresponding parts)	1.35
Calf Carcase (with corresponding parts)	0.70
Pig Carcase (with corresponding parts)	0.70
Sheep Carcase (with corresponding parts)	0.35
Goat Carcase (with corresponding parts)	0.35

N.B.—The above standard charges will apply uniformly as from January 1, 1936. In the meantime one half only of the standard rates will be charged.

The foregoing charges (which include free use of cold storage facilities) will be levied on all carcases (with parts) at the time they are brought into the Market Hall where they can be left (in whole or in part) for a period not exceeding one week.

2. COLD STORAGE

(*a*) Per lb.	$0.0033 for each period of 15 days (or part thereof) for ordinary long storage and/or freezing.
(*b*) Per cubic ft.	$0.15 per month for ordinary long storage. Units ranging from 742 cubic ft. to 1,606 cubic ft. available.
(*c*) Per Cubicle	$6.00 and $12.00 per month for very long storage (Freezing) in units of 35 and 70 cubic feet respectively.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 7, 1935.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, November 4.—Present: Messrs. A. D. Bell (*in the Chair*), Chen Chieh, K. H. Ling, Dr. Y. H. Ou, Messrs. H. Porter and T. Yamamoto. Absent: Dr. H. C. E. Liu, Rev. G. W. Sheppard and Dr. H. Gordon Thompson.

Health Committee, November 5.—Present: Mr. J. H. Liddell (*in the Chair*), Dr. A. C. Bryson and Dr. Y. Tengu. Absent: Messrs. Chen Che Chen, Chen Chieh, W. P. Lambe, Dr. E. L. Marsh, Messrs. H. Porter and Yu Hwa-lung.

Public Utilities Committee, November 7.—Present: Messrs. J. H. Liddell (*Chairman*), J. W. Carney, Feng Ping Nan, M. Inouye, Eugene Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, W. P. Lambe and Yu Hwa-lung; also Major H. Brown, Professor S. Inada, Mr. Z. H. Hu and Mr. J. G. Wray (four telephone experts).

TELEPHONE EXPERTS' REPORT ADOPTED BY COUNCIL.

A special meeting of the Council was held on November 11, to consider the recommendation of the Public Utilities Committee after detailed consideration of the Telephone Special Committee's report re the Shanghai Telephone Company. The Public Utilities Committee, by a majority, recommended adoption of the experts' report.

There were present, in addition to the full Council, Major H. Brown, O.B.E., Mr. Z. H. Hu, Professor S. Inada and Mr. J. G. Wray, members of the Special Committee of Telephone Experts.

The Chairman of Council said that in the first place he wished to thank Major Brown, Mr. Hu, Dr. Inada and Mr. Wray for the very able and lucid report which they had submitted. The Public Utilities Committee had examined the telephone problem from every possible angle, its members had had every opportunity of questioning the experts on the points raised by the different sections of the community and had received very definite replies to all their questions. It would, therefore, be wasting the time of the Council to go over the whole ground in detail, and he would confine himself to a summary of the situation.

A petition had been received that day from the Amalgamated Association of Japanese Street Unions. This Association, whilst agreeing to the message rate, had suggested:

(1). Deferring its application;

(2). Reduction in the initial charge and increase in number of free calls;

but the adoption of their proposal would result in the Telephone Company not receiving the return to which it was entitled and in further capital expenditure and a consequent increase in the tariff at a not very distant date.

One member of the Public Utilities Committee approved of the message rate, but thought there should be a greater number of free calls.

The objections he (the Chairman) had already given to the Japanese proposals applied equally to this suggestion.

A member of Council considered that the Telephone Company were entitled to an increase and he was in favour of the message rate, but considered that in view of the opposition thereto there should first be an increase in the flat rate and subsequently at a later date the introduction of the message rate. This procedure, which visualized an increase in the rate, the Chairman said, ignored that the maintenance of the flat rate involved a further capital expenditure of say three and a half million dollars, which would necessitate an additional increase in the rates at a later date.

The consensus of opinion, continued the Chairman, was therefore in favour of the message rate with certain modifications of the terms, all of which necessitated a further increase in the rate and therefore did not meet the main objection of those who disapproved of the experts' report. Their objection was that the recent increase should be disallowed and consequently any modification of the report which would result in a further increase in the tariff would not satisfy them, and it was because they would not accept the experts' opinion that the message rate would mean a reduction to most users that they continued to agitate.

Mr. Arnhold added that that morning he had a call from a member of Council who, on the part of the Chinese members, requested him to take up the following points with the Telephone Company:—

(1). The message rate schedule as recommended by the experts (which is: Business $10—150 calls, Residential $6.50—100 calls) should be so amended as to provide the following: Business $10—200 calls. Residential $6.50—150 calls.

(2). The date on which the above amended schedule shall take effect should be April 1, 1936, exactly one year after the introduction of the present temporary over-all increase of 11 per cent. (which temporary increase took effect from April 1, 1935).

(3). In the event of the return on the Company's invested capital being at any time in excess of the allowed 10 per cent. after the introduction of the above amended schedule, the Council should *at once* request the Company to adjust the tariff of charges with a view to their immediate reduction.

In the event of the return falling short of 10 per cent. the Company should refrain from applying for an increase in tariff within a period of *five* years from the date of the introduction of the above amended schedule.

(4). The Company should be requested definitely further to economize in respect to its operating and maintaining expenses.

The Chairman said he explained to the member of Council that the Telephone Company were unlikely to agree to the first point, as this would upset the whole tariff, and this had subsequently been confirmed to him by Mr. Porter. It had also been confirmed by the experts and by the Treasurer and Controller.

Effective March 1.

Point No. 2 the Telephone Company was willing to accept, except for the substitution of March 1 for April 1, as also the first paragraph of point No. 3; but they could not agree to refrain from applying for a further increase of tariff in five years in the event of the return falling short of 10 per cent., nor would it be reasonable to press this point, as the tariff was based on a shrinkage of 37½ per cent. in the calling rate and only experience could show whether the percentage of shrinkage would be more or less.

As regarded item 4, this was more or less self-understood and was accepted by the Telephone Company.

It was the duty of the Council, continued the Chairman, to act in the best interests of the community as a whole; it must either govern or cease to function. A similar agitation took place when the Waterworks applied for the introduction of meters, which almost resulted in riots. The Council approved of the introduction of these meters, and since then no further complaints had been heard.

The resolution passed at the Ratepayers' meeting asked for time to study the scheme and to obtain the opinion of experts. This opinion had now been obtained and the Council would absolutely stultify itself if it were to ignore the same. Further, there was every indication that the French Council would approve of the adoption of the message rate; this Council, therefore, would make itself ridiculous if it were now to recommend the French to ignore the opinion of this Council's own experts, which had been obtained at a cost of something like $100,000.

It must also be remembered that the previous Council authorized the new tariff with the exception of immediate application of the message rate to residential subscribers; but as a result of the resolution passed at the Ratepayers' Meeting the Telephone Company were with difficulty induced to refrain from demanding arbitration in accordance with the terms of their franchise and to await the findings of the Expert Committee. To adopt a negative attitude now that they had the experts' recommendations would be an act of bad faith which would seriously damage the prestige of the Council. The Telephone Company was entitled to demand immediate action, or arbitration. The result of such arbitration which to-day could only be based on the experts' report, would necessarily be an award of heavy damages being given against the Council.

There was little more that he could say on the subject, concluded the Chairman, beyond appealing to the Council to adopt the minutes of the Public Utilities Committee.

In answer to a question, the Treasurer and Controller reported that the Telephone Company had reiterated its previous undertaking to agree for a period of five year any surplus revenue over the guaranteed 10 per cent. should be placed to the credit of Tariff Revision Account.

In the course of the discussion, it was proposed that a Sub-Committee of the Public Utilities Committee, together with the Treasurer and Controller, should be formed specially to watch over telephone matters only. The Chairman said this proposal would be referred to the Public Utilities Committee for consideration. The Treasurer and Controller said he was in agreement, as a matter of policy, with the proposal.

In answer to a question as to whether the Telephone Company was able to help the community, in view of trade depression, apart from its strict legal obligations, the Chairman pointed out that if the report was adopted, the Company would obtain only 8.54 per cent. instead of the 10 per cent. profit to which it was entitled, and a decrease in revenue of some $800,000 was visualized thereby.

A member referred to a general impression that the Japanese and Chinese communities resented the increases more than any other community. This, he said, was not so. He had spoken to many residents of his own nationality who would have to pay the same increase as Japanese and Chinese subscribers and they resented it quite as much, but realized there was no way out of it.

The Council resolved:

(1). That the minutes of the meetings of the Public Utilities Committee held on October 28 and November 7, recommending adoption of the Telephone Special Committee's Report be approved, subject to alteration of the effective date of the proposals from April 1 to March 1, 1936, and subject to the

Company's agreement already expressed to waive for one year the provision of Clause 16 of the Franchise whereby one-half of any surplus is credited to the Company.

(2). That the appointment of a Sub-Committee of the Public Utilities Committee, to co-operate on telephone matters with the Treasurer and Controller, be referred to the Public Utilities Committee for action.

The principal recommendations of the experts were that message rate should be adopted and that rentals for business and residential subscribers should be:—

Exchange line.	*Monthly Charge.*
Business	C.$10 including 150 calls, with additional calls at three cents per call. Auxiliary lines, each $5.
Residential	C.$6.50 including 100 calls, with additional calls at three cents per call.

The Chairman again thanked Major Brown and his colleagues for the great pains they had taken in making their investigation and report. Major Brown replied on behalf of the Special Telephone Committee.

Discussion in Committee.

The Council had before it the minutes of the Public Utilities Committee meetings of October 28 and November 7. A precis of the minutes of the former meeting was published in the "Gazette" of November 8. The four telephone experts again attended the meeting on November 7, when the Committee first considered the addendum to the experts' report setting out the charges necessary if the flat rate schedules were retained.

A member of the Committee pointed out that the experts in their additional report gave it as their opinion that under the flat rate $15.50 would have to be charged for business lines. In the original application of the Telephone Company the charge proposed, $15.06, was lower than this figure. He asked why a larger increase was now necessary than the amount asked for by the Company.

Major Brown stated there had been a substantial change in the conditions in the meantime. During the present year 4,000 stations will have been lost and that loss had to be taken into consideration an from January 1 next. In addition they had to consider the increased amount to be provided for in respect of depreciation on the added capital expenditure during the current year.

Stations Lost This Year.

Asked if the Telephone Company had not been over-staffed enough to see these changed conditions, Major Brown replied that the Company had anticipated an increase of 4,000 stations. Instead of that increase they had lost 4,000 stations, so that the net reduction in the anticipated revenue was 8,000 stations. The Company based its calculations on an increase of 4,000 stations and instead of that increase it had suffered a loss of 4,000 stations.

Another member enquired why the experts had, in estimating the revenue required per station, recommended a greater increase on business telephones than on residential—not a greater increase in itself but a greater percentage increase.

Major Brown stated their desire was not to increase the residential rate to such an extent as to prevent a certain amount of growth. Residential subscribers had borne more than their share for many years.

The Chairman pointed out that a loss of 8,000 stations meant at $15 per month a sum of $120,000 a month or $1,440,000 per annum. It seemed an enormous sum.

Major Brown mentioned that the 2 per cent. royalty had to be paid to the French Municipal Council and the Shanghai Municipal Council only for part of this year, from August onwards. The Company would have to pay this royalty for the whole of next year.

A member held that the Telephone Company were aware of that fact when the application was made. He asked the experts if the loss of stations was due to the flat rate system.

Major Brown was of opinion that the flat rate system had undoubtedly contributed to the loss, and quoted from the additional report: "We have reason to believe that if the flat rate form of tariff is adopted to continue the loss of stations will also continue. It is known that, with the prospect of a message rate tariff being adopted here, a number of the smaller users have been prevailed upon to continue as subscribers." If the flat rate continued, they would have a further loss of stations.

Replying to questions, Major Brown could not give the specific number of smaller users who had been prevailed upon to continue as subscribers. It would not be possible to ascertain the total number, as many subscribers, thinking that a message rate might come, would not intimate their intention of giving up the service. Canvassers had approached those who had expressed their intention of discontinuing the service, but any figure that might be given would not be a fair estimate of the total number.

In reply to a suggestion that this information did not carry so much weight as it would have done if a complete statement had been made, Major Brown was of opinion that nothing more concrete could be obtained than what had been got, and he emphasized that he knew the flat rate system caused a loss of stations —as much 50 per cent. of the current year's losses was in his opinion due to the flat rate system. 3,400 stations had been lost to date this year. The small users were giving up the telephone service at the time the flat rate system was appropriate to Shanghai, but the extension of the Settlement had changed the situation entirely.

A member proceeded to quote from the Experts' Report ("Municipal Gazette" October 25, p.419) under "Plant":—"The efficiency of the service and its popularity are further evidenced by a phenomenal growth of 2,996 stations in 1931, or 8 per cent. on the total for 1930; 6,177 stations in 1932, or 16 per cent. on the total for 1931; 4,796 stations in 1933, or nearly 11 per cent. on the total for 1932; and of 5,460 stations in 1934, or a little over 11 per cent. on the total for 1933," and added that these were years when the flat rate system prevailed. The number of stations increased notwithstanding the much-cursed flat rate system. He considered it more reasonable to say the reduction in stations was due more to economic pressure than anything else.

The Chairman pointed out that even conceding this argument it was a further reason to make the initial cost of the service lower.

Mr. Wray stated there had been a backed-up demand for a better service and an improvement was made by the introduction of the automatic as compared with the old manual system. Those two facts stimulated the use of the service. That increase could not be expected to continue under a flat rate system. He was certain the measured rate schedule recommended would stimulate the growth of the telephone service.

In reply to another question, Major Brown gave the number of stations now in use as about 48,000. This was not an economic figure considering the size of the equipment.

Asked what would be an economic figure, Major Brown stated that in telephone circles they had never reached saturation point. Assuming they did in Shanghai and did not have to provide any new plant or an additional central office, then he could safely say they could work up to 9,000 stations on a 10,000 line board. Under the flat rate system they were in the Central Exchange carrying as much as a 10,000 line equipment for 6,000 stations owing to the abnormally high calling rate. If they could get to the stage of working 80-90 per cent. of the total plant capacity and there was no prospect of further growth, they might say they had reached the full economic condition. One of the outside criticisms in Shanghai was that the spare plant was very high, but it was very wrong to assume that if the spare plant was 40 per cent. that meant 40 per cent. waste. It was a fundamental practice of all telephone administrations worth the name to keep a constant survey of the whole spare plant position. In Shanghai changed conditions had to be considered. It might be that many people would move out from the Central District to the outer roads areas. That meant additional underground work. This was a problem continually being studied by experts.

Services Compared.

Requested to give a comparison of the service he had with obtaining in London or New York, Major Brown stated from what he had seen and the commendations he had heard—volunteered, not sought for—he was led to believe they had as good a service in Shanghai as in any service he knew, although there might be more faults owing to the high humidity. Also, there were rather awkward conditions in many of the alleyways where the Company could not prevent people hanging things on the distribution lines.

Mr. Wray reported that from his use of the service and examination of the records of tests he would say they had as good a service as in New York, Chicago or anywhere else of which he knew.

Professor Inada stated that in Tokyo they also suffered from humidity, although not so much as Shanghai. Other troubles were similar to Shanghai, and in his opinion the Shanghai service was just as good as in Japan.

A member said that in or before the 'nineties the flat rate was used in some American cities. It was converted to the message rate. But after a short time there was a reversion to the flat rate. Could the experts give the reason for that?

Mr. Wray replied that the tendency ever since 1895-1900 had been to adopt the message rate in all large centres. That had been a very general tendency. He did not know a single instance where they had reverted to the flat rate. In New York City and in Boston there were local areas in which the subscriber paid a flat rate for service on a restricted area to a relatively small number of subscribers in his neighbourhood. To subscribers elsewhere he must pay

5, 10 or 20 cents per call. That was true, he thought, in New York City, Boston and Philadelphia, but not in Chicago which had a measured rate all through. In the local areas he referred to there was an inter-zone or inter-borough toll within certain limits.

Major Brown pointed out that in the report the experts had stated that the flat rate was suitable only where they were limited to one exchange. In London over 90 per cent. of the calls required junction. If all the subscribers were on one exchange the expense of inter-connection cables would be avoided. The number of exchanges multiplied the expenditure.

In reply to a question as to when the flat rate system in London was converted, Major Brown stated that when the British Post Office took over, a number of subscribers were permitted to retain the flat rate, but in 1923 the British Post Office was tired of this arrangement, with the result that it gave notice to the old subscribers that the flat rate would be abolished. Since that year the flat rate system had been abandoned, and the pure message rate system had been adopted, which was rather different from the diluted system recommended here. There were no included calls.

In further reply, Major Brown stated that the average calling rate, not in London only but a figure taken from records of all exchanges in Great Britain with over 30 subscribers, was 7½ per day. He was referring to thousands of exchanges. After the message rate was introduced, the calling rate fell to something just over five calls per day. There was a drop of over 25 per cent. In Tokyo on the introduction of the message rate the calls fell over 50 per cent., and obviously the more calls per day made by the subscriber the greater the possibility of saving. They had anticipated for Shanghai a reduction greater than the fall in England, but not so much as in Tokyo. England was on the flat rate system from 1879 until its final abandonment in 1921, but only privileged people with old-standing contracts were permitted from the time the Post Office took over until 1921. The average charge for a business telephone in Great Britain on the flat rate system would be about £10 per annum. Under the Post Office, the rate for a business line in Liverpool was about 12s. per month, with no calls allowed, and the charge for calls 1d. per call. He had made comparisons with Birmingham, Glasgow, Manchester, etc., in the report after consideration of Shanghai conditions and deciding that they were fairly comparable in relation to the amount of expenditure on plant, etc. The cost of calls in the United Kingdom at 1d. each was about double the proposed cost in Shanghai at three cents each.

Financial Questions.

Replying to further questions, Major Brown said it took the experts about two months to complete their report. Asked if that was sufficient time in which to complete the report, Major Brown considered it depended on what was wanted of them. If a complete valuation of the plant, etc., had been wanted, it would have taken much longer. He agreed that the financial figures and statements were based on figures submitted by the Telephone Company checked by the experts, but it had to be borne in mind that the experts all had experience of costs of plants from many points of view that were independent. If it was suggested they ought to have made inquiries other than they did make, then he considered the enquiries they did make should be made known. He was of opinion the inquiries they had made backed them up in everything they had done. He did not wish to repeat statements already made, but if there was one thing he had been challenged on in his responsibility for the finances of the Post Office telephones for seven or eight years it was the fact that comparisons were constantly being made between the charges in England and America. Rough approximations of relative costs were prepared, fundamentally in both countries. There was fixed in his mind the cost of stations in different places. He took the capital expenditure in Shanghai and the number of stations and asked himself how these fitted in with his own experience of costs. After getting the overall figures, he got the detailed figures, and he was independent on the Company for that. Having got these, he checked them through. There was also the plant acquired from the old Company and the amount actually expended by the Company. For this actual expenditure they had the books and even the actual bills.

A member drew attention to the fact that the report called for a rate of £10 for telephones with 150 calls and $6.50 with 100 calls, for residential telephones. That report was largely compiled before exchange fell here. Would the fall in exchange was 1s. 2d. or 1s. 2½d. make any difference?

Major Brown stated they could not vary their recommendation because of an exchange fluctuation. It would be impossible to make any change for that reason. He took it that internal costs would not rise appreciably.

The member considered a certain amount of the cost fluctuated according to the exchange—staff salaries on a gold basis, etc.

Major Brown understood there was only one salary on a gold basis.

The Treasurer and Controller agreed that the experts could not concern themselves with the exchange question.

Another member drew attention to the statement by the experts that if the Company would be compelled to add an investment of something like $3,000,000 to meet increasing traffic. Exchange fluctuation might have some effect on that amount of capital required.

Major Brown said he had not directed himself to the question of exchange fluctuation nor had he investigated it.

The member considered it an additional argument, if required, as to the much greater danger of carrying on the flat rate system.

Another member, referring to value of land, buildings, equipment, etc., asked if the experts had gone into these matters themselves or merely taken figures from the Company's books?

Major Brown replied that it was unfair to say they had only looked at the Company's books. If the experts were anything at all, they were at least experienced in such matters, quite distinct from this inquiry. They did not accept book figures. They had checks on every figure. The question of values was a very knotty problem. Major Brown gave as an illustration a valuation made by the British Post Office, which was directed to make a valuation every five years but found the job so great that it was not done in detail until about twenty years after the system was taken over from the National Telephone Company. There was a standard known as the 100 per cent. standard, which was the pre-war standard of costs. After the war, prices rose from 1922 to 120 per cent. above pre-war prices. As the plant was then in bad condition and development was necessary, considerable expenditure had to be incurred. It could not be avoided even at the high rates prevailing. The prices gradually fell thereafter until 1929, but the mean price for the whole period was between 40 and 50 per cent. over pre-war prices. The result was that they had something like £30,000,000 of plant at pre-war prices and £100,000,000 invested at post-war prices. Valuation must be made as on a certain date. How could a proper valuation be made under these conditions? If they had wanted anything of that kind done in Shanghai, he would have required a staff of men and twelve months in which to do the job. And even then if the valuation were re-taken a month later the figure obtained would be a different one.

A member suggested that in view of Major Brown's answer the experts had been compelled to rely on the Company's books.

Major Brown entirely disagreed. The experts had brought their experience to bear in criticisms of the figures of the Company. None of the experts claimed to be an expert on buildings and land. What they did was to get independent valuations and have these checked by the Public Works Department. Where explanations were necessary—as in the expenditure in North Foklen Road Sachings, caused by enormous expenses for foundations—these were investigated. If anyone knew of a better way of arriving at values in a market like Shanghai than the method used by the experts he would like to know of it.

Questions were then put in regard to Telephone Co. employees, salaries paid, etc., and Mr. Hu informed members there were 913 employees with an average pay of $132.49 per month. The monthly payroll was about $121,000. Detailed figures were available if required.

The Treasurer and Controller was of opinion that the present rate of salaries would have no effect on the scheduled rate proposed by the experts. He was satisfied that salaries were not unduly high. The rates were similar to those paid by other utility companies. There had been a considerable amount of retrenchment and saving in staff.

Overuse of 'Phones.

The question of the time used by subscribers on the telephone was next raised. One man might only use the 'phone for one minute for a call, while another might use it for five minutes but pay the same money. Was there any remedy for this? There was also the question of calling without result, i.e., three or four calls might have to be put through before the party wanted was secured.

Major Brown agreed with the unfairness of time overuse. But to cure it would require the installation of a three minute call meter. Telephone authorities were not unaware of the possibility of this abuse. As to the second point, it had nothing to do with the Telephone Co. They gave the subscriber the desired service and the Company could not be blamed if the subscribers had to call three or four times in order to get the required party. The pro-

cedure *re* time calls generally arose beyond a certain distance from the main exchanges. It did in London. Within the London area, the wire could be held indefinitely. The Company ran the risk because the number of people holding on an abnormal time was small. Outside the London area, the time basis was enforced. It would have been very unpleasant for Shanghai if a time basis had been suggested, and the storm of protest over the message rate would have been nothing compared to the protest over a time rate. The member was making a very dangerous suggestion when he raised this point.

The question then arose as to the number of subscribers willing to accept the message rate, and reference was made to representations by the Chinese Chamber of Commerce that the majority of Chinese subscribers favoured and were prepared to pay on a flat rate basis. Major Brown said that all the objections to message rate had emanated from organized communities who felt they would suffer by the introduction of the message rate. They had not heard from the people who suffered by paying for the large user. The experts had had thousands of measurements taken and could give the percentage of each class of subscriber and his calling rate.

A member considered the proof of overuse was in the very high calling rate in Shanghai. He did not suppose the Chinese Chamber of Commerce would claim their members used the telephone less than foreigners did. So it could be assumed that they were using it to an extent for which they did not pay. Foreigners would have to pay the increased charges just the same as Chinese.

It was stated by a member that there was strong evidence that the Chinese subscribers were in favour of the flat rate. Had the experts overlooked this factor?

Major Brown said the member could take it the experts arrived at their conclusions on the desirability of the message rate quite independently of any of these arguments. The experts formed their conclusions on scientific principles. He had discovered nothing remarkable about the Shanghai user except that perhaps he had found means unknown elsewhere of using the telephone.

The member was of opinion that the time rate was more reasonable and equitable than the message rate.

Mr. Wray pointed out that to introduce the time measuring device would increase the average cost of running the service very considerably. The device was a complicated and expensive one and it was expensive to maintain and operate. It would only be of use to check the overusage of a relatively small number of subscribers. In America the device was only used in one city he knew of and not for the purpose the member had in mind but to prevent listening-in on a party line. There were no party lines in Shanghai. It might be a more scientific method, but it was not practicable. It would cost too much. They might also argue that a subscriber on a short line might be charged less than one on a longer line, but this also was impracticable.

The Chairman pointed out that the experts agreed a time rate was not practicable.

The Treasurer and Controller stated that what was wanted was the greatest good for the greatest number. It was clearly shown that on the flat rate the smaller user was paying for a share of the bigger user's service. If they went on with the flat rate against the advice of the experts it would mean greater development of plant, etc., and a greater return in income would become necessary. Without any reduction in the Company's prospects it would mean that instead of an increase of 11 per cent. it would be a 26 per cent. increase—without considering any further loss of stations. Before they knew where they were, they might be called on for a still higher increase. As the capital development increased, so the rate would go up. Instead of giving the Company a chance of developing its system and with the means of getting its return each year, they would be faced over and over again with the same problems as now. In his opinion the only way to get the return, without detriment to the general body of subscribers particularly the small user—was to go on the message rate. If they continued on the flat rate the position would be worse each year. At the end of 1936 the Company would be short of its return by some $700,000. On the flat rate the only way to get that sum back would be to increase the rates again. On the message rate they had a prospect of gradually getting up to a 10 per cent. return. Once they got there or in excess of it, then the tariff revision clause would come into play and there would be a reduction in the charges when possible.

Anticipated Shrinkage.

A member asked how it would reflect on the message rate schedule supposing the anticipated shrinkage of 37½ per cent. in the calling rate did not materialize.

Major Brown replied that the Company would then get too much money straight away. It would take some time to calculate the increase in income if the calling rate remained as at present. Having quoted in the report the amount required to produce 10 per cent., they had gone on to say they considered the Company should be prepared to accept something less, but he could not conceive a conversion without shrinkage.

In answer to the Chairman, the Treasurer and Controller stated that the Telephone Co. had agreed for one year to place any revenue after the 10 per cent. was reached to a Tariff Revision Suspense Account rather than apply clause 16 of the Franchise Agreement.

Mr. Wray said that if the shrinkage was more than 37½ per cent. which was quite possible, then the Company would have to go to the Council and ask for higher rates.

The Treasurer agreed, and was of opinion that it was a much better risk to go on the message rate than to remain on the flat rate with a prospect of a very high increase.

In the course of further discussion, Major Brown suggested that the only means of comparison of the value of a call to subscribers was to judge it from the alternative means of communication, either by letter by post, telegram, or personal visit. The message rate charged was in comparison very cheap. If a subscriber were to make 6,900 calls per annum, he would have to pay much more than he was now paying.

The Chairman quoted from a table submitted by the experts showing that .97 per cent. of subscribers used the telephone for 15.21 calls per month; .98 per cent. used it for 2,205 calls per month; and the others were in between these figures. That was for business lines.

Mr. Hu pointed out that the 37½ per cent. shrinkage would be at the cost of the subscriber by adopting the message rate, as the Company would still get the same revenue as from the flat rate. The unit rate per call, therefore, would be higher on the message rate, but it was at the will of the subscriber.

A member raised two points—first, that the present conditions in Shanghai, although given consideration in the later chapters of the report, were not considered throughout; secondly, in his opinion the experts did not have enough time to complete their investigation. It was the duty of the Committee to give consideration to the present business conditions as well as the voice of the public, although they need not be afraid of the voice of the public. After quoting from the franchise, he said he doubted whether the Telephone Company had the right to make a charge on a possible shrinkage. This 37½ per cent. shrinkage was, in his opinion, an imaginary loss which had not actually taken place. Further, he asked whether, in view of present conditions, the Council could not postpone collection of its two per cent. royalty. He would like to propose that they accept the report except as far as the proposed rates were concerned, as he considered the Committee had to give more thought to the proposed rates, taking the above-mentioned points into consideration.

The Treasurer and Controller said the royalty was a factor which would not materially affect the proposed tariff.

Another member, while expressing appreciation of the work of the experts, could not endorse the recommendations made because he thought they had insufficient time and staff to make a personal investigation and had been forced to accept figures provided by the Telephone Company. These figures, had, in his opinion, played a great part in the report as a solid foundation and as justification of the proposed increase. Also he did not think the subscribers' views had been sufficiently obtained by the experts, or the desirability of continuing the flat rate given sufficient consideration. He suggested, although the situation was urgent, that they obtain further advice from the experts. He regretted he could not endorse the report.

The Chairman reminded members that whatever happened in the matter of the recommendations, the Telephone Company's approval had also to be secured. The Council could not dictate to the Company, but had to come to an agreement with them.

A member said that the Telephone Company in its application had established proof of the necessity for increased revenue. In view of the fact that the message rate had never been in force in Shanghai, they had to adopt some premise to work upon and the estimated shrinkage of 37½ per cent. in the calling rate had been the estimate made. The two things were not co-related.

Council's Obligations.

The Acting Secretary stated this point need not cause any confusion. The Company had to show that its revenue was short of a 10 per cent. return. They were then justified in asking for such a tariff revision as would give them the necessary 10 per cent. It was then the duty of the Council to provide a tariff which would give the 10 per cent. If a message rate were recommended,

then an estimate had to be made of the revenue likely to accrue therefrom. Otherwise, the Company might refuse the rates recommended and exercise its right to arbitration and the question would then have to be arbitrated upon. Although the French Council had not yet expressed any opinion, it was probable that it would decide in favour of the message rate. If the French Council did this, the Settlement Council would be placed in an undignified position if the Committee did not support the recommendations made by the experts in favour of the message rate.

In the course of further discussion, the Treasurer and Controller said that if the Council agreed to forego its royalty it simply meant that the income from that source would have to come from the ratepayers, who were largely the telephone subscribers. The royalty was apportionable between the Shanghai Municipal Council and French Municipal Council.

Major Brown said the experts considered the number of included calls to be equitable. Sweden was the only country that gave more calls than was recommended here. His own tendency had been to reduce rather than increase the number of included calls.

Mr. Wray informed members that in Chicago the business subscriber got 80 calls per month for G$4. The calling rate on the flat rate had been about twelve, and with the message rate it came down to about six.

Major Brown stated the 37½ per cent. estimated shrinkage was not a hit or miss suggestion but was made after Shanghai records had been taken and compared with other comparable cities.

Ultimately a recommendation to the Council to adopt the experts' report was carried by a majority.

The Chairman expressed the thanks of members to the experts and their appreciation of the services rendered.

PEACE MEMORIAL SCHOLARSHIPS, 1936.

The Trustees of the Peace Memorial Scholarships Fund offer two scholarships of a triennial value of £1,350 each, open to British boys of pure white descent residing in China or Hongkong, to be awarded on the result of the School Certificate Examination of Cambridge University to be held in December, 1936. The prizemen will be required to select from the following courses of study:

(1) Electrical Engineering and/or Synthetic Chemistry.
(2) Practical Farming and/or Horticulture.

Copies of the conditions and application forms may be obtained from Mr. L. C. Healey, Education Department, Shanghai Municipal Council, Shanghai.

H. E. Arnhold,
G. Godfrey Phillips,
Trustees.

Shanghai, November 7, 1935.

HENRY LESTER SCHOLARSHIPS.

The following successes in the examination for the Henry Lester Scholarships held in October, 1935, were obtained by pupils attending the Council's Schools for Foreign Children:

Public and Thomas Hanbury School for Boys, M. E. P. Sopher (scholarship). **Public School for Junior Boys,** D. E. Sopher (scholarship), M. Schiller (hon. mention).

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, October 26-November 9, 1935.

Volunteer Corps.—Lieut. M. C. D. L. Reynolds, Bedfordshire and Hertfordshire Regiment, is appointed Battalion Adjutant of the Shanghai Volunteer Corps from November 4, 1935.

Police Force.—Chinese Constable No. 32, T. Hara is invalided with effect from October 31, 1935.

Public Works Department.—The services of Temporary Assistant Heating Engineer V. A. Essen and Temporary Assistant Clerk-of-Works A. L. Gindper will terminate on December 31, 1935.

The services of Temporary Assistant Clerk-of-Works V. A. Gavriloff will terminate on February 29, 1936.

The services of Temporary Assistant Clerk-of-Works J. D. Clark will terminate on March 31, 1936.

Education Department.—The resignation of Miss D. M. Bell, part-time Assistant Mistress in the Public School for Girls—Yu Yuen Road, is accepted with effect from December 19, 1935.

By order,
G. Godfrey Phillips,
Acting Secretary.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, November 9, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	2	0	2	0
Diphtheria	5	0	6	0
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	1	1	21	18
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	12	11
Paratyphoid Fever	0	0	1	0
Amœbic Dysentery	2	0	4	2
Bacillary Dysentery	2	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	2	2
Influenza	0	0	7	3
Malaria	0	0	20	0
Measles	0	0	3	2
Total Deaths from all Causes		6		242

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 59,762).
† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

MUNICIPAL ORCHESTRA

AT THE LYCEUM THEATRE

SUNDAY, NOVEMBER 17, 1935 at 5.15 p.m.

SIXTH SUNDAY CONCERT

POPULAR PROGRAMME

Soloist: RAYA BERSCHADSKY, *Soprano*
Conductor: Maestro Mario Paci

PART I.

TSCHAIKOWSKY

1.—ROMEO et JULIET
Fantasy—Overture after Shakespeare's play

2.—ANDANTE CANTABILE for Strings from "Quartet Op. 11"

3.—LISA'S AIR in the Opera "Dame de Pique"
Soloist: RAYA BERSCHADSKY

4.—TWO MOVEMENTS from the Symphony No. 6
"The Pathetic"
(*a*) Allegro con grazia (*b*) Allegro ; molto vivace

INTERVAL.

PART II.

EXCERPTS from ITALIAN OPERAS

5.—From "La Tosca" : *Puccini*
(*a*) Prelude and Arioso III. Act (Orchestra) (*b*) Tosca's Prayer
Soloist: RAYA BERSCHADSKY

6.—From "La Gioconda" "Dance of the Hours" *Ponchielli*

ADMISSION FEES: $1.00 and 50 cents *(Big Money).*

SUMMARY OF REVENUE FOR OCTOBER 1935.

Description	Estimate for 1935	1935			1934			1933		
		No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1	No.	Amount	Total from January 1
	$		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
LAND TAX	6,913,850	—	243,309.30	5,125,041.47	—	494,131.43	5,165,760.89	—	141,306.96	5,934,664.46
MUNICIPAL RATE—										
Foreign { General	6,097,000	—	408,421.11	4,394,124.83	—	610,198.91	4,554,492.59	—	504,144.54	3,977,389.38
Foreign { Special	782,100	—	46,794.69	505,377.74	—	66,034.78	505,753.50	—	50,318.30	445,627.93
Chinese { General	4,891,000	—	411,856.18	3,731,887.24	—	572,698.56	4,033,345.11	—	591,649.15	3,974,958.35
Chinese { Special	70,000	—	4,067.28	39,958.89	—	5,471.16	46,224.33	—	4,455.58	41,795.42
Special Advertisement Rate	36,000	—	2,566.03	25,768.67	—	7,935.70	25,687.24	—	292.24	16,009.79
WHARFAGE DUES	500,000	—	—	365,877.90	—	—	371,401.58	—	—	404,297.03
LICENCE FEES—										
Hotel and Tavern	111,000	90	20,110.00	101,499.02	101	20,980.00	103,330.60	125	12,989.60	93,250.43
Foreign Liquor Seller	61,000	49	9,612.34	52,099.07	53	10,715.00	59,366.73	54	5,595.09	38,079.55
Billiard and Bowling Saloon	1,200	14	220.00	1,190.00	9	134.80	984.40	10	130.47	1,027.09
Eating House, etc.	105,000	1,886	9,610.34	85,175.06	1,835	10,837.00	85,472.92	1,779	10,443.40	71,940.46
Foreign Food Shop	3,100	16	127.00	3,357.87	15	84.00	2,938.01	9	52.00	2,823.29
Chinese Club	7,000	21	707.00	5,992.68	30	1,050.00	6,256.87	22	769.30	5,154.12
Foreign Lodging House	3,600	43	332.00	2,941.35	42	336.00	3,298.69	34	272.00	2,859.42
Chinese Lodging House	36,500	198	7,978.00	35,730.68	212	8,016.00	35,295.00	224	8,531.34	33,312.22
Chinese Wine Shop	92,000	592	7,866.70	75,209.02	410	6,265.64	75,259.30	424	5,973.43	75,971.54
Beer and Other Malt Liquor	10,500	28	975.00	8,864.62	25	857.50	5,719.64	14	489.68	3,432.87
Tea Shop	22,000	373	3,387.17	19,212.81	299	3,108.55	19,367.81	267	2,993.37	19,432.53
Fruit Shop and Stall	10,500	112	1,120.00	8,706.56	183	1,830.00	9,569.71	229	2,276.00	10,181.94
Food Hawker	115,000	3,593	7,186.00	72,375.00	4,914	9,828.00	96,321.00	5,265	10,527.02	106,373.41
Foreign Theatre and Cinematograph	55,000	29	3,910.00	40,516.67	35	4,379.00	41,623.65	32	3,728.39	36,472.38
Chinese Theatre, etc.	18,000	51	1,351.00	15,972.50	50	1,665.40	14,287.56	46	1,357.86	14,147.89
Other Entertainments	27,000	40	2,601.41	22,482.67	33	2,071.00	21,503.52	36	2,345.94	18,139.38
Pawn Shop	52,000	335	11,805.48	49,491.25	349	12,513.05	51,138.56	352	17,420.90	72,361.08
Exchange Shop	18,000	729	2,308.87	15,575.93	747	2,385.70	15,721.34	695	2,214.74	15,591.43
Tobacco Shop	31,000	1,057	3,392.83	25,741.58	1,049	3,292.55	25,894.96	980	3,086.47	25,364.34
Gold Smiths and Silver Smiths Shop	2,800	—	—	2,020.34	10	96.60	2,211.80	2	27.97	2,117.48
Cargo Boat	11,000	728	756.00	8,604.00	755	781.34	9,027.01	768	765.02	9,473.33
Ferry and Passenger Boat	1,650	74	148.00	1,380.00	66	132.00	1,368.00	76	152.00	1,477.12
Launch	9,000	346	1,410.00	8,094.00	268	1,209.00	7,663.34	248	1,092.30	7,222.99
Chinese Boat	5,500	854	441.10	4,309.70	1,432	487.50	4,502.80	1,503	498.20	4,554.22
Sampan	900	31	31.00	686.00	31	31.00	742.00	52	51.99	934.25
Private Pony and Carriage	2,800	F. 21 C. 21	274.50	1,885.50	F. 43 C. 43	580.50	2,637.00	F. 51 C. 51	689.50	3,104.36
Livery Stable	6,900	F. 9 C. 5 V. 2,800	102.00	3,978.00	F. 18 C. 14 V. 3,016	264.00	5,630.00	F. 21 C. 12 V. 2,894	242.99	5,581.83
Motor Vehicle and Garage	1,270,000	D. 1,245 G. 86 RF 430	113,267.61	1,167,432.29	D. 1,622 G. 88 RF 557	122,522.74	1,126,115.76	D. 1,404 G. 81 RF 452	112,955.55	1,004,192.15
Bicycle	130,000	498	996.00	134,664.00	2 9	807.00	98,583.00	291	872.99	87,780.02
Cart	260,000	13,522	30,425.16	208,303.54	14,831	53,034.38	210,964.30	13,12	49,723.08	196,396.92
Private Riksha	406,000	V.10,219 RF. 916	82,130.20	361,236.23	V.11,922 C. 3,261	98,623.04	407,236.01	12,800	102,375.40	392,571.01
Public Riksha	240,000	9,990	19,980.00	199,800.00	9,993	19,986.00	199,798.00	9,990	19,980.00	200,157.34
Wheelbarrow	65,000	5,960	4,172.88	46,141.88	7,295	5,107.60	53,823.96	8,146	5,699.53	61,443.58
Firearms	34,500	52	472.50	33,304.60	22	160.85	33,555.40	2	153.85	33,036.72
Dog	14,000	63	315.00	15,220.00	67	335.00	13,325.00	67	335.00	10,877.93
Sing Song House	57,500	692	10,380.00	50,670.00	872	13,080.00	57,140.00	695	10,396.30	56,606.39
Miscellaneous	22,500	1,159	2,995.70	20,794.22	852	1,849.40	18,894.57	837	1,697.60	17,610.42
RENT OF MUNICIPAL PROPERTIES										
Markets	352,600	6,455	28,438.84	280,440.39	6,816	30,540.40	284,317.51	6,966	27,553.69	273,235.74
Assessed Rental of Municipal Offices and Quarters	13,000	—	140.00	9,537.74	—	960.35	9,368.54	—	1,097.30	13,013.27
Miscellaneous	36,000	—	4,877.80	32,925.33	—	6,302.03	32,274.29	—	3,609.02	22,903.33
*Total $	23,011,000		1,513,370.02	17,421,598.84		2,213,690.43	17,975,203.80		1,732,413.33	17,844,998.13

*Excluding Revenue from Public and Municipal Undertakings.

F. H. BOURNE,
Deputy Treasurer—Revenue.

J. T. FORD,
Treasurer and Controller.

TENDERS.

The attention of tenderers is directed to the Tender page wherefrom it will be noted that tenders are governed by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms and that copies of the Conditions may also be obtained from the Secretariat (Room 150) or from the department inviting tenders.

Clause 9 of the Conditions now reads "The name of the accepted tenderer will be published in the "Municipal Gazette" with prices quoted when practicable."

All tenderers for the requirements of the Public Works Department are required to register their names or firm names, together with such other particulars as may be considered necessary, with the Commissioner of Public Works. No specifications or forms of tender will be issued except to tenderers who have been duly registered. For the information of those tenderers who have registered with the Commissioner of Public Works it is no longer necessary to renew registration every year in the month of January.

Tenders are opened immediately after the closing hour, 11 a.m., on the day fixed for their receipt and tenderers may attend the opening of tenders.

TENDERS

Tenders shall be governed by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms. Copies of the Conditions may also be obtained from the Secretariat (Room 150) or from the Department inviting tenders. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road.		
1	Supply of Fish, Poultry, Game and Vegetables to Municipal Hospitals, etc., during 1936, averaging about $800 monthly.	—	November 20, 11 a.m.
2	Supply of Butchers' Meat to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc., during 1936, averaging about $1,300 monthly.	—	do.
6	Supply of Fresh Eggs to Municipal Hospitals, Boarding Schools, etc., during 1936, approximately as follows :— Table Eggs .. .. 470 dozen monthly Cooking Eggs .. .. .. 520 ,, ,,	—	do.
8	Purchase of By-Products from Disposal Plant, S.M.C. Abattoir during 1936 in the following approximate quantities :— Fat .. .. 5,250 lbs. monthly Hides (cow) .. .. 950 lbs. ,, Pig-skins .. .. 1,350 lbs. ,, Horns and Hoofs .. .. 50 lbs. ,, Dog-Skins .. .. 250 pcs. ,, *Tankage .. .. 11,000 lbs. *Dried meat and bone meal which can be used for pig and poultry feeding or as a fertilizer. As guarantee of good faith, the successful tenderers will be required to deposit the undermentioned sums (returnable upon satisfactory completion of Contracts) with the Council :— No. 1 .. .. $150 No. 2 .. .. $200 No. 6 .. .. $100 No. 8 .. .. $1,000	—	do.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works.		
	Supply for the twelve months ending December 31, 1936 :—		
36/5	Petroleum, Petrol, Liquid Fuel, Lubricating Oils and Greases	$200	November 21, 11 a.m.
36/9	Various Hardwoods	200	do.
36/11	Bamboo Ware, etc.	200	do.
36/15	Sand, Bricks, Broken Bricks, Lime, etc.	200	do.
36/20	Cast Iron and Other Metal Castings	200	do.
36/25	Sheet Piling and Excavation for Sewerage and Drainage Trenches	200	do.
36/27	Supply of 1,500 tons of Pulverized Chenjao Stone Filler	—	December 12, 11 a.m.

TENDERS ACCEPTED

Police Force. Tender No. 34 ; Supply of 4,200 Blankets to Ward Road Gaol.

	Price per piece.
Ewo Cotton Mills, Ltd.	$1.52½

P.W.D. Tender No. 35/57 ; Heating Installation at Chengtu Road Police Barracks, Chengtu Road—Cadastral Lot 1995W.

The New Shanghai Heating & Plumbing Co.	$6,640

P.W.D. Tender No. 35/55 ; Supply and Laying of Mastic Tiles at Chengtu Road Police Barracks, Chengtu Road—Cadastral Lot 1995W.

	Tiling per fong
Getz Bros. & Co.	†$34.72

†Based on exchange US$36¾.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, NOVEMBER 22, 1935. 1574

WEIGHTS AND MEASURES.

Inasmuch as the Chinese Law of Weights and Measures promulgated in 1929, which requires that there should be used only the standard weights (metric) prescribed by the Chinese Government, is now being enforced in territory adjacent to the Settlement, Municipal departments concerned proposed to the Council that the time was ripe for Settlement co-operation in the adoption of these weights and measures. It was recommended that for a preliminary period the possession only and not the use of the new weights be prescribed, while adjustments will take place gradually. Uniformity, however, is desirable, and it was recommended that warning be given of the possibility of the Council refusing in the future to permit the use of other weights. Accordingly, it was suggested that the Watch Committee should consider the making of the following recommendations:—

(1). That a rule making the possession of new standard weights compulsory shall apply to municipal and private markets, bakery and confectionery licences, Chinese food shop (off licence), foreign food shops, classes 1 and 2, fruit shops and/or stalls and rice shops. Such rule to apply from January 1, 1936.

(2). That a notification be issued, that the Council is considering the possibility of not permitting stall-holders to use any other weights after a further period of six months.

The Committee, after full consideration of the matter, recommended the Council that a new condition be inserted in the licences for markets and the shops specified above and that from January 1, 1936, stall-holders and licensees must possess the new standard weights prescribed by the Chinese Government; and that a notification in accordance with (2) above be issued.

The Council, on November 13, decided to take action accordingly.

WEIHAIWEI ROAD WIDENING.

Upon the recommendation of the Acting Commissioner of Public Works, the Works Committee recommended the Council in the interests of economy to modify the scheduling of the proposed widening in Weihaiwei Road between Yates Road and Moulmein Road. The Acting Commissioner of Public Works informed the Committee that the scheduling was practically a straight line, but if this were modified to provide for a slight curve at the bend just west of Yates Road intersection, he estimated that there would be a saving of $13,267 in the compensation funds for the areas to be acquired from the two principal properties affected. It was not considered that the proposed new road line would result in any hindrance to traffic. There was also the possibility of reselling at a later date the land not needed on the north side of the road.

The Council has adopted the Committee's recommendation.

HANDCART TRAFFIC.

A careful study of the general question of handcart traffic has been made by the Council. An investigation was undertaken in the dual aspects of the relationship of these man-hauled vehicles to the general traffic flow and damage to road surfaces. At the last meeting of the Watch Committee the departmental reports were carefully studied, particularly in reference to proposed remedies for traffic difficulties and as to employment of direct means of improvement, such as restricted loading and regulated tyre types. Respecting the tyres of carts and their numbers, that is, the question of road damage and traffic obstruction, the views of the Acting Commissioner of Public Works revealed that his Department was concerned primarily with the question of road damage rather than traffic obstruction and that it was his aim to introduce a type of tyre which would lessen the damage to the road. Given the fitting of approved tyres to all carts it was, however, the opinion of the Acting Commissioner of Public Works that the number of carts could for the time being be maintained at the existing figures. The recommendation which the Police Department submitted, under the traffic obstruction aspect of the problem, was the minor one of definitely codifying in the Traffic Regulations the existing Police practice of prohibiting to carts the use of certain roads. Further means to alleviate traffic obstruction were considered by the Police and Public Works Departments and the results of their consultation regarding the permissible length of loads which may be carried on carts were reported upon. The issues before the Committee were presented in the following form:—

(1). Should the number of handcart licences issued be fixed at the present figure?

(2). Should an additional traffic regulation recommended by the Acting Commissioner of Police forbidding man-hauled freight vehicles in certain thoroughfares be approved?

(3). Should the recommendation of the Acting Commissioner of Public Works be approved, that before the next hot weather all trolley carts must be equipped either with 3¼-in. bevelled iron tyres or 2-in. solid rubber tyres, on penalty of an increased fee of $1 per quarter?

(4). If so, should any inducement or penalty in the way of fees be offered, or should the adoption of the approved tyres merely be made compulsory after a certain date?

(5). Should any ruling be laid down as to the permissible lengths of loads, or are the present rules adequate?

A member of the Committee observed that there had been a large and progressive increase in cart licences each year since 1925. If this increase continued he foresaw serious congestion of traffic in the future. Another member was opposed to any limitation of the number of licences except through the fees charged, otherwise there was the danger of creating a monopoly. He considered that fees should be so adjusted as automatically to keep the number of handcarts at about the present figures. A third member also opposed official limitation of the number of carts, and members generally drew attention to the danger of limitation of numbers assisting in a monopoly. After full discussion the Committee recommended the Council:—

(1). That the number of handcart licences be not fixed at any definite figure.

(2). That a Traffic Regulation, prohibiting man-hauled freight vehicles in certain thoroughfares be approved in the following terms:—

"No man-hauled freight vehicle shall use the Garden Bridge or (except for purpose of crossing) use any portion of Broadway, North Szechuen Road south of Range Road or Szechuen Road unless the immediate destination of such vehicle can be reached in no other way."

(3). That the recommendation of the Acting Commissioner of Public Works be approved, to come into force on July 1, 1936, that all trolley carts be required to be equipped either with 3¼-in. bevelled iron tyres or 2-in. solid rubber tyres.

(4). That no inducement or penalty in the way of fees be made for compliance with the regulation respecting required trolley cart tyre widths.

(5). That no change be made in the present rules as to loading.

The Council has accepted these recommendations.

CHINESE BRANCH, S.M.P.

Appointment of Chinese Sub-Inspectors.

As a result of the Council announcing that a limited number of vacancies existed in the rank of Probationary Sub-Inspector in the Municipal Police, 601 applications were received. After an examination of 179 the following seven have been selected and passed by the Medical Officer:—Li Yoong Teh, Tsiang Mou Tseng, Liao Kuei Hu, Li Jui Kang, Woo Chih Kang, Chin Chung Ming, Shao Kuang Liang.

Appointment will date from November 18. Unsuccessful candidates are requested to call at the Central Registry, Room 407, Police Headquarters for the return of references.

COUNCIL MEETINGS.

Special Council Meeting held on November 11.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto, Yu Ya Ching. The members of the Special Committee of Telephone Experts (Major H. Brown, Professor S. Inada, Mr. Z. H. Hu, and Mr. J. G. Wray) were present.

Regular fortnightly meeting held on November 13.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, E. Y. B. Kiang, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, H. Porter, T. Urabe, T. Yamamoto, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. W. Gockson, S. L. Hsu.

COMMITTEE MEETING.

Finance Committee, November 12.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), J. W. Carney, S. L. Hsu, V. St. J. Killery, W. P. Lambe, T. Yamamoto. Absent: Messrs Chen Chieh, Y. S. Wong.

RICSHA BOARD'S REPORT.

The Ricsha Board, in its report dated November 4, states that the licensing of public pullers ceased officially on October 15, since which date only pullers temporarily rejected previously have been dealt with. Up to November 4, the total number of pullers licensed was 41,098.

Complaints have been received from different groups of owners that there are not enough pullers available, but the Board in no instance has found substantiated the assertions that ricshas are laid up for want of pullers. At the same time it is evident that owners no longer find keen competition amongst pullers to hire out ricshas and also that the patronage of public ricshas has appreciably declined owing to the prevailing economic depression. Pullers find fares more difficult to come by and the bargaining even harder than before. The Board feels that if owners would endeavour to meet the situation by lowering rentals, pullers would apply for vehicles in larger numbers.

At the beginning of the month there were 501 new model ricshas on the streets and the Board expects the figures to reach about 1,000 by the end of the year. There is increasing evidence of their popularity with passengers.

The usefulness of the various Pullers' Mutual Aid Association centres continues to be manifested. New and commodious premises in Markham Road have been secured for the Western centre which will enable the Association to give much better service. The election of two representatives of the pullers to the Board of Management has taken place.

The Council accepted this report at the meeting on November 13.

ONE-WAY TRAFFIC IN BOONE ROAD.

The Council has granted Boone Road tradesmen's petition that the one-way traffic regulation in regard to the section of that road between Broadway and Seward Road be cancelled. After receipt of the petition, which asserted that the regulation had a harmful effect on business, careful observation was made of traffic conditions in the area affected, and as a result it was considered that the one-way traffic regulation was no longer necessary, but that a new regulation prohibiting a right-hand turn in any direction at the intersection of Boone Road and Broadway during certain hours should be made and its operation observed for three months. The Council has approved action accordingly.

NOTIFICATION No. 4642.

HAND TROLLEYS.

NOTICE is hereby given that as from July 1, 1936, all Hand Trolleys must be equipped either with bevel-edged iron tyres at least 3½ inches wide, or with solid rubber tyres at least 2 inches wide.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS.
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 21, 1935.

MUNICIPAL ORCHESTRA

At the LYCEUM THEATRE

SUNDAY, NOVEMBER 24, 1935 at 5.15 p.m.

SEVENTH SUNDAY CONCERT—SYMPHONIC PROGRAMME

Soloist: J. ULLSTEIN *('Cello)*

Conductor: MAESTRO MARIO PACI

PART I.—OLD MASTERS

1.—TWO ORGAN CHORALS — *Bach (1685-1750)*

(*a*) " O Mensch bewein' dein Suende gross "
(O men thy grievous sin bemoan)
(*b*) " In dir ist Freude."
(In Thee is gladness)
transcribed for Orchestra by VITTORIO GUI

2.—" CONCERT dans le gout Theatral " — *Fr. Couperin (1668-1733)*

(Concerto in theatrical style)
Arrangement for Chamber—Orchestra by ALFRED CORTOT

(*a*) Overture, Fierement-Vitement. (*b*) Grande Ritournelle. (*c*) Air. (*d*) Air tendre. (*e*) Air leger. (*f*) Loure. (*g*) Sarabande. (*h*) Air leger. (*i*) Air tendre. (*j*) Air de Bacchantes.

3.—CONCERTO for 'Cello in C major with Orchestra acc. — *Haydn (1732-1809)*

(*a*) Allegro moderato
(*b*) Andante
(*c*) Allegretto vivace
(First Performance)
Soloist: J. ULLSTEIN

INTERVAL.

PART II.—GLAZOUNOW

4.—SYMPHONY No. 4 in E flat Op. 48.

(*a*) Andante-Allegro moderato
(*b*) Scherzo : Allegro vivace
(*c*) Finale : Andante-Allegro Presto.

ADMISSION FEES:

CIRCLE: $2.00 and 1.50 (reserved).
STALLS: $1.00 (reserved) and 60 cents (unreserved).

PUBLIC WORKS REPORT FOR OCTOBER.

The Acting Commissioner of Public Works reports that at the Wayside Public Wharf the electrical supply cable for the crane is being fixed and work is in progress on the approach. The mud filling at the north end has been completed.

Sewerage.—At the Eastern District Sewage Disposal Works, pre-settlement tanks, the coarse concrete between the inner and outer rings of sheet piles has been placed in all tank pockets. Excavation between and around tank pockets has been completed, the outer rings of sheet piles have been cut down, and the foundation slab at level 12 W.H.Z. has been concreted. The sludge pipes from the tank pockets have been laid and concreted to the same level. Fixing of shuttering and steel reinforcement for tank walls is in progress, also excavation for the screen chamber and construction of air lifts Nos. 1 and 2.

At the Oliver Filter House, Eastern Sewage Disposal Works, the installation of machinery is proceeding.

At the Oliver Filter House, Western Sewage Disposal Works, the installation of machinery has proceeded to the point when running tests are possible.

Buildings.—At the Chengtu Road Police Barracks on Cadastral Lot 1995, Western, tiling to exterior walls is 70 per cent. complete and painting to brickwork is proceeding. All steel windows have been delivered and installed. Cement rendering to all floors has been commenced and subcontracts are proceeding satisfactorily.

At the Disposal Plant, Sawgun Road, on Cadastral Lot 319, Eastern, the structural work is approximately 75 per cent. complete and preparation for the reception and installation of the plant and equipment is in hand.

At the Hungjao Cemetery Chapel Extensions, the building has been handed over to occupation.

House Refuse.—1,460 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,779 tons were removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 16,251 tons of house refuse were taken away by contractor's boats. 1,965 tons of house refuse were sent to Muirhead Road Incinerator. 2,429 tons of house refuse and 187 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Work Shelters.—There were 725 admissions during the month and 223 bundles of wood chopped.

New Buildings.—There were 214 blocks of buildings under construction during the month; 150 plans were submitted for approval and 102 were approved. Valuations of blocks of buildings for assessment purposes made totalled 138, while 4,329 inspections were carried out by inspectors.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR OCTOBER.

The Municipal Advocate states in his report that 11,636 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during October, as compared with 11,337 in September. 10,109 were administrative cases and 1,776 were criminal cases. 7,898 persons failed to appear in administrative cases and their bail was confiscated. 2,195 administrative cases were prosecuted to completion; 2,194 persons were convicted, and one acquitted. Twelve criminal cases were withdrawn, and 1,515 were prosecuted to completion; 1,318 persons were convicted and 197 acquitted. The total number of administrative and criminal cases prosecuted to completion was 3,710 as compared with 3,285 during September. 3,512 persons were convicted and 198 acquitted, as compared with 3,108 persons convicted and 177 acquitted during September.

In addition to the above, there were 249 private criminal prosecutions, 419 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 935 instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations, as compared with 209 private criminal prosecutions, 453 Health and Public Works cases, and 609 traffic cases in September.

Percentage of Convictions.—99.9 per cent. of the persons charged in administrative cases were convicted, and 87 per cent. of those charged in criminal cases were convicted, making the total percentage of convictions for the month of October 93.4 per cent.

Appeals (a) By the Council.—One appeal to the High Court was filed. The total number of appeals by the Council pending on October 31, was as follows: in the Supreme Court, 1; in the High Court, 7.

(b) By the Defendants.—Fifty-seven appeals were perfected during the month, nine to the Supreme Court and 48 to the High Court. Fifty-one appeals by defendants were concluded and dealt with as follows: accused found not guilty, 2; appeals dismissed, 39; appeals withdrawn, 6; sentences increased, 1; sentences reduced, 3.

There were 123 appeals filed by defendants pending on October 31 as follows: in the Supreme Court, 52; in the High Court, 71.

Extradition.—Twelve applications for handing over, involving 15 persons, were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending.—On October 31, there were pending in the High Court and District Court 38 cases, which with 131 cases on appeal totals 169 cases pending. In addition, there were eight cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, November 16, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	1	0	0	0
Scarlet Fever	1	0	2	1
Diphtheria	5	0	4	1
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	4	2	16	15
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	4	0	10	8
Paratyphoid Fever	0	1	1	0
Amœbic Dysentery	2	0	} 7	2
Bacillary Dysentery	4	1		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	2	0
Influenza	0	0	17	1
Malaria	3	0	11	0
Measles	0	0	1	0
Total Deaths from all Causes		12		209

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

PARKS REPORT FOR OCTOBER.

The Acting Superintendent of Parks and Open Spaces reports:—

Kiaochow Park.—During the month all summer bedding was removed and replanted with chrysanthemums.

The sports grounds were open on 22 days and the numbers of participants were as follow:—Football, 362; hockey, 246.

Jessfield Park.—The chief work during the month was the planting out of chrysanthemums, and all shrubberies were forked over.

Zoo.—Presentations of one monkey and one otter were made to the Zoo during the month. It is interesting to note that during the season six young peacocks were successfully hatched and bred, this being the first occasion on record.

Hongkew Park. — The bowling greens were closed and repaired. The Nursery on Kiangwan Road was vacated on October 24, and a similar area was put into cultivation at the Northern District Treatment Works. The playing fields were open for play on 28 days; 5,456 persons took part. The running track was used on 28 days by 1,507 persons, and at special athletic meetings by 2,024 persons, a total of 3,531.

Wayside Park.—Repairs to bowling greens were carried out, and chrysanthemums were planted. 918 persons participated in lawn bowls and tennis.

Nurseries.—The collection of seeds was continued, also the planting out of spring seedlings. Chrysanthemum cuttings were inserted in preparation for 1936.

Visitors.—Visitors to parks, gardens and children's gardens in the month totalled 346,226.

INDUSTRIAL ACCIDENTS.

Industrial and occupational accidents reported to the Council during October totalled 150. Compared with the more than 200 reported for several months earlier in the year, a considerable reduction is noted. This may or may not represent a lessening in the actual incidence, since the ideal of universal reporting has not yet been achieved. It may be that the closure of plants or the working of short time, which has accompanied the recent difficult financial situation, is a factor in the reduced number of accidents occurring. Six cases were fatal. Two women were involved. Ninety-five accidents were the subject of detailed investigation and instruction as to prevention.

Classified according to industries, the greatest number (48) occurred in the machinery and metal products trades, but none of these was fatal. Sixteen took place on buildings under construction, two of them fatal. Fourteen (two fatal) occurred in textile trades; eight (one fatal) were associated with the food and drinks trades, and nine (one fatal) with transportation activities.

Grouped by causes, five out of the six fatalities were caused through persons falling, though in connection with varied industries. In all 30 persons were injured owing to this cause. One fatality was due to fire. Thirty-six accidents were associated with machinery driven by power (none fatal). Six of these resulted from belts, and nine from power presses. Sixteen persons were injured by being struck by falling objects.

TENDERS

Tenders shall be governed by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms. Copies of the Conditions may also be obtained from the Secretariat (Room 150) or from the Department inviting tenders. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained from the Chief Officer, Fire Brigade, 309 Honan Road.		
35	Branded Motor Oils, 1st Quality Light Medium Heavy } in 50-gallon Drums (price per gallon) Extra Heavy Special Heavy Cup Greases in barrels, (price per lb.)	—	December 4, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information regarding tenders under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road.		
C.L. 49	Supply to Ward Road Gaol of :— 9,000 lbs. Sole Leather (Good Grade). Subject to a variation of 15% in either direction and to be delivered in quantities as required during 1936. Samples to be submitted with tenders.	—	December 11, 11 a.m.
Gaol 35	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Gaol and Police Stations in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for three or six months from January 1, 1936 :— Rice (unpolished) 200 lbs. 1,030 piculs per mensem to 1 picul Wheat 133 lbs. 65 ,, per mensem to 1 picul Flat Green Beans 133 lbs. 125 ,, per mensem to 1 picul Newchwang Soya Beans 133 lbs. 100 ,, per mensem to 1 picul Delivery to be made at Gaol and Police Stations as required. Samples to be submitted with tenders.	$1,500	December 4, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works.		
36/25	Sheet Piling and Excavation for Sewerage and Drainage Trenches	$200	December 5, 11 a.m.
36/27	Supply of 1,500 tons of Pulverized Chenjao Stone Filler	—	December 12, 11 a.m.

TENDERS ACCEPTED

Cleaning of Typewriters—Contract for 1936.—The tender of Messrs. Mustard & Co., Ltd., for the monthly inspection, cleaning and adjustment of all typewriters in the Council's service for a period of one year from January 1, 1936, at a cost of $4.00 per machine per annum, has been accepted.

P.W.D. Tender No. 35/50; Demolition of Old Central Police Station, Foochow and Honan Roads.

	Payment to the Council.
Tse Tai Chung Kee Timber Co.	$13,325

P.W.D. Tender No. 36/32; Removal of Ordure during the year 1936.

	Monthly payment to the Council.
Yah Shing Co.	$11,700

P.W.D. Tender No. 36/6B; Supply of Firewood and Charcoal during 1936.

	Firewood		*Charcoal*	
	Large Bundle	*Small Bundle*	*Large Basket (40 lbs.)*	*Small Basket (20 lbs.)*
	Per 100 lbs.		*Per Basket*	
Wei Dai & Co.	$0.80	$0.85	$0.85	$0.45

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, NOVEMBER 29, 1935. 1575

NOTIFICATION No. 4643.
TRAFFIC REGULATIONS—BOONE ROAD.

NOTICE is hereby given that as from December 2, 1935, the following Traffic Regulation will be cancelled:—

"46 G.—Between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. daily, Sundays and Public Holidays excepted, traffic will proceed along the section of Boone Road between Broadway and Seward Road from South to North only."

On and after December 2, 1935, the following new Regulation (to be numbered 46 G.) will be enforced.—

"46 G.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn in any direction at the intersection of Boone Road and Broadway between 12 noon and 12.30 p.m. or between 5 p.m. and 5.30 p.m. Sundays and Public Holidays excepted."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4644.
TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that on and after December 1, 1935, Traffic Regulation No. 46, relating to freight vehicles, will be amended to read as follows:—

"46.—No motor truck, wagen, handcart, wheelbarrow or other freight vehicle, or coolie carrying a load, shall (except for purpose of crossing) use any portion of Bubbling Well Road, Nanking Road or the main Bund Road South of Soochow Road; nor shall any handcart, wheelbarrow or other man-hauled freight vehicle use the Garden Bridge, or except for purpose of crossing, use any portion of Broadway, North Szechuen Road South of Range Road, or Szechuen Road, unless the immediate destination of such vehicle can be reached in no other way. All freight vehicles, including motor trucks, wheelbarrows, handcarts and hand-trolleys, are prohibited from using the Chekiang Road Bridge between the hours of 8 a.m. and 8 p.m."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 25, 1935.

NOTIFICATION No. 4645.
TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that as from December 2, 1935, the following clause is added to Traffic Regulation No. 29:—

"Metropole Theatre. Set down facing south and draw off in same direction. Rank in Burkill Road, north side, west of Thibet Road. Burkill Road, south side, east of Thibet Road. Thibet Road, east side, north of Burkill Road. Lloyd Road, west side, north and south of Burkill Road. Take up facing south and leave in the same direction."

On and after the above date the use of Thibet Road (East side) between Nanking Road and Burkill Road as an authorized stand for ranking of motor or horse-drawn vehicles will be restricted to the period between midnight and 2 p.m. Traffic Regulation No. 47, Paragraph 5, is accordingly amended to read as follows:—

"5. Thibet Road (East side) between Nanking Road and Burkill Road between midnight and 2 p.m. only."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4646.
WEIGHTS AND MEASURES.

NOTICE is hereby given that on and after January 1, 1936, the following condition will be incorporated in the Bakery and Confectionery, Chinese Food Shop (Off Licence), Foreign Food Shop Classes I and II, Fruit Shop or Stall, Wholesale or Retail Vendors of Uncooked Rice (Rice Shop) and Private Market Licences:—

"The licensee shall possess and have available for use on the premises suitable weights, measures and scales as prescribed by the Chinese Government."

And the following clause will be added to the Municipal Market Regulations:—

"All licensees shall possess and have available for use on the premises suitable weights measures and scales as prescribed by the Chinese Government."

In this connection the Council is considering the possibility of prohibiting licensees from using, after a further period of six months, Chinese weights, measures and scales other than those prescribed by the Chinese Government.

Notice is also given that on and after January 1, 1936, Clause 14 of the Foreign Food Shop, Class I, Licence and Clause 14 of the Foreign Food Shop, Class II, Licence will be amended to read as follows:—

"14. Chinese weights, measures and scales as prescribed by the Chinese Government or English weights, measures and scales shall be used. All weights, measures and scales shall be periodically tested and those found to be incorrect will be seized. Any dealer or vendor possessing any incorrect weights, measures or scales, or who keeps, offers or exposes for sale, or sells, produce short weighed will be liable to prosecution."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4647.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from December 16 to December 31.

By order.
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, November 19.—Present:—Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, Chen Chieh, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Mr. H. Porter, Dr. H. Gordon Thompson. Mr. T. Yamamoto. Absent: Mr. K. H. Ling.

Orchestra and Band Committee, November 20.—Present:—Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), W. J. Dexter, Tzu Huang, A. J. Hughes, L. De Luca, J. Ohf. Absent: Mr. E. G. Clarke.

Staff Committee, November 21.—Present: Messrs. C. S. Franklin (*Chairman*), J. W. Carney, W. Gockson, Yulin Hsi, W. P. Lambe, O. Okamoto, L. T. Yuan. Absent: Mr. V. St. J. Killery.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, November 9-23, 1935.

Police Force.—Superintendent J. G. Adams retires on March 15, 1936.

Superintendent T. Crookdake retires on March 18, 1936.

The services of Mr. A. E. Andrews, Office Assistant on probation, will terminate on November 30, 1935.

Assistant Warder M. A. Pagella is permitted to resign from the Force with effect from May 8, 1936.

The services of Sergeant G. Jenkinson terminated on November 15, 1935.

Public Works Department.—Mr. C. Harpur, Commissioner of Public Works, resumed charge of the Public Works Department on November 20, 1935.

Senior Clerk-of-Works H. H. Cox retires on March 31, 1936.

Finance Department — Revenue Office.—Chief Inspector E. Mellows retires on January 23, 1936.

Inspector F. George retires on May 31, 1936.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Promotions.—The following promotions are authorized as from 15/11/35.

Sgt. 16 J. M. Xavier to S/Inspector.
A/S 247 O. Chriest to Sergeant.
S/C 3 V. V. Orloff to A/Sergeant.
S/C 17 M. Zhukoff to Sergeant.
S/C 60 R. Cook to A/Sergeant.
S/C 28 F. A. da Costa to A/Sergeant.

13th N.C.O's Course and Recruits' Course.—Application for the 13th N.C.O's Course and Recruits' Course must be sent in before November 30.

(signed) R. G. MacDonald,
D. C. i/c Spls.

POLICE REPORT FOR OCTOBER.

The Acting Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	1	2	1
Attempted murder	1	Nil	2
Manslaughter	4	1	Nil
Armed kidnapping	Nil	Nil	1
Abduction	6	4	8
Armed robberies	22	7	31
Other robberies	7	14	6
Being member of a criminal gang.	2	1	Nil
House, office, shop-breaking, etc.	47	33	30
Burglary	50	41	25
Thefts	824	807	785
Receiving stolen property	17	11	11
Snatching	57	48	50
Opium offences	150	174	197
Gambling offences	22	15	43
Other crimes	297	278	209
Total	1,507	1,436	1,399

The total of 1,507 cases of reported crime shows an increase of 71 compared with that for September and an increase of 108 over the corresponding month last year, this increase is due to petty and miscellaneous crime with some increase in breaking. "A" Division shows an increase of 46, "B" Division an increase of 60, "C" Division a decrease of 19, and "D" Division a decrease of 16. The cases were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Road)	415	369
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	390	330
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	394	413
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	308	324

Arrests for crime committed show an increase, 1,761 having been apprehended in October as against 1,423 in September, and 1,374 in August. In addition, 72 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Forty-two persons were arrested on behalf of other authorities.

One case of murder was reported. A Chinese wharf coolie foreman was fatally shot by armed robbers while the latter were escaping from the scene of a crime committed at a dwelling house in Hongkew district.

One case of attempted murder occurred. A British subject fired five shots at a man of the same nationality and committed suicide immediately afterwards.

There were four cases of manslaughter. As a result of a fight between two bath-house attendants, one received serious injuries and succumbed. The culprit was arrested and sentenced to one year and eight months' imprisonment. In consequence of an argument between a customer and a shop assistant over the sale of a packet of cigarettes, the two men fought; the customer received serious injuries and died later in hospital. The shop assistant was charged and sentenced to three years and six months' imprisonment. During a fight between a public riksha coolie and his passenger, the coolie received fatal injuries. His assailant was arrested and charged. He was ordered to pay compensation in the sum of $2,500 to deceased's family. A male Chinese was assaulted by a riksha coolie over the question of payment of fare, the victim succumbing to his injuries. The assailant escaped.

The 22 reports of armed robbery were 15 more than in September and a decrease of nine as compared with the corresponding month of last year. The cases were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division	5	1
"B" "	8	2
"C" "	5	2
"D" "	4	2

The 50 burglaries were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division	5	5
"B" "	19	17
"C" "	15	9
"D" "	11	10

The 47 housebreakings were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division	12	7
"B" "	9	7
"C" "	11	10
"D" "	15	9

The 824 cases of simple theft were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division	247	228
"B" "	200	183
"C" "	226	238
"D" "	151	156

"A" Division recorded 31 cases of shoplifting, an increase of four as compared with the previous month. Thirty-nine arrests were made. There were 95 cases of pocket-picking, an increase of nine as compared with the previous month. Eighty-one arrests were made. Eighty-five bicycles and eight motor-cars were stolen. Twenty-one bicycles and the eight motor-cars were recovered. Twenty arrests were made.

In the 57 cases of snatching 45 arrests were made. The cases were distributed as follows:—

	Oct.	Sept.
"A" Division	24	13
"B" "	13	13
"C" "	13	12
"D" "	7	10

There was a decrease of 24 in opium offences.

The Headquarters Narcotic Section carried out 24 raids and arrested 112 persons. Police Station staffs dealt with 126 narcotic cases and arrested 400 persons. 257 were sentenced to imprisonment and 24 were in addition fined, 154 were fined only, 97 were discharged and four are on remand. Of five persons, who were on remand from September, two were sentenced to imprisonment, two were fined Yen 30 and $30 respectively, and one was discharged. The four persons who were on remand from April were still awaiting trial at the end of October. 326½ ozs. of opium, 54½ ozs. of opium substitutes, ½ ozs. of morphine 1⅛ ozs. of heroin, 262 pipes and 28 syringes were seized. The fines inflicted in connection with the above offences totalled $8,225 and Yen 30.

Notable work in "A" Division included the arrest of six male Chinese and the seizure of two pistols and a large quantity of ammunition. The case is on remand.

Notable work in "B" Division included the arrest of two Chinese, one of whom was in possession of two automatic pistols and 200 rounds of ammunition. An accomplice was arrested later. Charges of armed robbery and attempted murder, armed robbery and armed kidnapping were preferred and the accused were sentenced: one to five years and two months, one to seven years, and one to twelve years' imprisonment.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of six Chinese and the seizure of one mauser and two imitation pistols. The accused were charged with armed robbery and are on remand. (2) The arrest of seven Chinese and the seizure of one pistol. Four charges of armed robbery were preferred against the accused, six of whom were found guilty and sentenced to terms of imprisonment ranging from eight to one year. (3) The arrest of a gang of four Chinese robbers and the seizure of a pistol. The case is on remand. (4) The arrest of seven more persons connected with the armed robbery and murder at the Chinese Post Office. The accused are on remand.

Notable work in "D" Division included: (1) The arrest of a Chinese coolie in possession of a fully loaded pistol. He was charged with being in possession of arms and sentenced to six months' imprisonment. (2) The arrest of four male Chinese, one of whom was in possession of a .22c. auto pistol. The accused were each sentenced to six months' imprisonment.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: theft 21, burglary, nine; loitering with intent, four; miscellaneous, five.

The Headquarters Crime Branch Detectives conducted investigations into 10 cases and effected the arrest of two persons. In addition enquiries were continued in 12 cases previously reported.

Stolen property.—Property valued at $244,575.78 was alleged to have been stolen as against property valued at $207,868.05 in September.

"A" Division	$191,049.72
"B" "	16,686.11
"C" "	27,602.81
"D" "	9,227.14

Property valued at $41,045.83 was recovered.

Suicides.—Twelve Chinese males, seven Chinese females and three foreigners came to the notice of the police as having committed suicide.

Finger Print Bureau.—The total number of records received by the Bureau from all sources was 3,260. This shows an increase of 287 as compared with the previous month, and an increase of 200 compared with the corresponding period last year.

2,647 gaol cards were received and checked, 1,117 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 208 for checking of appeal applications, etc., 879 for verification of identity on release from gaol and 443 for checking of sentences and completion of records according to execution of sentence by the Court.

Finger print investigations were made into 63 reported cases of the following nature:—Armed robbery, 6; burglary, 23; factory-breaking, 1; house-breaking, 3; bank-breaking, 3; larceny of motor-car, 10; larceny from motor-car, 2; office-breaking, 2; shop-breaking, 4; larceny 9. Prints were obtained in 29 cases.

With a view to establishing their identity the bodies of 16 unknown Chinese and one Russian, who died under various circumstances, were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary. Positive results were obtained in four instances.

The Crime Branch Studio took 364 photographs and printed 703 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 8; number of prisoners released having previous convictions but who

are not habitual criminals, 3; number of first offenders released, 5.

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences:—Attempted murder, 2; armed robbery, 4; possession of arms, 1; abduction, 1.

Since the commencement of the Amnesty 2,821 prisoners have been released under the scheme. 1,011 of these ex-convicts have been re-arrested for offences committed since their release.

Conditional Release.—Since the commencement of the Conditional Release scheme 97 persons have been liberated under the new order, 10 prisoners having been released during October. Five have been re-arrested, and another has since died.

Communists.—Four Chinese, employees of a newspaper office, were arrested by the Shanghai Municipal Police on October 22, at the instance of the Woosung-Shanghai Defence Commissioner's Headquarters, who alleged that they were communists. The prisoners were brought before the Second Branch of the Kiangsu High Court on October 26, when one of them was ordered to be extradited to the Chinese Military Authorities, while the remaining three were released.

During the month the Municipal Police seized about 300 copies of communist pamphlets comprising six different kinds.

Strikes.—Statistics of strikes which occurred in the three areas of Shanghai during October are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	2	820	1,470
French Concession	1	18	18
Chinese controlled territory	1	52	13
Total	4	890	1,501
Total for the corresponding month of 1934	6	569	1,295

Indecent Pictures.—One Chinese was prosecuted during October for selling indecent pictures. He was sentenced to a fine of $150 or 150 days' imprisonment.

Film Censorship.—181 cinema films were censored in various theatres in the Settlement and French Concession. Of these 42 were feature productions and 139 were short introductory films or newsreels. Thirty-nine feature films were passed without question, two were approved after certain objectionable parts had been deleted, while decision in the remaining film was still pending at the end of the month. Of the short films and newsreels, 135 were passed without question and four were subject to cuts and revision before being approved.

Price of Rice.—The average price of rice for the month of October, 1935, was as follows:—

	Chinese rice	Saigon rice
Best quality	$12.09	$10.12 per picul
Good quality	11.09	9.23 ,, ,,
Ordinary quality	10.07	8.25 ,, ,,

Traffic.—Court proceedings were instituted in 948 (72 foreigners and 876 Chinese) of 3,391 reports of traffic offences received during the month against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letter of warning or entry of caution on their records.

Motor Horn Nuisance.—Traffic Regulation No. 30 in reference to the use of motor horns was amended and put into force from October 3 since which date vigorous police action has been taken. As a result, 1,443 reports were received and 223 drivers (1 foreigner and 222 Chinese) convicted for the offence while 397 applications for summonses under this heading are at present outstanding. In addition, nine chauffeurs had their driving licences suspended for repeated convictions for this offence.

2,077 public ricsha pullers were charged in the Central and Louza districts for various breaches of Traffic Regulations, while six private ricsha licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

The two professional story-tellers visited and gave 159 addresses in teashops, mills, etc., on Safety First themes. Their audience roughly totalled 7,265 persons.

The total ' number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 854, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person (including two fatal) 70
2. Damage to property only 522
3. Injury to person only (including 4 fatal) 262

Total 854

Tabular details

1. *Damage to vehicles and property.*

	Trivial	Serious
Tramcars	39	—
Omnibuses	23	1
Motor trucks	49	1
Private motor-cars	228	4
Public motor-cars	56	3
Motor cycles	11	—
Ricshas	153	—
Bicycles	105	—
Handcarts and Wheelbarrows	13	—
Other vehicles	2	—
Fixed objects	47	1
Pedestrians property	7	—
	733	10
Total	743	

2. *Injury and death and vehicles involved:—*

	Pedestrians Injured		
	Trivial	Serious	Killed
Tramcars	3	—	—
Omnibuses	—	2	—
Motor trucks	9	1	2
Private motor-cars	83	8	1
Public motor-cars	20	2	—
Motor cycles	4	1	—
Ricshas	18	1	—
Bicycles	57	2	1
Handcarts and Wheelbarrows	19	1	—
Other vehicles	1	—	—
Total	214	18	4

	Passengers, drivers and pullers.		
	Trivial	Serious	Killed
Tramcars	2	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	1	—	—
Private motor-cars	5	—	—
Public motor-cars	1	1	—
Motor cycles	4	—	—
Ricshas	48	1	—
Bicycles	30	2	2
Handcarts and Wheelbarrows	19	—	—
Other vehicles	—	—	—
Totals	110	4	2

Comparative figures for October, 1934 and October, 1935.

	October, 1934.	October, 1935.
Injured	423	346
Killed	11	6

Where accidents occurred:—

	Injured.	Killed.
At street intersections	77	1
Elsewhere	269	5

Children under 16 years:—

Injured	104
Killed	1

Convict Labour.—Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D. $26,143.32, Less cost of raw material, etc. $12,845.92, Total $13,297.40. Grand total earned by convict labour $13,297.40.

Prisoners in Custody on Oct. 31.—There were 6,288 prisoners in police custody, 6,015 of these were in Ward Road Gaol, 34 in the Reformatory, the remainder being in police stations.

Dogs.—Dogs at kennels on Sept. 30, 44; Seized by police 336; handed over to police 36; restored to owners on payment of redemption fee 24; restored to owners without payment 23; destroyed at Police Kennels 273; sent to observation kennels by police 31; remaining at kennels on Oct. 31, 65; shot by police 69; killed by police and afterwards certified to be rabid 1. .

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, November 23, 1935.	Foreigners* Cases notified	Foreigners* Deaths registered	Chinese† Cases registered	Chinese† Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	2	0
Diphtheria	3	0	13	1
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	2	1	13	12
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	2	0	15	12
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	3	0	} 6	1
Bacillary Dysentery	1	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	3	0
Influenza	0	0	6	3
Malaria	2	0	21	3
Measles	1	0	3	3
Total Deaths from all Causes	9		315	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,154,692).

NOTIFICATION No. 4641.

TRAFFIC REGULATION No. 47:

TEMPORARY ALTERATION.

NOTICE is hereby given that, in view of extensive building operations in the vicinity, no ranking or parking will be allowed on the section of Jinkee Road between the Bund and Yuen Ming Yuen Road on or after November 18, 1935, and until further notice.

The relative part of Traffic Regulation No. 47, permitting ranking on certain roads in the Central District, is amended temporarily to read as follows:—

"Jinkee Road between Yuen Ming Yuen Road and Szechuen Road:—

Ranking North side only from 8 a.m. to 1 p.m.

Ranking South side only from 1 p.m. to 6 p.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 14, 1935.

HEALTH REPORT FOR OCTOBER.

The Commissioner of Public Health reports:

Generally speaking the health record for October may be said to be satisfactory.

Notification figures for malaria, however, continued to be as high as in September and considerably in excess of those recorded for October last year. Furthermore, the returns include a certain number of tertian or malignant tertian cases. This more serious variety of malaria has been practically absent from the Settlement in the past, but the experience of the last year or so, seems to show that the disease is being imported to an increasing extent. Cases had previously usually been traceable to Pootung, where the disease was apparently present, though for some reason it did not cross the river.

Settlement cases have occurred mostly in the Western and Eastern Districts; some of them are known to have originated in the adjoining country, and in certain instances where, owing to their occupation, the patients were liable to be a focus of disease, hospital treatment was offered, but unfortunately refused.

At this time of the year it is unlikely that further cases will be brought to light, as weather conditions are gradually becoming less favourable for the activities of mosquitoes. It is, nevertheless, most advisable to take advantage of the fact that malaria-bearing mosquitoes bite only between dusk and sunrise, and thus those people in particular whose business or pleasure takes them into neighbouring country areas, as, for example, on houseboats, are well advised to sleep under nets until the mosquito season is definitely ended.

The Department's annual anti-smallpox campaign commenced on October 1. By the end of the month the number of free vaccinations performed in the various Branch Health Offices, and among the general public by the mobile vans exceeded 55,000.

Vital Statistics.

Foreign Births.—The foreign birth rate decreased 1.07 per mille when compared with last October. A total of 84 births were registered (68 of which were residents of the International Settlement—26 males and 42 females).

Chinese Births.—Notifications of Chinese births increased considerably, mainly as the result of information gained during vaccinations, and totalled 3,174 (3,095 residents—1,609 males and 1,486 females).

Foreign Deaths. — Deaths among foreign residents totalled 36, of which number 53 per cent. were non-Chinese Asiatics.

The foreign death-rate decreased by 1.17 per mille when compared with October last year, and the major causes of death were tuberculosis, diseases of the heart, typhoid fever, and suicides.

The death-rate for communicable disease was 2.80 per mille compared with 2.81 in September.

Chinese Deaths. — The Chinese death-rate decreased by .16 per mille and 1.58 per mille respectively when compared with September and the corresponding month last year, and the major causes of death were senility, tuberculosis, typhoid fevers, diseases of the nervous system, and diseases of the heart.

The death rate for communicable disease was 1.59 per mille compared with 1.55 last month.

Communicable Disease.—There was a general increase in diseases of the respiratory system, and the typhoid fevers.

Rabies.—Three male Chinese deaths occurred from this disease, aged respectively 22, 16 and 13 years. None of the patients had received any treatment.

Medical Laboratory.

Anti-Rabic Institute.—101 persons, including 18 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 99 cases treatment was advised. Thirty received full treatment, 47 precautionary treatment and 22 failed to complete the treatment.

1,200 cc of agglutinating suspension has been prepared from special strains of Br. abortus (bovine), and is now in use. A start has been made in testing the local dairy herds for Br. abortus infection; a considerable number of cases have been detected.

3,230 specimens were received for examination during the month, and as a result 203 new cases of infectious diseases were notified.

Hospitals.

Municipal Isolation Hospital.—This hospital is still quiet. There were a few cases of scarlet fever and diphtheria admitted, and the usual number of cases of tuberculosis.

Chinese Isolation Hospital.—Admissions were 116, a considerable increase over last month's total of 86. This is mostly due to an increase in diphtheria cases with 46 admissions which, together with tonsillitis, was the predominating disease. There were seven deaths from laryngeal diphtheria in infants and small children who were in the last stages of the disease when admitted. Three cases of rabies were admitted, all of whom died, having had no treatment whatever outside. Attempts were made to persuade cases of malignant tertian malaria to come to hospital for treatment but without success.

T. B. Sanatorium.—This has been quite busy and has six more admissions than last month. General condition, on the whole, satisfactory.

Mental Hospital.—The month has been noteworthy for the amount of work on the farm done, almost all the patients being in a very acute stage.

Gaol Hospital.—A trial of tetrachlorethylene as an anthelmintic showed it to be inferior to others normally used. Certain prisoners were found to be producing artificial sores in order to gain the advantages of admission to hospital.

Police Hospital remained quiet with with average admissions.

School Medical Service.

During October there were 796 cases of absence from Municipal Council schools, due to illness; of this total only 35 cases of communicable disease are reported, of these 21 were acute conjunctivitis.

School Medical Inspection is still proceeding at Ward Road Primary School for Chinese. 140 pupils were examined, and parents were notified by letter of any remediable defect discovered.

School Clinics are being held daily in each of the five Primary Schools for Chinese. Of the total number of 273 pupils reported as absent due to sickness, 262 have passed through the school clinics.

Trachoma Clinics.—A total of 886 pupils attended for treatment at one or other of the centres. In addition, 10 teachers at one of the Municipal Primary Schools for Chinese have applied for treatment, and 60 attendances by these teachers were made.

The Health Inspectors (Schools) have devoted much attention to 42 grant-in-aid schools, and report a definite improvement in their condition and general upkeep.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily fresh milk production was 31,175 lbs., 574 lbs. cream, and butter 70 lbs.

One dairy was prosecuted for breach of Quarantine Regulations, and fined $60.

Two samples were found unsatisfactory chemically, while 15 out of 75 samples were below bacteriological standard (7 Grade "A," 7 Grade "B" and 1 unlicensed). 214 pounds of unsatisfactory produce was destroyed.

Communicable Diseases. — Contagious pleuro-pneumonia broke out in two dairies, causing the death of 12 animals. In the case of one dairy there is reason to believe that the disease was introduced by animals recently imported.

Anthrax caused seven deaths. In addition there were five deaths from tuberculosis, four from pneumonia, two from metritis and 10 from various other causes, making a total of 40 animals disposed of on account of communicable diseases.

Tuberculin Testing. — Two herds were retested. Of 193 animals, 13 were reactors, representing 6.73 per cent. positives. All the reactors were removed.

Testing for Contagious Abortion.—With the co-operation of the Medical Laboratory, it was possible for the first time to carry out systematic work in this respect, and the results of 152 tests during this month have been both definite and in conformity with clinical observations.

Meat Supply.—Activities at all the slaughterhouses were normal. With the exception of pigs, there was a general increase in the kill of all animals when compared with the previous month. The reason for the decrease in pigs killed is probably the increased price of the live animals —due to scarcity of supplies from North Kiangsu, no doubt as a direct result of the floods.

Disposal Plant.—More than 42,000 lbs. of material were disposed of; both by-products and sale were satisfactory.

Markets and Bakeries.

A slight improvement is recorded in the market returns, whilst the price of commodities showed little variation. Strict attention was given at all markets to eliminating the sale of unstamped meat; as a result, a number of prosecutions were necessary.

There was a general improvement in the hawker situation in the vicinity of Municipal markets.

Hotels and restaurants received the usual inspections and, with the exception of minor insanitary conditions which were remedied immediately, they were found to be generally satisfactory.

Several instances of bakeries found delivering unwrapped bread in the Settlement were within the purview of the Department's officers and in each case the licensee was warned.

Samples of S.W.W. water, aerated waters, well water and ice cream were regularly taken for analysis and, where necessary, suitable action was taken against those concerned when samples were found to be below standard.

Sanitation Division.

The annual vaccination season opened with very satisfactory results. A total of 55,190 vaccinations were performed, of which 1,054 were done at the Riesha Licensing Station.

A modified form of mosquito prevention work will be maintained during the winter months, for despite the introduction of fish to the Race Course creek, swarms of mosquito larvae were still to be seen, probably owing to the uneven distribution of the fish.

The chlorination of wells was maintained.

In connection with publicity, free cinema shows accompanied by lectures were given several times a week at certain of the Branch Health Offices; these included special lectures to school children.

Licensed premises were regularly inspected and where necessary the licensees were warned or prosecuted.

General Sanitation Work

October, 1935.

Inoculations against Cholera ..	0
Vaccinations against Smallpox ..	55,190
Foreign communicable disease enquiries	104
Chinese communicable disease enquiries	286
Enquiries into Chinese deaths ..	557
Disinfections after communicable disease	896
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected	14,403
Houses cleansed and limewashed ..	563
Exposed corpses removed and buried	501
Smoke nuisances investigated ..	0
Offensive trade processes investigated	0
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	22
Complaints from public received and investigated ..	64
Insanitary conditions reported ..	5,978
Intimations and notices issued ..	599
Inspections of licensed and other premises	8,682
Applications for licences received ..	153
Prosecutions (including Hawkers)	367
Samples taken for examination (excluding Ice Cream)	241
Ice Cream samples taken for examination	44
Ice Cream samples found below standard	4
Ponds of unsound food destroyed	1,079
Wells chlorinated	3,706
Insanitary wells abolished	0
Proper water supply provided ..	0
Coffin permits issued	8

Vital Statistics

October, 1935.

Notifiable Diseases	*Residents* Foreign	Chinese	*Only* Chinese Deaths
Typhoid Fever	17	60	3 40
Para-Typhoid Fever	2	4	1
Typhus Fever			
Smallpox		1	1
Measles	1	7	1
Scarlet Fever	7	11	
Diphtheria	12	41	1 6
Influenza	1	29	10
Plague			
Tuberculosis (all forms) ..	24	91	5 68
Malaria	23	71	1
Cholera			
Dysentery	24	43	17
Relapsing Fever			
Ep. Cereb. Meningitis ..		2	
Asthmax			
Rabies			
Schistosomiasis			
Beri-beri		20	7
Encephalitis Lethargica ..			
Leprosy			

	Foreign	Chinese
Total Deaths: All Causes	36	1,048
Death Rates per mille ..	8.41	10.98
Corresponding Month Last Year	9.58	12.36

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water
Sample received.—28/10/1935.
Report sent out.—5/11/1935.

Physical Characters.—Faint yellowish green, color with very slight opacity. pH value 7.1.

Chemical Examination :—

	Parts per 100,000
Solid matter in solution	20.4
Appearance on ignition	Very slight charring
*Total Hardness :	10.5
(a) Carbonated (temporary)	10.0
(b) Non-carbonated (permanent)	0.5
Chlorine in Chlorides	4.1
Nitrogen as Nitrates	0.0473
Saline ammonia	0.0509
Albuminoid ammonia	0.0214
Poisonous metals	None
Nitrites	Trace
Phosphates	None
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.1148

*Hardness determinations are by acid and alkali ; not by soap method.

Chlorine in chlorides figure, and the total dissolved solids figure show a slight reduction from the figures for August and September. Free ammonia figures were higher towards the end of the month. Nitrites have been generally absent or present only in minute traces.

Free chlorine has varied from 0.02 to 0.09 parts per million in samples taken from the laboratory tap, and from none to 0.09 parts per million in samples taken from other points.

Bacteriological Examination :—

During the month 36 samples from taps in various parts of the Settlement were examined.

One sample contained 21 indeterminate organisms of the B. Coli group per litre.

The remaining samples contained less than 10 organisms of the B.Coli group per litre.

Report on Analysis :—

Results quite satisfactory.

MUNICIPAL ORCHESTRA

At the LYCEUM THEATRE

Conductor: MAESTRO MARIO PACI

SUNDAY, DECEMBER 1, 1935 at 5.15 p.m.

EIGHTH SUNDAY CONCERT—POPULAR PROGRAMME

Soloist: A. SLOBODSKOY, *Tenor*

1.—HUNGARIAN RHAPSODY No. 1 — *Liszt*

2.—TWO PARTS from the Suite : "Impressions d'Italie" — *Charpentier*

(*a*) Serenade (Viola Solo : J. Podushka)
(*b*) A mules

3.—ARIA of DON JOSE from Opera : "Carmen" — *Bizet*

Soloist: A. SLOBODSKOY

4.—CAPRICCIO ESPAGNOL — *Rimsky-Korsakoff*

(*a*) Alborada
(*b*) Variazioni
(*c*) Alborada
(*d*) Scena e Canto Gitano
(*e*) Fandango Asturiano

INTERVAL.

5.—

EXCERPTS from WAGNER'S OPERAS

(*a*) Prelude to the Opera : "Lohengrin"
(*b*) Lohengrin's Song to the Swan from Opera : "Lohengrin"

Soloist: A. SLOBODSKOY

6.—WALTER'S PRIZE SONG from Opera : "The Mastersingers"

7.—OVERTURE "Tannhauser"

ADMISSION FEES: $1.00 and 50 cents *(Big Money)*.

FIRE BRIGADE REPORT FOR OCTOBER.

The Chief Officer reports that during the month 74 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	53	5	3	61
False Alarms (good intent)	3	1	—	4
False Alarms (malicious)	5	—	—	5
Chimney Fires ..	—	—	—	—
Special Calls	4	—	—	4
	65	6	3	74
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $315 — Ch. $38,604)	38,919	—	—	38,919
Special Rated Area (Fgn. $700 — Ch. $720)	—	1,420	—	1,420
	$38,919	$1,420	—	$40,339
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $4,293,330—Ch. $2,951,210)	7,244,540	—	—	7,244,540
Special Rated Area (Fgn. $1,000 — Ch. $7,300)	—	8,300	—	8,300
	$7,244,540	$8,300	—	$7,252,840

There was no noteworthy fire during the month.

Emergency Ambulance Service.

413 calls were received and in connection therewith 416 patients were conveyed to various hospitals. On October 31 the total number of calls for 1934 was exceeded by 231, altogether 4,316 having been received in the first 10 months of this year.

NOTIFICATION No. 4639.

LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that revised conditions for the following licences have been approved and will be enforced from January 1, 1936:—

Cinematograph.
Billiard or Bowling Saloon.
Sing-song and Story-teller.
Theatre and Music Hall.
Circus, Fair, Dancing Saloon or Other Place of Public Entertainment.
Sing-song House.
Sing-song Entertainer.

The attention of the public is directed to the statement in the "Municipal Gazette" of November 8, 1935, setting forth the principal amendments to these licences, and licensees are advised to make themselves acquainted with the conditions which are printed in full on the licences issued to them.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 7, 1935.

NOTIFICATION No. 4642.

HAND TROLLEYS.

NOTICE is hereby given that as from July 1, 1936, all Hand Trolleys must be equipped either with bevel-edged iron tyres at least 3½ inches wide, or with solid rubber tyres at least 2 inches wide.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 21, 1935.

TENDERS

Tenders shall be governed by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms. Copies of the Conditions may also be obtained from the Secretariat (Room 150) or from the Department inviting tenders. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	FIRE BRIGADE.		
	Information as to requirements may be obtained from the Chief Officer, Fire Brigade, 309 Honan Road.		
35	Branded Motor Oils, 1st Quality Light Medium Heavy Extra Heavy Special Heavy in 50-gallon Drums (price per gallon) Cup Greases in barrels, (price per lb.)	—	December 4, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works.		
	Supply for twelve months ending December 31, 1936:—		
36/12	Clinker for Road Works	$200	December 12, 11 a.m.
36/25	Sheet Piling and Excavation for Sewerage and Drainage Trenches	$200	December 5, 11 a.m.
36/27	Supply of 1,500 tons of Pulverized Chenjao Stone Filler	—	December 12, 11 a.m.

TENDERS INVITED *(Continued)*

POLICE FORCE.

Information regarding tenders under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road.

C.L. 49	Supply to Ward Road Gaol of :— 9,000 lbs. Sole Leather (Good Grade). Subject to a variation of 15% in either direction and to be delivered in quantities as required during 1936. Samples to be submitted with tenders.	—	December 11, 11 a.m.
Gaol 35	Supply of the undernoted Convicts' Food to the Gaol and Police Stations in the following approximate quantities, subject to a variation of 15% in either direction, for three or six months from January 1, 1936 :— Rice (unpolished) 200 lbs. 1,030 piculs per mensem to 1 picul Wheat 133 lbs. 65 ,, per mensem to 1 picul Flat Green Beans 133 lbs. 125 ,, per mensem to 1 picul Newchwang Soya Beans 133 lbs. 100 ,, per mensem to 1 picul Delivery to be made at Gaol and Police Stations as required. Samples to be submitted with tenders.	$1,500	December 4, 11 a.m.

Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station.

	Supply of :—			
509	Cloth No. 2.	200 yards		
510	,, ,, 3.	3,000 ,,		
511	,, ,, 4.	1,000 ,,		
512	Serge No. 1.	700 ,,		
513	,, ,, 2.	1,000 ,,		
514	,, ,, 3.	10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue	2,000 ,,		
516	Cotton Lining	3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign	1,500 pairs		
518	,, Chinese	3,500 ,,		
519	Blankets, Brown	600		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.			

TENDERS ACCEPTED

P.W.D. Tender No. 36/1; Supply of Turf for 1936.

	Central District	*Western District*	*Northern District*	*Eastern District*
	Price per fong of 100 sup. ft.			
Shanghai Flower Pots and Nursery Co.	$1.10	$1.35	$1.30	$1.10

P. W. D. Tender No. 36/8.—The tender of the Shun Tah Lumber Co., for the supply of Oregon Pine Timber for the year 1936, has been accepted.

P. W. D. Tender No. 36/10 ; Supply of Flower Pots for 1936.

Diameter	*Depth*	*Shanghai Flower Pots and Nursery Co. price per 100*
3″	3¾″	$1.70
4″	4½″	2.50
5″	5½″	4.25
6″	6½″	5.10
7½″	8″	10.75
9½″	10″	14.25
12″	11″	22.00
14″	13″	25.15
11″	3″	14.75
Clay Drain Pipes 2″ diam. × 12″ long		10.10

P. W. D. Tender No. 36/16 ; Transporting of road and other materials during 1936.
Yuen Tsun Kee, Transporting by land. Price per fong mile $1.19.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, DECEMBER 6, 1935. 1576

MR. EDWIN S. CUNNINGHAM'S RETIREMENT.

The following letters have been exchanged between Mr. Edwin S. Cunningham, American Consul-General and Senior Consul, and the Council, upon Mr. Cunningham's retirement from the United States Consular Service:—

American Consulate-General
Shanghai, Nov. 27, 1935.

H. E. ARNHOLD, Esq.,
Chairman, Shanghai Municipal Council.
Shanghai.

SIR,—I have the honour to advise that in anticipation of my retirement from the American Foreign Service on December 31, 1935, I am availing myself of leave of absence after November 30, 1935, and that I am on that date turning over charge of this Consulate-General to Consul-General Monnett B. Davis.

I desire to express my sincere appreciation for the very excellent assistance and co-operation that you and your predecessors have extended to me during my service as American Consul-General at this post, and also during my incumbency as Senior Consul. Please also convey to the Secretary-General and the various heads of Municipal Departments my gratitude and thanks for all the courtesies and help which have been accorded me during my tenure of the offices mentioned.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,
(Sgd) EDWIN S. CUNNINGHAM,
American Consul-General.

Council Chamber,
November 30, 1935.

EDWIN S. CUNNINGHAM, ESQ.,
American Consul-General and Senior Consul,
Shanghai.

SIR,—I have the honour to acknowledge the receipt of your letter of November 27, informing the Council of your relinquishment of the office of American Consul-General, as also that of Senior Consul, consequent upon your retirement from the American Foreign Service. Due note has been taken of your advice that Consul-General Monnett B. Davis will assume charge of the American Consulate-General with effect from November 30, 1935.

In expressing the very great regret which will be felt by all sections of the community upon the severance of your long and honourable association with the consular and public affairs of this city, I have the honour to voice the Council's high appreciation of your valued and unremitting co-operation in all matters affecting the welfare of Shanghai, as also of the amity and goodwill which have characterized the relations between your goodself and the Council.

It is a matter for gratification to the Council and its officials that your letter so generously testifies to the co-operation which they on their part have been happy to render to you, and I have to tender their thanks for the kindly sentiments expressed by you.

In bidding you good-bye in the name of the Settlement, I have to express the hope of the community for your long enjoyment of a well-earned rest from the field of your public labours, attended with its earnest wishes for your good health, happiness and prosperity.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,
H. E. ARNHOLD,
Chairman.

OFFICE OF SENIOR CONSUL.

The Council has been notified of the appointment of Mr. N. Aall, Consul-General for Norway, as Senior Consul, in succession to Mr. Cunningham.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts. November 23-30, 1935.

Police Force.—Mr. J. W. Jackson, Deputy Superintendent of Gaols, retires on April 2, 1936.

The services of Probationary Assistant Warder K. C. Parmelee will terminate on December 16, 1935.

The resignation of Inspector W. Hotchkiss is accepted with effect from January 6, 1936.

Assistant Warders E. Whitley and J. Stewart are dismissed the Force with effect from November 23, 1935.

G. Stafeichuk is appointed Assistant Warder on probation from December 1, 1935.

Public Works Department.—The services of Mr. P. F. P. Unterberger, Assistant Engineer, will terminate on May 17, 1936.

Education Department.—Mrs. R. L. Peach, Assistant Mistress in the Public and Thomas Hanbury School for Boys, retires on January 11, 1936.

Finance Department — Revenue Office.—Chief Inspector A. Dahl retires on December 31, 1935.

Mr. W. S. W. Kane is appointed Assistant Inspector on probation from January 1, 1936.

By order.
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4649.

FIRE BRIGADE.

Headquarters Offices.

ON and after Monday, December 16, 1935, the above offices will be located at No. 280 Honan Road (former S.M.P. Traffic Office).

By order.
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 5, 1935.

NOTIFICATION No. 4648.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that with effect from December 16, 1935, Traffic Regulation No. 46c will be amended to read as follows:—

46c.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn in any direction at the junction of Nanking and Lloyd Roads between the hours of 8.00 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., and 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

By order.
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 5, 1935.

NOTIFICATION No. 4646.

WEIGHTS AND MEASURES.

NOTICE is hereby given that on and after January 1, 1936, the following condition will be incorporated in the Bakery and Confectionery, Chinese Food Shop (Off Licence), Foreign Food Shop Classes I and II, Fruit Shop or Stall, Wholesale or Retail Vendors of Uncooked Rice (Rice Shop) and Private Market Licences:—

"The licensee shall possess and have available for use on the premises suitable weights, measures and scales as prescribed by the Chinese Government."

And the following clause will be added to the Municipal Market Regulations:—

"All licensees shall possess and have available for use on the premises suitable weights measures and scales as prescribed by the Chinese Government."

In this connection the Council is considering the possibility of prohibiting licensees from using, after a further period of six months, Chinese weights, measures and scales other than those prescribed by the Chinese Government.

Notice is also given that on and after January 1, 1936, Clause 14 of the Foreign Food Shop, Class I, Licence and Clause 14 of the Foreign Food Shop, Class II, Licence will be amended to read as follows:—

"14. Chinese weights, measures and scales as prescribed by the Chinese Government or English weights, measures and scales shall be used. All weights, measures and scales shall be periodically tested and those found to be incorrect will be seized. Any dealer or vendor possessing any incorrect weights, measures or scales, or who keeps, offers or exposes for sale, or sells, produce short weighed will be liable to prosecution."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on November 27.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, T. Urabe, T. Yamamoto and Yu Ya Ching. Absent: Messrs. E. Y. B. Kiang and H. Porter.

ORCHESTRA AND BAND

The Conductor reported to a meeting of the Orchestra and Band Committee on November 20 that the second popular Sunday concert was the best attended concert of this season. Therefore, he recommended continuance to the end of the year of alternate symphony concerts and concerts of light music.

The Treasurer and Controller pointed out that the increased audience did not involve increased box office receipts owing to the lower scale of fees, but offered no objection to the Conductor's proposal.

The Committee recommended that the present scheme of alternate symphony concerts and concerts of light music be continued up to the end of the present year.

The Chairman and members expressed their thanks to Mr. J. Ohi for his good offices in connection with the arrangements for the concert for Japanese children.

The Council approved the Committee's minutes at the meeting on November 27.

EDUCATION.

Grants-in-Aid Sub-Committees.

The following will be the constitution of Education Board sub-committees to consider grants-in-aid to private schools for 1936:—

Foreign Schools. — Rev. G. W. Sheppard, Mr. T. Yamamoto, Dr. H. Gordon Thompson, Mrs. J. S. Whitney.

Chinese Schools. — Messrs. Chen Chieh, K. H. Ling, L. T. Yuan, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Dr. Sidney K. Wei, Dr. Y. S. Tsao, Dr. S. C. Liao, Mr. Chang Yu-san, Miss Grace Yang, Mrs. C. L. Hsia.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Dec. 6.

Cavalry:—

Headquarters.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Dec. 6).

(Temp.) Maj. H. D. Rodger (Nov. 8, 1935).

Artillery:—

Headquarters.—The undermentioned officer's commission is renewed under Art XI of Corps Regs. (Dec. 6).

(Temp.) Maj. H. S. Bartley (Nov. 29, 1935).

Infantry:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs. (Dec. 6).

Headquarters, "A" Bn.—Capt. (Qr.-Mr.) H. E. Denny (Nov. 29, 1935).

Air Defence Company.—Capt. V. J. B. Holland, M.C., (Nov. 14, 1935).

Japanese Company.—Lts. K. Arima (Nov. 14, 1935), K. Kubota (Nov. 14, 1935).

Philippine Company.—Lt. G. E. Luchangco (Nov. 15, 1935).

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs. (Dec. 6).

Cl. "B".—Capt. W. J. Brown (Nov. 8, 1935).

Lt. P. F. J. Eardley (Nov. 29, 1935).

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, November 30, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	2	0
Scarlet Fever	0	0	5	0
Diphtheria	5	0	13	1
Cerebrospinal Fever	0	0	1	0
Tuberculosis	3	2	13	11
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	5	0	15	14
Paratyphoid Fever	0	0	1	0
Amœbic Dysentery	2	0	2	1
Bacillary Dysentery	3	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	1	1	0	0
Influenza	0	0	2	1
Malaria	4	0	10	3
Measles	0	0	4	3
Total Deaths from all Causes		5		316

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

MUNICIPAL ORCHESTRA

At the LYCEUM THEATRE

Conductor: MAESTRO MARIO PACI

DECEMBER 8, 1935 at 5.15 p.m.

NINTH SUNDAY CONCERT—SYMPHONIC PROGRAMME

Soloist: **Dr. ROBERT J. McCANDLISS,** *Baritone*

1.—OVERTURE "Leonora No. 2" *Beethoven*

2.—RECITATIV and ARIA of RAPHAEL in the Oratorium "The Creation" *Haydn*

"Rolling in foaming billows"

Soloist: **Dr. ROBERT J. McCANDLISS,** *Baritone*

3.—ADAGIETTO from Fifth Symphony

4.—SONG-CYCLE: "Kinder—Totenlieder"

(For Voice and Orchestra) *Gustav Mahler*

(*a*) "Nun will die Sonn' so hell aufgehn!"
(*b*) "Nun seh' ich wohl, warum so dunkle Flammen"
(*c*) "Wenn dein Muetterlein"
(*d*) "Oft denk' ich, sie sind nur ausgegangen!"
(*e*) "In diesem Wetter!"

Soloist: **Dr. ROBERT J. McCANDLISS,** *Baritone*

(First Performance)

5.—SECOND MOVEMENT, in A flat major, of the Second Symphony

Andante con moto

INTERVAL.

6.—BALLET-SUITE from "El Sombrero de Tres Picos" *Manuel de Falla*

("The Three-Cornered Hat")
(*a*) The Neighbours
(*b*) The Miller's Dance
(*c*) The Final Dance

ADMISSION FEES:

CIRCLE: $2.00 and 1.50 (reserved).

STALLS: $1.00 (reserved) and 60 cents (unreserved).

THE COUNCIL'S RATING POLICY.

Recent Criticism By Chinese Organizations.

The main contention of the criticism by the Chinese Ratepayers' Association of the Council's rating policy, which appeared in the local Press on October 20, 1935, is that the Council has abandoned its age-old usage of accepting the values stated on rent receipts as the basis for the levy of taxation upon houses and buildings in favour of the declaration of an assessment.

The Council therefore desires, without equivocation, to assure ratepayers that it has neither adopted nor considered any change in its rating policy, that the basis of assessment for Municipal Rate is the same to-day as it has been for the last sixty-five years.

Authority to ensure equality of taxation by declaring an assessment was first invested in the Council under the provisions of the Land Regulations of 1854, and there can be no doubt that such authority was exercised in respect of owner-occupied and leased properties alike as occasion arose. The Council has always acted on the principle that, although the rent is *prima facie* evidence of the rateable value, there are cases where the rent is not the proper indication of such value, and the point has been tested at different times in different Courts from 1867 onwards, and it has been held in an exhaustive judgment that: "on mature consideration of all arguments *pro et contra* the Court feels thoroughly convinced that the Municipal Council was well entitled to assess for the purpose of taxation the premises of the defendants regardless of their actual rental."

The building occupied is universally taken as the most suitable basis for apportioning local rates. A flexible standard for all classes is thus established which automatically ensures proportionate contribution according to means as evidenced by the value of the premises occupied.

The soundness of this method needs no defence since, as stated above, it is in universal use.

It will be apparent, however, that since the fundamental aim is to apportion the levy fairly amongst the inhabitants, the rental value of the building must be fixed in just comparison with other buildings and not solely on such an unreliable document as a rent receipt.

The basis of assessment for purposes of General Municipal Rate is represented by the rental value from year to year of a house or other building in respect of which the landlord provides no services other than the execution of external repairs. Rent receipts in the preponderating number of cases are accepted by the Council as *prima facie* evidence of such rental value, and are adopted as the basis of assessment.

There are, however, as mentioned above, cases where the rent receipt for various reasons is not a true indication of the rental value of premises occupied, and in these cases in order that the incidence of taxation may fall equally upon all, the Council declares an assessment based on the rental values of other similar premises in the particular locality. It is to these cases, which are an infinitesimal proportion of the whole, that the Chinese Ratepayers' Association takes exception.

Instances of cases coming within this category are the following:—

(1). Where the landlord and tenant are connected by business or family ties and it is known that the rental is a preferential one.

(2). Where the tenant has occupied premises at a fair rental value and has then considerably enhanced that value by introducing permanent improvements or additions to the premises at his own expense.

(3). Where less than the full rental is paid because the tenant commuted part of the rent and paid a premium. The proper value is represented by the rental plus the annual equivalent of the premium.

(4). Where for other than financial considerations part of the rental is remitted, as for instance where the tenant is employed by, or renders indirect service to, the landlord.

(5). There are also cases of collusion between landlord and tenant in which fraudulent rent receipts are issued.

In all the foregoing instances taxation on the basis of comparative letting value is warranted, and is indeed essential in the interests of the large majority of ratepayers, who bear their full share of taxation on the basis of a rental which represents the true value of their premises.

The Association states that an attempt has been made to "camouflage" an increase in rates by recourse to that provision in the Land Regulations which permits the declaration of an assessment on houses and buildings as the basis of taxation, and instances the case of Municipal Rate paid on a rental of $100 per mensem at the rate of 14 per cent. being $14 only whereas if such rental is increased to an assessed value of $150 with $21 payable as Municipal Rate, it is tantamount to an increase in rates from 14 per cent. to 21 per cent. It must be pointed out, however, that if a person furnishes a rent receipt for $100 for premises which are known to have a rental value of $150 per mensem and is allowed to pay Municipal Rate on the basis of the rent receipt, he is actually paying rates in respect of the premises occupied on the basis of only 9.3 per cent. instead of the prescribed 14 per cent., thus escaping payment of his fair share of taxes at the expense of other persons whose rentals are known to be *bona fide*.

It would seem, therefore, that the Association's statement referring to "the Council's abandonment of the age-old usage of taking the actual rentals as the rateable values of houses and buildings in favour of the declaration of an assessment" is a misrepresentation, since the Council has neither abandoned nor modified its established rating principles and practice. It has, however, of late years enquired more closely into rental declarations with the result that many of the less scrupulous members of the community have ceased to benefit by low taxation at the expense of the remainder.

Article 10 of the regulations of the Municipality of Greater Shanghai is of note in this connection; it reads as follows:—

Article 10: The amount of rent is based upon the rent receipt for the last two months or upon "the rent pass book." In case there is too big a difference between the rental value of the house and the actual rent paid, the house should be re-assessed and be taxed according to the assessed rental value. Likewise, when owners live in their own houses, the rental value shall be assessed by officials. In case of any dispute the matter shall be decided by the Rent Assessment Committee.

The Assessment Committee referred to consists of six members of the staff of the Municipality and three members of one of the Municipality's Committees.

Summarized replies to the Association's three principles are set out below:—

Association's Principles.	*Replies.*
1. In respect to leased premises where a monthly rent is charged, the actual amount paid by the tenant should be the only guide in the assessment of the rates by the Council: the declaration of an assessment of the rateable value of a house should be made only in respect to owner-occupied premises for which no rent is paid.	1. Application of this principle, as has been shown, would lead to inequality of taxation and is, moreover, contrary to legal decisions.
2. The Rate Assessment Committee of the Council being devoid of legal status, functions only as an advisory committee attached to the Council's Administration which is not legally empowered to conduct a hearing and the decision of which hence has no binding force.	2. The power to declare an assessment being vested in the Council, and the latter being a non-technical body, it necessarily follows that authority must remain with them to appoint a committee of experts to function in an advisory capacity. No legal status is claimed for this committee.
3. The Council's liberty to impose additional tax on the ratepayer is a matter whether the imposition takes the form of a direct rate increase or under a changed name or in a changed form, is circumscribed. The ratepayers have the right to refuse the payment of extra rates which are levied in contravention to good practice and usage and without sound legal basis to rest upon.	3. Whilst the power to determine the amount of the rate is vested solely in the ratepayers, it is the Council's bounden duty to ensure the equality of the basis on which such rate is to be levied. The effect of this is to decrease, rather than increase, the burden on ratepayers generally.

NOTIFICATION No. 4643.

TRAFFIC REGULATIONS—BOONE ROAD.

NOTICE is hereby given that as from December 2, 1935, the following Traffic Regulation will be cancelled:—

"46 G.—Between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. daily, Sundays and Public Holidays excepted, traffic will proceed along the section of Boone Road between Broadway and Seward Road from South to North only."

On and after December 2, 1935, the following new Regulation (to be numbered 46 G.) will be enforced.—

"46 G.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn in any direction at the intersection of Boone Road and Broadway between 12 noon and 12.30 p.m. or between 5 p.m. and 5.30 p.m. Sundays and Public Holidays excepted."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

NEW PRIMARY SCHOOL FOR CHINESE CHILDREN.

The Council and the Education Board have considered details of the arrangements for the proposed additional Primary School for Chinese children in Boone Road. In October, the Council decided, upon the recommendation of the Education Board, that this school should be of a new type, providing primary instruction for young children attending for half-day sessions only, and that it be equipped to accommodate 550 pupils in each session, only 350 of whom will be enrolled before the autumn of 1936.

In the course of discussion by the Education Board, the Superintendent of Education stated that it was proposed to furnish a very simple form of tuition for the poorest children, and that many backward children might be expected. When he first outlined the new simplified type of school, he suggested that arrangements should be made for boys and girls in the mornings, and one sex only in the afternoons, in order to provide extra facilities if the enrolments of one sex greatly outnumbered those of the other. It was anticipated that many more boys than girls would apply for entrance.

In a subsequent report the Superintendent of Education stated that if the new school were to provide for poor children only, two fundamental conditions must be satisfied: first, the fees and other charges must be sufficiently low to enable the poor to take advantage of the facilities offered; and secondly, appropriate measures must be taken to restrict admission to children of this class. He suggested the leaving age should be 13 years, in conformity with that in the ordinary primary schools.

The opinion was expressed that, in the event of an excessive number of applicants, preference should be given to poor boys and girls. In no circumstances should students be admitted who had already been enrolled in existing Municipal primary schools.

The Treasurer and Controller in reviewing certain aspects and principles involved in this matter made the following recommendations:—

(1). That the tuition course provided cover a period of three years, the age of entry being from seven to eleven.

(2). That the fee to be charged shall be related to that obtaining in the existing primary schools in the Eastern District, i.e., $3 per term to be charged for the morning session and $3 for the afternoon.

(3). That in view of the experimental nature of the new school, and of the class of pupils for whom it is intended, the following arrangement shall apply for a period of not more than one year:—

(a). The school fee to include stationery and text books.

(b) The fee to be paid in two instalments of $1.50 each; the first on enrolment and the second half way through the term.

(4). The continuance or otherwise of this arrangement shall be reviewed during 1936 in the light of experience gained from the operation of the school.

(5). That consideration be given during 1936 to the scale of fees in the present primary schools, with a view to removing in some measure the marked disparity between primary and secondary school fees.

The Education Board ultimately recommended:—

(1). That both sexes shall be represented in each session of the new school, and preference shall be given to poor boys and girls.

(2).

(a). That the age of entry of pupils shall be between their seventh and twelfth birthdays, and that the leaving age be fourteen, which in practice shall be interpreted as the end of the term in which the fourteenth birthday occurs.

(b). That a four-year course be provided for children entering at ten years old or under. Older children to have the course condensed, so as to allow for the above-mentioned uniform leaving age. Children who have passed their twelfth birthday not to be admitted.

(3). That as far as practicable, no age or sex distinction be made between the morning and afternoon sessions, each of which shall not last more than three hours.

(4). That a fee of $3 a term per pupil shall be charged for each half-day session, such fee to include stationery and text books and to be payable in two instalments of $1.50 each, the first falling due on enrolment and the second halfway through the term.

Also that:—

(a). The foregoing arrangements as to fees and pupils' ages shall in the first instance apply only for one year. They shall be reviewed during 1936 in the light of experience gained in the school and further continuance or amendment shall be then considered.

(b). Consideration shall be given, as soon as the Estimates for 1936 are to hand, to the scale of fees in the present primary schools, with a view to removing in some measure the marked disparity between primary and secondary school fees.

At the Council meeting on November 27, these recommendations were adopted.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SERVICE.

Chinese Study Bonus.

The Council has notified employees that Chinese language monthly bonuses will be abolished, that the present lump sum bonus will be revised and continued in the form of a prize or award for attaining a high standard rather than a bonus for merely passing examinations, that a similar system of awards or other suitable measure for Japanese police will be introduced, and that corresponding measures will be introduced in the Indian Branch of the service and the standard of the examinations raised.

These alterations in the scheme of Chinese language allowances which, at the moment cost approximately $250,000 per annum, about three-fifths of which is charged to the Police Department, will not be wholly effective until the expiration of five years, it being felt that the interests of lower paid members of the staff should be safeguarded by cessation only after long notice. In this connexion mention was also made of the fact that children's bonuses are being withdrawn on December 31. Under the new scheme of language allowances it is not proposed to interfere with the conditions of service making study compulsory in certain specified posts and where a knowledge of the Chinese spoken language up to a certain standard is essential to qualify for promotion.

Prior to April 1, 1931, monthly bonuses ranging from Tls. 5 to Tls. 24 were granted to certain outdoor employees for proficiency in Chinese, and employees commencing to study after January 1, 1931, have been granted lump sum bonuses instead. A bonus system for proficiency in the Chinese spoken language is also in force in the Japanese and Indian Branches of the Police.

In recommending alterations in the present scheme the Treasurer and Controller reported to the Sub-Committee that it was felt that the Chinese language allowances should ultimately be withdrawn, but in order not to cause hardship to lower paid employees he proposed that five years' notice of abolition of the bonuses should be given from January 1, 1936, that the lump sum bonuses, given on passing the three stages of Chinese study, be revised and continued in the form of a prize or award, under conditions to be determined, and that twelve months' notice to that effect be given from January 1, 1936. He suggested that a similar system of awards or some other suitable measure for Japanese police be introduced simultaneously with the abolition of bonuses, and also at the same time that corresponding measures be taken in regard to the Indian Branch, an endeavour to be made in the meantime to reduce the large annual cost of this allowance by raising the standard at the various examinations.

After discussion, the Staff Committee recommended the Council to take action as set out above, and the Council accepted this advice.

NOTIFICATION No. 4645.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that as from December 2, 1935, the following clause is added to Traffic Regulation No. 29:—

"Metropol Theatre. Set down facing south and draw off in same direction. Rank in Burkill Road, north side, west of Thibet Road. Burkill Road, south side, east of Thibet Road. Thibet Road, east side, north of Burkill Road. Lloyd Road, west side, north and south of Burkill Road. Take up facing south and leave in the same direction."

On and after the above date the use of Thibet Road (East side) between Nanking Road and Burkill Road between midnight and 2 p.m. only."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

ROAD EXTENSIONS AND WIDENINGS.

Negotiations have been concluded for the acquisition of the following areas of land scheduled for road purposes:—

Road.	*Cad. Lot No.*	*Area Mow.*	*Compensation.*
Kwenming and Chusan	Unregd. at N.E. Corner	0.112	$2,350
Lay	Unregd. S. of 5050	0.064	895
Liangshan	Unregd. W. of 6674	0.582	2,749
Pingliang	Unregd. E. of 6501	0.036	406
Yangchow	2907 and 2908	0.619	4,974.54
Sinza	3366 and 3369	0.737	21,668
Sinza	3485 and 3487	0.234	3,375

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D. C. i/c Specials.

Resignations.—The following men are permitted to resign as from the undermentioned dates:—

A/S 235 B. Shestovsky 22/11/35.
A/S 444 T. Wakabayashi 8/11/35.
S/C 428 N. Nakahara 8/11/35.
S/C 432 H. Shichiku 8/11/35.
S/C 435 M. Kinoshita 8/11/35.
S/C 789 Y. T. Yen 18/11/35.

(signed) R. G. MacDonald,
D. C. i/c Spls.

EASEMENTS.

The following easements were granted during November:—

Permission has been granted to the China General Omnibus Co., Ltd. to maintain a kiosk on the Bund, opposite Peking Road, from January 1, 1936.

A permit was issued on November 27, to the Asiatic Petroleum Co., (North China), Ltd., to instal a gasoline pump and tank and a free air standard in the Municipal footpath fronting the premises No. 768 Great Western Road.

NOTIFICATION No. 4642.

HAND TROLLEYS.

NOTICE is hereby given that as from July 1, 1936, all Hand Trolleys must be equipped either with bevel-edged iron tyres at least 3½ inches wide, or with solid rubber tyres at least 2 inches wide.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 21, 1935.

NOTIFICATION No. 4641.

TRAFFIC REGULATION No. 47: TEMPORARY ALTERATION.

NOTICE is hereby given that, in view of extensive building operations in the vicinity, no ranking or parking will be allowed on the section of Jinkee Road between the Bund and Yuen Ming Yuen Road on or after November 18, 1935, and until further notice.

The relative part of Traffic Regulation No. 47, permitting ranking on certain roads in the Central District, is amended temporarily to read as follows:—

"Jinkee Road between Yuen Ming Yuen Road and Szechuen Road:—

Ranking North side only from 8 a.m. to 1 p.m.

Ranking South side only from 1 p.m. to 6 p.m.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 14, 1935.

NOTIFICATION No. 4640.

MEAT MARKET AND COLD STORAGE.

NOTICE is hereby given that market and storage facilities will be available in the Council's new Meat Market and Cold Storage plant (adjoining the Municipal Abattoir, 10 Sawgin Road) from November 1, 1935, at the following tentative charges:—

1. MEAT MARKET

Each:—

Ox Carcase (with corresponding parts)	$1.35
Buffalo Carcase (with corresponding parts)	1.35
Horse Carcase (with corresponding parts)	1.35
Calf Carcase (with corresponding parts)	0.70
Pig Carcase (with corresponding parts)	0.70
Sheep Carcase (with corresponding parts)	0.35
Goat Carcase (with corresponding parts)	0.35

N.B.—The above standard charges will apply uniformly as from January 1, 1936. In the meantime one half only of the standard rates will be charged.

The foregoing charges (which include free use of cold storage facilities) will be levied on all carcases (with parts) at the time they are brought into the Market Hall where they can be left (in whole or in part) for a period not exceeding one week.

2. COLD STORAGE

(*a*) Per lb.	$0.0033	for each period of 15 days (or part thereof) for ordinary long storage and/or freezing.
(*b*) Per cubic ft.	$0.15	per month for ordinary long storage. Units ranging from 742 cubic ft. to 1,606 cubic ft. available.
(*c*) Per Cubicle	$6.00 and $12.00	per month for very long storage (Freezing) in units of 35 and 70 cubic feet respectively.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 7, 1935.

NOTIFICATION No. 4647.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from December 16 to December 31.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4639.

LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that revised conditions for the following licences have been approved and will be enforced from January 1, 1936:—

Cinematograph.
Billiard or Bowling Saloon.
Sing-song and Story-teller.
Theatre and Music Hall.
Circus, Fair, Dancing Saloon or Other Place of Public Entertainment.
Sing-song House.
Sing-song Entertainer.

The attention of the public is directed to the statement in the "Municipal Gazette" of November 8, 1935, setting forth the principal amendments to these licences, and licensees are advised to make themselves acquainted with the conditions which are printed in full on the licences issued to them.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 7, 1935.

NOTIFICATION No. 4644.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that on and after December 1, 1935, Traffic Regulation No. 46, relating to freight vehicles, will be amended to read as follows:—

"46.—No motor truck, wagon, handcart, wheelbarrow or other freight vehicle, or coolie carrying a load, shall (except for purpose of crossing) use any portion of Bubbling Well Road, Nanking Road or the main Bund Road South of Soochow Road; nor shall any handcart, wheelbarrow or other man-hauled freight vehicle use the Garden Bridge, or except for purpose of crossing, use any portion of Broadway, North Szechuen Road South of Range Road, or Szechuen Road, unless the immediate destination of such vehicle can be reached in no other way. All freight vehicles, including motor trucks, wheelbarrows, handcarts and hand-trolleys, are prohibited from using the Chekiang Road Bridge between the hours of 8 a.m. and 8 p.m."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 25, 1935.

TENDERS

Tenders shall be governed by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms. Copies of the Conditions may also be obtained from the Secretariat (Room 150) or from the Department inviting tenders. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	POLICE FORCE.		
	Information regarding tenders under this section may be obtained from the Superintendent of Gaols, 147 Ward Road.		
C.L. 49	Supply to Ward Road Gaol of :— 9,000 lbs. Sole Leather (Good Grade). Subject to a variation of 15% in either direction and to be delivered in quantities as required during 1936. Samples to be submitted with tenders.	—	December 11, 11 a.m.
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station.		
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		
	Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from January 1, 1936, for three or six months :—		
520	Flour 1st Quality 34,000 to 40,000 lbs. Green Beans 3,000 to 3,500 ,, Salt 750 to 900 ,, To be delivered free to Stations in quantities as and when required. Samples to be submitted with tenders.	—	December 18, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works.		
	Supply for twelve months ending December 31, 1936 :—		
36/12	Clinker for Road Works	$200	December 12, 11 a.m.
36/27	Supply of 1,500 tons of Pulverized Chenjao Stone Filler	—	do.
36/4	Supply of Workshops Stores.	$200	December 19, 11 a.m.
36/24	Supply of Electrical Stores.	$200	do.

TENDERS ACCEPTED

P.W.D. Tender No. 36/5. The contract for the supply of Petroleum, Petrol, Liquid Fuel, Lubricating Oils and Greases during the twelve months ending December 31, 1936, has been apportioned between The Asiatic Petroleum Co. (North China), Ltd., Standard-Vacuum Oil Co., The Texas Co. (China), Ltd., Carlowitz & Co., the Auto Petrol Union, and Tai Jardine Engineering Corporation, Ltd.

P.W.D. Tender No 36/20. The contract for the supply of Cast Iron and other Metal Castings during the year ending December 31, 1936, has been apportioned between the Shun Woo Engineering Works and the Yung Tai Iron Foundry.

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, DECEMBER 13, 1935. 1577

NOTIFICATION No. 4650.

POLICE DEPARTMENT.

Appointment of Deputy Superintendent of Gaols.

APPLICATIONS are invited for the post of Deputy Superintendent of Gaols.

Candidates should be between 28 and 40 years of age, preferably unmarried, and must have had either Army, Navy, Police or Prison Service experience. Candidates over 35 years of age will not be considered unless in possession of special qualifications. A knowledge of Hindustani and/or Chinese will be an advantage.

Full details with regard to the appointment and the conditions of service thereunder may be obtained upon application to the Acting Commissioner of Police, Police Headquarters, Foochow Road, to whom all enquiries should be addressed.

By order.
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4651.

EDUCATION DEPARTMENT.

Schools for Chinese Children.

Opening and Closing of Schools.

THE Schools for Chinese children administered by the Council will close for the Winter Vacation on Friday, January 17, and re-open for the Spring Term on Monday, February 3, at the usual hour.

The entrance examination for new candidates will take place on Friday, January 17.

Application forms, which should be returned not later than January 15, and information concerning fees, etc., may be obtained from the Heads of the following schools:

I. Secondary Schools.

Public School for Chinese (Boys)
63, Haskell Road

Ellis Kadoorie Public School (Boys)
445, Shanhaikwan Road

Nieh Chih Kuei Public School (Boys)
42, Kinchow Road

Polytechnic Public School (Boys)
162, Pakhoi Road

Secondary School (Girls)
9, Singapore Road

II. Primary Schools.

Primary School (Boys)
100, Kinchow Road

Primary School (Girls)
150, Wayside Road

Primary School (Mixed)
1461, Sinza Road

Primary School (Mixed)
199, Cunningham Road

Primary School (Mixed)
138, Ward Road.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4653.

PRIVATE RICSHA PULLERS.

Renewal of Licences.

NOTICE is hereby given that on and after January 1, 1936, no puller will be allowed to pull a private ricsha unless he possesses a licence to do so duly renewed for 1936 and wears the appropriate enamelled badge visibly upon his left arm.

The renewal of licences is now proceeding at the Licensing Station (P.W.D. Depot) Shunteh Road. Fee $0.50 up to December 31. Afterwards $1.00.

By order.
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4652.

EDUCATION DEPARTMENT. SCHOOLS FOR FOREIGN CHILDREN.

Christmas Holidays.

THE Schools for Foreign children administered by the Council will close for the Christmas Holidays on Thursday, December 19, 1935, and will re-open for the Spring Term on Monday, January 6, 1936, at the usual hour.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4654.

RENEWAL OF DRIVING LICENCES.

NOTICE is hereby given that all driving licences issued to owners of motor-cars and motor-cycles, and to chauffeurs of all motor vehicles, are due for renewal on January 1 for the year 1936, at the Traffic Licensing Office, Central Police Station Building, 185 Foochow Road, at a charge of $1.00.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4649.

FIRE BRIGADE.

Headquarters Offices.

ON and after Monday, December 16, 1935, the above offices will be located at No. 280 Honan Road (former S.M.P. Traffic Office).

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 5, 1935.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, November 30-December 7, 1935.

Police Force.—Chief Inspector D. J. Webb retires on May 6, 1936.

Sub-Inspector G. H. Hall retires on May 6, 1936.

The resignation of Probationary Assistant Warder A. E. Seitz is accepted with effect from March 1, 1936.

Japanese Constable No. 200, Z. Kitahara is invalided with effect from November 30, 1935.

Sergeant W. W. Donaldson is invalided with effect from November 30, 1935.

Probationary Sergeant F. C. Walters is dismissed the Force with effect from November 18, 1935.

The resignation of Inspector J. B. Clissold is accepted with effect from May 31, 1936.

The promotion of the following Probationary Sergeants to the rank of Sergeant is authorized with effect from the dates specified:—

J. B. Smith from July 15, 1935.
C. J. McCahey from July 15, 1935.
A. W. Moss from September 25, 1935.
B. T. Cosubenko from October 15, 1935.
A. T. Taber from October 21, 1935.
J. T. Aksenoff from November 1, 1935.
M. King from December 10, 1935.

Public Works Department.—Chief Inspector J. Johnstone retires on June 30, 1936.

The services of Mr. R. A. Hamburger, Assistant Architect, will terminate on April 19, 1936.

Finance Department — Revenue Office.—The services of Assistant Inspector G. Arnovick will terminate on January 16, 1936.

The services of Mr. W. Atkins, Clerical Assistant on probation, will terminate on December 31, 1935.

By order.
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4648.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that with effect from December 16, 1935, Traffic Regulation No. 46c will be amended to read as follows:—

46c.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn in any direction at the junction of Nanking and Lloyd Roads between the hours of 8.00 a.m. and 9.30 a.m., 12 noon and 12.30 p.m., 1.30 p.m. and 2.30 p.m., and 4.30 p.m. and 6 p.m., Sundays and Public Holidays excepted.

By order.
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 5, 1935.

COMMITTEE MEETING.

Finance Committee, December 3.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, V. St. J. Killery, W. P. Lambe and T. Yamamoto. Absent: Messrs. S. L. Hsu and Y. S. Weng.

MUNICIPAL PROPERTIES.

Kiaochow Park.

B.C. Lot 7369, measuring mow 0.532, required for the extension of Kiaochow Park, has been acquired for a sum of $4,464.

MUNICIPAL ADVOCATE'S REPORT FOR NOVEMBER.

The Municipal Advocate states in his report that 9,542 cases were prosecuted in the Shanghai First Special Area District Court and the Kiangsu High Court, Second Branch, during November, as compared with 11,624 in October; 8,208 were administrative cases and 1,546 were criminal cases. 6,294 persons failed to appear in administrative cases and their bail was confiscated. 1,908 administrative cases were prosecuted to completion, 1,907 persons were convicted, and one acquitted. Twelve criminal cases were withdrawn. 1,222 were prosecuted to completion; 1,112 persons were convicted and 210 acquitted. The total number of administrative and criminal cases prosecuted to completion was 3,230 as compared with 3,710 during October; 3,019 persons were convicted and 211 acquitted, as compared with 3,512 persons convicted and 198 acquitted during October.

In addition to the above, there were 212 private criminal prosecutions, 552 cases instituted by the Health and Public Works Departments for violation of Health and Public Works Regulations, and 835 cases instituted by the Traffic Department for infringement of Traffic Regulations, as compared with 249 private criminal prosecutions, 419 Health and Public Works cases, and 935 traffic cases in October.

Percentage of Convictions.—99.9 per cent. of the persons charged in administrative cases were convicted, and 85 per cent. of those charged in criminal cases were convicted, making the total percentage of convictions for the month of November 92.4 per cent.

Appeals (a) By the Council.—Four appeals to the High Court were filed. The total number of appeals by the Council pending on November 30, was as follows: in the Supreme Court, 1; in the High Court, 6.

(b) By the Defendants.—Fifty-one appeals were perfected during the month, eight to the Supreme Court, and forty-three to the High Court. Fifty-six appeals by defendants were concluded and dealt with as follows: appeals dismissed, 35; appeals withdrawn, 4; sentences reduced, 17.

There were 118 appeals filed by defendants pending on November 30, as follows: in the Supreme Court, 57; in the High Court 61.

Extraditions.—Seventeen applications for handing over, involving 23 persons, were made by the extra-Settlement authorities during the month. *Prima facie* cases were proved against them all and they were handed over.

Cases Pending.—On November 30, there were pending in the High Court and District Court 56 cases, which with 125 cases on appeal totals 181 cases pending. In addition, there were eight cases pending in which the accused were detained on writs of detention.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, December 7, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	*Deaths registered*	*Cases notified*	*Deaths registered*
Smallpox	0	0	0	1
Scarlet Fever	3	0	1	0
Diphtheria	2	0	9	3
Cerebrospinal Fever	0	0	3	0
Tuberculosis	3	2	16	16
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	5	0	10	9
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	0	0	} 1	1
Bacillary Dysentery	3	0		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	1	1	1
Influenza	0	0	1	1
Malaria	2	0	4	0
Measles	0	0	2	2
Total Deaths from all Causes	12		248	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

MUNICIPAL ORCHESTRA

At the LYCEUM THEATRE

Conductor: MAESTRO MARIO PACI

Sunday, DECEMBER 15, 1935 at 5.15 p.m.

TENTH SUNDAY CONCERT

In Celebration of the Centenary of the Birth of the Great French Composer

SAINT-SAENS

(b. October 9, 1835 — d. December 16, 1921)

With Special Programme of his most

POPULAR WORKS

1.—SUITE ALGERIENNE

(*a*) Prelude : " En vue d'Alger."
(*b*) Rhapsodie Mauresque.
(*c*) Reverie du Soir.
(*d*) Marche Militaire Francaise.

2.—INTRODUCTION et RONDO CAPRICCIOSO, for Violin and Orchestra

Soloist: A. FOA

3.—SYMPHONIC POEM, " Le Rouet d'Omphale "

4.—GRAND SELECTION from the Opera : " SAMSON AND DELILAH " including the two Delilah Arias :

(*a*) " Printemps qui commence..... "
(*b*) " Ton cœur s'ouvre a ma voix. "

Sung by Mrs. R. E. SELFRIDGE, *Mezzo-Soprano*

INTERVAL.

' THE CARNIVAL OF THE ANIMALS "
" Grand Musical-Zoological Fantasy " for
2 Pianos, 2 Violins, Viola, 'Cello, Double-Bass, Flute, Clarinet, Harmonica and Xylophone

POPULAR PRICES: $1.00 and 50 cents.

LAND COMMISSION.

Case No. 239.

October 31.

Present: Messrs. H. Berents (*Chairman*), Feng Ping-shan, T. Z. King, S. H. Peek and H. G. Robinson.

Ningpo Road Widening.

Cadastral Lots 212 and 213

Messrs. Allman & Co., on behalf of the registered owner, claimed $8,041.95 compensation, i. e. in respect of an area of mow 0.046 taken from B. C. Lot 323 and U.S.C. Lot 369, for the widening of Ningpo Road. The Council was unable to accept this claim, stating that no loss was sustained by the owner by this surrender, but that betterment accrued to these lots by the widening of Ningpo Road. The Council, therefore, asked for free surrender.

Award. — The Commissioners award a free surrender of the scheduled area of mow 0.046.

THE FOLLOWING IS AN ABRIDGED REPORT OF THE PROCEEDINGS.

Mr. P. F. Kops appeared on behalf of the registered owner; Mr. R. Winter for the Council.

Mr. Kops said that the claim was made only for loss of land actually severed at the assessed value of the land, viz., Tls. 125,000 per mow. Thus the issue was not confused by any claim for damages due to severance. After referring to the Council's powers under the Land Regulations to take private property for public use, Mr. Kops, dealing with the Council's contention that the owner would suffer no loss by this surrender and that betterment would accrue to the lots by the widening of the road, said that in a letter dated July 5, 1935, from the Council to Allman & Co. the Acting Secretary stated:

"I have to draw your attention to the fact that in 1930 Cad. Lot No. 222 opposite the lots at present under discussion, measured an average depth of 15 feet, and in this case a deduction of one-third for betterment was made. Also, prior to the surrender from Cadastral Lot 222, Ningpo Road had an average depth of 22 feet in front of Cadastral Lot 213, so that it will be seen that your clients have taken advantage of the widened road in their development scheme."

It was, Mr. Kops said, obvious from the arguments of the Council that in computing the value of the betterment the Council had taken into consideration not only the betterment which accrued to the property in 1930 due to the property condemned from the Cad. Lot 222. The owner contended that a consideration of any enhancement which occurred in 1930 was improper as was shown by the law and a decision cited. Therefore, the only enhancement which could be taken into consideration was the present enhancement. The owner contended that there had been no present increase in value to the remainder of the lots, the market value had not gone up, nor had the Council changed its assessed valuation. On the other hand the owner sustained a definite loss in area. The law provided for compensation "taking into account the increase or decrease in value of the remainder of the property." Unless there was evidence to show present enhancement the burden of which was on the Council, full compensation at the rate claimed, or otherwise at the market rate, must be paid.

Mr. Winter said that the time of taking possession was the time to be used for consideration of loss. Regarding the owner's contention that betterment in this case was purely speculative and should not be taken into consideration, simple analysis would show that betterment could not be speculative. There was the improved access derived from widening a lane averaging 22 feet in width to a road 40 feet in wide. It naturally followed that land with a good access commanded a higher value than similar property having a poor access. If there had not been this improved access it was extremely doubtful if the owner would have put up the present building as he had done anticipating a greater return from his holding. In asking for betterment in this case the Council wanted only a small proportion of the expense to which it had been put in improving Ningpo Road. During the last ten years the Council had spent Tls. 139,083 to improve Ningpo Road between Kiangse and Fukien roads, the area acquired being mow 1.974.

Secondly, definite betterment had accrued in that the owner had taken advantage of the extent of the increased width of the road in erecting the building to 40 feet in height. He could have built up to 60 feet, which circumstance the Commissioners should also take into consideration. If the road had not been widened the height of the building would have been limited to 33 feet.

The Commissioners would see that the land to be taken had a strip of 3-ft. 7-in. width on the west tapering to zero in the east, and had an area of 4 li 6 hao only. In 1930 the following surrenders were made in Ningpo Road: a strip of land averaging 15-ft. 4-in. in depth was surrendered from Cad. Lot 222 immediately opposite the land under discussion and a deduction of one-third betterment which was the equivalent of a free surrender of a strip averaging 5-ft. 1-in. deep—was made; (2) from Cad. Lot 217 a strip averaging 15-ft. 8-in. deep was surrendered with an allowance of 30 per cent. betterment which was equivalent to free surrender of land averaging 4-ft. 9-in. deep; (3) from Cad. Lot 337 a strip with an average depth of 21-ft. 3-in. and a deduction of about 30 per cent. for betterment made, which was equivalent to a free surrender of about 6-ft. 4-in.

Mr. Winter referred the Commissioners to Land Commission Case No. 207 (January, 1931) where the scheduled area of mow 0.052 was surrendered free on account of betterment resulting from the general widening of Haiphong Road. This principle was followed in Land Commission Case 236 concerning Cad. Lot 3038, Sinza Road.

The betterment the Council was asking for was equivalent to Tls. 540 per mow over the remaining area. The Council was entitled to assess over the whole area because nothing had previously been surrendered from these lots for Ningpo Road. He also pointed out that the owners were surrendering only .0043 of the whole area, and undoubtedly the Commissioners would agree that the betterment already accrued to the remaining land was at least equal to this proportion.

Mr. Kops said he did not deny that there had been some betterment to the property in question because of the road widening, but nevertheless his client's claim was based on actual loss of area which was not adequately compensated for by whatever betterment had accrued. When the excised portion was surrendered the road was of a width of 36 feet, not 22 feet, and he contended the value to be used for computing compensation should be the value at the time of surrender and the completion of the building. He did not find anything in the Land Regulations which provided that general improvement should be charged to the adjacent owners.

NOTIFICATION No. 4646.

WEIGHTS AND MEASURES.

NOTICE is hereby given that on and after January 1, 1936, the following condition will be incorporated in the Bakery and Confectionery, Chinese Food Shop (Off Licence), Foreign Food Shop Classes I and II, Fruit Shop or Stall, Wholesale or Retail Vendors of Uncooked Rice (Rice Shop) and Private Market Licences:—

"The licensee shall possess and have available for use on the premises suitable weights, measures and scales as prescribed by the Chinese Government."

And the following clause will be added to the Municipal Market Regulations:—

"All licensees shall possess and have available for use on the premises suitable weights measures and scales as prescribed by the Chinese Government."

In this connection the Council is considering the possibility of prohibiting licensees from using, after a further period of six months, Chinese weights, measures and scales other than those prescribed by the Chinese Government.

Notice is also given that on and after January 1, 1936, Clause 14 of the Foreign Food Shop, Class I, Licence and Clause 14 of the Foreign Food Shop, Class II. Licence will be amended to read as follows:—

"14. Chinese weights, measures and scales as prescribed by the Chinese Government or English weights, measures and scales shall be used. All weights, measures and scales shall be periodically tested and those found to be incorrect will be seized. Any dealer or vendor possessing any incorrect weights, measures or scales, or who keeps, offers or exposes for sale, or sells, produce short weighed will be liable to prosecution."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28. 1935.

NOTIFICATION No. 4643.

TRAFFIC REGULATIONS— BOONE ROAD.

NOTICE is hereby given that as from December 2, 1935, the following Traffic Regulation will be cancelled:—

"46 G.—Between the hours of 8 a.m. and 6 p.m. daily, Sundays and Public Holidays excepted, traffic will proceed along the section of Boone Road between Broadway and Seward Road from South to North only."

On and after December 2, 1935, the following new Regulation (to be numbered 46 G.) will be enforced.—

"46 G.—No driver shall cause his vehicle to make a right hand turn in any direction at the intersection of Boone Road and Broadway between 12 noon and 12.30 p.m. or between 5 p.m. and 5.30 p.m. Sundays and Public Holidays excepted."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

SECOND SUPPLEMENT TO THE SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL REGISTER OF MEDICAL PRACTITIONERS, DENTISTS AND VETERINARY SURGEONS, 1935

上海公共租界工部局開業醫師牙醫及獸醫註册名錄一九三五年第二次增刊

(I) MEDICAL PRACTITIONERS

(一) 開業醫師

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
CHANG, Ping Zea	M	Lane 575, 12 Chekiang Road	Ch	Cert., Pao Sing Hosp., Tientai, Chekiang 1925; Lic. of National Health Administration, Nanking
張炳全	男	浙江路五七五弄一二號	華	一九二五年浙江天台保心醫院証書；南京衛生署註册
CHEN, Tsun Jen	M	Lane 387, 6 Ningpo Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
陳存仁	男	寧波路三八七弄六號	華	上海市衛生局登記中醫
CHEN, Yao Tong	M	Lane 137, 11 Chaoufoong Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
陳耀棠	男	兆豐路一三七弄一一號	華	上海市衛生局登記中醫
CHENG, Chao Kai	M	112-115 Markham Road	Ch	M.B., Dung Dai Med. Coll. 1933
程肇中	男	麥根路一一二年一一五號	華	一九三三年同德醫學院醫學士
CHENG, Fang Tsu	M	Lane 424, 35 Avenue Foch	Ch	M.B. 1917, M.D. 1927, Imp. U. Tokyo
陳方之	男	福煦路四二四弄三五號	華	一九二七年東京帝國大學醫學博士
CHENG, Pak Ping	M	PD.69 Dong Chong Lee, Haining Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
陳伯平	男	海寧路同昌里PD.六九號	華	上海市衛生局登記中醫
CHENG, Wei Han	M	229 Kweichow Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1933
鄭維翰	男	貴州路二二九號	華	一九三三年東南醫學院醫學士
CHOW, I Chih	M	Lane 88, 86 Connaught Road	Ch	Chinese-style; Lic. of Shanghai City Government
周益之	男	康腦脫路八八弄八六號	華	上海市衛生局登記中醫
CHUNG, Gee Ping	M	Lane 685, J.4 East Seward Road	Ch	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1935
鍾濟平	男	東熙華德路六八五弄J.四號	華	一九三五年東南醫學院醫學士
DSCHANG, Li We	M	Paulun Hospital	Ch	M.B., Tungchi U. 1933
張立懋	男	寶隆醫院	華	一九三三年同濟大學醫學士
DUBINSKY, Wulf	M	102 Route Marcel Tillot	R	M.D., U. Jena 1927
杜平司	男	邁爾西帝羅路一〇二號	俄	一九二七年耶那大學醫學博士
HAN, Bai Tsong	M	3rd Floor, The Central Hotel, Canton Road	Ch	Chinese-style; Lic of Shanghai City Government
韓培昌	男	廣東路中央大旅社四樓	華	上海市衛生局登記中醫
HSIA, Djia Schu	M	Paulun Hospital	Ch	M.B., Tungchi U. 1934
謝家樹	男	寶隆醫院	華	一九三四年同濟大學醫學士
KNIAZEFF, Ivan Dimitrievich	M	301 Cardinal Mercier	R	M.D., Imp. U. Kazan 1913
倪才甫	男	邁爾西愛路三〇一號	俄	一九一三年喀山帝國大學醫學博士
LEE, Chung Yung (Bayon LEE)	M	749 Bubbling Well Road	Ch	M.D., U. Berlin 1924
李中庸 (伯庸)	男	靜安寺路七四九號	華	一九二四年柏林大學醫學博士

Name 姓名	Sex 性別	Address 地址	Nationality 國籍	Qualifications, etc. 資格
LEE, Wen Bing 李文冰	F 女	287 Range Road 老靶子路二八七號	Ch 華	M.B., Chungsan U., Canton 1929 一九二九年國立中山大學醫學士
LOH, Chun Yang 陸春陽	M 男	114 Weihaiwei Road 威海衛路一一四號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
LOH, Nan San 陸南山	M 男	Lane 142, 34 Tongshan Road 塘山路一四二弄三四號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
LOH, Sieu Ling 陸守麟	M 男	K.542 Boone Road 篷路K.五四二號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
LOH, Tsung Fong 陸振芳	M 男	Lane 215, 22 Myburgh Road 梅白格路二一五弄二二號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
LOH, Z Ngau 陸士謣	M 男	82 Swatow Road 汕頭路八二號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
MO, Kya May 馬介梅	M . 男	Lane 66, 28 Yu Yuen Road 愚園路六六弄二八號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
ORLOFF, Nicolai Feodorowich 喔落甫	M 男	373 Avenue du Roi Albert 亞爾培路三七三號	R 俄	M.D., Imp. Mil. Med. Academy, St. Petersburg 1915 一九一五年聖彼得堡帝國軍醫大學研究院醫學博士
RANKIN, Hattie Love 林愛金	F 女	1558 Sinza Road 新閘路一五五八號	Am 美	M.D., Woman's Med. Coll. of Pennsylvania 1911 一九一一年本薛文尼亞女子醫科大學醫學博士
SAITO, Eki 齋藤驛	M 男	297 Range Road 老靶子路二九七號	J 日	M.B., Chiba Med. Coll. 1933 一九三三年千葉醫科大學醫學士
SHIH, Pe Ying 施白英	M 男	Lane 449, 3 East Seward Road 東熙華德路四四九弄三號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
SOONG, Tsi Fong 宋志芳	M 男	Lane 657, 4 East Seward Road 東熙華德路六五七弄四號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
STEARNS, Thornton 單惠泉	M 男	National Medical College of Shanghai 國立上海醫學院	Am 美	M.D., Johns Hopkins U. 1912 ; F.A.C.S. 1923 一九一二年霍浦金大學醫學博士及一九二三年美外科醫學會會員
SUNG, Ping Jen 孫秉仁	M 男	26 Taiwan Road 台灣路二六號	Ch 華	M.B., Tung Nan Med. Coll. 1934 一九三四年東南醫學院醫學士
SWEN, Li Yoh 孫禮鈺	F 女	Concord Woman's Hospital 人和醫院	Ch 華	Grad., C.M.S. Hangchow Med. Training Coll. 1925 一九二五年杭州美濟醫專畢業
TING, Tsi Van 丁濟萬	M 男	Lane 60, 32 Burkill Road 白克路六〇弄三二號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
TSAI, Shan Sung 蔡香孫	M 男	Lane 596, 17 Peking Road 北京路五九六弄一七號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
VAN, Voong Yuen 范鳳源	M 男	749 Bubbling Well Road 靜安寺路七四九號	Ch 華	Chinese-style ; Lic. of Shanghai City Government 上海市衛生局登記中醫
YANG, Chi Cheng 楊其誠	M 男	Shanghai Chi Sung Hospital, Tsepoo Road 七浦路上海濟生醫院	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll. 1930 一九三〇年南洋醫學院醫學士

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
YANG, Young Hou 楊賚浩	M 男	8 Avenue Road 愛文義路八號	Ch 華	Cert., Pu Ai Hospital, Shanghai 1934 ; Lic. of National Health Administration, Nanking 一九三四年上海博愛醫院証書 ; 南京衛生署註冊
YEE, Tien Shou 葉天疇	M 男	824 Connaught Road 康腦脫路八二四號	Ch 華	Cert., Kai Mae Hospital, Shanghai 1926 ; Lic. of National Health Administration, Nanking 一九二六年上海克美醫院証書 ; 南京衛生署註冊
YIH, Ru 葉露	M 男	229 Kweichow Road 貴州路二二九號	Ch 華	M.B., Nanyang Med. Coll. 1926 一九二六年南洋醫科大學醫學士

(II) DENTISTS

(二) 牙醫

Name 姓名	*Sex* 性別	*Address* 地址	*Nationality* 國籍	*Qualifications, etc.* 資格
KISHKINA, Zinaid Petrovna 吉石金那	F 女	788 Bubbling Well Road 靜安寺路七八八號	R 俄	Cert. (Dentist), First Harbin Dental Sch. 1932 一九三二年哈爾濱第一齒科學校証書
KOHN, Erich Jakob 柯恩	M 男	803 Bubbling Well Road 靜安寺路八〇三號	G 德	M.D., U. Konigsberg 1920 一九二〇年柯尼斯堡大學醫學博士
VONG, Lien Tsung Fong 鴻方連珍	F 女	754 Bubbling Well Raad 靜安寺路七五四號	Ch 華	D.D.S., U. Michigan 1921 一九二一年密歇根大學牙科博士

NOTIFICATION No. 4645.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that as from December 2, 1935, the following clause is added to Traffic Regulation No. 29:—

"Metropol Theatre. Set down facing south and draw off in same direction. Rank in Burkill Road, north side, west of Thibet Road. Burkill Road, south side, east of Thibet Road. Thibet Road, east side, north of Burkill Road. Lloyd Road, west side, north and south of Burkill Road. Take up facing south and leave in the same direction."

On and after the above date the use of Thibet Road (East side) between Nanking Road and Burkill Road as an authorized stand for ranking of motor or horse-drawn vehicles will be restricted to the period between midnight and 2 p.m." Traffic Regulation No. 47, Paragraph 5, is accordingly amended to read as follows:—

"5. Thibet Road (East side) between Nanking Road and Burkill Road between midnight and 2 p.m. only."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4644.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that on and after December 1, 1935, Traffic Regulation No. 46, relating to freight vehicles, will be amended to read as follows:—

"46.—No motor truck, wagon, handcart, wheelbarrow or other freight vehicle, or coolie carrying a load, shall (except for purpose of crossing) use any portion of Bubbling Well Road, Nanking Road or the main Bund Road South of Soochow Road; nor shall any handcart, wheelbarrow or other man-hauled freight vehicle use the Garden Bridge, or except for purpose of crossing, use any portion of Broadway, North Szechuen Road South of Range Road, or Szechuen Road, unless the immediate destination of such vehicle can be reached in no other way. All freight vehicles, including motor trucks, wheelbarrows, handcarts and hand-trolleys, are prohibited from using the Chekiang Road Bridge between the hours of 8 a.m. and 8 p.m."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 25, 1935.

NOTIFICATION No. 4647.

NOTICE is hereby given that the Transfer Books of the Municipal Loans will be closed from December 16 to December 31.

By order.
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

NOTIFICATION No. 4639.

LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that revised conditions for the following licences have been approved and will be enforced from January 1, 1936:—

Cinematograph.
Billiard or Bowling Saloon.
Sing-song and Story-teller.
Theatre and Music Hall.
Circus, Fair, Dancing Saloon or Other Place of Public Entertainment.
Sing-song House.
Sing-song Entertainer.

The attention of the public is directed to the statement in the "Municipal Gazette" of November 8, 1935, setting forth the principal amendments to these licences, and licensees are advised to make themselves acquainted with the conditions which are printed in full on the licences issued to them.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 7, 1935.

TENDERS

Tenders shall be governed by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms. Copies of the Conditions may also be obtained from the Secretariat (Room 150) or from the Department inviting tenders. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 180 Foochow Road.		
1.	5,964 lbs. Preserved Meat (Corned Beef) supplied in 7 lb. tins @ 6 tins per case. *Delivery :* Earliest possible date. Tenders will be required to have a Warranty that does not expire for at least three years.	—	Jan. 4, 1936, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station.		
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		
	Supply of Sikh Rations in the following quantities monthly from January 1, 1936, for three or six months :—		
520	Flour 1st Quality 34,000 to 40,000 lbs. Green Beans 3,000 to 3,500 ,, Salt 750 to 900 ,, To be delivered free to Stations in quantities as and when required. Samples to be submitted with tenders.	—	December 18, 11 a.m.
	PUBLIC WORKS DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Works.		
	Supply for twelve months ending December 31, 1936 :—		
36/4	Supply of Workshops Stores.	$200	December 19, 11 a.m.
36/24	Supply of Electrical Stores.	$200	do.

TENDERS ACCEPTED

Maintenance of Calculating Machines.—The contract for the maintenance of Calculating Machines has been renewed with Messrs. Mustard & Co., Ltd., for the year 1936, at a yearly charge of $12 per machine.

Fire Brigade. Tender No. 35/35 ; Supply of Branded Motor Oils and Greases during 1936.

	Branded Motor Oils					*Grease.*
	Light	*Medium*	*Heavy*	*Ex-Heavy*	*Special Heavy*	
	Price per American Gallon.					*per lb.*
The Asiatic Petroleum Co. (North China), Ltd.	1.40	1.40	1.40	1.40	1.40	0.20

Public Health Department. Tender No. 6 ; Supply of Fresh Eggs to Municipal Hospitals and Boarding Schools, during 1936.

	Table Eggs.	*Cooking Eggs.*
	Price per dozen.	
Ming Sun Farms	0.37½	0.22

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, DECEMBER 20, 1935. No. 1578

VOTING LIST.

List of persons duly qualified to vote at the Annual Meeting of Ratepayers, revised and corrected to date and published in accordance with the provisions of Land Regulation XIX.

Notice of any errors or omissions should be addressed to the Deputy Treasurer-Revenue, Revenue Office, Administration Building, 209 Kiangse Road.

COUNCIL CHAMBER,
Shanghai, December 20, 1935.

J. R. JONES,
Secretary.

Name	Representative
Aagesen, K. V.	
Aaron, Mrs. F.	
Abbass, S. H.	
A. B. C. Press, S. A.	E. Hanggi
Abdoolally, Ebrahim & Co.	F. C. Ebrahim
Abe, S.	
Abeichi Yoko, Ltd.	T. Koga
Abigail, E. W.	
Abraham, D.	
Abraham, D. E. J.	
Abraham, Gubbay & Hayim	C. S. Gubbay
Abraham, Mrs. K.	
Abraham, R. D.	
Acme Advertising Agency	S. B. Crawshaw
Adachi, H.	
Adachi, T.	
Adams, H. E. D.	
Adler, A. H.	
Adorjan, J.	
A. E. G. China Electric Co.	St. Halas
Afshar & Co.	A. R. Afshar
Ahana, Mrs. E. A. L.	
Aikawa, T.	
Air Defence Club	V. J. B. Holland
Aiuchi, J.	
Akamatsu, T.	
Akerman, G. H.	
Akita, Y.	
Akitaya	Y. Shibuya
Alam, L.	
Albert, S.	
Alexander, B.	
Alexander & Garen	A. Sienkievich
Alfes, G.	
Algar, A. E. (estate)	N. E. Kent
Algar & Co., Ld.	N. E. Kent
Algar, A. E., and Beesley, P. M.	N. E. Kent
Alger, C.	
Alindada, J. M.	
Allan, A. S.	
Allan & Buchan	E. C. Allan
Alliance Press, The	E. K. Marsh
Allman, N. F.	
Allman & Co., N. F.	N. F. Allman
Alobog, V. D.	
Aluminium Union, Ld.	J. M. Hykes
Alverez, Mrs. V. d'	
Amano, H.	
Ambrose, H. J.	
Ambrose, J. (estate)	H. J. Ambrose
American Asiatic Trading Co.	R. B. Bitker
American Asiatic Underwriters	C. V. Starr
American Bank Note Co.	H. F. Payne
American Bible Society	Rev. G. C. Lacy
American Book and Supply Co.	W. Katz
American Chamber of Commerce	C. H. French
American Club	P. S. Gilman
American Commercial Attaché	Julean Arnold
American Express Co.	L. F. Cecil
American Far Eastern Match Co. Fed. Inc., U.S.A.	S. Y. Euren
American Foreign Insurance Association	F. E. Vincent
American Leather & Import Co.	S. Ifland
American Oriental Banking Corporation	F. L. Hough
American Securities Corporation	P. Cerezal
American Shoe Store	I. G. Torgovitsky
American Trading Co.	P. S. Gilman
American Women's Club	Mrs. C. L. Boynton
Andersen, Meyer & Co., Ld.	C. H. French
Anderson, C. G. O. (estate)	
Anderson, G. A.	
Anderson, G. A.	
Anderson, J. O.	
Anderson, P. M.	
Anderson & Co., Ld. Robt.	P. Nicholson
Anderson & Anderson	J. O. Anderson
Anderson, Clayton & Co.	T. O. Schmid
Andico, N. A.	
Andresen & Co. Inc., J. C.	A. H. Kutzschbach
Anglo-Chinese School	D. M. Butt
Anglo-French Land Investment Co., Ld.	W. Mellor
Angus & Co.	P. Y. Angus
Anki Gokin Go	K. Fujishima
Ann Summer's Studio	Miss A. Summers
Anthony, M. W.	
Antoniuk, E. U.	
Antonoff, Dr. N.	
Antonova, Mrs. T.	
Anzai, T.	
Aota Acetylene	K. Aota
Aoyagi, I.	
Apostolic Faith Mission	Miss E. L. Brown
Aquarius Co.	W. G. Crokam
Aquino, R. C. d'	
Arai, T.	
Arai, Y.	
Arai & Co.	T. Arai
Araki, T.	
Araki, W.	
Araki, Y.	
Arcus, C. H.	
Arcus, J.	
Arcwelding and Diecasting Works, Ld.	P. F. Bleyer
Arghentellis, Miss V.	
Armes, Mrs. N.	
Arnhold & Co., Ld	H. M. Mann
Arnold, F.	
Arnold, Inc., H. H.	H. H. Arnold
Artelt, Mrs. W.	
Artindale, F. H.	
Arts & Crafts, Ld.	S. J. Hicks
Asai, D.	
Asano, E.	
Ashe, F. P. C.	
Ashida, S.	

Name	Representative
Ashizawa, T.	
Ashizawa Printing Co.	T. Ashizawa
Ashley, Mrs. B.	
Asia Electric Co.	T. Johnson
Asia Glass Co.	R. W. Gregg
Asia Life Insurance Co.	C. V. Starr
Asia Realty Co. Fed. Inc., U.S.A.	T. F. McCrea
Asiatic Petroleum Co. (North China), Ltd.	A. E. Jones
Asiatic Yeast Works	C. Schultz
Associated Life Underwriters	J. H. Underwood
Associated Merchandising Corporation	Mrs. F. M. Nutter
Associated Press of America	M. J. Harris
Asuncion, M.	
Atkinson, B. (estate)	R. M. Saker
Atkinson, B., and Dallas, A.	R. M. Saker
Atkinson & Dallas, Ltd.	R. M. Saker
Atmasingh, B. D.	
Audinet, J.	
Ault & Wiborg Co. (Far East)	U. G. Frondorf
Aurelis, J. X.	
Auslander's Finance Office	H. Auslander
Australian Trade Commissioner in China	V. G. Bowden
Auto Castle	S. Heimendinger
Automatic Telephones of China Fed. Inc.	H. S. Janes
Auto Palace Co., Ltd.	J. W. P. Marsh
Auto Petrol Union	G. A. Ravve
Awad & Sons, N.	J. Awad
Awad, W. M.	
Ayrton, Miss P. A.	
Azumakwan Hotel	T. Nakagawa
Azumi Chemical Factory	S. Koseki
Baba, S.	
Baba & Co.	J. Baba
Babakishwill, Mrs. B. E.	
Babcock & Wilcox, Ld.	J. E. Hargreaves
Baboud, Mary & Co.	G. Mary
Baet, P. N.	
Bahr, F.	
Bain, C. M.	
Baird, W	
Baker, F. S. M.	
Baker, Mrs. W. P.	
Bakerite Co., Fed. Inc., U.S.A.	C. H. Raven
Baksh, R.	
Bando, Dr. K.	
Bank of Chosen	T. Hattori
Bank of Taiwan, Ld.	T. Hirano
Bankodo Dispensary	K. Oda
Banno, H.	
Banque Belge pour l'Etranger	L. Straetmans
Banque de l'Indo-Chine	L. Chevretton
Banque Franco-Chinoise	H. Bar
Banwell, R. J. A.	
Banzaikwan	T. Aikawa
Barbash, & Co., B. S.	B. S. Barbash
Bard & Co.	G. Bard
Bardwil, G. M.	
Barlow & Co.	C. H. Fryer
Barnhardt, C.	
Baroukh's Trading Co.	D. F. Baroukh
Barr, Mrs. A.	
Barr, J. S.	
Barraud, J.	
Barrera, P. J.	
Barrett, F. R. W.	
Barrie, Dr. H. G.	
Barry, F. R.	
Barton, Miss O.	
Barton, P. H.	
Baruksen, H. E.	
Bashmakchian, J.	
Basset, L.	
Bassis, Mrs.	
Bata Shoe Co., Ltd., Singapore	K. F. Langer
Bate, D.	
Bateman-King School of Dancing	Mrs. H. M. Howell
Batty, R.	
Bauer, J.	
Baumgarten, Mrs. S.	
Baumsveiger, Dr. A.	
Baumzveiger, I.	
Baxter, Rev. A.	
Beale, Mrs. Z.	
Bear, P. G. M.	
Beauclair, Dr. C. de	
Beck & Swann	R. N. Swann
Beeman, N. C.	
Beer, J. R.	
Beer, R.	
Begault, Miss R.	
Behn, Meyer China Co., Ld.	A. Giesel
Behr & Mathew, Ld.	R. Boerstling
Behrens & Sons, Sir J.	D. C. Palfreeman
Beim, A. J.	
Beiser, M. E.	
Beldin, L.	
Belinky, E. M.	
Belinky, Mrs. E. M.	
Bell, A. D.	
Bell, E. (estate)	Mrs. G. Bell
Bell, J. G.	
Belting & Leather Products Assoc., Inc.	E. A. Nelson
Benavitch, J.	
Benedict, Miss R. A.	
Benghiat, A. J.	
Benjamin, A.	
Benjamin, D. H. (estate)	A. J. Kane
Benjamin & Potts	E. Hayim
Benjamin, S.	
Bennington, Miss A.	
Benrisha Co.	S. Ikegaki
Bent Bros & Co.	W. J. Bent
Beppu, T.	
Beraha, D.	
Beraha, R. A.	
Beraha & Stetten	D. Beraha
Berents, H.	
Berge, C. P.	
Berger, W. G.	
Berglof, C. B.	
Bergman, M.	
Berkman, J. H. H.	
Berkman, S.	
Berrien, E. G.	
Bertenshaw, W. T.	
Bertucci, B.	
Best, E. A. L.	
Betines, A. T.	
Betines, S. J.	
Bevis, Mrs. G. H. (estate)	A. S. Henchman
Beynon, O. G. R.	
Bichard, Mrs. W. F.	
Bickle, Mrs. F. B.	
Biehayn, P.	
Bigazzi, R.	
Biggs, A. L.	
Bijou Perfumery	J. H. Solomon
Bingoya Yoko	J. Sugihara
Bird & Co., G. E.	G. E. Bird
Birkov, R. H.	
Birt, Dr. E.	
Bisset & Co., J. P.	A. M. Cannan
Biswang, W.	
Black, A.	
Black, W. J.	
Blackwood, Capes and Co.	C. J. Capes
Blickle, K. J.	
Blickle, Ross Co. Inc.	K. J. Blickle
Bloch & Co., M. J.	M. S. Bloch
Blockhuys, V.	
Bloomfield, Mrs. J.	
Blow, G. A.	
Blumenfeld, Dr. S. M.	
Blumenstock, Dr. G. & Zickermann, A.	Dr. G. Blumenstock
Boaler, H. L.	
Bocca, M.	
Bohler Bros. & Co., Ld.	E. J. Stoeri
Bohlmann, H.	
Boisszon, C.	
Bojesen, C. O.	
Bolam, D.	
Bolton, F.	
Bombach, H.	
Bond, A.	
Bonton Cafe	K. Yashiro
Boolchand, W.	
Boolsen, G.	
Boon, P. C.	
Boormistroff, S. K.	
Booth, H.	
Booth, J. C.	
Booth, Mrs. M.	
Borden's Produce Co., Inc.	P. H. Dunbar
Borissoff, A. A.	
Borissoff, Mrs. N.	
Borsberry, J. R.	
Bossi, Dr. B.	
Boston Trunk Factory	H. Nishiyama
Bouchmayer, Mrs. K. G.	
Boulton, H.	
Bourdeau, Mrs. L.	
Boutross Brothers	M. Harriz
Bowern, C. A.	
Bowitz, F. F.	
Bowler, G. W.	
Bown, W. G.	
Boyd, R. G.	
Boyd & Co., Ld.	F. R. Smith
Boyes, G. M.	
Boyes, Bassett & Co.	G. M. Boyes
Bradbeer, Mrs. W.	
Bradley & Co., Ld.	A. Henderson
Braginsky, M.	
Brahn, C.	
Brand, Mrs. J. K.	
Brandstatter, N. L.	
Brandt, W.	
Brandt & Rodgers	W. Brandt
Brandt & Rodgers, Ld.	W. Brandt
Breckwoldt, A.	

Name	Representative
Brenan, Sir J. F.	
Brewer, H. E.	
Brewer, J.	
Brick, Dr. H.	
Brick & Co., J.	J. Brick
Bridges, H.	
Bridges, R. E.	
Bridson, C. E.	
Brightel, J.	
Bright, L. F.	
Brigola, C.	
Brister, J. F.	
Bristow, J. G. & Harwood, H. G.	J. R. Maughan
British-American Tobacco Co. (China), Ld. Brig.-Gen. E. B.	Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British Chamber of Commerce	Miss P. A. Ayrton
British & Chinese Corporation, Ld.	A. L. Davidson
British Cigarette Co., Ld.	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
British Consulate-General	Sir J. F. Brenan
British Flower Shop	Dr. C. Kew
British and Foreign Bible Society	Rev. G. W. Sheppard
British Supreme Court	Judge A. G. Mossop
British Supreme Court Assistant Judge	P. Grant Jones
British Women's Association	Mrs. J. T. Ford
Britto, Miss M. T.	
Brook, E.	
Brook & Co.	E. Brook
Browett, H.	
Browett & Ellis	H. Browett
Brown, A. M.	
Brown, G. M.	
Brown, H. E.	
Brown, H. W.	
Brown, Rev. J. L.	
Brown, J. S. G.	
Brown & Co., L. R.	M. Spiegler
Brownlow, H.	
Brownrigg, Miss R.	
Bruer, P. G.	
Brun, W. Le	
Bryan, R.	
Bryden, W. B.	
Btesh, E.	
Bubbling Well Store	S. Imai
Buckley, E. R.	
Buchloh, Mrs. A.	
Buijs, Dr. N.	
Builders' Supply Co. The	H. H. Eulitz
Bull, E. S.	
Bume, Dr. G. F.	
Bunbo Yoko	Y. Tamura
Bunge & Co., Ld.	H. Luft
Bunshin Paper Co., Ld.	T. Abe
Burchart, G.	
Burck, K. M.	
Burgess, C.	
Burkhardt, H. and Amidani, L.	
Burkhardt, Buchan & Co. (1934), Ld.	W. A. Buchan
Burkill, A. R., A. W. and C. R.	W. Mellor
Burkill, A. W.	W. Mellor
Burkill, C. R.	W. Mellor
Burkill, C. R. and A. W.	W. Mellor
Burkill & Sons, A.R.	W. Mellor
Burkill Trusts, Ld.	W. Mellor
Burmeister and Wain	S. H. Nyholm
Burn, S. J.	
Burnett, S.	
Burroughs, Inc.	E. S. Sherrill
Burroughs, Wellcome & Co.	T. Hoggarth
Burton, Dr. T. M.	
Business Equipment Corporation	A. R. Hager
Buss, Ld.	Dr. H. Meininger
Butler & Co.	A. H. Atkins
Butrick, R. P.	
Butt, C. F. S. and March, J. E.	C. F. S. Butt
Butt, D. M.	
Butterfield & Swire	G. E. Mitchell
Buttridge, Mrs. L.	
Byers, T. E.	
Byrd, Miss M.	
Cacciopli, Mrs. A.	
Cadd, H.	
Cafe Federal	C. Fiedler
Café Lion	E. Hada
Café O. K.	E. Morita
Cafe Shimbashi	J. Miki
Cafe Star	N. Kanehara
Cafe Suzukaki	K. Tazaka
Calavitis, Mrs. P. G.	
Calcina, P. G.	
Caldbeck, Macgregor & Co., Ld.	E. F. Bateman
Calder, Mrs. O. J.	
Calder-Marshall & Co., Ld.	R. C. Marshall
Callender, I.	
Callender's Cable & Construction Co., Ld.	A. H. Gordon
Cameron & Co. (China), Ld., A.	H. R. Harling
Campbell, Mrs. C.	
Campbell, Mrs. H.	
Campbell, H. B.	
Campbell, J. S.	
Campbell & Co., Alex.	A. E. Collins
Camporelli & Co.	A. Camporelli
Canadian Government Trade Commissioner	H. A. Scott
Canadian Pacific Steamships Ld.	K. M. Fetterly
Canadian Products Co.	W.G. Carroll
Canadian Trading Co., Ld.	W. R. Dockrill
Cannan, A. M.	
Canning, Mrs. S. (estate)	W. J. Drummond
Canton Insurance Office, Ld	W. J. Keswick
Capelli, C.	
Capitol Theatre	L. Saphiere
Caravan Studio, Inc.	Mrs. L. Gilman
Carion, E. M.	
Carisio, Mrs. C.	
Carl, R. D.	
Carlowitz & Co.	R. Laurenz
Carmichael, E. J.	
Carneiro, R. P.	
Carolina Leaf Tobacco Co.	C. C. Vines
Carpenter, D. N.	
Carpenter, P. S. P.	
Carpi, A.	
Carpi, G.	
Carrington, W.	
Carson Studio	P. Chant
Carstens, A.	
Carter, D.	
Cartridge, K.	
Carvalho, Dr. A. de	
Carvalho, J. H. de	
Carvalho, Mrs. L.	
Case, J.	
Casino, F. Z.	
Castrillo, Père G.	
Castro, Ld., O. A.	O. A. Castro
Cathay Hotels, Ld.	L. Sutor
Cathay Import & Export Co.	N. Perske
Cathay Land Co., Ld.	H. E. Arnhold
Cathay Laundry Ld.	T. S. Broxup
Cathay Sales Corpn.	W. P. Willson
Cathedral School Endowment	Henry Lester W. S. King
Catholic Home for the Aged	Père J. Verdier
Caulton, G.	
Central Agency, Ld.	C. Wallace
Central Pharmacy	G. M. Torjevsky
Central Stores	F. Ezra
Central Trading Co.	T. H. Suffert
Centrosojus (England), Ld.	A. Levin
Ceylon Gems Co.	D. B. Weerappuli
Chalmers, Mrs. A. M.	
Chambers, E. A. C.	
Chanturaia, E. E.	
Chard, R. J.	
Chartered Bank of India, Australia and China	W. R. Cockburn
Chase Bank, The	H. W. Frick
Cheeseman, J. A.	
Cheetham, A.	
Chellaram, D.	
Cheney, J. B.	
Chicago Daily News	F. Smothers
Child, E. J.	
China Aerocrete Co., Ld.	J. A. Turner
China Airways Fed. Inc. U.S.A.	W. L. Bond
China American Tobacco Co., Fed. Inc., U.S.A.	W. H. Owens
China Baptist Publication Society	J. T. Williams
China Brass & Iron Works Ld., The	A. Jennings
China Chemical Industries, Fed. Inc., U.S.A.	L. C. Jones
China Christian Educational Association	E. H. Cressy
China Coast Officers' Guild	J. Watson
China Deep Well Drilling Co., Ld.	E. Davies
China Electric Co., Ld.	J. F. Rhame
China Electric Wire Works	H. Matsabara
China Engineers Ld.	W. C. Gomersall
China Export, Import & Bank Co.	J. Hildebrandt
China Fibre Container Co.	A. E. Mandel
China Finance Corp., Fed. Inc., U.S.A.	M. D. Purdy
China General Omnibus Co., Ld.	V. Arnold-Jones

Name	Representative
China Homeward Freight Conference	S. C. Riggs
China Import and Export Lumber Co., Ld.	B. J. Stansfield
China Industrial Laboratory	F. C. Goodson
China Journal	A. de C. Sowerby
China Metal Products Co., Ld.	J. S. Jensen
China Metal Refining Co., Ld.	J. B. Manley
China Motors, Fed. Inc. U.S.A.	L. Friedman
China Offset Printing Co.	G. S. Kazuno
China Packers Supply Co., Ld.	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
China Paper Co., Fed. Inc., U.S.A.	H. B. Gallop
China Printing & Finishing Co., Ld.	C. R. Hargreaves
China Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.	C. Wolsiffer
China Soap Co., Ld.	C. G. W. Robson
China Trading & Engineering Co.	K. Fujishima
China Trading & Industrial Co.	S. Inouye
China United Lamp Co.	E. Roesler
China Weekly Review	J. B. Powell
China Woodworking & Dry Kiln Co., Ld.	E. E. Lane
Chinese Aluminium Rolling Mills, Ld.	W. Kuepper
Chinese American Publishing Co.	F. D. Mortimer
Chisholm, Mrs. D.	
Chiyo Yoko Photo Supplies	Y. Shimozato
Christian Literature Society for China	Rev. A. J. Garnier
Christie, Dr. J. K.	
Christoph, L. J.	
Chugai Kohin Sho	Y. Ito
Chugrina, Mrs. J.	
Chujo, B.	
Chuko Ryoki Ko	T. Kasakawa
Chukwa Senshoku Seiren Koshi	T. Takematsu
Chung Wah Engraving Works	K. Hattori
Church House	W. S. King
Church of Sacred Heart of Jesus	Fr. J. Lennon
Churchill, N.	
Chushin Yoko	K. Abe
Chuwa Co.	C. Nishitake
Chuwa Hospital	Dr. H. Ryo
Ciba (China), Ld.	A. Stohler
Cineco, Ld.	R. Z. Levy
City Realty Co., Ld.	F. W. W. Valpy
Civray, A. B.	
Clair, V.	
Clark Co. (Shanghai), Ld. The Alexander	G. J. Wells
Clark, C. G.	
Clark, G. W.	
Clark, J. M. R.	
Clark, T.	
Clark, T. B.	
Clarke, B. A. (estate)	K. E. Newman
Clarke's Commercial Inquiry & Protection Agency	W. G. Clarke
Claude Neon Lights, Fed. Inc., U.S.A.	M. E. Vittaly
Clavering, J. C.	
Claxton, E. W.	
Clements, E. W.	
Clements, E. W. A.	
Clerici, Bedoni & Co., S.A.	C. Bedoni
Cline, Dr. J. W.	
Clouth, W. R.	
Club Lusitano de Shanghai	M. F. Leitao
Cock, T.	
Cockin, J.	
Cogsdell, B. A.	
Cohen, A.	
Cohen, M. M.	
Cohen, S. P.	
Cohen, Ld., H. H.	H. H. Cohen
Colgate Palmolive Peet Co.	W. T. Alexander
College of St. Francis Xavier	Rev. Bro. Antonin
Collier, H. B.	
Collins, Dr. D. J.	
Collins, J. A.	
Collins, W. T.	
Colman, P. C.	
Colombo, E. A.	
Colquhoun, J.	
Colt, E.	
Comacrib Press	B. G. Bowen
Commercial Exchange Paper Manufacturing Co.	A. Hudson
Commercial Express & Storage Co., Fed. Inc. U.S.A.	W. Golding
Commercial Investment Co., Ld.	J. A. Turner
Commercial Pacific Cable Co.	T. F. Mullahey
Commercial Union Assurance Co. Ld.	E. L. Arnold
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente	Dr. D. Tirinnanzi
Compagnie de Jésus Père	J. Verdier
Compagnie Franco-Africaine (Shanghai), Ld.	D. M. Mitchell
Compton, Mrs. E. J.	
Confederation Life Association	P. R. M. Wallis
Connell Brothers Co., Ld.	H. W. Brooke
Constantinidis, E.	
Construction Supplies, Ld.	R. P. Mann
Construction Supplies Co. of America	C. F. Lloyd
Continental Leaf Tobacco Co.	G. D. Happer
Cook & Son, Thos.	G. Pearson
Cooper, C. B.	
Cooper, C. W.	
Cooper, J. (estate)	G. H. Wright
Copley, G.	
Corneck, P. W. V.	
Cornhill Insurance Co., Ld.	J. Aoki
Corrit, A.	
Corveth, A. H.	
Cosmos Paper Co.	E. Schuster
Costa, A. G. da	
Costa, C. A. da	
Costa, H. G. da	
Costain, W. E.	
Costenoble, H.	
Country Club	W. P. Lambe
Cowie, G. J. W. (estate)	G. H. Wright
Cowper, Miss V.	
Crafter, Mrs. L.	
Craig, Miss E.	
Craig, H.	
Crampton, C. L.	
Cranfield, H. F.	
Crank, S. G.	
Crank, T. R.	
Crédit Foncier d'Extrême-Orient	E. Molines
Crédit Franco-Chinois	P. Le Bris
Crittal Manufacturing Co.	H. M. Mann
Croft, E. R.	
Crone, F.	
Croset, M.	
Crossland, J. A.	
Crow, C.	
Crow, Inc., C.	C. Crow
Crownchina Co., Inc.	J. Conrad
Crown Photo	C. T. Suzuki
Cruz, B. A. da	
Cumine, H. M.	
Cumine & Co., Ld.	H. M. Cumine
Cumming and Brand	E. O. Cumming
Cumming, K. M.	
Cumming, Mrs. D. L.	
Cunha, J. T. da	
Cunio, L.	
Cuzzi, M. R.	
Czechoslovak Legation	J. Max
Dahl, Dr. M.	
Dai Ichi & Co.	M. Furuse
Dai Nippon Cotton Spinning Co., Ld.	K. Kurata
Daia & Co.	G. Inamoto
Daido Kaiun Kabushiki Kaisha	K. Hiraga
Daido Yoshiten	M. Uchida
Daiichi Industrial Soap Co.	M. Ono
Daiko Realty Corp.	K. Oda
Dairen Kisen Kaisha	M. Yamazaki
Dallas, A. (estate)	R. M. Saker
Dan, S.	
Danenberg, F. E.	
Dangoor, M. E.	
Danish Consulate General	P. Scheel
Danziger, Dr. H. A. U.	
Darre, M.	
Daruma & Co.	T. Shigetani
Dastoor & Co., F. R.	F. R. Dastoor
Davell, T. H. J.	
David, A.	E. A. Sykes
David, A. J.	E. A. Sykes
David, S.	
David & Co., Ld. S. J.	E. A. Sykes
Davidoff, Mrs. A.	
Davidson, J. W. O.	
Davies, E. J.	
Davies, F.	
Davies, J. B.	
Davies, W. R.	
Davies & Brooke	F. R. Smith
Davies, Brooke & Gran	J. T. W. Brooke
Davies & Thomas	F. R. Smith
Davis, A. C.	
Davis, A. E. W.	
Davis, G. W.	
Davis, M. B.	
Davis, R. W.	
Dawe, J. J.	
Day, L. G.	

Name	Representative
De La Rue & Co., T.	H. A. Hendricks
De Witt & Co., Ld., E. C.	W. Sangster
Deanery, The Dean	A. C. S. Trivett
Dearn, E. A.	
Deegan, Mrs. N. J.	
Dehan, Mrs. M.	
Deitch, R.	
Deitz, G.	
Delbuch, Mrs. B. Z.	
Denham, J. E.	
Denk, T.	
Dennison, S.	
Deputatoff, S.	
Derby, E. R.	
Desnoyers, Mrs. M.	
Det Norske Veritas	P. Damslet
Deutsch Aerzte Gesellschaft	Dr. I. Rosenzweig
Deutsch-Asiatische Bank	A. Reiss
Deutsch Farben Handelsgesellschaft Waibel & Co.	W. Weber
Deutsch Stickstoff Handelsgesellschaft Krauch & Co.	P. von Schubert
Dhurmsey, K. M.	
Dibrell Bros., Inc.	G. D. Happer
Dickinson, L.	
Dickson, W.	
Dierks, H.	
Diespecker, L. C.	
Dimitriades, K. D.	
Din & Sons, H. A.	H. A. Din
Dissmeyer, J. A.	
Dittberner, Miss C.	
Dixon, T.	
Doberck W. A.	
Dockwrey, Capt. A.	
Dodge & Seymour, Ld.	F. F. Fairman
Dodwell & Co., Ld.	R. G. MacDonald
Dohmoto, M.	
Dohse, L. M. J.	
Dollar Co., The Robert	P. H. Bordwell
Donelevsky, Mrs. E. M.	
Dong Shing Spinning & Weaving Co., Ld.	D. Tachikawa
Donley, C. W.	
Door of Hope	Mrs. H. Barrie
Doran, Mrs. F.	
Dorgschlag, C.	
Dorman Long & Associates (China), Ld.	E. K. Scott
Douglas Aircraft Co., Inc.	E. P. Howard
Dowdall, C. (estate)	G. H. Wright
Dowdall, C. & Hanson, J. C.	G. H. Wright
Dowdall, Hanson & McNeill	G. H. Wright
Dowdall, Miss E.	
Dowdall, W. M.	F. R. Smith
Dowdall & Read	F. R. Smith
Downs, Dr. W. H.	
Dragon Co.	T. Hirata
Drakeford, L. S. F.	
Drcarbadze, G.	
Dreyfus & Co., L.	A. Eveleigh
Driazgoff, I. M.	
Drosdoff, S.	
Drummond, W. V. (estate)	
Drummond & Holborow	G. H. Wright
Drummond & White-Cooper	R. F. C. Master
Drummond, White-Cooper & Phillips	R. F. C. Master
Drysdale, J. O.	
Ducoff, Mrs. E.	
Dukoff, Mrs. R. M.	
Duncan, W. A.	
Duncan & Co.	I. H. Kerr Cross
Dunk, C. W.	
Dunlap, Dr. A. M.	
Dunlop, J.	
Dunlop Rubber Co. (China), Ld.	F. S. Gibbings
Dunn, Dr. T. B.	
Dunn, T. E.	
Dunn, Mrs. W.	
Durdin, F. T.	
Durst, M. H. R.	
Dyer, J. M.	
Eagle & Globe Steel Co., Ld.	H. B. Bates
Earle, Dr. H.	
East Asiatic Co., Ld.	A. Brondal
Eastern Estates & Land Co., Ld.	W. R. Lambert
Eastern Extension Telegraph Co., Ld.	F. B. Pfordten
Eastern Ice Manufacturing Co.	M. Kimura
Eastern Trading Co.	C. C. Todd
Eastman Kodak Co.	R. E. O'Bolger
Eatson, J. W.	
Ebert & Co., J.	J. Ebert
Ebihara, S.	
Eckert, W.	
Edgar, J.	
Edible Products, Ld.	C. G. W. Robson
Edmunds, D. S.	
Edmunds, H. C.	
Edwards, E.	
Efron, G. A.	
Ehlers & Co., A.	R. L. Brill
Ehrmanns, T.	
Eichenbaum, Miss A.	
Eichengrun, Dr. W.	
Eickhoff, Dr. F. G.	
Eikwa Yoko	I. Doi
Eisho Yoko	E. Iwai
Eisler, W. I.	
Eisler, Reeves, & Murphy Fed. Inc., U.S.A.	C. Reeves
Eitai Yoko	M. Miyashita
Eki Sho & Co.	T. Masutomi
Ekki Yoko	M. Ito
Ekman Foreign Agencies, Ld.	R. Bringert
Elahi, H. K.	
Elbaroideries	E. T. Basha
Elbrook, Inc.	J. W. Clancy
Electric & Musical Industries (China), Ld.	H. L. Wilson
Elias, J. R. (estate)	
Elite Art Studio	G. F. Gmehling
Elizalde & Co.	L. R. Schinazi
Elliott, Mrs. A. B.	
Elliott, Mrs. D.	
Ellis, G. E.	
Ellis, H.	
Ellis & Hays	H. A. Reeks
Ellis, Mrs. M.	
Elliston & Co.	E. S. Elliston
Elm & Co., Ld.	C. F. Laessoe
Elmgreen, W.	
Elrod, Miss C. M.	
Elterkoff, N. K.	
Embassy Hotel	Mrs. E. M. Brush
Emery, P. A.	
Emms, A.	
Emodi, A.	
Enami, I.	
Engel, Dr. D.	
Engel, V. M.	
Engemann, H.	
England, Mrs. L.	
Enjoji, T.	
Enright, A. J.	
Epstein, M. G.	
Erdman, A.	
Erffler, W.	
Erlich, H.	
Erzinger & Co.	T. Erzinger
Essoyan, A.	
Evangelista, Dr. H. C.	
Evan-Jones & Riddell, Drs.	Dr. J. D. Riddell
Evans, A. J.	
Evans, A. M. A.	
Evans, C. G.	
Evans, Miss K. B.	
Evans, Mrs. M. A.	A. M. A. Evans
Evans, T. J.	
Evans, Pickering, Nightingale & Gillespie	L. E. Canning
Evans & Sons, Ld., E.	E. F. Hardman
Eveleigh, A.	
Everett, Inc., L.	L. Everett
Ewing, A. A.	
Ewo Cold Storage Co.	W. J. Keswick
Ewo Cotton Mills, Ld.	W. J. Keswick
Ewo Press Packing Co.	W. J. Keswick
Ewo Silk Filature	W. J. Keswick
Exchange Bar & Buffet	H. Young
Exchange Machine Co.	E. Widler
Ezekiel, S.	
Ezra, A., & others	I. A. Levis
Ezra & Co., Edward	Mrs. E. Ezra
Ezra, E. I. (estate)	Mrs. E. Ezra
Ezra, F.	
Ezra, Mrs. M. H., Shellim, Mrs. S., and Dovey A. G.	I. A. Levis
Ezra, N. E. B.	
Faber, S. E.	
Fagan & Co., Paul I.	E. A. Meyerink
Far East Card Manufacturing Co.	E. Kayser
Far Eastern Adjusters, Ld.	T. F. E. Hopkins
Far Eastern Investment Co., Ld.	F. C. Warburton
Far Eastern Review	C. J. Laval
Farmer, H.	
Farquharson, Mrs. C.	
Faupel, E. L.	
Faure, P. H. M.	
Favourite Products Distributors	H. Schloten
Fein, S.	
Feldman, M.	
Felgate, R. H.	
Fellows, Dr. M. C.	
Fernandes, C.	
Fernandez, F.	
Fernando, D.	
Ferrari, A. P.	
Fessenden & Holcomb	
Fetté Rug Co., Fed., Inc. U.S.A.	C. B. Smith

Name	Representative
Fiat Societa Anonima Ispettorato per la Cina	A. C. Cavalli
Fidlon, G. B.	
Fiedler, C.	
Figueiredo, Miss E. de	
Finance Banking Corp., Ltd.	V.O. dos Remedios
Fine, R.	
Finkel, A.	
First Church of Christ, Scientist	Miss F. A. Cooley
First Russian School	A. N. Russanoff
Fischer, R.	
Fischer, W.	
Fisher, Capt. C. E. F.	
Fisher, M.	
Fisher, P.	
Fishman, Mrs. A.	
Fishman, A. N.	
Fittkau, H.	
Fletcher, J. L.	
Fletcher, K. P.	
Flood, J. (estate)	Mrs. J. Flood
Flory, S. E.	
Fobes & Co., Ltd.	A. F. Ollerdesson
Folger, A.	
Foncière et Immobilière de Chine	M. Speelman
Fonseca, J.	
Fontain, Mrs. A.	
Ford Hire Service Fed. Inc., U.S.A.	R. W. Brewer
Ford Motor Co., Exports, Inc.	J. V. Crowe
Forster, W.	
Forster & Co., Ltd., G. P.	G. P. Forster
Foster, W. H.	
Foster, McClellan Co., The	W. D. Ward-Smith
Fountikoff, S.	
Fowler, F. W., P. and H. H.	H. H. Fowler
Fowler, P.	
Fox Film Fed. Inc., U.S.A.	L. C. Paulson
Foyn, M.	
Francis, Miss L. M.	
Francis, R. E.	
Francis, Dr. R. F.	
Francis Music House	R. F. Fernandes
Franco, S.	
Franklin, C. S.	
Franklin & Harrington	C. S. Franklin
Fraser & Co., D.	D. Fraser
French, J. J.	
Fresco, M.	
Friede, F. L.	
Friedgen, G. C.	
Friedman, Mrs. K.	
Friend, J. L.	
Froemel, F. R.	
Frost, Mrs. E. A.	
Frost, Bland & Co.	J. Frost
Fryer, C. H.	
Fuchs, Dr. J.	
Fuhrmeister & Co.	A. Hartmann
Fuji Flower Shop	S. Dozono
Fujii, G.	
Fujii, M.	
Fujii, T.	
Fujii, T. and Takata, H.	T. Fujii
Fujii, Y.	
Fujimi, O.	
Fujimoto & Co.	T. Fujimoto
Fujimura, K.	
Fujinaga, T.	
Fujino Yoko	S. Fujino
Fujita, M.	
Fujita, N.	
Fujiwara, F.	
Fukai, G.	
Fukana, E.	
Fukuda, M.	
Fukui, S.	
Fukui, Y.	
Fukumori, G.	
Fukusho & Co.	H. Akai
Fukusho Realty Corp.	Y. Tsunoda
Fukuwayu & Co.	Ma. Heisan
Fulford Co., Ltd., G. T.	S. W. Wolfe
Fuller, W. S. H.	
Fullerton, Dr. E. C.	
Fumagalli, C.	
Fumagalli & Co.	V. Fumagalli
Funabashi, T.	
Funahashi, F.	
Funahashi, S.	
Furniss, G. C.	
Furukawa Electric Co., Ltd.	S. Kohara
Furuse, Y.	
Futagawa, Y.	
Futera, E.	
Futterer, Mrs. R.	
Futterer, W.	
Gabb, A. F.	
Gaberman, A.	
Gaffney, J. J.	
Gallop & Co., Inc.	H. B. Gallop
Gande, Mrs. J. W.	
Gande, J. W. (estate)	Mrs. J. W. Gande
Gande, Price, Ltd.	W. J. Gande
Gardiner, Dr. W. H.	
Garland, L. A.	
Garnett, Mrs. E.	
Gastronom Store	M. Moshkevich
Gater, Mrs. M.	
Gatton, S.	
Geddes, C. E.	
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.	T. Hunter
Gee, S. J.	
Geissler, P.	
General Accident Fire & Life Assurance Corp.	C. D. Belton
General Electric Co. of China, Ltd.	N. G. Beale
General Engineering & Construction Co.	A. Mavromati
General Film Exchange	A. Krisel
General Silk Manufacturing Co.	I. Seki
Genryo Pharmacy	S. Midzuno
George, H.	
Germ, A. E.	
German Consulate-General	R. C. W. Behrend
German Machine Co.	E. F. Scheunemann
German Pharmacy	F. L. Friede
Gershtein, S. M.	
Getz Bros. & Co., Inc.	A. B. Henningsen
Ghezzi, V.	
Gibb, Livingston & Co., Ltd.	L. J. Davies
Gibbs, F.	
Gibson, Miss E.	
Gick, E.	
Gidumal (O.K.) & Watumull, Ld.	L. Gidumal
Giedrikas, V.	
Gierer, W. M.	
Giese, O.	
Gilbert, G. E.	
Gillard, G. M.	
Gillespie, A. T.	
Gillespies, Ld.	A. Macgregor
Gillett, T. H.	
Gillingham, C. H.	
Gilman, Mrs. L.	
Gilmour, Mrs. A. M. S.	
Gilson, G. S.	
Gitai Yoko	I. Nagahara
Gitoff, Miss M.	
Glanschneider, E.	
Glanzmann, F.	C. H. Ellig
Glasko, Mrs. N. A.	
Glass, Dr. G.	
Glathe, Witt & Co.	A. Glathe
Glen Line Eastern Agencies, Ld.	F. H. Forde
Glover, A. E.	
Glover, D. A.	
Glycerine, Ld.	C. G. W. Robson
Gmehling, G. F.	
Godby, A. C.	
Goddard, Dr. J.	Dr. W. T. Findley
Godfrey, E. W. (estate)	K. E. Newman
Godfrey & Co., F. S.	F. S. Godfrey
Godo Suisan Kumi	K. Shibata
Goffman, Mrs. Z.	
Goercke, Mrs. E.	
Gohstand, Mrs. M.	
Goldberg, A.	
Goldberg, Mrs. B.	
Goldberg, Dr. I. A.	
Goldenberg, J.	
Goldenberg, M.	
Goldenberg, Mrs. R.	
Golding, F. W.	
Gomersall, Mrs. E.	
Gonda, C. H.	
Gonno, K.	
Gonzaga College	Père J. Verdier
Goodzenko, J. N.	
Gordikova, Mrs. A.	
Gordon, A. H.	
Gordon & Co., Ld.	F. B. Gange
Gorskaya, Miss V.	
Goshi Kaisha Rokusan Tei	Y. Shiraishi
Gosho Kabushiki Kaisha	M. Tanabe
Goto, S.	
Gottwald, Dr. A.	
Gradow, Dr. A.	
Graham & Painter, Ld.	J. Graham
Graham, L. S.	
Grainger, Mrs. B. C.	
Grant, C. P.	
Grant, G. D.	
Grant, Mrs. M. P.	
Gray, A.	
Gray, C. N.	
Gray & Co., Ld.	C. N. Gray
Gray, J.	
Gray, J. A.	
Gray, J. E.	
Gray Trading Co.	W. N. Gray
Great Northern Telegraph Co., Ld.	H. S. Poulsen
Greatwood, H. R.	
Greek Consulate-General	E. P. Yannoulatos
Green, A.	

Name	Representative
Green, Miss M. E.	
Greenberg, B.	
Greenberg, L. B.	
Greenberg, N.	
Greenhalgh, L. A.	
Greenhouse, Mrs.	
Gregory, F. O.	
Gregson, R. E. S.	H. Lipson Ward
Gregson & Seddon	H. Lipson Ward
Gregson & Ward	H. Lipson Ward
Greiner, J.	
Greiner, Miss I. L.	
Greiner, K. W	
Grenader, M.	
Grew, F. J.	
Grey, Mrs. P.	
Griffin, McLure & Turner	J. A. Turner
Grill, M.	
Grimes, B. J. W.	
Gringut, Dr. B. P.	
Grishpun, Mrs. F.	
Grodskaia, Mrs R. G.	
Grondahl, A. K.	
Groppi, Miss M. G.	
Grossman, Dr. A.	
Grosvenor Trust, Ld.	E. F. Hardman
Grove, G. R.	
Grove, Mrs. H.	
Groves, J. M.	
Grundt, Mrs. R.	
Guedes, F. M.	
Guerin, B. C.	
Guillarmod, L. J.	
Gundry, G.	J. Noble
Gunn, S. M.	
Gunther, Mrs. E.	
Gurski & Co., K.	K. Gurski
Gutbezahl, M. L.	
Gutehoffnungshuette-Man Works	G. Korndoerfer
Gutierrez, Miss A. A. M.	
Gutierrez, J. J.	
Gutter, E.	
Gutter, J. L.	
Gutterres, Dr. D. M. P.	
Haas, Miss C.	
Haas, I.	
Habecost, A.	
Habibullah Co.,	H. M. H. Habibullah
Hada, E.	
Hada, S.	
Hadden, J.	
Hadjiry's Tobacco Co.	B. Hadjiry
Haeusing, Mrs.	
Haeusing, W.	
Haimovitch, M.	
Haines, C. H.	
Hait, Mrs. K.	
Hakuai-Byoin	Y. Mitsumura
Hall, G. S.	
Hall, O.	
Hall & Holtz, Ld.	J. H. Faulkner
Halliwell, S.	
Halse, S. J.	
Hamburg-Amerika Linie	G. Boolsen
Hamlin, W. F.	
Hammerschmidt, J. A.	
Hammond, G. W.	
Hanaya, S.	
Hanbury, D.	W. A. White
Hanbury Institute and Sailors' Home	Rev. E. B. Harthan
Hancock, Mrs. A.	
Hancock, Mrs. F.	
Hankow Bank	S. Otsuka
Hannig, T.	
Hanovia Quartz Lamp Co.	G. N. Heyking
Hansen, Mrs. F. C.	
Hanson, E. J. D.	
Hanson & McNeill	G. H. Wright
Hanson, McNeill & Jones	G. H. Wright
Hansons	G. H. Wright
Happer, Mrs. B. I.	
Happer, G. D.	
Happer, G. W. D.	
Hara, S.	
Hara Law Office	R. Hara
Harada, K.	
Harada, S.	
Harada & Co.	S. Harada
Harcks, F.	
Harding, A.	
Harding, Mrs. K. M.	
Hardivilliers, Olivier & Cie	F. Hardivilliers
Hardman, S.	
Hardoon, Mrs. L.	
Hardoon, S. A. (estate)	Mrs. L. Hardoon
Hargreaves, Mrs. E.	
Hargreaves, W.	
Harmon, F. H. B.	
Harper, H. J.	
Harran, C. R.	
Harris, Mrs. E.	
Harris, H. E.	
Harris, M. R. and Brown, M. B.	M. R. Harris
Harris, N. M. W.	
Harrisons, King & Irwin, Ld.	W. S. King
Harriz, M.	
Harrop, J.	
Hartley, R. T.	
Hartman, B. O.	
Hartzenbusch Motors Fed. Inc. U.S.A.	J. Hartzenbusch
Harvey, A. E.	
Harvey, A. H.	
Harvey, S. F.	
Harvey, Main & Co., Ld.	A. Harvey
Harvie, Cooke & Co., Ld.	R. D. Bell
Hasegawa, S.	
Hasick, A.	
Haskins & Sells	R. W. Peters
Haslam, A.	
Hassaram & Co., K.	I. Assudomal
Hassel, Capt. K. S.	
Hathaway, W. A.	
Hatherly, A. H.	
Hattori, T.	
Hattori Trading Co., Ld.	K. Watanabe
Havlicek, V.	
Hay, J.	
Hayakawa, T.	
Hayashi, C.	
Hayashi, K.	
Hayashi, Kinu	
Hayashi, S.	
Hayashi, Y.	
Hayes, J. A.	
Hayim, A. J.	
Hays, J. (estate)	H. A. Reeks
Hayward, A. E.	
Hayward, H. L.	
Hayward, M.	
Hazzard, E.	
Head, Miss L. J.	
Headley, Mrs H. G.	
Heath, P.	
Heathcote, H.	
Heaton, W.	
Hebert, A. E	
Hechtman, Dr. L.	
Hekking & Clouth	L. A. Hekking
Helfenstein, Dr. S.	
Helmick, Judge M. J.	
Henberger, F. J.	
Henchman, A. S.	
Henderson Miss A.	
Henderson, D. M.	G. H. Wright
Henderson, W.	
Henkel, L.	
Henley, H.	
Henry, J.	
Henry & Co., Ld., A. & S.	A. Brook
Heram, M.	
Herlofson, Gordon & Reeves	C. W. Gordon
Hersey, L. G.	
Hertzka, A. R.	
Herwijnen, A. H. F. van	
Hess, C.	
Heysen, H. G.	
Hibert, Dr. E. P. H.	
Hibino, S.	
Hibino Yoko	Y. Futagawa
Hickle, Mrs. A. M.	
Higuchi & Co.	U. Okugawa
Hill, Miss C. B.	W. A. White
Hill, Mrs. E.	
Hill, F.	
Hill, Mrs. L. M., and others	W. A. White
Hill, S. S.	
Hillaly, A.	
Hillier, R. J.	
Hilpert, A. C.	
Hilpert, F.	
Hind, H. M.	
Hinds, F.	
Hinds and Barr	F. Hinds
Hinkell, W. C.	
Hino, Dr. S.	
Hiramatsu & Co.	O. Hiramatsu
Hiraoka, M.	
Hirata, I.	
Hirata, S.	
Hirata Shipping & Forwarding Co.	Y. Hirata
Hirata Shoko	T. Hirata
Hirata, T.	
Hirata, Tokutaro	
Hirokawa, I.	
Hirsbrunner & Co.	A. Juvet
Hisatomi, Dr. Y.	
Ho Tung, Sir Robert	
Hobden, H.	
Hodges, H. M.	
Hoehnke, F.	
Hogg, G.	
Hogg, H. O.	
Hogg, Walters & Wills	W. J. Keswick
Hoggard & Sigler	W. W. Sigler
Hohn, T.	
Hohn China Co.	T. Hohn
Holborow, A. C.	
Holcomb, C. P.	
Holdsworth, C. S.	
Holesch, O.	
Holland-China Trading Co.	P. Stuijfbergen
Holmgren, I.	
Holper, L.	
Holper, Dr. R.	
Holzmuller, P.	
Homelansky, Miss M.	
Honda, K.	
Honda, N.	
Honda & Co.	N. Honda

Name	Representative
Honganji, Branch of	K. Takanishi
Hongkew Cinema	S. Skenazi
Hongkew Trading Co.	M. Ikeda
Hongkong & China Property Co., Ltd.	W. J. Keswick
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.	W. J. Keswick
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	A. S. Henchman
Hongkong & Shanghai Hotels, Ltd.	A. S. Hersee
Honjo, K.	
Honjo, O.	
Hooley, J. R.	
Hope, R. I.	
Horenstein, A.	
Hori, Y.	
Horiba, T.	
Horikawa, M.	
Horikawa, O.	
Horikawa, T.	
Horita, K.	
Horiuchi, K.	
Horiuchi, T.	
Horn & Nobbins	J. G. S. Horn
Hosokawa, K.	
Hosotani, K.	
Hosotani, N.	
Hospital, St Luke's	Rt. Rev. F. R. Graves
Hossenlopp, L. R.	
Hoste, J. M. D.	
Houghton, Dr. J. G.	
Houlston, G.	
Howell, H. M.	
Howell, H. W.	
Howie, M. H.	
Howlett, R. C.	
Hoyo Kwan	T. Yoneda
Hoyt, L.	
Hudec, L. E.	
Hudson, Dr. F. B.	
Huepeden & Co.	J. Huepeden
Hultman, T. A. A.	
Hunter, H. E. R. (estate)	A. S. Henchman
Hunter, Dr. I. E. G.	
Hunter, J. E. L.	
Hutchins, Capt. C. T.	
Hutchinson, T.	
Hutchinson, W.	
Hutchison, A. H.	
Huttl, J. A.	
Hutton, L. W.	
Hutton, V. E.	
Hyakutake, S.	
Hyatt, J.	
Iasinsky, B. I.	
Ibaraki, S.	
Ichishi Yoko	H. Morimoto
Ide, T.	
Idemitsu, H.	
Idemitsu & Co.	R. Harada
Idzumi, T.	
Igarashi, T.	
Iida, Y.	
Ikai, T.	
Ikeda, G.	
Ikeda, J.	
Ikeda, Y.	
Ikedaya & Co.	J. Ikeda
Ilbert & Co. (1931), Ltd.	H. W. P. McMeekin
Illingworth, L. E.	
Imafuku, M.	
Imai, B.	
Imai, H.	
Imamiya, S.	
Imperial Chemical Industries (China), Ld.	V. St. J. Killery
Inaba, T.	
Inamori, K.	
Independent Film Exchange of China	H. Ash
Indian Cotton Importers' Association	M. Sadachi
Indo-China S. N. Co., Ld.	W. J. Keswick
Industrial Missions Centre	Mrs. G. C. Stockton
Industrial Products, Fed. Inc., U.S.A.	W. S. Leonard
Ingwersen, Mrs. A.	
Inniss & Riddell (China), Ld.	A. J. Percival
Inouye, C.	
Inouye, T.	
Insurance Co. of North America	R. A. Kreulen
Intercontinent Aviation, Inc.	W. D. Pawley
International Assurance Co., Ld.	F. R. Smith
International Banking Corp.	J. A. Mackay
International Cafe	K. J. Kyo
International Correspondence Schools	J. E. Fowler
International Export Co. (Kiangsu), Ld.	R. C. Aitkenhead
International Funeral Directors of China	R. O. Scott
International Savings Society	M. Speelman
International Wagons Lits Co.	J. M. Mojaeff
Ipekdjian Bros, Ld.	J. B. Ipekdjian
Iranian Consulate	K. Ostovan
Ireland, J. K.	
Irera, G.	
Irie, T.	
Isaacs, Mrs. S.	
Isaac's Motor Service	N. S. Isaacs
Isenman, Dr. W. J.	
Isenman & Smith, Drs.	Dr. W. J. Isenman
Isherwood, S.	
Ishibashi, K.	
Ishii, I.	
Ishikawa, Dr. A.	
Ishikawa, U.	
Ishiyama, T.	
Ismer & Co., C.	C. Treppenhauer
Italian Bank for China	U. M. Tavella
Italian Consulate-General	Comm. L. Neyrone
Italian & Belgian Marble Co., Ld.	A. W. Raymond
Italrayon, S. A. I.	G. Varaschini
Ito, Kaizo	
Ito, Kisuke	
Ito, M.	
Itoh, K.	
Itoh & Co., Ld., C.	T. Hikida
Iwai, T.	
Iwai & Co., Ld.	S. Tanaka
Iwanaga, S.	
Iwanaga, S.	
Iwasaki Yoko	M. Iwasaki
Iwata, S.	
Jacks & Co., W.	A. T. J. Pike
Jackson, H.	
Jackson, H. E.	
Jackson, M.	
Jackson, Mrs. V.	
Jackson & Partners, Drs.	Dr. W. S. Parsons
Jacob, E. I.	
Jacob, E. S.	
Jacobs, J. R.	
Jacobsen, A.	
Jakubowski, Dr. H.	
James, J. J.	
Janekaln, B.	
Janne, A.	
Japan-China Spinning & Weaving Co., Ld.	K. Ochi
Japan Tourist Bureau	K. Fujisue
Japanese Chamber of Commerce	M. Yonesato
Japanese Commercial Counsellor	H. Yokotake
Japanese Consulate-General	I. Ishii
Japanese Cotton Mill Owners' Association	K. Kamei
Japanese Government Railways	M. Tauda
Japanese Pharmacy	S. H. Shinoda
Japanese School	I. Ishii
Japanese Telegraph Office	H. Ureshino
Japanese Y.M.C.A.	K. S. Inui
Jardine Engineering Corp., Ld.	W. J. Keswick
Jardine, Matheson & Co., Ld.	W J Keswick
Jarvis, Mrs. G.	
Java-China-Japan Line	J. D. Carriere
Java Sea and Fire Insurance Co., Ld.	H. C. A. Van Someren
Javier, M.	
Jebsen & Co.	H. M. W. Waetcke
Jeffery, E. W.	
Jega, M.	
Jenchoojin, B. V.	
Jenella	E. W. Panoff
Jensen, G. S.	
Jensen, Mrs. R. N.	
Jephson, D.	
Jeppesen, Mrs. E.	
Jernakoff, Dr.	
Jesuit General Procuration of Kiangnan	Père J. Verdier
Jesus, A. S. de	
Jewish School	C. S. Gubbay
Jiltzova, Mrs. L. T.	
Jitts, Dr. O. S.	
Joffick, Dr. S. D.	
Johns, R. M.	
Johnson & Morriss	J. R. Maughan
Johnson, Morriss & Maughan	J. R. Maughan
Jones, A.	
Jones, Miss A. M.	
Jones, Mrs. J.	
Jones, L. E. P. (estate)	G. H. Wright
Joseph Bros.	E. Joseph
Joseph, R. M.	
Joseph, R.	
Jovino, L. F.	
Judah, D. J., S. J. & E. J.	D. E. J. Abraham
Junkers Flugzeugwerk, A. G.	R. Sterz
Juras, E.	
Jurgens, A.	
Jurgenson, Mrs. A. J.	

Name	Representative
Jyofuku, R.	
Kabelitz, O.	
Kable & Co., D.	A. Holtz
Kadokura, M.	
Kadonashi, Miss. T.	
Kadoorie & Sons, Sir E.	L. Kadoorie
Kageyama, T.	
Kahan & Co., I.	I. K. Kahan
Kahn, Dr. R.	
Kaida, M.	
Kailan Mining Administration	F. W. G. North
Kaishin Press	K. Kimura
Kaito, H.	
Kakimoto, Y.	
Kakuda, A.	
Kales, F. H.	
Kalotinskaya, Mrs. V.	
Kalousek, Mrs. P.	
Kamiyama, S.	
Kamogawa	Y. Tanaka
Kanada, M	
Kanamonoya & Co.	S. Tanaka
Kaneguchi, K.	
Kanei Go	S. Ito
Kaneko, S.	
Kani, S.	
Kann, E.	
Kano, S.	
Kano, Senkuchi	
Kanwa Yoko	K. Shobu
Kappel, Miss H.	
Kappelhoff, H.	
Kapustin & Co	G. Kapustin
Kasachkoff, E.	
Kasakawa, T.	
Kasamatsu Dispensary	T. Kasamatsu
Kasamatsu, T.	
Kasarnovsky, S.	
Kashima, S.	
Kassoff, Dr. J. F.	
Kastner, O. M.	
Katayama, R.	
Katem, N.	
Katemopoulos, D. & Calavites, G., Successors	G. L. Mexis
Kato, E.	
Kato, I.	
Kato, S.	
Katoh & Co.	Y. Katoh
Katsumata, S.	
Katsumi Yoko	K. Takeuchi
Katsuramaki, K.	
Katsuta, M.	
Katz, W.	
Katznelson, Dr. M. B.	
Kawa Koshi	H. Tajimi
Kawaguchi, A.	
Kawaguchi, Dr. P. S.	
Kawahara, K.	
Kawai, M.	
Kawamura, K.	
Kawamura, T.	
Kawamura, Y.	
Kawamura & Co., K. M.	Watanabe
Kawara, S.	
Kawasawa, Y.	
Kaya, S.	
Kazimirow, Dr. A. M.	
Kean, J.	
Kearns, J.	
Keen, V.	
Kellner, E. G.	
Kelly & Walsh, Ld.	A. E. Glover
Kerner, Mrs. P.	
Kerske, A. F.	
Keylock and Pratt	J. Edgar
Keys & Dowdeswell	P. H. Keys
Khan, J. H.	
Kiangsu Realty Co.	P. H. Bordwell
Kiboshi Shoten	Y. Kimura
Kida, K.	
Kido, K.	
Kihara, M.	
Kihara Hospital	Dr. S. Kihara
Kimmins, J. L.	
Kimura, Kesao	
Kimura, Kimi	
Kimura, M.	
Kimura, N.	
Kimura & Co., M.	M. Kimura
Kimura Yoko	K. Kimura
King, Miss D.	
Kingdon, H. W.	
Kingfy, I. H	
Kingfy & Co., I. H.	J. Katakura
King's Daughters' Society	Mrs. E. F. Hardman
Kingsmill, G. (estate)	H. Lipson Ward
Kingsmill, T. W. (estate)	H. Lipson Ward
Kinoshita, K.	
Kinsei Yoko	I. Nakano
Kinvig, Mrs. M. M.	
Kirichenko, A.	
Kirichok, J. K.	
Kirk, W. A.	
Kirkby-Gomes, Dr. S. G.	
Kishida, H.	
Kishida & Co., H.	Y. Ogura
Kishida & Co., M.	M. Kishida
Kishino, S.	
Kishiwada Cotton Spinning Co., Ld.	H. Koy
Kita, Dr. Y.	
Kitafuku Yoko	Y. Tsunoda
Kitagawa, T.	
Kitazawa, C.	
Kiu Foo & Co.	Y. Murakawa
Klatchko, Dr. M.	
Klausner, L.	
Klebanoff, H.	
Klein, O.	
Kleinermann, A. S.	
Klien, A.	
Kliene, H.	
Klingelnberg & Wieda	M. H. Schulz
Klink, P. J.	
Klyhn, H.	
Klyhn, P.	
Knipschildt & Eskelund	C. J. Knipschildt
Knit Kraft	Mrs. D. Forster
Kobayashi, E.	
Kobayashi, S.	
Kobayashi, Y.	
Kobayashi Braiding Factory	S. Koyama
Kobayashi & Co., T.	T. Kobayashi
Kobayashi Yoko	S. Koyama
Koch, H.	
Kochmann, Dr. A.	
Kodama, K.	
Koehler, H.	
Koetsoff, O.	
Kofa American Drug Co.	H. W. Pflug
Kofa Bubbling Well Pharmacy	S. J. Betines
Koga, G.	
Koga, S.	
Kogan, Mrs. E. A.	
Kohn, Dr. E.	
Kohno, K.	
Koike, G.	
Kokando Dispensary	S. Ino
Kokawa, H.	
Kokodo Dispensary	M. Hirokawa
Kokusai Unyu Kaisha, Ld.	I. Tatsukawa
Komai, S.	
Komai, T.	
Komaya, Dr. G.	
Komura, K.	
Kondo, Ikuo	
Kondo, N.	
Kondo, Sei	
Kondo, Shikazo	
Kondo, Totaro	
Kong Tah Hosiery Factory	T. Yenokido
Konishi, Y.	
Konno, T.	
Koopchi, V.	
Kooyman, Mrs. R.	
Kopeliovich, B. A.	
Kopelman, J.	
Kopelman, O.	
Korec, Dr. W.	
Koreska, W.	K. Schindler
Kori, S.	
Koriyama, T.	
Kornatz, W.	
Koroff, Mrs. M.	
Korosi, Dr. A.	
Kortus, F.	
Kortus & Son, F.	F. Kortus
Kosei Kwan Hotel	Mrs. A. Mayeda
Kosloff & Co., L.	A. Scherbakoff
Koslovsky, K.	
Koslovsky, M.	
Kossoff, V. A.	
Kostrometiroff, S. J.	
Kotake, S.	
Kotani, T.	
Koto, S.	
Koval, Mrs. P. M.	
Kovalchuk, J.	
Kovenko, S. E.	
Kowalski, Mrs. T.	
Koy, H.	
Koyama, Y.	
Koyu-Dosokwai	M. Aikawa
Krastina, A.	
Krause, A.	
Krenn, H.	
Krijgsman & Co., J.	G. J. Grilk
Krilova, Mrs. M. G.	
Kucej, L.	
Kudo, G.	
Kudo Garage	G. Kudo
Kuebel, W. H.	
Kugimaru, S.	
Kuhn, B.	
Kulish, Mrs. P.	
Kumota, T.	
Kumsoo, Y. S.	
Kung Dah Spinning & Weaving Co., Ld.	S. Kurachi
Kung Hsing Ironworks, Ld.	S. Senami
Kung Li Co.	R. Yamamoto
Kuno, M.	
Kunst & Albers	K. Schaefer
Kurahara, Dr. I.	
Kuroda, K.	
Kuroda, T.	
Kurokoshi Koshi	O. Horikawa
Kuropatoff, A.	
Kuroya, Dr.	

Name	Representative
Kusano, K.	
Kusnetzov, Dr. N.	
Kuwahata, Y.	
Kuwano Yoko	G. Kuwano
Kwang Hsueh Press	E. J. Burgoyne
Kwang Hsueh Publishing House	Miss M. V. McNeely
Kwilecki, Dr. D.	
Kyuryu & Co.	K. Mizosoye
La Donna	L. Riggio
Lacey & Cannan, Ltd.	J. F. Cannan
Lacks, G. W.	
Lacks & Co., Inc., G. W.	G. W. Lacks
Lacy, Rev. G. C.	
Lahrmann, S.	
Lalcaca, B. P.	
Lalcaca & Co.	E. D. Damri
Laloe, Capt. F. L.	
Lamb, L. H.	
Lamshevsky, Miss V	
Landau, Mrs. D.	
Lande, H.	
Lane, Mrs. S. H.	
Lane, Crawford & Co., Ld.	G. A. Buyers
Lang & Co., R.	R. Lang
Lange, Capt. D.	
Lange, Dr. H.	
Langkat Timber Co., Ld.	W. R. McBain
Lanzet, J.	
Larsen, L. V.	
Larsen & Trock	E. Trock
Latta, J. E.	
Lavington, A. T.	
Law, J.	
Lawler, F. W.	
Layton, Capt. J. T. J.	
Lazaridy, A. N.	
Lazarus, E.	
Lazarus & Co., N.	H. Tobias
Leckie, W. E.	
Lee, C. L.	
Lee, C. R.	
Lee, Mrs. D.	
Lee, Mrs. T. A.	
Leiboshetz, Dr. I. E.	
Leibson, M.	
Leith, A. C.	
Lemiere, E.	
Lempert, Dr. A. A.	
Lentz, Mrs. E.	
Lenoise, V.	
Lenzer, Dr. R.	
Leonard & Veysseyre	A. Leonard
Lerion, Mrs. P. H.	
Lester, H. (estate)	J. R. Maughan
Lester Chinese Hospital	F. W. Poate
Lester, Johnson & Morriss	J. R. Maughan
Lester Medical Research Institute	W. Nation
Lester School & Henry Lester Institute of Technical Education	H. Porter, C.M.G.
Lester Trust, The	E. S. Wilkinson
Leuhr, C.	
Levi, R. Z.	
Levis, I. A.	
Levy, A. S.	
Levy, D.	
Levy, D. S.	
Levy, J.	
Levy, Miss L.	
Levy, Mrs. R.	
Levy, S. A.	
Levy, S. P.	
Levy, Mrs. S. V.	
Levy & Co., S. E.	S. E. Levy
Levy's Coffee Shop	S. H. Levy
Lewis, A. N.	
Lewis Ideal School of Electric Cooking	Mrs. J. M. Lewis
Lewis, L. A.	
Lewis Nurseries	Mrs. J. M. Lewis
Lewis & Sons, W. B.	W. M. Lewis
Leynaud, P.	
Lialin, N. A.	
Liddell, C. O. & J. O.	J. H. Liddell
Liddell Bros. & Co., Ld.	J. H. Liddell
Lifchitz, Mrs. R.	
Lifshitz, Mrs.	
Lilling & Co.	L. Lilling
Limby, Mrs. B. A.	
Lindquist, E.	
Lindsay, Miss J.	Mrs. J. Howard
Lindskog, E. J.	
Ling Mow Co.	S. Kobayashi
Linnestad, R. E.	
Lipzer, Mrs. B. A.	
Little, E. S.	
Little Chocolate Shop	J. Zaid
Little Shop	Mrs. M. K. Boyd
Little & Co. (1930), Ld., W.	H. M. Little
Litvin, A. B.	
Liven, A.	
Livingstone, A.	
Llewellyn & Co., J.	J. F. Mortimer
Lloyd, G. T.	
Lloyd Triestino Navigation Co.	E. F. Soprani
Lloyd's Register of Shipping	G. Pickering
Lobachoff, N. A.	
Loewenberg, Dr. R. D.	
Logan, E. H.	
Logan, M. H.	G. L. Wilson
Lomatch, Mrs. O.	
Longfors, G. L. W.	
Lorden, L. W. C.	
Loretto School	Père J. Verdier
Loskovsky, A.	
Lowe, Bingham & Matthews	F. N. Matthews
Lubarsky, B. D.	
Lubeck, Miss H.	
Lubeck, H. C.	
Lubeck, Miss I.	
Lubitch, R.	
Luebbert's Pharmacy Fed. Inc., U.S.A.	E. G. Luebbert
Lumsdaine, A. H. V.	
Luthy, C.	
Luthy & Co., C.	A. Aeschbach
Luthy, E.	
Luz, F. R. da	
Luz, V. O. Da	
Lvov, M. S.	
Lynch, W. R.	
Lyon, D.	
Lyons, F.	
Mabarak Bros.	S. J. Galtas
Macbeth, Gray & Co.	J. Macbeth
Maccabean Club	S. David
MacClurg, H. D.	
MacDonald, Miss A. L.	
MacDonald, J. S.	
Macdonald & Co., T.	W. M. Ferguson
Macdougall, Mrs. A.	
Macek, Mrs. E.	
Macgregor, J. F. and N. C.	N. C. Macgregor
Machado, C. J.	
Machida, T.	
Machinery & Engineering Corp (China).	C. Smith
Macintosh, N.	
Mack, Mrs. M. G.	
Mackay Radio & Telegraph Co.	C. C. Chapman
MacKenzie, I. C.	
Mackenzie, K.	
Mackenzie & Co., Ld.	F. W. Poate
Mackenzie Sports Co.	R. Nimphius
Mackinnon, Mackenzie & Co.	H. V. Wilkinson
Maclaine Sugar Co., Ld.	G. E. Mott
Macleod, R. N.	H. Lipson Ward
Macleod & Gregson	H. Lipson Ward
Macleod, Gregson & Ward	H. Lipson Ward
Macleod, Morriss and Nation	H. Lipson Ward
Macleod & Ward,	H. Lipson Ward
Macleod & Wilson	H. Lipson Ward
MacNair, Mrs. F. W.	
Maeda, H.	
Maeda Ichini Yoko	T. Maeda
Maeda. T.	
Maes, R.	E. Roekaert
Magill & Co., Ld., J.	H. Wyatt
Magyar, Mrs. K. G.	
Maharam, E.	
Maher, C. M.	
Mai Wah Dyeing Works	U. Kawashima
Maier, W.	
Main, T. G.	
Mair, C. A.	
Maison Arcus	C. H. Arcus
Maison Lucile	O. Koltsoff
Maitland & Co., Ld.	R. W. Wells
Makise, S.	
Malcolm, J.	
Malcolm & Co., Ld.	J. Brown
Malinovsky, N. P.	
Malinowski, O. K.	
Mamiye & Hidary	J. Hidary
Manchuria Paint Co.	G. Kunitomo
Mandel, A. E.	
Mann, Miss V. M.	
Mansfield, K.	
Manufacturers' Life Insurance Co.	G. D. Nicholl
Marchand, G.	
Marcinkewich, A.	
Marcuse, J. E.	
Marden & Co., Ld.	G. E. Marden
Marderfeld, M.	
Marderfield, M.	
Margerison, J.	
Marinaro, A.	
Mark, G.	
Mar Kao, Ld.	F. Foelster
Markham, J. H.	
Marques, P. J.	
Marr, F. B.	
Marshall, Mrs. A.	
Marshall, H. F.	

Name	Representative
Marshall & Partners, Drs.	Dr. E. L. Marsh
Marsily, D. P.	
Marsoulies, A. du Pac de (estate)	
Marsoulies Land & Estate Office	C. de L. de Goth
Marthoud & Co.	P. Marthoud
Martin, Dr. P.	
Martin, A. H.	
Martin, Mrs. R. B.	
Martinson, M.	
Martiny, Mrs. E.	
Marugo & Co.	K. Hayashi
Marukawa Shoji Kaisha	T. Yenokido
Marusu Yoko	N. Nakashima
Maruyama & Co.	M. Maruyama
Marx, Dr. K.	
Mashima, K.	
Mason, E. R.	
Mason, J. A.	
Masonic Club	U. J. Kelly
Masonic Hall	W. Nation
Massey, P. W.	
Master, R. F. C.	
Master & Co., M. J.	M. C. Charna
Master, R. F. C., & Harris, M. R.	R. F. C. Master
Master, Harris & Brown	R. F. C. Master
Master, Harris & Seddon	R. F. C. Master
Master, Harris, Seddon & Brown	R. F. C. Master
Master, R. F. C. & Seddon, A. E.	R. F. C. Master
Master, Seddon & Brown	R. F. C. Master
Masukow & Co.	H. Sakayori
Masumi, K.	
Masushiro, H.	
Mataichi Kabushiki Kaisha	T. Koga
Mather, W. G.	
Mather & Platt, Ld.	F. Fletcher
Matheson, G.	
Matsuba	O. Fukai
Matsubara, M.	
Matsuda, G.	
Matsuda, T.	
Matsui, T.	
Matsukawaya & Co.	K. Kurokawa
Matsumoto & Co.	Shuji Matsumoto
Matsumoto & Co., S.	Shigeru Matsumoto
Matsumoto, G.	
Matsumoto, R.	
Matsumoto, Yotaro	
Matsumoto, Yuichi	
Matsuno & Co.	C. Matsuno
Matsuo & Co.	Itaro Matsuo
Matsuoka, T.	
Matsuoka, Toshimi	
Matsushiro & Co.	G. Matsushiro
Matsushita, I.	
Matsushita & Co.	T. Okura
Matsuura & Co.	K. Matsuura
Matsuzaki, R.	
Matsuzaki Yoko	R. Matsuzaki
Mavromati, A.	
Maxwell, Dr. J. L.	
Mayaudon, E.	
Mayeda, R.	
Mayeda, S.	
Mayeda, Y.	
Mayeda, Y.	
Mayeda & Co., S.	S. Mayeda
Mayer, W.	
Mayers, Mrs. C. F.	
Maze, Sir Frederick, K.B.E.	
McAlister, D.	
McBain, George	W. R. McBain
McBain, W. R., and Burkill, A. W.	W. R. McBain
McClellan, C. T.	
McClelland, W. A.	
McDermott, D.	
McDonald, J. W.	
McDonald, R. G.	
McDonnell & Gorman, Inc.	R. T. McDonnell
McEuen, Miss F. R.	
McGeown, J. J.	
McGilvray, C.	
McGregor, J. H.	
McKean, S. H. (estate)	
McKinney, J. A.	
McLaughlin, R.	
McLean, H. Y.	
McLeman, J. E.	
McLennan, F.	
McLennan, W. M.	
McLorn, Mrs. G.	
McMahon, H.	
McMeekin, H. W. P.	
McMullan & Co. (S'hai), Ld.	J. H. L. Gibson
McNair, R. H.	
McNeill, D.	G. H. Wright
McNeill, D., and Jones, L. E. P.	G. H. Wright
McNeill, D., Jones, L. E. P., and Wright, G. H.	G. H. Wright
McNeill, D., and Wright, G. H.	G. H. Wright
McNeill, D., Wright, G. H., and Holborow, A. C.	G. H. Wright
McNeill, W.	
McVicar, M.	
McWilliams, L.	
Medhurst College	J. S. Barr
Medhurst Service & Motor Works	A. V. Fisher
Medical Analysis Laboratory	Dr. N. V. Bundikoff
Medicon, Ld.	H. Saegert
Mee Yeh Handels Compagnie	C. Schultz
Megata, H.	
Meilman, S. L.	
Meiser, L. A.	
Melchers, Mrs. C.	
Melchers & Co.	A. Widmann
Men's House, The	T. Mayeda
Mercantile Bank of India	F. Thorougood
Mercantile Co.	W. S. T. Nien
Mercantile Marine Officers' Club	E. B. Green
Mercantile Printing Co. (1925), Ld.	A. E. Lockyer
Merck Chemical Co., E.	A. A. Thiel
Mercury Trading Corporation	R. Pomuss
Merecki, H.	
Meredith, W. D.	
Merrell, S. J.	
Mertens, Dr. H.	
Mesny, H. P.	
Metro Goldwyn Mayer of China	S. B. Dunlap
Metropole Hotel	J. B. Etherington
Metropolitan Land Co., Ld.	F. R. Smith
Metzler, C.	
Mey, C.	
Meyer, A. E.	
Meyer, A. L.	
Meyer, Mrs. F.	
Meyer, H.	
Meyerbach, Dr. F.	
Meyerink & Co.,	W. H. Tiefenbacher
"Miag" Muehlenbau und Industrie, A. G.	C. Trube
Michael, L.	
Middleton & Co., H. H.	Middleton
Midland Investment Co., Ld.	H. Moore
Mien Wha Thread Co., Ld.	H. Wallace
Mikasa & Co.	C. Torii
Mikasaya & Co.	T. Sakita
Mikawa, K.	
Mikawaya	Y. Kawanami
Miki & Co.	S. Iwasa
Mikiya & Co.	J. Miki
Mikulin, S. E.	
Millard, T. F.	
Miller Tobacco Co., J. I.	W. B. Waddill
Millers Co.	Mrs. F. S. Miller
Millican, Rev. F. R.	
Millington, Ld.	F. C. Millington
Milner, F.	
Minaeff, Mrs. M. E.	
Minerais & Métaux, Ld.	F. Hardivilliers
Ming, Mrs. B.	
Ming Hua Sugar Refinery	T. Mukaiyama
Minty, Dr. S. J.	
Minutti, R.	
Minutti & Co.	R. Minutti
Miorini, Dr. A. von	
Mishunich, K. G.	
Mission of Anhwei	Père J. Verdier
Mission Catéchuménat, Catholic	Père J. Verdier
Mission, China Inland	J. Stark
Mission, Glad Tidings	Mrs. F. L. Stacey
Mission of Kiangnan, Catholic	Père J. Verdier
Mission du Kiangsi Oriental	Père E. Moulis
Mission des Lazaristes, Congrégation de la	Père E. Moulis
Mission, M. E. South, U.S.A.	Dr. J. W. Cline
Mission du Paris du Kiangnan	Père J. Verdier
Mission, Protestant Episcopal, U.S.A.	Rt. Rev. F. R. Graves
Mission, Seventh Day Adventist	C. C. Morris
Mission Society, American Baptist Foreign	Rev. L. C. Hylbert
Mission, Spanish Augustinian	Père T. Alejandro
Mission Treasurers, Associated	Rev. C. M. Myers
Missionary Society, Church	Rev. E. J. Ottewell
Missionary Society Corporation, London	J. S. Barr
Missions Belges, Société des	Rev. J. Wygerde
Missions Etrangères, Société des	Père J. B. Gerey
Missions, M. E. Board of Foreign	Rev. W. A. Main

Name	Representative
Missions of Presbyterian Church. Board of Foreign	Rev. C. E. Patton
Mitsu Bishi Bank, Ld.	M. Yoshida
Mitsu Bishi Trading Co., Ld.	S. Kondo
Mitsui Bank, Ld.	K. Satoh
Mitsui Bussan Kaisha	T. Urabe
Mitsui Gomei Kaisha	T. Urabe
Miura, N.	
Miura, T.	
Miyaji, K.	
Miyake, I.	
Miyake, M.	
Miyakoya	Y. Mayeda
Miyamoto, S.	
Miyasawa, T.	
Miyatsumi Restaurant	T. Miyazaki
Miyazaki, S.	
Miyazaki, T.	
Miyoshi, S.	
Mizoguchi, H.	
Mizosoye, K.	
Mizuno Yoko	T. Idzumi
Mizuo, A.	
Moalem, R. J.	
Modern Builders	C. Bhark
Moebius, W. O.	
Moeller & Co., L. E.	L. E. Moeller
Mohr, Dr. M.	
Mohr, W.	
Moller Line, Ld., The	E. Moller
Molnar & Greiner	J. Milch
Momonoya Restaurant	M. Sakemura
Monchen, J. T.	
Moncrieff, Cdr. J. G.	
Mondenach, K.	
Monk & Co., Inc., A. C.	G. V. Monk
Monkman, Mrs. E.	
Monobe, T.	
Monotype Corporation Ld.	E. E. Wallwork
Moody, Inc., M. L.	M. L. Moody
Mooney, J. D.	
Moore & Co., Ld., L.	S. Lord
Moore Memorial Church and School	Rev. S. R. Anderson
Moorhead, R. B. (estate)	H. G. F. Robinson
Moorhead & Halse	S. J. Halse
Moorhead, Halse & Robinson	H. G. F. Robinson
Moorhead & Robinson	H. G. F. Robinson
Mordecai, J. H.	
Morgenstern, O.	
Mori, A.	
Mori, C.	
Mori, Keijiro	
Mori, M.	
Mori, T.	
Mori, Yoshi	
Moribe, C.	
Morikawa, M.	
Morimoto, T.	
Morimura Garage	K. Fujiwara
Morioka, A.	
Morisawa, S.	
Morita, S.	
Morohoshi, C.	
Moroni, P.	
Morphew, G.	
Morphew, P. L.	
Morrison, Mrs. G. J.	W. A. White
Morriss, E. R.	
Morriss, G.	

Name	Representative
Morriss, G., and Morriss, H.	J. R. Maughan
Morriss, H. (estate)	J. R. Maughan
Morriss, H. E.	
Morriss, Cubitt, Nation, Bell and Gregson	A. D. Bell
Morriss, G. & Maughan, J. R.	J. R. Maughan
Morriss, Nation, Bell & Gregson	A. D. Bell
Morriss, Nation, Bell, Gregson & Porter	A. D. Bell
Morriss, Nation, Bell, Porter & Ward	A. D. Bell
Morse, F. S.	V. Roth
Mortimer, Reid & Slee	J. B. Manley
Morton, J. A.	
Morton, M. D.	
Moscow Narodny Bank	P. E. Ivanoff
Mottu, L. A.	
Moutrie & Co., Ld.	W. S. Watson
Moy, H. E.	
Moysey & Co., Ld., H. J.	H. J. Moysey.
Muckle, Mrs. J.	
Mudford, J. S.	
Mukai, K.	
Mukodani, Dr. Y.	
Muller, C.	
Muller, E. J.	
Muller, G.	
Muller, H. H.	
Muller & Phipps (China), Ld.	W. J. Kelly
Mulley, Mrs. J. C.	
Mulley, R. H.	
Mungsfeldt, S. H.	
Murai, K.	
Murai, K.	
Murai Toy Store	K. Murai
Murakami & Co.	O. Okamoto
Murakami, T.	
Murakami, Toyo	
Murakami, T. and Fujii, T.	T. Fujii
Murakami, T. & Okamoto, O.	O. Okamoto
Murakami, T. and Takata, H.	H. Takata
Murakawa, Y.	
Muramatsu, K.	
Muranishi, K.	
Murata, F.	
Murata, Dr. T.	
Murayama, M.	
Murphy, T.	
Murray, E. H. S.	
Murray, P. R.	
Muslin Trading Agency	M. Daud
Musso, Fischer & Wilhelm	Dr. O. Fischer
Mustard & Co. Ld.,	Major A. Bassett
Mutow, Dr. T.	
Mutual Advertisers, Ld.	O. T. Breakspear
Mutual Investment Co.	H. T. W. Wade
Myburgh, A. (estate)	G. H. Wright
Myers, M.	
Naftanovich, Mrs. A.	
Nagachu Yoko	T. Nagatakiya
Nagami, M.	

Name	Representative
Nagaoka, K.	
Nagasawa, T.	
Nagashima, F.	
Nagashima, H.	
Nagashima Bicycle Shop	H. Nagashima
Nagatakiya, T.	
Nagoya Kwan	T. Kawamura
Naigai Keiran Kaisha	T. Ohno
Naigai Wata Kaisha, Ld.	K. Kobayashi
Nakagawa, S.	
Nakajima, T.	
Nakamura, H.	
Nakamura, M.	
Nakao, S.	
Nakashima, G.	
Nakatani, H.	
Nakayama, S.	
Namerikawa, K.	
Nardone, Dr. P. M.	
Nash, R. H.	
Nastashevsky, E.	
Nathan, Mrs. E. S.	
Nathan, H.	
National Aniline & Chemical Co., U.S.A.	J. Fistere, jr.
National Bible Society of Scotland	W. Milward
National Christian Council of China	Rev. C. L. Boynton.
National City Bank of N. Y.	J. A. Mackay
Nauman, Dr. V. F.	
Navy League, The	E. S. Wilkinson
Naylor, Miss R.	
Neelmeier, G.	
Neil & Co., James	J. Neil
Nelson, E. A.	
Nelson, R.	
Nelson, Mrs. V.	
Nemazee & Co., H. M. H.	H. Touty
Nemoto, H.	
Nemoto, M.	
Nemours & Co., Inc., E. I. du Pont de	F. A. M. Noelting
Nenishkis, S. S.	
Nergaard, Mrs. J. P. B.	
Nestlé & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.	W. A. Stephens
Netherlands Harbour Works Co.	R. De Vos.
Netherlands Selling Organization	A. Buys
Netherlands Trading Society	A. Stokkink
Neubauer, Dr. W.	
Neumann, Mrs. J.	
New Engineering & Shipbuilding Works, Ld.	C. A. Momber
New Milks, Ld.	H. W. Howell
New Mission Press	F. Schmuser
New York Herald-Tribune	V. Keen
New Zealand Insurance Co., Ld.	J. B. Logan
Newman, Mrs. E.	
Newman, K. E.	
Newman & McDonald	K. E. Newman
Nichiwa Shokai, Ld.	K. Yoshida
Nichols, J. E.	
Nicholson, G.	
Nicholson, Mrs. G.	

Name	Representative
Nicholson, M. R.	
Nielsen, J.	
Nielsen & Malcolm	T. A. T. Begg
Nihon Bussan Gomei Kaisha	T. Takematsu
Nihon Dempo Tsushin Sha	G. Kagoshima
Niino, T.	
Nikka Yoko	H. Uchida
Niles, H. B.	
Nimphius, R.	
Nippon Commercial Union, Ld.	G. S. Kazuno
Nippon Kaigun Kashisotsu Shukaisho	I. Ishii
Nippon Kairiku Transport Co.	A. Morioka
Nippon Kyodo Benzine Cleaners' Association	T. Nagashima
Nippon Marine Insurance Co.	S. Adachi
Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha	G. Tohmon
Nippon Typewriter Manufacturing Co.	H. Kodato
Nippon Yusen Kaisha	T. Yamamoto
Nishiguchi, T.	
Nishijima, I.	
Nishikubo, M.	
Nishimura, G.	
Nishimura, S.	
Nishino, K.	
Nishioka, K.	
Nishiya, S.	
Nishiyama, G.	
Nishiyama, I.	
Nishiyama, K.	
Nishiyori, S.	
Nissei Trading Co.	T. Sugihara
Nisshin Kisen Kaisha	K. Yamanaka
Nisshodo Dispensary	S. Morisawa
Nissim, D. M.	I. A. Levis
Nissim, E.	
Nissim, N. F.	
Nissim & Co., Ld., E.	E. Nissim
Nixon, J. E.	
Noble, H. J. G.	
Noda, S.	
Noel, Murray & Co.	K. H. Martin
Noessler & Co., Max	E. Obenaus
Noll, Dr. K.	
Nomura Lumber Co.	H. Nomura
Nops, W. E.	
North British & Mercantile Insurance Co., Ld.	A. M. Bourne
North-China Daily News & Herald, Ld.	E. Haward
North China Import Co.	U. Gerzenstein
North China Insurance Co., Ld.	M. H. Ivy
Northern Feather Works, Ld.	A. Jochumsen
Norvitsky, Mrs. A.	
Norwegian Consulate-General	N. Aall
Norwich Union Fire Insurance Society, Ld.	J. K. Brown
Noss, J.	
Nother, H.	
Novikoroff, Mrs. M. I.	
Noxon, S. H.	
Nulmeyer, D.	
Nutkin, L. J.	
Nyholm, E.	
Nyholm, S. H.	
Oates, R. T.	
Obenaus, E.	
Oca, Mrs. N. de	
Ochi, K.	
Oculists' Institute Co., Ld.	C. P. Rakusen
Oda, K.	
Offard, F. W.	
Office Appliance Co.	P. S. Widdup
Office of Works, H.B.M.	J. C. Wynnes
Ogasawara, S.	
Ogasawara, T.	
Ogilvie, C. B.	
Ohba Yoko	S. Ohba
Ohbata, A.	
Ohel Moishe Synagogue	E. Hirsch
Ohgushi Yoko	K. Ohgushi
Ohori, T.	
Ohsugi, H.	
Ohta, Dr. G.	
Ohta, I.	
Ohta, S.	
Ohta, T.	
Oka, K.	
Okabe, M.	
Okabe, R.	
Okada, T.	
Okajima, M.	
Okajima, S.	
Okamatsu, T.	
Okamoto, O.	
Okamoto, O. and Takata, H.	O. Okamoto
Okamoto, Takata & Yasui	O. Okamoto
Okamoto, Dr. S.	
Oki, C.	
Oki, T.	
Okuda, G.	
Okudaira, M. N.	
Okumuraya & Co.	T. Takano
Okura & Co. (Trading), Ld.	K. Ohtaka
Oldoerp, Miss. E.	
Oliveira, J. M.	
Oliveira & Son, H.	H. C. Lubeck
Oliver, A. H.	
Oliver, F.	
Olivier-Chine	A. Mouton
Olsen, Mrs. M.	
Olsen, Mrs. R. A.	
Omori Yoko	Y. Omori
Oneschuck, Miss H.	
Onishi, A.	
Openshaw, A. D.	
Oriental Motors, Ld.	M. B. Terk
Oriental Purchasing Co.	W. O. Moebius
Oriental Trading Co.	T. Fujii
Orient Paint Colour & Vanish Co., Ld.	G. E. Mitchell
Orlova, Mrs. P. A.	
Ortolani, M.	
Osaka Kikai Seisiku Sho	T. Yamada
Osaka Shosen Kaisha	M. Inouye
Osakaya & Co.	N. Hosotani
Osborne & Co., S.	A. Button
O'Shea, D.	
Oshima, T.	
Otis Elevator Co.	F. C. Munn
Ouvadieff, A. N.	
Ovanesian, Goldberg & Co.	A. G. Segall
Ovanova, Mrs. V.	
Overland Motors, Ld.	J. W. P. Marsh
Overzeesche Kali Export Mij., N. V. Amsterdam Navreo	H. Boysen
Owari, M.	
Owari, T.	
Oxidite Battery Corporation	T. L. Knight
Oyoshi, A.	
Ozorio, C. E. L.	
Ozorio, C. F.	
Ozorio, F. A.	
Ozorio, L. A. M.	
Ozorio, T. B.	
P. & O. Banking Corporation, Ld.	J. E. Moir
P. & O. Steam Navigation Co.	H. V. Wilkinson
Pacific Distilleries, Inc.	L. K. Taylor
Pacific Merchandise Co., Inc.	A. Steinemann
Padolsky, B. M.	
Paelz China Co.	P. Paelz
Pahor, G.	
Palamountain, A.	
Palmer, F. R.	
Palmer, Green & Co.	W. R. B. Palmer
Palmer, W. A. L.	
Palmer & Turner	G. L. Wilson
Palos, M. T.	
Panchenko, A.	
Pao Dah Tobacco Co.	J. B. Morando
Papayanakis, Mrs. E. A.	
Pappadopulo, S. A.	
Paramount Films of China, Inc.	J. E. Perkins
Parker, R. A.	
Parker, R. H.	
Parker, T.	
Parkes, P. R.	
Parks, H. F.	
Parlane, L. J.	
Parr, A.	
Parr, R. McD.	
Parrott, E. H.	
Parry, T. S.	
Parsee Cemetery Trust Fund, Trustees	S. M. Talati
Parsons, Miss A. S.	
Parsons, J.	
Parsons & Co.	J. Parsons
Partridge, Mrs. C.	
Pasche, Mrs. M.	
Pasquier, J. P.	
Paster, E. M.	
Patons & Baldwins, Ld.	J. S. Kenyon
Patrick, Dr. H. C.	
Patten, Mackenzie & Co.	D. Mackenzie
Patterson, A. L.	
Patterson, G. G.	
Patterson, W. J.	
Patton, Mrs. I. M.	
Paturel, C.	
Paul, L.	
Paul, Capt. W. T.	
Paulick, R.	
Paulsen & Bayes Davy	H. Jory
Pavlov, V. A.	
Pawelzig, H.	

Name	Representative
Payne, A. J.	
Payne, H. F.	
Peacock Motion Picture Co., Inc.	D. H. Utter
Peake, C. A.	
Pearson, C. D.	
Pearson, W. A.	
Pecaric, Mrs. M.	
Pedersen, R. E.	
Peisakoff, Dr. A. M.	
Pellen, H.	
Pemberton & Penn, Inc.	L. H. Burnett
Penning, A. L.	
Pensky, Miss P.	
Peponis, J. G.	
Pereira, E. F.	
Perevsky, Dr. R.	
Perme, B.	
Perpetual Forests, Ld., N. Z.	L. A. Falkner
Peters & Co., H. K.	H. K. Peters
Petrenko, N. M.	
Petroshevskaia, Mrs. A. M.	
Pettit, A. W.	
Peyton-Griffin, Mrs. M.	
Peyton-Griffin, R. T.	
Peyton-Griffin, Mrs. R. H.	
Philbey, E. A.	
Philco Sales Corpn.	L. G. Hersey
Philipoff, Mrs. P.	
Philips China Co.	W. Jongeneel
Phoenix Assurance Co., Ld.	H. M. Hind
Picking Lampen Nachfolger	E. H. Thiel
Pickwoad, E. and E.	J. R. Maughan
Pickwoad, L. & Others, and The Commercial Union Insurance Co.	J. R. Maughan
Pike, A. T. J.	
Pila & Cie, S. A. Les Successeurs d'Ullysie	R. Durocher
Pilbeam, F. W.	
Pilcher, J. B.	
Pilkington Bros. (China), Ld.	J. L. Kimmins
Pinto Bank	V. Pinto
Pirard, R. F.	
Piry, Miss A.	
Piry, P. (estate)	Miss A. Piry
Platt, W. A. C.	H. Lipson Ward
Platt & Macleod	H. Lipson Ward
Platt, Macleod & Wilson	H. Lipson Ward
Platt, Teesdale & Macleod	H. Lipson Ward
Platt, White-Cooper & Co.	H. Lipson Ward
Platt & Wilson	H. Lipson Ward
Pleace, C. J.	
Plummer, Miss J.	
Pock, Mrs. M.	
Pocock, Miss C.	
Poggensee, K. H. W.	
Pohoomull Bros.	T. Hotchand
Poletti, F.	
Poletti, P.	
Poli, A. L.	
Poliak, A. R.	
Polins, M. S.	
Polish Chinese Trading Corporation	A. Rodkin
Pollock, F. A.	
Pollock, Mrs. G.	
Polyfoto China Co.	A. Roose
Poplar Grove Farms, Fed. Inc. U. S. A.	A. B. Henningsen
Porter, J. C.	
Porter, Dr. J. H.	
Porvatoff, Dr. V. M.	
Postushenko, Mrs. S.	
Pototskay, J. A.	
Potter, J. H.	
Potter & Co., Cameron	S. C. Potter
Poutsma, N.	
Powell, F.	
Powell, S. J.	
Powhattan Club	W. C. Foster
Pratt, C. A.	
Pratt, J. A. P.	
Premet, P.	
Premier Land and Investment Co., Ld.	W. Mellor
Prentice, Mrs. J. A. (Estate)	
Prentice, J. (estate)	
Preston, A. M. (estate)	H. A. Reeks
Preston & Wing	H. A. Reeks
Preuss, Dr. J.	
Price, Dr. A. C.	
Price, D. W. M.	
Price's (China), Ld.	A. E. Jones
Priestley, H. H. H.	
Priestwood, V.	
Primakoff, G.	
Probst, Hanbury & Co., Ld.	W. A. White
Probst, Hanbury (China), Ld.	C. W. Rayden
Ptitsena, Mrs. K. O.	
Puerto, Mrs. M. A.	
Puncheon, G.	
Quick, Rev. E. K.	
Quinto, V.	
Quinto & Co., V.	V. Quinto
Rabbinowitz, J. H.	
Racine & Co.	J. Donne
Radio Corporation of America	G. F. Sheckler
Radio Equipment Co.	N. A. Lobachoff
Ragi & Co. R. H.	R. H. Ragi
Rago, A. S. de	
Raks, L.	
Rall, Dr. A.	
Ralph, D. L.	
Ramie, Ld.	S. T. Smith
Ramsay, G. T. M.	
Rance, Mrs. G.	
Randby, H.	
Rangel, M.	
Rapoport, A. B.	
Rapoport, Mrs. E. A.	
Rauch, E. F.	
Raven, F. J.	
Raven Trust Co., Fed. Inc. U.S.A.	F. L. Hough
Ray, F. R.	
Rayden, Mrs. A.	
Rayden, F.	
Rayment, Mrs. E.	
Razlag, Dr. A.	
Razon, I. R.	
R. C. A. Victor Co. of China	F. L. Hough
Read, W. S.	F. R. Smith
Realty Investment Co., Fed. Inc. U.S.A.	R. T. McDonnell
Regal Pharmacy	L. D. Moshevich
Reiber, F.	
Reigo, Dr. R. C.	
Reilly, F. V.	
Reiss, Dr. F.	
Reiss, Massey & Co., Ld.	D. Reiss
Religious Tract Society	F. G. Onley
Remedios, A. A. dos	
Remedios, Miss F.	
Remedios, F.	
Remedios, F. dos	
Remedios, F. M. R.	
Remedios, H. G. dos	
Remedios, H. J. dos	
Remedios, J. M. B. dos	
Remedios, J. M. P.	
Remedios, Mrs. L. M.	
Remer, Miss E. A.	
Renner, Dr. A.	
Respinger, F.	
Restaurant Koyoh	Y. Mayeda
Restaurant Sanko	H. Ogata
Restaurant Shingetsu	S. Mayahara
Reuter's, Ld.	W. R. Mowll
Reuter, Broeckelmann & Co.	C. F. R. Heyn
Reyes, E.	
Reynell, H. E.	
Reyrolle & Co., Ld. A.	G. Robinson
Rial, W. P.	
Ribeiro, F.	
Rice, Mrs. M.	
Rich, Mrs. G. F.	
Richards, J. H.	
Richards, L. H.	
Richards, W. J.	
Richardson, Mrs. D.	
Richardson, J. M.	
Richardson & Co., A. J.	A. J. Richardson
Ridgway, Dr. J. W.	
Ridley, Mrs. H.	
Rielley, Simmons & Milne	W. J. Milne
Riggio, L.	C. Bedoni
Righini, S. A.	
Rignall, J. A.	
Rioka Soko Kabushiki Kaisha	T. Kikuchi
Rissina, Mrs. T.	
Ritter, L.	
Riva, A.	
Roach, R. B.	
Roberts, Miss A. B.	
Roberts, A. L.	
Roberts, Mrs. M.	
Roberts, Mrs. O.	
Robertson, C. A.	
Robertson, Miss E.	
Robertson & Son, E. T.	E. T. Robertson, jr.
Robinson, A. T.	
Robinson, A. R.	
Robinson, Dr. F. A.	
Robinson, H. G. F.	
Robinson, H. G. F., & Butt, C. F. S.	H. G. F. Robinson
Robinson, Butt and March	H. G. F. Robinson
Robinson, H. G. F. and March, J. E.	H. G. F. Robinson
Robinson Piano Co's Successors	J. H. Pearson
Roche, J. P.	
Roche & Co.	T. J. Roche
Rockefeller Foundation, The	S. M. Gunn
Rodda, A.	
Rodda, I.	
Rodfeld, Mrs. B.	
Rodger, H. D.	

Name	Representative
Rodgers, W. L.	W. Brandt
Roe, H. B.	
Rogers, J. T.	
Roggers, A. E.	
Rogues, B. P.	
Rohde & Co.	U. Streib
Rohn, T. M.	
Rolla, Mrs. K.	
Rolls, G. A.	
Romani, B. A.	
Roscoe, F.	
Rosemberg, Mrs. F.	
Rosenbaum, J. A.	
Rosenberg, Dr. B.	
Rosenberg, Dr. W.	
Rosenfeld & Son, A. B.	J. Rosenfeld
Rosenfeld, J.	
Rosenpik, I.	
Rosenzweig, Dr. I.	
Ross & Co. (China), Ld., Alex	D. A. Ross
Rowe, H. J.	
Rowe, O. S. B.	
Rowland, F. W.	
Rowland, T. J.	
Roxburgh, J.	
Royal Air Force Association of Shanghai	J. D. E. Shotter
Royal Asiatic Society, N. China Branch	Rev. E. H. Cressy
Royal Insurance Co., Ld.	H. B. Scott
Rozario, E. C.	
Rozario, E. J. de	
Rozario, Miss J. M.	
Rozario, J. M. da	
Rozenberg, Mrs. K.	
Rozmahoff, M. P.	
Rubenfeld, E.	
Rubin, M. L.	
Rudge, Miss F. L.	
Rudland, T.	
Rudolph & Co., C.	A. Kobelt
Rumberg, P. H.	
Rumcovitch, Mrs. A. A.	
Russell, E. M. S.	
Russell, W.	
Russian Daily News	V. A. Chilikin
Russian Engineering Society	E. Gran
Ruth, C.	
Rutherford, A. G.	
Rutherford, F. C.	
Ryan, Mrs. J. M.	
Ryder, Druce & Druce	G. H. Wright
Ryuka Yoko	S. Kondo
Sachau, Mrs. F.	
Sacred Heart Preparatory School	Rev. Bro. Antonin
Saikoku, K.	
Saita & Co.	R. Saita
Saito, R.	
Saito, S.	
Sakae Shokai	H. Takagi
Sakagami, I.	
Sakai, J.	
Sakamoto, K.	
Sakata, Dr. T.	
Sakata, Y.	
Sakuma, T.	
Sakurai, K.	
Salesian Institute	Father E. Fontana
Salmon, J. E. (estate)	
Salon Batueff	Mrs. A. Batueff
Salvation Army, The	W. Darby
Sammann & Co. (China)	S. Paul
Sanches, E.	
Sandai & Co.	H. Tanaka
Sander's Creamery Co.	E. J. Jones
Sandor, H.	
Sanger, F. J.	
Sanin, M.	
Sanki Yoko	Y. Yamaga
Sanryu Yoko	S. Asaba
Santos Coffee Store	M. Torossian
Santow Yoko	Y. Fujita
Sardar Lace Co.	E. Khoury
Sargeant Engineering Co.	P. A. Sargeant
Sarraga, B. B.	
Saruki, D.	
Saruki, K.	
Sasaki, Kenzo	
Sasaki, N.	
Sasaki, Toyosaburo	
Sasaki & Co.	T. Sasaki
Sassoon, Mrs. F.	I. A. Levis
Sassoon, Mrs. M. J. B.	Etherington
Sassoon Banking Co., Ld., E. D.	F. R. Davey
Sassoon & Co., Ld. D.	I. A. Levis
Sassoon & Co., Ld., E. D.	C. J. Meager
Satcher, J.	
Sato, S.	
Sato, T.	
Satoh, H.	
Sator, A.	
Saunders & Blix	N. T. Saunders
Sauvayre, J.	
Savage, H. C.	
Savoy Hotel, Ld.	J. B. Manley
Savul & Co., A. I.	A. R. Savul
Savul, A. R.	
Sawamura, Mrs. T.	
Sawamura, Y.	
Sawano, B.	
Sawyer, J. B.	
Sayadiantz, V. G.	
Saydah & Saydah, Inc.	A. Mogabgab
Sayer, S. A.	
Say Wo Brick & Tile Co.	N. E. Kent
Scandinavian Trading Co.	S. E. Jensen
Schade, Miss M.	
Scharf, F.	
Schegloff, A.	
Schenk, W. M.	
Scherings, Ld.	K. Laeuen
Schiffrin, S. L.	
Schild, E.	
Schlager, F. J.	
Schleucher, K.	
Schlote, H.	
Schloten, H.	
Schmidt, R.	
Schmidt & Co.	K. Lorenz
Schnabel, Gaumer & Co.	K. Schinckel
Schneider, E. C. E.	
Schneider, O.	
Schneider & Co., T.	T. Schneider
Schoenfeld, Dr. A.	
Schoettler, F. L.	
Schuhl, F. J.	
Schuhl, Davies & Lurton	F. J. Schuhl
Schultze, L.	
Schumann, W.	
Schwartz, J. C.	
Schwarzenburg, Dr. C.	
Schwigel, R.	
Schwind, A.	
Scott, H. T.	
Scott, I. J. V.	
Scott, R. F.	
Scott, W. C.	
Scott & Carter	J. R. Maughan
Scott, Harding & Co., Ld.	C. C. Whitehead
Sebastian, S. R.	
Seddon, A. E.	
Segal, Mrs. B.	
Segawa, S.	
Segerman, S.	
Seitz, Mrs. R.	
Seki, J.	
Sellett, Dr. G.	
Séminaire of Nanking	Père J. Verdier
Senami, S.	
Senichenko, T. C.	
Senior Bowling Alley	G. H. Wright
Sennet Frères	J. Levy
Sennitt, A. V.	
Seno, Dr. T.	
Senta, S.	
Sentouktsi, C.	
Sequeira, L. F.	
Serejnikoff, N.	
Seth, S. A.	
Shahmoon, E.	
Shahmoon, E. E.	
Shahmoon, S. E.	J. Kopelman
Shahmoon & Co., S. E.	J. Kopelman
Shanghai American Leaf Tobacco Board of Trade	L. J. Miller
Shanghai Bank	K. Taguchi
Shanghai Building Co., The	Mrs. G. Bell
Shanghai Casket Co.	F. Barton
Shanghai Chemical Co.	K. Kuehn
Shanghai Chemical Laboratory	J. Dalton
Shanghai Club	E. L. Arnold
Shanghai Cotton Manufacturing Co., Ld.	H. Togawa
Shanghai Cotton Waste Co.	N. A. Viloudaki
Shanghai Cricket Club	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Shanghai Dah Lee Hospital	G. Haider
Shanghai Dock & Engineering Co., Ld.	W. S. Burns
Shanghai Electric Construction Co., Ld.	C. Burgess
Shanghai Engineers' Club	T. J. Goodman
Shanghai Engraving Works	U. Nishimura
Shanghai Estate & Saving Corp.	T. Sasaki
Shanghai Estates & Finance Co., Ld.	D. C. Innes-Ker
Shanghai Express Co.	T. Yamazaki
Shanghai Finance & Real Estate Co., Ld.	S. Mizuta
Shanghai Fudo Chochiku Kumiai	S. Matsushita
Shanghai Gas Co., Ld.	L. E. Canning
Shanghai Golf Club	Dr. W. E. O'Hara

Name	Representative
Shanghai Goyu Chochiku Kumiai	K. Yamakita
Shanghai Handkerchief & Making Up Co.	F. W. Cochrane
Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ld.	W. J. Keswick
Shanghai Household Removing Co.	W. J. Hawkings
Shanghai Ice & Cold Storage Co., Ld.	R. C. Aitkenhead
Shanghai Import Co.	N. Klebanoff
Shanghai Insurance Office	L. J. K. A. Kleijn
Shanghai International Bridge Club	A. Springborg
Shanghai Investigation Agency	H. E. Edwards
Shanghai Japanese Club	T. Funatsu
Shanghai Japanese Residents' Corporation	M. Amano
Shanghai Kenban	Y. Shiraishi
Shanghai Kogyo Kaisha	Y. Tsunoda
Shanghai Land Investment Co., Ld.	N. L. Sparke
Shanghai Leather Co. Ld.	J. Haim
Shanghai Licensed Pilots' Association	J. W. Carle
Shanghai Lumber & Coal Co., Inc.	C. J. Breen
Shanghai Mainichi Shimbun, Ld.	S. Fukamachi
Shanghai Nichi Nichi Shimbun	K. Miyaji
Shanghai Paper Industry Co.	K. Tanouye
Shanghai Power Co.	P. S. Hopkins
Shanghai Printing Colour Factory	C. Steenhauwer
Shanghai Properties, Ld.	W. D. Pearson
Shanghai Race Club	C. H. Arnhold
Shanghai Radio Co.	S. Nakagawa
Shanghai Recreation Club	T. G. Main
Shanghai Rowing Club	R. B. Roach
Shanghai Rutsubo Co.	O. Okamoto
Shanghai Ryoko Annai Sho	T. Yamazaki
Shanghai Sanatorium and Hospital	H. W. Miller
Shanghai Shoe Manufacturing Co.	K. Wild
Shanghai Silk Spinning Co., Ld.	S. Kurachi
Shanghai Steam Laundry	J. O. Anderson
Shanghai Stevedoring Co.	F. O. Gregory
Shanghai Stock Exchange	N. W. Hickling
Shanghai Telephone Co.	C. W. Porter
Shanghai Times, The	E. A. Nottingham
Shanghai Toilet Club	H. Moeller
Shanghai Trading Co.	K. Yada
Shanghai Transportation Co.	H. Murai
Shanghai Typewriter Exchange	B. G. Yung
Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ld.	S. J. Hicks
Shanghai Veneer Wood Co.	T. Kakuma
Shanghai Warehousing & Trust Co., Ld.	T. Igarashi
Shanghai Waterworks Co., Ld.	C. D. Pearson
Shanghai Waterworks Fittings Co., Ld.	R. Lock
Shapitric, Mrs. S.	
Sharp, A.	
Sharrock, Mrs. H.	
Shaw, G. C.	
Sheetekov, N. A.	
Shellim, Mrs. S.	I. A. Levis
Shelton, E.	
Shepherd, G. C.	
Shepherd's, Ld.	F. Ezra
Shepolin, Miss E.	
Sherman & Co., M. D.	M. D. Sherman
Shevcleff, R. B.	
Shibasaki, K.	
Shibata, K.	
Shiga Typewriter Co.	M. Shiga
Shigematsu, M.	
Shima, T.	
Shimidzu, J.	
Shimidzu, K.	
Shimizu, Dr. U.	
Shimomaki, S.	
Shimomura, Y.	
Shimozato, Y.	
Shinanoya & Co.	M. Ikeda
Shinkine Cake Shop	S Haha
Shinkyo Yoko	K. Suzuki
Shinoda, S. H.	
Shinohara & Co.	T. Shinohara
Shinozaki, T.	
Shinozaki, Dr. T.	
Shiraishi, T.	
Shiraishi, Y.	
Shirazee, B. A.	
Shirazee, M. C.	
Shirazi, M. K.	
Shiseido & Co.	M. Idemitsu
Shishlo, Dr. A. A.	
Shistek, Mrs. E.	
Shnaperman, P.	
Shobu, K.	
Shobu, Y.	
Sho Kwa Dyestuffs Co.	M. Nemoto
Shpilberg, Dr. S. S.	
Shpiro, J.	
Shriro Bros. (China), Ld.	J. Shriro
Shroff, P. B.	
Shroff, R. F.	
Shuter, R. G. L.	
Siber Hegner & Co., Ld.	E. Egle
Siccawei Seminary	Père J. Verdier
Siemens-China Co.	C. von Ungern Sternberg
Siemssen & Co.	E. Lund
Siemssen & Krohn	F. W. Siemssen
Sien Dah Iron Works	A. Allenspach
Sifton, J. E.	
Sikander Shan, Dr.	
Silberman, I.	
Silson, P. H.	
Silva, J. M. J. da	
Silva, L. G. da	
Silva, J. M. V. da	
Silva, L. J.	
Silva, M. P. O. da	
Silva, V. B. da	
Silver Bamboo	Miss A. A. Matthias
Siminoff, D. N.	
Simoes, A. P.	
Simoes, Mrs. M.	
Simulson, Mrs. M.	
Simulson, M. D.	
Sinclair, H. P.	
Sinclair, J.	
Sine Pharmacy	M. A. Joffe
Singapore Rubber Works, Ld.	H. Schall
Singaus, S. M.	
Singer, S.	
Singer Sewing Machine Co.	J. P. de Berry
Singham Bros. & Co.	V. S. C. Singham
Skene, P.	
Skinner, W. M. S.	
Sklarsky, B.	
Skoda Works, Ld.	F. F. Urbanek
Skvirsky, Inc., L. V.	Dr. A. W. Fearn
Sladkoff P. L.	
Slowe & Co., Ld.	W. J. Monk
Small, Rev. A. E.	
Smidth & Co., F. L.	T. Moller
Smith, Miss A. V.	
Smith, B. M.	
Smith, D. T.	
Smith, F. E.	
Smith, F. R.	
Smith, Mrs. G.	
Smith, H. M.	
Smith, Mrs. L.	
Smith, L. A.	
Smith, Mrs. M. H.	
Smith, R. E.	
Smith, S. C.	
Smith, W.	
Smith, Mrs. Z.	
Soares, J.	
Societa Italiana Prodotti Alimentari	D. Bartolini
Société Belge de Chemins de Fer en Chine	H. Lambert
Société Française des Téléphones Inter-urbains	M. Pavlovsky
Society of Chemical Industry in Basle	W. E. Thommen
Soelberg, Miss A. F.	
Sofoulis, A. D.	
Sogosha & Co.	T. Tanabe
Soloduhin, Mrs. C.	
Solomon, Miss F.	
Solomon, R.	
Solomon, Mrs R.	
Solomon, Mrs. S. J.	
Solomonoff, Dr. V. M.	
Soloveichik, Mrs. E.	
Solovieff, Mrs A. V.	
Someck & Co., B. A.	G. Someck
Somekh, B. A. (estate)	A. E. Moses
Sonnleitner, H.	
Soochow University Law School	Dr. J. W. Cline
Sopher, A.	
Soponoff, Mrs. O. V.	
Sosichner, Mrs. C.	
Soskin, U. J.	
Sostheim, Dr. E. E.	
Soulevich, M. I.	
Souter, W. E.	
South British Insurance Co., Ld.	W. G. Dove
South Manchuria Railway Co.	S. Ishii
Southerton, R. G.	
Southin, C. F.	
Southworth, J.	
Southworth, R.	
Souza, E. A.	
Souza, L. C.	
Spalke, W.	
Sparke, C. E.	

Name	Representative
Sparks, D. B.	
Speed, A. B.	
Spence, H. M.	
Spence, H. M. and Butt, C. F.	H. M. Spence
Spence, H. M. and Robinson, H. G. F.	H. M. Spence
Spence, Robinson & Partners	H. M. Spence
Speransky, A.	
Spitta & Cizek	H. Cizek
Spizzica & Co., G.	G. Spizzica
Springweiler, M.	
Spunt & Co., J.	W. Cohen
Spurling, Miss E.	
Squires, Bingham, Ld.	R. W. Squires
Stacey, G. H.	
Staengle, Mrs. G.	
Staff Buildings, Ld.	A. E. Jones
Stagg, E. W.	
Stangaard, K.	
Standard-Vacuum Oil Co.	J. W. Carney
Stanley, Mrs. M. F.	
Stansfield, B. J.	
Star Photo Engraving Co.	B. L. Gabbott
Starling, S. B.	
Starr, C. V.	
States Steamship Co.	R. G. Kendall
Stead, Miss I.	
Stearns, T.	
Steel Drums, Ld.	H. Bridges
Steele, A. T.	
Steffensen, A. H.	
Steiner Import Co.	M. H. Steiner
Steinmann, Miss M.	
Stellora, Mrs. L.	
Stembera, E. J.	
Stenography & Typewriting School	Mrs. Corneck
Stevens, W. R. M.	
Stevenson, G.	
Stewardson, R. E.	
Stewart, T. E.	
Stewart, W.	
Stewart, W. A.	
Stewart Warner Co.	P. A. Bell
Stibbe, Mrs. B.	
Stibbe, Mrs. M. I.	
Stokes, A. P.	H. Lipson Ward
Stokes, F. G.	
Stokes & Platt	H. Lipson Ward
Stolar, Dr. E.	
Storey, B.	
Storey, T. J.	
Storrs, H.	
Strachan, H. K.	
Strehlneek, E. A.	
Streib, U.	
Streltsoff, J. T.	
Strijevsky, V.	
Stromwall, H.	
Stuart, Mrs. J. V.	
Stuart, Ld.	G. J. Wells
Stubbs, A. W.	
Stunzi, Mrs. A.	
Stupin, Mrs. N.	
Stynes, J.	
Suchochleb, A.	
Sudka, S.	
Suenson & Co., Ld., E.	E. S. J. Phillips
Suessbach, Dr. H. E.	
Suffert, T. H.	
Sugata, K.	
Sugihara, A.	
Sugihara, J.	
Sugihara, K.	
Sugihara, Masanosuke	
Sugihara, Masao	
Sugihara, S.	
Sugiura & Co., S.	S. Sugiura
Sugimoto, K.	
Sugiyama, N.	
Sugiye, F.	
Suhr, K. H.	
Suleiman, S. A.	
Sullivan, Lt.-Cdr. W. A.	
Sulzer Bros.	O. Meister
Sumitomo Bank, Ld.	S. Ihara
Sumitomo Goshi Kaisha	S. Tohji
Summers, Mrs. A.	
Sun Insurance Office	A. R. Harris
Sun Life Assurance Co. of Canada	E. F. Harris
Sun Maid Raisin Growers' Association	T. R. Scanlon
Sutcliffe, E.	
Suto, Dr. I.	
Suto, S.	
Suto, Y.	
Suto & Co.	Y. Suto
Sutterle, F. W. (estate)	F. W. Sutterle, jr.
Suzuki, F.	
Suzuki, G.	
Suzuki, S.	
Suzuki, T. Y.	
Suzuki, Y.	
Suzuki & Co.	J. Suzuki
Suzuki Hospital	Dr. T. Mutow
Suzuki Yoko	J. Suzuki
Sverdinoff, A.	
Swan, Culbertson & Fritz	J. E. Swan
Swanson, A.	
Swedish Consulate General	A. H. von Hartmansdorff
Sweets Fed. Inc. U.S.A.	W. H. Daub
Swetco	G. Baumzveiger
Swimming Bath Club	J. S. Lee
Swire & Sons, Ld., John	G. E. Mitchell
Sydney, G.	
Sykes, W.	
Tachikawa, M.	
Tahara, T.	
Tai Chong	K. Fujiwara
Tai Ki Yoko	Y. Takayama
Tairen Shoyu Kabushiki Kaisha	K. Ogawa
Taiseido	Y. Urabe
Taisho Yoko	T. Matsushima
Taishoya	M. Ishizaki
Tait, D. B.	
Taiyo-Do,	T. Kasakawa
Tai Yuen Elastic Web Factory	M. Yamaguchi
Tajima, J.	
Tajimi, H.	
Takagi, C.	
Takagi, H.	
Takagi, H.	
Takahashi, I.	
Takahashi, K.	
Takaiwa & Co.	K. Takaiwa
Takakuwa, Y.	
Takata, I.	
Takatani, H.	
Takemoto, T.	
Takeuchi, G.	
Takeuchi, S.	
Takeuchi, Y.	
Takiuchi, H.	
Talan, Mrs. S.	
Tam Wa	
Tamagawa, T.	
Tanabe, T.	
Tanabe, T.	
Tanabe, Y.	
Tanaka, G.	
Tanaka, H.	
Tanaka, M.	
Tanaka, R.	
Tanaka, Seijiro	
Tanaka, Y.	
Tanaka Iron Works	Y. Tanaka
Taniyama, Y.	
Tankai & Co.	T. Ohta
Tanner, C. R.	
Tanouye, K.	
Tarle, Dr. A.	
Tata & Co., Ld., B. D.	B. P. Mehta
Tate, G.	
Tatekawa, W.	
Tatlock, Mrs. F.	
Tatsumiya	K. Yoshida
Tatz, L.	
Taylor, Mrs. E.	
Taylor, Mrs. O.	
Taylor Garage, The	J. A. Turner
Tchakalian & Co., J.	J. Tchakalian
Tchakalian & Co. K.	K. Tchakalian
Teesdale, J. H.	H. Lipson Ward
Teesdale & Godfrey	K.E. Newman
Teesdale & Newman	K. E. Newman
Teesdale, Newman & Co.	K. E. Newman
Teesdale, Newman & McDonald	K. E. Newman
Telenin, G.	
Telge & Schroeter	A. Berg
Ten Ichi Roh	G. Koga
Tenju Dispensary	T. Togano
Tenney, Mrs. C.	
Terao, S.	
Terasaki, H.	
Tewksbury, Rev. E. G.	
Texas Co. (China), Ld. The	W. H. Pinckard
Textile Machinery Agencies	A. F. Buyers
Textile Products, Ld., "Sapt"	M. Neumann
Theodor & Rawlins	A. M. Halley
Thieme, A. T.	
Thieme, Mrs. A.	
Thomas, Capt. W. L.	
Thompson, Mrs. A.	
Thompson, C.	
Thompson, J.	
Thompson, Mrs. M. E.	
Thomson, C. E. M.	
Thomson, J.	
Thomson & Co.	E. S. Wilkinson
Thoresen & Co.	O. Thoresen
Thorley, S. O.	
Thorne, C. M. and A.	W. A. White
Thornycroft & Co., Ld., J. I.	R. R. Roxburgh
Thorpe, E. F.	
Thurnher, F.	
Tilburn, C. L.	
Tilley, P.	
Tilley, P. and Muller, E. J.	P. Tilley

Name	Representative
Timmins, M. J.	
Timmonsville Leaf Tobacco Co.	H. V. Bernard
Tipple, A.	
Tissot-Dupont, P. B.	
Toa & Co.	K. Masuda
Toa Seima Kaisha	G. Yamada
Tobacco Products Corp. (China)	Major A. Bassett
Tobacco Trading Corp.	H. G. Freeman
Tobler, E. A.	
Tobias, H.	
Toeg, E.	
Toeg, Miss G.	
Toeg, I. A.	
Toeg, M. and G.	
Toeg, S. E.	
Togawa, H.	
Togo	S. Yogo
Tohi & Co.	F. Ura
Tohju Go	T. Igarashi
Tohmon, G.	
Tokai, S.	
Tokiwa, T.	
Tokmakoff, V. W.	
Toko Tochi Shinyo Kumiai	Toyo Murakami
Toko Yoko	Y. Yogo
Tokuchin, M.	
Tokuchin Yoko	M. Tokuchin
Tokwa Boseki Kabushiki Kaisha	H. Ishida
Tokwa Yoko	M. Matsubara
Tomita, T.	
Tomlinson, R. J.	
Tomonaga, D.	
Tonkin, Mrs. J.	
Topas Trading Co., B.	B. Topas
Torii, Y.	
Torjevsky, G. M.	
Tornroth, Mrs. W.	
Torossian, M.	
Toryu Yoko	H. Fujii
Toshado & Co.	K. Ohchi
Toshimatsu, Mayeno	
Towayoko Hotel	S. Koga
Toyoda, K.	
Toyoda Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.	M. Ishiguro
Toyosaki, W.	
Trachsler, Ld., J. H.	W. Bolliger
Trachtenberg, S. J.	
Travel Advisers	S. W. Clark
Trinity Cathedral Trustees	W. S. King
True, Miss G.	
Trueman, T. E.	
Trumm, Miss C.	
Tsubaki, S.	
Tsuchida, K.	
Tsuchihashi, T.	
Tsuchihashi & Co.	S. Ohta
Tsuda, C.	
Tsujimura, Mrs. S.	
Tsujino, T.	
Tsukada, S.	
Tsukinoya	S. Miyamoto
Tsunoda, S.	
Tsunoda, Y.	
Tsuruoka, K.	
Tsuruoka, T.	
Tsuruta, K.	
Tsutsuizumi, Z.	
Tsutsumi, K.	
Tsuzuki, T.	
Tuck Chong Co.	M. Hamada
Tuleneff, Mrs. K.	
Tung Lee & Co.	Capt H. Y. Yamasaki
Tung Mow & Co.	T. Fujii
Turchin, S. M.	
Turnbull, W. G.	
Turner, A. E.	
Turner, J.	
Turner, R. C.	
Tuttleman, H. M.	
Twigg, P. O'B. (estate)	
Uchimura, Y.	
Uff, C. R. G.	
Ullman & Co., J.	P. A. Laroche
Umansky, S. A.	
Umrigar Bros.	H. C. Umrigar
Union Brewery, Ld.	F. Hoehnke
Union Church Hall	Rev. C. W. Allan
Union Cold Storage Co., Ld.	R. C. Aitkenhead
Union Insurance Society of Canton, Ld.	M. H. Ivy
Union Jack Club	E. S. Wilkinson
Union Mobiliere	J. Sauvayre
Union Soviet Socialist Republic	J. Spilwanek
Union Steamship Agency	M. I. Soulevich
Unitas Import Co.	M. L. Schneierson
United Book & Stationery Co.	F. D. Mortimer
United Petroleum Trust of U.S.S.R.	P. A. Libanoff
United Press Associations of America	J. R. Morris
United States Consulate-General	M. B. Davis
United States Steel Products Co.	W. H. Plant
United Theatres, Inc.	R. W. Peters
United Tobacco Stores	P. A. Arghentellis
United Trust Society	A. J. Roza
Universal Building & Engineering Co.	C. F. Proske
Universal Leaf Tobacco Co. of China, Inc.	J. E. Covington
Universal Pictures Corp. of China.	N. Westwood
Unkel, H. J.	
Uno, R.	
Uno & Co.	R. Uno
Unterberger, G. M.	
Ura, F.	
Urabe, T.	
Urbanek, F. F.	
Utkin, A. J.	
Utter, D. H.	
Utting, C. W.	
Uyeda, Dr. Y.	
Vafiadis, A.	
Vajda & Co., G.	G. Vajda
Vajinina, Miss E. J.	
Van Buren, A.	
Vanderburgh, R. M.	
Vanderstegen, H.	
Van Gelderen, D.	
Van Oijen, O. T.	
Van Reekum Bros., Ld.	K. van der Eynden
Van Senden, F. L. C.	
Varley, Miss E. K.	
Vaughan, W. D.	
Vault, H. S. de	
Vegger, C. F.	
Veinerman, M. I.	
Veitch, H.	
Velichanskaia, Mrs. S.	
Vella, J. F.	
Verette, Mrs.	
Vetter, Mrs. M. A.	
Viccajee, F.	
Viccajee & Co., Ld.	F. Viccajee
Victal, P. F.	
Vienna Butchery & Restaurant	L. Ehrenthal
Vilensky, D.	
Villard, Mrs. H. de	
Villas, G.	
Villas, Miss M.	
Viloudaki & Co., Fed. Inc. U.S.A.	N. A. Viloudaki
Vita Pharmacy	L. Moshevich
Vitrukova, Mrs. A.	
Vivian, Mrs. J.	Mrs. G. E. Ellis
Vogel, Dr. W.	
Voigt, M.	
Voitzman, M.	
Volkart Bros. Agency	C. L. Wanger
Volrath, H.	
Volpicelli, Mrs. I.	E. J. Cornfoot
Volsky, M.	
Vondrach, C. C.	
Vongehr, Fed. Inc., U.S.A.	O. E. Vongehr
Vorob, Mrs. O. N.	
Voronoff, Mrs. H.	
Vosper, R. J.	
Wada, M.	
Wade, H. T. W.	
Wadham, H. F.	
Wadsworth, J.	
Wakamatsu Restaurant	K. Masumi
Wakefield & Co., C. C. A. G. Honey	
Wakelam, H.	
Wakelin, J. T.	
Wakitani, T.	
Wakatani, T.	
Wako Yoko	S. Wakatake
Walker, A.	
Walker, E.	
Walker, Capt. G. C.	
Walker, Mrs. H.	
Walker, W.	
Wallace, A. M. D.	
Wallace, C.	
Wallem & Co.	H. J. Wallem
Wallwork, E. E.	
Walter, H. J.	
Walter, Mrs. R.	
Walton, H.	
Ward, F. S.	
Ward, H. Lipson	
Ward, H. L., and Seddon, A. E.	H. Lipson Ward
Warden, B. R.	
Warner & Co., Inc., W. R.	F. C. Cleary
Warner Brothers First National Pictures (China), Inc.	R. E. Binns
Watanabe, K.	
Watanabe, Koichiro	
Watanabe, R.	
Watanabe, Capt. S.	
Watanmal Boolchand	H. Dulatram

Name	Representative
Watjen, R. E.	
Watson, F.	
Watson, F.	
Watson, J. E.	
Watson & Co., Ld., A. S.	D. Mennie
Wattie & Co., Ld., J. A.	C. F. Shackleton
Wayside Pharmacy	Mrs. Z. M. Reshina
Webb, Mrs. M.	
Wedderburn, Mrs. R.	
Weder, A.	
Weigall, G. S.	
Weight, W. A.	
Weinberg, Dr. F.	
Weinstein, L. S.	
Welman, H. W.	
Wells, M. E. H.	
Wells, R. C.	
Wentworth & Andrews	C. M. Wentworth
West, J. C.	
West, S. B.	
West Coast Life Insurance Co.	A. Dewar
West End Estates, Ld.	H. M. Cumine
West Hongangi Temple	S. Ogasawara
Western Electric Co. of Asia	J. E. Pickard
Westwood, N.	
Whangpoo Engineering Works	W. Toyosaki
Wheen, Mrs. A.	
White, Mrs C. J.	
White, C. O.	
White, H. O.	
White, S. C.	
White, W. A.	
White & Co., Ld., W. A.	J. L. Wade
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ld.	W. J. Ward
White-Cooper, A. S. P.	R. F. C. Master
White-Cooper & Master	R. F. C. Master
White-Cooper, A. S. P. & Oppe, H. S.	R. F. C. Master
White-Cooper, Oppe & Master	R. F. C. Master
Whitgob & Co., G.	G. Whitgob
Whitsons, Ld	F. J. Brand
Whittaker, F.	
Whitter, J.	
Whyte, Mrs. J.	
Widler, E.	
Wickers, Miss J.	
Wielmojna, Mrs. M.	
Wiegand, K.	
Wilhelm, P.	
Wilkie, S. D.	
Wilkinson, Heywood & Clark, Ld.	H. W. Maxted
Will, Miss E.	
Willder, Mrs. K. A.	
Willder, Miss K. C.	
Williams, C. H.	
Williams, Miss O. M.	
Williamson, A. R.	
Willie's Theatre	W. Goulbourn
Willis, G. C.	
Willis, Miss L.	
Willis, W. A.	
Wilson, A. S. (estate)	H. Lipson Ward
Wilson, A. W.	
Wilson, G. L.	
Wilson, V. J.	
Winberg, H. H.	
Windisch, Dr. F.	
Winner, Mrs. V.	
Wiseman, Mrs. A. P.	
Wisner & Co.	W. P. Lambe
Wissler, Dr. H.	
Witt, E.	
Woetzell, K. E.	
Wolfe, S. W.	
Womack, R. R.	
Women's Home Committee	Mrs. G. Matheson
Woo Sing Co.	T. Arimatsu
Wood, F. E.	
Woodcraft Works, Ld.	E. F. Toeg
Woodhead, H. G. W., C.B.E.	
Woods, A.	
Woosung-Hankow Pilots' Association	H. H. Williams
Wootten, Mrs. M. L.	
Workman, H. R.	
Worley, S.	
Wostwag	A. Memelsdorff
Wotherspoon, J.	
Wright, G. H.	
Wright & Holborow	G. H. Wright
Wuilleumier, G.	
Wunsch, Dr. H.	
Wynnes, J. C.	
Yabuki, K.	
Yakoby, C.	
Yamada, J.	
Yamada & Co., T.	K. Kinoshita
Yamada, S.	
Yamada, T.	
Yamaguchi, S.	
Yamaguchi & Co.	S. Nishiya
Yamaguchi-Shokai	S. Yamaguchi
Yamakawa, G.	
Yamakita, K.	
Yamakita & Co.	K. Yamakita
Yamamoto, H.	
Yamamoto, K.	
Yamamoto, T.	
Yamamoto & Co.	Y. Yamamoto
Yamanaka, J.	
Yamane, J.	
Yamane, K.	
Yamaoka, T.	
Yamasaki Hotel	U. Kashiwabara
Yamashita, S.	
Yamashita, T.	
Yamashita Kisen Kaisha	S. Shiroki
Yamato Hotel	K. Hibio
Yamato Onsen	J. Kuwahara
Yamato Rubber Co.	T. Inoue
Yamato, T.	
Yamazaki, T.	
Yanagi, K.	
Yangtsze Insurance Association, Ld.	M. H. Ivy
Yannoulatos Brothers (China)	P. P. Yannoulatos
Yano, S.	
Yasuda	T. Shiiki
Yasui, G.	
Yasui, K.	
Yavorskaya, Mrs. B.	
Yee Tsoong Tobacco Co., Ld.	Brig.-Gen. E.B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Yee Tsoong Tobacco Distributors, Ld.	Brig.-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G.,D.S.O.
Yenokido, T.	
Ye Record Shoppe	J. H. Leon
Yetoh, S.	
Yogo, F.	
Yogo, S.	
Yogo, Y.	
Yokohama Barber Shop	S. Naganuma
Yokohama Nursery Co., Ld.	A. Kakuda
Yokohama Specie Bank, Ld.	K. Yabuki
Yokohama Trunk Co.	I. Nishiyama
Yokota, T.	
Yokoyama & Co.	K. Yokoyama
Yoneda, T.	
Yoneda, Y.	
Yonemura, T.	
Yonesato, M.	
York Shipley, Inc.	C. B. Morrison
Yorkshire Insurance Co., Ld.	H. E. Wright
Yoshida & Co.	H. Yoshida
Yoshida, K.	
Yoshida, T.	
Yoshida, T.	
Yoshikawa, F.	
Yoshimasu, H.	
Yoshimi, C.	
Yoshisaki, J.	
Yoshisaki & Co.	J. Yoshisaki
Yoshizaki, A.	
Young, Miss O.	
Y.M.C.A., Foreign	G. A. Fitch
Y.M.C.A., International Committee	W. W. Lockwood
Y.M.C.A., Navy	N. E. Lurton
Y.W.C.A., International Branch	Miss J. B. Perkins
Y.W.C.A., National Committee	Miss M. Mackinlay
Yu Fang Iron Mining Co., Ld.	S. Ishida
Yufong Cotton Spinning Co., Ld.	I. Hishida
Zaeff, Mrs. A. E.	
Zakis, K.	
Zammattio, A.	
Zdoroviak, S.	
Zelberg, B. S.	
Zeller, M.	
Zenkevich, V.	
Zero Club	Brig-Gen. E. B. Macnaghten, C.M.G., D.S.O.
Zierle, Dr. K.	
Zimmerman, W. I.	
Zimmerman & Co., W. I.	W. I. Zimmerman
Ziroulsky, V.	
Zorin, J. M.	
Zui Foong Co.	K. Taketa
Zuiho Yoko	H. Kokawa
Zutneff, K.	
Zuzarte, A. P.	

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, DECEMBER 20, 1935. 1579

INVESTIGATION INTO COST OF LIVING STANDARDS.

The Council has approved the request of the Institute of Pacific Relations for an investigation into cost of living standards for Municipal and other similar employees in Shanghai, such investigation to be made under the control of the Industrial Section of the Council. The work is to be begun forthwith in co-operation with the Institute, and the various public utility companies will be invited to participate.

The Research Secretary of the Institute sought the Council's co-operation in a comparative investigation of cost of living standards in various countries. The portion of the scheme actually affecting conditions in Shanghai was described as follows: —"A study of the real earnings (that is, wages and cost of living) of certain classes of Municipal employees, and of employees of public utilities with which the municipality has co-operative relations of a kind which facilitate the collection of information."

It was stated that a similar request had been made to authorities elsewhere in the Far East, and that in Tokyo certain investigations had been begun.

The Council decided to support this proposal inasmuch as it has social improvements for its object.

NOTIFICATION No. 4657.

ADMISSION FEE TO PARKS.

AS from January 1, 1936, the admission fee to the public parks will be 20 cents, payable by note.

The charge for season tickets remains at $1.00 per annum.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 19, 1935.

NOTIFICATION No. 4653.

PRIVATE RICSHA PULLERS.

Renewal of Licences.

NOTICE is hereby given that on and after January 1, 1936, no puller will be allowed to pull a private ricsha unless he possesses a licence to do so duly renewed for 1936 and wears the appropriate enamelled badge visibly upon his left arm.

The renewal of licences is now proceeding at the Licensing Station (P.W.D. Depot) Shunteh Road. Fee $0.50 up to December 31, Afterwards $1.00.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4650.

POLICE DEPARTMENT.

Appointment of Deputy Superintendent of Gaols.

APPLICATIONS are invited for the post of Deputy Superintendent of Gaols.

Candidates should be between 28 and 40 years of age, preferably unmarried, and must have had either Army, Navy, Police or Prison Service experience. Candidates over 35 years of age will not be considered unless in possession of special qualifications. A knowledge of Hindustani and/or Chinese will be an advantage.

Full details with regard to the appointment and the conditions of service thereunder may be obtained upon application to the Acting Commissioner of Police, Police Headquarters, Foochow Road, to whom all enquiries should be addressed.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

NOTIFICATION. No. 4587.

MOTOR FREIGHT VEHICLE AND FREIGHT TRAILER.

Licence Conditions.

NOTICE is hereby given that the following amendments to the licence conditions have been approved, and will be enforced from January 1, 1936:—

Public Motor Freight Vehicle.

Private Motor Freight Vehicle.

The following new conditions are added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

"5b.—The front seat of the vehicle shall be reserved for the use of the driver and one other person only, and the driver's section of the seat shall be isolated by an approved partition."

Condition 4 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

Public Freight Trailer.

Private Freight Trailer.

The following new condition is added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

Condition 3 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25, 1935.

COUNCIL MEETING.

Regular fortnightly meeting held on December 11.—Present: Messrs. H. E. Arnhold (*Chairman*), W. P. Lambe (*Vice-Chairman*), J. W. Carney, Chen Chieh, C. S. Franklin, W. Gockson, S. L. Hsu, V. St. J. Killery, J. H. Liddell, T. Urabe, T. Yamamoto, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. E. Y. B. Kiang, H. Porter.

TRAFFIC COMMITTEE.

Col. Irving C. Moller has resigned from the Traffic Committee on his departure to the United States for an indefinite time. In accepting the resignation the Council has made due acknowledgment of the services Col. Moller has rendered.

COL. BEAUMONT'S PROMOTION.

Mr. H. E. Arnhold, Chairman of Council, has written to Colonel J. C. Beaumont, Commanding Officer in Shanghai of the United States Marines:—

"The Council has received with much satisfaction the news that President Roosevelt has approved the recommendation for your promotion to Brigadier-General, and it affords me great pleasure to tender the congratulations of my colleagues on the Council and myself."

NOTIFICATION No. 4656.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Wednesday and Thursday, December 25 and 26, 1935, and Wednesday and Thursday, January 1 and 2, 1936.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 19, 1935.

NOTIFICATION No. 4655.

ICE CREAM AND ICED DRINKS LICENCE.

NOTICE is hereby given that as from January 1, 1936, Clause 16 of the Ice Cream and Iced Drinks Licence is amended to read as follows:—

"The ice cream at any time after such boiling or pasteurization and during delivery shall not contain more than 30,000 organisms per cubic centimeter or any Bacillus Coli in 1/10th of a cubic centimeter."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1935.

MUNICIPAL ORCHESTRA

At the LYCEUM THEATRE

FRIDAY, DECEMBER 20, 1935 at 5.15 p.m.

SPECIAL CONCERT FOR YOUNG PEOPLE—CHRISTMAS PROGRAMME

PART I.

1.—A short talk by the Conductor on Christmas Music, illustrated by two Excerpts from

HÄNDEL'S "MESSIAH"

(*a*) Pastorale for Orchestra (*b*) Aria "Rejoice greatly" for Soprano with Orchestra

Vocalist: Mrs. AENNE SCHROETER-HEUSCHMANN

PART II.

HYMNS and CAROLS around the CHRISTMAS TREE

1. (*a*) Ring out Wild Bells
   (*b*) A Cradle Song
   (Public School for Girls, Yu Yuen Road)
2. (*a*) Entre le bœuf et l'ane gris
   (*b*) Les Rois Mages
   (French Municipal School)
3. (*a*) Det kimer nu til Julefest
   (*b*) Hojt fra Traets gronne Top
   (Group of Scandinavian Children)
4. (*a*) Es ist ein Reis entsprungen
   (*b*) Hymne an die Nacht
   ("Kaiser Wilhelm" German School)
5. (*a*) Venite, adoriamo
   (*b*) Puer natus
   (Group of Italian Children)
6. "Morning Prayer" for Rhythmic Toys—Band by the Kindergarten of the McTyeire School Primary
7. (*a*) Good Christian Rejoice
   (*b*) Sleep Little Dove
   (*c*) The Christ Child
   (Thomas Hanbury School for Girls)
8. "Menino"
   (Group of Portuguese Children)
9. (*a*) Legend
   (*b*) Two Folk Songs
   (*c*) Dance
   (First Russian School)
10. HOLY NIGHT
    Sung by the massed Choirs.

ADMISSION FEES: CIRCLE: 60 cents (big money) for Young People ; $1.50 for Adults
STALLS: 40 cents (big money) for Young People ; $1.00 for Adults

---

SUNDAY, DECEMBER 22, 1935 at 3 p.m.

ELEVENTH SUNDAY CONCERT—SPECIAL PROGRAMME

in collaboration with

THE SHANGHAI CHORAL SOCIETY

Hon. Conductor: W. J. DEXTER

PART I.

Repeat Performance of

"THE FIRST WALPURGIS NIGHT" by MENDELSSOHN

Soloists: Mrs. W. B. Rigden, *Contralto* ; Mr. Jen Hu, *Tenor* ; and Mr. G. H. Piercy, *Baritone*

INTERVAL.

PART II.

Excerpts from the

"MESSIAH" by HANDEL

1.—OVERTURE — The Orchestra

2.—ARIA — "O! thou that tellest good tidings to Zion"
Mrs. P. D. G. GAIN *(Alto)*

3.—CHORUS — "And the Glory of the Lord"

4.—DUET — "He Shall Feed His Flock"
Mrs. A. SCHROETER-HEUSCHMANN *(Soprano)*
Mrs. P. D. G. GAIN *(Alto)*

5.—PASTORAL SYMPHONY — The Orchestra

6.—ARIA — "Rejoice Greatly"
Mrs. A. SCHROETER-HEUSCHMANN *(Soprano)*

7.—CHORUS — "Hallelujah"

COUNCIL'S FINANCIAL POSITION.

Departmental Accounts For Nine Months Ended September 30, 1935, and Correlative Finance Matters.

The Council, at a meeting on December 11, approved the minutes of a Finance Committee meeting at which were considered the departmental accounts for the nine months ended September 30, which the Treasurer and Controller surveyed in a verbal statement, in the course of which he outlined the Council's financial position.

In a report submitted to the Finance Committee, the Treasurer and Controller stated that in forwarding the departmental accounts it was necessary for him to point out in regard to the summarized results, that the surplus on the Ordinary Budget as on September 30, last, was shown at $1,823,533, as against an estimated surplus of $35,810 for the full year. This result, he said, did not reflect the position which would be disclosed at the end of the current financial year, inasmuch as the income side of the statement included the full year's revenue from Land Tax. On the other hand, it was to be observed that the amount shown under the heading of "Revenue from Public and Municipal Undertakings" did not include the third quarter's income from this source in respect of royalties, etc., computed half yearly. The total ordinary income from General Municipal Rate and Special Rate for the period under review was approximately $80,000 below the proportion estimated for the nine months. This shortage had been influenced by

(1) Reduction in new buildings as compared with previous years;
(2) Reduction in rentals; and
(3) An increase in unoccupied premises.

A further shortage had arisen under Wharfage Dues and Licence Fees.

The Treasurer and Controller remarked that he was satisfactory, however, to note that the foregoing deficiencies were more than offset by the aggregate reductions in departmental expenditure.

In response to a request by the Chairman verbally to amplify his report, the Treasurer and Controller stated that the Financial Statement for the nine months ended September 30, 1935, recently furnished to them had been compiled for the purpose of advising departments and relative committees of ascertained expenditure for the nine months, thereby providing a further check on expenditure during the remainder of the financial year, and also to form a basis on which to prognosticate the results of the full year's operations.

Ordinary Budget.

As regarded Municipal revenue, he observed that this had been very seriously affected during 1935, by the general economic depression through which the city was passing. As already indicated, income from Municipal rates, licence fees, and other sources of revenue had been considerably lower than anticipated, though he believed that the situation in regard to empty premises and the decrease in new buildings as compared with previous years was beginning to improve. He estimated that the total revenue from all sources for the current year would probably be in the neighbourhood of $1,250,000 less than that budgeted for.

As regarded Ordinary Expenditure, he stated that retrenchment and economies had been effected even to a more drastic degree than in 1934 when, it would be recalled, departmental expenditure was approximately $1,100,000 below budget provision. From the statistics compiled in his department it might be anticipated, though with due reserve, that the Budget of Ordinary Departmental Expenditure would be underspent to the extent of approximately $1,600,000; subject to a sum of approximately $93,000 representing the cost of the Special Telephone Committee. This under-expenditure was mainly attributable to economies effected in the Police Force and Public Works Department—though other departments had necessarily contributed to a considerable extent. He observed that the Foreign Branch of the Police Force and Gaol was 44 below strength, and the same remark applied in a greater or less degree to other branches of the Force, and in a certain measure to other departments. As regarded the Public Works Department, which had achieved the second biggest aggregate economy, he stated that, generally speaking, that Department had a greater opportunity than others to effect temporary retrenchment, since somewhat costly road repairs, improvements, and other activities could at times be delayed; whereas in most of the other departments very substantial retrenchment could only be effected by staff reductions. The Treasurer and Controller placed on record that he had received the fullest co-operation in all such matters from the Commissioners of Public Works and Police and from other departmental Heads.

In concluding his remarks on the contemplated Ordinary Budget result for 1935, the Treasurer and Controller stated that it was of the greatest importance to achieve a surplus for the current year, and with due reserve he estimated that this would be in the neighbourhood of $300,000 as compared with an estimated surplus of $36,000 and an actual surplus of approximately $700,000 in 1934. Considering the unprecedented difficulties that had to be met during the current year, he considered that this result was ultimately achieved it would be a matter for some satisfaction.

Budget For 1936.

As regarded the Budget for 1936, which would be materially affected if a surplus were carried forward, he warned members that greater difficulties than those encountered during the past few years would have to be met and that assuming Municipal taxation was continued on its present basis and was for another year stabilized at 14 per cent. to which it was reduced on July, 1930, he anticipated that there would be an initial deficit of some $3,500,000. In this connection he observed that the Ordinary Budget for 1935 was cut even to a greater extent than that of 1934, which at that time was considered to have been seriously curtailed. The 1936 Budget, as already indicated, would require still more drastic treatment. It must be recognized, however, that these successive reductions in expenditure on the essential services could not be indefinitely continued, for otherwise the final result could only be a reduction in efficiency and in the amenities provided for the community.

In reply to a question, the Treasurer and Controller stated that the estimated surplus for the current year had been arrived at after taking into account the amount budgetted for under the heading of "General Reserve." In answer to a further question, the Treasurer and Controller observed that as regarded the anticipated initial deficit of about $3,500,000 for 1936, this was a gross and not a net figure, i.e., it excluded any appropriation from General Reserve by which this deficit might be reduced.

A member referred to Exchange Compensation on staff salaries, and in reply was informed of the formula under which this arrangement was computed and dealt with in respect to a section of the Municipal Staff.

Capital Budget.

Turning to the Extraordinary Income and Expenditure Account, the Treasurer and Controller referred to the measures adopted at the beginning of the year to reduce the capital outlay on departmental projects to the lowest possible limit. He also referred to the statement by the Chairman at the Annual Meeting of Ratepayers in the sense that the estimated capital expenditure was considerably lower than for 1934 and consisted almost entirely of sums required to complete works in progress and for the cost of road developments which to a large extent might be considered as commitments. He stated that, despite this rigid curtailment in the Budget, it had been possible with the close co-operation of the Commissioner of Public Works to reduce expenditure below that contemplated by a sum which it was anticipated would amount to approximately $1,500,000; this result could of course only be achieved by holding up or postponing various capital projects. In this connection it should be noted that such under-expenditure had been of material advantage during this difficult year of financing.

He stated that it was, of course, impracticable to float a Municipal Loan, but by means of an addition to the temporary sterling overdraft, this being in the absence of normal facilities, and to the sale during the year of available investments at favourable rates it had been possible to finance the Capital Budget and to meet all commitments. He observed that the terms of the mortgage securing the loan made in 1933 to the Shanghai Telephone Company had also been of advantage in that an instalment payment of approximately $1,000,000 was received on June 30 last, and that a similar sum was due at the end of the year.

Municipal Loans.

In regard to Loan obligations, the Treasurer and Controller referred to the Municipal 5 per cent. Loans of 1925 and 1926. He stated that under the authority of the Council he had arranged earlier in the year with the Trustees of the Debenture Holders that the redemption of the Loan of 1925 (which still had 20 years to run) should remain in abeyance. In view of existing conditions he considered that no useful purpose would be served in contemplating that either of these loans would be repaid on the dates provisionally anticipated under the Trust Deed, i.e., December 31, 1935, and December 31, 1936—the first option dates on which such could be effected. The provisions of the Trust Deed in respect of these loans had already been amended to the extent that the Sinking Funds compiled for their redemption had continued to be

operated by the Council rather than by the Trustees, and he felt that for purposes of computing such Sinking Funds it would be reasonable to set a period of, say, five years for their full completion rather than to hold an excess of invested funds for a purpose that might not eventuate. Such an arrangement would in no way prejudice the interests of Debenture Holders so far as redemption was concerned for these Loans could be called for repayment at any time on six months' notice following the first optional dates for redemption, and it would depend entirely upon the money and investment market whether repayment at any given time would be in the Council's interests or otherwise. In any event the disposal of investments to meet an obligation of this kind on a given date was almost an impracticable transaction; it would, therefore, at all times depend on the financing position then existing. Under the adjustment he now recommended, and which he had already discussed with the Trustees, it would be possible by continuing the Sinking Funds over the five years' period he had indicated, to avoid any hypothecation to other trust funds where necessary surplus investments aggregating some $5,000,000. Furthermore, the interest on this invested sum would bring a considerable measure of relief to the Ordinary Budget. He again emphasized that the measure he proposed in no way prejudiced the Debenture Holders in these loans, which constitute a first charge under the terms of the Deed, or the Council's right to call such loans for redemption at six months' notice. He asked for authority to confirm the arrangement with the Trustees.

Members approved such action.

The Chairman mentioned the question of staff allowances and said that he felt that the Council would appreciate a report at the end of the year on present and suggested future economies in this direction.

The Treasurer and Controller replied that this matter was being fully explored and that he would report the result when such matter was available. It was, he said, a delicate question; economy must go hand in hand with equity, in the observance of existing contracts and the maintenance of an efficient and reasonably contented personnel.

OVERCHARGING OF RENTALS TO RICSHA PULLERS.

The Council, on December 11, adopted the following recommendation by the Ricsha Special Committee:—

Recommended that the policy of the Ricsha Board in suspending licences in cases of overcharging by ricsha owners be approved; that the petitions from owners protesting against such action be not entertained; and that the Board be given power in future permanently to cancel licences in serious cases, owners being required, if action is merely suspended, to continue the usual payments for the privilege of keeping such licence on the Council's records.

The matter came before the Ricsha Special Committee in the monthly report presented by the Ricsha Board and dated December 2. In this report the Ricsha Board stated that the month of November had seen a vigorous campaign against overcharging of ricsha rentals to public ricsha pullers. As a result of the new currency regulations, which came into force on November 4, and gave an appreciated value to subsidiary silver coins, the Board issued a notice advising pullers to pay their ricsha rentals in big money and pointing out that the equivalent on that particular day of half a day's maximum authorized rental (i.e. one shift) was two twenty-cent pieces and 28 coppers. The immediate result of this was a large number of complaints and deputations from pullers alleging that they were being overcharged. Each complaint was made the subject of a disciplinary enquiry, and as the result out of 136 owners some 92 were punished by suspension of 140 licences for one month and nine licences for two months. The Board strongly advocated in its report that if extortion continued there should be confiscation of some licences held by incorrigible offenders, and requested the necessary authority to take this action.

The Chairman of the Ricsha Board informed the Committee that, following the Board's temporary suspension of certain licences, a deputation from the owners had received, petitioning for leniency in this matter. The deputation was informed that as the action taken had already been reported it could not be revoked, except by the decision of the Council. It was, however, agreed to hold over the suspended licences until the date of the Council meeting, or, in other words, not to penalize owners for non-possession of licences between December 6 and 10. It was also promised that the owners' views on the subject should be placed before the Ricsha Special Committee. Each individual case had been considered with great care, and decided often after an hour or more of investigation.

The Chairman asked if the more flagrant offenders were openly defiant of the Council's regulations. The Chairman of the Ricsha Board replied that this was only the case in a few instances. He pointed out that, generally speaking, it was the middlemen and not the owners or pullers who were getting the advantage of the fall in exchange. The Council could, however, only take action against the owners, as licence holders, and leave them to pass on the results to the sub-contractors.

Col. Tchou, of the Ricsha Board, explained that the scheme was to allow owners who had extorted money unfairly to compound their offences at the rate of $10 per ricsha if they wished to do so. In other words, if, say $180 had been proved to be gained through overcharging, the proper course would be to suspend at least eighteen ricsha licences. The money refunded by owners was paid direct by them into the funds of the Pullers' Mutual Aid Association. In view of the impracticability of returning to the individual pullers from whom it was taken.

A member of the Committee considered the Ricsha Board's scheme a good and workable one.

It was stated that constant reports from pullers were being received that owing to the depression they were getting it increasingly difficult to get passengers, and were sometimes even afraid to take shifts because they were doubtful of being able to earn the rental for the ricsha.

The Deputy Treasurer (Revenue) suggested that in future either licences should be forfeited altogether, or the offending owners should be required to pay the usual fees during the period of suspension for the privilege of having their licences kept on the Council's records.

It being felt that this ought to be done in future, and that strong action was necessary to eradicate overcharging of rentals, the Committee recommended the Council as above stated.

Renewal of Pullers' Licences.

The Ricsha Board's report, referring to the renewal of private pullers' licences, stated that this had progressed smoothly, though somewhat slowly, and that out of 16,000 licences issued, 5,003 had been renewed to December 2.

The Committee recommended that the renewal of private pullers' licences be made compulsory as from January 1, 1936, the charge for applicants after that date to be $1 instead of 50 cents.

The Council approved.

The Board also proposed that renewal of public pullers' licences should begin on January 1, 1936, in order to obtain a check on actual numbers. It was suggested that if the fee of 50 cents was decided upon, payment should be made through the funds of the Pullers' Mutual Aid Association thus minimizing direct hardship to individual pullers. It was mentioned that the French Authorities charged only twenty cents for their original licences, but it was argued that holders of Settlement licences had more advantages.

The Deputy Treasurer (Revenue) stated that he was instructed by the Treasurer and Controller to express the strong desire that the Ricsha Board's Budget for 1936 should not exceed the 1935 appropriation. He said that a reduction of the renewal fee to 20 cents would involve an additional charge of about $12,000 on the 1936 Budget.

After discussion, the Committee recommended that renewal of public pullers' licences be commenced in January, 1936, and that the renewal fee be 50 cents. It being hoped that the Pullers' Mutual Aid Association will continue payment of these fees through the Association's funds.

The Council fully discussed the question of the renewal fee, and ultimately decided that it should be fixed at 20 cents, the consensus of opinion being that the lowest possible fee should be levied. Subject to this amendment, the Committee's minutes were approved.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, December 14, 1935.	Foreigners*		Chinese†	
	Cases notified	Deaths registered	Cases notified	Deaths registered
Smallpox	0	0	2	1
Scarlet Fever	1	0	1	0
Diphtheria	0	0	23	5
Cerebrospinal Fever	0	0	0	0
Tuberculosis	1	2	25	19
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	3	3	6	5
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amœbic Dysentery	2	0	3	2
Bacillary Dysentery	1	1		
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	2	1
Influenza	0	0	4	1
Malaria	1	0	3	1
Measles	1	0	3	2
Typhus Fever	1	0	0	0
Total Deaths from all Causes	13		176	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 50,762).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Dec. 20.

Artillery:—

Shanghai Light Battery.—2nd. Lt. E. Brundin to be Lt. (Nov. 30).

Armoured Fighting Vehicles:—

Armoured Car Company.—Staff-sergeant Luther George Day to be 2nd. Lt. (Dec. 11).

AWARD OF POLICE D.C.M.

The Council has awarded the Distinguished Conduct Medal, Class I, to Chinese Detective Constable No. 60, Chin Van-yung, for displaying exceptional bravery and devotion to duty in an encounter with armed criminals on July 2, 1935.

News having been received, shortly after 7 p.m., at Yulin Road Police Station that a party of four robbers, three of whom were armed, were having food at No. 156 Pingliang Road, a party of foreign and Chinese detectives raided that address. The robbers were challenged by C.D.C. 60, and one of them immediately fired two or three shots at this detective, wounding him in the side and causing him to fall to the floor. A general exchange of shots between Police and robbers took place, two of the robbers being shot down. The unarmed robber rushed out of the room while two Police were re-loading their weapons, but this man was shot down by Police from the drying stage of an adjoining house. Although again wounded, and not having time to reload his pistol, C.D.C. 60 got possession of the pistol of one of the wounded men. Meanwhile, the third robber again fired at the constable, wounded him in the body and then attempted to escape by way of the front verandah, where he was shot down by detectives from the street. C.D.C. 60, after struggling with one of the wounded robbers managed to change magazines and shoot the man, putting him out of action altogether. He then disarmed the remaining robber.

The Permanent Awards Board was unanimously of opinion that C.D.C. 60 displayed exceptional bravery and devotion to duty in the face of very great danger, and that his courage, after being wounded, in carrying on and engaging three armed men (disarming two of them) was worthy of the highest award.

PUBLIC LIBRARY.

During November the Library issued 5,906 volumes to subscribers, 4,859 of fiction and 1,042 of non-fiction. 3,092 persons made use of the reading room during the month. The Library now has 592 subscribers.

The following new books have been added:—

Non-Fiction.

Abyssinia On The Eve..By Ladilas Farago
The Crimson Jester....By H. H. Dunn
Down The Years.....By Sir A. Chamberlain
The Dupont Dynasty....By John H. Winkler
Mary, Queen of Scotland and The Isles.....By Stefan Zweig
Father And I.....By Kazuo Koizumi
New Life for Kiangsi..By C. W. H. Young
World Economic Survey, 1934-5
Freedom of The Press....By George Seldes
The Short Story Case Book..By E. J. O'Brien
Landmarks In French Literature....By Lytton Strachey
In Praise of Idleness....By Bertrand Russell
The Complete Photographer..By R. Bayley
New Armour for Old By W. O'S Molony

Fiction.

Aldrich, Bess S.....Spring Came On Forever
Asch, Sholem.....Mottke The Thief
Bell, Neil .....The Days Dividing
Blaker, Richard .....Here Lies a Most Beautiful Lady
Briffault, R. .....Europa
Carr, J. D. .....The Three Coffins
Davis, H. L. .....Honey in The Horn
Delafield, E. M. ....The Provincial Lady In London
Deutsch, H. B. .....The Wedge
Dunsany, Lord .....Up In The Hills
Frome, David .....The Body in Bedford Square
Garner, E. S. .....Case of the Caretaker's Cat
Hanley, James.....Stoker Bush
Hichens, Robert.....'Susie's" Career
Holt, Gavin .....The Emerald Spider
Jacob, Naomi ....The Founder of the House
Lindsay, Jack .....Despoiling Venus
Marion, Frances .....Valley People
Jarrett, Cora .....The Ginkgo Tree
McCoy, Horace .....They Shoot Horses, Don't They?
Montgomery, L. M. .....Mistress Pat
Newman, B. .....Secret Servant
Norris, K. .....Shining Windows
Norris, Charles .....Hands
Pedler, M. .....The Shining Cloud
Penny, F. E. .....A Spell of the Devil
Raynolds, R. .....Fortune
Rhode, John .....Mystery at Olympia
Romains, J. ....The World From Below
Sabatini, R. .....Chivalry
Seymour, B. K. .....Frost at Morning
Sholokhov, M. ....Virgin Soil Upturned
Stapledon, O. .....Odd John
Sutherland, J. .....Silver Mist
Van Dine, S. S. ....The Garden Murder Case
Von Tempski, A. .....Ripe Breadfruit
Wodehouse, P. C. .....The Luck of Bodkins
Wren, P. C. .....Spanish Maine
Wilson, L. .....Broken Journey

Children's Books.

Porto Bello Gold....By A. D. H. Smith
Rose In Bloom....By Louise M. Alcott
Under The Lilacs..By Louise M. Alcott
Two Little Savages..By Ernest T. Seton
The Little Lame Prince....By Miss Mulock
Marjorie's Vacation ..By Carolyn Wells
Granny's Wonderful Chair....By Frances Browne
The Call of The Wild....By J. London
Kazan.....By J. O. Curwood
Rebecca of Sunnybrook Farm.....By K. D. Wiggins
Through Space And Time..By Sir J. Jeans

Special Books on Science.

Architect's and Builder's Handbook....By F. E. Kidder and Harry Parker
The Romance Of Archaeology..By R. V. D. Magoffin and Emily C. Davis
The Universe Around Us....By Sir James Jeans
Adventures of Ideas.....By A. N. Whitehead
Wish and Wisdom....By Joseph Jastrow
General Introduction To Psycho-Analysis.....By S. Freud
Gestalt Psychology.....By Dr. Wolfgang Kohler
A Cultural History of The Modern Age, 3 Vols.....By E. Friedell

NOTIFICATION No. 4642.

HAND TROLLEYS.

NOTICE is hereby given that as from July 1, 1936, all Hand Trolleys must be equipped either with bevel-edged iron tyres at least 3½ inches wide, or with solid rubber tyres at least 2 inches wide.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 21, 1935.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, December 7-14, 1935.

Police Force.—J. J. Wallace, R. H. Davy and W. Littler, are appointed Assistant Warders from December 2, 1935.

For exceptional bravery and devotion to duty displayed in an encounter with armed criminals, Chinese Detective Constable No. 60, Chin Van-yung is awarded the Police Distinguished Conduct Medal, Class 1.

The resignation of Probationary Sergeant W. S. Cox is accepted with effect from December 31, 1935.

A. MacDonald is appointed Assistant Warder on probation from December 17, 1935.

Public Health Department. — Mr. Wong Hung Bew is appointed Cadet on probation from January 1, 1936.

Public Works Department. — The resignation of Inspector J. Gillespie is accepted with effect from May 5, 1936.

Mr. W. O. Barrington, Assistant Engineer, is promoted to be Senior Assistant (Engineers) from March 1, 1936.

Inspector G. W. Marsden is promoted to be Assistant Superintendent of Cleansing from March 13, 1936.

Mr. P. J. Wong, Clerical Assistant, is promoted to be Assistant from February 1, 1936.

Finance Department — Revenue Office.—The services of Assistant Inspector J. A. Chandler will terminate on July 31, 1936.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

NOTIFICATION No. 4654.

RENEWAL OF DRIVING LICENCES.

NOTICE is hereby given that all driving licences issued to owners of motor-cars and motor-cycles, and to chauffeurs of all motor vehicles, are due for renewal on January 1 for the year 1936, at the Traffic Licensing Office, Central Police Station Building, 185 Foochow Road, at a charge of $1.00.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4639.

LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that the revised conditions for the following licences have been approved and will be enforced from January 1, 1936:—

Cinematograph.
Billiard or Bowling Saloon.
Sing-song and Story-teller.
Theatre and Music Hall.
Circus, Fair, Dancing Saloon or Other Place of Public Entertainment.
Sing-song House.
Sing-song Entertainer.

The attention of the public is directed to the statement in the "Municipal Gazette" of November 8, 1935, setting forth the principal amendments to these licences, and licensees are advised to make themselves acquainted with the conditions which are printed in full on the licences issued to them.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 7, 1935.

Census of the Foreign Population of the Internati

(Exclusive of the F

NATIONALITY	CENTRAL DISTRICT					NORTHERN DISTRICT					EASTERN DISTRICT					WESTERN DISTRICT				
	Adults		Children		Total	Adults		Children		Total	Adults		Children		Total	Adults		Children		Total
	M.	F.	M.	F.		M.	F.	M.	F.		M.	F.	M.	F.		M.	F.	M.	F.	
Japanese	56	18	4	6	84	3,041	3,118	1,010	1,059	8,228	1,514	1,189	714	740	4,157	549	531	329	306	1,715
British	360	153	23	30	566	388	355	108	85	936	419	275	106	95	895	959	844	174	221	2,198
Russian	55	37	2	1	95	144	180	43	28	395	573	304	68	64	1,009	464	501	60	58	1,083
Indian	175	5	2	—	182	262	48	23	17	350	718	143	87	82	1,030	455	119	73	63	710
American	151	126	4	4	285	165	104	34	18	321	86	83	35	32	236	295	280	40	37	652
Portuguese	6	7	—	—	13	145	188	81	61	475	73	71	37	30	211	19	23	7	9	58
German	26	10	—	—	36	77	32	5	7	121	57	45	7	5	114	232	142	28	37	439
Filipino	—	1	—	—	1	103	57	44	44	248	23	15	9	22	69	12	12	1	2	27
Italian	12	9	—	1	22	35	14	4	2	55	27	18	4	2	51	24	11	2	—	37
French	16	5	—	2	23	33	29	6	4	72	6	12	1	—	19	21	15	3	5	44
Polish	7	3	—	—	10	10	10	1	1	22	18	21	6	1	46	24	36	2	3	65
Danish	9	3	—	—	12	15	9	1	4	29	17	11	2	—	30	24	16	3	3	46
Korean	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Spanish	1	—	—	—	1	13	13	6	1	33	22	15	6	11	54	11	5	3	4	23
Iraquan	2	—	—	—	2	6	4	3	6	19	—	—	—	—	—	24	26	11	11	72
Czechoslovak	4	1	—	1	6	6	8	2	2	18	16	11	—	—	27	18	13	—	1	32
Austrian	4	4	—	—	8	5	3	—	—	8	12	11	1	4	28	20	13	2	—	35
Greek	3	1	2	1	7	8	13	3	4	28	15	8	3	3	29	6	5	2	2	15
Swedish	5	3	—	1	9	10	3	—	—	13	17	10	2	2	31	10	5	3	5	23
Swiss	12	3	—	1	16	6	5	—	—	11	1	3	—	1	5	24	15	2	2	43
Norwegian	5	1	—	—	6	8	6	4	5	23	19	8	1	1	29	10	4	—	—	14
Latvian	2	2	—	—	4	2	5	—	4	11	15	14	2	1	32	10	10	2	1	23
Netherlander	9	2	—	—	11	8	—	—	—	8	6	3	1	1	11	19	14	2	3	38
Hungarian	2	1	—	—	3	6	3	—	—	9	4	2	—	—	6	21	6	3	—	30
Lithuanian	1	1	—	—	2	2	1	—	1	4	6	1	2	—	9	11	7	1	1	20
Rumanian	1	1	—	—	2	3	2	—	1	6	7	3	2	2	14	2	3	—	—	5
Estronian	—	1	—	—	1	2	3	—	—	5	5	4	1	—	10	5	4	—	—	9
Belgian	2	—	—	—	2	2	5	—	—	7	2	4	1	—	7	2	3	—	1	6
Armenian	1	1	1	—	3	3	3	1	—	7	4	2	—	—	6	3	2	—	—	5
Egyptian	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	4	4	2	3	13
Jugoslav	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2	9	1	—	—	10	1	—	—	—	1
Persian	1	—	—	—	1	3	3	—	1	7	—	—	—	—	—	2	1	—	1	4
Turkish	—	—	—	—	—	2	1	—	—	3	1	—	—	—	1	1	2	3	2	8
Finn	2	—	—	—	2	1	1	—	—	2	2	1	—	—	3	1	—	—	—	1
Cuban	—	—	—	—	—	1	1	1	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Mexican	1	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Peruvian	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2
Bulgarian	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2	—	—	—	—	—
Siamese	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Brazilian	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Albanian	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chilean	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Indo-Chinese	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Javanese	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Malayan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dominican	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Uruguayan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Syrian	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Guatemalan	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Arabian	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Argentinian	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sundries	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Totals	933	399	38	48	1,418	4,520	4,227	1,381	1,356	11,484	3,696	2,289	1,098	1,099	8,182	3,285	2,675	758	781	7,499
Against Totals for:																				
1930	1,331	421	58	57	1,867	4,416	3,931	1,344	1,269	10,960	3,764	2,502	1,088	1,124	8,478	2,663	1,894	527	576	5,660
1925	1,142	322	48	71	1,583	4,149	3,784	1,151	1,172	10,256	2,745	1,916	767	823	6,251	2,052	1,527	429	454	4,462
1920	1,034	398	77	65	1,574	4,221	3,698	1,142	1,036	10,097	1,847	1,315	465	467	4,094	1,711	1,192	360	354	3,617
1915	1,008	463	77	101	1,649	3,537	2,922	1,080	893	8,432	1,242	894	399	396	2,931	1,234	884	287	292	2,697
1910	925	308	56	67	1,356	2,742	2,181	849	766	6,538	985	604	254	275	2,120	1,028	618	189	202	2,037
1905	971	323	74	85	1,453	2,825	1,784	714	695	6,018	885	552	231	231	1,899	654	397	165	130	1,286

Defence Force :—(Not included in above) American, British, Japanese, Total 3,747.

(A) Includes 595 Koreans
(B) Includes 23 Koreans
(C) Includes 618 Koreans

N.B.—Serbians and Montenegrins Included in Jugoslavs.

ional Settlement of Shanghai on October 23, 1935.

French Concession).

SETTLEMENT TOTAL					OUTSIDE ROADS					GRAND TOTAL					AGAINST GRAND TOTALS FOR					
ADULTS		CHILDREN		Total	ADULTS		CHILDREN		Total	ADULTS		CHILDREN		Total	1930	1925	1920	1915	1910	1905
M.	F.	M.	F.		M.	F.	M.	F.		M.	F.	M.	F.							
				(A)					(B)					(C)						
5,160	4,856	2,057	2,111	14,184	2,482	1,896	854	826	6,058	7,642	6,752	2,911	2,937	20,242	18,478	13,804	10,215	7,169	3,361	2,157
2,126	1,627	411	431	4,595	746	747	253	254	2,000	2,872	2,374	664	685	6,595	6,221	5,879	5,341	4,822	4,465	3,713
1,236	1,022	173	151	2,582	253	134	21	27	435	1,489	1,156	194	178	3,017	3,487	2,766	1,266	361	317	354
1,610	315	185	162	2,272	45	10	3	11	69	1,655	325	188	173	2,341	1,842	1,154	954	1,009	804	568
697	593	113	91	1,494	185	220	66	52	523	882	813	179	143	2,017	1,608	1,942	2,264	1,307	940	991
243	289	125	100	757	87	110	36	30	263	330	399	161	130	1,020	1,332	1,391	1,301	1,323	1,495	1,331
392	229	40	49	710	166	136	54	47	403	558	365	94	96	1,113	833	776	280	1,155	811	785
138	85	54	68	345	8	7	8	1	24	146	92	62	69	369	387	—	—	—	—	—
98	52	10	5	165	14	11	1	2	28	112	63	11	7	193	197	196	171	114	124	148
76	61	10	11	158	18	25	6	6	54	94	86	15	17	212	198	282	316	244	330	393
59	70	9	5	143	6	3	—	—	9	65	73	9	5	152	187	198	82	—	—	—
65	39	6	7	117	32	32	13	13	90	97	71	19	20	207	186	176	173	145	113	121
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	151	89	46	20	—	—
47	33	15	16	111	11	12	2	8	33	58	45	17	24	144	148	185	186	181	140	146
32	30	14	17	93	21	15	8	9	53	53	45	22	26	146	56	—	—	—	—	—
44	33	2	4	83	11	10	3	5	29	55	43	5	9	112	100	123	65	—	—	—
41	31	3	4	79	3	3	—	1	7	44	34	3	5	86	88	41	8	62	51	79
32	27	10	10	79	7	8	3	2	20	39	35	13	12	99	121	138	73	41	36	32
42	21	5	8	76	10	8	4	6	27	52	29	9	5	103	87	63	78	73	72	80
43	26	2	4	75	9	12	1	2	24	52	38	3	6	99	125	131	89	79	69	80
42	18	5	6	71	10	11	2	2	25	52	29	7	8	96	104	99	96	82	86	93
29	31	4	6	70	8	12	3	3	26	37	43	7	9	96	106	88	43	—	—	—
42	19	3	4	68	13	16	6	5	40	55	35	9	9	108	82	92	73	55	52	58
33	12	3	—	48	9	6	3	1	19	42	18	6	1	67	37	27	8	61	51	79
20	10	3	2	35	2	2	—	—	4	22	12	3	2	39	28	12	—	—	—	—
13	9	2	3	27	1	—	—	—	1	14	9	2	3	28	54	69	47	16	15	12
12	12	1	—	25	—	3	—	—	3	12	15	1	—	28	27	35	47	—	—	—
8	12	1	1	22	2	3	2	1	8	10	15	3	2	30	125	34	30	18	31	48
11	8	2	—	21	2	4	1	1	8	13	12	3	1	29	34	13	6	5	—	—
6	4	2	3	15	—	—	—	—	—	6	4	2	3	15	12	1	2	8	11	—
11	2	—	—	13	—	—	—	—	—	11	2	—	—	13	21	13	—	2	—	—
6	4	—	2	12	13	11	3	4	31	19	15	3	6	43	48	20	7	39	49	7
4	3	3	2	12	1	1	—	—	2	5	4	3	2	14	13	33	9	108	83	6
6	2	—	—	8	1	1	—	—	2	7	3	—	—	10	4	10	—	—	—	26
1	1	1	1	4	—	—	—	—	—	1	1	1	1	4	—	—	—	—	—	—
2	1	—	—	3	—	2	1	—	3	2	3	1	—	6	4	—	—	—	—	—
—	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	1	—	3	3	4	—	—	—	—
1	1	—	—	2	—	—	—	—	—	1	2	1	—	4	2	—	—	—	—	—
1	—	1	—	2	1	—	—	—	1	2	—	—	—	2	2	3	—	—	—	—
1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	8	—	1	2	—	—
1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	13	27	8	5	7	8
—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	2	—	—	—	—
1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	1	1	1	2	5	1	1	1	2	5	2	—	—	—	—	171
—	—	—	—	—	1	1	1	—	3	1	1	1	—	3	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	1	1	2	12	—	—	—	—
—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	7	2	—	14	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	11	18	13	9	11
12,434	9,590	3,275	3,284	28,583	4,180	3,474	1,358	1,320	10,332	16,614	13,064	4,633	4,604	38,915	36,471	29,947	23,307	18,519	13,536	11,497
12,174	8,748	3,017	3,026	26,965	3,627	2,991	1,451	1,437	9,506	15,801	11,739	4,468	4,463	36,471						
10,088	7,549	2,395	2,520	22,552	2,602	2,359	1,092	1,044	7,097	12,690	9,908	3,487	3,564	29,649						
8,813	6,603	2,044	1,922	19,382	1,698	1,151	478	434	3,661	10,411	7,754	2,522	2,356	23,043						
7,021	5,163	1,843	1,682	15,709	1,054	819	344	315	2,532	8,075	5,982	2,187	1,997	18,241						
5,680	3,713	1,348	1,310	12,051	486	409	174	191	1,260	6,166	4,122	1,522	1,501	13,311						
5,335	3,056	1,124	1,141	10,656	180	155	87	83	505	5,515	3,211	1,211	1,224	11,161						

G. GODFREY PHILLIPS,

Acting Secretary.

December 9, 1935.

Census of the Chinese Population of the International Settlement of Shanghai on October 23, 1935.

(*Exclusive of the French Concession and Outside Roads*)

NATIVE OF	CENTRAL DISTRICT				NORTHERN DISTRICT				EASTERN DISTRICT			
	M.	F.	C.	Total	M.	F.	C.	Total	M.	F.	C.	Total
Kiangsu	48,507	13,304	7,476	69,287	38,988	19,963	17,405	76,356	103,302	78,124	55,028	236,454
Chekiang	35,393	8,211	4,799	48,403	34,842	21,954	20,040	76,836	68,137	55,570	47,585	171,292
Kwangtung	2,817	339	376	3,732	12,951	10,161	9,160	32,272	4,545	3,386	3,031	10,962
Anhui	1,963	285	204	2,452	1,690	713	762	3,165	4,932	3,500	2,343	10,775
Chihli	1,554	176	105	1,835	522	224	290	1,036	1,400	918	833	3,151
Hupeh	558	111	83	752	475	289	284	1,048	1,514	1,087	853	3,454
Shantung	1,983	180	156	2,319	529	230	315	1,074	3,112	1,674	1,413	6,199
Fukien	395	73	62	530	305	186	184	675	209	139	135	483
Kiangsi	480	95	75	650	811	335	405	1,551	1,052	461	405	1,918
Hunan	262	50	27	339	191	116	84	391	821	534	419	1,774
Honan	442	35	28	505	177	75	72	324	664	300	301	1,265
Szechuen	418	60	54	532	53	38	40	131	102	43	34	179
Shansi	76	5	3	84	109	2	1	112	11	9	4	24
Kwangsi	10	3	3	16	9	3	4	16	32	27	16	75
Yunnan	61	22	16	99	4	3	5	12	4	1	4	9
Shensi	32	7	5	44	7	6	6	19	8	4	1	13
Kweichow	10	7	4	21	4	1	2	7	6	2	2	10
Kansu	6	0	1	7	0	0	0	0	2	0	0	2
Others	17	2	3	22	31	12	26	69	175	134	102	411
Totals..	94,884	23,165	13,480	131,529	91,698	54,311	49,085	195,094	190,028	145,913	112,509	448,450
Against totals for 1930..	90,709	20,826	22,230	133,765	80,236	46,817	49,785	176,838	150,012	123,598	101,945	375,555
" " " 1925..	89,768	20,870	23,223	133,861	75,532	44,095	50,221	169,848	114,090	86,183	90,253	290,525
" " " 1920..	88,425	35,471	33,160	157,056	79,429	53,057	58,595	191,081	87,480	67,232	75,414	230,126
" " " 1915..	84,280	33,365	31,964	149,609	69,001	44,221	48,359	161,581	69,898	46,232	48,029	164,159
" " " 1910..	75,343	30,050	28,266	133,661	58,322	39,587	41,689	139,808	48,380	31,761	30,930	111,071
" " " 1905..	73,205	28,393	27,224	128,822	56,368	37,939	40,921	135,228	41,394	25,060	25,202	91,597
" " " 1900..	70,935	27,513	26,531	124,979	42,645	24,630	25,831	93,106	33,406	19,804	18,686	71,896

NATIVE OF	WESTERN DISTRICT				GRAND TOTALS				AGAINST GRAND TOTALS FOR 1930
	M.	F.	C.	Total	M.	F.	C.	Total	
Kiangsu	92,052	68,050	48,993	209,095	282,849	179,441	128,902	591,192	500,576
Chekiang	38,400	30,605	23,429	92,434	176,672	116,340	95,853	388,865	304,544
Kwangtung	2,401	2,165	1,806	6,372	22,714	16,251	14,373	53,338	44,502
Anhui	6,266	4,996	3,302	14,564	14,851	9,494	6,611	30,956	20,537
Chihli	2,270	1,658	1,453	5,381	5,746	2,976	2,681	11,403	7,032
Hupeh	1,962	1,388	1,070	4,420	4,509	2,875	2,290	9,674	8,267
Shantung	2,383	1,457	1,333	5,173	8,007	3,541	3,217	14,765	8,759
Fukien	743	713	643	2,099	1,652	1,111	1,024	3,787	3,057
Kiangsi	555	494	372	1,421	2,898	1,385	1,257	5,540	4,406
Hunan	713	690	408	1,811	1,987	1,390	938	4,315	4,978
Honan	547	433	380	1,360	1,830	843	781	3,454	2,027
Szechuen	269	235	170	674	842	376	298	1,516	1,135
Shansi	57	44	44	145	253	60	52	365	177
Kwangsi	21	29	14	64	72	62	37	171	224
Yunnan	22	19	13	54	91	45	38	174	172
Shensi	56	26	21	103	103	43	33	179	167
Kweichow	33	46	24	103	53	56	32	141	144
Kansu	3	4	1	8	11	4	2	17	19
Others	235	124	147	506	458	272	278	1,008	151
									60,523 (In Foreign Hongs, etc)
Totals..	148,988	113,176	83,623	345,787	525,598	336,565	258,697	1,120,860	971,397
Against totals for 1930..	116,343	89,468	80,428	285,239	437,300	280,709	253,388	971,397	
" " " 1925..	90,796	63,934	61,315	216,045	370,186	215,082	225,011	810,279	
" " " 1920..	77,923	52,719	50,934	181,576	333,257	208,479	218,103	759,839	
" " " 1915..	61,009	41,814	42,229	145,052	284,188	165,632	170,581	620,401	
" " " 1910..	44,920	28,526	30,019	103,465	227,175	129,924	130,906	488,005	
" " " 1905..	41,550	27,100	28,419	97,069	212,517	118,432	121,767	452,716	
" " " 1900..	26,438	15,947	12,910	55,295	173,424	87,894	83,958	345,276	

Note : Totals for 1900 to 1925 include Shipping and Boats, Villages and Huts, which were shown separately.

Chinese Population Age Grouping and Density per House.

District	Under 5		5—15		15—20		Over 20		Total	Families per House	Occupants per House
	M.	F.	M.	F.	M.	F.	M.	F.			
Central ..	2,464	1,950	5,320	3,746	15,511	4,187	79,273	18,978	131,529	2.305	19
Northern ..	10,658	9,454	15,828	13,145	16,787	7,738	74,911	46,573	195,094	2.892	13.83
Eastern ..	26,874	23,634	33,543	28,458	24,614	19,547	165,414	126,366	448,450	3.066	14.13
Western ..	17,980	16,141	26,651	22,851	21,615	13,286	127,373	99,890	345,787	2.669	13.32
Totals ..	57,976	51,179	81,342	68,200	78,527	44,758	447,071	291,807	1,120,860	2.733	15.07

G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

December 9, 1935.

Table Showing Nationalities of the Foreign Population of the International Settlement, Shanghai (Exclusive of the French Concession) from 1870 to 1935.

YEAR	Japanese	British	Russian	Indian	American	Portuguese	German	Filipino	French	Italian	Polish	Danish	Korean	Spanish	Swiss	Greek	Latvian	Norwegian	Czechoslovak	Austrian	Swedish	Netherlander
1935	20,242*	6,595	3,017	2,341	2,017	1,020	1,113	369	212	193	152	207	†	144	99	99	96	96	112	86	103	108
1930	18,478	6,221	3,487	1,842	1,608	1,332	833	387‡	198	197	187	186	151	148	125	121	106	104	100	88	87	82
1925	13,804	5,879	2,766	1,154	1,942	1,391	776	–	282	196	198	176	89	185	131	138	88	99	123	41	63	92
1920	10,215	5,341	1,266	954	2,264	1,301	280	–	316	171	82	175	46	186	89	73	43	96	65	8	78	73
1915	7,169	4,822	361	1,009	1,307	1,323	1,155	–	244	114	–	145	20	181	79	41	–	82	–	123	73	55
1910	3,361	4,465	317	804	940	1,495	811	–	330	124	–	113	–	140	69	36	–	86	–	102	72	52
1905	2,157	5,713	354	568	991	1,331	785	–	393	148	–	121	–	146	80	32	–	93	–	158	80	58
1900	736	2,691	47	296	562	978	525	–	176	60	–	76	–	111	37	6	–	45	–	83	63	40
1895	250	1,936	28	119	328	731	314	–	138	83	–	86	1	154	16	7	–	35	–	39	46	15
1890	386	1,574	7	89	323	564	244	–	114	22	–	69	–	229	22	5	–	23	–	38	28	26
1885	395	1,453	5	58	274	457	216	–	66	31	–	51	1	232	17	9	–	9	–	44	27	21
1880	168	1,057	3	4	230	285	159	–	41	9	–	32	–	76	13	4	–	10	–	31	12	5
1875	45	892	4	–	181	168	129	–	22	3	–	35	–	103	10	2	–	4	–	7	11	5
1870	7	894	3	–	255	104	138	–	16	5	–	9	–	46	7	3	–	3	–	7	8	5

YEAR	Iraquan	Roumanian	Persian	Hungarian	Armenian	Lithuanian	Esthonian	Belgian	Turkish	Brazilian	Yugoslav	Egyptian	Finn	Cuban	Mexican	Peruvian	Bulgarian	Siamese	Albanian	Chilean	Indo-Chinese	Javanese	Malayan	Dominican	Uruguayan	Syrian	Guatemalan	Arabian	Argentinian	Other Nationalities	TOTALS
1935	146	28	43	67	29	39	28	30	14	1	13	15	10	4	6	2	2	2	1	1	1	1	1	5	3	1	3	0	0	0	38,915
1930	56	54	48	37	34	28	27	27	13	13	21§	12	4	0	4	3	8	0	0	0	0	0	2	0	0	2	0	1	3	6	36,471
1925	–	69	20	27	13	12	35	34	33	27	11	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	52	29,947
1920	–	47	7	8	6	–	47	30	9	8	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	21	23,307
1915	–	16	39	–	5	–	–	18	108	5	–	8	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	17	18,519
1910	–	15	49	–	–	–	–	31	83	7	–	11	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	23	13,536
1905	–	12	6	–	–	–	–	48	26	8	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	189	11,497
1900	–	–	2	–	–	–	–	22	41	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	174	6,774
1895	–	–	4	–	–	–	–	21	32	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	302	4,684
1890	–	–	1	–	–	–	–	6	18	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	31	3,821
1885	–	–	1	–	–	–	–	7	4	4	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	91	3,673
1880	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	57	2,197
1875	–	–	–	–	–	–	–	3	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	49	1,673
1870	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	155	1,666

* Includes 618 Koreans.

† Included in Japanese total.

‡ Shown separately for first time.

§ Serbian and Yugoslav shown together for the first time.

Foreign Population Age Grouping

DISTRICT	MALE					FEMALE					TOTAL
	Under 5	5-15	15-25	25-45	Over 45	Under 5	5-15	15-25	25-45	Over 45	
CENTRAL	14	28	74	582	273	7	40	61	251	88	1,418
NORTHERN	539	834	1,059	2,594	893	525	813	1,434	2,072	721	11,484
EASTERN	467	561	685	2,485	567	432	617	629	1,474	265	8,182
WESTERN	315	432	428	2,197	645	300	475	644	1,606	457	7,499
TOTALS	1,335	1,855	2,246	7,858	2,378	1,264	1,945	2,768	5,403	1,531	28,583

OUTSIDE ROADS

TOTALS	545	806	1,097	2,233	856	519	799	992	1,931	554	10,332

GRAND TOTAL 38,915

G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

December 9, 1935.

PARKS REPORT FOR NOVEMBER.

The Acting Superintendent of Parks and Open Spaces reports that owing to the mildness of the weather the display of chrysanthemums and dahlias at Jessfield Park continued throughout November. Several replacements of juniper trees were made around the marble pergola. All pot plants were removed to their winter quarters. An Australian kangaroo was presented to the Zoo by Mr. W. E. Tingle.

At Hongkew Park several shrubberies were replanted and additional trees were planted near the new area at the north end. The playing fields were open for play on twenty days and the following numbers of persons took part in the following games:—Golf, 675; tennis on hard courts, 355; football, 1,584; hockey, 528; baseball, 180; basketball, 238; volleyball, 171; lawn bowls, 104; athletics 380; running on track, 935. The bowling greens were officially closed on November 11.

Bowling greens at Wayside Park were topdressed with a composition of loam, sand and rotted manure. Additional planting was carried out in the Formal Garden; also the cleaning and digging over of shrubberies was completed.

Poinsettias, primulas, begonias and other winter flowering subjects were removed to the greenhouse and frames at Kiaochow Park. Flower beds were prepared for planting spring flowering plants. 617 persons participated in football games and 323 in hockey.

Visitors to parks, gardens and children's gardens during the month totalled 245,015.

INDUSTRIAL ACCIDENTS IN NOVEMBER.

There was a sharp rise in the number of industrial and occupational accidents brought to the attention of the Council in November, the total reaching 188 as compared with 150 in October. Nine cases were fatal. Ten women were injured. 125 accidents were the subject of detailed investigation, and instructions were given to owners of factories and workshops concerned as to steps to prevent repetition.

Fatalities occurred as follows: one each in the woodworking trade, machinery and metal products trade, on a building under construction, in chemical trades, in the clothing industry, and in the food and drinks industry; three occurred otherwise. Fatalities were occasioned: one by machinery moved by power, one by electricity, one in the use of a hand drawn vehicle, one by fire, one by hot or corrosive substances, two by being struck by falling bodies, and two from falling.

The largest number of accidents took place in the machinery and metal trades, where 56 persons were injured. Twenty-one occurred in the food and drinks trades, and 20 in textile industries. Fourteen happened on buildings under construction or demolition, and the same number in the clothing industry, while 13 were in printing trades.

Fifty-five accidents occurred on power driven machinery, no fewer than 12 being hand injuries or finger amputations from power presses; 11 were associated with belts or pulleys, and 10 on rollers or calenders. Molten metals or corrosive substances accounted for eight. Thirty were the result of being struck by falling bodies, and 25 through persons falling. Fifteen resulted from the use of hand tools.

FIRE BRIGADE REPORT FOR NOVEMBER.

The Chief Officer reports that during the month 50 calls were received :—

	Inside Settlement Limits	*Special Rated Area*	*Outside*	*Total*
Genuine Fires	32	6	1	39
False Alarms (good intent)	6	—	—	6
False Alarms (malicious)	4	—	—	4
Chimney Fires ..	1	—	—	1
Special Calls ..	—	—	—	—
	43	6	1	50
Damage.	$	$	$	$
Inside Settlement limits (Fgn. $32 — Ch. $43,084)	43,116	—	—	43,116
Special Rated Area (Fgn. $15 — Ch. $1,280)	—	1,295	—	1,295
	$43,116	$1,295	—	$44,411
Risk.	$	$	$	$
Within Settlement limits (Fgn. $28,800—Ch. $4,395,800)	4,676,600	—	—	4,676,600
Special Rated Area (Fgn. $1,025 — Ch. $128,000)	—	129,025	—	129,025
	$4,676,600	$129,025	—	$4,805,625

There was no noteworthy fire during the month.

Emergency Ambulance Service.

420 calls were received and in connection therewith 412 patients were conveyed to various hospitals.

PUBLIC WORKS REPORT FOR NOVEMBER.

The Commissioner of Public Works reports that road work has been completed at the Wayside Public Wharf and the fixing of timber fenders is in progress. At the Chengtu Road Police Barracks the tiling to external walls is practically complete, the glazing to windows has been begun, and internal finishings of plaster work, etc., are proceeding. The sanitary and heating installations and other sub-contracts are proceeding satisfactorily, and a contract for internal mastic tile flooring has been let. At the Disposal Plant, Sawgin Road, the plant and equipment have been received and installation is proceeding.

House Refuse.—During the month 1,245 tons of house refuse were removed by motor trucks and 2,593 tons were removed by barrows to Western and Eastern Districts for land raising. 17,273 tons of house refuse were taken away by contractor's boats, 1,858 tons of house refuse were sent to Mirkead Road Incinerator; 2,414 tons of house refuse and 164 tons of road sweepings were sent to Penang Road Incinerator.

Work Shelters.—There were 697 admissions during the month and 174 bundles of wood chopped.

New Buildings.—During the month 97 blocks of buildings were under construction, 88 plans were submitted for approval and 55 were approved. Valuations made of blocks of buildings for assessment purposes totalled 48.

NOTIFICATION No. 4645.

TRAFFIC REGULATIONS.

NOTICE is hereby given that as from December 2, 1935, the following clause is added to Traffic Regulation No. 29:—

"Metropol Theatre. Set down facing south and draw off in same direction. Rank in Burkill Road, north side, west of Thibet Road. Burkill Road, south side, east of Thibet Road. Thibet Road, east side, north of Burkill Road. Lloyd Road, west side, north and south of Burkill Road. Take up facing south and leave in the same direction."

On and after the above date the use of Thibet Road (East side) between Nanking Road and Burkill Road as an authorized stand for ranking of motor or horse-drawn vehicles will be restricted to the period between midnight and 2 p.m. Traffic Regulation No. 47, Paragraph 5, is accordingly amended to read as follows:—

"5. Thibet Road (East side) between Nanking Road and Burkill Road between midnight and 2 p.m. only."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 28, 1935.

TENDERS

Tenders shall be governed by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms. Copies of the Conditions may also be obtained from the Secretariat (Room 150) or from the Department inviting tenders. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 180 Foochow Road.		
1.	5,964 lbs. Preserved Meat (Corned Beef) supplied in 7 lb. tins @ 6 tins per case. *Delivery :* Earliest possible date. Tenders will be required to have a Warranty that does not expire for at least three years.	—	Jan. 4, 1936, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station.		
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		

TENDERS ACCEPTED

Police Force. Tender No. 35.—Supply of Convicts' Food to the Gaol and Police Stations in the following approximate quantities for six months from January 1, 1936 :—

Rice (unpolished)	200 lbs. to 1 picul	1,030 piculs per mensem.			
Wheat	133 ,, ,, ,,	65 ,, ,,			
Flat Green Beans	133 ,, ,, ,,	125 ,, ,,			
Newchwang Soya Beans	133 ,, ,, ,,	100 ,, ,,			
	Rice (unpolished)	*Wheat*	*Flat Green Beans*	*Newchwang Soya Beans*	
	Price per picul.				
Yee Dah Rice Shop	$8.80	$6.50	$4.20	$6.40	

Public Health Department Tender No. 1.—The contract for the supply of Fish, Poultry, Game and Vegetables to Municipal Hospitals, etc., during the year 1936 has been awarded to Messrs. Han Mow.

Public Health Department Tender No. 2.—The contract for the supply of Butcher's Meat to Municipal Hospitals, etc., during the year 1936 has been awarded to Messrs. Z. Godfrey & Co.

P.W.D. Tender No. 36/15.—The contract for the supply of Sand, Bricks, Broken Bricks, and Lime, etc., during the year 1936 has been awarded to Messrs. Ziang Kee Co.

P.W.D. Tender No. 36/11.—The contract for the supply of Bamboo Ware, etc., and the supply and erection of Bamboo Fencing, Matsheds and Thatching during the year 1936 has been awarded to Messrs. Chow Yet Dah.

P.W.D. Tender No. 36/9.—The contract for the supply of various Hardwoods during the year 1936 has been awarded to the Shun Tah Lumber Co.

TENDERS

Tenders shall be received by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms. Copies of the Conditions may also be obtained from the Secretaries (Room 159) or from the Department inviting tenders. All tenders must be sent to the Secretary at Council Room 159, Administration Building.

TENDERS INVITED

No.	Description	Age	Date

VOLUNTEER CORPS

Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.A.O. Headquarters, 150 Fox-bow Road.

1.	3,000 lbs. Pressed Meat (Corned Beef) supplied in 7-lb.tins @ 60/- per case. Delivery: Earliest possible date. Tenders will be required to have a Warranty that does not expire for at least three years.		Jan. 4, 1930.

POLICE FORCE

Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Street Police Station.

Supply of :—

309	Cloth, Serge	200 yards	
310	"	3,000 "	
311	"	1,000 "	
312	Serge No. 1	700 "	
313	"	1,000 "	
314	"	10,000 "	Jan. 7, 1930. (1) non
315	Frieze, Heavy Blue	2,000 "	
316	Cotton Lining	3,000 "	
317	Chevron, Foreign	1,500 pairs	
318	Chevron	3,500 "	
319	Blankets, Brown	600 "	

Goods to be delivered on or about July 31, 1929.

TENDERS ACCEPTED

Police Force. Tender No. 23.—Supply of Cowpeas, Food to the Gaol and Police Stations for the following approximate quantities for six months from January, 1929.

Rice (unpolished)	200 lbs. at 1 cent 1,030 pints per penny
Wheat	153
Yellow Split Peas	153
Yellow Peas	153
Cowpeas	153
Sugar	153
Tea	153
Coffee	153
Salt	153
Pepper	153
Curry Powder	153
Mustard	153
Vinegar	153
Soap	153
Candles	153
Matches	153
Oil	153
Potatoes	153
Onions	153
Beef	153
Mutton	153
Pork	153
Bacon	153
Fish	153
Milk	153
Bread	153
Flour	153
Eggs	153
Butter	153
Cheese	153
Jam	153
Marmalade	153
Golden Syrup	153
Treacle	153
Lime Juice	153
Lemons	153
Oranges	153
Bananas	153
Pineapples	153
Grapefruit	153
Apples	153
Pears	153
Peaches	153
Plums	153
Apricots	153
Strawberries	153
Raspberries	153
Gooseberries	153
Currants	153
Sultanas	153
Raisins	153
Prunes	153
Figs	153
Dates	153
Nuts	153
Biscuits	153
Cakes	153
Puddings	153
Pies	153
Tarts	153
Custards	153
Ices	153
Sweetmeats	153
Chocolates	153
Sweets	153
Toffee	153
Caramels	153
Nougat	153
Marzipan	153
Fondant	153
Fudge	153
Peppermints	153
Lozenges	153
Pastilles	153
Gums	153
Jujubes	153
Liquorice	153
Toffee	153
Caramels	153
Nougat	153
Marzipan	153
Fondant	153
Fudge	153
Peppermints	153
Lozenges	153
Pastilles	153
Gums	153
Jujubes	153
Liquorice	153

MUNICIPAL GAZETTE

Of the Council for the Foreign Settlement of Shanghai

Vol. XXVIII. SHANGHAI, FRIDAY, DECEMBER 27, 1935. 1580

NOTIFICATION No. 4659.

LICENCE CONDITIONS AND MARKET REGULATIONS.

Sale of Butter and Margarine.

NOTICE is hereby given that the following amendments of the Licence Conditions and Market Regulations relating to the sale of butter and margarine, published under Municipal Notification No. 4380 of July 27, 1933, are approved:—

1. Butter.

The last sentence of Condition 16a of the Foreign Food Shop Licences, Classes I and II, Condition 27a of the Dairy Licences Grade A and B, Condition 25a of the Private Market Licence and Condition 12a of the Municipal Market Regulations is amended to read as follows:—

"The weight of the contents shall appear on the package."

2. Margarine.

The last sentence of the third paragraph of Condition 16b of the Foreign Food Shop Licences, Classes I and II, Condition 20a of the Chinese Food Shop, Off-Licence, Condition 25b of the Private Market Licence and Condition 12b of the Municipal Market Regulations is amended to read as follows:—

"No printing other than that relating to the presence of a preservative shall appear on the label without the approval of the Commissioner of Public Health."

The last sentence of the fourth paragraph of the above condition is amended to read as follows:—

"The weight of the contents shall appear on the package, but no other printing (excepting that relating to the presence of a preservative) unless approved by the Commissioner of Public Health."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4656.

THE Municipal Offices will be closed to public business on Wednesday and Thursday, January 1 and 2, 1936.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 19, 1935.

CENSUS, 1935.

The principal tables of the 1935 Census were published in the last issue of the "Municipal Gazette." The census staff is now working on an occupational count and it is anticipated that the statistics will be available for publication early in 1936.

NOTIFICATION No. 4658.

COLLECTION OF MUNICIPAL RATE.

NOTICE is hereby given that Municipal Rate in respect of Chinese and Foreign houses for the quarter ending March 31, 1936, is due on January 1, 1936. Ratepayers are reminded that rates on foreign style buildings will not be called for by collectors but must be remitted to the Revenue Office, 209 Kiangse Road, by the concerned upon receipt of demand note.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4660.

ISSUE OF VEHICLE LICENCES FOR 1936.

NOTICE is hereby given that as a convenience to the public the Vehicle Licensing Section of the Revenue Office will remain open for the issue of the undermentioned licences from 9 a.m. until 5 p.m., tiffin hours inclusive, from January 3 to 17, 1936:—

Motor Cars and Trucks
Motor Bicycles
Public Ricshas
Wheelbarrows
Handcarts
Bicycles.

Bicycle Licences.

During the period January 3 to 18 inclusive, Bicycle Licences will be issued at the undermentioned places:—Administration Building, 209 Kiangse Road; Gordon Road Police Station, 511 Gordon Road; Ricsha Inspection Depot, 630 Kungping Road; Yulin Road Police Station, 707 Yulin Road; Yangtszepoo Police Station, 2049 Pingliang Road.

From January 20 onwards Bicycle Licences will be issued from the Administration Building only.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4661.

PRIVATE RICSHA LICENCES.

LICENSEES are reminded that applications for the renewal of Private Ricsha licences for the quarter ending March 31, 1936, should be made to the Private Ricsha Licence Issuing Office, 596 Kungping Road, not later than January 20. Applications received after that date will be allotted a new licence number entailing the payment of $0.50 registration fee in addition to the usual licence fee.

Renewal applications should be made on the prescribed forms and must be accompanied by the fee, $8. Forms are obtainable at the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road; the Revenue Office, Administration Building, and at all Police Stations.

Care should be exercised to ensure that the particulars given on the forms are correct in every detail and that the forms bear the same signature or seal as used on the original application. IMPORTANT: Licensees are reminded that they are responsible for the safe keeping of the licence plate and for the returning of the plate to the Council upon relinquishing the licence. The registered licensee incurs liability for payment of the fee for so long as the licence plate remains unreturned.

Plates relating to licences which it is not desired to renew may be returned to the Private Ricsha Licence Issuing Office, Kungping Road; the Revenue Office, Administration Building; or to any Police Station.

The Issuing Office, Kungping Road, is open between the following hours:—

January 3 to 20, inclusive, from 8 a.m. to 12 noon, and 1.30 p.m. to 4 p.m.

January 21 to March 31, 1936, inclusive, from 9 a.m. to 12 noon, and 2 p.m. to 4 p.m.

On Saturdays issue will cease at 11.30 a.m.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 26, 1935.

NOTIFICATION No. 4587.

MOTOR FREIGHT VEHICLE AND FREIGHT TRAILER.

Licence Conditions.

NOTICE is hereby given that the following amendments to the licence conditions have been approved, and will be enforced from January 1, 1936:—

Public Motor Freight Vehicle.
Private Motor Freight Vehicle.

The following new conditions are added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

"5b.—The front seat of the vehicle shall be reserved for the use of the driver and one other person only, and the driver's section of the seat shall be isolated by an approved partition."

Condition 4 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

Public Freight Trailer.
Private Freight Trailer.

The following new condition is added:—

"5a.—The vehicle of the 'platform truck' type shall have the outer sides of the platform raised in an approved manner so that loads carried thereon will incline inwards from the sides towards the centre."

Condition 3 is amended by the addition of the words "or reward" after the word "hire."

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, April 25, 1935.

COMMITTEE MEETINGS.

Education Board, December 17.—Present: Rev. G. W. Sheppard (*Chairman*), Messrs. A. D. Bell, K. H. Ling, H. Porter, Dr. H. C. E. Liu, Dr. Y. H. Ou, Dr. H. Gordon Thompson, Mr. T. Yamamoto. Absent: Mr. Chen Chieh.

Works Committee, December 20.—Present: Messrs. W. P. Lambe (*Chairman*), C. S. Franklin, H. Porter, Tsu Ven-chee, T. Urabe. Absent: Messrs. T. Funatsu, W. Gockson, Y. S. Wong.

Traffic Committee, December 20.—Present: Messrs. J. W. Carney (*Chairman*), C. S. Franklin, Yulin Hsi, A. J. Hughes, W. P. Lambe, H. Porter, Tsu Ven-chee, T. Urabe, Yu Ya Ching. Absent: Messrs. E. Y. B. Kiang, J. H. Liddell.

COURT OF CONSULS.

Mr. N. Aall, Consul-General for Norway and Senior Consul, informs the Council that the following members of the Consular Body have been elected the judges of the Court of Consuls for the year 1936:—

Sir John Brenan, K.C.M.G.,
Itaro Ishii, Esq.,
Monnett B. Davis, Esq.,

Mr. E. A. Long will continue as Secretary of the Court, in "Care of the American Consulate-General."

SHANGHAI GENERAL HOSPITAL.

Mr. N. Aall, Consul-General for Norway and Senior Consul, informs the Council that the following members of the Consular Body have been elected to serve on the Board of Governors of the General Hospital for the year 1936:—

Consul-General for Spain,
Consul-General for the Netherlands,
Consul-General for Sweden.

In case of the absence of any of these Consuls-General, the Acting Consul-General concerned will officiate.

MUNICIPAL GAOLS.

Mr. N. Aall, Consul-General for Norway and Senior Consul, informs the Council that the following members of the Consular Body have been elected to serve on the Consular Body Committee for Inspection of Municipal Gaols for the year 1936:—

Dr. J. Krysinski, Acting Consul-General for Poland, (*Chairman*),
Mr. E. von Brandow, Vice-Consul for Germany,
Mr. Jan van den Berg, Chinese Secretary, Netherlands Consulate-General.

The Secretary of the Consular Body will serve as the Secretary of the Committee.

NOTIFICATION No. 4657.

ADMISSION FEE TO PARKS.

AS from January 1, 1936, the admission fee to the public parks will be 20 cents, payable by note.

The charge for season tickets remains at $1.00 per annum.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 19, 1935.

NOTIFICATION No. 4653.

PRIVATE RICSHA PULLERS.

Renewal of Licences.

NOTICE is hereby given that on and after January 1, 1936, no puller will be allowed to pull a private ricsha unless he possesses a licence to do so duly renewed for 1936 and wears the appropriate enamelled badge visibly upon his left arm.

The renewal of licences is now proceeding at the Licensing Station (P.W.D. Depot) Shunteh Road. Fee $0.50 up to December 31. Afterwards $1.00.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

MUNICIPAL ORCHESTRA

At the LYCEUM THEATRE

SUNDAY, DECEMBER 29, 1935 at 5.15 p.m.

TWELFTH CONCERT—POPULAR PROGRAMME

TSCHAIKOWSKY-BORODINE

Soloist: V. SCHUSCHLIN, *Bass*

Leader: ARRIGO FOA

PART I.

TSCHAIKOWSKY

1.—SLAVONIC MARCH

2.—Two Parts from
Serenade—Suite for Strings only
(*a*) Elegie
(*b*) Valse

3.—Air of Prince Gremin
in the Opera "Eugene Onegin"
Vocalist: V. SCHUSCHLIN

4.—TWO SYMPHONIC MOVEMENTS
(*a*) Andante cantabile
from Symphony No. 5
(*b*) Scherzo: Pizzicato
from Symphony No. 4

INTERVAL.

PART II.

BORODINE

Excerpts from Opera "Le Prince Ygor"
(*a*) Overture
(*b*) Chorus of Peasants
(*c*) Air of Kontchak
Vocalist: V. SCHUSCHLIN
(*d*) Dances

ADMISSION FEES: $1.00 and 50 cents *(Big Money).*

POLICE REPORT FOR NOVEMBER.

The Acting Commissioner of Police reports:—

The total crime recorded in November is contained in the following table:—

Nature of offence	Reported during the month	Reported during previous month	Reported during corresponding period last year
Murder	2	1	2
Attempted murder	1	1	2
Manslaughter	Nil	4	Nil
Armed kidnapping	2	Nil	1
Abduction	5	6	9
Armed robberies	35	22	54
Other robberies	7	7	11
Being member of a criminal gang	Nil	2	Nil
House, office, shop-breaking, etc.,	50	47	45
Burglary	33	50	41
Thefts	850	824	791
Receiving stolen property	2	17	11
Snatching	53	57	53
Opium offences	138	150	201
Gambling offences	13	22	32
Other crimes	294	297	186
Total	1,485	1,507	1,439

The total of 1,485 cases of reported crime shows a decrease of 22 compared with that for October and an increase of 46 over the figure for the corresponding month of last year. "A" Division shows a decrease of 36, "B" Division a decrease of 60, "C" Division a decrease of 31, and "D" Division an increase of 105. The cases were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division (Central, Louza and Chengtu Road)	379	415
"B" Division (Sinza, Bubbling Well, Gordon and Pootoo Roads)	330	390
"C" Division (Hongkew, West Hongkew, Dixwell and Kashing Roads)	363	394
"D" Division (Wayside, Yangtszepoo and Yulin Road)	413	308

Arrests for crimes committed show a decrease as compared with last month and an increase over the figure for September, 1,444 having been apprehended in November as against 1,761 in October and 1,423 in September. In addition, 73 persons were taken into custody for crimes committed in previous months. Eighty-four persons were arrested on behalf of other authorities.

Two cases of murder were reported. A member of the Japanese Naval Landing Party was found on Darroch Road suffering from a bullet wound inflicted by an unknown person. He was removed to hospital, and later died. The motive is at present unknown. A male Chinese shop assistant in resisting an armed robber was shot by the latter during an attempted robbery. The victim subsequently died in hospital.

One case of attempted murder occurred. A male Chinese was held up on waste ground between Chemulpo and Wetmore roads by three robbers. He offered resistance and was shot in the jaw by one of the robbers.

There were two cases of armed kidnapping. A male Chinese was kidnapped outside a house in Avenue Foch by armed Chinese, but an hour later made his escape from the hands of the kidnappers. A Chinese boy, 15 years of age, was kidnapped by armed men while travelling in a private ricsha on Great Western Road, near Edinburgh Road. The kidnappers used a motor car in perpetrating this offence.

The 35 reports of armed robbery were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division	4	5
"B" "	12	8
"C" "	7	5
"D" "	12	4

The 33 burglaries were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division	6	5
"B" "	12	19
"C" "	8	15
"D" "	7	11

The 50 housebreakings were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division	16	12
"B" "	8	9
"C" "	5	11
"D" "	21	15

The 850 cases of simple theft were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division	240	247
"B" "	173	209
"C" "	215	226
"D" "	222	151

"A" Division recorded 40 cases of shoplifting. Forty-four arrests were made.

There were 57 cases of pocket-picking, and 57 arrests were made. Eighty-five bicycles and five motor cars were stolen. Eleven bicycles and the five motor cars were recovered. Sixteen arrests were made.

There were 53 cases of snatching and 40 arrests were made. The cases were distributed as follows:—

	Nov.	Oct.
"A" Division	21	24
"B" "	12	13
"C" "	17	13
"D" "	3	7

The Headquarters Narcotic Section carried out 22 raids and arrested 84 persons. Police station Staffs dealt with 116 narcotic cases and arrested 286 persons. 217 were sentenced to imprisonment and 17 were in addition fined. 131 were fined only. 103 were discharged, 17 are on remand and charges were withdrawn against two. Of four persons who were on remand from October two were sentenced to imprisonment and two were ordered to be handed over to the 2nd Shanghai Special District Court for trial. The four persons who were on remand from April were still awaiting trial at the end of November. 96½ ozs. of opium, 641½ ozs. of opium substitutes, 1½ ozs. of morphine, 3½ ozs. of heroin, 230 pipes and 12 syringes were seized. The fines inflicted in connexion with the above offences totalled $5,780.

Notable work in "A" Division included the arrest of two male Chinese who were subsequently found to have been responsible for 13 cases of theft of public ricshas. They were sentenced to two years' and one year and six months' imprisonment respectively.

Notable work in "C" Division included: (1) The arrest of seven armed robbers and the seizure of two pistols. (2) The arrest of two Chinese for sending threatening letters. The accused are on remand. (3) The arrest of two Chinese wanted in connexion with an armed robbery, murder and attempted murder. They were sentenced to six and five years' imprisonment respectively.

Notable work in "D" Division included the arrest of a male Chinese in possession of a loaded automatic pistol. He was sentenced to 14 months' imprisonment.

The following cases which are included in the figures in "B" Division occurred outside Settlement limits in houses on or abutting on Council roads: theft 22, burglary 5, loitering with intent 3, housebreaking, etc., 2, miscellaneous 4.

The Headquarters Crime Branch detectives conducted investigations into 17 cases and effected the arrest of 17 persons. Three persons were also summoned. In addition enquiries were continued in seven cases previously reported.

Stolen property.—Property valued at $166,665.67 was alleged to have been stolen as against property valued at $244,575.78 in October.

"A" Division	385,830.25
"B" "	16,059.64
"C" "	47,461.37
"D" "	17,374.41

Property valued at $44,375.28 was recovered.

Suicides.—Fourteen Chinese males, eight Chinese females and two foreigners came to the notice of the police as having committed suicide.

Finger Print Bureau.—The total number of records received by the Bureau from all sources was 2,989. This shows a decrease of 271 as compared with the previous month, and an increase of 238 by comparison with the corresponding period of last year. 2,386 gaol cards were received and checked, 965 for verification of prisoners' identity on admission to gaol, 166 for checking of appeal decisions, etc., 791 for verification of identity on release from gaol, and 464 for checking of sentences and completion of records according to execution orders issued by the Court.

Finger print investigations were made into 66 reported cases of the following nature:—Armed robbery, 18; larceny from motor car, 2; assault, 1; larceny of motor car, 5; burglary, 10; malicious damage, 1; factory breaking, 1; murder, 1; house breaking, 2; office breaking, 4; larceny, 14; school breaking 1; shop breaking, 6. Prints were obtained in 30 cases.

With a view to establishing their identity the bodies of 11 unknown Chinese who died under various circumstances were finger-printed and/or photographed at the Public Mortuary.

The Crime Branch Studio took 413 photographs and printed 1299 copies.

Amnesty.—The number of prisoners released under Government amnesty was 9

Number of habitual criminals released Nil

Number of prisoners released having previous convictions but who are not habitual criminals 3

Number of first offenders released 3

Classification of offences for which prisoners released were serving sentences: Armed robbery, 7; robbery, 2

Since the commencement of the Amnesty 2,830 prisoners have been released under the scheme; 1,016 of these ex-convicts have been re-arrested for offences committed since their release.

Conditional Release.—Since the commencement of the Conditional Release scheme 160 persons have been liberated under the new order. 72 prisoners having been released during November. Five have been re-arrested and another has since died.

Communists. — Seventeen Chinese were arrested and prosecuted for offences arising out of communist activities. Of this number, one was sentenced to three years' imprisonment, two to 2½ years' imprisonment each, three to one year and three months' imprisonment each, eight were extradited to the Chinese Authorities, one was handed over to

the French Police, while the remaining two were acquitted. Searches made at 12 different addresses in connexion with these arrests resulted in the seizure of a considerable quantity of communist literature and a dismantled radio transmitting and receiving set. A total of 360 copies of communist pamphlets and books were obtained by the police. The pamphlets were of 13 different kinds and dealt chiefly with the extension of Japanese influence in North China, alleged pro-Imperialist activities of the Kuomintang and felicitations to Russia in connexion with November 7, the anniversary of the Soviet Revolution.

Strikes.—Statistics of strikes which occurred in the three areas of Shanghai are as follows:—

Area	No. of strikes.	No. of hands affected.	No. of working days lost.
Settlement	1	800	16,800
French Concession	—	—	—
Chinese controlled territory	1	800	500
Total	2	1,600	17,300
Total for the corresponding month of 1934	7	1,221	3,514

Indecent literature, etc. — Three Chinese were prosecuted for selling indecent books. The Court fined the offenders sums ranging from $10 to $20 and made an order to have the books confiscated. The editor of a mosquito newspaper was charged under Article 235, Section 1, of the Chinese Criminal Code for publishing an indecent article and was fined $100 at the Special District Court on November 9. The accused appealed against this sentence and the case was awaiting re-trial at the end of the month.

Film Censorship.—144 cinema films were censored in various cinema theatres in the Settlement and French Concession. Of these, 43 were feature productions and 101 were short introductory films and newsreels. Thirty-three feature films were passed without question, seven were approved after certain objectionable parts had been deleted, two were not approved, while decision in the remaining film was still pending at the end of the month. With the exception of three which were subject to cuts and revision at the request of the Police censors, all the short films and newsreels satisfied the Police censors. One of the two feature films which was not approved by the Police censors was submitted to the Board of Film Censors for examination. The Board of Film Censors upheld the decision of the Police. No appeal was made against the decision of the Police in the other case.

Price of Rice.—The average price of Chinese rice was as follows:—

Chinese rice	Saigon rice
Best quality $12.14	$10.97 per picul
Good quality 11.32	10.33 " "
Ordinary quality 10.38	9.13 " "

Traffic.—Court proceedings were instituted in 905 (107 foreigners and 798 Chinese) of 2,290 reports of traffic offences received against owners and/or drivers of vehicles. The remainder were dealt with by letters of warning or entry of caution on their records.

Motor horn nuisance.—502 reports were received and 462 drivers (15 foreigners and 457 Chinese) were convicted for the offence, while 98 applications for summonses under this heading are at present outstanding. In addition, 38 chauffeurs had their driving licences suspended for repeated convictions for this offence.

Rieshas.—1,355 public rieshs pullers were charged in the Central and Louza Districts for various breaches of the Traffic Regulations, while eight private rieshs licences were withdrawn following the conviction of the pullers for touting for public hire.

Safety First.—The two professional story-tellers visited and gave 156 addresses in teashops, mills, etc., on Safety First themes. Their audience roughly totalled 8,535 persons.

Accidents.—The total number of accidents involving injury to person and/or damage to property was 802, classified as follows:—

1. Damage to property and injury to person (including 2 fatal)	70
2. Damage to property only	505
3. Injury to person only (including 2 fatal)	227
Total	802

Tabular Details:—

1. *Damage to vehicles and property.*

	Trivial	Serious
Tramcars	33	—
Omnibuses	19	—
Motor trucks	39	—
Private motor cars	229	5
Public motor cars	47	1
Motor cycles	13	—
Rickshas	162	—
Bicycles	111	—
Handcarts and Wheelbarrows	19	—
Other vehicles	2	—
Fixed objects	41	—
Pedestrians' property	9	—
	724	6
Total	730	

2. *Injury and death and vehicles involved:—*

	Pedestrians Trivial	Serious	Killed
Tramcars	6	2	—
Omnibuses	3	3	—
Motor trucks	11	5	2
Private motor-cars	76	9	1
Public motor-cars	21	3	—
Motor cycles	2	—	—
Rickshas	14	1	—
Bicycles	37	1	—
Handcarts and Wheelbarrows	11	1	—
Other Vehicles	—	—	—
Totals	181	25	3

	Passengers, drivers and pullers. Trivial	Serious	Killed
Tramcars	—	—	—
Omnibuses	—	—	—
Motor trucks	2	—	—
Private motor-cars	6	1	—
Public motor-cars	8	—	—
Motor cycles	48	2	1
Bicycles	21	9	—
Handcarts and Wheelbarrows	9	2	—
Other vehicles	—	—	—
Totals	94	14	1

Comparative figures for November 1934, and November, 1935.

	November, 1934.	November, 1935.
Injured	398	314
Killed	14	4

Where accidents occurred:—

	Injured.	Killed.
At street intersections	95	—
Elsewhere	219	4

Children under 16 years of age:—

	Injured	Killed
	62	1

Convict Labour.—Gross value of work performed in addition to that for the P.W.D. $22,019.55. Less cost of raw material, etc. $9,797. Total $12,222.55. Grand total earned by convict labour $12,222.55.

Prisoners in Custody on Nov. 30.—There were 6,185 prisoners in police custody; 5,682 of these were in Ward Road Gaol (Chinese), 38 in Ward Road Gaol (foreign), 59 in the Reformatory, the remainder being in police stations.

Dogs.—Dogs at kennels on Oct. 31 totalled 65. Seized by police 352; handed over to police 28; restored to owners on payment of redemption fee 33; restored to owners without payment 21; destroyed at Police Kennels 303; sent to observation kennels by police 29; remaining at kennels on Nov. 30, 59; shot by police 36.

VOLUNTEER CORPS.

Friday, Dec. 27.

Staff:—

The undermentioned appt. is made:—

Capt. J. D. E. Shotter, A.F.C., to be Technical Inspector of Mechanically Propelled Vehicles with effect from May 13, 1935.

Services:—

Transport Company.—Capt. J. D. E. Shotter, A.F.C., is transferred to Corps Headquarters, December 18, 1935.

Reserve of Officers.

Memorandum:—

The undermentioned officers' commissions are renewed under Art XI of Corps Regs.

Cl. "A".—Lt. H. Flint, M.C., December 15, 1935.

Cl. "B".—Capts. H. Martin, D.S.O., Dec. 15, 1935, H. E. Middleton, M.B.E., Dec. 2, 1935, 2nd. Lts. H. W. Brown, J. L. Crompton, Dec. 15, 1935.

Return of Communicable Diseases.

Reported during the week ending Saturday, mid-night, December 21, 1935.	Foreigners* Cases notified	Foreigners* Deaths registered	Chinese† Cases notified	Chinese† Deaths registered
Smallpox	0	0	0	0
Scarlet Fever	0	0	3	1
Diphtheria	1	0	19	1
Cerebrospinal Fever	0	0	1	1
Tuberculosis	6	5	21	21
Cholera	0	0	0	0
Typhoid Fever	1	1	6	6
Paratyphoid Fever	0	0	0	0
Amoebic Dysentery	0	0	1	0
Bacillary Dysentery	1	0	1	0
Plague	0	0	0	0
Beri-beri	0	0	1	0
Influenza	0	0	4	2
Malaria	1	0	3	0
Measles	0	0	0	0
Typhus Fever	1	0	0	0
Total Deaths from all Causes	12		317	

* **Foreigners** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 38,915).

† **Chinese** residing within Settlement limits and on Outlying Municipal Roads (Estimated Population 1,134,692).

MUNICIPAL PROPERTIES.

Pingliang Road—Surplus Road Land.

An area of 0·036 of surplus road land on Pingliang Road east of Kueiyang Road has been released for a sum of $302.

Changsha Road—Surplus Land.

An area of mow 0.040 of surplus land consisting of a portion of Cadastral Lot 146 and adjoining unregistered land has been released for a sum of $2,014.

HEALTH REPORT FOR NOVEMBER.

The Commissioner of Public Health reports:

Statistics for November did not show any very unexpected or abnormal variation. A general increase in cases of respiratory disease was noted, but this is not unusual at this time of the year, and the health of the resident population may be described as satisfactory.

Perhaps the most striking feature of the month was the comparatively large number of malaria notifications which, in fact, were not far short of the returns for October. It is felt, however, that the high figure of 71 among residents may be accounted for in some degree by a general improvement in notifying cases. How big a factor this is can only be known with certainty by future experience. In addition, a number of non-resident cases of malignant malaria were notified among labourers returning to their homes in the north from Kiangsi province where they had been employed on railroad construction. On reaching Shanghai the majority were in a state of severe malnutrition, and some were too ill to proceed further. Twelve of the latter were admitted to the Municipal Chinese Isolation Hospital and nine of these subsequently died. External authorities were communicated with, and it is expected that co-operative control of the movements of any further cases of the same origin, combined with appropriate treatment, will effectively limit the spread of infection from one area to another.

Vital Statistics.

Foreign Births.—The number of births notified amongst foreign residents was 62 (31 Settlement residents — 38 males and 43 females).

Chinese Births.—Notifications of Chinese births increased by 400 when compared with last November. Altogether 2,137 were notified (2,059 residents—1,163 males and 896 females).

Foreign Deaths.—Deaths among the foreign residents totalled 31, of which number 68 per cent. were non-Chinese Asiatics. The major causes of death were tuberculosis, diseases of the heart, pneumonia, and diseases of the digestive system other than diarrhœa and enteritis. The death rate for communicable disease was 2.46 per mille.

Chinese Deaths.—The major causes of death were senility, tuberculosis, typhoid fevers, and bronchitis. 50 per cent. of the total death returns were "Exposed corpses."

Communicable Disease.—In comparison with October, there was a general increase in the number of notifications relating to diseases of the respiratory system, and malaria notifications also remained high.

Smallpox.—There were four cases notified—two foreign and two Chinese.

Medical Laboratory.

Anti-Rabic Institute. — Eighty-nine persons, including 18 from outports, called for advice, cauterization and/or treatment, and in 86 cases treatment was advised; 45 received full treatment, 26 precautionary treatment and 15 failed to complete the treatment advised.

Vaccine Manufacture.—14½ litres of Semple anti-rabic vaccine and 300 grams undiluted smallpox vaccine were manufactured.

Miscellaneous. — 3,066 specimens were received for examination during the month, and 181 new cases of infectious diseases were notified as the result of laboratory diagnosis.

Of 199 samples of water, milk, etc., examined, 34 were found below standard.

Hospital Division.

Municipal Isolation Hospital.—This hospital is still not very busy, in spite of a moderate increase in admissions usual at this season. Three smallpox cases, all of mild type, and 14 cases of diphtheria were admitted. The only death in the hospital were three cases of old standing tuberculosis.

T.B. Sanatorium. — The general condition of the patients was very good; almost all have shown considerable improvement.

Mental Hospital.—There has been a remarkable amount of work on the female side, several cases needing special nurses for a period. The male side, however, has been extremely quiet.

Chinese Isolation Hospital.—There were 107 admissions, mostly for diphtheria, the majority of which were not severe save for certain of the laryngeal type. There was one case of smallpox and one case of rabies.

The outstanding feature of the month was the admission of the 12 cases of malignant malaria mentioned above. Most of them also suffered from dysentery, whilst one had paratyphoid fever and another beriberi. They were all in extremis when admitted and by the end of the month nine of the twelve had died. The total deaths during the month were high, being 21.

Ward Road Gaol (Chinese).—There were 82 admissions to the hospital proper, and 381 to the Hospital Block —in addition 3,607 convicts attended the Out-patient Department. The gaol population continued to be more than 6,000, and all prisoners were inspected weekly as usual. Minor operations were performed in the new operating theatre, and three cases were transferred to the Police Hospital for major operations.

Ward Road Gaol (Foreign).—The health of the prisoners of this gaol was very satisfactory. One female convict was transferred to the Mental Hospital at Mingpao, and one male prisoner was transferred to the Police Hospital for investigation.

Police Stations and Cells.—Altogether 368 prisoners were attended and treated for various minor ailments, the opium habit being the commonest cause for medical attention.

Municipal Police Hospital (Indian Section).—This section has been exceptionally quiet, the main cases being the usual respiratory complaints, e.g. asthma and chronic bronchitis, common at this time of the year.

Municipal Police Hospital (Chinese Section).—This section of the Police Hospital has also been quiet, there being only 124 admissions.

There were two cases of Ludwig's angina, one of which died; the other is now progressing satisfactorily. The surgical cases of interest included two cases of strangulated hernia, both of which were operated on successfully.

School Medical Service.

During November there were 652 cases of absence from Municipal schools due to sickness—a decrease of 144 from the previous month. It is worthy of note, however, though the actual amount of sickness diminished there was a definite increase in cases of notifiable diseases, which totalled 39. Of this number nine were acute conjunctivitis.

School Clinics.—School Clinics and Trachoma Clinics continued as usual. It is noted that the majority of the Grant-aided Schools are showing a steady increase in the numbers of pupils, thus calling for frequent re-inspection to avoid overcrowding and insufficient sanitary conveniences.

Veterinary Division.

Milk Supply.—The average daily milk production was 32,790 lbs., cream 608 lbs., and butter 40 lbs.

Two samples were found unsatisfactory chemically, whilst eleven out of 69 samples taken were below bacteriological standard (4 Grade "A," 6 Grade "B" and 1 Unlicensed).

Communicable Diseases.—Six deaths occurred from contagious pleuro-pneumonia, two from anthrax, one from tuberculosis, four from metritis, two from pneumonia, and seven from various other causes, making a total of 22 animals disposed of on account of disease.

Tuberculin Testing.—Eleven imported dairy animals for one dairy were tested during the month; four were found to be reactors.

Testing for B. aborius Infection.—Fifty-five dairy animals were tested for contagious abortion; the results revealed four positive and three suspect reactors. In addition, 11 animals from another dairy were tested with only one suspect.

Testing for Br. Melitensis Infection.—The whole herd of 56 goats of a goat dairy were tested for this infection, with negative results.

Meat Supply.—Activities at all the slaughterhouses were normal. Apart from goats which showed an increase of 7.80 per cent. there was a general decrease of kills. This slight decrease is of little significance, and is due to the fact that a large stock of dressed carcases were stored during the previous month—when livestock was cheaper.

Markets and Bakeries.

Special attention was directed by this Branch to licensed premises, with the result that a number of lime-washings were enforced and, where necessary, prosecutions instituted.

At several Municipal Markets the re-arranging and renumbering of stalls was carried out in order to effect an improvement in the use of the space available; with the exception of a few minor differences these changes were successfully introduced.

Sanitation Division.

A total of 55,362 smallpox vaccinations were performed, of which 41,014 were done by the Mobile Unit and 14,348 at the Branch Health Offices; the total compares very favourably with past monthly aggregates.

In the Central and Northern Districts variations in the existing methods of (a) rat-trapping and (b) recording Chinese births, were introduced with interesting results.

Publicity work was vigorously maintained; lectures, some accompanied by cinema films, were given at the various Branch Health Offices throughout the Settlement; also at schools and certain industrial establishments.

General Sanitation Work

November, 1935.

Inoculations against Cholera ..	0
Vaccinations against Smallpox ..	55,362
Foreign communicable disease enquiries	67
Chinese communicable disease enquiries	287
Enquiries into Chinese deaths ..	581
Disinfections after communicable disease	871
Articles of clothing, bedding, etc., disinfected	11,760
Houses cleansed and limewashed ..	593
Exposed corpses removed and buried	646
Smoke nuisances investigated ..	5
Offensive trade processes investigated	0
Beggar boats removed	0
Squatter huts removed	45
Complaints from public received and investigated ..	50
Insanitary conditions reported ..	5,329
Intimations and notices issued ..	455
Inspection of licensed and other premises	7,687
Applications for licences received ..	153
Prosecutions (including Hawkers)	368
Samples taken for examination (excluding Ice Cream)	189
Ice Cream samples taken for examination	32
Ice Cream samples found below standard	2
Pounds of unsound food destroyed	308
Wells chlorinated	3,785
Insanitary wells abolished ..	3
Proper water supply provided ..	0
Coffin permits issued	8

Vital Statistics

November, 1935.

Notifiable Diseases	*Residents Only*			
	Foreign Cases	*Chinese Cases*	*Foreign Deaths*	*Chinese Deaths*
Typhoid Fever	14	54		47
Para-typhoid Fever ..	2	4	1	1
Typhus Fever				
Smallpox	2	2		
Measles	1	11		8
Scarlet Fever	3	11		1
Diphtheria	17	10		3
Influenza		24		8
Plague				
Tuberculosis (all forms) ..	8	70	6	61
Malaria	8	63		4
Cholera				
Dysentery	16	22	1	6
Relapsing Fever				
Ep. Cereb. Meningitis ..		2		
Anthrax				
Rabies				
Schistosomiasis				
Beri-beri	1	7		2
Encephalitis Lethargica ..				
Leprosy				

	Foreign	Chinese
Total Deaths : All Causes	31	1,142
Death Rates per mille ..	9.55	12.21
Corresponding Month Last Year	7.59	13.31

Laboratory Report on Water

Sample of Shanghai Waterworks water

Sample received.—26/11/1935.

Report sent out.—5/12/1935.

Physical Characters.—Faint yellowish green colour with very slight opacity. pH value 7.0.

Chemical Examination :—

Parts per 100,000

Solid matter in solution	20
Appearance on ignition	Slight charring
*Total Hardness :	10.0
(a) Combined (temporary)	10.0
(b) Non-carbonated (permanent)	None
Chlorine in Chlorides	4.1
Nitrogen as Nitrates	0.0816
Saline ammonia	0.0178
Albuminoid ammonia	0.0238
Poisonous metals	None
Nitrites	Trace
Phosphates	None
Sulphates	Trace
Oxygen absorbed in 1 hour at 37° C.	0.1200

*Hardness determinations are by acid and alkali ; not by soap method.

Chlorine in chlorides figure and the total dissolved solids figure remain about the same as the figures for October. Nitrites have been generally present in traces. Free chlorine has varied from 0.02 to 0.07 parts per million in samples taken from the laboratory tap, and from none to 0.08 parts per million in samples taken from other points.

Bacteriological examination :—

During the month 34 samples from taps in various parts of the Settlement were examined, 4 of which were below standard as follows :—

2 contained 36 and 1450 intermediate organisms of B. coli group per litre respectively.

1 contained 21 B. aerogenes per litre.

1 contained 15 B. coli communis per litre.

The remaining samples contained less than 10 organisms of the B. coli group per litre.

Report on Analysis :—

Results satisfactory, below standard samples due to neglect on part of tenants concerned.

MUNICIPAL STAFF.

Order Book Extracts, December 14-21, 1935.

Volunteer Corps.—Staff Sergeant R. R. Worsley, Royal Army Pay Corps, is appointed Staff Quartermaster Sergeant of the Shanghai Volunteer Corps from December 1, 1935.

Fire Brigade.—The resignation of Sub-Officer R. J. Wallace is accepted with effect from January 7, 1936.

Police Force.—The resignation of Sub Inspector S. H. Archer is accepted with effect from January 12, 1936.

The resignation of Sergeant F. Wooll is accepted with effect from January 15, 1936.

Public Health Department.—Mr. N. Hart-Baker is appointed Sanitary Overseer on probation from December 16, 1935.

Mr. Yue Ching Moo is appointed Cadet on one year's probation from January 18, 1936.

Public Works Department.—Mr. J. E. Needham, Extra Commissioner of Public Works, retires on March 13, 1936.

Mr. W. T. Fulstow, Assistant Building Surveyor, is promoted to be Senior Assistant from February 25, 1936.

Mr. R. D. Fraser, Assistant Architect, is promoted to be Senior Assistant from February 25, 1936.

Finance Department.—Mr. A. W. Macphail, Deputy Treasurer, retires on December 31, 1935.

Mr. A. W. Morcher, A.I.M.T.A., Assistant Treasurer, is appointed Deputy Treasurer with effect from January 1, 1936.

Secretariat.—Mr. J. R. Jones, returned from long leave, resumed duty as Secretary to the Council from December 20, 1935.

By order,
J. R. JONES,
Secretary.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE (SPECIALS).

Orders by the D.C. i/c Specials.

Promotion.—S/Insp. L. C. Choung is promoted to A/Inspector, in charge of the 12th Division as from 10/12/35.

Sgt. 614 A. L. Madeira is promoted to S/Inspector 19/12/35.

N.C.O's Course (12th). The following have passed the qualifying examination for the undermentioned ranks:—

Inspectors.

S/Insp. R. E. Wildt
Sgt. 614 A. L. Madeira
Sgt. 914 T. Z. Yui
Sgt. 915 R. B. Zau.

Sergeants.

S/C 748 T. W. Tai
S/C 6 J. Guterres (11th)
S/C 32 F. Bautista (11th)
R. G. MacDonald.
D. C. i/c Specials.

NOTIFICATION No. 4654.

RENEWAL OF DRIVING LICENCES.

NOTICE is hereby given that all driving licences issued to owners of motor-cars and motor-cycles, and to chauffeurs of all motor vehicles, are due for renewal on January 1 for the year 1936, at the Traffic Licensing Office, Central Police Station Building, 185 Foochow Road, at a charge of $1.00.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4650.

POLICE DEPARTMENT.

Appointment of Deputy Superintendent of Gaols.

APPLICATIONS are invited for the post of Deputy Superintendent of Gaols.

Candidates should be between 28 and 40 years of age, preferably unmarried, and must have had either Army, Navy, Police or Prison Service experience. Candidates over 35 years of age will not be considered unless in possession of special qualifications. A knowledge of Hindustani and/or Chinese will be an advantage.

Full details with regard to the appointment and the conditions of service thereunder may be obtained upon application to the Acting Commissioner of Police, Police Headquarters, Foochow Road, to whom all enquiries should be addressed.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 12, 1935.

NOTIFICATION No. 4655.

ICE CREAM AND ICED DRINKS LICENCE.

NOTICE is hereby given that as from January 1, 1936, Clause 16 of the Ice Cream and Iced Drinks Licence is amended to read as follows:—

"The ice cream at any time after such boiling or pasteurization and during delivery shall not contain more than 30,000 organisms per cubic centimeter or any Bacillus Coli in 1/10th of a cubic centimeter."

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, December 14, 1935.

NOTIFICATION No. 4639.

LICENCE CONDITIONS.

NOTICE is hereby given that revised conditions for the following licences have been approved and will be enforced from January 1, 1936:—

Cinematograph.
Billiard or Bowling Saloon.
Sing-song and Story-teller.
Theatre and Music Hall.
Circus, Fair, Dancing Saloon or Other Place of Public Entertainment.
Sing-song House.
Sing-song Entertainer.

The attention of the public is directed to the statement in the "Municipal Gazette" of November 8, 1935, setting forth the principal amendments to these licences, and licensees are advised to make themselves acquainted with the conditions which are printed in full on the licences issued to them.

By order,
G. GODFREY PHILLIPS,
Acting Secretary.

Council Chamber,
Shanghai, November 7, 1935.

TENDERS

Tenders shall be governed by the usual Council Conditions which are printed on the back of all tender forms. Copies of the Conditions may also be obtained from the Secretariat (Room 150) or from the Department inviting tenders. All tenders must be sent to the Secretary of Council, Room 150, Administration Building.

TENDERS INVITED

No.	Description	Fee	Date
	VOLUNTEER CORPS.		
	Detailed information regarding tenders under this section will be supplied on application to S.V.C. Headquarters, 180 Foochow Road.		
1.	5,964 lbs. Preserved Meat (Corned Beef) supplied in 7 lb. tins @ 6 tins per case. *Delivery :* Earliest possible date. Tenders will be required to have a Warranty that does not expire for at least three years.	—	Jan. 4, 1936, 11 a.m.
	POLICE FORCE.		
	Information, samples and forms of tender may be obtained from the Police Quartermaster, Gordon Road Police Station.		
	Supply of :—		
509	Cloth No. 2. 200 yards		
510	,, ,, 3. 3,000 ,,		
511	,, ,, 4. 1,000 ,,		
512	Serge No. 1. 700 ,,		
513	,, ,, 2. 1,000 ,,		
514	,, ,, 3. 10,000 ,,	—	Jan. 7, 1936, 11 a.m.
515	Frieze, Heavy Blue 2,000 ,,		
516	Cotton Lining 3,000 ,,		
517	Gloves, Foreign 1,500 pairs		
518	,, Chinese 3,500 ,,		
519	Blankets, Brown 600		
	Goods to be delivered on or about July 31, 1936.		
	PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.		
	Information regarding tenders under this section and official tender forms may be obtained from the Commissioner of Public Health, 223 Hankow Road.		
7	Supply of approximately 6,000 Imperial gallons of Cresylic Disinfectant during the year 1936 in quarterly deliveries of not less than 1,000 Imperial gallons, packed in 10 gallon steel welded drums.	—	Jan. 4, 1936, 11 a.m.

TENDERS ACCEPTED

Police Force. Tender No. C. L. 49.—Supply of 9,000 lbs. Sole Leather (Good Grade) to Ward Road Gaol during 1936:—

Ziang Sung Tannery . $0.64 per lb.

P.W.D. Tender No. 36/25.—The contract for the work of Sheet Piling and Excavation for Sewerage and Drainage Trenches during the year 1936 has been awarded to Messrs. Puo Kee.

P.W.D. Tender No. 36/12.—Supply of Clinker for Road Works during 1936.

	Western District	*Western District Roads outside Settlement Limits.*	*Central District.*	*Northern District.*	*Northern District Roads outside Settlement Limits.*	*Eastern District.*
	Price per fong of 100 cubic feet.					
Yuen Chong Kee	$1.75	1.75	1.63	1.65	1.65	1.58